

Шримад Бхагаватам 1

в переводе Его Божественной Милости А.Ч.

Бхактиведанты Свами Прабхупады

Первая песнь "Шримад-Бхагаватам" называется Творение. Первые девять глав величайшего шедевра богословия и метафизики. В этой части "Шримад-Бхагаватам" описывается история возникновения этого труда, даются подробные указания относительно духовной практики, описываются воплощения Господа в разные эпохи, а также приводятся различные истории: о Нараде Муни, о наказании сына Дроны, молитвы царицы Кунти и уход Бхишмадевы в присутствии Господа Шри Кришны.

От издательства 3

Предисловие 6

Введение к Шримад-Бхагаватам и краткий очерк жизни Шри Чайтаньи Махапрабху
9

Глава первая. Вопросы мудрецов 40

Глава вторая. Божественность и божественное служение 69

Глава третья. Кришна - источник всех воплощений 105

Глава четвертая. Явление Шри Нарады 142

Глава пятая. Нарада дает Вьясадеве наставления по Шримад-Бхагаватам 162

Глава шестая. Беседа Нарады с Вьясадевой 201

Глава седьмая. Наказание сына Дроны 225

Глава восьмая. Молитвы царицы Кунти и спасение Парикшита 264

Глава девятая. Уход Бхишмадевы в присутствии Господа Кришны 306

Глава десятая. Отъезд Господа Кришны в Двараку 355

Глава одиннадцатая. Возвращение Господа Кришны в Двараку 384

Глава двенадцатая. Рождение императора Парикшита 419

Глава тринадцатая. Дхритараштра покидает дом 457

Глава четырнадцатая. Уход Господа Кришны 506

Глава пятнадцатая. Своевременный уход Пандавов 530

Глава шестнадцатая. Как Парикшит встретил век Кали 573

Глава семнадцатая. Наказание и помилование Кали 602

Глава восемнадцатая. Сын брахмана прокликает Махараджу Парикшита 636

Глава девятнадцатая. Появление Шукадевы Госвами 673

От издательства

Предисловие к английскому изданию

«Эта «Бхагавата-пурана» сияет словно солнце. Она возшла сразу после того, как Господь Кришна* (а вместе с Ним религия, знание и проч.) удалился в Свою обитель. Эта Пурана несет свет людям, утратившим способность видеть в непроглядной тьме невежества века Кали». («Шримад-Бхагаватам» 1.3.43)

* Все имена и географические названия в книге (за редкими, особо оговоренными исключениями) приведены в санскритской транслитерации. (см. «Руководство по произнесению санскрита»).

Неподвластная времени мудрость Индии нашла свое выражение в Ведах - древних санскритских текстах, охватывающих все области человеческого знания. Первоначально Веды передавались изустно; пять тысяч лет назад они были впервые записаны Шрилой Вйасадевой - «литературным воплощением Бога». Составив Веды, Вйасадева изложил их сущность в афоризмах, известных как «Веданта-сутры». «Шримад-Бхагаватам» («Бхагавата-пурана») - это комментарий Вйасадевы к его же «Веданта-сутрам». Он был написан в пору духовной зрелости автора под руководством Нарады Муни, его духовного учителя. «Шримад-Бхагаватам», называемый «зрелым плодом древа ведической литературы», является наиболее полным и авторитетным изложением ведического знания.

Составив «Бхагаватам», Вйаса передал его краткое содержание своему сыну, мудрецу Шукрадеве Госвами. Впоследствии Шукрадева Госвами полностью поведал «Бхагаватам» Махарадже Парикшиту в присутствии святых мудрецов, собравшихся на берегу Ганги у Хастинапура. Махараджа Парикшит был императором мира и великим раджарши (святым царем). Он был предупрежден, что через неделю умрет, поэтому оставил свое царство и удалился на берег Ганги, чтобы поститься до самой смерти и обрести духовное просветление. «Бхагаватам» открывается обращением императора Парикшита к Шукрадеве Госвами: «Ты - духовный учитель великих святых и преданных. Поэтому я прошу тебя указать путь к совершенству всем людям, а в особенности тем, кто стоит на пороге смерти. Поведай, что должен слушать человек, что повторять, о чем помнить и чему поклоняться, а также чего ему не следует делать. Прошу тебя, разъясни мне все это».

В течение семи дней, вплоть до кончины царя, мудрецы внимали ответам Шукрадевы Госвами на этот и множество других вопросов, заданных Махараджей Парикшитом и касающихся всего, начиная от природы личности и кончая происхождением вселенной. Мудрец Сута Госвами, присутствовавший на том собрании, где Шукрадева Госвами впервые излагал «Шримад-Бхагаватам», впоследствии повторил «Бхагаватам» перед мудрецами, собравшимися в лесу Наимишаранья. Заботясь о духовном благополучии всего человечества, эти мудрецы собрались для совершения длинной цепи жертвоприношений, призванных противодействовать разрушительному влиянию начинавшегося века Кали. В ответ на просьбу мудрецов изложить им суть ведической мудрости, Сута Госвами повторил по памяти все восемнадцать тысяч стихов «Шримад-

Бхагаватам», которые ранее Шукадева Госвами поведал Махарадже Парикшиту.

Читатель «Шримад-Бхагаватам» знакомится с вопросами Махараджи Парикшита и ответами Шукадевы Госвами, которые пересказывает Сута Госвами. Кроме того, иногда сам Сута Госвами отвечает на вопросы Шаунаки Риши, возглавляющего собрание мудрецов в Наимишаранье. Поэтому читатель следит сразу за двумя диалогами: первым, который происходил на берегу Ганги между Махараджей Парикшитом и Шукадевой Госвами, и вторым, состоявшимся между Сутой Госвами и мудрецами во главе с Шаунакой Риши в лесу Наимишаранья. Помимо этого, в своих наставлениях царю Парикшиту Шукадева Госвами часто приводит примеры из истории и выдержки из продолжительных философских бесед между такими великими душами, как Нарада Муни и Васудева. Зная предысторию «Бхагаватам», читатель сможет легко разобраться в сплетении диалогов и событий, взятых из разных источников. Поскольку самое важное в повествовании не хронологический порядок, а философская мудрость, достаточно просто внимательно отнестись к тому, о чем говорится в «Шримад-Бхагаватам», чтобы по достоинству оценить глубину этого произведения.

Переводчик этого издания сравнивает «Бхагаватам» с леденцом, в котором каждый кусочек одинаково сладок. Так что вкусить сладость «Бхагаватам» можно, начав чтение с любого тома. Однако серьезному читателю после такой «дегустации» рекомендуется вернуться к Первой песни и изучать «Бхагаватам» последовательно, песнь за песнью.

Предлагаемое издание «Бхагаватам» - первый полный перевод этого бесценного текста на английский, ставший доступным широкому кругу англоязычных читателей. Перевод снабжен подробными комментариями. Первые девять песен и начало Десятой песни - плод труда Его Божественной Милости А.Ч. Бхактиведанты Свами Прабхупады, основателя-ачарьи Международного общества сознания Кришны - самого выдающегося учителя индийской религиозной и философской мысли. Его превосходное знание санскрита в сочетании с глубокой осведомленностью в вопросах как ведической культуры и мысли, так и современной жизни, позволили ему представить на суд западного читателя великолепное изложение этого выдающегося произведения древнеиндийской классики. После того как в 1977 году Шрила Прабхупада покинул этот мир, его монументальный труд - перевод и комментирование «Шримад-Бхагаватам» - был закончен его учениками Хридайанандой дасом Госвами и Гопипаранадханой дасом.

Предлагаемое произведение ценно во многих отношениях. Для тех, кто интересуется истоками древней индийской цивилизации, он предоставляет обширную и подробную информацию практически обо всех ее аспектах. Изучающим сравнительную философию и религию «Бхагаватам» даст возможность глубоко вникнуть в суть духовного наследия Индии. Социологи и антропологи найдут в нем примеры практического приложения принципов мирного и научно организованного ведического общества, основу единства которого составляло высокоразвитое духовное мировоззрение. Изучающие литературу откроют для себя величественный поэтический шедевр. Те, кто изучает психологию, обнаружат в «Бхагаватам» новый взгляд на природу сознания, поведение человека и философское понимание личности. И наконец,

тем, кто занят духовными поисками, «Бхагаватам» предоставляет несложное практическое руководство к достижению высшей ступени самопознания и осознания Абсолютной Истины. Мы надеемся, что этот многотомный труд, подготовленный издательством «Бхактиведанта Бук Траст», займет достойное место в интеллектуальной, культурной и духовной жизни современного человека, и что ему суждена долгая жизнь.

Предисловие

Шриле Прабхупаде Бхактисиддханте Сарасвати Госвами Махараджу

МОЕМУ ДУХОВНОМУ УЧИТЕЛЮ

В 26-ую годовщину со дня его ухода

Он вечно живет в своих божественных наставлениях, и его ученик живет вместе с ним.

Мы должны знать, в чем нуждается современное человеческое общество. Что же ему нужно? Географические рубежи уже не разделяют человечество на разные страны или общины. Человеческое общество не так замкнуто, как в средние века, и в мире существует тенденция к образованию единого государства, или единого общества. Согласно «Шримад-Бхагаватам», идеалы духовного коммунизма в той или иной мере основаны на единстве всего человеческого общества, и более того, на единстве энергии всех живых существ. Великие мыслители видят необходимость в распространении этой идеологии, и «Шримад-Бхагаватам» удовлетворит эту потребность человечества. Это произведение начинается с афоризма философии веданты джанмадй асйа йатах, утверждающего идею единой первопричины.

В настоящее время человеческое общество не находится во мраке забвения. Во всем мире оно добилось значительного прогресса в создании материальных удобств, образовании и экономическом развитии. Но где-то в общественном организме сохраняется источник раздражения, подобный занозе, и поэтому широкомасштабные конфликты возникают даже по самым незначительным поводам. Необходимо найти путь к миру, дружбе и процветанию человечества, объединенного общим делом. «Шримад-Бхагаватам» выполнит эту задачу, так как представляет собой культурную программу нового одухотворения всего человеческого общества.

Чтобы изменить демонический облик общества, следует также ввести изучение «Шримад-Бхагаватам» в школах и колледжах, как это рекомендовал великий преданный Прахлада Махараджа, когда сам был еще учеником.

каумара ачарет праджно
дхарман бхагаватан иха
дурлабхам манушам джанма
тад апй адхрувам артха-дам

(Бхаг. 7.6.1)

Причиной социальной дисгармонии является беспринципность атеистического общества. Существует Всемогуший Господь, из которого все исходит, который все хранит и в которого все возвращается на покой. Попытки материалистической науки обнаружить изначальную причину творения не привели к успеху, однако

такая единая причина, несомненно, существует. Логичное и авторитетное объяснение этого изначального источника всего сущего дано в прекрасном «Бхагаватам», или «Шримад-Бхагаватам».

«Шримад-Бхагаватам» - это трансцендентная наука, позволяющая не только постичь этот изначальный источник, но и узнать о наших отношениях с Ним и наших обязанностях по совершенствованию человеческого общества на основе этого совершенного знания. Это произведение, написанное на санскрите, обладает огромной силой воздействия. Теперь оно тщательно переведено на английский язык, так что, просто внимательно читая его, человек сможет в совершенстве постичь Бога, и этих знаний будет достаточно, чтобы противостоять нападкам атеистов. Более того, человек, прочитавший его, сможет привести других людей к признанию Бога как реальной первопричины.

«Шримад-Бхагаватам» начинается с определения первоисточника всего сущего. Он представляет собой подлинный комментарий к «Веданта-сутре», составленный тем же автором, Шрилой Вйасадевой, и, последовательно прочитав первые девять песней, человек поднимается на высочайшую ступень осознания Бога. Единственное, что необходимо для изучения этой великой книги трансцендентного знания - читать ее последовательно, шаг за шагом, не забегая вперед, как это делается при чтении обычных книг. Нужно последовательно, одну за другой, изучить все ее главы. Структура книги, включающая оригинальные санскритские тексты, транслитерацию, синонимы, перевод и комментарии, такова, что, прочитав первые девять песней, читатель непременно придет к осознанию Бога.

Десятая песнь отличается от первых девяти, поскольку посвящена непосредственно трансцендентной деятельности Личности Бога, Шри Кришны. Смысл Десятой песни не откроется тому, кто не изучил первые девять. Вся книга состоит из двенадцати самостоятельных песней, но лучше всего читать их небольшими частями, одну за другой.

Я должен признать свои недостатки в изложении «Шримад-Бхагаватам», но все же я надеюсь, что он будет тепло встречен мыслящими людьми и лидерами общества. Такая уверенность основывается на следующем утверждении самого «Бхагаватам» (1.5.11):

тад-ваг-висарго джанатагха-виплаво
йасмин прати-шлокам абаддхаватй апи
наманй анантасйа йашо `нчитани йач
чхринванти гайанти гринанти садхавах

«С другой стороны, произведение, содержащее описания трансцендентного величия имени, славы, форм и игр безграничного Верховного Господа, является трансцендентным творением, призванным совершить переворот в несправедливой жизни сбившегося с пути общества. Такое трансцендентное произведение, несмотря на его недостатки, слушают, поют и принимают чистые и безукоризненно честные люди».

Ом тат сат

А. Ч. Бхактиведанта Свами

Введение к Шримад-Бхагаватам и краткий очерк жизни Шри Чайтаньи Махапрабху

Понятия «Бог» и «Абсолютная Истина» неравнозначны. Целью «Шримад-Бхагаватам» является Абсолютная Истина. Понятие «Бог» относится к повелителю, тогда как понятие «Абсолютная Истина» относится к суммум бонум* - изначальному источнику всех энергий. Все сходятся на том, что Бог как повелитель должен обладать чертами личности, поскольку повелитель не может быть безличным. Разумеется, современное правительство, особенно демократическое, до некоторой степени безлично, но в конечном счете глава правительства является личностью, и безличный аспект правительства подчинен личностному. Таким образом, коль скоро речь заходит об управлении другими, необходимо признать существование личностного аспекта. Есть разные повелители, занимающие различные посты, поэтому может быть много второстепенных богов. Согласно «Бхагавад-гите», каждый повелитель, обладающий особым могуществом, называется вибхутимат-саттвой, повелителем, которого Господь наделил властью. Существует много вибхутимат-саттв - повелителей, или богов, обладающих какими-то особыми силами, но Абсолютная истина одна и только одна. В «Шримад-Бхагаватам» Абсолютная Истина, или суммум бонум, называется парам сатйам.

* Суммум бонум (лат.) - Высшее благо.

Автор «Шримад-Бхагаватам» Шрила Вйасадева прежде всего в глубоком почтении склоняется перед парам сатйам (Абсолютной истиной). И поскольку парам сатйам есть изначальный источник всех энергий, она является Верховной Личностью. Боги, то есть повелители, несомненно, личности, но парам сатйам, от которой они получают свою власть, - это Верховная Личность. Санскритское слово ишвара (повелитель) передает идею Бога, но Верховную Личность называют парамешварой, то есть верховным ишварой. Парамешвара - это Верховная Личность, обладающая сознанием, и поскольку Он не черпает Свое могущество ни из каких других источников, Он абсолютно независим. В ведических писаниях Брахма называется верховным богом, или главным среди остальных богов - таких, как Индра, Чандра, Варуна и проч., - однако «Шримад-Бхагаватам» утверждает, что даже Брахма зависим в своем могуществе и знании. Знание в форме Вед было получено им от Верховной Личности, пребывающей в сердце каждого живого существа. Верховная Личность прямо и косвенно знает обо всем. Бесконечно малые индивидуальные личности, являясь неотъемлемыми частицами Верховной Личности, могут прямо и косвенно знать все о своих телах, то есть внешних качествах, но Верховная Личность знает все как о внешних, так и о внутренних Своих качествах.

Джанмадй асйа означает, что источником созидания, сохранения и разрушения является все та же обладающая сознанием верховная личность. Даже по своему нынешнему опыту мы знаем, что из инертной материи ничего не возникает, однако живое существо способно порождать инертную материю. Например, вступая в контакт с материальным телом, живое существо превращает тело в действующий механизм. Люди скудных знаний ошибочно принимают механизм

тела за живое существо, но на самом деле живое существо - основа механизма тела. Как только живая искра покидает машину тела, оно становится бесполезным. По аналогии с этим, изначальным источником всей материальной энергии является Верховная Личность, о чем говорится во всех ведических писаниях. Эта истина признана всеми последователями духовной науки. Живая сила называется Брахманом, и один из величайших ачарьев (учителей) Шрипада Шанкарачарья учил, что Брахман - это субстанция, а космический мир - категория. Изначальный источник всех энергий - это живая сила, и логично признать Его Верховной Личностью. Поэтому Ему известно все: прошлое, настоящее и будущее, а также каждый уголок Его проявлений - духовных и материальных. Несовершенное живое существо не знает даже, что происходит в его собственном теле. Оно потребляет пищу, но не знает, как эта пища преобразуется в энергию и поддерживает его тело. Совершенное живое существо должно знать обо всем происходящем, и поскольку Верховная Личность всесовершенна, вполне естественно, что Ей известно все и во всех подробностях. Поэтому в «Шримад-Бхагаватам» к совершенной личности обращаются как к Васудеве - тому, кто пребывает всюду, все созная и полностью владея Своей совершенной энергией. Это подробно объясняется в «Шримад-Бхагаватам», который предоставляет читателю богатые возможности для досконального изучения данного предмета.

В нынешнюю эпоху «Шримад-Бхагаватам» проповедовал Господь Шри Чaitанья Махапрабху, который на собственном примере показал, как следовать его принципам. Проникнуть в суть «Шримад-Бхагаватам» легче, если прибегнуть к беспричинной милости Шри Чaitаньи. Поэтому, чтобы помочь читателю по достоинству оценить «Шримад-Бхагаватам», мы приводим здесь краткое описание Его жизни и наставлений.

«Шримад-Бхагаватам» необходимо изучать под руководством личности бхагаватам. Бхагаватам - это личность, жизнь которой является практическим воплощением «Шримад-Бхагаватам». Поскольку Шри Чaitанья Махапрабху - Абсолютная Личность Бога, то Он и Бхагаван, и бхагаватам в личности и звуке. Поэтому Его подход к изучению «Шримад-Бхагаватам» доступен всем людям во всем мире. И Он хотел, чтобы те, кому довелось родиться в Индии, проповедовали «Шримад-Бхагаватам» во всех уголках мира.

«Шримад-Бхагаватам» - это наука о Кришне, Абсолютной Личности Бога, начальные сведения о котором приведены в «Бхагавад-гите». Шри Чaitанья Махапрабху говорил, что любой человек, независимо от своего положения, может стать авторитетным наставником или проповедником науки о Кришне, если он хорошо изучил эту науку - «Шримад-Бхагаватам» и «Бхагавад-гиту».

Страдающему человечеству необходимы знания о Кришне, и мы просим лидеров всех стран ради собственного блага, блага общества и всего мира воспользоваться этой наукой о Кришне.

КРАТКИЙ ОЧЕРК ЖИЗНИ И УЧЕНИЯ ГОСПОДА ЧАИТАНЬИ, ПРОПОВЕДНИКА ШРИМАД-БХАГАВАТАМ

Господь Шри Чaitанья Махапрабху, великий апостол любви к Богу и основоположник совместного воспевания святого имени Господа, явил Себя в

Шридхаме Майапуре, одном из кварталов города Навадвипы в Бенгалии, вечером Пхалгуни Пурнимы 1407 года эры Шакабда (что соответствует февралю 1486 года по христианскому календарю).

Его отец Шри Джаганнатха Мишра, ученый брахман из района Силхет, пришел учиться в Навадвипу, считавшуюся в то время центром образования и культуры. После женитьбы на Шримати Шачидеви, дочери Шрилы Ниламбары Чакраварти, великого ученого Навадвипы, он навсегда поселился на берегу Ганги.

У Джаганнатхи Мишры и его жены Шримати Шачидеви родилось несколько дочерей, большинство из которых умерли в раннем возрасте, и тогда вся родительская любовь была отдана двум оставшимся в живых сыновьям, Шри Вишварупе и Вишвамбхаре. Десятый, самый младший ребенок по имени Вишвамбхара позднее стал известен как Нимаи Пандит, а затем, после принятия отречения - как Господь Шри Чаитанья Махапрабху.

Господь Шри Чаитанья Махапрабху являл Свои трансцендентные деяния в течение сорока восьми лет и покинул этот мир в 1455 году эры Шакабда в Пури.

Первые двадцать четыре года Своей жизни Он прожил в Навадвипе как ученик и домохозяин. Его первой женой была Шримати Лакшмиприя, которая умерла в раннем возрасте, когда Господь находился в отлучке. Вернувшись из Восточной Бенгалии, Он по просьбе Своей матери женился вторично. Второй Его женой стала Шримати Вишнуприя Деви, всю свою жизнь страдавшая от разлуки с Господом, который принял санньясу в возрасте двадцати четырех лет, когда ей едва исполнилось шестнадцать.

Приняв санньясу, Господь по просьбе Своей матери Шримати Шачидеви обосновался в Джаганнатха Пури. В Пури Господь оставался в течение двадцати четырех лет. Шесть из них Он непрерывно странствовал по всей Индии (особенно по ее южной части), проповедуя «Шримад-Бхагаватам».

Господь Чаитанья проповедовал не только «Шримад-Бхагаватам», но и учение «Бхагавад-гиты» в наиболее доступной форме. В «Бхагавад-гите» о Господе Шри Кришне говорится как об Абсолютной Личности Бога, и Его заключительное наставление в этой великой книге трансцендентной мудрости гласит, что нужно оставить все виды религиозной деятельности и принять Его (Господа Шри Кришну) в качестве единственного объекта поклонения. Затем Господь заверяет, что все Его преданные будут ограждены от всевозможных греховных поступков, и у них не будет причин для беспокойства.

К сожалению, несмотря на прямое повеление Господа Шри Кришны и учение «Бхагавад-гиты», малоразумные люди ошибочно считают Его всего-навсего великой исторической личностью, и, таким образом, не признают в Нем изначальную Личность Бога. Людей, обладающих такими ничтожными знаниями, вводят в заблуждение многочисленные непреданные. Даже великие ученые неверно интерпретируют учение «Бхагавад-гиты». После ухода Господа Шри Кришны появились сотни комментариев к «Бхагавад-гите», написанных эрудированными учеными, но почти все они преследовали при этом какие-то

личные цели.

Господь Шри Чaitанья Махапрабху - это Сам Господь Шри Кришна. Однако на этот раз Он явился как великий преданный Господа, чтобы поведать людям и, в частности религиозным деятелям и философам, о трансцендентном положении Шри Кришны, изначального Господа - причины всех причин. Суть Его проповеди заключается в том, что Господь Шри Кришна, явившийся во Враджабхуми (Вриндаване) как сын царя Враджи (Нанды Махараджи), есть Верховная Личность Бога, и поэтому Он - объект поклонения для всех. Вриндавана-дхама неотлична от Господа, поскольку имя, слава, форма и место, где Господь проявляет Себя, тождественны Господу, являясь абсолютным знанием. Следовательно, Вриндавана-дхама должна почитаться так же, как и Сам Господь. Высочайшую форму трансцендентного поклонения Господу в виде чистой любви к Нему проявили девушки Враджабхуми, и Господь Шри Чaitанья Махапрабху рекомендует этот метод как наивысшую форму поклонения. Он видит в «Шримад-Бхагавата-пуране» безупречное писание, помогающее постичь Господа, и учит, что высшая цель жизни всех людей - достижение стадии премы, любви к Богу.

Такие преданные Господа Чaitаньи, как Шрила Вриндавана дас Тхакур, Шри Лочана дас Тхакур, Шрила Кришнадас Кавираджа Госвами, Шри Кавикарнапура, Шри Прабодхананда Сарасвати, Шри Рупа Госвами, Шри Санатана Госвами, Шри Рагхунатха Бхатта Госвами, Шри Джива Госвами, Шри Гопала Бхатта Госвами, Шри Рагхунатха дас Госвами, а за последние два столетия Шри Вишванатха Чакраварти, Шри Баладева Видйабхушана, Шри Шйамананда Госвами, Шри Нароттама дас Тхакур, Шри Бхактивинода Тхакур, и, наконец, Шри Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур (наш духовный учитель) и многие другие великие и прославленные ученые и преданные Господа составили обширную литературу о жизни и наставлениях Господа. Все эти произведения основаны на таких шастрах, как Веды, Пураны, Упанишады, «Рамайана», «Махабхарата», и других исторических преданиях и подлинных писаниях, признанных выдающимися ачарьями. Они уникальны по композиции, не имеют себе равных по манере изложения и исполнены трансцендентного знания. К сожалению, мир до сих пор ничего не знает о них, но когда эти книги, написанные, преимущественно, на санскрите и бенгали, станут доступны мыслящим людям, неся свой свет миру, слава и послание любви Индии распространятся по всему этому порочному миру, тщетно добивающемуся согласия и благоденствия различными иллюзорными методами, которые не одобрены ачарьями, принадлежащими к цепи ученической преемственности.

Читатели этого краткого очерка жизни и наставлений Господа Чaitаньи извлекут для себя большую пользу, ознакомившись с книгами Шрилы Вриндавана дас Тхакура («Шри Чaitанья-бхагавата») и Шрилы Кришнадаса Кавираджи Госвами («Шри Чaitанья-чаритамрита»). Ранние годы жизни Господа чудесно описаны автором «Чaitанья-бхагаваты», что же касается Его учения, то оно более ярко изложено в «Чaitанья-чаритамрите». В настоящее время благодаря нашей книге «Учение Шри Чaitаньи» оно стало доступно англоязычным читателям.

Ранние годы жизни Господа описаны одним из Его самых близких преданных и современников, Шрилой Мурари Гуптой, в то время практикующим врачом, а более поздний период жизни Шри Чaitаньи Махапрабху освещен Его личным

секретарем Шри Дамодарой Госвами (Шрилой Сварупой Дамодарой), который практически не разлучался с Господом в Пури. Эти двое преданных описали практически все события, в которых участвовал Господь, и впоследствии на основании этих кадач (записей) Шрилы Дамодары Госвами и Мурари Гупты были составлены упомянутые выше книги, повествующие о Господе.

Итак, Господь явил Себя вечером Пхалгуни Пурнимы 1407 года эры Шакабда. По воле Господа в этот вечер было лунное затмение. Обычно во время лунного затмения индусы совершают омовение в водах Ганги и других священных рек и для очищения читают ведические мантры. Поэтому когда во время лунного затмения родился Господь Чаитанья, по всей Индии были слышны священные звуки Харе Кришна, Харе Кришна, Кришна Кришна, Харе Харе / Харе Рама, Харе Рама, Рама Рама, Харе Харе. Эти шестнадцать имен Господа упоминаются во многих Пуранах и Упанишадах и называются тарака-брахма намой этого века. В шастрах говорится, что повторение этих святых имен Господа без оскорблений может освободить падшую душу из материального рабства. Господа называют бесчисленными именами как в Индии, так и за ее пределами, и все они одинаково хороши, потому что обозначают Верховную Личность Бога. Но поскольку эти шестнадцать имен рекомендованы специально для нынешней эпохи, необходимо воспользоваться ими и следовать по пути великих ачарьев, достигших успеха благодаря соблюдению правил, предписываемых шастрами (богооткровенными писаниями).

Совпадение явления Господа с лунным затмением указывает на особый характер Его миссии. Эта миссия заключалась в том, чтобы проповедовать важность воспевания святых имен Господа в век Кали (век раздоров). В этот век конфликты возникают по малейшему поводу, поэтому для нынешнего века шастры предлагают универсальную основу самоосознания - воспевание святых имен Господа. Люди могут собираться вместе и мелодичным пением прославлять Господа на своем родном языке, и если совершать это без оскорблений, то со временем участники этих собраний, несомненно, достигнут духовного совершенства, не прибегая к более суровым методам. На таких собраниях ученые и глупцы, богачи и бедняки, индусы и мусульмане, англичане и индийцы, чандалы и брахманы - все могут слушать трансцендентные звуки, тем самым очищая зеркало своего сердца от пыли, накопившейся в результате соприкосновения с материей. Чтобы поддержать миссию Господа, люди всего мира примут святое имя Господа как единую основу общечеловеческой религии. Иными словами, святое имя низошло на Землю одновременно с Господом Шри Чаитаньей Махапрабху.

Еще младенцем Господь мгновенно переставал плакать, стоило окружавшим Его женщинам начать петь святые имена и хлопать в ладоши. Соседи наблюдали это необычайное явление с трепетом и благоговением. Иногда юные девушки забавлялись тем, что сначала заставляли Господа плакать, а потом успокаивали Его звуками святого имени. Так с самого раннего детства Господь начал проповедовать важность воспевания святого имени. В ранние годы Своей жизни Господь Шри Чаитанья был известен под именем Нимаи. Это имя дала Ему любящая мать, потому что Господь родился под деревом нимба, росшим во дворе родительского дома.

Когда в возрасте шести месяцев при совершении обряда анна-прашана Господу

предложили твердую пищу, Он дал знать о Своей будущей деятельности. Во время совершения этого обряда было принято предлагать ребенку на выбор монеты и книги, чтобы получить некоторое представление о его будущих наклонностях. Господу поднесли с одной стороны монеты, а с другой - «Шримад-Бхагаватам». Господь выбрал «Бхагаватам».

Однажды, когда Он был еще младенцем и ползал по двору, появилась змея, и Господь стал играть с ней. Все домочадцы в ужасе замерли, но через некоторое время змея уползла, и мать унесла младенца. Однажды Его похитил вор и, намереваясь украсть Его украшения, искал укромного места. Господь же с удовольствием прокатился на плечах вора. Получилось так, что заблудившийся вор, сбившись с пути, в конце концов очутился прямо перед домом Джаганнатхи Мишры. Испугавшись, что его поймут, он бросил мальчика. Встревоженные родители и близкие, разумеется, были очень рады тому, что ребенок нашелся.

Как-то раз в доме Джаганнатхи Мишры принимали брахмана-паломника, и когда тот предлагал пищу Богу, Господь появился перед ним и попробовал приготовленные блюда. Пищу пришлось признать негодной, потому что ее уже коснулся ребенок, и брахман вынужден был готовить заново. Но и во второй раз произошло то же самое, а когда это случилось и в третий раз, ребенка, наконец, уложили в постель. Около полуночи, когда все обитатели дома крепко спали, закрывшись в своих комнатах, а странствующий брахман вновь предлагал Божеству приготовленную пищу, перед паломником, как и прежде, появился мальчик-Господь и снова испортил подношение. Тогда брахман заплакал, но так как все крепко спали, его никто не услышал. На этот раз ребенок-Господь раскрыл удачливому брахману Свое тождество с Самим Кришной. Запретив брахману рассказывать о случившемся, малыш отправился спать к Своей матери.

В детстве с Ним происходило много подобных случаев. Как озорной ребенок, Он любил подразнить ортодоксальных брахманов, по обыкновению совершавших омовение в Ганге. Когда брахманы жаловались Его отцу, что, вместо того чтобы посещать школу, Он шалит в реке, брызгая на них водой, Господь тут же появлялся перед Своим отцом в школьной форме и с книгами, как будто только что вернулся из школы. У гхаты (места для омовения) Он часто подшучивал над соседскими девушками, поклонявшимися Шиве, чтобы получить хорошего мужа. Этот обычай распространен среди незамужних девушек в индусских семьях. Когда они совершали этот обряд, Господь, расшалившись, появлялся перед ними, говоря: «Мои дорогие сестры, лучше отдайте Мне все подношения, которые вы принесли для Господа Шивы. Господь Шива - Мой преданный, а Парвати - Моя служанка. Вы доставите Господу Шиве и другим полубогам больше удовольствия, если станете поклоняться Мне». Некоторые из них отказывались повиноваться расшалившемуся Господу, и тогда Он проклинал их. За свой отказ они должны были получить в мужья стариков, имеющих по семеро детей от прежних жен. Девушки - кто из страха, кто из любви - предлагали Ему разные дары, и Господь благословлял их, заверяя, что им достанутся очень хорошие молодые мужья, и они родят по дюжине детей. Это благословение воодушевляло девушек, но все же они часто жаловались своим матерям на Его шалости.

Так проходило раннее детство Господа. Когда Ему едва исполнилось шестнадцать лет, Он открыл Свою собственную чатушпатхи (сельскую школу, возглавляемую

ученым брахманом). В этой школе даже на занятиях по грамматике Он рассказывал о Кришне. Чтобы доставить удовольствие Господу, Шрила Джива Госвами впоследствии составил учебник по санскритской грамматике, в котором все правила объяснялись на примерах со святыми именами Господа. Этим учебником пользуются и до сих пор. Он называется «Хари-намамрита-вйакарана» и включен в программу бенгальских школ.

В то время в Навадвипу для участия в диспутах по шастрам прибыл великий кашмирский ученый Кешава Кашмири. Кашмирский пандит считался непобедимым ученым. Он побывал во всех местах Индии, славившихся своей ученостью, и наконец пришел в Навадвипу, чтобы помериться силами с местными пандитами. Пандиты Навадвипы решили выставить против кашмирского пандита Нимаи Пандита (Господа Чаитанью), рассудив, что, если Нимаи Пандит будет побежден, у них останется возможность сразиться с ученым, поскольку Нимаи Пандит был еще мальчиком. Если же кашмирский пандит потерпит поражение, то это только умножит их славу, так как люди станут говорить, что простой мальчик из Навадвипы одолел непобедимого ученого, известного всей Индии. Случилось так, что Нимаи Пандит встретил Кешаву Кашмири, гуляя по берегу Ганги. Господь попросил его воспеть Гангу в стихах на санскрите, и пандит мгновенно сочинил сто шлок и прочитал их со скоростью урагана, продемонстрировав свою незаурядную ученость. Нимаи Пандит с одного раза безошибочно запомнил наизусть все шлоки. Он процитировал шестьдесят четвертую шлоку и указал на некоторые риторические и литературные погрешности в ней. В частности, Он подверг сомнению правильность употребления пандитом слов бхавани-бхартух, сказав, что это тавтология. Бхавани означает «жена Шивы», так кто же еще может быть ее бхартой, мужем? Он отметил еще несколько неточностей, и кашмирский ученый остолбенел от удивления. Его поразило, что простой студент, изучающий грамматику, смог заметить стилистические ошибки у эрудированного ученого. Хотя это случилось еще до публичной встречи, весть об этом с молниеносной скоростью облетела всю Навадвипу. Кончилось тем, что Сарасвати, богиня учености, явившись Кешаве Кашмири во сне, велела ему покориться Господу, и пандит из Кашмира стал последователем Господа.

Затем Господь весело и с большой пышностью отпраздновал Свою свадьбу и с этого времени начал проповедовать в Навадвипе совместное воспевание святого имени Господа. Некоторые брахманы завидовали Его популярности и строили Ему разные козни. Их зависть дошла до того, что они обратились с жалобой к мусульманскому судье Навадвипы. Бенгалией тогда правили патаны,^{*} и губернатором провинции был Набоб Хуссейн Шах. Судья Навадвипы серьезно отнесся к жалобам брахманов и для начала предупредил последователей Нимаи Пандита, чтобы они не пели имя Хари громко. Но Господь Чаитанья велел Своим последователям не подчиняться приказу Кази, и они, как ни в чем не бывало, продолжали проводить уличные санкиртаны (пения). Тогда судья послал стражников, которые прервали санкиртану, разбив несколько мриданг (барабанов). Когда Нимаи Пандит узнал о случившемся, Он организовал кампанию гражданского неповиновения. Так Он стал основоположником движения гражданского неповиновения в Индии в борьбе за правое дело. Он организовал шествие, в котором приняли участие сто тысяч человек с тысячами мриданг и караталов (ручных цимбал), и эта процессия прошла по улицам Навадвипы, демонстрируя неповиновение указам Кази. Наконец процессия достигла дома

Кази, который из страха перед огромной толпой укрылся на верхнем этаже дома. Люди, собравшиеся перед домом Кази, были настроены очень воинственно, но Господь призвал их к спокойствию. Тогда Кази спустился вниз и попытался умиловить Господа, обратившись к Нему как к своему племяннику. Он заметил, что Ниламбара Чакраварти приходится ему дядей, следовательно, мать Нимаи Пандита, Шримати Шачидеви, - его двоюродная сестра. Кази спросил Господа, может ли сын его сестры гневаться на Своего дядю по матери, на что Господь ответил, что раз уж Кази приходится Ему дядей, он должен достойно принять племянника в своем доме. Таким образом обстановка разрядилась, и между двумя эрудированными учеными завязалась долгая беседа о Коране и индуистских шастрах. Господь задал вопрос об убийстве коров, и Кази отвечал Ему как положено, ссылаясь на Коран, и в свою очередь спросил о ведическом жертвоприношении коров. Господь ответил, что это жертвоприношение, согласно Ведам, не является убийством. Старого быка или корову приносят в жертву, чтобы силой ведических мантр дать им молодое тело. Но в Кали-югу такие жертвоприношения коров запрещены, потому что нет квалифицированных брахманов, способных их проводить. Практически в Кали-югу запрещены все йаджны (жертвоприношения), поскольку в руках у глупых людей это занятие утрачивает всякий смысл. В Кали-югу для достижения любых целей рекомендуется только санкиртана йаджна. В конце концов Господь убедил Кази, и тот стал Его последователем. Кази объявил, что с этого времени никто не имеет права препятствовать движению санкиртаны, начатому Господом, и завещал это своим потомкам. В Навадвипе сохранилась могила Кази, и паломники-индусы приходят туда, чтобы поклониться ему. В Навадвипе и поныне живут потомки Кази, и никогда, даже во время индо-мусульманских столкновений, они не препятствовали санкиртане.

* Патаны - индийское название одного из афганских племен. (прим.пер.)

Этот случай доказывает, что Господь не был так называемым «робким вайшнавом». Вайшнав - это бесстрашный преданный Господа, который во имя правого дела и достижения цели готов на все. Арджуна тоже был вайшнавом, преданным Господа Кришны, и доблестно сражался, чтобы выполнить волю Господа. Ваджрангаджи (Хануман) тоже был преданным Господа Рамы и проучил непреданных - приспешников Раваны. Принцип вайшнавизма - удовлетворять Господа всеми средствами. По своей природе вайшнав миролюбив, не склонен к насилию и обладает всеми добродетелями, присущими Богу, но если непреданный оскорбляет Господа или Его преданного, вайшнав никогда не потерпит подобной дерзости.

После этого случая Господь стал еще энергичнее проповедовать Свою бхагавата-дхарму - движение санкиртаны, и каждый, кто противился распространению йуга-дхармы (дхармы людей в эту эпоху), понес то или иное заслуженное наказание. Двое брахманов - Чапала и Гопала, также приходившиеся Господу дядьями по материнской линии, были в наказание поражены проказой, но позже, когда они раскаялись, Господь простил их. В ходе Своей проповеднической деятельности Господь ежедневно посылал всех Своих последователей, включая Шрилу Нитйананду Прабху и Тхакура Харидаса, возглавлявших Его движение, проповедовать «Шримад-Бхагаватам» в каждом доме. Его движение санкиртаны охватило всю Навадвипу, а штаб-квартирой Господа стали дома Его ближайших

учеников-домохозяев: Шривасы Тхакура и Шри Адвайты Прабху. Эти славившиеся своими познаниями руководители общины брахманов были самыми ревностными сторонниками движения Господа Чаитаньи. Именно Шри Адвайта Прабху был главной причиной прихода Господа. Видя, что люди поглощены материалистической деятельностью и не занимаются преданным служением, которое представляет собой единственное средство, позволяющее избавиться от тройственных страданий материального существования, Он из беспричинного сострадания к человечеству, изнывающему под бременем нынешнего века, горячо молил Господа низойти и постоянно поклонялся Ему, поднося воду из Ганги и листья священного дерева туласи. Что же касается проповеднической деятельности в движении санкиртаны, то, согласно повелению Господа, каждый должен был ежедневно участвовать в ней.

Однажды, проходя по главной улице города, Нитйананда Прабху и Шрила Харидас Тхакур увидели возбужденную толпу людей. Расспросив прохожих, они узнали, что два брата по имени Джагаи и Мадхаи, напившись, нарушали общественный порядок. Они также услышали, что оба брата родились в почтенной брахманской семье, но из-за дурного общения превратились в самых последних распутников. Они были не только пьяницами, но и мясоедами, охотниками за женщинами, бандитами, погрязшими во всех грехах. Выслушав рассказы о них, Шрила Нитйананда Прабху решил, что эти две падшие души в первую очередь нуждаются в спасении. Если они перестанут грешить, это еще больше прославит доброе имя Господа Чаитаньи. С этими мыслями Нитйананда Прабху и Харидас пробились сквозь толпу и попросили братьев повторять святое имя Господа Хари. Но те от их просьбы пришли в ярость и обрушили на Нитйананду Прабху поток грязных ругательств. Братья долго преследовали их. Вечером, когда Господу был представлен отчет о проповеднической деятельности, Он был рад узнать, что Нитйананда и Харидаса пытались спасти этих глупцов.

На другой день Нитйананда Прабху решил навестить братьев, но как только Он приблизился к ним, один из них запустил в Него обломком глиняного горшка. Обломок попал Ему в лоб, и из раны хлынула кровь. Но Нитйананда Прабху был так великодушен, что, вместо того чтобы возмутиться этим гнусным поступком, сказал: «Пусть ты бросил в Меня камень, но Я все же прошу тебя: воспевай святое имя Господа Хари!»

Джагаи, один из братьев, был потрясен поведением Нитйананды Прабху и тут же припал к Его стопам, моля простить своего грешного брата. Когда же Мадхаи вновь попытался ударить Нитйананду Прабху, Джагаи остановил его и стал умолять пасть в ноги Нитйананде Прабху. Тем временем весть о том, что Нитйананда ранен, достигла Господа, и Он в гневе поспешил к месту происшествия. Господь тут же призвал Свою чакру Сударшану (главное оружие Господа, имеющее форму диска) и хотел убить грешников, но Нитйананда Прабху напомнил Ему о Его миссии: освобождать в Кали-югу безнадежно падшие души. Братья же, Джагаи и Мадхаи, были типичными представителями таких падших. Девяносто процентов людей в эту эпоху, включая людей аристократического происхождения, подобны этим братьям. В богооткровенных писаниях утверждается, что в нынешнюю эпоху люди во всем мире будут обладать качествами последних шудр и даже еще более низкими. Следует отметить, что Шри Чаитанья Махапрабху никогда не признавал шаблонной кастовой системы с

ее наследственными привилегиями. Напротив, Он строго следовал учению шаштр о сварупе человека - его подлинной сущности.

Когда Господь призывал Свою чакру Сударшану, а Шрила Нитйананда умолял Его простить братьев, оба брата припали к лотосным стопам Господа, прося прощения за свое недостойное поведение. Нитйананда Прабху тоже просил Господа простить раскаявшиеся души, и Господь внял его просьбе с условием, что с этих пор братья навсегда откажутся от своей греховной и распутной жизни. Они согласились, пообещав бросить все свои греховные привычки, и милостивый Господь простил их и никогда больше не напоминал им об их прошлых прегрешениях.

Такова особая милость Господа Чаитаньи. В эту эпоху никто не может утверждать, что безгрешен. Ни у кого нет на это права. Но Господь Чаитанья прощает любых грешников при условии, что, получив духовное посвящение от истинного духовного учителя, они пообещают не потворствовать своим греховным привычкам.

История с двумя братьями весьма поучительна. В Кали-югу качества Джагаи и Мадхаи присущи практически всем людям. Тому, кто хочет избавиться от последствий своих злодеяний, следует принять покровительство Господа Чаитаньи Махапрабху и после духовной инициации воздерживаться от всего, что запрещено шаштрами. Эти запреты описаны Господом в Его наставлениях Шриле Рупе Госвами.

Пока Господь был домохозяином, Он не являл тех чудес, какие обычно ожидают от подобных личностей, но однажды в разгар санкиртаны в доме Шринивасы Тхакура Он все же совершил чудо. Спросив у преданных, чего бы им хотелось отведать, и узнав, что они хотят манго, Он попросил манговое семя, хотя сезон этих фруктов еще не наступил. Когда Ему принесли семя, Он посадил его во дворе у Шринивасы, и оно тотчас же проросло. На глазах у всех побег превратился во взрослое дерево, и ветви его сгибались под тяжестью спелых плодов, которых было больше, чем преданные могли съесть. Дерево так и осталось стоять во дворе Шринивасы, и с тех пор преданные снимали с него столько плодов, сколько хотели.

Господь очень высоко ценил любовное отношение девушек Враджабхуми (Вриндавана) к Кришне и, отдавая должное их чистому служению Господу, Шри Чаитанья Махапрабху однажды вместо имен Господа воспевал святые имена гопи (пастушек). В это время к Нему подошли несколько студентов, Его учеников. Они были крайне удивлены, услышав, что Господь повторяет имена гопи. По глупости они спросили Господа, почему Он повторяет имена гопи, и посоветовали Ему повторять имя Кришны, тем самым нарушив экстаз Господа. Он отчитал их и выгнал вон. Эти студенты были почти одного возраста с Господом и вообразили, что равны Ему. Собравшись вместе, они решили, что, если Он еще раз осмелится наказать их подобным образом, они нападут на Него. Среди обывателей этот случай вызвал злобные толки.

Когда это стало известно Господу, Он задумался над тем, что общество состоит из разных типов людей. Он заметил, что преданному служению Господу, главным

образом, противятся студенты, учителя, люди, занятые кармической деятельностью, йоги, непредающие и всевозможные атеисты. «Моя миссия заключается в том, чтобы освободить все падшие души этого века, - думал Он, - но если они будут оскорблять Меня, принимая за обыкновенного человека, то это не принесет им пользы. Чтобы стать на путь духовного осознания, они так или иначе должны оказывать Мне почтение». И Господь решил принять отреченный образ жизни (санньясу), потому что большинство людей склонны оказывать почтение санньяси.

Пятьсот лет назад общество еще не было таким деградировавшим, как сейчас. В то время люди обычно оказывали почтение санньяси, а санньяси строго следовали правилам и предписаниям отреченного образа жизни. Шри Чайтанья Махапрабху не одобрял жизнь в отречении в век Кали, но только потому, что в этот век лишь немногие санньяси способны соблюдать все правила и предписания санньясы. Шри Чайтанья Махапрабху решил принять этот образ жизни и стать идеальным санньяси, чтобы люди оказывали Ему почтение. Человек обязан оказывать почтение санньяси, потому что санньяси считается учителем всех варн и ашрамов.

Случилось так, что в то время, когда Господь размышлял о принятии санньясы, Навадвипу посетил Кешава Бхарати - санньяси школы майавады, живший в Катве (Бенгалия). Он получил приглашение отобедать с Господом. Когда Кешава Бхарати пришел к Нему домой, Господь попросил посвятить Его в санньясу. Таков порядок: санньясу можно принять только от санньяси. Хотя Господь независим во всех отношениях, тем не менее, желая соблюсти порядок, установленный шастрами, Он принял санньясу от Кешавы Бхарати, хотя тот и не принадлежал к вайшнава-сампрадае (школе вайшнавов).

Посоветовавшись с Кешавой Бхарати, Господь отправился из Навадвипы в Катву, чтобы официально принять там санньясу. Его сопровождали Шрила Нитйананда Прабху, Чандрашекхара Ачарья и Мукунда Датта. Они помогали в проведении этой церемонии. Принятие санньясы Господом подробно описано в «Чайтанья-бхагавате» Шрилы Вриндаваны даса Тхакура.

Так на исходе двадцать четвертого года Своей жизни в месяце магха Господь принял санньясу. Приняв санньясу, Он стал полноправным проповедником бхагавата-дхармы. Хотя этой же проповеднической деятельностью Он занимался, еще будучи домохозяином, натолкнувшись на некоторые препятствия, мешавшие Его проповеди, ради блага падших душ Он пожертвовал даже удобствами домашней жизни. Пока Он был домохозяином, Его основными помощниками были Шрила Адвайта Прабху и Шрила Шриваса Тхакур, а после принятия санньясы Его главными помощниками стали Шрила Нитйананда Прабху, направленный проповедовать в Бенгалию, и шесть Госвами (Рупа Госвами, Санатана Госвами, Джива Госвами, Гопала Бхатта Госвами, Рагхунатха дас Госвами и Рагхунатха Бхатта Госвами) во главе со Шрилой Рупой и Санатаной. Они были посланы во Вриндаван, чтобы провести раскопки в местах, которые сейчас являются местами паломничества. Так по воле Господа Шри Чайтаньи Махапрабху был найден нынешний город Вриндаван и раскрыто значение Враджабхуми.

Приняв санньясу, Господь пожелал сразу же отправиться во Вриндаван. Три дня подряд Он шел по Радха-деше (местам, где не протекает Ганга). Его охватывал

экстаз при одной лишь мысли о том, что Он направляется во Вриндаван. Однако Шрила Нитйананда отвлек Его от цели этого путешествия и привел в дом Адвайты Прабху в Шантипуре. Несколько дней Господь находился в доме Шри Адвайты Прабху. Хорошо понимая, что Господь навсегда покидает Свой дом, Шри Адвайта Прабху послал Своих слуг в Навадвипу за Его матерью Шачи, чтобы она могла в последний раз увидеться с сыном. Некоторые недобросовестные люди утверждают, что Господь Чаитанья уже после принятия санньясы встречался и со Своей женой, оставив ей для поклонения Свою деревянную сандалию, но в достоверных источниках не содержится никаких упоминаний об этом свидании. Мать встретила с Ним в доме Адвайты Прабху и, увидев своего сына в одеянии санньяси, запричитала. В качестве компромисса, она попросила сына обосноваться в Пури, откуда ей легче было бы получать известия о Нем. Господь согласился исполнить последнее желание Своей любимой матери. Затем Господь направился в Пури, а жители Навадвипы, разлученные с Ним, погрузились в океан скорби.

По пути в Пури Господь побывал во многих примечательных местах. Он посетил храм Гопинатхаджи, укравшего для Своего преданного Шрилы Мадхавендры Пури сгущенное молоко. С тех пор мурти Гопинатхаджи стало называться Кшира-чора-гопинатха. Эта история доставила Господу огромное удовольствие. Склонность к воровству есть даже в абсолютном сознании, но когда ее проявляет Абсолют, она уже не носит извращенного характера и становится предметом поклонения даже для Господа Чаитаньи, поскольку с абсолютной точки зрения Господь и Его склонность к воровству тождественны друг другу. Эту замечательную историю Гопинатхаджи ярко описал Кришнадад Кавираджа Госвами в «Чаитанья-чаритамрите».

Посетив храм Кшира-чора-гопинатхи в Ремуне, которая находится в Баласоре (штат Орисса), Господь направился в Пури и по пути посетил храм Сакши-гопалы, который был свидетелем в семейном споре двух преданных брахманов-вайшнавов. Господь с великим наслаждением выслушал историю Сакши-гопалы, желая дать понять атеистам, что мурти Господа, почитаемые в храмах и признанные великими ачарьями, - не идола, как утверждают несведущие люди. Мурти в храме - это воплощение Личности Бога, Его арча-форма. Поэтому Оно тождественно Господу во всех отношениях. На любовь преданного мурти Господа отвечает взаимностью пропорционально силе любви преданного. В истории с Сакши-гопалой, желая уладить семейный конфликт между преданными, а также чтобы проявить особую милость к Своим слугам, Господь прошествовал от Вриндавана до Видйанагары, деревни в Ориссе, в форме Своего воплощения арча. Оттуда Божество было перевезено в Каттак, где и до сих пор храм Сакши-гопалы посещают тысячи паломников, направляющихся в Джаганнатха Пури. Господь переночевал там, а затем продолжил Свой путь в Пури. По дороге Нитйананда Прабху сломал Его посох санньяси. Господь сделал вид, что рассердился на Него за это, и пошел в Пури один, оставив Своих спутников позади.

В Пури, только войдя в храм Джаганнатхи, Он тотчас же погрузился в трансцендентный экстаз и без чувств упал на пол храма. Служители храма не смогли понять трансцендентного поступка Господа, но в это время там находился великий ученый пандит Сарвабхаума Бхаттачарья (который был главным пандитом при дворе царя Ориссы Махараджа Пратапарудры). Только он смог

понять, что случившийся с Господом при входе в храм Джаганнатхи обморок - не обычное явление. Сарвабхаума Бхаттачарья был покорен блеском юности Шри Чaitаньи Махапрабху и понимал, что подобное трансцендентное состояние встречается очень редко и бывает только у величайших преданных, которые находятся на трансцендентном уровне полного забвения материального бытия. На подобные трансцендентные подвиги способны лишь освобожденные души, и Бхаттачарья, как человек широко образованный и хорошо знакомый с трансцендентной литературой, знал это. Поэтому он попросил служителей храма не беспокоить незнакомого санньяси. Он попросил их отнести Господа к нему домой, чтобы иметь возможность наблюдать за Его бессознательным состоянием. Господа тут же перенесли в дом Сарвабхаумы Бхаттачарьи, в то время пользовавшегося большим авторитетом как сабха-пандита - декан государственного факультета санскритской литературы. Ученый пандит хотел тщательно проверить подлинность трансцендентного состояния Господа Чaitаньи, потому что недобросовестные преданные часто имитируют внешние признаки экстаза, щеголяя своими трансцендентными достижениями в стремлении привлечь простодушных людей и извлечь из этого выгоду. Сведущий ученый, подобный Бхаттачарье, способен распознать таких притворщиков и, раскрыв обман, тут же прогнать их.

В случае с Господом Чaitаньей Махапрабху Бхаттачарья проверял все симптомы в соответствии с указаниями шастр. Он исследовал их как ученый, а не как сентиментальный глупец. Он наблюдал за сокращениями желудка, биением сердца, движением воздуха в ноздрях, прощупывал пульс Господа и понял, что деятельность всего организма приостановилась. Поднеся к Его ноздрям небольшой клочок ваты, он по легкому колебанию волокон обнаружил едва заметное дыхание. Так он убедился в подлинности бессознательного состояния Господа и стал принимать предписанные в таких случаях меры. Но чтобы привести в сознание Господа Чaitанью Махапрабху, нужен был особый метод. Он мог прийти в себя только от звуков святого имени Господа, воспеваемого Его преданными. Это особое средство не было известно Сарвабхауме Бхаттачарье, поскольку он еще не знал Господа. Когда Бхаттачарья впервые увидел Его в храме, он принял Его за обычного паломника.

Тем временем подошедшие к храму спутники Господа узнали о Его трансцендентном подвиге и о том, что Бхаттачарья перенес Господа к себе в дом. Паломники в храме все еще обсуждали это происшествие. Случилось так, что один из них встретил Гопинатху Ачарью, которого знал Гададхара Пандит. От него все узнали, что Господь лежит без сознания в доме Сарвабхаумы Бхаттачарьи, который приходился Гопинатхе Ачарье зятем. Гададхара Пандит представил спутников Господа Гопинатхе Ачарье, и тот привел их в дом к Бхаттачарье, где без сознания в состоянии глубокого духовного транса лежал Господь. Тогда все пришедшие начали, как обычно, громко петь святое имя Господа Хари, и Господь пришел в себя. Затем Бхаттачарья принял всех Его спутников, включая Господа Нитьянанду Прабху, и попросил их быть его почетными гостями. Вся группа, вместе с Господом, направилась к морю, чтобы совершить омовение, а Бхаттачарья приготовил для них помещение и пищу в доме Каши Мишры. Ему помогал его шурин, Гопинатха Ачарья. Между двумя родственниками завязалась дружеская беседа о божественности Господа, причем Гопинатха Ачарья, который до этого знал о Господе, пытался доказать, что Он является Всевышним, а

Бхаттачарья утверждал, что Он - один из великих преданных. Оба отстаивали свою точку зрения, опираясь не на sentimentalный вокс попули*, а на подлинные шастры. Воплощения Бога определяются по подлинным шастрам, а не большинством голосов глупых фанатиков. Поскольку Господь Чaitанья действительно был воплощением Бога, глупые фанатики в наше время провозгласили множество людей «воплощениями», не ссылаясь на подлинные писания. Однако и Сарвабхаума Бхаттачарья, и Гопинатха Ачарья были выше такой неразумной sentimentalности; наоборот, они пытались доказать или опровергнуть Его божественность, основываясь на утверждениях подлинных шастр.

* Вокс попули (лат.) - глас народа.

Позднее выяснилось, что Бхаттачарья тоже родом из окрестностей Навадвипы. Он рассказал, что дед Господа Чaitаньи по матери Ниламбара Чакраварти и отец Сарвабхаумы Бхаттачарьи были однокашниками. Поэтому юный санньяси, Господь Чaitанья, вызвал у Бхаттачарьи отеческое чувство. Бхаттачарья был учителем многих санньяси в сампрадае Шанкары и сам был последователем этой школы. Поэтому Бхаттачарье хотелось, чтобы молодой санньяси Господь Чaitанья также выслушал учение «Веданты» в его изложении.

Обычно ведантистами называют последователей культа Шанкары. Но это не означает, что только Шанкара-сампрадаи занимается изучением «Веданты». «Веданту» изучают все подлинные сампрадаи, но каждая из них трактует ее по-своему. Однако представители Шанкара-сампрадаи, как правило, не имеют понятия о знании, которым располагают ведантисты-вайшнавцы. Поэтому вайшнавцы первыми присвоили автору титул Бхактиведанты.

Господь согласился брать у Бхаттачарьи уроки по «Веданте», и они расположились в храме Господа Джаганнатхи. Бхаттачарья говорил непрерывно в течение семи дней, и Господь, не перебивая, очень внимательно слушал его. Молчание Господа заронило сомнение в сердце Бхаттачарьи, и он поинтересовался, почему Господь ни о чем не спрашивает и никак не комментирует его толкований «Веданты».

Играя роль неразумного студента, Господь сделал вид, что слушает «Веданту» в изложении Бхаттачарьи, поскольку тот считал, что это входит в обязанности санньяси. Но Господь не был согласен с его трактовкой. Этим Он давал понять, что так называемые ведантисты из Шанкара-сампрадаи или любой другой сампрадаи, не следующие наставлениям Шрилы Вйасадевы, изучают «Веданту» механически. Их знание этой великой науки неполно. Сам автор «Веданта-сутры» объяснил ее в «Шримад-Бхагаватам». Не зная «Бхагаватам», едва ли можно понять «Веданту».

Бхаттачарья, обладавший огромными познаниями, уловил сарказм в замечаниях Господа о широко известном ведантисте. Поэтому он спросил, почему Господь не выясняет того, что Ему непонятно. Бхаттачарья догадывался о причине Его многодневного молчания. Оно недвусмысленно показывало, что у Господа есть Свои соображения, и Бхаттачарья попросил Его поделиться ими.

Господь ответил:

«Мой господин, Я понимаю смысл таких сутр «Веданты», как джанмадй асйа йатах, шаstra-йонитват и атхато брахма-джиджнаса, но когда ты даешь им свои толкования, мне становится трудно понять их. Смысл сутр уже разъяснен в них самих, а твои толкования скрывают его, подменяя его чем-то другим. Ты сознательно не принимаешь прямого смысла сутр, а вместо этого даешь им собственные косвенные толкования».

Этимися словами Господь подверг критике тех ведантистов, которые, преследуя свои личные цели и следуя моде, толкуют «Веданта-сутры» в соответствии со своими ограниченными умственными способностями. Таким образом Господь осуждает косвенные интерпретации таких подлинных писаний, как «Веданта-сутра».

Господь продолжал:

«Прямой смысл мантр Упанишад обобщен Шрилой Вйасадевой в «Веданта-сутре». К сожалению, ты не принимаешь их прямого смысла, а даешь им различные косвенные толкования.

Авторитет Вед бесспорен и не подлежит сомнению. Все сказанное в Ведах следует принимать полностью, в противном случае мы бросаем вызов авторитету Вед.

Раковина и коровий навоз - это кость и испражнения двух живых существ. Но так как Ведаы считают их чистыми, люди принимают это, доверяя авторитету Вед».

Смысл этого утверждения в том, что нельзя ставить свои несовершенные соображения выше авторитета Вед. Нужно точно исполнять указания Вед, не перетолковывая их на мирской лад. Так называемые последователи ведических наставлений трактуют их по-своему, создавая таким образом различные группы и секты ведической религии. Господь Будда* прямо отверг авторитет Вед и создал свою религию. Только по этой причине строгие последователи Вед не признают буддизм. Но мнимые последователи Вед даже опаснее буддистов. Буддисты имеют смелость прямо отвергать Ведаы, а так называемые последователи Вед не осмеливаются на это, хотя косвенно нарушают все предписания Вед. Господь Чaitанья осудил это.

* Здесь и далее в тексте сохранена традиционная для русской индологической литературы форма написания этого имени и, таким образом, сделано отступление от точной его транслитерации [Буддха]. (прим. пер.)

В этой связи весьма уместны приведенные Господом примеры с раковиной и коровьим навозом. Доводы того, кто утверждает, что раз уж коровий навоз чист, то экскременты ученого брахмана еще чище, неприемлемы. Коровий навоз признается чистым, а экскременты брахмана, несмотря на его высокое положение, не считаются чистыми. Господь продолжал:

«Ведические наставления самодостаточны, и если какие-то мирские существа трактуют их по-своему, они тем самым отрицают авторитет Вед. Глупо считать

себя разумнее Шрилы Вйасадевы. Его мнение уже представлено в сутрах, и нет необходимости обращаться к менее значительным личностям. Его труд, «Веданта-сутра», сияет, как полуденное солнце, а тот, кто пытается дать светозарной «Веданта-сутре» собственное толкование, пытается затмить это солнце облаком своего воображения.

У Вед и Пуран одна цель. Они провозглашают Абсолютную Истину, выше которой нет ничего. Постигание Абсолютной Истины в конечном счете приводит к осознанию Абсолютной Личности Бога, обладающей абсолютной властью. Абсолютная Личность Бога исполнена богатства, силы, славы, красоты, знания и отречения. И все же, как это ни удивительно, трансцендентная Личность Бога описывается как безличная.

Безличное описание Абсолютной Истины дается в Ведах для того, чтобы разрушить мирские представления об абсолютном целом. Личностные качества Господа не имеют ничего общего с материальными качествами. Все живые существа индивидуальны, все они - неотъемлемые частицы верховного целого. Если неотъемлемые частицы - личности, то их источник не может быть безличным. Он - Верховная Личность среди зависимых личностей.

Веды сообщают нам, что все исходит из Него (Брахмана) и все покоится на Нем. И после уничтожения все погружается в Него же. Поэтому Он - конечная причина всех причин, сочетающая в Себе созидающее, движущее и поглощающее начала. Эти начала не могут быть присущи безличному объекту.

Веды сообщают нам, что Он, единый, стал многим. Когда Он того желает, Он бросает взгляд на материальную природу. Пока Он не бросил взгляда на материальную природу, материального космического творения не существовало. Следовательно, Его взгляд нематериален. Материальные ум и чувства не существовали, пока Господь не бросил взгляд на материальную природу. Таким образом, Веды неоспоримо доказывают, что Господь обладает трансцендентными глазами и трансцендентным умом. Они нематериальны. Таким образом, Его безличное описание - это отрицание Его материальности, а не того, что Он - трансцендентная личность.

В конечном счете слово «Брахман» означает «Личность Бога». Осознание безличного Брахмана есть не что иное, как концепция материальных проявлений, взятая со знаком минус. Параматма - это локализованный аспект Брахмана, пребывающий во всех видах материальных тел. По свидетельству всех богооткровенных писаний, высшее понимание Верховного Брахмана - это осознание Его как Личности Бога. Он - первопричина всех вишну-таттв.

Пураны также являются дополнением к Ведам. Обыкновенному человеку слишком трудно понять ведические мантры. Женщины, шудры и так называемые дваждырожденные из высших каст не способны постичь смысл Вед. Поэтому в «Махабхарате» и Пуранах ведические истины излагаются в более доступной форме. В своих молитвах мальчику Шри Кришне Брахма назвал удачу, выпавшую на долю жителей Враджабхуми, во главе со Шри Нандой Махараджей и Йашодамайей, безграничной, потому что вечная Абсолютная Истина породнилась

с ними.

Ведическая мантра гласит, что у Абсолютной Истины нет ни ног, ни рук, но тем не менее Она передвигается быстрее всех и принимает все, что Ей с преданностью предлагается. Последнее утверждение, несомненно, предполагает, что Господу присущи качества личности, хотя Его руки и ноги отличны от материальных рук, ног и прочих органов чувств.

Таким образом, Брахман отнюдь не безличен, однако косвенные толкования таких мантр приводят к возникновению ложных представлений о безличности Абсолютной Истины. Абсолютная Истина, Личность Бога, исполнена всех достояний и, следовательно, обладает трансцендентной формой совершенного бытия, знания и блаженства. Как же тогда можно утверждать, что Абсолютная Истина безлична?

Исполненный всех достояний Брахман обладает многообразными энергиями, которые делятся на три типа, если следовать авторитету «Вишну-пураны» (6.7.60), где утверждается, что существует три первичных трансцендентных энергии Господа Вишну. Его духовная энергия и энергия живых существ относятся к высшей энергии, тогда как материальная энергия - это низшая энергия, источником которой является невежество.

Для энергии живых существ имеется специальное название: кшетраджна-шакти. Эта кшетраджна-шакти, хотя она качественно равна Господу, по невежеству попадает под влияние материальной энергии и испытывает всевозможные материальные страдания. Иначе говоря, живые существа расположены в пограничной энергии, занимая промежуточное положение между высшей (духовной) и низшей (материальной) энергиями, и пропорционально тому, в какой степени живое существо соприкасается с материальной или духовной энергиями, оно находится, соответственно, на более высоком или более низком уровнях существования.

Как уже упоминалось, Господь пребывает вне низших и пограничных энергий, и Его духовная энергия проявляется в трех различных аспектах: как вечное бытие, вечное блаженство и вечное знание. Что касается вечного бытия, то оно обеспечивается энергией сандхини; блаженство и знание обеспечиваются, соответственно, энергиями хладхини и самвит. Так как Господь - высший источник энергии, Он является верховным повелителем духовной, пограничной и материальной энергий. И все эти различные энергии связаны с Господом вечным преданным служением.

Так Верховная Личность Бога наслаждается в Своей трансцендентной вечной форме. Не удивительно ли, что кто-то осмеливается заявлять, будто Верховный Господь не обладает энергией? Господь управляет всеми энергиями, а живые существа - неотъемлемые частицы одной из них. Поэтому между Господом и живыми существами - огромная разница. Как же можно утверждать, что Господь и живые существа - одно и то же? В «Бхагавад-гите» тоже говорится, что живые существа принадлежат к высшей энергии Господа. Согласно закону тесной взаимосвязи между энергией и ее источником, они в то же время неотличны друг от друга. Таким образом, Господь и живые существа неотличны друг от друга как

источник энергии и сама энергия.

Земля, вода, огонь, воздух, эфир, ум, разум и эго - это низшие энергии Господа, но живые существа, как высшая энергия, отличны от всего этого. Так утверждается в «Бхагавад-гите» (7.4).

Трансцендентная форма Господа вечна и исполнена трансцендентного блаженства. Как же может такая форма быть продуктом материальной гуны благости? Следовательно, любой, кто не верит в то, что Господь имеет форму, безусловно, является неверующим демоном, и потому неприкасаемым, персоной нон грата, на которую не следует даже смотреть и которая заслуживает наказания владыкой ада.

Буддистов называют атеистами, потому что у них нет почтения к Ведам, но, как упоминалось ранее, те, кто отвергает заключения Вед, выдавая себя за их последователей, воистину гораздо опаснее буддистов.

Шри Вйасадева милостиво изложил ведическое знание в «Веданта-сутре», но тот, кто слушает толкования школы майавады (как они представлены Шанкара-сампрадайей), наверняка собьется с пути духовного осознания.

«Веданта-сутра» начинается с теории эманаций. Все космические проявления исходят из Бога, Абсолютной Личности, посредством Его различных непостижимых энергий. Теорию эманаций можно проиллюстрировать на примере философского камня. Философский камень может превратить в золото неограниченное количество железа, оставаясь при этом неизменным. Так и Верховный Господь Своими непостижимыми энергиями создает все миры, оставаясь при этом полным и неизменным. Он есть пурна [полный], и несмотря на то, что из Него исходит бесчисленное множество пурн, Он всегда остается пурной.

Школа майавады отстаивает свою теорию иллюзии, потому что теория эманаций якобы ведет к признанию изменчивости Абсолютной Истины. Если это так, то получается, что Вйасадева неправ. Чтобы избежать этого вывода, они создали изощренную теорию иллюзии. Но мир, то есть космическое проявление, не является иллюзорным, как это утверждает школа майавады. Просто он не существует постоянно. Преходящее нельзя называть иллюзорным в полном смысле этого слова. Но представление о том, что живое существо суть материальное тело, безусловно, ошибочно.

Пранава [ом], или омкара - изначальный ведический гимн. Этот трансцендентный звук тождествен форме Господа. Все ведические гимны основаны на пранава омкаре. Тат твам аси - всего лишь второстепенный афоризм ведической литературы, поэтому он не может быть изначальным гимном Вед. Шрипада Шанкарачарья придавал большее значение второстепенному тат твам аси, нежели изначальному принципу омкары.

Так Господь говорил о «Веданта-сутре», опровергая пропаганду школы майавады.* Бхаттачарья пытался защитить себя и школу майавады, к которой принадлежал, с помощью логических и грамматических уловок, но благодаря Своим неоспоримым аргументам Господь одержал над ним полную победу. Он

подтвердил, что мы вечно связаны с Личностью Бога, и наш долг во взаимоотношениях с Ним - преданное служение. Результат таких взаимоотношений - достижение према, любви к Богу. Когда человек достигает любви к Богу, сама собой приходит и любовь ко всем другим живым существам, потому что Господь есть совокупность всех живых существ.

* Более подробно мы останавливаемся на всех этих философских тонкостях в нашей книге «Учение Шри Чаитаньи». В «Шримад-Бхагаватам» они разъяснены полностью.

Господь сказал, что все, чему учат Веды, кроме трех тем: вечной связи с Богом, взаимоотношений с Ним и достижения любви к Нему, - излишне и надуманно.

Затем Господь добавил, что философия майавады, которой учил Шрипада Шанкарачарья, - мнимое объяснение Вед, но он (Шанкарачарья) проповедовал ее по повелению Верховного Господа. В «Падма-пуране» говорится, что Господь приказал Его Светлости Шиве отвлечь от Него (Верховного Господа) человечество. Личность Бога необходимо было скрыть, чтобы поощрить людей к умножению потомства. Его Светлость Шива говорил Деви: «В Кали-югу, приняв облик брахмана, я буду проповедовать философию майавады, которая есть не что иное, как скрытый буддизм».

Выслушав все, что сказал Господь Шри Чаитанья Махапрабху, пораженный Бхаттачарья с благоговением в глубоком молчании смотрел на Него. Господь ободрил его, заверив, что нет причин для удивления. «Я говорю, что преданное служение Личности Бога - высшая цель человеческой жизни». Затем Он процитировал шлоку из «Бхагаватам» и объяснил Бхаттачарье, что даже освобожденные души, которые погружены в дух и духовное осознание, также приходят к преданному служению Господу Хари, потому что Личность Бога обладает трансцендентными качествами, привлекающими сердца даже освобожденных душ.

Тогда Бхаттачарья выразил желание послушать объяснение шлоки атмарама из «Бхагаватам» (1.7.10). Господь попросил его, чтобы он сначала сам объяснил эту шлоку, сказав, что Свое толкование даст после него. Бхаттачарья объяснил шлоку как подобает ученому, опираясь, в основном, на логику. Он дал девять различных объяснений шлоки, основанных на логике, так как был самым известным логиком своего времени.

Выслушав Бхаттачарью, Господь поблагодарил его за научный анализ шлоки, а затем, по его просьбе, дал шестьдесят четыре Своих толкования, помимо девяти, данных Бхаттачарьей.

Выслушав от Господа объяснение шлоки атмарама, Бхаттачарья пришел к выводу, что ни одно из земных существ не способно провести такой научный анализ.* Ранее Шри Гопинатха Ачарья пытался убедить его в божественности Господа, однако тогда он не смог согласиться с этим. Но объяснение Господом «Веданта-сутры» и шлоки атмарама поразило Бхаттачарью. Он понял, что совершил величайшее оскорбление лотосных стоп Господа, не признав в Нем Самого Кришну. И тогда он предался Ему, раскаиваясь в том, что раньше неподобающе

вел себя с Ним. Господь был так милостив, что не отверг Бхаттачарйу. По Своей беспричинной милости Господь явил Себя Ему: сначала Свою четырехрукую форму Нарайаны, а затем Свою двурукую форму Господа Кришны с флейтой в руках.

* Полный текст объяснения, данного Господом, составил бы отдельную брошюру, поэтому мы отвели для него целую главу в книге «Учение Шри Чаитаньи»

Бхаттачарйа тут же припал к лотосным стопам Господа и, восхваляя Его, сочинил много подобающих случаю шлок. Милостью Господа он составил их около ста. Господь обнял его, и Бхаттачарйа, впад в трансцендентный экстаз, утратил физическое восприятие жизни. Слезы, дрожь, сердцебиение, испарина, наплыв чувств, танец, пение, крики - все восемь признаков транса проявились в его теле. Шри Гопинатха Ачарйа очень обрадовался и удивился чудесному обращению своего шурина, произошедшему по милости Господа.

Из ста знаменитых шлок, в которых Бхаттачарйа прославил Господа, особое значение имеют две, так как в них объясняется суть миссии Господа.

. Я предаюсь Личности Бога, который явил Себя как Господь Шри Чаитанья Махапрабху. Он - океан милости. Он низошел, чтобы дать нам знание, научить нас непривязанности к материальному и преданному служению Ему.

. Поскольку с течением времени чистое преданное служение Господу было предано забвению, Господь явил Себя, чтобы возродить эти принципы, и потому я припадаю к Его лотосным стопам.

Господь объяснил, что слово мукти является синонимом слова «Вишну» (Личность Бога). Достичь мукти, освобождения от рабства материального существования, - значит заняться служением Господу.

Затем Господь на некоторое время отправился в Южную Индию и всех встречавшихся на Его пути людей обращал в преданных Господа Шри Кришны. Эти преданные в свою очередь помогали другим встать на путь преданного служения - бхагавата-дхармы Господа. Так Господь достиг берегов Годавари, где встретился со Шрилой Раманандой Райем, правителем Мадраса, наместником Махараджи Пратапарудры, царя Ориссы. Его беседы с Раманандой Райем очень важны для более глубокого понимания трансцендентного знания. Они составляют небольшую книгу, здесь же мы даем лишь их краткое изложение.

Шри Рамананда Рай был освобожденной душой, хотя формально, по социальному положению, принадлежал даже не к брахманам, а к более низкой касте. Он не принимал отречения и, кроме того, был высокопоставленным правительственным чиновником. И все же Шри Чаитанья Махапрабху признал его освобожденной душой, приняв во внимание глубину понимания им трансцендентной науки. Господь принял также и Шрилу Харидаса Тхакура, одного из первых преданных Господа, который был выходцем из мусульманской семьи. Есть примеры и других великих преданных Господа, выходцев из различных общин, сект и каст. Единственным критерием для Господа был уровень преданного служения конкретной личности. Его интересовала не внешняя оболочка человека, а душа и

ее деятельность. Из этого мы должны понять, что вся миссионерская деятельность Господа была чисто духовной. Таким образом, культ Шри Чаитаньи Махапрабху, или культ бхагавата-дхармы, не имеет ничего общего с мирской деятельностью: социологией, политикой, экономическим развитием и тому подобными сферами жизни. «Шримад-Бхагаватам» - это чисто трансцендентная потребность души.

В беседе со Шри Раманандой Райем на берегу Годавари Господь упомянул о варнашрама-дхарме, которой следовали индусы. Шрила Рамананда Рай сказал, что, следуя принципам варнашрама-дхармы, - системы четырех каст и четырех укладов человеческой жизни - каждый может осознать Трансцендентное. По мнению же Господа, система варнашрама-дхармы поверхностна и имеет мало общего с высшим осознанием духовных ценностей. Высшее совершенство жизни заключается в том, чтобы по мере отречения от материальных привязанностей все больше занимать себя трансцендентным любовным служением Господу. Верховный Господь признает живое существо, идущее по этому пути. Поэтому преданное служение - вершина процесса познания. Явившись чтобы освободить падшие души, Шри Кришна, Верховная Личность, рекомендовал каждому живому существу идти к освобождению этим путем. Все живые существа появились из Бога, Верховной Абсолютной Личности, и они должны поклоняться Ему, посвящая Ему всю свою деятельность, поскольку все, что нас окружает, также есть проявление Его энергии. Это путь, который ведет к подлинному совершенству, одобренный всеми ачарьями прошлого и настоящего. Система варнашрамы в большей или меньшей степени основана на моральных и этических принципах. Постигание Трансцендентного как такового играет в ней достаточно второстепенную роль, и Господь Шри Чаитанья Махапрабху отверг эту систему как поверхностную и попросил Рамананду Райа продолжить разбор этого вопроса.

Тогда Шри Рамананда Рай предложил отречься от кармической деятельности во имя Господа. В этой связи «Бхагавад-гита» (9.27) рекомендует: «Что бы ты ни делал, что бы ни ел и ни отдавал и какие бы епитимьи ни налагал на себя - делай это, о сын Кунти, только как подношение Мне». Такое самоотречение предполагает, что человек признает, что концепция личностного Бога на порядок выше безличной концепции системы варнашрамы, но еще не вполне понимает взаимоотношения между живым существом и Господом. Поэтому Господь отверг и это предложение и попросил Рамананду Райа продолжать.

Далее Рай предложил отречься от варнашрама-дхармы и встать на путь преданного служения. Господь не одобрил и этого предложения, указав, что человеку не следует резко менять свое положение, потому что это может не принести желаемого результата.

После этого Рай предположил, что достижение духовного осознания, свободного от материальной концепции жизни, - это высшее, чего может добиться живое существо. Господь отверг и это, так как под предлогом такого духовного осознания недобросовестные люди уже наломали много дров. Следовательно, это невозможно осуществить сразу. Тогда Рай предложил искреннее общение с осознавшими себя душами и смиренное слушание трансцендентного послания, описывающего игры Личности Бога. Господь приветствовал это предложение. Это утверждение было подкреплено авторитетом Брахмаджи, который сказал, что Личность Бога - аджита, то есть Тот, кого никто не может победить и к кому никто

не может приблизиться. Но аджита может стать джитой (побежденным) с помощью очень простого и легкого метода. Этот метод заключается в том, чтобы перестать высокомерно провозглашать себя Самим Богом. Нужно быть очень смиренным и покорным и стараться жить мирно, внимая речам трансцендентно осознавшей себя души о послании бхагавата-дхармы - религии, прославляющей Верховного Господа и Его преданных. Прославлять великого человека - естественная склонность живых существ, но их никогда не учили прославлять Господа. Просто прославляя Господа в обществе осознавшего себя преданного Господа, можно достичь совершенства жизни.* Осознавший себя преданный - это тот, кто полностью предался Господу и не привязан к материальным благам. Материальное благополучие, чувственные наслаждения и их совершенствование - все это деятельность невежества в человеческом обществе. Мир и дружба невозможны в обществе, лишенном общения с Богом и Его преданными. Поэтому так необходимо, чтобы человек, какое бы положение он ни занимал, искренне искал общения с чистыми преданными и слушал их терпеливо и смиренно. Ни высокое, ни низкое положение человека в обществе не является препятствием на его пути к самоосознанию. Единственное, что требуется, - регулярно слушать осознавшую себя душу. Учитель может также читать лекции по ведическим писаниям, следуя по стопам предыдущих ачарьев, осознавших Абсолютную Истину. Господь Шри Чаитанья Махапрабху рекомендовал этот простой метод, ведущий к самоосознанию и известный под именем бхагавата-дхармы. «Шримад-Бхагаватам» - совершенное руководство для достижения этой цели.

* Международное общество сознания Кришны создано именно для этой цели.

Кроме этих тем, Господь и Шри Рамананда Рай, две великие личности, затронули в своей беседе и более возвышенные духовные темы, но сейчас мы сознательно не касаемся их, поскольку, прежде чем слушать о дальнейших беседах с Раманандой Райем, необходимо подняться на духовный уровень. Беседы Господа и Шрилы Рамананды Райа изложены нами в другой книге («Учение Шри Чаитаньи»).

В заключение этой встречи Господь посоветовал Шри Рамананде Райу уйти с государственной службы и поселиться в Пури, чтобы они могли жить вместе и наслаждаться трансцендентными отношениями. Спустя некоторое время Шри Рамананда Рай оставил государственную службу и получил от царя пенсию. Он возвратился в свой дом в Пури, где стал одним из самых близких преданных Господа. В Пури был только еще один человек, который был так же близок с Господом. Его звали Шикхи Махити. Так в Пури за доверительными беседами о духовных ценностях с тремя или четырьмя наперсниками Господь провел в духовном экстазе восемнадцать лет. Эти беседы были записаны Его личным секретарем Шри Дамодарой Госвами, одним из четырех наиболее близких Ему преданных.

Господь много путешествовал по Южной Индии. Великий святой Махараштры, известный под именем Святого Тукарамы, также получил посвящение от Господа. После посвящения, полученного от Господа, Святой Тукарама наводнил всю провинцию Махараштры санкиртаной, и трансцендентный поток этого движения не иссяк в юго-западной части великого индийского полуострова до сих пор.

В Южной Индии Господь обнаружил две очень важные древние книги: «Брахма-

самхиту»* и «Кришна-карнамриту». Они представляют собой ценные авторитетные труды, которые рекомендуется изучать преданным. Завершив путешествие по Южной Индии, Господь возвратился в Пури.

* Краткое изложение «Шримад-Бхагаватам».

Когда Он возвратился в Пури, к преданным, тосковавшим в разлуке с Господом, вернулась жизнь, и Господь оставался с ними, предаваясь Своим играм, исполненным трансцендентных откровений. Наиболее значительный эпизод этого времени связан с аудиенцией, которую он дал царю Пратапарудре. Царь Пратапарудра был великим преданным Господа и считал себя одним из Его слуг, которому доверена уборка храма. Шри Чaitанья Махапрабху высоко оценил такое смирение царя. Царь попросил Бхаттачарью и Райа устроить ему встречу с Господом. Но когда двое Его верных последователей попросили об этом Господа, Он наотрез отказался удовлетворить их просьбу, невзирая даже на то, что она исходила от двух Его личных спутников: Рамананды Райа и Сарвабхаумы Бхаттачарьи. Господь уверял, что санньяси опасно общаться с мирскими людьми, чьи мысли поглощены деньгами и женщинами. Господь был идеальным санньяси. Ни одна женщина не могла приблизиться к Господу, даже чтобы выразить свое почтение. Места для женщин были отведены на большом расстоянии от Господа. Как идеальный учитель и ачарья, Он очень строго соблюдал все правила, касавшиеся повседневных обязанностей санньяси. Помимо того что Он был воплощением Бога, Господь обладал также качествами идеального человека, и Его поведение было безупречным. Действуя как ачарья, Он был грознее молнии и нежнее розы. Один из Его спутников, Харидас Младший, допустил огромную ошибку, с вождением посмотрев на молодую женщину. Господь, как Сверхдуша в сердце Младшего Харидаса, заметил, что в его уме промелькнуло вождение, и тотчас же лишил его Своего общества и больше уже не принимал его, несмотря на то что Его умоляли простить Харидасу его ошибку. Младший Харидас, лишенный общества Господа, покончил с собой, и об этом самоубийстве вскоре сообщили Господу. Но и тогда Господь не забыл о его проступке, сказав, что Харидас понес справедливое наказание.

Когда дело касалось дисциплины и соблюдения принципов жизни в отречении, Господь не знал компромиссов и, хотя Он знал, что царь - великий преданный, отказался встретиться с ним потому лишь, что тот был человеком, связанным с деньгами. Так Господь подал пример того, как должен вести себя трансценденталист. Трансценденталист не имеет ничего общего с деньгами и женщинами и должен избегать тесного общения с ними. Но преданные устроили так, что царь все же удостоился милости Господа. Это пример того, что возлюбленный преданный Господа может проявить к неофиту большее великодушие, чем Сам Господь, и поэтому чистые преданные никогда не совершают оскорблений стоп другого чистого преданного. Милостивый Господь иногда прощает оскорбление Своих лотосных стоп, но оскорбление стоп преданного - огромная опасность для того, кто действительно желает добиться прогресса в преданном служении.

Пока Господь находился в Пури, тысячи преданных приходили, чтобы увидеть Его на Ратха-йатре - празднике колесниц Господа Джаганнатхи. Важное место в проведении праздника колесниц занимала уборка храма Гундичи под

непосредственным наблюдением Господа. Для множества людей совместная санкиртана Господа в Пури была уникальным зрелищем. Это способ, каким можно привести людей к духовному осознанию. Господь положил начало этой массовой санкиртане, и лидеры всех стран могут воспользоваться этим духовным движением, чтобы поддерживать чистоту отношений между людьми, храня в обществе мир и дружбу. В наши дни в этом нуждается все человеческое общество.

Спустя некоторое время Господь снова отправился путешествовать по Северной Индии, решив посетить Вриндаван и прилегающие к нему районы. Когда Он проходил через джунгли Джхарикханды (Мадхья-Бхарата), все дикие звери присоединялись к Его санкиртане. Господь вел санкиртану, а тигры, слоны, медведи и олени вторили Ему. Этим Он доказал, что с распространением движения санкиртаны (совместного воспевания и прославления имени Господа) даже дикие животные могут жить в мире и дружбе, не говоря уже о людях, которые, как предполагается, должны быть цивилизованными. Ни один человек в мире не откажется присоединиться к движению санкиртаны. И само движение санкиртаны Господа не ограничено какой-либо кастой, вероисповеданием, цветом кожи или биологическим видом. Вот прямое свидетельство величия Его миссии: даже диким животным Он позволил участвовать в Своем великом движении.

На обратном пути из Вриндавана Он сначала пришел в Прайаг, где встретился с Рупой Госвами и его младшим братом Анупамой. Затем Он направился в Бенарес, где в течение двух месяцев обучал Шри Санатану Госвами трансцендентной науке. Наставления, данные Санатане Госвами, занимают большой объем, и привести их здесь целиком не представляется возможным. Основные же их идеи таковы.

Санатана Госвами (ранее известный как Сакара Маллик) служил в кабинете министров бенгальского правительства во время правления Набоба Хуссейна Шаха. Он решил присоединиться к Господу и оставил государственную службу. Возвращаясь из Вриндавана, Господь остановился в Варанаси у Шри Тапаны Мишры и Чандрашекхары, которым помогал и один брахман из Махараштры. В то время главной фигурой в Варанаси был великий санньяси школы майавады - Шрипада Пракашананда Сарасвати. Во время пребывания Господа Чaitаньи Махапрабху в Варанаси Его массовое движение санкиртаны привлекало к Нему все большее и большее число людей. Где бы Он ни появился, особенно в храме Вишванатхи, тысячи паломников следовали за Ним. Одних привлекала Его внешность, других - Его мелодичные, прославляющие Господа песни.

Санньяси майавады величают себя Нарайаной. В Варанаси и по сей день очень много санньяси майавады. Некоторые люди, видевшие Господа во время Его санкиртаны, считали, что Он и есть истинный Нарайана, и об этом стало известно в лагере великого санньяси Пракашананды.

В Индии постоянно идет своего рода духовное соперничество между школами майавады и бхагаваты. Поэтому Пракашананда, получив известия о Господе и зная, что Он является санньяси-вайшнавом, пренебрежительно отозвался о Нем в присутствии тех, кто сообщил эту новость. Он осудил деятельность Господа за то, что Тот проповедовал движение санкиртаны, которое, по мнению Пракашананды, было религиозной сентиментальностью. Пракашананда глубоко изучил «Веданту» и советовал своим последователям уделять внимание ей и не участвовать в

санкиртане.

Одному благочестивому брахману, ставшему преданным Господа, не понравились критические замечания Пракашананды, и он отправился к Господу, чтобы выразить Ему свои сожаления по этому поводу. Он рассказал Ему, что, когда он произнес имя Господа в присутствии санньяси Пракашананды, тот в ответ резко отозвался о Господе, хотя брахман слышал, как Пракашананда несколько раз произносил имя Чaitаньи. Брахман был удивлен тем, что санньяси Пракашананда не мог выговорить «Кришна» даже один раз, хотя неоднократно произносил имя Чaitаньи.

Улыбаясь, Господь объяснил преданному брахману, почему майавади не могут произнести святого имени Кришны:

«Майавади являются оскорбителями лотосных стоп Кришны, хотя у них постоянно на устах такие слова, как брахма, атма, чaitанья и т.д. А тот, кто совершает оскорбления лотосных стоп Кришны, действительно не способен произнести Его святое имя. Имя Кришны тождественно Самому Кришне, Личности Бога. В абсолютном царстве нет разницы между именем, формой и личностью Абсолютной Истины, потому что там все является трансцендентным блаженством. Нет разницы между телом и душой Личности Бога, Кришны. Этим Он отличается от живых существ, которые никогда не бывают тождественны своему внешнему телу. Кришна трансцендентен, поэтому мирскому человеку очень трудно по-настоящему познать Личность Бога, Кришну, Его святое имя, славу и все, что связано с Ним. Его имя, слава, форма и игры - единая трансцендентная сущность, которую невозможно постичь с помощью материальных чувств.

Трансцендентные отношения в играх Господа - источник несравненно большего блаженства, чем то блаженство, которое приносит человеку осознание Брахмана, то есть слияние со Всевышним. Если бы это было не так, то тех, кто уже достиг трансцендентного блаженства Брахмана, не привлекало бы трансцендентное блаженство игр Господа».

Вскоре после этого преданные Господа созвали большое собрание, на которое были приглашены все санньяси, включая Господа и Пракашананду Сарасвати. На этом собрании двое ученых (Господь и Пракашананда) долго беседовали о духовных ценностях движения санкиртаны. Ниже приводится краткое изложение этой беседы.

Великий санньяси-майавади Пракашананда спросил Господа о причине, по которой Он предпочитает движение санкиртаны изучению «Веданта-сутры». Пракашананда сказал, что чтение «Веданта-сутры» входит в обязанности санньяси. Что же заставило Господа увлечься санкиртаной?

На этот вопрос Господь смиренно ответил: «Я принимаю участие в движении санкиртаны и не изучаю «Веданту», потому что я великий глупец». Таким образом, Господь представил Себя одним из бесчисленных глупцов этой эпохи, совершенно неспособных изучать философию «Веданты». Изучение «Веданты» глупцами уже привело к хаосу в обществе. Господь продолжал:

«А поскольку Я - великий глупец, Мой духовный учитель запретил Мне забавляться философией «Веданты». Он сказал, что Мне лучше воспевать святое имя Господа, потому что это освободит Меня из материального рабства.

В этот век Кали нет иной религии, кроме прославления Господа воспеванием Его святого имени, и это предписывают все богооткровенные писания. Мой духовный учитель научил Меня также одной шлоке [из «Брихан-нарадийа-пураны»]:

Ин Пурп харер нама харер нама харер намаива кевалам
калау настй эва настй эва настй эва гатир аниатха

Так, по воле Моего духовного учителя, Я воспеваю святое имя Хари и без ума от него. Стоит Мне произнести его, как Я полностью забываю Себя: иногда Я смеюсь, иногда плачу и танцую, как сумасшедший. Я решил, что действительно сошел с ума от повторения этого имени, и спросил об этом Своего духовного учителя. Он ответил Мне, что таким и должен быть результат повторения святого имени, вызывающего трансцендентные эмоции, которые редко можно наблюдать - это признак любви к Богу, являющейся высшей целью жизни. Любовь к Богу трансцендентна к освобождению [мукти] и поэтому называется пятой стадией духовного осознания, которая даже выше стадии освобождения. Воспевание святого имени Кришны приводит на эту стадию любви к Богу, и, к счастью, Мне было дано это благословение».

Услышав от Господа эти слова, санньяси-майавади поинтересовался, почему Он не рекомендует изучать «Веданту» наряду с воспеванием святого имени. Пракашананда Сарасвати хорошо знал, что прежде Господь был известен как Нимаи Пандит, ученый из Навадвипы, обладавший огромными познаниями, поэтому, выдавая Себя за глупца, Он, несомненно, преследовал какую-то цель. На вопрос санньяси Господь, улыбаясь, ответил: «Мой господин, если ты не возражаешь, Я отвечу на твой вопрос».

Всем присутствовавшим санньяси очень понравилась прямота Господа, и они единодушно ответили, что не обидятся, каким бы ни был Его ответ. Тогда Господь сказал следующее:

««Веданта-сутра" состоит из трансцендентных слов или звуков, изреченных трансцендентной Личностью Бога. Поэтому «Веданта" не может иметь недостатков, свойственных людям: ошибок, иллюзий, обмана и несовершенств. В «Веданта-сутре" выражен смысл Упанишад, и все, о чем там прямо говорится, безусловно, достойно преклонения. Толкования Шанкарачарьи, не имеют непосредственного отношения к сутре, поэтому такие комментарии все портят.

Слово «Брахман" указывает на величайшего - того, кто исполнен всех трансцендентных богатств и превосходит всех. В конечном счете, Брахман - это Личность Бога, а косвенные интерпретации скрывают это, утверждая, что Он безличен. Все, что находится в духовном мире, в том числе форма, тело, местопребывание и окружение Господа, исполнено трансцендентного блаженства. Все обладает вечным знанием и исполнено блаженства. Ачарья Шанкара не виноват в том, что он дал такое толкование Веданты, но тот, кто принимает его, несомненно, обречен. Всякий, кто считает трансцендентное тело Личности Бога

чем-то материальным, безусловно, величайший богохульник».

Господь разговаривал с санньяси почти так же, как Он говорил с Бхаттачарьей в Пури, и убедительными аргументами показал несостоятельность толкований «Веданты-сутры», которые дают майавади. Все присутствовавшие санньяси провозгласили Господа олицетворением Вед и Личностью Бога. Все санньяси встали на путь бхакти; все они приняли святое имя Господа Шри Кришны и затем разделили трапезу с Господом. После обращения санньяси популярность Господа в Варанаси возросла еще больше, и тысячи людей стали собираться, чтобы увидеть Господа. Так Господь утвердил первостепенное значение шримад-бхагавата-дхармы и одержал победу над всеми прочими системами духовного самоосознания. После этого весь Варанаси был охвачен трансцендентным движением санкиртаны.

Во время пребывания Господа в Варанаси туда же пришел, оставив государственную службу, Санатана Госвами. До этого он был одним из высокопоставленных государственных чиновников в правительстве Бенгалии, которая тогда находилась под властью Набоба Хуссейна Шаха. Уходя с государственной службы, он столкнулся с трудностями, поскольку Набоб не хотел отпускать его. Но тем не менее он прибыл в Варанаси, и Господь преподавал ему принципы преданного служения. Он рассказал ему об изначальном положении живого существа; о причине его рабства в материальном мире; его вечных отношениях с Личностью Бога; трансцендентном положении Верховной Личности Бога; Его экспансиях в различных полных частях воплощений; о том, как Он управляет различными частями вселенной; о природе Его трансцендентной обители; о деятельности в преданном служении и разных стадиях ее развития; о правилах и предписаниях, которым необходимо следовать для постепенного достижения духовного совершенства; о признаках различных воплощений в разные века и о том, как проверить их, основываясь на богооткровенных писаниях.

Наставления, которые Господь дал Санатане Госвами, составляют большую главу в «Шри Чаитанья-чаритамрите», и для того, чтобы передать их во всех деталях, потребовался бы отдельный том. Они подробно изложены в нашей книге «Учение Шри Чаитаньи».

В Матхуре Господь осмотрел все примечательные места, а затем отправился во Вриндаван. Господь Чаитанья происходил из семьи брахмана высокой касты и, более того, как санньяси, был наставником всех варн и ашрамов. Но, как правило, Он принимал пищу от вайшнавов всех классов. В Матхуре брахманов из касты санодийа принято считать низшим классом общества, но Господь принимал пищу и в семье такого брахмана, так как хозяин оказался учеником из семьи* Мадхавендры Пури.

* По существовавшему обычаю, ученики гуру причислялись к его готре (семье). (прим. пер.)

Во Вриндаване Господь совершил омовение в двадцати четырех знаменитых местах омовения и гхатах. Он прошел через все двенадцать известных ван (лесов). Все коровы и птицы в этих местах приветствовали Его, будто Он был их

давним другом. Он принялся обнимать все деревья в этих лесах и погружался от этого в трансцендентный экстаз. Порой Он падал без чувств, но его приводили в сознание звуками святого имени Кришны. Все признаки трансцендентного экстаза, появившиеся у Него, когда Он проходил по лесу Вриндавана, уникальны и непостижимы. Мы лишь вкратце описываем их.

Вот некоторые из достопримечательных мест, которые Господь посетил во Вриндаване: Камйавана, Адишвара, Павана-саровара, Кхадиравана, Шешашайи, Кхела-Тиртха, Бхандиравана, Бхадравана, Шривана, Лаухавана, Махавана, Гокула, Калийя-храда, Двадашадитйа, Кеши-тиртха и другие. Увидев место, где проходил танец раса, Господь тотчас же упал без чувств, погрузившись в транс. Пока Он оставался во Вриндаване, Он жил у Акрура-гхаты.

Его личный слуга Кришнадас Випра уговаривал Его вернуться из Вриндавана в Прайаг, чтобы совершить там омовение во время Магха Мелы. Господь принял это предложение, и они направились в Прайаг. По пути им встретилось несколько патанов, среди которых был ученый мулла. Господь провел несколько бесед с муллой и его спутниками и убедил муллу в том, что в Коране тоже есть описания бхагавата-дхармы и Кришны. Все патаны стали на путь преданного служения Господу.

По возвращении в Прайаг, около храма Бинду-мадхавы Его встретили Шрила Рупа Госвами и его младший брат. На сей раз жители Прайага приветствовали Господа более почтительно. Валлабха Бхатта, живший на противоположном от Прайага берегу в деревне Адаила, должен был принять Его в своем доме, но когда они переправлялись через Йамуну, Господь бросился в реку. С большим трудом Его в бессознательном состоянии удалось вытащить из воды. В конце концов Он попал в дом Валлабхи Бхатты. Валлабха Бхатта был одним из Его горячих поклонников, но впоследствии основал собственное направление - Валлабха-сампрадайу.

На берегу Дашашвамедха-гхаты в Прайаге Господь в течение десяти дней непрерывно наставлял Рупу Госвами в науке преданного служения Господу. Он рассказал Госвами о том, что живые существа делятся на 8 400 000 видов жизни. Затем Он поведал ему о человеческих формах жизни, остановившись на тех, кто следует ведическим принципам. Из них Он выделил тех, кто действует ради наслаждения результатами своего труда, а из них - философов-эмпириков и из них, в свою очередь, - освобожденные души. Он сказал, что лишь немногие действительно являются чистыми преданными Господа Шри Кришны.

Оставив государственную службу, Шрила Рупа Госвами, младший брат Санатаны Госвами, привез с собой две лодки, наполненные золотыми монетами, - несколько сотен тысяч рупий, накопленных им за годы службы. Уходя из дома к Господу Чаитанье Махапрабху, он разделил свое имущество следующим образом: пятьдесят процентов - на служение Господу и Его преданным, двадцать пять процентов - родственникам и двадцать пять процентов - на личные нужды в случае непредвиденных обстоятельств. Этим он подал пример всем домохозяевам.

Господь обучал Госвами преданному служению, которое Он сравнивал с лианой. Он советовал очень внимательно оберегать лиану бхакти от бешеного слона, т.е. от оскорбления в адрес чистых преданных. Но эту лиану следует оберегать и от

желаний чувственных наслаждений, монистического освобождения и стремления достичь совершенств хатха-йоги. Все это является препятствием на пути преданного служения. Аналогичным образом, ущерб развитию бхакти, бхагавата-дхармы наносит также насилие над живыми существами, стремление к материальной выгоде, признанию и славе в этом мире.

В чистом преданном служении не должно быть места желанию удовлетворять свои чувства, стремлению к плодам своей деятельности и культивированию монистического знания. Человек должен освободиться от всевозможных внешних самоотождествлений, и тот, кто таким образом обретает трансцендентную чистоту, может служить Господу с помощью своих очищенных чувств.

До тех пор, пока у человека сохраняется стремление к чувственным наслаждениям, слиянию со Всевышним или к обретению мистических сил, он не сможет достичь уровня чистого преданного служения.

Преданное служение осуществляется на двух уровнях: предварительной практики и спонтанных эмоций. Когда человек поднялся до уровня спонтанных эмоций, он может идти дальше от духовной привязанности к чувствам, любви и более высоким ступеням бхакти, для обозначения которых в английском языке нет соответствующих слов. Мы попытались изложить науку преданного служения в нашей книге «Нектар преданности», основанной на авторитете «Бхакти-расамрита-синдху» Шрилы Рупы Госвами.

Трансцендентное преданное служение насчитывает пять уровней взаимоотношений:

- . Стадия самоосознания, непосредственно следующая за освобождением от материальных оков, называется шантой, или стадией нейтральных отношений.

- . Далее, по мере развития трансцендентного знания о внутренних богатствах Господа, преданный достигает стадии дасйи.

- . Дальнейшее развитие отношений на стадии дасйи приводит к почтительному братскому отношению к Господу, а выше него - проявляется чувство дружбы на равных. Обе эти стадии называются сакхйей, преданным служением в дружеских отношениях.

- . Следующая стадия - родительская любовь к Господу, которая называется ватсальей.

- . За ней следует стадия супружеской любви - высшая стадия любви к Богу, хотя между вышеупомянутыми стадиями и нет качественной разницы. Последняя стадия, стадия супружеской любви к Богу, называется мадхурьей.

Так Господь наставлял Рупу Госвами в науке преданного служения и затем направил его во Вриндаван, поручив произвести раскопки в забытых местах трансцендентных игр Господа. Затем, возвратившись в Варанаси, Господь освободил санньяси и дал наставления старшему брату Рупы Госвами. Об этом мы

уже рассказывали.

Письменные наставления Господа составляют всего восемь шлок, известных как «Шикшаштака». Все другие обширные произведения о Его божественном культе были составлены основными последователями Господа - шестью Госвами Вриндавана и их последователями. Культ философии Чaitаньи богаче любого другого и признан живой религией наших дней, которая потенциально может распространиться в качестве вишва-дхармы, вселенской религии. Мы счастливы, что эта миссия продолжена такими вдохновенными мудрецами, как Бхактисиддханта Сарасвати Госвами Махараджа и его ученики. Мы будем с нетерпением ждать тех счастливых дней, когда во всем мире утвердится бхагавата-дхарма, према-дхарма, начало которой положил Господь Шри Чaitанья Махапрабху.

Вот восемь шлок, составленных Господом.

Слава санкиртане Шри Кришны, которая очищает сердце от пыли, накопившейся за долгие годы, и гасит пожар обусловленной жизни, повторяющихся рождений и смертей. Движение санкиртаны - высшее благословение всему человечеству, так как оно распространяет лучи благословляющей луны. В нем - душа всего трансцендентного знания. Оно увеличивает океан трансцендентного блаженства и дает нам возможность в полной мере насладиться вкусом нектара, которого мы всегда так жаждем.

О мой Господь, одно Твое святое имя способно даровать благословение всем живым существам, а у Тебя сотни и миллионы таких имен, как Кришна и Говинда. В эти трансцендентные имена Ты вложил все Свои трансцендентные энергии, и нет даже строгих правил воспевания Твоих имен. О мой Господь, по доброте Своей Ты дал нам возможность легко приблизиться к Тебе, воспевая Твои святые имена, но я настолько неудачлив, что не чувствую влечения к ним.

Следует воспевать святое имя Господа в смиренном состоянии ума, считая себя ниже соломы, лежащей на улице. Нужно стать терпеливее дерева, освободиться от чувства ложного престижа и всегда быть готовым оказать почтение другим. В таком состоянии ума можно воспевать святое имя Господа постоянно.

О Всемогущий Господь, я не хочу копить богатства, мне не нужно ни прекрасных женщин, ни последователей. Я хочу только одного - беспричинного преданного служения Тебе, жизнь за жизнью.

О сын Махараджи Нанды (Кришна), я Твой вечный слуга, но так уж случилось, что я пал в океан рождений и смерти. Прошу Тебя, вызволи меня из этого океана смерти, и пусть я буду одним из атомов у Твоих лотосных стоп.

О мой Господь, когда же глаза мои украсятся слезами любви, беспрестанно льющимися при пении Твоего святого имени? Когда дрогнет мой голос и волосы на теле встанут дыбом при повторении Твоего имени?

О Говинда! Каждое мгновение разлуки с Тобой кажется мне вечностью. Слезы

льются из глаз моих, как потоки дождя, и без Тебя весь мир кажется мне пустым.

Для меня нет иного Господа, кроме Кришны, и Он останется Им, даже если Он грубо обнимет меня или разобьет мое сердце, не показываясь мне не глаза. Он волен делать все что пожелает, ибо Он, несмотря ни на что, мой Господь, которому я поклоняюсь, и останется Им навсегда.

Глава первая. Вопросы мудрецов

ТЕКСТ 1

ом намо бхагавате васудевайа
 джанмадй асйа йато `нвайад
 итараташ чартхешв абхиджнах сварат
 тене брахма хрида йа ади-кавайе
 мухйанти йат сурайах
 теджо-вари-мридам йатха
 винимайо йатра три-сарго `мриша
 дхамна свена сада нираста-
 кухакам сатйам парам дхимахи

ом - о мой Господь; намах - в почтении склоняюсь; бхагавате - Личности Бога; васудевайа - Васудеве (сыну Васудевы), Господу Шри Кришне, изначальному Господу; джанма-ади - творение, поддержание и разрушение; асйа - проявленных вселенных; йатах - от которого; анвайат - прямо; итаратах - косвенно; ча - и; артхешу - цели; абхиджнах - обладающий полным сознанием; сва-рат - полностью независимый; тене - вложил; брахма - ведическое знание; хрида - сознание в сердце; йах - тот, кто; ади-кавайе - первого сотворенного существа; мухйанти - введены в заблуждение; йат - насчет которого; сурайах - великие мудрецы и полубоги; теджах - огонь; вари - вода; мридам - земля; йатха - так же как и; винимайах - действие и противодействие; йатра - после чего; три-саргах - три гуны творения, созидательные энергии; амриша - почти реальные; дхамна - вместе со всем трансцендентным окружением; свена - будучи самодостаточным; сада - всегда; нираста - отрицание на основании отсутствия; кухакам - иллюзия; сатйам - истина; парам - абсолютная; дхимахи - я медитирую на нее.

О мой Господь Шри Кришна, сын Васудевы, о всепроникающая Личность Бога, я почтительно склоняюсь перед Тобой. Я медитирую на Господа Шри Кришну, ибо Он является Абсолютной Истиной и изначальной причиной всех причин созидания, сохранения и разрушения проявленных вселенных. Прямо и косвенно Он сознает все проявления и независим, ибо не существует иной причины, кроме Него. Именно Он вначале вложил ведическое знание в сердце Брахмаджи, первого живого существа. Даже великие мудрецы и полубоги введены Им в заблуждение, подобно тому, как человека сбивает с толку обманчивый образ воды в огне или суши на воде. Лишь благодаря Ему материальные вселенные, временно проявленные взаимодействием трех гун природы, кажутся истинными, хотя в действительности они нереальны. Поэтому я медитирую на Него, Господа Шри Кришну, вечно пребывающего в трансцендентной обители, которая всегда свободна от иллюзорных образов материального мира. Я медитирую на Него, ибо Он - Абсолютная Истина.

КОММЕНТАРИЙ: Выражение почтения Личности Бога, Васудеве, указывает непосредственно на Господа Шри Кришну, божественного сына Васудевы и

Деваки. В тексте данного произведения это будет объяснено более подробно, а здесь Шри Вйасадева утверждает, что Шри Кришна является изначальной Личностью Бога, тогда как все остальные - Его прямые или косвенные полные части и части частей. Более подробно это разъясняется Шрилой Дживой Госвами в «Кришна-сандарбхе». А Брахма, первое живое существо во вселенной, подробно разъяснил науку о Шри Кришне в своем трактате «Брахма-самхита». В «Сама-веда-упанишаде» также утверждается, что Господь Шри Кришна является божественным сыном Деваки. Итак, первое же утверждение этой молитвы гласит, что Шри Кришна - изначальный Господь, и если какое-либо трансцендентное определение приложимо к Абсолютной Личности Бога, то им должно быть имя, выражаемое словом «Кришна», то есть «всепривлекающий». В «Бхагавад-гите» Господь неоднократно говорит о Себе как об изначальной Личности Бога. Арджуна и великие мудрецы: Нарада, Вйаса и многие другие - подтверждают это. В «Падма-пуране» также сказано, что среди бесчисленных имен Господа главным является имя Кришна. Васудева обозначает полную часть Личности Бога, и в этом стихе указывается на различные формы Господа, ибо все они тождественны Васудеве. Имя «Васудева» относится, в частности, к божественному сыну Васудевы и Деваки. Парамахамсы, наиболее совершенные из тех, кто ведет отреченный образ жизни, всегда медитируют на Шри Кришну.

Васудева, Господь Шри Кришна - причина всех причин. Все сущее исходит из Господа, и в последующих главах будет разъясняться этот процесс. Шри Чаитанья Махапрабху называл это произведение безупречной Пураной, так как оно содержит трансцендентное повествование о Шри Кришне, Личности Бога. История «Шримад-Бхагаватам» тоже замечательна. «Бхагаватам» был составлен Шри Вйасадевой, когда он достиг зрелости в познании трансцендентного. Он написал его, следуя наставлениям Шри Нарададжи, своего духовного учителя. Вйасадева составил все ведические писания, включая четыре части Вед, «Веданта-сутры» (или «Брахма-сутры»), Пураны, «Махабхарату» и проч. И тем не менее он был недоволен. Видя его неудовлетворенность, его духовный учитель Нарада посоветовал Вйасадеве описать трансцендентную деятельность Господа Шри Кришны, и Десятая песнь данного произведения посвящена исключительно ей. Однако для того чтобы постичь саму субстанцию, необходимо последовательно изучать ее категории.

Для философского ума естественно стремление постичь источник творения. Когда в ночном небе мы видим звезды, мы, конечно, задумываемся над тем, кто их населяет. Такие вопросы естественны для человека, так как он обладает более развитым сознанием, чем животные. Автор «Шримад-Бхагаватам» дает прямой ответ на все эти вопросы. Он говорит, что источником всего сущего является Господь Шри Кришна. Он не только создает Вселенную, но и разрушает ее. По воле Господа проявленная материальная природа создается в определенное время. В течение некоторого времени она поддерживается, а затем, по Его же воле, уничтожается. Следовательно, за всей космической деятельностью стоит высшая воля. Конечно, существуют всевозможные атеисты, не верящие в творца, но это лишь следствие скудости их знаний. Например, современные ученые создали космические спутники. С помощью тех или иных приспособлений они выводят их на какое-то время в космическое пространство и на расстоянии управляют ими. Так и вселенные с их бесчисленными звездами и планетами

управляются разумом Личности Бога.

В ведических писаниях говорится, что Абсолютная Истина, Личность Бога, - главное среди всех живых существ. Все живые существа, начиная с Брахмы, первого из сотворенных существ, и кончая крошечным муравьем, являются индивидуальными живыми существами. Но и выше Брахмы есть живые существа, которые тоже обладают индивидуальностью. Личность Бога тоже живое существо. Так же как и живые существа, Верховный Господь является индивидуальностью. Но Верховный Господь, высшее живое существо, обладает величайшим разумом и разнообразнейшими непостижимыми энергиями. Если человеческий ум способен создать спутник, то нетрудно представить себе, что ум, превосходящий человеческий, может создавать куда более удивительные вещи. Рассудительный человек быстро согласится с этим доводом, но упрямые атеисты никогда его не примут. Шрила Вйасадева, однако, сразу же принимает высший разум как парамешвару. Он склоняется перед высшим разумом, называя его пара или парамешвара, то есть Верховной Личностью Бога. Как утверждается в «Бхагавад-гите» и других писаниях, переданных Шри Вйасадевой, в особенности «Шримад-Бхагаватам», этот парамешвара есть Шри Кришна. В «Бхагавад-гите» Господь говорит, что нет иной пара-таттвы (суммум бонум), кроме Него. Поэтому Шри Вйасадева с самого начала склоняется перед пара-таттвой, Шри Кришной, чья трансцендентная деятельность описывается в Десятой песни.

Недобросовестные люди сразу принимаются за Десятую песнь, особенно за те пять глав, в которых содержится описание танца раса Господа. Этот раздел «Шримад-Бхагаватам» представляет собой самую сокровенную часть великого произведения. Тот, кто не постиг в совершенстве трансцендентную науку о Господе, не может правильно понять трансцендентные игры Господа, называемые танцем раса, и Его любовные забавы с гопи, являющиеся объектом поклонения. Этот предмет высокодуховен, и только освобожденные личности, постепенно достигшие стадии парамахамсы, способны испытать трансцендентное наслаждение от танца раса. Поэтому Шрила Вйасадева дает читателю возможность постепенно углублять свое духовное понимание, чтобы он мог получить истинное наслаждение от квинтэссенции игр Господа. Поэтому он намеренно обращается к мантре гайатри, дхимахи. Мантра гайатри предназначена для духовно продвинутых людей. Когда человек достигает успеха в повторении мантры гайатри, он способен достичь трансцендентного положения Господа. Поэтому, чтобы успешно повторять мантру гайатри и достичь стадии трансцендентного понимания Господа, Его имени, Его славы, Его качеств и т.д., необходимо обрести качества брахмана, то есть находиться исключительно под влиянием гуны благодати,

«Шримад-Бхагаватам» повествует о сварупе Господа, которую проявляет Его внутренняя энергия. Эта энергия отличается от внешней, проявившей доступное нашему восприятию мироздание. В данной шлоке Шрила Вйасадева показывает разницу между ними. Шри Вйасадева говорит, что проявление внутренней энергии реально, тогда как проявление внешней энергии, то есть материальное существование, временно и иллюзорно, подобно миражу в пустыне. В мираже нет настоящей воды, а только ее видимость. Настоящая вода находится в другом месте. Проявленное космическое творение только кажется реальностью. В действительности оно лишь тень реального духовного мира. Абсолютная Истина

находится в духовном, а не в материальном небе, где все является относительной истиной. Это означает, что каждая истина здесь зависит от чего-то другого. Это космическое творение возникает в результате взаимодействия трех гун природы. И его временные проявления устроены так, чтобы сбивая с толку обусловленная душа, которая проявляется в телах, принадлежащих к великому множеству видов жизни, включая таких высших полубогов, как Брахма, Индра, Чандра и проч., принимала иллюзию за реальность. На самом деле проявленный мир нереален, но он кажется реальным поскольку существует истинная реальность духовного мира, где Личность Бога вечно пребывает со Своим трансцендентным окружением.

Главный инженер сложного строительства не принимает в нем непосредственного участия, но ему известен каждый его уголок, потому что все осуществляется под его руководством. Ему все известно об этом сооружении как прямо, так и косвенно. Подобно этому, Личность Бога - верховный инженер этого космического творения - знает в нем каждый уголок, несмотря на то, что все работы в нем выполняют полубоги. Все в материальном творении - от Брахмы и до крошечного муравья - зависимы. Во всем видна рука Господа. Из Него исходят все материальные элементы и все духовные искры. Все, что создается в материальном мире, есть не что иное, как взаимодействие двух энергий: материальной и духовной, - которые берут начало в Абсолютной Истине, Личности Бога, Шри Кришне. Проведя в лабораторных условиях реакцию между водородом и кислородом, химик может создать воду. Но на самом деле и живым существом, работающим в лаборатории, руководит Верховный Господь, и материалы для его работы тоже поставляет Господь. Господь прямо или косвенно знает обо всем, Ему известно все до мельчайших подробностей, и Он полностью независим. Его сравнивают с золотым месторождением, а разнообразные космические творения - с изделиями из золота: кольцами, ожерельями и проч. Золотое кольцо и ожерелье качественно едины с золотом в золотоносной жиле, но в количественном отношении они не равны. Таким образом, в Абсолютной Истине одновременно присутствуют и единство, и различие. Нет ничего полностью тождественного Абсолютной Истине, но в то же время нет и ничего независимого от Нее.

Все обусловленные души, начиная с Брахмы, конструктора вселенной, и кончая крошечным муравьем, что-либо создают, но все они зависят от Верховного Господа. Материалист ошибочно полагает, что нет иного творца, кроме него самого. Это называется майей, иллюзией. Обладая ничтожными знаниями, материалист не способен видеть дальше, чем ему позволяют его несовершенные чувства. Поэтому он думает, что материя принимает форму сама, без помощи высшего разума. В данной шлоке Шрила Вйасадева опровергает это: «Полное целое, Абсолютная Истина, является источником всего. Поэтому нет ничего независимого от тела Абсолютной Истины». Что бы ни происходило с телом, воплощенный в теле тотчас узнает об этом. Аналогичным образом, творение - это тело абсолютного целого. Следовательно, прямо или косвенно Абсолюту известно обо всем, что происходит в творении.

В шрути-мантре также говорится, что абсолютное целое, или Брахман, - изначальный источник всего. Все исходит из Него и все поддерживается Им. И в конце все в Него же и возвращается. Таков закон природы. То же подтверждает и смрити-мантра. Говорится, что источник, из которого все появляется в начале века Брахмы, и вместилище, в которое все возвращается в конце, - Абсолютная

Истина, Брахман. Ученые-материалисты считают само собой разумеющимся, что Солнце является источником происхождения планетной системы, но они не в состоянии объяснить, откуда берется само Солнце. Здесь же говорится об изначальном источнике всего сущего. Согласно ведическим писаниям, Брахма, которого можно сравнить с Солнцем, не является изначальным творцом. В этой шлоке утверждается, что Брахма получил ведическое знание от Личности Бога. Можно возразить, что Брахму, первое живое существо, некому было вдохновлять, поскольку других живых существ тогда еще не было. Здесь же сказано, что это Верховный Господь вдохновил Брахму, вторичного творца, чтобы тот мог выполнять свои созидательные функции. Итак, высший разум, стоящий за всеми творениями, - Абсолютный Господь, Шри Кришна. В «Бхагавад-гите» Господь Шри Кришна говорит, что Он один управляет созидательной энергией, пракрити, которая составляет совокупную материю. Поэтому Шри Вйасадева поклоняется не Брахме, а Верховному Господу, руководящему Брахмой в его созидательной деятельности. В этой шлоке следует обратить внимание на слова абхиджнах и сварат. Эти два слова указывают на отличие Верховного Господа от остальных живых существ. Никакое другое живое существо не является ни абхиджнах, ни сварат. Иначе говоря, ни одно из них не обладает ни полным знанием, ни полной независимостью. Даже Брахма, чтобы творить, должен медитировать на Верховного Господа, что же тогда говорить о таких больших ученых, как Эйнштейн! Ясно, что мозг такого ученого не является творением рук человека. Ученые не могут создать подобный мозг. Что же говорить о глупых атеистах, отвергающих авторитет Господа? Даже имперсоналисты майаведи, которые тешат себя надеждой слиться с Господом, не являются ни абхиджнах, ни сварат. Такие имперсоналисты подвергают себя суровым аскезам, чтобы получить знание и слиться с Господом. Но в конце концов они попадают в зависимость от какого-нибудь своего богатого ученика, предоставляющего им деньги на постройку монастырей и храмов. Таким атеистам, как Равана или Хираньякашипу, пришлось налагать на себя суровые епитимьи, прежде чем они решились бросить вызов власти Господа. Но в конечном счете и они оказались беспомощными и не смогли спастись, когда Господь предстал перед ними в облике жестокой смерти. Так же обстоит дело и с нынешними атеистами, осмеливающимися отвергать власть Господа. История повторяется, и этих атеистов постигнет та же участь. Стоит человеку пренебречь властью Господа, как природа и ее законы тотчас наказывают его. Это подтверждается в широко известном стихе «Бхагавад-гиты»: йада йада хи дхармасыа гланих. «Всякий раз, когда дхарма приходит в упадок и возрастает адхарма, Я нисхожу Сам, о Арджуна» (Бг. 4.7).

Во всех шрути-мантрах подтверждается, что Верховный Господь совершенен. В шрути-мантрах говорится, что, бросив взгляд на материю, совершенный Господь создал все живые существа. Живые существа являются неотъемлемыми частицами Господа, и Он оплодотворяет гигантское материальное творение семенами духовных искр. Это приводит в движение созидательные энергии, благодаря чему возникает множество удивительных творений. Атеисты могут возразить, что Бог не искуснее часовщика, но Бог, несомненно, превосходит его, так как может создавать парные механизмы: мужские и женские. И уже без дальнейшего вмешательства Бога мужские и женские формы разнообразных механизмов продолжают производить бесчисленное количество себе подобных. Если бы человеку удалось создать комплекс машин, способных без его участия производить другие машины, он приблизился бы к разуму Бога. Но это

невозможно, потому что каждый механизм должен кто-то обслуживать. Следовательно, никто не может творить так же совершенно, как Бог. Одно из имен Бога - асамаурдхва. Оно означает, что никто не равен Ему и никто не превосходит Его. Тот, кому нет равных, есть парам сатйам, Высшая Истина. Это подтверждают и шрути-мантры. Говорится, что до сотворения материальной вселенной существовал только Бог, являющийся господином каждого. Это Он преподавал ведическую науку Брахме, и Ему следует неукоснительно повиноваться во всем. Каждый, кто хочет избавиться от материальных пут, должен предаться Господу. То же говорится и в «Бхагавад-гите».

Тот, кто не предается лотосным стопам Верховного Господа, несомненно, впадет в заблуждение. Как подтверждается в «Бхагавад-гите», только в совершенстве познав Кришну как причину всех причин и предавшись Его лотосным стопам, разумный человек становится махатмой, великой душой. Но такие великие души встречаются редко. Только махатмы способны понять, что Верховный Господь - первопричина всего сущего. Он есть парама, высшая истина, потому что все остальные истины зависимы от Него. Он всеведущ, и для Него не существует иллюзии.

Отдельные ученые-майаведи пытаются доказать, что «Шримад-Бхагаватам» не был составлен Шри Вйасадевой. Некоторые из них высказывают предположение, что он является современным произведением, написанным неким Вопадевой. Опровергая эти бессмысленные рассуждения, Шри Шридхара Свами указывает, что ссылки на «Бхагаватам» содержатся во многих древнейших Пуранах. Первая шлока «Бхагаватам» начинается с мантры гайатри. Об этом упоминается в древнейшей из Пуран - «Матсйа-пуране». В этой Пуране со ссылкой на мантру гайатри в «Бхагаватам» утверждается, что произведение, в котором есть множество повествований, содержащих духовные наставления, открывается мантрой гайатри. Там есть и история о Вритрасуре. Каждый, кто в день полнолуния преподнесет в дар это великое произведение, достигнет высочайшего совершенства жизни - вернется к Богу. Ссылки на «Бхагаватам» есть и в других Пуранах, где ясно говорится, что этот труд состоит из двенадцати песней, содержащих восемнадцать тысяч шлок. В «Падма-пуране» приводится беседа между Гаутамой и Махараджей Амбаришей, где также упоминается «Бхагаватам». Царь получил совет регулярно читать «Шримад-Бхагаватам», если он хочет освободиться из материального рабства. Итак, авторитет «Бхагаватам» не подлежит никакому сомнению. За последние пять столетий многие эрудированные ученые и ачарьи, в частности, Джива Госвами, Санатана Госвами, Вишванатха Чакраварти, Валлабхачарья и другие признанные ученые уже после Господа Чайтаньи составили подробные комментарии к «Бхагаватам». Тому, кто серьезно изучает «Шримад-Бхагаватам», советуется ознакомиться с ними, чтобы получить большее наслаждение от этого трансцендентного послания.

Шрила Вишванатха Чакраварти Тхакур уделяет особое внимание первоначальной и чистой психологии секса (ади-расе), в которой полностью отсутствует мирское опьянение. Секс является движущей силой всего материального творения. В современной цивилизации это ось, вокруг которой вращается вся деятельность человека. Половые отношения господствуют повсюду, следовательно, они не являются нереальными. Их реальность можно испытать в духовном мире, а материальные половые отношения представляют собой лишь извращенное

отражение изначальной реальности. Эта изначальная реальность пребывает в Абсолютной Истине. Таким образом, Абсолютная Истина не может быть безличной. Невозможно быть безличным и содержать в себе чистую половую жизнь. Таким образом, философы-имперсоналисты, настаивая на безличности высшей истины, косвенно поощряют занятия отвратительным мирским сексом. Не ведая об истинной духовной форме секса, люди сделали извращенный материальный секс смыслом своей жизни. Секс в нездоровом материальном состоянии отличается от духовного секса.

«Шримад-Бхагаватам» постепенно поднимет непредубежденного читателя на высочайшую ступень трансцендентного совершенства. Он позволит ему возвыситься над тремя видами материальной деятельности, которую рекомендуют Веда: кармическими действиями, спекулятивным философствованием и поклонением функциональным божествам.

ТЕКСТ 2

дхармах проджджхита-каитава `тра
 парамо нирматсаранам сатам
 ведйам ваставам атра васту
 шивадам тапа-трайонмуланам
 шримад-бхагавате маха-муни-
 крите ким ва параир ишварах
 садйо хридй аварудхйате `тра
 критибхих шушрушубхис тат-кшанат

дхармах - религиозность; проджджхита - полностью отвергнув; каитавах - покрытую стремлением к наслаждению плодами; атра - здесь; парамах - высочайшая; нирматсаранам - теми, чьи сердца совершенно чисты; сатам - преданными; ведйам - постигаемая; ваставам - настоящая; атра - здесь; васту - сущность; шивадам - благополучие; тапа-трайа - тройственные страдания; унмуланам - искореняя; шримат - прекрасная; бхагавате - «Бхагавата-пурана»; маха-муни - великий мудрец (Вйасадева); крите - составил; ким - зачем; ва - нужны; параих - другие; ишварах - Верховный Господь; садйах - сразу; хриди - в сердце; аварудхйате - становится заключенным; атра - здесь; критибхих - благочестивыми людьми; шушрушубхих - благодаря углублению; тат-кшанат - незамедлительно.

Полностью отвергая всякую религиозную деятельность, преследующую материальные цели, эта «Бхагавата-пурана» провозглашает высочайшую истину, которую могут постичь только те преданные, чьи сердца совершенно чисты. Высочайшая истина - реальность, во имя всеобщего блага отличная от иллюзии. Такая истина уничтожает тройственные страдания. Этой прекрасной «Бхагавата-пураны», составленной великим мудрецом Вйасадевой [в пору его духовной зрелости], вполне достаточно для осознания Бога. Зачем же нужны какие-либо другие писания? Как только человек начинает внимательно и смиренно слушать послание «Бхагаватам», это знание сразу же утверждает Верховного Господа в его сердце.

КОММЕНТАРИЙ: Четыре основных элемента религии - это благочестивая деятельность, экономическое развитие, удовлетворение чувств и, наконец, освобождение из материального рабства. Жизнь без религии - это жизнь дикаря. Собственно человеческая жизнь начинается с религии. Еда, сон, страх и совокупление - четыре принципа животной жизни, которым следуют и животные, и люди. Но религия является особым видом деятельности, который свойствен только человеку. Без нее человеческая жизнь ничуть не лучше животной. Поэтому в каждом человеческом обществе есть та или иная форма религии, которая, исходя из вечных взаимоотношений человека с Богом, ведет человека к самоосознанию.

На низших ступенях человеческой цивилизации постоянно идет борьба за господство над материальной природой, или, иначе говоря, непрекращающееся соперничество за удовлетворение своих чувств. Движимый таким сознанием, человек обращается к религии. Преследуя материальные цели, он совершает благочестивые действия или религиозные обряды. Но если материальных целей можно достичь иными способами, то так называемую религию забывают. Таково положение дел в современной цивилизации: преуспевая экономически, люди теперь не слишком интересуются религией. Церкви, мечети и храмы практически пустуют. Людей больше интересуют заводы, магазины и кинотеатры, чем культовые здания, воздвигнутые их предками. Это на практике доказывает, что к религии обращаются ради экономической выгоды, которая нужна для удовлетворения чувств. Нередко случается, что тот, кто потерпел неудачу в погоне за чувственными наслаждениями, начинает задумываться о спасении и пытается слиться с Верховным Господом. Все эти состояния, таким образом, - всего лишь различные виды удовлетворения чувств.

Веды предписывают правила и ограничения, регулирующие четыре вышеупомянутых вида деятельности. Соблюдение их дает возможность избежать ненужного соперничества в удовлетворении чувств. Но «Шримад-Бхагаватам» трансцендентен к любой деятельности, направленной на удовлетворение чувств. Это полностью трансцендентное произведение могут понять только чистые преданные Господа, которые трансцендентны к борьбе за удовлетворение чувств. В материальном мире не прекращается жестокое соперничество между животными, людьми, общинами, нациями. Но преданные Господа выше этого. Они не соперничают с материалистами, так как стоят на пути, ведущем обратно к Богу, к вечной и блаженной жизни. Такие трансценденталисты независтливы и чисты сердцем. В материальном мире все завидуют друг другу, поэтому возникает соперничество. Но трансцендентные преданные Господа не только свободны от материальной зависти, но и желают всем добра, стараясь создать богоцентрическое общество, в котором не будет места соперничеству. Современная социалистическая концепция общества без конкуренции искусственна, так как в социалистическом государстве идет борьба за пост диктатора. С точки зрения Вед и с точки зрения обычной человеческой деятельности, основой материальной жизни является удовлетворение чувств. В Ведах указываются три пути. Первый предполагает кармическую деятельность ради достижения лучших планет. Второй - поклонение различным полубогам, чтобы подняться на их планеты. Третий - осознание Абсолютной Истины, Ее безличного аспекта и слияние с Ней.

Безличный аспект Абсолютной Истины не является Ее высшим проявлением. Над ним стоит аспект Параматмы, а еще выше - личностный аспект Абсолютной Истины, Бхагаван. «Шримад-Бхагаватам» описывает личностный аспект Абсолютной Истины. «Шримад-Бхагаватам» выше произведений имперсоналистов или раздел Вед джнана-канда. Он превосходит даже произведения, относящиеся к разделу карма-канда и упасана-канда, так как рекомендует поклоняться Верховной Личности Бога, Господу Шри Кришне. В карма-канде идет соперничество за достижение райских планет ради более изощренного удовлетворения чувств. Подобное соперничество есть и в джнана-канде, и в упасана-канде. «Шримад-Бхагаватам» выше этого, так как его цель - Высшая Истина, которая является субстанцией, то есть первопричиной всех категорий. «Шримад-Бхагаватам» дает возможность познать как саму субстанцию, так и ее категории. Субстанция - это Абсолютная Истина, Верховный Господь, а все эманации - относительные формы энергии.

Ничто не существует отдельно от субстанции, но в то же время энергии отличны от нее. Эти представления не противоречивы. «Шримад-Бхагаватам» подробно разъясняет эту философию одновременного единства и различия, изложенную в «Веданта-сутре», начиная с сутры джанмадй асйа.

Представление о том, что энергия Господа едина с Ним и в то же время отлична от Него, содержат в себе ответ спекулятивным мыслителям, пытающимся возвести энергию в ранг Абсолюта. Когда человек действительно понимает это, он видит несовершенство и монистической, и дуалистической концепции. Развив трансцендентное сознание, основанное на концепции одновременного единства и различия, человек сразу же поднимается на ступень освобождения от тройственных страданий. К тройственным страданиям относятся страдания, причиняемые умом и телом, страдания, причиняемые другими живыми существами, и страдания от стихийных бедствий, неподвластных человеку. «Шримад-Бхагаватам» начинается с того, что преданный вручает себя Абсолютной Личности. Он полностью сознает свое единство с Абсолютом и одновременно свое положение вечного слуги Абсолюта. Руководствуясь материалистическими представлениями, человек ошибочно считает себя господином всего, что его окружает. Поэтому он постоянно испытывает тройственные страдания. Но стоит ему осознать свое истинное положение трансцендентного слуги, и он тут же освобождается от всех страданий. До тех пор пока живое существо пытается господствовать над материальной природой, оно не может стать слугой Всевышнего. Господу служат в чистом сознании духовности своего «я». Благодаря такому служению человек немедленно избавляется от материальных трудностей.

Кроме того, «Шримад-Бхагаватам» - это комментарий к «Веданта-сутре», написанный самим Шри Вйасадевой. Он написал его милостью Нарады в пору своей духовной зрелости. Шри Вйасадева - наделенное полномочиями воплощение Нарайаны, Личности Бога. Таким образом, его авторитет не подлежит сомнению. Хотя им составлены и все остальные ведические писания, выше всего он ставит изучение именно «Шримад-Бхагаватам». В других Пуранах предлагаются разные способы поклонения полубогам, но в «Бхагаватам» говорится только о Верховном Господе. Полубоги - это различные части тела, самим же телом является Верховный Господь. Отсюда следует, что тот, кто

поклоняется Верховному Господу, не нуждается в поклонении полубогам. Верховный Господь сразу же утверждается в сердце преданного. Выделяя «Шримад-Бхагаватам» из прочих Пуран, Господь Чaitанья Махапрабху называет его безупречной Пураной.

Чтобы правильно воспринять это трансцендентное послание, его нужно слушать со смирением. Вызывающее отношение к нему едва ли будет способствовать усвоению этого трансцендентного послания. В этой шлоке употреблено специальное слово, указывающее верный путь к пониманию «Бхагаватам»: шушрушу. Оно означает, что человек должен стремиться слушать это трансцендентное послание. Первым необходимым условием является искреннее желание слушать.

Те, кто не очень удачлив, совершенно не проявляют интереса к слушанию «Шримад-Бхагаватам». Сам метод прост, но следовать ему трудно. Неудачливые люди находят достаточно времени, чтобы вести пустые разговоры на социальные и политические темы. Но когда преданные приглашают их на чтение «Шримад-Бхагаватам», у них вдруг пропадает всякое желание слушать. Порой профессиональные чтецы «Бхагаватам» сразу же окунаются в сокровенные повествования об играх Верховного Господа, трактуя их как эротическую литературу. «Шримад-Бхагаватам» надлежит слушать с самого начала. В данной шлоке говорится о тех, кто способен понять смысл этого произведения: «Человек обретает способность слушать «Шримад-Бхагаватам» только после того, как совершит множество праведных поступков». Великий мудрец Вйасадева заверяет разумных, вдумчивых и рассудительных людей в том, что благодаря слушанию «Шримад-Бхагаватам» они смогут непосредственно осознать Верховную Личность. Просто согласившись внимать этому посланию, человек может сразу достичь уровня парамахамсы, минуя многие ступени осознания, описанные в Ведах.

ТЕКСТ 3

нигама-калпа-тарор галитам пхалам
шука-мукхад амрита-драва-самйутам
пибата бхагаватам расам алайам
мухур ахо расика бхуви бхавуках

нигама - ведических писаний; калпа-тарох - дерево желаний; галитам - спелый; пхалам - плод; шука - Шрила Шукадева Госвами, впервые поведавший «Шримад-Бхагаватам»; мукхат - из уст; амрита - нектар; драва - негустой, который поэтому легко глотать; самйутам - совершенный во всех отношениях; пибата - вкусите же; бхагаватам - книга знания о вечных взаимоотношениях с Господом; расам - сок (то, что приносит наслаждение); алайам - вплоть до освобождения и даже в освобожденном состоянии; мухур - всегда; ахо - о!; расиках - те, кто в совершенстве знает расы; бхуви - на Земле; бхавуках - мудрые и многоопытные.

О искушенные и вдумчивые люди, вкусите «Шримад-Бхагаватам» - зрелый плод древа желаний ведической литературы. Он изошел из уст Шри Шукадевы Госвами, отчего стал еще вкуснее, хотя его нектарный сок и прежде приносил наслаждение всем, включая и освобожденные

души.

КОММЕНТАРИЙ: В двух предыдущих шлоках было убедительно доказано, что «Шримад-Бхагаватам» - это возвышенное произведение, которое благодаря своим трансцендентным качествам превосходит все прочие ведические писания. Оно трансцендентно ко всякой мирской деятельности и мирскому знанию. В этой шлоке утверждается, что «Шримад-Бхагаватам» не только высочайшее писание, но и зрелый плод всей ведической литературы. Иначе говоря, это сливки ведического знания, поэтому так важно слушать его терпеливо и смиренно. Следует воспринимать послание «Шримад-Бхагаватам» и его наставления с великим почтением и вниманием.

Веды сравниваются с деревом желаний, так как содержат все знание, которое может быть доступно человеку. Они рассматривают вопросы, связанные и с материальными потребностями, и с духовным осознанием. В Ведах содержатся систематизированные основы знания в социальной, политической, религиозной, экономической, военной и медицинской сферах, химии, физике и метафизике и прочих предметах, а также все, что необходимо знать для поддержания тела. Кроме того, там есть специальные указания, направляющие человека к духовному самоосознанию. Систематизированное знание постепенно поднимает живое существо на духовный уровень, и высочайшее духовное осознание - это понимание того, что Личность Бога является источником всех духовных вкусов, рас.

Начиная с Брахмы, самого первого живого существа, рожденного в этом материальном мире, и кончая ничтожным муравьем - все хотят наслаждаться определенным вкусом, ощущаемым чувствами. Эти чувственные удовольствия определяются термином раса. Существуют различные виды рас. В богооткровенных писаниях перечислены двенадцать разновидностей рас: 1) раудра (гнев), 2) адбхута (удивление), 3) шрингара (супружеская любовь), 4) хасйа (смех), 5) вира (рыцарство), 6) дайа (милость), 7) дасйа (служение), 8) сакхйа (дружба), 9) бхайанака (ужас), 10) бибхатса (потрясение), 11) шанта (нейтральное отношение), 12) ватсалйа (родительские отношения). Совокупность этих рас называется любовью. Любовь проявляется в первую очередь в поклонении, служении, дружбе, родительской привязанности и супружеской любви. Когда же эти пять видов проявлений отсутствуют, любовь косвенно выражается в виде гнева, удивления, смеха, рыцарства, страха, потрясения и так далее. Например, раса любви мужчины к женщине называется супружеской любовью. Но когда эти любовные отношения нарушаются, могут возникнуть удивление, гнев, потрясение и даже ужас. Порой любовные отношения между двумя людьми достигают своей кульминации в ужасных сценах убийства. Эти расы проявляются в отношениях между людьми и между животными. В материальном мире невозможны взаимоотношения или расы между человеком и животным или между человеком и живым существом другого вида. Обмен расами происходит между представителями одного вида. Что же касается духовных душ, то они качественно едины с Верховным Господом. Поэтому первоначально обмен расами происходил между духовным живым существом и духовным целым - Верховной Личностью Бога. Духовный обмен, раса, между живыми существами и Верховным Господом во всей своей полноте проявляется в духовном бытии.

Поэтому в шрути-мантрах, ведических гимнах, Верховная Личность Бога называется «первоисточником всех рас». Общаясь с Верховным Господом и находясь с Ним во взаимоотношениях своей изначальной расы, живое существо обретает истинное счастье.

Шрути-мантры указывают, что каждое живое существо имеет свое изначальное естественное положение с присущей ему определенной расой, которой оно обменивается с Личностью Бога. Изначальную расу в полной мере можно ощутить лишь в освобожденном состоянии. В материальном мире раса принимает извращенную, временную форму. Поэтому расы материального мира проявляются в материальной форме раудры (гнева) и проч.

Таким образом, тот, кто обладает полным знанием этих различных рас, которые являются основой деятельности, способен отличить ложные проявления изначальных рас, отражающихся в материальном мире. Сведущий ученый стремится наслаждаться подлинной расой в ее духовной форме. Вначале он хочет слиться со Всевышним. Так, не очень разумные трансценденталисты, не постигнув различные расы, не могут выйти за пределы концепции слияния с духовным целым.

В этой шлоке определенно говорится, что духовную расу, которой наслаждаются даже в освобожденном состоянии, можно ощутить, слушая «Шримад-Бхагаватам», так как это произведение - зрелый плод всего ведического знания. Смирненно слушая это трансцендентное произведение, можно полностью удовлетворить желания своего сердца. Но нужно быть очень осторожным, так как слушать это послание следует из надлежащего источника. Из такого источника и был получен «Шримад-Бхагаватам». Его принес из духовного мира Нарада Муни и передал своему ученику Шри Вйасадеве. Последний в свою очередь поведал это послание своему сыну, Шриле Шукадеве Госвами, а Шрила Шукадева Госвами передал его Махарадже Парикшиту за семь дней до его смерти. Шрила Шукадева Госвами с самого рождения был освобожденной душой. Он был освобожденным уже во чреве своей матери и после рождения не проходил никакого духовного обучения. Человек, только что появившийся на свет, еще ни на что не способен ни в мирском, ни в духовном смысле. Но Шри Шукадева Госвами был освобожденной душой, и ему не надо было проходить через постепенный процесс развития, чтобы достичь ступени духовного самоосознания. И все же, несмотря на то что он был полностью освобожденной личностью и занимал трансцендентное положение, поднявшись над тремя материальными гунами, его привлекла эта трансцендентная раса Верховной Личности Бога, которому поклоняются освобожденные души, воспевающие гимны Вед. Игры Верховного Господа больше привлекают освобожденные души, чем мирских людей. Господь, несомненно, не может быть безличным, потому что обмениваться трансцендентной расой можно только с личностью.

«Шримад-Бхагаватам» повествует о трансцендентных играх Господа. Шри Шукадева Госвами последовательно описал их, поэтому содержание «Шримад-Бхагаватам» привлекает людей всех классов, включая ищущих освобождения и тех, кто хочет слиться с высшим целым.

Санскритское слово шука означает «попугай». Когда эта птица клонет своим

красным клювом созревший плод, он становится еще слаще. Зрелый и сочный плод ведического знания получен из уст Шрилы Шукадевы Госвами, который сравнивается с попугаем не потому, что был способен пересказывать «Бхагаватам» в точности таким, каким услышал его от своего ученого отца, а за свое умение преподнести это произведение в привлекательной для всех категорий людей форме.

«Шримад-Бхагаватам» преподносится устами Шрилы Шукадевы Госвами так, что любой искренний слушатель, внимающий ему со смирением, может сразу ощутить его трансцендентный вкус, отличающийся от извращенных вкусов материального мира. Этот созревший плод не упал ни с того ни с сего с высшей планеты Кришналоки. Напротив, его осторожно, бережно, и не повредив, опустили по цепи ученической преемственности. Недалекие люди, не принадлежащие к цепи трансцендентной ученической преемственности, совершают грубые ошибки, пытаются постичь высочайшую трансцендентную расу, называемую танцем раса, не следуя по стопам Шукадевы Госвами, бережно передающего этот плод по ступеням трансцендентного осознания. Нужно быть достаточно разумным, чтобы понять величие «Шримад-Бхагаватам» по тому, насколько бережно обращались с ним такие личности, как Шукадева Госвами. Метод ученической преемственности школы бхагаваты предполагает, что и в будущем нужно постигать «Шримад-Бхагаватам», слушая истинного представителя Шрилы Шукадевы Госвами. Профессиональный чтец, зарабатывающий на чтении «Бхагаватам», не имея на то права, безусловно, не является представителем Шукадевы Госвами. Единственная забота такого человека - заработать себе на жизнь. Поэтому нужно избегать лекций подобных профессионалов. Обычно такие люди обращаются к самой сокровенной части произведения, минуя процесс постепенного постижения этого серьезного предмета. Как правило, они берутся за описание танца раса, неверно понимаемого недалекими людьми. Некоторые считают его безнравственным, другие же пытаются скрыть его суть за собственными глупыми толкованиями. Они не хотят следовать по стопам Шрилы Шукадевы Госвами.

Из вышесказанного следует, что тот, кто серьезно изучает расу, должен принять послание «Бхагаватам» по цепи ученической преемственности, идущей от Шрилы Шукадевы Госвами, который излагает «Бхагаватам» с самого начала, а не произвольно, желая угодить обывателям, имеющим ничтожные познания в науке о трансцендентном. «Шримад-Бхагаватам» преподносится так бережно, что искренний и серьезный человек может сразу же насладиться зрелым плодом ведического знания, просто вкушая нектарный сок, исходящий из уст Шукадевы Госвами или его истинного представителя.

ТЕКСТ 4

наимише `нимиша-кшетре
ришайах шаунакадайах
сатрам сваргайа локайа
сахасра-самам асата

наимише - в лесу Наимишаранья; анимиша-кшетре - в месте, которое особенно дорого Вишну (не опускающему век); ришайах - мудрецы; шаунака-адайах - во главе с мудрецом Шаунакой; сатрам - жертвоприношение; сваргайа - Господь,

прославляемый на небесах; локайя - и для преданных, которые всегда с Господом; сахасра - тысячу; самам - лет; асата - совершали.

Однажды в святом месте, в лесу Наимишаранья собрались великие мудрецы во главе с мудрецом Шаунакой, чтобы совершить великое тысячелетнее жертвоприношение для удовлетворения Господа и Его преданных.

КОММЕНТАРИЙ: Три предыдущие шлоки служат вступлением к «Шримад-Бхагаватам». Теперь же раскрывается основная тема этого великого произведения. После того как Шрила Шукадева Госвами впервые изложил «Шримад-Бхагаватам», он был повторен в лесу Наимишаранья.

В «Вайавийа-тантре» говорится, что Брахма, конструктор нашей Вселенной, представил себе огромное колесо, способное охватить ее всю. Ступица этого громадного круга находилась в определенном месте, называемом Наимишаранья. Лес Наимишаранья упоминается также в «Вараха-пуране», где говорится, что жертвоприношение, совершенное в этом месте, уменьшает силу демонических людей. Вот почему для проведения подобных жертвоприношений брахманы предпочитают Наимишаранью.

Преданные Господа Вишну совершают различные жертвоприношения, чтобы доставить Ему удовольствие. Преданные всегда привязаны к служению Господу, падшие же души привязаны к наслаждениям материального бытия. В «Бхагавад-гите» утверждается, что любое действие в материальном мире, не имеющее целью удовлетворить Господа Вишну, еще больше поработает человека. Поэтому все действия рекомендуется совершать как жертвоприношение для удовлетворения Вишну и Его преданных, что приведет ко всеобщему миру и благоденствию.

Великие мудрецы всегда заботятся о благе всех людей, поэтому мудрецы, возглавляемые Шаунакой, и другие собрались в священном месте Наимишаранья, чтобы совершить непрерывную цепь великих жертвоприношений. Забывчивые люди не знают верного пути к миру и процветанию. Но мудрецам он хорошо известен, поэтому, заботясь о человечестве, они всегда стремятся действовать так, чтобы принести миру мир. Они искренние друзья всех живых существ, и потому, невзирая ни на какие лишения, на благо всех людей постоянно служат Господу. Господь Вишну подобен великому дереву, полубоги же, люди, сиддхи, чараны, видйадхары и другие живые существа - ветвям, побегам и листьям на нем. Если поливать корень дерева, то все остальные его части также насытятся водой. Лишь отрезанные ветви и листья не будут при этом удовлетворены. Со временем они засохнут, сколько бы их ни поливали. Человеческое общество, оторванное от Личности Бога, подобно отрезанным ветвям и листьям, и тот, кто пытается их орошать, напрасно тратит энергию и средства.

Современное материалистическое общество утратило свою связь с Верховным Господом, и все планы правителей-атеистов на каждом шагу терпят крах. Но и это не может пробудить их ото сна.

В этом веке предписанным методом пробуждения является совместное воспевание

святых имен Господа. Этот научный метод дал Господь Шри Чаитанья Махапрабху, и разумные люди могут воспользоваться Его учением, чтобы обрести истинный мир и благоденствие. «Шримад-Бхагаватам» поведен с той же целью, и ниже это будет объяснено более подробно.

ТЕКСТ 5

та экада ту мунайах
 пратар хута-хутагнайах
 сат-критам сутам асинам
 папраччхур идам адарат

те - эти мудрецы; экада - однажды; ту - но; мунайах - мудрецы; пратах - утром; хута - разведя; хута-агнайах - жертвенный огонь; сат-критам - должное почтение; сутам - Шри Суте Госвами; асинам - восседавшему; папраччхур - вопрошали; идам - так (о следующем); адарат - с надлежащим уважением.

В один из дней, выполнив свои утренние обязанности, разведя жертвенный огонь и предложив почетное место Шриле Суте Госвами, великие мудрецы с глубоким почтением стали задавать ему следующие вопросы.

КОММЕНТАРИЙ: Утро - самое благоприятное время для духовной деятельности. Великие мудрецы предложили рассказчику «Бхагаватам» почетное место на возвышении, которое называется вйасасаной, то есть местом Шри Вйасадевы, изначального духовного наставника всех людей. Другие наставники считаются его представителями. Представитель Шри Вйасадевы - это тот, кто способен в точности передать его точку зрения. Шри Сута Госвами услышал послание «Бхагаватам» от Шрилы Шукадевы Госвами, который получил его от Шри Вйасадевы. Всех подлинных представителей Шри Вйасадевы в цепи ученической преемственности следует считать госвами. Эти госвами обуздали свои чувства и неуклонно следуют по пути предыдущих ачарьев. В своих лекциях они не дают произвольных толкований «Бхагаватам». Напротив, они очень тщательно несут свое служение, следуя по стопам своих предшественников, от которых в неискаженном виде получили это духовное послание.

Слушатели «Бхагаватам» вправе задавать рассказчику вопросы, чтобы уяснить значение услышанного, но этого не следует делать вызывающе. Вопросы необходимо задавать с большим почтением к рассказчику и к самому предмету. Это же рекомендуется и в «Бхагавад-гите». Трансцендентную науку следует постигать, смиренно слушая надлежащие источники. Поэтому мудрецы обратились к Суте Госвами с великим почтением.

ТЕКСТ 6

ришайа учух
 твайа кхалу пуранани
 сетихасани чанагха
 акхйатанй апй адхитани

дхарма-шастрани йанй ута

ришайах - мудрецы; учух - сказали; твайа - тобой; кхалу - несомненно; пуранани - дополнительные повествования, разъясняющие Веда; са-итихасани - наряду с историческими хрониками; ча - и; анагха - свободный от всех пороков; акхйатани - объяснял; апи - хотя; адхитани - внимательно читал; дхарма-шастрани - писания, дающие верное руководство на пути к совершенству; йани - все эти; ута - сказал.

Мудрецы сказали: Почтенный Сута Госвами, ты полностью свободен от всех пороков. Ты сведущ во всех писаниях, описывающих религиозную жизнь, а также во всех Пуранах и исторических повествованиях, ибо ты изучал их под должным руководством и сам объяснял их.

КОММЕНТАРИЙ: Госвами, истинный представитель Шри Вйасадевы, должен быть свободен от всех пороков. Четыре основных порока Кали-юги таковы: 1) недозволенная связь с женщинами, 2) убийство животных, 3) употребление одурманивающих средств и 4) всевозможные азартные игры. Чтобы осмелиться сесть на вйасасану, госвами должен быть свободен от всех этих пороков. Небезупречному и не свободному от вышеупомянутых пороков человеку нельзя позволять садиться на вйасасану. Он должен не только не иметь этих пороков, но и быть сведущим во всех богооткровенных писаниях, т.е. в Ведах. Пураны - это тоже часть Вед, и такие исторические повествования, как «Махабхарата» и «Рамайана», также являются частями Вед. Ачарья, или госвами, должен быть хорошо знаком со всеми этими произведениями. Слушать и объяснять их важнее, чем читать. Богооткровенные писания можно усвоить только в процессе слушания и объяснения. Слушание называется шравана, а объяснение - киртана. Эти два процесса наиболее важны для совершенствования в духовной жизни. Лишь тот, кто должным образом, смиренно слушая тех, кого надлежит слушать, усвоил трансцендентное знание, способен правильно преподнести его другим.

ТЕКСТ 7

йани веда-видам шрештхо
бхагаван бадарайанах
анье ча мунайах сута
парава-видо видух

йани - все это; веда-видам - знатоки Вед; шрештхах - старейший; бхагаван - воплощение Бога; бадарайанах - Вйасадева; ание - другие; ча - и; мунайах - мудрецы; сута - о Сута Госвами; паравара-видах - тот из авторитетных ученых, кто обладает и материальным, и метафизическим знанием; видух - тот, кто знает.

О Сута Госвами, как старейший ученый-ведантист, ты знаком с учением Вйасадевы, воплощения Бога. Ты знаешь и других мудрецов, сведущих во всех областях физического и метафизического знания.

КОММЕНТАРИЙ: «Шримад-Бхагаватам» представляет собой естественный комментарий к «Брахма-сутрам», или «Бадарайани Веданта-сутрам». Этот комментарий называется естественным, потому что автором и «Веданта-сутр», и «Шримад-Бхагаватам» - квинтэссенции всех ведических писаний - является

Вйасадева. Есть и другие мудрецы помимо Вйасадевы, авторы шести различных философских систем: Гаутама, Канада, Капила, Патанджали, Джаимини и Аштавакра. В «Веданта-сутре» содержится полное объяснение теизма, тогда как в спекулятивных философствованиях прочих систем практически не упоминается изначальная причина всех причин. Садиться на вйасасану может только тот, кто знаком со всеми философскими системами и, развенчивая остальные учения, способен совершенным образом представить теистические идеи «Бхагаватам». Шрила Сута Госвами был истинным учителем, и мудрецы Наимишараньи предложили ему занять место на вйасасане. Шрила Вйасадева назван здесь Личностью Бога, ибо он является Его воплощением, наделенным специальными полномочиями.

ТЕКСТ 8

веттха твам саумйа тат сарвам
таттватас тад-ануграхат
бруйух снигдхасйа шишйасйа
гураво гухйам апй ута

веттха - ты знаешь в совершенстве; твам - о достопочтенный; саумйа - тот, кто чист и скромен; тат - те; сарвам - все; таттватах - истинно; тат - их; ануграхат - милостью; бруйух - поведаешь; снигдхасйа - смиренного; шишйасйа - ученика; гуравах - духовные учителя; гухйам - тайну; апи ута - одарили.

И поскольку ты смирен, твои духовные учителя даровали тебе все блага, которые может получить послушный ученик. Поэтому ты способен раскрыть нам все, что они научно объяснили тебе.

КОММЕНТАРИЙ: Секрет успеха в духовной жизни заключается в том, чтобы доставить удовлетворение духовному учителю, и таким образом можно получить его искренние благословения. Шрила Вишванатха Чакраварти Тхакур воспел духовного учителя в своих знаменитых восьми строфах: «Я в глубоком почтении склоняюсь к лотосным стопам моего духовного учителя. Доставить удовольствие Личности Бога можно, только удовлетворив своего духовного учителя. Если же он недоволен, ученик, идущий путем духовного осознания, терпит крах». Следовательно, чрезвычайно важно, чтобы ученик был послушным и безоговорочно подчинялся истинному духовному учителю. Шрила Сута Госвами как ученик удовлетворял всем этим требованиям, поэтому его сведущие, осознавшие себя духовные учителя, среди которых были Шрила Вйасадева и другие, сполна одарили его своей милостью. Мудрецы Наимишараньи были уверены, что Шрила Сута Госвами - истинный духовный учитель, и потому жаждали услышать его.

ТЕКСТ 9

татра татранджасайушман
бхавата йад винишчитам
пумсам экантатах шрейас
тан нах шамситум архаси

татра - из этого; татра - из этого; анджаса - доступно; айушман - благословленный долгой жизнью; бхавата - сам; йат - то, что; винишчитам - выяснил; пумсам - для всех людей; экантатах - единственно; шрейах - высшее благо; тат - это; нах - нам; шамситум - объяснить; архаси - достоин.

Потому, о благословленный долгой жизнью, объясни в легкодоступной форме, что, в соответствии с твоими познаниями, является абсолютным и высшим благом для всех людей.

КОММЕНТАРИЙ: Поклонение ачарье рекомендовано в «Бхагавад-гите». Ачарьи и госвами постоянно поглощены заботами о благополучии всего человечества, особенно о его духовном благополучии. Духовное благополучие естественным образом приводит к материальному процветанию. Поэтому ачарьи указывают путь к духовному благополучию всех людей. Предвидя несостоятельность людей века Кали (железного века раздоров), мудрецы обратились к Суте Госвами с просьбой изложить суть всех богооткровенных писаний, так как люди этого века ни на что не годны. Поэтому мудрецы вопрошали об абсолютном благе, которое является высшим благом для людей. Далее описывается плачевное состояние людей этого века.

ТЕКСТ 10

прайеналпайушах сабхйа
калав асмин йуге джанах
мандах суманда-матайо
манда-бхагйа хй упадрутах

прайена - почти всегда; алпа - короткая; айушах - продолжительность жизни; сабхйа - принадлежащий к ученым кругам; калау - в этот век Кали (вражды); асмин - в эту; йуге - эпоху; джанах - люди; мандах - ленивы; суманда-матайах - введены в заблуждение; манда-бхагйах - неудачливы; хи - и к тому же; упадрутах - пребывают в тревоге.

О мудрец, в этот железный век Кали жизнь людей коротка. Они вздорны, ленивы, введены в заблуждение, неудачливы и к тому же пребывают в постоянной тревоге.

КОММЕНТАРИЙ: Преданные Господа всегда заботятся о духовном прогрессе всех и каждого. Проанализировав жизнь людей века Кали, мудрецы Наимишараньи могли предвидеть, что человеческая жизнь будет коротка. В Кали-югу продолжительность жизни сокращается не столько из-за недостаточного питания, сколько из-за беспорядочного образа жизни. Ведя упорядоченный образ жизни и питаясь простой пищей, любой человек может быть здоровым. Переедание, излишества, чрезмерная зависимость от других и искусственные потребности истощают жизненную энергию человека. Из-за этого продолжительность его жизни сокращается.

Кроме того, люди этого века очень ленивы, причем не только в материальном отношении, но и в вопросах духовного самоосознания. Жизнь дана человеку прежде всего для самоосознания. Это значит, что человек должен понять, кто он,

что представляет собой этот мир и что является высшей истиной. Человеческая форма жизни - это средство, с помощью которого живое существо может избавиться от всех страданий, сопутствующих его тяжелой борьбе за существование в материальном мире, и вернуться к Богу, в свой вечный дом. Однако из-за порочной системы образования у людей не возникает стремления к самоосознанию. Даже если человеку доводится услышать об этом, он, увы, становится жертвой заблудших учителей.

В этот век люди становятся жертвами не только разных политических группировок и партий. Их подстерегают всевозможные развлечения, направленные на удовлетворение чувств: кино, спорт, азартные игры, клубы, светские библиотеки, дурное общение, пьянство, курение, мошенничество, воровство, драки и проч. Все это будоражит ум, отчего человек постоянно пребывает в тревоге. В эту эпоху многие беспринципные люди выдумывают собственные религии, не основанные ни на одном из священных писаний, и такие вероучения очень часто привлекают людей, предающихся чувственным наслаждениям. Вследствие этого под видом религии совершается так много греховных поступков, что люди лишаются покоя и здоровья. Перестал существовать институт брахмачари (учеников), а домохозяева не соблюдают правил и предписаний грихастха-ашрама. Поэтому так называемые ванапрастхи и санньяси, прошедшие такой грихастха-ашрам, легко сбиваются с этого трудного пути. В век Кали все пропитано безверием, и человек больше не проявляет интереса к духовным ценностям. Нормой жизни современной цивилизации стало удовлетворение материальных чувств. Ради сохранения этой цивилизации люди объединились в федерации и сообщества, и постоянная напряженность в отношениях между разными группировками приводит то к «горячим», то к «холодным» войнам. Современное человеческое общество руководствуется извращенными представлениями о жизненных ценностях, поэтому поднять его духовный уровень очень трудно. Горю желанием помочь всем падшим душам освободиться от материальных пут, мудрецы Наимишараньи в поисках такого средства обратились к Шриле Суте Госвами.

ТЕКСТ 11

бхурини бхури-кармани
шротавайани вибхагашах
атах садхо `тра йат сарам
самуддхритйа манишайа
брухи бхадрайа бхутанам
йенатма супрасидати

бхурини - многообразные; бхури - много; кармани - обязанности; шрота-вайани - которые нужно изучить; вибхагашах - разделы знания; атах - следовательно; садхо - о мудрец; атра - здесь; йат - что бы ни; сарам - сущность; самуддхритйа - отобрав; манишайа - лучшее из того, что знаешь; брухи - соблаговоли поведать нам; бхадрайа - для блага; бхутанам - живых существ; йена - чем; атма - душа; супрасидати - полностью удовлетворяется.

Существует множество разных писаний, и каждое предписывает большое число обязанностей. Чтобы понять их, необходимо многие годы изучать соответствующие разделы этих писаний. Поэтому, о мудрец,

разъясни на благо всех живых существ суть этих писаний, ибо такие наставления способны полностью удовлетворить их сердца.

КОММЕНТАРИЙ: Атма, душа, отлична от материи и материальных элементов. По своей природе она духовна, поэтому ее нельзя удовлетворить никакими материальными планами. Все писания и духовные наставления предназначены для удовлетворения этой души, атмы. Для разных типов живых существ имеются различные подходы с учетом времени и обстоятельств. Поэтому богооткровенным писаниям нет числа, и в каждом из них рекомендованы разные методы деятельности и предписаны разные обязанности. Учитывая деградацию людей в этот век Кали, мудрецы Наимишараньи предложили Шри Суте Госвами изложить суть всех писаний, поскольку падшие души этого века не имеют возможности полностью пройти обучение в системе варн и ашрамов и изучить их.

Общество варн и ашрамов считалось наилучшей социальной системой, способствовавшей достижению человеком духовного уровня, но влияние Кали-юги не позволяет соблюдать правила и выполнять предписания этих институтов. Кроме того, человек не может полностью порвать отношения со своей семьей, как это предписывает система варнашрамы. Вся атмосфера пропитана враждебностью. Принимая все это во внимание, можно понять, что обыкновенному человеку очень трудно обрести духовное освобождение в век Кали. Почему мудрецы обратились с этим вопросом к Шри Суте Госвами, объясняется в следующих стихах.

ТЕКСТ 12

сута джанаси бхадрам те
бхагаван сатватам патих
девакйам васудевасйа
джато йасйа чикиршайа

сута - о Сута Госвами; джанаси - ты знаешь; бхадрам те - будь благословен;
бхагаван - Личность Бога; сатватам - чистых преданных; патих - защитник;
девакйам - из чрева Деваки; васудевасйа - от Васудевы; джатах - рожденный;
йасйа - чтобы; чикиршайа - исполнить.

Будь благословен, о Сута Госвами. Ты знаешь, для чего Личность Бога явилась из лона Деваки как сын Васудевы.

КОММЕНТАРИЙ: Слово бхагаван означает всемогущего Бога, обладающего всеми богатствами, могуществом, славой, красотой, знанием и отречением. Он - защитник Своих чистых преданных. Бог одинаково расположен к каждому, но тем не менее Он особенно благоволит Своим преданным. Сат означает Абсолютную Истину. А слуг Абсолютной Истины называют сатватами. И Верховного Господа, который защищает таких чистых преданных, называют здесь защитником сатват. Бхадрам те - «будь благословен» - указывает на горячее желание мудрецов узнать от говорящего об Абсолютной Истине. Господь Шри Кришна, Верховная Личность Бога, явился супруге Васудевы, Деваки. Васудева - это символ трансцендентного положения, в котором Верховный Господь являет Себя.

ТЕКСТ 13

тан нах шушрушамананам
 архасй ангануварнитум
 йасйаватаро бхутанам
 кшемайа ча бхавайа ча

тан - те; нах - нам; шушрушамананам - те, ради которых прилагают усилия; архаси - следует сделать; анга - о Сута Госвами; ануварнитум - объяснить, следуя по стопам предыдущих ачарьев; йасйа - чьи; аватарах - воплощения; бхутанам - живых существ; кшемайа - ради блага; ча - и; бхавайа - возвышается; ча - и.

О Сута Госвами, мы жаждем узнать о Личности Бога и Его воплощениях. Разъясни нам поучения предыдущих учителей (ачарьев), ибо и излагая, и слушая эти поучения человек возвышается.

КОММЕНТАРИЙ: Здесь перечислены условия, необходимые для того, чтобы слушать трансцендентное послание Абсолютной Истины. Первое условие состоит в том, что слушатели должны быть очень искренними и гореть желанием слушать его. Говорящий же должен принадлежать к цепи ученической преемственности, идущей от признанного ачарьи. Трансцендентное послание Абсолюта не поймут те, кто поглощен материальной деятельностью. Под руководством истинного духовного учителя человек постепенно очищается. Таким образом, необходимо принадлежать к цепи ученической преемственности и научиться духовному искусству смиренного слушания. В случае с Сутой Госвами и мудрецами Наимишараньи все эти условия соблюдены, так как Шрила Сута Госвами принадлежит к цепи преемственности, идущей от Шрилы Вйасадевы, а мудрецы Наимишараньи - искренние души, горящие желанием узнать истину. Таким образом, все требования выполнены, и поэтому трансцендентное повествование о сверхъестественных деяниях Господа Шри Кришны, Его явлении и уходе, Его рождении, Его нисхождении, формах, именах и прочем легко понять. Такие беседы помогают всем людям следовать по пути духовного познания.

ТЕКСТ 14

апаннах самсритим гхорам
 йан-нама вивашо гринан
 татах садйо вимучйета
 йад бибхети свайам бхайам

апаннах - запутавшиеся; самсритим - в сетях рождения и смерти; гхорам - очень запутанных; йат - что; нама - абсолютное имя; вивашах - не сознавая того; гринан - повторение; татах - от этого; садйах - сразу; вимучйета - освобождаются; йат - тот, кто; бибхети - пугает; свайам - лично; бхайам - сам страх.

Живые существа, запутавшиеся в хитросплетениях рождения и смерти, могут немедленно освободиться, стоит им даже неосознанно произнести святое имя Кришны, которого боится сам страх.

КОММЕНТАРИЙ: Васудева, Господь Кришна, Абсолютная Личность Бога, -

верховный владыка всего сущего. Во всем творении нет никого, кто не боялся бы гнева Всемогущего. Такие великие асуры, как Равана, Хираньякашипу, Камса и другие могущественные живые существа - все были убиты Личностью Бога. И всемогущий Васудева наделил Свое имя всем Своим могуществом. Все связано с Ним и в Нем обретает себя. Здесь говорится, что даже сам страх боится имени Кришны. Это показывает, что имя Кришны неотлично от Самого Кришны. Следовательно, имя Кришны обладает таким же могуществом, как и Сам Господь Кришна, и между ними нет никакой разницы. Поэтому даже перед лицом самых больших опасностей каждый может воспользоваться святыми именами Господа Шри Кришны. Трансцендентное имя Кришны, произнесенное даже бессознательно или под давлением обстоятельств, способно помочь человеку выбраться из сетей рождения и смерти.

ТЕКСТ 15

йат-пада-самшрайах сута
мунайах прашамайанах
садйах пунантй упасприштах
свардхунй-апо `нусевайа

йат - у чьих; пада - лотосных стоп; самшрайах - те, кто нашел прибежище; сута - о Сута Госвами; мунайах - великие мудрецы; прашамайанах - поглощенные преданным служением Всевышнему; садйах - сразу; пунанти - освящают; упасприштах - одним своим присутствием; свардхуни - священной Ганги; апах - воды; анусевайа - используемые.

О Сута, великие мудрецы, для которых лотосные стопы Господа стали единственным прибежищем, способны сразу очистить тех, кто соприкоснется с ними, тогда как воды Ганги очищают человека только при продолжительном употреблении.

КОММЕНТАРИЙ: Чистые преданные Господа могущественнее вод священной реки Ганги. Воды Ганги способны принести духовное благо при длительном употреблении, милостью же чистого преданного Господа человек может очиститься сразу. В «Бхагавад-гите» сказано, что любой человек, даже если он родился шудрой, женщиной или торговцем, может найти прибежище у лотосных стоп Господа и вернуться к Богу. Найти прибежище у лотосных стоп Господа - значит найти прибежище у чистых преданных. Чистым преданным, занятым исключительно служением Господу, оказывают почтение, называя их именами Прабхупада и Вишнупада, которые указывают на то, что они являются представителями лотосных стоп Господа. Поэтому каждый, кто находит прибежище у лотосных стоп чистого преданного, принимая его своим духовным учителем, может сразу же очиститься. Таких преданных Господа почитают наравне с Ним Самим, поскольку они - самые близкие слуги Господа. Они освобождают из материального мира падшие души, возвращения которых домой, обратно к Богу, желает Сам Господь. Согласно богооткровенным писаниям, такие чистые преданные называются наместниками Господа. Искренний ученик чистого преданного всегда считает духовного учителя равным Господу, а о себе думает как о смиренном слуге слуги Господа. Таков путь чистой преданности.

ТЕКСТ 16

ко ва бхагаватас тасйа
пунйа-шлокедйа-карманан
шуддхи-камо на шринуйад
йашах кали-малапахам

ках - кто; ва - напротив; бхагаватах - Господа; тасйа - Его; пунйа - праведные; шлока-идйа - перевозносимые в молитвах; карманах - деяния; шуддхи-камах - желая избавиться от всех грехов; на - не; шринуйат - слушает; йашах - прославление; кали - в веке вражды; мала-апахам - то, что освящает.

Кто из стремящихся к избавлению от пороков века вражды не захочет услышать хвалу Господу?

КОММЕНТАРИЙ: Век Кали из-за присущей ему враждебности самый неблагоприятный из всех. Он так изобилует пороками, что даже из-за малейших недоразумений происходят великие сражения. Те, кто занят чистым преданным служением Господу и не стремится к самовозвеличиванию, кто свободен от последствий кармической деятельности и не занят сухими философскими рассуждениями, способны преодолеть враждебность этого трудного времени. Лидеры человечества хотят жить в мире и дружбе, но им неведом этот несложный метод - слушать, как прославляют Господа. Напротив, эти лидеры враждебно относятся к распространению славы Господа. Иначе говоря, глупые лидеры полностью отрицают существование Господа. От имени светского государства они ежегодно утверждают различные программы. Но все эти планы, цель которых - добиться прогресса, неизменно терпят крах из-за непреодолимых трудностей, создаваемых материальной природой Господа. У них нет глаз, чтобы увидеть, что все их попытки достичь мира и дружбы терпят крах. Но здесь подсказывается, как можно справиться с этими проблемами. Если мы хотим настоящего мира, необходимо открыть путь к постижению Верховного Господа Кришны и прославлять Его за Его праведные деяния, описанные в «Шримад-Бхагаватам».

ТЕКСТ 17

тасйа карманй ударани
паригитани сурибхих
брухи нах шраддадхананам
лилайа дадхатах калах

тасйа - Его; кармани - трансцендентные деяния; ударани - исполненные великодушия; паригитани - рассказывают; сурибхих - великие души; брухи - соблаговоли поведать; нах - нам; шраддадхананам - готовым с почтением слушать; лилайа - игры; дадхатах - явившихся; калах - воплощений.

Он великодушен и милостив в Своих трансцендентных деяниях, и такие великие ученые мудрецы, как Нарада, воспевают их. Мы жаждем слышать о них. Расскажи нам поэтому о подвигах, которые Господь совершает в Своих различных воплощениях.

КОММЕНТАРИЙ: Вопреки утверждениям некоторых не слишком разумных людей, Личность Бога никогда не бездействует. Он великодушен и величествен в Своих деяниях. Все Его творения - как материальные, так и духовные - удивительны и разнообразны. Они прекрасно описаны такими освобожденными душами, как Шрила Нарада, Вйаса, Валмики, Девала, Асита, Мадхва, Шри Чаитанья, Рамануджа, Вишнусвами, Нимбарка, Шридхара, Вишванатха, Баладева, Бхактивинода, Сиддханта Сарасвати и многими другими учеными и осознавшими себя душами. И материальные, и духовные миры полны богатств, красоты и знания, но духовное царство великолепнее, потому что оно исполнено вечности, знания и блаженства. Материальные творения проявляются на некоторое время как искаженные тени духовного царства. Их можно сравнить с кино. Оно привлекает не очень умных людей, падких на фальшивые вещи. Не имея сведений о реальности, такие глупцы считают само собой разумеющимся, что не существует ничего, кроме этого иллюзорного материального проявления. Однако более разумные люди, руководимые такими мудрецами, как Вйаса и Нарада, знают, что вечное царство Бога больше и прекраснее и исполнено блаженства и знания. Те, кто ничего не ведаёт о деяниях Господа и Его трансцендентном царстве, иногда обретают милость Господа, когда Он приходит в Своих воплощениях и демонстрирует вечное блаженство общения с Ним в трансцендентном царстве. Этим Он привлекает к Себе обусловленные души материального мира. Некоторые из этих обусловленных душ поглощены иллюзорными материальными наслаждениями, а другие попросту отвергают истинную жизнь в духовном мире. Таких не очень разумных людей называют карми и джнани. Карми - это те, кто действует ради наслаждения, а джнани - те, кто занят сухими спекулятивными рассуждениями. Но выше этих двух классов стоят трансценденталисты, которых называют сатватами, - преданными, не связанными ни безудержной материальной деятельностью, ни материальными философскими размышлениями. Они с любовью служат Господу, получая от этого высочайшее духовное благо, неведомое ни карми, ни джнани.

Как верховный повелитель материальных и духовных миров, Господь имеет бесконечное множество различных воплощений разных типов. Такие воплощения, как Брахма, Рудра, Ману, Притху и Вйаса, являются материальными воплощениями Его качеств, а такие воплощения, как Рама, Нарасимха, Вараха и Вамана, - трансцендентны. Господь Шри Кришна является первоисточником всех воплощений, и потому Он - причина всех причин.

ТЕКСТ 18

атхакхйахи харер дхиманн
аватара-катхах шубхах
лила видадхатах сваирам
ишварасйатма-майайа

атха - поэтому; акхйахи - опиши; харех - Господа; дхиман - о мудрый; аватара - воплощения; катхах - повествования; шубхах - несущие благо; лила - развлечения; видадхатах - совершаемые; сваирам - игры; ишварасйа - верховного повелителя; атма - личные; майайа - энергии.

О мудрый Сута, поведай же нам о трансцендентных играх

многочисленных воплощений Верховного Господа. Эти несущие благо игры и развлечения Господа, верховного повелителя, совершаются с помощью Его внутренних энергий.

КОММЕНТАРИЙ: Для созидания, поддержания и разрушения материальных миров Сам Бог, Верховная Личность, приходит в облике тысяч воплощений, и развлечения каждой из этих трансцендентных форм Всевышнего несут благо и тем, кто является очевидцем этих деяний, и тем, кто слушает трансцендентные повествования о них.

ТЕКСТ 19

вайам ту на витрипйама
уттама-шлока-викраме
йач-чхринватам раса-джнанам
сваду сваду паде паде

вайам - мы; ту - но; на - не; витрипйамах - устанем; уттама-шлока - Личность Бога, которую славят в трансцендентных молитвах; викраме - развлечения; йат - которые; шринватам - постоянно слушая; раса - вкус; джнанам - хорошо знакомые с; сваду - наслаждаются; сваду - доставляющим наслаждение; паде паде - на каждом шагу.

Мы не устанем слушать о трансцендентных играх Личности Бога, прославляемого в гимнах и молитвах. Те, кто развил вкус к трансцендентным отношениям с Ним, ежесекундно наслаждаются, слушая повествования о Его играх.

КОММЕНТАРИЙ: Между мирской литературой - художественной или исторической - и описаниями трансцендентных игр Господа существует огромная разница. Игры воплощений Господа упоминаются в исторических хрониках всей вселенной. В «Рамайане», «Махабхарате» и Пуранах - хрониках минувших веков - повествуется об играх воплощений Господа, поэтому интерес к ним не ослабевает даже после многократного прочтения. Так, на протяжении всей своей жизни можно снова и снова перечитывать «Бхагавад-гиту» и «Шримад-Бхагаватам», и каждый раз открывать в них что-то новое. Мирские новости статичны, тогда как трансцендентные динамичны, потому что дух динамичен, а материя статична. Тот, кто развил вкус к пониманию трансцендентного, никогда не устает слушать такие повествования. Можно быстро пресытиться мирской деятельностью, но трансцендентная деятельность, то есть преданное служение, никогда не вызывает пресыщения. Слово уттама-шлока относится к произведениям, не имеющим ничего общего с невежеством. Мирская литература относится к гуне тьмы, невежества, но трансцендентная литература в корне отлична от нее. Она возвышается над гуной тьмы, и ее свет разгорается все ярче по мере чтения и понимания ее трансцендентного содержания. Повторение слов ахам брахмасми никогда не приносит удовлетворения так называемым освобожденным личностям. Им надоедает такое искусственное осознание Брахмана, и чтобы испытать истинное наслаждение, они обращаются к повествованиям «Шримад-Бхагаватам». Менее удачливые из них обращаются к альтруистической деятельности или мирской филантропии. Это свидетельствует о том, что философия майаведы материальна,

а философия «Бхагавад-гиты» и «Шримад-Бхагаватам» трансцендентна.

ТЕКСТ 20

критаван кила кармани
саха рамена кешавах
атимартйани бхагаван
гудхах капата-манушах

критаван - совершенны; кила - какие; кармани - деяния; саха - вместе с; рамена - Баларамой; кешавах - Шри Кришна; атимартйани - сверхъестественные; бхагаван - Личность Бога; гудхах - в облике; капата - внешне; манушах - человек.

Господь Шри Кришна, Личность Бога, вместе с Баларамой играли роль людей, и в этом человеческом облике совершили много сверхчеловеческих деяний.

КОММЕНТАРИЙ: Доктрины антропоморфизма и зооморфизма неприменимы к Шри Кришне - Личности Бога. Представление о том, что человек с помощью епитимий и аскез становится Богом, очень распространено в наши дни, особенно в Индии. Поскольку мудрецы и святые в соответствии с указаниями богооткровенных писаний узнали Личность Бога в Господе Раме, Господе Кришне и Господе Чаитанье Махапрабху, многие недобросовестные люди придумали свои собственные воплощения, и это стало обычным делом, особенно в Бенгалии. Любого популярного человека, хоть немного владеющего мистическими силами и способного продемонстрировать какой-нибудь фокус, общим голосованием с легкостью провозглашают воплощением Бога. Господь Шри Кришна не был подобным воплощением. Воистину Он был Личностью Бога с самого момента Своего появления. Он появился перед Своей так называемой матерью как четырехрукий Вишну. Затем, по ее просьбе, Он принял облик обыкновенного младенца и сразу после этого покинул ее ради другой своей преданной в Гокуле, где Его считали сыном Нанды Махараджи и Йашоды Маты. Шри Баладеву, двойника Господа Шри Кришны, тоже считали обыкновенным младенцем, родившимся от другой жены Шри Васудевы. В «Бхагавад-гите» Господь говорит, что Его рождение и деяния трансцендентны, и каждый, кому посчастливится познать трансцендентную природу Его рождения и деяний, тотчас же освобождается и получает право вернуться в царство Бога. Так что понимания трансцендентной природы рождения и деяний Господа Шри Кришны достаточно, чтобы получить освобождение. Трансцендентная природа Господа описывается в девяти песнях «Бхагаватам», а Десятая песнь посвящена исключительно Его играм. Все это постигается в процессе чтения данного произведения. Однако нужно отметить, что Господь проявлял Свою божественность с младенческого возраста. Все Его деяния являются сверхъестественными (в семилетнем возрасте Он поднял холм Говардхану) и убедительно доказывают, что Он действительно Бог, Верховная Личность. И все же из-за мистического покрова, скрывавшего Его, те, кого называли Его отцом, матерью и другими родственниками, всегда считали Его обыкновенным ребенком. Какие бы чудеса Он ни совершал, отец и мать всегда находили им свое объяснение, черпая радость в своей неизменной родительской любви к сыну. Поэтому мудрецы Наимишараньи утверждают, что внешне Он напоминал человека, но на самом деле является верховной всемогущей

Личностью Бога.

ТЕКСТ 21

калим агатам аджнайа
кшетре `смин ваишнавe вайам
асина диргха-сатрена
катхайам сакшана харех

калим - век Кали (железный век вражды); агатам - наступил; аджнайа - зная это; кшетре - в этой части земли; асмин - в этом; ваишнавe - предназначенном именно для преданных Господа; вайам - мы; асинах - расположились; диргха - надолго; сатрена - для совершения жертвоприношений; катхайам - в повествованиях о; сакшанах - с имеющимся у нас временем; харех - Личности Бога.

Хорошо понимая, что век Кали уже наступил, мы собрались в этом святом месте, чтобы долго слушать трансцендентное послание Бога, совершая таким образом жертвоприношение.

КОММЕНТАРИЙ: Век Кали, по сравнению с Сатья-югой, золотым веком, или Трета-и Двапара-югой, серебряным и медным веками, совсем не подходит для самоосознания. В Сатья-югу люди жили сто тысяч лет и могли долгое время пребывать в медитации. В Трета-югу, когда продолжительность жизни равнялась десяти тысячам лет, самоосознание достигалось с помощью великих жертвоприношений. В Двапара-югу люди жили тысячу лет и достигали самоосознания с помощью поклонения Господу. Но в Кали-югу, когда жизнь длится самое большее сто лет и к тому же сопряжена со всевозможными трудностями, для самоосознания рекомендован метод слушания святого имени, повествований о славе и играх Господа и воспевания их. Мудрецы Наимишараньи начали этот процесс в месте, специально предназначенном для преданных Господа. Они приготовились слушать об играх Господа в течение тысячи лет. На примере этих мудрецов мы должны понять, что регулярное слушание и декламирование «Бхагаватам» - это единственный путь к самоосознанию. Любая другая деятельность - пустая трата времени, поскольку не приносит никакого осязаемого результата. Господь Шри Чайтанья Махапрабху проповедовал систему бхагавата-дхармы и рекомендовал всем, кто родился в Индии, взять на себя ответственность за распространение посланий Господа Шри Кришны, и в первую очередь послания «Бхагавад-гиты». Чтобы достичь еще большего просветления на пути духовного самоосознания, тот, кто твердо усвоил наставления «Бхагавад-гиты», может приступить к изучению «Шримад-Бхагаватам».

ТЕКСТ 22

твам нах сандаршито дхатра
дустарам ниститиршатам
калим саттва-харам пумсам
карна-дхара иварнавам

твам - о добродетельный; нах - с нами; сандаршитах - встретился; дхатра - по воле провидения; дустарам - неодолимый; ниститиршатам - для тех, кто желает

пересечь; калим - век Кали; саттва-харам - который губит хорошие качества; пумсам - человека; карна-дхарах - кормчий; ива - как; арнавам - океан.

О добродетельный, мы думаем, что встретили Тебя по воле провидения, чтобы избрать тебя капитаном корабля, на котором находятся те, кто желает пересечь полный превратностей океан Кали, лишаящий человека всех хороших качеств.

КОММЕНТАРИЙ: Век Кали очень опасен для человека. Жизнь дана человеку исключительно для самоосознания, но под влиянием этого опасного века люди совершенно забыли о цели своей жизни. Продолжительность жизни в этот век будет постепенно сокращаться, люди утратят память, возвышенные чувства, силу и свои лучшие качества. Перечень аномалий нашего века приводится в Двенадцатой песни этого произведения. Так что этот век очень труден для тех, кто хочет посвятить свою жизнь самоосознанию. Люди настолько заняты удовлетворением чувств, что полностью забыли о самоосознании. Не понимая, что эта краткая жизнь - лишь миг на нашем великом пути к самоосознанию, в своем безумии они откровенно говорят, что в самоосознании нет никакой надобности. Система образования направлена на удовлетворение чувств, и если разумный человек задумается над этим, он поймет что детей нынешнего века намеренно отправляют на бойню так называемого образования. Поэтому просвещенным людям в эту эпоху надлежит быть осторожными, и если они хотят пересечь опасный океан Кали, то должны последовать примеру мудрецов Наимишараньи и принять Шри Суту Госвами или его истинного представителя в качестве капитана корабля. Этот корабль - послание Господа Шри Кришны в форме «Бхагавад-гиты» и «Шримад-Бхагаватам».

ТЕКСТ 23

брухи йогешваре кришне
брахманье дхарма-вармани
свам каштхам адхунопете
дхармах кам шаранам гатах

брухи - соблаговоли рассказать; йога-ишваре - владыка всех мистических сил; кришне - Господь Кришна; брахманье - Абсолютная Истина; дхарма - религии; вармани - защитник; свам - Свою; каштхам - обитель; адхуна - ныне; упете - уйдя; дхармах - религия; кам - к кому; шаранам - прибежище; гатах - ушла.

Поскольку Шри Кришна, Абсолютная Истина, владыка всех мистических сил, удалился в Свою обитель, скажи нам, у кого теперь нашли свое прибежище принципы религии.

КОММЕНТАРИЙ: В сущности, религия представляет собой свод законов, который дан Самой Личностью Бога. В «Бхагавад-гите» сказано, что, как только принципами религии начинают грубо злоупотреблять или пренебрегать, Сам Верховный Господь нисходит, чтобы восстановить их. Мудрецы Наимишараньи спрашивают здесь об этих принципах. Ответ на этот вопрос будет дан позднее. «Шримад-Бхагаватам» - трансцендентный звуковой образ Личности Бога, следовательно в нем содержится полное описание трансцендентного знания и

принципов религии.

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к первой главе Первой песни «Шримад-Бхагаватам», которая называется «Вопросы мудрецов».

Глава вторая. Божественность и божественное служение

ТЕКСТ 1

вйаса увача
ити сампрашна-самхришто
випрамам раумахаршаних
пратипуджйа вачас тешам
правактум упачакраме

вйасах увача - Вйаса сказал; ити - так; сампрашна - совершенными вопросами; самхриштах - полностью удовлетворенный; випрамам - тех мудрецов; раумахаршаних - Уграшрава, сын Ромахаршаны; пратипуджйа - поблагодарив их; вачах - слова; тешам - их; правактум - ответить им; упачакраме - попытался.

Уграшрава [Сута Госвами], сын Ромахаршаны, вполне удовлетворенный совершенными вопросами брахманов, поблагодарил их и попытался ответить на них следующим образом.

КОММЕНТАРИЙ: Мудрецы Наимишараньи задали Суте Госвами шесть вопросов, и теперь он последовательно отвечает на них.

ТЕКСТ 2

сута увача
йам правраджантам анупетам апета-критйам
дваипайано вираха-катара аджухава
путрети тан-майатайа тараво 'бхинедус
там сарва-бхута-хридайам муним анато 'сми

сутах - Сута Госвами; увача - сказал; йам - тому, кто; правраджантам - уходя, чтобы отречься от мира; анупетам - не пройдя очищения священным шнуром; апета - без проведения обрядов; критйам - предписанных обязанностей; дваипайанах - Вйасадева; вираха - разлуки; катарах - страшась; аджухава - воскликнул; путра ити - о сын мой; тат-майатайа - поглощенные тем же; таравах - все деревья; абхинедух - откликнулись; там - ему; сарва - всех; бхута - живых существ; хридайам - сердце; муним - мудрецом; анатах асми - почтительно склоняюсь.

Шрила Сута Госвами сказал: Я в почтении склоняюсь перед этим великим мудрецом [Шукадевой Госвами], способным проникнуть в сердце каждого. Когда он, не пройдя очищения священным шнуром и обрядов, предназначенных для высших каст, покидал свой дом, чтобы принять отречение от мира [санньясу], его отец Вйасадева, страшась разлуки с ним, воскликнул: «О сын мой!» Но лишь деревья, переживавшие ту же боль разлуки, эхом откликнулись на возглас убитого горем отца.

КОММЕНТАРИЙ: Система варн и ашрамов предписывает ее последователям исполнение многих обязанностей, упорядочивающих жизнь. В соответствии с этими обязанностями, человек, желающий изучать Веды, должен обратиться к истинному духовному учителю с просьбой принять его в ученики. Священный шнур - отличительный знак тех, кто способен изучать Веды под руководством ачарьи - истинного духовного учителя. Шри Шукадева Госвами не проходил подобных очистительных обрядов, поскольку с самого рождения был освобожденной душой.

Человек, как правило, рождается обыкновенным существом, а благодаря очистительным церемониям он получает второе рождение. Увидев все в новом свете, он в поисках духовного руководства обращается к духовному учителю, чтобы тот помог ему понять Веды. Духовный учитель принимает в ученики только искренне ищущего и дает ему священный шнур. Так человек становится дваждырожденным, или двиджей. Обретя качества двиджи, человек может изучать Веды, а когда человек становится сведущим в Ведах, его называют виप्रой. Так випра, или опытный брахман, постигает Абсолют и совершенствуется в духовной жизни, пока не достигнет уровня вайшнава. Уровня вайшнава человек достигает тогда, когда заканчивает свое обучение как брахмана. Совершенствуясь, брахман обязательно должен стать вайшнавом, ибо вайшнав - это ученый брахман, достигший уровня самоосознания.

Шрила Шукадева Госвами с самого начала был вайшнавом, поэтому ему не нужно было проходить через все ступени системы варнашрамы. В конечном счете цель варнашрама-дхармы в том, чтобы неотесанного человека превратить в чистого преданного Господа, вайшнава. Поэтому тот, кто стал вайшнавом и кого признал уттама-адхикари, то есть вайшнав первого класса, уже считается брахманом, независимо от своего происхождения и прошлых поступков. Шри Чаитанья Махапрабху следовал этому принципу, признав Шрилу Харидаса Тхакура ачарьей святого имени, хотя Тхакур Харидас родился в мусульманской семье. Итак, Шрила Шукадева Госвами родился вайшнавом, и поэтому уже обладал качествами брахмана. Ему не нужно было проходить никаких обрядов. Милостью вайшнавов любой низкороджденный человек - будь то кирата, хуна, андхра, пулинда, пулкаша, абхира, шумбха, йавана, кхаса или человек еще более низкого происхождения - может достичь высочайшего трансцендентного уровня. Шрила Шукадева Госвами - духовный учитель Шри Суты Госвами. Поэтому прежде чем приступить к ответам на вопросы мудрецов Наимишараньи, Шри Сута Госвами выражает ему свое глубокое почтение.

ТЕКСТ 3

йах сванубхавам аксила-шрути-сарам экам
адхйатма-дипам атитиршатам тамо 'ндхам
самсаринам карунайаха пурана-гухйам
там вйаса-сунум упайами гурум мунинам

йах - тот, кто; сва-анубхавам - усвоил на своем опыте; аксила - всех; шрути - Вед; сарам - сливки; экам - единственный; адхйатма - трансцендентный; дипам - факел; атитиршатам - желающих преодолеть; тамах андхам - глубокий мрак материального существования; самсаринам - материалистичных людей; карунайа -

из беспричинной милости; аха - поведал; пурана - дополнение к Ведам; гухйам - очень сокровенное; там - перед ним; вйаса-сунум - сыном Вйасадевы; упайами - почтительно склоняюсь; гурум - духовным учителем; мунинам - великих мудрецов.

В глубоком почтении я склоняюсь перед ним [Шукой] - духовным учителем всех мудрецов, сыном Вйасадевы. Из великого сострадания к вульгарным материалистам, пытающимся выбраться из темнейших областей материального бытия, он поведал это сокровеннейшее дополнение к сливкам ведического знания, усвоив его на собственном опыте.

КОММЕНТАРИЙ: В этой молитве Шрила Сута Госвами фактически подводит итог введению к «Шримад-Бхагаватам». «Шримад-Бхагаватам» - естественный комментарий, дополняющий «Веданта-сутры». Вйасадева составил «Веданта-сутры», или «Брахма-сутры», для того, чтобы изложить «сливки» ведического знания, а «Шримад-Бхагаватам» - естественный комментарий к ним. Шрила Шукадева Госвами был знатоком «Веданта-сутры», в совершенстве постигшим ее, и это означает, что он постиг и «Шримад-Бхагаватам» - комментарий к ней. И он был первым, кто поведал это сокровенное знание, чтобы явить свою безграничную милость сбитым с толку материалистам, желающим преодолеть неведение.

Бессмысленно доказывать, что материалист может быть счастлив. Ни одно материалистичное существо - будь то великий Брахма или крошечный муравей - не может быть счастливо. Каждый рассчитывает достичь вечного счастья, но законы материальной природы рушат все наши планы. Поэтому материальный мир называют темнейшей областью в творении Бога. И все же несчастные материалисты могут выбраться из нее, стоит им только захотеть. Но, к сожалению, они так глупы, что у них не возникает подобного желания. Поэтому их сравнивают с верблюдом, который с наслаждением жует колючие ветки, так как ему нравится вкус колючек, смешанных с кровью. Он не понимает, что это его собственная кровь, и колючки ранят его язык. Точно так же и материалисту собственная кровь кажется сладкой как мед. И хотя все то, что он создает в материальном мире, постоянно доставляет ему одни неприятности, он не желает покончить с этим. Таких материалистов называют карми. Из сотен тысяч карми лишь единицы могут пресытиться материальной деятельностью и захотеть выбраться из этого лабиринта. Таких разумных людей называют джнани, и «Веданта-сутра» предназначена для них. Но Шрила Вйасадева был воплощением Верховного Господа и предвидел, что недобросовестные люди будут неправильно использовать «Веданта-сутру», поэтому он сам составил дополнение к ней в виде «Бхагавата-пураны». Здесь ясно говорится, что «Бхагаватам» является первоначальным комментарием к «Брахма-сутрам». Шрила Вйасадева преподавал «Бхагаватам» своему сыну, Шриле Шукадеве Госвами, который уже достиг освобождения и находился на трансцендентном уровне. Шрила Шукадева вначале постиг «Бхагаватам» сам, а затем объяснил его. Милостью Шрилы Шукадевы «Бхагавата-веданта-сутра» доступна всем искренним душам, которые хотят вырваться из материального мира.

«Шримад-Бхагаватам» - это непревзойденный комментарий к «Веданта-сутре». Шрипада Шанкарачарья умышленно не касался его, так как знал, что ему будет

трудно соперничать с этим естественным комментарием. Он написал свою «Шарирака-бхашйу», а его так называемые последователи отвергли «Бхагаватам» как якобы «новое» сочинение. Такая пропаганда школы майавады, направленная против «Бхагаватам», не должна сбивать нас с толку. Начиная изучать «Шримад-Бхагаватам» из этой вводной шлоки должен понять, что это единственное трансцендентное произведение, предназначенное для парамахамс-людей, полностью свободных от материальной болезни, которая называется злобой. Майавади завидуют Личности Бога, хотя Шрипада Шанкарачарья признал, что Нарайана, Личность Бога, находится выше материального творения. «Бхагаватам» недоступен пониманию завистливых майавади, но те, кто действительно стремится вырваться из материального мира, могут найти в нем свое прибежище, ибо «Бхагаватам» поведан Шрилой Шукадевой Госвами - освобожденной душой. Это трансцендентный факел, благодаря которому можно в совершенстве видеть трансцендентную Абсолютную Истину, познаваемую как Брахман, Параматма и Бхагаван.

ТЕКСТ 4

нарайанам намаскритйа
 нарам чаива нароттамам
 девим сарасватим вйасам
 тато джайам удирайт

нарайанам - перед Личностью Бога; намах-критйа - склонившись в глубоком почтении; нарам ча эва - и Нарайаной Риши; нара-уттамам - лучшим из людей; девим - богиней; сарасватим - госпожой учености; вйасам - Вйасадевой; татах - затем; джайам - все, что предназначено для победы; удирайт - провозглашается.

Перед чтением «Шримад-Бхагаватам», который является единственным путем к победе, следует выразить свое почтение Личности Бога, Нарайане, Нара-нарайане Риши - лучшему из людей, матери Сарасвати - богине знаний и Шриле Вйасадеве - автору.

КОММЕНТАРИЙ: Все ведические писания и Пураны призваны помочь человеку вырваться из самой темной области материального бытия. Из-за того что с незапамятных времен живое существо слишком увлечено удовлетворением материальных чувств, оно забыло свои отношения с Богом. Его борьбе за существование в материальном мире нет конца, и какие бы планы живое существо ни строило, это не поможет ему прекратить ее. Но если человек действительно хочет победить в этой непрекращающейся борьбе за существование, он должен восстановить свои вечные отношения с Богом. И тот, кто хочет воспользоваться этим целительным средством, должен прибегнуть к таким писаниям, как Веды и Пураны. Глупые люди говорят, что Пураны никак не связаны с Ведами. Однако Пураны - это пояснения к Ведам, дополняющие их и адресованные разным категориям людей. Люди неодинаковы: одними управляет гуна блажности, на других воздействует гуна страсти, на третьих - гуна невежества. Пураны разделены таким образом, что люди всех категорий могут воспользоваться ими и, постепенно восстанавливая свое изначальное положение, покончить с этой тяжелой борьбой за существование. Шрила Сута Госвами показывает, каким образом следует читать Пураны, и тот, кто стремится стать проповедником

ведических писаний и Пуран, может последовать его примеру. «Шримад-Бхагаватам» - безупречная Пурана, и она специально предназначена для тех, кто хочет раз и навсегда вырваться из материальных сетей.

ТЕКСТ 5

мунайах садху пришто 'хам
бхавадбхир лока-мангалам
йат критах кришна-сампрашно
йенатма супрасидати

мунайах - о мудрецы; садху - это уместно; приштах - спрошенное; ахам - я; бхавадбхих - всеми вами; лока - мира; мангалам - благо; йат - поскольку; критах - задали; кришна - Личности Бога; сампрашнах - существенные вопросы; йена - которыми; атма - душа; супрасидати - полностью удовлетворяется.

О мудрецы, вы задали правильные вопросы. Они ценны тем, что относятся к Господу Кришне и, следовательно, касаются благополучия всего мира. Только такие вопросы способны принести полное удовлетворение душе.

КОММЕНТАРИЙ: Как упоминалось выше, целью «Бхагаватам» является постижение Абсолютной Истины. Следовательно, мудрецы Наимишараньи задали правильные и уместные вопросы, ибо они касаются Кришны, Верховной Личности Бога, Абсолютной Истины. В «Бхагавад-гите» (15.15) Верховный Господь говорит, что единственная цель Вед - побудить человека искать Его, Господа Кришну. Поэтому вопросы, относящиеся к Кришне, составляют суть всех ведических исканий.

Весь мир полон вопросов и ответов. Птицы, звери, люди - все постоянно спрашивают и отвечают. День у птиц начинается с вопросов и ответов, и вечером те же птицы, возвращаясь в гнезда, опять приступают к вопросам и ответам. Человек, если он не спит, тоже занят тем, что спрашивает и отвечает. Дельцы на рынке, адвокаты в суде и учащиеся в школах и колледжах - все спрашивают и отвечают. Законодатели в парламенте, политики и репортеры - задают вопросы и получают ответы. И хотя вся их жизнь проходит в вопросах и ответах, это не приносит им удовлетворения. Душа может обрести удовлетворение только в вопросах и ответах, относящихся к Кришне.

Кришна - наш самый близкий господин, друг, отец, сын и возлюбленный супруг. Забыв о Кришне, мы создали великое множество объектов для вопросов и ответов, но ни один из них не способен принести нам полное удовлетворение. Все, кроме Кришны, приносит нам лишь временное удовлетворение, поэтому если мы хотим обрести полное удовлетворение, то должны обратиться к вопросам и ответам о Кришне. Мы не можем прожить и секунды без того, чтобы не задать вопроса или не получить ответы. «Шримад-Бхагаватам» имеет дело с вопросами и ответами, относящимися к Кришне, и поэтому только чтение и слушание этого трансцендентного произведения способно принести нам полное удовлетворение. Человек должен изучить «Шримад-Бхагаватам» и прийти к всестороннему решению всех социальных, политических и религиозных проблем. «Шримад-

Бхагаватам» и Кришна - совокупность всего.

ТЕКСТ 6

са ваи пумсам паро дхармо
йато бхактир адхокшадже
ахаитукой апрахата
йайатма супрасидати

сах - то; ваи - несомненно; пумсам - для человечества; парах - высшее; дхармах - занятие; йатах - посредством которого; бхактих - преданное служение; адхокшадже - Трансцендентному; ахаитуки - беспричинное; апрахата - непрерывное; йайа - которым; атма - душа; супрасидати - обретает полное удовлетворение.

Высшим занятием [дхармой] для всех людей является такое занятие, с помощью которого они могут прийти к любовному преданному служению трансцендентному Господу. Чтобы полностью удовлетворить душу, такое преданное служение должно быть бескорыстным и непрерывным.

КОММЕНТАРИЙ: В этом утверждении Шри Суты Госвами дан ответ на первый вопрос мудрецов Наимишараньи. Мудрецы попросили его обобщить все богооткровенные писания и выделить из них наиболее существенное, чтобы они стали доступны пониманию падших людей, которые составляют большинство. Веды предписывают человеку две формы деятельности. Одна из них называется правритти-маргой, путем чувственного наслаждения, а другая - нивритти-маргой, путем отречения. Путь наслаждений - низший, а путь самопожертвования ради высокой цели - высший. Материальное существование - это нездоровое состояние живого существа. Его истинная жизнь - духовное бытие, или бытие на стадии браhma-бхута, где жизнь вечна, блаженна и исполнена знания. Материальное существование временно, иллюзорно и исполнено страданий. В нем вообще нет счастья, а есть только тщетные попытки избавиться от страданий, и временное прекращение страданий ошибочно принимается за счастье. Поэтому путь материальных наслаждений - временных, жалких и иллюзорных - низший. Но преданное служение Верховному Господу, ведущее к вечной жизни в блаженстве и всеведении, называется высшей формой деятельности человека. Иногда, если к нему примешиваются низшие качества, оно оскверняется. Например, если человек обращается к преданному служению ради материальной выгоды, это, безусловно, создает препятствия на его пути к отречению. Отречение, или самопожертвование во имя высшего блага, бесспорно предпочтительнее наслаждения жизнью в болезненном состоянии. Такое наслаждение только усугубляет и затягивает болезнь. Поэтому преданное служение Господу должно быть качественно чистым, то есть полностью свободным от стремления к материальным наслаждениям. Следовательно, необходимо обратиться к высшему занятию - преданному служению Господу, лишенному малейшей примеси ненужных желаний, кармической деятельности или философских спекулятивных рассуждений. Только так на пути служения Господу можно обрести вечное утешение.

Мы намеренно перевели слово дхарма как «занятие», поскольку корневое

значение слова дхарма - «то, что поддерживает чье-либо существование». Для живого существа поддерживать существование - значит согласовывать свою деятельность с вечными взаимоотношениями с Верховным Господом Кришной. Кришна - это центр, вокруг которого вращаются все живые существа. Он - всепривлекающее живое существо, или вечная форма, среди других живых существ, или вечных форм. В духовном мире все без исключения живые существа обладают вечной формой, и для всех них Кришна является вечным центром притяжения. Кришна - это полное целое, а все остальные - Его неотъемлемые частицы, связанные с Ним отношениями слуги и господина. Эти отношения трансцендентны и совершенно отличны от того, что известно нам из материального опыта. Эти отношения слуги и господина являются высшей формой близости. Это можно осознать по мере продвижения в преданном служении. Даже в нашем нынешнем обусловленном состоянии материального существования каждый должен посвятить себя трансцендентному любовному служению Господу. Со временем это откроет человеку путь к истинной жизни и принесет полное удовлетворение.

ТЕКСТ 7

васудеде бхагавати
бхакти-йогах прайоджитах
джанайатй ашу ваирагйам
джнанам ча йад ахаитукам

васудеде - Кришне; бхагавати - Личности Бога; бхакти-йогах - связь в преданном служении; прайоджитах - устанавливая; джанайати - порождает; ашу - очень скоро; ваирагйам - непривязанность; джнанам - знание; ча - и; йат - то, что; ахаитукам - беспричинно.

Благодаря преданному служению Личности Бога, Шри Кришне, человек тотчас же обретает беспричинное знание и избавляется от привязанности к миру.

КОММЕНТАРИЙ: Те, кто считает преданное служение Верховному Господу Шри Кришне чем-то вроде проявления материальной сентиментальности, могут возразить, что богооткровенные писания рекомендуют жертвоприношения, благотворительность, аскетизм, приобретение знаний и мистических сил и другие аналогичные методы трансцендентного самоосознания. По их мнению бхакти, преданное служение Господу, предназначено для тех, кто не способен к более возвышенной деятельности. Обычно говорят, что культ бхакти предназначен для шудр, вайшьев и женщин, не обладающих развитым интеллектом. Но в действительности это не так. Культ бхакти - вершина всей трансцендентной деятельности, и поэтому он одновременно и возвышен, и прост. Он возвышен для чистых преданных, которые серьезно стремятся к установлению личных взаимоотношений с Верховным Господом, и легок для новичков, стоящих лишь на пороге дома бхакти. Установление взаимоотношений с Верховной Личностью Бога, Шри Кришной - это великая наука, и она открыта для всех живых существ, включая шудр, вайшьев, женщин и даже тех, кто стоит ниже низкороджденных шудр, не говоря уже о людях высших категорий, к которым относятся квалифицированные брахманы и великие цари, достигшие самоосознания. Все

остальные формы деятельности высшего порядка - жертвоприношения, благотворительность, аскетизм и т.д. - прямое следствие чистого и научного культа бхакти.

Принципы знания и непривязанности - два существенных фактора на пути трансцендентного осознания. Путь духовного развития приводит к совершенному познанию всего материального и духовного, а обретя такое совершенное знание, человек оставляет свои материальные привязанности и привязывается к духовной деятельности. Вопреки мнению несведущих людей, непривязанность к материальному вовсе не подразумевает полной пассивности. Наишкарма означает отказ от деятельности, приводящей к хорошим или плохим последствиям. Отрицание еще не предполагает отрицания позитивного. Отказ от пустяков не означает отказа от существенного. Аналогичным образом, под непривязанностью к материальным формам не подразумевается отрицание позитивной формы. Культ бхакти предназначен для познания позитивной формы. Когда позитивная форма постигнута, негативные исчезают сами собой. Поэтому с развитием культа бхакти, неся позитивное служение позитивной форме, человек естественным образом утрачивает привязанность к низшему и привязывается к высшему. Поскольку культ бхакти - наивысшее занятие живого существа, он уводит его от удовлетворения материальных чувств. Это отличительный признак чистого преданного. Он не глупец и не имеет дела с низшими энергиями, и материальные вещи не имеют для него ценности. Этого состояния невозможно достичь просто бесплодными рассуждениями. На самом деле это происходит милостью Всемогущего Господа. Итак, тот, кто является чистым преданным, обладает всеми остальными положительными качествами: знанием, непривязанностью и т.д., - но тот, кто обладает только знанием или непривязанностью, еще необязательно сведущ в принципах культа бхакти. Бхакти - высшая форма деятельности человека.

ТЕКСТ 8

дхармах свануштхитах пумсам
вишваксена-катхасу йах
нотпадайед йади ратим
шрама эва хи кевалам

дхармах - занятие; свануштхитах - соответствующее положению; пумсам - людей; вишваксена - Личности Бога (полной части); катхасу - к посланию; йах - которое; на - не; утпадайед - порождает; йади - если; ратим - влечение; шрамах - бесполезный труд; эва - лишь; хи - определенно; кевалам - полностью.

Вся деятельность человека, совершаемая им в соответствии с его положением, - бесполезный труд, если она не пробуждает в нем интереса к посланию Личности Бога.

КОММЕНТАРИЙ: Существуют различные формы деятельности, соответствующие различным представлениям человека о жизни. Для примитивного материалиста, не видящего дальше грубого материального тела, не существует ничего, выходящего за пределы чувств. Поэтому его деятельность ограничена рамками узкого и расширенного эгоизма. Эгоизм, сосредоточенный на собственном теле,

встречается обычно у низших животных. Расширенный эгоизм проявляется в человеческом обществе. Человек распространяет его на семью, общество, общину, нацию и мир с целью обеспечения комфорта для материального тела. Выше этих примитивных материалистов стоят спекулятивные мыслители, парящие в умственных сферах. Их деятельность состоит в создании стихов и философских систем или пропаганде какого-нибудь «изма» все с той же эгоистической целью, ограниченной телом и умом. Но выше тела и ума - дремлющая духовная душа, без которой весь телесный и умственный эгоизм оказывается пустым и совершенно бессмысленным. Однако неразумным людям неведомы потребности духовной души.

Такие глупые люди ничего не знают о душе и о том, что она находится вне сферы действия тела и ума, и поэтому выполнение своего профессионального долга не приносит им удовлетворения. Здесь же ставится вопрос об удовлетворении души. Душа («я» человека) - вне грубого тела и тонкого ума. Она является мощной движущей силой ума и тела. Просто удовлетворяя свое тело и ум и не ведая потребностей дремлющей души, человек не может обрести счастье. Тело и ум - всего лишь ненужные внешние оболочки духовной души. Необходимо удовлетворять потребности духовной души. Чтобы удовлетворить птицу, недостаточно просто чистить ее клетку. Нужно знать истинные потребности самой птицы.

Потребность духовной души состоит в том, чтобы вырваться за пределы ограниченной сферы материального рабства и осуществить свое желание достичь полной свободы. Она хочет вырваться за пределы большой вселенной, чтобы увидеть свободный свет и дух. Эта полная свобода приходит к ней, когда она встречается с совершенным духом, Личностью Бога. Любовь к Богу дремлет в каждом; духовное бытие проявляется через физическое тело и ум в форме извращенной привязанности к грубой и тонкой материи. Поэтому мы должны заниматься такой деятельностью, которая пробудит в нас божественное сознание. Это возможно только благодаря слушанию повествований о божественных деяниях Верховного Господа и воспеванию их, а любая деятельность, которая не помогает развить привязанность к слушанию и воспеванию трансцендентного послания Бога, названа здесь пустой тратой времени, так как все прочие занятия (к какому бы «изму» они не относились) не могут освободить душу. Даже деятельность людей, стремящихся к спасению, считается бесполезной ввиду их неспособности обнаружить первоисточник любой свободы. Вульгарный материалист может на собственном опыте убедиться в том, что материальная выгода ограничена временем и пространством, в этом ли мире или в ином. Даже поднявшись на Сваргалу, он не найдет там вечной обители для своей не знающей покоя души. Удовлетворение истомившейся душе может принести только совершенный научный процесс совершенного преданного служения.

ТЕКСТ 9

дхармасйа хй апаваргйасйа
 нартхо 'ртхайопакалпате
 нартхасйа дхармаикантасйа
 камо лабхайа хи смритах

дхармасйа - предписанные обязанности; хи - безусловно; апаваргйасйа - окончательное освобождение; на - не; артхах - цель; артхайа - для материальной выгоды; упакалпате - предназначены; на - ни; артхасйа - материальной выгоды; дхарма-эка-антасйа - тем, кто занят высшим служением; камах - удовлетворение чувств; лабхайа - для достижения; хи - точно; смритах - поведано великими мудрецами.

Выполнение любой предписанной деятельности не преследует никакой иной цели, кроме достижения окончательного освобождения. Ею ни в коем случае не следует заниматься ради материальной выгоды. Более того, по словам мудрецов, тот, кто занимается таким высшим служением, никогда не должен использовать материальные достижения для более изощренного удовлетворения своих чувств.

КОММЕНТАРИЙ: Мы уже говорили, что чистое преданное служение Господу естественным образом приводит к совершенному знанию и отречению от материального бытия. Но есть люди, которые считают, что цель всякой деятельности, в том числе и религиозной - достижение материальной выгоды. Обыкновенный человек, в какой бы части света он ни жил, как правило, стремится извлечь материальную выгоду из религиозного или любого другого служения. Даже ведические писания предлагают для всех видов религиозной деятельности приманку в виде материальной выгоды, и большинство прельщается именно этими благами, которые должна принести им религиозность. Почему же так называемых религиозных людей привлекает материальная выгода? Потому что она позволяет им осуществлять их желания, а это, в свою очередь, удовлетворяет стремление человека к чувственным удовольствиям. Этот цикл предписанной деятельности включает в себя так называемую религиозную деятельность, которая приносит материальную выгоду, позволяющую, в свою очередь, осуществлять желания. Удовлетворение чувств - основное занятие постоянно занятых людей всех типов. Но в данной шлоке, следуя утверждению «Шримад-Бхагаватам», Сута Госвами отвергает это.

Человеку не следует заниматься каким бы то ни было предписанным служением только ради материальной выгоды. Более того, материальную выгоду нельзя использовать для удовлетворения чувств. Как нужно ее использовать, объясняется в следующем стихе.

ТЕКСТ 10

камасйа нендрийа-притир
лабхо дживета йавата
дживасйа таттва-джиджнаса'
нартхо йаш чеха кармабхих

камасйа - из желаний; на - не; индрийа - чувств; притих - удовлетворения; лабхах - достичь; дживета - самосохранения; йавата - насколько; дживасйа - живого существа; таттва - Абсолютной Истине; джиджнаса - вопросы; на - не; артхах - цель; йах ча иха - что-либо еще; кармабхих - предписанной деятельности.

Желания человека не должны быть направлены на удовлетворение

чувств. Следует желать лишь здоровой жизни, то есть самосохранения, ибо назначение человека - задавать вопросы об Абсолютной Истине. Ничто иное не должно быть целью его деятельности.

КОММЕНТАРИЙ: Совершенно сбита с толку материальная цивилизация движется в неверном направлении, сосредоточив свои усилия на удовлетворении чувств. Во всех сферах жизни такого общества конечной целью является удовлетворение чувств. В политике, общественной деятельности, альтруизме, филантропии, и, наконец, в религии и даже в поисках спасения все тот же оттенок удовлетворения чувств начинает все более и более преобладать. В сфере политики лидеры сражаются друг с другом ради удовлетворения своих чувств. Избиратели поклоняются так называемым лидерам лишь тогда, когда те обещают им чувственные удовольствия. А когда чувства избирателей не получают должного удовлетворения, лидеров свергают. Лидеры всегда разочаровывают своих избирателей, не удовлетворяя их чувств. То же самое происходит и во всех других сферах деятельности: никто не относится к жизненным проблемам серьезно. Даже те, кто идет по пути спасения, стремятся слиться с Абсолютной Истиной и тем самым совершить духовное самоубийство ради удовлетворения своих чувств. Но в «Бхагаватам» говорится, что человек не должен жить ради удовлетворения своих чувств. Чувства можно удовлетворять, но лишь в той мере, в какой это необходимо для самосохранения, а не ради их наслаждения. Поскольку тело состоит из чувств, требующих определенного удовлетворения, существуют предписания, которые регулируют удовлетворение чувств. Однако чувства не предназначены для неограниченного наслаждения. Так, например, брак, или союз мужчины и женщины, необходим для продолжения рода, а не для чувственных наслаждений. Отсутствие добровольного воздержания влечет за собой необходимость пропагандировать планирование семьи, но глупым людям невдомек, что там, где люди заняты поиском Абсолютной Истины, планирование семьи осуществляется само собой. Ищущих Абсолютную Истину не прельщают бессмысленные чувственные наслаждения, потому что те, кто серьезно занимается такими поисками, всегда поглощены исследованием Истины. Вот почему во всех сферах жизни поиск Абсолютной Истины должен быть конечной целью. Такая деятельность принесет человеку счастье, так как он меньше будет предаваться разнообразным чувственным удовольствиям. Что же такое Абсолютная Истина, обья сняется в следующем стихе.

ТЕКСТ 11

ваданти тат таттва-видас
таттвам йадж джнанам адвайам
брахмети параматмети
бхагаван ити шабдйате

ваданти - говорят; тат - что; таттва-видах - сведущие души; таттвам - Абсолютная Истина; йат - которой; джнанам - знание; адвайам - недвойственная; брахма ити - известная как Брахман; параматма ити - известная как Параматма; бхагаван ити - известная как Бхагаван; шабдйате - так про нее говорят.

Сведущие трансценденталисты, познавшие Абсолютную Истину, называют эту недвойственную субстанцию Брахманом, Параматмой или

Бхагаваном.

КОММЕНТАРИЙ: Абсолютная Истина - и субъект, и объект; в Ней нет качественных различий. Следовательно, Брахман, Параматма и Бхагаван - качественно одинаковы. Одну и ту же субстанцию изучающие Упанишады осознают как безличный Брахман, хираниягарбхи, или йоги, - как локализованную Параматму, а преданные - как Бхагавана. Иначе говоря, Бхагаван, или Личность Бога, - это высшее проявление Абсолютной Истины. Параматма - частичное проявление Личности Бога. Безличный Брахман - это излучение Личности Бога, связанное с Ним так же, как солнечные лучи - с богом Солнца. Иногда не очень разумные последователи вышеупомянутых школ спорят друг с другом, отстаивая каждый свое понимание истины. Но тем, кто обладает совершенным видением Абсолютной Истины, хорошо известно, что это - три аспекта единой Абсолютной Истины, рассматриваемой под разными углами зрения.

Как объясняется в первой шлоке первой главы «Бхагаватам», Высшая Истина самодостаточна, обладает сознанием и свободна от иллюзии относительности. В относительном мире познающий отличен от объекта познания, но в Абсолютной Истине и познающий, и познаваемое суть одно. В относительном мире познающий - живой дух, или высшая энергия, а познаваемое - инертная материя, низшая энергия. Следовательно, в нем присутствует двойственность низшей и высшей энергии, тогда как в абсолютном царстве и познающий, и познаваемое относятся к одной и той же высшей энергии. Высший источник энергии обладает энергиями трех видов. Энергия неотлична от своего источника, но качество энергий различно. Абсолютное царство и живые существа относятся к одной и той же высшей энергии, материальный же мир является низшей энергией. Соприкасаясь с низшей энергией, живое существо впадает в иллюзию и начинает думать, что принадлежит к низшей энергии. Поэтому в материальном мире есть чувство относительности. В Абсолюте нет этого чувства различия между познающим и объектом познания, поэтому там все абсолютно.

ТЕКСТ 12

тач чхрaddадхана мунайo
джнана-ваирагйа-йуктайа
пашйантй атмани чатманам
бхактйа шрута-грихитайа

тат - те; шраддадханах - пытливые; мунайах - мудрецы; джнана - знанием; ваирагйа - непривязанностью; йуктайа - вооруженный; пашйанти - видит; атмани - внутри себя; ча - и; атманам - Параматму; бхактйа - в преданном служении; шрута - Веды; грихитайа - правильно воспринятые.

Серьезный и пытливый ученик или мудрец, вооруженный знанием и отречением, осознает эту Абсолютную Истину, занимаясь преданным служением Ей так, как он услышал из Веданта-шрути.

КОММЕНТАРИЙ: Абсолютную Истину можно полностью осознать с помощью преданного служения Господу, Васудеве, Личности Бога - полному проявлению Абсолютной Истины. Брахман представляет собой излучение Его

трансцендентного тела, а Параматма - Его частичное проявление. Таким образом, осознание Абсолютной Истины как Брахмана или Параматмы является лишь частичным осознанием. Существует четыре различных типа людей - карми, джнани, йоги и преданные. Карми - это материалисты, а остальные три типа людей - трансценденталисты. Трансценденталисты первого класса - это преданные, которые осознали Верховную Личность. Трансценденталисты второго класса - это те, кто частично осознал полную часть абсолютной личности. К трансценденталистам же третьего класса относятся те, кто только-только начал осознавать духовную сущность абсолютной личности. Как утверждается в «Бхагавад-гите» и других ведических писаниях, Верховную Личность можно постичь посредством преданного служения, подкрепленного полным знанием и отказом от материальных привязанностей. Мы уже говорили, что преданное служение дает знания и приводит к отречению от материальных привязанностей. Так как осознание Брахмана и Параматмы - несовершенное осознание Абсолютной Истины, то и пути осознания Брахмана и Параматмы, то есть джнана и йога, - несовершенные способы осознания Абсолютной Истины. Преданное служение, опирающееся на полное знание в сочетании с отречением от материальных привязанностей и подкрепленное слушанием «Веданта-шрути», - единственный совершенный метод, с помощью которого серьезный и пытливый ученик может познать Абсолютную Истину. Таким образом, преданное служение не предназначено для трансценденталистов, не отличающихся большим разумом. Существует три класса преданных: первый, второй и третий. Преданных третьего класса, неофитов, не обладающих знанием и не свободных от материальных привязанностей, которых привлекает предварительный процесс поклонения образу Господа в храме, называют преданными-материалистами. Они больше заинтересованы в материальной выгоде, чем в трансцендентном благе. Поэтому с уровня материального преданного служения необходимо подняться на уровень преданного второго класса. Преданный второго класса способен различать четыре категории в сфере преданного служения: Личность Бога, Его преданных, невежественных людей и людей, враждебно относящихся к преданному служению. Чтобы стать достойным познания Абсолютной Истины, человек должен подняться, по крайней мере, до уровня преданного второго класса.

Преданному третьего класса необходимо получать наставления в преданном служении из авторитетных источников - бхагават. Первый бхагават - это личность, авторитетный преданный, а второй - «Бхагаватам», послание Бога. Поэтому за наставлениями в преданном служении преданному третьего класса нужно обратиться к авторитетному преданному. Такой авторитетный преданный - не профессионал, который зарабатывает себе на жизнь с помощью «Бхагаватам». Такой преданный, подобно Суте Госвами, должен быть представителем Шукадевы Госвами и проповедовать культ преданного служения на благо всех людей. У преданного-неофита практически отсутствует склонность слушать авторитетов. Он слушает профессионалов, делая это напоказ, ради того, чтобы удовлетворить свои чувства. Такого рода слушание и чтение дискредитировали весь процесс, вот почему этого нужно очень тщательно избегать. Священные послания Бога, переданные в «Бхагавад-гите» и «Шримад-Бхагаватам», несомненно, трансцендентны, но даже несмотря на это, такие трансцендентные повествования нельзя слушать в изложении профессионала, ибо он отравляет их, подобно змее, отравляющей молоко лишь одним прикосновением языка.

Итак, чтобы прогрессировать, искренний преданный должен быть готов слушать ведическую литературу: Упанишады, «Веданту» и другие писания, переданные Госвами, авторитетами прошлого. Тот, кто не слушает эти писания, не может по-настоящему прогрессировать. Если человек не слушает их и не следует их наставлениям, его показное преданное служение утрачивает всякий смысл и становится помехой на пути преданного служения. Поэтому показное преданное служение, не основывающееся на авторитетных принципах шрути, смрити, Пуран и «Панчаратры», должно быть немедленно отвергнуто. Преданный, не признающий авторитет писаний, не должен считаться чистым преданным. Усвоив сущность ведических писаний, человек сможет постоянно созерцать в себе всепроникающий локализованный аспект Личности Бога. Это называется самадхи.

ТЕКСТ 13

атах пумбхир двиджа-шрештха
варнашрама-вибхагашах
свануштхитасйа дхармасйа
самсиддхир хари-тошанам

атах - так; пумбхих - человеком; двиджа-шрештхах - о лучший из дваждырожденных; варна-ашрама - системы четырех каст и четырех укладов жизни; вибхагашах - делением; свануштхитасйа - своих предписанных обязанностей; дхармасйа - по роду занятий; самсиддхих - наивысшее совершенство; хари - Личности Бога; тошанам - доставляя удовольствие.

Поэтому, о лучший из дваждырожденных, считается, что наивысшее совершенство, которого можно достичь, выполняя предписанные обязанности, соответствующие касте и укладу жизни, - это удовлетворить Личность Бога.

КОММЕНТАРИЙ: Во всем мире человеческое общество делится на четыре касты и четыре уклада жизни. Четыре касты - это сословия интеллектуальных людей, военных, производительный класс и рабочие. Деление на касты основано на роде занятий и качествах человека, а не на его происхождении. Кроме того, существует четыре уклада жизни: ученичество, жизнь домохозяина, отход от мирской деятельности и, наконец, жизнь, полностью посвященная преданному служению. Такое разделение человеческого общества отвечает его интересам. Общественная система, в которой такое деление отсутствует, не может нормально функционировать. И во всех вышеупомянутых кастах и укладах жизни цель должна заключаться в том, чтобы доставить удовлетворение верховному владыке - Личности Бога. Эта упорядоченная структура человеческого общества известна как система варнашрама-дхармы - естественная форма организации цивилизованного общества. Институт варнашрамы создан для того, чтобы дать человеку возможность познать Абсолютную Истину. Он не предназначен для искусственного поддержания господства одной части общества над другой. Когда из-за чрезмерной привязанности к индрийа-прити, удовлетворению чувств, люди забывают о цели жизни - осознании Абсолютной Истины, то, как уже обсуждалось ранее, эгоистичные личности начинают использовать систему варнашрамы для того, чтобы искусственно подчинить себе более слабых. В Кали-югу, век вражды, это искусственное господство уже укоренилось, но здравомыслящим людям

хорошо известно, что деление на касты и уклады жизни преследует единственную цель - упорядочить общественные отношения и создать людям условия для духовного самоосознания.

В этом стихе «Бхагаватам» говорится, что высшая цель жизни, или наивысшее совершенство системы варнашрама-дхармы - это сотрудничество во имя удовлетворения Верховного Господа. Это же утверждается и в «Бхагавад-гите» (4.13).

ТЕКСТ 14

тасмад экена манаса
бхагаван сатватам патих
шротавайах киртитавйаш ча
дхйейах пуджайаш ча нитйада

тасмат - поэтому; экена - на одном; манаса - сосредоточенностью ума; бхагаван - Личность Бога; сатватам - преданных; патих - защитник; шротавайах - надо слушать; киртитавйах - надо прославлять; ча - и; дхйейах - надо помнить; пуджайах - надо поклоняться; ча - и; нитйада - постоянно.

Поэтому нужно, сосредоточив все свое внимание, постоянно слушать повествования о Личности Бога, прославлять, помнить Его и поклоняться Ему - защитнику преданных.

КОММЕНТАРИЙ: Поскольку осознание Абсолютной Истины - высшая цель жизни, человек должен использовать все возможности для ее достижения. Четыре процесса: прославление, слушание, памятование и поклонение - общие обязанности для всех, кто принадлежит к вышеупомянутым кастам и укладам жизни. Без этих принципов жизни никто не может существовать. Вся деятельность живого существа протекает в сфере этих четырех принципов существования. Любая деятельность, особенно в современном обществе, в той или иной мере зависит от слушания и прославления. Человек, какое бы общественное положение он ни занимал, очень быстро может стать знаменитостью, если его начинают заслуженно или незаслуженно прославлять в газетах. Иногда газеты делают рекламу политическим лидерам какой-либо партии, и благодаря такого рода прославлению заурядный человек в мгновение ока становится важной персоной. Но незаслуженное прославление человека, не обладающего должными качествами, не может принести ничего хорошего ни отдельному человеку, ни обществу. Такая пропаганда может иметь некоторые временные последствия, но глубокого влияния она не оказывает. Поэтому подобная деятельность - пустая трата времени. Истинный объект прославления - Верховная Личность Бога, создатель всего, что нас окружает. Это подробно объяснялось в «Бхагаватам», начиная со шлоки джанмадй асйа. Склонность прославлять других и слушать других нужно обратить на истинный объект прославления - Верховное Существо. И это принесет счастье всем.

ТЕКСТ 15

йад-анудхйасина йуктах

карма-грантхи-нибандханам
 чхинданти ковидас тасйа
 ко на курйат катха-ратим

йат - которого; анудхйа - память; асина - меч; йуктах - вооруженный; карма - деятельности, создающей последствия; грантхи - узел; нибандханам - переплетать; чхинданти - разрубает; ковидах - разумный; тасйа - Его; ках - кто; на - не; курйат - сделает; катха - послания; ратим - внимание.

Разумные люди памятованием о Личности Бога, как мечом, разрубают запутанные узлы кармы [деятельности, влекущей за собой последствия]. А потому найдется ли кто-нибудь, кто останется равнодушен к Его посланию?

КОММЕНТАРИЙ: Контакт духовной искры с материальными элементами образует узел, который необходимо разрубить, если человек хочет освободиться от цепи действий и противодействий кармической деятельности. Освободиться - значит вырваться из круговорота деятельности, влекущей за собой последствия. Для того, кто постоянно помнит о трансцендентных играх Личности Бога, освобождение приходит само собой. Это происходит потому, что вся деятельность Верховного Господа (Его лила) трансцендентна к гунам материальной энергии. Эта духовная деятельность привлекает всех, и постоянное соприкосновение с духовной деятельностью Верховного Господа постепенно одухотворяет обусловленную душу и в конце концов разрубает узел материального рабства.

Итак, освобождение из материального рабства - побочный результат преданного служения. Само по себе духовное знание еще не обеспечивает освобождения. Такое знание должно быть покрыто преданным служением, чтобы в конечном счете возобладало преданное служение. Тогда освобождение станет возможным. Даже кармическая деятельность тех, кто трудится ради наслаждения плодами своей деятельности, может привести к освобождению, если она покрыта преданным служением. Карма, покрытая преданным служением, носит название карма-йоги. Аналогичным образом, эмпирическое знание в сочетании с преданным служением называется джнана-йогой. Но чистая бхакти-йога не зависит ни от кармы, ни от джнаны, ибо она может не только освободить от обусловленной жизни, но и одарить человека трансцендентным любовным служением Господу.

Поэтому каждый здравомыслящий человек, стоящий выше людей со скудными знаниями, должен постоянно помнить о Личности Бога, слушая о Нем, всегда прославляя Его, непрерывно памятуя о Нем и поклоняясь Ему. Таков совершенный путь преданного служения. Госвами Вриндавана, уполномоченные Шри Чайтаньей Махапрабху проповедовать культ бхакти, строго следовали этому правилу и создали на благо нам бесчисленные труды по трансцендентной науке. Следуя учению «Шримад-Бхагаватам» и других авторитетных писаний, они наметили пути для людей всех категорий в соответствии с системой каст и укладов жизни.

ТЕКСТ 16

шушрушох шраддадханасйа
 васудева-катха-ручих

сйан махат-севайа випрах
пунья-тиртва-нишеванат

шушрушох - слушающий; шраддадханасйа - старательно и внимательно; васудева - относящиеся к Васудеве; катха - послания; ручих - влечение; сйат - становится возможным; махат-севайа - благодаря служению чистым преданным; випрах - о дваждырожденные; пунья-тиртва - тем, кто свободен от всех пороков; нишеванат - служением.

О дваждырожденные мудрецы, служить преданным, полностью свободным от всех пороков, - великое благо. Благодаря этому служению человек обретает склонность слушать послания Васудевы.

КОММЕНТАРИЙ: Причина обусловленности живого существа в том, что оно восстало против Господа. Есть люди, называемые девами, божественными живыми существами, а есть люди, называемые асурами, демонами, отвергающими власть Верховного Господа. В «Бхагавад-гите» (в шестнадцатой главе) дается яркое описание асуров. Там говорится, что асуры с каждой последующей жизнью опускаются на все более низкие уровни невежества, получая тела низших животных и лишаясь возможности узнать об Абсолютной Истине, Личности Бога. Но милостью освобожденных преданных слуг Господа, действующих в разных странах согласно высшей воле, эти асуры постепенно очищаются, достигая сознания Бога. Такие преданные Бога находятся в очень близких отношениях с Ним. И когда они приходят, чтобы спасти человеческое общество от безбожия, их называют могущественными воплощениями Господа, сыновьями Господа, Его слугами или спутниками. Но никто из них не обманывает людей, провозглашая себя Богом. Такое богохульство, совершают только асуры, а их демонические последователи принимают этих самозванцев за Бога или Его воплощение. В богооткровенных писаниях содержатся подробные сведения о воплощениях Бога. Никого не следует признавать Богом или Его воплощением, если это не подтверждается богооткровенными писаниями.

Преданные, которые действительно хотят вернуться к Богу, должны почитать слуг Бога наравне с Ним Самим. Таких слуг Бога называют махатмами или тиртвами, и они всегда проповедуют в соответствии со временем и местом. Слуги Бога побуждают людей становиться преданными Господа. Они никогда не позволяют, чтобы их самих называли Богом. Как явствует из богооткровенных писаний, Шри Чaitанья Махапрабху был Самим Богом, но выступал в роли преданного. Те, кто знал, что Он Бог, обращались к Нему как к Богу, но Он при этом затыкал уши и начинал повторять имя Господа Вишну. Он резко протестовал против того, чтобы Его называли Богом, хотя Он, вне всяких сомнений, был Самим Богом. Своим поведением Господь предостерегал нас от бессовестных людей, получающих удовольствие от того, что их называют Богом.

Слуги Бога приходят, чтобы распространять сознание Бога, и разумные люди должны всячески сотрудничать с ними. Тот, кто служит слуге Бога, доставит Ему больше удовольствия, чем тот, кто служит Самому Господу. Когда Господь видит, что Его слугам оказывают должное почтение, это приносит Ему большее удовольствие, ибо ради служения Господу Его слуги рискуют всем и потому очень дороги Ему. В «Бхагавад-гите» (18.69) Господь провозглашает, что для Него нет

никого дороже, чем тот, кто, рискуя всем, распространяет Его славу. Тот, кто служит слугам Господа, постепенно обретает качества этих слуг, и становится способным слушать о славе Бога. Горячее стремление слушать повествования о Боге - первое качество преданного, достойного войти в царство Бога.

ТЕКСТ 17

шринватам сва-катхах кришнах
пунйа-шравана-киртанах
хридй антах стхо хй абхадрани
видхуноти сухрит сатам

шринватам - те, кто развил потребность слушать послание; сва-катхах - Его собственные слова; кришнах - Личности Бога; пунйа - добродетельный; шравана - слушая; киртанах - воспевая; хриди антах стхах - в сердце; хи - несомненно; абхадрани - стремление наслаждаться материей; видхуноти - очищает; сухрит - благодетель; сатам - правдивых.

Шри Кришна, Личность Бога - Параматма (Сверхдуша) в сердце каждого и благодетель честного преданного - очищает сердце преданного от стремления к материальным наслаждениям, когда в том развивается потребность слушать Его послания, которые добродетельны сами по себе, если их правильно слушают и повторяют.

КОММЕНТАРИЙ: Послания Шри Кришны, Личности Бога, неотличны от Него Самого. Поэтому где бы ни прославляли Бога и без оскорблений ни слушали повествования о Нем, Господь Кришна, несомненно, присутствует там в форме трансцендентного звука, столь же могущественного, как и Он Сам. Шри Чаитанья Махапрабху в своей «Шикшаштаке» недвусмысленно утверждает, что святое имя Господа обладает всеми энергиями Господа, и что Он наделил все Свои бесчисленные имена одинаковым могуществом. Нет строго определенного времени для воспевания святого имени, и каждый может с вниманием и почтением делать это в удобное для него время. Господь столь милостив, что лично является нам в форме трансцендентного звука, но, к несчастью, нас не привлекает слушание Его имен и прославление Его деяний. Мы уже говорили о развитии вкуса к слушанию и воспеванию святого звука. Он развивается благодаря служению чистому преданному Господа.

Господь отвечает Своим преданным взаимностью. Когда Он видит, что преданный абсолютно искренне стремится к трансцендентному служению Господу и потому горит желанием слушать о Нем, Господь, пребывающий внутри преданного, действует так, чтобы преданный легко мог вернуться к Нему. Господь хочет вернуть нас в Свое царство сильнее, чем мы сами можем того желать. Большинство из нас вообще не хотят возвращаться к Богу. Хотят лишь очень немногие, и каждому, кто стремится к этому, Шри Кришна всячески помогает.

Человек не сможет войти в царство Бога, пока полностью не очистится от всех грехов. Материальные грехи - это порождение наших желаний господствовать над материальной природой. От этих желаний очень трудно избавиться. Женщины и богатство являются очень большими препятствиями на пути преданного обратно к

Богу. Многие стойкие преданные пали жертвой этих соблазнов и сошли с пути, ведущего к освобождению. Но тот, кому помогает Сам Господь, по Его божественной милости легко преодолевает все трудности на этом пути.

Нет ничего удивительного в том, что человек, соприкасающийся с богатством и женщинами, становится беспокойным, потому что каждое живое существо связано с этим издавна - фактически с незапамятных времен, и чтобы избавиться от этого чужеродного влияния, требуется время. Но тот, кто слушает о славе Господа, постепенно осознает свое истинное положение. Милостью Бога такой преданный получает достаточно сил, чтобы оградить себя от этих беспокойств, и со временем его ум покидают все тревоги.

ТЕКСТ 18

нашта-прайешв абхадрешу
 нитйам бхагавата-севайа
 бхагаватй уттама-шлоке
 бхактир бхавати наиштхики

нашта - разрушено; прайешу - почти полностью; абхадрешу - все неблагоприятное; нитйам - регулярным; бхагавата - «Шримад-Бхагаватам» или чистому преданному; севайа - служением; бхагавати - Личности Бога; уттама - трансцендентные; шлоке - молитвы; бхактих - любовное служение; бхавати - возникает; наиштхики - непреложное.

Благодаря регулярному посещению лекций по «Бхагаватам» и служению чистому преданному все, что вызывает тревогу в сердце, почти полностью уничтожается, и тогда любовное служение Верховному Господу, воспеваемому в трансцендентных песнях, становится необратимым.

КОММЕНТАРИЙ: Здесь предлагается средство, с помощью которого можно устранить из сердца все, что мешает продвижению по пути самоосознания. Это средство - общение с бхагаватами. Есть два типа бхагават: книга «Бхагаватам» и преданный бхагавата. Оба бхагаваты - действенные средства, и их обоих или каждого в отдельности вполне достаточно, чтобы устранить все препятствия. Преданный бхагавата и книга «Бхагавата» фактически одно и то же, потому что преданный бхагавата строит свою жизнь по книге «Бхагавате», изобилующей сведениями о Личности Бога и о Его чистых преданных, бхагаватах. Книга и личность бхагавата тождественны друг другу.

Преданный бхагавата - непосредственный представитель Бхагавана, Личности Бога. Поэтому доставляя удовлетворение преданному бхагавате, можно обрести то же благо, которое приносит изучение книги «Бхагавата». Человеческим разумом невозможно постичь, каким образом, служа преданному бхагавате или книге «Бхагавата», можно постепенно продвигаться по пути преданного служения. Но Шрила Нарададева, который в предыдущей жизни был сыном служанки, объяснил, как это происходит. Его мать прислуживала мудрецам, и таким образом он тоже познакомился с ними. И благодаря уже одному тому, что он, сын служанки, общался с ними и принимал остатки пищи, отведенной мудрецами, он получил

возможность стать великим преданным - Шрилой Нарададевой. Таковы чудесные последствия общения с бхагаватами. Чтобы действительно понять, как оно воздействует, нужно отметить, что такое искреннее общение с бхагаватами гарантирует человеку обретение трансцендентного знания. А это, в свою очередь, приводит к тому, что он утверждает в преданном служении Господу. По мере продвижения в преданном служении под руководством бхагаваты человек все более утверждает в трансцендентном любовном служении Господу. Следовательно, послания книги «Бхагавата» должны быть восприняты от преданного бхагаваты, и сочетание этих двух бхагават поможет преданному-неофиту успешно прогрессировать.

ТЕКСТ 19

тада раджас-тамо-бхавах
кама-лобхадайаш ча йе
чета этаир анавиддхам
стхитам саттве прасидати

тада - тогда; раджах - в гуне страсти; тамах - в гуне невежества; бхавах - положение; кама - вождление и желание; лобха - алчность; адайаш - другие; ча - и; йе - любые; четах - ум; этаих - этими; анавиддхам - не затронутый; стхитам - утвердившийся; саттве - в гуне благости; прасидати - таким образом полностью удовлетворяется.

Как только в сердце навечно утверждается любовное служение, все последствия влияния гун страсти и невежества: похоть, желания и страсти - покидают сердце. Тогда преданный утверждает в благости и обретает полное счастье.

КОММЕНТАРИЙ: В своем естественном изначальном положении живое существо, испытывая духовное блаженство, полностью удовлетворено. Такое состояние бытия называется брахма-бхута или атмананди - состояние самоудовлетворенности. Эта самоудовлетворенность не имеет ничего общего с удовлетворенностью бездеятельного глупца. Бездеятельный глупец пребывает в состоянии тупого невежества, а самоудовлетворенный атмананди трансцендентен к материальному бытию. Этой стадии совершенства человек достигает тогда, когда навечно утверждает в преданном служении. Преданное служение - это не пассивность, а чистая, беспримесная деятельность души.

Деятельность души оскверняется от соприкосновения с материей, и такая оскверненная, болезненная деятельность души проявляется в форме вождления, желаний, страстей, пассивности, глупости и сна. Воздействие преданного служения проявляется в том, что преданный выходит из-под влияния страсти и невежества. Преданный сразу же утверждает в гуне благости и продвигается дальше, поднимаясь до уровня васудевы - состояния беспримесной саттвы, или шуддха-саттвы. Только в состоянии шуддха-саттвы благодаря чистой любви к Господу можно всегда воочию видеть Кришну.

Преданный всегда находится в гуне беспримесной благости, поэтому он никому не причиняет вреда. А непреданный, сколь бы образованным он ни был, всегда

приносит вред. Преданным не движет ни глупость, ни страсть. Те, кто несет зло, кто глуп и кем движет страсть, не могут быть преданными Господа, хотя они могут выдавать себя за преданных. Преданный всегда наделен всеми добродетелями Бога. Эти свойства могут различаться количественно, но в качественном отношении между Господом и Его преданными нет разницы.

ТЕКСТ 20

эвам прасанна-манасо
бхагавад-бхакти-йогатах
бхагават-таттва-виджнянам
мукта-сангасйа джайате

эвам - так; прасанна - оживленным; манасах - умом; бхагават-бхакти - преданным служением Господу; йогатах - благодаря соприкосновению; бхагават - о Личности Бога; таттва - знание; виджнянам - научное; мукта - освобожденным; сангасйа - от общения; джайате - реализуется.

Так, утвердившись в гуне беспримесной благости, человек, чей ум оживлен соприкосновением с преданным служением Господу, обретает позитивное научное знание о Личности Бога на стадии освобождения от любого материального общения.

КОММЕНТАРИЙ: В «Бхагавад-гите» (7.3) говорится, что из многих тысяч обыкновенных людей только один удачливый человек стремится к совершенству. Большинство же управляют гуны страсти и невежества, и такие люди постоянно охвачены вожделением, желаниями, страстями или погружены в невежество и сон. Из множества таких человекоподобных животных найдется едва ли один настоящий человек, который сознает ответственность человеческой жизни и поэтому старается сделать свою жизнь совершенной, выполняя предписанные обязанности. А из многих тысяч людей, которые таким путем добились успеха в человеческой жизни, едва ли один обретет научное знание о Личности Бога, Шри Кришне. Там же, в «Бхагавад-гите» (18.55), говорится, что постичь науку о Шри Кришне можно только с помощью преданного служения (бхакти-йоги).

Данный стих подтверждает это положение. Ни обыкновенный человек, ни даже тот, кто добился успеха в человеческой жизни, не может обрести научное, то есть совершенное знание о Личности Бога. Сделать свою жизнь совершенной человек может тогда, когда поймет, что на самом деле он есть дух, а не порождение материи. Как только человек понимает, что он не имеет ничего общего с материей, он сразу же отказывается от своих материальных устремлений и оживает как духовное существо. Такой успех приходит тогда, когда человек возвышается над гунами страсти и невежества, или, другими словами, когда он действительно обретает качества брахмана. Брахман - это олицетворение саттва-гуны, гуны благости. А остальные - те, кто не находится под влиянием гуны благости, - это кшатрии, вайшьи, шудры или те, кто ниже шудр. Ступень брахмана - высшая ступень человеческой жизни, так как брахман обладает многими добродетелями. Поэтому нельзя стать преданным, не обретя, по крайней мере, качеств брахмана. По своей деятельности преданный уже является брахманом. Но это еще не предел: как говорилось выше, чтобы действительно достичь

трансцендентного уровня, такой брахман должен стать настоящим вайшнавом. Чистый вайшнав - освобожденная душа, и он трансцендентен даже к положению брахмана. На материальном уровне даже брахман является обусловленной душой, потому что у брахмана отсутствует научное знание о Верховном Господе, хотя уровень брахмана и предполагает осознание Брахмана, или трансцендентного. Чтобы понять Личность Бога, Кришну, человек должен превзойти уровень брахмана и достичь уровня васудевы. Наука о Личности Бога - предмет изучения в духовной «аспирантуре». Недалекие люди со скудным запасом знаний не понимают Верховного Господа и толкуют о Кришне каждый на свой лад. Но фактически человек не в состоянии постичь науку о Личности Бога до тех пор, пока не избавится от осквернения материальных гун, даже на уровне брахмана. Когда квалифицированный брахман на самом деле становится вайшнавом, достигнув просветленного состояния освобождения, он может узнать, что в действительности представляет собой Личность Бога.

ТЕКСТ 21

бхидйате хридайа-грантхиш
чхидйанте сарва-самшайах
кшийанте часйа кармани
дришта эватманишваре

бхидйате - разрублен; хридайа - сердце; грантхих - узлы; чхидйанте - разрубаются; сарва - все; самшайах - сомнения; кшийанте - кончается; ча - и; асйа - его; кармани - цепь кармической деятельности; дриште - увидев; эва - определенно; атмани - душе; ишваре - господствующий.

Так разрубается узел в сердце и вдребезги разбиваются все сомнения. Цепь кармической деятельности обрывается, когда человек видит, что господином является душа.

КОММЕНТАРИЙ: Получить научное знание о Личности Бога - значит одновременно осознать себя. Существует множество спекулятивных построений и сомнений по поводу того, что живое существо духовно. Материалисты не верят в существование духовного «я», а философы-эмпирики верят в безличный аспект единого духа, отрицая индивидуальность живых существ. Трансценденталисты же утверждают, что душа и Сверхдуша - две различные сущности, качественно одинаковые, но отличающиеся в количественном отношении. Есть и другие теории, но все это разного рода измышления, и они мгновенно исчезают, как только процесс бхакти-йоги приводит к истинному пониманию Шри Кришны. Шри Кришна подобен солнцу, а материалистические спекулятивные рассуждения об Абсолютной Истине - ночной тьме. Как только в сердце восходит солнце Кришны, мрак материалистических спекулятивных рассуждений об Абсолютной Истине и живых существах мгновенно рассеивается. Там, где есть солнце, нет места тьме, и относительные истины, сокрытые во мраке невежества, отчетливо проявляются по милости Кришны, пребывающего как Сверхдуша в сердце каждого .

В «Бхагавад-гите» (10.11) Господь говорит, что, желая проявить особую благосклонность к Своим чистым преданным, Он Сам рассеивает густой мрак сомнений, зажигая в сердце преданного светильник чистого знания. А раз уж Сама

Личность Бога освещает сердце Своего преданного, то преданный, поглощенный служением Господу в трансцендентной любви, не может оставаться во мраке. Он обретает полное знание абсолютной и относительной истины. Преданный не может оставаться во мраке, и поскольку его просвещает Личность Бога, его знание, разумеется, совершенно. Этого лишены те, кто рассуждает об Абсолютной Истине, опираясь на собственные ограниченные возможности. Совершенное знание называется парампарой - дедуктивным знанием, нисходящим от авторитета к смиренно внимающему, чье служение и преданность делают его способным воспринимать это знание. Невозможно бросать вызов авторитету Всевышнего и в то же время познавать Его. Он сохраняет за Собой право не раскрывать Себя ничтожной искорке целого, относящейся к Нему с вызовом, - искорке, попавшей во власть иллюзорной энергии. Преданные послушны Ему, и потому трансцендентное знание исходит от Личности Бога к Брахме, а от Брахмы - к его сыновьям и ученикам по цепи преемственности. Этому процессу способствует Сверхдуша, помогающая преданным изнутри. Таков совершенный путь постижения трансцендентной науки.

Просветление дает преданному совершенную способность отличать дух от материи, поскольку Господь развязывает узел духа и материи. Этот узел называется аханкара, и он понуждает живое существо ошибочно отождествлять себя с материей. Поэтому как только этот узел развязывается, тучи сомнений тотчас же рассеиваются. Человек видит своего господина, и полностью посвящает себя трансцендентному любовному служению Господу, обрывая цепь кармической деятельности. В материальной жизни живое существо создает свою собственную цепь кармической деятельности и жизнь за жизнью пожинает плоды своих хороших и дурных поступков. Но стоит ему приступить к любовному служению Господу, как оно сразу же освобождается из цепей кармы. Его действия больше не влекут за собой никаких последствий.

ТЕКСТ 22

ато ваи кавайо нитйам
бхактим парамайя муда
васудеве бхагавати
курвантй атма-прасаданим

атах - поэтому; ваи - несомненно; кавайах - все трансценденталисты; нитйам - с незапамятных времен; бхактим - служение Господу; парамайя - высшее; муда - с огромным наслаждением; васудеве - Шри Кришне; бхагавати - Личности Бога; курванти - несут; атма - личность; прасаданим - то, что оживляет.

Поэтому с незапамятных времен все трансценденталисты с огромным наслаждением занимаются преданным служением Господу Кришне, Личности Бога, ибо такое преданное служение оживляет душу.

КОММЕНТАРИЙ: В этом стихе подчеркивается исключительность преданного служения Личности Бога, Господу Шри Кришне. Господь Шри Кришна - свайам-рупа Личности Бога, а остальные формы Бога, начиная со Шри Баладевы, Санкаршаны, Васудевы, Анируддхи, Прадйумны и Нарайаны и вплоть до пуруша-аватар, гуна-аватар, лила-аватар, йуга-аватар и многих тысяч других проявлений

Личности Бога, представляют собой полные и составные части Господа Шри Кришны. Живые существа - отделенные неотъемлемые частицы Личности Бога. Таким образом, Господь Шри Кришна есть изначальная форма Бога и высшее проявление Трансцендентного. Поэтому Он более привлекателен для высочайших трансценденталистов, участвующих в Его вечных играх, чем все прочие формы. С остальными формами Личности Бога (кроме Шри Кришны и Баладевы) такие близкие отношения, как те, что были проявлены в трансцендентных играх Господа во Враджабхуми, невозможны. Вопреки утверждению некоторых неразумных людей, трансцендентные игры Господа Шри Кришны не есть нечто недавно признанное - Его развлечения вечны, и в определенное время, один раз в день Брахмадхи, они проявляются подобно солнцу, восходящему на востоке через каждые двадцать четыре часа.

ТЕКСТ 23

саттвам раджах тама ити пракритер гунах таир
йуктах парах пуруша эка ихасйа дхатте
стхити-адаёе хари-виринчи-харети самджнах
шрейамси татра кхалу саттва-танор нринам сйух

саттвам - благодать; раджах - страсть; тамах - мрак невежества; ити - так; пракритех - материальной природы; гунах - гуны; таих - с ними; йуктах - соприкасающийся; парах - трансцендентная; пурушах - личность; эках - одна; ихасйа - этого материального мира; дхатте - принимает; стхити-адаёе - для создания, поддержания, разрушения и т.д.; хари - Вишну, Личность Бога; виринчи - Брахма; хара - Господь Шива; ити - так; самджнах - различные аспекты; шрейамси - наивысшее благо; татра - в этом; кхалу - конечно; саттва - благодать; танох - форма; нринам - человек; сйух - извлекает.

Трансцендентная Личность Бога косвенно связана с тремя гунами материальной природы: страстью, благодатью и невежеством, и лишь для сотворения, поддержания и разрушения материального мира Он принимает формы этих трех качеств, то есть формы Брахмы, Вишну и Шивы. Из этих трех наивысшее благо люди могут получить от Вишну, формы качества благодати.

КОММЕНТАРИЙ: Выше объяснялось, что нужно преданно служить Господу Шри Кришне, проявляющемуся в форме Своих полных частей, и здесь это положение подтверждается. Господь Шри Кришна и все Его полные части - это вишну-таттва, Господь Бог. За Шри Кришной следует Баладева, за Баладевой - Санкаршана, за Санкаршаной - Нарайана, за Нарайаной - второй Санкаршана, а за этим Санкаршаной - пуруша-аватары Вишну. Вишну, Господом гуны благодати в материальном мире, является пуруша-аватара, называемая Кширодакашайи Вишну или Параматмой. Брахма - божество раджаса (страсти), а Шива - невежества. Каждый из них управляет одной из трех гун материального мира. Благодать Вишну делает возможным творение, а функцию разрушителя выполняет посредством тандава-нритьи Господь Шива. Материалисты и глупые люди поклоняются, соответственно, Брахме и Шиве. Но чистые трансценденталисты поклоняются форме благодати - Вишну в Его различных обликах. Вишну проявляется в миллионах и миллиардах Своих неотделимых и отделенных форм. Неотделимые

формы называются Богом, а отделенные - живыми существами, дживами. У джив и у Бога есть изначальная духовная форма. Дживы иногда попадают во власть материальной энергии, но формы Вишну всегда властвуют над этой энергией. Являя Себя в материальном мире, Вишну, Личность Бога, нисходит, чтобы освободить обусловленные живые существа, находящиеся под властью материальной энергии. Эти живые существа появляются в материальном мире, желая господствовать над ним, из-за чего оказываются в западне трех гун природы. Так живым существам приходится менять свои материальные оболочки, отбывая разные сроки в разных условиях заключения в тюрьме материального мира. Эта тюрьма создается Брахмой под руководством Личности Бога, а в конце калпы она разрушается Шивой. Но содержание тюрьмы обеспечивает Вишну, подобно тому, как государственные тюрьмы содержит государство. Поэтому тот, кто хочет вырваться из заточения материального существования, исполненного страданий повторяющихся рождений, смертей, болезней и старости, должен для своего освобождения удовлетворить Господа Вишну. Поклоняться Господу Вишну можно только посредством преданного служения Ему. Тот же, кто намерен продолжать жизнь в тюрьме материального мира, может ради временного облегчения просить относительных удобств у различных полубогов - Шивы, Брахмы, Индры и Варуны. Но ни один полубог не способен освободить обусловленное живое существо из темницы материального мира. Это может сделать только Вишну. Поэтому высшее благо может даровать только Вишну, Личность Бога.

ТЕКСТ 24

партхивад даруно дхумас
тасмад агнис трайимайах
тамасас ту раджас тасмат
саттвам йад брахма-даршанам

партхиват - из земли; дарунах - дрова; дхумах - дым; тасмат - из них; агних - огнем; трайи - ведические жертвоприношения; майах - состоят; тамасах - в гуне невежества; ту - но; раджах - гуна страсти; тасмат - из них; саттвам - гуна благости; йат - которой; брахма - Абсолютная Истина; даршанам - осознание.

Дрова - это земля в преобразованном виде, но дым лучше сырого дерева. А огонь еще лучше, потому что с его помощью можно обрести блага высшего знания [посредством ведических жертвоприношений]. Подобно этому, страсть [раджас] лучше, чем невежество [тамас], но лучше всего благость [саттва], ибо посредством благости можно познать Абсолютную Истину.

КОММЕНТАРИЙ: Как объяснялось выше, освободиться от обусловленности существования в материальном мире можно с помощью преданного служения Личности Бога. В этом же стихе добавляется: чтобы стать достойным преданно служить Господу, необходимо подняться до уровня гуны благости (саттвы). Несмотря на препятствия, встречающиеся на этом пути, каждый может постепенно подняться до уровня саттвы даже с уровня тамаса, если им руководит опытный духовный учитель. Поэтому тот, кто искренне хочет совершенствоваться, должен обратиться к опытному духовному учителю. А истинный духовный учитель

способен вести ученика с любого уровня жизни: тамаса, раджаса или саттвы.

Поэтому неверно считать, что поклонение любому качеству или любой форме Верховной Личности Бога приносит одинаковое благо. Все отделенные формы, за исключением Вишну, проявляются, подчиняясь условиям материальной энергии, и, следовательно, эти формы материальной энергии никому не помогут подняться до уровня саттвы - единственного, позволяющего освободиться из материального рабства.

Нецивилизованная жизнь, жизнь низших животных, контролируется тама-гуной. Цивилизованная жизнь, для которой характерна страсть ко всевозможным материальным благам, находится на уровне раджаса. Раджас дает тонкую путеводную нить в форме возвышенных сентиментов в философии, искусстве и культуре в сочетании с моральными и этическими принципами, которая может привести к осознанию Абсолютной Истины, но саттва-гуна - еще более высокая материальная стадия, достигнув которой можно действительно осознать Абсолютную Истину. Иначе говоря, существует качественная разница между разными методами поклонения, а также между результатами этого поклонения, которыми вознаграждают управляющие божества: Брахма, Вишну и Хара.

ТЕКСТ 25

бхеджире мунайо 'тхагре
бхагавантам адхокшаджам
саттвам вишуддхам кшемайа
калпанте йе 'ну тан иха

бхеджире - несли служение; мунайах - мудрецы; атха - так; агре - прежде; бхагавантам - Личности Бога; адхокшаджам - Трансцендентному; саттвам - существование; вишуддхам - выше трех гун природы; кшемайа - получить наивысшее благо; калпанте - заслуживают; йе - те; ану - следуют за; тан - те; иха - в этом материальном мире.

Раньше все великие мудрецы служили Личности Бога, ибо Его бытие выше трех гун материальной природы. Они поклонялись Ему, чтобы освободиться от материальной обусловленности и тем самым обрести высшее благо. Каждый, кто следует таким великим авторитетам, тоже достоин освобождения из материального мира.

КОММЕНТАРИЙ: Религия предназначена не для того, чтобы получать материальную выгоду или просто научиться отличать материю от духа. Высшая цель религиозной деятельности - избавиться от материальных оков и вернуться к свободной жизни в трансцендентном мире, где Верховной Личностью является Личность Бога. Следовательно, законы религии установлены Самой Личностью Бога, и цель религии неведома никому, кроме махаджан, уполномоченных представителей Господа. Она известна двенадцати особым представителям Господа, занятым трансцендентным служением Ему. Те, кто желает себе добра, могут следовать по стопам этих махаджан и таким образом обрести высшее благо.

ТЕКСТ 26

мумукшаво гхора-рупан
хитва бхута-патин атха
нарайана-калах шанта
бхаджанти хй анасуйавах

мумукшавах - те, кто стремится к освобождению; гхора - отвратительные, ужасные; рупан - такие формы; хитва - отвергая; бхута-патин - полубогов; атха - поэтому; нарайана - Личность Бога; калах - полные части; шантах - исполненным блаженства; бхаджанти - поклоняются; хй - определенно; анасуйавах - независтливые.

Те, кто серьезно стремится к освобождению, конечно же, независтливы и ко всем относятся с уважением. И все же они отвергают отвратительные и наводящие ужас формы полубогов, а поклоняются только исполненным блаженства формам Господа Вишну и Его полных частей.

КОММЕНТАРИЙ: Экспансии Шри Кришны, Верховной Личности Бога, изначальной личности вишну-таттвы, относятся к двум различным категориям: категории неотделимых полных частей и категории отделенных составных частиц. Отделенные составные частицы - слуги, а неотделимые полные части вишну-таттвы - объекты поклонения и служения.

Все полубоги, которых Верховный Господь наделил властью, также являются Его отделенными составными частицами. Они не относятся к категориям вишну-таттвы. Вишну-таттвы - это живые существа, обладающие равным могуществом с изначальной формой Личности Бога, и Они проявляют различные аспекты Своего могущества сообразно времени и обстоятельствам. В отличие от вишну-таттв, обладающих безграничным могуществом, могущество отделенных составных частиц ограничено. Поэтому вишну-таттвы, полные части Нарайаны, Личности Бога, нельзя причислять к той же категории, что и Его составные частицы. Тот, кто позволяет себе это, немедленно становится оскорбителем, пашанди. В эпоху Кали многие глупцы совершают подобные оскорбления, без всяких на то оснований уравнивая две эти категории.

В зависимости от своего материального могущества отделенные составные частицы занимают различные положения. Некоторые из них подобны Кала-бхаираве, Шмашана-бхаираве, Шани, Махакали и Чандике. Этим полубогам поклоняются в основном те, кто подвержен влиянию низшей категории, гуны тьмы (невежества). Таким полубогам, как Брахма, Шива, Сурйа, Ганеша и многим другим подобным божествам, поклоняются люди, находящиеся в гуне страсти, которыми движет жажда материальных наслаждений. Но те, кто действительно пребывает в гуне благодати материальной природы (саттва-гуне), поклоняются только вишну-таттвам. Вишну-таттвы имеют различные имена и формы: Нарайана, Дамодара, Вамана, Говинда, Адхокшаджа и проч.

Квалифицированные брахманы поклоняются вишну-таттвам в форме шалаграма-шилы. Как правило, высшие касты: кшатрии и вайшьи - тоже поклоняются вишну-

таттвам.

У высококвалифицированных брахманов, находящихся под влиянием гуны благости, другие формы поклонения не вызывают недобрых чувств. Они с уважением относятся к полубогам, даже если их облик ужасен, как, например, у Кала-бхаиравы или у Махакали. Им прекрасно известно, что все эти вселяющие ужас проявления Верховного Господа по-своему служат Ему. И все же они отвергают поклонение как отвратительным, так и привлекательным формам полубогов, а сосредоточиваются только на формах Вишну, ибо серьезно стремятся к освобождению от материальной обусловленности. Полубоги - вплоть до Брахмы, главного из них, - никому не могут дать освобождения. Хиранийакашипу налагал на себя суровые епитимьи, чтобы жить вечно, но Брахма - божество, которому он поклонялся, - не мог даровать ему бессмертия. Поэтому никого, кроме Вишну, не называют мукти-падой - Личностью Бога, которая способна даровать мукти, освобождение. Полубоги подобны другим живым существам, находящимся в материальном мире, и все они уничтожаются во время его разрушения. Они сами неспособны получить освобождение, не говоря уж о том, чтобы дать его своим преданным. Те, кто поклоняется полубогам, могут получить от них лишь некоторые преходящие блага. Высшего блага они дать не могут.

Именно по этой причине те, кто стремится к освобождению, сознательно отвергают поклонение любым полубогам, хотя и относятся к ним с уважением.

ТЕКСТ 27

раджас-тамах-пракритаих
сама-шила бхаджанти ваи
питри-бхута-праджешадин
шрийаишварйа-праджепсавах

раджах - гуна страсти; тамах - гуна невежества; пракритаих - с таким умонастроением; сама-шилах - из той же категории; бхаджанти - поклоняются; ваи - в действительности; питри - предкам; бхута - другим живым существам; праджеша-адин - правителям космоса; шрийа - обогащения; аишварйа - состояния и власти; праджа - потомства; ипсавах - желая этого.

Те, кто находится под влиянием гун страсти и невежества, поклоняются предкам, другим живым существам и полубогам, управляющим делами мироздания, ибо ими движет стремление к материальным благам: женщинам, богатству, власти и потомству.

КОММЕНТАРИЙ: Те, чьи намерения вернуться обратно к Богу серьезны, не нуждаются в поклонении полубогам, к какому бы разряду они ни относились. В «Бхагавад-гите» (7.20,23) ясно сказано, что те, кто помешан на материальных наслаждениях, обращаются к разным полубогам за преходящими благами, которые пред назначены для людей со скудными знаниями. Не стоит стремиться к более изощренным материальным наслаждениям. Их нужно позволять себе лишь в той мере, в какой они действительно необходимы для поддержания жизни: не больше и не меньше. Умножать материальные наслаждения - значит обречь себя на все новые и новые страдания материального существования. Больше

денег, больше женщин, ложный аристократизм - таковы некоторые из запросов материалистичного человека, ибо ему неведомы блага, которые можно получить, поклоняясь Вишну. Поклонение Вишну может принести благо и в этой жизни, и в жизни после смерти. Забыв об этих принципах, глупые люди, стремящиеся иметь больше денег, больше жен и больше детей, поклоняются разным полубогам. Цель жизни в том, чтобы положить конец страданиям, а не усугублять их.

Ради материального наслаждения необязательно обращаться к полубогам. Полубоги - всего лишь слуги Господа, и они обязаны поставлять все необходимое для жизни: воду, свет, воздух и т.д. Нужно усердно трудиться и поклоняться Верховному Господу, предлагая Ему добытые в поте лица плоды своего труда, и это должно стать жизненным принципом. Человек должен тщательно и добросовестно, с верой в Бога исполнять свои обязанности, и это поможет ему постепенно продвигаться по пути, ведущему обратно к Богу.

Когда Господь Шри Кришна лично присутствовал во Врадждахеме, Он отменил обряд поклонения полубогу Индре и посоветовал жителям Враджи поклоняться Богу, выполняя свой долг с верой в Него. Поклонение полубогам ради материальной выгоды - это, в сущности, извращение религии. Такого рода религиозная деятельность была осуждена в самом начале «Бхагаватам», где она названа каитава-дхармой. В мире есть только одна религия, которой надлежит следовать всем и каждому: это бхагавата-дхарма, религия, которая учит поклоняться Верховной Личности Бога и никому более.

ТЕКСТ 28-29

васудева-пара веда
васудева-пара макхах
васудева-пара йога
васудева-парах крийах

васудева-парам джнанам
васудева-парам тапах
васудева-паро дхармо
васудева-пара гатих

васудева - Личность Бога; парах - высшая цель; ведах - богооткровенных писаний; васудева - Личности Бога; парах - для поклонения; макхах - жертвоприношения; васудева - Личности Бога; парах - средство достижения; йогах - мистические способности; васудева - Личности Бога; парах - в Его власти; крийах - деятельность ради наслаждения ее плодами; васудева - Личность Бога; парам - высшее; джнанам - знание; васудева - Личность Бога; парам - лучшая; тапах - аскеза; васудева - Личность Бога; парах - превосходящая; дхармах - религия; васудева - Личность Бога; парах - высшая; гатих - цель жизни.

Как утверждается в богооткровенных писаниях, высший объект познания - Шри Кришна, Личность Бога. Цель жертвоприношений - удовлетворить Его. Цель йоги - познать Его. В конечном счете только Он награждает все живые существа плодами их кармической деятельности. Он - высшее знание, и все суровые аскезы совершаются для того, чтобы

постичь Его. Религия [дхарма] означает любовное служение Ему. Он - высшая цель жизни.

КОММЕНТАРИЙ: Шри Кришна, Личность Бога - единственный объект поклонения, что и подтверждается в этих двух шлоках. Ведические писания указывают ту же цель: установить взаимоотношения с Ним и в конечном итоге возродить забытое любовное служение Ему. В этом заключается суть всех Вед. То же подтверждается и в «Бхагавад-гите», где Сам Господь говорит: конечная цель изучения Вед - постичь Его. Все богооткровенные писания даны Господом, который воплотился в теле Шрилы Вйасадевы только для того, чтобы напомнить падшим душам, обусловленным материальной природой, о Шри Кришне, Личности Бога. Ни один из полубогов не может даровать освобождение из материального рабства. На этом сходятся все ведические писания. Имперсоналисты, не зная о Личности Бога, принижают всемогущество Верховного Господа, низводя Его до одного уровня с остальными живыми существами. По этой причине они могут добиться освобождения из материального рабства лишь с огромным трудом. Они могут предаться Ему только после многих жизней, посвященных углублению трансцендентного знания.

Можно возразить, что деятельность, предписываемая Ведами, основана на жертвенных обрядах. Это так, но цель всех жертвоприношений - познать истину о Васудеве. Одно из имен Васудевы - Йаджна (жертвоприношение), и в «Бхагавад-гите» ясно сказано, что все жертвоприношения и вся деятельность должны совершаться для удовлетворения Йаджны, или Вишну, Личности Бога. Это касается и систем йоги. Йога означает установление связи с Верховным Господом. Впрочем, этот процесс включает в себя и некоторые аспекты, связанные с телом, как, например, асана, дхйана, пранайама и медитация, но все они предназначены для сосредоточения на локализованном аспекте Васудевы - Параматме. Осознание Параматмы есть не что иное, как частичное осознание Васудевы, и тот, кто достигает успеха на этом пути, осознает Васудеву полностью. К сожалению, большинство йогов терпят неудачу из-за мистических способностей, которые они приобретают с помощью физических методов. В следующей жизни незадачливые йоги, рождаясь в семьях благочестивых ученых брахманов или богатых купцов, получают шанс выполнить незавершенную задачу - осознать Васудеву. Если такие счастливые брахманы или сыновья богатых людей правильно используют этот шанс, то с помощью благотворного общения со святыми людьми они могут легко осознать Васудеву. К сожалению, такие избранники судьбы вновь увлекаются материальным богатством и почестями, из-за чего почти забывают о цели жизни.

То же происходит и с обретением знаний. Согласно «Бхагавад-гите», существует восемнадцать составляющих процесса познания. Приобретая знания, человек постепенно избавляется от гордости и тщеславия, отказывается от применения насилия, становится терпеливым и простым, полностью посвящает себя великому духовному учителю и овладевает своими чувствами. Углубляя знания, он избавляется от привязанности к домашнему очагу и начинает осознавать, что смерть, рождение, старость и болезни приносят страдания. Вершиной же процесса познания является преданное служение Личности Бога, Васудеве. Следовательно, Васудева - высшая цель развития всех областей знания. Истинное знание - это знание, которое приводит человека на трансцендентный уровень общения с Васудевой. В «Бхагавад-гите» материальное знание во всех его отраслях

осуждается как аджнана, то есть противоположность истинному знанию. Высшая цель материального знания - удовлетворение чувств, которое подразумевает продление материального существования, а следовательно, и продолжение тройственных страданий. Таким образом, продление полной страданий материальной жизни есть неведение. Но если то же самое материальное знание приводит на путь духовного познания, оно помогает завершить исполненное страданий физическое существование и начать духовную жизнь на плане Васудевы.

Это относится и ко всем видам аскетизма. Тапасйа означает добровольное причинение страданий своему телу ради достижения высшей цели жизни. Равана и Хиранийакашипу подвергали себя жестоким телесным мучениям, чтобы потом удовлетворять свои чувства. Современные политики тоже иногда совершают суровые аскезы ради достижения каких-то политических целей. Но на самом деле это не тапасйа. Истинный аскетизм состоит в том, чтобы добровольно принимать телесные неудобства ради познания Васудевы. Прочие же формы аскетизма относятся к гунам страсти и невежества. Страсть и невежество не могут положить конец страданиям в материальной жизни. Только гуна благодати способна уменьшить тройственные страдания. Васудева и Деваки, которых считают отцом и матерью Господа Кришны, налагали на себя епитимьи, чтобы получить в сыновья Васудеву. Господь Шри Кришна - отец всех живых существ (Бг. 14.4). Поэтому Он является изначальным живым существом среди всех остальных живых существ. Он - изначальный вечный наслаждающийся среди прочих наслаждающихся. Следовательно, вопреки мнению невежественных людей, никто не может зачать Его и стать Его отцом. Господь Шри Кришна согласился стать сыном Васудевы и Деваки, так как был доволен их суровыми аскезами. Поэтому любые аскезы следует совершать только ради достижения цели познания - Васудевы.

Васудева - изначальная Личность Бога, Господь Шри Кришна. Как уже объяснялось, изначальная Личность Бога распространяет Себя в бесчисленные формы. Это обеспечивают Его различные энергии. Из Его многообразных энергий внутренние энергии качественно выше, чем внешние. В «Бхагавад-гите» (7.4-6) они описываются как пара и апара пракрити. Соответственно, Его экспансии, проявляемые с помощью внутренних энергий, представляют собой высшие формы, а экспансии, проявляемые с помощью внешних энергий, - низшие формы. Живые существа также являются Его экспансиями. Живые существа, проявляемые Его внутренней энергией, - это вечно свободные личности, тогда как экспансии в сфере материальных энергий - вечно обусловленные души. Поэтому целью познания, аскетизма, жертвоприношений и любой деятельности должно стать качественное изменение влияния, под которым мы находимся. В настоящий момент нами управляет внешняя энергия Господа, и для того, чтобы изменить качество влияния, под которым мы находимся, мы должны культивировать духовную энергию. В «Бхагавад-гите» говорится, что махатмы, то есть люди, придерживающиеся взглядов достаточно широких, чтобы заниматься служением Господу Кришне, находятся под влиянием Его внутренней энергии. Ее воздействие проявляется в том, что живые существа с таким широким взглядом на мир всегда заняты только служением Господу. Это должно быть целью жизни и на этом сходятся все ведические писания. Не надо утруждать себя кармической деятельностью или сухими умозрительными рассуждениями о трансцендентном знании. Каждому следует без промедлений заняться трансцендентным любовным

служением Господу. Нет необходимости и в поклонении разным полубогам, которые в качестве помощников Господа участвуют в создании, сохранении и разрушении материального мира. Существует бесчисленное множество могущественных полубогов, занятых управлением материального мира, и все они - помощники Господа Васудевы. Даже Господь Шива и Господь Брахма относятся к числу полубогов, однако положение Господа Вишну, или Васудевы, всегда трансцендентно. Несмотря на то, что Он принимает форму гуны благодати материального мира, Он все же остается трансцендентен ко всем материальным гунам. Это можно пояснить на следующем примере. В тюрьме есть заключенные и тюремщики. И тюремщики, и заключенные подчиняются порядкам, установленным царем. Но на царя тюремные порядки не распространяются, даже когда он приходит в тюрьму. Следовательно, царь всегда трансцендентен к законам тюрьмы. Так и Господь всегда трансцендентен к законам материального мира.

ТЕКСТ 30

са эведам сасарджагре
бхагаван атма-майайа
сад-асад-рупайа часау
гунамайагуно вибхух

сах - то; эва - несомненно; идам - это; сасарджа - создала; агре - прежде; бхагаван - Личность Бога; атма-майайа - Своей собственной энергией; сат - причину; асат - следствие; рупайа - в формах; ча - и; асау - этот Господь; гуна-майа - в гунах материальной природы; агунах - трансцендентный; вибхух - Абсолют.

В начале материального творения, оставаясь трансцендентной, эта Абсолютная Личность Бога, Васудева, с помощью Своей внутренней энергии создал энергии причины и следствия.

КОММЕНТАРИЙ: Положение Господа всегда трансцендентно, потому что энергии причины и следствия, необходимые для создания материального мира, тоже созданы Им. Следовательно, на Него не оказывают влияния качества материальных гун. Его бытие, форма, деятельность и окружение существовали до материального творения.* Он всецело духовен и не имеет ничего общего с качествами материального мира, которые в корне отличаются от духовных качеств Господа.

* Шрипада Шанкарачарйа, глава школы майавады, в своем комментарии на «Бхагавад-гиту» тоже признает, что положение Господа Кришны всегда трансцендентно.

ТЕКСТ 31

тайа виласитешв эшу
гунешу гунаван ива
антах-правишта абхати
виджнанена виджримбхитах

тайа - ими; виласитешу - хотя приводятся в действие; эшу - эти; гунешу - гуны материальной природы; гунаван - подвержен влиянию гун; ива - как будто; антах - внутрь; правиштах - вошел; абхати - кажется; виджнанена - благодаря трансцендентному сознанию; виджримбхитах - полностью осведомлен.

Создав материальную субстанцию, Господь [Васудева] распространяет Себя и входит в нее. И хотя Он пребывает внутри материальных гун природы и кажется одним из сотворенных существ, Он всегда полностью осознает свое трансцендентное положение.

КОММЕНТАРИЙ: Живые существа - это отделенные составные частицы Господа. Обусловленные живые существа, недостойные жизни в духовном царстве, рассеяны по материальному миру, чтобы наслаждаться материей. Как Параматма, вечный друг живых существ, Господь в форме одной из Своих полных частей сопровождает живые существа, направляя их в их материальных наслаждениях и наблюдая за их деятельностью. В то время как живые существа наслаждаются материальным окружением, Господь сохраняет Свое трансцендентное положение, не попадая под влияние материальной атмосферы. В ведических писаниях (шрути) говорится о двух птицах, сидящих на одном дереве.* Одна из них вкушает плоды дерева, а другая в это время наблюдает за ее действиями. Этот свидетель - Господь, а вкушающий плоды - живое существо. Тот, кто вкушает плоды (живое существо), забыл о своей истинной сущности и поглощен кармической деятельностью в материальных условиях, но Господь (Параматма) всегда исполнен трансцендентного знания. В этом состоит различие между Сверхдушой и обусловленной душой. Обусловленная душа, живое существо, подвластна законам природы, тогда как Параматма, Сверхдуша, повелевает материальной энергией.

л * два супарна сайуджа сакхайа
саманам врикшам паришасваджате
тайор анях пиппалам свадв аттй
анашнанн анио 'бхичакашיתי

(«Мундака-упанишад» 3.1.1)

ТЕКСТ 32

йатха хй авахито вахнир
дарушв эках сва-йонишу
нанева бхати вишватма
бхутешу ча татха пуман

йатха - так же как; хи - точно так же; авахитах - содержится; вахних - огонь; дарушу - в дереве; эках - один; сва-йонишу - источник проявлений; нана ива - как различные существа; бхати - озаряет; вишва-атма - Господь в качестве Параматмы; бхутешу - в живых существах; ча - и; татха - так же; пуман - Абсолютная Личность.

Как огонь пронизывает дерево, так и Господь в форме Сверхдуши пронизывает все, и потому Он кажется многообразным, хотя Он - единый

Абсолют.

КОММЕНТАРИЙ: Посредством одной из Своих полных частей Господь Васудева, Верховная Личность Бога, распространяет Себя по всему материальному миру. Его присутствие можно обнаружить даже в атомной энергии. Материя, антиматерия, протон, нейтрон и т.д. - все это различные проявления Его аспекта Параматмы. Как из дерева можно извлечь огонь, а из молока сбить масло, так и присутствие Господа в качестве Параматмы можно ощутить в процессе правильного слушания повествований о трансцендентном и повторения их. Трансцендентные предметы описаны главным образом в таких ведических писаниях, как Упанишады и «Веданта». «Шримад-Бхагаватам» - это авторитетное разъяснение этих ведических писаний. И слушая это трансцендентное послание, можно осознать Господа. Это единственный путь постижения трансцендентного. Огонь из дерева можно извлечь с помощью другого огня, и аналогичным образом, божественное сознание человека может быть зажжено божественной милостью другой личности. Его Божественная Милость, духовный учитель, способен извлечь духовный огонь из подобного дереву живого существа, вложив в его восприимчивые уши подлинные духовные послания. Поэтому тому, кто обращается к истинному духовному учителю, необходимо просто уметь слушать, и тогда он постепенно сможет постичь божественное бытие. В этом заключается единственное различие между животными и людьми: человек способен слушать должным образом, а животное - нет.

ТЕКСТ 33

асау гунамайаир бхаваир
 бхута-сукшмендрийатмабхих
 сва-нирмитешу нирвишто
 бхункте бхутешу тат-гунан

асау - Параматма; гуна-майайх - под влиянием гун природы; бхавайх - естественно; бхута - созданы; сукшма - тонкие; индрийа - чувства; атмабхих - живыми существами; сва-нирмитешу - в Свое творение; нирвиштах - входя; бхункте - побуждает наслаждаться; бхутешу - в живых существах; тат-гунан - этими гунами природы.

Сверхдуша входит в тела сотворенных существ, находящихся под влиянием гун материальной природы, и побуждает их наслаждаться порождением этих гун с помощью тонкого материального ума.

КОММЕНТАРИЙ: Существует 8 400 000 видов жизни, начиная с Брахмы, первого среди наделенных разумом существ, и кончая крошечным муравьем, и все они наслаждаются материальным миром в соответствии с желаниями своего тонкого материального ума и грубого материального тела. Грубое материальное тело формируется в зависимости от состояния тонкого материального ума, а чувства создаются в соответствии с желаниями живого существа. Господь в форме Параматмы помогает живому существу обрести материальное счастье, так как живое существо совершенно беспомощно в осуществлении своих желаний. Оно предполагает, а Господь располагает. С другой стороны, живые существа - неотъемлемые составные частицы Господа, поэтому они едины с Ним. В

«Бхагавад-гите» Господь провозглашает, что все живые существа, пребывающие в самых разнообразных телах, - Его дети. Страдания и наслаждения детей косвенно являются страданиями и наслаждениями отца. Тем не менее отец не испытывает непосредственно страданий и наслаждений Своих детей. Он так милостив, что постоянно находится рядом с живым существом в качестве Параматмы и всегда старается вывести его на путь истинного счастья.

ТЕКСТ 34

бхавайатй эша саттвена
 локан ваи лока-бхаванах
 лилаватаранурато
 дева-тирийан-нарадишу

бхавайати - поддерживает; эшах - все эти; саттвена - в гуне благости; локан - по всей Вселенной; ваи - в целом; лока-бхаванах - владыка всех вселенных; лила - игры; аватара - воплощение; ануратах - выступая в роли; дева - полубогов; тирйак - низших животных; нара-адишу - среди людей.

Так Господь вселенных поддерживает все планеты, населенные полубогами, людьми и низшими животными. Играя роли Своих воплощений, Он проводит Свои игры, чтобы призвать к Себе тех, кто находится в гуне чистой благости.

КОММЕНТАРИЙ: Существует бесконечное множество материальных вселенных, и в каждой из них есть бесчисленные планеты, населенные живыми существами, которые принадлежат к разным категориям и находятся под влиянием различных гун природы. Господь (Вишну) воплощается на каждой планете и среди всех видов живых существ. Он являет Свои трансцендентные игры только для того, чтобы возбудить в живых существах желание вернуться к Богу. Изначальное трансцендентное положение Господа не изменяется, но Его проявления, соответствующие определенному времени, обстоятельствам и возникающие в том или ином обществе, кажутся различными.

Иногда Он нисходит Сам, а иногда уполномочивает подходящее живое существо действовать за Него. Однако цель в обоих случаях одна: Господь желает, чтобы страждущие живые существа верну лись домой, обратно к Богу. Счастья, которого так жаждут живые существа, не найти ни в одном уголке бесчисленных вселенных и материальных планет. Вечное счастье, к которому стремится живое существо, достижимо в царстве Бога, но находясь под влиянием материальных гун, забывчивые живые существа, не ведают об этом царстве. Поэтому Господь приходит, чтобы распространять послание царства Бога либо Сам, в форме воплощения, либо через Своего истинного представителя - достойного сына Бога. Призывая живые существа вернуться к Богу, эти воплощения и сыновья Бога проповедуют не только среди людей, но и в обществах других живых существ, в том числе и среди полубогов и других отличных от людей существ.

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты ко второй главе Первой песни «Шримад-Бхагаватам», которая называется «Божественность и божественное служение».

Глава третья. Кришна - источник всех воплощений

ТЕКСТ 1

сута увача
джагрихе паурушам рупам
бхагаван махад-адибхих
самбхутам шодаша-калам
адау лока-сисрикшайа

сутах увача - Сута сказал; джагрихе - принял; паурушам - полной части в виде воплощения пуруши; рупам - форму; бхагаван - Личность Бога; махат-адибхих - с составляющими материального мира; самбхутам - так происходило творение; шодаша-калам - шестнадцать первоэлементов; адау - в начале; лока - вселенные; сисрикшайа - с намерением творить.

Сута сказал: В начале сотворения материального мира Господь распространил Себя сначала во вселенскую форму воплощения пуруши и проявил все элементы материального творения. Таким образом, в первую очередь были созданы шестнадцать начал материальной деятельности. Это было сделано с целью сотворения материальной Вселенной.

КОММЕНТАРИЙ: В «Бхагавад-гите» сказано, что Личность Бога Шри Кришна поддерживает материальные вселенные, распространяя Себя в Свои полные экспансии. Форма пуруши, о которой говорится здесь, подтверждает этот принцип. Изначальная Личность Бога Васудева, то есть Господь Кришна, известный как сын царя Васудевы или царя Нанды, исполнен всех богатств, всего могущества, всей славы, всей красоты, всего знания и всего отречения. Частично Его достояния проявляются в виде безличного Брахмана, а частично - как Параматма. Форма пуруши той же самой Личности Бога Шри Кришны, о которой говорится здесь, - изначальное проявление Господа как Параматмы. В материальном творении существуют три формы пуруши, и первая из них - данная форма, Каранодакашайи Вишну. Две другие Его формы - Гарбходакашайи Вишну и Кширодакашайи Вишну, и мы поочередно рассмотрим их. Бесчисленные вселенные появляются из пор на коже Каранодакашайи Вишну, и в каждую вселенную Господь входит как Гарбходакашайи Вишну. В «Бхагавад-гите» также говорится, что материальный мир через определенные периоды времени создается и вновь разрушается. Созидание и разрушение происходят по высшей воле ради обусловленных душ, живых существ, которые называются нитйа-баддхи. Нитйа-баддхи, то есть вечно обусловленные души, обладают чувством индивидуальности, аханкарой, побуждающим их доставлять наслаждение своим чувствам, хотя по своей изначальной природе они не являются наслаждающимися. Господь - единственный наслаждающийся, а все остальные - объекты наслаждения. Живые существа - подчиненные наслаждающиеся, однако, забывая об этом своем изначальном положении, вечно обусловленные души жаждут наслаждений. В материальном мире обусловленным душам предоставляется возможность наслаждаться материей, но вместе с этим им дается шанс осознать свое истинное

изначальное положение. Удачливые живые существа, которые постигли истину и, прожив много жизней в материальном мире, предали лотосным стопам Васудевы, присоединяются к вечно свободным душам, получая таким образом возможность войти в царство Бога. После этого таким удачливым живым существам уже не нужно возвращаться в преходящее материальное мироздание. Но те, кому не удалось постичь эту изначальную истину, во время уничтожения материального творения вновь погружаются в махат-таттву. Когда начинается новый цикл творения, махат-таттва снова высвобождается. Эта махат-таттва содержит в себе все составные части материальных проявлений, в том числе и обусловленные души. Махат-таттва делится на шестнадцать основных частей: пять грубых материальных элементов и одиннадцать орудий деятельности, чувств. Махат-таттва подобна облаку в ясном небе. По всему духовному небу разлит сияние Брахмана, и вся система излучает духовный свет. Махат-таттва сосредоточивается в определенном уголке огромного, безграничного духовного неба, и та его часть, которая оказывается покрытой махат-таттвой, называется материальным небом. Махат-таттва - лишь незначительная часть всего духовного неба, но в ней находится бесконечное множество вселенных. Все эти вселенные вместе взятые создаются Каранодакашайи Вишну, называемым также Маха-Вишну, который оплодотворяет материальное небо одним Своим взглядом.

ТЕКСТ 2

йасйамбхаси шайанасйа
 йога-нидрам витанватах
 набхи-храдамбуджад асид
 брахма вишва-сриджам патих

йасйа - чей; амбхаси - в водах; шайанасйа - лежащий; йога-нидрам - медитационном сне; витанватах - служба; набхи - пупок; храда - из озера; амбуджат - из лотоса; асид - появился; брахма - дед живых существ; вишва - вселенная; сриджам - конструкторов; патих - господин.

Экспансия пуруши возлежит на водах Вселенной, и из озера Его пупа вырастает стебель лотоса, а из цветка лотоса на вершине этого стебля появляется Брахма, господин всех конструкторов во Вселенной.

КОММЕНТАРИЙ: Первым пурушей является Каранодакашайи Вишну. Из пор на Его коже появляются бесчисленные вселенные. В каждую вселенную пуруша входит в форме Гарбходакашайи Вишну. Он возлежит на водах Своего тела, заполняющих половину вселенной, а из пупа Гарбходакашайи Вишну вырастает лотос, на котором рождается Брахма - отец всех живых существ и главный среди полубогов-конструкторов, участвующих в создании совершенного порядка во вселенной и управляющих ею. Внутри стебля лотоса находятся планетные системы четырнадцати типов. Планеты типа Земли расположены посередине. Над ними находятся другие, лучшие планетные системы, высочайшая из которых - Брахмалока или Сатйалока. Под системой планет типа Земли расположены семь низших планетных систем, населенных асурами и подобными им материалистичными живыми существами.

Из Гарбходакашайи Вишну исходит экспансия Кширодакашайи Вишну, который

является общей Параматмой всех живых существ. Его называют Хари, и Он - источник всех воплощений во Вселенной.

Из вышесказанного следует, что пуруша-аватара проявляется в трех аспектах: первый - Каранодакашайи, создающий совокупность материальных ингредиентов в махат-таттве; второй - Гарбходакашайи, который входит в каждую вселенную, и третий - Кширодакашайи Вишну, являющийся Параматмой всех материальных объектов - и живых, и неживых. Тот, кто постиг эти полные аспекты Личности Бога, обладает истинным знанием о Боге и благодаря этому, по утверждению «Бхагавад-гиты», освобождается от материальной обусловленности: рождения, смерти, старости и бо лезней. Данная шлока является кратким описанием Маха-Вишну. Маха-Вишну по Своей воле ложится в определенной части духовного неба. Итак, Он возлежит на океане карана, откуда Он бросает взгляд на Свою материальную природу, что тотчас же приводит к возникновению махат-таттвы. Заряженная таким образом энергией Господа материальная природа сразу же создает бесчисленные вселенные, подобно дереву, которое в положенный срок украшается бесчисленным количеством зрелых плодов. Земледелец сажает семя, и со временем из него вырастает дерево или лоза со множеством плодов. Ничто не происходит без причины. Поэтому океан Карана называется Причинным океаном. Карана означает «причинный». Не следует бездумно соглашаться с атеистической теорией творения. В «Бхагавад-гите» приводится подробное описание атеистов. Атеист не верит в творца, но предложить лучшей теории, объясняющей причину творения, он не может. Без энергии пуруши материальная природа не обладает способностью творить, так же как пракрити, женщина, не может родить ребенка без связи с пурушей, мужчиной. Пуруша оплодотворяет, а пракрити порождает. Не стоит предполагать наличие молока в мясистых выростах на шее козы, хотя внешне они и похожи на соски. Подобно этому, и от материальных ингредиентов так же не следует ожидать проявления созидательной силы. Мы должны верить в силу пуруши, оплодотворяющего пракрити, природу. Желания Господа возлечь в медитации было достаточно, чтобы материальная энергия немедленно создала все бесчисленные вселенные, и Господь возлег в каждой из них. Так, по воле Господа, сразу же были созданы все планеты со всеми их атрибутами. Энергии Господа безграничны, и потому Он может поступать, как Ему угодно, осуществляя Свои совершенные планы, хотя Ему Самому и не нужно ничего делать. Нет никого, кто превосходил бы Его или был равен Ему. Таково заключение Вед.

ТЕКСТ 3

йасйавайава-самстханаих
калпито лока-вистарах
тад ваи бхагавато рупам
вишуддхам саттвам урджитам

йасйа - чье; авайава - распространение тела; самстханаих - расположенные;
калпитах - представляется; лока - населенные планеты; вистарах -
разнообразные; тат ваи - но это; бхагаватах - Личности Бога; рупам - тело;
вишуддхам - чисто; саттвам - бытие; урджитам - исключительно.

Считается, что все планетные системы во вселенной располагаются на

огромном теле пуруши. Однако Он не имеет ничего общего с сотворенными материальными элементами. Его тело вечно пребывает исключительно в духовном бытии.

КОММЕНТАРИЙ: Концепция вират-рупы, или вишва-рупы Верховной Абсолютной Истины предназначена, главным образом, для неопита, которому трудно размышлять о трансцендентной форме Личности Бога. Для него форма - нечто, имеющее отношение к этому материальному миру, поэтому для начала необходима противоположная концепция Абсолюта, чтобы дать ему возможность сосредоточить свой ум на проявлении энергии Господа. Как указывалось выше, Господь распространяет Свою энергию в виде махат-таттвы, включающей в себя все материальные элементы. Проявление энергии Господа (в форме махат-таттвы) и Сам Господь как личность в некотором смысле едины, но в то же время махат-таттва отлична от Господа. Таким образом, энергия Господа и Сам Господь одновременно отличны и неотличны друг от друга. Поэтому концепция вират-рупы неотлична от вечной формы Господа, особенно для имперсоналиста. Вечная форма Господа существует до сотворения махат-таттвы, и здесь подчеркивается, что эта вечная форма исключительно духовна, то есть трансцендентна к гунам материальной природы. Эта трансцендентная форма Господа проявляется посредством Его внутренней энергии, и природа многочисленных проявлений Его воплощений всегда неизменно трансцендентна и не имеет никакого отношения к махат-таттве.

ТЕКСТ 4

пашйанти адо рупам адабхра-чакшуша
сахасра-падору-бхуджананадбхутам
сахасра-мурдха-шраванаакши-насикам
сахасра-маули-амбара-кундалолласат

пашйанти - видят; адах - образ пуруши; рупам - форму; адабхра - совершенными; чакшуша - глазами; сахасра-пада - тысячи ног; уру - бедер; бхуджа-анана - рук и лиц; адбхутам - удивительных; сахасра - тысячи; мурдха - голов; шравана - ушей; акши - глаз; насикам - носов; сахасра - тысячи; маули - гирлянд; амбара - одежд; кундала - серег; улласат - сверкающих.

Своими совершенными глазами преданные созерцают трансцендентную форму пуруши, имеющего тысячи необыкновенных ног, бедер, рук и лиц. У этого тела тысячи голов, ушей, глаз и носов. Оно украшено тысячами шлемов, гирлянд и сверкающих серег.

КОММЕНТАРИЙ: Своими нынешними материальными чувствами мы совершенно не способны воспринимать трансцендентного Господа. Нужно очистить наши нынешние чувства с помощью преданного служения, и тогда Господь откроется нам Сам. В «Бхагавад-гите» подтверждается, что воспринять трансцендентного Господа можно только с помощью чистого преданного служения. В Ведах также говорится, что только преданное служение может привести к Господу, и только преданное служение способно открыть Его нам. В «Брахма-самхите» сказано, что преданные, чьи глаза умащены бальзамом преданного служения, всегда видят Господа. Так что нам следует получать информацию о трансцендентной форме

Господа от тех, кто действительно видит Его совершенными глазами, умащенными бальзамом преданного служения. И в материальном мире мы не все видим собственными глазами: иногда мы смотрим сквозь призму опыта тех, кто видел или делал это сам. Если этот способ применим для восприятия материальных объектов, то он тем более подходит для осознания трансцендентного. Таким образом, только терпение и настойчивость могут дать возможность прийти к осознанию трансцендентной Абсолютной Истины и Ее различных форм. Для неопита Господь не имеет формы, но опытный слуга Господа видит Его в трансцендентной форме.

ТЕКСТ 5

этан нанаватаранам
нидханам биджам авйайам
йасйамшамшена сриджйанте
дева-тирийан-нарадайях

этат - эта (форма); нана - многочисленных; аватаранам - воплощений; нидханам - источник; биджам - семя; авйайам - неразрушимое; йасйа - чья; амша - полная часть; амшена - часть полной части; сриджйанте - создает; дева - полубогов; тирйак - животных; нара-адайях - людей и остальных.

Эта форма [второе проявление пуруши] - источник и неуничтожимое семя многообразных воплощений Господа во Вселенной. Из частей и частиц этой формы создаются различные живые существа: полубоги, люди и другие.

КОММЕНТАРИЙ: Создав в махат-таттве бесчисленные вселенные, пуруша вошел в каждую из них в виде Гарбходакашайи Вишну, второго пуруши. Увидев, что во вселенной нет ничего, кроме тьмы и пространства, и нет места, где можно было бы отдохнуть, Он наполнил половину вселенной влагой Своего пота и возлег на этих водах. Эти воды называются Гарбходака. Затем из Его пупа вырос лотос, и на лепестках этого цветка родился Брахма, главный конструктор мироздания. Брахма стал конструктором вселенной, а Сам Господь в образе Вишну взял на Себя ответственность за поддержание Вселенной. Брахма порожден раджо-гуной пракрити, гуной страсти материальной природы, а Вишну стал Господом гуны благодати. Как уже объяснялось, Вишну не подвержен воздействию материи, так как Он трансцендентен ко всем гунам. От Брахмы произошел Рудра (Шива), ответственный за гуну невежества, гуну тьмы. По воле Господа он разрушает все творение. Таким образом, все трое - Брахма, Вишну и Шива - воплощения Гарбходакашайи Вишну. От Брахмы происходят такие полубоги, как Дакша, Маричи, Ману и многие другие, порождающие живые существа во вселенной. Веды прославляют Гарбходакашайи Вишну в гимнах «Гарбха-стути», которые начинаются с описания Господа, имеющего тысячи голов и т.д. Гарбходакашайи Вишну является Владыкой вселенной, и, несмотря на то что Он как будто лежит во вселенной, Он всегда трансцендентен. Это уже объяснялось. Вишну, полная часть Гарбходакашайи Вишну, - это Сверхдуша вселенской жизни. Он - хранитель вселенной, Кширодакашайи Вишну. Так объясняются три ипостаси изначального пуруши, и все воплощения во вселенной исходят из Кширодакашайи Вишну.

В разные эпохи являются различные воплощения, и им нет числа, хотя некоторые из них выделяются особо, например, Матсйа, Курма, Вараха, Рама, Нрисимха, Вamana и многие другие, называемые лила-аватарами. Затем есть воплощения качеств: Брахма, Вишну и Шива (Рудра), - отвечающие за разные гуны материальной природы.

Господь Вишну неотличен от Личности Бога. Господь Шива занимает промежуточное положение между Личностью Бога и живыми существами - дживами. Брахма - всегда джива-таттва. Господь наделяет Своей созидательной энергией самое благочестивое живое существо, величайшего преданного Господа. Это живое существо именуют Брахмой. Его энергия подобна энергии солнца, отраженной в драгоценных камнях и ювелирных изделиях. Если нет живого существа, способного взять на себя обязанности Брахмы, Господь занимает его место и Сам становится Брахмой.

Господь Шива - не обыкновенное живое существо. Он является полной частью Господа, но, поскольку Господь Шива непосредственно соприкасается с материальной природой, его положение несколько отличается от трансцендентного положения Господа Вишну. Между ними такая же разница, как между молоком и простоквашей. Простокваша - то же молоко, но ее нельзя использовать как молоко.

Далее идут воплощения Ману. В течение одного дня Брахмы (продолжительность которого по нашему исчислению равняется 4 300 000 x 1 000 солнечных лет) приходит четырнадцать Ману. Следовательно, на один месяц Брахмы приходится 420 Ману, а на один его год - 5 040 Ману. Брахма живет сто таких лет, и, таким образом, за это время приходит 5 040 x 100 или 504 000 Ману. Вселенных бесчисленное множество, в каждой из них есть свой Брахма, и все они создаются и уничтожаются за время выдоха и вдоха пуруши. Так что можно представить себе, сколько миллионов Ману появляется во время одного вздоха пуруши.

В нашей вселенной выделяются следующие Ману: Йаджна как Свайамбхува Ману, Вибху как Сварочиша Ману, Сатйасена как Уттама Ману, Хари как Тамаса Ману, Ваикунтха как Раивата Ману, Аджита как Чакшуша Ману, Вamana как Ваивасвата Ману (в нынешнем веке правит Ваивасвата Ману), Сарвабхаума как Саварни Ману, Ришабха как Дакша-саварни Ману, Вишваксена как Брахма-саварни Ману, Дхармасету как Дхарма-саварни Ману, Судхама как Рудра-саварни Ману, Йогешвара как Дева-саварни Ману и Брихадбхану как Индра-саварни Ману. Как говорилось выше, общая продолжительность цикла четырнадцати Ману - 4 300 000 000 солнечных лет.

Есть еще йугаватары, то есть воплощения для каждого века. Существуют четыре юги: Сатья, Трета, Двапара и Кали. Воплощение в каждую югу имеет свой цвет: белый, красный, черный и желтый. Господь Кришна явился в Двапара-югу в теле черного цвета, а в Кали-югу в теле желтого цвета явился Господь Чайтанья.

Таким образом, все воплощения Господа перечислены в богооткровенных писаниях. Самозванец не может стать воплощением, потому что воплощение должно быть упомянуто в шастрах. Воплощения Господа никогда не объявляют себя воплощениями. Их определяют великие мудрецы по признакам, указанным в

богооткровенных писаниях. В богооткровенных писаниях описываются отличительные признаки воплощения и Его конкретная миссия.

Не считая прямых воплощений, существуют бесчисленные уполномоченные воплощения, и они также упоминаются в богооткровенных писаниях. Такие воплощения бывают уполномоченными как прямо, так и косвенно. Прямо уполномоченные называются воплощениями, а косвенно уполномоченные - вибхути. К прямо уполномоченным воплощениям относятся Кумары, Нарада, Притху, Шеша, Ананта и другие. Что же касается вибхути, то они очень подробно описаны в «Бхагавад-гите» в главе «Вибхути-йога». Первоисточником же всех типов воплощений является Гарбходакашайи Вишну.

ТЕКСТ 6

са эва пратхамам девах
каумарам саргам ашритах
чачара душчарам брахма
брахмачарйам акхандитам

сах - то; эва - определенно; пратхамам - вначале; девах - Верховный Господь; каумарам - именуемые Кумарами (неженатыми); саргам - творение; ашритах - в; чачара - совершали; душчарам - трудновыполнимое; брахма - на уровне Брахмана; брахмачарйам - наложив на себя епитимью для осознания Абсолюта (Брахмана); акхандитам - постоянную.

Прежде всего, в самом начале творения появились четыре неженатых сына Брахмы [Кумары], которые соблюдали обет безбрачия и подвергали себя суровым аскезам ради осознания Абсолютной Истины.

КОММЕНТАРИЙ: Материальный мир создается, поддерживается и разрушается через определенные промежутки времени. И в зависимости от конкретного Брахмы - отца живых существ конкретного цикла творения - эти циклы творения носят различные названия. Кумары, как говорилось выше, появились в цикле творения материального мира, называемом Каумара. Они наложили на себя суровые епитимьи, дав обет безбрачия, чтобы научить нас, как осознать Брахман. Кумары - уполномоченные воплощения. Прежде чем налагать на себя суровые епитимьи, они стали квалифицированными брахманами. Этот пример показывает, что сначала нужно стать брахманом, причем не по рождению, а по качествам, и только после этого можно приступить к осознанию Брахмана.

ТЕКСТ 7

двителиам ту бхавайасйа
расатала-гатам махим
уддхаришйанн упадатта
йаджнешах саукарам вапух

двителиам - вторая; ту - а; бхавайа - ради блага; асйа - этой Земли; расатала - из низшей области; гатам - попавшую; махим - Землю; уддхаришйан - подняв; упадатта - водрузил; йаджнешах - владыка, или высший наслаждающийся;

саукарам - в образе вепря; вапух - воплощение.

Верховный наслаждающийся всеми жертвоприношениями явился в облике воплощения вепря [второго воплощения] и ради блага Земли поднял ее из низших областей вселенной.

КОММЕНТАРИЙ: Как видно из данного стиха, для каждого воплощения Личности Бога упоминается и его конкретная миссия. Воплощение не может не иметь какой-то миссии, и эта миссия всегда неординарна. Она не под силу ни одному живому существу. Воплощение вепря должно было поднять Землю из нечистой области Плутона. Рыться в нечистых местах - занятие вепря, и всемогущая Личность Бога явила это чудо асурам, спрятавшим Землю в грязном месте. Для Личности Бога нет ничего невозможного, и преданные всегда поклоняются Ему, даже если Он играет роль вепря, ибо Он всегда трансцендентен.

ТЕКСТ 8

тритийам риши-саргам ваи
деваршитвам упетйа сах
тантрам сатватам ачашта
наишкармйам карманам йатах

тритийам - в третью; риши-саргам - в эпоху риши; ваи - определенно; деваршитвам - воплощение риши среди полубогов; упетйа - приняв; сах - он; тантрам - изложение Вед; сатватам - специально предназначенное для преданного служения; ачашта - составил; наишкармйам - не ради наслаждения плодами; карманам - деятельности; йатах - из которого.

В эпоху риши Личность Бога явилась как третье уполномоченное воплощение в образе Деварши Нарады, великого мудреца среди полубогов. Он собрал объяснения Вед, касающиеся преданного служения и вдохновляющие на бескорыстную деятельность.

КОММЕНТАРИЙ: Великий Риши Нарада, уполномоченное воплощение Личности Бога, распространяет преданное служение по всей вселенной. Все великие преданные Господа в телах, относящихся к различным видам жизни, живущие на разных планетах вселенной, - ученики Нарады. Шрила Вйасадева, составитель «Шримад-Бхагаватам», - также один из его учеников. Нарада является автором «Нарада-панчаратры», которая объясняет Веды с точки зрения преданного служения Господу. «Нарада-панчаратра» учит карми, то есть тех, кто трудится ради собственного наслаждения, как освободиться из рабства кармической деятельности. Для большинства обусловленных душ кармическая деятельность очень привлекательна, так как они хотят наслаждаться жизнью, трудясь в поте лица своего. Вселенную населяют всевозможные существа, действующие ради наслаждения плодами своего труда. Кармическая деятельность включает в себя разнообразные программы экономического развития. Но по закону природы каждое действие влечет за собой последствия, и тот, кто его совершает, связан этими последствиями своей деятельности, хорошими или плохими. Результат положительной деятельности - относительное материальное благополучие, результат же плохих поступков - относительные материальные страдания. Но

любые материальные условия и в том, что называется счастьем, и в том, что называется несчастьем, в конечном счете обрекают живое существо только на страдания. Глупые материалисты не знают, как достичь вечного счастья в свободном необустроенном состоянии. Шри Нарада сообщает этим глупым карми, как познать истинное счастье. Он показывает больным людям этого мира, каким образом та же самая деятельность, которой они занимаются сейчас, может вывести их на путь духовного освобождения. Больному, у которого из-за употребления молочной пищи нарушено пищеварение, врач прописывает другой молочный продукт - простоквашу. Так что причина болезни и средство, избавляющее от нее, могут быть одинаковы, но проводить лечение должен опытный врач, подобный Нараде. «Бхагавад-гита» предлагает то же решение: служить Господу, посвящая Ему плоды своего труда, и это выведет человека на путь наишкармьи, освобождения.

ТЕКСТ 9

турйе дхарма-кала-сарге
 нара-нарайанав риши
 бхутватмопашамопетам
 акарот душчарам тапах

турйе - четвертая в этом ряду; дхарма-кала - у жены Дхармараджи; сарге - родились; нара-нарайанав - по имени Нара и Нарайана; риши - мудрецы; бхутва - став; атма-упашама - владеющими чувствами; упетам - для достижения; акарод - наложили на себя; душчарам - очень суровые; тапах - епитимьи.

В четвертом воплощении Господь явился как Нара и Нарайана - близнецы, сыновья жены царя Дхармы. Чтобы обуздать чувства, Он налагал на Себя суровые и достойные подражания епитимьи.

КОММЕНТАРИЙ: Согласно наставлениям царя Ришабхи, которые Он дал Своим сыновьям, единственный долг человека - тапасйа, добровольное наложение на себя епитимий ради осознания Трансцендентного. В назидание нам Господь на Своем примере показал, как его нужно выполнять. Господь очень милостив к забывчивым душам. Поэтому Он приходит Сам, чтобы дать необходимые наставления, а также посылает в качестве Своих представителей Своих лучших сыновей, чтобы призвать все обусловленные души обратно к Богу. Все помнят, как совсем недавно с той же целью - оказать особую милость падшим душам в этот железный век, век тяжелой индустрии - на Землю низошел Господь Чаитанья. Воплощению Нарайаны по сей день поклоняются в Гималаях, в Бадари-нарайане.

ТЕКСТ 10

панчамах капило нама
 сиддхешах кала-виплутам
 провачасурайе санкхйам
 таттва-грама-винирнайам

панчамах - пятый; капилах - Капила; нама - по имени; сид-дхешах - лучший из совершенных; кала - время; виплутам - утрачено; провача - поведал; асурайе -

брахману по имени Асури; санкхйам - метафизики; таттва-грама - совокупности элементов творения; винирнайам - изложение.

Пятое воплощение, Господь Капила - лучший из совершенных существ. Он поведал Асури Брахману об элементах творения и разъяснил ему метафизику, потому что с течением времени это знание было утрачено.

КОММЕНТАРИЙ: Творение состоит из двадцати четырех элементов, и каждый из них подробно описывается в философской системе санкхьи. Философию санкхьи европейские ученые, как правило, называют метафизикой. Этимологически слово санкхья означает «четкое объяснение, полученное путем аналитического исследования материальных элементов». Впервые такое объяснение было дано Господом Капилой, о котором здесь говорится как о пятом воплощении.

ТЕКСТ 11

шаштхам атрер апатйатвам
вритах прапто 'насурйайа
анвикшиким аларкайа
прахлададибхйа учиван

шаштхам - шестой; атрех - Атри; апатйатвам - о сыне; вритах - молила; праптах - получила; анасурйайа - Анасурйа; анвикшиким - о трансцендентном; аларкайа - Аларке; прахлада-адибхйах - Прахладе и другим; учиван - говорил.

Шестым воплощением пуруши был сын мудреца Атри. Он родился у Анасурйи, которая молилась о Его приходе. Он изложил трансцендентное знание Аларке, Прахладе и другим [Йаду, Хаихайе и т.д.].

КОММЕНТАРИЙ: Господь принял облик Даттатрейи, сына Риши Атри и Анасурйи. История рождения Даттатрейи - воплощения Господа - приводится в «Брахманда-пуране» в связи с историей о преданной жене. Там говорится, что жена Риши Атри Анасурйа обратилась к Господу Брахме, Господу Вишну и Господу Шиве с такой молитвой: «О владыки, если Вы удовлетворены мною и желаете даровать мне какое-нибудь благословение, то исполните мою просьбу: объединитесь и станьте моим сыном». Владыки согласились, и Господь в облике Даттатрейи разъяснял философское учение о духовной душе, дав, в частности, наставления Аларке, Прахладе, Йаду, Хаихайе и другим.

ТЕКСТ 12

татах саптама акутйам
ручер йаджно 'бхйаджайата
са йамадйаих сура-ганаир
апат свайамбхувантарам

татах - после этого; саптаме - седьмой в этом ряду; акутйам - во чреве Акути; ручех - от Праджапати Ручи; йаджнах - Господь в облике Йаджны; абхйаджайата - пришел; сах - Он; йама-адйаих - с Йамой и другими; сура-ганаих - с полубогами; апат - правил; свайамбхува-антарам - во время смены правления Свайамбхувы

Ману.

Седьмым воплощением был Йаджна, сын Праджапати Ручи и его жены Акути. Его правление пришлось на время смены Свайамбхувы Ману, и полубоги, среди которых был и Его сын Йама, помогали Ему.

КОММЕНТАРИЙ: Полубоги, управляющие материальным миром и поддерживающие его, занимают в нем различные посты. Эти посты предлагают высокоразвитым и благочестивым живым существам. Если таких благочестивых живых существ оказывается слишком мало, Господь Сам является как Брахма, Праджапати, Индра и другие и берет на Себя их обязанности. В эпоху Свайамбхувы Ману (мы живем в эпоху Ваивасваты Ману) не нашлось живого существа, достойного занять пост Индры, царя Индралоки (райской планеты). Тогда Господь Сам стал Индрой. Управлять делами вселенной Господу Йаджне помогали полубоги, среди которых были и Его сыновья, в частности, Йама.

ТЕКСТ 13

аштаме мерудевйам ту
набхер джата урукрамах
даршайан вартма дхиранам
сарвашрама-намаскритам

аштаме - восьмым из воплощений; мерудевйам ту - из чрева Мерудеви; набхех - жены царя Набхи; джатах - родился; урукрамах - всемогущий Господь; даршайан - показав; вартма - путь; дхиранам - совершенных существ; сарва - всеми; ашрама - укладами жизни; намаскритам - почитаемые.

Восьмым воплощением был царь Ришабха, сын царя Набхи и его жены Мерудеви. В этом воплощении Господь показал путь к совершенству, которым следуют те, кто полностью обуздал свои чувства и кого почитают представители всех укладов жизни.

КОММЕНТАРИЙ: Человеческое общество естественным образом делится на восемь групп - четыре профессиональных сословия и четыре уклада жизни, соответствующих разным уровням культурного развития. Четыре профессиональных сословия - это сословие людей интеллектуального труда, сословие правителей, сословие людей, занятых торговлей и производством, и сословие рабочих. А ученичество, жизнь домохозяина, отход от мирской деятельности и жизнь в отречении - четыре ступени культурного развития на пути духовного самоосознания. Высочайшим из них считается уклад жизни в отречении - санньяса. По своему положению санньяси - духовный учитель всех сословий общества. Санньяса также делится на четыре ступени по степени приближения к совершенству. Они называются кутичака, бахудака, паривраджакачарйа и парамахамса. Парамахамса - это ступень наивысшего совершенства. Тех, кто достиг ее, почитают представители всех остальных укладов жизни. Махараджа Ришабха, сын царя Набхи и Мерудеви, - воплощение Господа. Он учил Своих сыновей идти к совершенству, практикуя тапасйу, которая очищает человека от грехов и позволяет обрести духовное счастье - непреходящее и вечно возрастающее. Каждое живое существо ищет вечного и безграничного счастья, но

никто не знает, где его найти. Глупые люди стремятся к материальным чувственным наслаждениям, которые заменяют им истинное счастье. Они, однако, забывают, что собаки и свиньи тоже наслаждаются временным «счастьем» чувственных удовольствий. Чувственные удовольствия доступны и зверям, и птицам, и домашним животным. Любая форма жизни, в том числе человеческая, предоставляет все возможности для такого счастья. Однако человеческая жизнь предназначена не для таких дешевых удовольствий. Ее смысл в том, чтобы, идя путем духовного самоосознания, достичь вечного и безграничного счастья. К этому духовному самоосознанию приводит тапасья, то есть путь добровольных епитимий и воздержания от материальных наслаждений. Того, кто приучен воздерживаться от материальных наслаждений, называют дхирой, то есть «человеком, которому чувства не доставляют беспокойств». Только дхиры способны выполнять правила санньясы и постепенно подняться до уровня парамахамс, почитаемых всеми членами общества. Это учение проповедовал царь Ришабха, и в конце Своей жизни Он стал полностью независим от потребностей материального тела. Глупцы пытаются имитировать это состояние, но в действительности этой стадии достигают лишь немногие, и они заслуживают всеобщего почитания.

ТЕКСТ 14

ришибхир йачито бхедже
навамам партхивам вапух
дугдхемам ошадхир випрас
тенайам са ушаттамах

ришибхих - мудрецов; йачитах - вняв молитвам; бхедже - принял; навамам - девятое; партхивам - правителя Земли; вапух - тело; дугдха - получая; имам - все эти; ошадхих - продукты Земли; випрах - о брахманы; тена - благодаря; аям - этому; сах - он; ушаттамах - прекрасной и привлекательной.

О брахманы, в девятом воплощении, вняв молитвам мудрецов, Господь явился в теле царя [Притху], который возделывал землю, чтобы получать всевозможные плоды. Благодаря этому Земля стала прекрасной и очень привлекательной.

КОММЕНТАРИЙ: Приходу царя Притху предшествовало великое опустошение, наступившее в результате порочной жизни предыдущего царя, отца Махараджи Притху. Представители интеллектуального сословия (мудрецы и брахманы) не только молили Господа о сошествии, но и свергли предыдущего царя. Царь обязан быть благочестивым и обеспечивать всестороннее благополучие подданных. Но как только царь начинает пренебрегать своими обязанностями, представители интеллектуального сословия обязаны сместить его. После этого они, однако, не занимают царский трон сами, так как на благо всего общества им надлежит исполнять куда более важные обязанности. Вместо того чтобы занять царский трон, они молили о сошествии Господа, и Он явился в облике Махараджи Притху. По-настоящему разумные люди, квалифицированные брахманы, не претендуют на должности политиков. Возделывая землю, Махараджа Притху получал всевозможные плоды, и при таком хорошем царе не только его подданные были

счастливы, но и сама Земля стала очень красивой и привлекательной.

ТЕКСТ 15

рупам са джагрихе матсйам
чакшушодадхи-самплаве
навй аропйа махи-маййам
апад ваивасватам манум

рупам - форму; сах - Он; джагрихе - принял; матсйам - рыбы; чакшуша - Чакшуша; удадхи - воды; самплаве - потопа; нави - на судне; аропйа - приняв; махи - Земля; маййам - погрузилась; апат - спас; ваивасватам - Ваивасвату; манум - Ману, прародителя человечества.

Во время потопа, завершившего эпоху Чакшуши Ману, когда весь мир оказался под водой, Господь принял образ рыбы и спас Ваивасвату Ману, поддерживая его лодку на плаву.

КОММЕНТАРИЙ: По мнению Шрипады Шридхары Свами, автора первого комментария к «Бхагаватам», не каждая эпоха Ману завершается опустошением. Но этот потоп в конце эпохи Чакшуши Ману произошел для того, чтобы показать Сатйаврате несколько чудес. Однако Шри Джива Госвами, ссылаясь на авторитетные писания («Вишну-дхармттару», «Маркандея-пурану», «Харивамшу» и другие), приводит убедительные доказательства того, что все без исключения эпохи Ману завершаются опустошением. Шрила Вишванатха Чакраварти поддержал Шрилу Дживу Госвами и указал место в «Бхагаватамрите», где говорится, что потоп бывает в конце каждой эпохи Ману. Кроме того, в этот особый период Господь воплотился Сам, чтобы явить особую милость Своему преданному, Сатйаврате.

ТЕКСТ 16

сурасуранам удадхим
матхнатам мандарачалам
дадхре каматха-рупена
приштха экадаше вибхух

сура - верующие; асуранам - неверующие; удадхим - в океане; матхнатам - взбивали; мандарачалам - горой Мандарачала; дадхре - поддерживал; каматха - черепахи; рупена - в форме; приштхе - панцирь; экадаше - одиннадцатый в этом ряду; вибхух - огромная.

В одиннадцатом воплощении Господь принял облик черепахи. Ее панцирь служил опорой для горы Мандарачалы, которую теисты и атеисты всей Вселенной использовали как мутовку.

КОММЕНТАРИЙ: Как-то раз теисты вместе с атеистами добывали из моря нектар, чтобы отведать его и стать бессмертными. В качестве мутовки они использовали гору Мандарачалу, установив ее в море на панцире Господа Черепахи,

воплощения Бога.

ТЕКСТ 17

дханвантарам двадашамам
 трайодашамам эва ча
 апайайат суран аниан
 мохинья мохайан стрийа

дханвантарам - воплощение Бога по имени Дханвантари; двадашамам - двенадцатый в этом ряду; трайодашамам - тринадцатый в этом ряду; эва - определенно; ча - и; апайайат - дал выпить; суран - полубогам; аниан - других; мохинья - чарующей красотой; мохайан - пленив; стрийа - в образе женщины.

В двенадцатом воплощении Господь явился в образе Дханвантари, а в тринадцатом - пленил атеистов чарующей женской красотой и отдал нектар полубогам.

ТЕКСТ 18

чатурдашам нарасимхам
 бибхрат даитйендрам урджитам
 дадара караджаир урав
 эракам ката-крит йатха

чатурдашам - четырнадцатый в этом ряду; нара-симхам - воплощение Господа в образе человеко-льва; бибхрат - явился; даитйа-индрам - царя безбожников; урджитам - могучего; дадара - разорвал надвое; караджаих - ногтями; урау - на коленях; эракам - тростник; ката-крит - плотник; йатха - в точности как.

В четырнадцатом воплощении Господь явился в образе Нрисимхи и, как плотник, расщепляющий тростник, Своими ногтями надвое разорвал могучее тело безбожника Хираньякашипу.

ТЕКСТ 19

панчадашам вamanaкам
 критвагад адхварам балех
 пада-трайам йачаманах
 пратйадитсус три-пиштапам

панчадашам - пятнадцатый в этом ряду; вamanaкам - карлика-брахмана; критва - приняв облик; агат - отправился; адхварам - на место жертвоприношения; балех - царя Бали; пада-трайам - всего три шага; йачаманах - прося; пратйадитсус - втайне желая вернуть; трипиштапам - царство трех планетных систем.

В пятнадцатом воплощении Господь принял образ карлика-брахмана [Ваманы] и посетил арену жертвоприношения, устроенного Махараджей Бали. Хотя Он задумал вернуть власть над тремя планетными системами,

Он попросил подарить Ему клочок земли величиной в три Его шага.

КОММЕНТАРИЙ: Всемогуший Бог может подарить царство вселенной даже тому, у кого вначале были крохи, и может отобрать всю вселенную, попросив маленький клочок земли.

ТЕКСТ 20

аватаре шодашаме
пашйан брахма-друхо нрипан
трих-сапта-критвах купито
них-кшатрам акарон махим

аватаре - в воплощении Господа; шодашаме - шестнадцатом; пашйан - видя; брахма-друхах - неповинующихся указаниям брахманов; нрипан - царские роды; трих-сапта - трижды по семь раз; критвах - совершил; купитах - занимаясь; них - уничтожением; кшатрам - сословия правителей; акарот - совершил; махим - Землю.

В шестнадцатом воплощении Бога Господь [в образе Бхригупати] двадцать один раз уничтожил правителей [кшатриев], разгневавшись на них за неповиновение брахманам [интеллектуальному сословию].

КОММЕНТАРИЙ: Предполагается, что кшатрии, то есть административное сословие, правят планетой под руководством представителей интеллектуального сословия, которые дают им наставления в соответствии с шастрами - священными книгами. При исполнении своих обязанностей правители должны руководствоваться советами брахманов. Кшатриев (правителей) не подчиняющихся указаниям ученых и разумных брахманов, смещают силой, ставя на их место более достойных.

ТЕКСТ 21

татах саптадаше джатах
сатйаватйам парашарат
чакре веда-тарох шакха
дриштва пумсо 'лпа-медхасах

татах - затем; саптадаше - в семнадцатом воплощении; джатах - явился; сатйаватйам - во чреве Сатйавати; парашарат - от Парашары Муни; чакре - подготовил; веда-тарох - ведического древа желаний; шакхах - ветви; дриштва - видя; пумсах - простые люди; алпа-медхасах - малоразумны.

Шри Вйасадева - следующее, семнадцатое воплощение Бога - появился из чрева Сатйавати от Парашары Муни. Видя, что люди в большинстве своем не обладают большим разумом, он поделил единую Веду на несколько разделов и подразделов.

КОММЕНТАРИЙ: Изначально существовала единая Веда, но Шрила Вйасадева разделил ее на четыре: «Сама-веду», «Йаджур-веду», «Риг-веду» и «Атхарва-

веду». Позже они были разъяснены в Пуранах и «Махабхарате». Обыкновенному человеку очень трудно понять язык Вед и их содержание. Это доступно только осознавшим себя брахманам, обладающим высоким интеллектом. Но в этот век Кали люди в большинстве своем невежественны. Сейчас даже сыновья брахманов ничуть не лучше шудр или женщин. Предполагается, что дваждырожденные, то есть брахманы, кшатрии и вайшьи, проходят в цивилизованном обществе через очистительные церемонии - самскар, но из-за отрицательного влияния этого века так называемые члены семей брахманов и других высших каст утратили свою высокую культуру. Их называют двиджа-бандху, то есть друзьями и членами семей дваждырожденных. Но эти двиджа-бандху находятся на уровне шудр и женщин. Шрила Вйасадева поделил Веды на много разделов и подразделов специально для людей, не обладающих большим разумом - двиджа-бандху, шудр и женщин.

ТЕКСТ 22

нара-деватвам апаннах
сура-карья-чикиршайа
самудра-ниграхадини
чакре вирйани атах парам

нара - человек; деватвам - божественность; апаннах - приняв образ; сура - полубогов; карья - действия; чикиршайа - чтобы совершить; самудра - Индийский океан; ниграха-адини - обуздывающий и прочее; чакре - совершил; вирйани - сверхчеловеческая доблесть; атах парам - затем.

В восемнадцатом воплощении Господь явился как царь Рама. Желая Своими деяниями доставить удовольствие полубогам, Он проявил сверхъестественную силу: обуздал Индийский океан, а затем убил безбожного царя Равану, находившегося на другом берегу.

КОММЕНТАРИЙ: Чтобы поддержать порядок во вселенной, Шри Рама, Личность Бога, принял форму человека и явился на Земле, желая порадовать полубогов - существ, которые ответственны за управление вселенной и поддержание в ней порядка. Иногда великие демоны и атеисты, вроде Раваны, Хираниякашипу и других, приобретают громкую славу благодаря своим материальным успехам, которых они достигают с помощью материальной науки и прочей деятельности, бросая вызов порядку, установленному Богом. Например, попытка использовать материальные средства для полета на другие планеты - вызов установленному порядку. На каждой планете существуют свои условия, к которым приспособлен определенный тип человеческих существ. Конкретные цели, с которыми они находятся там, указаны в сводах законов, установленных Господом. Но иногда безбожные материалисты, возгордившись ничтожными достижениями материального прогресса, отрицают существование Бога. Одним из них был Равана, задумавший с помощью материальных средств отправлять на планету Индры (в рай) обыкновенных людей, независимо от того, обладали они необходимыми для этого качествами или нет. Он хотел построить лестницу, ведущую на райскую планету, чтобы люди могли попасть туда, не утруждая себя ежедневной благочестивой деятельностью. Он собирался совершить и другие действия, противоречащие установленному Господом порядку. Он даже бросил вызов власти Шри Рамы, Личности Бога, и похитил Его жену Ситу. Господь Рама,

вняв молитвам полубогов, пришел, чтобы покарать этого атеиста. Поэтому Он принял вызов Раваны. Об этих событиях и повествуется в «Рамайане». Господь Рамачандра - Личность Бога, поэтому Он совершал сверхъестественные деяния, на которые не способен никто из людей, в том числе и могущественный с материальной точки зрения Равана. Господь Рамачандра проложил через Индийский океан прямую дорогу из камней, плавающих на воде. Современные ученые исследовали явление невесомости, но они не могут создавать невесомость в любом месте по своему желанию. Господь же с помощью созданной Им невесомости способен заставить летать и удерживаться в пространстве огромные планеты, и даже на Земле Он смог сделать камни невесомыми и построил из них мост без единой несущей опоры. Таково могущество Бога.

ТЕКСТ 23

эконавимше вимшатиме
вришнишу прапйа джанмани
рама-кришнав ити бхуво
бхагаван ахарад бхарам

эконавимше - в девятнадцатом; вимшатиме - и в двадцатом; вришнишу - в династии Вришни; прапйа - получив; джанмани - рождение; рама - Баларама; кришнау - Шри Кришна; ити - таким образом; бхувах - мира; бхагаван - Личность Бога; ахарат - снял; бхарам - бремя.

В девятнадцатом и двадцатом воплощениях Господь явился в семье Вришни [династии Йаду] как Господь Баларама и Господь Кришна. Своим приходом Он избавил мир от бремени.

КОММЕНТАРИЙ: В данном стихе не случайно употреблено слово бхагаван, указывающее на то, что Баларама и Кришна - изначальные формы Господа. Далее это будет разъяснено более подробно. Из начала этой главы нам уже известно, что Господь Кришна не воплощение пуруши. Он - Сама изначальная Личность Бога, а Баларама - первое полное проявление Господа. Баладева дает начало первой группе полных экспансий: Васудеве, Санкаршане, Анируддхе и Прадйумне. Господь Шри Кришна - это Васудева, а Баладева - Санкаршана.

ТЕКСТ 24

татах калау самправритте
саммохайа сура-двишам
буддхо намнанджана-сутах
кикатешу бхавишйати

татах - затем; калау - век Кали; самправритте - наступил; саммохайа - чтобы сбить с толку; сура - верующим; двишам - враждебных; буддхах - Господь Будда; намна - по имени; анджана-сутах - чьей матерью была Анджана; кикатешу - в провинции Гайа (Бихаре); бхавишйати - явится.

Затем, в начале Кали-юги, чтобы обмануть тех, кто враждебно относится к последователям религии, Господь явится в провинции Гайа как

Господь Будда, сын Анджаны.

КОММЕНТАРИЙ: Господь Будда, могущественное воплощение Личности Бога, явился в провинции Гайа (Бихар) как сын Анджаны и проповедовал учение о непричинении вреда живому, осуждая даже разрешенные Ведами жертвоприношения животных. Во времена Господа Будды люди в большинстве своем были атеистами. Мясо животных они предпочитали всему остальному. Под предлогом проведения ведических жертвоприношений повсюду были устроены настоящие скотобойни. Господь Будда из сострадания к несчастным животным, которых забивали без всяких ограничений, проповедовал ненасилие. Проповедуя, он утверждал, что не верит догмам Вед, и подчеркивал, что убийство животных оказывает крайне неблагоприятное воздействие на психику людей. Малоразумные люди века Кали, не имевшие веры в Бога, стали соблюдать установленные им принципы, и какое-то время действительно придерживались моральных норм и принципа ненасилия, который является первой ступенью на пути к осознанию Бога. Он обманул атеистов, следовавших его принципам, потому что они не верили в Бога, но зато безоговорочно верили в Господа Будду, который сам был воплощением Бога. Так он заставил неверующих уверовать в Бога в образе Господа Будды. В этом заключается милость Господа Будды: он заставил неверующих поверить в него.

Перед приходом Господа Будды убийство животных было распространено в обществе повсеместно. Люди называли это ведическими жертвоприношениями. Поверхностных читателей Вед, принимающих это знание не по цепи авторитетной ученической преемственности, витиеватый стиль этих книг вводит в заблуждение. В «Бхагавад-гите» дается характеристика таких глупых ученых (авипашчитх). Недалекие «знатоки» ведической литературы, не заботящиеся о том, чтобы принять трансцендентное послание из трансцендентного источника ученической преемственности, неизбежно сбиваются с толку. Для них все сводится к ритуальным церемониям. Как утверждает в «Бхагавад-гите» (15.15), ведаиш ча сарваир ахам эва ведйах: все Веда призваны помочь человеку постепенно встать на путь, ведущий к Верховному Господу. Вся ведическая литература посвящена познанию Верховного Господа, индивидуальной души, космического проявления и их взаимоотношений. Когда эти взаимоотношения поняты, начинается соответствующая им деятельность, благодаря которой можно легко достичь высшей цели жизни - вернуться к Богу. К сожалению, тех, кто, изучая Веда, не следует путем авторитетов, привлекают только очистительные обряды, и это препятствует их естественному прогрессу.

Для таких сбитых с толку людей с атеистическими наклонностями Господь Будда является олицетворением теизма. Поэтому он хотел прежде всего положить конец обычаю убийства животных. Убийцы животных представляют собой опасность на пути, ведущем обратно к Богу. Есть два типа убийц животных. Иногда душу тоже называют «животным», то есть живым существом. Таким образом, и те, кто забивает животных, и те, кто забыл, что они - душа, в равной мере являются убийцами животных.

Махараджа Парикшит сказал, что только убийцы животных не способны наслаждаться трансцендентным посланием Верховного Господа. Поэтому, как уже говорилось, для того, чтобы вести людей к Богу, их нужно научить отказаться от

убийства животных. Невозможно придумать большей нелепицы, чем утверждение о том, что убийство животных не имеет никакого отношения к духовному самоосознанию. Эта опасная теория по милости Кали-юги породила множество так называемых санньяси, которые, прикрываясь Ведами, проповедуют убийство животных. Этот вопрос уже обсуждали в Своей беседе Господь Чаитанья и мулла Чханд Кази Шахеб. Принесение животных в жертву, о котором говорится в Ведах, не имеет ничего общего с бесконтрольным истреблением их на бойнях. Из-за того, что асуры - так называемые знатоки ведических писаний - оправдывали убийство животных цитатами из Вед, Господь Будда на словах отверг авторитет Вед. Он пошел на это, чтобы уберечь людей от греха убийства животных, а несчастных животных - от боен, устраиваемых их старшими братьями, которые много говорят о всеобщем братстве, мире, справедливости и равенстве. Пока убиваются животные, о справедливости не может быть и речи. Господь Будда хотел прекратить это повсюду, поэтому его учение ахимсы распространилось не только в Индии, но и за ее пределами.

Формально философию Господа Будды относят к атеистическим философиям, так как она не признает Верховного Господа и отвергает авторитет Вед. На самом же деле Господь замаскировал Свои намерения. Господь Будда - воплощение Бога и, следовательно, изначальный учитель ведического знания. Поэтому он не может отвергать философию Вед. Но он сделал вид, что отвергает ее, потому что сурадвипша, демоны, враждебно относящиеся к преданным Бога, ссылаясь на Веда, пытались оправдывать убийство коров и других животных, а сейчас этим занимаются нынешние так называемые санньяси. Господь Будда был вынужден полностью отвергнуть авторитет Вед. Не будь это просто формальностью, Господа Будду не признавали бы воплощением Бога, а поэт Джайадева, ачарья вайшнавов, не поклонялся бы ему в своих трансцендентных песнях. Господь Будда (как и Шанкарачарья) проповедовал начальные принципы Вед в наиболее приемлемой для того времени форме, утверждая тем самым их авторитет. Таким образом, и Господь Будда, и Ачарья Шанкара прокладывали путь теизму, а ачарьи вайшнавов, в особенности Господь Шри Чаитанья Махапрабху, вели по нему людей к достижению цели этого пути - возвращению к Богу.

Нас радует, что люди проявляют интерес к движению ахимсы Господа Будды. Но отнесутся ли они к нему настолько серьезно, чтобы закрыть все бойни? Если нет, культ ахимсы теряет всякий смысл.

«Шримад-Бхагаватам» был составлен перед самым началом века Кали (около пяти тысяч лет назад), а Господь Будда приходил около двадцати шести столетий тому назад. Таким образом, в «Шримад-Бхагаватам» предсказан приход Господа Будды. Таков авторитет этого ясного писания. В нем содержится много подобных пророчеств, и они сбываются одно за другим. Так будет подтверждаться безупречная репутация «Шримад-Бхагаватам», свободного от любых ошибок, иллюзии, обмана и несовершенств - четырех недостатков, присущих всем обусловленным душам. Освобожденные души выше этих недостатков, поэтому способны видеть и предсказывать события, которые произойдут в далеком будущем.

ТЕКСТ 25

атхасау йуга-сандхйайам
 дасйу-прайешу раджасу
 джанита вишну-йашасо
 намна калкир джагат-патих

атха - затем; асау - тот же Господь; йуга-сандхйайам - на стыке двух юг; дасйу - грабители; прайешу - почти все; раджасу - правители; джанита - родится; вишну - по имени Вишну; йашасах - в роду Йаши; намна - по имени; калких - воплощение Господа; джагат-патих - Владыки творения.

Затем, на стыке двух юг, Господь творения рождается как Калки-аватара, став сыном Вишну Йаши. К тому времени выродившиеся правители Земли превратятся в грабителей.

КОММЕНТАРИЙ: В этом стихе предсказывается приход Господа Калки, еще одного воплощения Бога. Он придет на стыке двух юг, то есть в конце Кали-юги - начале Сатья-юги. Четыре юги: Сатья, Трета, Двапара и Кали - сменяют одна другую, подобно месяцам года. Продолжительность нынешнего века, Кали-юги, - 432 000 лет, а начался он около 5 000 лет тому назад после битвы на Курукшетре и окончания правления царя Парикшита. Следовательно, с начала Кали-юги прошло всего 5 000 лет, и до ее завершения остается еще 427 000 лет. «Шримад-Бхагаватам» предсказывает, что в конце этого периода явится воплощение Калки. Упоминается имя Его отца, Вишну Йаши, ученого брахмана, а также селение Шамбала. Как уже говорилось, в свое время все эти предсказания сбудутся. Таков авторитет «Шримад-Бхагаватам».

ТЕКСТ 26

аватара хй асанкхйейа
 харех саттва-нидхер двиджах
 йатхавидасинах кулях
 сарасах сйух сахасрашах

аватарах - воплощения; хи - определенно; асанкхйейах - бесчисленны; харех - Хари, Господа; саттва-нидхех - океана благодати; двиджах - брахманы; йатха - как; авидасинах - неистощимые; кулях - ручьи; сарасах - из больших озер; сйух - которых; сахасрашах - тысячи.

О брахманы, воплощения Господа бесчисленны, подобно ручьям, текущим из неисчерпаемых источников.

КОММЕНТАРИЙ: Здесь приведен неполный перечень воплощений Личности Бога. В него вошли лишь некоторые из них, хотя в минувшие века приходило много других: Шри Хайагрива, Хари, Хамса, Пришнигарбха, Вибху, Сатйасена, Ваикунтха, Сарвабхаума, Вишваксена, Дхармасету, Судхама, Йогешвара, Брихадбхану и т.д. В своей молитве Шри Прахлада Махараджа говорит: «О мой Господь, Ты воплощаешься во всех видах жизни: среди обитателей вод, растений, пресмыкающихся, птиц, животных, людей, полубогов и других, чтобы помочь верующим и уничтожить неверующих. Так, в разные юги Ты нисходишь, когда в этом возникает необходимость. В Кали-югу Ты явил Себя в образе преданного».

Воплощение Господа в Кали-югу - Господь Чаитанья Махапрабху. Во многих других местах как «Бхагаватам», так и прочих писаний прямо говорится о воплощении Господа в облике Шри Чаитаньи Махапрабху. На это же косвенно указывает и «Брахма-самхита», в которой сказано, что, хотя есть много воплощений Господа: Рама, Нрисимха, Вараха, Матсйа, Курма и другие, - иногда Господь приходит Сам. Таким образом, Господь Кришна и Господь Шри Чаитанья Махапрабху - не воплощения, а изначальный источник всех прочих воплощений. Это станет понятно из следующей шлоки. Господь является неисчерпаемым источником бесчисленных воплощений, обычно же упоминают лишь некоторые из них. Но такие воплощения распознают по особым, необыкновенным свершениям, на которые не способно ни одно живое существо. По этому признаку обычно определяются как прямо, так и косвенно уполномоченные воплощения Господа. Некоторые из перечисленных воплощений - почти полные части Господа. Например, Кумары наделены трансцендентным знанием, а в Шри Нараду вложена энергия преданного служения. Махараджа Притху - уполномоченное воплощение, наделенное исполнительной властью. Воплощение Матсйи - непосредственно полная часть. Бесчисленные воплощения Господа постоянно проявляются во всех вселенных, подобно неиссякаемому потоку воды в водопаде.

ТЕКСТ 27

ришайо манаво дева
ману-путра махауджасах
калах сарве харер эва
сапраджапатайах смритах

ришайах - все мудрецы; манавах - все Ману; девах - все полубоги; ману-путрах - все потомки Ману; маха-оджасах - очень могущественные; калах - часть полной части; сарве - все вместе; харех - Господа; эва - определенно; са-праджапатайах - вместе с Праджапати; смритах - известны.

Все риши, Ману, полубоги и потомки Ману, обладающие особым могуществом, представляют собой полные части или части полных частей Господа. То же относится и к Праджапати.

КОММЕНТАРИЙ: Тех, кто обладает сравнительно небольшим могуществом, называют вибхути, а тех, кто обладает относительно большим могуществом - воплощениями авеша.

ТЕКСТ 28

эте чамша-калах пумсах
кришнах ту бхагаван свайам
индрари-вйакулам локам
мридайанти йуге йуге

эте - все эти; ча - и; амша - полные части; калах - части полных частей; пумсах - Всевышнего; кришнах - Господа Кришны; ту - но; бхагаван - Личность Бога; свайам - Сам; индра-ари - враги Индры; вйакулам - нарушают порядок; локам -

все планеты; мридайанти - защищает; йуге йуге - в разные эпохи.

Все перечисленные воплощения представляют собой либо полные части, либо части полных частей Господа, однако Господь Шри Кришна - изначальная Личность Бога. Они нисходят на разные планеты, когда там по вине атеистов возникают беспорядки. Господь нисходит, чтобы защитить верующих.

КОММЕНТАРИЙ: В этом стихе Господь Шри Кришна, Личность Бога, выделен из всех остальных воплощений. Господа относят к аватарам (воплощениям), потому что Он по Своей беспричинной милости нисходит из Своей трансцендентной обители. Аватара означает «тот, кто нисходит». Все воплощения Господа, включая Его Самого, нисходят на разные планеты материального мира и появляются в разных видах жизни, чтобы выполнить конкретную миссию. Иногда Господь является Сам, а иногда в материальный мир нисходят Его различные полные части, части полных частей или отделенные части, каждую из которых Он прямо или косвенно уполномочил выполнять особую функцию. Изначально Господь является средоточием всего богатства, могущества, славы, красоты, знания и отречения. Следует отметить, что когда различные Его силы частично проявляются в Его полных частях или частях полных частей, они проявляются в той мере, в какой это необходимо для выполнения конкретной миссии данного воплощения. Если в комнате горят маленькие электрические лампочки, это не значит, что мощность электростанции ограничивается мощностью этих лампочек. Та же электростанция может обеспечивать энергией и большие промышленные электродвигатели, требующие очень высокого напряжения. Подобным образом, и воплощения Господа проявляют ограниченное могущество в той мере, в какой этого требуют конкретные обстоятельства и время.

Например, Господь Парашурама и Господь Нрисимха проявили небывалое могущество: первый из Них двадцать один раз уничтожил непокорных кшатриев, а второй - убил могучего атеиста Хиранийакашипу. Хиранийакашипу обладал таким могуществом, что стоило Ему недовольно нахмуриться, как полубоги на других планетах начинали трепетать. Полубоги, находясь на высшем материальном уровне, во много раз превосходят даже самых преуспевающих людей по продолжительности жизни, красоте, богатству и т.д., но и они боялись Хиранийакашипу. Так что можно себе представить, каким могуществом в этом материальном мире он обладал. Но даже он был разорван на мелкие куски ногтями Господа Нрисимхи. Это значит, что никто, каким бы материальным могуществом он ни обладал, не может противостоять силе ногтей Господа. Джамадагния тоже проявил могущество Господа, уничтожив всех непокорных царей, укрепившихся в своих государствах. Уполномоченное воплощение Господа Нарада и полное воплощение Вараха, а также Господь Будда, наделенный косвенными полномочиями, пробуждали в сердцах людей веру. Воплощения Рамы и Дханвантари явили Его славу, а Баларама, Мохини и Вамана - Его красоту. Даттатрейя, Матсйя, Кумара и Капила продемонстрировали Его трансцендентное знание, а Нара и Нарайана Риши - Его отреченность. Таким образом, различные воплощения Господа прямо или косвенно проявляли разные Его качества, но Господь Кришна, предвечный Господь, проявил все качества Бога. Это подтверждает, что Он является источником всех прочих воплощений. Самые необыкновенные качества Господь Шри Кришна продемонстрировал в Своих играх

с девушками-пастушками, проявленных Его внутренней энергией. Его игры с гопи - проявления трансцендентного бытия, блаженства и знания, хотя внешне они напоминают плотскую любовь. Не следует превратно истолковывать особую прелесть Его игр с гопи. «Бхагаватам» повествует об этих трансцендентных играх в Десятой песни. В первых девяти песнях «Бхагаватам» постепенно поднимает читателя до уровня, на котором он может понять трансцендентную природу игр Господа Кришны с гопи.

По утверждению Шрилы Дживы Госвами, основанному на авторитетных источниках, Господь Кришна - источник всех остальных воплощений. Сам же Господь Кришна не имеет источника. Личности Господа Шри Кришне в полном объеме присущи все признаки Высшей Истины, и в «Бхагавад-гите» Господь провозглашает, что нет истины, превосходящей Его или равной Ему. В этом стихе употреблено слово свайам, подчеркивающее, что у Господа Кришны нет иного источника, кроме Него Самого. Несмотря на то, что и в других местах воплощения описываются словом бхагаван, указывающим на особые функции этих воплощений, они нигде не провозглашаются Верховной Личностью. В этом стихе слово свайам определяет верховную власть как суммум бонум.

Кришна - суммум бонум - один и только один. Он Сам распространил Себя в разнообразных экспансиях, частях и частицах. К ним относятся свайам-рупа, свайам-пракаша, тад-экатма, прабхава, ваибхава, виласа, аватара, авеша и дживы. Все эти личности наделены соответствующими энергиями, которых также великое множество. Ученые, сведущие в трансцендентной науке, в результате тщательного изучения пришли к выводу, что суммум бонум - Кришна - обладает шестьюдесятью четырьмя основными свойствами. Экспансии, или категории Господа, лишь частично проявляют эти свойства, полностью же ими обладает только Шри Кришна. Все Его личные экспансии: свайам-пракаша, тад-экатма и т.д. вплоть до категории аватар, являются вишну-таттвами и имеют до девяноста трех процентов этих трансцендентных свойств. Господь Шива - не аватара, не авеша и не нечто промежуточное - обладает этими свойствами почти на восемьдесят четыре процента. А дживы, то есть индивидуальные живые существа, занимающие различные положения, обладают не более, чем семьюдесятью восьмью процентами этих свойств. Находясь в материально обусловленном состоянии, живое существо обладает этими свойствами лишь в очень незначительной степени - в зависимости от того, насколько оно благочестиво. Самое совершенное из живых существ - Брахма, главный управляющий данной вселенной. Ему присущи семьдесят восемь процентов этих свойств в полном объеме. Остальные полубоги обладают этими же свойствами, но в меньшей степени, а люди обладают лишь очень незначительной долей этих свойств. Идеал совершенства человека - полностью развить в себе все семьдесят восемь процентов этих свойств. Живое существо никогда не может обладать теми же свойствами, что и Шива, Вишну или Господь Кришна. В полной мере развить семьдесят восемь процентов трансцендентных качеств, живое существо может стать божественным, но никогда - Богом, подобным Шиве, Вишну или Кришне, хотя со временем оно может стать Брахмой. Все божественные живые существа - вечные спутники Бога, населяющие различные духовные планеты, которые называются Хари-дхама и Махеша-дхама. А над всеми духовными планетами находится обитель Господа Кришны - Кришналока, или Голока Вриндавана. Совершенные живые существа, полностью разившие семьдесят восемь процентов упомянутых качеств, оставив нынешнее

материальное тело, могут попасть на Кришналоку.

ТЕКСТ 29

джанма гухйам бхагавато
йа этат прайато нарах
сайам пратар гринан бхактйа
духкха-грамад вимучйате

джанма - рождение; гухйам - таинственное; бхагаватах - Господа; йах - тот, кто; этат - все эти; прайатах - внимательно; нарах - человек; сайам - вечер; пратах - утро; гринан - повторяет; бхактйа - с преданностью; духкха-грамат - от всех страданий; вимучйате - избавляется.

Тот, кто утром и вечером внимательно и с преданностью повторяет повествования о таинственном явлении Господа, избавляется от всех страданий.

КОММЕНТАРИЙ: В «Бхагавад-гите» Личность Бога провозглашает, что каждый, кто постиг законы трансцендентного рождения и деятельности Господа, вырвавшись из этого временного материального обиталища, возвращается к Богу. Итак, одного понимания тайны воплощения Господа в материальном мире, достаточно, чтобы освободить человека из материального рабства. Следовательно, рождение и деятельность, которые Господь являет на благо всем людям, необычны. Они таинственны, и тайна эта открывается только тем, кто с помощью духовного преданного служения старается как можно глубже проникнуть в нее. Так человек освобождается из материального рабства. Поэтому рекомендуется искренне и с преданностью повторять эту главу «Бхагаватам», описывающую явления Господа в различных воплощениях, и уже одно это позволит проникнуть в тайну Его рождения и деятельности. Само слово вимукти (освобождение) указывает на то, что рождение Господа и вся его деятельность трансцендентны, иначе было бы невозможно достичь освобождения, просто повторяя повествования, описывающие их. Они загадочны, и те, кто не следует предписанным правилам преданного служения, не получают права постичь тайну Его рождения и деятельности.

ТЕКСТ 30

этад рупам бхагавато
хй арупасйа чид-атманах
майа-гунаир вирачитам
махададибхир атмани

этат - все эти; рупам - формы; бхагаватах - Господа; хи - определенно; арупасйа - не имеющего материальной формы; чит-атманах - Трансцендентного; майа - материальная энергия; гунаих - качествами; вирачитам - создана; махат-адибхих - компоненты материи; атмани - в себе.

Концепция вселенской формы Господа, вират-рупы, проявляющейся в материальном мире, воображаема. Ее назначение - дать возможность

людям, не обладающим большим разумом [и неофитам], привыкнуть к мысли о том, что Господь обладает формой. В действительности же у Господа нет материальной формы.

КОММЕНТАРИЙ: Концепция Господа, известная как вишва-рупа, или вират-рупа, не упоминается в числе Его воплощений, так как все указанные воплощения Господа трансцендентны, и в их телах нет ни грана материального. В них нет присущего обусловленным душам различия между телом и душой. Вират-рупа придумана для тех, кто только что встал на путь поклонения Богу. Им дается описание материальной вират-рупы, и об этом будет говориться во Второй песни. Согласно концепции вират-рупы, материальные проявления различных планет представляются Его ногами, руками и т.д. В действительности эти описания предназначены для неофитов. Неофиты не способны воспринимать то, что выходит за пределы материи. Материальная концепция Господа не приводится в перечне Его подлинных форм. Господь в виде Параматмы, Сверхдуши, пребывает в каждой материальной форме и даже в атомах, но внешняя материальная форма и для Господа, и для живых существ - не что иное, как продукт воображения. Нынешние формы обусловленных душ также нереальны. Таким образом, вират, то есть материальная концепция тела Господа, нереальна. И Господь, и живые существа - живые души, изначально обладающие духовными телами.

ТЕКСТ 31

йатха набхаси мегхаугхо
ренур ва партхиво 'ниле
эвам драштари дришйатвам
аропитам абуддхибхих

йатха - как; набхаси - в небе; мегха-огхах - много облаков; ренух - пыль; ва - как; партхивах - грязь; аниле - в воздухе; эвам - так; драштари - смотрящему; дришйатвам - чтобы видеть; аропитам - переносятся; абуддхибхих - малоразумными людьми.

Облака и пыль переносятся воздухом, но не очень разумные люди говорят, что небо облачно, а воздух грязен. Подобным же образом они переносят представления, связанные с материальным телом, на духовную душу.

КОММЕНТАРИЙ: В этом стихе вновь говорится о том, что с помощью нашего материального зрения и других чувств мы не способны воспринимать Господа, который абсолютно духовен. Мы даже не можем обнаружить духовную искру, находящуюся в материальном теле живого существа. Мы обращаем внимание на внешнюю, телесную оболочку живого существа или на его тонкий ум, но не видим находящейся внутри тела духовной искры. Поэтому о присутствии живого существа нам приходится судить по присутствию его грубого тела. Так же и тем, кто хочет видеть Господа своими нынешними материальными глазами или воспринимать Его материальными чувствами, рекомендуется медитировать на гигантское внешнее проявление Господа, именуемое вират-рупой. Например, когда какой-нибудь человек едет в своей машине, которую легко заметить, мы отождествляем машину с тем, кто в ней находится. Когда президент выезжает на

своей личной машине, мы говорим: «Едет президент». В этот момент мы отождествляем машину с президентом. Аналогично этому, не очень разумным людям, которые хотят увидеть Бога немедленно, не обладая необходимой для этого квалификацией, сначала в качестве формы Господа показывают гигантский материальный космос, хотя Господь пребывает и внутри, и вне всего. В связи с этим уместны примеры с облаками в небе и голубиной небом. Хотя голубоватая окраска неба отлична от него самого, мы говорим, что небо голубое. Но такое представление бытует только среди обывателей.

ТЕКСТ 32

атах парам йад авйактам
авйудха-гуна-бримхитам
адришташрута-вастутват
са дживо йат пунар-бхавах

атах - этот; парам - помимо; йат - которая; авйактам - непроявленная; авйудха - не имеет очертаний; гуна-бримхитам - подвержена воздействию гун; адришта - невидимая; ашрута - неслышимая; вастутват - подобная тому; сах - то; дживах - живому существу; йат - которое; пунах-бхавах - подвержено повторяющимся рождениям.

Помимо грубой концепции формы существует иная, тонкая концепция формы, не имеющей внешних очертаний, невидимой, неслышимой и непроявленной. Форма живого существа отлична от этой тонкой формы, иначе оно не могло бы рождаться вновь и вновь.

КОММЕНТАРИЙ: Наряду с представлением о грубом космическом проявлении как о гигантском теле Господа существует и концепция Его тонкой формы - невидимой, неслышимой, непроявленной, но сознаваемой. Однако в действительности все эти грубые или тонкие концепции тела относятся к живым существам. Живое существо обладает духовной формой, которая находится вне сферы грубого материального или тонкого психического бытия. Как только живое существо покидает видимое грубое тело, это грубое тело и психика прекращают функционировать. Фактически мы заключаем, что живое существо ушло, если его не видно и не слышно. Даже если грубое тело бездействует во время глубокого сна живого существа, мы определяем его присутствие в теле по дыханию. Поэтому уход живого существа из тела еще не означает, что живая душа не существует. Если бы ее не было, как бы живое существо могло рождаться вновь и вновь?

Из этого можно сделать вывод, что Господь вечно существует в Своей трансцендентной форме, которая, в отличие от форм живых существ, не является ни грубой, ни тонкой. Его тело никогда не следует сравнивать с грубым или тонким телом живого существа. Все подобные представления о теле Бога - плод воображения. Живое существо обладает вечной духовной формой, которую обуславливает только его материальное осквернение.

ТЕКСТ 33

йатреме сад-асад-рупе

пратишиддхе сва-самвида
 авидйайатмани крите
 ити тад брахма-даршанам

йатра - когда; име - во всех этих; сат-асат - грубых и тонких; рупе - в формах; пратишиддхе - с устранением; сва-самвида - посредством самоосознания; авидйайа - невежеством; атмани - в душе; крите - навязанные; ити - тогда; тат - это; брахма-даршанам - видение Абсолюта.

Когда в процессе самоосознания человек ощущает, что ни грубое, ни тонкое тело не имеют никакого отношения к его чистому «я», тогда он видит и самого себя, и Господа.

КОММЕНТАРИЙ: Разница между самоосознанием и материальной иллюзией состоит в том, что человек, достигший самоосознания, понимает, что временные, иллюзорные наслоения материальной энергии в форме грубого и тонкого тел - всего лишь внешние оболочки души. Причина возникновения этих оболочек - невежество. Личность Бога никогда не бывает покрыта такими оболочками. Твердо усвоить это - значит достичь освобождения, то есть увидеть Абсолют. Следовательно, чтобы достичь совершенного самоосознания, нужно вести религиозную, или, иными словами, духовную жизнь. Осознать себя - значит стать равнодушным к потребностям грубого и тонкого тел и сосредоточиться на деятельности души. Импульс к деятельности исходит от души, но если душа не понимает своего истинного положения, эта деятельность становится иллюзорной. По своему невежеству живое существо отождествляет свои интересы с тем, что приносит пользу грубому и тонкому телам. Это делает бессмысленной всю его деятельность на протяжении многих жизней. Деятельность души начинается, когда человек, следуя путем истинного познания, постигает свою сущность. Поэтому человека, чья деятельность является деятельностью души, называют дживан-муктой, то есть освобожденным даже в обусловленном существовании.

Этой совершенной стадии самоосознания нельзя достичь искусственными средствами - ее можно достичь, лишь предавшись лотосным стопам неизменно трансцендентного Господа. В «Бхагавад-гите» Господь говорит, что Он пребывает в сердце каждого и лишь от Него исходят знание, память и забвение. Когда живое существо хочет наслаждаться материальной энергией (иллюзорными проявлениями), Господь погружает его в пучину забвения. Из-за этого живое существо принимает грубое тело и тонкий ум за самого себя. Когда же в процессе совершенствования трансцендентного знания живое существо обращается к Господу с мольбой об освобождении из тисков забвения, Господь по Своей беспричинной милости устраняет скрывающую живое существо завесу иллюзии, и оно осознает себя. Затем живое существо, вернувшееся в свое неизменное изначальное положение, посвящает себя служению Господу, освобождаясь от обусловленного существования. Господь осуществляет это либо посредством Своей внешней энергии, либо непосредственно с помощью Своей внутренней энергии.

ТЕКСТ 34

йадй эшопарата деви

майа ваишаради матих
сампанна эвети видур
махимни све махийате

йади - если же; эша - они; упарата - отступает; деви майа - энергия, порождающая иллюзию; ваишаради - исполненный знания; матих - просвещение; сампаннах - одарен; эва - определенно; ити - так; видух - созная; махимни - в славе; све - души; махийате - пребывая.

И когда иллюзорная энергия отступает, и по милости Господа живое существо обретает полное знание, оно тотчас же осознает себя и предстает во всем своем величии.

КОММЕНТАРИЙ: Господь - это абсолютное Трансцендентное, поэтому все Его формы, имена, игры, свойства, спутники и энергии тождественны Ему. Его трансцендентная энергия действует в соответствии с Его всемогуществом. Одна и та же Его энергия действует как внешняя, внутренняя и пограничная энергии, и в Своем всемогуществе Он может делать с помощью любой из них все, что пожелает. По Своей воле Он может превратить внешнюю энергию во внутреннюю. В этом случае милостью Господа внешняя энергия, ввергающая в иллюзию те живые существа, которые хотят того, по воле Господа отступает, и обусловленная душа раскаивается и налагает на себя епитимьи. Затем та же самая энергия помогает очистившемуся живому существу продвигаться по пути самоосознания. Здесь уместно привести пример с электрической энергией. Опытный электрик, по-разному применяя электрическую энергию, может использовать ее и для нагревания, и для охлаждения. Так же и внешняя энергия, которая сейчас сбивает живое существо с толку, заставляя его бесконечно рождаться и умирать, по воле Господа превращается во внутреннюю энергию, чтобы вести живое существо к вечной жизни. Обретя такую милость Господа, живое существо занимает свое естественное изначальное положение, чтобы наслаждаться вечной духовной жизнью.

ТЕКСТ 35

эвам джанмани кармани
хй акартур аджанасйа ча
варнайанти сма кавайо
веда-гухйани хрит-патех

эвам - так; джанмани - рождение; кармани - деятельность; хи - определенно; акартух - бездействующего; аджанасйа - нерожденного; ча - и; варнайанти - описывают; сма - в прошлом; кавайах - ученые; веда-гухйани - который не раскрывается в Ведах; хрит-патех - Господин сердца.

Так сведущие люди описывают рождение и деятельность нерожденного и бездействующего, которого не обнаружить даже в ведических писаниях. Он - Господь сердца.

КОММЕНТАРИЙ: По природе и Господь, и живые существа полностью духовны. Поэтому они вечны, и ни для Него, ни для них не существует рождения и смерти.

Разница между ними лишь в том, что так называемые рождение и уход Господа отличны от рождения и смерти живого существа. Живые существа, которые рождаются и снова умирают, связаны законами материальной природы. Но так называемые явление и уход Господа не имеют отношения к деятельности материальной природы, они - проявление Его внутренней энергии. Великие мудрецы повествуют о них, чтобы открыть людям дорогу к самоосознанию. Господь говорит в «Бхагавад-гите», что Его так называемое рождение в материальном мире и вся Его деятельность трансцендентны. Просто размышляя об этих деяниях, можно прийти к осознанию Брахмана и тем самым освободиться из материального рабства. В шрути говорится, что это только кажется, что нерожденный рождается. Всевышний не должен ничего делать, но поскольку Он всемогущ, все совершается Им естественным образом, как бы само собой. На самом деле явление и уход Верховной Личности Бога, а также различные виды Его деятельности - это тайна, которая не раскрыта даже в ведических писаниях. И все же, даруя обусловленным душам Свою милость, Господь являет их. Мы должны постоянно обращаться к повествованиям о деятельности Господа, которые представляют собой наиболее удобную и приятную форму медитации на Брахман.

ТЕКСТ 36

са ва идам вишвам амогха-лилах
сриджатй аватй атти на саджджате 'смин
бхутешу чантархита атма-тантрах
шат-варгикам джигхрати шат-гунешах

сах - Верховный Господь; ва - поочередно; идам - этот; вишвам - проявленные вселенные; амогха-лилах - тот, чья деятельность безупречна; сриджати - создает; авати атти - поддерживает и уничтожает; на - не; саджджате - находится под воздействием; асмин - в них; бхутешу - во всех живых существах; ча - также; антархитах - живущий внутри; атма-тантрах - полностью независим; шат-варгикам - во всей полноте Своих достояний; джигхрати - едва соприкасается, как при вдыхании аромата; шат-гуна-ишах - господин шести чувств.

Господь, чьи деяния всегда безупречны, является владыкой шести чувств и полностью располагает шестью достояниями. Он создает проявленные вселенные, поддерживает и уничтожает их, но это никак не влияет на Него. Он пребывает внутри каждого живого существа и всегда независим.

КОММЕНТАРИЙ: Основное различие между Господом и живыми существами заключается в том, что Он является творцом, а живые существа - сотворенными. В этом стихе Его называют амогха-лилах, подчеркивая, что в Его творении нет ничего прискорбного. Тем, кто является причиной беспокойств в Его творении, самим приходится испытывать беспокойство. Он трансцендентен ко всем материальным несчастьям, так как в полной мере обладает всеми шестью достояниями: богатством, силой, славой, красотой, знанием и отреченностью. Поэтому Он - властелин чувств. Он создает эти проявленные вселенные, чтобы исправить живые существа, которые находятся в них и испытывают тройственные страдания, Он поддерживает эти вселенные и в должный срок уничтожает их, причем вся эта деятельность нисколько не влияет на Него. Его связь с

материальным творением очень поверхностна. Он связан с ним подобно человеку, который вдыхает запах, не соприкасаясь с его источником. Поэтому нечестивые люди, что бы они для этого ни делали, никогда не смогут приблизиться к Нему.

ТЕКСТ 37

на часйа кашчин нипунена дхатур
 аваити джантух куманиша утих
 намани рупани мано-вачобхих
 сантанватата ната-чарйам иваджнах

на - не; ча - и; асйа - Его; кашчит - кто бы то ни был; нипунена - ухищрениями; дхатур - творца; аваити - может познать; джантух - живое существо; куманишах - бедное знаниями; утих - деятельность Господа; намани - Его имена; рупани - Его формы; манах-вачобхих - умозрительными рассуждениями или речами; сантанватах - показывая; ната-чарйам - театральное действо; ива - подобно; аджнах - глупцы.

Глупцы со скудными знаниями не способны постичь трансцендентную природу форм, имен и деятельности Господа, играющего, как актер на сцене. Они не могут выразить их ни в своих умозрительных рассуждениях, ни в своих речах.

КОММЕНТАРИЙ: Никто не способен верно описать трансцендентную природу Абсолютной Истины. Поэтому говорится, что Ее нельзя выразить ни мыслью, ни словом. И все же находятся невежды, которые хотят понять Абсолютную Истину с помощью своих несовершенных умозрительных рассуждений и недостоверных описаний Ее деятельности. Для мирского человека деяния Господа, Его явление и уход, Его имена, формы, окружение, Его личности и все, что с Ним связано, - тайна. Есть два класса материалистов: карми и эмпирические философы. Карми просто почти ничего не известно об Абсолютной Истине, а спекулятивные мыслители, ра зочаровавшись в кармической деятельности, обращаются к Абсолютной Истине и пытаются постичь Ее с помощью собственных умозрительных рассуждений. Для этих людей Абсолютная Истина остается такой же тайной, как фокусы мага для детей. Обманутые фокусами Верховного Существа непреданные, которые могут быть очень искушенными в кармической деятельности и философских спекулятивных рассуждениях, всегда пребывают в невежестве. Из-за ограниченности своих знаний они не способны проникнуть в таинственную область трансцендентного. Спекулятивные мыслители стоят несколько выше вульгарных материалистов (карми), но и они пребывают во власти иллюзии и потому считают само собой разумеющимся, что все, что имеет форму, имя и действует, порождено материальной энергией. В их понимании Высший Дух бесформен, безыменен и бездеятелен. И поскольку эти спекулятивные мыслители приравнивают трансцендентные имя и форму Господа к мирским именам и формам, они, по сути, пребывают в невежестве. Имея столь ничтожные познания, невозможно постичь истинную природу Высшего Существа. В «Бхагавад-гите» сказано, что положение Господа всегда трансцендентно, даже когда Он нисходит в материальный мир. Но невежественные люди считают Господа одной из великих личностей этого мира: так они введены в заблуждение

иллюзорной энергией.

ТЕКСТ 38

са веда дхатух падавим парасйа
 дуранта-вирйасйа ратханга-панех
 йо 'майайа сантатайанувриттйа
 бхаджета тат-пада-сароджа-гандхам

сах - Он один; веда - может познать; дхатух - творца; падавим - славу; парасйа - трансцендентности; дуранта-вирйасйа - очень могущественного; ратха-анга-панех - Господа Кришны с колесом от колесницы в руке; йах - тот, кто; амайайа - безоговорочно; сантатайа - непрерывно; анувриттйа - любовно; бхаджета - служит; тат-пада - Его стопам; сароджа-гандхам - аромат лотоса.

Только те, кто безоговорочно, непрерывно и с любовью служит лотосным стопам Господа Кришны, держащего в руке колесо от колесницы, способны познать творца Вселенной во всей Его славе, могуществе и трансцендентности.

КОММЕНТАРИЙ: Только чистые преданные, полностью свободные от последствий кармической деятельности и спекулятивных рассуждений, способны постичь трансцендентное имя, форму и деятельность Господа Кришны. Чистые преданные не ждут никакой личной выгоды от своего беспримесного служения Господу. Они служат Господу непрерывно, спонтанно и безоговорочно. Каждый в творении Господа служит Ему прямо или косвенно. Этот закон Господа распространяется на всех без исключения. Тот, кто служит Ему косвенно, понуждаемый иллюзорным представителем Господа, служит Ему без любви. Те же, кто непосредственно служит Ему под руководством возлюбленного посланника Господа, служат Ему с любовью. Тот, кто служит Ему с любовью, является преданным Господа. По милости Господа он может войти в таинственную область трансцендентного. Спекулятивные же мыслители всегда пребывают во тьме. В «Бхагавад-гите» говорится, что Господь Сам ведет чистых преданных по пути познания, так как они всегда поглощены служением Господу в спонтанной любви. В этом секрет достижения царства Бога. Ни кармическая деятельность, ни философские спекуляции не дают такой возможности.

ТЕКСТ 39

атхеа дханйа бхагаванта иттхам
 йад васудеве 'кхила-лока-натхе
 курванти сарватмакам атма-бхавам
 на йатра бхуйах париварта уграх

атха - так; иха - в этом мире; дханйах - достигающий успеха; бхагавантах - в совершенстве знающий; иттхам - такие; йат - что; васудеве - Личности Бога; акхила

- всеобъемлющему; лока-натхе - владыке всех вселенных; курванти - вызывают; сарва-атмакам - полная; атма - дух; бхавам - экстаз; на - никогда; йатра - в котором; бхуйах - вновь; паривартах - повторение; уграх - ужасное.

В этом мире только тот может достичь успеха и обрести совершенное знание, кто задает такие вопросы, ибо они пробуждают трансцендентную экстатическую любовь к Личности Бога, Владыке всех вселенных, и надежно ограждают от ужасного повторения рождения и смерти.

КОММЕНТАРИЙ: В этом стихе Сута Госвами превозносит вопросы мудрецов, возглавляемых Шаунакой, так как эти вопросы трансцендентны по своей природе. Как уже говорилось, только преданные Господа способны в значительной степени познать Его, остальным же это недоступно. Следовательно, преданные обладают совершенным духовным знанием. Личность Бога есть высшее проявление Абсолютной Истины. Знание о Личности Бога включает в себя знание о безличном Брахмане и локализованной Параматме (Сверхдуше). Таким образом, к тому, кто познал Личность Бога, само собой приходит полное знание о Нем, Его многочисленных энергиях и экспансиях. Поэтому о преданных говорят, что они достигли полного успеха. Тот, кто целиком посвятил себя Господу, защищен от страшных материальных страданий повторяющихся рождений и смерти.

ТЕКСТ 40

идам бхагаватам нама
пуранам брахма-саммитам
уттама-шлока-чаритам
чакара бхагаван риших
нихшрейасайа локасья
дханийам свастий-айанам махат

идам - эта; бхагаватам - книга, повествующая о Личности Бога и Его чистых преданных; нама - по имени; пуранам - дополняющая Веды; брахма-саммитам - воплощение Господа Шри Кришны; уттама-шлока - Личности Бога; чаритам - действиях; чакара - составил; бхагаван - воплощение Личности Бога; риших - Шри Вйасадева; нихшрейасайа - ради наивысшего блага; локасья - всех людей; дханийам - приводящая к полному успеху; свастий-айанам - исполненная блаженства; махат - исполненная совершенства.

Этот «Шримад-Бхагаватам» является литературным воплощением Бога. Он составлен Шрилой Вйасадевой, воплощением Бога. Его цель - нести высшее благо всем людям. Он совершенен и приносит удачу и блаженство.

КОММЕНТАРИЙ: Господь Шри Чaitанья Махапрабху назвал «Шримад-Бхагаватам» безупречным звуковым выражением ведического знания и ведической истории. Он содержит избранные повествования о жизни великих преданных, непосредственно общавшихся с Личностью Бога. «Шримад-Бхагаватам» - литературное воплощение Господа Шри Кришны, и потому неотличен от Него Самого. «Шримад-Бхагаватам» нужно поклоняться с тем же почтением, что и Самому Господу. Внимательно и

терпеливо изучая его, мы можем получить высшее благословение Самого Господа. Бог исполнен света, блаженства и совершенства, таков же и «Шримад-Бхагаватам». Чтение вслух «Шримад-Бхагаватам» может дать нам весь трансцендентный свет Верховного Брахмана, Шри Кришны, при том условии, что мы будем воспринимать его через прозрачную среду духовного учителя. Шрила Сварупа Дамодара Госвами, личный секретарь Господа Чаитаньи, советовал каждому, кто приходил к Господу в Пури, изучать «Бхагаватам» от личности бхагаватам. Личность бхагаватам - это истинный осознавший себя духовный учитель, и только с его помощью можно понять уроки «Бхагаватам» и достичь желаемого результата. Изучение «Бхагаватам» может принести то же благо, что и личное присутствие Бога. Он несет в себе все трансцендентные благословения Господа Шри Кришны, которые можно получить от личного общения с Ним Самим.

ТЕКСТ 41

тад идам грахайам аса
сутам атмаватам варам
сарва-ведетихасанам
сарам сарам самуддхритам

тат - то; идам - это; грахайам аса - побудил принять; сутам - своему сыну; атмаватам - среди осознавших себя; варам - самому почитаемому; сарва - всех; веда - ведических писаний (книг знания); итихасанам - всех летописей; сарам - сливки; сарам - сливки; самуддхритам - извлек.

Сняв «сливки» всех ведических писаний и летописей вселенной, Шри Вйасадева передал «Бхагаватам» своему сыну, самому высокочтимому среди осознавших себя душ.

КОММЕНТАРИЙ: Для несведущих людей мировая история начинается только со времен Будды, то есть с 600 г. до н.э., а все приводимые в писаниях повествования о более древнем периоде они считают вымыслом. В действительности это не так. Все события, о которых говорится в Пуранах, «Махабхарате» и т.д., реально происходили либо на этой, либо на миллионах других планет данной вселенной. Иногда описания событий, происходивших на других планетах, кажутся этим людям неправдоподобными. Но им неизвестно, что планеты отличаются друг от друга во многих отношениях, поэтому некоторые исторические факты, относящиеся к другим планетам, не соответствуют нашему опыту на этой планете. Приняв во внимание разницу в положении, занимаемом планетами, а также время и обстоятельства, мы поймем, что в историях, описанных в Пуранах, нет ничего удивительного, и перестанем считать их вымыслом. Мы всегда должны помнить афоризм: то, что является пищей для одного, для другого - яд. Поэтому не следует отвергать истории и эпизоды, приводимые в Пуранах, считая их вымыслом. Великим риши, подобным Вйасе, незачем было включать в свои произведения вымышленные истории.

В «Шримад-Бхагаватам» приводятся описания событий, отобранные из летописей разных планет, поэтому все духовные авторитеты признают его Маха-пураной. Особая ценность этих историй состоит в том, что все они связаны с деяниями Господа, совершенными Им в разное время и в разных условиях. Шрила Шукадева

Госвами - величайший среди всех достигших самоосознания душ. Он принял «Бхагаватам» как предмет изучения от своего отца Вйасадевы. Шрила Вйасадева - великий авторитет, и, учитывая огромное значение изложенного в «Шримад-Бхагаватам», он в первую очередь передал это послание своему великому сыну, Шриле Шукадеве Госвами. Ведическая литература сравнивается с молочным океаном знаний, а «Шримад-Бхагаватам» - со сливками. Сливки или масло - это самая вкусная часть молока. Таков и «Бхагаватам», ибо он содержит все подлинные, увлекательные и поучительные повествования о разнообразной деятельности Господа и Его преданных. Бесполезно, однако, выслушивать послание «Бхагаватам» от людей, настроенных скептически, атеистов и профессиональных чтецов, наживающихся на продаже «Бхагаватам» обывателям. Это послание было передано Шриле Шукадеве Госвами, а он никак не причастен к бизнесу на «Бхагаватам». У него не было семьи, и ему никого не нужно было содержать таким ремеслом. «Шримад-Бхагаватам» необходимо принимать от представителя Шукадевы, который ведет отреченный образ жизни и не отягощен семейными заботами. Молоко, несомненно, полезно и питательно, но если его попробует змея, то оно утрачивает свои свойства. Более того, оно может стать причиной смерти. Так и те, кто не соблюдает строго всех принципов вайшнавов, не должны наживаться на «Бхагаватам», становясь причиной духовной смерти множества своих слушателей. Господь говорит в «Бхагавад-гите», что цель изучения всех Вед - познать Его (Господа Кришну). А «Шримад-Бхагаватам» - это Сам Господь Шри Кришна, явившийся в форме записанного знания. Поэтому «Бхагаватам» - сливки всех Вед. Он содержит описания всех событий, происходивших в разные эпохи и связанных со Шри Кришной. Таким образом, «Шримад-Бхагаватам» фактически является квинтэссенцией всех исторических повествований.

ТЕКСТ 42

са ту самшравайам аса
махараджам парикшिताм
прайопавиштам гангайам
паритам парамаршибхих

сах - сын Вйасадевы; ту - в свою очередь; самшравайам - дал возможность услышать; маха-раджам - императору; парикшिताм - по имени Парикшит; прайа-упавиштам - ожидавшему смерти без пищи и воды; гангайам - на берегу Ганги; паритам - окруженный; парама-ришибхих - великими мудрецами.

Шукадева Госвами, сын Вйасадевы, в свою очередь поведал «Бхагаватам» великому императору Парикшиту, который в ожидании смерти сидел на берегу Ганги в окружении мудрецов, не принимая ни пищи, ни воды.

КОММЕНТАРИЙ: Правильный путь восприятия всех трансцендентных посланий - это получение их по цепи ученической преемственности, которая называется парампарой. Если же «Бхагаватам» или другие ведические писания получены не по парампаре, процесс передачи знания считается неавторитетным. Вйасадева передал это послание Шукадеве Госвами, а от него его принял Сута Госвами. Поэтому послание «Бхагаватам» необходимо принимать от Суты Госвами или его

представителя, а не от толкователей, не имеющих к нему никакого отношения.

Император Парикшит вовремя получил известие о грядущей смерти и, немедленно оставив царство и семью, удалился на берег Ганги, чтобы поститься до самой смерти. Он был императором, и поэтому туда пришли все великие мудрецы, риши, философы, мистики и другие. Они выдвигали разные предположения о том, что должен был делать Парикшит, но наконец было решено, что он будет слушать повествования о Господе Кришне от Шукадевы Госвами. Так ему был поведен «Бхагаватам».

Шрипада Шанкарачарья, проповедовавший философию майавады и делавший основной акцент на безличном аспекте Абсолюта, также говорил, что человек должен найти прибежище у лотосных стоп Господа Шри Кришны, ибо споры об Абсолюте не приносят никакой пользы. Шрипада Шанкарачарья косвенно признал, что то, чему он учил в своих цветистых грамматических интерпретациях «Веданта-сутры», не поможет человеку в момент смерти. В критический час смерти нужно повторять имя Говинды. Это советуют все великие трансценденталисты. Шукадева Госвами давным-давно провозгласил эту истину: в конце жизни необходимо помнить о Нарайане. В этом суть всей духовной деятельности. В соответствии с этой вечной истиной, Шукадева Госвами, обладавший необходимыми способностями, поведал «Шримад-Бхагаватам», а император Парикшит выслушал его, и когда пришло время, они оба освободились благодаря одному и тому же средству - посланию «Бхагаватам».

ТЕКСТ 43

кришне сва-дхамопагате
дхарма-джнанадибхих саха
калау нашта-дришам эша
пуранарко 'дхунодитах

кришне - Кришны; сва-дхама - в собственную обитель; упагате - вернулся; дхарма - религия; джнана - знание; адибхих - вместе; саха - с; калау - в Кали-юге; нашта-дришам - людей, утративших видение; эшах - всех тех; пурана-арках - пурана, сияющая словно солнце; адхуна - теперь; удитах - возшла.

Эта «Бхагавата-пурана» сияет, словно солнце. Она возшла сразу же после того, как Господь Кришна, сопровождаемый религией, знанием и проч., удалился в Свою обитель. Эта Пурана принесет свет людям, утратившим способность видеть в непроглядной тьме невежества века Кали.

КОММЕНТАРИЙ: У Господа Шри Кришны есть вечная дхама, обитель, где Он вечно наслаждается со Своими вечными спутниками и атрибутами. Эта вечная обитель - проявление Его внутренней энергии, в отличие от материального мира, который является проявлением Его внешней энергии. Нисходя в материальный мир, Он являет Себя и Свое окружение в Своей внутренней энергии, которая называется атма-майа. В «Бхагавад-гите» Господь говорит, что Он нисходит посредством собственной энергии (атма-майи). Следовательно, Его форма, имя, слава, окружение, обитель и все, что связано с Ним, не являются порождением материи.

Он нисходит, чтобы призвать к Себе падшие души и восстановить законы религии, установленные непосредственно Им Самим. Никто, кроме Бога, не может устанавливать принципы религии. Законы религии могут быть даны Самим Богом или уполномоченной Им достойной личностью. Истинная религия состоит в том, чтобы постичь Бога, понять наши отношения с Ним и наши обязанности в отношениях с Ним и, в конечном счете узнать, куда мы попадем, когда покинем материальное тело. Обусловленным душам, попавшим в ловушку материальной энергии, едва ли известны все эти принципы жизни. Большинство из них, подобно животным, занято только тем, что ест, спит, совокупляется и защищается. Прикрываясь религиозностью, поисками знания или спасения, они, фактически, заняты удовлетворением чувств. В Кали-югу, век раздоров, они еще больше ослепли. Люди Кали-юги - рафинированные животные. Они бесконечно далеки от духовного знания и религиозной жизни, жизни в Боге. Они настолько слепы, что не способны видеть то, что находится вне компетенции тонкого ума, разума и эго, и все же очень гордятся прогрессом своей науки, материальным благосостоянием и своими познаниями. Они упустили из виду высшую цель жизни и, покинув свое нынешнее тело, рискуют стать собакой или свиньей. Шри Кришна, Личность Бога, пришел сюда незадолго до начала Кали-юги, и фактически в самом ее начале Он вернулся в Свою вечную обитель. Во время Своего пребывания на Земле в Своей разнообразной деятельности Он проявил все и, в частности, поведал «Бхагавад-гиту», а также искоренил показную религиозность. Перед уходом из этого материального мира Он через Нараду уполномочил Шри Вйасадеву составить послание «Шримад-Бхагаватам», и теперь «Бхагавад-гита» и «Шримад-Бхагаватам», подобно факелам, освещают путь незрячим людям этого века. Иными словами, если люди века Кали хотят увидеть истинный свет жизни, они должны обратиться лишь к этим двум книгам, и тогда они смогут достичь цели своей жизни. В «Бхагавад-гите» излагается то, что следует изучить, прежде чем приступить к изучению «Бхагаватам». А «Шримад-Бхагаватам» - это суммум бонум жизни, воплощение Господа Шри Кришны. Поэтому мы должны принимать «Шримад-Бхагаватам» как непосредственное проявление Господа Кришны. Тот, кто способен видеть «Шримад-Бхагаватам», может видеть и Самого Господа Шри Кришну. Они тождественны друг другу.

ТЕКСТ44

татра киртайато випра
 виप्रаршер бхури-теджасах
 ахам чадхйагамам татра
 нивиштас тад-ануграхат
 со 'хам вах шравайишйами
 йатхадхитам йатха-мати

татра - там; киртайатах - рассказывая; випрах - о брахманы; випра-ришех - от великого брахмана-риши; бхури - очень; теджасах - могущественного; ахам - я; ча - тоже; адхйагамам - смог понять; татра - в том собрании; нивиштах - с полным вниманием; татануграхат - его милостью; сах - то же самое; ахам - я; вах - вам; шравайишйами - дам вам услышать; йатха-адхитам йатха-мати - в меру моего понимания.

О ученые брахманы, когда Шukaдева Госвами декламировал там

«Бхагаватам» [в присутствии императора Парикшита], я слушал его с неослабным вниманием, и так по милости этого великого и могущественного мудреца я постиг «Бхагаватам». Теперь я постараюсь передать вам то, что я услышал, так, как я это понял.

КОММЕНТАРИЙ: Не подлежит сомнению, что человек может непосредственно увидеть Господа Шри Кришну на страницах «Бхагаватам», если он услышал его от великой, осознавшей себя души, подобной Шукадеве Госвами. Но понять «Бхагаватам» от наемного лицемера, который стремится заработать на чтении «Бхагаватам» и потратить эти деньги на сексуальные удовольствия, невозможно. Тот, кто общается с людьми, занимающимися сексом, не может понять «Шримад-Бхагаватам». В этом тайна постижения «Бхагаватам». Нельзя понять «Бхагаватам» и в изложении того, кто интерпретирует его текст, опираясь на свою мирскую ученость. Если человек хочет увидеть на страницах «Бхагаватам» Господа Шри Кришну, он должен услышать его от представителя Шукадевы Госвами, а не от кого-либо другого. Таков путь постижения «Бхагаватам», и иного не существует. Сута Госвами - истинный представитель Шукадевы Госвами, потому что он хочет передать послание, полученное им от этого великого ученого брахмана. Шукадева Госвами передал «Бхагаватам» таким, каким услышал его от своего великого отца, и Сута Госвами тоже передает «Бхагаватам» в том виде, в каком получил его от Шукадевы Госвами. Однако одного слушания еще недостаточно. Необходимо глубоко осознать услышанное. Слово нивишта означает, что Сута Госвами впитывал нектар «Бхагаватам» ушами. Это единственно верный способ восприятия «Бхагаватам». Нужно с неослабным вниманием слушать достойного человека, и это позволит тотчас же ощутить присутствие Господа Кришны на каждой его странице. В этом стихе раскрывается секрет постижения «Бхагаватам». Невозможно сосредоточенно слушать, не обладая чистым умом. Ум не может быть чистым у того, кто не чист в своих поступках. А тот, кто не соблюдает чистоты в еде, сне, самозащите и сексе, не может стать чистым в своих поступках. Но так или иначе, если человек с неослабным вниманием слушает подлинных авторитетов, он, несомненно, сможет увидеть Самого Господа Кришну на страницах «Бхагаватам».

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к третьей главе Первой песни «Шримад-Бхагаватам», которая называется «Кришна - источник всех воплощений».

Глава четвертая. Явление Шри Нарады

ТЕКСТ 1

вйаса увача
 ити бруванам самстуйа
 мунинам диргха-сатринам
 вриддхах кула-патих сутам
 бахвричах шаунако 'бравит

вйасах - Вйасадева; увача - сказал; ити - таким образом; бруванам - говоря; самстуйа - приветствуя; мунинам - великих мудрецов; диргха - продолжительное; сатринам - тех, кто занят совершением жертвоприношений; вриддхах - преклонного возраста; кула-патих - глава собрания; сутам - к Суте Госвами; бахвричах - образованный; шаунаках - по имени Шаунака; абравит - обратился.

Выслушав Суту Госвами, старший по возрасту и ученый Шаунака Муни, возглавлявший риши, которые совершали эту продолжительную жертвенную церемонию, обратился к нему со словами приветствия.

КОММЕНТАРИЙ: Когда собираются ученые люди, приветствовать рассказчика или обращаться к нему может тот, кто обладает соответствующими качествами. Это должен быть пожилой человек, глава дома. Кроме того, он должен отличаться широтой познаний. Шри Шаунака Риши обладал всеми этими качествами, поэтому он поднялся, чтобы приветствовать Шри Суту Госвами, выразившего желание передать «Шримад-Бхагаватам» в точности таким, каким он услышал его от Шукрадевы Госвами и как его понял. Личное понимание не означает, что человек из тщеславия пытается выставить напоказ свою ученость, стараясь превзойти предыдущего ачарью. Он должен полностью доверять предыдущему ачарье, но в то же время сам он должен настолько хорошо понимать содержание, чтобы уметь преподнести учение надлежащим образом в соответствии с конкретными обстоятельствами. При этом изначальный замысел автора должен быть сохранен. Не следует выискивать в тексте тайный смысл, и все же преподносить его надо так, чтобы заинтересовать слушателей и дать им возможность понять его. Это называется пониманием текста. Шаунаке, возглавлявшему собрание, чтобы оценить рассказчика, достаточно было услышать от Шри Суты Госвами йатхадхитам и йатха-мати, как, охваченный экстатическим чувством, он поднялся со словами приветствия, обращенными к нему. Ученому человеку не следует слушать того, кто не является представителем истинного ачарьи. Таким образом, на этом собрании, где «Бхагаватам» был поведен во второй раз, и рассказчик, и слушатели отвечали всем необходимым требованиям. Чтобы без затруднений достичь цели, которую преследует чтение «Шримад-Бхагаватам», необходимо всегда соблюдать эти условия. В противном случае, если чтение «Бхагаватам» преследует какие-то посторонние цели, это не принесет пользы ни рассказчику, ни слушателям.

ТЕКСТ 2

шаунака увача
 сута сута маха-бхага
 вада но вадатам вара
 катхам бхагаватим пунйам
 йад аха бхагаван чхуках

шаунаках - Шаунака; увача - сказал; сута сута - о Сута Госвами; маха-бхага - самый счастливый; вада - соблаговоли рассказать; нах - нам; вадатам - из тех, кто может рассказывать; вара - уважаемый; катхам - послание; бхагаватим - «Бхагаватам»; пунйам - благое; йат - которое; аха - поведал; бхагаван - могущественный; шуках - Шри Шукадева Госвами

Шаунака сказал: О Сута Госвами, ты самый удачливый и почитаемый из тех, кто может пересказывать писания. Будь милостив, поведай нам благую весть «Шримад-Бхагаватам», переданную великим и могущественным мудрецом Шукадевой Госвами.

КОММЕНТАРИЙ: Охваченный великой радостью Шаунака Госвами, обращаясь к Суте Госвами, дважды повторяет его имя, потому что он и все собравшиеся мудрецы жаждали услышать «Бхагаватам», поведанный Шукадевой Госвами. Они не хотели, чтобы его рассказывал обманщик, интерпретирующий его в своих корыстных целях. Как правило, «Бхагаватам» декламируют либо профессиональные чтецы, либо так называемые ученые-имперсоналисты, которым недоступна трансцендентная личностная деятельность Верховной Личности. Чтобы обосновать свои взгляды высказываниями «Бхагаватам», такие имперсоналисты вырывают их из контекста и извращают их смысл, подгоняя его под свои представления. Профессиональные же чтецы сразу обращаются к Десятой песне, превратно толкуя описания самых сокровенных игр Господа. Ни те, ни другие не достойны декламировать «Бхагаватам». Только тот, кто способен передать «Бхагаватам» так, как его дал Шукадева Госвами, и те, кто готов слушать Шукадеву Госвами и его представителя, достойны принимать участие в трансцендентных беседах о «Шримад-Бхагаватам».

ТЕКСТ 3

касмин йуге правриттейам
 стхане ва кена хетуна
 кутах санчодитах кришнах
 критаван самхитам муних

касмин - в каком; йуге - веке; правритта - было начато; ийам - это; стхане - в месте; ва - или; кена - на каком; хетуна - основании; кутах - откуда; санчодитах - вдохновленный; кришнах - Кришна-дваипайана Вйаса; критаван - составил; самхитам - ведическое писание; муних - ученый.

В какое время и в каком месте это началось и почему? Откуда к великому мудрецу Кришне-дваипайане Вйасе пришло вдохновение, побудившее его составить это произведение?

КОММЕНТАРИЙ: «Шримад-Бхагаватам» - это особый дар Шрилы Вйасадевы,

поэтому сведущий Шаунака Муни задает так много вопросов. Ему было известно, что Шрила Вйасадева уже объяснил текст Вед самыми различными способами, в том числе и в «Махабхарате», которая доступна пониманию людей с низким интеллектом: женщин, шудр и падших представителей семей дваждырожденных. «Шримад-Бхагаватам» трансцендентен ко всем этим произведениям, так как в нем нет и тени мирского. Таким образом, все эти вопросы весьма разумны и уместны.

ТЕКСТ 4

тасйа путро маха-йоги
сама-дрин нирвикалпаках
эканта-матир уннидро
гудхо мудха ивейате

тасйа - его; путрах - сын; маха-йоги - великий преданный; сама-дрик - уравновешенный; нирвикалпаках - абсолютный монист; эканта-матих - утвердившийся в монизме, т.е. с умом, устремленным к единому; уннидрах - преодолевший невежество; гудхах - не раскрывал себя; мудхах - недоразвитый; ива - подобно; ийате - выглядит как.

Его [Вйасадевы] сын был великим преданным, монистом, чей ум был уравновешен и всегда сосредоточен на едином. Он был трансцендентен к мирской деятельности, но не показывал этого и походил на невежественного человека.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Шукадева Госвами был освобожденной душой, и поэтому всегда был настороже, боясь попасть в сети иллюзорной энергии. Эта бдительность очень хорошо объясняется в «Бхагавад-гите». Деятельность освобожденной души отличается от деятельности обусловленной души. Освобожденная душа постоянно совершенствуется, идя по пути духовного развития, который обусловленной душе кажется сном. Обусловленная душа не в состоянии представить себе истинной деятельности освобожденной души. Если обусловленная душа еще не пробудилась к духовной деятельности, то освобожденная душа уже занята ею. Аналогичным образом, деятельность обусловленной души освобожденной душе кажется сном. Может создаться впечатление, что и та, и другая находятся в одинаковом положении, но на самом деле их деятельность различна: внимание одной сосредоточено на чувственных наслаждениях, а другой - на самоосознании. Обусловленная душа поглощена материей, а освобожденная совершенно безразлична к ней. Это безразличие объясняется следующим образом.

ТЕКСТ 5

дриштвануйантам ришим атмаджам апй анагнам
девйо хрийа паридадхур на сутасйа читрам
тад викшйа приччхати мунау джагадус таваста
стри-пум-бхида на ту сутасйа вивикта-дриштех

дриштва - увидев; ануйантам - следующего за; ришим - мудреца; атма-джам -

сыном; апи - хотя; анагнам - не обнаженный; девйах - прекрасные девы; хрийа - из стыдливости; паридадхух - прикрыли тело; на - не; сутасйа - сын; читрам - пораженный; тат викшйа - увидев это; приччхати - спросившему; мунау - мун (Вйасе); джагадхух - ответили; тава - тебя; асти - есть; стри-пум - мужчина и женщина; бхида - различия; на - не; ту - но; сутасйа - сына; вивикта - очистившийся; дриштех - тот, кто смотрит.

Когда Шрила Вйасадева, шедший следом за своим сыном, проходил мимо прекрасных юных девушек, купавшихся обнаженными, они прикрыли свои тела одеждой, хотя сам Шри Вйасадева не был наг. Но когда мимо них проходил его сын, они не сделали этого. Мудрец попросил их объяснить, почему они так поступили, на что девушки ответили, что его сын чист и, глядя на них, не видит различий между мужчиной и женщиной, тогда как Вйасадева видит их.

КОММЕНТАРИЙ: В «Бхагавад-гите» (5.18) говорится, что мудрец, обладающий духовным видением, одинаково смотрит на благородного ученого брахмана, чандалу (собакоеда), собаку или корову. Шрила Шукадева Госвами достиг этого уровня. Поэтому он видел не мужчин и женщин, а живые существа в различных одеяниях. Купающиеся девушки могли видеть, что у человека на уме, просто наблюдая за его поведением, подобно тому, как, глядя на ребенка, можно понять, насколько он невинен. Шукадеве Госвами в то время было уже шестнадцать лет, и все части его тела были развиты. Как и девушки, он был наг. Но поскольку Шукадева Госвами был трансцендентен к половым отношениям, он выглядел, как невинное дитя. Девушки, благодаря своим особым способностям, сразу почувствовали это и не обратили на него внимания. Но когда мимо них проходил его отец, они торопливо оделись. Эти девушкигодились ему в дочери или во внучки, и все же они отреагировали на его появление так, как было принято в обществе, поскольку Шрила Вйасадева играл роль домохозяина. Домохозяин должен видеть разницу между мужчиной и женщиной, иначе он не сможет быть домохозяином. Таким образом, нужно стараться понять разницу между душой и телом, не обращая внимания на пол. До тех пор пока человек видит эти различия, он не должен становиться санньяси, как Шукадева Госвами. Человек должен хотя бы теоретически быть убежден в том, что живое существо не является ни мужчиной, ни женщиной. Это внешнее телесное одеяние создано материальной природой, чтобы привлечь противоположный пол и удержать живое существо в сетях материального бытия. Освобожденная душа выше этих различий. Она не видит разницы между живыми существами. Она видит во всех живых существах единое духовное начало. Совершенством этого духовного видения является освобождение, и Шрила Шукадева Госвами достиг этой ступени. Шрила Вйасадева тоже находился на трансцендентном уровне, но, как домохозяин, он, подчиняясь обычаю, не претендовал на то, чтобы его считали освобожденной душой.

ТЕКСТ 6

катхам алакшитах паураих
сампраптах куру-джангалан
унматта-мука-джадавад
вичаран гаджа-сахвайе

катхам - как; алакшитах - узнан; паураих - жителями; сампраптах - достигшего; куру-джангалан - области Куру-джангала; унматта - безумный; мука - немой; джадават - придурковатый; вичаран - скитаясь; гаджа-сахвайе - Хастинапура.

Как узнали его [Шрилу Шукадеву, сына Вйасы] жители Хастинапура [современного Дели], когда после странствий по провинциям Куру и Джангала он вошел в их город, выглядя как немой безумный дурачок?

КОММЕНТАРИЙ: Раньше нынешний Дели в честь его основателя, царя Хасты, назывался Хастинапуром. Госвами Шукадева, покинув родительский дом, скитался под видом безумца, и потому горожанам было очень трудно распознать в нем духовно возвышенную личность. Следовательно, мудреца узнают не по внешности, а по его речам. К садху (великому мудрецу) нужно подходить не для того, чтобы поглядеть на него, а для того, чтобы его послушать. Если человек не готов слушать то, что говорит садху, встреча с ним не принесет ему пользы. Шукадева Госвами был садху, способным рассказывать о трансцендентных деяниях Господа. Он не потакал прихотям обывателей. Его узнавали, когда он начинал рассказывать «Бхагаватам», но он никогда не показывал фокусы, как это делают маги. Внешне он напоминал недоразвитого немом безумца, но в действительности был личностью, достигшей высшего трансцендентного уровня.

ТЕКСТ 7

катхам ва пандавейасйа
раджаршер мунина саха
самвадах самабхут тата
йатраиша сатвати шрутих

катхам - как это; ва - также; пандавейасйа - потомка Панду (Парикшита); раджаршех - царя-мудреца; мунина - с муни; саха - с; самвадах - беседа; самабхут - произошла; тата - о достойный; йатра - где; эша - эта; сатвати - трансцендентная; шрутих - сущность Вед.

Как случилось, что царь Парикшит встретил этого великого мудреца, получив возможность услышать из его уст великую песнь, заключающую в себе трансцендентную сущность Вед [«Бхагаватам»]?

КОММЕНТАРИЙ: Здесь говорится, что «Шримад-Бхагаватам» является квинтэссенцией Вед, а не вымышленной историей, как иногда считают несведущие люди. Его называют также «Шука-самхитой», ведическим гимном, поведенным Шри Шукадевой Госвами, великим освобожденным мудрецом.

ТЕКСТ 8

са го-дохана-матрам хи
грихешу гриха-медхинам
авекшате маха-бхагас
тиртхи-курвамс тад ашрамам

сах - он (Шукадева Госвами); го-дохана-матрам - только на время доения коровы; хи - определенно; грихешу - в доме; гриха-медхинам - домохозяев; авекшате - ожидает; маха-бхагах - самый счастливый; тиртхи - паломничество; курван - преобразовывая; тат ашрамам - жилище.

Обычно он [Шукадева Госвами] задерживался у дверей домохозяев только на время, которое необходимо, чтобы подоить корову, и делал это лишь для того, чтобы освятить их жилище.

КОММЕНТАРИЙ: Шукадева Госвами встретился с императором Парикшитом и поведал ему «Шримад-Бхагаватам». Обычно он задерживался у порога дома семейного человека не больше чем на полчаса (в то время, когда доят коров), чтобы принять милостыню от домохозяев, которым выпадала такая удача. Он делал это для того, чтобы освятить их дом своим присутствием. Таким образом, Шукадева Госвами является идеальным проповедником, находящимся на трансцендентном уровне. Тем, кто принял отречение от мира и посвятил свою жизнь проповеди послания Бога, следует на примере Шукадевы Госвами понять, что домохозяевам нужно просвещать в трансцендентной науке, но помимо этого никаких других дел с ними иметь не стоит. Принимать от них милостыню нужно лишь для того, чтобы освятить их дом. Тот, кто отрекся от мира, не должен соблазняться материальным богатством домохозяина, чтобы не попасть в зависимость от мирских людей. Для того, кто ведет отреченный образ жизни, это намного опаснее, чем принять яд или совершить самоубийство.

ТЕКСТ 9

абхиманйу-сутам сута
прахур бхагаватоттамам
тасйа джанма махашчарйам
кармани ча гринихи нах

абхиманйу-сутам - сын Абхиманйу; сута - о Сута; прахур - говорят; бхагавата-уттамам - совершенный преданный Господа; тасйа - его; джанма - рождение; маха-ашчарйам - удивительные; кармани - действия; ча - и; гринихи - соблаговоли рассказать; нах - нам.

Махараджа Парикшит считается великим совершенным преданным Господа, и его рождение и деяния удивительны. Поведай же нам о нем.

КОММЕНТАРИЙ: Рождение Махараджи Парикшита удивительно потому, что Господь Шри Кришна, Личность Бога, защитил его, когда он еще находился во чреве матери. Его поступки также замечательны, так как он покарал Кали, когда тот пытался убить корову. Убийство коров означает конец человеческой цивилизации. Он же хотел защитить корову от смерти, грозившей ей от руки олицетворенного греха. Смерть его тоже была необычной, потому что он был заранее предупрежден о ней, что для любого смертного - чудо. Получив это известие, он приготовился к уходу, расположившись на берегу Ганги и слушая рассказы о трансцендентных деяниях Господа. Все то время, что он слушал «Бхагаватам», он не ел, не пил и ни минуты не спал. Таким образом, все, связанное с ним, чудесно, и рассказы о его деяниях заслуживают того, чтобы их

внимательно выслушать. Здесь выражается желание услышать рассказ о нем во всех подробностях.

ТЕКСТ 10

са самрат касйа ва хетох
пандунам мана-вардханах
прайопавишто гангайам
анадритйадхират-шрийам

сах - он; самрат - император; касйа - зачем; ва - или; хетох - причина; пандунам - сынов Панду; мана-вардханах - украшающий династию; прайа-упавиштах - сидел, постясь; гангайам - на берегу Ганги; анадритйа - пренебрегая; адхират - приобретенным царством; шрийам - богатствами.

Он был великим императором и владел всеми богатствами доставшегося ему по наследству царства. Он был такой возвышенной личностью, что умножал славу династии Панду. Почему же он все оставил и удалился на берег Ганги, чтобы поститься до прихода смерти?

КОММЕНТАРИЙ: Махараджа Парикшит был императором всего мира, всех морей и океанов. Трон достался ему без всяких усилий: он унаследовал его от своих дедов, Махараджи Йудхиштхиры и его братьев. Кроме того, он хорошо правил царством и был достоин доброй славы своих предков. Таким образом, ни его богатство, ни правление никак не омрачали его жизнь. Почему же он оставил все это и удалился на берег Ганги, чтобы поститься там в ожидании смерти? Этот поступок кажется странным, и потому всем не терпелось узнать о его причине.

ТЕКСТ 11

наманти йат-пада-никетам атманах
шивайа ханийа дханани шатравах
катхам са вирах шрийам анга дустйаджам
йуваишатотсраштум ахо сахасубхих

наманти - склонялись; йат-пада - чьим стопам; никетам - к; атманах - собственное; шивайа - благо; ханийа - приносили; дханани - богатство; шатравах - враги; катхам - по какой причине; сах - он; вирах - доблестный; шрийам - богатства; анга - о; дустйаджам - непревзойденные; йува - в цвете юности; аишата - пожелал; утсраштум - оставить; ахо - возглас; саха - с; асубхих - жизнью.

Он был таким великим императором, что все враги приходили и припадали к его стопам. Ради собственного блага они отдавали ему все свои богатства. Он был молод, полон сил и обладал несметными царскими богатствами. Почему же он захотел оставить все это, включая собственную жизнь?

КОММЕНТАРИЙ: Ничто не омрачало его жизни. Он был достаточно молод и мог жить, наслаждаясь властью и богатством. Поэтому у него не было никаких причин удаляться от активной жизни. Сбор налогов также не представлял для него

трудностей - он был настолько могуществен и отважен, что даже враги приходили и падали ему в ноги, почитая за благо отдать ему все свои богатства. Махараджа Парикшит был благочестивым царем. Он одержал победу над всеми своими врагами, и потому его царство процветало: было вдоволь зерна, молока, металлов, реки были полноводны, а горы богаты рудой. Так что в материальном отношении все было благополучно. Казалось, не было никаких оснований преждевременно отречься от царства и уходить из жизни. Мудрецам не терпелось узнать обо всем этом.

ТЕКСТ 12

шивайа локасьа бхавайа бхутайе
йа уттама-шлока-парайана джанах
дживанти натмартхам асау парашрайам
мумоча нирвидйа кутах калеварам

шивайа - благополучие; локасьа - всех живых существ; бхавайа - ради процветания; бхутайе - ради благосостояния; йе - тот, кто; уттама-шлока-парайанах - преданный делу Личности Бога; джанах - люди; дживанти - живут; на - но не; атма-артхам - своекорыстие; асау - то; пара-ашрайам - прибежище для других; мумоча - оставил; нирвидйа - свободный от всякой привязанности; кутах - почему; калеварам - брненное тело.

Те, кто предан делу Личности Бога, живут только ради благополучия, прогресса и счастья других людей. Они не преследуют корыстных целей. Конечно, император [Парикшит] не был привязан к мирским богатствам, как же он мог оставить свое брненное тело, служившее прибежищем для других?

КОММЕНТАРИЙ: Махараджа Парикшит был идеальным царем и домохозяином, потому что он был преданным Личности Бога. К преданному Господа сами собой приходят все положительные качества, и Махараджа Парикшит - лучший тому пример. Сам он не имел привязанности к тем материальным богатствам, которыми обладал. Но как царь, обязанный заботиться о всестороннем благополучии своего народа, он постоянно трудился ради блага своих подданных не только в этой жизни, но и в следующей. Он не позволял открывать скотобойни и не допускал убийства коров. Он не был глупым и пристрастным правителем, который защищает одних живых существ и разрешает убийство других. Он был преданным Господа и потому в совершенстве знал, как надо править, чтобы были счастливы все живые существа: люди, животные, растения. Он думал не только о собственной выгоде. Эгоизм человека может распространяться либо только на него самого, либо на его окружение, но Махарадже Парикшиту было чуждо и то, и другое. Он думал только о том, чтобы удовлетворить Высшую Истину, Личность Бога. Царь является представителем Верховного Господа, и его интересы не должны расходиться с интересами Господа. Верховный Господь хочет, чтобы все живые существа были послушны Ему и тем самым обрели счастье. Следовательно, долг царя - привести всех обратно в царство Бога. Поэтому он должен организовать деятельность своих подданных таким образом, чтобы в конце жизни

они могли вернуться домой, обратно к Богу. Когда государством правит царь, являющийся представителем Бога, оно процветает, и у людей нет необходимости поедать животных. У них вдоволь зерна, молока, фруктов, овощей, так что и люди, и животные могут питаться вкусно и досыта. А когда все живые существа сыты, имеют кров и следуют всем предписанным правилам, они не доставляют друг другу никаких беспокойств. Император Парикшит был достойным царем, и потому, когда он правил миром, все были счастливы.

ТЕКСТ 13

тат сарвам нах самачакшва
пришто йад иха кинчана
манйе твам вишайе вачам
снатам анятра чхандасат

тат - то; сарвам - все; нах - нам; самачакшва - объясни досконально; приштах - спрошенное; йат иха - здесь; кинчана - все то; манйе - мы думаем; твам - ты; вишайе - во всех предметах; вачам - значение слов; снатам - сведущ; анятра - кроме; чхандасат - часть Вед.

Мы знаем, что ты сведущ во всем, за исключением некоторых разделов Вед, и поэтому можешь ясно ответить на вопросы, которые мы только что задали тебе.

КОММЕНТАРИЙ: Веды так же отличаются от Пуран, как брахманы - от паривраджак. Назначение брахманов - проводить определенные кармические жертвоприношения, упоминаемые в Ведах, а паривраджакачарьи, ученые проповедники, обязаны нести людям трансцендентное знание. При этом паривраджакачарья не обязательно является знатоком в произнесении ведических мантр, которые регулярно декламируют брахманы, владеющие метрикой и мелодикой ведических гимнов и отправляющие ведические обряды. И тем не менее нельзя считать, что деятельность брахманов важнее деятельности странствующих проповедников. Их деятельность одновременно одинакова и различна, потому что ведет к одной цели, хотя и различными путями.

Между ведическими мантрами и тем, что объясняется в Пуранах и Итихасах, нет разницы. Как утверждает Шрила Джива Госвами, в «Мадхьяндин-шрути» говорится, что все Веды: «Сама», «Атхарва», «Риг», «Йаджур», Пураны, Итихасы, Упанишады и так далее - эманации дыхания Верховного Существа. Единственное различие между ними в том, что ведические мантры начинаются, в основном, с пранава омкары, и ритмически правильному произнесению ведических мантр необходимо учиться. Но это не означает, что «Шримад-Бхагаватам» менее важен, чем ведические мантры. Напротив, как говорилось выше, «Шримад-Бхагаватам» - это зрелый плод всех Вед. Кроме того, самая совершенная из всех освобожденных душ, Шрила Шукадева Госвами, хотя уже достиг самоосознания, был поглощен изучением «Шримад-Бхагаватам». Шрила Сута Госвами следовал по его стопам, поэтому на его положение несколько не повлияло то, что он не владел искусством метрически правильного произнесения ведических мантр, которое больше зависит от практики, чем от глубины осознания их смысла. Осознавать смысл гораздо

важнее, чем повторять их, подобно попугаю.

ТЕКСТ 14

сута увача
двапаре саманупрапте
тритийе йуга-парйайе
джатах парашарад йоги
васавйам калайа харех

сутах - Сута Госвами; увача - сказал; двапаре - во вторую эпоху; саманупрапте - при явлении; тритийе - третья; йуна - эпоха; парйайе - вместо; джатах - был зачат; парашарат - Парашарой; йоги - великий мудрец; васавйам - в лоне дочери Васу; калайа - в полной части; харех - Личности Бога.

Сута Госвами сказал: Когда вторая эпоха перекрыла третью, Сатйавати, дочь Васу, родила Парашаре Муни великого мудреца [Вйасадеву].

КОММЕНТАРИЙ: Хронология чередования четырех эпох такова: Сатья, Двапара, Трета и Кали. Но иногда они перекрывают друг друга. Во времена правления Ваивасваты Ману это случилось в двадцать восьмом цикле четырех эпох: третья эпоха наступила раньше второй. Именно в эту эпоху нисходит Господь Шри Кришна, что и явилось причиной некоторых изменений. Матерью великого мудреца была Сатйавати, дочь Васу (рыбака), а его отцом - великий Парашара Муни. Такова история появления на свет Вйасадевы. Каждая эпоха делится на три периода, называемые сандхйа. Вйасадева появился в третьей сандхье этой особой эпохи.

ТЕКСТ 15

са кадачит сарасватйа
упаспришйа джалам шучих
вивикта эка асина
удите рави-мандале

сах - он; кадачит - однажды; сарасватйах - на берегу реки Сарасвати; упаспришйа - завершив утреннее омовение; джалам - вода; шучих - очищенный; вивикте - сосредоточенность; эках - один; асинах - усевшись так; удите - на восходе; рави-мандале - солнца.

Однажды на восходе солнца он [Вйасадева] совершил утреннее омовение в водах Сарасвати и сел в уединении, чтобы сосредоточиться.

КОММЕНТАРИЙ: Сарасвати протекает по той части Гималаев, которая называется Бадарикашрамой. Таким образом, место, о котором здесь говорится, - Шамйаправа в Бадарикашраме, где живет Шри Вйасадева.

ТЕКСТ 16

паравара-джнах са риших

каленавйакта-рамхаса
йуга-дхарма-вйатикарам
праптам бхуви йуге йуге

пара-авара - прошлое и будущее; джнах - знающий; сах - он; риших - Вйасадева;
калена - с течением времени; авйакта - непроявленные; рамхаса - великой силой;
йуга-дхарма - деятельность, отвечающая данной эпохе; вйатикарам - отклонения;
праптам - возникающие; бхуви - на Земле; йуге йуге - различные века.

Великий мудрец Вйасадева предвидел, что люди начнут пренебрегать своими обязанностями в эту эпоху. Это происходит на Земле в различные века под влиянием невидимых сил, проявляющихся с течением времени.

КОММЕНТАРИЙ: Такие великие мудрецы, как Вйасадева, - освобожденные души, поэтому они могут отчетливо видеть прошлое и будущее. Он предвидел будущие аномалии века Кали и позаботился о том, чтобы люди имели возможность совершенствоваться даже в этот век тьмы. Люди века Кали слишком сосредоточены на тленной материи. В своем невежестве они не способны понять, в чем заключается истинная ценность жизни, и обрести духовное знание.

ТЕКСТЫ 17-18

бхаутиканам ча бхаванам
шакти-храсам ча тат-критам
ашраддадханан нихсаттван
дурмедхан храситайушах

дурбхагамш ча джанан викшйа
мунир дивйена чакшуша
сарва-варнашраманам йад
дадхйау хитам амогха-дрик

бхаутиканам ча - а также всего, что состоит из материи; бхаванам - деятельности;
шакти-храсам ча - и упадок сил природы; тат-критам - совершаемой;
ашраддадханан - неверующими; нихсаттван - беспокойными из-за отсутствия гуны
благости; дурмедхан - неразумными; храсита - сократившейся; айушах -
продолжительности жизни; дурбхаган ча - а также несчастливыми; джанан -
людьми; викшйа - видя; муних - муни; дивйена - трансцендентным; чакшуша -
видением; сарва - все; варна-ашраманам - всех статусов и укладов жизни; йат -
то, что; дадхйау - размышлял; хитам - благо; амогха-дрик - тот, кто обладает
полным знанием.

Обладая знанием и трансцендентным зрением, великий мудрец предвидел, что под влиянием этого века все материальное придет в упадок. Он предвидел также, что у неверующих людей сократится продолжительность жизни и из-за отсутствия добродетели они станут беспокойными. Поэтому он погрузился в размышления о том, как помочь

людям всех сословий и укладов жизни.

КОММЕНТАРИЙ: Непроявленные силы времени настолько могущественны, что в положенный срок предадут забвению все материальное. В Кали-югу, последнюю в цикле четырех эпох, под влиянием времени все материальное приходит в упадок. В этот век продолжительность жизни материального тела большинства людей сильно сокращается, а память слабеет. Деятельность материальной природы не так интенсивна, как раньше. Земля не дает таких урожаев зерна, как в прежние века, а коровы - столько молока, как раньше, уменьшаются урожаи фруктов и овощей. Вследствие этого всем живым существам - людям и животным - не хватает здоровой, дающей силы пищи. Из-за нехватки самого необходимого для жизни продолжительность ее, естественно, сокращается, память и интеллект слабеют, люди становятся лицемерными в отношениях друг с другом, и так далее.

Великий мудрец Вйасадева мог видеть это благодаря своему трансцендентному зрению. Как астролог способен увидеть судьбу человека, а астроном - предугадать солнечные и лунные затмения, так и освобожденные души, смотрящие на мир сквозь призму богооткровенных писаний, могут предсказывать будущее человечества. Они видят это благодаря духовной проницательности, приобретенной в результате духовной практики.

Такие трансценденталисты, которые по природе своей являются преданными Господа, всегда жаждут служить на благо всем людям. Они - истинные друзья всех, в отличие от так называемых «народных вождей», не способных предвидеть даже того, что случится через пять минут. В этот век большинство людей вместе с их так называемыми «вождями» - неудачники, которые не верят в духовное знание и находятся под влиянием века Кали. Их постоянно беспокоят различные недуги. Сейчас, например, многие больны туберкулезом, и существует множество туберкулезных лечебниц, хотя раньше ничего этого не было и в помине, так как время и условия жизни были более благоприятными. В этот век неудачники избегают встреч с трансценденталистами, представителями Шрилы Вйасадевы, которые постоянно заняты бескорыстным служением, думая лишь о том, как помочь людям всех сословий и укладов жизни. Трансценденталисты, продолжающие миссию Вйасы, Нарады, Мадхвы, Чайтаньи, Рупы, Сарасвати и других, - это величайшие благодетели человечества. Они не отличаются друг от друга. Люди могут быть разными, но миссия у них одна - вернуть падшие души домой, обратно к Богу.

ТЕКСТ 19

чатур-хотрам карма шуддхам
праджанам викшйа вайдикам
вйададхад йаджна-сантатйаи
ведам экам чатур-видхам

чатух - четыре; хотрам - жертвенных огня; карма шуддхам - очищение деятельности; праджанам - людей; викшйа - увидев; вайдикам - согласно ведическим ритуалам; вйададхат - разделил; йаджна - жертвоприношение; сантатйаи - распространить; ведам экам - единую Веду; чатух-видхам - на четыре

части.

Он видел, что жертвоприношения, упомянутые в Ведах, являются средством, с помощью которого можно очистить деятельность людей. И чтобы упростить этот процесс, он разделил единую Веду на четыре части с целью распространить их среди людей.

КОММЕНТАРИЙ: Первоначально существовала только одна Веда, которая называлась «Йаджур», и в ней отдельно указывались четыре вида жертвоприношений. Но чтобы облегчить их выполнение, Веда была разделена на четыре части по видам жертвоприношений, что должно было способствовать очищению деятельности людей, принадлежащих к четырем укладам жизни. Помимо четырех Вед - «Риг», «Йаджур», «Сама» и «Атхарвы», есть еще Пураны, «Махабхарата», самхиты и другие произведения, известные как пятая Веда. Шри Вйасадева и его многочисленные ученики - исторические личности, милостивые и сострадательные к падшим душам этого века Кали. В сущности, Пураны и «Махабхарата» составлены на основе связанных между собой исторических фактов, которые объясняют учение четырех Вед. Не может быть никаких сомнений в авторитетности Пуран и «Махабхараты» - неотъемлемых частей Вед. В «Чхандогья-упанишаде» (7.1.4) Пураны и «Махабхарата», обычно именуемые историческими хрониками, называются пятой Ведой. По утверждению Шрилы Дживы Госвами, это способ, с помощью которого можно установить истинную ценность богооткровенных писаний.

ТЕКСТ 20

риг-йаджух-саматхарвакхйа
ведаш чатвара уддхритах
итихаса-пуранам ча
панчамо веда учйате

риг-йаджух-сама-атхарва-акхйах - названия четырех Вед; ведах - Веды; чатварах - четыре; уддхритах - разделенные на части; итихаса - хроники («Махабхарата»); пуранам ча - и Пураны; панчамах - пятая; ведах - изначальный источник знаний; учйате - называют.

Четыре части изначального источника знания [Вед] были выделены в самостоятельные произведения, а описания исторических фактов и подлинных событий, содержащиеся в Пуранах, именуются пятой Ведой.

ТЕКСТ 21

таттарг-веда-дхарах паилах
самого джаиминих кавих
ваишампайана эвайко
нишнато йаджушам ута

татра - затем; риг-веда-дхарах - учитель «Риг-веды»; паилах - риши по имени Паила; сама-гах - учитель «Сама-веды»; джаиминих - риши по имени Джаимини; кавих - многознающий; ваишампайанах - риши по имени Ваишампайана; эва -

только; эках - один; нишнатах - весьма образованный; йаджушам - «Йаджур-веды»; ута - прославлен.

После того как Веда была разделена на четыре части, Паила Риши стал учителем «Риг-веды», Джаимини - учителем «Сама-веды», и только Ваишампайана прославился знанием «Йаджур-веды».

КОММЕНТАРИЙ: Разные Веды были доверены разным авторитетным ученым, чтобы они всесторонне разработали их.

ТЕКСТ 22

атхарвангирасам асит
сумантур даруно муних
итихаса-пурананам
пита ме ромахаршанах

атхарва - «Атхарва-веда»; ангирасам - риши по имени Ангира; асит - была поручена; сумантур - известному также как Суманту Муни; дарунах - полностью посвятивший себя «Атхарва-веде»; муних - мудрец; итихаса-пурананам - хроник и Пуран; пита - отец; ме - мой; ромахаршанах - риши Ромахаршана.

Суманту Муни Ангире была поручена «Атхарва-веда», которой он посвятил всего себя, а моему отцу Ромахаршане - Пураны и исторические хроники.

КОММЕНТАРИЙ: В шрути-мантрах тоже говорится, что Ангира Муни, очень строго выполнявший суровые предписания «Атхарва-веды», встал во главе ее последователей.

ТЕКСТ 23

та эта ришайо ведам
свам свам вйасйанн анекадха
шишйаих прашишйаис тач-чхишйаир
ведас те шакхино 'бхаван

те - они; эте - все эти; ришайах - образованные ученые; ведам - соответствующие Веды; свам свам - во вверенных им областях; вйасйанн - передали; анекадха - многим; шишйаих - ученикам; прашишйаих - ученикам учеников; тат-шишйаих - ученикам этих учеников; ведах те - последователей соответствующих Вед; шакхинах - разные ветви; абхаван - так появились.

Все эти сведущие ученые в свою очередь передали доверенные им Веды своим многочисленным ученикам, ученикам учеников и их ученикам. Так образовались соответствующие школы последователей Вед.

КОММЕНТАРИЙ: Веды - это первоисточник любого знания. Нет такой области знаний - материальных или трансцендентных - которая не была бы освещена в изначальном тексте Вед. Просто позднее каждая из них была разработана и дала

начало различным ответвлениям. У их истоков стояли великие, уважаемые и многознающие учителя. Иначе говоря, ведическое знание, поделенное различными ученическими преемственностями на отдельные области, распространилось по всему миру. Таким образом, никто не имеет права утверждать, что есть знание, не имеющее отношения к Ведам.

ТЕКСТ 24

та эва веда дурмедхаир
дхарйанте пурушаир йатха
эвам чакара бхагаван
вйасах крипана-ватсалах

те - то; эва - несомненно; ведах - книга знания; дурмедхаих - не очень разумными; дхарйанте - может быть усвоена; пурушаих - человеком; йатха - настолько; эвам - таким образом; чакара - отредактировал; бхагаван - могущественный; вйасах - великий мудрец Вйаса; крипана-ватсалах - очень милостивый к невежественным.

Таким образом, великий мудрец Вйасадева, очень милостивый к невежественным людям, преподнес Веда в такой форме, чтобы их могли усвоить даже люди с невысоким интеллектом.

КОММЕНТАРИЙ: Веда едина, здесь же объясняются причины ее разделения на несколько частей. Обыкновенному человеку нелегко понять Веду - семя всего знания. Существует строгое предписание, в соответствии с которым человек не должен даже пытаться изучать Веда, если он не является квалифицированным брахманом. Это предписание неоднократно искажалось и по-разному интерпретировалось. Люди, претендующие на звание брахманов только потому, что родились в брахманских семьях, притязают на монополию изучения Вед кастой брахманов. Другие же воспринимают это как несправедливость по отношению к представителям прочих каст, которым не посчастливилось родиться в семье брахмана. Но и те и другие заблуждаются. Веда - это предмет, который необходимо было объяснять даже Брахмаджи, и это сделал Сам Верховный Господь. Таким образом, этот предмет доступен лишь тем, кто обладает только качествами гуны благодати. Люди, находящиеся под влиянием гун страсти и невежества, не в состоянии понять содержание Вед. Высшая цель ведического знания - Шри Кришна, Личность Бога. Те, на кого влияют гуны страсти и невежества, могут понять эту Личность только в исключительных случаях. В Сатья-югу все находились под влиянием гуны благодати. В Трета- и Двапара-юги влияние гуны благодати постепенно ослабевало, и люди деградировали. В настоящее время влияние гуны благодати почти не ощущается, поэтому Шрила Вйасадева, милосердный и могущественный мудрец, разделил Веда на несколько частей, чтобы большинство людей этого века, находящихся под влиянием гун страсти и невежества и не отличающихся особым интеллектом, могло на практике следовать им. Это объясняется в следующей шлоке.

ТЕКСТ 25

стри-шудра-двиджабандхунам
трайи на шрути-гочара

карма-шрейаси мудханам
 шрейа эвам бхавед иха
 ити бхаратам акхйанам
 крипайа мунина критам

стри - женщины; шудра - класс рабочих; двиджа-бандхунам - друзья дваждырожденных; трайи - три; на - не; шрути-гочара - для понимания; карма - в деятельности; шрейаси - ради блага; мудханам - глупцов; шрейах - высшее благо; эвам - таким образом; бхавет - достигли; иха - этим; ити - так думая; бхаратам - великая «Махабхарата»; акхйанам - исторические события; крипайа - из великого сострадания; мунина - муни; критам - составлена.

Движимый состраданием, великий мудрец решил, что это целесообразно, ибо позволит людям достичь высшей цели жизни. И потому он составил великое историческое повествование «Махабхарату», предназначенное для женщин, шудр и друзей дваждырожденных.

КОММЕНТАРИЙ: Друзья семей дваждырожденных - это те, кто родился в семьях брахманов, кшатриев и вайшьев, то есть в семьях, хранящих духовные традиции, но сам оказался недостойным своих предков. Таких потомков дваждырожденных не признают дваждырожденными, так как у них нет необходимой для этого чистоты. Очистительные обряды начинаются еще до рождения ребенка. Очистительный обряд вложения семени носит название гарбхадхана-самскара. Тот, кто не прошел через гарбхадхана-самскар, то есть процесс духовного планирования семьи, не считается истинным потомком дваждырожденных. За гарбхадхана-самскарой следуют другие очистительные обряды, один из которых - обряд получения священного шнура. Это делается во время духовного посвящения. После этой самскары человек с полным основанием считается дваждырожденным. Первым рождением считается самскара вложения семени, а вторым - духовное посвящение (инициация). Тот, кто смог пройти через такие важные самскар, имеет право называться истинным дваждырожденным.

Если отец и мать не соблюдают правил духовного планирования семьи и зачинают ребенка, движимые только страстью, их дети называются двиджа-бандху. Эти двиджа-бандху, безусловно, не так разумны, как дети из настоящих семей дваждырожденных. Двиджа-бандху приравниваются к женщинам и шудрам, которые менее разумны по своей природе. Шудры и женщины не обязаны проходить никаких самскар, кроме обряда бракосочетания.

Люди с низким интеллектом - женщины, шудры и недостойные потомки высших каст - не обладают качествами, необходимыми для того, чтобы понять цель трансцендентных Вед, и для них была составлена «Махабхарата». Цель «Махабхараты» - подвести людей к пониманию цели Вед, и поэтому «Махабхарата» включает краткое изложение Вед - «Бхагавад-гиту». Людей с низким интеллектом больше интересуют занимательные истории, нежели философия. Поэтому Господь Шри Кришна изложил философию Вед в форме «Бхагавад-гиты». И Вйасадева, и Господь Шри Кришна находятся на трансцендентном плане, поэтому они сотрудничали на благо падших душ этого века. «Бхагавад-гита» - суть всего ведического знания. Наряду с Упанишадами она

является книгой, содержащей начальные сведения о духовных ценностях. Философию Веданты могут изучать только те, кто уже прошел первую ступень духовного образования. В сферу духовного служения, или преданного служения Господу, может войти лишь «аспирант» духовной науки. Это великая наука, и величайшим профессором этой науки является Сам Господь в образе Шри Чaitаньи Махапрабху. И те, кого он наделил полномочиями, могут посвящать других людей в трансцендентное любовное служение Господу.

ТЕКСТ 26

эвам правриттасйа сада
бхутанам шрейаси двиджах
сарватмакенапи йада
натушйад дхридайам татах

эвам - так; правриттасйа - занятый; сада - всегда; бхутанам - живых существ; шрейаси - высшим благом; двиджах - о дваждырожденные; сарватмакена апи - всеми средствами; йада - когда; на - не; атушйат - удовлетворился; хридайам - ум; татах - тогда.

О дваждырожденные брахманы, хотя он трудился на благо всех людей, в сердце он оставался неудовлетворенным.

КОММЕНТАРИЙ: Шри Вйасадева не был доволен собой, хотя создавал произведения, по ценности равные Ведам, и делал это на благо всех людей. Он ожидал, что такая деятельность должна принести ему удовлетворение, но он так и не обрел его.

ТЕКСТ 27

натипрасидад дхридайах
сарасватйас тате шучау
витаркайан вивикта-стха
идам човача дхарма-вит

на - не; атипрасидат - очень удовлетворенный; хридайах - в сердце; сарасватйах - реки Сарасвати; тате - на берегу; шучау - очистившись; витаркайан - поразмыслив; вивикта-стхах - пребывая в уединенном месте; идам ча - также это; увача - сказал; дхарма-вит - знающий, что такое религия.

В сердце мудреца не было удовлетворения, и тогда он стал размышлять, ибо ему была ведома суть религии. Он сказал себе следующее.

КОММЕНТАРИЙ: Мудрец стал искать причину своей внутренней неудовлетворенности. До тех пор, пока человек не обретет внутреннего удовлетворения, он не сможет достичь совершенства. Источник этого удовлетворения нужно искать за пределами материи.

ТЕКСТЫ 28-29

дхрита-вратена хи майа
 чхандамси гураво 'гнайах
 манита нирвйаликена
 грихитам чанушасанам

бхарата-вйападешена
 хй амнайартхаш ча прадаршитах
 дришйате йатра дхармади
 стри-шудрадибхир апй ута

дхрита-вратена - соблюдая строгие обеты; хи - определенно; майа - мной;
 чхандамси - ведические гимны; гуравах - духовные учителя; агнайах - жертвенный
 огонь; манитах - должным образом поклонялся; нирвйаликена - беспрекословно;
 грихитам ча - а также получил; анушасанам - традиционное обучение; бхарата -
 «Махабхарату»; вйападешена - составив; хи - определенно; амнайа-артхах -
 значение ученической преемственности; ча - и; прадаршитах - должным образом
 объяснил; дришйате - тем, что необходимо; йатра - где; дхарма-адих - путь
 религии; стри-шудра-адибхих апи - даже женщины, шудры и проч.; ута - сказано.

**Я смиренно поклонялся Ведам, духовному учителю и жертвенному
 алтарю, соблюдая все строгие обеты ученичества. Я придерживался
 всех правил и показал значение ученической преемственности, составив
 «Махабхарату», благодаря которой даже женщины, шудры и прочие
 [друзья дваждырожденных] могут встать на путь религии.**

КОММЕНТАРИЙ: Невозможно понять смысл Вед, не следуя строгим обетам
 ученичества и не принадлежа к цепи ученической преемственности. Тот, кто хочет
 постичь Веда, должен поклоняться Ведам, духовным учителям и жертвенному
 огню. Все эти тонкости ведической мудрости последовательно рассматриваются в
 «Махабхарате», чтобы их могли понять женщины, представители сословия
 рабочих и не обладающие необходимыми качествами члены семей брахманов,
 кшатриев и вайшьев. В этот век «Махабхарата» играет более важную роль, чем
 изначальные Веда.

ТЕКСТ 30

татхапи бата ме даихйо
 хй атма чаиватмана вибхух
 асампанна ивабхати
 брахма-варчасйа саттамах

татхапи - хотя; бата - недостаток; ме - мой; даихйах - пребывая в теле; хи -
 определенно; атма - живое существо; ча - и; эва - даже; атмана - я сам; вибхух -
 достаточный; асампаннах - лишенный; ива абхати - кажется; брахма-варчасйа - из
 ведантистов; саттамах - высший.

**Я чувствую, что мне чего-то недостает, хотя я обладаю всем, что,
 согласно Ведам, необходимо человеку.**

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Вйасадева, несомненно, достиг всего, чего можно достичь

с помощью Вед. Благодаря выполнению предписанных Ведами обязанностей живое существо, погруженное в материю, может очиститься, но это еще не самое высокое достижение. Пока живое существо не достигнет высшей цели, оно не может утвердиться в своем естественном трансцендентном состоянии, даже если у него есть все. Шрила Вйасадева, казалось, упустил самое главное, поэтому он испытывал чувство неудовлетворенности.

ТЕКСТ 31

ким ва бхагавата дхарма
на прайена нирупитах
приях парамахамсанам
та эва хй ачйута-приях

ким ва - или; бхагаватах дхармах - деятельность живых существ в преданном служении; на - не; прайена - почти; нирупитах - указана; приях - дорогая; парамахамсанам - совершенным существам; те эва - что также; хи - определенно; ачйута - непогрешимому; приях - притягательная.

Возможно, причина этого кроется в том, что я не выделил преданное служение Господу, которое привлекает и совершенных существ, и непогрешимого Господа.

КОММЕНТАРИЙ: В этом стихе Шрила Вйасадева сам говорит о своей неудовлетворенности. Он был неудовлетворен, так как естественным состоянием живого существа является преданное служение Господу. Пока человек не утвердится в естественном состоянии служения, ни Господь, ни он сам не могут быть полностью удовлетворены. Вйасадева обнаружил свое упущение, и в этот момент перед ним предстал Нарада Муни, его духовный учитель. Это описывается следующим образом.

ТЕКСТ 32

тасйаивам кхилам атманам
манйаманасйа кхидйатах
кришнасйа нарадо 'бхйагад
ашрамам праг удахритам

тасйа - его; эвам - так; кхилам - несовершенное; атманам - душа; манйаманасйа - размышляя; кхидйатах - сокрушаясь; кришнасйа - Кришны-дваипайаны Вйасы; нарадах абхйагат - Нарада пришел туда; ашрамам - хижина; праг - ранее; удахритам - сказал.

Как уже упоминалось, Нарада подошел к хижине Кришны-дваипайаны Вйасы, расположенной на берегу Сарасвати, в тот момент, когда Вйасадева сокрушался о своем несовершенстве.

КОММЕНТАРИЙ: Пустота, которую ощущал Вйасадева, не была следствием недостатка знаний. Бхагавата-дхарма - это чистое преданное служение Господу, недоступное монисту. Монисты не причисляются к парамахамсам (самым

совершенным из принявших отречение от мира). «Шримад-Бхагаватам» изобилует рассказами о трансцендентных деяниях Личности Бога. Хотя Вйасадева был воплощением Бога, наделенным особыми полномочиями, он все же испытывал неудовлетворенность, поскольку ни в одной из своих работ не объяснил должным образом трансцендентные деяния Господа. Сам Шри Кришна вложил вдохновение в сердце Вйасадевы, поэтому он, как уже говорилось, ощущал пустоту. Здесь недвусмысленно говорится, что без трансцендентного преданного служения Господу все бессмысленно и пусто, а в трансцендентном служении Господу все становится осязаемой реальностью, и для этого нет необходимости дополнительно заниматься ни кармической деятельностью, ни эмпирическим спекулятивным философствованием.

ТЕКСТ 33

там абхиджнайа сахаса
 пратйуттхайагатам муних
 пуджайам аса видхиван
 нарадам сура-пуджитам

там абхиджнайа - расценив его (Нарады) появление как добрый знак; сахаса - внезапное; пратйуттхайа - встав; агатам - появился у; муних - Вйасадева; пуджайам аса - оказал почтение; видхи-ват - то же почтение, какое он оказал бы Видхи (Брахме); нарадам - Нараде; сура-пуджитам - которому поклоняются полубоги.

При появлении Шри Нарады, которое было добрым знаком, Шри Вйасадева почтительно поднялся и склонился перед ним с таким благоговением, с каким поклонился бы Брахмаджи, творцу Вселенной.

КОММЕНТАРИЙ: Слово видхи означает Брахму, первое из сотворенных живых существ. Он - первый ученик и первый учитель ведического знания. Он получил его от Шри Кришны, и первым, кому он передал его, был Нарада. Таким образом, Нарада является вторым ачарьей в цепи духовной ученической преемственности. Он - представитель Брахмы, поэтому его почитают так же, как самого Брахму, отца всех видхи (предписаний). И всех других учеников в цепи ученической преемственности, являющихся представителями первого духовного учителя, также почитают наравне с ним.

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к четвертой главе Первой песни «Шримад-Бхагаватам», которая называется «Явление Шри Нарады».

Глава пятая. Нарада дает Вьясадеве наставления по Шримад-Бхагаватам

ТЕКСТ 1

сута увача
 атха там сукхам асина
 упасинам брихач-чхравах
 деварших праха випраршим
 вина-паних смайанн ива сутах - Сута; увача - сказал; атха - так; там - ему; сукхам асинах - удобно усевшись; упасинам - сидевшему рядом; брихат-шравах - глубоко почитаемый; деварших - великий риши среди полубогов; праха - сказал; випраршим - риши среди брахманов; вина-паних - держащий в руке вину; смайанн ива - улыбаясь.

Сута Госвами сказал: Удобно расположившись и не скрывая улыбки, мудрец среди богов [Нарада] обратился к риши среди брахманов [Ведавайасе].

КОММЕНТАРИЙ: Нарада улыбался, потому что хорошо знал великого мудреца Ведавайасу и причину его разочарования. Как он впоследствии объяснит, Вйасадева был разочарован потому, что в своих писаниях не уделил достаточно внимания науке преданного служения. Нарада знал о его упущении, и состояние самого Вйасы подтверждало это.

ТЕКСТ 2

нарада увача
 парашарйа маха-бхага
 бхаватах каччид атмана
 паритушйати шарира
 атма манаса эва ва

нарадах - Нарада; увача - сказал; парашарйа - о сын Парашары; маха-бхага - самый счастливый; бхаватах - твои; каччит - разве; атмана - самоосознанием; паритушйати - удовлетворяет ли; шарирах - отождествление тела; атма - себя; манасах - отождествление ума; эва - определенно; ва - и.

Обращаясь к Вйасадеве, сыну Парашары, Нарада спросил: Удовлетворен ли ты, отождествляя себя с телом и умом как с объектами самоосознания?

КОММЕНТАРИЙ: Здесь Нарада намекает на причину уныния Вйасадевы. Как потомок Парашары, очень могущественного мудреца, Вйасадева имел преимущество высокого происхождения и поэтому не должен был бы впадать в уныние. Как великий сын великого отца, Вйасадева не должен был отождествлять себя с телом или умом. Обыкновенные люди, обладающие скудными знаниями, могут принимать свое тело или ум за самого себя, но Вйасадеве так думать не

подобало. Наша природа такова, что мы не можем быть жизнерадостными, пока действительно не познаем свою сущность, трансцендентную к материальному телу и уму.

ТЕКСТ 3

джиджнаситам сусампаннам
апи те махад-адбхутам
критаван бхаратам йас твам
сарвартха-парибримхитам

джиджнаситам - все узнал; сусампаннам - весьма сведущ; апи - несмотря на; те - твои; махат-адбхутам - великую и удивительную; критаван - составил; бхаратам - «Махабхарату»; йах твам - то, что ты сделал; сарва-артха - включая все пути; парибримхитам - подробно объясненные.

Ты исследовал все, и познания твои совершенны. Нет сомнений в том, что ты создал великое и замечательное произведение - «Махабхарату», в которой детально объяснены различные ведические процедуры.

КОММЕНТАРИЙ: Уныние Вйасадевы, безусловно, не было следствием недостатка знаний, поскольку он в годы своего ученичества выяснил все о ведических писаниях, в результате чего появилась «Махабхарата», в которой содержится полное разъяснение Вед.

ТЕКСТ 4

джиджнаситам адхитам ча
брахма йат тат санатанам
татхапи шочасй атманам
акритартха ива прабхо

джиджнаситам - как следует обдумал; адхитам - обретенное знание; ча - и; брахма - Абсолют; йат - что; тат - тот; санатанам - вечный; татхапи - несмотря на это; шочаси - укоряя; атманам - себя; акрита-артхах - в несделанном; ива - как; прабхо - мой господин.

Ты подробно описал безличный Брахман и все вытекающее из этого знание. Почему же, дорогой прабху, несмотря на это, ты так сокрушаешься, считая, что не завершил своего дела?

КОММЕНТАРИЙ: «Веданта-сутра», или «Брахма-сутра», составленная Шри Вйасадевой, является исчерпывающим описанием безличного аспекта Абсолюта и признана самым возвышенным философским произведением в мире. «Веданта-сутра» исследует вечность, и методы этого исследования научны. Таким образом, не может быть никаких сомнений в трансцендентных познаниях Вйасадевы. Но что же тогда было причиной его скорби?

ТЕКСТ 5

вйаса увача
 астей эва ме сарвам идам твайоктам
 татхапи натма паритушйате ме
 тан-мулам авйактам агадха-бодхам
 приччхамахе тватма-бхаватма-бхутам

вйасах - Вйаса; увача - сказал; асти - есть; эва - несомненно; ме - мои; сарвам - все; идам - это; твайа - тобой; уктам - названное; татхапи - и все же; на - не; атма - душу; паритушйате - успокаивает; ме - мне; тат - какой; мулам - корень; авйактам - скрытый; агадха-бодхам - человек безграничного знания; приччхамахе - спрашиваю; тва - у тебя; атма-бхава - саморожденного; атма-бхутам - потомок.

Шри Вйасадева сказал: Все, что ты сказал обо мне, соответствует истине, но, несмотря на все это, я беспокоен. Поэтому я прошу тебя объяснить мне основную причину моей неудовлетворенности, ведь твои знания безграничны, ибо ты являешься потомком саморожденного [Брахмы, не имеющего мирских отца и матери].

КОММЕНТАРИЙ: В материальном мире все одержимы идеей своего тождества с телом или умом. Вследствие этого все знание, распространенное в материальном мире, относится либо к телу, либо к уму, и это является главной причиной всеобщей неудовлетворенности. Человек далеко не всегда обнаруживает ее, даже если его материальные познания обширны и глубоки. Поэтому так полезно обратиться к человеку, подобному Нараде, так как он может выявить коренную причину любого уныния. Почему следовало обратиться именно к Нараде, объясняется ниже.

ТЕКСТ 6

са ваи бхаван веда самаста-гухйам
 упасито йат пурушах пуранах
 параварешо манасаива вишвам
 сриджатй аватй атти гунаир асангах

сах - так; ваи - определенно; бхаван - ты; веда - знаешь; самаста - всеохватывающее; гухйам - сокровенное; упаситах - преданный; йат - потому что; пурушах - Личности Бога; пуранах - старейшего; параварешах - правителя материальных и духовных миров; манаса - ум; эва - только; вишвам - вселенную; сриджати - создает; авати атти - уничтожает; гунаих - гунами материи; асангах - непривязанный.

Мой господин! Тебе открыты все тайны, ибо ты поклоняешься создателю и разрушителю материального мира, хранителю духовного мира - изначальной Личности Бога, трансцендентной к трем гунам материальной природы.

КОММЕНТАРИЙ: Человек, полностью занятый служением Господу, является олицетворением знания. Такой преданный Господа, достигший совершенства в преданном служении, также обладает всеми качествами Личности Бога. В сущности, восемь мистических совершенств (ашта-сиддхи) составляют лишь

ничтожно малую часть его божественных достояний. Преданный, подобный Нараде, благодаря своему духовному совершенству, к которому стремится любое живое существо, может совершать чудеса. Шрила Нарада - абсолютно совершенное живое существо, однако и он не равен Личности Бога.

ТЕКСТ 7

твам парйатанн арка ива три-локим
анташ-чаро вайур иватма-сакши
параваре брахмани дхармато вратаих
снатасйа ме нйунам алам вичакшва

твам - о добродетельный; парйатан - путешествуя; арках - солнцу; ива - подобно; три локим - три мира; антах-чарах - можешь проникнуть в сердце каждого; вайух ива - подобно всепроникающему воздуху; атма - осознавший себя; сакши - свидетель; параваре - в отношении причины и следствия; брахмани - в Абсолюте; дхарматах - соблюдая предписанные правила; вратаих - в обетах; снатасйа - погруженном; ме - во мне; нйунам - недостаток; алам - отчетливо; вичакшва - найди.

О добродетельный, подобно солнцу ты можешь странствовать всюду по трем мирам и, подобно воздуху - проникать в сердце каждого. В этом ты практически равен всепроникающей Сверхдуше. Поэтому, прошу тебя, открой мне, чего мне не достает, несмотря на то что, следуя всем предписаниям и выполняя все обеты, я полностью погружен в трансцендентное.

КОММЕНТАРИЙ: Трансцендентное осознание, благочестивая деятельность, поклонение Божествам, благотворительность, милосердие, непричинение вреда живым существам и изучение писаний при соблюдении строгих правил ученичества всегда приносят пользу.

ТЕКСТ 8

шри-нарада увача
бхаватанудита-прайам
йашо бхагавато 'малам
йнаивасау на тушйета
манйе тад даршанам кхилам

шри-нарадах - Шри Нарада; увача - сказал; бхавата - тобой; анудита-прайам - почти не воспета; йашах - слава; бхагаватах - Личности Бога; амалам - безупречная; йена - которая; эва - определенно; асау - Его (Личность Бога); на - не; тушйета - быть довольным; манйе - я думаю; тат - та; даршанам - философия; кхилам - низшая.

Шри Нарада сказал: Ты фактически не воспел возвышенную и безупречную славу Личности Бога. Философия, не доставляющая удовлетворения трансцендентным чувствам Господа, считается

бесполезной.

КОММЕНТАРИЙ: Вечные отношения индивидуальной души с Высшей Душой, Личностью Бога, - это естественные отношения вечного слуги и вечного господина. Господь распространил Себя в форме живых существ, чтобы принимать от них любовное служение, и только оно может принести удовлетворение как Господу, так и живым существам. Ученый мудрец Вйасадева создал много произведений, представляющих собой более подробное изложение ведических писаний, венцом которых является философия «Веданты», но ни одно из них не посвящено непосредственно прославлению Личности Бога. Сухое спекулятивное философствование, даже о трансцендентном Абсолюте, малопривлекательно, если оно не имеет непосредственного отношения к прославлению Господа. Осознание Личности Бога - высшая ступень трансцендентного осознания. Осознание Абсолюта в форме безличного Брахмана или локализованной Параматмы, Сверхдуши, не приносит того трансцендентного блаженства, какое способно принести высшее осознание величия Его Личности.

Вйасадева - составитель Веданта-даршаны. Но хотя он и был ее автором, это не принесло ему мира. Какое же трансцендентное блаженство могут обрести читатели и слушатели «Веданты», если она не объяснена непосредственно ее автором, Вйасадевой? Вот почему возникла необходимость в том, чтобы сам автор «Веданта-сутры» дал ей объяснение в форме «Шримад-Бхагаватам».

ТЕКСТ 9

йатха дхармадайаш чартха
муни-варйанукиртитах
на татха васудевасйа
махима хй ануварнитах

йатха - насколько; дхарма-адаях - все четыре принципа религиозной жизни; ча - и; арттах - цели; муни-варйа - тобой, великим мудрецом; анукиртитах - многократно описаны; на - не; татха - таким образом; васудевасйа - Личности Бога, Шри Кришны; махима - слава; хи - определенно; ануварнитах - постоянно описывается.

О великий мудрец, хотя ты очень подробно описал четыре принципа, начиная с религиозных обрядов, ты не описал величия Верховной Личности, Васудевы.

КОММЕНТАРИЙ: Шри Нарада сразу установил главную причину уныния Вйасадевы, которая заключалась в том, что в своих различных редакциях Пуран он намеренно избегал прославления Господа. Он, разумеется, описывал славу Господа (Шри Кришны), но уделял этому гораздо меньше внимания, чем вопросам религиозности, экономического развития, удовлетворения чувств и освобождения. Эти четыре вида деятельности гораздо ниже преданного служения Господу. Как авторитетному ученому, Шри Вйасадеве было хорошо известно это различие. И тем не менее, вместо того чтобы подчеркнуть важность этой более высокой формы деятельности (преданного служения Господу), он не совсем правильно использовал свое драгоценное время и потому пребывал в унынии. Из этого

следует, что без преданного служения Господу невозможно обрести истинного удовлетворения. Об этом говорится и в «Бхагавад-гите».

Достигнув освобождения - последней стадии процесса, начинающегося с совершения религиозных обрядов, человек погружается в чистое преданное служение. Это называется ступенью самоосознания или стадией брахма-бхуты. Достигнув стадии брахма-бхуты, человек обретает удовлетворение. Но это удовлетворение - лишь предвестник трансцендентного блаженства. Человеку следует идти дальше и обрести способность беспристрастно относиться ко всему в этом относительном мире. Пройдя эту стадию беспристрастности, живое существо утверждается в трансцендентном любовном служении Господу. Так учит Сам Верховный Господь в «Бхагавад-гите». Таким образом, для того чтобы Вйасадева мог сохранить достигнутое положение на стадии брахма-бхуты и глубже осознать трансцендентное, Нарада посоветовал ему с энтузиазмом взяться за всестороннее описание пути преданного служения. Это должно было вывести его из глубокого уныния.

ТЕКСТ 10

на йад вачаш читра-падам харер йашо
джагат-павитрам прагринита кархичит
тад вайасам тиртхам ушанти манаса
на йатра хамса нирамантй ушник-кшайах

на - не; йат - те; вачах - слова; читра-падам - украшающие; харех - Господа; йашах - славу; джагат - вселенная; павитрам - освящается; прагринита - описана; кархичит - едва ли; тат - то; вайасам - ворон; тиртхам - место паломничества; ушанти - полагают; манасах - святые люди; на - не; йатра - где; хамсах - совершенные существа; нираманти - наслаждаются; ушник-кшайах - те, кто живет в трансцендентной обители.

Слова, не описывающие величие Господа, который один способен освятить атмосферу целой вселенной, по мнению святых людей, подобны месту паломничества ворон. Совершенные личности не находят в них никакого удовольствия, ибо всегда пребывают в трансцендентном царстве.

КОММЕНТАРИЙ: Вороны и лебеди - птицы разного полета, так как у них разный склад ума. Людей, занятых кармической деятельностью или движимых страстью, можно сравнить с воронами, а совершенных во всех отношениях святых людей - с лебедями. Вороны получают удовольствие, роясь на свалках и помойках, так же, как одолеваемые страстями люди, действующие ради наслаждения, находят удовольствие в вине, женщинах и посещают места, предназначенные для грубого чувственного наслаждения. Лебедей не привлекают места, где устраивают свои сборища и совещания вороны. Их можно встретить лишь там, где царит атмосфера естественной красоты, где поверхность живописных прозрачных водоемов украшают прекрасные разноцветные лотосы. Такова разница между этими двумя видами птиц.

Природа наделяет разные формы жизни различными типами мышления, поэтому

невозможно подходить ко всем с одинаковой меркой.

Подобно этому, для людей с различным складом ума существуют разные виды литературы. Популярные произведения, привлекающие людей, подобных воронам, содержат, главным образом, гниющие отбросы чувственных тем. Как правило, они состоят из мирских разглагольствований, касающихся грубого тела и тонкого ума. Эти предметы описываются изящным языком с множеством мирских сравнений и метафор. Но при этом они не прославляют Господа. Чему бы ни была посвящена такая поэзия и проза, она считается украшением мертвеца. Духовно развитые люди, подобные лебедям, не находят никакого удовольствия в подобной мертвой литературе, которая может доставлять удовольствие только тем, кто сам духовно мертв. Эти произведения, написанные под влиянием гун страсти и невежества, под разными ярлыками распространяются среди людей, но они едва ли способны удовлетворить духовные потребности человека, и поэтому духовно развитые люди, подобные лебедям, не хотят иметь с ними ничего общего. Таких духовно развитых людей называют также манаса, поскольку они всегда поддерживают высокий уровень добровольного трансцендентного служения Господу на духовном плане. А это полностью исключает кармическую деятельность, совершаемую ради удовлетворения чувств грубого тела, или тонкие спекулятивные рассуждения эгоистического материального ума.

Публицисты, ученые, мирские поэты, философы-теоретики и политики, поглощенные совершенствованием материального чувственного наслаждения, - всего лишь марионетки в руках материальной энергии. Им доставляет наслаждение рыться в отбросах запретных тем. По словам Свами Шридхары, это удовольствие охотников за женщинами легкого поведения.

Но парамахамсы, постигшие суть человеческой деятельности, наслаждаются произведениями, повествующими о славе Господа.

ТЕКСТ 11

тад-ваг-висарго джанатагха-виплаво
 йасмин прати-шлокам абаддхаватй апи
 наманй анантасйа йашо 'нкитани йат
 шринванти гайанти гринанти садхавах тат - тех; вак - слов; висаргах - создание;
 джаната - большинства людей; агха - грехи; виплавах - способное произвести
 переворот; йасмин - в котором; прати-шлокам - каждый стих; абаддхавати -
 несовершенно составленный; апи - хотя и; намани - трансцендентные имена и
 проч.; анантасйа - безграничного Господа; йашах - слава; анкитани - описывается;
 йат - что; шринванти - слушают; гайанти - поют; гринанти - признают; садхавах -
 чистые и честные люди.

Но сочинение, состоящее из описаний трансцендентного величия имени, славы, форм, игр безграничного Верховного Господа, резко отличается от них. Оно составлено из трансцендентных слов, назначение которых - совершить переворот в несправедной жизни сбившейся с пути цивилизации. Такие трансцендентные произведения, даже если они несовершенно по форме, слушают, поют и принимают чистые люди,

которые безукоризненно честны.

КОММЕНТАРИЙ: Это свойство великих мыслителей - брать лучшее даже из самого плохого. Говорится, что разумный человек должен извлечь нектар из сосуда с ядом, подобрать золото даже в нечистом месте, взять добрую и достойную жену даже из безвестного рода и поучиться у человека или учителя даже из семьи неприкасаемых. Эти этические правила касаются всех без исключения. Но святой человек намного возвышается над средним уровнем. Он всегда поглощен прославлением Верховного Господа, так как благодаря распространению святого имени и славы Верховного Господа очистится оскверненная атмосфера мира, и в результате распространения трансцендентной литературы, подобной «Шримад-Бхагаватам», взаимоотношения между людьми оздоровятся. Сейчас, когда пишется комментарий к этому стиху, мы являемся свидетелями кризиса. Наш добрый сосед Китай, охваченный милитаристским духом, атаковал границы Индии. Мы не имеем практически никакого отношения к политике, но знаем, что раньше Китай и Индия веками жили в мире, не питая друг к другу никакой вражды. Дело в том, что в те времена жизнь протекала в атмосфере сознания Бога, и люди во всех странах мира были богобоязненны, чистосердечны и просты, а в отношениях между ними не было места политической дипломатии. У Индии и Китая нет никаких причин для споров за землю, которая даже не слишком пригодна для жизни, и тем более нет причин сражаться за нее. Но, как мы уже упоминали, под влиянием века Кали, века раздоров, вражда между людьми возникает по малейшему поводу. И дело тут не в поводе, по которому возникает вражда, а в оскверненной атмосфере этого века: определенная часть людей систематически ведет пропаганду, призывая прекратить восхваление имени и величия Верховного Господа. Поэтому так необходимо распространять послание «Шримад-Бхагаватам» по всему миру. Долг всех индийцев, обладающих чувством ответственности, - нести трансцендентное послание «Шримад-Бхагаватам» всему миру, даруя людям высочайшее благо и принося им желанный мир. Но Индия забыла о своем долге, пренебрегая этим ответственным делом; вот почему повсюду в мире не прекращаются вражда и раздоры. Мы уверены, что даже если послание «Шримад-Бхагаватам» примут только выдающиеся люди, в их сердцах, несомненно, произойдет перемена, а простые люди, естественно, последуют за ними. Народные массы - послушный инструмент в руках современных политиков и лидеров. Даже если изменятся сердца только лидеров, это, несомненно, приведет к радикальному изменению атмосферы во всем мире. Это великое произведение несет трансцендентное послание для того, чтобы возродить в людях сознание Бога и вновь одухотворить атмосферу мира. Мы отдаем себе отчет в том, что наша честная попытка представить это великое писание сопряжена со многими трудностями. Разумеется, нам не удастся передать его содержание адекватным языком, тем более, что этот язык не родной для нас, и, безусловно, наш перевод будет иметь много литературных погрешностей, несмотря на наши искренние старания представить его должным образом. Но мы уверены, что эти недостатки не помешают людям оценить серьезность его содержания, и лидеры общества все же примут его, увидев в нем честную попытку прославить Всемогущего Бога. Если дом охвачен пожаром, его обитатели бегут за помощью к соседям, которые могут оказаться иностранцами. Даже не зная языка, на котором говорят их соседи, жертвы пожара способны объяснить, чего они хотят, а те смогут понять их, хотя и говорят на другом языке. Такой же дух сотрудничества необходим и для распространения трансцендентного послания «Шримад-Бхагаватам» в

оскверненной атмосфере современного мира. В конце концов, это наука о методике постижения духовных ценностей, и поэтому нас больше волнует методология, а не язык. Если люди мира поймут методологию этого великого произведения, успех будет обеспечен.

Когда люди во всем мире слишком поглощены материальной деятельностью, неудивительно, что отдельные люди и народы по малейшим поводам нападают друг на друга. Таковы порядки этого века Кали, века вражды. Его атмосфера уже отравлена всевозможными пороками, и это хорошо известно каждому. Мир полон нежелательных литературных произведений, насыщенных материалистическими образами чувственного наслаждения. Во многих странах есть специальные органы, уполномоченные государством выявлять и подвергать цензуре непристойную литературу. Это означает, что ни правительство, ни сознающие свою ответственность лидеры общества не считают, что такая литература нужна, и все же она появляется на прилавках, потому что люди хотят читать ее для удовлетворения своих чувств. Большинство людей ощущает потребность в чтении (это заложено в природе человека), но поскольку их умы осквернены, они хотят читать подобную литературу. В этих обстоятельствах такое трансцендентное произведение, как «Шримад-Бхагаватам», не только ограничит деятельность развращенного ума людей, но и удовлетворит его потребность в занимательном чтении. Возможно, что вначале «Бхагаватам» им не понравится, как человеку, страдающему от желтухи, не нравится сладкое. Но необходимо понять, что сладости - единственное лекарство от желтухи. Таким образом, нужна систематическая пропаганда и популяризация «Бхагавад-гиты» и «Шримад-Бхагаватам», которые действуют на болезнь чувственных наслаждений, как сладости - на желтуху. Когда у людей разовьется вкус к подобной литературе, другие произведения, отравляющие общество своим ядом, исчезнут сами собой.

Поэтому мы уверены, что, несмотря на все недостатки данного издания, общество будет приветствовать появление «Шримад-Бхагаватам», ибо это рекомендует Шри Нарада, милостивое явление которого описано в этой главе.

ТЕКСТ 12

наишкармйам апй ачйута-бхава-варджитам
на шобхате джнанам алам ниранджанам
кутах пунах шашват абхадрам ишваре
на чарпитама карма йат апй акаранам

наишкармйам - самоосознание, свободное от последствий кармической деятельности; апи - даже; ачйута - непогрешимого Господа; бхава - представления о; варджитам - лишены; на - не; шобхате - привлекательно; джнанам - трансцендентное знание; алам - постепенно; ниранджанам - свободное от отождествлений; кутах - где; пунах - вновь; шашват - всегда; абхадрам - чуждое духу; ишваре - Господу; на - не; ча - и; арпитама - поднесенная; карма - деятельность ради наслаждения ее плодами; йат апй - что же; акаранам - бесплодна.

Учение о самоосознании, в котором нет понятия о Непогрешимом [Боге], непривлекательно, даже если в нем нет и тени материального. Какой же тогда прок в кармической деятельности - по природе преходящей и болезненной от начала до конца - если она не используется в преданном служении Господу?

КОММЕНТАРИЙ: В приведенном выше высказывании осуждается не только обыкновенная литература, не содержащая трансцендентного прославления Бога, но и та ведическая литература и рассуждения о безличном Брахмане, в которых не говорится о преданном служении. И если по этой причине осуждаются даже рассуждения о безличном Брахмане, то что тогда говорить об обычной кармической деятельности, не направленной на достижение цели преданного служения? Такое спекулятивное знание и кармическая деятельность не могут привести человека к цели - совершенству. Кармическая деятельность, которой поглощены почти все люди, мучительна либо в начале, либо в конце. Она может принести хорошие плоды только тогда, когда подчинена служению Господу. «Бхагавад-гита» тоже подтверждает, что результаты такой кармической деятельности нужно использовать в служении Господу, в противном случае она ведет к материальному рабству. Истинным наслаждающимся любой кармической деятельностью является Верховный Господь, поэтому, когда живые существа используют ее для удовлетворения своих чувств, она становится для них источником больших неприятностей.

ТЕКСТ 13

атхо маха-бхага бхаван амогха-дрик
шучи-шравах сатйа-рато дхрита-вратах
урукрамасйакшила-бандха-муктайе
самадхинанусмара тад-вичештитам

атхо - следовательно; маха-бхага - очень счастливый; бхаван - ты; амогха-дрик - совершенный созерцатель; шучи - незапятнанный; шравах - прославленный; сатйа-ратах - приняв обет правдивости; дхрита-вратах - утвердившийся в духовном; урукрамасйа - того, кто совершает сверхъестественные деяния (Бога); акшила - всеобщего; бандха - рабства; муктайе - ради освобождения из; самадхина - в трансе; анусмара - постоянно думай и затем опиши их; тат-вичештитам - различные игры Господа.

О Вйасадева, твое видение совершенно, твоя добрая слава безупречна, ты тверд в своих обетах и правдив. Поэтому ты способен в трансе размышлять об играх Господа ради освобождения обычных людей из материального рабства.

КОММЕНТАРИЙ: Потребность в чтении заложена в людях от природы. Они стремятся прочесть или услышать от компетентных людей о том, что им неизвестно. Но эта склонность к чтению эксплуатируется авторами никчемных произведений, в которых обсуждаются темы чувственных наслаждений. К ним относится всякого рода светская поэзия и спекулятивные рассуждения, в большей или меньшей степени находящиеся под влиянием майи и в конечном счете направленные на удовлетворение чувств. Абсолютно бессмысленные, такие

произведения всячески украшаются, чтобы привлечь внимание людей с невысоким интеллектом. Привлеченные этим живые существа все крепче и крепче связываются узами материального рабства, утрачивая надежду на освобождение в течение тысяч и тысяч жизней. Шри Нарада Риши, лучший из вайшнавов, из сострадания к этим несчастным жертвам бессмысленной литературы советует Шри Вйасадеве создать трансцендентное произведение, которое было бы не только привлекательно, но и могло бы действительно освободить из любого рабства. Шрила Вйасадева или его представители обладают необходимой для этого квалификацией, так как они способны все видеть в истинном свете. Шрила Вйасадева и его представители чисты в своих помыслах благодаря духовному просветлению; они тверды в своих обетах благодаря преданному служению и полны решимости освободить падшие души, погрязшие в материальной деятельности. Падшие души каждый день с нетерпением ждут новой информации, и такие трансценденталисты, как Вйасадева или Нарада, способны удовлетворить их желание нескончаемыми новостями из духовного мира. В «Бхагавад-гите» говорится, что материальный мир представляет собой лишь часть всего творения, а Земля - только крохотная частица материального мира.

В мире есть тысячи и тысячи писателей, и на протяжении веков они создали тысячи литературных произведений, содержащих разнообразную информацию. Но, как это ни прискорбно, ни один из этих авторов не принес на Землю ни мира, ни спокойствия. Это следствие бездуховности их произведений. Поэтому страждущему человечеству даны ведические писания, особенно «Бхагавад-гита» и «Шримад-Бхагаватам», так как только они способны принести в мир желанное избавление от мук, которые причиняет материальная цивилизация, поглощающая жизненную энергию человека. «Бхагавад-гита» - это послание, поведенное Самим Господом и записанное Вйасадевой, а «Шримад-Бхагаватам» - трансцендентное повествование о деяниях того же Господа Кришны, которое одно способно удовлетворить стремление живого существа к вечному миру и освобождению от всех страданий. Таким образом, «Шримад-Бхагаватам» призван полностью освободить все живые существа во вселенной из любого материального рабства. Трансцендентные игры Господа способны описывать лишь такие освобожденные души, как Вйасадева и его истинные представители, полностью погруженные в трансцендентное любовное служение Ему. И только таким преданным, благодаря их служению, сами собой раскрываются игры Господа и трансцендентная природа этих игр. Никто другой не способен ни познать, ни описать деяния Господа, даже если он будет размышлять об этом в течение многих и многих лет. Описания «Бхагаватам» столь безукоризненно точны, что все предсказанное в этом великом произведении, написанном около пяти тысяч лет тому назад, сбывается на наших глазах. Следовательно, автор своим взором охватывал прошлое, настоящее и будущее. Освобожденные личности, подобные Вйасадеве, обладают не только совершенным видением и мудростью, но и совершенной способностью слушать, мыслить, ощущать и т.д. Освобожденная личность имеет совершенные чувства, и только такими чувствами можно служить владыке чувств - Хришикеше, Шри Кришне, Личности Бога. Итак, «Шримад-Бхагаватам» - это совершенное описание совершенной Личности Бога, созданное совершенной личностью Шрилой Вйасадевой, составителем Вед.

ТЕКСТ 14

тато 'нйатха кинчана йад вивакшатах
 притхаг дришас тат-крита-рупа-намабхих
 на кархичит квапи ча духстхита матир
 лабхета ватахата-наур иваспадам

татах - того; анийатха - кроме; кинчана - нечто; йат - что бы то ни было;
 вивакшатах - желая описать; притхак - отдельно; дришах - видение; тат-крита -
 реакции на это; рупа - форма; намабхих - имена; на кархичит - никогда; квапи -
 никакого; ча - и; духстхита матих - беспокойный ум; лабхета - обретает; вата-
 ахата - носимая ветром; наур - лодка; ива - как; аспадам - месту.

Все, что ты желаешь описать по видимости отделенным от Господа, различными формами, именами и следствиями просто возбуждает ум, подобно тому, как ветер раскачивает лодку, не имеющую пристанища.

КОММЕНТАРИЙ: Шри Вйасадева отредактировал все ведические произведения, таким образом описав различные пути трансцендентного осознания: кармической деятельности, спекулятивного познания, развития мистических сил и преданного служения. Помимо этого, в различных Пуранах он рекомендовал поклонение многим полубогам, имеющим различные имена и формы. В результате люди совершенно запутались, не зная, как сосредоточить свой ум на служении Господу. Им очень трудно найти истинный путь самоосознания. Шрила Нарададева указывает на этот недостаток ведических произведений, составленных Вйасадевой, подчеркивая необходимость описания всего во взаимосвязи с Верховным Господом и никем другим. Фактически не существует ничего, кроме Господа. Господь проявляется в виде различных экспансий. Он - корень дерева. Он - желудок в теле. Чтобы напоить дерево водой, надо поливать его корень, а насыщая пищу желудок, мы даем энергию всему телу. Поэтому Шриле Вйасадеве не следовало составлять других Пуран, кроме «Бхагавата-пураны», так как даже незначительное отклонение от этого пути может привести к губительным последствиям на пути человека к самоосознанию. Если даже небольшое отклонение обладает такой разрушительной силой, что тогда говорить о намеренном распространении идей, не имеющих отношения к Абсолютной Истине, Личности Бога! Самое плохое в поклонении полубогам то, что оно порождает откровенно пантеистические представления, которые приводят к плачевному результату: возникновению множества религиозных сект, мешающих утверждению в обществе принципов «Бхагаватам», единственного произведения, которое способно указать человеку верный путь к познанию себя в своих вечных отношениях с Личностью Бога через преданное служение в трансцендентной любви. В этой связи уместен пример с лодкой, которую раскачивает порывистый ветер. Неустойчивый ум пантеиста не в состоянии достичь совершенства самоосознания, потому что в своих поисках цели постоянно пребывает в возбуждении.

ТЕКСТ 15

джугупситама дхарма-крите 'нушасатах
 свабхава-рактасйа махан вйатикрамах
 йад-вакйато дхарма ититарах стхито

на манйате тасйа ниваранам джанах

джугупситам - поистине бессмысленно; дхарма-крите - с точки зрения религии; анушасатах - наставление; स्वाбхава-рактасйа - естественно склонны; махан - большое; вйатикрамах - безрассудство; йат-вакйатах - по чьим наставлениям; дхармах - религия; ити - таким образом; итарах - обыкновенные люди; стхитах - утвердились; на - не; манйате - думают; тасйа - о том; ниваранам - запрещение; джанах - они.

В людях от природы заложена склонность к наслаждениям, а ты поощрял в них эту склонность под прикрытием религии. Это предосудительно и неблагоприятно. Руководствуясь твоими наставлениями, они будут заниматься этим, прикрываясь религией, и очень скоро забудут обо всех запретах.

КОММЕНТАРИЙ: В этом стихе Шрила Нарада осуждает Шрилу Вйасадеву за то, что в основу составленных им различных ведических писаний он положил регулируемую кармическую деятельность, как это описано в «Махабхарате» и других произведениях. Естественно, что из-за своего длительного контакта с материей в течение многих жизней люди по привычке стремятся утверждать свое господство над материальной энергией. Они не чувствуют ответственности, которую налагает на них человеческая форма жизни. Человеческая жизнь предоставляет шанс вырваться из тисков иллюзорной материи. Назначение Вед - указать дорогу домой, обратно к Богу. Вращение живого существа в цикле перевоплощений, состоящем из 8 400 000 видов жизни, - это тюремное существование осужденных обусловленных душ. Человеческая жизнь дает шанс вырваться из этого заточения, поэтому единственным занятием человека должно быть восстановление своих взаимоотношений с Богом. Так что никогда не следует поощрять человека в его стремлении удовлетворять свои чувства под видом отправления религиозных обрядов. Если человеческая энергия таким образом направляется в неверное русло, это сбивает с истинного пути все человеческое общество. Шрила Вйасадева авторитетно разъяснил Веды в «Махабхарате» и других писаниях, и то, что он поощряет чувственное наслаждение в той или иной форме, является величайшим препятствием на пути духовного развития человека, потому что большинство людей не согласится отречься от материальной деятельности, служащей причиной их материального рабства. На определенном этапе развития человеческой цивилизации, когда такая материальная деятельность, совершаемая под видом религии (а именно, жертвоприношения животных под видом йаджны), приняла слишком большие масштабы, Господь пришел Сам в облике Будды и отверг авторитет Вед, чтобы прекратить жертвоприношения животных, совершаемые от имени религии. Нарада предвидел это и потому осудил подобные произведения. Любители плоти животных до сих пор приносят их в жертву перед изображением какого-нибудь полубога или богини и называют это религией, потому что некоторые ведические писания рекомендуют такие регламентированные жертвоприношения. Подобные рекомендации даются для того, чтобы отбить у людей желание поедать плоть животных, но постепенно цель этих религиозных обрядов забывается, а боен становится все больше и больше. Это происходит потому, что глупые материалисты не желают прислушиваться к словам тех, кто действительно

способен объяснить смысл ведических обрядов.

В Ведах ясно говорится, что ни бурная деятельность, ни накопление богатств, ни даже многочисленное потомство не могут сделать жизнь человека совершенной. К совершенству может привести только отречение. Материалистичные люди пренебрегают этими предписаниями. Они считают, что так называемая жизнь в отречении - удел тех, кто в силу каких-либо физических недостатков неспособен зарабатывать себе на жизнь, или для тех, чья семейная жизнь сложилась неблагоприятно.

Конечно, в таких исторических повествованиях, как «Махабхарата», наряду с материальными вопросами обсуждаются и трансцендентные. В «Махабхарату» входит «Бхагавад-гита», и наивысшего развития идеи «Махабхараты» достигают в заключительном наставлении «Бхагавад-гиты», где говорится, что нужно оставить все прочие занятия и полностью предаться лотосным стопам Господа Шри Кришны. Но людей с материалистическими наклонностями больше привлекают политика, деятельность, направленная на экономическое развитие, и филантропия, упомянутые в «Махабхарате», а не самое важное в ней - «Бхагавад-гита». Здесь Нарада открыто осуждает Вйасадеву за то, что он пошел на компромисс, и советует ему прямо провозгласить, что человек прежде всего должен понять свои вечные отношения с Господом и без промедлений предаться Ему.

Человек, страдающий какой-то болезнью, почти всегда привязан к той пище, которая ему вредна. Опытный врач никогда не идет на уступки такому больному и не разрешает принимать противопоказанные ему продукты даже в небольшом количестве. В «Бхагавад-гите» также говорится, что человека, привязанного к кармической деятельности, не следует побуждать оставить свои занятия, потому что постепенно и он может достичь уровня самоосознания. Это иногда справедливо и по отношению к людям, занятым исключительно сухим эмпирическим философствованием и не стремящимся к духовному самоосознанию. Но это далеко не всегда рекомендуется тем, кто встал на путь преданного служения.

ТЕКСТ 16

вичакшано 'сйархати ведитум вибхор
ананта-парасйа нивриттитах сукхам
правартаманасйа гунаир анатманас
тато бхаван даршайа чештитам вибхох

вичакшанах - весьма искушенный; асйа - от него; архати - достоин; ведитум - постичь; вибхох - Господа; ананта-парасйа - безграничного; нивриттитах - удалившийся от; сукхам - материального счастья; правартаманасйа - тем, кто привязан к; гунаих - материальными гунами; анатманах - лишенным знания о духовных ценностях; татах - поэтому; бхаван - о добродетельный; даршайа - укажи пути; чештитам - действия; вибхох - Господа.

Верховный Господь безграничен. Только искушенный человек, оставивший деятельность, направленную на достижение материального

счастья, достоин того, чтобы постичь науку о духовных ценностях. Поэтому, о добродетельный, ты должен описать трансцендентные деяния Верховного Господа, указав тем самым пути трансцендентного осознания людям, которые из-за своих материальных привязанностей находятся в худшем положении.

КОММЕНТАРИЙ: Теология - это сложная наука, особенно когда дело касается трансцендентной природы Бога. Это не тот предмет, который способны понять люди, слишком привязанные к материальной деятельности. Только очень сведущие люди, в процессе духовного познания почти полностью отказавшиеся от материалистической деятельности, допускаются к изучению этой великой науки. В «Бхагавад-гите» недвусмысленно говорится, что из многих сотен и тысяч людей едва ли один достоин осознать трансцендентное, а из тысяч осознавших трансцендентное лишь единицы способны понять теологическую науку, описывающую Бога как личность. Поэтому Нарада советует Шри Вйасадеве изложить науку о Боге, непосредственно описав Его трансцендентные деяния. Сам Вйасадева очень сведущ в этой науке и не привязан к материальным наслаждениям. Следовательно, он как раз тот человек, который может ее изложить, а Шукадева Госвами, сын Вйасадевы, - именно тот, кто способен ее воспринять. «Шримад-Бхагаватам» - вершина теологии, поэтому он может воздействовать на мирских людей как лекарство. В нем содержатся повествования о трансцендентных деяниях Господа, и потому между ним и Самим Господом нет разницы. Это произведение - подлинное литературное воплощение Господа. Благодаря ему мирские люди могут услышать повествование о деяниях Господа и, соприкоснувшись с Ним, постепенно излечиться от всех материальных недугов. Опытные преданные могут открывать новые пути и изобретать новые средства, чтобы обращать неверующих в соответствии со временем и обстоятельствами. Преданное служение - это динамичная деятельность, и опытные преданные способны находить действенные методы, чтобы внедрить его в тупые умы материалистичных людей. Так трансцендентная деятельность преданных в служении Господу способна в корне изменить образ жизни общества глупых материалистов. Господь Шри Чaitанья Махапрабху и Его последователи проявили необычайную изобретательность в этом отношении. Следуя этому методу, можно привести материалистичных людей этого века вражды в нормальное состояние, чтобы они могли жить в мире и идти по пути трансцендентного осознания.

ТЕКСТ 17

тйактва сва-дхармам чаранамбуджам харер
 бхаджанн апакво 'тха патет тато йади
 йатра ква вабхадрам абхут амушйа ким
 ко вартха апто 'бхаджатам сва-дхарматах

тйактва - оставив; сва-дхармам - свою предписанную деятельность; чарана-амбуджам - лотосные стопы; харех - Хари (Господа); бхаджан - в ходе преданного служения; апаквах - незрелый; атха - по причине; патет - падает; татах - с этого положения; йади - если; йатра - где; ква - что бы то ни было; ва - или (использовано иронически); абхадрам - неблагоприятное; абхут - случится; амушйа - с ним; ким - ничего; ках ва артхах - какая выгода; аптах - обретаются; абхаджатам - непреданным; сва-дхарматах - исполняющим предписанную

деятельность.

Человек, оставивший материальные занятия ради преданного служения Господу, но не достигший зрелости, иногда может пасть, однако даже в этой неудаче для него нет ничего плохого. С другой стороны, человек, не занимающийся преданным служением, даже если он выполняет все предписанные ему обязанности, ничего не достигает.

КОММЕНТАРИЙ: Если говорить об обязанностях человечества, то их бесчисленное множество. Каждый человек в долгу не только у своих родителей, членов своей семьи, общества, страны, всего человечества, других живых существ, полубогов и так далее, но и великих поэтов, философов, ученых и прочих. Однако в писаниях говорится, что человек может отказаться исполнять этот долг по отношению к ним и посвятить себя служению Господу. Итак, если человек поступает подобным образом и достигает успеха в преданном служении Господу, - это очень хорошо. Но бывает, что человек посвящает себя преданному служению под влиянием эмоций, и в конце концов находится много причин, по которым он сходит с пути преданного служения вступая в нежелательное общение. История знает много подобных примеров. Бхарата Махараджа вынужден был родиться оленем из-за своей сильной привязанности к олененку. В момент смерти он думал об олененке и поэтому в следующей жизни стал оленем, хотя и не забыл того, что с ним было в прошлой жизни. Аналогично этому, Читракету пал из-за оскорбления, которое нанес стопам Шивы. И тем не менее здесь подчеркивается необходимость предаться лотосным стопам Господа, несмотря на возможность падения, потому что, даже перестав исполнять предписанные обязанности, входящие в преданное служение, человек никогда не забудет лотосных стоп Господа. Однажды начав преданное служение Господу, он будет служить Ему при любых обстоятельствах. В «Бхагавад-гите» говорится, что даже малая толика преданного служения может выручить человека в самом опасном положении. История знает тому множество примеров. Один из них - Аджамила. В детстве он был преданным, но в юности пал. И все же в конце жизни Господь спас его.

ТЕКСТ 18

тасйаива хетох прайатета ковидо
на лабхйате йад бхраматам упарй адхах
тал лабхйате духкхавад аняатах сукхам
калена сарватра габхира-рамхаса

тасйа - с этой целью; эва - только; хетох - причина; прайатета - следует прилагать усилия; ковидах - тому, кто склонен к философии; на - не; лабхйате - не достигает; йат - что; бхраматам - странствуя; упари адхах - сверху донизу; тат - то; лабхйате - можно обрести; духкават - подобно несчастьям; аняатах - в результате прошлой деятельности; сукхам - удовлетворение чувств; калена - в свой срок; сарватра - всюду; габхира - скрыто; рамхаса - приходит.

Истинно разумные и склонные к философии люди должны стремиться только к достижению той цели, которой нельзя достичь в этой вселенной, даже если обойти всю ее - от высшей планеты [Брахмалоки] до низшей [Паталы]. Что же касается счастья, которое приносят

чувственные наслаждения, то в положенный срок оно само приходит к нам так же, как в положенный срок к нам вопреки нашей воле приходят непрощенные страдания.

КОММЕНТАРИЙ: Каждый человек изо всех сил старается испытать как можно больше чувственных наслаждений. Одни занимаются торговлей, другие работают в промышленности, третьи трудятся ради экономического развития, четвертые добиваются политического превосходства и так далее. Некоторые из них занимаются кармической деятельностью, чтобы обрести счастье в следующей жизни, достигнув высших планет. Говорится, что обитатели Луны, благодаря напитку сома-раса, обретают способность испытывать большее чувственное наслаждение; Питрилоки можно достичь с помощью благотворительности. Таким образом, существуют разные способы удовлетворения чувств как в этой жизни, так и в жизни после смерти. Некоторые пытаются достичь Луны или других планет с помощью механических средств, потому что им очень хочется оказаться на этих планетах, не утруждая себя благочестивой деятельностью. Но это невозможно, потому что по закону Всевышнего разные места предназначены для различных категорий живых существ в соответствии с их деятельностью в прошлом. Только благочестивая деятельность, предписываемая богооткровенными писаниями, может обеспечить человеку рождение в хорошей семье, богатство, хорошее образование и привлекательную внешность. Мы можем видеть, что даже в этой жизни добрые дела дают человеку возможность получить хорошее образование и заработать деньги. Точно так же и в следующей жизни мы достигаем желаемого положения только благодаря своим добрым делам. А иначе двое людей, родившихся в одном месте и в одно время, не занимали бы разные положения, соответствующие их прошлой деятельности. Но любое положение в материальном мире непостоянно. Где бы мы ни находились - на высочайшей планете Брахмалоке или на низшей Патале - наше положение может измениться в зависимости от наших поступков. Склонный к философии человек не должен прельщаться этими изменчивыми положениями. Он должен стараться обрести вечную жизнь в знании и блаженстве, из которой ему не придется вновь возвращаться на какую-либо из планет материального мира, исполненного страданий. Страдания и смешанное счастье - два аспекта материальной жизни; они есть и на Брахмалоке, и на других локах, есть они и в жизни полубогов, и в жизни свиней и собак. Страдания и смешанное счастье всех живых существ различаются лишь по степени и качеству, но никто здесь не может избежать уготованных ему мук рождения, смерти, старости и болезней. Точно так же каждому человеку отведена его доля счастья. Как бы человек ни старался, он не сможет увеличить или уменьшить предопределенные ему страдания и радости. И радости, и несчастья приходят и уходят. Поэтому не стоит зря тратить свое время на эти эфемерные вещи; нужно стремиться лишь к одной цели - возвращению к Богу. Это должно стать делом жизни каждого.

ТЕКСТ 19

на ваи джано джату катханчанаваджан
 мукунда-севй анявад анга самсритим
 смаран мукундангхри-упагуханам пунар
 вихатум иччхен на раса-грахо джанах

на - никогда; ваи - несомненно; джанах - человек; джату - когда-либо; катханчана - так или иначе; авраджет - не подвергается; мукунда-севи - преданный Господа; аниават - подобно другим; анга - о мой дорогой; самсритим - материальное существование; смазан - помня; мукунда-ангхри - лотосные стопы Господа; упагуханам - обнимая; пунах - вновь; вихатум - желая оставить; ичхет - желание; на - никогда; раса-грахах - вкусивший расы; джанах - человек.

Мой дорогой Вйаса, даже если преданный Господа Кришны порой падает, он, безусловно, не живет в материальном мире, как другие люди [занятые кармической деятельностью и т.д.], потому что человек, однажды ощутивший сладость лотосных стоп Господа, не может заниматься ничем другим, кроме как вновь и вновь вспоминать это экстатическое ощущение.

КОММЕНТАРИЙ: У преданного Господа сам собой пропадает интерес к прелестям материального бытия, потому что он - раса-граха (тот, кто вкусил сладость лотосных стоп Господа Кришны). Безусловно, есть много примеров того, как преданные Господа из-за неблагоприятного общения сходили с пути преданного служения, подобно людям, занятым кармической деятельностью, которые всегда склонны к деградации. Но даже на падшего преданного никогда не следует смотреть как на падшего карми. Карми страдает от последствий своей кармической деятельности, а преданного, чтобы исправить его, наказывает Сам Господь. Страдания сироты и страдания любимого сына царя - далеко не одно и то же. Сирота действительно жалок, потому что у него нет никого, кто бы о нем позаботился, а любимый сын богатого человека всегда находится под опекой своего влиятельного отца, хотя и может показаться, что он в одинаковом положении с сиротой. Из-за дурного общения преданный Господа иногда подражает людям, занятым кармической деятельностью. Эти люди хотят господствовать над материальным миром. Подобно этому, преданный-неофит по глупости рассчитывает в обмен на свое преданное служение приобрести какое-либо материальное влияние. Иногда Господь Сам ставит такого глупого преданного в затруднительное положение. Проявив к нему особую благосклонность, Господь может отобрать у него все его материальное имущество, и в результате от такого заблудшего преданного отворачиваются все его друзья и родственники. Тогда он по милости Господа вновь приходит в себя и снова обращается к преданному служению.

В «Бхагавад-гите» говорится также, что такому падшему преданному дается возможность родиться в семье квалифицированных брахманов или богатых коммерсантов. Преданный, оказавшийся в таком положении, не так удачлив, как тот, кто наказан Господом и поставлен Им в положение кажущейся беспомощности. Преданный, ставший по воле Господа совершенно беспомощным, более удачлив, чем тот, кто рождается в хорошей семье. Эти падшие преданные, родившиеся в хорошей семье, могут забыть о лотосных стопах Господа, потому что им повезло меньше. Преданному, которого покинули все, выпала большая удача, ибо он, осознав свою полную беспомощность, быстрее возвращается к лотосным стопам Господа.

Чистое преданное служение приносит такое духовное наслаждение, что преданные непроизвольно утрачивают интерес к материальным удовольствиям.

Это признак совершенства, достигнутого в преданном служении. Чистый преданный постоянно помнит о лотосных стопах Господа Шри Кришны, и даже богатства всех трех миров не в силах заставить его хоть на миг забыть о Господе.

ТЕКСТ 20

идам хи вишвам бхагаван иветаро
йато джагат-стхана-ниродха-самбхавах
тад дхи свайам веда бхавамс татхапи те
прадеша-матрам бхаватах прадаршिताм

идам - этот; хи - весь; вишвам - космос; бхагаван - Верховный Господь; ива - почти то же; итарах - отличается от; йатах - от кого; джагат - миры; стхана - существуют; ниродха - уничтожение; самбхавах - творение; тат хи - все о; свайам - лично; веда - знаешь; бхаван - сам; татха апи - все же; те - тебе; прадеша-матрам - лишь краткое изложение; бхаватах - тебе; прадаршिताм - преподавал.

Верховный Господь, Личность Бога, Сам есть этот космос, и все же Он - в стороне от него. Это космическое проявление исходит из Господа, на Нем оно покоится и в Него погружается после уничтожения. Тебе известно об этом все, я же лишь вкратце изложил это.

КОММЕНТАРИЙ: Чистый преданный знает, что у Мукунды, Господа Шри Кришны, есть одновременно и личностный, и безличный аспекты. Безличное космическое мироздание - тоже Мукунда, потому что оно является проявлением изошедшей из Него энергии. Так, к примеру, дерево представляет собой единое целое, а листья и ветви - его неотъемлемые части, изошедшие из него. Листья и ветви тоже являются деревом, но само дерево - не листья и не ветви. Положение Вед, гласящее, что все космическое творение есть не что иное, как Брахман, означает, что, поскольку все исходит из Верховного Брахмана, нет ничего отдельного от Него. Аналогичным образом, руки и ноги - неотъемлемые части тела - считают телом, хотя тело как единое целое - это не руки и не ноги. Господь есть трансцендентная вечная форма знания и красоты, и потому творение энергии Господа тоже отчасти кажется вечным, ис полненным знания и красоты. Поэтому обусловленные души, очарованные внешней энергией, майей, запутались в сетях материальной природы. Они считают, что кроме нее ничего нет, потому что ничего не знают о Господе, являющемся первопричиной всего. Нет у них и представления о том, что неотъемлемые части тела, если их отделить от него, уже больше не являются теми руками и ногами, какими они были, принадлежа телу. По аналогии с этим, безбожная цивилизация, не связанная с трансцендентным любовным служением Верховной Личности Бога, подобна оторванной руке или ноге. Такие неотъемлемые части тела внешне напоминают руки и ноги, но ни для чего не пригодны. Шрила Вйасадева, преданный Господа, хорошо знал это, но Шрила Нарада советовал ему объяснить эту идею более подробно - так, чтобы пойманным в ловушку обусловленным душам было легче воспринять его поучения и познать Верховного Господа как первопричину всего сущего.

По ведическим представлениям Господь должен быть всемогущим, и следовательно, Его высшие энергии всегда совершенны и тождественны Ему. И духовные, и материальные небеса, и все их атрибуты являются эманацией

внутренней и внешней энергии Господа. Внешняя энергия занимает относительно более низкое положение, а внутренняя - более высокое. Высшая энергия - это жизненная сила, и потому она полностью тождественна Ему, тогда как внешняя, инертная энергия тождественна Ему лишь отчасти. Но обе энергии не равны Господу и не превосходят Господа, являющегося источником всех энергий. Они всегда находятся под его контролем, как электроэнергия, какой бы могущественной она ни была, всегда находится под контролем инженера.

Люди и все другие живые существа порождены внутренней энергией Господа. Таким образом, живое существо также тождественно Ему, но никогда не может сравняться с Личностью Бога или превзойти Его. И Господь, и живые существа - индивидуальные личности. С помощью материальных энергий живые существа тоже что-то создают, но ни одно из их творений не может сравниться с творением Господа или превзойти его. Человек способен создать маленький игрушечный спутник и запустить его в космос, но это еще не значит, что он может, словно Господь, создать планету, подобную Земле или Луне, заставив ее плавать в воздухе. Люди, обладающие скудными знаниями, заявляют, что они равны Господу. Но они не равны Ему. Этого не может быть никогда. Достигнув полного совершенства, человеческое существо может обрести значительную долю качеств Господа (около семидесяти восьми процентов), но никто и никогда не может превзойти Господа или стать равным Ему. Только в болезненном состоянии глупые существа могут заявлять о своем единстве с Господом, попадая из-за этого в ловушку иллюзорной энергии. Следовательно, сбившиеся с пути живые существа должны признать верховную власть Господа и согласиться с любовью служить Ему. Для этого они и были созданы. Без этого в мире не может быть ни спокойствия, ни согласия. Шрила Нарада советует Шриле Вйасадеве развить эту идею в «Бхагаватам». В «Бхагавад-гите» объясняется та же мысль: человек должен полностью предаться лотосным стопам Господа. Это единственная цель людей, достигших совершенства.

ТЕКСТ 21

твам атманатманам авехй амогха-дрик
 парасйа пумсах параматманах калам
 аджам праджатам джагатах шивайа тан
 маханубхавабхйудайо 'дхиганйатам

твам - ты; атмана - сам; атманам - Сверхдуша; авехи - найти; амогха-дрик - обладающий совершенным видением; парасйа - Трансцендентного; пумсах - Личность Бога; параматманах - Верховного Господа; калам - полная часть; аджам - нерожденный; праджатам - родился; джагатах - мира; шивайа - на благо; тат - то, что; маха-анубхава - Верховной Личности Бога, Шри Кришны; абхйудайах - игры; адхиганйатам - опиши как можно ярче.

О добродетельный, ты обладаешь совершенным видением. Ты способен познать Сверхдушу, Личность Бога, ибо являешься полной частью Господа. Хотя ты нерожденный, ты появился на Земле на благо всех людей. Поэтому, опиши как можно ярче трансцендентные игры Верховной Личности Бога Шри Кришны.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Вйасадева - воплощение Личности Бога Шри Кришны, наделенное особыми полномочиями (Его полная часть). По своей беспричинной милости он низошел в материальный мир, чтобы освободить падшие души. Падшие, утратившие память души забыли о трансцендентном любовном служении Господу. Живые существа являются неотъемлемыми частицами Господа и Его вечными слугами. Поэтому все ведические писания систематизированы определенным образом на благо падших душ, и их долг - воспользоваться этими писаниями и выбраться из материального мира. Хотя формально Шрила Нарада Риши считается духовным учителем Вйасадевы, Шрила Вйасадева совершенно независим ни от какого духовного учителя, потому что, в сущности, он сам является духовным учителем каждого. Но, исполняя миссию ачарьи, он на своем примере показывает, что любой, будь он даже самым Богом, должен принять духовного учителя. Господь Шри Кришна, Господь Шри Рама, Господь Шри Чaitанья Махапрабху и все воплощения Бога формально принимали духовных учителей, хотя по своей трансцендентной природе уже обладали всей полнотой знания. Чтобы направить всех людей к лотосным стопам Господа Шри Кришны, Сам Господь в воплощении Вйасадевы описывает трансцендентные игры Господа.

ТЕКСТ 22

идам хи пумсас тапасах шрутасйа ва
свиштасйа суктасйа ча буддхи-даттайох
авичйуто 'ртхах кавибхир нирупито
йад-уттамашлока-гунануварнанам

идам - это; хи - определенно; пумсах - каждого; тапасах - посредством аскез; шрутасйа - посредством изучения Вед; ва - или; свиштасйа - жертвоприношением; суктасйа - духовным образованием; ча - и; буддхи - развитием знания; даттайох - раздачей милостыни; авичйутах - абсолютная; артхах - польза; кавибхих - признанными учеными; нирупитах - сделан вывод; йат - то, что; уттамашлока - Господь, воспеваемый изысканными стихами; гуна-ануварнанам - описание трансцендентных качеств.

Ученые круги пришли к определенному выводу, что безупречная цель процесса познания, состоящего из аскетизма, изучения Вед, принесения жертвоприношений, пения гимнов и благотворительности, находит свое высшее выражение в трансцендентных описаниях Господа, воспетого в возвышенных стихах.

КОММЕНТАРИЙ: Развитый интеллект дан человеку для того, чтобы он углублял свои познания в искусстве, науке, философии, физике, химии, психологии, экономике, политике и так далее. Углубляя эти знания, человеческое общество может достичь совершенства жизни. Вершиной этого совершенства является осознание Верховного Существа, Вишну. Поэтому шрути гласит, что те, кто действительно обладает знаниями, должны стремиться к служению Господу Вишну. К сожалению, люди, очарованные внешней красотой вишну-майи, не понимают, что достичь высшего совершенства - самоосознания - можно только по милости Вишну. Вишну-маи означает чувственное наслаждение, болезненное и преходящее. Те, кто попался в ловушку вишну-майи, используют результаты процесса познания для наслаждения чувств. Шри Нарада Муни уже объяснил, что

все атрибуты материальной вселенной - это эманации Господа, проявляющиеся с помощью Его различных энергий, поскольку Своей непостижимой энергией Господь привел в движение причинно-следственные связи проявленного творения. Эти причины и следствия исходят из Его энергии, покоятся на Его энергии и после уничтожения погружаются в Него. Итак, нет ничего, что было бы отлично от Него, и в то же время Господь всегда отличен от всего этого.

Когда научный прогресс используется для служения Господу, весь процесс познания становится абсолютным. Личность Бога и Его трансцендентное имя, слава, величие и прочее неотличны друг от друга. Поэтому все мудрецы и преданные Господа советовали использовать искусство, науку, философию, физику, химию, психологию и все остальные области знания исключительно в служении Господу. Искусство, литература, поэзия, живопись и пр. могут использоваться для прославления Господа. Беллетристы, поэты и знаменитые литераторы занимаются в основном тем, что пишут об удовлетворении чувств, но если они обратятся к служению Господу, то смогут описывать трансцендентные игры Господа. Валмики был великим поэтом, а Вйасадева - великим писателем, и оба были целиком поглощены описанием трансцендентных деяний Господа, заслужив тем самым бессмертие. Науку и философию также необходимо применять в служении Господу. В сухих спекулятивных теориях, созданных ради удовлетворения чувств, нет никакой пользы. Философия и наука должны утверждать славу Господа. Высокоразвитые люди стремятся постичь Абсолютную Истину с помощью науки, и поэтому большому ученому следует направлять свои усилия на то, чтобы научно доказать существование Бога. Аналогично этому, философские рассуждения должны утверждать, что Высшая Истина имеет чувства и всемогуща. Все остальные области знания также всегда должны использоваться в служении Господу. Об этом говорится и в «Бхагавад-гите». «Знание», не используемое в служении Господу, - не что иное, как невежество. Истинное назначение передового знания состоит в том, чтобы утвердить славу Господа, и в этом заключается подлинный смысл данного стиха. Научное знание, применяемое в служении Господу, и всякая другая подобная деятельность фактически являются хари-киртаной, прославлением Господа.

ТЕКСТ 23

ахам пуратита-бхаве 'бхавам муне
дасйас ту касйашчана веда-вадинам
нирупито балака эва йогинам
шушрушане правриши нирвивикшатам

ахам - я; пура - раньше; атита-бхаве - в предыдущей эпохе; абхавам - стал; муне - о муні; дасйах - служанки; ту - но; касйашчана - определенно; веда-вадинам - последователям веданты; нирупитах - занят; балаках - мальчик-слуга; эва - только; йогинам - преданным; шушрушане - в услужении; правриши - в течение четырех месяцев сезона дождей; нирвивикшатам - живя вместе.

О Муні, в минувшей эпохе я родился сыном одной служанки, прислуживавшей брахманам, последователям принципов веданты. Пока они в течение четырех месяцев сезона дождей жили вместе, я

прислуживал им.

КОММЕНТАРИЙ: Здесь Шри Нарада Муни кратко описывает чудодейственное влияние, которое оказывает на человека атмосфера преданного служения. Он был самого незнатного происхождения, не получил хорошего образования, и все же, отдав все свои силы служению Господу, стал бессмертным мудрецом. Такого могущественного действия преданного служения. Живые существа являются пограничной энергией Господа, и потому их истинное предназначение - заниматься трансцендентным любовным служением Господу. Если они этого не делают, состояние, в котором они находятся, называется майей. Поэтому как только вся энергия человека отвлекается от чувственного наслаждения и используется для служения Господу, иллюзия майи мгновенно рассеивается. На примере прошлой жизни Шри Нарады Муни становится ясно, что служение Господу начинается со служения истинным слугам Господа. Господь говорит, что служение Его слугам выше служения Ему Самому. Служение преданным ценнее, чем служение Господу. Поэтому человеку следует выбрать истинного слугу Господа, постоянно занятого служением Ему, и принять этого слугу своим духовным учителем, приступив к служению ему. Такой духовный учитель является прозрачной средой, сквозь которую можно увидеть Господа, недоступного восприятию материальных чувств. Видя наше служение истинному духовному учителю, Господь соглашается открыть нам Себя настолько, насколько мы отдаем себя служению. Направить человеческую энергию на служение Господу - вот высший путь спасения. Если мы служим Господу под руководством истинного духовного учителя, все космическое творение сразу же становится тождественно Господу. Опытный духовный учитель, как слуга Господа, владеет искусством все использовать для прославления Господа, поэтому под его руководством весь мир может превратиться в духовное царство. Такова божественная милость слуги Господа.

ТЕКСТ 24

те майй апетакхила-чапале 'рбхаке
данте 'дхрита-криданаке 'нувартини
чакрух крипам йадйапи тулйа-даршанах
шушрушамане мунайо 'лпа-бхашини

те - они; майи - мне; апета - не прошедший; акхила - всех видов; чапале - наклонностями; арбхаке - мальчика; данте - владеющего чувствами; адхрита-криданаке - не приобретшего привычки к играм; анувартини - послушного; чакрух - одарили; крипам - беспричинной милостью; йадйапи - хотя; тулйа-даршанах - беспристрастные по природе; шушрушамане - верному; мунайах - муні, последователи веданты; алпа-бхашини - не говорящий лишнего.

Хотя эти последователи веданты по своей природе были беспристрастны, они благословили меня своей беспричинной милостью. Я же умел владеть собой и не имел привязанности к играм, хотя и был еще ребенком. К тому же я был послушен и не говорил больше, чем надо.

КОММЕНТАРИЙ: В «Бхагавад-гите» Господь говорит: «Цель всех Вед - найти

Меня». Господь Шри Чaitанья говорит, что Веды рассматривают только три вопроса: как живому существу установить отношения с Личностью Бога, как выполнять соответствующие обязанности в преданном служении и как достичь конечной цели - вернуться к Богу. Таким образом, слово веданта-вади, то есть «последователи веданты», означает чистых преданных Личности Бога. Такие веданта-вади, или бхакти-веданты, распространяя трансцендентное знание о преданном служении, не питают пристрастия ни к кому. Для них нет ни врагов, ни друзей, ни образованных, ни неучей. Они ни к кому не испытывают ни особых симпатий, ни неприязни. Бхакти-веданты понимают, что люди в большинстве своем попусту тратят время на иллюзорные чувственные наслаждения. Единственное занятие бхакти-ведант - делать все, чтобы невежественные люди восстановили свои взаимоотношения с Личностью Бога. Их усилиями даже самые забывчивые души пробуждаются к духовной жизни. Получив таким образом посвящение от бхакти-ведант, люди постепенно продвигаются по пути трансцендентного осознания. Итак, мальчик получил посвящение от веданта-вади еще до того, как научился владеть собой и оставил свои детские игры. Но до посвящения он становился все более дисциплинированным, что очень существенно для тех, кто стремится совершенствоваться в этом направлении. В системе варнашрама-дхармы, которая знаменует начало истинно человеческой жизни, маленьких мальчиков по достижении ими пятилетнего возраста отправляли в ашрам гуру, где они становились брахмачари. Там их систематически обучали всему необходимому, независимо от того, были они сыновьями царей или обыкновенных граждан. Такое обучение было обязательным для всех не только потому, что люди, получившие его, становились хорошими подданными, но и для того, чтобы подготовить мальчика к его будущей жизни, посвященной духовному осознанию. Безответственная жизнь, потраченная на чувственные наслаждения, была незнакома детям последователей системы варнашрамы. Мальчик наделялся духовной проницательностью еще до того, как отец помещал его в лоно матери. Отец и мать несли ответственность за то, чтобы их сын достиг освобождения из материального рабства. Это лучший способ планирования семьи. Он заключается в том, чтобы зачинать детей во имя достижения ими совершенства. Без самообладания, самодисциплины и полного послушания невозможно успешно следовать наставлениям духовного учителя, а без этого, в свою очередь, нельзя вернуться к Богу.

ТЕКСТ 25

уччишта-лепан ануодито двиджаих
 сакрит сма бхундже тад-апаста-килбишах
 эвам правриттасйа вишуддха-четасас
 тад-дхарма эватма-ручих праджайате

уччишта-лепан - остатки пищи; ануодитах - получив дозволение; двиджаих - брахманов-ведантистов; сакрит - однажды; сма - в прошлом; бхундже - принял; тат - этим действием; апаста - уничтожил; килбишах - все грехи; эвам - таким образом; правриттасйа - занятый; вишуддха-четасах - того, чей ум чист; тат - та особая; дхармах - природа; эва - определенно; атма-ручих - трансцендентное влечение; праджайате - проявилось.

Лишь однажды с их дозволения я принял остатки их пищи, и это сразу

избавило меня от всех грехов. Благодаря этому мое сердце очистилось, и с тех пор сама природа трансценденталистов стала привлекательна для меня.

КОММЕНТАРИЙ: Чистая преданность так же заразительна (в хорошем смысле), как инфекционная болезнь. Чистый преданный свободен от всех грехов. Личность Бога - самое чистое из живых существ, и до тех пор пока человек в той же степени не очистится от заражения материальными качествами, он не сможет стать чистым преданным Господа. Бхакти-веданты, как упоминалось выше, были чистыми преданными, и мальчик, общаясь с ними и один раз попробовав остатки их пищи, заразился их чистотой. Принять остатки пищи чистых преданных можно и без их разрешения. Но встречаются и псевдопреданные, и в общении с ними нужно быть очень осторожным. Многие мешают человеку стать на путь преданного служения, но общение с чистыми преданными устраняет все эти препятствия. Преданный-неофит действительно обретает трансцендентные качества чистого преданного. Это выражается в том, что имя, слава, качества, игры и все, что связано с Личностью Бога, начинают привлекать его. Заражение качествами чистого преданного означает, что человек обретает способность постоянно ощущать вкус чистой преданности в трансцендентных деяниях Личности Бога. От этого трансцендентного наслаждения у человека тотчас же пропадает вкус к материальному. Поэтому чистого преданного несколько не привлекает материальная деятельность. Когда человек избавляется от всех грехов, являющихся препятствиями на пути преданного служения, ему открывается привлекательность духовного пути. После этого он становится стойким, обретает совершенный вкус, испытывает трансцендентные эмоции и, наконец, может подняться на уровень любовного служения Господу. И общение с чистыми преданными дает возможность пройти все эти стадии - в этом заключается смысл данного стиха.

ТЕКСТ 26

татранвахам кришна-катхах прагайатам
ануграхенашринавам манохарах
тах шраддхайа ме 'нупадам вишринватах
прийашравасй анга мамабхавад ручих

татра - затем; ану - каждый день; ахам - я; кришна-катхах - повествования о действиях Господа Кришны; прагайатам - описывая; ануграхена - по беспричинной милости; ашринавам - обратив свой слух; манах-харах - привлекательные; тах - те; шраддхайа - почтительно; ме - мне; анупадам - каждый шаг; вишринватах - слушая внимательно; прийашраваси - Личности Бога; анга - о Вйасадева; мама - мой; абхават - стал; ручих - вкус.

О Вйасадева, по милости этих великих ведантистов, общаясь с ними, я мог слышать их рассказы о привлекательных деяниях Господа Кришны. Я внимательно слушал их, и с каждым разом мое желание слушать повествования о Личности Бога все возрастало.

КОММЕНТАРИЙ: Господь Шри Кришна, Абсолютная Личность Бога, привлекателен не только Своими личными качествами, но и Своими трансцендентными деяниями,

потому что имя, слава, форма, игры, окружение и атрибуты Абсолюта также абсолютны. По своей беспричинной милости Господь нисходит в этот материальный мир и являет Свои трансцендентные игры, приняв человеческий облик, чтобы люди, привлеченные Им, смогли вернуться к Нему. По своей природе люди склонны слушать рассказы и повествования о разных личностях, занимающихся мирской деятельностью, но они не знают, что в таком общении попусту теряют свое драгоценное время и привязываются к трем качествам материальной природы. Вместо того чтобы впустую тратить свое время, человек может достичь успеха в духовной практике, обратив свой слух к повествованиям о трансцендентных играх Господа. Слушая повествования об играх Господа, человек непосредственно соприкасается с Личностью Бога, и, как объяснялось ранее, это слушание изнутри очищает материальное существо от накопленных им грехов. Очистившись от всех грехов, оно постепенно освобождается от мирского общения, и его начинают привлекать качества Господа. Нарада Муни объясняет это, опираясь на свой опыт. Суть в том, что человек может стать одним из приближенных Господа, просто слушая повествования о Его играх. Нарада Муни живет вечно и наделен безграничным знанием и неизмеримым блаженством, а кроме того, он может беспрепятственно путешествовать по всем материальным и духовным мирам. Достаточно просто внимательно слушать повествования о трансцендентных играх Господа из достоверного источника, чтобы достичь высшего совершенства жизни, подобно Шри Нараде, который в своей предыдущей жизни слушал чистых преданных (бхакти-ведант). Метод слушания в обществе преданных особенно рекомендован для нашего века, века раздоров (Кали-юги).

ТЕКСТ 27

тасмимс тада лабдха-ручер маха-мате
 приашравасй аскхалита матир мама
 йайахам этат сад-асат сва-майайа
 пашйе майи брахмани калпитама паре

тасмин - так; тада - тогда; лабдха - обрел; ручех - вкус; маха-мате - о великий мудрец; приашраваси - к Господу; аскхалита матих - неослабное внимание; мама - мое; йайа - которым; ахам - я; этат - все эти; сат-асат - грубые и тонкие; сва-майайа - свое собственное невежество; пашйе - видя; майи - во мне; брахмани - Всевышний; калпитама - принимаются; паре - в Трансцендентном.

О великий мудрец, как только я почувствовал это влечение к Личности Бога, я стал слушать повествования о Господе с неослабным вниманием. И по мере того как мое влечение усиливалось, я начал осознавать, что только по невежеству отождествлял себя с грубой и тонкой оболочками, ибо и Господь, и я трансцендентны.

КОММЕНТАРИЙ: Невежество материального бытия сравнивается с темнотой, а Личность Бога во всех ведических писаниях сравнивается с солнцем. Там, где есть свет, нет места тьме. Слушание повествований об играх Господа само по себе является трансцендентным общением с Господом, поскольку нет различия между Самим Господом и Его трансцендентными играми. Соприкосновение с высшим светом неизменно рассеивает любое невежество. Только по своему невежеству обусловленная душа ошибочно считает, что она сама и Господь являются

порождениями материальной природы. На самом же деле и Личность Бога, и живое существо трансцендентны и не имеют ничего общего с материальной природой. Когда мы избавляемся от невежества и в совершенстве осознали, что ничего не существует вне Личности Бога, мы избавляемся от неведения. Поскольку и грубые, и тонкие тела исходят из Личности Бога, познание света позволяет человеку занять их служением Господу. Грубое тело нужно занимать действиями в служении Господу (например, приносить воду, мыть храм или кланяться). Это процесс арчаны - поклонения Господу в храме, и в нем грубое тело человека включается в служение Господу. Тонкий ум следует занять слушанием описаний трансцендентных игр Господа, размышлениями о них, воспеванием Его имени и т.д. Все эти действия трансцендентны. Ни одно из грубых или тонких чувств не следует занимать чем-либо иным. Такая реализация трансцендентной деятельности возможна только после многих и многих лет ученичества в преданном служении, но даже просто любовное влечение к Личности Бога, которое развилось у Нарады Муни в процессе слушания, очень действенно.

ТЕКСТ 28

иттхам шарат-правришикав рити харер
 вишринвата ме 'нусавам йашо 'малам
 санкиртйаманам мунибхир махатмабхир
 бхактих правриттатма-раджас-тамопах

иттхам - так; шарат - осень; правришикау - сезон дождей; рити - два сезона; харех - Господа; вишринватах - постоянно слушаю; ме - я; анусавам - постоянно; йашах амалам - чистое прославление; санкиртйаманам - воспеваемое; мунибхих - великими мудрецами; маха-атмабхих - великими душами; бхактих - преданное служение; правритта - потекло; атма - живого существа; раджах - гуна страсти; тама - гуна невежества; упаха - исчезающий.

На протяжении двух времен года - сезона дождей и осени - я имел возможность внимать этим великим душам, мудрецам, постоянно воспевавшим чистейшую славу Господа Хари. И когда во мне забил ключ преданного служения, оболочки гун страсти и невежества спали с меня.

КОММЕНТАРИЙ: Склонность к трансцендентному любовному служению Верховному Господу естественна для любого живого существа. Эта естественная склонность дремлет в каждом, но, из-за соприкосновения с материальной природой, гуны страсти и невежества с незапамятных времен скрывают его. Если по милости Господа и великодушных преданных Господа живому существу настолько повезет, что оно повстречается с чистыми преданными Господа и получит возможность услышать от них о чистой славе Господа, - его преданное служение наверняка забьет в нем подобно ключу и потечет, как поток воды в реке. Как река несет свои воды, пока они не достигнут моря, так и чистое преданное служение благодаря общению с чистыми преданными течет, пока не достигает конечной цели - трансцендентной любви к Богу. И ничто не может остановить этот поток преданного служения, который становится все сильнее и сильнее, не зная пределов. Он так могуч, что даже посторонний человек, увидев его, освобождается от влияния гун страсти и невежества. Таким образом

устраняются эти два качества природы, и живое существо освобождается, возвращаясь в свое изначальное положение.

ТЕКСТ 29

тасйаивам ме 'нурактасйа
прашритасйа хатаинасах
шраддхадханасйа баласйа
дантасйанучарасйа ча

тасйа - его; эвам - таким образом; ме - мои; анурактасйа - привязанный к ним; прашритасйа - послушно; хата - освобожденный от; энасах - грехов; шраддхадханасйа - верного; баласйа - мальчика; дантасйа - подчинившего; анучарасйа - строго следующего наставлениям; ча - и.

Я был очень привязан к этим мудрецам. Я вел себя смиренно, и служение им уничтожило все мои грехи. В глубине сердца я непоколебимо верил в них. Обуздав чувства, я телом и умом строго следовал их указаниям.

КОММЕНТАРИЙ: Здесь перечислены качества вероятного кандидата, обладая которыми, он может рассчитывать подняться до уровня кристально чистого преданного. Такой кандидат всегда должен искать общения с чистыми преданными. Не следует позволять псевдопреданным вводить себя в заблуждение. Чтобы получить наставления чистого преданного, человек должен быть прост и кроток. Чистый преданный - это душа, полностью предавшаяся Личности Бога. Он понимает, что Личность Бога - верховный владыка, а все остальные - Его слуги. И только общение с чистыми преданными может избавить человека от всех грехов, накопленных им за время мирского общения. Преданный-неофит должен верно служить чистому преданному, быть очень послушным и строго следовать его наставлениям. Таковы признаки преданного, решившего уже в этой жизни добиться успеха.

ТЕКСТ 30

джнанама гухйатамам йат тат
сакшад бхагаватодитам
аннавочан гамишйантах
крипайа дина-ватсалах

джнанама - знание; гухйатамам - самое сокровенное; йат - что есть; тат - то; сакшат - непосредственно; бхагавата удитам - поведенное Самим Господом; аннавочан - дали наставления; гамишйантах - уходя; крипайа - по беспричинной милости; дина-ватсалах - те, кто очень добр к несчастным и кротким.

Перед уходом эти бхакти-веданты, милосердные к бедным душам, поведали мне самое сокровенное знание, которому учит Сама Личность Бога.

КОММЕНТАРИЙ: Чистый ведантист, или бхакти-веданта, дает наставления своим

последователям в строгом соответствии с наставлениями Самого Господа. Верховный Господь и в «Бхагавад-гите», и в других писаниях учит людей следовать только Ему и никому больше. Господь является создателем, хранителем и разрушителем всего сущего. Все проявленное творение существует по Его воле, и по Его же воле этот спектакль заканчивается, а Он остается в Своей вечной обители со всеми Своими атрибутами. Он находился там перед сотворением и останется после уничтожения. Таким образом, Он не есть одно из сотворенных существ. Он трансцендентен. В «Бхагавад-гите» Господь говорит, что задолго до того, как Он поведал это учение Арджуне, эти же наставления Он давал богу Солнца, но со временем учение из-за неправильного обращения с ним было утрачено, и поэтому оно было вновь изложено Арджуне, так как Арджуна был совершенным преданным и другом Господа. Следовательно, учение Господа не может быть понято никем другим, кроме преданного. Имперсоналист, не имеющий представления о трансцендентной форме Господа, не способен понять Его самое сокровенное послание. Особого внимания здесь заслуживают слова «самое сокровенное», потому что наука о преданном служении гораздо выше знания о безличном Брахмане. Слово джнанам относится к обычному знанию или к любой области знания. Оно углубляется вплоть до познания безличного Брахмана. Когда же, углубляясь далее, оно частично смешивается с преданностью, то трансформируется в осознание Параматмы, или всепроникающего Бога. Это знание более сокровенно. Но когда оно превращается в чистое преданное служение и человек получает доступ к сокровенному трансцендентному знанию, оно называется самым сокровенным знанием. Это самое сокровенное знание Господь открыл Брахме, Арджуне, Уддхаве и другим.

ТЕКСТ 31

йенаивахам бхагавато
 васудевасйа ведхасах
 майанубхавам авидам
 йена гаччханти тат-падам

йена - с помощью которого; эва - определенно; ахам - я; бхагаватах - Личности Бога; васудевасйа - Господа Шри Кришны; ведхасах - верховного творца; майа - энергии; анубхавам - действие; авидам - с легкостью постиг; йена - посредством чего; гаччханти - идут; тат-падам - к лотосным стопам Господа.

С помощью этого сокровенного знания мне стало ясно, как действует энергия Господа Шри Кришны - создателя, хранителя и разрушителя всего сущего. Познав это, человек может вернуться к Нему и лично увидеться с Ним.

КОММЕНТАРИЙ: Через преданное служение, то есть с помощью самого сокровенного знания, человек очень легко может понять, как действуют различные энергии Господа. Одна часть Его энергии проявляет материальный мир, другая (высшая) - духовный. Промежуточная энергия проявляет живые существа, которые служат одной из упомянутых энергий. Живые существа, занятые служением материальной энергии, ведут тяжелую борьбу за существование и счастье, которое преподносится им как иллюзия. Но живые существа, пребывающие в духовной энергии, заняты непосредственным

служением Господу и живут вечно, в полном знании и постоянном блаженстве. Господь хочет, как Он прямо говорит в «Бхагавад-гите», чтобы все обусловленные души, прозябающие в царстве материальной энергии, вернулись к Нему, оставив все, чем были заняты в материальном мире. Это самая сокровенная часть всего знания. Но понять ее способны только чистые преданные, и только они входят в царство Бога, чтобы видеть Его воочию и служить Ему. Конкретный пример тому - сам Нарада, достигший стадии вечного знания и вечного блаженства. Пути и методы достижения этой цели открыты каждому, но при условии, что человек согласится следовать по стопам Шри Нарады Муни. Согласно шрути, Всевышний обладает безграничными энергиями, не прилагая к тому никаких усилий, и все эти энергии относятся к какой-то одной из трех вышеупомянутых основных категорий.

ТЕКСТ 32

этат самсучитам брахмамс
тапа-трайа-чикитситам
йад ишваре бхагавати
карма брахмани бхавитам

этат - это; самсучитам - установлено учеными людьми; брахман - о брахман Вйаса; тапа-трайа - страдания трех видов; чикитситам - целительные средства; йат - то, что; ишваре - верховному правителю; бхагавати - Личности Бога; карма - предписанную деятельность; брахмани - великому; бхавитам - посвященное.

О брахман Вйасадева, ученые люди пришли к заключению, что самое лучшее средство, излечивающее от всех тревог и страданий, - посвятить всю свою деятельность служению Верховному Господу, Личности Бога [Шри Кришне].

КОММЕНТАРИЙ: Шри Нарада Муни на собственном опыте убедился, что самым подходящим и практичным средством, открывающим путь к спасению, то есть избавлению от всех страданий жизни, является смиренное слушание повествований о трансцендентных деяниях Господа из достоверного источника. Это единственный путь к излечению. Материальное существование исполнено страданий. Глупые люди, обладающие ничтожными умственными способностями, изобрели множество лекарств, чтобы избавиться от тройственных страданий этой жизни: страданий, причиняемых телом и умом, страданий, причиняемых силами природы и страданий, доставляемых другими живыми существами. Весь этот мир упорно борется за избавление от этих страданий, но люди не ведают, что без одобрения Господа ни один план, ни одно из этих средств на самом деле не принесет желанного мира и спокойствия. Лекарство, прописанное больному, не принесет пользы, если Господь не даст на это Своего дозволения. Чтобы пересечь реку или океан, недостаточно иметь подходящую лодку, нужно еще и дозволение Господа. Нужно твердо усвоить, что Господь - конечная инстанция, дающая свое дозволение, и, чтобы добиться в конце концов успеха или устранить все препятствия на пути к успеху, мы должны все свои старания посвящать Его милости. Господь всепроникающ, всемогущ, всеведущ и вездесущ. Он - та высшая власть, которая дает санкцию на все хорошие и плохие последствия наших поступков. Поэтому нам следует научиться посвящать все свои действия Его милости и принимать Его либо как безличного Брахмана, либо как

локализованную Параматму, либо как Верховную Личность Бога. Кем бы ни был человек, он должен все посвящать служению Господу. Если он ученый, естествоиспытатель, философ, поэт и т.д., ему следует использовать свои знания для того, чтобы утвердить превосходство Господа. Старайтесь понять, как действуют энергии Господа в каждой сфере жизни. Не хулите Его, не пытайтесь уподобиться Ему или занять Его положение, скопив по крохам знания. Если человек - государственный деятель, правитель, политик, воин и проч., ему следует утвердить верховную власть Господа в своих государственных делах. Сражайтесь во имя Господа, как это делал Шри Арджуна. Сначала Шри Арджуна, великий воин, уклонялся от участия в битве, но когда Господь убедил его в необходимости сражаться, Шри Арджуна изменил свое решение и стал сражаться во имя Господа. Подобно этому, если человек является бизнесменом, фабрикантом, земледельцем и т.д., ему следует тратить заработанные своим трудом деньги для Господа. Всегда думайте, что накопленные вами деньги - это богатство Господа. Считается, что богатство - это богиня процветания (Лакшми), а Господь - Нарайана, супруг Лакшми. Старайтесь занять Лакшми служением Нарайане, и вы будете счастливы. Таким образом можно познать Господа в любой сфере жизни. Но самое лучшее - освободиться от любой материальной деятельности и полностью посвятить себя слушанию повествований о трансцендентных играх Господа. Если, однако, у человека нет такой возможности, надо стараться использовать в служении Господу все то, к чему он чувствует особую склонность, ибо это путь, ведущий к миру и процветанию. В этом стихе заслуживает внимания также слово самсучитам. Не следует ни на мгновение допускать мысли о том, что осознание, пришедшее к Нараде, было игрой его детского воображения. Это не так. То, что открылось ему, постигают и искушенные, сведущие ученые, и в этом заключается подлинный смысл слова самсучитам.

ТЕКСТ 33

амайо йаш ча бхутанам
джайате йена суврата
тад эва хй амайам дравйам
на пунати чикитситам

амайах - болезни; йах ча - любые; бхутанам - живого существа; джайате - становится возможным; йена - посредством; суврата - о добрая душа; тат - то; эва - самое; хи - определенно; амайам - болезнь; дравйам - вещь; на - разве не; пунати - излечивает; чикитситам - применяемая как лекарство.

О добрая душа, разве не излечивает от болезни то, что является ее причиной, если применять это как лекарство?

КОММЕНТАРИЙ: Опытный врач лечит своих пациентов диетой. Так, например, молочные продукты иногда становятся причиной расстройства кишечника, но то же самое молоко в виде простокваши, смешанное с определенными лекарственными веществами, излечивает от него. Подобно этому, сама по себе материальная деятельность не может облегчить тройственные страдания этой жизни. Такую деятельность необходимо одухотворить, так же как железо, помещенное в огонь, раскаляется докрасна и само начинает действовать как

огонь. Подобно этому, материальное представление о вещах сразу же меняется, как только их начинают использовать в служении Господу. В этом секрет успеха на пути духовного развития. Не следует ни добиваться господства над материальной природой, ни отвергать материальные вещи. Лучший способ извлечь пользу из невыгодной сделки - использовать все для служения высшему духовному существу. Все есть эманация Высшего Духа, и Своей непостижимой властью Он может превратить дух в материю, а материю - в дух. Поэтому так называемые материальные вещи по высшей воле Господа сразу превращаются в духовную энергию. Но необходимым условием такого превращения является использование так называемой материи в служении духу. Это средство излечения от наших материальных недугов, и, идя этим путем, можно подняться на духовный уровень, где нет ни страданий, ни скорби, ни страха. Когда все используется для служения Господу, мы ощущаем, что нет ничего, кроме Верховного Брахмана. Так к человеку приходит понимание ведической мантры, гласящей, что «все есть Брахман».

ТЕКСТ 34

эвам нринам крийа-йогах
сарве самсрити-хетавах
та эватма-винашайа
калпанте калпитах паре

эвам - так; нринам - человека; крийа-йогах - все действия; сарве - все; самсрити - материальное существование; хетавах - вызывает; те - то; эва - определенно; атма - древо деятельности; винашайа - убивая; калпанте - становится способен; калпитах - посвятивший; паре - Трансцендентному.

Таким образом, когда человек посвящает всю свою деятельность служению Господу, та же самая деятельность, которая прежде служила причиной его вечного рабства, срубает древо деятельности.

КОММЕНТАРИЙ: Кармическая деятельность, которой постоянно занято живое существо, сравнивается в «Бхагавад-гите» с баньяном, потому что своими корнями она действительно уходит очень глубоко в землю. До тех пор, пока в живом существе будет сохраняться склонность к наслаждению плодами своего труда, оно вынуждено будет переселяться из одного тела в другое или из одного места в другое в зависимости от характера его деятельности. Склонность к наслаждению может быть преобразована в желание служить миссии Господа. При этом деятельность человека превращается в карма-йогу, то есть он вступает на путь, идя по которому, можно достичь духовного совершенства, продолжая при этом заниматься той деятельностью, к которой человек имеет природную склонность. Слово атма в этом стихе указывает на все виды кармической деятельности. Подводя итог, можно сказать, что когда результат любой кармической или другой деятельности связывается со служением Богу, она перестает создавать новую карму и постепенно развивается в трансцендентное преданное служение, которое не только срубает под корень баньяновое дерево деятельности, но и переносит того, кто занимается таким служением, к лотосным стопам Господа.

Суммируя сказанное, можно заключить, что прежде всего человек должен искать

общества чистых преданных, не только сведущих в Веданте, но и осознавших себя и являющихся безукоризненно чистыми преданными Господа Шри Кришны, Личности Бога. В общении с ними преданный-неофит должен безоговорочно нести любовное служение, используя для этого свое тело и ум. Это стремление к служению побудит великие души быть более благосклонными к неофиту и одарить его своей милостью, которая позволит ему приобрести все трансцендентные качества чистых преданных. Постепенно это развивается в сильную привязанность к слушанию повествований о трансцендентных играх Господа, что делает преданного способным понять естественное положение грубого и тонкого тел и, кроме того, дает ему знание о чистой душе и ее вечных отношениях с Высшей Душой, Личностью Бога. Когда душа узнает о своих вечных взаимоотношениях с Господом и восстанавливает их, начинается чистое преданное служение Господу, которое постепенно развивается в совершенное знание Личности Бога, превосходящее знание о безличном Брахмане и локализованной Параматме. Как говорится в «Бхагавад-гите», с помощью такой пурушоттама-йоги человек достигает совершенства, даже находясь в нынешнем материальном теле, и в максимальной степени проявляет все положительные качества Господа. Так постепенно совершенствуется тот, кто общается с чистыми преданными.

ТЕКСТ 35

йад атра крийате карма
 бхагават-паритошанам
 джнанам йат тат адхинам хи
 бхакти-йога-саманвитам

йат - все, что; атра - в этой жизни или в этом мире; крийате - совершает; карма - деятельность; бхагават - Личности Бога; паритошанам - удовлетворение; джнанам - знанием; йат тат - то, что называется; адхинам - зависит; хи - определенно; бхакти-йога - в преданности; саманвитам - связано с бхакти-йогой.

Любая деятельность, которой человек занимается в этой жизни, направленная на выполнение миссии Господа, называется бхакти-йогой, или трансцендентным любовным служением Господу, а то, что зовется знанием, становится сопутствующим фактором.

КОММЕНТАРИЙ: Бытует мнение, что, занимаясь кармической деятельностью в соответствии с указаниями писаний, человек может получить трансцендентное знание, необходимое для духовного осознания. Некоторые считают бхакти-йогу разновидностью кармы. Но в действительности бхакти-йога выше кармы и джнаны. Бхакти-йога независима от джнаны или кармы, тогда как джнана и карма зависят от бхакти-йоги. Эта крийа-йога, или карма-йога, которую Шри Нарада рекомендует Вйасе, так настоятельно рекомендуется потому, что в ее основе лежит принцип удовлетворения Господа. Господь не хочет, чтобы его дети - живые существа - испытывали тройственные страдания этой жизни. Он желает, чтобы все они пришли к Нему и жили с Ним вместе, но для того, чтобы возвратиться к Богу, человек должен очистить себя от материальной инфекции. Таким образом, занимаясь деятельностью ради удовлетворения Господа, человек постепенно очищается от привязанности к материи. Это очищение означает, что он приобретает духовное знание. Таким образом, знание зависит от кармы -

деятельности, совершаемой во имя Господа. Любое другое знание, в котором нет бхакти-йоги, или стремления удовлетворить Господа, не может привести человека обратно в царство Бога. Это значит, что оно не способно дать человеку даже спасения, как уже объяснялось в комментарии к стиху найшкармйам апй ачйута-бхава-варджитам. Из этого следует, что преданный, занятый чистым служением Господу, особенно если он слушает повествования о Его трансцендентной славе и воспевает ее, по божественной милости одновременно с этим достигает духовного просветления, что подтверждается и в «Бхагавад-гите».

ТЕКСТ 36

курвана йатра кармани
бхагавач-чхикшайасакрит
гринанти гуна-намани
кришнасийанусмаранти ча

курванах - исполняя; йатра - затем; кармани - обязанности; бхагават - Личности Бога; шикшайа - по воле; асакрит - постоянно; гринанти - принимается; гуна - качества; намани - имена; кришнася - Кришны; анусмаранти - постоянно помнит; ча - и.

Исполняя обязанности в соответствии с указаниями Шри Кришны, Верховной Личности Бога, человек постоянно помнит о Нем, Его именах и Его качествах.

КОММЕНТАРИЙ: Опытный преданный Господа способен организовать свою жизнь таким образом, чтобы, исполняя различные обязанности по отношению к своей нынешней или будущей жизни, он мог постоянно помнить имя, славу, качества Господа и все, что связано с Ним. Указания Господа четко сформулированы в «Бхагавад-гите»: любую деятельность следует совершать только во имя Господа. Господь должен занимать место властелина во всех сферах жизни. Ведический ритуал поклонения даже некоторым полубогам - таким, как Индра, Брахма, Сарасвати, Ганеша - при любых обстоятельствах предусматривает присутствие Вишну как йаджнешвары, управляющей силы таких жертвоприношений. Для достижения какой-то цели рекомендуется поклоняться определенному полубогу, но тем не менее, для правильного проведения обрядов необходимо присутствие Вишну.

Помимо такого рода обязанностей, предписываемых Ведами, даже в своих повседневных делах (в семейной жизни, бизнесе или на работе) мы должны учитывать, что плоды любой деятельности необходимо отдавать верховному наслаждающемуся, Господу Шри Кришне. В «Бхагавад-гите» Господь объявил, что Он - верховный наслаждающийся всем сущим, верховный владыка всех планет и верховный друг всех существ. Никто кроме Господа Шри Кришны не может заявить, что все в творении принадлежит ему. Чистый преданный постоянно помнит об этом, и в таком состоянии ума повторяет трансцендентное имя и воспевает славу и качества Господа, а это значит, что он всегда связан с Господом. Господь тождествен Своему имени, славе и т.д., и потому постоянно соприкасаться с Его именем, славой и всем, что связано с Ним, - значит

действительно общаться с Самим Господом.

Большая часть наших денежных доходов (не менее пятидесяти процентов) должна тратиться на выполнение указаний Господа Кришны. Мы должны не только отдавать на это свои доходы, но и учить преданному служению других, поскольку это также одно из повелений Господа. Господь определенно говорит, что для Него нет никого дороже человека, постоянно проповедующего Его имя и славу по всему миру. Научные открытия в материальном мире также можно использовать для исполнения Его воли. Он хочет, чтобы послание «Бхагавад-гиты» распространялось среди Его преданных. Этого можно не делать среди тех, кто не заслужил этого своей аскетичностью, благотворительной деятельностью, ученостью и т.д. Поэтому мы не должны прекращать своих попыток обратить в преданных тех, кто не желает становиться Его преданными. Для осуществления этого Господь Чайтанья дал нам очень простой метод. Он научил, как распространять трансцендентное послание с помощью пения, танцев и угощения. Пятьдесят процентов своего дохода можно потратить на это. Если даже только лидеры общества и богатые люди в этот порочный век раздоров и разногласий будут отдавать пятьдесят процентов своих доходов на служение Господу, как тому учил Господь Шри Чайтанья Махапрабху, можно быть абсолютно уверенным в том, что этот ад, прибежище демонов, станет трансцендентной обителью Господа. Никто не откажется прийти на собрание, где красиво поют, танцуют и раздают угощения. Все будут посещать такие собрания, и каждый наверняка сможет сам ощутить трансцендентное присутствие Господа. Уже одно это даст людям возможность общаться с Господом и очиститься в процессе духовного самоосознания. Единственное условие, необходимое для того, чтобы такая духовная деятельность увенчалась успехом, - действовать под руководством чистого преданного, полностью лишённого всех мирских желаний и не занимающегося кармической деятельностью и сухими спекулятивными рассуждениями о природе Господа. Нет необходимости «открывать» природу Господа. О ней уже поведал Сам Господь, главным образом в «Бхагавад-гите», а также во многих других ведических писаниях. Мы просто должны безоговорочно принять эти писания и следовать указаниям Господа. Это приведет нас на путь совершенства. Человек может не менять своего положения. Нет необходимости менять свое положение, особенно в этот век, изобилующий всевозможными трудностями. Единственное условие - избегать сухих умозрительных рассуждений, целью которых является слияние с Господом. Избавившись от высокомерия, гордости и тщеславия, человек может со смирением внимать указаниям Господа, которые содержатся в «Бхагавад-гите» и «Шримад-Бхагаватам», исходящим из уст истинного преданного, качества которого перечислены выше. Это, вне всяких сомнений, приведет к успеху.

ТЕКСТ 37

ом намо бхагавате тубхйам
 васудевайа дхимахи
 прадйумнайанируддхайа
 намах санкаршанайа ча

ом - знак воспевания трансцендентной славы Господа; намах - выражение почтения Господу; бхагавате - Личности Бога; тубхйам - Тебе; васудевайа -

Господу, сыну Васудевы; дхимахи - воспоем; прадйумнайа, анируддхайа, санкаршанайа - все полные экспансии Васудевы; намах - почтительные поклоны; ча - и

Так воспоем же славу Васудеве и Его полным экспансиям - Прадйумне, Анируддхе и Санкаршане.

КОММЕНТАРИЙ: Согласно «Панчаратре», Нарайана является первопричиной всех экспансий Бога: Васудевы, Санкаршаны, Прадйумны и Анируддхи. Эти четыре Божества располагаются таким образом: Васудева и Санкаршана в центре слева и справа, Прадйумна - справа от Санкаршаны, а Анируддха - слева от Васудевы. Их называют четырьмя адъютантами Господа Шри Кришны.

Этот стих представляет собой ведический гимн, или мантру, начинающуюся с омкара пранава. Основу мантры составляет трансцендентная звуковая формула: ом намо дхимахи и т.д.

Смысл этого стиха в том, что любое начинание, как в сфере кармической деятельности, так и в сфере эмпирической философии, считается бесполезным, если оно в конечном счете не направлено на трансцендентное осознание Верховного Господа. Поэтому Нарададжи объясняет природу беспримесного преданного служения, основываясь на собственном опыте развития близких отношений с Господом в процессе поступательного преданного служения. Такое поступательное развитие трансцендентной преданности Господу достигает своего апогея в любовном служении Господу, называемом премой, которое проявляется в различных трансцендентных формах, называемых расами (вкусами). Такое преданное служение может быть и смешанным, то есть иметь примесь кармической деятельности или эмпирического спекулятивного философствования.

В этом стихе дается ответ на вопрос великих риши, возглавляемых Шаунакой, о самых сокровенных достижениях Суты, которых он добился с помощью своего духовного учителя. Ответ на этот вопрос дается в форме гимна, состоящего из тридцати трех букв. Эта мантра обращена к четырем Божествам - Господу с Его полными экспансиями. В центре находится Господь Шри Кришна, поскольку Его полные части являются Его адъютантами. Самая же сокровенная часть этого наставления состоит в том, что человеку следует всегда помнить и воспевать величие Господа Шри Кришны, Верховной Личности Бога, и Его различных полных частей в формах экспансий Васудевы, Санкаршаны, Прадйумны и Анируддхи. Эти экспансии являются изначальными Божествами для других истин, то есть для вишну-таттв и шакти-таттв.

ТЕКСТ 38

ити муртй-абхидханена
мантра-муртим амуртикам
йаджате йаджна-пурушам
са самйаг-даршанах пуман

ити - так; мурти - образ; абхидханена - в звуке; мантра-муртим - образ в трансцендентном звуке; амуртикам - Господь, неимеющий материальной формы;

йаджате - поклоняется; йаджна - Вишну; пурушам - Личности Бога; сах - он один; самйак - в совершенстве; даршанах - видевший; пуман - человека.

Таким образом, воистину видит тот, кто поклоняется трансцендентному звуковому образу Верховной Личности Бога, Вишну, не имеющему материальной формы.

КОММЕНТАРИЙ: Наши нынешние чувства созданы из материальных элементов и потому не способны в совершенстве познать трансцендентную форму Господа Вишну. Поэтому поклоняются Его звуковому образу с помощью трансцендентного метода произнесения мантр. Все то, что выходит за пределы наших несовершенных чувств, можно полностью понять через звуковой образ. Когда кто-то находится очень далеко, о его существовании можно судить по издаваемому им звуку. Если это возможно в материальной сфере, то почему невозможно в духовной? Речь идет не о каком-то смутном безличном ощущении. Это подлинное ощущение присутствия трансцендентной Личности Бога, обладающей чистой формой вечности, блаженства и знания.

В словаре санскрита «Амаракоша» слово мурти имеет двойное значение - «форма» и «трудность». Поэтому Ачарья Шри Вишванатха Чакраварти Тхакур объясняет, что слово амуртикам означает «без затруднений». Наши изначальные духовные чувства, способные воспринимать трансцендентную форму вечного блаженства и знания, можно оживить повторением священных мантр, или трансцендентных звуковых образов. Этот звук следует воспринимать через прозрачную среду истинного духовного учителя и практиковать повторение согласно его указаниям. Постепенно это приблизит нас к Господу. Этот метод поклонения рекомендуется в признанной и авторитетной системе панчаратрики. Система панчаратрики является наиболее авторитетным сводом правил трансцендентного преданного служения. Без помощи этих правил невозможно приблизиться к Господу, и уж конечно, тут не поможет сухое спекулятивное философствование. Система панчаратрики одновременно практична и вполне соответствует условиям нынешнего века раздоров. В текущий век «Панчаратра» важнее «Веданты».

ТЕКСТ 39

имам сва-нигамам брахманн
аветйа мад-ануштхитам
адан ме джнанам айшварйам
свасмин бхавам ча кешавах

имам - так; сва-нигамам - сокровенное знание Вед, относящееся к Верховной Личности Бога; брахман - о брахман (Вйасадева); аветйа - хорошо зная это; мат - мной; अनुштхитам - исполняемое; адат - наделил меня; ме - мне; джнанам - трансцендентное знание; айшварйам - богатство; свасмин - личная; бхавам - глубокая привязанность и любовь; ча - и; кешавах - Господь Кришна.

О брахман, так Верховный Господь Кришна одарил меня сначала трансцендентным знанием о Господе, которое содержится в сокровенных разделах Вед, затем духовным богатством, и, наконец,

интимным любовным служением Ему.

КОММЕНТАРИЙ: Связь с Господом через трансцендентные звуковые вибрации неотлична от духовного целого - Господа Шри Кришны. Это совершенный метод обращения к Господу. Такая чистая связь с Господом может возвысить преданного над материальным уровнем и помочь ему понять глубинный смысл ведических писаний, включая бытие Господа в Его трансцендентной обители, при условии, что эту связь не омрачена десятью оскорблениями, порожденными материалистической концепцией жизни. Господь постепенно раскрывает Себя тому, кто непоколебимо верит в духовного учителя и Господа. После этого преданный одаряется мистическими богатствами, которых насчитывается восемь. Но самое высшее достижение - получить возможность войти в круг приближенных спутников Господа и заниматься каким-либо особым служением Ему под руководством духовного учителя. Чистого преданного больше интересует служение Господу, чем демонстрация дремлющих в нем мистических сил. Шри Нарада объясняет все это, ссылаясь на собственный опыт. Таким образом, совершенствуя процесс воспевания звукового образа Господа, человек может получить те же возможности, какие обрел Шри Нарада. Этот путь открыт любому, но при условии, что трансцендентный звук принимается от представителя Нарады, принадлежащего к нисходящей цепи ученической преемственности, то есть системе парампары.

ТЕКСТ 40

твам апй адабхра-шрута вишрутам вибхох
самапйате йена видам бубхутситам
пракхйахи духкхаир мухур ардитатманам
санклеша-нирванам ушанти нанйатха

твам - о добрая душа; апи - также; адабхра - обширные; шрута - ведические писания; вишрутам - услышав также; вибхох - Всемогущего; самапйате - удовлетворяются; йена - которыми; видам - ученые; бубхутситам - которые всегда жаждут постичь трансцендентное знание; пракхйахи - опиши; духкхаих - несчастьями; мухух - всегда; ардита-атманам - страдающих людей; санклеша - страданий; нирванам - облегчение; ушанти на - не освободиться; аниятха - иными средствами.

Поэтому соблаговоли описать деяния всемогущего Господа, о которых ты узнал благодаря всестороннему изучению Вед, ибо это удовлетворит желание великих ученых мужей и в то же время облегчит мучения большинства простых людей, вечно страдающих от материальных несчастий. Поистине, нет другого пути избавления от этих страданий.

КОММЕНТАРИЙ: Исходя из своего практического опыта, Шри Нарада Муни утверждает, что лучшим средством разрешения проблем материальной деятельности является распространение трансцендентной славы Верховного Господа. Существует четыре категории добродетельных и четыре категории дурных людей. Добродетельные люди признают власть Всемогущего Бога, и поэтому интуитивно ищут прибежища у Господа, 1) когда испытывают трудности, 2) когда нуждаются в деньгах, 3) когда обладают глубокими познаниями и 4)

когда стремятся все больше и больше узнать о Боге. Поэтому Нарададжи советует Вйасадеве распространить трансцендентное знание о Боге, используя необъятные ведические знания, которыми он обладал.

Что касается дурных людей, то они также подразделяются на четыре типа: 1) те, кто просто привержен к прогрессирующей кармической деятельности и из-за этого испытывает сопутствующие ей страдания; 2) предающиеся порочной деятельности для удовлетворения своих чувств и страдающие из-за ее последствий; 3) те, кто обладает обширными материальными познаниями, но страдает из-за того, что у них не хватает здравого смысла признать власть Всемогущего Господа; а также 4) те, кого называют атеистами, то есть осознанно ненавидящие даже имя Господа, несмотря на то, что постоянно испытывают затруднения.

Шри Нарададжи советовал Вйасадеве описать славу Господа на благо всех восьми типов людей: и добрых, и дурных. Таким образом, «Шримад-Бхагаватам» предназначается не для какой-то одной секты или типа людей, а для всех искренних душ, действительно желающих себе блага и спокойствия ума.

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к пятой главе Первой песни «Шримад-Бхагаватам», которая называется «Нарада дает Вйасадеве наставления по «Шримад-Бхагаватам».

Глава шестая. Беседа Нарады с Вьясадевой

ТЕКСТ 1

сута увача
эвам нишамйа бхагаван
деваршер джанма карма ча
бхуйах папраччха там брахман
вйасах сатйавати-сутах

сутах увача - Сута сказал; эвам - таким образом; нишамйа - слушая; бхагаван - могущественное воплощение Бога; деваршех - великого мудреца среди полубогов; джанма - рождение; карма - деятельность; ча - и; бхуйах - вновь; папраччха - спросил; там - его; брахман - о брахманы; вйасах - Вьясадева; сатйавати-сутах - сын Сатйавати.

Сута сказал: О брахманы, слушая историю рождения и деяний Шри Нарады, Вьясадева, воплощение Бога и сын Сатйавати, задал следующий вопрос.

КОММЕНТАРИЙ: Вьясадева был любознателен и хотел узнать больше о совершенстве Нарададжи. В этой главе Нарададжи расскажет, как ему, поглощенному трансцендентными мыслями о разлуке с Господом, удалось удостоиться короткой встречи с Ним, когда эта разлука стала слишком мучительной для него.

ТЕКСТ 2

вйаса увача
бхикшубхир виправасите
виджнанадештрибхис тава
вартамано вайасй адйе
татах ким акарод бхаван

вйасах увача - Шри Вьясадева сказал; бхикшубхих - великими странниками; виправасите - ушедшие в иные места; виджнана - научное знание трансцендентного; адештрибхих - тех, кто дал наставления; тава - твоего; вартаманах - нынешнего; вайаси - срока жизни; адйе - до начала; татах - после того; ким - что; акарот - делал; бхаван - о добрый господин.

Шри Вьясадева сказал: Что ты [Нарада] делал после ухода великих мудрецов, наставлявших тебя в трансцендентной науке еще до начала твоей нынешней жизни?

КОММЕНТАРИЙ: Вьясадева был учеником Нарададжи, поэтому, естественно, хотел знать, что делал Нарада после посвящения, полученного им от духовных учителей. Он хотел следовать по стопам Нарады, чтобы достичь той же ступени совершенства. Желание задавать духовному учителю вопросы - существенный

фактор на пути к совершенству. Для этого метода есть специальный термин, он называется сад-дхарма-приччха.

ТЕКСТ 3

свайамбхува кайа вриттйа
вартитам те парам вайах
катхам чедам удасракших
кале прапте калеварам

свайамбхува - о сын Брахмы; кайа - в каких условиях; вриттйа - занятиях;
вартитам - проводил; те - ты; парам - после посвящения; вайах - жизнь; катхам - как; ча - и; идам - это; удасракших - ты оставил; кале - в свой срок; прапте - обретя; калеварам - тело.

О сын Брахмы, как протекала твоя жизнь после посвящения и как ты получил это тело, покинув прежнее, состарившееся в свой срок?

КОММЕНТАРИЙ: В предыдущей жизни Шри Нарада Муни был сыном обыкновенной служанки, поэтому очень важно знать, как он преобразился, обретя совершенное духовное тело, вечное, исполненное блаженства и знания. Чтобы удовлетворить всех, Шри Вйасадева попросил его рассказать об этом.

ТЕКСТ 4

прак-калпа-вишайам этам
смритим те муни-саттама
на хй эша вйавадхат кала
эша сарва-ниракритих

прак - прежде; калпа - дня Брахмы; вишайам - предмет; этам - обо всем этом;
смритим - воспоминания; те - твои; муни-саттама - о великий мудрец; на - не; хи - определенно; эшах - все эти; вйавадхат - вносит отличие; калах - ход времени;
эшах - все эти; сарва - все; ниракритих - уничтожение.

О великий мудрец, в положенный срок время уничтожает все. Как же эта история, произошедшая с тобой еще до наступления нынешнего дня Брахмы, осталась в твоей памяти свежей и нетронутой временем?

КОММЕНТАРИЙ: Как нельзя уничтожить дух, уничтожив материальное тело, так нельзя уничтожить и духовное сознание. Духовное сознание Шри Нарады сформировалось еще в предыдущей калпе, когда у него было материальное тело. Сознание материального тела - это духовное сознание, проявляющееся через посредство материального тела. Это низший тип сознания, оно извращено и подвержено разрушению. Но сверхсознание сверхума на духовном плане - то же самое, что духовная душа, поэтому оно не подвержено уничтожению.

ТЕКСТ 5

нарада увача

бхикшубхир виправасите
 виджнанадештрибхир мама
 вартамано вайасй адйе
 тата этад акарашам

нарадах увача - Шри Нарада сказал; бхикшубхих - великими мудрецами;
 виправасите - отправившимися в иные места; виджнана - научное духовное
 знание; адештрибхих - вложившими в меня; мама - моей; вартаманах - нынешней;
 вайасй адйе - до этой жизни; татах - затем; этат - это; акарашам - совершал.

Шри Нарада сказал: Великие мудрецы, наделившие меня научными знаниями о трансцендентном, отправились дальше, а мне пришлось проводить свою жизнь следующим образом.

КОММЕНТАРИЙ: Когда в своем прошлом рождении милостью великих мудрецов Нарададжи получил духовное знание, его жизнь резко изменилась, хотя он был всего лишь пятилетним ребенком. Этот важный признак проявляется после посвящения, полученного от истинного духовного учителя. Настоящее общение с преданными резко изменяет жизнь человека и ведет к духовному самоосознанию. Как оно повлияло на предыдущую жизнь Шри Нарады Муни, будет последовательно описано ниже.

ТЕКСТ 6

экатмаджа ме джанани
 йошин мудха ча кинкари
 майй атмадже 'нанйа-гатау
 чакре снеханубандханам

эка-атмаджа - имея единственного сына; ме - моя; джанани - мать; йошит - будучи женщиной; мудха - неразумная; ча - и; кинкари - служанка; майи - меня; атмадже - ее отпрыска; ананйа-гатау - не имея больше никого под своей опекой; чакре - сделала это; снеха-анубандханам - связанным узами любви.

Я был единственным сыном у матери - простой женщины и к тому же служанки. И поскольку кроме меня, ее единственного отпрыска, ей было некого защищать, она связала меня узами своей любви.

ТЕКСТ 7

сасватантра на калпасид
 йога-кшемам мамеччхати
 ишасйа хи ваше локо
 йоша дарумайи йатха

са - она; асватантра - была зависимой; на - не; калпа - способной; асит - была; йога-кшемам - содержание; мама - мое; иччхати - хотя желала; ишасйа - провидения; хи - ибо; ваше - во власти; локах - каждый; йоша - кукла; дару-майи - сделанная из дерева; йатха - подобно.

Она хотела обеспечить меня всем необходимым, но так как сама была зависима, не могла ничего сделать для меня. Мир всецело находится во власти Верховного Господа, поэтому все в нем подобны деревянным марионеткам в руках кукольника.

ТЕКСТ 8

ахам ча тад-брахма-куле
ушивамс тад-упекшайа
диг-деша-калавйутпанно
балаках панча-хайанах

ахам - я; ча - также; тат - то; брахма-куле - в школе брахманов; ушиван - жил; тат - нее; упекшайа - завися от; диг-деша - сторон света и стран; кала - времени; авйутпаннах - не зная; балаках - простой ребенок; панча - пять; хайанах - лет.

Когда мне было пять лет, я жил в школе брахманов. Я зависел от любви своей матери и не ведал о других землях.

ТЕКСТ 9

экада ниргатам гехад
духантим ниши гам патхи
сарпо 'дашат пада сприштах
крипанам кала-чодитах

экада - однажды; ниргатам - выйдя; гехат - из дому; духантим - чтобы подоить; ниши - ночью; гам - корову; патхи - по дороге; сарпах - змея; адашат - ужалила; пада - в ногу; сприштах - пораженная; крипанам - бедная женщина; кала-чодитах - под действием верховного времени.

Однажды вечером моя бедная мать вышла из дому, чтобы подоить корову, и в этот момент, повинуясь верховному времени, змея ужалила ее в ногу.

КОММЕНТАРИЙ: Так искреннюю душу заставляют приблизиться к Богу. О бедном мальчике заботилась только его любящая мать, но по высшей воле даже она покинула этот мир, чтобы он всецело положился на милость Господа.

ТЕКСТ 10

тада тад ахам ишасйа
бхактанам шам абхипсатах
ануграхам манйаманах
пратиштхам дишам уттарам

тада - тогда; тат - то; ахам - я; ишасйа - Господа; бхактанам - преданных; шам - милость; абхипсатах - желающего; ануграхам - особое благословение; манйаманах - думая так; протиштхам - отправился; дишам уттарам - на север.

Я принял это как особую милость Господа, который всегда желает блага Своим преданным, и с мыслями об этом отправился на север.

КОММЕНТАРИЙ: Близкие преданные Господа все воспринимают как указание Господа, желающего им блага. То, что с мирской точки зрения считается странным или трудным, они принимают как особую милость Господа. Материальное процветание - это своего рода материальная лихорадка, но милостью Господа жар, вызванный ею, постепенно спадает, и к человеку приходит духовное здоровье. Но мирские люди не могут понять этого правильно.

ТЕКСТ 11

спхитан джанападамс татра
пура-грама-враджакаран
кхета-кхарвата-ватиш ча
вананй упаванани ча

спхитан - процветающие; джана-падан - столицы; татра - там; пура - города; грама - деревни; враджа - большие пастушеские селения; акаран - рудники; кхета - поля; кхарвата - долины; ватих - цветники; ча - и; ванани - леса; упаванани - питомники; ча - и.

Покинув дом, я проходил мимо процветающих столиц, городов, деревень, мимо скотоводческих ферм, шахт, пашен, долин, цветников, садов, где выращивались саженцы деревьев, и через девственные леса.

КОММЕНТАРИЙ: Деятельность человека в области сельского хозяйства, горной промышленности, животноводства, садоводства и других отраслях еще в прошлом цикле творения имела такие же масштабы, как теперь, и даже в следующем цикле творения она останется такой же. Проходят сотни миллионов лет, и, повинаясь закону природы, начинается новый виток творения, и история вселенной повторяется почти без изменений. Мирские спорщики впустую тратят время на археологические раскопки, вместо того чтобы изучать насущные потребности жизни. Получив стимул к духовной жизни, Шри Нарада Муни, несмотря на то что был еще ребенком, не терял ни мгновения на экономическое развитие, хотя проходил мимо городов и деревень, шахт и промышленных предприятий. Он, не останавливаясь, шел по пути духовного освобождения. В «Шримад-Бхагаватам» описана история, произошедшая сотни миллионов лет назад. Как утверждается в данном стихе, это трансцендентное произведение включает в себя лишь самые важные эпизоды истории.

ТЕКСТ 12

читра-дхату-вичитрадрин
ибха-бхагна-бхуджа-друман
джалашайан чхива-джалан
налиних сура-севитах
читра-сванаих патра-ратхаир
вибхрамад бхрамара-шрийах

читра-дхату - ценные минералы такие, как золото, серебро и медь; вичитра - во всем многообразии; адрин - холмы и горы; ибха-бхагна - сломанные огромными слонами; бхуджа - ветви; друман - деревьев; джалашайан шива - целебные; джалан - водоемы; налиних - лотосы; сура-севитах - которых жаждут небожители; читра-сванаих - милые сердцу; патра-ратхаих - птицами; вибхрамат - опьяняющие; бхрамара-шрийах - украшенные шмелями.

Я шел через холмы и горы, изобилующие месторождениями минералов: золота, серебра и меди; проходил земли, над которыми кружились опьяненные пчелы и пели птицы, а в водоемах росли прекрасные лотосы, достойные небожителей.

ТЕКСТ 13

нала-вену-шарас-танба-куша-кичака-гахварам
эка эватийато 'хам
адракшам випинам махат
гхорам пратибхайакарм
вйалолука-шиваджирм

нала - тростники; вену - бамбук; шарах - камыши; танба - полные; куша - острой травы; кичака - сорняков; гажварам - пещеры; эках - одному; эва - только; атийатах - труднопроходимые; ахам - я; адракшам - посетил; випинам - глухие леса; махат - огромные; гхорам - вселяющие ужас; пратибхайа-акарм - опасные; вйала - змей; улука - сов; шива - шакалов; аджирм - место игрищ.

Я в одиночестве пробирался сквозь заросли тростника, бамбука, камыша, острой травы и сорняков, проходил пещеры, через которые трудно пробраться одному, заходил в дремучие, темные, полные опасностей и наводящие страх чащи, в которых устраивали свои игрища змеи, совы и шакалы.

КОММЕНТАРИЙ: Долг странствующего отшельника (паривраджакачарйи) - познать творение Бога во всем его разнообразии, странствуя в одиночестве по лесам, горам, городам, деревням и т.д., чтобы обрести веру в Бога и силу ума и нести людям свет послания Бога. Санньяси обязан без страха преодолеть все эти опасности. Образец санньяси нашего времени - Господь Чаитанья, который так же безстрашно странствовал по джунглям центральной Индии, просветляя даже тигров, медведей, змей, оленей, слонов и других обитателей джунглей. В этот век Кали обыкновенному человеку запрещено принимать санньясу. Тот, кто меняет одежду, чтобы заниматься пропагандой, не соответствует изначальному идеалу санньяси. Человек должен дать обет полного отречения от общественной жизни и посвятить себя исключительно служению Господу. Смена одежды - это не более чем формальность. Господь Чаитанья не принял имени, которое дается при посвящении в санньяси, и так называемые санньяси этого века Кали, следуя по стопам Господа Чаитаньи, тоже не должны менять своих прежних имен. В нынешний век настоятельно рекомендуется преданное служение, заключающееся в слушании и повторении повествований о святой славе Господа. И тому, кто дает обет отречения от семейной жизни, не стоит имитировать таких паривраджакачарйи, как Нарада или Господь Чаитанья. Он может устроиться в

каком-нибудь священном месте и посвятить все свое время и силы слушанию и повторению священных писаний, оставленных такими великими ачарьями, как шесть Госвами Вриндавана.

ТЕКСТ 14

паришрантендрийатмахам
трит-парито бубхукшитах
снатва питва храде надйа
упаспришто гата-шрамах

паришранта - устав; индрийа - телом; атма - и умом; ахам - я; трит-паритах - ощущая жажду; бубхукшитах - и голод; снатва - совершил омовение; питва - и напился воды; храде - в заводи; надйах - реки; упасприштах - прикоснувшись; гата - освободился; шрамах - от усталости.

Путешествуя так, я ощутил жажду и голод и почувствовал, что мое тело и ум устали. Поэтому я совершил омовение в речной заводи и испил воды. Вода принесла мне облегчение и сняла усталость.

КОММЕНТАРИЙ: Нищий странник может удовлетворить потребности тела - жажду и голод - только дарами природы, не прося милостыни у домохозяев.

Следовательно, он приходит к дому семейного человека не за милостыней, а за тем, чтобы дать ему духовное знание.

ТЕКСТ 15

тасмин нирманудже 'ранйе
пиппалопастха ашритах
атманатманам атмастхам
йатха-шрутам ачинтайам

тасмин - в том; нирманудже - в необитаемом месте; аранйе - в лесу; пиппала - баньяновое дерево; упастхе - сидя под; ашритах - обретя кров; атмана - разумом; атманам - Сверхдуше; атма-стхам - пребывающей во мне; йатха-шрутам - как я узнал от освобожденных душ; ачинтайам - медитировал.

Затем в безлюдном лесу под сенью баньяна с помощью своего разума я начал медитировать на Сверхдушу, пребывающую внутри меня, как меня научили освобожденные души.

КОММЕНТАРИЙ: Человек не должен изобретать собственных методов медитации. Он должен учиться медитировать на Сверхдушу, пребывающую внутри каждого живого существа, опираясь на авторитетные источники богооткровенных писаний, понятые через прозрачное посредство истинного духовного учителя, и правильно используя свой прошедший специальную подготовку разум. Преданный, который с любовью служит Господу под руководством духовного учителя, прекрасно знает это. Шри Нарададжи общался с истинными духовными учителями, искренне служил им и заслуженно обрел просветление. Итак, он стал медитировать.

ТЕКСТ 16

дхйайаташ чаранамбходжам
 бхава-нирджит-четаса
 ауткантхйашру-калакшасйа
 хридй асин ме шанаир харих

дхйайатах - так медитируя на; чарана-амбходжам - лотосные стопы Личности Бога в аспекте Параматмы; бхава-нирджит - ум, преображенный трансцендентной любовью к Богу; четаса - вся умственная деятельность (мышление, ощущения и желания); ауткантхйа - страстного желания; ашрукала - слезы покатились; акшасйа - из глаз; хриди - в сердце; асит - появился; ме - моем; шанаих - немедленно; харих - Личность Бога.

Как только я стал медитировать на лотосные стопы Личности Бога, сосредоточив на них свой ум, преображенный трансцендентной любовью, слезы потекли из моих глаз, и Личность Бога Шри Кришна тут же явился на лотосе моего сердца.

КОММЕНТАРИЙ: В этом стихе особого внимания заслуживает слово бхава. Стадии бхавы человек достигает после того, как развивает трансцендентную любовную привязанность к Господу. Первая начальная стадия называется шраддха - расположение к Верховному Господу; для того чтобы усилить это расположение, необходимо общаться с чистыми преданными Господа. Третья стадия - соблюдение предписанных правил и ограничений преданного служения. Это рассеивает все сомнения и устраняет все личные недостатки, препятствующие прогрессу в преданном служении.

Когда все сомнения и личные недостатки устранены, приходит твердая вера в трансцендентное, и вкус к нему развивается еще больше. Эта стадия ведет к влечению, а за ней приходит бхава - предварительная стадия чистой любви к Богу. Все вышеназванные ступени - лишь разные стадии развития трансцендентной любви. Переполненные трансцендентной любовью, мы начинаем испытывать острое чувство разлуки, проявляющееся в восьми видах экстаза. Слезы, текущие из глаз преданного, - его непроизвольная реакция. Покинув дом, в своей прошлой жизни Шри Нарада Муни очень быстро достиг этой стадии, поэтому ему не составило труда своими развитыми духовными чувствами, не имеющими ни малейшей примеси материального, явственно ощутить присутствие Господа.

ТЕКСТ 17

прематибхара-нирбхинна-пулаканго 'тинирвритах
 ананда-самплав-лино
 напашйам убхайам муне

према - любовь; атибхара - безмерная; нирбхинна - по-особому; пулака - чувство счастья; ангах - различные части тела; ати-нирвритах - преисполнились; ананда - экстазом; самплав-лино - в океан; линах - погрузившись; на - не; апашйам - мог

видеть; убхайам - обоим; муне - о Вйасадева.

О Вйасадева, в тот миг, когда все мое существо переполнилось ощущением счастья, все члены моего тела ожили. Погрузившись в океан экстаза, я уже больше не мог видеть ни себя, ни Господа.

КОММЕНТАРИЙ: Духовное счастье и глубокий духовный экстаз не имеют материальных аналогов. Поэтому выразить такие ощущения очень трудно. Со слов Нарады Муни можно получить лишь отдаленное представление о том, что человек при этом испытывает. Каждая часть тела, то есть каждое чувство, имеет свое конкретное назначение. Ощувив присутствие Господа, все чувства полностью пробуждаются для служения Ему, потому что в освобожденном состоянии чувства обретают способность безраздельно служить Господу. По существу, в таком трансцендентном экстазе все чувства по отдельности оживают, чтобы служить Ему. Когда это произошло с Нарадой Муни, в самозабвении он утратил способность видеть и себя, и Господа.

ТЕКСТ 18

рупам бхагавато йат тан
манах-кантам шучапахам
апашйан сахасоттастхе
ваиклавйад дурмана ива

рупам - форма; бхагаватах - Личности Бога; йат - сама по себе; тат - то; манах - ума; кантам - как он желает; шуча-апахам - устраняющая все затруднения; апашйан - не видя; сахаса - внезапно; уттастхе - вскочил; ваиклавйат - взволнованный; дурманах - потеряв желанное; ива - как если бы.

Трансцендентная форма Господа сама по себе удовлетворяет желания ума и мгновенно устраняет все противоречия в мыслях. Потеряв этот образ из виду, я в смятении вскочил, как человек, лишившийся самого желанного.

КОММЕНТАРИЙ: Нарада Муни на своем опыте убедился, что Господь имеет форму. Но Его форма совершенно отлична от форм, воспринимаемых нашими материальными чувствами. В течение всей нашей жизни мы наблюдаем различные формы материального мира, но ни одна из них не способна удовлетворить наш ум и не может принести ему спокойствия. Таким особым свойством обладает только трансцендентная форма Господа, и тому, кто хоть раз увидел ее, ничто другое уже не может принести удовлетворения: ни одна из форм материального мира не способна удовлетворить того, кто видел Господа. Утверждение о том, что Господь не имеет формы, или безличен, означает, что Его форма не имеет ничего общего с материальной формой, то есть что Он не является какой-то материальной личностью.

По своей природе мы духовные существа, находящиеся в вечных взаимоотношениях с трансцендентной формой Господа, поэтому жизнь за жизнью мы ищем ее, и ни одна из форм, утоляющих материальный голод, не приносит нам удовлетворения. Нарада Муни лишь мгновение созерцал этот трансцендентный

образ, но потеряв его из виду, в смятении вскочил, чтобы найти его. Нарада Муни обрел то, что мы ищем жизнь за жизнью, и снова потерять Господа из виду, конечно же, было для него сильным потрясением.

ТЕКСТ 19

дидрикшус тад ахам бхуйах
 пранидхайа мано хриди
 викшамано 'пи напашйам
 авитрипта иватурах

дидрикшух - желая видеть; тат - то; ахам - я; бхуйах - вновь; пранидхайа - сконцентрировав ум; манах - ум; хриди - на сердце; викшаманах - ожидая увидеть; апи - несмотря на; на - никогда; апашйам - видел Его; авитриптах - неудовлетворенный; ива - подобно; атурах - в горе.

Я хотел вновь увидеть эту трансцендентную форму Господа, но несмотря на все мои старания сосредоточиться на сердце и горячее желание снова увидеть ее, я не смог сделать этого. Разочарованный, я почувствовал себя очень несчастным.

КОММЕНТАРИЙ: Нет такого механического метода, с помощью которого можно было бы увидеть форму Господа. Это целиком зависит от беспричинной милости Господа. Мы не можем потребовать от Господа предстать перед нашим взором, как не можем потребовать от солнца взойти, когда нам того захочется. Солнце восходит по собственной воле, так и Господь являет Себя, когда Ему угодно, по Своей беспричинной милости. Нужно просто ждать этого благоприятного момента и продолжать выполнять предписанные обязанности в преданном служении Господу. Нарада Муни думал, что снова сможет увидеть Господа с помощью механического метода, применяя который, он при первой же попытке достиг успеха. Но как он ни старался, он не смог добиться этого. Господь полностью свободен от каких бы то ни было обязательств, и Его можно связать лишь узами беспримесной преданности. Его нельзя ни увидеть, ни ощутить с помощью материальных чувств. Когда Ему угодно, Он может предстать перед взором преданного, удовлетворенный его искренними стараниями преданно служить Ему, полностью полагаясь на милость Господа.

ТЕКСТ 20

эвам йатантам виджане
 мам ахагочаро гирам
 гамбхира-шлакшнайна вача
 шучах прашамайанн ива

эвам - так; йатантам - пытающийся; виджане - в том уединенном месте; мам - мне; аха - сказал; агочарах - за пределами материального звука; гирам - речь; гамбхира - серьезную; шлакшнайна - радующую слух; вача - слова; шучах - горе; прашама-йан - облегчая; ива - подобно.

Видя, как я пытаюсь медитировать в этом уединенном месте, Верховный

Господь, трансцендентный ко всем материальным описаниям, чтобы смягчить мое горе, сказал мне важные и приятные слова.

КОММЕНТАРИЙ: В Ведах говорится, что Бога невозможно описать обычными словами и постичь земным разумом. И все же по Его беспричинной милости в человеке могут пробудиться чувства, позволяющие слышать Его или говорить с Ним. Таково действие непостижимой энергии Господа. Человек, одаренный милостью Господа, может услышать Его. Господь был очень доволен Нарадой Муни и потому наделил его способностью слышать Господа. Но те, кто находится на испытательной ступени регулируемого преданного служения, не способны непосредственно общаться с Господом. Эта способность была особым даром, данным Нараде. Когда он услышал вселяющие радость слова Господа, боль разлуки с Ним несколько утихла. Любящий Бога преданный всегда ощущает боль разлуки с Ним и потому постоянно погружен в трансцендентный экстаз.

ТЕКСТ 21

хантасмин джанмани бхаван
 ма мам драштум ихархати
 авипаква-кашайанам
 дурдаршо 'хам куйогинам

ханта - о Нарада; асмин - этот; джанмани - срок жизни; бхаван - ты; ма - не; мам - Меня; драштум - увидеть; иха - здесь; архати - заслужил; авипаква - незрелый; кашайанам - материальное загрязнение; дурдаршах - которого трудно увидеть; ахам - я; куйогинам - несовершенный в служении.

О Нарада [сказал Господь], Мне жаль, что в этой жизни ты больше не сможешь увидеть Меня. Тот, кто не совершенен в служении и не вполне свободен от материальных пороков, едва ли может увидеть Меня.

КОММЕНТАРИЙ: В «Бхагавад-гите» о Верховном Госпode говорится как о чистейшем, Всевышнем и Абсолютной Истине. Его личность не имеет ни грана материального, поэтому тот, у кого остается хотя бы малейшая привязанность к материальному, не способен приблизиться к Нему. Преданное служение начинается тогда, когда человек освобождается от влияния по крайней мере двух гун материальной природы: страсти и невежества. Увидеть это можно по тому, что человек избавляется от камы (похоти) и лобхи (алчности), то есть человек должен быть свободен от желания удовлетворять свои чувства и жадности к чувственным удовольствиям. Гармоничная гуна природы - благодать. Но полное освобождение от примесей материального означает освобождение и от гуны благодати. Считается, что попытки увидеть Бога в глухом лесу относятся к гуне благодати. Чтобы достичь духовного совершенства, можно уйти в лес, но это еще не значит, что человек сможет увидеть там Самого Бога. Человек должен полностью освободиться от всех материальных привязанностей и находиться на трансцендентном уровне. Только это поможет преданному вступить в личный контакт с Личностью Бога. Самый лучший путь для достижения этого - жить там, где поклоняются трансцендентной форме Господа. Храм Господа - трансцендентное место, тогда как лес - хорошее место обитания в материальном смысле. Начинающему преданному всегда рекомендуется поклоняться форме Господа - Божеству (арчана), а не

отправляться на поиски Господа в лес. Преданное служение начинается с процесса арчаны, и это лучше уединения в лесу. В своей нынешней жизни Шри Нарада Муни, полностью свободный от всех материальных желаний, не уходит в лес, хотя одним своим присутствием может превратить любое место в Ваикунтху. Он странствует с планеты на планету, чтобы превратить в преданных Господа людей, богов, киннаров, гандхарвов, риши, муни и других. Его проповедь привлекла к трансцендентному служению Господу многих преданных: Прахладу Махараджа, Дхруву Махараджа и многих других. Поэтому чистый преданный Господа берет пример с таких великих преданных, как Нарада и Прахлада, и все время прославляет Господа, участвуя в киртане. Подобная проповедническая деятельность трансцендентна ко всем материальным качествам.

ТЕКСТ 22

сакрид йад даршитама рупам
этат камайа те 'анагха
мат-камах шанакаих садху
сарван мунчати хрит-чхайан

сакрит - лишь раз; йат - то; даршитама - показанная; рупам - форма; этат - это; камайа - для устремления; те - твоего; анагха - о добродетельный; мат - Меня; камах - желание; шанака их - усиливая; садху - преданный; сарван - все; мунчати - отбрасывает; хрит-шайан - материальные желания.

О добродетельный, Я только один раз явился тебе, и то лишь для того, чтобы усилить твоё стремление ко Мне, ибо чем больше ты будешь стремиться ко Мне, тем свободнее ты будешь от всех материальных желаний.

КОММЕНТАРИЙ: Живое существо не может быть свободно от желаний. Оно не мертвый камень. Оно должно действовать, думать, ощущать и желать. Но когда его мысли, чувства и желания материальны, они порабащают его. И наоборот, когда мысли, чувства и желания живого существа направлены на служение Господу, оно постепенно освобождается от всех пут. Чем больше человек занимается трансцендентным любовным служением Господу, тем сильнее становится в нем жажда служения. Такова трансцендентная природа божественного служения. Материальное служение быстро надоедает, духовное же служение Господу никогда не надоедает и не имеет конца. Человек может, не пресыщаясь, сильнее и сильнее желать трансцендентного любовного служения Господу, и все же служению не будет конца. Самозабвенное служение Господу может принести человеку трансцендентное ощущение присутствия Господа. Таким образом, созерцать Господа - значит служить Ему, потому что служение Ему и сам Он неотличны друг от друга. Искренний преданный должен просто продолжать свое искреннее служение Господу. Господь укажет, как и где оно должно совершаться. У Нарады не было никаких материальных желаний, и все же, чтобы усилить в нем его горячее желание обрести Господа, ему был дан такой совет.

ТЕКСТ 23

сат-свайадиргхайапи

джата майи дридха матих
хитвавадйам имам локам
ганта мадж-джанатам аси

сат-севайа - служением Абсолютной Истине; адиргхайа - в течение нескольких дней; апи - даже; джата - достигнув; майи - во Мне; дридха - устойчивый; матих - разум; хитва - отвергает; авадйам - достойные порицания; имам - эти; локам - материальные миры; ганта - уходя; мат-джанатам - Моим спутником; аси - становится.

Если преданный занимается служением Абсолютной Истине даже в течение нескольких дней, его разум становится устойчивым и сосредоточивается на Мне. Позже, оставив эти полные скорби материальные миры, он становится Моим спутником в трансцендентном мире.

КОММЕНТАРИЙ: Служение Абсолютной Истине означает служение Абсолютной Личности Бога под руководством истинного духовного учителя, являющегося прозрачной средой между Господом и преданным-неофитом. Преданный-неофит не способен приблизиться к Абсолютной Личности Бога с помощью своих нынешних несовершенных материальных чувств, поэтому он обучается трансцендентному служению Господу под руководством духовного учителя. В процессе этого обучения уже через несколько дней преданный-неофит обретает разум, необходимый для несения трансцендентного служения, что в конечном счете освобождает его от вечного пребывания в материальных мирах и возносит в трансцендентный мир, где он становится одним из освобожденных спутников Господа в Его царстве.

ТЕКСТ 24

матир майи нибаддхейам
на випадйета кархичит
праджа-сарга-ниродхе 'пи
смритиш ча мад-ануграхат

матих - разум; майи - преданный Мне; нибаддха - занятый; ийам - этим; на - никогда; випадйета - отделен; кархичит - в любое время; праджа - живые существа; сарга - во время творения; ниродхе - как и во время уничтожения; апи - даже; смритих - память; ча - и; мат - Моей; ануграхат - по милости.

Разум, занятый преданным служением Мне, никогда не может быть разрушен. По Моей милости память твоя сохранится даже во время сотворения и разрушения вселенной.

КОММЕНТАРИЙ: Преданное служение Личности Бога никогда не проходит даром. Поскольку Личность Бога вечна, то и разум, занятый служением Ему, и любое действие, связанное с Ним, также вечны. В «Бхагавад-гите» говорится, что такое трансцендентное служение Личности Бога накапливается из жизни в жизнь, и когда преданный достигает зрелости, все его служение делает его достойным войти в круг приближенных Личности Бога. Служение Богу никогда не бывает

напрасным, оно накапливается, пока наконец не достигает зрелости.

ТЕКСТ 25

этавад уктвопарарама тан махад
бхутам набхо-лингам алингам ишварам
ахам ча тасмаи махатам махийасе
ширшнаванамам видадхе 'нукампитах

этават - так; укта - сказав; упарарама - остановился; тат - тот; махат - великий; бхутам - удивительный; набхах-лингам - воплощенный в звуке; алингам - невидимый для глаз; ишварам - высший авторитет; ахам - я; ча - также; тасмаи - Ему; махатам - великому; махийасе - прославленному; ширшна - головой; аванамам - поклоны; видадхе - совершил; анукампитах - обретя Его благосклонность.

Затем верховный владыка, воплощенный в звуке и невидимый для глаз, но самый удивительный, умолк. Испытывая чувство благодарности к Нему, я в почтении склонил голову.

КОММЕНТАРИЙ: Видеть Личность Бога и слышать Его голос - одно и то же. Верховный Господь Своим дыханием создал четыре Веды, и Его можно увидеть и осознать, внимая трансцендентным звукам Вед. «Бхагавад-гита» - тоже звуковой образ Господа, тождественный Ему. Подводя итог, можно сказать, что человек сможет увидеть и услышать Господа, если будет постоянно повторять трансцендентные звуки.

ТЕКСТ 26

намани анантасйа хата-трапах патхан
гухйани бхадрани критани ча смаран
гам парйатамс тушта-мана гата-сприхах
калам пратикшан вимадо виматсарах

намани - святое имя, слава и проч.; анантасйа - безграничного; хата-трапах - освободившись от всех условностей жизни в материальном мире; патхан - повторяя, читая и проч.; гухйани - таинственные; бхадрани - благотворные; критани - деяния; ча - и; смаран - постоянно помня; гам - по земле; парйатан - путешествуя повсюду; тушта-манах - полностью удовлетворенный; гата-сприхах - совершенно свободный от всех материальных желаний; калам - время; пратикшан - ожидая; вимадах - без гордыни; виматсарах - без враждебности.

Так я стал, непрестанно повторяя, воспевать святое имя и славу Господа, не обращая внимания на условности материального мира. Такое повторение и памятование о трансцендентных играх Господа очень благотворно. Занимаясь этим, я странствовал по всей Земле, полностью удовлетворенный, смиренный и не знающий зависти.

КОММЕНТАРИЙ: В этом стихе, рассказывая о себе, Нарада Муни кратко описывает жизнь искреннего преданного. После посвящения, данного Господом или Его

истинным представителем, такой преданный начинает со всей серьезностью воспевать славу Господа и странствует по всему миру, чтобы другие тоже смогли узнать о ней. Такие преданные не ищут материальной выгоды. Ими движет единственное желание: вернуться обратно к Богу, и это происходит, когда в положенный срок они оставляют свое материальное тело. Имея в жизни высшую цель - возвращение к Богу - они никогда никому не завидуют и не кичатся тем, что стали достойны вернуться к Богу. Единственное их занятие - воспевать и вспоминать святое имя, игры и величие Господа и по мере своих сил нести это послание другим, заботясь об их благе и не рассчитывая ни на какие материальные вознаграждения.

ТЕКСТ 27

эвам кришна-матер брахман
насактасйамалатманах
калах прадурабхут кале
тадит саудамани йатха

эвам - так; кришна-матех - тот, кто поглощен мыслями о Кришне; брахман - о Вйасадева; на - не; асактасйа - привязанный; амала-атманах - полностью свободный от всякого материального загрязнения; калах - смерть; прадурабхут - стала видимой; кале - в положенный срок; тадит - молния; саудамани - свет; йатха - как бывает.

Итак, о брахман Вйасадева, пришло время, и я, полностью погруженный в размышления о Кришне и потому не имеющий никаких привязанностей, совершенно свободный от материальной скверны, встретил смерть, подобную молнии, которой всегда сопутствует свет.

КОММЕНТАРИЙ: Погрузиться в размышления о Кришне - значит очиститься от материальных загрязнений, то есть желаний. Как богач не проявляет никакого интереса к дешевым безделушкам, так и преданный Господа Кришны, которому обеспечено возвращение в царство Бога, где жизнь вечна, исполнена знания и блаженства, естественным образом утрачивает желание обладать никчемными материальными вещами, которые тленны и подобны манекенам или теням реальности. Это признак духовно богатого человека. В положенный срок, когда чистый преданный окончательно готов к этому, происходит внезапная смена тела, обычно называемая смертью. Для чистого преданного такая перемена подобна вспышке молнии, которой всегда сопутствует свет. Другими словами, по воле Всевышнего преданный, меняя материальное тело, одновременно развивает духовное тело. Даже перед смертью чистый преданный не имеет никаких материальных привязанностей, поскольку его тело одухотворяется, подобно тому, как кусок железа, помещенный в огонь, накаляется докрасна.

ТЕКСТ 28

прайуджйамане майи там
шуддхам бхагаватим танум
арабдха-карма-нирвано

нйапатат панча-бхаутиках

прайуджайамане - награжденный; майи - мне; там - тем; шуддхам - трансцендентным; бхагаватим - позволяющим общаться с Личностью Бога; танум - телом; арабдха - обретенное; карма - кармической деятельностью; нирванах - препятствующее; нйапатат - покинул; панча-бхаутиках - тело, состоящее из пяти материальных элементов.

Одаренный трансцендентным телом, достойным спутника Личности Бога, я освободился от тела, состоящего из пяти материальных элементов, и поэтому все накопившиеся реакции моей деятельности ради наслаждений [кармы] прекратились.

КОММЕНТАРИЙ: Узнав от Личности Бога, что будет награжден трансцендентным телом, подходящим для общения с Господом, Нарада получил духовное тело, как только освободился от материального. Это трансцендентное тело свободно от влечения к материальному и наделено тремя основными трансцендентными качествами: оно вечно, свободно от влияния гун материальной природы и последствий кармической деятельности. Материальное тело всегда страдает отсутствием этих трех качеств. Но как только преданный начинает заниматься преданным служением Господу, в его теле проявляются трансцендентные качества. Это можно сравнить с магнетическим воздействием философского камня на железо. Трансцендентное преданное служение влияет на человека аналогичным образом. Поэтому изменение тела - это прекращение воздействия на чистого преданного трех гун материальной природы. В богооткровенных писаниях приводится много подобных примеров. Дхрува Махараджа, Прахлада Махараджа и многие другие преданные могли воочию видеть Личность Бога, казалось, оставаясь в своем прежнем теле. Это означает, что их тела качественно изменились, то есть стали трансцендентными. Таково мнение авторитетных Госвами, приведенное в подлинных писаниях. В «Брахма-самхите» говорится, что все живые существа, начиная с микроба индра-гопы и кончая великим царем небес Индрой, подчиняются закону кармы и должны страдать от кармических последствий своей деятельности и наслаждаться ими. И только преданный по беспричинной милости верховного владыки, Личности Бога освобождается от этих последствий.

ТЕКСТ 29

калпанта идам адайа
шайане 'мбхасй уданватах
шишайишор анупранам
вивише 'нтар ахам вибхох

калпа-анте - в конце дня Брахмы; идам - это; адайа - вместе; шайане - возлегший; амбхаси - в причинных водах; уданватах - опустошения; шисайишох - возлежащий Нарайана, Личность Бога; анупранам - дыхание; вивише - вошел в; антах - внутрь; ахам - я; вибхох - Господом Брахмой.

Когда Личность Бога Господь Нарайана в конце эпохи возлежал на водах опустошения, Брахма со всеми созидающими элементами начал входить

в Него. Я также вошел в Нарайану с Его дыханием.

КОММЕНТАРИЙ: Нарада считается сыном Брахмы так же, как Господь Кришна - сыном Васудевы. Личность Бога и Его освобожденные преданные, подобные Нараде, появляются в материальном мире одним и тем же способом. Как говорится в «Бхагавад-гите», рождение Господа и Его деяния полностью трансцендентны. Поэтому, согласно авторитетному мнению, рождение Нарады в качестве сына Брахмы - тоже трансцендентная игра. Его появление и уход полностью аналогичны появлению и уходу Господа. Следовательно, Господь и Его преданные как духовные сущности едины и отличны. Они относятся к одной категории трансцендентного.

ТЕКСТ 30

сахасра-йуга-парйанте
уттхайедам сисрикшатах
маричи-мишра ришайах
пранебхйо 'хам ча джаджнире

сахасра - тысяча; йуга - 4 300 000 лет; парйанте - в конце периода; уттхайа - прошедшего; идам - этого; сисрикшатах - желая творить вновь; маричи-мишрах - такие риши, как Маричи; ришайах - все риши; пранебхйах - из Его чувств; ахам - я; ча - также; джаджнире - появился.

По прошествии 4 300 000 000 солнечных лет, когда Брахма пробудился, чтобы по воле Господа снова начать творить, из трансцендентного тела Господа были сотворены все риши: Маричи, Ангира, Атри и другие. Вместе с ними появился и я.

КОММЕНТАРИЙ: Продолжительность одного дня жизни Брахмы составляет 4 320 000 000 солнечных лет. Это утверждается и в «Бхагавад-гите». Столько же времени Брахмаджи отдыхает в йога-нидре, пребывая в теле Гарбходакашайи Вишну, из которого он некогда появился. Когда заканчивается сон Брахмы и по воле Всевышнего при посредстве Брахмы начинается новый цикл творения, все великие риши снова появляются из различных частей трансцендентного тела. Вместе с ними появляется и Нарада. Это означает, что Нарада появляется в том же трансцендентном теле, подобно тому, как человек пробуждается от сна в своем прежнем теле. Шри Нарада вечно и беспрепятственно перемещается повсюду в материальных и трансцендентных мирах Всемогущего Господа. Он появляется и уходит в своем трансцендентном теле, которое, в противоположность материальному телу обусловленного существа, не отличается от души.

ТЕКСТ 31

антар бахиш ча локамс трин
парйемй аскандита-вратах
ануграхан маха-вишнор
авигхата-гatih квачит

антах - в трансцендентном мире; бахих - в материальном мире; ча - и; локан - планетах; трин - трех (видов); парйеми - путешествую; аскандита - неизменный; вратах - обет; ануграхат - по беспричинной милости; маха-вишнох - Маха-Вишну (Каранодакашайи Вишну); авигхата - без ограничений; гатих - доступ; квачит - в любое время.

С тех пор по милости всемогущего Вишну я беспрепятственно путешествую и в трансцендентном мире, и в трех сферах материального мира. Это возможно благодаря тому, что я непреклонен в своем непрерывном преданном служении Господу.

КОММЕНТАРИЙ: Согласно «Бхагавад-гите», существует три уровня материальных сфер: урдхва-лока (высшие планеты), мадхья-лока (средние планеты) и адхо-лока (низшие планеты). Над планетами урдхва-локи, то есть выше Брахмалоки, начинаются материальные оболочки Вселенной, а над ними простирается безграничное духовное небо, состоящее из бесчисленного множества самосветящихся планет - Ваикунтх. На них пребывает Сам Бог со Своими спутниками, вечно освобожденными живыми существами. Шри Нарада Муни, подобно всемогущему Господу, который может беспрепятственно перемещаться в любой части Своего творения, мог посещать любые планеты материального и духовного миров. В материальном мире живые существа находятся под влиянием трех гун материальной природы: благости, страсти и невежества. Но Шри Нарада Муни трансцендентен ко всем материальным гунам и поэтому может беспрепятственно странствовать повсюду. Он - освобожденный «космонавт». Ничто не может сравниться с беспричинной милостью Господа Вишну, и преданные осознают милость Господа только потому, что Господь благосклонен к ним. Поэтому преданный, в отличие от материалистов (людей, занятых кармической деятельностью, и спекулятивных философов), которые не могут избежать падения, понуждаемые к тому соответствующими гунами природы, никогда не падает. Риши, о которых говорилось ранее, не могут, как Нарада, войти в трансцендентный мир. Об этом говорится в «Нарасимха-пуране». Такие риши, как Маричи, компетентны в кармической деятельности, а такие, как Санака и Санатана, - в спекулятивном философствовании. Но Шри Нарада Муни - главный авторитет в трансцендентном любовном служении Господу. Все великие авторитеты в преданном служении Господу следуют по стопам Нарады Муни, повинаясь «Нарада-бхакти-сутре», и поэтому все преданные Господа, безусловно, обладают качествами, позволяющими им попасть в царство Бога, Ваикунтху.

ТЕКСТ 32

дева-даттам имам винам
свара-брахма-вибхушита
мурччайитва хари-катхам
гайаманаш чарамй ахам

дева - Верховная Личность Бога (Шри Кришна); даттам - подаренный; имам - этот; винам - струнный музыкальный инструмент; свара - музыкальный размер; брахма - трансцендентный; вибхушита - украшенный; мурччайитва - извлекая звуки; хари-катхам - трансцендентное послание; гайаманаш - постоянно воспевая; чарамй -

- перемещаюсь; ахам - я.

Так я и странствую, постоянно воспевая трансцендентное послание, повествующее о славе Господа, играя на этой вине - инструменте, подаренном мне Господом Кришной и исполненном трансцендентных звуков.

КОММЕНТАРИЙ: Вина - струнный музыкальный инструмент, подаренный Нараде Господом Шри Кришной, описывается в «Линга-пуране», а Шрила Джива Госвами подтверждает это. Этот инструмент тождествен Господу Шри Кришне и Нараде, так как все они относятся к одной трансцендентной категории. Звук, издаваемый этим инструментом, не может быть материальным, поэтому слава и игры, воспеваемые на нем Нарадой, тоже трансцендентны: в них нет и тени материальной скверны. Семь музыкальных размеров: ша (шаджа), ри (ришабха), га (гандхара), ма (мадхйама), па (панчама), дха (дхаивата) и ни (нишада) - также трансцендентны и предназначены специально для исполнения трансцендентных песен. Чистый преданный Господа Шри Нарададева всегда чувствует себя в долгу перед Господом за подаренный инструмент, и поэтому постоянно воспекает трансцендентную славу Господа и всегда сохраняет свое высокое положение. Следуя по стопам Шрилы Нарады Муни, осознавшие себя души, находящиеся в материальном мире, также должны правильно использовать музыкальные размеры (ша, ри, га, ма, и др.) в служении Господу, постоянно воспевая Его славу. Это подтверждается в «Бхагавад-гите».

ТЕКСТ 33

прагайатах сва-вирийани
тиртха-падах прииа-шравах
ахута ива ме шигхрам
даршанам йати четаси

прагайатах - так воспевая; сва-вирийани - Его деяния; тиртха-падах - Господа, чьи лотосные стопы являются источником всей добродетели или святости; прииа-шравах - радующие слух; ахутах - призванный; ива - как будто; ме - ко мне; шигхрам - очень скоро; даршанам - взгляду; йати - является; четаси - на троне сердца.

Верховный Господь Шри Кришна, рассказы о славе и деяниях которого радуют слух, словно по зову, тут же появляется на троне моего сердца, стоит мне начать воспевать Его святые деяния.

КОММЕНТАРИЙ: Абсолютная Личность Бога неотлична от Своего трансцендентного имени, формы, игр и связанных с ними звуковых вибраций. Как только чистый преданный погружается в чистое преданное служение, слушая повествования о Господе, воспевая Его имя, славу, деяния и вспоминая о них, Господь мгновенно является перед трансцендентным взором такого преданного, отражаясь в зеркале его сердца посредством духовной «телевизионной связи». Таким образом, чистый преданный, связанный с Господом любовным трансцендентным служением, может в любой момент ощутить Его присутствие. Каждому приятно слушать похвалы в свой адрес - такова естественная психология

индивидуума. Склонность к этому заложена в нас от природы. Господь, как и мы, - индивидуальная личность, и Он не является исключением из этого правила, потому что психологические особенности индивидуальных душ отражают психологию Абсолютного Господа. Единственное отличие состоит в том, что Господь - величайшая личность из всех и абсолютен во всех Своих проявлениях. Поэтому нет ничего удивительного в том, что Господу нравится, когда Его восхваляют чистые преданные. Так как Он абсолютен, Он может появиться в образе, прославляющем Его, ибо этот образ неотличен от Самого Господа. Шрила Нарада воспекает славу Господа не ради личной выгоды, а потому, что прославление Господа тождественно Самому Господу. Для Нарады Муни трансцендентное пение - это способ ощутить присутствие Господа.

ТЕКСТ 34

этад дхй атура-читтанам
матра-спаршеччхайа мухух
бхава-синдху-плаво дришто
хари-чарйануварнанам

этат - это; хи - определенно; атура-читтанам - тех, чьи умы всегда полны тревог и забот; матра - объекты, доставляющие наслаждение чувствам; спарша - чувства; иччхайа - желаниями; мухух - всегда; бхава-синдху - океан неведения; плавах - судно; дриштах - испытано; хари-чарйа - действия Хари, Личности Бога; ануварнанам - постоянное повторение.

На собственном опыте я убедился, что те, кто не знает покоя из-за желания соединить чувства с их объектами, могут пересечь океан невежества на самом подходящем для этого судне, которым является постоянное воспевание трансцендентных деяний Личности Бога.

КОММЕНТАРИЙ: Живое существо отличается тем, что не может хранить молчание даже в течение короткого времени. Оно всегда должно что-то делать, о чем-нибудь думать или о чем-нибудь говорить. Материалисты, как правило, думают и говорят только о том, что доставляет удовольствие их чувствам. Но поскольку все это совершается под влиянием внешней иллюзорной энергии, такая чувственная деятельность на самом деле не приносит им никакого удовлетворения. Наоборот, их жизнь полна забот и тревог. Это и есть майа - то, чего нет. То, что не способно принести удовлетворения, принимается за объект, приносящий удовлетворение. Поэтому Шри Нарада Муни, опираясь на собственный опыт, говорит, что к таким разочаровавшимся живым существам, стремящимся удовлетворить свои чувства, удовлетворение приходит только тогда, когда они начинают постоянно воспевать деяния Господа. Имеется в виду, что достаточно просто изменить содержание деятельности живого существа. Никто не в силах остановить умственную деятельность живого существа, заставить его перестать ощущать, желать или действовать. Но если человек хочет обрести истинное счастье, он должен всего лишь изменить содержание этой деятельности. Вместо того чтобы рассуждать о политической деятельности какого-нибудь смертного человека, можно обсуждать политическую деятельность Самого Господа. Вместо того чтобы упиваться игрой киноактеров, можно направить свое внимание на деяния Господа и таких Его вечных спутников, как гопи и Лакшми. Всемогущая Личность Бога по Своей

беспричинной милости нисходит на Землю и действует почти как земной человек, но в то же время все Его поступки необычайны, поскольку Он всемогущ. Господь поступает так на благо всех обусловленных душ, чтобы они могли направить свое внимание на трансцендентное. Так обусловленная душа постепенно возвысится до трансцендентного уровня и без труда пересечет океан невежества - источник всех бед. Это подтверждает личный опыт такого авторитета, как Шри Нарада Муни. И мы сможем убедиться в этом сами, если последуем примеру этого великого мудреца, возлюбленного преданного Господа.

ТЕКСТ 35

йамадибхир йога-патхаих
кама-лобха-хато мухух
мукунда-свайа йадват
татхатмаддха на шамйати

йама-адибхих - с помощью метода самообуздания; йога-патхаих - с помощью системы йоги (мистической телесной силы, позволяющей достичь божественного состояния); кама - желания удовлетворения чувств; лобха - страсть к удовлетворению чувств; хатах - подавив; мухух - всегда; мукунда - Личности Бога; свайа - служением; йадват - подлинным; татха - подобно этому; атма - душа; аддха - по-настоящему; на - не; шамйати - быть удовлетворенным.

Обуздав чувства с помощью практики йоги, несомненно, можно освободиться от беспокойств, причиняемых желаниями и похотью, но этого еще недостаточно, чтобы принести удовлетворение душе, так как его [удовлетворение] приносит только преданное служение Личности Бога.

КОММЕНТАРИЙ: Цель йоги - обуздание чувств. Практикуя мистические методы тренировки тела, которые включают определенные сидячие позы, контроль над мыслями, ощущениями, желаниями, концентрацию ума, медитацию и в конце концов погружение в трансцендентное, человек обретает способность управлять своими чувствами. Чувства сравниваются с ядовитыми змеями, а система йоги предназначена для их укрощения. Но Нарада Муни советует другой метод обуздания чувств - трансцендентное любовное служение Мукунде, Личности Бога. Исходя из собственного опыта, он говорит, что преданное служение Господу эффективнее и практичнее системы искусственного обуздания чувств. Служение Господу Мукунде занимает чувства трансцендентной деятельностью, и для чувственных удовольствий просто не остается места. Чувства должны быть чем-то заняты. Сдерживать их искусственно - значит не сдерживать совсем, потому что змееподобные чувства воспользуются малейшей возможностью, чтобы получить наслаждение. История знает много подобных примеров. Так, Вишвамित्रа Муни пал жертвой красоты Менаки. Но разодетой Майе, искушавшей в ночной тьме Харидаса Тхакура, так и не удалось заманить этого великого преданного в свои сети.

Смысл этого стиха заключается в том, что без преданного служения Господу ни система йоги, ни сухое спекулятивное философствование никогда не принесут успеха. Чистое преданное служение Господу без примеси кармической

деятельности, мистической йоги или спекулятивной философии - основной способ достижения самоосознания. Такое чистое преданное служение трансцендентно по своей природе, а системы йоги и джнаны подчинены ему. Когда к трансцендентному преданному служению примешиваются эти второстепенные процессы, оно утрачивает свой трансцендентный характер и называется смешанным преданным служением. Шрила Вйасадева - автор «Шримад-Бхагаватам» - в данной работе по следовательно описывает все эти системы трансцендентного самоосознания.

ТЕКСТ 36

сарвам тад идам акхйатам
йат пришто 'хам твайанагха
джанма-карма-рахасйам ме
бхаваташ чатма-тошанам

сарвам - все; тат - то, что; идам - это; акхйатам - описал; йат - что бы ни; приштах - спрошенное; ахам - у меня; твайа - тобой; анагха - без грехов; джанма - рождения; карма - действий; рахасйам - тайну; ме - моих; бхаватах - твоей; ча - и; атма - души; тошанам - удовлетворения.

О Вйасадева, ты свободен от всех грехов. Итак, по твоей просьбе я поведал тебе о своем рождении и о том, что я делал, чтобы достичь самоосознания. Это поможет обрести удовлетворение и тебе.

КОММЕНТАРИЙ: В ответ на просьбу Вйасадевы Нарада надлежащим образом описал ему путь преданного служения - от самого начала и до трансцендентной стадии. Нарада объяснил, как трансцендентное общение посеяло в его душе семена преданного служения, как благодаря слушанию мудрецов эти семена постепенно проросли. Это слушание способно сделать человека настолько непривязанным к мирскому, что даже маленький мальчик мог воспринять смерть своей матери - единственного человека, который заботился о нем, - как благословение Бога. Немедленно воспользовавшись этой возможностью, он отправился на поиски Господа. Господь удовлетворил его искреннее стремление встретиться с Ним, несмотря на то что увидеть Господа материальным зрением невозможно. Нарада также объяснил, как с помощью чистого трансцендентного служения можно избавиться от накопленных последствий кармической деятельности и как он превратил свое материальное тело в духовное. Только духовное тело способно войти в духовное царство Бога, и никто, кроме чистого преданного, не удостоивается этого. Нарада Муни на собственном опыте постиг все тайны трансцендентного самоосознания, поэтому, слушая такую авторитетную личность, человек может получить некоторое представление о том, что может дать жизнь в преданном служении. Описание этого трудно найти даже в тексте первоначальных Вед. Веды и Упанишады лишь косвенно намекают на это. Там ничего не разъясняется напрямую, поэтому «Шримад-Бхагаватам» является зрелым плодом всего древа ведической литературы.

ТЕКСТ 37

сута увача

эвам самбхашйа бхагаван
 нарадо васави-сутам
 амантриа винам ранайан
 йайау йадриччхико муних

сутах - Сута Госвами; увача - сказал; эвам - так; самбхашйа - обратившись;
 бхагаван - трансцендентно могущественный; нарадах - Нарада Муни; васави - по
 имени Васави (Сатйавати); сутам - сын; амантриа - приглашая; винам -
 инструменте; ранайан - играя; йайау - пошел; йадриччхиках - куда хотел; муних -
 мудрец.

**Сута Госвами продолжал: Сказав это Вйасадеве, Шрила Нарада Муни
 покинул его и, играя на своей вине, направился туда, куда считал
 нужным.**

КОММЕНТАРИЙ: Любое живое существо стремится обрести полную свободу,
 потому что такова его трансцендентная природа. Но свободы можно добиться
 только с помощью трансцендентного служения Господу. Обманутые внешней
 энергией, люди считают себя свободными, но на самом деле все мы связаны
 законами природы. Обусловленная душа не может свободно перемещаться из
 одного места в другое даже на Земле, не говоря уже о том, чтобы путешествовать
 с одной планеты на другую. Но такие абсолютно свободные души, как Нарада,
 всегда воспевающие славу Господа, могут беспрепятственно перемещаться не
 только по Земле, но и по всей вселенной и по всему духовному миру. Можно
 представить себе, насколько безгранична свобода Нарады, практически равная
 свободе Самого Верховного Господа. Ничто не заставляет его путешествовать, и
 никто не в силах воспрепятствовать его свободному передвижению.
 Трансцендентная система преданного служения основана на той же свободе. Даже
 если человек тщательнейшим образом следует всем предписаниям, преданное
 служение может развиваться в нем, а может и не развиваться. Подобно этому,
 общение с преданными также свободно. Человеку может выпасть удача
 познакомиться с ними, но этого может и не произойти, какие бы усилия он к тому
 ни прилагал. Таким образом, свобода является центральной осью во всех сферах
 преданного служения. Без свободы не может быть преданного служения. Если
 человек отдает свою свободу Господу, это не означает, что он становится целиком
 зависимым от Него. Предаться Господу через прозрачное посредство духовного
 учителя - значит обрести полную свободу.

ТЕКСТ 38

ахо деваршир дханийо 'йам
 йат-киртим шарнгадханванах
 гайан мадйанн идам тантриа
 рамайати атурам джагат

ахо - слава; деварших - мудрецу среди богов; дханиях - полный успех; айам йат -
 тому, кто; киртим - славу; шарнга-дханванах - Личности Бога; гайан - воспевая;
 мадйан - наслаждаясь; идам - этим; тантриа - при помощи инструмента; рамайати
 - оживляет; атурам - страдающий; джагат - мир.

Слава и удача Шриле Нараде Муни, ибо он прославляет деяния Личности Бога, получая от этого радость сам и воодушевляя все страждущие души вселенной!

КОММЕНТАРИЙ: Шри Нарада Муни играет на своем инструменте, чтобы прославить трансцендентные деяния Господа и утешить все страдающие живые существа во вселенной. В этой вселенной нет счастливых. То, что здесь принимается за счастье, - лишь иллюзия майи. Иллюзорная энергия Господа так сильна, что даже свинья, которая питается отвратительными экскрементами, испытывает счастье. В материальном мире никто не может быть по-настоящему счастлив. Шрила Нарада Муни странствует повсюду, чтобы просвещать страждущих обитателей этого мира. Его миссия - вернуть их домой, обратно к Богу. Это миссия всех истинных преданных Господа, следующих по стопам этого великого мудреца.

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к шестой главе Первой песни «Шримад-Бхагаватам», которая называется «Беседа Нарады и Вйасадевы».

Глава седьмая. Наказание сына Дроны

ТЕКСТ 1

шаунака увача
ниргате нараде сута
бхагаван бадарайанах
шрутавамс тад-абхипретам
татах ким акарод вибхух

шаунаках - Шри Шаунака; увача - сказал; ниргате - ушедший; нараде - Нарада Муни; сута - о Сута; бхагаван - трансцендентно могущественный; бадарайанах - Ведавайаса; шрутаван - который услышал; тат - его; абхипретам - желание ума; татах - затем; ким - что; акарот - что он делал; вибхух - великий.

Риши Шаунака спросил: О Сута, великий мудрец Вйасадева, наделенный трансцендентным могуществом, выслушал Шри Нараду Муни. Что же делал Вйасадева после ухода Нарады?

КОММЕНТАРИЙ: Эта глава - ключ к изложению «Шримад-Бхагаватам». В ней повествуется о чудесном спасении Махараджи Парикшита, когда он находился во чреве своей матери. Повод для этого дал Драуни (Ашваттхама), сын Ачарьи Дроны, убивший пятерых сыновей Драупади, когда они спали. За это он и был наказан Арджуной. Прежде чем приступить к составлению великого эпического повествования - «Шримад-Бхагаватам», Шри Вйасадева, находясь в состоянии транса преданности, полностью осознал истину.

ТЕКСТ 2

сута увача
брахма-надйам сарасватйам
ашрамах пашчиме тате
шамйапраса ити прокта
ришинам сатра-вардханах

сутах - Шри Сута; увача - сказал; брахма-надйам - на берегу реки, неразрывно связанной с Ведами, брахманами, святыми и Господом; сарасватйам - Сарасвати; ашрамах - хижина для медитации; пашчиме - на западном; тате - берегу; шамйапрамах - место, называемое Шамйапрасой; ити - таким образом; проктах - говорят, что; ришинам - мудрецов; сатра-вардханах - то, что оживляет деятельность.

Шри Сута сказал: На западном берегу реки Сарасвати, неразрывно связанной с Ведами, в месте, называемом Шамйапрасой, которое вдохновляет мудрецов в их трансцендентной деятельности, стоит хижина, предназначенная для медитации.

КОММЕНТАРИЙ: Для совершенствования в духовном знании, безусловно,

необходимы соответствующее место и атмосфера. Западный берег Сарасвати особенно подходит для этой цели. Там и находится ашрам Вйасадевы в Шамйапрасе. Шрила Вйасадева был домохозяином, и все же его жилище называется ашрамом. Ашрам - это место, где основное внимание уделяется духовной культуре. Не важно, кому оно принадлежит - домохозяину или подвижнику. В системе варнашрамы все уклады жизни называются ашрамами. Это значит, что духовное совершенствование является фактором, общим для всех укладов. Брахмачари, грихастхи, ванапрастхи и санньяси имеют одинаковую цель в жизни: осознание Всевышнего. Поэтому, с точки зрения духовного развития, все ашрамы одинаково важны. Разница между ними чисто формальная и заключается лишь в степени отреченности. Санньяси считаются выше остальных, так как их образ жизни предполагает практическое отречение от мира.

ТЕКСТ 3

тасмин сва ашраме вйасо
бадари-шанда-мандите
асино 'па упаспришйа
пранидадхйау манах свайам

тасмин - в том (ашраме); све - собственном; ашраме - в хижине; вйасах - Вйасадева; бадари - плодовые; шанда - деревья; мандите - окруженном; асинах - сидя; апах упаспришйа - прикоснувшись к воде; пранидадхйау - сосредоточил; манах - ум; свайам - сам.

Там, в своем ашраме, окруженном плодовыми деревьями, Шрила Вйасадева, прикоснувшись для очищения к воде, расположился, чтобы погрузиться в медитацию.

КОММЕНТАРИЙ: По указанию своего духовного учителя Шрилы Нарады Муни, Вйасадева расположился в этом трансцендентном месте, предназначенном для медитации, и сосредоточил свой ум.

ТЕКСТ 4

бхакти-йогена манаси
самйак пранихите 'мале
апашйат пурушам пурнам
майам ча тад-апашрайам

бхакти - преданное служение; йогена - при помощи связующего процесса; манаси - умом; самйак - совершенно; пранихите - погруженный и сосредоточившийся на; амале - без какой-либо примеси материи; апашйат - увидел; пурушам - Личность Бога; пурнам - абсолютную; майам - энергию; ча - также; тат - Его; апашрайам - всецело во власти.

Итак, он сосредоточил свой ум, в совершенстве заняв его связующим процессом преданного служения [бхакти-йогой], в котором нет ни малейшей примеси материального, и увидел Абсолютную Личность Бога

и Его внешнюю энергию, полностью находящуюся в Его власти.

КОММЕНТАРИЙ: Совершенное видение Абсолютной Истины возможно только благодаря связующему процессу преданного служения. Это подтверждается и в «Бхагавад-гите». Абсолютную Истину, Личность Бога, можно в совершенстве осознать только с помощью метода преданного служения, и это совершенное знание может открыть человеку врата в царство Бога. Несовершенное осознание Абсолюта в форме Его частичных проявлений - безличного Брахмана или локализованной Параматмы - никому не дает возможности войти в царство Бога. Шри Нарада советовал Шриле Вйасадеве погрузиться в трансцендентную медитацию на Личность Бога и Его деяния. Шрила Вйасадева не обращал внимания на лучезарное сияние Брахмана, так как это не абсолютное видение. В «Бхагавад-гите» (7.19) говорится, что абсолютное видение - это осознание Личности Бога: васудевах сарвам ити. Упанишады также подтверждают, что Васудева, Личность Бога, скрыт золотой сияющей завесой безличного Брахмана (хиранмайена патрена), и когда по милости Господа эта завеса спадает, открывается истинный лик Абсолюта. Об Абсолюте здесь говорится как о пуруше, личности. Абсолютная Личность Бога упоминается во многих ведических писаниях, и в «Бхагавад-гите» подтверждается, что пуруша - это вечная изначальная личность. Абсолютная Личность Бога является совершенной личностью. Верховная Личность обладает многообразными энергиями, из которых особенно важны внутренняя, внешняя и пограничная. Энергия, о которой говорится здесь, - внешняя энергия, как будет понятно из описания ее действия. Внутренняя энергия так же неотделима от Абсолютной Личности, как лунный свет - от луны. Внешняя энергия сравнивается с темнотой, потому что она удерживает живые существа во тьме невежества. Слово апашрайам означает, что эта энергия Господа находится полностью в Его власти. Внутренняя, то есть высшая энергия, тоже называется майей, но это духовная майя, энергия, проявляющаяся в абсолютном царстве. Когда человек находит прибежище в этой внутренней энергии, тьма материального невежества немедленно рассеивается. И даже атмамы, люди, всегда пребывающие в трансе, находят прибежище в этой майе, внутренней энергии. Преданное служение, бхакти-йога, - это функция внутренней энергии, поэтому в преданном служении нет места низшей, материальной энергии, как не может быть места тьме в лучезарном духовном сиянии. Внутренняя энергия даже выше духовного блаженства, достижимого при осознании безличного Брахмана. В «Бхагавад-гите» сказано, что безличное сияние Брахмана также исходит от Абсолютной Личности Бога, Шри Кришны. И никто, кроме Самого Шри Кришны, не может быть парама-пурушей. Это объясняется в следующих шлоках.

ТЕКСТ 5

йайа саммохито джива
атманам три-гунатмакам
паро 'пи мануте 'нартхам
тат-критам чабхипадйате

йайа - кем; саммохитах - введенные в заблуждение; дживах - живые существа; атманам - сущность; три-гуна-атмакам - обусловленное тремя гунами природы, или порождение материи; парах - трансцендентный; апи - несмотря на; мануте - считает само собой разумеющимся; анартхам - нежелательное; тат - тем; критам

ча - последствия; абхипадйате - поэтому переживают.

Хотя живое существо трансцендентно к трем гунам материальной природы, находясь под воздействием этой внешней энергии, оно считает себя порождением материи и потому испытывает материальные страдания.

КОММЕНТАРИЙ: В этом стихе раскрывается главная причина страданий материалистичных живых существ и указываются средства исцеления от этой болезни, а также высшее совершенство, к которому нужно стремиться. Обо всем этом говорится в данном стихе. Живое существо по своей природе трансцендентно к материальному заточению, но в данный момент оно заключено в тюрьму внешней энергии и потому считает себя одним из порождений материи. Из-за этого греховного контакта чистое духовное существо испытывает материальные страдания, находясь под влиянием гун материальной природы. Живое существо ошибочно принимает себя за порождение материи. Это значит, что его нынешние извращенные материальными условиями мышление, ощущения и желания неестественны для него. Однако существуют естественные для него образ мышления, желания и ощущения. Живое существо в своем изначальном состоянии наделено способностью мыслить, желать и ощущать. В «Бхагавад-гите» также подтверждается, что истинное знание обусловленной души в настоящее время покрыто невежеством. Таким образом, здесь опровергается теория, согласно которой живое существо является абсолютным безличным Брахманом. Этого не может быть, потому что живое существо и в своем изначальном необусловленном состоянии сохраняет индивидуальный образ мышления. Нынешнее состояние обусловленности возникает под влиянием внешней энергии. Это означает, что инициативу в свои руки берет иллюзорная энергия, а Верховный Господь остается безучастным. Господь не хочет, чтобы внешняя, иллюзорная энергия вводила живое существо в заблуждение. Внешней энергии известно об этом, и все же она берется за неблагодарную задачу - удерживать забывчивые души в иллюзии, вводя их в заблуждение. Господь не вмешивается в действия иллюзорной энергии, так как они тоже необходимы для исправления обусловленной души. Любящему отцу не нравится, когда его ребенка наказывает кто-то посторонний, и все же он отдает своих непослушных детей под присмотр строгого воспитателя, чтобы тот приучил их к порядку. Но в то же время любящий Всемогущий Отец хочет, чтобы обусловленная душа освободилась, вырвалась из тисков иллюзорной энергии. Царь заключает непокорных подданных в темницу, но иногда, желая освободить узников, он сам приходит в тюрьму и призывает их исправиться, после чего узников выпускают на свободу. Так и Верховный Господь нисходит из Своего царства в царство иллюзорной энергии и Сам освобождает обусловленные души, давая им «Бхагавад-гиту», где Он Сам утверждает, что, хотя избавиться от влияния иллюзорной энергии очень трудно, но того, кто предается лотосным стопам Господа, по повелению Всевышнего выпускают на свободу. Предание себя Господу является целительным средством, способным избавить человека от заблуждения, в которое его ввела иллюзорная энергия. А общение дает возможность довести процесс предания себя до конца. Поэтому Господь говорит, что люди приходят к трансцендентному любовному служению Ему под влиянием речей святых, действительно познавших Всевышнего. У обусловленной души появляется вкус к слушанию повествований о Господе, и лишь благодаря такому слушанию душа постепенно возвышается до уровня почитания Господа,

преданности Ему и привязанности к Нему. Венцом всего является вручение себя Господу. Здесь Господь, воплотившийся как Вйасадева, говорит о том же самом. Это значит, что Господь исправляет обусловленные души двумя методами: либо с помощью Своей внешней энергии, наказывающей их, либо наставляя их Сам как духовный учитель изнутри и извне. В сердце каждого живого существа Господь Сам становится духовным учителем в форме Сверхдуши (Параматмы). Извне же Он проявляется как духовный учитель в форме писаний, в облике святых и иницилирующего духовного учителя. Более подробно это будет объяснено в следующей шлоке.

То, что живые существа находятся под надзором иллюзорной энергии, подтверждается в Ведах («Кена-упанишад»), где говорится об управляющей силе полубогов. В этом стихе также недвусмысленно утверждается, что живым существом управляет личностный аспект внешней энергии. Попадая, таким образом, во власть внешней энергии, живое существо оказывается в ином положении. Однако из данного утверждения «Бхагаватам» становится ясно, что эта внешняя энергия занимает низшее положение по отношению к Личности Бога - совершенного существа. Иллюзорная энергия, способная воздействовать только на живые существа, не может даже приблизиться к совершенному существу - Господу. Поэтому утверждения о том, что Верховный Господь может быть введен в заблуждение иллюзорной энергией и в результате этого стать живым существом, просто досужая выдумка. Если бы Господь и живые существа принадлежали к одной категории, Вйасадева без труда увидел бы это, и тогда не было бы и речи о материальных страданиях, которые испытывает введенная в заблуждение душа, ибо Верховное Существо обладает полным знанием. Поэтому, чтобы подвести Господа и живые существа под одну категорию, монасты выдумывают множество лживых теорий. Если бы живые существа были равны Господу, Шрила Шукадева Госвами не взял бы на себя труд описывать Его трансцендентные игры, которые в этом случае были бы всего лишь проявлением иллюзорной энергии.

«Шримад-Бхагаватам» - это суммум бонум, лучшее лекарство для человечества, страдающего в тисках майи. Поэтому Шрила Вйасадева сначала выявил истинную болезнь обусловленных душ - заблуждение, возникшее под влиянием внешней энергии. Он увидел совершенное Высшее Существо, которого не может коснуться иллюзорная энергия, пораженные болезнью обусловленные души и причину этой болезни. Само лекарство от нее описывается в следующем стихе. Верховная Личность Бога и живые существа качественно едины, это бесспорно, но Господь - владыка иллюзорной энергии, а живые существа подвластны ей. Таким образом, Господь и живые существа в одно и то же время едины и различны. Здесь ясно выражена и другая мысль: вечные отношения между Господом и живым существом трансцендентны, иначе Господу незачем было бы брать на Себя заботы о том, чтобы вырвать обусловленные души из тисков майи. Вместе с тем, живому существу тоже необходимо оживить свою естественную любовь и привязанность к Господу, достигнув тем самым высочайшего совершенства. «Шримад-Бхагаватам» лечит обусловленную душу, помогая ей достичь этой цели жизни.

ТЕКСТ 6

анартхопашамам сакшад
бхакти-йогам адхокшадже

локасийаджанато видвамш
чакре сатвата-самхитам

анартха - нежелательного; упашамам - уменьшение; сакшат - непосредственно; бхакти-йогам - связующий процесс преданного служения; адхокшадже - Трансцендентному; локасья - основной массы людей; аджанатах - тех, кто не знает об; видван - самый ученый; чакре - составил; сатвата - связанное с Верховной Истиной; самхитам - ведическое писание.

Связующий процесс преданного служения может непосредственно облегчить все материальные страдания живого существа, которые чужды его природе. Но люди в большинстве своем не знают этого. Потому мудрец Вйасадева составил это ведическое писание, которое связано с Высшей Истиной.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Вйасадева увидел всесовершенную Личность Бога. Это подразумевает, что полное целое Личности Бога включает в Себя и Его неотъемлемые частицы. Таким образом, он видел и Его энергии: внутреннюю, пограничную и внешнюю, - и Его полные части и части полных частей, то есть различные воплощения Господа. Но его особое внимание привлекли нежелательные страдания обусловленных душ, введенных в заблуждение внешней энергией. И, наконец, он увидел средство, способное исцелить обусловленные души, - процесс преданного служения. Это великая трансцендентная наука, которая начинается со слушания и воспевания имени Верховной Личности Бога, Его славы, величия и проч. Возрождение дремлющей в нас привязанности или любви к Богу зависит не от механического процесса слушания и повторения. Оно целиком и полностью зависит от беспричинной милости Господа. Когда Господь вполне доволен искренними стараниями преданного, Он может даровать ему любовное трансцендентное служение Себе. Но даже если формально следовать предписанным методам слушания и воспевания, можно сразу же ощутить, как уменьшаются неестественные и ненужные страдания материального бытия. Это ослабление материальной привязанности приходит к человеку не в результате развития в нем трансцендентного знания. Скорее знание, приводящее к полному пониманию Высшей Истины, зависит от преданного служения.

ТЕКСТ 7

йасйам ваи шруйаманайам
кришне парама-пуруше
бхактир утпадйате пумсах
шока-моха-бхайапах

йасйам - это ведическое писание; ваи - несомненно; шруйаманайам - просто обратив свой слух; кришне - к Господу Кришне; парама - верховный; пуруше - Личности Бога; бхактих - эмоции преданного служения; утпадйате - прорастает; пумсах - живого существа; шока - скорбь; моха - иллюзия; бхайа - страх; апах - то, что гасит.

В человеке, который просто слушает ведические писания, тотчас же

пробуждается влечение к любовному преданному служению Господу Кришне, Верховной Личности Бога, которое гасит в нем пламя скорби, иллюзии и страха.

КОММЕНТАРИЙ: Из всех органов чувств ухо - самое действенное. Мы способны слышать даже во время глубокого сна. В состоянии бодрствования мы способны защититься от врагов, но во время сна нас охраняет только слух. Здесь подчеркивается важность слушания для достижения высочайшего совершенства жизни - избавления от тройственных материальных страданий. Каждый в этом мире исполнен скорби, постоянно гонится за иллюзией и боится возможных врагов. Это основные симптомы материальной болезни. Но здесь недвусмысленно утверждается, что, просто слушая послание «Шримад-Бхагаватам», человек развивает в себе привязанность к Верховной Личности Бога Шри Кришне, и как только это происходит, симптомы материальной болезни исчезают. Шрила Вйасадева увидел всесовершенную Личность Бога, таким образом, в данном стихе подтверждается существование всесовершенной Личности Бога, Шри Кришны.

Конечным результатом преданного служения является развитие в человеке подлинной любви к Верховной Личности. Словом «любовь» часто называют отношения между мужчиной и женщиной. И «любовь» - единственное слово, которое правильно выражает суть отношений между Господом Кришной и живыми существами. В «Бхагавад-гите» живые существа определяются как пракрити, а на санскрите слово пракрити женского рода. О Господе же всегда говорится как о параме-пуруше, то есть высшей личности мужского пола. Таким образом, любовные чувства, возникающие между Господом и живыми существами, чем-то похожи на любовь между мужчиной и женщиной. Следовательно, выражение «любовь к Богу» вполне уместно.

Любовное преданное служение Господу начинается со слушания повествований о Господе. Повествования о Господе неотличны от Него Самого. Господь абсолютен во всех отношениях, и поэтому нет разницы между повествованием о Господе и Самим Господом. Таким образом, слушать повествования о Господе - значит быть прямо связанным с Ним через посредство трансцендентного звука. Сила воздействия трансцендентной вибрации настолько велика, что она сразу избавляет от упомянутых выше материальных привязанностей. Как уже говорилось, связь с материей приводит к тому, что у живого существа возникает своего рода путаница в представлениях, и вследствие этого оно принимает иллюзорную клетку материального тела за реальность. Запутавшиеся живые существа, принадлежащие к различным формам жизни, по-разному впадают в заблуждение. Даже на самой высокой ступени развития человеческой жизни преобладает та же иллюзия, принимающая форму различных «измов»; она разрывает любовные отношения между живым существом и Господом, тем самым препятствуя и установлению любовных отношений между людьми. Слушание «Шримад-Бхагаватам» уничтожает эти ложные представления материализма, и в обществе воцаряется подлинный мир, которого так рьяно добиваются политики во всевозможных политических ситуациях. Они хотят установить мир в отношениях между людьми и государствами, и все же иллюзии и страх, порожденные слишком сильной привязанностью к материальному господству, не исчезают. Поэтому все мирные конференции политиков не могут принести людям мира. Это можно сделать, только слушая повествования о Верховной Личности Бога Шри Кришне,

содержащиеся в «Шримад-Бхагаватам». Недалекие политики могут проводить свои мирные конференции и встречи на высшем уровне в течение сотен лет, но они никогда не добьются успеха. Пока мы не достигнем той ступени, на которой восстановятся наши утраченные отношения с Кришной, мы не избавимся от иллюзии, заставляющей нас принимать свое тело за истинное «я», а значит, будет существовать и страх. Тысячи свидетельств богооткровенных писаний и личный опыт сотен и тысяч преданных, полученный в таких местах, как Вриндаван, Навадвипа и Пури, доказывают, что Шри Кришна является Верховной Личностью Бога. Даже в словаре «Каумуди» в качестве синонимов слова «Кришна» приводятся выражения «сын Йашоды» и «Верховная Личность Бога, Парабрахман». Отсюда следует, что, просто слушая ведическое повествование «Шримад-Бхагаватам», человек сможет установить непосредственную связь с Верховной Личностью Бога Шри Кришной и тем самым достичь высшего совершенства жизни, поднявшись над материальными страданиями, иллюзией и страхом. Таковы практические критерии, с помощью которых можно распознать тех, кто действительно со смирением обратил свой слух к «Шримад-Бхагаватам».

ТЕКСТ 8

са самхитам бхагаватим
критванукрамйа чатма-дхам
шукам адхйапайам аса
ниврितти-ниратам муних

сах - то; самхитам - ведическое писание; бхагаватим - связанное с Личностью Бога; критва - создав; анукрамйа - повторив и исправив; ча - и; атма-дхам - своему сыну; шукам - Шукадеве Госвами; адхйапайам аса - передал; нивритти - самоосознание; ниратам - погруженный; муних - мудрец.

Великий мудрец Вйасадева, составив «Шримад-Бхагаватам» и проверив его, поведал его своему сыну Шри Шукадеве Госвами, который уже шел путем самоосознания.

КОММЕНТАРИЙ: «Шримад-Бхагаватам» - естественный комментарий к «Брахма-сутрам», написанный тем же автором. «Брахма-сутра» или «Веданта-сутра» предназначена для тех, кто уже встал на путь самоосознания. «Шримад-Бхагаватам» составлен так, что, просто слушая его, человек тотчас же становится на путь самоосознания. Хотя «Шримад-Бхагаватам» предназначен главным образом для парамахамс, то есть для тех, кто полностью поглощен самоосознанием, он проникает в самую глубину сердца даже мирских людей, живущих чувственными наслаждениями. Даже они найдут в этом ведическом писании лекарство от своих материальных недугов. Шукадева Госвами был освобожденной душой еще до рождения, и его отец поведал ему «Шримад-Бхагаватам». Мирские ученые расходятся в датировке «Шримад-Бхагаватам». Однако из текста самого «Шримад-Бхагаватам» явствует, что он был составлен до того, как Махараджа Парикшит покинул этот мир, но уже после того, как покинул Землю Господь Шри Кришна. Когда Махараджа Парикшит как царь Бхарата-варши правил миром, он наказал самого Кали. Согласно богооткровенным писаниям и астрологическим вычислениям, с начала века Кали прошло пять тысяч лет. Следовательно, «Шримад-Бхагаватам» был составлен не позже чем пять тысяч лет

назад. «Махабхарата» была написана до «Шримад-Бхагаватам», а Пураны - до «Махабхараты». Такова хронология составления различных ведических произведений. Краткое изложение «Шримад-Бхагаватам» было дано до того, как появилось все произведение, написанное по указанию Нарады. «Шримад-Бхагаватам» - это наука для тех, кто следует по пути нивритти-марга. Путь правритти-марга был осужден Нарадой. Это путь, к которому по природе склонны все обусловленные души. Цель «Шримад-Бхагаватам» - исцелить людей от их материальной болезни, то есть положить конец всем их материальным страданиям.

ТЕКСТ 9

шаунака увача
са ваи нивритти-ниратах
сарватропекшако муних
касьа ва брихатим этам
атмарамах самабхйасат

шаунаках увача - Шри Шаунака спросил; сах - он; ваи - конечно; нивритти - в самоосознание; ниратах - всегда погруженный; сарватра - во всех отношениях; упекшаках - безразличный; муних - мудрец; касья - зачем; ва - или; брихатим - обширное; этам - это; атма-арамах - тот, кто удовлетворен в себе; самабхйасат - проходит обучение.

Шри Шаунака спросил Суту Госвами: Шри Шукадева Госвами уже шел путем самоосознания и, следовательно, обрел удовлетворение в себе самом. Почему же тогда он взял на себя труд изучения такого объемного произведения?

КОММЕНТАРИЙ: Для всех людей высшее совершенство жизни заключается в том, чтобы прекратить материальную деятельность и утвердиться на пути самоосознания. Те, кто находит удовольствие в чувственных наслаждениях, то есть те, чья деятельность направлена лишь на удовлетворение материального тела, называются карми. Из тысяч и миллионов таких карми едва ли один, идя по пути самоосознания, становится атмарамой. Атма означает «я», а арама - «получать наслаждение». Все заняты поисками высшего наслаждения, но критерии наслаждения у разных людей могут различаться. Таким образом, критерии наслаждения карми и атмарам отличаются друг от друга. Атмарамы совершенно равнодушны к материальным наслаждениям. Шрила Шукадева Госвами уже достиг этой стадии, и все же его привлекла возможность изучить это великое писание, «Шримад-Бхагаватам», и не испугали связанные с этим трудности. Это означает, что даже для атмарам, досконально изучивших ведическую науку, «Шримад-Бхагаватам» является более высокой степенью познания.

ТЕКСТ 10

сута увача
атмарамаш ча мунайо
ниргрантха апй урукраме

курвантй ахаитуким бхактим
иттхам-бхута-гуно харих

сутах увача - Сута Госвами сказал; атмарамах - те, кто черпает наслаждение в атме (как правило, в духовной сущности); ча - и; мунайах - мудрецы; ниргрантхах - свободные от всех пут; апи - несмотря на; урукраме - великому деятелю; курванти - делают; ахаитуким - беспримесное; бхактим - преданное служение; иттхам-бхута - такие удивительные; гунах - качества; харих - Господа.

Все различные атмарамы [те, кто черпает наслаждение в атме, духовном «я»], особенно те из них, кто утвердился на пути самоосознания, желают нести беспримесное преданное служение Личности Бога, несмотря на то, что уже освободились от всех материальных пут. Это означает, что Господь обладает трансцендентными качествами и поэтому привлекает всех, в том числе и освобожденные души.

КОММЕНТАРИЙ: Господь Шри Чаитанья Махапрабху очень ярко объяснил смысл этой атмарама-шлоки своему самому близкому преданному Шриле Санатане Госвами. Он указал на то, что эта шлока состоит из одиннадцати элементов: 1) атмарама, 2) мунайах, 3) ниргрантха, 4) апи, 5) ча, 6) урукрама, 7) курванти, 8) ахаитуким, 9) бхактим, 10) иттхам-бхута-гунах и 11) харих. Согласно санскритскому словарю «Вишва-пракаша», слово атмарама имеет семь синонимов: 1) Брахман (Абсолютная Истина), 2) тело, 3) ум, 4) усилие, 5) выносливость, 6) разум, 7) привычки.

Слово мунайах означает: 1) глубокомысленный, 2) серьезный и молчаливый, 3) аскетичный, 4) стойкий, 5) подвижник, 6) мудрый и 7) святой.

Слово ниргрантха имеет следующие значения: 1) человек, свободный от невежества; 2) тот, кто никак не связан указаниями писаний, то есть не обязан следовать правилам и предписаниям, упомянутым в таких богооткровенных писаниях, как Веды, трудах по этике, философии, психологии и метафизике (иными словами, глупцы, неучи, бродяги и т.п., не придерживающиеся регулирующих принципов); 3) богач и 4) бедняк.

Согласно словарю «Шабда-коша», аффикс «ни» означает: 1) уверенность, 2) счет, 3) строение и 4) запрет, а слово грантха употребляется в значениях «богатство», «тезис», «словарь» и т.д.

Слово урукрама означает «тот, чьи деяния овеяны славой». Крама означает «шаг». Слово урукрама, в частности, указывает на Ваману, воплощение Господа, который в несколько гигантских шагов покрыл всю вселенную. Господь Вишну могуществен и славен Своими деяниями - Своей внутренней энергией Он создал духовный мир, а внешней - материальный. В Своем всепроникающем аспекте Он присутствует повсюду как Высшая Истина, а в аспекте личности Он всегда пребывает в Своей трансцендентной обители Голоке Вриндаване, где являет бесконечное разнообразие Своих игр. По своим делам Ему нет равных, поэтому слово урукрама применимо только к Нему.

Согласно правилам словообразования в санскрите, слово курванти обозначает

действие, совершаемое ради кого-то. Следовательно, атмарама несут преданное служение Господу не ради личной выгоды, а чтобы доставить наслаждение Господу, Урукраме.

Хету означает «являющийся причиной», или «вызывающий». Существует множество причин, источников удовлетворения чувств. Но все то, к чему, как правило, стремятся ищущие люди, можно разделить в основном на три категории: материальное наслаждение, мистические силы и освобождение. Что касается материальных наслаждений, то их существуют бесчисленное множество, и материалисты всегда жаждут все новых и новых наслаждений, поскольку находятся под влиянием иллюзорной энергии. Материальным наслаждениям нет конца, и никто в материальной вселенной не в силах испытать их все. Что же касается мистических сил, то их всего восемь: способность становиться крошечным, невесомым, обладать всем чего пожелаешь, господствовать над материальной природой, властвовать над другими живыми существами, создавать и запускать в космос планеты и так далее. Эти мистические силы перечисляются в «Бхагаватам». Освобождение же бывает пяти видов.

Таким образом, беспримесная преданность - это служение Господу без желания иметь какое-либо из вышеупомянутых благ. И только такие чистые преданные, свободные от всех корыстных желаний, могут принести полное удовлетворение могущественной Личности Бога, Шри Кришне.

Беспримесное преданное служение Господу проходит в своем развитии несколько стадий. Преданное служение в материальной сфере имеет восемьдесят одно качество, а выше него стоит трансцендентная практика преданного служения, которая едина и называется садхана-бхакти. Когда беспримесная садхана-бхакти, созревая, превращается в трансцендентную любовь к Господу, начинается трансцендентное любовное служение Господу, последовательно проходящее через девять стадий любовного служения: влечение, любовь, привязанность, сильное чувство, близость, верность, следование Господу, экстаз и острое чувство разлуки.

Влечение пассивного преданного в своем развитии может дойти до стадии трансцендентной любви к Богу. Влечение же активного слуги может развиваться до ступени верности, а если преданный находится в дружеских отношениях с Господом, он может достичь стадии следования Господу. Этой же стадии достигают преданные, находящиеся в родительских отношениях с Господом. Экстаз преданных, находящихся с Господом в любовных супружеских отношениях, может развиваться вплоть до стадии, на которой они испытывают острое чувство разлуки. Таковы некоторые из черт беспримесного преданного служения Господу.

Как говорится в «Хари-бхакти-судходайе», слово иттхам-бхута означает «полное блаженство». Трансцендентное блаженство, которого можно достичь, осознав безличный Брахман, по сравнению с ним не больше пригоршни воды, скопившейся в следе коровьего копыта. Оно не идет ни в какое сравнение с океаном блаженства, которое испытывает преданный, созерцая Личность Бога. Личностная форма Господа Шри Кришны настолько привлекательна, что в ней заключена вся привлекательность, все блаженство и все вкусы (расы). Она так привлекательна, что никто не захочет променять ее ни на какие материальные наслаждения,

мистические силы и освобождение. Это утверждение не нуждается ни в каких логических доказательствах. Живое существо привлекают качества Господа Шри Кришны, это заложено в самой природе живого существа. Следует твердо усвоить, что качества Господа не имеют ничего общего с материальными качествами. Все они исполнены блаженства, знания и вечности. Качества Господа бесчисленны, и кого-то привлекает одно из них, а кого-то - другое.

Великих мудрецов - четырех преданных, соблюдавших обет безбрачия: Санаку, Санатану, Сананду и Санат-кумара - привлёк аромат цветов и листьев туласи, смазанных сандаловой пастой и предложенных лотосным стопам Господа. Аналогичным образом, Шукадеву Госвами привлёкли трансцендентные игры Господа. Шукадева Госвами уже находился на стадии освобождения, и все же игры Господа привлёкли его. Это доказывает, что по своей природе игры Господа не имеют ничего общего с материальной привязанностью. Юных пастушек привлёк облик Господа, а Рукмини - рассказы о славе Господа. Господь Кришна привлекает даже ум богини процветания. В особых случаях Он привлекает умы всех юных девушек. Он привлекает умы пожилых женщин, испытывающих к Нему материнские чувства, а умы мужчин Он привлекает отношениями дружбы и служения.

Слово хари имеет много значений, но главное из них - тот (Господь), кто уничтожает все неблагоприятное и похищает ум преданного, награждая его чистой трансцендентной любовью. Вспоминая о Господе в самые тяжелые минуты, человек может избавиться от всех страданий и тревог. Постепенно Господь удаляет с пути чистого преданного, занятого преданным служением, все препятствия, и тогда появляются плоды девяти форм деятельности в преданном служении (слушания, воспевания и т.д.).

Личные свойства и трансцендентные качества Господа поглощают все мысли и чувства чистого преданного. Такова сила привлекательности Господа Кришны. Она настолько велика, что чистый преданный полностью освобождается от стремления следовать любому из четырех принципов религии. Такова привлекательность трансцендентных качеств Господа Кришны. Прибавив ко всему этому слова апи и ча, можно безгранично расширить многозначность всей шлоки. Санскритское слово апи, по правилам грамматики, имеет семь значений.

Так, разбирая каждое слово этой шлоки, можно увидеть бесчисленное множество трансцендентных качеств Господа Кришны, привлекающих ум чистого преданного.

ТЕКСТ 11

харер гунакшипта-матир
бхагаван бадарайаних
адхйаган махад акхйанам
нитйам вишну-джана-прийах

харех - Хари, Личности Бога; гуна - трансцендентные качества; акшипта - погрузив; матих - ум; бхагаван - могущественный; бадарайаних - сын Вйасадевы; адхйагат - изучил; махат - великий; акхйанам - повествование; нитйам -

регулярно; вишну-джана - преданные Господа; приях - возлюбленный.

Шрила Шукадева Госвами, сын Шрилы Вйасадевы, не только обладал трансцендентным могуществом, но был также очень дорог преданным Господа. Итак, он приступил к изучению этого великого повествования [«Шримад-Бхагаватам»].

КОММЕНТАРИЙ: Согласно «Брахма-ваиварта-пуране» Шрила Шукадева Госвами был освобожденной душой еще во чреве своей матери. Шрила Вйасадева знал, что его еще не родившемуся сыну суждено покинуть отчий дом. Поэтому он (Вйасадева) поведал ребенку краткое содержание «Бхагаватам», чтобы тот смог развить в себе привязанность к трансцендентным деяниям Господа. Родившись, ребенок еще глубже понял «Бхагаватам» благодаря повторению самих стихов.

Дело в том, что освобожденные души, как правило, привязаны к аспекту безличного Брахмана, разделяя при этом монистические представления о слиянии с высшим целым. Но благодаря общению с такими чистыми преданными, как Вйасадева, трансцендентные качества Господа начинают привлекать даже освобожденные души. По милости Шри Нарады Шрила Вйасадева смог поведать это великое эпическое произведение - «Шримад-Бхагаватам», а по милости Вйасадевы Шрила Шукадева Госвами смог постичь его смысл. Трансцендентные качества Господа так привлекательны, что Шрила Шукадева Госвами утратил привязанность к пребыванию в безличном Брахмане и действительно обратился к личностной деятельности Господа.

Фактически, он отверг безличную концепцию Абсолюта, считая, что напрасно потратил столько времени на осознание безличного аспекта Всевышнего. Иначе говоря, он понял, что личностный аспект позволяет испытать большее трансцендентное блаженство, чем безличный. И с этого момента не только он стал очень дорог вишну-джанам, преданным Господа, но и вишну-джаны стали очень дороги ему. Преданные Господа, которые не стремятся к уничтожению индивидуальности живого существа, а хотят стать слугами Личности Господа, не симпатизируют имперсоналистам, а имперсоналисты, стремящиеся к слиянию со Всевышним, не способны по достоинству оценить преданных Господа. Таким образом, между этими двумя школами паломников в трансцендентные сферы с незапамятных времен то и дело возникает соперничество. Иначе говоря, по-разному понимая конечную цель самоосознания, они предпочитают держаться подальше друг от друга. Поэтому Шрила Шукадева Госвами тоже, казалось, не проявлял благосклонности к преданным. Но став чистым преданным, он всегда стремился к трансцендентному общению с вишну-джанами, а те, в свою очередь, тоже любили его общество, потому что он стал личностью бхагавата. Таким образом, и отец, и сын в совершенстве изучили трансцендентную науку о Брахмане, а впоследствии мысли обоих были поглощены личностным аспектом Верховного Господа. Эта шлока дает исчерпывающий ответ на вопрос, почему Шукадеву Госвами привлекло повествование «Шримад-Бхагаватам».

ТЕКСТ 12

парикшито 'тха раджаршер
джанма-карма-вилапанам

самстхам ча панду-путранам
вакшйе кришна-катходайам

парикшитах - царя Парикшита; атха - таким образом; раджаршех - царя, который был риши; джанма - рождение; карма - действия; вилапанам - освобождение; самстхам - отречение от мира; ча - и; панду-путранам - сынов Панду; вакшйе - я буду говорить; кришна-катха-удайам - то, что приводит к трансцендентным повествованиям о Кришне, Верховной Личности Бога.

Сута Госвами обратился к риши, возглавляемым Шаунакой, с такими словами: Теперь я начну трансцендентное повествование о Господе Шри Кришне, о рождении, деяниях и освобождении царя Парикшита, мудреца среди царей, а также поведаю о том, как сыновья Панду отреклись от мира.

КОММЕНТАРИЙ: Господь Кришна настолько милостив к падшим душам, что лично воплощается среди живых существ различных видов и принимает участие в их повседневной деятельности. Если какое-то историческое событие, когда бы оно ни происходило, как-то связано с деяниями Господа, его следует считать трансцендентным повествованием о Господе. Все произведения, дополняющие Веды, как, например, Пураны и «Махабхарата», без Кришны - просто сборники рассказов или исторических фактов. Но когда они повествуют о Кришне, они становятся трансцендентными, и, слушая их, мы немедленно устанавливаем трансцендентную связь с Господом. «Шримад-Бхагаватам» - тоже Пурана, но он занимает в их ряду особое место, потому что в нем деяния Господа находятся в центре повествования, а не являются второстепенными историческими эпизодами. Поэтому Господь Шри Чайтанья Махапрабху характеризовал «Шримад-Бхагаватам» как безупречную Пурану. Встречаются малоразумные преданные «Бхагавата-пураны», которые хотят сразу насладиться деяниями Господа, описанными в Десятой песни, не поняв содержания предыдущих песен. Они ошибочно полагают, что другие песни не связаны с Кришной, и потому сразу берутся за чтение Десятой песни, что свидетельствует об их глупости, а не об интеллекте. Специально для таких читателей здесь говорится, что остальные песни «Шримад-Бхагаватам» так же важны, как и Десятая песнь. Никому не следует пытаться понять Десятую песнь, не поняв полностью смысла предыдущих девяти. Кришна и Его чистые преданные, в частности Пандавы, находятся на одном уровне. Кришна всегда вместе со Своими преданными, пребывающими с Ним в различных расах, и такие чистые преданные, как Пандавы, - всегда с Кришной. Преданные и Господь связаны друг с другом, и разлучить их невозможно. Поэтому повествования о них тоже кришна-катха - рассказы о Господе.

ТЕКСТЫ 13-14

йада мридхе каурава-сринджайанам
вирешв атхо вира-гатим гатешу
врикодаравиддха-гадабхимарша-
бхагнору-данде дхритараштра-путре

бхартух приям драунир ити сма пашйан

кришна-сутанам свапатам ширамси
 упахарад виприйам эва тасйа
 джугупситам карма вигархайанти

йада - когда; мридхе - на поле битвы; каурава - сторонники Дхритараштры; сринджайанам - сторонники Пандавов; вирешу - воинов; атхо - таким образом; вира-гатим - предназначение, заслуженное воинами; гатешу - обрета; врикодара - Бхимы (второго из Пандавов); авиддха - сраженный; гада - палицей; абхимарша - стена; бхагна - сломанный; уру-данде - хребет; дхритараштра-путре - сын царя Дхритараштры; бхартух - господина; приям - доставляющий удовлетворение; драуних - сын Дроначарьи; ити - таким образом; сма - будет; пашйан - видя; кришна - Драупади; сутанам - сыновей; свапатам - во время сна; ширамси - головы; упахарат - принес как трофей; виприйам - удовлетворяя; эва - подобно; тасйа - его; джугупситам - гнусный; карма - поступок; вигархайанти - не одобрил.

Когда воины обеих армий, Кауравов и Пандавов, полегли на поле битвы Курукшетра, и мертвые обрели то, что заслужили, когда, стена, упал сын Дхритараштры, с хребтом, перебитым палицей Бхимасены, сын Дроначарьи [Ашваттхама] обезглавил пятерых спавших сыновей Драупади и принес их головы как трофей своему господину, по глупости считая, что тот будет доволен. Но Дурйодхана не одобрил его гнусного поступка и ничуть не был им доволен.

КОММЕНТАРИЙ: Сюжет «Шримад-Бхагаватам» - трансцендентного повествования о деяниях Господа Шри Кришны - начинается с момента окончания битвы на Курукшетре, где Сам Господь поведал о Себе в «Бхагавад-гите». Следовательно, и «Бхагавад-гита», и «Шримад-Бхагаватам» - трансцендентные повествования о Господе Кришне. «Гита» - это кришна-катха, повествование о Кришне, потому что она поведана Господом. «Шримад-Бхагаватам» - тоже кришна-катха, потому что повествует о Господе. Господь Шри Чайтанья Махапрабху хотел, чтобы все люди, исполняя Его волю, узнали обе кришна-катхи. Господь Кришна Чайтанья - Сам Кришна в образе преданного Кришны, поэтому мнение Шри Кришны не отличается от мнения Шри Чайтаньи Махапрабху. Господь Чайтанья хотел, чтобы все, родившиеся в Индии, серьезно обратились к изучению этих кришна-катх, а потом, полностью поняв их, проповедовали трансцендентное послание всем и каждому во всех уголках Земли. Это принесет страждущему миру желанный покой и благополучие.

ТЕКСТ 15

мата шишунам нидханам сутанам
 нишамйа гхорам паритапйамана
 тадарудад вашпа-калакулакши
 там сантвайанн аха киритамали

мата - мать; шишунам - детей; нидханам - убийство; сутанам - сыновей; нишамйа - услышав; гхорам - ужасное; паритапйамана - скорбя; тада - тогда; арудат - зарыдала; вашпа-кала-акула-акши - со слезами на глазах; там - ее; сантвайан - успокаивая; аха - сказал; киритамали - Арджуна.

Драупади, мать пятерых детей Пандавов, услышав о том, что они злодейски убиты, охваченная горем, запричитала, и глаза ее наполнились слезами. Пытаясь утешить ее в ее горе, Арджуна сказал:

ТЕКСТ 16

тада шучас те прамриджами бхадре
йад брахма-бандхох шира ататайинах
гандива-муктаир вишикхаир упахаре
твакрамйа йат снайсйаси дагдха-путра

тада - только тогда; шучах - слезы горя; те - твои; прамриджами - высохнут; бхадре - о добродетельная женщина; йат - когда; брахма-бандхох - деградировавшего брахмана; ширах - голова; ататайинах - агрессора; гандива-муктаих - сраженная луком Гандивой; вишикхаих - стрелами; упахаре - будет принесена тебе; тва - ты сама; акрамйа - стоя на ней; йат - которой; снайсйаси - совершишь омовение; дагдха-путра - после сожжения тел сыновей.

О достойная женщина, когда я принесу тебе голову этого брахмана, отсеченную стрелой из лука Гандивы, я осушу твои слезы и утешу тебя. А когда тела твоих сыновей будут преданы огню, ты сможешь совершить омовение, попирая его голову.

КОММЕНТАРИЙ: Враг, который поджигает дом, подсыпает яд, нападает без предупреждения, используя смертоносное оружие, грабит, отбирает земли или соблазняет чужую жену, называется агрессором. Такой человек, даже если он брахман или так называемый сын брахмана, должен непременно понести наказание. Когда Арджуна пообещал обезглавить агрессора, он знал, что Ашваттхама был сыном брахмана, но поскольку так называемый брахман поступил как палач, он заслуживал соответствующего отношения. Убийство сына брахмана, оказавшегося злодеем, не могло считаться грехом.

ТЕКСТ 17

ити прийам валгу-вичитра-джалпаих
са сантвайитвачйута-митра-сутах
анвадравад дамшита угра-дханва
капи-дхваджо гуру-путрам ратхена

ити - таким образом; прийам - дорогой; валгу - нежные; вичитра - различные; джалпаих - словами; сах - он; сантвайитва - удовлетворив; ачйута-митра-сутах - Арджуна, которого непогрешимый Господь направлял как друг и колесничий; анвадрават - последовал; дамшитах - защищенный кавачей; угра-дханва - взяв смертоносное оружие; капи-дхваджах - Арджуна; гуру-путрам - сын наставника в воинском искусстве; ратхена - взойдя на колесницу.

Этими словами Арджуна, которого направлял непогрешимый Господь, его возница и друг, успокоил свою возлюбленную жену. Затем он облачился в доспехи и взял в руки наводящее ужас оружие. Взойдя на свою колесницу, он пустился в погоню за Ашваттхамой - сыном своего

наставника в военном деле.

ТЕКСТ 18

там апатантам са вилакшйа дурат
кумара-ходвигна-мана ратхена
парадрават прана-парипсур урвйам
йавад-гамам рудра-бхайад йатха ках

там - его; апатантам - стремительно приближающегося; сах - он; вилакшйа - завидя; дурат - издали; кумара-ха - убийца царевичей; удвигна-манах - встревоженный ум; ратхена - на колеснице; парадрават - бежал; прана - жизнь; парипсук - спасая; урвйам - быстро; йават-гамам - как бежал; рудра-бхайат - в страхе перед Шивой; йатха - как; ках - Брахма (или арках - Сурйа).

Ашваттхама, убийца царевичей, завидя стремительно приближавшегося к нему Арджуну, в панике помчался на колеснице, спасая свою жизнь, подобно Брахме, в страхе убежавшему от Шивы.

КОММЕНТАРИЙ: В зависимости от того, как читать последнее слово стиха - ках или арках - оно может указывать на два события, описанные в Пуранах. Ках означает Брахму, который однажды, соблазнившись красотой собственной дочери, стал преследовать ее, что привело в ярость Шиву. Разъяренный Шива напал на Брахму, угрожая ему своим трезубцем. Опасаясь за свою жизнь, Брахмаджи обратился в бегство. Что же касается слова арках, то оно упоминается в «Вамана-пуране». Некогда жил демон по имени Видйунмали, которому был дарован золотой сияющий летательный аппарат. И когда он стал путешествовать на своем летательном аппарате в противофазе к Солнцу, из-за его сияния ночь превратилась в день. Это разгневало бога Солнца, и своими испепеляющими лучами он расплавил этот аппарат, чем привел в ярость Господа Шиву. Тот напал на бога Солнца, который пытался спастись бегством, пока не упал в Каши (Варанаси), после чего это место стало называться Лоларка.

ТЕКСТ 19

йадашаранам атманам
айкшата шранта-ваджинам
аграм брахма-широ мене
атма-транам двиджатмаджах

йада - когда; ашаранам - не имея иной защиты; атманам - себя; аикшата - увидел; шранта-ваджинам - что лошади устали; аграм - оружие; брахма-ширах - высшее или абсолютное (ядерное); мене - применил; атма-транам - чтобы спастись; двиджа-атма-джах - сын брахмана.

Когда сын брахмана [Ашваттхама] увидел, что его лошади устали, он решил, что ему не остается ничего другого, как применить самое могущественное оружие - брахмастру [ядерное оружие].

КОММЕНТАРИЙ: Ядерное оружие, называемое брахмастрой, применяется только в

крайнем случае, когда не остается другого выхода. Здесь заслуживает особого внимания слово двиджатмаджах, поскольку Ашваттхама, хотя и был сыном Дроначарьи, не обладал всеми качествами брахмана. Звания брахмана достойны только самые разумные люди, оно не передается по наследству. В предыдущих стихах Ашваттхаму называли брахма-бандху - другом брахмана. Если человек является другом брахмана, это еще не означает, что он обладает качествами брахмана. Друг или сын брахмана только тогда может называться брахманом, когда у него есть все качества брахмана. Ашваттхама намеренно называется в этом стихе сыном брахмана, потому что решение, принятое им, нельзя назвать зрелым.

ТЕКСТ 20

атхопаспришйа салилам
сандадхе тат самахитах
аджананн апи самхарам
прана-криччхра упастхите

атха - таким образом; упаспришйа - прикоснувшись для освящения; салилам - вода; сандадхе - вознося гимны; тат - то; самахитах - сосредоточившись; аджанан - не зная; апи - хотя; самхарам - возвращение; прана-криччхре - жизнь, оказавшаяся в опасности; упастхите - оказавшись в таком положении.

Так как его жизни грозила опасность, он для очищения прикоснулся к воде и, сосредоточившись, стал произносить гимны, приводящие в действие ядерное оружие, хотя он и не знал, как остановить его действие.

КОММЕНТАРИЙ: Тонкие формы материальной деятельности выше грубых методов управления материальной энергией. Такие тонкие материальные действия осуществляются с помощью очищения звука. Здесь этот метод был применен при произнесении определенных гимнов, которые действовали как ядерное оружие.

ТЕКСТ 21

татах прадушкритам теджах
прачандам сарвата дишам
пранападам абхипрекшйа
вишнум джишнур увача ха

татах - затем; прадушкритам - распространились; теджах - сияние; прачандам - ужасное; сарватах - вокруг; дишам - стороны света; прана-ападам - опасное для жизни; абхипрекшйа - увидев это; вишнум - к Господу; джишнур - Арджуна; увача - сказал; ха - в прошлом.

Во всех направлениях мгновенно распространился ослепительный свет. Он был таким нестерпимым, что Арджуна, почувствовав, что его жизнь в опасности, обратился к Господу Шри Кришне.

ТЕКСТ 22

арджуна увача
кришна кришна маха-бахо
бхактанам абхайанкара
твам эко дахйамананам
апаварго 'си самсритех

арджунах увача - Арджуна сказал; кришна - о Господь Кришна; кришна - о Господь Кришна; маха-бахо - о Всемогуший; бхактанам - преданных; абхайанкара - рассеивающий страхи; твам - Ты; эках - один; дахйамананам - те, кто страдает от; апаваргах - путь освобождения; аси - есть; самсритех - среди материальных страданий

Арджуна сказал: О мой Господь Шри Кришна, Ты - всемогущая Личность Бога. Твои энергии безграничны, поэтому только Ты способен изгнать страх из сердца Своих преданных. Любой человек, охваченный пламенем материальных страданий, может найти путь к освобождению только в Тебе.

КОММЕНТАРИЙ: Арджуна знал о трансцендентных качествах Господа Шри Кришны, потому что видел их проявление во время войны на Курукшетре, в которой они оба принимали участие. Поэтому представления Арджуны о Господе Кришне вполне авторитетны. Кришна всемогущ, и, помимо всего прочего, Он является источником бесстрашия для Своих преданных. Преданные Господа всегда бесстрашны, так как их защищает Сам Господь. Материальное существование напоминает лесной пожар, но по милости Господа Шри Кришны он может быть потушен. Духовный учитель - это представитель милости Господа. Поэтому через прозрачную среду достигшего самоосознания духовного учителя на человека, горящего в огне материального существования, может пролиться дождь милости Господа. Слова духовного учителя способны проникнуть в сердце страждущего человека и вложить в него трансцендентное знание, которое одно способно погасить пожар материального существования.

ТЕКСТ 23

твам адйах пурушах сакшад
ишварах пракритех парах
майам вйудасйа чич-чхактйа
каивалие стхита атмани

твам адйах - Ты есть изначальная; пурушах - наслаждающаяся личность; сакшат - непосредственно; ишварах - повелитель; пракритех - материальной природы; парах - трансцендентный; майам - материальная энергия; вйудасйа - тот, кто отбросил; чит-шактйа - посредством внутренней энергии; каивалие - в чистом вечном знании и блаженстве; стхитах - пребывающий; атмани - самого себя.

Ты - изначальная Личность Бога, распространяющая Себя во всех творениях и трансцендентная к материальной энергии. Своей духовной энергией Ты нейтрализовал влияние материальной энергии. Ты всегда

пребываешь в вечном блаженстве и обладаешь трансцендентным знанием.

КОММЕНТАРИЙ: В «Бхагавад-гите» Господь говорит, что тот, кто предается лотосным стопам Господа, может вырваться из тисков невежества. Кришна подобен солнцу, а майя, то есть материальное существование, подобна тьме. Там, где появляется солнечный свет, тьма, невежество, мгновенно рассеивается. В этом стихе предлагается лучший способ выбраться из мира невежества. Арджуна обращается здесь к Господу, называя Его изначальной Личностью Бога. Он дает начало всем остальным Личностям Бога. Всепроникающий Господь Вишну - полная часть, экспансия Кришны. Господь распространяет Себя в бесчисленных формах Бога и живых существ, а также в виде Своих различных энергий. Но Шри Кришна - это изначальный, предвечный Господь, из которого исходит все. Всепроникающий аспект Господа, который можно ощутить в проявленном мире, также является частичным проявлением Господа. Следовательно, Он включает в Себя и Параматму. Он - Абсолютная Личность Бога. Он не имеет никакого отношения к действиям и их последствиям в материальном творении, ибо Он неизмеримо выше материального творения. Темнота - это противоположность солнца, и, следовательно, она зависима в своем существовании от солнца, но в самом солнце нет и намека на темноту. Как солнце исполнено только света, так и Абсолютная Личность Бога, пребывающая вне материального бытия, исполнена блаженства. Бог исполнен не только блаженства, но и трансцендентного разнообразия. Трансцендентность отнюдь не статична, она полна динамичного разнообразия. Господь отличен от материальной природы, находящейся под влиянием хитросплетений трех гун. Он есть парама, властелин. Следовательно, Он абсолютен. Он владеет многообразными энергиями и с их помощью творит, поддерживает и разрушает материальный мир. Однако в Его собственной обители все вечно и абсолютно. Миром правят не сами энергии, не наделенные могуществом посредники, а всемогущий властелин этих энергий.

ТЕКСТ 24

са эва джива-локасья
 майя-мохита-четасах
 видхатсе свена вирйена
 шрейо дхармади-лакшанам

сах - тот Трансцендентный; эва - несомненно; джива-локасья - обусловленных живых существ; майя-мохита - плененных иллюзорной энергией; четасах - сердцем; видхатсе - следуешь; свена - Твоим; вирйена - влиянием; шрейях - высшее благо; дхарма-ади - четыре принципа освобождения; лакшанам - характеризующиеся.

И все же, хотя Ты находишься вне пределов сферы влияния материальной энергии, ради высшего блага обусловленных душ Ты следуешь четырем принципам освобождения, включающим религию и прочее.

КОММЕНТАРИЙ: По Своей беспричинной милости Личность Бога Шри Кришна нисходит в проявленный мир, не подвергаясь воздействию гун материальной

природы. Он вечно пребывает вне материального проявления. Он нисходит по Своей беспричинной милости только для того, чтобы призвать к Себе падшие души, очарованные иллюзорной энергией. Одолеваемые материальной энергией, они под различными надуманными предложениями стремятся наслаждаться ею, хотя, в сущности, живое существо не способно наслаждаться. Живое существо - вечный слуга Господа, но, забывая свое место, оно начинает помышлять о наслаждении материальным миром. На самом деле оно пребывает в иллюзии. Господь нисходит, чтобы искоренить это стремление к ложным наслаждениям и призвать обусловленные души обратно к Богу. Такова милость Господа к падшим душам.

ТЕКСТ 25

татхайам чаватарас те
бхуво бхара-джихиршайа
сванам чананья-бхаванам
анудхьянаয়া часакрит

татха - таким образом; айам - это; ча - и; аватарах - воплощение; те - Твое; бхувах - материального мира; бхара - бремя; джихиршайа - чтобы удалить; сванам - друзей; ча ананья-бхаванам - и беспримесных преданных; анудхьянаয়া - чтобы постоянно вспоминать; ча - и; асакрит - полностью удовлетворенный.

Ты нисходишь в этот мир, воплощаясь в нем, чтобы облегчить его бремя и принести благо Своим друзьям, особенно тем, кто безраздельно предан Тебе и постоянно погружен в размышления о Тебе.

КОММЕНТАРИЙ: Может показаться, что Господь питает пристрастие к Своим преданным. Все связаны с Господом, и Он одинаково относится ко всем, но все же Он особенно благосклонен к Своим родственникам и преданным. Господь - отец каждого. Никто не может быть Его отцом или Его сыном. Его родственники и домочадцы - это Его преданные. Таковы Его трансцендентные игры. Они не имеют ничего общего с мирскими представлениями о родственных связях, отцовстве или чем-то подобном. Как уже упоминалось, Господь выше гун материальной природы, поэтому в Его родственных и других отношениях, возникающих в преданном служении, нет и тени мирского.

ТЕКСТ 26

ким идам свит куто вети
дева-дева на ведмй ахам
сарвато мукхам айати
теджах парама-дарунам

ким - что; идам - это; свит - пришло; кутах - откуда; ва ити - или; дева-дева - о Господь богов; на - не; ведми - я знаю; ахам - я; сарватах - вокруг; мукхам - стороны света; айати - исходящее от; теджах - сияние; парама - очень; дарунам - опасное.

О Бог богов, как случилось, что это сияние, таящее в себе опасность,

распространяется повсюду? Откуда оно исходит? Я не понимаю этого.

КОММЕНТАРИЙ: Прежде чем обратиться к Личности Бога, необходимо вознести Ему почтительные молитвы. Таков установленный порядок, и несмотря на то, что Шри Арджуна был близким другом Господа, Он соблюдал этот обычай, подавая пример другим.

ТЕКСТ 27

шри-бхагаван увача
веттхедам дрона-путрасйа
брахмам астрам прадааршита
наивасау веда самхарам
прана-бадха упастхите

шри-бхагаван - Верховная Личность Бога; увача - сказал; веттха - узнай же от Меня; идам - это; дрона-путрасйа - сына Дроны; брахмам астрам - гимны оружия брахма (атомного); прадааршита - выпустил; на - не; эва - даже; асау - он; веда - зная; самхарам - удаление; прана-бадхе - конец жизни; упастхите - неотвратимый.

Господь, Верховная Личность, сказал: Я открою тебе, что в этом повинен сын Дроны. Он прочел гимны, приводящие в действие ядерную энергию [брахмастру], но не знает, как вернуть это ослепительное излучение. Он совершил это от беспомощности, охваченный страхом неминуемой гибели. КОММЕНТАРИЙ: Брахмастра аналогична современному ядерному оружию, основанному на действии атомной энергии. Атомная энергия высвобождается в результате полного сгорания, так же действует и брахмастра. Это вызывает нестерпимый жар, как при атомном взрыве, но отличие заключается в том, что атомная бомба - грубый тип ядерного оружия, а брахмастра - тонкий вид оружия, приводимый в действие гимнами. Это иная наука, и раньше эти знания были известны на земле Бхарата-варши. Тонкая наука произнесения гимнов также материальна, но о ней до сих пор неизвестно современным ученым-материалистам. Тонкая материальная наука не духовна, но она непосредственно связана с еще более тонкими духовными методами. Произносящему гимны было известно, как применять это оружие и как останавливать его действие. Такое знание было совершенным. Но сын Дроначарьи, прибегнув к этой тонкой науке, не знал, как остановить действие этого оружия. Он применил его, страшась неминуемой гибели, и потому его действия не только не были верными, но и противоречили принципам религии. Как сыну брахмана, ему не следовало совершать так много ошибок, и за такое грубое пренебрежение своим долгом ему предстояло понести наказание от Самого Господа.

ТЕКСТ 28

на хй асйанйатамам кинчид
астрам пратйавакаршанам
джахй астра-теджа уннаддхам

астра-джно хй астра-теджаса

на - не; хи - несомненно; асйа - этого; анятатамам - другие; кинчит - что-либо; астрам - оружие; прати - против; авакаршанам - воздействующее; джахи - покори его; астра-теджах - сияние этого оружия; уннаддхам - могущественное; астра-джнах - искушенный в военной науке; хи - несомненно; астра-теджаса - влиянием твоего оружия.

О Арджуна, противодействовать этому оружию может только другая брахмастра. Ты сведущ в военном искусстве, так погаси же ослепительное сияние этого оружия силой своего.

КОММЕНТАРИЙ: Нет такого оружия, которое было бы способно нейтрализовать действие атомной бомбы, но действие брахмастры можно нейтрализовать с помощью тонкой науки, и в те дни люди, сведущие в военном деле, могли это делать. Сын Дроначарьи не владел искусством противодействия этому оружию, поэтому Арджуна получил совет противопоставить ему собственное оружие.

ТЕКСТ 29

сута увача
шрутва бхагавата проктам
пхалгунах пара-вира-ха
сприштвапас там парикрамйа
брахмам брахмастрам сандадхе

сутах - Сута Госвами; увача - сказал; шрутва - услышав; бхагавата - Личностью Бога; проктам - сказанное; пхалгунах - другое имя Шри Арджуны; пара-вира-ха - убийца врагов; сприштва - прикоснувшись; апах - вода; там - Его; парикрамйа - обойдя; брахмам - Верховного Господа; брахма-астрам - высшее оружие; сандадхе - пустил в ход.

Шри Сута Госвами сказал: Услышав эти слова Верховного Господа, Арджуна прикоснулся для очищения к воде, и, обойдя вокруг Господа Шри Кришны, выпустил свою брахмастру, чтобы остановить действие первой.

ТЕКСТ 30

самхатйанийонйам убхайос
таджаси шара-самврите
авритйа родаси кхам ча
вавридхате 'рка-вахниват

самхатйа - от соединения; анийонйам - друг с другом; убхайох - обоих; теджаси - сияние; шара - оружия; самврите - покрывшего; авритйа - покрывших; родаси - весь свод планет; кхам ча - и космос; вавридхате - увеличивающий; арка - солнце; вахни-ват - подобно огню.

Когда излучения обеих брахмастр соединились, огромный огненный

шар, подобный солнечному диску, заслонил собой весь космос, небесный свод и все планеты.

КОММЕНТАРИЙ: Жар, вызванный вспышкой брахмастры, напоминает огонь, возникающий в Солнце во время уничтожения Вселенной. По сравнению с жаром, создаваемым брахмастрой, излучение атомной энергии ничтожно. Взрыв атомной бомбы может, в худшем случае, взорвать планету, но жар брахмастры способен разрушить все космическое мироздание. Поэтому его сравнивают с жаром, возникающим во время уничтожения вселенной.

ТЕКСТ 31

дриштвастра-теджас ту тайос
трил локан прадахан махат
дахйаманах праджах сарвах
самвартакам амамсата

дриштва - видя это; астра - оружие; теджах - жар; ту - но; тайох - обоих; трин - три; локан - планеты; прадахат - ослепляющее; махат - жестоко; дахйаманах - обжигающее; праджах - население; сарвах - все; самвартакам - название огня, опустошающего вселенную во время уничтожения; амамсата - подумали.

Обитатели всех трех миров ощутили нестерпимый жар, возникший от излучения этих двух брахмастр. Все вспомнили огонь самвартака, который уничтожает вселенную.

КОММЕНТАРИЙ: Высшие, средние и низшие планеты вселенной составляют три мира. Хотя брахмастра была применена на Земле, жар, возникший от соединения двух брахмастр, охватил всю вселенную, и обитатели всех планет ощутили этот чрезмерный жар, и сразу вспомнили огонь самвартаку. Таким образом, вопреки мнению неразумных материалистов, во вселенной нет необитаемых планет.

ТЕКСТ 32

праджопадравам алакшйа
лока-вйатикарам ча там
матам ча васудевасйа
санджахарарджуно двайам

праджа - всех людей; упадравам - тревогу; алакшйа - видя; лока - планеты; вйатикарам - разрушение; ча - также; там - то; матам ча - и мнение; васудевасйа - Васудевы, Шри Кришны; санджахара - вернул; арджунах - Арджуна; двайам - и то, и другое оружие.

Увидев, что народы встревожились и планетам грозит неминуемая гибель, Арджуна, исполняя желание Господа Шри Кришны, вернул обратно обе брахмастры.

КОММЕНТАРИЙ: Представления о том, что взрывы современных атомных бомб могут уничтожить мир, - детская фантазия. Во-первых, атомная энергия не

настолько сильна, чтобы разрушить весь мир, а во-вторых, в конечном счете все зависит от высшей воли Верховного Господа, потому что без Его воли или дозволения ничто не может быть создано или разрушено. Глупо считать также, что законы природы обладают решающей силой. Законами материальной природы управляет Господь, что подтверждается и в «Бхагавад-гите». В ней Господь говорит, что законы природы действуют под Его контролем. Мир может быть разрушен только по воле Господа, а не по капризу ничтожных политиков. Господь Шри Кришна пожелал, чтобы брахмастры, выпущенные Драуни и Арджуной, были возвращены, и Арджуна тотчас же исполнил это. У всемогущего Господа есть множество посредников, и только с Его позволения человек может исполнить желание Господа.

ТЕКСТ 33

тата асадйа тараса
дарунам гаутами-сутам
бабандхамарша-тамракшах
пашум рашанайа йатха

татах - затем; асадйа - схватил; тараса - ловко; дарунам - опасного; гаутами-сутам - сына Гаутами; бабандха - связал; амарша - гневно; тамра-акшах - с глазами, красными как медь; пашум - животное; рашанайа - веревками; йатха - как.

Арджуна, глаза которого были похожи на два красных медных шара и сверкали гневом, ловко схватил сына Гаутами и связал его веревками, как животное.

КОММЕНТАРИЙ: Крипи, мать Ашваттхамы, родилась в семье Гаутамы. В этой шлоке подчеркивается, что Ашваттхама был схвачен и связан веревками, словно животное. По мнению Шридхары Свами, схватить этого брахмана, как животное, входило в обязанности (дхарму) Арджуны. Мнение Шридхары Свами подтверждают последующие слова Шри Кришны. Ашваттхама был родным сыном Дронаचारьи и Крипи, но поскольку он опустился и находился на низшей ступени жизни, с ним нужно было обращаться не как с брахманом, а как с животным.

ТЕКСТ 34

шибирайа нинишантам
раджджва баддхва рипум балат
прахарджунам пракупито
бхагаван амбуджекшанах

шибирайа - по пути в военный лагерь; нинишантам - когда они везли его; раджджва - веревками; баддхва - связанного; рипум - врага; балат - силой; праха - сказал; арджунам - Арджуне; пракупитах - в гневе; бхагаван - Личность Бога; амбуджа-икшанах - который смотрит Своими лотосными глазами.

Связав Ашваттхаму, Арджуна решил доставить его в военный лагерь. Лотосоокий Шри Кришна, Личность Бога, обратился к разгневанному

Арджуне.

КОММЕНТАРИЙ: И Арджуна, и Господь Шри Кришна, как описывается здесь, были разгневаны, но глаза Арджуны при этом были похожи на шары из красной меди, тогда как глаза Господа были подобны лотосам. Это значит, что гнев Арджуны отличается от гнева Господа. Господь есть Трансцендентность, поэтому Он всегда абсолютен. Его гнев не похож на гнев обусловленных живых существ, находящихся под влиянием гун материальной природы. Он абсолютен, поэтому и Его гнев, и Его милость - одно и то же. Его гнев проявляется вне сферы действия гун материальной природы. Гнев Господа - просто признак того, что Он благосклонен к Своему преданному, ибо такова Его трансцендентная природа. Поэтому даже если Он гневается - это благо для того, на кого Он гневается. Господь неизменен при всех обстоятельствах.

ТЕКСТ 35

маинам партхархаси тратум
брахма-бандхум имам джахи
йо 'сав анагасах суптан
авадхин ниши балакан

ма знам - никогда его; партха - о Арджуна; архаси - следует; тратум - освобождать; брахма-бандхум - родственник брахмана; имам - его; джахи - убей; йах - он (который); асау - тех; анагасах - безупречных; суптан - во время сна; авадхит - убил; ниши - ночью; балакан - юношей.

Господь Шри Кришна сказал: О Арджуна, ты не должен проявлять милосердие и освобождать этого родственника брахмана [брахма-бандху], ибо он убил невинных юношей, когда они спали.

КОММЕНТАРИЙ: В этом стихе очень существенно слово брахма-бандху. Человека, которому довелось родиться в семье брахмана, но не обладающего качествами, необходимыми для того, чтобы называться брахманом, называют родственником брахмана, а не брахманом. Сын верховного судьи сам не обязательно является верховным судьей, но нет ничего плохого в том, чтобы обращаться к сыну судьи, называя его родственником почтенного судьи. Как должность судьи не передается по наследству, так нельзя стать и брахманом по праву рождения, потому что для этого необходимо иметь брахманические качества. Вершить суд в верховном суде может только человек, обладающий соответствующей квалификацией. Аналогично этому, положения брахмана тоже можно достичь, только обладая соответствующей квалификацией. Шастры предписывают считать брахманом даже того, кто не является брахманом по происхождению, но обладает необходимыми качествами. И наоборот, если человек родился в семье брахмана, но лишен качеств брахмана, его нельзя считать брахманом. В лучшем случае его можно считать родственником брахмана. Господь Шри Кришна, высший авторитет во всех религиозных принципах, Ведах, Сам указал на эти различия, а в следующих шлоках Он намеревается объяснить и причину этого.

ТЕКСТ 36

маттам праматтам унматтам
суптам балам стрийам джадам
прапаннам виратхам бхитам
на рипум ханти дхарма-вит

маттам - беззащитного; праматтам - пьяного; унматтам - безумного; суптам - спящего; балам - ребенка; стрийам - женщину; джадам - глупого; прапаннам - сдавшегося; виратхам - потерявшего колесницу; бхитам - напуганного; на - не; рипум - врага; ханти - убьет; дхарма-вит - тот, кто знает принципы религии.

Тот, кому известны принципы религии, не убьет врага, застигну того врасплох, пьяного, безумного, спящего, испуганного или лишившегося своей колесницы. Он не убьет ребенка, женщину, глупого или сдавшегося на его милость.

КОММЕНТАРИЙ: Воин, знающий религиозные принципы, никогда не убивает врага, который не оказывает ему сопротивления. В прежние времена битвы велись в соответствии с принципами религии, а не ради удовлетворения чувств. Нельзя было убивать опьяненного или спящего врага и т.д., как перечислено выше. Таковы некоторые из законов войны, ведущейся в соответствии с религиозными принципами. Раньше войны никогда не объявлялись по прихоти эгоистичных политических лидеров: они велись в соответствии с принципами религии, которые свободны от недостатков. Насилие, совершаемое в соответствии с принципами религии, намного выше так называемого «ненасилия».

ТЕКСТ 37

сва-пранан йах пара-пранаих
прапушнатй агхринах кхалах
тад-вадхас тасйа хи шрейо
йад-дошад йатй адхах пуман

сва-пранан - свою жизнь; йах - тот, кто; пара-пранаих - ценой жизни других; прапушнати - поддерживает должным образом; агхринах - бесстыдный; кхалах - жалкий; тат-вадхах - убийство его; тасйа - его; хи - несомненно; шрейох - блага; йат - из-за которого; дошат - недостатка; йати - идет; адхах - вниз; пуман - человек.

Жестокий и подлый человек, поддерживающий свое существование ценой жизни других, для своего же блага заслуживает того, чтобы быть убитым, а иначе из-за своих поступков он будет опускаться все ниже и ниже.

КОММЕНТАРИЙ: «Жизнь за жизнь» - такова справедливая кара для жестокого человека, бесстыдно живущего ценой чужих жизней. Политическая мораль требует приговорить убийцу к смертной казни, чтобы спасти этого жестокого человека от ада. То, что государство приговаривает убийцу к смертной казни, - благо для преступника, потому что в своей следующей жизни он не будет страдать за совершенное убийство. Смертный приговор убийце - самое мягкое из наказаний, которых он заслуживает. В смрити-шастрах говорится, что люди,

наказанные царем по принципу «жизнь за жизнь», настолько очищаются от всех грехов, что могут даже попасть на райские планеты. По словам Ману, великого автора свода гражданских и религиозных законов, даже убийцу животного нужно считать убийцей, потому что мясо животного не предназначено в пищу цивилизованным людям, чья основная обязанность - готовить себя к возвращению к Богу. Ману говорит, что убийство животного - это настоящий сговор группы грешников, и каждый из них должен быть наказан как убийца, подобно тому, как наказывают соучастников преступления, повинных в убийстве человека. Тот, кто дает разрешение на убийство животного или убивает животное, торгует мясом убитого животного, готовит пищу из мяса животного, занимается распределением этой пищи и, наконец, ест пищу, приготовленную из тела убитого животного, - убийца, и по закону природы должен понести наказание. Несмотря на все достижения материалистической науки, никто не может создать живое существо, поэтому никто не имеет права убивать живое существо по своей прихоти. Мясоедам писания разрешают только ограниченные жертвоприношения животных, и то лишь для того, чтобы предотвратить открытие скотобоев, а не ради поощрения убийства животных. Процедура жертвоприношения животных, дозволенная писаниями, приносит благо как самим жертвенным животным, так и тем, кто ест их мясо. Это благо для животного, потому что, принесенное в жертву на алтаре, оно тут же переносится в человеческую форму жизни, а мясоед при этом избавляется от необходимости совершать более тяжкие грехи (поедая мясо, поставляемое организованной скотобойней - ужасным местом, приносящим обществу, стране и людям всевозможные материальные несчастья). Материальный мир итак полон тревог, а если поощряется убийство животных, вся его атмосфера оскверняется войнами, эпидемиями, голодом и другими нежелательными бедствиями, которых становится все больше и больше.

ТЕКСТ 38

пратишрутам ча бхавата
панчалйаи шринвата мама
ахаришйе ширас тасйа
йас те манини путра-ха

пратишрутам - обещано; ча - и; бхавата - тобой; панчалйаи - дочери царя Панчалы (Драупади); шринватах - что слышал; мама - Я лично; ахаришйе - я должен принести; ширах - голову; тасйа - его; йах - который; те - твоих; манини - считается; путра-ха - убийцей сыновей.

Более того, Я сам слышал, как ты обещал Драупади, что принесешь ей голову убийцы ее сыновей.

ТЕКСТ 39

тад асау вадхйатам папа
ататайй атма-бандху-ха
бхартуш ча виприям вира
критаван кула-памсанах

тат - поэтому; асау - этот человек; вадхйатам - будет убит; папах - грешник;

ататайи - агрессор; атма - твоих; бандху-ха - убийца сыновей; бхартух - господина; ча - также; виприйам - не удовлетворивший; вира - о воин; критаван - тот, кто сделал это; кула-памсанах - сгоревшие останки семьи.

Этот человек вероломно убил членов твоей семьи, но это еще не все. Своим поступком он вызвал недовольство и своего господина. Он представляет собой лишь сгоревшие останки своей семьи. Убей его немедленно!

КОММЕНТАРИЙ: В этом стихе сына Дроначарйи с осуждением называют «сгоревшими останками семьи». Дроначарйу уважали все. Несмотря на то что он присоединился к лагерю врагов, Пандавы всегда испытывали к нему уважение, и Арджуна почтительно приветствовал его перед началом битвы. В этом не было ничего плохого. Но сын Дроначарйи пал, совершив поступки, которых никогда не совершают двиджи, дваждырожденные, принадлежащие к высшим кастам. Ашваттхама, сын Дроначарйи, совершил преступление, убив пятерых сыновей Драупади, когда они спали, чем вызвал недовольство даже своего господина Дурйодханы, который не одобрил гнусного убийства пятерых спящих сыновей Пандавов. Таким образом, Ашваттхама совершил нападение на членов семьи Арджуны, и поэтому должен был понести наказание от него. Шастры осуждают на смерть всякого, кто нападает без предупреждения, убивает сзади, поджигает чужой дом или похищает чужую жену. Кришна напомнил об этом Арджуне, чтобы тот принял это во внимание и сделал то, что необходимо было сделать.

ТЕКСТ 40

сута увача
эвам парикшата дхармам
партхах кришнена чодитах
наиччхад дхантум гуру-сутам
йадйапй атма-ханам махан

сутах - Сута Госвами; увача - сказал; эвам - этот; парикшата - испытываемый; дхармам - в знании долга; партхах - Шри Арджуна; кришнена - Господом Кришной; чодитах - вдохновляемый; на аиччхат - не хотел; хантум - убивать; гуру-сутам - сына своего учителя; йадйапи - хотя; атма-ханам - убийца сыновей; махан - великий.

Сута Госвами сказал: Несмотря на то что Кришна призывал Арджуну убить сына Дроначарйи, проверяя его религиозность, Арджуна, великая душа, не хотел делать этого, хотя Ашваттхама и совершил гнусное убийство членов его семьи.

КОММЕНТАРИЙ: Арджуна, безусловно, был великой душой, и данный стих еще раз подтверждает это. Сам Господь призывал его убить сына Дроны, но Арджуна считал, что сына его великого учителя надо пощадить хотя бы потому, что он был сыном Дроначарйи, хоть и недостойным своего отца, по своей прихоти совершившим много бессмысленных злодеяний.

Внешне Господь Шри Кришна подстрекал Арджуну, но лишь для того, чтобы

проверить, насколько сильно у него развито чувство долга. Это не означает, что у Арджуны не было чувства долга или что Господь не знал о чувстве долга Арджуны. Господь Шри Кришна посылал испытания многим Своим чистым преданным, чтобы укрепить их чувство долга. Подобным же испытаниям подвергались и гопи. Через подобное испытание прошел и Прахлада Махараджа. Все чистые преданные успешно выдерживают испытания, посылаемые им Господом.

ТЕКСТ 41

атхопетйа сва-шибирам
говинда-прийа-саратхих
нйаведайат там прийайаи
шочантйа атма-джан хатан

атха - затем; упетйа - достигнув; сва - своего; шибирам - лагеря; говинда - тот, кто оживляет чувства (Господь Шри Кришна); прийа - дорогой; саратхих - колесничий; нйаведайат - привел; там - его; прийайаи - к дорогой; шочантйаи - скорбящей о; атма-джан - своих сыновьях; хатан - убитых.

После того как Арджуна и его близкий друг и колесничий [Шри Кришна] прибыли в лагерь, право решать судьбу убийцы Арджуна предоставил своей любимой жене, скорбевшей по убитым сыновьям.

КОММЕНТАРИЙ: Трансцендентные отношения Арджуны и Кришны основаны на близкой дружбе. В «Бхагавад-гите» Сам Господь объявил Арджуну Своим близким другом. Каждое живое существо находится с Господом в определенных любовных отношениях: отношениях служения, дружбы, родительской или супружеской любви. Таким образом, каждый может наслаждаться обществом Господа в духовном царстве, если он действительно хочет этого и искренне стремится к этому, идя путем бхакти-йоги.

ТЕКСТ 42

татхахритам пашуват паша-баддхам
аван-мукхам карма-джугупситена
нирикшйа кришнапаkritам гурох сутам
вама-свабхава крипайа нанама ча

татха - таким образом; ахритам - приведенный; пашу-ват - как животное; паша-баддхам - связанное веревками; авак-мукхам - молчащий; карма - действия; джугупситена - отвратительные; нирикшйа - видя; кришна - Драупади; апаkritам - совершивший действия, ведущие к деградации; гурох - учителя; сутам - сын; вама - прекрасная; свабхава - природа; крипайа - из сострадания; нанама - выразила почтение; ча - и.

Шри Сута Госвами сказал: Драупади увидела Ашваттхаму, связанного веревками, как животное. Он молчал из-за совершенного им позорного убийства. Обладая кротким нравом, природной добротой и женской мягкостью, она оказала ему почтение, которое надлежит оказывать

брахману.

КОММЕНТАРИЙ: Ашваттхаму осудил Сам Господь, и Арджуна обошелся с ним как с преступником, а не как с сыном брахмана и учителя. Но когда он оказался перед Шримати Драупади, она, хотя и скорбела о своих сыновьях и видела перед собой их убийцу, в силу своей природной женской мягкости не смогла удержаться и оказала ему почтение, которое надлежит оказывать брахману или сыну брахмана. По своим качествам женщины похожи на детей, поэтому они не обладают способностью отличать дурное от хорошего, присущей мужчинам. Ашваттхама оказался недостойным сыном брахмана Дронаचारьи и потому был осужден высочайшим авторитетом, Господом Шри Кришной. Тем не менее, мягкосердечная женщина не смогла удержаться от естественного проявления уважения к брахману.

И сейчас еще женщины из индуистских семей оказывают должное почтение людям, принадлежащим к касте брахманов, какими бы падшими и отвратительными брахма-бандху они ни были. Мужчины же стали выступать против брахма-бандху, которые родились в семьях настоящих брахманов, но по своим поступкам занимают положение ниже шудр.

В этой шлоке употребляются специфические слова вама-свабхава, что значит «мягкая и добрая по натуре». Добрые люди все воспринимают очень легко, чего нельзя сказать о людях с ординарными умственными способностями. Но в любом случае мы не должны поступаться рассудком и способностью отличать хорошее от плохого, только ради того, чтобы прослыть мягкосердечными. Человеку следует быть разборчивым и видеть вещи такими, как они есть. Мы не должны уподобляться мягкохарактерным женщинам и принимать то, что неистинно. Добросердечная женщина могла оказать почтение Ашваттхаме, но это еще не значит, что он был подлинным брахманом.

ТЕКСТ 43

увача часахантй асйа
 бандхананайанам сати
 мучйатам мучйатам эша
 брахmano нитарам гурух

увача - сказала; ча - и; асаханти - непереносимо для нее; асйа - его; бандхана - связанный; ананайанам - приведенный; сати - благочестивая; мучйатам мучйатам - освободи же; эшах - этого; брахманах - брахмана; нитарам - нашего; гурух - учителя.

Ей было нестерпимо видеть Ашваттхаму, связанного веревками, и, как добродетельная женщина, она сказала: Освободи его, ведь он брахман, наш духовный учитель.

КОММЕНТАРИЙ: Когда Ашваттхаму подвели к Драупади, она решила, что недопустимо арестовывать брахмана подобно преступнику и в таком виде подводить к ней, особенно когда этот брахман - сын учителя.

Арджуна взял Ашваттхаму в плен, хорошо зная, что тот был сыном Дронаचारйи. Кришне это было также хорошо известно, но оба обошлись с ним как с убийцей, не считаясь с тем, что он был сыном брахмана. В богооткровенных писаниях утверждается, что от наставника или духовного учителя нужно отречься, если он оказался недостойным положения гуру, духовного учителя. Гуру называют также ачарьей - человеком, усвоившим суть шастр и помогающим своим ученикам в выборе их пути. Ашваттхама не справился с обязанностями брахмана (учителя), поэтому его следовало считать недостойным высокого положения брахмана. Учитывая это, становится ясно, что Господь Шри Кришна и Арджуна были правы, осудив Ашваттхаму. Но такая добрая женщина, как Драупади, смотрела на это не с точки зрения шастр, а с точки зрения существующих обычаев. По обычаю Ашваттхаме надлежало оказывать такое же почтение, как и его отцу. Обычно люди принимают сына брахмана за истинного брахмана, руководствуясь при этом лишь сентиментальными представлениями. Но это неверно. Брахманом нужно считать того, кто обладает необходимыми качествами, а не просто родился в семье брахмана.

Но несмотря на это, Драупади пожелала, чтобы Ашваттхаму тотчас же освободили. Для нее это было естественным проявлением добрых чувств. Это означает, что преданный Господа сам может сносить любые лишения, но никогда не испытывает неприязни к другим, даже к своим врагам. Таковы признаки чистого преданного Господа.

ТЕКСТ 44

сарахасйо дханур-ведах
сависаргопасамйамах
астра-грамаш ча бхавата
шикшито йад-ануграхат

са-рахасйах - сокровенное; дханух-ведах - искусство владения луком и стрелами; са-висарга - метания; упасамйамах - и управления; астра - оружия; грамах - всеми видами; ча - и; бхавата - ты; шикшитах - изучил; йат - по чьей; ануграхат - милости.

По милости Дронаचारйи ты постиг военное искусство стрельбы из лука и сокровенное искусство управления оружием.

КОММЕНТАРИЙ: Дронаचारйа преподавал дханур-веду - военную науку со всеми ее секретами метания оружия и управления им с помощью ведических гимнов. Грубая военная наука основана на материальном оружии, но искусство метания стрел, заряженных ведическими гимнами, тоньше и эффективнее грубого материального оружия, вроде пулеметов и атомных бомб. Управление им осуществляется с помощью ведических мантр, или трансцендентной науки о звуке. В «Рамайане» говорится, что Махараджа Дашаратха, отец Господа Шри Рамы, управлял стрелами только с помощью звука. Чтобы поразить стрелами цель, ему необязательно было видеть ее, достаточно было услышать исходивший от нее звук. Итак, эта военная наука изощреннее науки управления грубыми видами материального оружия, используемого в наши дни. Арджуна научился этому у Ачарйи Дроны, поэтому Драупади хотела, чтобы он вспомнил, чем он обязан ему.

В отсутствие Дроначарйи его сын считался его представителем. Так полагала добросердечная Драупади. Может возникнуть вопрос: почему Дроначарйа, строгий брахман, был наставником в военной науке? На это можно ответить, что брахман может стать наставником в любой области знания. Ученому брахману следует быть наставником, жрецом и принимать милостыню. Истинный брахман вправе заниматься любым из этих дел.

ТЕКСТ 45

са эша бхагаван дропах
праджа-рупена вартате
тасйатмано 'рдхам патнй асте
нанвагад вирасух крипи

сах - он; эсах - несомненно; бхагаван - господин; дропах - Дроначарйа; праджа-рупена - в лице своего сына Ашваттхамы; вартате - существует; тасйа - его; атманах - тела; ардхам - половина; патни - жена; асте - жива; на - не; анвагат - совершила; вирасух - имея сына; крипи - сестра Крипачарйи.

Он [Дроначарйа], безусловно, еще жив, поскольку его представляет сын. Его жена Крипи не совершила обряда сати, так как у нее остался сын.

КОММЕНТАРИЙ: Жена Дроначарйи, Крипи, была сестрой Крипачарйи. Преданной жене, которая, согласно богооткровенным писаниям, является половиной своего мужа, позволено добровольно принять смерть вместе со своим мужем, если у нее нет детей. В данном случае жена Дроначарйи не проходила через это испытание, потому что у нее остался сын, представитель ее мужа. Если у вдовы остается сын, она только называется вдовой. В любом случае, Ашваттхама представлял Дроначарйу, поэтому убить Ашваттхаму было все равно, что убить самого Дроначарйу. Это был довод Драупади против убийства Ашваттхамы.

ТЕКСТ 46

тад дхармаджна маха-бхага
бхавадбхир гауравам кулам
вриджинам нархати праптум
пуджйам вандйам абхикшнашах

тат - поэтому; дхарма-джна - тот, кто знает принципы религии; маха-бхага - самый счастливый; бхавадбхих - тобой; гауравам - прославлена; кулам - семья; вриджинам - то, что приносит боль; на - не; архати - заслуживает; праптум - обретения; пуджйам - достойный поклонения; вандйам - уважаемый; абхикшнашах - постоянно.

О самый удачливый и сведущий в законах религии, тебе не подобает причинять горе прославленному роду, который всегда почитали и уважали.

КОММЕНТАРИЙ: Достаточно нанести малейшее оскорбление уважаемому семейству, чтобы навлечь на себя беду. Поэтому культурный человек должен быть

очень осторожен в отношениях с членами почтенного семейства.

ТЕКСТ 47

ма родид асйа джанани
гаутами пати-девата
йатхахам мрита-ватсарта
родимй ашру-мукхи мухух

ма - не; родит - заставляй рыдать; асйа - его; джанани - мать; гаутами - жену Дроны; пати-девата - целомудренную; йатха - как; ахам - меня; мрита-ватса - та, чей ребенок мертв; арта - несчастная; родими - плачущая; ашру-мукхи - слезы на глазах; мухух - постоянно.

Мой господин, не заставляй жену Дроначарьи рыдать, подобно мне. Я скорблю о гибели своих сыновей. Не нужно, чтобы она, как и я, беспрестанно лила слезы.

КОММЕНТАРИЙ: Сострадательная женщина Шримати Драупади не хотела, чтобы жена Дроначарьи разделила ее участь - лишилась сына. Драупади руководили не только материнские чувства, но и уважение к ней как к жене Дроначарьи.

ТЕКСТ 48

йаих копитам брахма-кулам
раджанйаир аджитатмабхих
тат кулам прадахатй ашу
санубандхам шучарпитама

йаих - те; копитам - разгневанные; брахма-кулам - сословие брахманов; раджанйаих - правящее сословие; аджита - несдержанными; атмабхих - самим; тат - то; кулам - семья; прадахати - сожжена; ашу - в одно мгновение; са-анубандхам - вместе с членами семьи; шуча-арпитама - ввергнутыми в горе.

Если люди, принадлежащие к правящему царскому роду, не сдержав своих чувств, оскорбят брахманов или прогневают их, огонь гнева брахманов испепелит всех членов царской семьи и принесет горе всем.

КОММЕНТАРИЙ: К сословию брахманов принадлежат духовно развитые люди. Это сословие и члены таких духовно возвышенных семей всегда пользуются большим уважением со стороны более низких каст: правящего сословия царей, торгового сословия и рабочих.

ТЕКСТ 49

сута увача
дхармйам нйаййам сакарунам
нирвйаликам самам махат
раджа дхарма-суто раджнйах

пратйанандад вачо двиджах

сутах увача - Сута Госвами сказал; дхармйам - в соответствии с принципами религии; нйаййам - справедливость; са-карунам - исполненные милосердия; нирвйаликам - без лицемерия в вопросе дхармы; самам - уравновешенность; махат - славные; раджа - царь; дхарма-сутах - сын Дхармы; раджнйах - царицы; пратйанандат - поддержал; вачах - слова; двиджах - о брахманы.

Сута Госвами сказал: О брахманы, царь Йудхиштхира полностью согласился с доводами царицы, которые соответствовали принципам религии, были продиктованы милосердием и беспристрастием, справедливы, похвальны и нелицемерны.

КОММЕНТАРИЙ: Махараджа Йудхиштхира, бывший сыном Дхармараджи (Йамараджи), поддержал доводы царицы Драупади, просившей Арджуну освободить Ашваттхаму. Никогда не следует позволять унижать представителя великого рода. Арджуна и вся его семья были обязаны семье Дроначарьи, потому что Арджуна изучал у него военную науку. Если бы он отплатил неблагодарностью такой доброжелательно настроенной к ним семье, то с точки зрения нравственности это было бы несправедливо. К жене Дроначарьи, которая была половиной тела великой души, нужно было относиться с сочувствием, и нельзя было причинять ей горе, лишив ее сына. В этом заключается сострадание. В словах Драупади не было лицемерия, потому что она призывала поступить так, как диктует совершенное знание. Речь ее была беспристрастна, потому что Драупади говорила, опираясь на собственный опыт. Бесплодной женщине не понять горя матери. Драупади сама была матерью и поэтому вполне могла представить себе глубину горя, ожидавшего Крипи. И речь ее была достойна похвалы, ибо она хотела оказать должное почтение великому роду.

ТЕКСТ 50

накулах сахадеваш ча
йуйудхано дхананджайах
бхагаван деваки-путро
йе чанйе йаш ча йошитах

накулах - Накула; сахадевах - Сахадева; ча - и; йуйудханах - Сатйаки; дхананджайах - Арджуна; бхагаван - Личность Бога; деваки-путрах - сын Деваки, Господь Шри Кришна; йе - те; ча - и; ани - другие; йах - те; ча - и; йошитах - женщины.

Накула и Сахадева [младшие братья царя], а также Сатйаки, Арджуна, Личность Бога Господь Шри Кришна, сын Деваки, женщины и другие - все единодушно согласились с царем.

ТЕКСТ 51

татрахамаршито бхимас
тасйа шрейан вадхах смритах
на бхартур натманаш чартхе

йо 'хан суптан шишун вритха

татра - затем; аха - сказал; амаршитах - в гневе; бхимах - Бхима; тасйа - его; шрейан - высшее благо; вадхах - убийство; смритах - записано; на - не; бхартух - господина; на - не; атманах - себя самого; ча - и; артхе - ради; йах - тот, кто; ахан - убил; суптан - спящих; шишун - детей; вритха - без цели.

Но Бхима не согласился с ними и предложил убить преступника, который в гневе напрасно погубил спящих юношей, не принеся этим пользы ни себе, ни своему господину.

ТЕКСТ 52

нишамйа бхима-гадитам
драупадйаш ча чатур-бхуджах
алокйа ваданам сакхйур
идам аха хасанн ива

нишамйа - услышав это; бхима - Бхимой; гадитам - сказанное; драупадйах - Драупади; ча - и; чатух-бхуджах - четырехрукий (Личность Бога); алокйа - посмотрев; ваданам - лицо; сакхйух - Своего друга; идам - это; аха - сказал; хасан - улыбаясь; ива - как бы.

Чатурбхуджа [четырёхрукий], Личность Бога, выслушав Бхиму, Драупади и других, посмотрел в глаза Своему близкому другу Арджуну и, слегка улыбаясь, заговорил.

КОММЕНТАРИЙ: У Господа Шри Кришны две руки, здесь же Его называют четырехруким, и причину этого объясняет Шридхара Свами. У Бхимы и Драупади были противоположные мнения относительно того, следует ли убивать Ашваттхаму. Бхима хотел немедленно убить его, Драупади же хотела его спасти. Можно представить себе Бхиму, собирающегося убить Ашваттхаму, и Драупади, препятствующую ему. Чтобы остановить их обоих, Господь явил еще две Своих руки. У изначальной формы предвечного Господа Шри Кришны всего две руки, но в облике Нарайаны у Него их четыре. В форме Нарайаны Он обитает со Своими преданными на планетах Ваикунтхи, а в изначальной форме Шри Кришны - на планете Кришналоке, находящейся в духовном небе неизмеримо выше планет Ваикунтхи. Поэтому в том, что Кришну называют чатурбхуджах, нет никакого противоречия. Если понадобится, Он может явить и сотни рук, как Он сделал это в Своей вишва-рупе, показанной Арджуне. Естественно, тот, кто может явить сотни и тысячи рук, если нужно, явит и четыре.

Пока Арджуна был в замешательстве, не зная, что делать с Ашваттхамой, Господь Шри Кришна, будучи очень близким другом Арджуны, взялся разрешить этот вопрос. И при этом Он улыбался.

ТЕКСТЫ 53-54

шри-бхагаван увача
брахма-бандхур на хантавйа

ататайи вадхарханах
 майаивобхайам амнатам
 парипахй анушасанам

куру пратишрутам сатйам
 йат тат сантвайата прийам
 прийам ча бхимасенасйа
 панчалйа махйам эва ча

шри-бхагаван - Личность Бога; увача - сказал; брахма-бандхух - родственник брахмана; на - не; хантавйах - должен быть убит; ататайи - агрессор; вадхарханах - должен быть убит; майа - Мной; эва - несомненно; убхайам - оба; амнатам - описанные в соответствии с указаниями авторитетов; парипахи - исполни; анушасанам - предписания; куру - повинуйся; пратишрутам - как обещано; сатйам - истина; йат тат - то, что; сантвайата - успокаивая; прийам - дорогую жену; прийам - удовлетворение; ча - также; бхимасенасйа - Шри Бхимасены; панчалйах - Драупади; махйам - и Мне также; эва - несомненно; ча - и.

Личность Бога Шри Кришна сказал: Нельзя убивать друга брахмана, но если он агрессор, это необходимо сделать. Все эти законы есть в писаниях, и тебе следует действовать согласно им. Ты должен выполнить обещание, данное своей жене, и поступить так, чтобы угодить Бхимасене и Мне.

КОММЕНТАРИЙ: Арджуна был в замешательстве, поскольку Ашваттхаму, согласно разным писаниям, которые цитировали разные люди, необходимо было убить и одновременно пощадить. Как брахма-бандху, недостойного сына брахмана, Ашваттхаму нельзя было убивать, но в то же время он был агрессором, а по законам Ману агрессора, будь он даже брахманом, не говоря уже о недостойном сыне брахмана, необходимо убить. Дроначарйа, несомненно, был брахманом в полном смысле этого слова, но и он был убит, так как принял участие в битве. Но хотя Ашваттхама и был агрессором, он был безоружен, а по закону безоружного или не имеющего колесницы врага убивать нельзя. Тут было от чего прийти в замешательство. Кроме того, Арджуна должен был выполнить обещание, данное Драупади, чтобы успокоить ее. Он должен был также удовлетворить Бхиму и Кришну, которые советовали убить Ашваттхаму. Арджуна стоял перед дилеммой, и Кришна помог ему выйти из этого положения.

ТЕКСТ 55

сута увача
 арджунах сахасаджнайа
 харер хардам атхасина
 маним джахара мурдханйам
 двиджасйа саха-мурдхаджам

сутах - Сута Госвами; увача - сказал; арджунах - Арджуна; сахаса - в тот самый миг; аджнайа - зная это; харех - Господа; хардам - намерения; атха - таким образом; асина - мечом; маним - драгоценный камень; джахара - срезал;

мурдханийам - с головы; двиджасйа - дваждырожденного; саха - с; мурдхаджам - волосами.

Арджуна тотчас же понял, что имел в виду Господь, отдавая дву смысловые приказы, и срезал своим мечом волосы и драгоценный камень с головы Ашваттхамы.

КОММЕНТАРИЙ: Невозможно выполнить противоречащие друг другу приказы, исходящие от разных людей. Но благодаря своему пронзительному уму Арджуна сумел найти компромиссное решение. Он срезал с головы Ашваттхамы драгоценный камень. Это было все равно, что отрубить ему голову, хотя фактически жизнь ему была оставлена. Здесь Ашваттхаму называют дваждырожденным. Конечно, он был дваждырожденным, но пал, лишившись своего положения, за что и понес должное наказание.

ТЕКСТ 56

вимучйа рашана-баддхам
бала-хатйа-хата-прабхам
теджаса манина хинам
шибиран нирайапайат

вимучйа - освободив его; рашана-баддхам - от веревок; бала-хатйа - детоубийство; хата-прабхам - утратил блеск тела; теджаса - силу; манина - драгоценного камня; хинам - лишенный; шибират - из лагеря; нирайапайат - прогнали.

Из-за убийства детей его [Ашваттхамы] тело уже утратило свое сияние, а теперь, лишившись драгоценного камня с головы, он потерял силы. Его развязали и выгнали прочь из лагеря.

КОММЕНТАРИЙ: Так, благодаря разуму Господа Кришны и Арджуны, Ашваттхама, оскорбленный и униженный, был одновременно убит и не убит.

ТЕКСТ 57

вапанам дравинаданам
стханан нирйапанам татха
эша хи брахма-бандхунам
вадхо нанйо 'сти даихиках

вапанам - сбривание волос на голове; дравина - богатство; аданам - лишение; стханат - из дома; нирйапанам - изгнание; татха - также; эшах - все эти; хи - несомненно; брахма-бандхунам - родственников брахмана; вадхах - убийство; на - не; анихах - любой другой метод; асти - есть; даихиках - касающийся тела.

Срезать волосы с головы, лишиться богатства и изгнать из собственного дома - вот наказания, которым предписано подвергать родственника брахмана. Смертная казнь не входит в их число.

ТЕКСТ 58

путра-шокатурах сарве
 пандавах саха кришнайа
 сванам мританам йат критйам
 чакрур нирхаранадикам

путра - сын; шока - горе; атурах - охваченные; сарве - все они; пандавах - сыны Панду; саха - вместе с; кришнайа - Драупади; сванам - родственников; мританам - мертвых; йат - что; критйам - должно быть сделано; чакрух - совершили; нирхарана-адикам - необходимое.

Затем охваченные горем сыновья Панду вместе с Драупади совершили соответствующие обряды над телами своих родных.

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к седьмой главе Первой песни «Шримад-Бхагаватам», которая называется «Наказание сына Дроны».

Глава восьмая. Молитвы царицы Кунти и спасение Парикшита

ТЕКСТ 1

сута увача
 атха те сампаретанам
 сванам удакам иччхатам
 датум сакришна гангайам
 пураскритйа йайух стрийах

сутах увача - Сута сказал; атха - так; те - Пандавы; сампаретанам - мертвых; сванам - родственников; удакам - воды; иччхатам - желающим; датум - принести; са-кришнах - вместе с Драупади; гангайам - на Гангу; пураскритйа - поставив впереди; йайух - пошли; стрийах - женщин.

Сута Госвами сказал: Затем Пандавы и Драупади направились к Ганге, чтобы дать воду умершим родственникам, которые нуждались в ней. Впереди шли женщины.

КОММЕНТАРИЙ: Обычай после смерти родственников совершать омовение в Ганге или другой священной реке и по сей день сохранился в индуистском обществе. Каждый член семьи выливает кувшин воды Ганги за отошедшую душу и присоединяется к процессии, которую возглавляют женщины. Более 5 000 лет назад Пандавы тоже следовали этому правилу. Господь Кришна, двоюродный брат Пандавов, также был среди членов их семьи.

ТЕКСТ 2

те нинийодакам сарве
 вилапйа ча бхришам пунах
 аплута хари-падабджа-раджах-пута-саридж-джале

те - все они; нинийа - поднеся; удакам - воды; сарве - каждому из них; вилапйа - оплакав; ча - и; бхришам - достаточно; пунах - вновь; аплутах - совершили омовение; хари-падабджа - лотосных стоп Господа; раджах - пылью; пута - очищенной; сарит - Ганги; джале - в воде.

Оплакав всех и предложив достаточно воды Ганги, они омылись в ее водах, освященных пылью с лотосных стоп Господа.

ТЕКСТ 3

татрасинам куру-патим
 дхритараштрам сахануджам
 гандхарим путра-шокартам
 притхам кришнам ча мадхавах

тата - там; асидам - сидя; куру-патим - царь Куру; дхритараштрам - Дхритараштра; саха-ануджам - со своими младшими братьями; гандхарим - Гандхари; путра - сын; шока-артам - скорбящие; притхам - Кунти; кришнам - Драупади; ча - также; мадхавах - Господь Шри Кришна.

Они сидели, подавленные горем: царь Куру Махараджа Йудхиштхира со своими младшими братьями, Дхритараштра, Гандхари, Кунти и Драупади. С ними был и Господь Кришна.

КОММЕНТАРИЙ: В битве на Курукшетре сражались члены одной семьи, следовательно, Махараджа Йудхиштхира и его братья, Кунти, Драупади, Субхадра, Дхритараштра, Гандхари и ее невестки - все, кто испытал на себе ее последствия, - принадлежали к одному роду. Все основные жертвы так или иначе приходились друг другу родственниками, поэтому семейное горе было общим. Господь Кришна также был членом этой семьи, приходясь Пандавам двоюродным братом, Кунти - племянником, Субхадре - братом и т.д. Поэтому Господь сочувствовал всем одинаково и, как полагается в таких случаях, начал утешать их.

ТЕКСТ 4

сантвайам аса мунибхир
хата-бандхун шучарпитан
бхутешу каласйа гатим
даршайан на пратикрийам

сантвайам аса - успокаивал; мунибхих - вместе с муни, которые были там; хата-бандхун - те, кто потерял своих друзей и родных; шучарпитан - все потрясенные; бхутешу - на живые существа; каласйа - высший закон Всемогущего; гатим - реакции; даршайан - показал; на - нет; пратикрийам - средство исцеления.

Ссылаясь на строгие законы Всемогущего и их воздействие на все живые существа, Господь Кришна вместе с муни стал утешать тех, кто был потрясен и подавлен.

КОММЕНТАРИЙ: Ни одно живое существо не может изменить строгие законы природы, установленные Верховной Личностью Бога. Живые существа всегда находятся в подчинении у всемогущего Господа. Господь устанавливает все законы и порядки, которые обычно именуются дхармой, религией. Человек не способен создать ни одной религиозной заповеди. Истинная религия - повиновение воле Господа. Воля Господа ясно изложена в «Бхагавад-гите». Каждый должен повиноваться только Господу и исполнять Его волю. Это принесет и материальное, и духовное счастье. Пока мы находимся в этом материальном мире, наш долг - следовать указаниям Господа, а если мы по милости Господа вырываемся из тисков материального мира, то и на стадии освобождения мы также можем нести трансцендентное любовное служение Господу. Находясь на материальной ступени, мы не в состоянии видеть ни себя, ни Господа, так как лишены духовного видения. Но освободившись от материального воздействия и приняв свою изначальную духовную форму, мы можем воочию видеть и себя, и Самого Господа. Мукти означает восстановление нашего изначального духовного состояния, которое приходит после того, как человек отказывается от

материальной концепции жизни. Таким образом, человеческая жизнь предназначена только для того, чтобы подготовиться к этой духовной свободе. К сожалению, под влиянием иллюзорной материальной энергии мы думаем, что короткая жизнь, длящаяся каких-то несколько лет, и есть наше вечное существование, и впадаем в иллюзию, считая себя владельцами так называемой страны, дома, земли, жены, детей, общества, богатства и прочего - всех этих ложных образов, созданных майей (иллюзией). Подчиняясь майе, мы воюем друг с другом, чтобы защитить свою ложную собственность. Углубляя духовные познания, мы можем осознать, что не имеем ничего общего с этими материальными атрибутами, и тогда мы немедленно утратим все материальные привязанности. Все наши сомнения, присущие материальному существованию, мгновенно исчезают в результате общения с преданными Господа, которые способны донести трансцендентные звуки до самой глубины заблудшего сердца и тем самым действительно освободить человека от скорби и иллюзии. Здесь кратко описано, как можно утешить тех, кто попал под воздействие неумолимых законов материального мира, проявляющихся в рождении, смерти, старости и болезнях - неразрешимых проблемах материального существования. Жертвы войны - члены рода Куру - скорбели из-за проблем, связанных со смертью, и Господь утешал их, опираясь на знание.

ТЕКСТ 5

садхайитваджата-шатрох
свам раджайам китаваир хритам
гхатайитвасато раджнах
кача-спарша-кшатайушах

садхайитва - совершив; аджата-шатрох - не имевшего врагов; свам раджайам - его царство; китаваих - хитроумными (Дурйодханой и его приспешниками); хритам - захваченное; гхатайитва - убив; асатах - бессовестных; раджнах - царицы; кача - волосами; спарша - грубо обращались; кшата - уменьшило; айушах - продолжительность жизни.

Ловкий Дурйодхана и его приспешники хитростью захватили царство Йудхиштхиры, у которого не было врагов. Но по милости Господа справедливость была восстановлена, а бессовестные цари, вставшие на сторону Дурйодханы, были убиты Им. Умерли и те, кто позволил себе грубо обойтись с волосами царицы Драупади, приблизив тем самым свою кончину.

КОММЕНТАРИЙ: В те славные дни, предшествовавшие наступлению века Кали, брахманы, коровы, дети и старики всегда находились под должной защитой.

Защита брахманов обеспечивает существование института варн и ашрамов, наиболее научно обоснованной цивилизации, позволяющей встать на путь духовного развития.

Защита коров обеспечивает общество самой замечательной пищей - молоком, которое способствует развитию тонких тканей мозга, необходимых для постижения высшей цели жизни.

Защита женщин поддерживает целомудрие общества, благодаря чему

рождаются поколения людей, приносящие в общество мир, спокойствие и прогресс.

Защита детей предоставляет человеку максимальные возможности подготовиться к освобождению из материального рабства. Защита детей начинается с момента зачатия ребенка в процессе очистительного обряда гарбхадхана-самскары, знаменующего начало чистой жизни.

Старики, находящиеся под защитой, получают возможность подготовиться к лучшей жизни после смерти.

Вся эта система, в противовес цивилизации рафинированных кошек и собак, основана на принципах, ведущих общество к процветанию. Убийство этих невинных существ категорически запрещено, так как человек, даже просто оскорбивший их, сокращает свою жизнь. В век Кали они не имеют необходимой защиты, поэтому продолжительность жизни нынешнего поколения людей заметно сократилась. В «Бхагавад-гите» утверждается, что когда женщины не имеют надлежащей защиты, они лишаются целомудрия, и из-за этого на свет появляется нежелательное потомство, варна-санкара. Оскорбить целомудренную женщину - значит сократить свою жизнь. Брат Дурйодханы Духшасана нанес оскорбление Драупади, которая была идеалом целомудренной женщины, и потому всех этих негодяев постигла безвременная смерть. Таковы лишь некоторые из вышеупомянутых строгих законов Господа.

ТЕКСТ 6

йаджайитвашвамедхаис там
трибхир уттама-калпакаих
тад-йашах паванам дикшу
шата-манйор иватанот

йаджайитва - совершив; ашвамедхаих - йаджна, в которой в жертву приносится конь; там - его (царя Йудхиштхиры); трибхих - три; уттама - наилучших; калпакаих - при наличии необходимых компонентов и проведенных квалифицированными жрецами; тат - те; йашах - слава; паванам - добродетельного; дикшу - все стороны света; шата-манйох - Индра, совершивший сто таких жертвоприношений; ива - подобно; атанот - распространилась.

Господь Шри Кришна побудил Махараджу Йудхиштхиру надлежащим образом провести три ашвамедха-йаджны [жертвоприношения коня], и добрая слава о нем разнеслась по всему свету, так что он стал так же знаменит, как Индра, совершивший сто таких жертвоприношений.

КОММЕНТАРИЙ: Этот стих представляет собой нечто вроде вступления к описанию ашвамедха-йаджн, совершенных Махараджей Йудхиштхирой. Примечательно, что Махараджа Йудхиштхира сравнивается с небесным царем. Небесный царь в тысячи и тысячи раз богаче Махараджи Йудхиштхиры, но слава Махараджи Йудхиштхиры была ничуть не меньше. Дело в том, что Махараджа Йудхиштхира был чистым преданным Господа, и лишь по Его милости, проведя всего три йаджны, достиг уровня царя небес, на чьем счету их сотни. В этом преимущество преданных Господа. Господь одинаково относится ко всем, но преданный Господа славится больше других, потому что он всегда связан с самым великим живым

существом. Солнечный свет распространяется равномерно, но все же есть места, где все время темно. Причина не в солнце, а в способности воспринимать свет. Подобно этому, те, кто безраздельно предан Господу, получают полную меру Его милости, которую Он равномерно расточает всегда и повсюду.

ТЕКСТ 7

амантриа панду-путрамш ча
шаинейоддхава-самйутах
дваипайанадибхир випраих
пуджитаих пратипуджитах

амантриа - призвав; панду-путран - всех сынов Панду; ча - также; шаинейа - Сатйаки; уддхава - Уддхавой; самйутах - сопровождаемый; дваипайана-адибхих - таких риши, как Ведавйаса; випраих - брахманам; пуджитаих - совершившим поклонение; пратипуджитах - Господь отвечал тем же.

Затем Господь Шри Кришна приготовился к отъезду. После того как брахманы, возглавляемые Шрилой Вйасадевой, выразили Ему свое почтение, Он ответил им тем же и пригласил к Себе сыновей Панду.

КОММЕНТАРИЙ: Будучи кшатрием, Господь Кришна не должен был принимать почести от брахманов, но все присутствовавшие там брахманы во главе со Шрилой Вйасадевой знали, что Он - Личность Бога, и выразили Ему свое почтение. Господь же обменялся с ними приветствиями только для того, чтобы соблюсти установленные правила, которые гласят, что кшатрий должен беспрекословно повиноваться указаниям брахманов. Хотя Господу Шри Кришне всегда и везде оказывали почтение, которое подобает оказывать Всевышнему, Сам Господь никогда не нарушал обычаев, принятых в обществе четырех сословий. Господь умышленно соблюдал эти правила, чтобы другие в дальнейшем следовали Его примеру.

ТЕКСТ 8

гантум критаматир брахман
дваракам ратхам астхитах
упalebхе 'бхидхавантим
уттарам бхайа-вихвалам

гантум - только собрался отправляться; критаматих - решив; брахман - о брахман; дваракам - в Двараку; ратхам - в колеснице; астхитах - сидя; упalebхе - увидел; абхидхавантим - спешащую; уттарам - Уттару; бхайа-вихвалам - в страхе.

Взойдя на колесницу, чтобы направиться в Двараку, Он увидел спешащую к Нему испуганную Уттару.

КОММЕНТАРИЙ: Все члены семьи Пандавов полностью полагались на защиту Господа, и поэтому Господь защищал их в любых обстоятельствах. Господь защищает каждого, но о том, кто полностью положился на Него, Он заботится

особо. Отец более внимателен к младшему сыну, который во всем зависит от него.

ТЕКСТ 9

уттаровача
пахи пахи маха-йогин
дева-дева джагат-пате
нанйам твад абхайам пашье
йатра мритйух параспарам

уттара увача - Уттара сказала; пахи пахи - защити, о защити; маха-йогин - величайший мистик; дева-дева - тот, кому поклоняются принимающие поклонение; джагат-пате - о Господь вселенной; на - не; анйам - кто-либо иной; тват - кроме Тебя; абхайам - бесстрашие; пашье - я вижу; йатра - там где; мритйух - смерть; параспарам - в мире двойственности.

Уттара сказала: О Господь богов, о Господь вселенной! Ты - величайший из мистиков. Умоляю тебя, защити меня, ибо в этом мире двойственности никто, кроме Тебя, не сможет вырвать меня из когтей смерти. КОММЕНТАРИЙ: Этот материальный мир - мир двойственности, в отличие от духовного мира, в котором царит единство. Он состоит из материи и духа, абсолютный же мир всецело духовен, там нет и тени материальных качеств. В мире двойственности каждый пытается стать его мнимым хозяином, а в абсолютном мире Господь - абсолютный господин, все же остальные - Его абсолютные слуги. В мире двойственности все завидуют друг другу, и из-за разделения на материю и дух здесь неизбежна смерть. Господь - единственное прибежище, которое вселяет бесстрашие в предавшуюся душу. Не предавшись лотосным стопам Господа, в материальном мире невозможно вырваться из когтей безжалостной смерти.

ТЕКСТ 10

абхидравати мам иша
шарас таптайасо вибх
о камам дахату мам натха
ма ме гарбхо нипатйатам

абхидравати - приближается ко; мам - мне; иша - о Господь; шарах - стрела; тапта - пылающая; айасах - железная; вибхо - о великий; камам - желаешь; дахату - пусть она сожжет; мам - меня; натха - о защитник; ма - не; ме - мой; гарбхах - плод; нипатйатам - будет погублен.

О мой Господь, Ты всемогущ. Огненная железная стрела стремительно приближается ко мне. О мой Господь, если на то Твоя воля, пусть она спалит меня, но не дай ей сжечь и выкинуть мой плод. Окажи мне эту милость, о мой Господь.

КОММЕНТАРИЙ: Это произошло после смерти мужа Уттары, Абхиманью. Уттара, вдова Абхиманью, должна была бы последовать за своим мужем, но она была

беременна. Махараджа Парикшит, великий преданный Господа, находился в ее чреве, и она отвечала за его безопасность. На матери лежит огромная ответственность за безопасность ее ребенка, вот почему Уттара, не смущаясь, прямо сказала это Господу Кришне. Уттара была дочерью великого царя, женой великого героя и ученицей великого преданного, а позже стала еще и матерью добродетельного царя. Можно сказать, что ей повезло во всех отношениях.

ТЕКСТ 11

сута увача
упадхарйа вачас тасйа
бхагаван бхакта-ватсалах
апандавам идам картум
драунер астрам абудхйата

сутах увача - Сута Госвами сказал; упадхарйа - выслушав ее терпеливо; вачах - слова; тасйах - ее; бхагаван - Личность Бога; бхакта-ватсалах - любящий Своих преданных; апандавам - без потомков Пандавов; идам - это; картум - сделать это; драунех - сына Дроначарьи; астрам - оружие; абудхйата - понял.

Сута Госвами сказал: Спокойно выслушав ее, Господь Шри Кришна, всегда очень благосклонный к Своим преданным, сразу догадался, что Ашваттхама, сын Дроначарьи, желая уничтожить последнего отпрыска рода Пандавов, выпустил брахмастру.

КОММЕНТАРИЙ: Господь совершенно беспристрастен, но к Своим преданным Он питает особое расположение, так как в этом - залог всеобщего благополучия. Род Пандавов состоял из преданных, поэтому Господь желал, чтобы именно они правили миром. Для этого Он лишил власти приспешников Дурйодханы, и установил правление Махараджи Йудхиштыры. По этой же причине Он хотел защитить находящегося в утробе матери Махараджу Парикшита. Он не допускал мысли о том, что мир останется без Пандавов - идеального рода преданных.

ТЕКСТ 12

тархй эватха муни-шрештха
пандавах панча сайакан
атмано 'бхимукхан диптан
алакшйастраний упададух

тархи - затем; эва - также; атха - поэтому; муни-шрештха - о глава муни; пандавах - все сыны Панду; панча - пять; сайакан - оружие; атманах - себя; абхимукхан - навстречу; диптан - ослепительное; алакшйа - видя это; астрани - оружие; упададух - взяли за.

О величайший из великих мыслителей [муни] [Шаунака], все пятеро Пандавов, увидев ослепительную брахмастру, приближающуюся к ним, взяли каждый за свое оружие.

КОММЕНТАРИЙ: Брахмастра тоньше ядерного оружия. Ашваттхама выпустил

брахмастру только для того, чтобы убить Пандавов - пятерых братьев во главе с Махараджей Йудхистхирой и их единственного внука, который находился во чреве Уттары. Таким образом, брахмастра гораздо эффективнее и тоньше атомного оружия, и она не так слепа, как атомные бомбы. Атомные бомбы, взрываясь, поражают не только свою цель, но и все вокруг. Атомная бомба неуправляема, и потому ее жертвами становятся, в основном, невинные люди. Брахмастра отличается от нее тем, что различает свою цель и поражает ее, не причиняя вреда невинным.

ТЕКСТ 13

вйасанам викшйа тат тешам
ананйа-вишайатманам
сударшанена свастрена
сванам ракшам вйадхад вибхух

вйасанам - большая опасность; викшйа - увидев; тат - та; тешам - их; ананйа - нет другого; вишайа - средства; атманам - склонные к тому; сударшанена - диском Шри Кришны; сва-астрена - оружием; сванам - Своих преданных; ракшам - защита; вйадхат - совершил это; вибхух - Всемогуший.

Увидев, какая большая опасность угрожает Его чистым преданным, душам, полностью предавшимся Ему, всемогущая Личность Бога, Шри Кришна, тут же взял Свой диск Сударшану, чтобы защитить их.

КОММЕНТАРИЙ: Самое могущественное оружие - брахмастра, выпущенная Ашваттхамой, - напоминало ядерное, но обладало большей радиацией и тепловым излучением. Брахмастра - плод более тонкой науки, продукт тонкого звука - мантры, записанной в Ведах. Еще одно ее преимущество состоит в том, что она не действует слепо, подобно ядерному оружию. Она может избирательно поражать только свою цель и ничто другое. Ашваттхама выпустил ее для того, чтобы уничтожить всех мужчин в роду Пандавов. В некотором смысле она опаснее атомной бомбы, так как способна без промаха поразить даже самое защищенное место. Зная об этом, Господь Шри Кришна тотчас же взялся за Свое мощное оружие, чтобы защитить Своих преданных, не знающих никого, кроме Кришны. В «Бхагавад-гите» Господь недвусмысленно заверяет, что Его преданные никогда не погибнут. И Он поступает в соответствии с качеством или уровнем преданного служения, которое они несут. Слово ананйа-вишайатманам заслуживает особого внимания. Несмотря на то что Пандавы сами были великими воинами, они полностью зависели от Господа. Господь не делает исключений даже для великих воинов и может уничтожить их в мгновение ока. Увидев, что Пандавам не хватит времени, чтобы нейтрализовать брахмастру Ашваттхамы, Господь, рискуя нарушить Свою клятву, взялся за собственное оружие. Несмотря на то что битва на Курукшетре была почти закончена, Он, связанный клятвой, не должен был пускать в ход Свое личное оружие. Но сложившиеся обстоятельства были превыше клятв. Кришна больше известен под именем бхакта-ватсала - тот, кто любит Своих преданных, и Он предпочел остаться бхакта-ватсалой, а не мирским моралистом, никогда не нарушающим своей клятвы.

ТЕКСТ 14

антахстхах сарва-бхутанам
 атма йогешваро харих
 сва-майайавринод гарбхам
 ваиратйах куру-тантаве

антахстхах - пребывая внутри; сарва - всех; бхутанам - живых существ; атма - душа; йога-ишварах - Владыка всех мистических сил; харих - Верховный Господь; сва-майайа - Своей энергией; авринот - покрыл; гарбхам - плод; ваиратйах - Уттары; куру-тантаве - ради продолжения рода Махараджи Куру.

Шри Кришна, Владыка мистических сил, в виде Параматмы пребывает в сердце каждого. Поэтому, чтобы защитить потомка династии Куру, Он окружил плод во чреве Уттары Своей личной энергией.

КОММЕНТАРИЙ: Владыка мистических сил в виде Параматмы, Своей полной части, может одновременно находиться в сердце каждого и даже в атомах. Поэтому, пребывая в теле Уттары, Он оградил плод, чтобы спасти Махараджу Парикшита, потомка Махараджи Куру, к чьему роду принадлежал и царь Панду. И сыновья Дхритараштры, и сыновья Панду принадлежали к одной династии, ведущей свое начало от Махараджи Куру. Поэтому их обычно называли Куру, но чтобы отличать два эти семейства, сыновей Дхритараштры именовали Куру, а сыновей Панду - Пандавами. Но поскольку сыновья и внуки Дхритараштры погибли в битве на Курукшетре, последний потомок династии называется здесь сыном Куру.

ТЕКСТ 15

йадйапй астрам брахма-ширас
 тв амогхам чапратикрийам
 ваишнавам теджа асадйа
 самашамйад бхригудваха

йадйапи - хотя; астрам - оружие; брахма-ширах - высшее; ту - но; амогхам - неодолимое; ча - и; апратикрийам - неотразимое; ваишнавам - относящейся к Вишну; теджах - силой; асадйа - будучи встречено; самашамйат - было нейтрализовано; бхригу-удваха - о слава рода Бхригу.

О Шаунака, несмотря на то, что выпущенную Ашваттхамой сверхмощную брахмаштру нельзя было ни остановить, ни отразить, и ей невозможно было ничего противопоставить, она была нейтрализована и отражена, натолкнувшись на силу Вишну [Господа Кришны].

КОММЕНТАРИЙ: В «Бхагавад-гите» говорится, что брахмаджйоти - ослепительное трансцендентное сияние - покоится на Господе Шри Кришне. Иначе говоря, ослепительное сияние, именуемое брахма-теджас, есть не что иное, как лучи Господа, подобно тому, как солнечные лучи являются излучением солнечного диска. Итак, несмотря на то что в материальном мире ничто не может противостоять этому оружию Брахмы, оно не устояло против верховной силы Господа. Это оружие Ашваттхамы, называемое брахмаштрой, было нейтрализовано

и побеждено личной энергией Господа Шри Кришны. Иначе говоря, Он не нуждался ни в чьей помощи, ибо Он абсолютен.

ТЕКСТ 16

ма мамстха хй этад ашчарйам
сарвашчарйамайе 'чйуте
йа идам майайа девйа
сриджатй авати ханти аджах

ма - не; мамстхах - думай; хи - конечно; этат - все эти; ашчарйам - удивительные; сарва - все; ашчарйа-майе - в совершенно непостижимом; ачйуте - непогрешимом; йах - том, кто; идам - это (творение); майайа - Своей энергией; девйа - трансцендентной; сриджати - создает; авати - поддерживает; ханти - уничтожает; аджах - нерожденный.

О брахманы, не считите это каким-то особенным чудом таинственной и непогрешимой Личности Бога. С помощью Своей трансцендентной энергии Он хранит и уничтожает все материальные объекты, хотя Сам Он - нерожденный.

КОММЕНТАРИЙ: Живые существа с их ничтожными умственными способностями не в силах постичь действия Господа. Для Верховного Господа нет ничего невозможного, но нас Его действия всегда повергают в удивление, и Он всегда остается недоступным нашему пониманию. Господь - всемогущая, совершенная Личность Бога. Господь абсолютно совершенен, в отличие от Нарайаны, Брахмы, Шивы, полубогов и остальных живых существ, обладающих лишь некоторой долей этого совершенства. Нет никого, кто был бы выше Его или равен Ему, и никто не может соперничать с Ним.

ТЕКСТ 17

брахма-теджо-винирмуктаир
атмаджаих саха кришнайа
прайанабхимукхам кришна
идам аха притха сати

брахма-теджах - излучения брахмастры; винирмуктаих - спасенная от; атма-джаих - вместе со своими сыновьями; саха - с; кришнайа - Драупади; прайана - отправляясь; абхимукхам - к; кришна - Господу Кришне; идам - это; аха - сказала; притха - Кунти; сати - целомудренная и преданная Господу.

Целомудренная преданная Господа Кунти, пятеро ее сыновей и Драупади, спасенные от излучения брахмастры, обратились к Господу Кришне, когда Он собрался уезжать домой.

КОММЕНТАРИЙ: Поскольку Кунти была чистой преданной Господа Шри Кришны, ее называют здесь сати, целомудренной. Далее будут приведены ее молитвы, обращенные к Господу Кришне, в которых она раскроет свое сердце. Целомудренные преданные Господа, даже попав в беду, не ждут помощи от каких-

либо других живых существ или полубогов. Это и было отличительной чертой всех Пандавов. Они не знали никого, кроме Кришны, поэтому, что бы с ними ни случилось, Господь всегда был готов прийти им на помощь. Такова трансцендентная природа Господа. Если преданный полагается на Него, Он отзывается на доверие преданного. Поэтому нужно обращаться за помощью не к несовершенным живым существам или полубогам, а к Господу Кришне, который способен спасти Своих преданных. Такой целомудренный преданный никогда не просит Господа о помощи, но Господь Сам всегда рад оказать ее.

ТЕКСТ 18

кунтй увача
 намасйе пурушам твадйам
 ишварам пракритех парам
 алакшйам сарва-бхутанам
 антар бахир авастхитам

кунти увача - Шримати Кунти сказала; намасйе - я склоняюсь перед; пурушам - Верховной Личностью; тва - Ты; адйам - изначальный; ишварам - повелитель; пракритех - материального космоса; парам - за пределами; алакшйам - невидимый; сарва - всем; бхутанам - живым существам; антах - внутри; бахих - снаружи; авастхитам - существуешь.

Шримати Кунти сказала: О Кришна, я склоняюсь перед Тобой, ибо Ты - изначальная Личность, и на Тебя не влияют качества материального мира. Ты существуешь внутри и вне всего, и все же остаешься невидимым ни для кого.

КОММЕНТАРИЙ: Шримати Кунтидеви прекрасно знала, что Кришна, хотя и играет роль ее племянника, является изначальной Личностью Бога. Столь просвещенная женщина не могла допустить такой ошибки - выразить почтение своему племяннику. Поэтому она обратилась к Нему как к изначальному пуруше, находящемуся за пределами материального мироздания. Хотя все живые существа также трансцендентны, они не являются ни изначальными, ни непогрешимыми. Живые существа склонны попадать в ловушку материальной природы, но Господу это не свойственно. Поэтому в Ведах о Нем говорится как о главном среди всех живых существ (нитйо нитйанам четанаш четананам). И затем Его вновь называют здесь ишварой, повелителем. Живые существа и полубоги (как, например, Чандра или Сурйа) тоже до некоторой степени ишвары, но никто из них не является верховным ишварой, высшим повелителем. Он - парамешвара, Сверхдуша. Он находится и внутри всего, и вовне. Хотя Господь и стоял перед Шримати Кунти как ее племянник, Он пребывал также и в ней, и во всех остальных живых существах. В «Бхагавад-гите» (15.15) Господь говорит: «Я нахожусь в сердце каждого, и только благодаря Мне человек помнит, забывает, сознает и т.д. Все Веды предназначены для того, чтобы постичь Меня, ибо Я - составитель Вед и Я же - учитель «Веданты»». Царица Кунти подтверждает, что, пребывая внутри и вне всех живых существ, Господь все же остается невидимым. Господь, если можно так сказать, является загадкой для обыкновенного человека. Царица Кунти видела, что Господь Кришна, находясь перед ней, одновременно вошел в чрево Уттары, чтобы спасти плод от действия брахмастры Ашваттхамы. Даже Кунти

недоумевала, находится ли Кришна в одном месте или Он всепроникающ. Фактически, верно и то и другое, но Он оставляет за собой право не раскрывать Себя тем, кто не предался Ему. Эта оградительная завеса называется энергией майи Верховного Господа, и она ставит пределы ограниченному видению мятежных душ. Это объясняется в следующем стихе.

ТЕКСТ 19

майа-джаваникаччханнам
аджнадхокшаджам авйайам
на лакшйасе мудха-дриша
нато натйадхаро йатха

майа - вводящая в заблуждение; джаваника - завесой; аччханнам - скрытый; аджна - невежественных; адхокшаджам - вне сферы материальных представлений (трансцендентный); авйайам - недоступный; на - не; лакшйасе - наблюдаемый; мудха-дриша - глупым наблюдателем; натах - актер; натйа-дхарах - одетый в костюм для роли; йатха - как.

**Недоступный ограниченному восприятию чувств, Ты - неизменная
безупречная сила, скрытая завесой вводящей в заблуждение энергии.
Ты невидим для глупых так же, как остается неузнанным актер,
переодетый для роли.**

КОММЕНТАРИЙ: В «Бхагавад-гите» Господь Шри Кришна говорит, что неразумные люди ошибаются, принимая Его за обыкновенного человека, подобного им, и насмехаются над Ним. Царица Кунти подтверждает это. Те, кто восстает против власти Господа, не имеют разума. Такие личности называются асурами. Асуры не признают власти Господа. Когда Он Сам появляется среди нас как Рама, Нрисимха, Вараха или в Своей изначальной форме Кришны, Он совершает множество удивительных дел, которые не под силу человеку. Из Десятой песни этого великого произведения мы узнаем, что Господь Шри Кришна с младенчества совершал сверхъестественные деяния. Он убил ведьму Путану, несмотря на то что она смазала свои груди ядом, рассчитывая отравить Его. Господь стал сосать ее грудь, как обыкновенный ребенок, и вместе с молоком высосал ее жизнь. Чтобы защитить жителей Вриндавана, Он поднял холм Говардхану с той же легкостью, с какой мальчик поднимает игрушечный зонтик, и простоял так несколько дней подряд. Это лишь некоторые из сверхъестественных деяний Господа, описанных в авторитетных ведических писаниях - Пуранах, Итихасах (летописях) и Упанишадах. Он дал замечательные наставления в форме «Бхагавад-гиты». Он проявил удивительные качества героя, домохозяина, учителя и отреченного мудреца. Такие авторитеты, как Вйаса, Девала, Асита, Нарада, Мадхва, Шанкара, Рамануджа, Шри Чаитанья Махапрабху, Джива Госвами, Вишванатха Чакраварти, Бхактисиддханта Сарасвати и другие в этом ряду признают Его Верховной Личностью Бога. Он Сам провозгласил это во многих текстах подлинных писаний. Однако люди с демоническим складом ума не желают признавать Господа Верховной Абсолютной Истиной отчасти из-за скудости их знаний, а отчасти - из-за тупого упрямства, причиной которого являются различные греховные действия в прошлом и настоящем. Такие люди не могли узнать Господа Шри Кришну даже тогда, когда сталкивались с Ним лицом к лицу. Другая трудность заключается в

том, что те, кто доверяет, главным образом, своим несовершенным чувствам, тоже не могут увидеть в Нем Верховного Господа. Такие люди подобны современным ученым. Они хотят все познать с помощью экспериментов. Но познать Верховную Личность с помощью несовершенного экспериментального знания невозможно. Он описывается здесь как адхокшаджа - недоступный экспериментальному познанию. Наши чувства несовершенны. Мы хотим все увидеть сами, но должны признать, что способны видеть только при определенных материальных условиях, которые тоже не в нашей власти. Господь вне пределов чувственно воспринимаемого. Царица Кунти признает этот недостаток обусловленной души, особенно свойственный женщинам, которые не обладают развитым интеллектом. Для людей с низким интеллектом должны существовать храмы, мечети и церкви, чтобы они могли признать власть Господа и слушать в этих святых местах повествования о Нем от сведущих людей. Для них подобное начало духовной жизни очень важно, и только глупцы могут отрицать необходимость таких мест, предназначенных для поклонения, где обычные люди могут повысить свой духовный уровень. Склоняться перед властью Господа, как это делается в храмах, мечетях или церквях, для менее разумных людей такое же благо, как для продвинутых преданных медитировать на Господа в деятельном служении Ему.

ТЕКСТ 20

татха парамахамсанам
 мунинам амалатманам
 бхакти-йога-видханартхам
 катхам пашйема хи стрийах

татха - кроме того; парамахамсанам - совершенным трансценденталистам;
 мунинам - великим философам или спекулятивным мыслителям; амала-атманам - тем, чьи умы способны отличать дух от материи; бхакти-йога - наука преданного служения; видхана-артхам - для выполнения; катхам - как; пашйема - могут изучить; хи - определенно; стрийах - женщины.

Ты нисходишь Сам, чтобы донести трансцендентную науку преданного служения до сердец возвышенных трансценденталистов и спекулятивных мыслителей, которые очистились, научившись отличать материю от духа. Что же тогда должны делать мы, женщины, чтобы в совершенстве познать Тебя?

КОММЕНТАРИЙ: Даже величайшим спекулятивным философам закрыты врата в царство Господа. В Упанишадах говорится, что Верховная Истина, Абсолютная Личность Бога, находится за пределами умственных возможностей даже самого великого из философов. Познать Его не помогут ни великий ум, ни эрудиция. На это способен только тот, на кого низошла Его милость. Другие могут размышлять о Нем многие годы, но Он так и останется тайной. Царица, которая играет здесь роль наивной женщины, подтверждает это. В отличие от философов, женщины, как правило, не способны к размышлениям, но они получают благословение Господа, так как могут сразу уверовать в превосходство и всемогущество Господа и безоговорочно склониться перед Ним. Господь настолько добр, что оказывает особую милость не только великим философам. Он знает, насколько искренен человек в своих стремлениях. Именно по этой причине любая религиозная

церемония обычно собирает много женщин. В каждой стране, в любой религиозной секте женщины проявляют больший интерес к религии, чем мужчины. Такое простодушное признание власти Господа более действенно, чем показной и неискренний религиозный фанатизм.

ТЕКСТ 21

кришна́йа васудева́йа
деваки-нанда́найа ча
нанда-гопа-кумара́йа
говинда́йа намо намах

кришна́йа - Верховному Господу; васудева́йа - сыну Васудевы; деваки-нанда́найа - сыну Деваки; ча - и; нанда-гопа - Нанды и пастухов; кумара́йа - их сыну; говинда́йа - Личности Бога, приносящему радость коровам и чувствам; намах - почтительные поклоны; намах - почтение.

Поэтому я в глубочайшем почтении склоняюсь перед Господом, который стал сыном Васудевы, радостью Деваки, сыном Нанды и других пастухов Вриндавана и приносит радость коровам и чувствам.

КОММЕНТАРИЙ: Господь, к которому, как уже говорилось, нельзя приблизиться с помощью каких бы то ни было материальных средств, по Своей не знающей границ беспричинной милости нисходит на Землю как Он есть, чтобы оказать особую милость Своим беспримесным преданным и ограничить власть демонических людей. Царица Кунти предпочитает это воплощение, или аватару, Господа Кришны всем другим, потому что, когда Он принимает этот облик, к Нему легче приблизиться. В воплощении Рамы Он был царским сыном с самого рождения, но в воплощении Кришны, Он, хотя и был сыном царя, оставил дом Своих настоящих родителей (царя Васудевы и царицы Деваки) сразу же после Своего появления на свет и перенесся в объятия Йашодамайи, чтобы играть роль обыкновенного мальчика-пастушка в благословенной Враджабхуми, которая освящена Его детскими играми. Поэтому Господь Кришна милостивее Господа Рамы. Конечно же, Он был очень добр и к брату Кунти Васудеве и его семье. Если бы Он не стал сыном Васудевы и Деваки, царица Кунти не могла бы называть Его своим племянником и обращаться к Нему с родительской любовью. Но Нанде и Йашоде повезло больше, потому что они могли наслаждаться детскими играми Господа - самыми привлекательными из всех Его игр. Ничто не может сравниться с Его детскими играми во Враджабхуми, так как они целиком повторяют Его вечные забавы на изначальной планете Кришналоке, которая в «Брахма-самхите» описана как чинтамани-дхама. Господь Шри Кришна Сам низошел во Враджабхуми со всем Своим трансцендентным окружением и атрибутами. В связи с этим Шри Чаитанья Махапрабху подтвердил, что нет никого удачливее обитателей Враджабхуми, в особенности девушек-пастушек, отдавших все, что они имели ради удовлетворения Господа. Его игры с Нандой и Йашодой, с пастухами, и особенно с мальчиками-пастушками и коровами, дали повод называть Его Говиндой. Господь Кришна как Говинда особенно расположен к брахманам и коровам, показывая, что процветание человечества в значительной степени зависит от этих двух вещей: брахманической культуры и охраны коров. Там, где они отсутствуют, Господь

Кришна не может быть удовлетворен.

ТЕКСТ 22

намах панкаджа-набхайа
 намах панкаджа-малине
 намах панкаджа-нетрайа
 намас те панкаджангхрайе

намах - почтительные поклоны; панкаджа-набхайа - Господу, у которого в центре живота есть углубление, напоминающее лотос; намах - поклоны; панкаджа-малине - тому, кто всегда украшен гирляндой из лотосов; намах - поклоны; панкаджа-нетрайа - тому, чей взгляд освежает, словно лотос; намах те - почтительно склоняюсь перед Тобой; панкаджа-ангхрайе - тем, чьи подошвы отмечены знаком лотоса (и про кого поэтому говорят, что у Него лотосные стопы).

О Господь, я почтительно склоняюсь пред Тобой. На Твоем животе - углубление, напоминающее лотос, Ты всегда украшен гирляндой из лотосов, Твой взгляд освежает, как цветок лотоса, а стопы Твои отмечены знаком лотоса.

КОММЕНТАРИЙ: На духовном теле Личности Бога есть символические знаки, отличающие его от тел других существ. Все они присущи только телу Господа. Господь может выглядеть, как один из нас, но Его отличают особые знаки на теле. Шримати Кунти была женщиной и потому считала себя недостойной смотреть на Господа, так как женщины, шудры (рабочие) и двиджа-бандху, жалкие отпрыски трех высших сословий, не обладают разумом, позволяющим постичь трансцендентные предметы, относящиеся к духовному имени Верховной Абсолютной Истины, Ее славе, качествам, формам и прочему. Такие люди, хотя и недостойны принять участие в духовных играх Господа, тем не менее могут видеть Его в облике арча-виграхи, нисходящей в материальный мир только для того, чтобы одарить милостью падшие души, включая уже упомянутых женщин, шудр и двиджа-бандху. Поскольку такие падшие души не могут видеть ничего, выходящего за пределы материи, Господь милостиво нисходит в каждую из бесчисленных вселенных в форме Гарбходакашайи Вишну. В центре Его трансцендентного живота из лотосоподобного углубления вырастает стебель лотоса, на котором рождается Брахма, первое живое существо во вселенной. Поэтому Господа называют Панкаджанабхи. Господь Панкаджанабхи принимает арча-виграху (Свою трансцендентную форму), состоящую из различных элементов: созданную в уме, сделанную из дерева, глины, металла, драгоценных камней, написанную красками, нарисованную на песке и т.д. Эти формы Господа всегда украшены гирляндами из лотосов, и чтобы привлечь разгоряченные умы непреданных, вечно занятых материальными спорами, в храме должна царить атмосфера покоя и умиротворения. Занимающиеся медитацией поклоняются форме, созданной в уме. Таким образом, Господь оказывает милость даже женщинам, шудрам и двиджа-бандху, если они соглашаются посещать храмы и поклоняться различным формам Господа, созданным для них. Эти посетители храмов не идолопоклонники, как утверждают несведущие люди. Ради блага менее разумных людей все великие ачарьи в разных местах открывали такие храмы. И человеку не следует считать, что он уже превзошел стадию поклонения в храме и

похвалиться этим, тогда как на самом деле он относится к категории шудр, женщин или того ниже. Сначала рекомендуется взирать на лотосные стопы Господа, постепенно переводя взгляд на бедра, талию, грудь и лицо. Не следует пытаться смотреть в лицо Господу, не приучившись созерцать Его лотосные стопы. Приходясь Господу теткой, Шримати Кунти вначале посмотрела не на лотосные стопы Кришны, чтобы не смутить Его. Не желая поставить Господа в неловкое положение, Кунтидеви сразу подняла глаза выше Его лотосных стоп - на талию, постепенно переведя взгляд на Его лицо, а затем опустив на лотосные стопы. Так в этом замкнутом круге был соблюден надлежащий порядок.

ТЕКСТ 23

йатха хришикеша кхалена деваки
камсена руддхатичирам шучарпита
вимочитахам ча сахатмаджа вибхо
твайаива натхена мухур випад-ганат

йатха - так было; хришикеша - повелитель чувств; кхалена - злобным; деваки - Деваки (мать Шри Кришны); камсена - царем Камсой; руддха - заточенную; ати-чирам - надолго; шуча-арпита - страдавшую; вимочита - освободил; ахам ча - как и меня; саха-атма-джа - вместе с моими детьми; вибхо - о великий; твайа эва - Тобой, Господом; натхена - как защитником; мухур - постоянно; випатганат - от многих опасностей.

О Хришикеша, хозяин чувств и Господь богов! Ты освободил Свою мать Деваки, которую надолго заточил в тюрьму и тиранил злобный царь Камса. Ты также уберег меня и моих детей от опасностей, следовавших одна за другой.

КОММЕНТАРИЙ: Деваки, мать Кришны и сестра царя Камсы, и ее муж Васудева были заключены в темницу, потому что злобный царь боялся, что его убьет восьмой сын Деваки (Кришна). Он уничтожил всех сыновей Деваки, родившихся до Кришны, но Кришна избежал этой участи, так как был перенесен в дом Нанды Махараджи, Своего приемного отца. Кунтидеви с детьми тоже была спасена от многих опасностей. Но ей была оказана гораздо большая милость: Господь Кришна не спас остальных детей Деваки, но все дети Кунтидеви остались целыми и невредимыми. Он поступил так потому, что муж Деваки, Васудева, был жив, а Кунтидеви была вдовой, и кроме Кришны ей некому было помочь. Из этого можно сделать вывод, что Кришна проявляет большую милость к тому преданному, который находится в большей опасности. Иногда Господь подвергает Своих чистых преданных таким опасностям, потому что, оказавшись в беспомощном состоянии, преданный сильнее привязывается к Нему. А чем сильнее преданный привязан к Господу, тем большего он достиг.

ТЕКСТ 24

вишан махагнех пурушада-даршанад
асат-сабхайа вана-васа-криччхратах
мридхе мридхе 'нека-махаратхастрато

драуни-астраташ часма харе 'бхиракшитах

вишат - от яда; маха-агнеш - от большого пожара; пуруша-ада - людоедов; даршанат - в сражении; асат - порочного; сабхайах - собрания; вана-васа - изгнаны в лес; криччхратах - страданий; мридхе мридхе - все новых и новых сражений; анека - многих; маха-ратха - великих полководцев; астратах - оружия; драуни - сына Дроначарьи; астратах - от оружия; ча - и; асма - указание на прошедшее время; харе - о мой Господь; абхиракшитах - полностью защитил.

Мой дорогой Кришна, Ты уберег нас от отравленного пирога, защитил от великого пожара, от людоедов, спас на собрании злодеев, от страданий в лесу во время нашего изгнания и в битве, где сражались великие полководцы. Теперь же Ты спас нас от оружия Ашваттхамы.

КОММЕНТАРИЙ: В этом стихе перечислен целый ряд опасных ситуаций. Деваки только раз по вине своего злого брата оказалась в тяжелом положении, помимо этого она не знала трудностей. А Кунтидеви и ее сыновья долгие годы попадали из одного затруднительного положения в другое. Много неприятностей им причинили Дурйодхана и его клика, боровшиеся за царство, но всякий раз Господь выручал сыновей Кунти. Один раз в пирог Бхиме подложили яд, в другой раз их заманили в дом из шеллака и подожгли его, Драупади привели на собрание злобных Кауравов и, желая оскорбить ее, пытались раздеть донага. Господь защитил Драупади, сделав ее сари бесконечно длинным, и приспешникам Дурйодханы не удалось увидеть ее наготу. А когда Пандавов изгнали в лес, Бхиме пришлось сражаться с ракшасом Хидимбой (демоном-людоедом), но Господь спас его. Однако этим все не закончилось. После всех этих несчастий завязалась великая битва на Курукшетре, и Арджуне пришлось сражаться с великими полководцами и могучими воинами: Дроной, Бхишмой, Карной и другими. А когда и это осталось в прошлом, сын Дроначарьи Ашваттхама выпустил брахмастру, желая убить ребенка во чреве Уттары, и вновь Господь спас единственного оставшегося в живых потомка рода Куру - Махараджу Парикшита.

ТЕКСТ 25

випадах санту тах шашват
татра татра джагад-гур
о бхавато даршанам йат сйад
апунар бхава-даршанам

випадах - бедствия; санту - пусть будут; тах - все; шашват - вновь и вновь; татра - там; татра - и там; джагат-гуро - о Господь вселенной; бхаватах - Тебя; даршанам - встречая; йат - то, что; сйат - есть; апунах - никогда более; бхава-даршанам - не видя повторение рождения и смерти.

Пусть эти беды повторяются вновь и вновь, чтобы мы могли вновь и вновь видеть Тебя, ибо видеть Тебя - значит не видеть больше круговорота рождения и смерти.

КОММЕНТАРИЙ: Как правило, люди, попавшие в беду, нуждающиеся, разумные и любознательные, если они совершили в прошлом какие-то благочестивые

поступки, поклоняются Господу или становятся на этот путь. Те же, кто строит свое счастье только на грехе, не могут достичь Всевышнего, кем бы они ни были, так как их сбивает с пути Его иллюзорная энергия. Поэтому у благочестивого человека в трудную минуту нет иного выхода, кроме как искать прибежища у лотосных стоп Господа. Постоянно помнить о лотосных стопах Господа - значит готовиться к освобождению от рождения и смерти. Поэтому если нам и приходится сталкиваться с так называемыми бедствиями, мы должны приветствовать их, так как они дают нам возможность помнить о Господе, а это и есть освобождение.

Лотосные стопы Господа - самый подходящий корабль, на котором можно пересечь океан невежества, и каждому, кто нашел у них свое прибежище, так же легко достичь освобождения, как перепрыгнуть через след от копыта теленка. Таким людям уготована обитель Господа, и их ничего не связывает с местом, где опасности подстерегают нас на каждом шагу.

В «Бхагавад-гите» Господь называет этот материальный мир опасным местом, исполненным страданий. Но неразумные люди пытаются приспособиться к этим несчастьям, не ведая о том, что они заложены в самой природе этого мира. Им ничего не известно об исполненной блаженства обители Господа, где нет и намека на несчастья. Следовательно, здравомыслящий человек не должен обращать внимания на материальные несчастья, которые будут везде и всегда. Страдая от всевозможных неизбежных неприятностей, нужно продолжать идти по пути духовного самоосознания, ибо в этом заключается миссия человеческой жизни. Духовная душа трансцендентна ко всем материальным бедам, поэтому так называемые беды - всего лишь иллюзия. Человеку может присниться, что на него набросился тигр, и он закричит. Но на самом деле нет ни тигра, ни страданий - это лишь сон. Точно так же и все несчастья, случающиеся в жизни, можно назвать сном. Если человеку настолько повезет, что он соприкоснется с Господом через процесс преданного служения, это высшее достижение человеческой жизни. Связь с Господом с помощью любого из девяти видов преданного служения - всегда шаг вперед на пути, ведущем обратно к Богу.

ТЕКСТ 26

джанмаишварйа-шрута-шрибхир
эдхамана-мадах пуман
наивархатй абхидхатум ваи
твам акинчана-гочарам

джанма - рождение; аишварйа - богатство; шрута - образование; шрибхих - обладание красотой; эдхамана - непрерывно возрастающие; мадах - опьянение; пуман - человек; на - никогда; эва - когда-либо; архати - заслуживает; абхидхатум - обращаться с чувством; ваи - несомненно; твам - к Тебе; акинчана-гочарам - тому, к кому легко приблизиться материально неимущему человеку.

О мой Господь, достичь Тебя легко лишь тому, у кого нет ничего материального. Тот же, кто стоит на пути [материального] прогресса, пытаясь улучшить свою жизнь знатным происхождением, огромным богатством, хорошим образованием и телесной красотой, не может

искренне обратиться к Тебе.

КОММЕНТАРИЙ: Преуспевать в материальном отношении - значит родиться в аристократической семье, владеть большим богатством, иметь хорошее образование и привлекательную внешность. Материалисты помешаны на этих мирских богатствах, и это называется прогрессом материальной цивилизации. Но когда человек завладевает этими мирскими богатствами, его опьяняет обладание временной собственностью и охватывает ложная гордость. В итоге такие самодовольные материалисты не могут обратиться к Господу с неподдельной искренностью, произнося: «О Говинда, о Кришна!» В шастрах говорится, что если грешник произнесет святое имя Господа хотя бы один раз, он избавится от такого количества грехов, какое он даже не в состоянии совершить. Такова сила святого имени Господа. В этих словах нет ни малейшего преувеличения. Святое имя Господа действительно обладает таким могуществом. Но важно еще и качество произнесения. Оно зависит от того, что мы чувствуем, произнося святое имя. Беспомощный человек может с большим чувством приносить святое имя Господа, но материально преуспевающий человек не способен произносить святое имя с той же искренностью. Самодовольный материалист может случайно произнести святое имя Господа, но не способен делать это с должным чувством. Следовательно, четыре столпа материального прогресса: 1) знатное происхождение, 2) богатство, 3) хорошее образование, 4) привлекательность и красота являются своего рода препятствиями на пути духовного прогресса. Материальная оболочка чистой духовной души - это ее внешнее проявление, так же, как жар - внешний признак болезни в теле. Как правило, больного лечат, понижая, а не повышая температуру его тела. Иногда бывает, что духовно развитый человек становится нищим в материальном отношении. Это не должно обескураживать. Напротив, эта нищета, как и снижение температуры тела, - хороший признак. Принципом жизни должно стать стремление понижать степень материального опьянения, которое вводит человека во все большее и большее заблуждение относительно цели его жизни. А люди, погрязшие в иллюзии, недостойны вступить в царство Бога.

ТЕКСТ 27

намо 'кинчана-виттайа
 нивритта-гуна-вриттайе
 атмарамайа шантайа
 каивалия-патайе намах

намах - поклоны Тебе; акинчана-виттайа - богатству бедных материально;
 нивритта - полностью трансцендентному к действию материальных гун; гуна -
 материальных гун; вриттайе - воздействие; атма-арамайа - тем, кто удовлетворен
 в себе; шантайа - самым умиротворенным; каивалия-патайе - господину монистов;
 намах - склоняюсь.

О богатство материально нищих, я склоняюсь перед Тобой. Ты не имеешь никакого отношения к действиям и реакциям гун материальной природы. Ты черпаешь удовлетворение в самом Себе, и потому Ты самый умиротворенный, и Ты - господин монистов.

КОММЕНТАРИЙ: Живое существо не может жить, ничем не обладая. Следовательно, оно не может быть отреченным в полном смысле этого слова. Оно отрекается от одного, чтобы получить нечто более ценное. Студент жертвует своими детскими привычками, чтобы получить лучшее образование. Слуга уходит с одного места работы, найдя лучшее. Так же и преданный отрекается от материального мира не ради отречения как такового, а для того, чтобы получить нечто осязаемое, имеющее духовную ценность. Шрила Рупа Госвами, Санатана Госвами, Шрила Рагхунатха дас Госвами и другие отказались от роскошной мирской жизни и благосостояния, чтобы служить Господу. С материальной точки зрения они были преуспевающими людьми. Эти Госвами занимали посты министров в бенгальском правительстве, а Шрила Рагхунатха дас Госвами был сыном одного из крупных заминдаров того времени. Но они оставили все, чтобы обрести нечто высшее. У преданных, как правило, нет материальной собственности, но они обладают тайным сокровищем - лотосными стопами Господа. Есть замечательная история, связанная со Шрилой Санатаной Госвами. У него был философский камень, который валялся в куче мусора. Человек, попавший в нужду, взял его, но задумался, почему этот бесценный камень хранится в таком неподходящем месте. Тогда он попросил у Санатаны самую ценную вещь, и ему было дано святое имя Господа. Акинчана означает «тот, кто не может дать ничего материального». Истинный преданный, махатма, никого не одаривает материальными вещами, так как он уже отказался от всякой материальной собственности. Но он может дать самое ценное - Личность Бога, ибо Господь является единственным достоянием истинного преданного. Философский камень Санатаны Госвами, лежавший в куче мусора, не принадлежал ему, иначе бы он не хранил его там. Этот особый пример приводится для преданных-неофитов, чтобы убедить их в том, что материальные желания и духовный прогресс несовместимы друг с другом. До тех пор, пока человек не научится видеть, что все окружающее духовно и связано с Верховным Господом, он должен всегда отличать дух от материи. Такой духовный учитель, как Шрила Санатана Госвами, хотя и способен видеть, что все духовно, подает этот пример нам, не имеющим духовного видения.

Прогресс в материальном видении, то есть прогресс материальной цивилизации, - камень преткновения на пути духовного прогресса. Материальный прогресс заковывает живое существо в цепь материального тела, что приводит к всевозможным материальным страданиям. Этот материальный прогресс называется анартхой - тем, что нежелательно. И это действительно так. Находясь на данной ступени материального прогресса, люди пользуются губной помадой по пятьдесят центов за штуку и множеством других нежелательных вещей, порождаемых материальной концепцией жизни. Уделяя внимание этим нежелательным вещам, мы впустую растрачиваем свою энергию, не достигая духовного осознания - самого важного в человеческой жизни. Попытки достичь Луны - еще один пример бессмысленной траты энергии, потому что даже если люди доберутся до Луны, проблемы жизни так и останутся нерешенными. Преданных Господа называют акинчана, так как они практически не имеют материальной собственности. Материальная собственность - порождение трех гун материальной природы. Она поглощает духовную энергию, и чем меньше продуктов материальной природы принадлежит нам, тем большие возможности мы получаем для духовного прогресса.

Господь, Верховная Личность, не связан непосредственно с материальной деятельностью. Все Его деяния и поступки даже в этом материальном мире духовны и не несут в себе привязанности к гунам материальной природы. В «Бхагавад-гите» Господь говорит, что все Его деяния, и даже Его появление в материальном мире и уход из него, трансцендентны, и тот, кто в совершенстве осознал это, больше не рождается в материальном мире, а возвращается к Богу.

Материальная болезнь возникает из-за влечения к материальной природе и желания господствовать над ней. Такое стремление является следствием взаимодействия трех материальных гун, но ни Господь, ни Его преданные не привязаны к этому ложному наслаждению. Поэтому Господа и Его преданных называют нивритта-гуна-вритти. Верховный Господь - совершенный нивритта-гуна-вритти, потому что Он никогда не прельщается гунами материальной природы, тогда как живые существа склонны к этому. Некоторые из них попадают в ловушку иллюзорной привлекательности материальной природы.

Поскольку Господь принадлежит Своим преданным, а преданные, в свою очередь, принадлежат Господу, они, безусловно, трансцендентны к гунам материальной природы. Это естественное заключение. Беспримесные преданные отличаются от тех, чья преданность имеет примеси, то есть: тех, кто обращается к Господу, чтобы уменьшить свои страдания, избавиться от нужды, а также тех, кто обращается к Нему из любопытства или под влиянием умозрительного философствования. Беспримесные преданные и Господь трансцендентно привязаны друг к другу. Что касается остальных, то Господь не может отвечать им взаимностью. Поэтому Его называют атмарамой, находящим удовлетворение в самом себе. Он самоудовлетворен, и Он - господин всех монахов, ищущих слияния с бытием Господа. Такие монахи сливаются с сиянием Личности Господа - брахмаджйоти, но преданные принимают участие в трансцендентных играх Господа, которые ни в коем случае нельзя считать материальными.

ТЕКСТ 28

манйе твам калам ишанам
анади-нидханам вибхум
самам чарантам сарватра
бхутанам йан митхах калих

манйе - я считаю; твам - Тебя; калам - вечным временем; ишанам - Верховным Господом; анадиднидханам - без начала и конца; вибхум - всепроникающим; самам - милостивым ко всем; чарантам - раздавая; сарватра - повсюду; бхутанам - живых существ; йат митхах - отношения; калих - распри.

О мой Господь, я знаю, что Ты - вечное время, верховный повелитель, всепроникающий, не имеющий ни начала, ни конца. Раздавая Свою милость, Ты ни к кому не питаешь пристрастия. Раздоры же между живыми существами возникают только на почве социальных отношений.

КОММЕНТАРИЙ: Кунтидеви знала, что Кришна не был ни ее племянником, ни рядовым членом рода ее отца. Она прекрасно сознавала, что Кришна - предвечный Господь, пребывающий в сердце каждого как Сверхдуша, Параматма.

Аспект Параматмы иначе называют калой, то есть вечным временем. Вечное время является свидетелем всех наших поступков, хороших и дурных, и предопределяет их результаты. Бессмысленно утверждать, что нам неизвестно, за что и почему мы страдаем. Мы можем забыть о своих греховных поступках, из-за которых страдаем в настоящий момент, но нужно помнить, что Параматма - наш постоянный спутник, и Ей ведомо все: прошлое, настоящее и будущее. И поскольку этот аспект Господа Кришны - Параматма - предопределяет и действия, и их последствия, Он также является верховным повелителем. И травинка не шелохнется без Его дозволения. Живому существу дается столько свободы, сколько оно заслужило, но злоупотребление этой свободой является причиной его страданий. Преданные Господа правильно используют свою свободу, поэтому все они - хорошие сыновья Бога. Те же, кто неправильно пользуется своей свободой, подвергаются страданиям, предопределяемым вечным кала. Кала приносит обусловленной душе и счастье, и страдания. И то, и другое предначертано вечным временем. Как страдания приходят к нам не по нашей воле, так и удача может неожиданно свалиться нам на голову, потому что все это предопределено калой. Таким образом, мы не друзья и не враги Господу. Каждый страдает и наслаждается тем, что уготовано ему судьбой. Вступая в социальные отношения, живое существо само определяет свою судьбу. Здесь каждый хочет господствовать над материальной природой, и поэтому сам творит свою судьбу под присмотром Верховного Господа. Господь проникает всюду, и потому Ему известно о действиях каждого. И так как Господь не имеет ни начала, ни конца, Его называют также вечным временем, кала.

ТЕКСТ 29

на веда кашчид бхагавамш чикиршита
тавехаманасйа нринам видамбанам
на йасйа кашчид дайито 'сти кархичид
двешйаш ча йасмин вишама матир нринам

на - не; веда - знаю; кашчит - кого-то; бхагаван - о Господь; чикиршита - игры; тава - Твои; ихаманасйа - подобно мирским людям; нринам - обычных людей; видамбанам - вводящие в заблуждение; на - никогда; йасйа - Его; кашчит - кто бы то ни было; дайитах - объект особой благосклонности; асти - есть; кархичит - где бы то ни было; двешйах - предмет ненависти; ча - и; йасмин - Ему; вишама - пристрастность; матих - представлениями; нринам - людей.

О Господь, никто не может понять Твои трансцендентные игры, которые кажутся развлечениями человека и способны ввести в заблуждение кого угодно. Ты ни к кому не питаешь ни особого пристрастия, ни неприязни. Людям только кажется, что Ты пристрастен.

КОММЕНТАРИЙ: Господь одинаково одаряет милостью все падшие души. Он ни к кому не испытывает особой неприязни. Представления о Личности Бога как о человеческом существе вводят в заблуждение. Его игры только кажутся развлечениями человека, но на самом деле они трансцендентны и не имеют ни малейшей примеси материальной скверны. Конечно, известно, что Он особенно благосклонен к Своим чистым преданным, но на самом деле Он беспристрастен ко всем, так же, как беспристрастно солнце. Впитывая солнечные лучи, иногда даже

камни становятся драгоценными, но слепой не способен видеть солнце, хотя на него падает достаточно солнечного света. Свет и тьма - противоположные понятия, но это не означает, что солнце с пристрастием распространяет свои лучи. Они доступны каждому, но способность воспринимать их у всех разная. Глупые люди полагают, что преданное служение - это способ польстить Господу, домогаясь Его особой милости. На самом же деле Его чистые преданные, занятые трансцендентным любовным служением Ему, не торговцы. Торговая фирма оказывает услуги за деньги. Чистый же преданный служит Господу не ради этого, и потому может получить всю Его милость. Страждущие, нуждающиеся, любознательные и философы вступают во временную связь с Господом, чтобы добиться определенной цели. Когда же цель достигнута, их отношения с Господом прерываются. Страдающий человек, если он хоть сколько-нибудь благочестив, молит Господа об исцелении. Но как только он выздоравливает, то, как правило, ему уже нет дела до отношений со Всевышним. Милость Господа по-прежнему доступна ему, но он не хочет получить ее. В этом заключается разница между чистым преданным и тем, чье преданное служение не свободно от примесей. Считается, что те, кто полностью отвергает служение Господу, пребывают в крошечной тьме; те, кто просит Господа о милости, только когда испытывает в ней нужду, частично принимают Его милость, те же, кто целиком занят служением Господу, получают ее в полной мере. Принять или не принять милость Господа - зависит только от живого существа, дело тут не в предвзятости всемилостивого Господа.

Когда Господь посредством Своей всемилостивой энергии нисходит в этот материальный мир, Он играет роль человека, и поэтому кажется, что Он питает особое пристрастие только к Своим преданным, но фактически это не так. Несмотря на кажущиеся проявления предвзятости, Он распространяет Свою милость равномерно. В битве на Курукшетре все, кто погиб в сражении в присутствии Господа, получили освобождение, даже если были недостойны его, потому что смерть в присутствии Господа очищает отходящую душу от последствий всех ее грехов, и умирающий получает место в трансцендентной обители. Так или иначе, если подставить себя солнечным лучам, их тепло и ультрафиолет непременно принесут пользу. Из вышесказанного следует, что Господь никогда не относится предвзято к кому бы то ни было. Считать Его пристрастным - это заблуждение, свойственное большинству людей.

ТЕКСТ 30

джанма карма ча вишватманн
аджасйакартур атманах
тирийан-нйишу йадахсу
тад атианта-видамбанам

джанма - рождение; карма - действия; ча - и; вишва-атман - о душа Вселенной; аджасйа - нерожденного; акартух - не совершающего действий; атманах - жизненной энергии; тирйак - животным; нри - человеком; ришишу - среди мудрецов; йадахсу - в воде; тат - это; атианта - несомненно; видамбанам - сбивает с толку.

О душа вселенной, Ты действуешь, хотя Ты бездеятелен, и рождаешься,

хотя Ты - сама жизненная сила и нерожденный. Тут и впрямь есть от чего прийти в недоумение. Ты Сам нисходишь сюда и появляешься среди животных, людей, мудрецов и обитателей вод. Поистине, это может сбить с толку кого угодно.

КОММЕНТАРИЙ: Трансцендентные игры Господа не только приводят в недоумение, они к тому же внешне противоречивы. Иначе говоря, ограниченный ум человека не может их постичь. Господь - Сверхдуша, господствующая над всем сущим, и все же Он появляется среди животных в облике вепря, среди людей - как Рама, Кришна и т.д., среди риши - как Нарайана и среди обитателей вод - как рыба. И все же говорится, что Он - нерожденный и Сам ничего не должен делать. В шрути-мантре сказано, что Верховный Брахман ничего не обязан делать. Ему нет равных, и никто не превосходит Его. Он располагает многообразными энергиями, и все, что Он делает, происходит совершенным образом посредством самопроизвольно проявляющихся знания, силы и деятельности. Это неопровержимо доказывает, что деятельность, формы и поступки Господа невозможно постичь нашим ограниченным умом, и поскольку Он непостижимо могуществен, в Нем возможно все. Поэтому никто не способен понять Его полностью; обыкновенного человека сбивает с толку каждое действие Господа. Его нельзя понять с помощью ведических знаний, но Его легко могут понять чистые преданные, так как они находятся с Господом в близких отношениях. Поэтому преданные знают, что, хотя Он и появляется среди животных, Он - не животное, не человек, не риши и не рыба. Он везде и всегда остается Верховным Господом.

ТЕКСТ 31

гопй ададе твайи критагаси дама тавад
йа те дашашру-калиланджана-самбхрамакшам
вактрам нинийа бхайа-бхаванайа стхитасйа
са мам вимохайати бхир апи йад бибхети

гопи - пастушка (Йашода); ададе - взяла; твайи - из-за того, что Ты; критагаси - натворил (разбив горшок с маслом); дама - веревку; тавад - тогда; йа - то; те - Твое; даша - положение; ашру-касила - наполнились слезами; анджана - краску; самбхрама - в беспокойстве; акшам - глаза; вактрам - лицо; нинийа - вниз; бхайа-бхаванайа - в страхе; стхитасйа - в этом положении; са - это; мам - меня; вимохайати - сбивает с толку; бхир апи - даже олицетворенный страх; йат - кого; бибхети - боится.

Мой дорогой Кришна, Йашода хотела связать Тебя веревкой, когда Ты напроказничал, и Твои испуганные глаза наполнились слезами, которые смыли краску с Твоих ресниц. Ты был напуган, хотя Тебя боится сам страх. Это зрелище приводит меня в замешательство.

КОММЕНТАРИЙ: Здесь еще раз объясняется, как игры Верховного Господа могут привести человека в недоумение. Верховный Господь, как уже говорилось, остается Всевышним при любых обстоятельствах. Здесь приводится пример того, как Господь, оставаясь Всевышним, одновременно может быть игрушкой в руках Своего чистого преданного. Чистый преданный Господа служит Ему только из

чистой, не имеющей примесей любви и в это время забывает о положении, которое занимает Верховный Господь. И Господь тоже получает большее удовольствие, когда преданный служит Ему, побуждаемый чистой любовью, к которой не примешивается благоговение или преклонение перед Ним. Как правило, преданные поклоняются Господу с благоговением, но Господь бывает особенно доволен, когда преданный из чистой привязанности и любви считает Господа менее значительным, чем себя. Именно такой дух царит в играх Господа в Его изначальной обители Голоке Вриндаване. Друзья Кришны считают Его равным себе. Они не думают, что Он заслуживает какого-то особого почтения. Родители Господа, которые являются чистыми преданными, видят в Нем только своего сына. Наказания, которые Господь получает от Своих родителей, доставляют Ему большую радость, чем молитвы ведических гимнов. Ему приятнее слышать упреки Своих невест, чем гимны Вед. Когда Господь Кришна находился в этом материальном мире, чтобы показать Свои вечные игры в трансцендентной обители Голоке Вриндаване и привлечь к Себе людей, Он явил замечательный пример подчинения Своей приемной матери Йашоде. Господь, как это свойственно шаловливым детям, имел обыкновение портить масло, собранное матерью Йашодой, разбивая горшки и раздавая содержимое Своим друзьям и товарищам по играм, включая и знаменитых обезьян Вриндавана, которые не упускали случая воспользоваться щедростью Господа. Мать Йашода, увидев это, из чистой любви решила сделать вид, будто хочет наказать своего трансцендентного ребенка. Она схватила веревку и пригрозила Господу, что свяжет Его, как это делается в обычных семьях. Господь, увидев веревку в руках Йашоды, опустил голову и заплакал, совсем как обыкновенный ребенок, и слезы покатались по Его щекам, смывая черную краску с Его прекрасных глаз. Кунтидеви любит этот образ Господа, потому что ей известно, какое положение Он занимает. Его зачастую пугается сам страх, а Он испугался Своей матери, которая хотела Его чуть-чуть наказать. Кунти осознавала возвышенное положение Господа, а Йашода - нет. И потому Йашода находится на более высоком уровне, чем Кунти. Мать Йашода получила Господа в качестве своего сына, и Он заставил ее совершенно забыть, что ее ребенок - Сам Господь. Если бы Йашода осознавала верховное положение Господа, она, конечно, не спешила бы наказывать Его. Но Господь заставил ее забыть о Его положении, потому что хотел явить любящей Йашоде картину Своего совершенного детства. Эти любовные отношения между матерью и сыном были очень естественны, и Кунти, вспоминая эту сцену, приходила в замешательство. Ей не оставалось ничего другого, как прославлять трансцендентную сыновнюю любовь. Косвенным образом она прославляла и мать Йашоду за ее неповторимую любовь, так как та могла управлять даже всемогущим Господом как своим возлюбленным ребенком.

ТЕКСТ 32

кечид ахур аджам джатам
пунья-шлокася киртайе
йадох прийасянвавайе
малайасйева чанданам

кечит - кто-то; ахух - говорит; аджам - нерожденный; джатам - рожден; пунья-шлокася - великого благочестивого царя; киртайе - для прославления; йадох - царя Йадудеви; прийася - дорогого; анвавайе - в роду; малайася - гор Малайи; ива -

как; чанданам - сандал.

Одни говорят, что Нерожденный рождается для того, чтобы прославить праведных царей, другие - что Он рождается на радость царю Йаду, одному из Своих самых дорогих преданных. Ты появляешься в его семье так же, как сандаловое дерево появляется в горах Малайи.

КОММЕНТАРИЙ: Поскольку появление Господа в материальном мире приводит всех в замешательство, есть разные мнения о рождении Нерожденного. В «Бхагавад-гите» Господь говорит, что Он рождается в материальном мире, хотя Он - Господь всего сущего и нерожденный. Таким образом, невозможно отрицать рождение Нерожденного, ибо Он сам утверждает эту истину. И все же мнения о том, почему Он рождается, расходятся. Причина Его рождения также указывается в «Бхагавад-гите». Он является посредством Своей внутренней энергии, чтобы восстановить принципы религии, защитить праведников и уничтожить нечестивцев. Такова миссия явления Нерожденного. И все же говорится, что Господь явился, чтобы прославить праведного царя Йудхишхиру. Нет сомнений в том, что Господь Шри Кришна хотел на благо всем утвердить власть Пандавов над миром. Когда благочестивый царь правит миром, люди счастливы, а когда царствует нечестивец, они несчастны. В век Кали правители, как правило, неблагочестивы, поэтому их подданные всегда несчастны. Но в демократическом обществе неблагочестивые граждане сами выбирают правителей из своих рядов, и поэтому им некого винить в своих несчастьях. Махараджа Нала также славился своей праведностью, но не имел связи с Господом Кришной. Следовательно, Господь Кришна должен был прославить Махараджу Йудхишхиру. Он уже прославил царя Йаду, родившись в его семье. Хотя Его и зовут Йадавой, Йадувирой, Йадунанданой и проч., Сам Он всегда свободен от подобных обязательств. Его сравнивают с сандаловым деревом, растущим в горах Малайи. Деревья могут расти везде, но так как сандал растет, в основном, в горах Малайи, название гор и сандала связаны друг с другом. Следовательно, можно сделать вывод, что хотя Господь, как солнце, не рожден, Его появление подобно восходу солнца на востоке. Как солнце не принадлежит только востоку, так и Господь никому не приходится сыном, а является отцом всего сущего.

ТЕКСТ 33

апаре васудевасйа
девакйам йачито 'бхйагат
аджас твам асйа кшемайа
вадхайа ча сура-двишам

апаре - другие; васудевасйа - Васудевы; девакйам - Деваки; йачитах - молившихся; абхйагат - родился; аджах - нерожденный; твам - Ты; асйа - его; кшемайа - на благо; вадхайа - ради уничтожения; ча - и; сура-двишам - тех, кто враждебен полубогам.

Другие говорят, что Ты родился как сын Васудевы и Деваки, вняв их молитвам. Конечно, Ты - нерожденный, но Ты родился, чтобы облагодетельствовать их и убить тех, кто враждебно относится к

полубогам.

КОММЕНТАРИЙ: Говорится также, что Васудева и Деваки в своем предыдущем рождении как Сутапа и Пришни подвергали себя суровым аскезам, чтобы Господь стал их сыном, и в результате этих аскез Господь явился как их сын. В «Бхагавад-гите» сказано, что Господь приходит, чтобы принести благо всем людям и уничтожить асуров - материалистичных атеистов.

ТЕКСТ 34

бхараватаранайанье
 бхуво нава иводадхау
 сидантьа бхури-бхарена
 джато хй атма-бхувартхитах

бхара-аватаранайа - только чтобы облегчить бремя мира; ание - другие; бхувах - мир; навах - судну; ива - подобен; удадхау - в море; сидантьах - в горе; бхури - глубоко; бхарена - от бремени; джатах - Ты родился; хи - несомненно; атма-бхува - Брахмы; артхитах - по молитве.

Третьи же утверждают, что мир, перегруженный, подобно лодке в море, наполнился печалью, и Брахма, приходящийся Тебе сыном, молился Тебе, и потому Ты явился, чтобы облегчить бремя этого мира.

КОММЕНТАРИЙ: Брахма, первое существо, рожденное сразу после сотворения мира, является сыном Самого Нарайаны. Вначале Нарайана в форме Гарбходакашайи Вишну вошел в материальную вселенную. Без контакта с духом материя не способна творить. Этот принцип соблюдается с самого начала творения. Верховный Дух вошел во вселенную, и из цветка лотоса, выросшего из трансцендентного живота Вишну, родился Брахма, первое живое существо. Поэтому Вишну еще называют Падманабхой. Брахма же известен как атма-бху, потому что он рожден непосредственно от отца без контакта с матерью Лакшмиджи. Лакшмиджи находилась рядом с Нарайаной, занятая служением Господу, но Нарайана зачал Брахму без контакта с Лакшмиджи. Таково могущество Господа. На это стоит обратить внимание тем, кто по глупости считает, что Нарайана подобен прочим живым существам. Нарайана - не обыкновенное живое существо. Он - Сама Личность Бога, и каждая часть Его трансцендентного тела обладает всеми возможностями всех прочих чувств. Обыкновенное живое существо зачинает ребенка в процессе полового сношения, и другого способа зачатия, кроме предназначенного ему, у него нет. Но поскольку Нарайана всемогущ, Он не обусловлен никаким состоянием энергии. Он совершенен и волен Своими различными энергиями легко и совершенно творить все, что Ему угодно. Следовательно, Брахма - сын только своего отца, так как он не был помещен во чрево матери. Поэтому его называют атма-бху. Брахма ответствен за процессы дальнейшего творения во вселенной, которые являются вторичным отражением созидательной потенции Всемогущего. В этой вселенной есть трансцендентная планета - Шветадвипа, обитель Кширодакашайи Вишну, аспекта Параматмы Верховного Господа. Всякий раз, когда во вселенной возникают проблемы, которые управляющие полубоги не могут разрешить сами, они обращаются за помощью к Брахмаджи. Если же и Брахмаджи не может

разрешить их, он обращается за советом к Кширодакашайи Вишну и молит Его о том, чтобы Он воплотился и устранил возникшие трудности. Такая проблема возникла, когда Камса и другие демоны захватили власть в мире, и Земля изнывала под бременем грехов асуров. Брахмаджи и другие полубоги молились на берегу океана Кширодака и получили ответ, что Кришна придет как сын Васудевы и Деваки. Поэтому некоторые утверждают, что Господь явился благодаря молитвам Брахмаджи.

ТЕКСТ 35

бхаве 'смин клишйамананам
авидйа-кама-кармабхих
шравана-смаранархани
каришйанн ити кечана

бхаве - в материальном творении; асмин - этом; клишйамананам - страдающих от; авидйа - неведения; кама - желаний; кармабхих - занятых кармической деятельностью; шравана - слушая; смарана - помня; архани - поклоняясь; каришйан - могут совершать; ити - так; кечана - другие.

Четвертые полагают, что Ты являешься, чтобы восстановить преданное служение, которое включает в себя слушание, памятование, поклонение и так далее, чтобы обусловленные души, испытывающие материальные муки, могли воспользоваться им и получить освобождение.

КОММЕНТАРИЙ: В «Шримад Бхагавад-гите» Господь утверждает, что Он является в каждую эпоху для того, чтобы восстановить религиозные принципы. Религию устанавливает Верховный Господь. Нельзя выдумать новый вид религии, как это модно среди некоторых амбициозных людей. Настоящая религия - это признание высшей власти Господа и спонтанное любовное служение Ему. Живое существо не может не служить, ибо оно изначально создано для этого. Единственное назначение живого существа - нести служение Господу. Господь велик, а живые существа подчинены Ему. Следовательно, долг живого существа - служить только Ему. К сожалению, пребывающие в иллюзии живые существа, движимые материальным желанием, по недоразумению становятся слугами своих чувств. Это желание называется авидьей, неведением. Побуждаемое этим желанием, живое существо строит разнообразные планы, цель которых - получение материальных наслаждений, основанных на извращенной половой жизни. Так оно запутывается в круговороте рождений и смерти, под присмотром Верховного Господа получая различные тела на различных планетах. Следовательно, пока человек не разорвет цепи этого невежества, он не может избавиться от тройственных страданий материальной жизни. Таков закон природы.

Однако Господь более милостив к страдающим живым существам, чем они могут предположить, и по Своей беспричинной милости Он приходит к ним и восстанавливает принципы преданного служения, включающие в себя слушание, повторение, памятование, служение, поклонение, молитвы, сотрудничество и вручение себя Ему. Соблюдение всех этих принципов или хотя бы одного из них может помочь обусловленной душе выпутаться из сетей неведения и избавиться от всех материальных страданий, которые живое существо, введенное в

зablуждение внешней энергией, создает собственными руками. Эту особую милость живым существам дает Господь, явившийся как Господь Шри Чaitанья Махапрабху.

ТЕКСТ 36

шринванти гайанти гринантй абхикшнасах
смаранти нандантй тавехитам джанах
та эва пашйантй ачирена тавакам
бхава-правахопарамам падамбуджам

шринванти - слушают; гайанти - воспевают; гринантй - принимают; абхикшнасах - непрерывно; смаранти - помнят; нандантй - черпают наслаждение; тава - Твои; ихитам - действия; джанах - простые люди; те - они; эва - несомненно; пашйантй - смогут увидеть; ачирена - очень скоро; тавакам - Твои; бхава-праваха - поток перерождений; упарамам - прекращение; пада-амбуджам - лотосные стопы.

О Кришна, те, кто постоянно слушает и повторяет рассказы о Твоих трансцендентных деяниях, воспевают их или испытывает наслаждение, когда это делают другие, несомненно, созерцают Твои лотосные стопы, которые одни способны положить конец круговороту рождения и смерти.

КОММЕНТАРИЙ: Нашим нынешним обусловленным зрением невозможно увидеть Верховного Господа Шри Кришну. Чтобы увидеть Его, необходимо обрести новое зрение, качественно изменив состояние бытия и наполнив его спонтанной любовью к Богу. Когда Сам Шри Кришна был на Земле, далеко не каждый мог увидеть в Нем Верховную Личность Бога. Такие материалисты, как Равана, Хираньякашипу, Камса, Джарасандха и Шишупала с точки зрения материальных богатств и достижений находились на очень высоком уровне, но они не смогли по достоинству оценить присутствие Господа. Поэтому, даже если Господь будет стоять прямо перед нами, мы не увидим Его, не обладая соответствующим зрением. Это необходимое качество можно развить, только идя по пути преданного служения, начинающегося со слушания повествований о Господе из достоверных источников. «Бхагавад-гита» - одно из популярных произведений, которое все слушают, поют, повторяют и т.д., но бывает так, что люди, слушая «Гиту», все же не видят Господа. Дело в том, что здесь очень важен первый принцип, шравана. Если мы слушаем о Господе из достоверного источника, это очень быстро оказывает свое воздействие, но обычно люди слушают неавторитетных толкователей. Эти неавторитетные люди могут обладать блестящими академическими знаниями, но они не следуют принципам преданного служения, так что слушать их - пустая трата времени. Иногда, стремясь достичь каких-то своих целей, они трактуют текст так, как того требует мода. Итак, первое, что должен сделать каждый, - это выбрать знающего и авторитетного проповедника и слушать его. Если процесс слушания совершенен, все остальные составляющие преданного служения автоматически достигают совершенства.

Каждое из трансцендентных деяний Господа может принести желанный результат, но лишь при условии, что процесс слушания повествований о них совершенен. В «Бхагаватам» описана деятельность Господа, начиная с Его отношений с

Пандавами. Многие другие игры Господа связаны с Его отношениями с асурами и прочими. Десятая же песнь посвящена самому возвышенному - отношениям Господа с гопи, Его подругами в супружеских играх, и с Его женами в Двараке. Поскольку Господь абсолютен, все Его отношения имеют единую трансцендентную природу. Но иногда, слушая неавторитетных толкователей, люди проявляют больше интереса к рассказам о Его отношениях с гопи. Такая склонность свидетельствует о наличии у слушающего сексуальных желаний, поэтому истинный рассказчик никогда не потворствует ей. Слушать о деяниях Господа нужно с самого начала, в той последовательности, в какой они изложены в «Шримад-Бхагаватам» и других писаниях, и это поможет слушателю постепенно прогрессировать и достичь совершенства. Поэтому не следует считать, что отношения Господа с Пандавами менее значительны, чем Его отношения с гопи. Мы всегда должны помнить, что Господь вечно трансцендентен к любым материальным привязанностям. Во всех вышеупомянутых отношениях Он всегда является главным действующим лицом, и слушание повествований о Нем, Его преданных или Его противниках, способствует нашему духовному прогрессу. Говорится, что все Веды, Пураны и другие писания созданы для того, чтобы мы могли возродить наши утраченные отношения с Господом. Слушать эти писания крайне важно.

ТЕКСТ 37

апй адйа нас твам сва-критехита прабхо
джихасаси свит сухридо 'нудживинах
йешам на чанйад бхаватах падамбуджат
парайанам раджасу йоджитамхасам

апи - неужели; адйа - сегодня; нах - нас; твам - Ты; сва-крита - исполнил Сам; ихита - все обязанности; прабхо - о мой Господь; джихасаси - оставляешь; свит - возможно; сухридах - близких друзей; анудживинах - живущих милостью; йешам - чьей; на - ни; ча - и; анйат - кого-либо иного; бхаватах - Твоих; пада-амбуджат - от лотосных стоп; парайанам - зависящих; раджасу - на царей; йоджита - поглощенных; амхасам - враждой.

О мой Господь, Ты выполнил все обязанности Сам. Неужели сегодня Ты покинешь нас, несмотря на то что мы полностью положились на Твою милость и кроме Тебя нас некому защитить теперь, когда все цари стали нашими врагами?

КОММЕНТАРИЙ: Пандавы - самые удачливые из всех людей, потому что, при всем своем везении, они поставили себя в полную зависимость от Его милости. Зависеть от чьей-то милости в материальном мире - признак крайнего невезения, но в наших трансцендентных отношениях с Господом это самая большая удача, если нам удастся жить, полностью завися от Него. Причиной материальной болезни является стремление стать полностью независимым. Но жестокая материальная природа не позволяет нам стать независимыми. Тщетные попытки добиться независимости от ее строгих законов называются материальным прогрессом экспериментальной науки. Все, что происходит в материальном мире, основано на этих иллюзорных попытках добиться независимости от законов природы. Начиная с Раваны, который хотел построить лестницу до райских

планет, и до наших дней, люди постоянно пытаются преодолеть законы природы. Сейчас они хотят попасть на далекие планетные системы с помощью электронных и механических средств. Но высшая цель человеческой цивилизации - упорно трудиться под руководством Господа и поставить себя в полную зависимость от Него. Высшее достижение совершенной цивилизации - подвижнически трудиться и, в то же время, целиком зависеть от Господа. Пандавы идеально следовали принципам такой цивилизации. Они, безусловно, полностью зависели от доброй воли Господа Шри Кришны, но при этом не были ленивыми бездельниками, злоупотреблявшими Его милостью. Они обладали превосходными личными качествами и были неутомимы в своих делах, но несмотря на это, всегда искали милости Господа, так как знали, что любое живое существо по своей природе зависимо. Следовательно, совершенство жизни заключается в том, чтобы стать зависимым от воли Господа и отказаться от ложной независимости материального мира. Те, кто стремится к ложной независимости от Господа, называются анатхами - не имеющими защитника; те же, кто полностью зависит от воли Господа, называются санатхами - имеющими защитника. Поэтому мы должны стараться стать санатхами, чтобы всегда быть защищенными от неблагоприятных условий материального существования. Под воздействием внешней материальной природы, ввергающей нас в иллюзию, мы забываем, что материальное существование - это запутанный лабиринт. Поэтому «Бхагавад-гита» (7.19) учит нас, что после многих и многих рождений удачливый человек начинает осознавать, что Васудева есть все, и наилучший путь в жизни - полностью предаться Ему. Это признак махатмы. Все члены семьи Пандавов были махатмами, ведущими жизнь домохозяев. Махараджа Йудхиштира был главой этих махатм, а царица Кунтидеви - их матерью. Поучения «Бхагавад-гиты» и всех Пуран, особенно «Бхагавата-пураны», неизменно связаны с историей этих махатм, Пандавов. Разлучиться с Господом для них было то же, что для рыбы остаться без воды. Поэтому для Шримати Кунтидеви это расставание было подобно удару грома, и все ее молитвы служили одной цели - убедить Господа не покидать их. Хотя в битве на Курукшетре враждебные цари были убиты, с Пандавами могли захотеть свести счеты дети и внуки этих царей. Но не только Пандавы были окружены врагами, все мы постоянно находимся в подобных условиях, так что лучший путь - полностью положиться на волю Господа и с Его помощью преодолеть все трудности материального существования.

ТЕКСТ 38

ке вайам нама-рупабхйам
йадубхих саха пандавах
бхавато 'даршанам йархи
хришиканам ивешитух

ке - кто; вайам - мы; нама-рупабхйам - без славы и сил; йадубхих - с Йаду; саха - вместе с; пандавах - и Пандавами; бхаватах - Твое; адаршанам - отсутствие; йархи - как если бы; хришиканам - чувств; ива - подобно; ишитух - живого существа.

Если Твой взгляд не будет обращен на нас, всей нашей деятельности и славе, а также самим Пандавам и Йаду тотчас же придет конец, как славе тела приходит конец, когда его покидает живой дух.

КОММЕНТАРИЙ: Кунтидеви хорошо понимала, что Пандавы живут только благодаря Шри Кришне. Пандавы, несомненно, имели доброе имя и громкую славу, их предводителем был великий царь Йудхиштхира - олицетворение нравственности, а Йадавы были их могучими союзниками, но, как чувства тела бесполезны, если ими не руководит сознание, так и Пандавы ничего не представляли из себя без покровительства Кришны. Никто не должен гордиться своим престижем, властью и славой, если его не ведет по жизни благосклонность Верховного Господа. Живые существа всегда зависят от кого-то, и в конечном итоге они зависят от Самого Господа. Следовательно, углубляя свои материальные познания, мы можем изобрести всевозможные материальные способы защиты, но без руководства Господа все эти ухищрения потерпят фиаско, какими бы надежными и эффективными они ни были.

ТЕКСТ 39

нейам шобхишйате татра
йатхеданим гададхара
тват-падаир анкита бхати
сва-лакшана-вилакшитаих

на - не; ийам - эта земля нашего царства; шобхишйате - покажется прекрасной; татра - тогда; йатха - как сейчас; иданим - как; гададхара - о Кришна; тват - Твоих; падаих - стоп; анкита - отмеченная; бхати - поражает красотой; сва-лакшана - Твоих знаков; вилакшитаих - отпечатками.

О Гададхара [Кришна], наше царство сейчас отмечено следами Твоих стоп, и потому все в нем прекрасно, но когда Ты покинешь нас, оно уже не будет таким.

КОММЕНТАРИЙ: На стопах Господа есть особые знаки, которые отличают Его от всех остальных живых существ. Это знаки флага, молнии, стрекала погонщика слонов, зонтика, лотоса, диска и т.д. Эти знаки отпечатываются на мягкой пыли, когда по ней проходит Господь. Земля Хастинапура была отмечена этими благоприятными знаками, когда Господь Шри Кришна был там с Пандавами, и благодаря им царство Пандавов процветало. Кунтидеви указывает на эти отличительные знаки и опасается, что если Господь уйдет, удача покинет их.

ТЕКСТ 40

име джана-падах свриддхах
супакваушадхи-вирудхах
ванадри-надй-уданванто
хй эдханте тава викшитаих

име - все эти; джана-падах - большие и малые города; свриддхах - процветают; супаква - созревают; аушадхи - целебные травы; вирудхах - овощи; вана - леса; адри - горы; надй - реки; уданвантах - моря; хи - несомненно; эдханте - умножаясь; тава - от Твоего; викшитаих - взгляда.

Все эти города и деревни процветают во всех отношениях, потому что

злаки и травы растут в изобилии, деревья усыпаны плодами, реки полноводны, горы изобилуют минералами, а океан полон богатств. И все это благодаря тому, что их коснулся Твой взгляд.

КОММЕНТАРИЙ: Благополучие людей зависит от даров природы, а не от гигантских промышленных предприятий. Гигантские промышленные предприятия - порождение безбожной цивилизации. Они уничтожают в людях стремление к возвышенным целям. Чем больше мы будем развивать такую промышленность, доставляющую столько беспокойств и выкачивающую из человека его жизненную энергию, тем более беспокойными и неудовлетворенными будут становиться люди, и лишь немногие смогут жить в роскоши за счет эксплуатации других. Такие дары природы, как зерно, овощи, фрукты, а также реки, горы, изобилующие минералами и драгоценными камнями, и моря, полные жемчуга, создаются по велению Всевышнего, и по Его желанию материальная природа либо создает их в изобилии, либо совсем не производит. По закону природы человек может пользоваться божественными дарами природы, получать удовлетворение от них и процветать, не попадая при этом в ловушку желания эксплуатировать материальную природу. Чем больше мы эксплуатируем природу, потворствуя своим прихотям и желанию наслаждаться, тем больше запутываемся в последствиях этих попыток. Если у нас вдоволь зерна, фруктов, овощей и трав, зачем строить бойни и убивать несчастных животных? Человеку нет нужды убивать животных, если он имеет достаточно зерна и овощей. Разливы рек удобряют поля, которые в избытке обеспечивают нас всем необходимым. В горах зарождаются минералы, а в океане - драгоценные камни. Если человеческая цивилизация имеет достаточно зерна, минералов, драгоценных камней, воды, молока и т.д., кому нужны ужасные промышленные предприятия, существующие за счет тяжелого труда несчастных людей? Но все дары природы даются нам по милости Господа. Следовательно, все, что нам нужно, - это повиноваться законам Господа и достичь совершенства человеческой жизни с помощью преданного служения. Эти замечания Кунтидеви очень актуальны. Она хочет, чтобы Господь явил им Свою милость, и их царство по-прежнему процветало.

ТЕКСТ 41

атха вишвеша вишватман
вишва-мурте свакешу ме
снеха-пашам имам чхиндхи
дридхам пандушу вришнишу

атха - поэтому; вишва-иша - о Господь вселенной; вишва-атман - о душа вселенной; вишва-мурте - о личность вселенской формы; свакешу - к моим родственникам; ме - моей; снеха-пашам - узел привязанности; имам - этот; чхиндхи - разруби; дридхам - глубокой; пандушу - к Пандавам; вришнишу - а также к Вришни.

Поэтому, о Господь вселенной, душа вселенной, олицетворение вселенской формы, разруби узел моей привязанности к родственникам - Пандавам и Вришни.

КОММЕНТАРИЙ: Чистый преданный Господа стыдится просить у Него что-либо для

самого себя. Но домохозяева, связанные узами семейных привязанностей, иногда вынуждены просить у Господа помощи. Шримати Кунтидеви осознала это и обратилась к Господу с молитвой, прося Его, чтобы Он разрубил узел ее привязанности к родственникам - Пандавам и Вришни. Пандавы были ее сыновьями, а Вришни принадлежали к роду ее отца. Кришна приходился родственником обеим семьям. Обе семьи нуждались в помощи Господа Кришны, потому что были Его преданными, во всем зависящими от Него. Шримати Кунтидеви желала, чтобы Шри Кришна остался с ее сыновьями, Пандавами, но если бы Он сделал это, то дом ее отца лишился бы этого блага. Все эти привязанности волновали ум Кунти, поэтому она хотела разрубить узел своих привязанностей.

Чистый преданный разрубает связывающие его узы привязанности к своей семье и расширяет свою деятельность в преданном служении ради блага всех забывчивых душ. Типичный пример тому - шестеро Госвами, которые последовали по пути Господа Чайтани. Они принадлежали к самым просвещенным, культурным и богатым семьям высших каст, но ради блага большинства людей оставили свои удобные дома и стали нищими странниками. Отказ от семейных привязанностей означает расширение поля деятельности. Без этого никто не может быть истинным брахманом, царем, общественным деятелем или преданным Господа. Верховный Господь в роли идеального царя показал это на собственном примере. Шри Рамачандра разрубил узел привязанности к своей любимой жене, чтобы продемонстрировать качества идеального царя.

Такие личности, как брахман, преданный, царь или общественный деятель, должны быть людьми широких взглядов и соответственно подходить к исполнению своих обязанностей. Шримати Кунтидеви знала это, и поскольку была слабой женщиной, обратилась к Господу с мольбой освободить ее от пут семейных привязанностей. Она обращается к Верховному Господу как к Господу вселенной или Господу вселенского разума, указывая на то, что Он всемогущ и способен рассекать тугие узлы семейных привязанностей. Поэтому иногда случается, что Господь из особой симпатии к слабому преданному устраняет его привязанность к семье волею обстоятельств, создаваемых Его всемогущей энергией. Таким образом Он заставляет преданного полностью положиться на Него и расчищает ему путь возвращения к Богу.

ТЕКСТ 42

твайи ме 'нанйа-вишайа
матир мадху-пате 'сакрит
ратим удвахатад аддха
гангеваугхам уданвати

твайи - к Тебе; ме - мое; ананйа-вишайа - безраздельное; матих - внимание;
мадху-пате - о Повелитель Мадху; асакрит - непрерывно; ратим - влечение;
удвахатад - пусть направляется; аддха - прямо; ганга - Ганга; ива - как; огхам - течет; уданвати - к морю.

О Господь Мадху, как Ганга вечно течет к морю, не зная препятствий, так

и я хочу постоянно стремиться к Тебе, не отвлекаясь ни на кого другого.

КОММЕНТАРИЙ: Совершенство чистого преданного служения достигается тогда, когда преданный обращает все свое внимание на трансцендентное любовное служение Господу. Разрубить узел всех других привязанностей не означает полностью отказаться от таких тонких чувств, как любовь к кому-то. Это невозможно. Живое существо, кем бы оно ни было, должно любить кого-то - это признак жизни. Желание, гнев, стремления, влечение и прочее - признаки жизни, и их нельзя уничтожить. Необходимо только изменить объект их приложения. От желаний невозможно избавиться, но в преданном служении желание удовлетворять свои чувства меняется на желание служить Господу. Так называемая привязанность к семье, обществу, стране и т.д. состоит из разных аспектов удовлетворения чувств. Если такое желание направить на удовлетворение Господа, это называется преданным служением.

В «Бхагавад-гите» мы видим, что Арджуна, потворствуя своим желаниям, не хотел сражаться со своими братьями и родственниками. Но услышав «Шримад Бхагавад-гиту» - послание Господа, он изменил свое решение и стал служить Ему. Поступив таким образом, он стал знаменитым преданным Господа, так как все писания провозглашают, что Арджуна достиг духовного совершенства, преданно служа Господу в качестве Его друга. Все осталось, как и было: сражение, дружба, Арджуна и Кришна, но благодаря преданному служению Арджуна стал другим человеком. В молитвах Кунти тоже говорится о столь же решительной перемене в характере деятельности. Шримати Кунти хотела служить Господу, не отвлекаясь ни на что другое, и молила Его об этом. Такая беспримесная преданность - высшая цель жизни. Наше внимание обычно направлено на служение тому, что не связано с Господом или не входит в Его планы. Когда все планы человека заменяются служением Господу, или, иначе говоря, когда чувства очищены служением Господу, это называется чистым, беспримесным преданным служением. Шримати Кунтидеви хотела достичь этого совершенства и молила об этом Господа.

Ее привязанность к Пандавам и Вришни не выходила за границы преданного служения, поскольку служить Господу и служить преданным - одно и то же. Иногда служение преданному даже выше служения Господу. Но привязанность Кунтидеви к Пандавам и Вришни, о которой говорится здесь, была вызвана их родственными отношениями. Привязанности, определяемые материальными родственными отношениями, - это майя, потому что телесные и умственные связи возникают под влиянием внешней энергии. Истинное родство - это родство душ, основанное на родстве с Верховной Душой. Когда Кунтидеви просила разрубить узы семейного родства, она имела в виду родство оболочек. Такое родство - причина материального рабства, тогда как духовные привязанности ведут к освобождению. Родство душ может быть установлено через родство со Сверхдушой. Смотреть в темноте - еще не значит видеть. Но смотреть при свете солнца, значит видеть и солнце, и все то, что было невидимо в темноте. Таков путь преданного служения.

ТЕКСТ 43

шри-кришна кришна-сакха вришнй-ришабхавани-дхруг-

раджанья-вамша-дахананапаварга-вирья
 говинда го-двиджа-сурарти-хараватара
 йогешваракхила-гуро бхагаван намас те

шри-кришна - о Шри Кришна; кришна-сакха - о друг Арджуны; вришни - потомков Вришни; ришабха - о глава; авани - земли; дхрук - мятежных; раджанья-вамша - царских династий; дахана - о уничтожающий; анапаварга - неубывающей; вирья - доблести; говинда - о владыка Голокадхамы; го - коров; двиджа - брахманов; сура - полубогов; арти-хара - облегчить страдания; аватара - о Господь, нисходящий; йога-ишвара - о владыка всех мистических сил; акхила - вселенский; гуро - наставник; бхагаван - о владыка всех богатств; намах те - почтительные поклоны Тебе.

О Кришна, друг Арджуны, о предводитель потомков Вришни, Ты уничтожил политические группировки, приносившие беспокойство этой планете. Твоя доблесть никогда не убывает. Ты владеешь трансцендентной обителью и нисходишь, чтобы облегчить страдания коров, брахманов и преданных. Ты - владыка всех мистических сил и Ты - учитель всей вселенной. Ты - всемогущий Бог, и я почтительно склоняюсь пред Тобой.

КОММЕНТАРИЙ: Здесь Шримати Кунтидеви подводит итог описанию Верховного Господа Шри Кришны. У всемогущего Господа есть своя вечная трансцендентная обитель, где Он пасет коров сурабхи. Ему служат сотни и тысячи богинь процветания. Он нисходит в материальный мир, чтобы призвать к Себе Своих преданных и уничтожить тех, кто сеет смуту в политических партиях, и царей, которые злоупотребляют своей властью. Своими безграничными энергиями Он творит, поддерживает и уничтожает, но Его доблесть неиссякаема, а Его энергия неистощима. Коровы, брахманы и преданные Господа - объекты Его особого внимания, потому что от них в значительной мере зависит благополучие всех живых существ.

ТЕКСТ 44

сута увача
 притхайеттхам кала-падаих
 паринутакхилодайах
 мандам джахаса ваикунтхо
 мохайанн ива майайа

сутах увача - Сута сказал; притхайа - Притхи (Кунти); иттхам - этими; кала-падаих - изысканными словами; паринута - почтенный; акхила - вселенская; удайах - слава; мандам - мягко; джахаса - улыбнулся; ваикунтхах - Господь; мохайан - чарующая; ива - подобно; майайа - Его мистической силе.

Сута Госвами сказал: Слушая молитвы Кунтидеви, изысканными словами прославляющие Его, Господь ласково улыбался. Его улыбка была такой же чарующей, как и Его мистическая сила.

КОММЕНТАРИЙ: Говорится, что все, что есть очаровательного в этом мире,

представляет Господа. Обусловленные души, пытающиеся господствовать над материальным миром, тоже очарованы Его мистической силой, но Его преданные очарованы другим - славой Господа, и с ними всегда Его милостивое благословение. Подобно электроэнергии, используемой в разных качествах, Его энергия также проявляется по-разному. Шримати Кунтидеви возносила молитвы Господу для того, чтобы описать хотя бы искру Его величия. Все Его преданные находят для молитв, обращенных к Нему, самые изысканные слова, поэтому Господь известен как Уттамашлока. Никаких изысканных слов не хватит, чтобы выразить всю славу Господа, и все же эти молитвы доставляют Ему удовольствие, как отца радуют неловкие попытки его подрастающего ребенка заговорить. Слово майа может означать и «иллюзия», и «милость». Здесь оно означает милость Господа к Кунтидеви.

ТЕКСТ 45

там бадхам итй упамантриа
правишйа гаджасахвайам
стрийаш ча сва-пурам йасйан
премна раджна ниваритах

там - все эти; бадхам - принял; ити - так; упамантриа - затем сообщил; правишйа - войдя; гаджасахвайам - дворец Хастинапура; стрийах ча - другим женщинам; сва-пурам - в Свою резиденцию; йасйан - отправляясь; премна - с любовью; раджна - царем; ниваритах - был остановлен.

Выслушав молитвы Шримати Кунтидеви, Господь, вошел во дворец Хастинапура и сообщил другим женщинам о Своем отъезде. Но когда Он уже собирался уезжать, Его остановил царь Йудхиштхира, с любовью умоляя Его остаться.

КОММЕНТАРИЙ: Казалось, никто не мог заставить Кришну остаться в Хастинапуре, коль скоро Он решил отправиться в Двараку, но простая просьба царя Йудхиштхиры остаться еще на несколько дней подействовала мгновенно. Это показывает, что сила царя Йудхиштхиры, которой Господь не мог противиться, крылась в его любовной привязанности. Всемогущего Бога можно покорить только любовным служением и ничем иным. Он абсолютно независим во всех своих поступках, но, отвечая на любовную привязанность Своих чистых преданных, Он добровольно принимает на Себя обязательства.

ТЕКСТ 46

вйасадыаир ишварехаджнаих
кришненадбхута-кармана
прабодхито 'питихасаир
набудхйата шучарпитах

вйаса-адйаих - великими мудрецами во главе с Вйасой; ишвара - всемогущего Бога; иха - по воле; джнаих - учеными; кришнена - Самим Кришной; адбхута-кармана - совершающим сверхъестественные деяния; прабодхитах - утешаемый; апи - хотя; итихасаих - подтверждая примерами из истории; на - не; абудхйата -

удовлетворенный; шуча арпитах - опечаленный.

Ничто не могло утешить царя Йудхиштхиру в его горе: ни наставления великих мудрецов во главе с Вйасой, ни Сам Господь Кришна, вершитель сверхчеловеческих дел, ни примеры из истории.

КОММЕНТАРИЙ: Праведный царь Йудхиштхира был подавлен тем, что в сражении на Курукшетре было убито огромное количество людей, в чем была немалая доля его вины. Когда Дурйодхана занимал трон, он был неплохим правителем, и в каком-то смысле в сражении не было необходимости. Но, по справедливости, его должен был сменить Йудхиштхира. Вокруг этого закрутилось много политических интриг, так что все цари и весь мир были вовлечены в конфликт между враждующими братьями. Господь Кришна тоже был там, приняв сторону царя Йудхиштхиры. В «Махабхарате» («Ади-парва», 20) сказано, что за 18 дней битвы было убито 640 000 000 человек и несколько сот тысяч пропало без вести. Фактически это было самое великое сражение за последние пять тысяч лет.

Махараджа Йудхиштхира был чрезвычайно удручен тем, что такое массовое убийство совершилось только для того, чтобы возвести его на престол. Поэтому, приводя примеры из истории, такие великие мудрецы, как Вйаса, а также Сам Господь пытались его убедить в справедливости этого сражения, ибо правда была на его стороне. Но тем не менее, несмотря на поучения величайших личностей того времени, Махараджа Йудхиштхира оставался безутешен. Кришна назван здесь вершителем сверхчеловеческих дел, но в данном случае ни Он, ни Вйаса не смогли убедить царя Йудхиштхиру. Означает ли это, что Господь не смог проявить Свои сверхчеловеческие способности? Конечно же, нет. Это можно объяснить так: Господь, в форме ишвары, или Сверхдуши, пребывающей в сердце и царя Йудхиштхиры, и Вйасы, совершил еще более сверхъестественный подвиг, так как Господь желал того. Как Сверхдуша, находясь в сердце царя Йудхиштхиры, Он не позволил царю внять словам Вйасы и других, включая и Себя Самого, так как хотел, чтобы царь получил наставления умирающего Бхишмадевы, еще одного великого преданного Господа. Господь хотел, чтобы в последние часы своего материального существования великий воин Бхишмадева увидел Его и своих любимых внуков - царя Йудхиштхиру и других, кому теперь принадлежал трон, и мог спокойно покинуть этот мир. Бхишмадеву вовсе не радовало то, что он должен был сражаться с Пандавами - своими любимыми осиротевшими внуками. Но кшатрии - люди суровых правил, поэтому он должен был встать на сторону Дурйодханы, на попечении которого жил. Кроме того, Господь хотел, чтобы царь Йудхиштхира был утешен словами Бхишмадевы, и так чтобы мир понял, что своими знаниями Бхишмадева превосходит всех, в том числе и Самого Господа.

ТЕКСТ 47

аха раджа дхарма-суташ
чинтайан сухридам вадхам
пракритенатмана випрах
снеха-моха-вашам гатах

аха - сказал; раджа - царь Йудхиштхира; дхарма-сутах - сын Дхармы (Йамараджи); чинтайан - думая о; сухридам - друзей; вадхам - убийстве; пракритена -

единственно из-за материалистических представлений; атмана - душой; випрах - о брахман; снеха - привязанности; моха - иллюзией; вашам - увлекаемый; гатах - ушедшим.

Царь Йудхистхира, сын Дхармы, подавленный смертью своих друзей, был удручен, подобно обыкновенному материалистичному человеку. О мудрецы, сбитый с толку своими привязанностями, он заговорил.

КОММЕНТАРИЙ: Хотя царю Йудхистхира не подобало печалиться, подобно обыкновенному человеку, все же по воле Господа он, как некогда Арджуна, казалось, впал в иллюзию из-за своих материальных привязанностей. Тот, кто обладает истинным видением, хорошо знает, что живое существо не тождественно ни этому телу, ни уму: оно трансцендентно к материальным представлениям о жизни. Обыкновенный человек думает о насилии и ненасилии только по отношению к телу, но это не более, чем разновидность иллюзии. Каждый должен выполнять свой профессиональный долг. Кшатрий должен сражаться за правое дело, кто бы ни был его противником. При исполнении долга человека не должно беспокоить уничтожение материального тела, ибо оно является лишь внешним одеянием живой души. Махараджа Йудхистхира прекрасно знал это, но по воле Господа он впал в иллюзию, как обычный человек. Это было сделано умышленно: царь должен был получить наставления от Бхишмы, как ранее Арджуна получил их от Самого Господа.

ТЕКСТ 48

ахо ме пашйатаджнанам
хриди рудхам дуратманах
паракийасйаива дехасйа
бахвйо ме 'кшаухинир хатах

ахо - о; ме - мой; пашйата - только посмотри; аджнанам - невежество; хриди - в сердце; рудхам - пребывающее; дуратманах - грешного; паракйасйа - предназначенного для других; эва - несомненно; дехасйа - тела; бахвйах - много-много; ме - мной; акшаухиних - соединений боевых фаланг; хатах - убито.

Царь Йудхистхира сказал: О мой жребий! Я самый великий грешник! Только взгляните на мое сердце, погруженное во мрак невежества! Это тело, которое в конечном счете предназначено служить другим, уничтожило множество вражеских фаланг.

КОММЕНТАРИЙ: Полная фаланга, состоящая из 21 870 колесниц, 21 870 слонов, 109 650 пехотинцев и 65 600 всадников, называется акшаухини. В битве на Курукшетре было уничтожено множество таких акшаухини. Как самый благочестивый царь в мире, Махараджа Йудхистхира берет на себя ответственность за убийство такого громадного количества живых существ, поскольку битва произошла ради восстановления его на троне. В конечном счете это тело должно служить другим. Пока в теле теплится жизнь, оно призвано служить другим, а когда оно умирает, ему суждено стать пищей для собак и шакалов или могильных червей. Поэтому царь сожалеет, что его брренное тело

стало причиной такого чудовищного побоища.

ТЕКСТ 49

бала-двиджа-сухрин-митра-питри-бхратри-гуру-друхах
на ме сйан нирайан мокшо
хй апи варшайутаиутаих

бала - юношей; дви-джа - дваждырожденных; сухрит - доброжелателей; митра - друзей; питри - родителей; бхратри - братьев; гуру - наставников; друхах - убившему; на - никогда; ме - мои; сйат - будет; нирайат - из ада; мокшах - освобождение; хи - несомненно; апи - пусть; варша - годы; айута - миллионы; айутаих - будут увеличены.

Я убил много юношей, брахманов, доброжелателей, друзей, родителей, наставников и братьев. Даже если я проживу еще миллионы лет, мне не избежать ада, который уготован мне за эти грехи.

КОММЕНТАРИЙ: В любой войне неизбежно массовое убийство невинных живых существ: детей, брахманов и женщин, - что считается величайшим грехом. Все они - невинные создания, и писания не разрешают убивать их ни при каких обстоятельствах. Махараджа Йудхиштхира знал об этих массовых убийствах. Кроме того, на противоположных сторонах в этой битве сражались друзья, родители и наставники, и все были убиты. Сама мысль об этом побоище внушала царю ужас, поэтому он полагал, что будет находиться в аду миллионы и миллиарды лет.

ТЕКСТ 50

наино раджнах праджа-бхартур
дхарма-йуддхе вадхо двишам
ити ме на ту бодхайа
калпате шасанам вачах

на - никогда; энах - грехи; раджнах - царю; праджа-бхартур - защищающему подданных; дхарма - за правое дело; йуддхе - в битве; вадхах - убивающему; двишам - врагов; ити - все эти; ме - ко мне; на - никогда; ту - однако; бодхайа - для удовлетворения; калпате - предназначенных для правителей; шасанам - предписаний; вачах - слова.

Для царя, охраняющего своих подданных и убивающего за правое дело, в убийстве нет греха. Но ко мне это не относится.

КОММЕНТАРИЙ: Махараджа Йудхиштхира думал, что поскольку он лично не правил царством, а Дурйодхана своим руководством не причинял вреда своим подданным, то причиной убийства такого огромного количества живых существ была только его личная корысть - отобрать трон у Дурйодханы. Это убийство было вызвано не нуждами правления, а было совершено ради самовозвеличивания, поэтому он считал, что этот грех лежит на нем.

ТЕКСТ 51

стринам мад-дхата-бандхунам
 дрохо йо 'сав ихоттхитах
 кармабхир грихамедхийаир
 нахам калпо вйапохитум

стринам - женщин; мат - мной; хата-бандхунам - друзей убито; дрохах - вражда; йах - такая; асау - все это; иха - отсюда; уттхитах - произошла; кармабхих - посредством деятельности; грихамедхийаих - заботящихся о материальном благополучии; на - никогда; ахам - я; калпах - могу ожидать; вйапохитум - изменить это.

Я убил множество друзей женщин, посеяв такую вражду, что это невозможно искупить никакой материальной благотворительностью.

КОММЕНТАРИЙ: Человек, занимающийся благотворительностью исключительно ради собственного материального благополучия, называется грихамедхи. На пути такого материального процветания иногда встают препятствия в форме греховной деятельности, так как при исполнении своих материальных обязанностей материалист вынужден грешить, даже ненамеренно. Для освобождения от последствий таких грехов Веды рекомендуют несколько видов жертвоприношений. В Ведах сказано, что, выполнив ашвамедха-йаджну (жертвоприношение коня), можно освободиться даже от греха браhma-хатйи (убийства брахмана).

Махараджа Йудхиштхира совершил ашвамедха-йаджну, однако он считал, что даже такие жертвоприношения не могут освободить его от совершенных им великих грехов. В войне принимают участие мужья, братья и даже отцы и сыновья. Их гибель вызывает новую вражду, и цепь действий и последствий этих действий удлиняется, и нейтрализовать это невозможно даже тысячами ашвамедха-йаджн.

Таков путь деятельности (кармы). Она является причиной и действий, и их последствий, удлиняя цепь материальной деятельности, которая закабаляет человека в материальное рабство. В «Бхагавад-гите» (9.27-28) предлагается средство от этого: таким действиям и их последствиям можно положить конец, если посвятить всю свою деятельность Верховному Господу. В действительности же битва на Курукшетре произошла только по воле Верховного Господа Шри Кришны, как это явствует из Его же слов, и только по Его воле Йудхиштхира был возведен на трон Хастинапура. Следовательно, грех не мог даже коснуться Пандавов, которые просто исполняли волю Господа. Ответственность ложится на тех, кто объявляет войну, преследуя личные интересы.

ТЕКСТ 52

йатха панкена панкамбхах
 сурайа ва суракритам
 бхута-хатйам татхаиваикам
 на йаджнаир марштум архати

йатха - так же как; панкена - грязью; панка-амбхах - воду с грязью; сурайа - вином; ва - или; суракритам - загрязнение от мимолетного контакта с вином; бхута-хатйам - убийством животных; татха - подобно тому, как; эва - несомненно; экам - человеку; на - никогда; йаджнаих - предписанными жертвоприношениями; марштурм - противодействовать; архати - целесообразно.

Как невозможно очистить грязную воду, фильтруя ее через грязь, или вином отмыть горшок из-под вина, так невозможно нейтрализовать последствия убийства людей принесением в жертву животных.

КОММЕНТАРИЙ: Разумеется, Ашвамедха-йаджны или гомедха-йаджны, жертвоприношения коня или быка, совершаются не ради убийства животных. Господь Чаитанья говорил, что животные, принесенные на жертвенный алтарь йаджны, омолаживаются и получают новую жизнь. Это делалось только для того, чтобы доказать действенность ведических гимнов. Правильно декламируя ведические гимны, исполнитель, несомненно, избавляется от последствий грехов, но если такие жертвоприношения проводятся не по правилам и под некомпетентным руководством, ответственность за убийство животных ложится на их исполнителя. В этот век вражды и лицемерия из-за недостатка опытных брахманов, способных проводить подобные йаджны, невозможно проводить их совершенным образом. Поэтому Махараджа Йудхистхира намекает на жертвоприношения, рекомендуемые для века Кали. В Кали-югу рекомендуется единственное жертвоприношение - хари-нама-йаджна, введенная Господом Шри Чаитаньей Махапрабху. Но нельзя потворствовать убийству животных, в надежде нейтрализовать последствия этого хари-нама-йаджней. Те, кто предан Господу, никогда не убивают животных в личных целях и (следуя повелениям Господа, которые Он давал Арджуне) никогда не уклоняются от исполнения долга кшатрия. Таким образом, можно достичь всех целей, но при условии, что все делается во исполнение воли Господа. А на это способны только преданные.

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к восьмой главе Первой песни «Шримад-Бхагаватам», которая называется «Молитвы царицы Кунти и спасение Парикшита».

Глава девятая. Уход Бхишмадевы в присутствии Господа Кришны

ТЕКСТ 1

сута увача
 ити бхитах праджа-дрохат
 сарва-дхарма-вивитсайа
 тато винашанам прагад
 йатра дева-врато 'патат

сутах увача - Шри Сута Госвами сказал; ити - так; бхитах - испуганный; праджа-дрохат - убийством подданных; сарва - всех; дхарма - религиозных действий; вивитсайа - для понимания; татах - тогда; винашанам - на место, где произошло сражение; прагат - отправился; йатра - где; дева-вратах - Бхишмадева; апатат - лежал, готовясь покинуть мир.

Сута Госвами сказал: В ужасе от того, что на поле битвы Курукшетра он погубил столько своих подданных, Махараджа Йудхиштхира отправился на место побоища. Там, на ложе из стрел, готовясь покинуть этот мир, возлежал Бхишмадева.

КОММЕНТАРИЙ: В девятой главе Бхишмадева по воле Господа Шри Кришны даст царю Йудхиштхире наставления об обязанностях, предписанных человеку в соответствии с родом его деятельности. Кроме того, перед самым уходом из этого бренного мира Бхишмадева вознесет свою последнюю молитву Господу, освобождаясь таким образом от уз материальной деятельности. Бхишмадеве была дарована способность покинуть материальное тело по собственной воле, так что он возлежал на ложе из стрел по своему выбору. Внимание самых выдающихся современников великого воина было приковано к его уходу, и все они собрались там, чтобы выразить этой великой душе свою любовь, уважение и привязанность.

ТЕКСТ 2

тада те бхратарах сарве
 садашваих сварна-бхушитаих
 анвагаччхан ратхаир випра
 вйаса-дхаумйадайас татха

тада - в это время; те - все они; бхратарах - братья; сарве - все вместе; сат-ашваих - запряженных превосходнейшими лошадьми; сварна - золотом; бхушитаих - украшенными; анвагаччхан - последовали один за другим; ратхаих - на колесницах; випрах - о брахманы; вйаса - мудрец Вйаса; дхаумйа - Дхаумйа; адайах - и другие; татха - также.

Тогда все его братья на прекрасных колесницах, запряженных превосходными лошадьми, украшенными золотом, последовали за ним. Вместе с братьями были Вйаса, такие риши, как Дхаумйа [ученый жрец

Пандавов], и другие.

ТЕКСТ 3

бхагаван апи виप्रарше
 ратхена са-дхананджайах
 са таир вйарочата нрипах
 кувера ива гухйакаи

бхагаван - Личность Бога (Шри Кришна); апи - тоже; випра-рише - о мудрец среди брахманов; ратхена - на колеснице; са-дхананджайах - с Дхананджаей (Арджуной); сах - Он; таих - с ними; вйарочата - имел очень аристократичный вид; нрипах - царь (Йудхиштхира); кувера - Кувера, хранитель сокровищ полубогов; ива - подобно; гухйакаи - спутники Куверы, гухйаки.

О мудрец среди брахманов, Господь Шри Кришна, Личность Бога, взойдя на колесницу Арджуны, тоже последовал за ними. Поэтому царь Йудхиштхира выглядел очень величественно, подобно Кувере, окруженному своими спутниками [гухйакаи].

КОММЕНТАРИЙ: Господь Шри Кришна хотел, чтобы Пандавы предстали перед Бхишмадевой во всем великолепии, и тот в преддверии смерти мог порадоваться их счастью. Кувера - самый богатый из полубогов, и царь Йудхиштхира был подобен ему (Кувере), потому что процессия с участием Шри Кришны вполне соответствовала царскому сану Йудхиштхиры.

ТЕКСТ 4

дриштва нипатитам бхумау
 диваш чйутам ивамарам
 пранемух пандава бхишмам
 санугах саха чакрина

дриштва - так видя; нипатитам - лежащего; бхумау - на земле; дивах - с неба; чйутам - упавшему; ива - подобно; амарам - полубогу; пранемух - склонились; пандавах - сыны Панду; бхишмам - перед Бхишмой; са-анугах - вместе с младшими братьями; саха - а также вместе; чакрина - с Господом (несущим диск).

Увидев, что он [Бхишма] лежит на земле, словно полубог, упавший с небес, царь Пандавов Йудхиштхира, его младшие братья и Господь Кришна склонились перед ним.

КОММЕНТАРИЙ: Господь Кришна приходился Махарадже Йудхиштхире младшим двоюродным братом и, кроме того, Он был близким другом Арджуны. Но всем членам семьи Пандавов было известно, что Господь Кришна - Верховная Личность Бога. А Господь, хотя и осознавал Свое превосходство, тем не менее всегда соблюдал обычаи, принятые среди людей. Поэтому и Он, как один из младших братьев царя Йудхиштхиры, склонился перед умирающим Бхишмадевой.

ТЕКСТ 5

татра брахмаршайах сарве
 деваршайаш ча саттама
 раджаршайаш ча татрасан
 драштум бхарата-пунгавам

татра - там; брахма-ришайах - риши среди брахманов; сарве - все; дева-ришайах - риши среди полубогов; ча - и; саттама - находящиеся под влиянием гуны благости; раджа-ришайах - риши среди царей; ча - и; татра - в том месте; асан - присутствовали; драштум - только чтобы увидеть; бхарата - из потомков царя Бхараты; пунгавам - главного.

Чтобы увидеть главу потомков Бхараты [Бхишму], там собрались все великие души вселенной - риши среди полубогов, брахманы и цари - все, утвердившиеся в гуне благости.

КОММЕНТАРИЙ: Риши - это те, кто достиг совершенства на духовном пути. Этого может добиться каждый, будь то царь или нищий. Сам Бхишмадева тоже был одним из брахмарши и главой потомков царя Бхараты. Все риши находятся под влиянием гуны благости. Узнав о приближающейся смерти великого воина, все они собрались там.

ТЕКСТЫ 6-7

парвато нарадо дхаумйо
 бхагаван бадарайанах
 брихадашво бхарадваджах
 сашишйо ренука-сутах

васиштха индрапрамадас
 трито гритсамадо 'ситах
 какшиван гаутамо 'триш ча
 каушико 'тха сударшанах

парватах - Парвата Муни; нарадах - Нарада Муни; дхаумйах - Дхаумйа; бхагаван - воплощение Бога; бадарайанах - Вйасадева; брихадашвах - Брихадашва; бхарадваджах - Бхарадваджа; сашишйах - с учениками; ренука-сутах - Парашурама; васиштхах - Васиштха; индрапрамадах - Индрапрамада; тритах - Трита; гритсамадах - Гритсамада; аситах - Асита; какшиван - Какшиван; гаутамах - Гаутама; атрих - Атри; ча - и; каушиках - Каушика; атха - а также; сударшанах - Сударшана.

Там уже были все мудрецы: Парвата Муни, Нарада, Дхаумйа, Вйаса (воплощение Бога), Брихадашва, Бхарадваджа и Парашурама с учениками, Васиштха, Индрапрамада, Трита, Гритсамада, Асита, Какшиван, Гаутама, Атри, Каушика и Сударшана.

КОММЕНТАРИЙ: Парвата Муни считается одним из старейших мудрецов и почти всегда сопровождает Нараду Муни. Эти «космонавты» могут путешествовать по

воздуху без помощи каких бы то ни было материальных средств передвижения. Как и Нарада, Парвата Муни является деварши, то есть великим мудрецом среди полубогов. Вместе с Нарадой он присутствовал на церемонии жертвоприношения, которую проводил Махараджа Джанамеджайа, сын Махараджи Парикшита. В этом жертвоприношении должны были быть уничтожены все змеи в мире. Кроме того, Парвату Муни и Нараду Муни называют гандхарвами, так как они могут путешествовать по воздуху, воспевая славу Господа. Благодаря этой своей способности они с воздуха наблюдали церемонию свайамвары (выбора мужа) Драупади. Как и Нарада Муни, Парвата Муни временами посещал царские собрания в раю царя Индры. Как гандхарва, он иногда бывал и на царских собраниях Куверы, одного из главных полубогов. Как-то раз Нарада и Парвата оказались в трудном положении из-за дочери Махараджи Сринджайи. Махараджа Сринджайа получил от Парваты Муни благословение на рождение сына.

Нарада Муни: Повествования Пуран неразрывно связаны с его именем. О нем рассказывается в «Бхагаватам». В своей прошлой жизни он был сыном служанки, но благоприятное общение с чистыми преданными дало ему знание о преданном служении, и в следующей жизни Нарада был уже совершенной личностью, не имеющей себе равных. Его имя неоднократно упоминается в «Махабхарате». Он - главный деварши, первый мудрец среди полубогов. Как сын и ученик Брахмаджи, он продолжил линию ученической преемственности, идущую от Брахмы. Нарада дал посвящение Прахладе Махараджу, Дхруве Махараджу и многим прославленным преданным Господа. Он дал посвящение даже Вйасадеве, автору ведических писаний, а от Вйасадевы посвящение получил Мадхвачарья. Так по всей вселенной распространилась Мадхва-сампрадайка, куда входит и Гаудийа-сампрадайка. К Мадхва-сампрадаике принадлежал и Шри Чаитанья Махапрабху. Таким образом, Брахмаджи, Нарада, Вйаса, а затем Мадхва, Чаитанья и Госвами - все они принадлежали к одной линии ученической преемственности. С незапамятных времен Нарададжи давал свои наставления многим царям. Из «Бхагаватам» мы узнаем, что он наставлял Прахладу Махараджу, когда тот еще находился во чреве матери, а также Васудеву, отца Кришны, и Махараджу Йудхиштиру.

Дхаумья: Великий мудрец, налагавший на себя суровые епитимьи в Уткочака Тиртхе и назначенный царским жрецом при дворе Пандавов. В качестве жреца он принимал участие во многих религиозных церемониях (самскарах), проводимых Пандавами, в том числе и в обручении каждого из них с Драупади. Даже когда Пандавы находились в изгнании, он был с ними, помогая советами в затруднительных ситуациях. Он научил их, как остаться неузнанными в течение года, и Пандавы все это время неукоснительно следовали его указаниям. Его имя упоминается также в связи с общей погребальной церемонией, проведенной после битвы на Курукшетре. В «Анушасана-парве» «Махабхараты» (127.15-16) он подробно изложил принципы религии Махарадже Йудхиштире. Дхаумья является образцом семейного жреца, так как он вел Пандавов по истинному пути религии. Жрец призван давать домохозяину наставления, помогающие ему продвинуться по истинному пути ашрама-дхармы - исполнения предписанных его касте обязанностей. Между семейным жрецом и духовным учителем нет практически никакой разницы. Отправлять эти обязанности - миссия мудрецов, святых и брахманов.

Бадарайана (Вйасадева): Он известен как Кришна, Кришна-дваипайана, Дваипайана, Сатйавати-сута, Парашарйа, Парашаратмаджа, Бадарайана, Ведавйаса и т.д. Он родился у Сатйавати от Махамуни Парашары до ее обручения с Махараджей Шантану - отцом великого военачальника Деда Бхишмадевы. Он является могущественным воплощением Нарайаны и несет миру ведическую мудрость. Поэтому перед чтением ведической литературы, особенно Пуран, принято выражать почтение Вйасадеве. Шukaдева Госвами был его сыном, а Ваишампайана и другие риши - его учениками, которым были доверены различные части Вед. Он - автор великого эпоса «Махабхараты» и великого трансцендентного произведения «Бхагаватам». Им же были составлены «Брахма-сутры» - «Веданта-сутры», или «Бадарайана-сутры». Благодаря своим суровым аскезам он стал наиболее почитаемым автором среди мудрецов. На благо всех людей эпохи Кали он решил записать великий эпос «Махабхарату». Для этого Вйасадеве понадобился искусный стенографист, который мог бы записать его слова под диктовку. По указанию Брахмаджи эту роль взял на себя Шри Ганешаджи, но с условием, что Вйасадева продиктует весь текст, не прерываясь ни на мгновение. Так объединенными усилиями Вйасы и Ганеши была составлена «Махабхарата».

Выполняя волю своей матери Сатйавати, которая впоследствии вышла замуж за Махараджу Шантану, а также просьбу Бхишмадевы, старшего сына Махараджи Шантану от его первой жены Ганги, Вйасадева зачал трех выдающихся сыновей - Дхритараштру, Панду и Видуру. Он составил «Махабхарату» после окончания битвы на Курукшетре и смерти всех героев этого эпоса. Впервые «Махабхарата» была рассказана на царском собрании Махараджи Джанамеджайи, сына Махараджи Парикшита.

Брихадашва: Древний мудрец, неоднократно видевшийся с Махараджей Йудхиштхирой. Их первая встреча произошла в Камйаване. Этот мудрец поведал историю Махараджи Налы. Есть еще один Брихадашва, принадлежащий к династии Икшваку («Махабхарата», «Вана-парва» 209.4-5).

Бхарадваджа: Один из семи великих риши, присутствовавший на церемонии по случаю рождения Арджуны. Некогда этот могущественный риши налагал на себя суровые епитимьи на берегу Ганги, и его ашрам в Прайагадхаме знаменит до сих пор. Известно, что однажды, совершая омовение в Ганге, этот риши увидел Гхритачи, куртизанку с райских планет, и испустил семя. Оно было сохранено в глиняном горшке и позже от него родился Дрона. Таким образом, Дроначарйа - сын Бхарадваджи Муни. Некоторые утверждают, что Бхарадваджа, являющийся отцом Дроны, и Махарши Бхарадваджа - разные люди. Он был великим преданным Брахмы. Он обращался к Дроначарье с просьбой не допустить битвы на Курукшетре.

Парашурама, или Ренукасута: Он - сын Махарши Джамадагни и Шримати Ренуки, поэтому Парашурама известен еще под именем Ренукасута. Будучи одним из могущественных воплощений Бога, он двадцать один раз уничтожил все сословие кшатриев. Кровью кшатриев он насытил души своих предков. Позже, в Махендра Парвате, он налагал на себя суровые епитимьи. Отобрав у кшатриев всю Землю, он даровал ее Кашйапе Муни. Парашурама преподал Дроначарье науку «Дханур-веды», военное искусство, поскольку тот был брахманом. Парашурама

присутствовал на коронации Махараджи Йудхистхиры и вместе с другими великими риши участвовал в торжествах.

Парашурама настолько стар, что в разное время встречался и с Рамой, и с Кришной. С Рамой он сразился, а в Кришне признал Верховную Личность Бога. Он воздал хвалу и Арджуне, когда увидел его вместе с Кришной. Когда Бхишма отказался жениться на Амбе, которая хотела, чтобы тот стал ее мужем, она встретила с Парашурамой, и, вняв ее мольбе, он попросил Бхишмадеву взять ее в жены. Однако Бхишмадева отказался выполнить волю Парашурамы, хотя тот был одним из его духовных учителей. Когда Бхишма пренебрег его приказанием, Парашурама вступил с ним в бой. Завязалась жестокая битва, и в конце концов, оставшись довольным Бхишмой, Парашурама дал ему свое благословение, по которому Бхишмадева должен был стать величайшим воином в мире.

Васиштха: Великий прославленный мудрец среди брахманов, известный как Брахмарши Васиштхадева. Он был видной фигурой и во времена «Рамайаны», и во времена «Махабхараты». Он участвовал в церемонии коронации Шри Рамы, Личности Бога, а также присутствовал на поле битвы Курукшетра. Он мог путешествовать и на высшие, и на низшие планеты. Имя Васиштхи упоминается также в связи с историей Хиранийакашипу. Вишвамित्रа хотел заполучить его камадхену - корову, исполняющую желания, и это послужило причиной непримиримой вражды между ними. Васиштха Муни отказался отдать свою камадхену, за что Вишвамित्रа убил сто его сыновей. Как совершенный брахман, он терпеливо сносил все нападки Вишвамитры. Вишвамित्रа так издевался над ним, что Васиштха хотел было покончить с собой, но его попытки не увенчались успехом. Он прыгнул с горы на груды камней, но они превратились в груды ваты, и он остался невредим. Он бросился в океан, но волны вынесли его на берег. Он нырнул в реку, но и ее волны вынесли его на берег. Все его попытки совершить самоубийство кончались неудачей. Он также является одним из семи риши и мужем Арундхати, знаменитой звезды.

Индрапрамада: Еще один знаменитый риши.

Трита: Один из трех сыновей Праджапати Гаутамы. Он был третьим из них. Двух его братьев звали Экат и Двита. Все братья были великими мудрецами и строго следовали религиозным принципам. Благодаря своим суровым епитимьям они были подняты на Брахмалоку (планету, где живет Брахмаджи). Однажды Трита Муни упал в колодец. Он организовывал много жертвоприношений и, как и многие великие мудрецы, пришел к смертному одру Бхишмаджи, чтобы выразить ему свое почтение. Он был одним из семи мудрецов на Варуналоке. Трита был выходцем из западных стран. Поэтому, скорее всего, его родиной была одна из стран Европы. В то время во всем мире была распространена единая ведическая культура.

Гритсамада: Один из мудрецов райского царства. Он был близким другом небесного царя Индры, и ни в чем не уступал Брихаспати. Он часто посещал царское собрание Махараджи Йудхистхиры и присутствовал при последнем вздохе Бхишмадевы. Некогда он описал Махарадже Йудхистхире величие Господа Шивы. Он был сыном Витахави и внешне напоминал Индру. Однажды враги Индры приняли его за Индру и захватили в плен. Он был великим знатоком «Риг-веды» и поэтому пользовался большим уважением у брахманов. Он соблюдал обет

безбрачия и был могущественным во всех отношениях.

Асита: Этим именем звали также одного из царей, но Асита, упомянутый в этом стихе, - это Асита Девала Риши, великий и могущественный мудрец того времени. Он объяснил своему отцу 1 500 000 стихов из «Махабхараты» и участвовал в жертвоприношении змей Махараджи Джанамеджайи. Вместе с другими великими риши он присутствовал на церемонии коронации Махараджи Йудхистхиры. Кроме того, он давал наставления Махарадже Йудхистхире на холме Анджана. Он был одним из преданных Господа Шивы.

Какшиван: Один из сыновей Гаутамы Муни, отец великого мудреца Чандакаусики; он был членом совета Махараджи Йудхистхиры.

Атри: Атри Муни - один из великих мудрецов-брахманов. Он - сын Брахмаджи, рожденный из его ума. Брахмаджи так могуществен, что, только подумав о сыне, может произвести его на свет. Этих сыновей называют манаса-путрами. Атри - один из семи манаса-путр Брахмаджи и один из семи великих мудрецов-брахманов. В его семье родились и великие Прачеты. У Атри Муни было два сына-кшатрия, которые стали царями. Один из них - царь Артхама. Он считается одним из праджапати, которых насчитывается двадцать один. Его жену звали Анасуйя, и он помогал Махарадже Парикшиту в проведении великих жертвоприношений.

Каушика: Один из риши - постоянных членов царского собрания Махараджи Йудхистхиры. Однажды он встретился с Господом Кришной. Такое же имя носили несколько других мудрецов.

Сударшана: Колесо, которое Личность Бога (Вишну или Кришна) сделал Своим личным оружием. Это самое сильное оружие, мощнее брахмастр и других видов разрушительного оружия. В некоторых ведических писаниях сказано, что это оружие подарил Господу Шри Кришне Агнидева, бог огня, но в действительности Господь вечно держит его в Своих руках. Агнидева подарил его Кришне так же, как Махараджа Рукма отдал Господу Рукмини. Господь принимает от Своих преданных такие подарки, хотя они и так вечно принадлежат Ему. Подробное описание этого оружия содержится в «Ади-парве» «Махабхараты». Господь Шри Кришна применил это оружие, чтобы убить Своего соперника Шишупалу. Им же Он убил Шалву. Однажды Он пожелал, чтобы Его друг Арджуна воспользовался им для уничтожения своих врагов («Махабхарата», «Вирата-парва» 56.3).

ТЕКСТ 8

анйе ча мунайо брахман
брахмаратадайо 'малах
шишйаир упета аджагмух
кашйапангирасадаях

анйе - многие другие; ча - также; мунайах - мудрецы; брахман - о брахманы; брахмарата - Шукадева Госвами; адайах - и подобные ему; амалах - совершенно очистившиеся; шисйаих - учениками; упетах - сопровождаемые; аджагмух - появились; кашйапа - Кашйапа; ангираса - Ангираса; адайах - и другие.

И многие другие, в том числе Шukaдева Госвами и такие очистившиеся души, как Кашйапа, Ангираса и другие, пришли туда в сопровождении своих учеников.

КОММЕНТАРИЙ: Шukaдева Госвами (Брахмарата). Знаменитый сын и ученик Шри Вйасадевы, поведавшего ему сначала «Махабхарату», а затем и «Шримад-Бхагаватам». Шukaдева Госвами прочитал 1 400 000 стихов «Махабхараты» на советах гандхарвов, йакшей и ракшасов и впервые изложил «Шримад-Бхагаватам» Махарадже Парикшиту. Он досконально изучил все ведические писания, переданные ему отцом. Таким образом, его обширные познания религиозных принципов сделали его совершенно чистой душой. Из «Сабха-парвы» (4.11) «Махабхараты» явствует, что он присутствовал также на царских собраниях Махараджи Йудхиштхиры и во время поста Махараджи Парикшита. Как подлинный ученик Шри Вйасадевы, он задавал ему много вопросов о принципах религии и духовных ценностях, и его великий отец удовлетворил его, поведав ему о системе йоги, с помощью которой можно достичь духовного царства; о разнице между кармической деятельностью и эмпирическим познанием; о путях и способах достижения духовного самоосознания; о четырех ашрамах (жизни в ученичестве, семейной жизни, жизни в удалении от дел и в отречении); о высшем положении Верховной Личности Бога; о том, как можно увидеть Его воочию; о подходящем кандидате на получение знания; о пяти элементах; об уникальном положении разума; о сознании материальной природы и живого существа; о признаках осознавшей себя души; о принципах действия материального тела; о признаках влияния гун природы; о древе вечного желания и о психической деятельности. Однажды он с дозволения своего отца и Нарададжи посетил Солнце. Описание его путешествия по космическому пространству содержится в «Шанти-парве» «Махабхараты» (332). В конце концов он достиг трансцендентного царства. Он известен под разными именами: Аранейя, Арунисута, Ваийасаки и Вйасатмаджа.

Кашйапа. Один из праджапати, сын Маричи и один из зятьев Праджапати Дакши. Он - отец гигантской птицы Гаруды, которой даны в пищу слоны и черепахи. Он женился на тринадцати дочерях Праджапати Дакши: Адити, Дити, Дану, Каштхе, Ариште, Сурасе, Иле, Муни, Кродхаваше, Тамре, Сурабхи, Сараме и Тими. От этих жен у него было много детей - и полубогов, и демонов. От первой жены Адити родились все двенадцать Адитйев, одним из которых был Вамана - воплощение Бога. Великий мудрец Кашйапа присутствовал и при рождении Арджуны. От Парашурамы он получил в подарок весь мир и позже попросил Парашураму покинуть этот мир. Еще одно его имя - Ариштанеми. Он живет в северной части вселенной.

Ангираса. Сын Махарши Ангирсы, известен как Брихаспати, жрец полубогов. Говорится, что Дроначарья - его частичное воплощение. Духовным учителем демонов был Шукрачарья, и Брихаспати соперничал с ним. Его сына зовут Кача. Он дал огненное оружие сначала Бхарадвадже Муни. Его жена Чандрамаси, одна из знаменитых звезд, родила ему шестерых сыновей (подобных богу огня). Он мог путешествовать по космосу и поэтому появлялся даже на Брахмалоке и Индралоке. Он научил небесного царя Индру, как победить демонов. Однажды он проклял Индру, и тот был вынужден стать свиньей на Земле и не захотел возвращаться в райское царство. Такова сила притяжения иллюзорной энергии. Даже свинья не хочет расставаться со своей земной собственностью, даже если в

обмен на это ей предлагают райское царство. Он был духовным наставником обитателей многих планет.

ТЕКСТ 9

тан саметан маха-бхаган
упалабхйа васуттамах
пуджайам аса дхарма-джно
деша-кала-вибхагавит

тан - все они; саметан - собрались вместе; маха-бхаган - все очень могущественные; упалабхйа - получив; васу-уттамах - лучшего из Васу (Бхишмадевы); пуджайам аса - приветствовал; дхарма-джнах - тот, кто знает принципы религии; деша - место; кала - время; вибхага-вит - знающие, как поступать сообразно месту и времени.

Бхишмадева, лучший из восьми Васу, встретил и приветствовал всех собравшихся там великих могущественных риши, ибо в совершенстве знал, как применять все религиозные принципы согласно времени и месту.

КОММЕНТАРИЙ: Знатокам религии хорошо известно, как применять ее принципы в соответствии с местом и временем. Все великие ачарьи (проповедники религии и реформаторы мира) исполняли свою миссию, приспособлявая религиозные принципы к определенному месту и времени. В различных частях света разные климатические и иные условия, и тот, кто, исполняя свой долг, проповедует послание Господа, должен уметь делать это в соответствии с конкретным местом и временем. Бхишмадева был одним из двенадцати великих авторитетов в проповеди культа преданного служения и поэтому мог оказать должный прием всем могущественным мудрецам, собравшимся у его смертного одра со всех концов вселенной. Разумеется, в тот момент он физически не мог встретить и приветствовать их, так как был не у себя дома, и не в нормальном здоровом состоянии. Но ум его был вполне трезв, поэтому он мог от души приветствовать их теплыми словами и таким образом оказать всем им хороший прием. Можно исполнять свой долг посредством физической деятельности, мысленно или словами. И он хорошо знал, что следует говорить в подобной ситуации. Поэтому Бхишмадеве не составило труда приветствовать их всех, хотя он и не был физически здоров.

ТЕКСТ 10

кришнам ча тат-прабхава-джна
асинам джагад-ишварам
хриди-стхам пуджайам аса
майайопатта-виграхам

кришнам - Господу Шри Кришне; ча - также; тат - Его; прабхава-джнах - знающий славу (Бхишма); асинам - сидя; джагат-ишварам - Господь вселенной; хриди-стхам - восседающий в сердце; пуджайам аса - поклонился; майайа - внутренней

энергией; упатта - проявил; виграхам - форму.

Господь Шри Кришна пребывает в сердце каждого, и все же посредством Своей внутренней энергии Он проявляет Свою трансцендентную форму. Этот самый Господь сидел перед Бхишмадевой, и так как Бхишмадеве было ведомо Его величие, он оказал Ему подобающее почтение.

КОММЕНТАРИЙ: Всомогущество Господа проявляется в том, что Он одновременно присутствует повсюду. Он всегда находится в Своей вечной обители - на Голоке Вриндаване, и все же Он - в сердце каждого и даже в каждом невидимом атоме. Свою вечную трансцендентную форму в материальном мире Он проявляет при помощи Своей внутренней энергии. Внешняя, то есть материальная энергия не имеет ничего общего с Его вечной формой. Все эти истины были известны Бхишмадеве, и он оказал Господу соответствующее почтение.

ТЕКСТ 11

панду-путран упасинан
прашрайа-према-сангата
абхйачаштанурагашраир
андхибхутена чакшуша

панду - покойный отец Махараджи Йудхиштхиры и его братьев; путран - сыновья; упасинан - молча сидящие вокруг; прашрайа - охваченный; према - чувствами любви; сангата - собравшихся; абхйачашта - приветствовал; анурага - с чувством; ашраих - со слезами экстаза; андхибхутена - охваченный; чакшуша - глаза.

Сыновья Махараджи Панду молча сели возле него, преисполненные любви к своему умирающему деду. Видя это, Бхишмадева сердечно приветствовал их. Его переполняла любовь и нежность к ним и в глазах стояли слезы экстаза.

КОММЕНТАРИЙ: Когда умер Махараджа Панду, все его сыновья были маленькими детьми, и они, естественно, росли, окруженные любовью старших членов царской семьи, особенно Бхишмадевы. Позже, когда Пандавы выросли, хитрый Дурйодхана и его сообщники обманули их, но Бхишмадева, хотя и знал, что Пандавы были невиновны и незаслуженно поставлены в трудное положение, не мог встать на их сторону по политическим мотивам. В последние часы своей жизни великий дед-воин, видя, что его благородные внуки во главе с Махараджей Йудхиштхирой тихо сидят подле него, не мог сдержать слез любви, которые непроизвольно текли из его глаз. Он вспоминал, какие лишения выпали на долю его праведных внуков. Конечно, он был очень доволен тем, что Йудхиштхира занял трон вместо Дурйодханы, и поэтому приветствовал их такими словами.

ТЕКСТ 12

ахо каштам ахо 'нйаййам
йад йуйам дхарма-нанданах
дживитум нархатха клиштам

випра-дхармачйутахрайах

ахо - о; каштам - что за ужасные страдания; ахо - о; аниаййам - что за ужасная несправедливость; йат - потому что; йуйам - все вы добрые души; дхарма-нанданах - сыновья олицетворенной религии; дживитум - остаться в живых; на - ничем не; архатха - заслужили; клиштам - страдания; випра - брахманами; дхарма - благочестием; ачйута - Богом; ахрайах - защищенные.

Бхишмадева сказал: Какие ужасные страдания и какую страшную несправедливость вам пришлось претерпеть лишь потому, что вы - сыновья самого олицетворения религии. Вы ни за что не остались бы в живых после всех этих несчастий, но вас защитили брахманы, Бог и религия.

КОММЕНТАРИЙ: Великое побоище, произошедшее на Курукшетре, не давало покоя Махарадже Йудхиштхире. Бхишмадева понимал это и потому заговорил вначале об ужасных страданиях Махараджи Йудхиштхиры. Он оказался в трудном положении только из-за несправедливости, и битва на Курукшетре всего лишь восстановила справедливость. Вот почему ему не следовало сожалеть об этом великом побоище. Бхишмадева хотел особо подчеркнуть, что их всегда защищали брахманы, Господь и принципы религии. Пока они были под защитой трех этих важных факторов, у них не было причин для уныния. Так Бхишмадева ободрял Махараджу Йудхиштхиру, призывая его воспрянуть духом. Пока человек неукоснительно исполняет волю Господа, пока им руководят истинные брахманы и вайшнавы и пока он строго следует принципам религии, у него не может быть никаких причин для уныния, в каком бы трудном положении он ни оказался. Бхишмадева, как один из авторитетов, хотел указать на это Пандавам.

ТЕКСТ 13

самстхите 'тиратхе пандау
притха бала-праджа вадхух
йушмат-крите бахун клешан
прапта токавати мухух

самстхите - после смерти; ати-ратхе - великого полководца; пандау - Панду; притха - Кунти; бала-праджа - с маленькими детьми; вадхух - моя невестка; йушмат-крите - из-за вас; бахун - многочисленные; клешан - невзгоды; прапта - перенесла; тока-вати - несмотря на то, что ее дети выросли; мухух - постоянно.

Что же касается моей невестки Кунти, то после смерти великого полководца Панду она осталась вдовой со множеством детей на руках и потому много страдала. Когда же вы выросли, она продолжала страдать уже из-за ваших поступков.

КОММЕНТАРИЙ: Страдания Кунтидеви вдвойне прискорбны. Она много страдала из-за того, что рано овдовела, и ей нужно было растить своих маленьких детей в царской семье. Когда же ее дети выросли, она по-прежнему продолжала страдать из-за поступков своих сыновей. Таким образом, ее страдания продолжались. Это означает, что эти страдания были посланы ей провидением, а их следует сносить

смирено.

ТЕКСТ 14

сарвам кала-критам манийе
бхаватам ча йад-априйам
сапало йад-ваше локо
вайор ива гханавалих

сарвам - все это; кала-критам - сделано неодолимым временем; манийе - я думаю; бхаватам ча - для вас также; йат - что бы ни; априйам - отвратительно; са-палах - с правителями; йат-ваше - во власти этого времени; локах - каждый на всех планетах; вайох - ветер несет; ива - как; гхана-авалих - цепь облаков.

Я полагаю, что все это происходит под влиянием неотвратимого времени, которое управляет каждым на всех планетах и несет всех, подобно ветру, несущему облака.

КОММЕНТАРИЙ: Время властвует над всей вселенной и над всеми планетами. Как облака движутся под воздействием силы воздуха, так и всеми гигантскими планетами, в том числе и Солнцем, управляет воздух. Аналогично этому, неотвратимое кала (время) управляет даже деятельностью воздуха и других элементов. Таким образом, верховное кала, могущественный представитель Господа в материальном мире, управляет всем. Так что Йудхиштхире не стоило скорбеть о непостижимой деятельности времени. Пока человек находится в материальном мире, он вынужден мириться с воздействием времени и его реакциями. Йудхиштхире не следовало думать, что он совершил грехи в прошлой жизни и страдает от их последствий. Под воздействием условий материальной природы приходится страдать даже самым благочестивым. Но благочестивый человек всегда остается верен Господу, так как его направляют истинные брахманы и вайшнав, следующие принципам религии. Эти три руководящих принципа должны стать целью жизни. Не стоит переживать из-за проделок вечного времени. Даже Брахмаджи, великий повелитель вселенной, тоже подвластен времени; поэтому не следует выражать недовольство тем, что время властвует над нами, несмотря на то что мы неукоснительно следуем принципам религии.

ТЕКСТ 15

йатра дхарма-суто раджа
гада-панир врикодарах
кришно 'стри гандивам чапам
сухрит кришнас тато випат

йатра - где есть; дхарма-сутах - сын Дхармараджи; раджа - царь; гада-паних - со своей могучей палицей в руке; врикодарах - Бхима; кришнах - Арджуна; астри - несущий оружие; гандивам - Гандива; чапам - лук; сухрит - доброжелатель; кришнах - Господь Кришна, Личность Бога; татах - поэтому; випат - превратность.

О, как удивительно влияние неотвратимого времени! Оно необратимо -

иначе чем еще можно объяснить то, что на вашу долю выпало столько невзгод, хотя с вами и находились царь Йудхиштхира - сын полубога, управляющего религией, Бхима - великий воин с палицей, великий лучник Арджуна с его могучим оружием Гандивой и, самое главное, Господь, открыто благоволящий к Пандавам?

КОММЕНТАРИЙ: У Пандавов было все, что необходимо и в материальном, и в духовном отношении. Материально они были обеспечены всем необходимым, потому что среди них были два великих воина - Бхима и Арджуна. С духовной точки зрения сам царь был символом религии, и, более того, Сам Господь Шри Кришна, Личность Бога, проявлял заботу о них. И все же на долю Пандавов выпало много невзгод. Несмотря на силу праведных дел, силу их личных качеств, искусное руководство, силу оружия и непосредственную опеку Господа Кришны, Пандавы пережили столько превратностей судьбы, что это можно объяснить только влиянием калы, неотвратимого времени. Кала тождественно Самому Господу, поэтому влияние калы выражает непостижимую волю Самого Господа. Когда ни один человек не в силах повлиять на ход событий, то для скорби нет причин.

ТЕКСТ 16

на хй асйа кархичид раджан
пуман веда видхитситам
йад виджиджнасайа йукта
мухйанти кавайо 'пи хи

на - никогда; хи - несомненно; асйа - Его; кархичит - что бы ни; раджан - о царь; пуман - всякий; веда - знает; видхитситам - план; йат - который; виджиджнасайа - исчерпывающими исследованиями; йуктах - занимаясь; мухйанти - пребывают в замешательстве; кавайах - великие философы; апи - даже; хи - несомненно.

О царь, никому не постичь замыслов Господа [Шри Кришны]. Даже великие философы пребывают в недоумении, несмотря на свои глубокие исследования.

КОММЕНТАРИЙ: Великий авторитет Бхишма (один из двенадцати авторитетов) категорически отмечает сомнительные предположения Махараджи Йудхиштхиры о его греховных поступках в прошлом и последовавших за ними страданиях. Бхишма хотел особо указать Махарадже Йудхиштхире на то, что с незапамятных времен никто, даже такие полубоги, как Брахма и Шива, не могут разгадать плана Господа. Так что же можем знать о нем мы? Бессмысленно даже задаваться вопросами об этом. Даже исчерпывающие философские исследования мудрецов не способны раскрыть план Господа. Самое лучшее - просто беспрекословно повиноваться воле Господа. Страдания Пандавов не были результатом их прошлых поступков. Господу нужно было осуществить Свой план и утвердить царство добродетели, поэтому, чтобы добродетель восторжествовала, Его преданные некоторое время страдали. Бхишмадева, несомненно, был доволен, видя триумф добродетели, и радовался тому, что трон достался царю Йудхиштхире, хотя сам сражался против него. Даже такой великий воин, как Бхишма, не мог выиграть битву на Курукшетре, потому что Господь хотел

показать, что зло не может одолеть добро, кто бы ни выступал на стороне зла. Бхишмадева был великим преданным Господа, но по воле Господа он предпочел сражаться против Пандавов, так как Господь хотел показать, что даже такой воин, как Бхишма, не может одержать победу, если он сражается не за правое дело.

ТЕКСТ 17

тасмад идам даива-тантрам
вйавасйа бхаратаршабха
тасйанувихито 'натха
натха пахи праджах прабхо

тасмат - поэтому; идам - это; даива-тантрам - лишь магия провидения; вйавасйа - утверждаю; бхарата-ришабха - о лучший из потомков Бхараты; тасйа - Он; анувихитах - как желает; анатхах - беспомощные; натха - о господин; пахи - позаботься о; праджах - подданных; прабхо - о господин.

Поэтому, о лучший из потомков Бхараты [Йудхиштхира], я утверждаю, что все это соответствует замыслу Господа. Признав непостижимый замысел Господа, ты должен выполнять его. О мой господин, теперь ты стал главой исполнительной власти, и тебе следует позаботиться о тех своих подданных, которые остались без защиты.

КОММЕНТАРИЙ: Известная поговорка гласит, что хозяйка дома учит свою невестку, поучая дочь. Так и Господь учит мир, наставляя Своего преданного. Преданному не нужно учиться у Господа чему-то новому, так как Господь всегда наставляет искреннего преданного изнутри. Поэтому, когда бы ни разыгрывался спектакль обучения преданного, как это было в случае с учением «Бхагавад-гиты», это делается, чтобы преподать урок людям небольшого разума. Поэтому долг преданного - безропотно терпеть все страдания, посылаемые ему Господом, и принимать их как Его благословение. Бхишмадева советовал Пандавам без промедлений взять на себя управление царством. Из-за битвы на Курукшетре несчастные подданные остались без защиты и ждали, когда Махараджа Йудхиштхира возьмет власть в свои руки. Чистый преданный Господа видит в несчастьях благословение Господа. Между тем и другим нет никакой материальной разницы, ибо Господь абсолютен.

ТЕКСТ 18

эша ваи бхагаван сакшад
адйо нарайанах пуман
мохайан майайа локам
гудхаш чарати вришнишу

эсах - этот; ваи - несомненно; бхагаван - Личность Бога; сакшат - изначальная; адйах - первый; нарайанах - Верховный Господь (возлежащий на водах); пуман - верховный наслаждающийся; мохайан - сбивающий с толку; майайа - Своей самосотворенной энергией; локам - планеты; гудхах - непостижимый; чарати - живет; вришнишу - в семье Вришни.

Этот Шри Кришна - не кто иной, как изначальная непостижимая Личность Бога. Он - изначальный Нарайана, верховный наслаждающийся. Но Он живет среди потомков царя Вришни, подобно нам, и вводит нас в заблуждение Своей самосотворенной энергией.

КОММЕНТАРИЙ: Ведический путь познания - дедуктивный процесс. Ведическое знание в совершенстве передается авторитетами по цепи ученической преемственности. Такое знание не догматично, как ошибочно полагают неразумные люди. Сказать, кто является отцом, может только мать. Она - авторитет в этом сокровенном знании. Таким образом, авторитет не означает догму. Эта истина подтверждается в четвертой главе «Бхагавад-гиты» (4.2). Совершенная система обучения заключается в получении знаний от авторитета. Именно эта система повсеместно признана истинной, и против нее могут выступать только глупые спорщики. К примеру, современные космические корабли летают в космос, и когда ученые говорят, что они побывали на обратной стороне Луны, люди слепо верят их рассказам, потому что признают авторитет современных ученых. Люди принимают за чистую монету все то, что говорят эти авторитеты. Но когда дело касается ведических истин, людям внушают, что они не должны верить в них. Даже если они признают их, они интерпретируют эти истины по-своему. Каждый хочет воспринимать ведическое знание непосредственно, но по глупости отвергает его. Таким образом, сбитый с толку человек может верить одному авторитету - ученому, - но отвергать авторитет Вед. Это привело людей к деградации.

В этом стихе авторитет говорит о Шри Кришне как об изначальной Личности Бога и изначальном Нарайане. Даже такой имперсоналист, как Ачарья Шанкара, сказал в начале своего комментария к «Бхагавад-гите», что Нарайана, Личность Бога, находится за пределами материального творения.* Вселенная - одно из материальных творений, но Нарайана трансцендентен к этим материальным атрибутам.

* нарайанах паро 'вйактад
андам авйакта-самбхавам
андасйантас тв име локах
сапта двипа ча медини

(«Бхагавад-гита-бхашья» Шанкары)

Бхишмадева принадлежит к числу двенадцати махаджан, сведущих в принципах трансцендентной науки. Он утверждает, что Господь Шри Кришна - изначальная Личность Бога. Это же подтверждает и имперсоналист Шанкара. Все другие ачарьи также подтверждают это положение, и поэтому невозможно не признать Господа Шри Кришну изначальной Личностью Бога. Бхишмадева говорит, что Он - изначальный Нарайана. Это подтверждает и Брахмаджи в «Бхагаватам» (10.14.14). Кришна есть изначальный Нарайана. В духовном мире (Ваикунтхе) существует бесчисленное количество Нарайан, и все Они - одна и та же Личность Бога. Все Они считаются полными экспансиями изначальной Личности Бога, Шри Кришны. Первая форма Господа Шри Кришны сначала распространяет Себя, принимая форму Баладевы, а уже Баладева распространяется во множество других форм, таких, как Санкаршана, Прадйумна, Анируддха, Васудева, Нарайана,

Пуруша, Рама и Нрисимха. Все эти экспансии - та же вишну-таттва, а Шри Кришна - изначальный источник всех полных экспансий. Поэтому Он есть изначальная Личность Бога. Он творец материального мира и господствующее Божество (Нарайана) на всех планетах Ваикунтхи. Поэтому Его деятельность среди людей - нечто вроде иллюзии, и Господь говорит в «Бхагавад-гите», что, не понимая, насколько сложна Его деятельность, глупцы считают Его одним из людей.

Причина замешательства, которое вызывает Шри Кришна, в том, что и внутренняя, и внешняя Его энергии воздействуют на третью, которая называется пограничной энергией. Живые существа - это экспансии Его пограничной энергии, и потому их иногда вводят в заблуждение то внутренняя, то внешняя энергии. Иллюзия, вызываемая внутренней энергией, дает Шри Кришне возможность распространить Себя в бесчисленное количество Нарайан и обмениваться трансцендентным любовным служением или принимать его от живых существ в трансцендентном мире. При помощи же экспансий Своей внешней энергии Он Сам нисходит в материальный мир, появляясь среди людей, полубогов или животных, чтобы восстановить Свои забытые отношения с живыми существами в различных формах жизни. Однако такие великие авторитеты, как Бхишма, по Его милости не подвержены этой иллюзии.

ТЕКСТ 19

асйанубхавам бхагаван
веда гухйатамам шивах
деваршир нарадах сакшад
бхагаван капило нрипа

асйа - Его; анубхавам - слава; бхагаван - самый могущественный; веда - знает; гухйа-тамам - очень сокровенный; шивах - Господь Шива; дева-риших - великий мудрец среди полубогов; нарадах - Нарада; сакшат - непосредственно; бхагаван - Личность Бога; капилах - Капила; нрипа - о царь.

О царь, Господь Шива, Нарада, мудрец среди полубогов, и Капила, воплощение Бога, обладают сокровенным знанием о Его величии, которое получено при непосредственном контакте с Ним.

КОММЕНТАРИЙ: Все чистые преданные Господа - бхавы, то есть люди, постигшие величие Господа, занимаясь разными видами трансцендентного любовного служения. Экспансии полной формы Господа бесчисленны, и, соответственно, существуют бесчисленные чистые преданные Господа, обменивающиеся с Ним служением в различных расах. Существует двенадцать великих преданных Господа: Брахма, Нарада, Шива, Кумара, Капила, Ману, Прахлада, Бхишма, Джанака, Шукадева Госвами, Бали Махараджа и Йамараджа. Хотя сам Бхишмадева - один из них, он назвал имена только трех из двенадцати личностей, которым ведома слава Господа. Шрила Вишванатха Чакраварти Тхакур, один из великих ачарьев нашего времени, объясняет, что вначале преданный ощущает анубхаву, величие Господа, впадая в экстаз. Этот экстаз проявляется в появлении испарины, дрожи, слез, сыпи на коже и т.д., и эти признаки проявляются тем сильнее, чем глубже человек осознает величие Господа. Йашода, которая связывала Господа веревками, испытывала в отношениях с Ним иную бхаву, чем Арджуна, в ответ на

любовь которого Господь взялся править его колесницей. Величие Господа проявляется в Его подчинении Своим преданным, и это еще один аспект величия Господа. Шукадева Госвами и Кумары, хотя уже и занимали трансцендентное положение, превратились в чистых преданных Господа благодаря другому аспекту бхавы. Страдания, которые Господь посылает Своим преданным, представляют собой еще один вид обмена трансцендентной бхавой между Господом и преданными. Господь говорит: «Я ставлю Своего преданного в трудное положение, чтобы он еще больше очистился, обмениваясь со Мной трансцендентной бхавой». Материальные трудности, которые испытывает преданный, неизбежно приводят к его освобождению от иллюзорных материальных отношений. Материальные отношения между людьми основаны на обмене материальным наслаждением, которое зависит, главным образом, от материальных богатств. Поэтому когда Господь отнимает материальные богатства, преданного начинает привлекать только трансцендентное любовное служение Господу. Так Господь вырывает падшую душу из трясины материального существования. Страдания, посылаемые преданному Господом, отличаются от страданий, вызываемых порочной деятельностью. Все эти проявления величия Господа особенно хорошо известны таким великим махаджанам, как Брахма, Шива, Нарада, Капила, Кумары и Бхишма, и по их милости мы тоже можем постичь величие Господа

ТЕКСТ 20

йам манйасе матулейам
 прийам митрам сухриттамам
 акарох сачивам дутам
 саухридад атха саратхим

йам - личность; манйасе - ты считаешь; матулейам - двоюродным братом по матери; прийам - очень дорогой; митрам - друг; сухрит-тамам - самый большой доброжелатель; акарох - выполнил; сачивам - совет; дутам - посланник; саухридат - по доброй воле; атха - затем; саратхим - колесничий.

О царь, тот, кого ты по невежеству считаешь своим двоюродным братом по матери, близким другом, доброжелателем, советником, посланником, благодетелем и проч., и есть эта самая Личность Бога, Шри Кришна.

КОММЕНТАРИЙ: Хотя Господь Шри Кришна и действовал как двоюродный брат, друг, доброжелатель, советник, посланник и благодетель Пандавов, Он по-прежнему оставался Верховной Личностью Бога. Проявляя беспричинную милость к Своим беспримесным преданным, Он оказывает им всевозможные услуги, но это не значит, что Он утрачивает положение Абсолютной Личности. Считать Его обыкновенным человеком - значит находиться в глубочайшем невежестве.

ТЕКСТ 21

сарватманах сама-дришо
 хй адвайасйанаханкритех
 тат-критам мати-ваишамйам

ниравадйасйа на квачит

сарва-атманах - того, кто пребывает в сердце каждого; сама-дришах - того, кто одинаково добр ко всем; хи - несомненно; адвайасйа - Абсолюта; анаханкритех - свободного от всех материальных отождествлений ложного эго; тат-критам - все сделано Им; мати - сознание; ваишамйам - разделение; ниравадйасйа - свободное от всякой привязанности; на - никогда; квачит - ни на какой ступени.

Будучи Абсолютной Личностью Бога, Он пребывает в сердце каждого. Он одинаково добр ко всем и свободен от двойственности ложного эго. Поэтому все Его поступки свободны от материальной скверны. Он всегда пребывает в равновесии.

КОММЕНТАРИЙ: Так как Он абсолютен, нет ничего, что не было бы Им. Он каивалйа: нет ничего кроме Него. Все и вся - проявления Его энергии, поэтому Он в форме Своей энергии присутствует всюду, так как не отличен от нее. Солнце тождественно каждому дюйму и каждой корпускуле своих лучей. Подобно этому, и Господь распространяется в форме Своих энергий. Он - Параматма, Сверхдуша, пребывающая в каждом как верховный проводник, и потому Он - вечный колесничий, и советчик всех живых существ. Следовательно, когда Он выступает в роли колесничего Арджуны, это не умаляет Его превосходства. То, что Он выступает в роли колесничего или посланника - исключительно проявление могущества преданного служения. Поскольку Он, являясь абсолютной духовной сущностью, не имеет ничего общего с материальной концепцией жизни, для Него не существует низшей или высшей деятельности. Так как Он - Абсолютная Личность Бога, у Него нет ложного эго, и поэтому Он не отождествляет Себя ни с чем, что не является Им. Материальная концепция эго в Нем уравновешена. Поэтому Его не унижает роль колесничего Своего чистого преданного. В этом величие чистого преданного: только он может побудить любящего Господа служить ему.

ТЕКСТ 22

татхапй эканта-бхактешу
пашйа бхупанукампитам
йан ме 'сумс тйаджатах сакшат
кришно даршанам агатах

татхапи - все же; эканта - непоколебимый; бхактешу - преданным; пашйа - узри; бху-па - о царь; анукампитам - как сострадатель; йат - за что; ме - мою; асун - жизнь; тйаджатах - заканчивая; сакшат - непосредственно; кришнах - Личность Бога; даршанам - в поле моего зрения; агатах - милостиво появился.

И все же, несмотря на то что Он одинаково добр ко всем, Он милостиво явился предо мной, когда моя жизнь подходит к концу, так как я - Его верный слуга.

КОММЕНТАРИЙ: Хотя Верховный Господь, Абсолютная Личность Бога, Шри Кришна одинаково относится ко всем, Он все же питает большее расположение к Своим стойким преданным, которые полностью предались Ему и не знают иного

защитника и господина. Непокколебимая вера в Верховного Господа как в своего защитника, друга и господина - естественное состояние вечной жизни. По воле Всемогушего живое существо устроено так, что испытывает наибольшее счастье, когда ставит себя в положение абсолютной зависимости.

Противоположная тенденция приводит к падению. Живое существо имеет эту тенденцию падать из-за ложного самомнения, заставляющего его считать себя способным совершенно независимо господствовать над материальным миром. Главная причина всех проблем коренится в ложном эгоизме. Мы должны стремиться к Господу при любых обстоятельствах.

Господь Кришна появился у смертного одра Бхишмаджи, потому что тот был стойким преданным Господа. Арджуна связан с Кришной родственными узами, так как Господь - его двоюродный брат по матери, но Бхишма не находился с Ним в телесном родстве. Поэтому причиной их взаимного влечения была близкая связь его души с Господом Кришной. И все же, поскольку телесное родство естественно и доставляет большое наслаждение, Господь испытывает большее удовольствие, когда к Нему обращаются как к сыну Махараджи Нанды, сыну Йашоды или возлюбленному Радхарани. Эти родственные отношения с Господом представляет собой еще один аспект обмена любовным служением с Ним. Бхишмадева знал о сладости трансцендентной расы, поэтому ему нравилось обращаться к Господу, называя Его Виджайа-сакхой, Партха-сакхой и т.д., так же как и Нанда-нанданой или Йашода-нанданой. Лучший путь установления трансцендентных сладостных отношений с Господом - обратиться к Нему через Его признанных преданных. Не следует пытаться установить взаимоотношения напрямую - для этого необходим посредник, который служил бы прозрачной средой между нами и Господом и мог вывести нас на истинный путь.

ТЕКСТ 23

бхактйавешйа мано йасмин
вача йан-нама киртайан
тйаджан калеварам йоги
мучйате кама-кармабхих

бхактйа - с преданностью; авешйа - медитируя; манах - ум; йасмин - в чьи; вача - слова; йат - Кришна; нама - святое имя; киртайан - воспевая; тйаджан - оставляя; калеварам - это материальное тело; йоги - преданный; мучйате - освобождается; кама-кармабхих - от кармической деятельности.

Личность Бога, появляющаяся в уме преданного благодаря его сосредоточенной преданности, медитации и воспеванию святого имени, освобождает преданного из рабства кармической деятельности в тот момент, когда он покидает материальное тело.

КОММЕНТАРИЙ: Йога - это сосредоточенность ума, отрешившегося от всего постороннего. И на самом деле, такая концентрация - это самадхи, состояние, в котором человек занят исключительно служением Господу. Того, кто подобным образом сосредоточивает свое внимание, называют йогом. Такой йог, преданный Господа, постоянно служит Ему с помощью девяти методов преданного служения:

слушания, воспевания, памятования, поклонения, вознесения молитв, добровольного исполнения обязанностей слуги, исполнения приказаний, установления дружеских отношений и жертвы всей своей собственности для служения Господу. Это служение полностью погружает ум преданного в размышления о Господе. Благодаря такой практике йоги, то есть связи с Господом через служение Ему, Сам Господь признает человека, как это объясняется в «Бхагавад-гите» при описании высочайшей стадии совершенства самадхи. Господь называет такого редкого преданного лучшим из йогов. По божественной милости Господа такой совершенный йог обретает способность концентрировать свой ум на Господе в полном сознании, и благодаря тому, что покидая тело, он повторяет Его святое имя, внутренняя энергия Господа сразу же переносит такого йога на одну из вечных планет, где нет и тени материальной жизни и сопутствующих ей факторов. В материальном мире живое существо жизнь за жизнью вынуждено, находясь в материальных условиях, испытывать тройственные страдания материального существования, посылаемые ему в соответствии с его кармической деятельностью. Материальное существование является порождением материальных желаний и ничего другого. Преданное служение Господу не уничтожает естественные желания живого существа, но они находят себе правильное применение в преданном служении. И прежде всего это относится к желанию перенестись в духовное небо. Великий полководец Бхишмадева упоминает особый вид йоги, именуемый бхакти-йогой. Ему посчастливилось увидеть Господа перед тем, как он оставил свое материальное тело. Поэтому в следующих стихах он просит, чтобы Господь оставался перед его взором.

ТЕКСТ 24

са дева-дево бхагаван пратикшатам
калеварам йавад идам хиномй ахам
prasanna-hasaruṇa-lacanaḥ
mukha-ambudjaḥ dhīṇa-patṭhaḥ catur-bhujah

сах - Он; дева-девах - Верховный Господь богов; бхагаван - Личность Бога; пратикшатам - пусть милостиво подождет; калеварам - тело; йават - пока; идам - это (материальное тело); хиноми - оставляю; ахам - я; prasanna - радостный; hasa - улыбаясь; аруна-лочана - глаза, красные, как восходящее солнце; улласат - замечательно украшенный; mukha-ambudjah - лотос Его лица; dhīṇa-patṭhaḥ - на пути моей медитации; catur-bhujah - четырехрукая форма Нарайаны (которой поклонялся Бхишмадева).

Пусть мой четырехрукий Господь, на чьем великолепно украшенном лотосоподобном лице, с красными, как восходящее солнце, глазами, светится улыбка, милостиво подождет того мгновения, когда я покину это материальное тело.

КОММЕНТАРИЙ: Бхишмадева прекрасно знал, что Господь Кришна - изначальный Нарайана. Формой Бога, которой он поклонялся, был четырехрукий Нарайана, но он знал, что четырехрукий Нарайана - полная экспансия Господа Кришны. Он косвенно выражает желание, чтобы Господь Шри Кришна явил Себя в Своем облике четырехрукого Нарайаны. Вайшнавы всегда смиренны. То, что Бхишмадева, оставив свое материальное тело, должен был отправиться на

Ваикунтха-дхаму, не подлежало сомнению. И все же, как смиренный вайшнав, он хотел видеть прекрасное лицо Господа, ибо, покинув нынешнее тело, он мог лишиться возможности видеть Его. Вайшнав не кичится тем, что Господь гарантирует Своему чистому преданному доступ в Свою обитель. В этом стихе Бхишмадева говорит: «...пока я не покинул это тело». Это означает, что великий полководец намеревался оставить свое тело сам. Его не принуждали к этому законы природы. Он был настолько могуществен, что мог оставаться в своем теле, сколько пожелает. Это благословение он получил от своего отца. Он хотел, чтобы Господь предстал перед ним в Своем облике четырехрукого Нарайаны, так чтобы он, сосредоточив на Нем свое внимание, мог погрузиться в медитационный транс. Тогда размышления о Господе очистили бы его ум и ему бы стало безразлично, куда он отправится. Чистый преданный никогда особенно не стремится вернуться в царство Бога. Он всецело полагается на добрую волю Господа. Он будет удовлетворен, даже если Господь захочет послать его в ад. Единственное желание, которое лелеет чистый преданный, - невзирая ни на что, всегда быть погруженным в размышления о лотосных стопах Господа. Бхишмадева хотел одного: погрузиться в размышления о Господе и покинуть мир именно в таком состоянии. Это высшая цель, к которой стремится чистый преданный.

ТЕКСТ 25

сута увача
йудхиштхирас тад акарнйа
шайанам шара-панджаре
априччхад вивидхан дхарман
ришинам чанушринватам

сутах увача - Шри Сута Госвами сказал; йудхиштхирах - Царь Йудхиштхира; тат - то; акарнйа - слыша; шайанам - лежа; шара-панджаре - на ложе из стрел; априччхат - спросил; вивидхан - многообразные; дхарман - обязанности; ришинам - риши; ча - и; анушринватам - выслушав после.

Сута Госвами сказал: Услышав, что Бхишмадева говорит таким умоляющим тоном, Махараджа Йудхиштхира в присутствии всех великих риши задал ему вопрос об основных принципах исполнения различных религиозных обязанностей.

КОММЕНТАРИЙ: Бхишмадева говорил умоляющим тоном, и это убедило Махараджу Йудхиштхиру в том, что он очень скоро покинет этот мир. И Господь Шри Кришна побудил Махараджу Йудхиштхиру задать Бхишмадеве вопрос о религиозных принципах. Господь Шри Кришна побудил Махараджу Йудхиштхиру задать этот вопрос в присутствии многих великих мудрецов, давая этим понять, что такой преданный Господа, как Бхишмадева, не только выше их, но и Вйасадевы, хотя, казалось бы, ведет жизнь мирского человека. К тому же в этот момент Бхишмадева не просто лежал на ложе из стрел, но и испытывал жестокие страдания. В такое время не следовало задавать ему никаких вопросов, но Господь Шри Кришна хотел доказать, что Его чистый преданный благодаря своим духовным знаниям всегда здоров и телесно, и психически, и потому в любых ситуациях готов говорить об истинном пути. Йудхиштхира также предпочел разрешить свои сомнения, задав вопросы Бхишмадеве, а не кому-либо из

присутствующих, которые могли показаться более учеными, чем Бхишмадева. Все это устроил великий носитель колеса, Господь Шри Кришна, который всегда печется о доброй славе Своих преданных. Отцу хочется, чтобы его сын был более знаменитым, чем он сам. Господь особо подчеркивает, что поклонение Своему преданному Он ценит больше, чем поклонение Себе Самому.

ТЕКСТ 26

пуруша-сва-бхава-вихитан
йатха-варнам йатхашрамам
ваирагйа-рагопадхихйам
амнатобхайа-лакшанан

пуруша - человек; сва-бхава - по его приобретенным качествам; вихитан - предписаны; йатха - согласно; варнам - классификация каст; йатха - согласно; ашрамам - уклады жизни; ваирагйа - непривязанность; рага - привязанность; упадхихйам - по таким обозначениям; амната - методично; убхайа - оба; лакшанан - признаки.

В ответ на вопрос Махараджи Йудхистхиры Бхишмадева вначале определил место всех каст и укладов жизни в соответствии с качествами индивидуума. Затем он последовательно с двух точек зрения описал противодействие с помощью непривязанности и взаимодействие посредством привязанности.

КОММЕНТАРИЙ: Система четырех каст и четырех укладов жизни, задуманная Самим Господом (Бг. 4.13), призвана развить в индивидууме трансцендентные качества, чтобы он мог постепенно осознать свое духовное «я», действовать в соответствии с ним и таким образом освободиться из материального рабства, то есть обусловленной жизни. Почти во всех Пуранах эта система описывается примерно одинаково, и в «Шанти-парве» «Махабхараты», начиная с шестидесятой главы, Бхишмадева также подробно объясняет ее.

Варнашрама-дхарма предписана цивилизованному человеку только для того, чтобы научить его, как достойно завершить человеческую жизнь. Жизнь, посвященная самоосознанию, отличается от жизни низших животных, занятых только потреблением пищи, сном, обороной и совокуплением. Всем людям Бхишмадева советовал развить в себе девять качеств: 1) не гневаться, 2) не лгать, 3) беспристрастно раздавать богатства, 4) прощать, 5) зачинать детей только со своей законной женой, 6) поддерживать ум и тело в чистоте, 7) не питать ни к кому вражды, 8) быть простым и 9) заботиться о своих слугах и подчиненных. Если человек не приобрел этих элементарных качеств, он не имеет права называться цивилизованным. Кроме того, брахманы (интеллектуальные люди), администраторы, торговцы и представители класса рабочих должны обладать особыми качествами, которые соответствуют их обязанностям по роду их деятельности, упомянутым во всех ведических писаниях. Самое важное качество интеллектуальных людей - умение владеть своими чувствами. Это основа нравственности. Сексуальные отношения даже с законной женой тоже необходимо ограничивать, что автоматически решит проблему контроля рождаемости. Интеллектуальный человек, если он не ведет образ жизни, рекомендованный в

Ведах, использует свои прекрасные качества не по назначению. Это означает, что он должен серьезно изучать ведические писания, особенно «Шримад-Бхагаватам» и «Бхагавад-гиту». Чтобы приобрести ведические знания, необходимо обратиться к человеку, целиком занятому преданным служением. Он не должен делать то, что запрещено шастрами. Человеку нельзя быть учителем, если он курит или выпивает. В современной системе образования принимается во внимание только академическая квалификация учителя, а на его моральные качества смотрят сквозь пальцы. В результате подобное образование приводит к тому, что люди неправильно используют свой развитый интеллект в самых различных сферах.

Кшатрию, представителю управляющего сословия, настоятельно рекомендуется делать пожертвования и не принимать их ни при каких обстоятельствах. Современные правители собирают средства по подписке для различных политических мероприятий, но никогда ни на одной официальной церемонии не раздают подаяние гражданам. Это прямо противоречит указаниям шастр. Представители управляющего сословия должны хорошо знать шастры, но не становиться профессиональными учителями. Правители никогда не должны лицемерно объявлять себя сторонниками ненасилия, так как для них это прямая дорога в ад. Когда на поле битвы Курукшетра Арджуна решил стать трусом, отвергающим насилие, Господь сурово отчитал его. Господь отнес Арджуну к низшей категории нецивилизованных людей, за то что он открыто признал культ непричинения насилия. Каждый представитель управляющего класса должен пройти военное обучение. Трус не должен занимать президентское кресло только потому, что за него отдано большинство голосов. Все цари того времени были отважными людьми, и поэтому необходимо поддерживать монархию, при условии что царь получает надлежащее образование и знает, в чем состоят его обязанности как царя. Царь или президент не должен возвращаться домой с поля битвы, если он не ранен врагом. Сегодняшние так называемые цари не показываются на полях сражений. Зато они очень хорошо умеют искусственно поддерживать воинственный дух в своих солдатах, играя на их ложном патриотизме. Как только управляющее сословие превращается в собрание торговцев и рабочих, весь механизм управления расстраивается.

Вайшьям, представителям торгового сословия, прежде всего рекомендуется охранять коров. Защита коров позволяет увеличивать производство молочных продуктов: творога и масла. Занятия сельским хозяйством и раздача пищи - главные обязанности торгового сословия, получающего ведическое образование и приученного делать пожертвования. Как кшатриям доверена защита подданных, так вайшьям доверена защита животных. Животных ни в коем случае нельзя убивать. Убийство животных - признак варварского общества. Чтобы полноценно питаться, человеку необходимо и достаточно иметь продукты сельского хозяйства, фрукты и молоко. Человечеству следует уделять больше внимания защите животных. Когда рабочие трудятся на промышленных предприятиях, их созидательная энергия используется не по назначению. Никакая индустрия не может произвести главного, в чем нуждается человек: риса, пшеницы, злаков, молока, фруктов и овощей. Производство машин и станков увеличивает искусственные потребности людей, принадлежащих к имущим классам, и оставляет тысячи людей голодными и недовольными. Это не должно быть нормой цивилизации.

Люди сословия шудр не обладают развитым интеллектом, и им нельзя предоставлять независимости. Их назначение - искренне служить трем высшим сословиям общества. Представители класса шудр могут получить все удобства жизни, просто служа высшим классам. Особо подчеркивается, что шудра не должен накапливать деньги. Как только у шудры появляются деньги, он тут же неправильно использует их на греховную деятельность: вино, секс и азартные игры. Вино, секс и азартные игры указывают на то, что население деградировало до уровня более низкого, чем уровень шудр. Высшие касты всегда должны заботиться о шудрах и обеспечивать их своей поношенной одеждой. Шудра не должен покидать своего господина, когда тот становится стар и немощен, а господин всегда должен заботиться о том, чтобы его слуги были всем довольны. Перед началом жертвоприношения необходимо прежде всего удовлетворить шудр, раздав им одежду и досыта накормив их. В этот век проводится так много пышных церемоний, стоящих миллионы, но бедных рабочих на них никогда не кормят, не раздают им подаяние, одежду и т.д. Поэтому рабочие недовольны и сеют смуту.

Можно сказать, что деление на варны - это классификация по роду деятельности, а ашрама-дхарма - ступени постепенного прогресса на пути самоосознания. Они взаимосвязаны и взаимозависимы. Главная цель ашрама-дхармы - пробудить в человеке знание и развить в нем непривязанность. Ашрам брахмачари закладывает в возможном кандидате основы знания. В этом ашраме человек получает знания о том, что материальный мир на самом деле не является домом для живого существа. Обусловленные души, находящиеся в материальном рабстве, - пленники материи, и потому самоосознание является высшей целью жизни. Вся система ашрама-дхармы призвана развить в человеке отречение. Тот, кому не удалось развить в себе отречение, может начать семейную жизнь, ведя ее тоже в духе отречения. А тот, кто развил в себе отречение, может сразу принять четвертый уклад жизни (отречение от мира) и жить только на подаяние, не накапливая денег, довольствуясь удовлетворением своих самых насущных потребностей, и достичь высшей ступени самоосознания. Семейная жизнь предназначена для тех, кто привязан к материальной жизни, а ванапрастха и санньяса - для тех, кто не привязан к ней. Брахмачари-ашрам предназначен для обучения и привязанных к материальной жизни, и непривязанных к ней.

ТЕКСТ 27

дана-дхарман раджа-дхарман
мокша-дхарман вибхагашах
стри-дхарман бхагавад-дхарман
самаса-вйаса-йогатах

дана-дхарман - благотворительность; раджа-дхарман - практическая деятельность царя; мокша-дхарман - деятельность ради освобождения; вибхагашах - по разделам; стрип-дхарман - обязанности женщин; бхагават-дхарман - деятельность преданных; самаса - в общем; вйаса - подробно; йогатах - средствами.

Затем он поочередно описал благотворительность, практическую деятельность царя и деятельность, ведущую к спасению. Далее он сначала кратко, а затем подробно описал обязанности женщин и

преданных.

КОММЕНТАРИЙ: Одна из главных функций домохозяина - делать пожертвования, и он должен быть готов отдавать на это по крайней мере половину заработанных усердным трудом денег. Брахмачари, ученик, должен совершать жертвоприношения, домохозяин - подавать милостыню, а человек, удалившийся от дел или ведущий жизнь в отречении, - налагать на себя епитимьи и совершать аскезы. Таковы основные функции всех ашрамов - укладов жизни на пути самоосознания. В ашраме брахмачари человек получает необходимую подготовку, помогающую ему понять, что мир принадлежит Верховному Господу, Личности Бога, и, следовательно, никто не может притязать на обладание чем бы то ни было в этом мире. Значит, домохозяин, ведущий семейную жизнь, которая дает ему нечто вроде официального разрешения на сексуальные удовольствия, должен жертвовать на служение Господу. Энергия каждого генерируется источником энергии Господа и заимствуется оттуда, поэтому результаты деятельности такой энергии необходимо отдавать Господу в форме трансцендентного любовного служения Ему. Реки из облаков получают морскую воду и вновь несут ее в море. Так и нашу энергию мы берем взаймы из высшего источника - энергии Господа и должны вернуть ее Ему. В этом - совершенство приложения нашей энергии. Поэтому Господь говорит в «Бхагавад-гите» (9.27), что то, что мы делаем, приносим в жертву, едим и отдаем, аскезы, которые мы совершаем, - все это должно предлагаться Ему (Господу). Так следует использовать нашу взятую взаймы энергию. Если наша энергия используется таким образом, она очищается от загрязнения материальной скверной, и мы становимся достойными вернуться к нашей изначальной естественной жизни в служении Господу.

Раджа-дхарма - великая наука, в отличие от современной дипломатии, направленной на достижение политического превосходства. Царей специально учили быть щедрыми и великодушными, а не становиться просто сборщиками податей. Их учили совершать различные жертвоприношения на благо своих подданных. Высший долг царя - вести правдой к спасению. Отец, духовный учитель и царь не должны забывать о том, что они обязаны вывести своих подопечных на путь, ведущий к конечному освобождению от рождения, старости, болезней и смерти. Если они правильно исполняют эти главные обязанности, нет необходимости в правительстве «из народа и для народа». В наше время люди, как правило, занимают правительственные посты, манипулируя голосами избирателей, но они не знают, в чем состоят главные обязанности царя. Более того, это доступно не каждому. Такие не подготовленные должным образом правители, желая осчастливить своих подданных, сеют повсюду опустошение и хаос. С другой стороны, такие не прошедшие должного обучения правители постепенно превращаются в воров и разбойников и повышают налоги, чтобы финансировать раздутый административный аппарат, который ни на что не годен. В действительности цари должны следовать указаниям квалифицированных брахманов, которые знают, как править в соответствии с такими писаниями, как «Ману-самхита» и «Дхарма-шастры» Парашары. Идеальный царь должен быть примером для всех людей, и если он благочестив, религиозен, храбр и великодушен, подданные, как правило, подражают ему. Такой царь - не ленивый чувственный человек, живущий за счет своих подданных. Он всегда готов уничтожить воров и бандитов. Благочестивые цари не щадили воров и бандитов под предлогом бессмысленной ахимсы (ненасилия). Воров и бандитов примерно

наказывали, чтобы впредь никто не смел организованно нарушать общественный порядок. Таких воров и бандитов никогда не допускали к управлению, как это делается теперь.

Налоговое обложение было простым. При этом не применялась сила и не допускался произвол. Царь имел право на четвертую часть того, что производил подданный, и мог потребовать четверть законной собственности каждого. Люди охотно отдавали свою долю, потому что, благодаря благочестивому царю и религиозной гармонии, природных богатств: злаков, фруктов, цветов, шелка, хлопка, молока, драгоценных камней, полезных ископаемых и т.д. - было вдоволь. Таким образом, и в материальном отношении все были счастливы. Сельское хозяйство и животноводство процветали, и потому у жителей было достаточно зерна, фруктов и молока и не было искусственных потребностей в парфюмерии и косметике, кино и барах.

В обязанности царя входило следить за тем, чтобы избыточная энергия человека использовалась по назначению. Человеческая энергия предназначена не для удовлетворения животных потребностей, а для самоосознания. Правительство создавалось именно с этой целью. Поэтому царь должен был тщательно выбирать кабинет министров и делать это не путем голосования. Министров, военачальников и даже обыкновенных солдат выбирали по их личным качествам, и царь должен был сам внимательно проверить их, прежде чем доверить им какой-то пост. Особое внимание царь обращал на то, чтобы тапасви, люди, жертвующие всем ради распространения духовного знания, пользовались всеобщим уважением. Царь прекрасно знал, что Верховный Господь не прощает ни малейшего оскорбления в адрес Своих беспримесных преданных. Такие тапасви пользовались уважением и доверием даже у воров и бандитов, которые всегда повиновались их указаниям. Царь оказывал особое покровительство неграмотным, беспомощным и вдовам. Чтобы предотвратить нападение врагов, заранее принимались необходимые меры обороны. Налогообложение было легким, и деньги не разбазаривались, а использовались для укрепления резервных фондов. Воинов призывали со всех концов мира, и они проходили необходимую подготовку.

Чтобы достичь освобождения, человеку нужно избавиться от следующих качеств: вожделения, гнева, недозволенных желаний, алчности и иллюзии. Чтобы избавиться от гнева, необходимо научиться прощать. Чтобы избавиться от недозволенных желаний, не следует строить планов. С помощью духовной культуры можно одолеть сон. Желания и жадность можно победить только терпимостью. Правильно питаясь, можно избежать беспокойств, причиняемых различными болезнями. Овладев собой, можно избавиться от неоправданных надежд, а деньги можно сберечь, избегая нежелательного общения. Практикуя йогу, можно избавиться от голода, а мирскую суетность можно победить, развивая знание о бренности жизни. Головокружение можно преодолеть, если подняться, а ложные аргументы можно опровергнуть, установив истину. От болтливости можно избавиться серьезностью и молчанием, а храбростью можно победить страх. Совершенное знание можно обрести благодаря самосовершенствованию. Чтобы действительно встать на путь освобождения, человек должен избавиться от вожделения, жадности, гнева, сонливости и т.д.

Что касается женщин, то они считаются силой, вдохновляющей мужчин. В этом смысле женщины могущественнее мужчин. Могучий Юлий Цезарь находился под властью Клеопатры. Таких могущественных женщин сдерживает стыдливость. Поэтому женщины должны быть стыдливими. Как только этот регулирующий клапан ослабевает, незаконными половыми связями женщины могут нанести огромный ущерб обществу. Такие связи приводят к рождению нежелательных детей, называемых варна-санкара, которые приносят в мир множество неприятностей.

Последнее, чему учил Бхишмадева, это как удовлетворить Господа. Мы все - вечные слуги Господа, но, забывая об этой существенной части нашей природы, мы становимся обусловленными материальной жизнью. Самый простой (особенно для домохозяев) способ удовлетворить Господа - установить дома Божество, изображение Господа. Концентрируя свое внимание на Божестве, человек может прогрессировать, продолжая заниматься своей обычной деятельностью. Поклоняться Божеству дома, служить преданному, слушать «Шримад-Бхагаватам», жить в святом месте и воспевать святое имя Господа - все это не требует больших затрат и способно удовлетворить Господа. Так дед объяснял это своим внукам.

ТЕКСТ 28

дхармартха-кама-мокшамш ча
 сахопайан йатха муне
 нанакхйанетихасешу
 варнайам аса таттвавит дхарма - обязанности по роду занятий; артха - экономическое развитие; кама - исполнение желаний; мокшан - конечное освобождение; ча - и; саха - вместе с; упайан - средствами; йатха - как они есть; муне - о мудрец; нана - различные; акхйана - цитируя исторические повествования; итихасешу - в летописях; варнайам аса - описанные; таттва-вит - тот, кто знает истину.

Затем он рассказал об обязанностях, предписываемых для различных укладов и статусов жизни, приводя исторические примеры, ибо он знал истину.

КОММЕНТАРИЙ: События, описанные в таких ведических произведениях, как Пураны, «Махабхарата» и «Рамайана» - это исторические факты, происходившие в прошлом, но приведенные не в хронологическом порядке. Эти исторические повествования составлялись в назидание простым людям и потому собраны не в хронологическом порядке. К тому же эти события происходили на различных планетах, и более того, в разных вселенных, так что иногда их описание ведется в трех измерениях. Нас должна интересовать только поучительная сторона таких повествований, даже если нашему ограниченному уму они кажутся записанными не по порядку. В ответ на различные вопросы Махараджи Йудхиштхиры Бхишмадева рассказал об этих событиях.

ТЕКСТ 29

дхармам правадатас тасйа
 са калах пратйупастхитах

йо йогинаш чханда-мритйор
ванчхитас туттарайанах

дхармам - предписанные обязанности; правадатах - описывая; тасйа - его; сах - то; калах - время; пратйупастхитах - как раз наступило; йах - то есть; йогинах - для мистиков; чханда-мритйох - того, кто умирает в избранное им самим время; ванчхитах - желанное; ту - но; уттарайанах - период, когда Солнце движется по северному горизонту.

Пока Бхишмадева описывал предписанные обязанности, солнце перешло в северное полушарие. Этого времени ждут мистики, умирающие по собственной воле.

КОММЕНТАРИЙ: Совершенные йоги, мистики, могут оставить материальное тело по собственной воле в подходящее время и отправиться на ту планету, которая их привлекает. В «Бхагавад-гите» (8.24) говорится, что осознавшие себя души, полностью отождествляющие свои интересы с интересами Верховного Господа, как правило, покидают материальное тело, когда распространяется сияние бога огня и когда солнце движется по северному небосклону. Так они достигают трансцендентного неба. Веды считают такое время благоприятным для оставления тела, и опытные мистики, достигшие совершенства в этой системе, пользуются его преимуществами. Достичь совершенства йоги - значит достичь сверхсознания, чтобы иметь возможность покинуть материальное тело по своему желанию. Кроме того, йоги могут достичь любой планеты в мгновение ока и без помощи каких-либо материальных средств передвижения. Йоги могут достичь высшей планетной системы за очень короткое время, но для материалиста это невозможно. Даже простая попытка достичь высшей планеты потребует миллионов лет, если лететь со скоростью миллионов миль в час. Но это иная наука, и Бхишмадева в совершенстве знал ее секреты. Он просто ждал подходящего момента, чтобы оставить свое материальное тело, и эта счастливая возможность предоставилась ему, когда он наставлял своих благородных внуков, Пандавов. Поэтому он приготовился покинуть тело в присутствии Господа Шри Кришны, благочестивых Пандавов и великих мудрецов во главе с Бхагаваном Вйасой.

ТЕКСТ 30

тадопасамхритйа гирах сахасранир
вимукта-сангам мана ади-пуруше
кришне ласат-пита-пате чатур-бхудже
пурах стхите 'милита-дриг вйадхарайат

тада - тогда; упасамхритйа - удалив; гирах - речь; сахасраних - Бхишмадева (который был знатоком тысячи наук и искусств); вимукта-сангам - совершенно свободный от чего бы то ни было еще; манах - ум; ади-пуруше - изначальной Личности Бога; кришне - Кришне; ласат-пита-пате - облаченному в желтые одежды; чатур-бхудже - четырехрукому изначальному Нарайане; пурах - непосредственно перед; стхите - стоя; амилита - раскрыл; дрик - зрение; вйадхарайат - сосредоточил.

Тогда этот человек, говоривший на тысячи разных тем и объяснявший

тысячи различных смыслов своих рассказов, сражавшийся на тысячах полей сражений и защищавший тысячи людей, умолк и, освободившись от всех оков, отключил свой ум от всего постороннего и остановил взгляд своих широко раскрытых глаз на изначальной Личности Бога, Шри Кришне, который стоял перед ним, четырехрукий, облаченный в желтые ослепительно сверкающие одеяния.

КОММЕНТАРИЙ: В критический час расставания с материальным телом Бхишмадева показал замечательный пример того, как нужно исполнить самую важную обязанность человеческой жизни. То, что привлекает внимание умирающего человека, становится началом его следующей жизни. Следовательно, тот, кто погружен в размышления о Верховном Господе Шри Кришне, непременно вернется к Богу. В этом нет сомнений. Это подтверждается и в «Бхагавад-гите» (8.5-15):

Каждый, кто в конце жизни оставляет свое тело, помня только обо Мне, сразу же достигает Моей природы. И в этом нет сомнения.

О каком состоянии бытия помнит человек, оставляя свое тело, этого состояния он непременно и достигнет.

Поэтому, Арджуна, ты должен всегда думать обо Мне в образе Кришны и в то же время выполнять предписанный тебе долг и сражаться. Посвятив Мне все действия и сосредоточив на Мне свой ум и разум, ты, несомненно, достигнешь Меня.

Тот, кто медитирует на Верховную Личность Бога, чей ум постоянно поглощен воспоминаниями обо Мне, не отклоняясь с этого пути, тот, о Партва [Арджуна], непременно достигнет Меня.

Следует думать о Верховной Личности как о всеведущем, наидревнейшем, повелителе, меньшем наименьшего, как о Том, кто поддерживает все сущее и находится вне материальных представлений, кто непостижим и всегда остается личностью. Он сияет, словно солнце, и, трансцендентный, находится вне этой материальной природы.

Тот, кто в момент смерти сконцентрирует свой жизненный воздух между бровей и с великой преданностью начнет вспоминать Всевышнего, несомненно, достигнет Верховной Личности Бога.

Люди, знающие Веды, произносящие омкару, великие мудрецы, принявшие отречение от мира, входят в Брахман. Стремясь к такому совершенству, человек соблюдает обет безбрачия. Теперь Я объясню тебе этот путь, идя по которому можно обрести спасение.

Состояние йоги заключается в отрешенности от всякой чувственной деятельности. Закрыв все двери чувств, сосредоточив ум на сердце, а жизненный воздух - в верхней части головы, человек утверждает в йоге.

Так, практикуя йогу и произнося священный слог ом, - высшее сочетание букв - человек, в момент оставления тела думающий о Верховной Личности Бога, несомненно, попадает на духовные планеты.

Тот, кто помнит обо Мне, не отвлекаясь ни на что другое, о сын Притхи, легко обретает Меня, ибо он постоянно с преданностью служит Мне.

Достигнув Меня, великие души, йоги-преданные, никогда не возвращаются обратно в этот бранный, полный страданий мир, так как достигают высшего совершенства.

Шри Бхишмадева достиг такого совершенства, что мог оставить тело по собственной воле, и был настолько удачлив, что в момент смерти видел Самого Господа Кришну, на котором было сосредоточено все его внимание. Поэтому, широко раскрыв глаза, он остановил свой взгляд на Нем. Из спонтанной любви к Шри Кришне он хотел как можно дольше созерцать Его. Поскольку он был чистым преданным, ему ни к чему было во всех тонкостях следовать принципам йоги. Для достижения совершенства достаточно одной бхакти-йоги. Бхишмадева горячо желал видеть личность Господа Кришны, высший объект его любви, и по милости Господа в момент последнего вздоха Шри Бхишмадева имел такую возможность.

ТЕКСТ 31

вишуддхайа дхаранайа хаташубхас
тад-икшайайивашу гата-йудха-шрамах
нивритта-сарвендрийа-вритти-вибхрамас
туштава джанйам висриджан джанарданам

вишуддхайа - очищенной; дхаранайа - медитацией; хата-ашубхах - тот, кто свел на нет неблагоприятные качества материального существования; тат - Его; икшайа - глядя на; эва - просто; ашу - немедленно; гата - уходя; йудха - от стрел; шрамах - изнеможение; нивритта - остановив; сарва - все; индрийа - чувства; вритти - деятельность; вибхрамах - сосредоточенно занимаясь; туштава - он молился; джанйам - материальное жилище; висриджан - оставляя; джанарданам - повелителю живых существ.

С помощью чистой медитации, глядя на Господа Шри Кришну, он сразу же избавился от всего неблагоприятного, присущего материальному существованию, и освободился от боли, вызванной ранами от стрел. Таким образом, вся внешняя деятельность его чувств прекратилась, и, покидая материальное тело, он вознес трансцендентную молитву повелителю всех живых существ.

КОММЕНТАРИЙ: Материальное тело - это дар материальной энергии, на специальном языке именуемой иллюзией. Мы отождествляем себя с материальным телом потому, что забыли о своих вечных отношениях с Господом. Для такого чистого преданного Господа, каким был Бхишмадева, с появлением Господа эта иллюзия сразу же рассеялась. Господь Кришна подобен солнцу, а иллюзорная внешняя энергия - тьме. При свете солнца нет места тьме. Поэтому при одном появлении Господа Кришны вся материальная нечистота сразу же исчезла, и Бхишмадева смог достичь трансцендентного состояния, полностью прекратив деятельность загрязненных чувств, взаимодействующих с материей. Душа изначально чиста; так же чисты и чувства. Но из-за материального загрязнения чувства становятся несовершенными и нечистыми. Когда же связь с Верховным Чистым, Господом Кришной, восстанавливается, чувства вновь освобождаются от материального загрязнения. Благодаря присутствию Господа Бхишмадева достиг всех этих трансцендентных состояний еще до оставления материального тела. Господь - повелитель и благодетель всех живых существ. На этом сходятся все Веды. Он - верховное вечное живое существо среди всех вечных живых существ.* И Он один обеспечивает всевозможные живые существа всем необходимым. Таким образом, Он создал все условия, чтобы исполнились трансцендентные желания

Его великого преданного Бхишмадевы, который вознес следующую молитву.

* нитйо нитйанам четанаш четананам
эко бахунам йо видадхати каман

(«Катха-упанишад»)

ТЕКСТ 32

шри-бхишма увача
ити матир упакалпита витришна
бхагавати сатвата-пунгаве вибхумни
сва-сукхам упагате квачид вихартум
пракритим упейуши йад-бхава-правахах

шри-бхишмах увача - Шри Бхишмадева сказал; ити - таким образом; матих - думая, чувствуя и желая; упакалпита - вложил; витришна - свободный от всех чувственных желаний; бхагавати - Личности Бога; сатвата-пунгаве - вождю преданных; вибхумни - великому; сва-сукхам - самоудовлетворение; упагате - Ему, который достиг этого; квачит - иногда; вихартум - для трансцендентного удовольствия; пракритим - в материальном мире; упейуши - прими это; йат-бхава - от кого творение; правахах - возникает и уничтожается.

Бхишмадева сказал: Пусть же все мои мысли, чувства и желания, которые так долго были заняты самыми разными предметами и предписанными обязанностями, будут поглощены всемогущим Господом Шри Кришной. Он всегда самоудовлетворен, но как предводитель преданных, Он иногда получает трансцендентное наслаждение, нисходя в материальный мир, хотя материальный мир создан из Него одного.

КОММЕНТАРИЙ: Бхишмадева был государственным деятелем, главой династии Куру, великим военачальником и предводителем кшатриев, поэтому его ум был занят множеством предметов, и его мысли, чувства и желания были связаны с разными объектами. Теперь же, чтобы достичь чистого преданного служения, он хотел всю силу своих мыслей, чувств и желаний вложить в Верховное Существо, Господа Кришну. Он описан здесь как предводитель преданных и всемогущий. Хотя Господь Кришна - изначальная Личность Бога, Он Сам нисходит на Землю, чтобы одарить Своих чистых преданных благом преданного служения. Иногда Он нисходит в изначальном облике Господа Кришны, а иногда - в облике Господа Чайтаньи. Оба они - вожди чистых преданных. У чистых преданных Господа нет иного желания, кроме желания служить Господу, поэтому их называют сатватами. И Господь - главный из сатват. У Бхишмадевы тоже не было иного желания. Если человек не очистился от всех видов материальных желаний, Господь не станет его вождем. Желания нельзя отбросить, их нужно просто очистить. В «Бхагавад-гите» Господь Сам утверждает, что чистому преданному, постоянно занятому служением Господу, Он Сам дает наставления из его сердца. Такие наставления даются не с материальной целью, а чтобы преданный вернулся домой, обратно к Богу (Бг. 10.10). Обыкновенному человеку, который хочет господствовать над материальной природой, Господь только позволяет действовать и становится свидетелем всех его поступков. Непреданным Он никогда не дает наставлений о

том, как вернуться к Богу. Таково различие в отношении Господа к разным живым существам: преданным и непреданным. Он стоит во главе всех живых существ, подобно царю, который правит и заключенными, и свободными гражданами. Но Его отношение к ним зависит от того, преданы они Ему или нет. Непреданные не хотят слушать наставлений Господа, и поэтому для них Господь хранит молчание, хотя и наблюдает за всем, что они делают, и награждает их соответствующими плодами их деятельности: хорошими или плохими. Преданные выше таких материальных понятий, как «хорошо» и «плохо». Они следуют по трансцендентному пути и поэтому не желают ничего материального. Преданные также знают Шри Кришну как изначального Нарайану, поскольку Господь Шри Кришна с помощью Своей полной части является в форме Каранодакашайи Вишну - изначального источника всего материального творения. Господь тоже желает общаться со Своими преданными и лишь ради них нисходит на Землю и воодушевляет их. Господь является по Своей воле. Его не принуждают к этому условия материальной природы, поэтому Он описан в этом стихе как вибху, всемогущий, ибо Он не подчиняется законам материальной природы.

ТЕКСТ 33

три-бхувана-каманам тамала-варнам
 рави-кара-гаура-вара-амбарам дадхане
 вапур алака-кулавритананабджам
 виджайа-сакхе ратир асту ме 'навадйа

три-бхувана - три уровня планетных систем; каманам - самое желанное; тамала-варнам - синеватое, как дерево тамала; рави-кара - солнечные лучи; гаура - золотистый цвет; варамбарам - сверкающие одежды; дадхане - тот, кто носит; вапур - тело; алака-кула-аврита - покрытое узором, нанесенным сандаловой пастой; анана-абджам - лицо, подобное лотосу; виджайа-сакхе - другу Арджуны; ратих асту - пусть внимание сосредоточится на Нем; ме - мое; анавадйа - не стремясь к плодам кармической деятельности.

Шри Кришна - близкий друг Арджуны. Он явился на эту Землю в Своем трансцендентном теле, по цвету напоминающем синее тамаловое дерево. Его тело привлекает всех обитателей трех планетных систем [высших, средних и низших]. Да будет мое внимание приковано к Его сияющим желтым одеждам и Его лотосоподобному лику, покрытому узорами из сандаловой пасты, и пусть желание плодов кармической деятельности покинет меня.

КОММЕНТАРИЙ: Когда Шри Кришна по Своему соизволению является на Землю, Он делает это с помощью Своей внутренней энергии. Его трансцендентное тело жаждут видеть обитатели всех трех миров: высших, средних и низших планетных систем. Ни у кого во вселенной нет такого прекрасного тела, как у Господа Кришны. Следовательно, Его трансцендентное тело не имеет ничего общего ни с чем, созданным в материальном мире. Арджуна назван здесь победителем, а Кришна - его близким другом. После битвы на Курукшетре Бхишмадева на своем ложе из стрел вспоминал одеяния Господа Кришны, в которых Он был, когда правил колесницей Арджуны. Во время поединка с Арджуной внимание Бхишмы привлекала сияющая одежда Кришны, и он косвенно восхищается своим так

называемым врагом, Арджуной, так как Господь был его другом. Арджуна всегда одерживал победу, потому что его другом был Господь. Бхишмадева воспользовался случаем, чтобы обратиться к Господу как к виджайа-сакхе (другу Арджуны), поскольку Господу нравится, когда к Нему обращаются, упоминая и Его преданных, связанных с Ним различными трансцендентными расами. Когда Кришна правил колесницей Арджуны, солнечные лучи отражались от Его одежды, и Бхишмадева не мог забыть удивительный оттенок этого сияния. Как великий воин, он наслаждался отношениями с Кришной в рыцарственной расе. Отношения с Господом в любой из различных рас (настроений) приносят соответствующим преданным ощущение высочайшего экстаза. Неразумные обыватели, которые хотят продемонстрировать свою трансцендентную связь с Господом, сразу искусственно переходят к отношениям супружеской любви, имитируя девушек Враджадхамы. Такие показательные отношения с Господом демонстрируют лишь низкий уровень сознания мирского человека, поскольку тот, кто наслаждается расой супружеской любви с Господом, не может быть привязан к мирской расе супружеской любви, которую осуждает даже мирская этика. Вечные отношения индивидуальной души с Господом эволюционируют. Истинные отношения живого существа с Верховным Господом могут принять форму любой из пяти основных рас, и это ни в коей мере не характеризует уровень трансцендентных достижений преданного. Живой пример тому - Бхишмадева, и нам нужно постараться понять трансцендентные отношения этого великого полководца с Господом.

ТЕКСТ 34

йудхи турага-раджо-видхумра-вишвак-
кача-лулита-шрамаварй-аланкритасйе
мама нишита-шараир вибхидйамана-
твачи виласат-каваче 'сту кришна атма

йудхи - на поле битвы; турага - лошади; раджах - пыль; видхумра - стали пепельного цвета; вишвак - развевающиеся; кача - волосы; лулита - рассыпавшиеся; шрамавари - испарина; аланкрита - украшенный; асйе - лицу; мама - мои; нишита - острые; шараих - стрелы; вибхидйамана - пронзенный; твачи - коже; виласат - наслаждался; каваче - доспехи; асту - пусть будет; кришне - к Шри Кришне; атма - ум.

На поле битвы [где Шри Кришна по дружбе сопровождал Арджуну] развевающиеся волосы Господа Кришны стали пепельными от пыли, поднятой копытами лошадей. От напряжения Его лицо покрылось испариной. И Он наслаждался этими украшениями, к которым добавились раны от моих острых стрел. Пусть же мой ум устремится к Шри Кришне.

КОММЕНТАРИЙ: Господь есть абсолютная форма вечности, блаженства и знания. Поэтому трансцендентное любовное служение Господу в одном из пяти основных видов отношений: шанте, дасйе, сакхйе, ватсалие и мадхурйе, то есть нейтральных отношениях, отношениях слуги и господина, дружеских отношениях и отношениях родительской и супружеской любви, милостиво принимается Господом, если такое служение предлагается Господу с подлинной любовью. Шри Бхишмадева - великий преданный Господа, находящийся с Ним в отношениях

слуги и господина. Поэтому то, что он пускал острые стрелы в трансцендентное тело Господа, практически равнозначно поклонению преданного, осыпающего Его нежными розами.

Кажется, что Бхишмадева раскаивается в своих действиях, враждебных по отношению к Личности Господа. Но в действительности тело Господа совсем не испытывало боли, так как Его бытие трансцендентно. Его тело нематериально. И Он Сам, и Его тело - неделимая духовная личность. Дух нельзя ни пронзить, ни сжечь, ни иссушить, ни намочить и т.д. Это ярко описано в «Бхагавад-гите». Об этом же говорится и в «Сканда-пуране». Там сказано, что духа не может коснуться скверна, и его нельзя уничтожить. Ему нельзя причинить горе и нельзя иссушить. Когда Господь Вишну в Своем воплощении приходит к нам, Он кажется одной из обусловленных душ, попавших в материальную ловушку. Но это нужно лишь для того, чтобы сбить с толку асуров, неверующих, которые всегда готовы убить Господа, стоит Ему прийти сюда. Камса хотел убить Кришну, а Равана - Раму, так как по своей глупости они не понимали, что Господа нельзя убить, ибо дух неуничтожим.

Поэтому то, что Бхишмадева наносил раны телу Господа Кришны, способно поставить в тупик непреданного атеиста, но преданных, достигших освобождения, это не сбивает с толку.

Бхишмадева восхищался великим милосердием Господа: Господь не покинул Арджуну, хотя Ему и досаждали острые стрелы Бхишмадевы, и не замедлил прийти к его смертному одру, несмотря на то, что Бхишмадева был безжалостен к Нему в битве. В этой сцене уникальны и раскаяние Бхишмадевы, и милосердие Господа.

Шри Вишванатха Чакраварти Тхакур - великий ачарья и преданный, находящийся с Господом в отношениях супружеской любви, - делает в связи с этим интересное замечание. Он говорит, что раны, нанесенные телу Господа острыми стрелами Бхишмадевы, доставляли Господу такое же наслаждение, как укусы невесты Господа, движимой неодолимым любовным желанием. Такие укусы никогда не считаются признаком враждебности со стороны противоположного пола, даже если они оставляют на теле раны. Следовательно, этот поединок, как обмен трансцендентным наслаждением между Господом и Его чистым преданным Шри Бхишмадевой, не был материальным. К тому же, поранить абсолютное тело невозможно, так как тело Господа тождественно Ему Самому. То, что казалось ранами от острых стрел, может ввести в заблуждение обыкновенного человека, однако тот, кто обладает хоть крупицей абсолютного знания, способен понять трансцендентные взаимоотношения в рыцарственной расе. Господь только радовался ранам от острых стрел Бхишмадевы. В этом стихе особого внимания заслуживает слово вибхидйамана, так как кожа Господа неотлична от Него Самого. Наша кожа отличается от души, поэтому слово вибхидйамана, означающее «покрытая синяками и порезами», скорее приложимо к нам. Трансцендентное блаженство многогранно, а разнообразная деятельность в материальном мире представляет собой лишь искаженное отражение трансцендентного блаженства. Поскольку в материальном мире все качественно материально, в нем все исполнено скверны, но в абсолютном царстве есть много разновидностей наслаждения, которое свободно от осквернения, потому что там

все имеет единую абсолютную природу. Господь наслаждался ранами, нанесенными Ему Его великим преданным Бхишмадевой. Бхишмадева - преданный, находящийся с Господом в рыцарственных отношениях, и потому он сосредоточил ум на этом образе израненного Кришны.

ТЕКСТ 35

сапади сакхи-вачо нишамйа мадхйе
ниджа-парайор балайо ратхам нивешйа
стхитавати пара-саиникайур акшна
хритаवати партха-сакхе ратир мамасту

сапади - на поле битвы; сакхи-вачах - команду друга; нишамйа - услышав; мадхйе - посреди; ниджа - Своих; парайох - и вражеских; балайох - сила; ратхам - колесница; нивешйа - въехав; стхитавати - находясь там; парасаиника - воинов вражеского лагеря; айух - продолжительность жизни; акшна - глядя на; хритавати - уменьшение; партха - Арджуны, сына Притхи (Кунти); сакхе - другу; ратих - высшее влечение; мама - мое; асту - да будет.

Повинуясь приказанию Своего друга, Господь Шри Кришна вывел колесницу на поле битвы Курукшетра и остановился между воинами Арджуны и Дурйодханы. В этот момент Своим милостивым взглядом Он сократил жизнь тех, кто был во вражеском лагере. Он сделал это, просто бросив взгляд на врагов. Пусть же мой ум сосредоточится на этом образе Кришны.

КОММЕНТАРИЙ: В «Бхагавад-гите» (1.21-25) говорится, что Арджуна приказал непогрешимому Господу Шри Кришне поставить свою колесницу между фалангами воинов. Арджуна попросил Его задержаться там, пока он не осмотрит вражеское войско, с которым ему предстояло сражаться. Услышав эту просьбу, Господь немедленно исполнил ее, как будто был обыкновенным слугой. И Он Сам показал ему все главные фигуры во вражеском лагере, говоря: «Вон Бхишма, а там - Дрона», и так далее. Поскольку Господь - верховное живое существо, Он не обязан исполнять ничьих приказов или требований. Но по Своей беспричинной милости и из любви к Своим чистым преданным Он иногда исполняет приказы преданного, словно покорный слуга. Исполняя приказы Своего преданного, Господь получает удовольствие, так же, как отец получает удовольствие, исполняя приказы своего маленького ребенка. Это возможно только благодаря чистой трансцендентной любви между Господом и Его преданными. Бхишмадева хорошо знал об этом и потому обратился к Господу как к другу Арджуны.

Своим милостивым взглядом Господь сократил жизнь тех, кто находился во вражеском лагере. Говорится, что все воины, собравшиеся на поле битвы Курукшетра, получили освобождение, созерцая в момент смерти Самого Господа. Следовательно, то, что Он сократил жизнь врагов Арджуны, не свидетельствует о большей благосклонности Господа к нему. На самом деле Господь был милостив к его врагам, потому что, умерев дома, в обычных условиях, они не получили бы освобождения. Здесь же у них был шанс видеть в момент смерти Господа и тем самым избавиться от материального существования. Следовательно, Господь всеблагоден, и все, что Он делает - благо для всех. На первый взгляд Его действия

способствовали победе Его близкого друга Арджуны, но в действительности они были благом для его врагов. Таковы трансцендентные деяния Господа, и тот, кто понимает это, оставляя это материальное тело, тоже получает освобождение. Господь никогда не делает ничего дурного, так как Он - абсолютное благо.

ТЕКСТ 36

вйавахита-притана-мукхам нирикшйа
сва-джана-вадхад вимукхасйа доша-буддхйа
куматим ахарад атма-видйайа йаш
чарана-ратих парамасйа тасйа ме 'сту

вйавахита - стоящие вдали; притана - воины; мукхам - лица; нирикшйа - глядя на; сва-джана - родственников; вадхат - от убийства; вимукхасйа - отказывающийся; доша-буддхйа - оскверненным разумом; куматим - скудный запас знаний; ахарат - рассеял; атма-видйайа - трансцендентным знанием; йах - Тот, кто; чарана - к стопам; ратих - влечение; парамасйа - Всевышнего; тасйа - к Нему; ме - мое; асту - да будет.

Когда Арджуна обзирал стоявших перед ним на поле битвы воинов и командиров, и его разума, казалось, коснулось невежество, Господь устранил это невежество, дав ему трансцендентное знание. Пусть же Его лотосные стопы вечно привлекают меня.

КОММЕНТАРИЙ: Цари и военачальники были обязаны находиться впереди сражающихся воинов. Таковы были правила ведения настоящего боя. Цари и военачальники не были похожи на современных так называемых президентов и министров обороны. Они не оставались дома, предоставляя несчастным воинам или наемникам сражаться друг с другом. Может быть, это и согласуется с правилами нынешней демократии, но в те времена, когда господствовала истинная монархия, цари не были трусами, которых избирают, не принимая во внимание их качеств. Из описания битвы на Курукшетре явствует, что все командиры с обеих сторон - такие, например, как Дрона, Бхишма, Арджуна и Дурйодхана, - не сидели без дела. Они принимали активное участие в сражении, для которого было выбрано место, удаленное от жилищ мирных жителей. Это означает, что последствия битвы между группировками враждующих царей не сказывались на невинных подданных. Им незачем было наблюдать, что происходило во время битвы. Кто бы это ни был - Арджуна или Дурйодхана - они должны были отдавать правителю четверть своего дохода. Все военачальники обеих армий стояли на поле битвы Курукшетра лицом к лицу, и Арджуна с великим состраданием смотрел на них. Он был охвачен скорбью, оттого что ради императорского трона ему придется убивать на поле битвы своих родственников. Его вовсе не страшила огромная фаланга воинов, выставленных Дурйодханой, но так как он был милосердным преданным Господа, отречение от мирского было для него естественным. Поэтому он отказался сражаться ради мирской собственности. Это было следствием скудости его знаний, поэтому в данном стихе говорится, что его разум был загрязнен. Но его разума не могла коснуться скверна, потому что он был преданным Господа и Его постоянным спутником, как явствует из четвертой главы «Бхагавад-гиты». Это только казалось, что разума Арджуны коснулась скверна, так как иначе не представилась бы возможность поведать учение

«Бхагавад-гиты» на благо всех оскверненных обусловленных душ, которые из-за ложных представлений о материальном теле попали в материальное рабство. «Бхагавад-гита» была дана обусловленным душам этого мира, чтобы избавить их от ложных представлений о тождественности тела и души, и чтобы восстановить вечные отношения души с Верховным Господом. Господь поведал атма-видйу, трансцендентное знание о Себе, главным образом, на благо всех заинтересованных в этом обитателей вселенной.

ТЕКСТ 37

сва-нигамам апахайа мат-пратиджнам
ритам адхикартум аваплуту ратхастхах
дхрита-ратха-чарано 'бхйайач чаладгур
харир ива хантум ибхам гатоттарийах

сва-нигамам - свою верность; апахайа - чтобы уничтожить; мат-пратиджнам - мое обещание; ритам - действительное; адхи - больше; картум - чтобы сделать это; аваплутах - сойдя; ратха-стхах - с колесницы; дхрита - взяв; ратха - колесницы; чаранах - колесо; абхйайат - бросился; чаладгукх - сотрясая землю; харих - лев; ива - как; хантум - убить; ибхам - слона; гата - оставив; уттарийах - верхнюю одежду.

Исполняя мое желание и жертвуя Своим обещанием, Он сошел с колесницы, схватил колесо от нее и кинулся ко мне, как лев, бросающийся на слона, чтобы убить его. На бегу Он даже потерял верхнюю одежду.

КОММЕНТАРИЙ: Битва на Курукшетре велась в соответствии с принципами ведения войны, и в то же время была исполнена духа игры, подобно поединку двух друзей. Дурйодхана упрекнул Бхишмадеву в том, что он не желает убивать Арджуну из-за родительской привязанности к нему. По законам сражения, кшатрий не должен сносить оскорблений. Поэтому Бхишмадева пообещал, что на следующий день убьет всех пятерых Пандавов специально приготовленным для этого оружием. Дурйодхана был доволен, и на следующий день держал наготове эти стрелы, чтобы пустить их в ход во время боя. Арджуна хитростью отнял их у Дурйодханы, и Бхишмадева понял, что это проделка Господа Кришны. Поэтому он поклялся, что на следующий день Кришне Самому придется взять в руки оружие, а иначе Его друг Арджуна погибнет. На следующий день Бхишмадева сражался так яростно, что и Арджуна, и Кришна оказались в трудном положении. Арджуна едва не был побежден. Ситуация так обострилась, что он мог погибнуть от руки Бхишмадевы в любой момент. Тогда Господь Кришна решил доставить удовольствие Своему преданному Бхишме и исполнить его обещание, которое было важнее, чем Его собственное. На первый взгляд может показаться, что Он нарушил Свою клятву. Перед битвой на Курукшетре Он пообещал, что не возьмет в руки оружия и не применит Свою силу ни на одной из сторон. Но чтобы защитить Арджуну, Он сошел с колесницы, схватил колесо и в гневе бросился к Бхишмадеве, словно лев, который бросается на слона, чтобы убить его. На бегу Он потерял Свою верхнюю одежду, но был в таком гневе, что даже не заметил этого. Бхишмадева тотчас же отложил оружие и стоял, ожидая, что Кришна, его возлюбленный Господь, убьет его. Но в тот самый момент время, отведенное для

битвы в этот день, истекло, и Арджуна был спасен. Разумеется, Арджуна не мог погибнуть, так как на его колеснице был Сам Господь, но Бхишмадева хотел видеть, как Господь Кришна, спасая Своего друга, возьмет в руки оружие, и Господь создал такую ситуацию, сделав смерть Арджуны неотвратимой. Он предстал перед Бхишмадовой чтобы показать ему, что обещание Бхишмадевы выполнено: Он взял в руки колесо.

ТЕКСТ 38

шита-вишикха-хато виширна-дамшах
кшатаджа-париплута ататайино ме
прасабхам абхисасара мад-вадхартхам
са бхавату ме бхагаван гатир мукундах

шита - острые; вишикха - стрелы; хатах - раненый которыми; виширна-дамшах - разбитый щит; кшатаджа - ранами; париплутах - залитый кровью; ататайинах - великий агрессор; ме - мои; прасабхам - в гневе; абхисасара - двигался; мат-вадха-артхам - чтобы убить меня; сах - Он; бхавату - пусть будет; ме - моей; бхагаван - Личность Бога; гатир - цель; мукундах - тот, кто награждает освобождением.

Пусть же Он, Господь Шри Кришна, Личность Бога, дарующий спасение, станет моей конечной целью. На поле битвы Он напал на меня, якобы разгневавшись из-за ран, нанесенных моими острыми стрелами. Оит Его был разбит, а тело залито кровью от ран.

КОММЕНТАРИЙ: Отношения Господа Кришны и Бхишмадевы на поле битвы Курукшетра весьма примечательны. Могло показаться, что Господь Шри Кришна дружественно относился к Арджуне и враждебно - к Бхишмадеве, но в действительности таким образом Он хотел оказать особую милость Своему великому преданному, Бхишмадеве. Самое поразительное в этих отношениях то, что преданный может удовлетворить Господа, играя роль Его врага. Поскольку Господь абсолютен, Он может принять служение от Своего чистого преданного, даже если тот играет роль Его врага. У Верховного Господа не может быть никаких врагов, а так называемые враги не могут причинить Ему никакого вреда, так как Он - аджита, непобедимый. И все же Он получает удовольствие, когда Его чистый преданный наносит Ему удары, как врагу, или упрекает Его, считая себя выше Господа, хотя никто не может быть выше Господа. Таковы некоторые формы трансцендентных взаимоотношений между преданными и Господом. И те, кто ничего не знает о чистом преданном служении, не способны проникнуть в тайну таких отношений. Бхишмадева играл роль доблестного воина и умышленно пускал в тело Господа стрелы, чтобы обыкновенному человеку казалось, будто Он ранен. В действительности же все это делалось только для того, чтобы сбить с толку непреданных. Полностью духовное тело невозможно ранить, и преданный не может стать врагом Господа. Будь это так, Бхишмадева не желал бы, чтобы Господь стал конечной целью его жизни. И если бы Бхишмадева был врагом Господа, Господь Кришна мог бы уничтожить его, не сходя с места. Не было никакой необходимости представлять перед Бхишмадовой в таком виде - окровавленным и израненным. Но Он поступил так, потому что воин-преданный желал увидеть трансцендентную красоту Господа, украшенного ранами от стрел

чистого преданного. Так происходит обмен трансцендентной расой, то есть трансцендентными отношениями Господа и Его слуги. Эти отношения в равной степени приносят славу как Господу, так и Его слуге. Господь был в таком гневе, что Арджуна даже удерживал Его, но, несмотря на это, Он рвался к Бхишмадеве, словно влюбленный, который стремится к своей возлюбленной, не обращая внимания ни на какие препятствия. Могло показаться, что Он решил убить Бхишмадеву, но на самом деле Он хотел доставить удовольствие великому преданному Господа. Несомненно, Господь - спаситель всех обусловленных душ. Имперсоналисты хотят получить от Него спасение, и Он всегда награждает их в соответствии с их устремлениями, но Бхишмадева в этом стихе выражает желание созерцать Господа в Его личностном аспекте. К этому стремятся все чистые преданные.

ТЕКСТ 39

виджайа-ратха-кутумбха атта-тотре
дхрита-хайа-рашмини тач-чхрийекшанийе
бхагавати ратир асту ме мумуршор
йам иха нирикшйа хата гатах сва-рупам

виджайа - Арджуна; ратха - колесница; кутумбе - то, что защищают любой ценой; атта-тотре - с кнутом в правой руке; дхрита-хайа - управляя лошадьми; рашмини - веревки; тат-шрийа - прекрасный; икшанийе - видом; бхагавати - к Личности Бога; ратих асту - пусть мое влечение; мумуршох - тот, кто скоро умрет; йам - к кому; иха - в этом мире; нирикшйа - глядя; хатах - те, кто умер; гатах - достигли; сва-рупам - изначальной формы.

Пусть в момент смерти меня привлекает только Шри Кришна, Личность Бога. Я сосредоточиваю свой ум на колесничем Арджуны, который стоял с кнутом в правой руке и вожжами в левой и тщательно следил за тем, чтобы любой ценой уберечь колесницу Арджуны. Те, кто видел Его на поле битвы Курукшетра, обрели после смерти свою изначальную форму.

КОММЕНТАРИЙ: Чистый преданный Господа, трансцендентно связанный с Ним преданным служением, постоянно ощущает в себе присутствие Господа. Такой чистый преданный не может даже на мгновение забыть Господа. Это называется трансом. Мистик (йог), удерживая чувства от любой посторонней деятельности, старается сконцентрировать ум на Сверхдуше и в конце концов достигает самадхи. Преданному же легче достичь самадхи (транса). Для этого он постоянно вспоминает личностный аспект Господа, Его святое имя, славу, игры и проч. Поэтому сосредоточение йога-мистика и сосредоточение преданного не равнозначны. Мистик достигает сосредоточения механически, но к преданному сосредоточение приходит естественным образом в результате чистой любви и спонтанной привязанности. Бхишмадева - чистый преданный, и поскольку он был воином и полководцем, то постоянно вспоминал облик Партха-саратхи, колесничего Арджуны, явленный Господом на поле битвы. Следовательно, Господь вечно играет роль Партха-саратхи. Игры Господа, начиная с Его рождения в тюрьме Камсы и до завершающей маушала-лилы, проходят одна за другой во всех вселенных, подобно стрелкам часов, которые движутся по циферблату. И во всех этих играх Его постоянно сопровождают вечные спутники: Пандавы и Бхишма.

Бхишмадева ни на мгновение не забывал прекрасный образ Господа Партха-саратхи, которого не мог видеть даже Арджуна. Арджуна находился за спиной прекрасного Партха-саратхи, а Бхишмадева был прямо перед Господом. Образ Господа-воина доставлял Бхишмадеве большее наслаждение, чем Арджуне.

Все воины и те, кто присутствовал на поле битвы Курукшетра, после смерти обрели свою изначальную духовную форму, подобную форме Господа, так как по беспричинной милости Господа могли видеть Его перед собой в этот момент. Все обусловленные души, вращающиеся в эволюционном цикле - от рыб до Брахмы - помещены в форму майи, то есть форму, которой их, в соответствии с их действиями, наделяет материальная природа. Материальные формы обусловленных душ являются внешними одеяниями, но когда обусловленная душа вырывается из тисков материальной энергии, она принимает свою изначальную форму. Имперсоналисты хотят попасть в Брахман - безличное сияние Господа, но это не соответствует природе живых искр, неотъемлемых частиц Господа. Поэтому имперсоналисты вновь падают и получают материальные формы, чуждые духовной душе. Но преданные Господа получают духовную форму, подобную форме Господа, с двумя или четырьмя руками, на планетах Ваикунтхах или на планете Голока в соответствии с изначальной природой души. Эта полностью духовная форма - сварупа живого существа, и все живые существа, участвовавшие в битве на Курукшетре с обеих сторон, обрели свою сварупу. Бхишмадева подтверждает это. Так что Господь Шри Кришна был милостив не только к Пандавам. Он был милостив и к другим группировкам, поскольку все они достигли одинакового результата. Бхишмадева хотел иметь такую же возможность, и хотя ему всегда было гарантировано положение спутника Господа, он молил Его об этом. Можно сделать вывод, что всякий, кто умирает, созерцая Личность Бога внутри или вовне, обретает свою сварупу, и в этом - высшее совершенство жизни.

ТЕКСТ 40

лалита-гати-виласа-валгухаса-
 пранайа-нирикшана-калпиторуманах
 крита-ману-крит-ватйа унмадандхах
 пракритим аган кила йасйа гопа-вадхвах

лалита - привлекательные; гати - движения; виласа - чудесные поступки; валгухаса - нежные улыбки; пранайа - с любовью; нирикшана - глядя на; калпита - настроение; уруманах - заслуживающее прославления; крита-ману-крит-ватйах - подражая движениям; унмада-андхах - обезумев в экстазе; пракритим - характеристики; аган - перенесли; кила - несомненно; йасйа - чьи; гопа-вадхвах - пастушки.

Пусть же мой ум сосредоточится на Господе Шри Кришне. Его движения и взгляды, полные любви, привлекли девушек Врадждахамы [гопи]. Девушки подражали характерным движениям Господа [после того, как Он исчез во время танца раса].

КОММЕНТАРИЙ: Благодаря глубокому экстазу любовного служения девушки Враджабхуми достигли качественного единства с Господом. Относясь к Нему как к равному, они танцевали с Ним, обнимали Его с супружеской любовью, в шутку

смеялись над Ним и с любовью смотрели на Него. Несомненно, такие преданные, как Бхишмадева, считают, что отношения Кришны и Арджуны достойны прославления, но отношения гопи с Господом заслуживают его даже больше, поскольку их любовное служение еще чище. По милости Господа Арджуне посчастливилось пользоваться дружескими услугами Господа, ставшего его колесничим, но Он не наделил Арджуну равной силой. Гопи же, поднявшись на один уровень с Господом, фактически стали едины с Ним. Бхишма вспомнил гопи и в своем обращении к ним молил их быть милостивыми к нему на последнем этапе его жизни. Господь получает больше удовольствия, когда прославляют Его чистых преданных, поэтому Бхишмадева не только прославлял действия Арджуны, которые непосредственно привлекали его, но и вспомнил гопи, которые благодаря своему любовному служению Господу получили уникальные возможности. Равенство с Господом, которого достигли гопи, не следует путать с сайуджай-мукти, освобождением, которого достигают имперсоналисты. Это равенство - совершенный экстаз, в котором полностью исчезает концепция отделенности, поскольку интересы любящих полностью совпадают.

ТЕКСТ 41

муни-гана-нрипа-варйа-санкуле 'нтах-
садаси йудхистхира-раджасуйа эшам
арханам упипеда икшанийо
мама дриши-гочара эша авир атма

муни-гана - великие мудрецы; нрипа-варйа - великие цари; санкуле - в собрании; антах-садаси - совет; йудхистхира - императора Йудхистхиры; раджа-суйе - царское жертвоприношение; эшам - всех выдающихся людей; арханам - поклонение; упипеда - получил; икшанийах - объект внимания; мама - мое; дриши - зрение; гочарах - в поле; эшах авих - лично присутствует; атма - душа.

На раджасуйа-йаджне [жертвоприношении], которую устроил Махараджа Йудхистхира, собрался весь цвет ученых и царей со всего мира. На этом великом собрании все поклонялись Господу Шри Кришне как высшей Личности Бога. Я присутствовал при этом и вспоминаю об этом событии, чтобы сосредоточить свой ум на Господе.

КОММЕНТАРИЙ: Победив в битве на Курукшетре, Махараджа Йудхистхира, император всего мира, совершил жертвоприношение раджасуйу. В те времена император, взойдя на трон, заявляя о своем превосходстве, посылал коня бродить по всему миру. Тем самым он бросал вызов всем прочим царям, и любой правитель или царь мог свободно принять этот вызов и без слов выразить свое согласие или несогласие повиноваться верховной власти этого императора. Тот, кто принимал вызов, должен был сразиться с императором и в бою доказать свое превосходство. Побежденный противник должен был расстаться с жизнью, уступив свой трон другому царю или правителю. Итак, Махараджа Йудхистхира тоже бросил всем вызов, отправив таких коней по всему миру, и все правители и цари мира признали его власть и называли его императором мира. После этого все вассалы Махараджи Йудхистхиры были приглашены на великое жертвоприношение, раджасуйу. Такие церемонии требовали миллионных затрат и были не по плечу мелкому царьку. Сейчас, в век Кали, такие церемонии

невозможны, потому что они слишком дорогостоящи, и провести их в нынешних условиях очень трудно. Кроме того, невозможно найти опытных жрецов, которые могли бы взять на себя обязанности по проведению этой церемонии.

Итак, получив приглашение, все цари и великие мудрецы со всего света собрались в столице Махараджи Йудхистхиры. Были приглашены и представители всех научных кругов: великие философы, знатоки религии, врачи, естествоиспытатели и великие мудрецы. Иначе говоря, общество в то время возглавляли брахманы и кшатрии, и все они были приглашены на это собрание. Вайшьи и шудры не играли в обществе заметной роли, поэтому в данном стихе они не упоминаются. С тех пор в обществе произошли большие перемены, и потому критерии значимости людей в зависимости от рода их деятельности в нем также изменились.

На этом великом собрании взгляды всех были обращены на Господа Шри Кришну. Все хотели видеть Его и смиренно выразить Ему свое почтение. Вспоминая об этом, Бхишмадева радовался тому, что Господь, которому он поклонялся, Личность Бога, предстал перед ним в Своем истинном облике. Таким образом, медитировать на Верховного Господа - значит медитировать на Его деяния, форму, игры, имя и славу. Это легче, чем медитировать на безличный аспект Всевышнего. В «Бхагавад-гите» (12.5) ясно говорится, что медитировать на безличный аспект Всевышнего очень трудно. Практически, это даже не медитация, а бессмысленная трата времени, поскольку желаемый результат достигается крайне редко. Преданные же медитируют на истинную форму и игры Господа, поэтому им легко приблизиться к Нему. Об этом также говорится в «Бхагавад-гите» (12.9). Господь неотличен от Своих трансцендентных деяний. В этой шлоке указывается и на то, что когда Господь Шри Кришна действительно находился в человеческом обществе, особенно во время сражения на Курукшетре, Его считали величайшей личностью того времени, хотя могли и не признавать в Нем Верховную Личность Бога. Распространенные утверждения о том, что после смерти великого человека ему начинают поклоняться как Богу, вводят людей в заблуждение, поскольку после смерти человек не может превратиться в Бога, так же как Личность Бога не может быть человеком, даже если Он находится среди нас. Обе идеи ошибочны. Идея антропоморфизма не имеет отношения к Господу Кришне.

ТЕКСТ 42

там имам ахам аджам шарира-бхаджам
хриди хриди дхистхитам атма-калпитанам
пратидришам ива наикадхаркам экам
самадхи-гато 'сми видхута-бхеда-мохах

там - эта Личность Бога; имам - теперь находится рядом со мной; ахам - я; аджам - нерожденный; шарира-бхаджам - обусловленной души; хриди - в сердце; хриди - в сердце; дхистхитам - пребывает; атма - Сверхдуша; калпитанам - спекулятивных мыслителей; пратидришам - во всех направлениях; ива - подобно; на экадха - не один; аркам - солнце; экам - лишь одно; самадхи-гатах асми - я в трансе погрузился в медитацию; видхута - освободившись от; бхеда-мохах - ошибочных представлений о двойственности.

Теперь я могу с глубокой сосредоточенностью медитировать на Него - единственного Господа, Шри Кришну, который стоит передо мной, ибо я уже поднялся над ложными представлениями о двойственности, осознав, что Он пребывает в сердце каждого, даже в сердцах спекулятивных мыслителей. Он - в сердце каждого. Можно по-разному видеть солнце, но оно одно.

КОММЕНТАРИЙ: Господь Шри Кришна - единая Абсолютная Верховная Личность Бога, но с помощью Своих непостижимых энергий Он распространил Себя во множество полных частей. Концепция двойственности существует из-за неведения о Его непостижимой энергии. В «Бхагавад-гите» (9.11) Господь говорит, что только глупец считает Его обычным человеком. Такие глупцы не ведают о Его непостижимых энергиях. Посредством Своей непостижимой энергии Он пребывает в сердце каждого, подобно солнцу, которое доступно взору всех. Аспект Господа, Параматма - это экспансия Его полных частей. С помощью Своей непостижимой энергии Он распространяет Себя в форме Параматмы, пребывающей в сердце каждого, а распространяя сияние Своей личности, Он расширяет Себя в виде ослепительного сияния брахмаджйоти. В «Брахма-самхите» говорится, что брахмаджйоти - сияние Его личности. Следовательно, между Ним и Его сиянием (брахмаджйоти), а также Его полными частями в форме Параматмы нет разницы. Не слишком разумные люди, не знающие этого, считают, что брахмаджйоти и Параматма отличаются от Шри Кришны. Ум Бхишмадевы полностью освободился от этой ошибочной концепции двойственности, и он был вполне удовлетворен, понимая, что именно Господь Шри Кришна есть все, и нет ничего кроме Него. Этого просветления достигают великие махатмы, преданные. В «Бхагавад-гите» (7.19) сказано, что Васудева есть все, и нет ничего, что существовало бы помимо Васудевы. Васудева, или Господь Шри Кришна - изначальная Верховная Личность. Здесь это подтверждает махаджана, поэтому и неофиты, и чистые преданные должны стараться следовать по его стопам. Таков путь преданного служения.

Объект поклонения Бхишмадевы - Господь Шри Кришна в облике Партха-саратхи, а объект поклонения гопи - тот же самый Кришна во Вриндаване, неотразимо привлекательный Шьямасундара. Иногда не очень разумные ученые допускают ошибку, полагая, что Кришна Вриндавана и Кришна, участвовавший в битве на Курукшетре, - разные личности. Но Бхишмадева был полностью свободен от этой ложной концепции. Даже целью, к которой стремится имперсоналист, является Кришна в форме безличного джйоти, и цель йогов - Параматма - это тоже Кришна. Кришна - это и брахмаджйоти, и локализованная Параматма, но в аспекте Параматмы или в брахмаджйоти нет Кришны или сладостных взаимоотношений с Ним. В Своем личностном аспекте Он является и Партха-саратхи, и Шьямасундарой Вриндавана, но в Своем безличном аспекте Он не в брахмаджйоти и не в Параматме. Такие великие махатмы, как Бхишмадева, знают все эти различные аспекты Господа Шри Кришны и поэтому поклоняются Господу Кришне, понимая, что Он - источник всех прочих ипостасей Бога.

ТЕКСТ 43

сута увача
кришна эвам бхагавати
mano-vaг-дришти-вриттибхих

атманй атманам авешйа
со 'нтахшваса упарамат

сутах увача - Сута Госвами сказал; кришне - Господь Кришна, Верховная Личность Бога; эвам - только; бхагавати - Ему; манах - ум; вак - речь; дришти - зрение; вриттибхих - деятельность; атмани - в Сверхдуше; атманам - живое существо; авешйа - растворившись; сах - он; антах-швасах - вздохнув; упарамат - замолчал.

Сута Госвами сказал: Так Бхишмадева своей деятельностью, умом, речью и зрением погрузился в Сверхдушу, Господа Шри Кришну, Верховную Личность Бога: он замолчал, и его дыхание остановилось.

КОММЕНТАРИЙ: Стадия, которой достиг Бхишмадева, покидая свое материальное тело, называется нирвикалпа-самадхи, так как он погрузился в размышления о Господе, а его ум - в воспоминания о различных деяниях Господа. Он воспевал хвалу Господу, и Господь лично предстал перед его взором. Таким образом, вся его деятельность оказалась сосредоточенной исключительно на Господе. Это высшая стадия совершенства, и, практикуя преданное служение, этой стадии может достичь каждый. Преданное служение Господу состоит из девяти основных видов служения: 1) слушания, 2) повторения, 3) памятования, 4) служения лотосным стопам, 5) поклонения, 6) молитв, 7) исполнения повелений, 8) дружбы и 9) полного предания себя Господу. Каждое из них или все они вместе способны привести к тому же желаемому результату, но их необходимо практиковать постоянно и под руководством опытного преданного Господа. Первое из них - слушание - самое важное, и поэтому серьезному человеку, желающему в конце концов достичь положения Бхишмадевы, очень важно слушать «Бхагавад-гиту», а затем и «Шримад-Бхагаватам». Уникального положения Бхишмадевы в момент смерти можно достичь, даже если Господь Кришна не будет присутствовать лично. Его слова в «Бхагавад-гите» или «Шримад-Бхагаватам» тождественны Ему. Они - воплощение Господа в звуке, и человек вполне может воспользоваться ими, чтобы получить право достичь уровня Шри Бхишмадевы, который был одним из восьми Васу. И люди, и животные - все рано или поздно умирают, и тот, кто умирает, как Бхишмадева, достигает совершенства, а тот, кого обрекают на смерть законы природы, умирает, как животное. В этом состоит разница между человеком и животным. Человеческая форма дана живому существу только для того, чтобы умереть, как Бхишмадева.

ТЕКСТ 44

сампадйаманам аджнайа
бхишмам брахмани нишкале
сарве бабхувус те тушним
вайамсива динатйае

сампадйаманам - слившись; аджнайа - зная это; бхишмам - о Шри Бхишмадеве; брахмани - с Верховным Абсолютом; нишкале - безграничным; сарве - все присутствовавшие; бабхувух те - стали; тушним - молчаливые; вайамси ива - как птицы; дина-атйае - на исходе дня.

Зная, что Бхишмадева погрузился в беспредельную вечность Верховного

Абсолюта, все, кто присутствовал при этом, умолкли, словно птицы на исходе дня.

КОММЕНТАРИЙ: Войти в беспредельную вечность Верховного Абсолюта, или погрузиться в нее, - значит вернуться в свой родной дом. Все живые существа - составные неотъемлемые частицы Абсолютной Личности Бога, и поэтому они вечно находятся с Ним в отношениях слуги и господина. Подобно тому, как все составные части служат целому механизму, все неотъемлемые части Господа служат Ему. Как часть механизма, отделенная от целого, не имеет ценности, так же бесполезна и любая неотъемлемая частица Абсолюта, которая не служит Господу. Живые существа в материальном мире - это отделенные составные частицы высшего целого, и они уже не имеют того значения, какое имеют изначальные неотъемлемые частицы. Однако вечно свободных живых существ, соединенных с высшим целым, гораздо больше. Заботу об отделенных составных частицах берет на себя материальная энергия Господа - Дурга-шакти, или надзирательница тюрьмы, и они вынуждены вести обусловленную жизнь, подчиняясь законам материальной природы. Осознав это, живое существо пытается вернуться домой, обратно к Богу; так у него появляется стремление к духовному. Это духовное стремление называется брахма-джиджнаса, вопросы о Брахмане. Брахма-джиджнаса может увенчаться успехом главным образом благодаря знанию, отречению и преданному служению Господу. Слово джнана, знание, относится к знанию обо всем, что касается Брахмана, Всевышнего. Отречение означает отказ от материальных привязанностей, а преданное служение - это практика, с помощью которой живое существо возвращается в свое изначальное состояние. Живые существа, достигшие успеха и достойные войти в царство Абсолюта, именуются джнани, йогами и бхактами. Джнани и йоги входят в безличное сияние Всевышнего, а бхакты достигают духовных планет, называемых Ваикунтхами. На этих духовных планетах царит Верховный Господь в образе Нарайаны, и здоровые необусловленные живые существа живут там, служа Господу в качестве слуг, друзей, родителей или невест. Там необусловленные живые существа наслаждаются свободной жизнью в обществе Господа, тогда как имперсоналисты - джнани и йоги - попадают в безличное сияние планет Ваикунтхи. Планеты Ваикунтхи, подобно солнцу, излучают свет, и их сияние называется брахмаджйоти. Брахмаджйоти не имеет границ, а материальный мир представляет собой всего лишь крохотный, покрытый облаком уголок этого брахмаджйоти. Это покрытие временно, и потому оно - своего рода иллюзия.

Как чистый преданный Господа, Бхишмадева попал в духовное царство на одну из планет Ваикунтхи, где среди необусловленных живых существ, постоянно занятых служением Господу, царит Господь в Своей вечной форме Партха-саратхи. В отношениях Господа с Бхишмадевой проявились любовь и привязанность, которые связывают Господа и преданного. Бхишмадева всегда помнил Господа в Его трансцендентном образе партха-саратхи, а Господь лично находился перед Бхишмадевой, когда тот уходил в трансцендентный мир. Таково высшее совершенство жизни.

ТЕКСТ 45

татра дундубхайо недур
дева-манава-вадитах

шашамсук садхаво раджнам
кхат петух пушпа-вриштайах

татра - затем; дундубхайах - барабаны; недух - зазвучали; дева - полубогами с других планет; манава - людьми со всего света; вадитах - ударяемые; шашамсук - восхваляли; садхавах - честный; раджнам - сословие царей; кхат - с неба; петух - посыпались; пушпа-вриштайах - потоки из цветов.

Затем в его честь и люди, и полубоги ударили в барабаны, и благородные цари стали выражать ему свое почтение и уважение. А с неба дождем посыпались цветы.

КОММЕНТАРИЙ: Бхишмадеву уважали и люди, и полубоги. Люди живут на Земле и подобных ей планетах в планетных системах Бхур и Бхувар, а полубоги живут на планетах системы Свар, то есть райских планетах. Все они знали Бхишмадеву как великого воина и преданного Господа. Как один из махаджан (авторитетов), он находился на одном уровне с Брахмой, Нарадой и Шивой, хотя и был человеком. Возвыситься до уровня великих полубогов можно, лишь достигнув духовного совершенства. Бхишмадеву знали во всей вселенной, и в то время, когда он жил, межпланетные путешествия осуществлялись более тонкими средствами, отличными от нынешних бесплодных попыток путешествовать на механических космических кораблях. Узнав о том, что Бхишмадева покидает мир все обитатели высших планет и жители Земли, осыпали это место дождем цветов, чтобы выразить должное почтение отошедшей великой личности. Дождь цветов с неба - знак признания великих полубогов, и его никогда нельзя сравнивать с украшением мертвеца. Тело Бхишмадевы утратило свои материальные свойства, так как было пронизано духовным сознанием, подобно железу, которое, соприкасаясь с огнем, раскаляется докрасна. Поэтому тело полностью осознавшей себя души не считается материальным. Над такими духовными телами совершаются особые обряды. Признание Бхишмадевы и почтение, оказываемое ему, нельзя имитировать, как это вошло в моду сейчас, когда так называемая церемония джайанти стала проводиться для обыкновенных людей. Согласно авторитетным шастрам, проведение церемонии джайанти для обыкновенного человека, как бы велик он ни был в материальном отношении, является оскорблением Господа, так как обряд джайанти предназначен исключительно для того дня, когда на Землю является Господь. Деяния Бхишмадевы были уникальны, так же как и его уход в царство Бога.

ТЕКСТ 46

тасйа нирхаранадини
сампаретасйа бхаргава
йудхиштхирах карайитва
мухуртам духкхито 'бхават

тасйа - его; нирхарана-адини - погребальная церемония; сампаретасйа - усопшего; бхаргава - о потомок Бхригу; йудхиштхирах - Махараджа Йудхиштхира; карайитва - совершив ее; мухуртам - на мгновение; духкхитах - печален; абхават - стал.

О потомок Бхригу [Шаунака], совершив погребальные обряды над телом Бхишмадевы, Махараджа Йудхиштхира на мгновение поддался горю.

КОММЕНТАРИЙ: Бхишмадева был не только главой семьи Махараджи Йудхиштхиры, но и великим философом, его другом и другом его братьев и матери. С тех пор как Махараджа Панду, отец пятерых братьев во главе с Махараджей Йудхиштхирой, умер, Бхишмадева был для них любящим дедом и заботливым опекуном своей овдовевшей невестки Кунтидеви. Хотя о Махарадже Йудхиштхире и его братьях должен был заботиться Махараджа Дхритараштра, его старший дядя, он был более привязан к своим ста сыновьям с Дурйодханой во главе. В конце концов, чтобы лишить пятерых братьев, оставшихся без отца, законных прав на царство Хастинапура, был организован грандиозный заговор. В результате запутанных интриг, обычных в императорских дворцах, пятеро братьев были изгнаны в лес. Но Бхишмадева всегда искренне сочувствовал Махарадже Йудхиштхире и до последнего мгновения своей жизни оставался для него доброжелателем, дедом, другом и философом. Он умер счастливым, видя, что Махараджа Йудхиштхира взойдет на трон. Если бы не это, он бы уже давно оставил свое тело и не мучился от того, что Пандавы несправедливо страдали. Он просто ждал благоприятного момента, так как был уверен, что сыновья Панду победят в битве на Курукшетре, поскольку их защищал Сам Шри Кришна. Он сам был преданным Господа и знал, что преданный Господа никогда не погибнет. Махараджа Йудхиштхира хорошо знал о том, что Бхишмадева всегда желал ему блага, и, конечно, разлука с ним опечалила его. Он скорбел о разлуке с великой душой, а не о материальном теле, оставленном Бхишмадевой. Хотя Бхишмадева и был освобожденной душой, все же необходимо было провести погребальную церемонию над его телом, и поскольку у него не было детей, церемонию должен был совершить его старший внук, то есть Махараджа Йудхиштхира. То, что последние обряды по великому человеку совершил столь же великий его потомок, было большим благом для Бхишмадевы.

ТЕКСТ 47

туштувур мунайо хриштах
кришнам тад-гухйа-намабхих
татас те кришна-хридайах
свашраман прайайух пунах

туштувух - удовлетворенные; мунайах - великие мудрецы во главе с Вйасадевой; хриштах - все пребывающие в радостном настроении; кришнам - Господу Кришне, Личности Бога; тат - Его; гухйа - сокровенные; намабхих - Его святым именем и проч.; татах - затем; те - они; кришна-хридайах - люди, всегда хранящие Господа Кришну в своем сердце; сва-ашраман - в свои обители; прайайух - возвратились; пунах - вновь.

Тогда все великие мудрецы сокровенными ведическими гимнами восславили Господа Шри Кришну, который находился там. После этого все они возвратились в свои обители, всегда храня в своих сердцах Господа Кришну.

КОММЕНТАРИЙ: Преданные Господа всегда пребывают в сердце Господа, а

Господь всегда находится в сердце преданных. Таковы сладостные взаимоотношения Господа со Его преданными. Благодаря своей беспримесной любви и преданности Господу Его бхакты всегда созерцают Его в себе, и Господь тоже всегда заботится о благе Своих преданных, несмотря на то что Он не связан никакими обязательствами и Ему не к чему стремиться. Для обычного живого существа существуют законы природы, регулирующие его деятельность и ее последствия, но преданных Сам Господь всегда стремится направить на истинный путь. Таким образом, преданные находятся под непосредственной опекой Господа. И Господь также добровольно вверяет Себя заботам лишь Своих преданных. Все мудрецы, возглавляемые Вйасадевой, были преданными Господа, и потому после погребальной церемонии они воспели ведические гимны, чтобы доставить удовольствие Господу, лично присутствовавшему там. Все ведические гимны поются для того, чтобы доставить удовольствие Господу Кришне. Это подтверждается и в «Бхагавад-гите» (15.15). Все Веда, Упанишады, «Веданта» и другие произведения направлены только на поиск Его, и все гимны прославляют только Его. Поэтому мудрецы сделали именно то, что было нужно для достижения этой цели, и, счастливые, возвратились в свои обители.

ТЕКСТ 48

тато йудхиштхиро гатва
 саха-кришно гаджахвайам
 питарам сантвайам аса
 гандхарим ча тапасвиним

татах - затем; йудхиштхирах - Махараджа Йудхиштхира; гатва - отправился туда; саха - с; кришнах - Господом; гаджахвайам - в столицу, называвшуюся Гаджахвайа Хастинапура; питарам - своего дядю (Дхритараштру); сантвайам аса - утешил; гандхарим - жену Дхритараштры; ча - и; тапасвиним - аскетичную женщину.

Затем Махараджа Йудхиштхира в сопровождении Господа Шри Кришны, сразу отправился в свою столицу Хастинапур и утешил своего дядю и тетю Гандхари, которая была очень аскетичной женщиной.

КОММЕНТАРИЙ: Дхритараштра и Гандхари, отец и мать Дурйодханы и его братьев, были старшими дядей и тетей Махараджи Йудхиштхиры. После битвы на Курукшетре об этой знаменитой чете, потерявшей всех своих сыновей и внуков, заботился Махараджа Йудхиштхира. После такой великой потери жизнь их была омрачена горем, и они жили, фактически, как аскеты. Известие о смерти Бхишмадевы, дяди Дхритараштры, было еще одним ударом для царя и царицы, и потому они нуждались в утешении Махараджи Йудхиштхиры. Махараджа Йудхиштхира признавал свой долг и вместе с Господом Кришной сразу же поспешил к ним и словами сочувствия утешил охваченного горем Дхритараштру. Господь тоже утешал их.

Гандхари, хотя и жила как преданная жена и добрая мать, была великим аскетом. Известно, что Гандхари добровольно закрыла глаза, так как ее муж был слеп. Долг жены - во всем следовать за мужем. И Гандхари была настолько верна своему мужу, что подражала даже его врожденной слепоте. Таким образом, по своим поступкам она была великим аскетом. Кроме того, потрясение, которое она

испытала, узнав о гибели всех своих ста сыновей и всех внуков, несомненно, было великим испытанием для женщины. Но она перенесла его стоически. Гандхари, хотя и была женщиной, по силе характера не уступала Бхишмадеве. Они оба выделяются даже среди персонажей «Махабхараты».

ТЕКСТ 49

питра чанумато раджа
васудеванумодитах
чакара раджайам дхармена
питри-паитамахам вибхух

питра - своего дяди Дхритараштры; ча - и; ануматах - с одобрения; раджа - царь Йудхиштхира; васудева-анумодитах - подтвержденного Господом Шри Кришной; чакара - осуществлял; раджайам - царство; дхармена - в соответствии со сводом законов правления; питри - отец; паитамахам - предок; вибхух - столь же великий.

После этого великий религиозный царь Махараджа Йудхиштхира стал править царством в строгом соответствии с законами и правилами царствования, одобренными его дядей и подтвержденными Господом Шри Кришной.

КОММЕНТАРИЙ: Махараджа Йудхиштхира был не просто сборщиком налогов. Он всегда сознавал что обязанности, возложенные на него как на царя, не менее ответственны, чем обязанности отца или духовного учителя. Царь должен заботиться о благополучии своих подданных во всех сферах жизни: социальной, политической, экономической и духовной. Царь должен знать, что человеческая жизнь предназначена для освобождения заточенной души из рабства материальных условий. Поэтому его долг - следить за тем, чтобы о его подданных заботились, давая им возможность достичь этой высшей ступени совершенства.

Как мы увидим из следующей главы, Махараджа Йудхиштхира строго следовал этим принципам. Он не просто соблюдал их, но и получил одобрение от своего старого дяди, опытного в делах управления государством, и от Господа Кришны, поведавшего философию «Бхагавад-гиты».

Махараджа Йудхиштхира - идеальный монарх, и монархическое правление такого образованного царя, как Махараджа Йудхиштхира, - куда более высокая форма правления, чем современные республики или народные демократии. Большая часть людей, особенно в этот век Кали, рождаются шудрами. Как правило, они неудачливы, имеют низкое происхождение, плохое воспитание, и у них дурное общение. Они не знают высшей совершенной цели жизни. Поэтому голоса таких безответственных избирателей не представляют ценности, и люди, избранные на основании такого голосования, не могут быть ответственными представителями Господа, каким был Махараджа Йудхиштхира.

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к девятой главе Первой песни «Шримад-Бхагаватам», которая называется «Уход Бхишмадевы в присутствии Господа Кришны».

Глава десятая. Отъезд Господа Кришны в Двараку

ТЕКСТ 1

шаунака увача
хатва свариктха-спридха ататайино
йудхиштхиро дхарма-бхритам вариштхах
сахануджаих пратйаваруддха-бходжанах
катхам правриттах ким акарашит татах

шаунаках увача - Шаунака спросил; хатва - после убийства; свариктха - законное наследство; спридхах - желавшего присвоить; ататайинах - агрессора; йудхиштхирах - царь Йудхиштхира; дхарма-бхритам - из тех, кто строго следует религиозным принципам; вариштхах - величайший; саха-ануджаих - со своими младшими братьями; пратйаваруддха - ограничился; бходжанах - принятием необходимого; катхам - как; правриттах - занят; ким - что; акарашит - исполнял; татах - с тех пор.

Шаунака Муни спросил: Как Махараджа Йудхиштхира, величайший из всех религиозных людей, уничтожив врагов, стремившихся присвоить его законное наследство, с помощью братьев правил подданными? Я уверен, что он не мог беспечно наслаждаться царствованием.

КОММЕНТАРИЙ: Махараджа Йудхиштхира был величайшим из всех религиозных людей. Поэтому он вовсе не хотел сражаться со своими двоюродными братьями ради того, чтобы наслаждаться царствованием: он сражался за правое дело, потому что царство Хастинапура принадлежало ему по праву наследства, а его двоюродные братья хотели присвоить его. Таким образом, он сражался за правое дело, ведомый Господом Шри Кришной, но он не смог наслаждаться плодами своей победы, так как все его двоюродные братья были убиты в сражении. Поэтому он правил своим царством просто из чувства долга, а его младшие братья помогали ему в этом. Этот вопрос был важен для Шаунаки Риши, который хотел узнать, как вел себя Махараджа Йудхиштхира, когда у него появилась возможность спокойно наслаждаться царствованием.

ТЕКСТ 2

сута увача
вамшам курор вамша-давагни-нирхритам
самрохайитва бхава-бхавано харих
нивешайитва ниджа-раджйа ишваро
йудхиштхирам прита-мана бабхува ха

сутах увача - Сута Госвами ответил; вамшам - династия; курох - царя Куру; вамша-дава-агни - лесным пожаром, вызванным бамбуком; нирхритам - уничтожена; самрохайитва - росток династии; бхава-бхаванах - хранитель творения; харих - Личность Бога Шри Кришна; нивешайитва - восстановлена; ниджа-раджйе - в своем собственном царстве; ишварах - Верховный Господь; йудхиштхирам -

Махарадже Йудхиштхире; прита-манах - в душе довольный; бабхува ха - стал.

Сута Госвами сказал: Господь Шри Кришна, Верховная Личность Бога и хранитель мира, был доволен тем, что вернул царство Махарадже Йудхиштхире и восстановил династию Куру, уничтоженную огнем гнева, который подобен пожару в зарослях бамбука.

КОММЕНТАРИЙ: Этот мир сравнивают с лесным пожаром, который возникает от трения стволов в бамбуковых зарослях. Такой пожар вспыхивает сам собой, так как трение между стволами бамбука возникает без внешней причины. Подобным же образом, в материальном мире сталкивается гнев тех, кто стремится господствовать над материальной природой, и вспыхивает пожар войны, уничтожающий нежелательное население. Господь не причастен к таким пожарам и войнам. Но, желая сохранить это мироздание, Он хочет, чтобы массы людей следовали истинным путем самоосознания, который позволяет живым существам войти в царство Бога. Господь хочет, чтобы страдающие люди вернулись домой, к Нему, и больше не испытывали тройственных материальных страданий. Так задумано это творение, и тот, кого это не отрезвляет, испытывает в материальном мире страдания, причиняемые иллюзорной энергией Господа. Поэтому Господь желает, чтобы миром правил Его истинный представитель. Господь Шри Кришна низошел, чтобы установить такой режим правления и уничтожить нежелательных людей, не имевших отношения к Его плану. Битва на Курукшетре произошла в соответствии с планом Господа: дать возможность нежелательным людям покинуть этот мир и установить мирное царствование Своего преданного. Поэтому когда царь Йудхиштхира взошел на трон и Махараджа Парикшит - продолжатель династии Куру - был спасен, Господь был полностью удовлетворен.

ТЕКСТ 3

нишамйа бхишмоктам атхачйутоктам
правритта-виджнана-видхута-вибхрамах
шашаса гам индра иваджиташрайах
паридхйупантам ануджанувартитах

нишамйа - услышав; бхишма-уктам - сказанное Бхишмадевой; атха - как и; ачйута-уктам - сказанное непогрешимым Господом Кришной; правритта - вовлеченный в; виджнана - совершенное знание; видхута - полностью смыл; вибхрамах - все сомнения; шашаса - правил; гам - землей; индра - царь райской планеты; ива - как; аджита-ашрайах - под покровительством непобедимого Господа; паридхйупантам - в том числе морями; ануджа - младшими братьями; анувартитах - послушными ему.

Все сомнения Махараджи Йудхиштхиры, просвещенного словами Бхишмадевы и непогрешимого Господа Шри Кришны, рассеялись, и потому он обратился к делам, требовавшим совершенного знания. Так он правил землей и морями, а младшие братья помогали ему.

КОММЕНТАРИЙ: Право наследования первым потомком (современное английское право первородства) было в силе и в то время, когда землей и морями правил Махараджа Йудхиштхира. Вплоть до времени правления Махараджи Парикшита,

внука Махараджи Йудхиштхиры, царь Хастинапура (части нынешнего Нью-Дели) был императором всей Земли, в том числе и морей. Младшие братья Махараджи Йудхиштхиры, очень религиозные люди, занимали посты его министров и полководцев и прекрасно сотрудничали друг с другом. Махараджа Йудхиштхира был идеальным царем, представителем Господа Шри Кришны, правящим этой Землей, и его даже сравнивали с царем Индрой, представителем Господа, правящим райскими планетами. Такие полубоги, как Индра, Чандра, Сурья, Варуна и Вайу, являются представителями Господа, управляющими различными планетами вселенной, и Махараджа Йудхиштхира, правящий Землей, также был одним из них. Он не был похож на типичного невежественного политического лидера современной демократии. Махараджа Йудхиштхира получил наставления и от Бхишмадевы, и от непогрешимого Господа, и потому обладал полным и совершенным знанием.

В наше время выборный глава исполнительной власти в государстве подобен марионетке, потому что не обладает полнотой царской власти. Даже если он и образован, подобно Махарадже Йудхиштхире, он не способен ничего совершить по своей воле, так как его власть ограничена конституцией. Поэтому во всем мире государства враждуют из-за идеологических разногласий или по другим эгоистическим мотивам. Но у такого царя, как Махараджа Йудхиштхира, не было своей собственной идеологии. Он должен был лишь следовать наставлениям непогрешимого Господа и Его авторитетного представителя, Бхишмадевы. В шастрах сказано, что необходимо следовать указаниям великого авторитета и непогрешимого Господа, не преследуя личных целей и не выдумывая своей собственной идеологии. Махараджа Йудхиштхира мог править всей Землей, включая моря, так как принципы, которыми он руководствовался, были непогрешимы и универсально приложимы к каждому. Идея единого мирового государства может стать реальностью только в том случае, если мы будем следовать непогрешимому авторитету. Несовершенный человек не способен создать идеологию, устраивающую всех. Создать программу, которая применима всюду и которой смогут следовать все, способна только совершенная и непогрешимая личность. Правят личности, а не безличное правительство. Если личность совершенна, то и правительство совершенно. Если же этот человек глуп, то правительство становится фикцией. Таков закон природы. Есть великое множество историй о несовершенных царях и правителях. Следовательно, чтобы править миром, глава исполнительной власти должен быть человеком, получившим, подобно Махарадже Йудхиштхире, специальную подготовку, и обладать всей полнотой самодержавной власти. Идея мирового государства может реально осуществиться только тогда, когда у власти стоит совершенный царь, подобный Махарадже Йудхиштхире. В те времена миром правили цари, подобные Махарадже Йудхиштхире, и потому мир был счастлив.

ТЕКСТ 4

камам ваварша парджанях
сарва-кама-дугха махи
сишичух сма враджан гавах
пайасодхасватир муда

камам - все, что нужно; ваварша - изливались; парджанях - дожди; сарва - все;

кама - предметы первой необходимости; дугха - производитель; махи - земля; сишичух сма - увлажняла; враджан - пастбища; гавах - корова; пайаса удхасватих - из-за переполненного вымени; муда - от радости.

Когда миром правил Махараджа Йудхиштхира, облака изливали столько воды, сколько было нужно людям, и земля в изобилии производила все необходимое человеку. Коровы были радостны, а их вымя - полным, и поэтому они увлажняли пастбища молоком.

КОММЕНТАРИЙ: Основа развития экономики - это земля и коровы. Человеческому обществу нужны зерно, фрукты, молоко, полезные ископаемые, одежда, древесина и т.д. Все это необходимо для удовлетворения материальных потребностей тела. Ясно, что в мясных и рыбных продуктах или в стальных станках и механизмах нет никакой необходимости. Во времена правления Махараджи Йудхиштхиры дожди выпадали регулярно. Люди не в состоянии контролировать дождь. Дождями управляет небесный царь Индрадева, а он - слуга Господа. Когда царь и его подданные послушны Господу, дожди идут регулярно, в результате чего земля приносит разнообразные плоды. Регулярные дожди способствуют не только изобилию зерна и фруктов, но когда они сочетаются с влиянием звезд, производится достаточно драгоценных камней и жемчуга. Зерном и овощами можно прекрасно накормить человека и животных, а тучная корова дает достаточно молока, чтобы обеспечить человека жизненной энергией и наделить силой. Если молока, зерна, фруктов, хлопка, шелка и драгоценных камней достаточно, кому нужны кинотеатры, дома терпимости, бойни и проч.? Зачем нужна искусственная роскошь в виде кинотеатров, автомобилей, радио, мяса и ресторанов? Создала ли эта цивилизация что-либо, кроме вражды между людьми и государствами? Утвердила ли она равенство и братство, если по прихоти одного человека тысячи людей посылаются на адские фабрики и поля сражений?

Здесь говорится, что коровы были радостны, а вымя их - полным, и поэтому они орошали пастбища молоком. Разве эти создания не заслужили необходимого покровительства, чтобы жить беззаботно и иметь вдоволь травы на пастбищах? Почему человек считает себя вправе убивать коров во имя своих эгоистических целей? Почему он не может довольствоваться зерном, фруктами и молоком, из которых можно приготовить сотни и тысячи вкусных блюд? Почему по всему миру построены скотобойни для уничтожения невинных животных? Махараджа Парикшит, внук Махараджи Йудхиштхиры, путешествуя по своему огромному царству, увидел, как черный человек пытается убить корову. Царь немедленно задержал этого мясника и примерно наказал его. Разве царь или правитель не должен оберегать жизнь несчастных животных, неспособных защитить себя? Гуманно ли это? Разве животные не такие же граждане страны? Почему же тогда их организовано убивают на скотобойнях? Неужели в этом проявляется равенство, братство и ненасилие?

Итак, монархия, которая существовала при Махарадже Йудхиштхире, - это гораздо более совершенная форма правления, чем современная так называемая прогрессивная и цивилизованная демократия, позволяющая людям, которые сами хуже животных, убивать животных и голосовать за такое же человекоподобное

животное, как и они сами.

Все мы - создания материальной природы. В «Бхагавад-гите» говорится, что Господь - отец, дающий семя, а материальная природа - мать всех живых существ во всех формах. Так что у матери, материальной природы, по милости всемогущего отца Шри Кришны, достаточно пищи и для людей, и для животных. Человек приходится старшим братом всем живым существам. Чтобы он мог понять законы природы и волю Всемогущего Отца, он наделен более совершенным разумом, чем животные. Человеческая цивилизация должна основываться на том, что производит материальная природа, и не пытаться искусственными средствами развивать экономику, во имя мишурной роскоши и чувственных наслаждений превращая мир в хаос искусственной власти и алчности. Это не что иное, как жизнь собак и свиней.

ТЕКСТ 5

надйах самудра гирайах
саванаспати-вирудхах
пхалантй ошадхайах сарвах
камам анвриту тасйа ваи

надйах - реки; самудрах - океаны; гирайах - холмы и горы; саванаспати - овощи; вирудхах - растения; пхаланти - действительные; ошадхайах - лекарственные; сарвах - все; камам - необходимое; анвриту - по сезону; тасйа - царю; ваи - определенно.

Реки, океаны, холмы, горы, леса, растения и целебные травы каждый сезон платили царю богатую дань.

КОММЕНТАРИЙ: Поскольку Махараджа Йудхиштхира, как уже упоминалось, находился под защитой аджиты, непогрешимого Господа, реки, океаны, горы, леса и т.д., принадлежащие Господу, были удовлетворены и платили царю свою долю налогов. Секрет успеха состоит в том, чтобы принять покровительство Верховного Господа. Ничто невозможно без Его дозволения. Для экономического прогресса недостаточно просто иметь станки и механизмы и прилагать собственные усилия. Необходимо еще дозволение Верховного Господа, в противном случае, какие бы средства для достижения цели ни применялись, они не принесут успеха. В конечном счете успех зависит от даивы, Всевышнего. Цари, подобные Махарадже Йудхиштхире, прекрасно понимали, что царь - это представитель Верховного Господа, призванный заботиться о благосостоянии народа. В действительности государство принадлежит Верховному Господу. Не человек создал реки, океаны, леса, холмы, лекарственные травы и прочее. Все это - творение Верховного Господа, и живому существу разрешено использовать собственность Господа в служении Ему. Сегодня все делается под лозунгом - «все для народа», и потому правительство создается народом и для народа. Но чтобы в наше время на основе идеологии духовного коммунизма - сознания Бога и совершенствования человеческой жизни - создать новый тип человека, необходимо вновь последовать примеру таких царей, как Махараджа Йудхиштхира и Парикшит. По воле Господа в мире всего достаточно, и, разумно используя все это, можно благополучно жить так, что не будет возникать вражды между людьми, между человеком и природой и между человеком и животными. Господь управляет всем, и если Он

удовлетворен, то и вся природа удовлетворена. Полноводные реки будут удобрять землю, океаны - производить достаточно минералов, жемчуга и драгоценных камней, а леса будут в избытке давать древесину, лекарства и корни. Смена времен года обеспечит изобилие цветов и фруктов. Искусственный образ жизни, основанный на продукции фабрик и станков, может принести так называемое счастье лишь ограниченному числу людей за счет счастья миллионов других. Поскольку энергия человека тратится на промышленное производство, производство естественных продуктов сокращается, и потому люди в своей массе несчастны. Не имея должного образования, простые люди, следуя примеру имущих классов, эксплуатируют природные ресурсы. В результате возникает острое соперничество между людьми и между государствами. И над всем этим нет власти специально подготовленного представителя Господа. Чтобы очистить человека и снести все отжившее, мы должны проанализировать дефекты современной цивилизации, сверив ее с картиной, описанной в этих стихах, и последовать по стопам Махараджи Йудхистхиры.

ТЕКСТ 6

надхайо вйадхайах клеша
даива-бхутатма-хетавах
аджата-шатрав абхаван
джантунам раджни кархичит

на - никогда; адхайах - тревоги; вйадхайах - болезни; клешах - беспокойства, причиняемые жарой и холодом; даива-бхута-атма - все, что зависит от тела, сверхъестественных сил и других живых существ; хетавах - по причине; аджата-шатрау - тому, у кого нет врагов; абхаван - случилось; джантунам - живых существ; раджни - царю; кархичит - во всякое время.

Так как у царя не было врагов, страдания, вызываемые умом, болезни, а также чрезмерный зной или холод никогда не беспокоили живых существ.

КОММЕНТАРИЙ: Придерживаться принципа неприменения насилия к людям и убивать бедных животных или быть их врагами - это философия Сатаны. В наш век к несчастным животным относятся враждебно, поэтому бедные создания пребывают в постоянной тревоге. Реакция несчастных животных переносится на человеческое общество, и поэтому в нем все время сохраняется напряженная обстановка, выражающаяся в форме «холодных» или «горячих» войн между отдельными людьми, группировками и странами. Во времена Махараджи Йудхистхиры не было наций, хотя и существовали различные вассальные государства. Весь мир был единым, и поскольку его верховный глава, подобно царю Йудхистхире, был как следует подготовлен, его подданные не знали тревог, болезней, чрезмерного зноя и холода. Они не только процветали экономически, но и были физически здоровы. Их не беспокоили сверхъестественные силы, враждебность других живых существ и страдания тела и ума. В Бенгалии есть пословица: плохой царь губит царство, а плохая хозяйка - семью. Эта истина применима и в данном случае. Так как царь был праведен и послушен Господу и мудрецам, так как он ни к кому не относился враждебно и был признанным представителем Господа, находясь поэтому под Его защитой, все подданные,

защищаемые царем, были, если можно так сказать, непосредственно защищены Господом и Его уполномоченными представителями. Если человек не праведен и не признан Господом, он не сможет сделать счастливыми тех, кто находится под его опекой. Человек и Бог и человек и природа всесторонне сотрудничают друг с другом, и на примере царя Йудхиштхиры мы видим, что это сознательное сотрудничество может принести в мир счастье, покой и процветание. Обычное же в наши дни стремление эксплуатировать друг друга принесет только страдания.

ТЕКСТ 7

ушитва хастинапуре
масан катипайан харих
сухридам ча вишокайа
свасуш ча прийа-камйайа

ушитва - оставаясь; хастинапуре - в городе Хастинапуре; масан - месяцев; катипайан - несколько; харих - Господь Шри Кришна; сухридам - родственников; ча - также; вишокайа - для их успокоения; свасуш - сестре; ча - и; прийа-камйайа - доставить удовольствие.

Чтобы утешить родственников и доставить удовольствие Своей сестре [Субхадре], Шри Хари, Господь Шри Кришна, остался в Хастинапуре на несколько месяцев.

КОММЕНТАРИЙ: После битвы на Курукшетре и воцарения Махараджи Йудхиштхиры Кришна должен был отправиться в Двараку - Свое царство, но, желая удовлетворить просьбу Махараджи Йудхиштхиры и оказать особую милость Бхишмадеве, Господь Кришна остановился в Хастинапуре, столице Пандавов. Господь решил задержаться специально для того, чтобы утешить опечаленного царя и доставить удовольствие Своей сестре Субхадре. Субхадра особенно нуждалась в утешении, потому что потеряла единственного, только что женившегося сына Абхиманью. После него осталась жена Уттара, мать Махараджи Парикшита. Господь всегда готов доставить удовольствие Своим преданным любыми средствами. Только Его преданные могут играть роль Его родственников. Господь абсолютен.

ТЕКСТ 8

амантриа чабхйануджнатах
паришваджйабхивадйа там
аруроха ратхам каишчит
паришвакто 'бхивадитах

амантриа - испросив разрешения; ча - и; абхйануджнатах - получив разрешение; паришваджйа - обнимаясь; абхивадйа - склоняясь к стопам; там - Махараджи Йудхиштхиры; аруроха - взошел; ратхам - на колесницу; каишчит - кем-то; паришвактах - обнимаемый; абхивадитах - принимая почтительные поклоны.

Потом, испросив у царя разрешения ехать и получив его, Господь выразил Махарадже Йудхиштхире почтение, склонившись к его стопам,

а царь обнял Его. После этого, обнявшись с другими и приняв их поклоны, Господь взошел на Свою колесницу.

КОММЕНТАРИЙ: Махараджа Йудхиштира приходился Господу Кришне старшим двоюродным братом, поэтому, покидая его, Господь склонился к его стопам. Царь обнял Его, как младшего брата, хотя прекрасно знал, что Кришна является Верховной Личностью Бога. Господь получает наслаждение, когда некоторые Его преданные из любви считают, что Он занимает по отношению к ним подчиненное положение. Никто не выше Господа и не равен Ему, но Он получает наслаждение, когда Его преданные относятся к Нему, как к младшему. Все это - трансцендентные игры Господа. Имперсоналист не способен постичь сверхъестественные роли, которые играет преданный Господа. Потом Бхима и Арджуна обняли Господа, так как были одного с Ним возраста, а Накула и Сахадева склонились перед Ним, потому что были моложе Его.

ТЕКСТЫ 9-10

субхадра драупади кунти
вирата-танайа татха
гандхари дхритараштраш ча
йуйутсур гаутамо йамау

врикодараш ча дхаумйаш ча
стрийо матсйа-сутадаях
на сехире вимухйанто
вирахам шарнга-дханванах

субхадра - сестра Кришны; драупади - жена Пандавов; кунти - мать Пандавов; вирата-танайа - дочь Вираты (Уттара); татха - также; гандхари - мать Дурйодханы; дхритараштрах - отец Дурйодханы; ча - и; йуйутсух - сын Дхритараштры от жены-вайшьи; гаутамах - Крипачарйа; йамау - братья-близнецы Накула и Сахадева; врикодарах - Бхима; ча - и; дхаумйах - Дхаумйа; ча - и; стрийах - также другие придворные дамы; матсйа-сута-адаях - дочь рыбака (Сатйавати, мачеха Бхишмы); на - не могли; сехире - вынести; вимухйантах - почти теряя сознание; вирахам - разлуку; шарнга-дханванах - со Шри Кришной, держащим в руке раковину.

В этот момент все: Субхадра, Драупади, Кунти, Уттара, Гандхари, Дхритараштра, Йуйутсу, Крипачарйа, Накула, Сахадева, Бхимасена, Дхаумйа и Сатйавати - чуть не потеряли сознание, ибо разлука с Господом Кришной была для них невыносима.

КОММЕНТАРИЙ: Господь Шри Кришна так привлекателен для живых существ, особенно для Своих преданных, что разлука с Ним для них невыносима. Обусловленная душа забывает Господа, околдованная чарами иллюзорной энергии, а иначе она была бы неспособна на это. Описать чувства, испытываемые в разлуке с Господом, невозможно, но преданные (и только они) могут легко себе их представить. После того как Господь покинул Вриндаван, простых деревенских пастушков, девушек, женщин и всех, кто там был, они всю жизнь не могли оправиться от этого потрясения, а чувства Радхарани, самой любимой из

пастушек, вызванные разлукой с Ним, не поддаются описанию. Они встречались после этого только однажды, на Курукшетре во время солнечного затмения, и от чувств, которые они выражали при этом, разрывается сердце. Разумеется, трансцендентные преданные Господа обладают разными качествами, но тот, кто когда-либо соприкасался с Господом, непосредственно общаясь с Ним, или как-то иначе, не способен расстаться с Ним ни на миг. Таково отношение к Господу чистого преданного.

ТЕКСТЫ 11-12

сат-санган мукта-духсанго
хатум нотсахате будхах
киртйаманам йашо йасйа
сакрид акарнйа рочанам

тасмин нйаста-дхийах партхах
сахеран вирахам катхам
даршана-спарша-самлапа-
шайанасана-бходжанаих

сат-сангат - в общении с чистыми преданными; мукта-духсангах - свободные от дурного материального общения; хатум - оставить; на утсахате - никогда не пытается; будхах - тот, кто узнал Господа; киртйаманам - воспевая; йашах - славу; йасйа - чью; сакрит - лишь однажды; акарнйа - только услышав; рочанам - услаждая; тасмин - Его; нйаста-дхийах - тот, кто отдал Ему свой ум; партхах - сыновья Притхи; сахеран - может переносить; вирахам - разлуку; катхам - как; даршана - видя лицом к лицу; спарша - касаясь; самлапа - беседуя; шайана - спя; асана - восседая; бходжанаих - вместе вкушая.

Разумные люди, постигшие Верховного Господа в общении с чистыми преданными и освободившиеся от дурного общения с материалистами, не могут жить без повествований о славе Господа, даже если слышали их всего лишь раз. Так каково же было выносить разлуку с Ним Пандавам, которые доверительно общались с Ним, виделись с Ним лицом к лицу, прикасались к Нему, беседовали с Ним, спали, сидели и обедали рядом с Ним?

КОММЕНТАРИЙ: Естественное изначальное состояние живого существа - служить тому, кто выше него. Его силой заставляют подчиняться диктату иллюзорной материальной энергии в различных формах удовлетворения чувств. И оно, не зная устали, служит своим чувствам. Но даже если оно устает, иллюзорная энергия все равно заставляет его заниматься этим, хотя это и не приносит ему удовлетворения. Удовлетворять свои чувства можно бесконечно, и обусловленная душа запутывается в служении им, утрачивая всякую надежду на избавление. Избавление может прийти только благодаря общению с чистыми преданными. Благодаря такому общению человек постепенно обретает трансцендентное сознание. Так он может понять, что его вечное занятие - служить Господу, а не своим извращенным чувствам, удовлетворяя свои вожделение, гнев, желание господствовать и т.д. Материальное общество, дружба и любовь - все это различные формы проявления вожделения. Дом, страна, семья, общество,

богатство и все, что им сопутствует, закабаляют человека в материальном мире, где неизбежны тройственные страдания. У того, кто общается с чистыми преданными и смиренно слушает их, привязанность к материальным наслаждениям ослабевает и развивается желание слушать повествования о трансцендентных деяниях Господа. Однажды возникнув, это желание будет непрерывно усиливаться, подобно пламени вспыхнувшего пороха. Говорится, что Хари, Личность Бога, настолько трансцендентно привлекателен, что даже те, кто в процессе самоосознания обрел удовлетворение в самом себе и фактически освободился из материального рабства, тоже становятся преданными Господа. Приняв это во внимание, нетрудно представить себе состояние Пандавов, которые были неразлучными спутниками Господа. Они не могли даже подумать о разлуке со Шри Кришной, потому что их влечение к Нему было еще сильнее из-за длительного личного общения с Господом. Памятование о Нем (Его форме, качествах, имени, славе, играх и проч.) тоже привлекательно для чистого преданного, настолько, что он забывает все формы, качества, имена, славу и деятельность материального мира, и благодаря своему зрелому общению с чистыми преданными ни на мгновение не теряет связи с Господом.

ТЕКСТ 13

сарве те 'нимишаир акшаис
там ану друта-четасах
викшантах снеха-самбаддха
вичелус татра татра ха

сарве - все; те - они; анимишаих - не мигая; акшаих - глазом; там ану - по Нему; друта-четасах - умиленное сердце; викшантах - глядя на Него; снеха-самбаддхах - охваченные чистой любовью; вичелух - стали двигаться; татра татра - взад и вперед; ха - так они делали.

Их сердца таяли в сосуде влечения к Нему. Не мигая, они смотрели на Него и в замешательстве не находили себе места.

КОММЕНТАРИЙ: Кришна по Своей природе привлекателен для всех живых существ, потому что Он - главный вечный среди всех вечных. Он один поддерживает всех остальных вечных. Об этом говорится в «Катха-упанишаде». Таким образом, возродив свои вечные взаимоотношения с Ним, ныне забытые под влиянием майи, иллюзорной энергии Господа, можно достичь вечного мира и благоденствия. Даже когда эти отношения только начинают восстанавливаться, обусловленная душа сразу освобождается от иллюзии материальной энергии, и в ней просыпается страстное желание общения с Господом. Общение с Господом возможно не только в личном контакте с Ним, но и когда человек соприкасается с Его именем, славой, формой и качествами. «Шримад-Бхагаватам» учит обусловленную душу, как достичь этой стадии совершенства, смиренно внимая чистому преданному.

ТЕКСТ 14

нйарундханн удгалад башпам
ауткантхйад деваки-суте

нирийатй агаран но 'бхадрам
ити сйад бандхава-стрийах

ниарундхан - с большим трудом сдерживая; удгалат - переполняющие; башпам - слезы; ауткантхйат - в великом беспокойстве; деваки-суте - сына Деваки; нирийати - вышли; агарат - из дворца; нах - не; абхадрам - неблагоприятное; ити - так; сйат - может случиться; бандхава - родственники; стрийах - женщины.

С глазами, полными слез от тревоги за Кришну, все Его родственницы вышли из дворца. С большим трудом они сдерживали слезы. Они боялись, что слезы при расставании могут стать причиной несчастья.

КОММЕНТАРИЙ: Во дворце Хастинапура жили сотни женщин. Все они любили Кришну и все находились с Ним в родственных отношениях. Когда они увидели, что Кришна покидает дворец и отправляется на родину, они очень встревожились за Него, и, как бывает в таких случаях, слезы покатались по их щекам. Но тотчас же им пришла в голову мысль, что слезы в такой момент могут стать причиной несчастья для Кришны, и поэтому они пытались сдержать их. Это давалось им с большим трудом, потому что в подобных случаях сдержать слезы невозможно. Поэтому они утирали слезы, а их сердца учащенно бились. Жены и невестки погибших в битве никогда лично не общались с Кришной. Но все они слышали о Нем и о Его великих деяниях и поэтому думали о Нем, говорили о Нем, о Его имени, славе и всем, что связано с Ним, и таким образом полюбили Его так же, как и те, кто непосредственно общался с Ним. Следовательно, каждый, кто думает о Кришне, говорит о Кришне или поклоняется Кришне, прямо или косвенно развивает в себе привязанность к Нему. Поскольку Кришна абсолютен, между Его именем, формой, качествами и проч. нет никакой разницы. Слушая повествования о Кришне, говоря или вспоминая о Нем, мы можем чудесным образом возродить свои близкие отношения с Ним. Это происходит под воздействием духовной энергии.

ТЕКСТ 15

мриданга-шанкха-бхерйаш ча
вина-панава-гомукхах
дхундхурй-анака-гхантадйа
недур дундубхайас татха

мриданга - приятно звучащий барабан; шанкха - раковина; бхерйах - медный духовой инструмент; ча - и; вина - струнный инструмент; панава - разновидность флейты; гомукхах - другой вид флейты; дхундхури - другой барабан; анака - литавры; гханта - колокольчик; адйах - другие; недур - звучали; дундубхайах - прочие виды барабанов; татха - в то время.

Когда Господь покидал дворец Хастинапура, в Его честь разом забили различные барабаны: мриданги, дхолы, нагры, дхундхури, дундубхи - заиграли всевозможные флейты, а также вина, гомукха и бхери.

ТЕКСТ 16

прасада-шикхарарудхах
 куру-нарьо дидрикшайа
 вавришух кусумаих кришнам
 према-врида-смитекшанах

прасада - дворца; шикхара - кровля; арудхах - поднявшись; куру-нарьах - женщины царского рода Куру; дидрикшайа - глядя; вавришух - осыпали; кусумаих - цветами; кришнам - Господа Кришну; према - из привязанности и любви; врида-смита-икшанах - сияя застенчивыми улыбками.

Сгорая от страстного желания увидеть Господа, женщины царского рода Куру поднялись на крышу дворца и, улыбаясь стыдливо и с любовью, осыпали Господа цветами.

КОММЕНТАРИЙ: В стыдливости заключается особая сверхъестественная прелесть прекрасного пола, и она вызывает уважение у мужчин. Так было принято еще во времена «Махабхараты», то есть более пяти тысяч лет назад. Только не очень разумные люди, незнакомые с мировой историей, говорят, что разделение мужчин и женщин было введено в Индии в период мусульманского правления. Этот случай, относящийся ко времени «Махабхараты», ясно показывает, что женщины во дворце строго соблюдали парду (ограничение общения с мужчинами), и вместо того чтобы выйти из дворца и пойти туда, где стояли Господь Кришна и все остальные, они поднялись на крышу и выразили Господу Кришне свое почтение, осыпав Его оттуда цветами. Здесь ясно говорится, что женщины, находившиеся на крыше дворца, стыдливо улыбались. Стыдливость - дар природы прекрасному полу. Она придает им очарование и вызывает уважение к ним, даже если они незнатного происхождения или не очень привлекательны. Мы наблюдали это в жизни: женщина-уборщица вызывала к себе уважение у многих почтенных мужчин просто за свою женскую застенчивость. Полуголые женщины на улице ни у кого не вызывают уважения, а застенчивая жена дворника вызывает уважение у всех.

Мудрецы Индии полагают, что человеческая цивилизация должна помочь людям вырваться из тисков иллюзии. Материальная красота женщины - это иллюзия, потому что в действительности тело создано из земли, воды, огня, воздуха и других элементов. Но благодаря контакту материи с живой искрой оно кажется прекрасным. Глиняная кукла, даже если она само совершенство, никого не привлекает. Мертвое тело не обладает красотой, ведь никого не привлекает труп женщины, которая считалась прекрасной. Отсюда следует, что прекрасна духовная искра, внешнее же тело привлекает нас благодаря красоте души. Поэтому ведическая мудрость предостерегает нас от увлечения ложной красотой. Но из-за того, что сейчас мы находимся во тьме невежества, в ведической культуре смешение полов строго ограничено. Говорится, что женщина - это огонь, а мужчина - масло. От соприкосновения с огнем масло непременно растает, поэтому их контакт можно допускать только по необходимости. Стыдливость удерживает от неограниченного смешения полов. Это дар природы, и им нужно пользоваться.

ТЕКСТ 17

ситатапатрам джаграха
муктадама-вибхушита
ратна-дандам гудакешах
приях приятамасйа ха

сита-атапатрам - зонтик от солнца; джаграха - поднял; мукта-дама - украшенный жемчужинами и жемчужинами; вибхушита - расшитый; ратна-дандам - с рукояткой из драгоценных камней; гудакешах - Арджуна, опытный воин, или тот, кто победил сон; приях - самый любимый; приятамасйа - из самых любимых; ха - так сделал.

Тогда Арджуна, великий воин, победивший сон, близкий друг возлюбленного Верховного Господа, поднял расшитый жемчужинами и жемчужинами зонтик с рукояткой из драгоценных камней.

КОММЕНТАРИЙ: На пышных царских церемониях использовались золото, ювелирные украшения, жемчуг и драгоценные камни. Все это - дары природы, и если человек не растрчивает свое бесценное время на то, чтобы создавать нежелательные вещи, которые ему якобы необходимы, горы и океаны по велению Господа производят их. Благодаря так называемому развитию промышленности сейчас вместо посуды из металла: золота, серебра, бронзы или меди - используется посуда из пластика, вместо топленого масла - маргарин, а четверть городского населения не имеет крова.

ТЕКСТ 18

уддхавах сатйакиш чаива
вйаджане парамадбхуте
викирийамапах кусумаи
редже мадху-патих патхи

уддхавах - двоюродный брат Кришны; сатйакиш - Его возница; ча - и; эва - определенно; вйаджане - занятые обмахиванием; парама-адбхуте - украшенными; викирийамапах - восседающий на разбросанных; кусумаих - цветах вокруг; редже - отдал приказ; мадху-патих - владыка Мадху (Кришна); патхи - в путь.

Уддхава и Сатйаки стали обмахивать Господа богато украшенными опахалами, и Господь, владыка Мадху, восседая на рассыпанных цветах, подал знак отправляться.

ТЕКСТ 19

ашруйанташишах сатйас
татра татра двиджеритах
нанурупанурупаш ча
ниргунасьа гунатманах

ашруйанта - слышались; ашишах - благословения; сатйах - все истины; татра - здесь; татра - там; двиджа-иритах - декламируемые учеными брахманами; на - не; анурупа - подходящие; анурупах - годные; ча - также; ниргунасьа - Абсолюта;

гуна-атманах - играющему роль человека.

То там, то тут было слышно, что благословения в адрес Кришны не были ни подобающими, ни неподобающими, так как все они были обращены к Абсолюту, который сейчас играл роль человека.

КОММЕНТАРИЙ: То там, то тут были слышны ведические благословения, обращенные к Личности Бога, Шри Кришне. Эти благословения были подобающими в том смысле, что Господь играл роль человека, якобы двоюродного брата Махараджи Йудхистхиры, но в то же самое время они были и неподобающими, поскольку Господь абсолютен и не имеет ничего общего с относительностью материального мира. Он - ниргуна, то есть не имеющий никаких материальных качеств. Однако Он исполнен трансцендентных качеств. В трансцендентном мире нет ничего противоречивого, тогда как в относительном мире всему есть своя противоположность. Белое в относительном мире противоположно черному, но в трансцендентном мире между белым и черным нет никакой разницы. Поэтому благословения ученых брахманов в адрес Абсолютной Личности, доносившиеся отовсюду, казались противоречивыми, однако, когда они относятся к Абсолютной Личности, они утрачивают свою противоречивость и становятся трансцендентными. Эту мысль можно пояснить на таком примере. Господа Шри Кришну иногда описывают как вора. Среди Своих чистых преданных Он славится как Макхана-чора. Во Вриндаване ребенком Он воровал у соседей масло. С тех пор Он слышит вором. Но хотя всем известно, что Он вор, Ему поклоняются как вору, тогда как в материальном мире за воровство наказывают, а не прославляют. Так как Он - Абсолютная Личность Бога, к Нему приложимо все, и все же, несмотря на все противоречия, Он остается Верховной Личностью Бога.

ТЕКСТ 20

анйонйам асит санджалпа
уттама-шлока-четасам
кауравендра-пура-стринам
сарва-шрути-mano-харах

анйонйам - между собой; асит - вели; санджалпах - беседу; уттама-шлока - Всевышний, прославляемый изысканными стихами; четасам - тех, чьи сердца были поглощены этим; каурава-индра - царя Кауравов; пура - столицы; стринам - все дамы; сарва - все; шрути - Веды; манах-харах - привлекающие ум.

Поглощенные мыслями о трансцендентных качествах Господа, восплаемого в изысканных стихах, женщины на крышах домов Хастинапура заговорили о Нем. И их речи были привлекательнее, чем гимны Вед.

КОММЕНТАРИЙ: В «Бхагавад-гите» говорится, что целью всех ведических писаний является Личность Бога Шри Кришна. Фактически, в таких писаниях, как Веды, «Рамайана» и «Махабхарата», описывается слава Господа. И в «Бхагаватам» они упоминаются именно в связи с Верховным Господом. Поэтому, когда женщины на крышах домов в столице царей династии Куру говорили о Господе, их разговоры были приятнее для слуха, чем гимны Вед. Все, что поется во славу Господа, есть

шрути-мантра. Песни Тхакура Нароттамы даса, одного из ачарьев Гаудийа-сампрадайи, написаны на простом бенгали. Но Тхакур Вишванатха Чакраварти, другой очень образованный ачарья из той же сампрадайи, считал песни Тхакура Нароттамы даса практически равноценными ведическим мантрам. Язык не так существен, главное - содержание. Погруженные в мысли о Господе и Его деяниях все эти женщины по милости Господа постигли ведическую мудрость. Вот почему, хотя они могли и не быть большими знатоками санскрита или чего-либо еще, все, что они говорили, было привлекательнее, чем гимны Вед. Иногда в Упанишадах ведические гимны обращены не прямо к Верховному Господу. Но женщины говорили непосредственно о Господе, поэтому их слова больше радовали сердце. Речи этих женщин оказались ценнее благословений ученых брахманов.

ТЕКСТ 21

са ваи килайам пурушах пуратано
 йа эка асид авишеша атмани
 агре гунебхйо джагад-атманишваре
 нимилитатман ниши супта-шактишу

сах - Он (Кришна); ваи - как я помню; кила - отчетливо; аям - это; пурушах - Личность Бога; пуратанах - изначальный; йах - кто; эках - лишь один; асит - существовал; авишешах - материально непроявленный; атмани - Сам; агре - до творения; гунебхйах - гун природы; джагат-атмани - в Высшую Душу; ишваре - в Верховного Господа; нимилита - погружается; атман - живое существо; ниши супта - бездеятельное ночью; шактишу - энергий.

Они говорили: Вон Он, изначальная Личность Бога, такой, каким мы ясно помним Его. Только Он существовал до того, как проявилось творение гун природы, и в Него одного все живые существа вливают свою застывшую энергию, как бы погружаясь в сон, ибо Он - Верховный Господь.

КОММЕНТАРИЙ: Существует две формы уничтожения проявленного космоса. Одно уничтожение происходит через каждые 4 320 000 000 солнечных лет, когда Брахма, владыка данной вселенной, засыпает. А в конце жизни Господа Брахмы, по истечении ста его лет, то есть, по нашим меркам, через 8 640 000 000 x 30 x 12 x 100 солнечных лет, происходит полное уничтожение всей вселенной, и в обоих случаях материальная энергия, махат-таттва, и пограничная энергия, джива-таттва, погружаются в личность Верховного Господа. Живые существа спят в теле Господа до следующего цикла творения материального мира. Так создается, поддерживается и уничтожается материальное проявление.

Материальное творение возникает в результате взаимодействия трех гун материальной природы, приводимых в движение Господом, и поэтому здесь говорится, что Господь существовал до того, как были приведены в движение гуны материальной природы. В шрути-мантре говорится, что до сотворения существовал только Вишну, Верховный Господь, - не было ни Брахмы, ни Шивы, ни других полубогов. Под Вишну подразумевается Маха-Вишну, возлежащий на водах Причинного океана. Одним своим дыханием Он в виде семян создает все вселенные, которые, постепенно развиваясь, принимают гигантские размеры, и в

каждой из них находятся бесчисленные планеты. Семена вселенных развиваются, принимая гигантские размеры, подобно тому, как семена баньянового дерева развиваются в бесчисленные баньяновые деревья.

Этот Маха-Вишну - полная часть Господа Шри Кришны, и в «Брахма-самхите» про Него говорится следующее:

«Я склоняюсь перед изначальной Личностью Бога, Говиндой, полная часть которого - Маха-Вишну. Все Брахмы, главы вселенных, живут только во время Его выдоха, после того, как из пор Его трансцендентного тела появляются вселенные» («Брахма-самхита» 5.58).

Таким образом, Говинда, то есть Господь Кришна, является при чиной и Маха-Вишну. Женщины, говорившие об этой ведической истине, должно быть, слышали ее из авторитетных источников. Авторитетный источник - единственный путь к постижению трансцендентного. Иного способа нет.

По истечении ста лет жизни Брахмы живые существа, хотя бы они того или не хотят, погружаются в тело Маха-Вишну. Но это не означает, что живое существо при этом утрачивает свою индивидуальность. Она сохраняется, и как только по верховной воле Господа творение начинается вновь, все спящие и бездействующие живые существа вновь оказываются на свободе и продолжают свою деятельность в тех же сферах жизни, что и в прошлом. Это называется суптоттхита-нйайа - пробуждение ото сна для дальнейшего выполнения своих обязанностей. Ночью, когда человек спит, он забывает, кто он, каковы его обязанности, - забывает все, что связано с его жизнью в состоянии бодрствования. Но стоит ему проснуться, он тотчас же вспоминает все, что ему нужно сделать, и приступает к выполнению своих обязанностей. Так и живые существа на время уничтожения погружаются в тело Маха-Вишну, но как только начинается новое творение, они просыпаются, чтобы продолжить свою незавершенную деятельность. Это также подтверждается в «Бхагавад-гите» (8.18-20).

Господь существовал до того как была приведена в действие созидательная энергия. Господь не является порождением материальной энергии. Его тело полностью духовно, и между Ним Самим и Его телом нет разницы. До сотворения Господь находился в Своей обители, абсолютной и единой.

ТЕКСТ 22

са эва бхуйо ниджа-вирйа-чодитам
сва-джива-майам пракритим сисрикшатим
анама-рупатмани рупа-намани
видхитсамано 'нусасара шастра-крит

сах - Он; эва - так; бхуйах - вновь; ниджа - собственной; вирйа - энергией;
чодитам - совершение; сва - собственной; джива - живое существо; майам -
внешней энергией; пракритим - в материальную природу; сисрикшатим - во время
нового творения; анама - без мирских обозначений; рупа-атмани - тел души; рупа-
намани - тел и имен; видхитсаманах - желая даровать; анусасара - вверяются;

шастра-крит - составитель богооткровенных писаний.

Личность Бога, желая вновь дать имена и формы Своим неотъемлемым частицам, живым существам, отдал их во власть материальной природы. Это благодаря Его энергии материальная природа получает силу творить вновь.

КОММЕНТАРИЙ: Живые существа являются неотъемлемыми частицами Господа. Есть две категории живых существ: нитйа-мукта и нитйа-баддха. Нитйа-мукты - это вечно свободные души, и они вечно находятся с Господом во взаимоотношениях трансцендентного любовного служения в Его вечной обители, находящейся за пределами проявленных материальных творений. Но нитйа-баддхи, вечно обусловленные души, вверяются Его внешней энергии, майе, чтобы она исправила их, сделав покорными верховному отцу. Нитйа-баддхи - это те, кто навеки забыл о том, что является неотъемлемыми частицами Господа. Сбитые с толку иллюзорной энергией, они считают себя порождением материи и потому поглощены составлением планов достижения счастья в материальном мире. Они продолжают деловито составлять планы, но, как уже упоминалось, по воле Господа через определенный период времени эти планы рушатся, а сами их составители уничтожаются. В «Бхагавад-гите» это подтверждается следующими словами: «О сын Кунти, в конце этого периода все живые существа погружаются в Мою природу, а когда вновь приходит время творения, с помощью Своей внешней энергии Я опять начинаю творить». (Бг. 9.7)

Слово бхуйах означает «вновь и вновь», то есть процесс сотворения, сохранения и уничтожения, обеспечиваемый внешней энергией Господа, продолжается вечно. Господь - причина всего. Однако живым существам, которые изначально являются неотъемлемыми частицами Господа, но забывают об этих сладостных отношениях, дается шанс вырваться из тисков внешней энергии. Чтобы возродить сознание живого существа, Господь создает богооткровенные писания. Ведические писания - это «путеводитель», помогающий обусловленным душам вырваться из цикла сотворения и уничтожения материального мира и материального тела.

В «Бхагавад-гите» Господь говорит: «Этот сотворенный мир и материальная энергия подвластны Мне. Под воздействием пракрити они сами по себе создаются вновь и вновь, и это делаю Я посредством Своей внешней энергии».

На самом деле у живых существ (духовных искр) нет никаких материальных имен и форм. Но для того, чтобы исполнить их желание господствовать над материальной энергией материальных форм и имен, им дается возможность получать это мнимое наслаждение, но одновременно им дается шанс через богооткровенные писания понять свое истинное положение. Глупое и забывчивое живое существо постоянно поглощено иллюзорными формами и иллюзорными именами. И кульминация такой деятельности - современный национализм. Люди сходят с ума по иллюзорным именам и формам. Форма тела, полученная при определенных условиях, принимается за реальность, и полученное при этом имя вводит обусловленную душу в заблуждение, побуждая ее растрачивать свою энергию на всевозможные «измы». Писания дают нам ключ к пониманию истинного положения, но люди не желают извлекать уроков из писаний, созданных Господом для разных времен и мест. Так, например, «Бхагавад-гита» - это руководство для

всех людей, но, околдованные материальной энергией, они не хотят строить свою жизнь на основе «Бхагавад-гиты». «Шримад-Бхагаватам» - это книга, которую надо изучать после того, как досконально усвоены принципы «Бхагавад-гиты». К сожалению, у людей нет вкуса к этим произведениям, поэтому они находятся в тисках майи, обреченные вновь и вновь рождаться и умирать.

ТЕКСТ 23

са ва айам йат падам атра сурайо
джитендрийа нирджита-матаришванах
пашйанти бхакти-уткалитамалатмана
нанв эша саттвам паримарштум архати

сах - Он; ваи - по воле провидения; айам - этот; йат - который; падам атра - это Он, та самая Личность Бога, Шри Кришна; сурайах - великие преданные; джита-индрийах - которые победили влияние чувств; нирджита - тщательно контролируемая; матаришванах - жизнь; пашйанти - могут видеть; бхакти - с помощью преданного служения; уткалита - развившаяся; амала-атмана - те, чьи умы полностью очищены; нану эшах - несомненно, одним этим; саттвам - существование; паримарштум - для полного очищения ума; архати - заслуживают.

Это Он - та самая Верховная Личность Бога, чью трансцендентную форму постигают великие преданные, посредством строгого соблюдения принципов преданного служения и полного контроля над своей жизнью и чувствами полностью освободившиеся от материального сознания. И это единственный путь к очищению своего существования.

КОММЕНТАРИЙ: Как говорится в «Бхагавад-гите», Господа и Его истинную природу можно познать только с помощью чистого преданного служения. Поэтому здесь сказано, что лишь великие преданные Господа, посредством строгого соблюдения принципов преданного служения способные очистить свой ум от материальной пыли, могут постичь Господа таким, каков Он есть. Джитендрийа - это тот, кто полностью овладел своими чувствами. Органы чувств - это активные части тела, и остановить их деятельность невозможно. Искусственные приемы йогических методов, направленные на то, чтобы прекратить деятельность чувств, показали свою полную несостоятельность даже в случае такого великого йога, как Вишвамित्रа Муни. Вишвамित्रа Муни контролировал чувства с помощью йогического транса, но, встретив Менаку (куртизанку с райских планет), пал жертвой вождения, и искусственные методы управления чувствами подвели его. Однако чистый преданный не пытается искусственно удерживать чувства от деятельности, а занимает их позитивной деятельностью. Когда чувства заняты более привлекательной деятельностью, никакое низшее занятие не сможет их привлечь. В «Бхагавад-гите» говорится, что чувства можно контролировать, только дав им лучшее занятие. Преданное служение подразумевает очищение чувств, или, иначе говоря, вовлечение их в деятельность в преданном служении. Преданное служение не есть бездеятельность. Любое действие в служении Господу сразу же утрачивает свою материальную природу. Материальные представления - это результат исключительно невежества. Нет ничего, кроме Васудевы. Концепция Васудевы постепенно формируется в сердце ученого человека в результате длительного процесса совершенствования своих органов

чувств. Но заканчивается этот процесс пониманием и признанием того, что Васудева есть все. В преданном же служении это признается с самого начала, и по милости Господа, который подсказывает изнутри, в сердце преданного открывается истинное знание. Поэтому контроль чувств с помощью преданного служения - единственный и самый простой метод.

ТЕКСТ 24

са ва айам сакхй аругита-сат-катхо
ведешу гухйешу ча гухйа-вадибхих
йа эка ишо джагад-атма-лилайа
сриджатй аватй атти на татра саджджате

сах - Он; ваи - также; айам - этот; сакхи - о подруга моя; аругита - описаны; сат-катхах - совершенные игры; ведешу - в ведических писаниях; гухйешу - сокровенно; ча - так же как; гухйа-вадибхих - доверенными преданными; йах - тот, кто; эках - единственный; ишах - высший правитель; джагат - всего творения; атма - Сверхдуша; лилайа - проявлением игр; сриджати - творит; авати атти - а также поддерживает и уничтожает; на - никогда; татра - там; саджджате - становится привязанным к этому.

О подруги, вон та самая Личность Бога, чьи привлекательные сокровенные игры описали в сокровенных разделах ведической литературы Его великие преданные. Он один творит, поддерживает и уничтожает материальный мир, и все же это не оказывает на Него никакого влияния.

КОММЕНТАРИЙ: Как сказано в «Бхагавад-гите», все ведические писания прославляют величие Господа Шри Кришны. Это же подтверждается и здесь, в «Бхагаватам». Великие преданные и такие наделенные особыми полномочиями воплощения Господа, как Вйаса, Нарада, Шукадева Госвами, Кумары, Капила, Прахлада, Джанака, Бали и Йамараджа, разделили Веды на множество разделов и подразделов и разработали их, но сокровенные стороны Его деятельности описаны главным образом в «Шримад-Бхагаватам» Его близким преданным Шукадевой Госвами. В «Веданта-сутрах» и Упанишадах содержится лишь намек на сокровенные эпизоды Его игр. В таких ведических писаниях, как Упанишады, наглядно показано отличие Господа от материальных представлений о Нем. Его личность всецело духовна, и потому в них скрупулезно доказывается, что Его форма, имя, качества, окружение и проч. отличны от материи. Это приводит к тому, что иногда не очень разумные люди по ошибке полагают, что Он безличен. На самом же деле Он - Верховная Личность, Бхагаван, а Параматма и безличный Брахман являются Его частичными проявлениями.

ТЕКСТ 25

йада хй адхармена тамо-дхийо нрипа
дживанти татрайша хи саттватах кила
дхатте бхагам сатйам ритам дайам йашо
бхавайа рупани дадхад йуге йуге

йада - когда бы ни; хи - несомненно; адхармена - вопреки законам воли Бога; тамах-дхийах - личности в низших материальных гунах; нрипах - цари и правители; дживанти - живущие подобно животным; татра - тогда; эшах - Он; хи - единственный; саттва тах - трансцендентный; кила - несомненно; дхатте - проявляется; бхагам - высшая сила; сатйам - истина; ритам - абсолютность; дайам - милость; йаша - чудеса; бхавайа - для поддержания; рупани - в различных телах; дадхат - являлся; йуге - в разные периоды; йуге - и века.

Когда бы ни появлялись цари и правители, живущие под влиянием низших гун природы, подобно животным, Господь в Своей трансцендентной форме проявляет Свое верховное могущество, Абсолютную Истину, оказывает особую милость верующим, совершает чудесные деяния и являет различные трансцендентные формы в соответствии с требованиями времени и века.

КОММЕНТАРИЙ: Как уже упоминалось, космическое творение принадлежит Верховному Господу. Это основной момент философии «Ишопанишад»: все является собственностью Верховного Существа. Никто не должен посягать на собственность Верховного Господа. Принимать можно только то, чем Он милостиво наделяет нас. Следовательно, Земля, любая другая планета или вселенная являются абсолютной собственностью Господа. Разумеется, живые существа - это Его неотъемлемые частицы, Его сыновья, и поэтому каждое из них имеет право жить на попечении Господа, чтобы заниматься предписанной ему деятельностью. Следовательно, без дозволения на то Господа нельзя посягать на права другого индивидуума, будь то человек или животное. Царь или правитель - это представитель Господа, призванный следить за исполнением воли Господа. Поэтому он должен пользоваться признанием, как Махараджа Йудхистхира или Парикшит. Такие цари знают из авторитетных источников, как управлять миром, и несут за это полную ответственность. Но иногда из-за влияния материальной гуны невежества (тамо-гуны, низшей из материальных гун) к власти приходят цари и правители, не имеющие знаний и лишенные чувства ответственности. Такие глупые правители живут, как животные, ради своих личных интересов. В результате атмосферу отравляют анархия и порок. В человеческом обществе повсеместно распространяются протекционизм, взяточничество, ложь, агрессивность, и, как следствие этого, приходят голод, эпидемии, войны и прочие бедствия, а преданных Господа, то есть верующих, всячески преследуют. Все эти признаки указывают на то, что пришло время, чтобы Господь воплотился здесь и восстановил принципы религии, уничтожив плохих правителей. Это подтверждается и в «Бхагавад-гите».

Тогда является Господь в Своей трансцендентной форме, не имеющей ни малейшей примеси материальных качеств. Он нисходит только для того, чтобы поддерживать в Своем творении нормальные условия. В нормальных условиях на каждой планете по воле Господа обеспечено все необходимое для живущих на ней существ. Они могут жить счастливо и заниматься деятельностью, которая предназначена для них, следуя правилам и принципам богооткровенных писаний, чтобы в конце концов обрести спасение. Этот материальный мир создается ради удовлетворения прихотей нитйа-баддх, вечно обусловленных душ, точно так же, как непослушным детям дают игрушечную колыбельку. Иначе в материальном мире не было бы необходимости. Но когда они, опьяненные могуществом

материальной науки, без дозволения на то Господа и только ради удовлетворения своих чувств стремятся незаконно эксплуатировать природные ресурсы, возникает необходимость в воплощении Господа, который наказывает непокорных и защищает верующих.

Нисходя сюда, Он являет сверхъестественные деяния, чтобы доказать непререкаемость Своей власти, и по заслугам наказывает материалистов, подобных Раване, Хираньякашипу и Камсе. Его деяниям невозможно подражать. Например, явившись как Рама, Господь построил мост через Индийский океан. Когда Он явился как Кришна, Он с самого детства совершал сверхчеловеческие поступки: убил Путану, Агхасуру, Шакатасуру, Калийу и других, а затем и Камсу, Своего дядю по матери. В Двараке Он женился на 16 108 царевнах, и все они были благословлены достаточным количеством детей. Общее число членов Его семьи, обычно известной под именем Йаду-вамша, составляло примерно 100 000. И все же еще при Своей жизни Он сумел уничтожить их всех. Он знаменит как Говардхана-дхари Хари, потому что в возрасте всего семи лет поднял холм Говардхану. Господь убил многих нежелательных царей того времени и, будучи кшатрием, отважно бился на полях сражений. Его называют «асамордхва» (не имеющий Себе равных). Нет никого выше Его или равного Ему.

ТЕКСТ 26

ахо алам шлагхйатамам йадох кулам
ахо алам пунйатамам мадхор ванам
йад эша пумсам ришабхах шрийах патих
сва-джанмана чанкраманена чанчати

ахо - о; алам - поистине; шлагхйа-тамам - наиславнейшая; йадох - царя Йаду; кулам - династия; ахо - о; алам - поистине; пунья-тамам - наидобродетельнейшая; мадхор ванам - земля Матхуры; йат - поскольку; эшах - этот; пумсам - всех живых существ; ришабхах - высший вождь; шрийах - богини процветания; патих - супруг; сва-джанмана - Своим явлением; чанкраманена - шагами; ча анчати - слава.

О, как велика слава династии царя Йаду и как добродетельна земля Матхуры, на которой родился и по которой в детстве гулял верховный предводитель всех живых существ, супруг богини процветания.

КОММЕНТАРИЙ: В «Бхагавад-гите» Личность Бога, Шри Кришна, ярко описывает Свое трансцендентное явление, уход и деяния. Господь появляется в определенной семье или месте с помощью Своей непостижимой энергии. Он не рождается, подобно обусловленной душе, оставляя одно тело и получая другое. Его рождение подобно появлению и исчезновению солнца. Солнце восходит на востоке, но это не означает, что восточный горизонт причастен к его рождению. Солнце присутствует в каждом уголке солнечной системы, но в назначенное время оно является нашему взору, чтобы потом в положенный срок снова стать невидимым для нас. Так и Господь, подобно солнцу, в назначенное время является в этой вселенной и вновь исчезает из поля зрения. Он существует всегда и везде, но когда по Своей беспричинной милости Он является нам, мы считаем само собой разумеющимся, что Он рождается. Каждый, кто способен понять эту истину так, как она описана в богооткровенных писаниях, оставляя свое нынешнее

тело, несомненно, достигает освобождения. Освобождения можно достичь только после многих рождений, приложив огромные усилия, благодаря терпению и настойчивости, знанию и отречению. Но его можно достичь и сразу, достаточно лишь понять истину трансцендентного рождения и деяний Господа. Таково заключение «Бхагавад-гиты». Но те, кто находится во тьме невежества, считают, что рождение и деяния Господа в материальном мире подобны рождению и деятельности обыкновенного живого существа. Такие несовершенные умозаключения никому не могут принести освобождения. Следовательно, Его рождение в роду царя Йаду как сына царя Васудевы и перемещение в семью Нанды Махараджи на земле Матхуры - это трансцендентные проявления Его внутренней энергии. С материальной точки зрения невозможно оценить удачу, выпавшую на долю династии Йаду и обитателей Матхуры. Если одного знания о трансцендентной природе рождения и деяний Господа достаточно, чтобы обрести освобождение, то мы можем только догадываться, что ожидает тех, кто действительно наслаждался общением с Самим Господом как член Его семьи или сосед. Все те, кто получил счастливую возможность личного общения с Господом - супругом богини процветания, несомненно, обрели нечто гораздо большее, чем то, что называют освобождением. Потому эта династия и земля по милости Господа покрыты неувядаемой славой.

ТЕКСТ 27

ахо бата свар-йашасас тираскари
кушастхали пунья-йашаскари бхувах
пашйанти нитйам йад ануграхешитам
смитавалокам сва-патим сма йат-праджах

ахо бата - как удивительно, что; свах-йашасах - славу райских планет; тираскари - то, что затмевает; кушастхали - Дварака; пунья - добродетельная; йашаскари - знаменитая; бхувах - планета Земля; пашйанти - видят; нитйам - постоянно; йат - то, что; ануграха-ишитам - посылать благословение; смита-авалокам - взгляд с улыбкой; сва-патим - на душу живого существа (Кришну); сма - обычно; йат-праджах - обитатели этого места.

Не удивительно ли, что Дварака затмила славу райских планет и прославила Землю. Жители Двараки всегда видят душу всех живых существ [Кришну], обращенную к ним Своим милостивым ликом. Он бросает на них Свой взгляд и благословляет их Своей ласковой улыбкой.

КОММЕНТАРИЙ: На райских планетах живут такие полубоги, как Индра, Чандра, Варуна и Вайу, и туда попадают благочестивые души, совершившие на Земле множество добрых дел. Современные ученые признают, что ход времени на высших планетных системах отличается от земного. Так, из богооткровенных писаний мы узнаем, что жизнь там длится десять тысяч лет (по нашему исчислению). Шесть месяцев на Земле равны одному дню на райских планетах. Настолько же больше там и возможности наслаждаться, а красота их обитателей легендарна. Люди Земли стремятся достичь райских планет, поскольку слышали, что жизненных благ там намного больше, чем на Земле. Сейчас они пытаются достичь Луны на космических кораблях. Принимая все это во внимание, можно сделать вывод, что райские планеты славятся больше, чем Земля. Но благодаря

Двараке, где Господь Шри Кришна правил как царь, слава Земли затмила славу райских планет. Три места: Вриндаван, Матхура и Дварака - выше всех знаменитых планет во вселенной. Эти места вечно святы, потому что когда бы Господь ни приходил на Землю, Он являет Свою трансцендентную деятельность именно в этих трех местах. Они всегда остаются святой землей Господа, и те, кто там обитает, по-прежнему пользуется всеми преимуществами святого места, даже несмотря на то, что сейчас они не могут непосредственно видеть Господа. Господь - душа всех живых существ, и Он всегда хочет, чтобы все живые существа в своей сварупе, изначальном состоянии, вели трансцендентную жизнь в Его обществе. Его притягательный облик и ласковые улыбки глубоко проникают в сердце каждого, и как только это происходит, живое существо получает доступ в царство Бога, из которого никто не возвращается. Это подтверждается в «Бхагавад-гите».

Райские планеты могут быть знамениты тем, что предоставляют больше возможностей для материальных наслаждений, но из «Бхагавад-гиты» (9.20-21) мы узнаем, что, как только запас добродетелей исчерпывается, человек вынужден возвращаться на Землю. Дварака, несомненно, важнее, чем райские планеты, поскольку каждый, кто был одарен взглядом и улыбкой Господа, никогда не вернется на эту жалкую Землю, которую Сам Господь назвал местом страданий. Не только эта Земля, но и все планеты во всех вселенных - места страданий, так как ни на одной из них нет вечной жизни, вечного блаженства и вечного знания. Каждому, кто занят преданным служением Господу, рекомендуется жить в одном из трех упомянутых выше мест - Двараке, Матхуре или Вриндаване. И так как преданное служение в этих местах более эффективно, те, кто отправляется туда, чтобы практиковать там рекомендации богооткровенных писаний, несомненно, достигают того же результата, который давало личное присутствие Господа Шри Кришны на Земле. Его обитель не отлична от Него Самого, и чистый преданный под руководством другого опытного преданного даже в наше время может достичь тех же результатов.

ТЕКСТ 28

нунам врата-снана-хутадинешварах
самарчито хй асйа грихита-панибхих
пибанти йах сакхй адхарамритах мухур
враджа-стриях саммумухур йад-ашайах

нунам - несомненно, в предыдущей жизни; врата - обет; снана - омовение; хута - жертвоприношения огню; адина - всем этим; ишварах - Личность Бога; самарчитых - в совершенстве поклонялись; хи - определенно; асйа - Его; грихита-панибхих - жены; пибанти - наслаждаются; йах - те, кто; сакхи - о подруга; адхара-амритах - нектар с Его уст; мухух - вновь и вновь; враджа-стриях - женщины В�дждабхуми; саммумухух - часто падают в обморок; йат-ашайах - ожидая такого проявления благосклонности.

О подруги, только подумайте о тех женщинах, на которых Он женился. Какие они должны были соблюдать обеты, совершать омовения и огненные жертвоприношения, какого совершенства должны были достичь в поклонении Господу вселенной, чтобы теперь постоянно наслаждаться нектаром с Его уст [целуя Его]. Девушки В�дждабхуми

часто теряли сознание от одной только мысли о такой милости.

КОММЕНТАРИЙ: Назначение религиозных ритуалов, рекомендованных в писаниях, - очистить обусловленные души от материальных качеств, чтобы они могли постепенно подняться до уровня трансцендентного служения Верховному Господу. Достижение этой стадии чистой духовной жизни - сварупы, или истинного «я» живого существа, - высшее совершенство. Освобождение означает возвращение на эту стадию сварупы. На этой совершенной стадии сварупы живое существо пребывает в пяти фазах любовного служения, одна из которых - мадхурйа-раса, или раса супружеской любви. Господь всегда совершенен в Себе, поэтому ничего не желает для Себя. Но чтобы ответить на сильную любовь Своего преданного, Он становится его господином, другом, сыном или мужем. Здесь упоминаются два вида преданных Господа, находящихся с Ним в отношениях супружеской любви: свакийа и паракийа. И те и другие находятся в отношениях супружеской любви с Личностью Бога, Кришной. Царицы Двараки были свакийа, законными женами Господа, а девушки Враджи - Его юными подружками в то время, когда Он еще не был женат. Господь оставался во Вриндаване до шестнадцати лет, и Его дружеские отношения с девушками, жившими по соседству, относятся к категории паракийи. Эти девушки, как и царицы, налажали на себя суровые епитимьи, давая обеты, совершая омовения и огненные жертвоприношения, как это рекомендовано в писаниях. Ритуалы как таковые не являются самоцелью, так же как и кармическая деятельность, приобретение знаний и мистические совершенства. Все это - средства, с помощью которых можно достичь высшей ступени совершенства сварупы, чтобы нести трансцендентное служение Господу, отвечающее нашей природе. Каждое живое существо может занимать свое уникальное положение в одном из пяти упомянутых выше видов взаимоотношений с Господом, и в чистой духовной форме сварупы эти отношения проявляются без материальной близости. Когда Господа целуют Его жены или юные подружки, желающие, чтобы Господь стал их женихом, их поцелуи свободны от любых извращенных материальных качеств. Если бы эти действия были мирскими, освобожденная душа, Шукадева, не стремился бы насладиться ими, а Господь Шри Чaitанья Махапрабху, отрекшийся от мирской жизни, не участвовал бы в обсуждении этих тем. Этой стадии можно достичь после многих жизней, посвященных аскезе.

ТЕКСТ 29

йа вирйа-шулкена хритах свайамваре
праматхйа чаидйа-прамукхан хи шушминах
прадйумна-самбамба-сутадайо 'пара
йаш чахрита бхаума-вадхе сахасрашах

йа - госпожа; вирйа - доблестью; шулкена - выкупа; хритах - уведена силой; свайамваре - при открытом выборе жениха; праматхйа - приведя в беспокойство; чаидйа - царем Шишупалой; прамукхан - возглавляемых; хи - безусловно; шушминах - всех очень могущественных; прадйумна - Прадйумна (сын Кришны); самба - Самба; амба - Амба; сута-адаях - дети; апарах - другие; йах - те, кто; ча - так же; ахритах - подобным образом взяты; бхаума-вадхе - после убийства царей; сахасрашах - тысячами.

Дети этих женщин - Прадйумна, Самба, Амба и другие. Рукмини, Сатйабхаму, Джамбавати и других женщин Он силой увез с церемоний свайамвары, одержав победу над многими могучими царями во главе с Шишупалой. Другие женщины также были захвачены Им, когда Он убил Бхаумасуру и тысячи его слуг. Все эти женщины прославились.

КОММЕНТАРИЙ: Дочерям могущественного царя, которые обладали исключительными качествами, позволялось выбрать себе жениха в открытом состязании. И такие церемонии назывались свайамварами - выбором жениха. Так как свайамвара была открытым соревнованием доблестных царевичей-соперников, отец невесты приглашал их, и обычно между ними проходили поединки по правилам спортивных состязаний. Но случалось и так, что воинственные царевичи погибали в этих свадебных турнирах, а победившему в качестве трофея доставалась царевна, за которую сложили свои головы многие царевичи. Царица Рукмини, главная среди жен Господа Кришны, была дочерью царя Видарбхи, который хотел, чтобы его прекрасная и обладающая замечательными качествами дочь была выдана замуж за Господа Кришну. Но ее старший брат хотел выдать ее за царя Шишупалу, который был двоюродным братом Кришны. Началось открытое состязание, и, как обычно, Господь Кришна вышел из него победителем, Своей непревзойденной доблестью доставив Шишупале и другим царевичам много неприятностей. У Рукмини было десять сыновей, и один из них - Прадйумна. Другие царицы тоже достались Господу Кришне аналогичным образом. Подробное описание этих прекрасных трофеев Господа Кришны будет приведено в Десятой песни. Бхаумасура похитил 16 100 прекрасных девушек - дочерей разных царей - и держал их в плену, чтобы удовлетворять свои плотские желания. Эти девушки жалобно молили Господа Кришну, чтобы Он освободил их, и милостивый Господь, тронутый их горячими молитвами, сразился с Бхаумасурой и убил его. Затем Господь взял этих пленниц-царевен в жены, хотя в глазах общества они были падшими женщинами. Всемогуший Господь Кришна внял смиренным молитвам этих девушек и женился на них, сделав их царицами. Итак, у Господа Кришны было 16 108 цариц в Двараке, и каждая родила Ему десять детей. Дети выросли, и у каждого из них было столько же детей, сколько у отца. Общее число членов Его семьи исчислялось миллионами.

ТЕКСТ 30

этах парам стритвам апастапешалам
нираста-шаучам бата садху курвате
йасам грихат пушкара-лочанах патир
на джатв апаитй ахритибхир хриди спришан

этах - все эти женщины; парам - высшая; стритвам - женственность;
апастапешалам - без характера; нираста - без; шаучам - чистоты; бата садху -
добрая слава; курвате - делают; йасам - из чьих; грихат - домов; пушкара-лочанах
- лотосоокий; патир - муж; на джату - никогда ни на минуту; апаити - уходит;
ахритибхир - подношениями; хриди - сердцам; спришан - внушал любовь.

Не обладая ни индивидуальностью, ни чистотой, эти женщины тем не менее были увенчаны доброй славой. Их муж, лотосоокий Господь,

никогда не оставлял их дома в одиночестве. Он всегда радовал их сердца, преподнося им дорогие подарки.

КОММЕНТАРИЙ: Преданные Господа - очищенные души. Как только они искренне предаются лотосным стопам Господа, Господь принимает их, и они немедленно освобождаются от всей материальной скверны. Такие преданные возвышаются над тремя гунами материальной природы. У преданного нет недостатков, связанных с телом, как нет качественной разницы между водой из Ганги и смешавшейся с ней грязной сточной водой. Женщины, торговцы и рабочие не слишком разумны, поэтому им очень трудно постичь науку о Боге или заняться преданным служением Господу. Для этого они слишком материалистичны. Ниже их стоят кираты, хуны, андхры, пулинды, пулкаши, абхиры, канки, йаваны, кхасы и т.д., но все они могут достичь освобождения, если займутся преданным служением Господу. Благодаря служению Господу их внешние недостатки исчезнут, и, как чистым душам, им откроется доступ в царство Бога.

Падшие девушки, находившиеся в руках Бхаумасуры, искренне молили Господа Шри Кришну об освобождении, и благодаря преданности искренность их побуждений сразу же очистила их. Поэтому Господь взял их в жены, тем самым прославив их. Эта добрая слава еще больше возрастала, когда Господь играл роль их верного мужа.

Господь постоянно находился рядом со всеми Своими 16 108 женами. Он распространил Себя в 16 108 полных частей, каждая из которых была Самим Господом, не отличным от изначальной личности. Шрути-мантра подтверждает, что Господь может распространить Себя во множество личностей. Будучи мужем такого количества жен, Он радовал их всех подарками, чего бы Ему это ни стоило. Он принес из рая растение париджата и посадил его во дворце Сатйабхамы, одной из главных цариц. Таким образом, когда кто-то желает получить Господа в мужья, Господь полностью удовлетворяет его желание.

ТЕКСТ 31

эвамвидха гадантинам
са гирах пура-йошита
нирикшаненабхинандан
сасмитена йайау харих

эвамвидхах - так; гадантинам - так говоря о Нем и молясь Ему; сах - Он (Господь); гирах - словами; пура-йошита - женщин столицы; нирикшанена - милостью Его взгляда, брошенного на них; абхинандан - и приветствуя их; са-смитена - с улыбкой; йайау - отбыл; харих - Личность Бога.

Так приветствовали Господа и разговаривали между собой женщины столицы Хастинапура. Улыбаясь, Господь принял их добрые приветствия и, одарив их милостью Своего взгляда, покинул город.

ТЕКСТ 32

аджата-шатрух пританам

гопитхайа мадху-двишах
 паребхйах шанкитах снехат
 прайункта чатур-ангиним

аджата-шатрух - Махараджа Йудхиштхира, который никому не был врагом;
 пританам - вооруженная охрана; гопитхайа - для защиты; мадху-двишах - врага
 Мадху (Шри Кришны); паребхйах - от прочих (врагов); шанкитах - опасаясь;
 снехат - из любви; прайункта - снарядил; чатух-ангиним - четыре отряда охраны.

Хотя Махараджа Йудхиштхира ни к кому не относился враждебно, он направил четыре отряда охраны [конницу, слонов, колесницы и пехоту] для сопровождения Господа Кришны, врага асуров [демонов]. Махараджа сделал это, опасаясь врагов, а также из любви к Господу.

КОММЕНТАРИЙ: Естественные оборонительные средства - это лошади и слоны в сочетании с колесницами и людьми. Лошади и слоны могут передвигаться по любой местности: горной, лесной или равнинной. Воины на колесницах могли сражаться со множеством всадников и слонов при помощи могущественных стрел, разрушительная сила которых достигала даже уровня брахмастры (оружия, подобного современному ядерному оружию). Махараджа Йудхиштхира прекрасно знал, что Кришна - друг и доброжелатель каждого, но тем не менее были асуры, которые по своей природе враждебны Господу. Таким образом, опасаясь нападения, а также из любви, он отправил вооруженную охрану защищать Господа Кришну. Если бы это было нужно, Господь Кришна Сам мог защититься от нападения тех, кто считал Его своим врагом, но все же Он согласился на меры, предпринятые Махараджей Йудхиштхирой, так как не мог ослушаться царя, который был Его старшим двоюродным братом. В Своих трансцендентных забавах Господь играет роль подчиненного, и потому иногда доверяет Йашодамате оберегать Себя, играя роль беспомощного ребенка. Это трансцендентная лила, игра Господа. Основной принцип всех трансцендентных взаимоотношений Господа со Своими преданными проявляется в наслаждении трансцендентным блаженством, которое несравнимо ни с чем, даже с брахманандой.

ТЕКСТ 33

атха дурагатан шаурих
 каураван вирахатуран
 саннивартйа дридхам снигдхан
 прайат сва-нагарим прийаих

атха - так; дурагатан - долго сопровождая Его на большом расстоянии; шаурих - Господь Кришна; каураван - Пандавы; вирахатуран - охваченные чувством разлуки; саннивартйа - вежливо уговаривал; дридхам - решительный; снигдхан - полный любви; прайат - следовал; сва-нагарим - в свою столицу (Двараку); прийаих - с дорогими Ему спутниками.

Движимые глубокой любовью к Господу Кришне, Пандавы, принадлежавшие к династии Куру, провожая Его, долго следовали за Ним. Они были поглощены мыслями о предстоящей разлуке. Но Господь уговорил их вернуться домой и в сопровождении Своих ближайших

спутников продолжил путь в Двараку.

ТЕКСТЫ 34-35

куру-джангала-панчалан
шурасенан сайамунан
брахмавартам курукшетрам
матсйан сарасватан атха

мару-дханвам атикрамйа
саувирабхирайох паран
анартан бхаргавопагач
чхрантавахо манаг вибхух

куру-джангала - провинция Дели; панчалан - часть Пенджаба; шурасенан - часть Уттар-Прадеша; са - с; йамунан - области, расположенные по берегам Йамуны; брахмавартам - часть северного Уттар-Прадеша; курукшетрам - место, где произошла битва; матсйан - провинция Матсйа; сарасватан - часть Пенджаба; атха - и другие; мару - Раджастхан, область пустынь; дханвам - Мадхья-Прадеш, засушливая область; ати-крамйа - проехав; саувира - Саурастра; абхирайох - часть Гуджарата; паран - на запад; анартан - провинция Двараки; бхаргава - о Шаунака; упатат - одолела; шранта - усталость; вахах - кони; манак вибхух - медленно из-за длительного путешествия.

О Шаунака, затем Господь продолжил Свой путь по землям Куруджангалы, Панчалы, Шурасены, области, расположенной по берегам Йамуны, Брахмаварты, Курукшетры, Матсйи, Сарасваты, области пустынь и безводной местности. Проехав все эти провинции, Он наконец достиг провинций Саувиры и Абхиры и, двигаясь на запад от них, в конце концов достиг Двараки.

КОММЕНТАРИЙ: Провинции, через которые проезжал Господь, в те дни назывались иначе, но указанное направление позволяет определить, что Он двигался через Дели, Пенджаб, Раджастан, Мадхья-Прадеш, Саурастру и Гуджарат*, пока не достиг Своей провинции Двараки. Нет смысла искать аналоги тех провинций среди нынешних, но похоже, что пустыня Раджастана и бедные водой провинции вроде Мадхья-Прадеша существовали еще пять тысяч лет назад. Слова «Бхагаватам» не подтверждают теории почвоведов, придерживающихся той точки зрения, что эта пустыня образовалась совсем недавно. Исследование этого вопроса мы можем предоставить опытным геологам, потому что изменяющаяся вселенная проходит через различные стадии геологического развития. Нам же достаточно знать, что Господь, выехав из провинций Куру, достиг наконец Своей провинции, Дваракадхамы. Курукшетра существует с ведических времен, и лишь по глупости комментаторы игнорируют или отрицают ее существование.

* Все современные географические названия приведены без транслитерации в соответствии с их общепринятым написанием. (прим. пер.)

ТЕКСТ 36

татра татра ха татратйаир
 харих пратйудйатарханах
 сайам бхедже дишам пашчад
 гавиштхо гам гатас тада

татра татра - в разных местах; ха - случилось; татратйаих - местные жители; харих - Личности Бога; пратйудйата-арханах - приносили подношения и почтительно кланялись; сайам - вечером; бхедже - прерывал; дишам - направление; пашчат - западное; гавиштхах - солнце в небе; гам - в океан; гатах - заходило; тада - тогда.

Когда Он проезжал через эти провинции, жители приветствовали Его, поклонялись Ему и подносили различные дары. По вечерам Господь, где бы Он ни был, останавливался, чтобы совершить вечерние ритуалы. Он неизменно делал это после захода солнца.

КОММЕНТАРИЙ: Здесь говорится, что и в дороге Господь регулярно выполнял религиозные ритуалы. Существует целая философия, согласно которой даже Господь связан обязательствами кармической деятельности. Но на самом деле это не так. Он не зависит от последствий любой - хорошей или плохой - деятельности. Поскольку Господь абсолютен, все, что Он делает, - благо для каждого. Однако, нисходя на Землю, Он защищает преданных и уничтожает нечестивых. Несмотря на то что у Него нет никаких обязанностей, Он действует в назидание другим. Это истинный способ обучения: человек должен поступать правильно сам и учить тому же других, а иначе никто не примет его лицемерных поучений всерьез. Сам Господь награждает нас плодами наших действий. Он самодостаточен, и все же, чтобы научить нас, Он действует в соответствии с указаниями богооткровенных писаний. Не делай Он этого, обыкновенные люди могли бы сбиться с пути. Но на более высокой ступени самоосознания, когда человек способен познать трансцендентную природу Господа, он не пытается имитировать Его. Это невозможно.

В человеческом обществе Господь делает то, что входит в обязанности каждого, но иногда Он совершает нечто экстраординарное - то, чему живое существо не должно подражать. Живое существо должно следовать Его примеру, вознося по вечерам молитвы, как это описано в данном стихе, но оно не в состоянии, как Он, поднять холм или повторить Его танец с гопи. Невозможно подражать солнцу, которое может извлечь воду даже из грязи. Самый могущественный может делать то, что будет благом для всех, но если мы станем имитировать Его поступки, мы окажемся в очень затруднительном положении. Поэтому всегда, что бы мы ни делали, мы должны советоваться с опытным наставником, духовным учителем - проявлением милости Господа, и тогда путь к совершенству будет для нас открыт.

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к десятой главе Первой песни «Шримад-Бхагаватам», которая называется «Отъезд Господа Кришны в Двараку».

Глава одиннадцатая. Возвращение Господа Кришны в Двараку

ТЕКСТ 1

сута увача
анартан са упавраджйа
свриддхан джана-падан свакан
дадхмау дараварам тешам
вишадам шамайанн ива

сутах увача - Сута Госвами сказал; анартан - местность, известная как Анартан (Дварака); сах - Он; упавраджйа - достигнув границы; свриддхан - самой процветающей; джана-падан - города; свакан - Его собственного; дадхмау - протрубил; дараварам - благая раковина (Панчаджанья); тешам - их; вишадам - уныние; шамайан - рассеивая; ива - явно.

Сута Госвами сказал: Достигнув границ Своей цветущей области, называемой страной анартов [Двараки], Господь, возвещая о Своем приезде, затрубил в Свою приносящую удачу раковину, звук которой заметно развеял уныние жителей.

КОММЕНТАРИЙ: Из-за битвы на Курукшетре возлюбленный Господь довольно долго находился вдали от Своей процветающей столицы Двараки, и ее жители тосковали в разлуке с Ним. Когда Господь нисходит на Землю, Его вечные спутники приходят вместе с Ним, подобно свите, сопровождающей царя. Эти спутники Господа - вечно свободные души, испытывающие такую любовь к Нему, что разлука с Ним даже на мгновение невыносима для них. Поэтому жители Двараки пребывали в унынии и каждую минуту ожидали приезда Господа. Так что звук Его приносящей удачу раковины, возвещавший о Его появлении, ободрил их и заметно развеял их уныние. Их желание опять увидеть Господа в своем городе стало еще сильнее, и они приготовились надлежащим образом встретить Его. Таковы проявления спонтанной любви к Богу.

ТЕКСТ 2

са уччакаше дхавалодаро даро
'пй урукрамасйадхарашона-шонима
дадхмайаманах кара-канджа-сампите
йатхабджа-кханде кала-хамса утсванах сах - которая; уччакаше - заблестела;
дхавала-ударах - белая и округлая; дарах - раковина; апи - хотя это так;
урукрамасйа - великого искателя приключений; адхарашона - из-за
трансцендентного качества Его губ; шонима - покраснела; дадхмайаманах -
звучавшая; кара-канджа-сампите - зажата в лотосной руке; йатха - как будто;
абджа-кханде - стеблями лотосов; кала-хамсах - ныряющий лебедь; утсванах -
громко звучащая.

Когда Господь Кришна, сжимая в руке эту белую и округлую раковину,

подул в нее, она как будто покраснела от прикосновения Его трансцендентных губ. Казалось, будто белый лебедь играет среди стеблей красных лотосов.

КОММЕНТАРИЙ: Покраснение белой раковины от прикосновения губ Господа - символ, имеющий духовный смысл. Господь полностью духовен, а материя есть неведение об этом духовном бытии. Духовное просветление абсолютно нематериально и приходит сразу же от соприкосновения с Верховным Господом, Шри Кришной. Господь находится в каждой частице всего сущего и может проявить Свое присутствие в каждом. Благодаря горячей любви и преданному служению Господу, то есть при духовном контакте с Господом, все приобретает духовную окраску, подобно раковине в руке Господа, и парамахамса, человек великого разума, выступает в роли лебедя, ныряющего в воды духовного блаженства, вечно украшенные лотосом стоп Господа.

ТЕКСТ 3

там упашрутья нинадам
джагад-бхайа-бхайавахам
пратйудйайух праджах сарва
бхартри-даршана-лаласах

там - этот; упашрутья - слышав; нинадам - звук; джагат-бхайа - страх в материальном существовании; бхайа-авахам - угрожающее; прати - к; удйайух - быстро направились; праджах - жители; сарвах - все; бхартри - защитнику; даршана - встречу; лаласах - столь желанную.

Услышав этот звук, которого в материальном мире боится сам страх, жители Двараки бросились туда, чтобы наконец увидеть Господа, защитника всех преданных.

КОММЕНТАРИЙ: Как уже говорилось, все жители Двараки, находившиеся там во время пребывания Господа Кришны, были освобожденными душами, сошедшими туда вместе с Господом как Его свита. Все они горели желанием увидеть Господа, хотя благодаря своей духовной связи с Ним они никогда не разлучались. Подобно гопи во Вриндаване, которые все время думали о Кришне, когда тот покидал деревню, чтобы пасти коров, жители Двараки были погружены в мысли о Господе, пока Он, участвуя в битве на Курукшетре, был вдали от них. Один известный бенгальский романист утверждает, что Кришна Вриндавана, Кришна Матхуры и Кришна Двараки - разные личности. С точки зрения истории, этот вывод абсолютно неверен. Кришна Курукшетры и Кришна Двараки - одна и та же личность.

Таким образом, из-за того, что в трансцендентном городе не было Господа, жители Двараки пребывали в унынии так же, как ночью человек погружается в уныние из-за отсутствия солнца. Звук, возвестивший о появлении Господа Кришны, был подобен предвестию утренней зари. И когда взошло солнце Кришны, жители Двараки пробудились ото сна и поспешили навстречу Ему. Преданные Господа не знают другого защитника.

Как мы уже пытались объяснить, исходя из недвойственного положения Господа, звук Господа тождествен Ему Самому. Материальная жизнь в нашем нынешнем состоянии исполнена страха. Из четырех проблем материального существования: пропитания, крова, страха и совокупления - больше всего беспокойств человеку доставляет страх. Мы всегда пребываем в страхе из-за того, что не знаем, какая проблема возникнет в следующий момент. Все материальное существование наполнено проблемами, поэтому проблема страха всегда будет стоять на первом месте. Это результат нашего соприкосновения с иллюзорной энергией Господа, которая называется майей, внешней энергией Господа. Однако там, где присутствует звук Господа в форме Его святого имени, провозглашенного Господом Шри Чaitаньей Махапрабху, все страхи исчезают. Это святое имя состоит из следующих шестнадцати слов:

Харе Кришна, Харе Кришна, Кришна Кришна, Харе Харе
Харе Рама, Харе Рама, Рама Рама, Харе Харе

Мы можем воспользоваться этими звуками и избавиться от всех постоянно грозящих нам проблем материального существования.

ТЕКСТЫ 4-5

татропанита-балайо
равер дипам ивадритах
атмарамам пурна-камам
ниджа-лабхена нитйада

притй-утпхулла-мукхах прочур
харша-гадгадайа гира
питарам сарва-сухридам
авитарам иварбхаках

татра - затем; упанита - предложив; балайах - подношения; равех - солнцу; дипам - лампаду; ива - подобно тому, как; адритах - оцененные; атма-арамам - самодостаточному; пурна-камам - полностью удовлетворенному; ниджа-лабхена - Своими собственными энергиями; нитйа-да - тот, кто всегда снабжает; прити - привязанность; утпхулла-мукхах - радостные лица; прочух - сказали; харша - радостные; гадгадайа - экстатические; гира - речи; питарам - отцу; сарва - все; сухридам - друзья; авитарам - опекун; ива - подобно; арбхаках - подопечные.

Горожане предстали перед Господом с подношениями, предлагая их полностью удовлетворенному и самодостаточному, который с помощью Своей энергии всегда обеспечивает всем необходимым остальных. Эти подношения были подобны предложению светильника солнцу. И все же горожане в экстазе стали произносить слова приветствия, как подопечные, встречающие своего опекуна и отца.

КОММЕНТАРИЙ: Верховный Господь Кришна описывается здесь словом атмарама. Он самодостаточен, и Ему нет необходимости искать счастья вне Самого Себя. Он самодостаточен, так как само Его трансцендентное бытие есть полное блаженство. Он существует вечно. Он всеведущ и исполнен блаженства. Следовательно, Он не

нуждается ни в каких подношениях, какими бы ценными они ни были. Но Он желает добра каждому, и поэтому Он принимает от любого все, что предлагается Ему в чистом преданном служении. Он вовсе не нуждается в подобных вещах, потому что все они созданы из Его энергии. Подношения Господу в этом стихе сравниваются с предложением светильника при поклонении богу Солнца. Все, что имеет природу огня и света, есть не что иное, как порождение энергии Солнца, но тем не менее при поклонении богу Солнца необходимо предлагать ему светильник. Поклоняющийся Солнцу обращается к нему с какой-либо просьбой, но в преданном служении Господу не может быть и речи о просьбах с обеих сторон. Все это - проявление чистой привязанности и любви между Господом и Его преданным.

Господь - верховный отец всех живых существ, поэтому те, кто осознает эти реальные отношения с Господом, могут обращаться к отцу с сыновней просьбой, и отец, не торгуясь, будет рад удовлетворить просьбы Своих послушных сыновей. Господь в точности подобен древу желаний, и по Его беспричинной милости каждый может получить от Него все. Однако, являясь верховным отцом, Господь не дает чистому преданному того, что считается препятствием на пути преданного служения. Благодаря трансцендентной привлекательности Господа, те, кто занимается преданным служением Ему, могут подняться до уровня беспримесного преданного служения.

ТЕКСТ 6

натах сма те натха садангхри-панкаджам
 виринча-ваиринчйа-сурендра-вандитам
 парайанам кшемам ихеччхатам парам
 на йатра калах прабхавет парах прабхух

натах - склонившись; сма - мы поступили так; те - Тебе; натха - о Господь; сада - всегда; ангхри-панкаджам - лотосные стопы; виринча - Брахма, первое живое существо; ваиринчйа - такие сыновья Брахмы, как Санака и Санатана; сура-индра - небесный царь; вандитам - которому поклоняются; парайанам - верховный; кшемам - благосостояние; иха - в этой жизни; иччхатам - тот, кто желает этого; парам - высочайший; на - никогда; йатра - где; калах - неотвратимое время; прабхавет - может распространить свое влияние; парах - трансцендентный; прабхух - Верховный Господь.

Горожане сказали: О Господь, Тебе поклоняются все полубоги, в том числе Брахма, четверо Сан и даже царь небес. В Тебе находят окончательное успокоение те, кто действительно стремится достичь высшего блага жизни. Ты - верховный трансцендентный Господь, и неотвратимое время не властно над Тобой.

КОММЕНТАРИЙ: Как подтверждается в «Бхагавад-гите», «Брахма-самхите» и других авторитетных ведических писаниях, Верховным Господом является Шри Кришна. Нет никого равного Ему и никого выше Него - таково заключение всех писаний. Влияние времени и пространства распространяется на зависимые живые существа, являющиеся неотъемлемыми частицами Верховного Господа. Живые существа - это подвластный Брахман, а Верховный Господь - властвующий

Абсолют. Стоит нам забыть эту простую истину, как мы мгновенно впадаем в иллюзию и таким образом погружаемся, как в крошечную тьму, в тройственные страдания. Ясное сознание живого существа, обладающего знанием, - это сознание Бога, пребывая в котором, оно склоняется перед Ним при любых обстоятельствах.

ТЕКСТ 7

бхавайа нас твам бхава вишва-бхавана
твам эва мататха сухрит-патих пита
твам сад-гуру нах парамам ча даиватам
йасйанувриттйа критино бабхувима

бхавайа - на благо; нах - нам; твам - Ты; бхава - стал; вишва-бхавана - творцом вселенной; твам - Ты; эва - несомненно; мата - мать; атха - также как; сухрит - доброжелатель; патих - муж; пита - отец; твам - Ты; сат-гурух - духовный учитель; нах - наш; парамам - высший; ча - и; даиватам - Божество, которому мы поклоняемся; йасйа - чьим; анувриттйа - следуя по стопам; критинах - успешный; бабхувима - мы стали.

О творец Вселенной, Ты - наша мать, наш благодетель, Господь, отец, духовный учитель и Божество, которому мы поклоняемся. Следуя по Твоим стопам, мы во всем достигли успеха. Поэтому мы молим, чтобы Ты продолжал одаривать нас Своей милостью.

КОММЕНТАРИЙ: Всеблагая Личность Бога - создатель Вселенной, и потому Он думает также о благе всех добродетельных живых существ. Господь предлагает добродетельным живым существам последовать Его доброму совету, и, поступая таким образом, они добиваются успеха во всех сферах жизни. Нет необходимости поклоняться каким бы то ни было иным божествам, кроме Господа. Господь всемогущ, и если Он доволен нашим послушанием у Его лотосных стоп, то Он способен даровать нам все благословения, так чтобы наша материальная и духовная жизнь увенчалась успехом. Человеческая форма жизни - это шанс для каждого постичь свои вечные отношения с Богом и обрести духовное бытие. Наши отношения с Ним вечны, их нельзя ни порвать, ни уничтожить. Их можно забыть на некоторое время, но по Его милости мы можем и возродить их, если последуем наставлениям Господа, явленным во всех писаниях всех времен и народов.

ТЕКСТ 8

ахо санатха бхавата сма йад вайам
траивиштапанам апи дура-даршанам
према-сми-смигдха-нирикшананам
пашйема рупам тава сарва-саубхагам

ахо - о, наше счастье; са-натхах - быть под защитой господина; бхавата - Тобой; сма - как мы стали; йат вайам - как мы есть; траивишта-панам - полубогов; апи - также; дура-даршанам - тот, кого редко можно видеть; према-сми - улыбающийся с любовью; смигдха - любящий; нирикшана-ананам - лицо, выглядящее подобным образом; пашйема - позволь нам взглянуть; рупам -

красота; тава - Твоя; сарва - вся; саубхагам - благодать.

Как нам повезло, что с сегодняшнего дня мы снова защищены Твоим присутствием, ибо Твоя Божественная Милость редко посещает даже небожителей. Теперь мы можем видеть Твое улыбающееся лицо и глаза, глядящие на нас с любовью. Мы опять можем созерцать Твой трансцендентный облик, исполненный благодати.

КОММЕНТАРИЙ: Только чистые преданные могут видеть вечный личностный облик Господа. Господь не безличен, Он - Верховная Абсолютная Личность, Бог, с которым благодаря преданному служению можно встретиться лицом к лицу, что недоступно даже обитателям высших планет. Если Брахмаджи и другие полубоги хотят обратиться за советом к Господу Вишну, полной части Господа Кришны, они должны ждать на берегу молочного океана, где на Белом острове (Шветадвипе) возлежит Господь Вишну. Этот океан молока и планета Шветадвипа - точная копия Ваикунтхалоки в этой вселенной. Ни Брахмаджи, ни такие полубоги, как Индра, не могут ступить на остров Шветадвипу, но, оставаясь на берегу молочного океана, они могут передать свое послание Господу Вишну, известному как Кширодакашайи Вишну. Поэтому они редко видят Господа, но жители Двараки, как чистые преданные, полностью свободные от материального осквернения кармической деятельностью и эмпирической спекулятивной философией, по милости Господа могут видеть Его лицом к лицу. Это изначальное положение живого существа, и его можно достичь, восстановив свое естественное изначальное состояние бытия, которое можно раскрыть только с помощью преданного служения.

ТЕКСТ 9

йархй амбуджакшапасасара бхо бхаван
курун мадхун ватха сухрид-дидрикшайа
татрабда-коти-пратимах кшано бхавед
равим винакшнор ива нас тавачйута

йархи - когда бы ни; амбуджа-акша - о лотосоокий; апасасара - Ты уезжаешь; бхо - о; бхаван - Ты; курун - потомки царя Куру; мадхун - обитатели Матхуры (Враджабхуми); ва - либо; атха - итак; сухрит-дидрикшайа - чтобы встретиться с ними; татра - в то время; абда-коти - миллионы лет; пратимах - как; кшанах - мгновения; бхавет - становятся; равим - солнце; вина - без; акшнох - глаз; ива - как; нах - наших; тава - Твое; ачйута - о, непогрешимый.

О лотосоокий Господь, всякий раз, когда Ты отправляешься в Матхуру, Вриндаван или Хастинапур, чтобы встретиться со Своими друзьями и родственниками, каждое мгновение без Тебя тянется миллион лет. О непогрешимый, наши глаза тогда становятся бесполезными, как будто у них отняли солнце.

КОММЕНТАРИЙ: Все мы гордимся нашими чувствами, позволяющими нам ставить эксперименты, чтобы установить существование Бога. Но мы забываем, что они не абсолютны и не самодостаточны. Они могут действовать только при определенных условиях. Возьмем, к примеру, наши глаза. Пока есть солнечный свет, глаза до

некоторой степени полезны. Но если солнечного света нет, они абсолютно бесполезны. Господь Шри Кришна - предвечный Господь, Высшая Истина - подобен солнцу. Без Него наше знание либо ложно, либо неполно. Противоположность солнцу - тьма, и, аналогично этому, противоположность Кришне - майя, иллюзия. Преданные Господа способны все видеть таким как оно есть благодаря свету, исходящему от Господа Кришны. По милости Господа, чистый преданный не может оставаться во тьме невежества. Поэтому так необходимо, чтобы мы всегда были на виду у Господа Кришны - в этом случае мы сможем видеть и самих себя, и Господа вместе с Его различными энергиями. Как в отсутствие солнца мы ничего не способны видеть, так и без подлинного присутствия Господа ничего невозможно увидеть, в том числе и самих себя. Без Него все наше знание покрыто иллюзией.

ТЕКСТ 10

катхам вайам натха чирошите твайи
 прасанна-дриштйакхила-тапа-шошанам
 дживема те сундара-хаса-шобхитам
 апашйамана ваданам манохарам

ити чодирита вачах
 праджанам бхакта-ватсалах
 шринвано 'нуграхам дриштйа
 витанван правишат пурам

катхам - как; вайам - мы; натха - о Господь; чирошите - почти всегда отсутствуя; твайи - Твое; прасанна - удовлетворение; дриштйа - взглядом; акхила - всеобщие; тапа - несчастья; шошанам - преодолеваются; дживема - иметь возможность жить; те - Твою; сундара - прекрасную; хаса - улыбку; шобхитам - украшенное; апашйаманах - не видя; ваданам - лицо; манохарам - привлекательное; ити - так; ча - и; удирирах - говоря; вачах - слова; праджанам - жителей; бхакта-ватсалах - милостивый к преданным; шринванах - так узнав; ануграхам - милость; дриштйа - взглядами; витанван - раздавая; правишат - вступил; пурам - Дваракапури.

О господин, если Ты постоянно будешь вдали от дома, мы не сможем смотреть на Твое привлекательное лицо и видеть Твои улыбки, устраняющие все наши страдания. Как же нам жить, не видя Тебя? Господь, неизменно благосклонный к Своим подданным и преданным, выслушав их слова, вступил в Двараку и поблагодарил их за приветствия, бросив на них Свой трансцендентный взгляд.

КОММЕНТАРИЙ: Привлекательность Господа Кришны столь велика, что стоит однажды почувствовать ее, как разлука с Ним становится невыносимой. Почему? Потому что все мы вечно связаны с Ним, как солнечные лучи вечно связаны с солнечным диском. Лучи солнца - молекулярные частицы солнечного излучения, следовательно, солнце и его лучи неотделимы друг от друга. Тучи искусственно и временно разделяют их, но как только они рассеиваются, солнечные лучи в присутствии солнца вновь являют свое естественное сияние. Так же и живые существа, молекулярные частицы полного духовного целого, отделены от Господа искусственным покровом майи, иллюзорной энергии. Стоит устранить эту

иллюзорную энергию, завесу майи, как живое существо сможет воочию увидеть Господа, и все его страдания тотчас же исчезнут. Все мы хотим избавиться от страданий, но не знаем, как это сделать. В данном стихе указан путь к этому, и только от нас зависит, пойти по нему или нет.

ТЕКСТ 11

мадху-бходжа-дашархарха-
кукурандхака-вришнибхих
атма-тульйа-балаир гуптам
нагаир бхогаватим ива

мадху - Мадху; бходжа - Бходжа; дашарха - Дашарха; арха - Арха; кукура - Кукура; андхака - Андхака; вришнибхих - потомками Вришни; атма-тульйа - такими же, как Он; балаих - силой; гуптам - хранимая; нагаих - нагами; бхогаватим - столица Нагалоки; ива - как.

Как Бхогавати, столицу Нагалоки, защищают наги, так и Двараку защищали потомки Вришни: Бходжа, Мадху, Дашарха, Арха, Кукура, Андхака и другие, по силе не уступавшие Господу Кришне.

КОММЕНТАРИЙ: Планета Нагалока расположена ниже Земли, и известно, что солнечным лучам трудно проникнуть туда. Но темноту на этой планете рассеивает сияние драгоценных камней на головах нагов (небесных змеев). Говорится, что для наслаждений нагов там есть прекрасные сады, ручьи и проч. Из стиха понятно также, что жители этой планеты надежно защищают ее. Дварака тоже была надежно защищена потомками Вришни, которые по силе не уступали Господу (в тех пределах, в каких Он проявлял Свою силу на этой Земле).

ТЕКСТ 12

сарварту-сарва-вибхава-
пунйа-врикша-латашрамаих
удйанопаванарамаир
врита-падмакара-шрийам

сарва - все; риту - времена года; сарва - все; вибхава - богатства; пунйа - благочестивые; врикша - деревья; лата - лианы; ашрамаих - с жилищами отшельников; удйана - плодовыми садами; упавана - цветниками; арамаих - садами развлечений и прекрасными парками; врита - окруженная; падма-акара - местами, где рождаются лотосы, т.е. чудесными водоемами; шрийам - увеличивающими красоту.

Город Дваракапури был полон дарами всех времен года. Там были обитатели отшельников, сады, цветники, парки и водоемы, покрытые лотосами.

КОММЕНТАРИЙ: Совершенства человеческой цивилизации можно достичь, если использовать дары природы по назначению. По этому описанию богатств Двараки можно судить о том, что она была окружена цветниками и фруктовыми садами, а

также водоемами с цветущими лотосами. В описании не упомянуты заводы и фабрики, существование которых поддерживают скотобойни - обязательные атрибуты современных столиц. Но даже современный цивилизованный человек не утратил склонности пользоваться дарами природы. Лидеры современного цивилизованного общества выбирают место для своих резиденций там, где есть живописные сады и водоемы, а простым людям предоставляют жить в перенаселенных районах без парков и садов. Дварака же, судя по этому описанию, была совсем иной. Мы узнаем, что вся дхама, то есть место, где жили люди, была окружена садами и парками с водоемами, покрытыми лотосами. Очевидно, что люди тогда зависели от даров природы: плодов и цветов, обходясь без промышленных предприятий, которые приводят к возникновению грязных хижин и трущоб. Критерием прогресса цивилизации является не рост заводов и фабрик, разрушающих в человеке возвышенные чувства и способности, а развитие потенциальных духовных способностей людей и предоставление им шанса вернуться к Богу. Развитие фабрик и заводов носит название угра-кармы, отвратительной деятельности. Она разрушает возвышенные чувства в человеке и в обществе, превращая мир в темницу для демонов.

В этом стихе упоминаются благочестивые деревья, которые в разные времена года приносят цветы и плоды. Нечестивые деревья - это бесполезные заросли, годные только на дрова. В современном мире такие нечестивые деревья сажают вдоль дорог. Человеческая энергия должна использоваться по назначению для развития в людях возвышенных чувств, необходимых для постижения духовного, - это ключ к решению всех проблем бытия. Фрукты, цветы, прекрасные сады, парки, водоемы с утками и лебедями, играющими среди лотосов, и коровы, дающие достаточно молока и масла, необходимы для развития в человеческом теле тонких тканей. И наоборот, темницы шахт, фабрик и мастерских развивают в рабочих демонические наклонности. Власть имущие процветают за счет рабочих, и поэтому между ними по разным поводам то и дело происходят ожесточенные столкновения. Дварака-дхама, как она описывается в этом стихе, - образец человеческой цивилизации.

ТЕКСТ 13

гопура-двара-маргешу
крита-каутука-торанам
читра-дхваджа-патакаграир
антах пратихататапам

гопура - городские ворота; двара - дверь; маргешу - на разных дорогах; крита - устроены; каутука - по случаю праздника; торанам - украшенные арки; читра - расписанные; дхваджа - флаги; патака-аграих - благоприятные знаки; антах - внутри; пратихата - не пропускали; атапам - солнечного света.

В честь приезда Господа городские ворота, двери домов и убранные гирляндами арки вдоль улиц были чудесно украшены праздничными символами: банановыми деревьями и листьями манго. Флаги, гирлянды и красочные знаки и лозунги создавали тень, защищая от солнца.

КОММЕНТАРИЙ: Символические украшения для торжеств также выбирались из даров природы: банановых и манговых деревьев, плодов и цветов. Манговые и

банановые деревья, как и кокосовые пальмы, по-прежнему считаются благоприятными знаками. Все флаги, о которых говорится здесь, были украшены изображениями Гаруды и Ханумана, двух великих слуг Господа. Преданные до сих пор почитают такие изображения и украшения, и чтобы доставить удовольствие господину, оказывают большее почтение Его слуге.

ТЕКСТ 14

саммарджита-маха-марга-
ратхйапанак-чатварам
сиктам гандха-джалаир уптам
пхала-пушпа-кшата-анкураих

саммарджита - тщательно вычищены; маха-марга - главные дороги; ратхйа - проулки и боковые улицы; апанак - базарные площади; чатварам - места собраний; сиктам - окроплены; гандха-джалаих - ароматизированной водой; уптам - разбросанные; пхала - плоды; пушпа - цветы; акшата - цельные; анкураих - зерна.

Все главные дороги, улочки и переулки, рынки и места собраний были тщательно убраны и орошены ароматизированной водой. Повсюду по случаю приезда Господа были рассыпаны плоды, цветы и цельные зерна.

КОММЕНТАРИЙ: Ароматизированную воду готовили из экстракта таких цветов, как роза и кеора, чтобы увлажнять ею дороги, улицы и переулки Дваракадхамы. Все улицы, рынки и места собраний были тщательно убраны. Из приведенного описания явствует, что Дваракадхама была довольно большим городом. В ней было много проезжих дорог, улиц, мест для собраний, а также водоемов, парков, садов, которые украшали цветы и плоды. В честь приезда Господа все общественные места были усыпаны цветами, плодами и цельными зернами. Цельные зерна и семена на стадии прорастания считались благоприятными знаками, и индусы до сих пор используют их в праздничные дни.

ТЕКСТ 15

двари двари гриханам ча
дадхй-акшата-пхалекшубхих
аланкрита пурна-кумбхаир
балибхир дхупа-дипакаих

двари двари - дверь каждого дома; гриханам - каждого жилища; ча - и; дадхи - простокваша; акшата - неповрежденные; пхала - плоды; икшубхих - сахарный тростник; аланкрита - украшенные; пурна-кумбхаих - сосуды, наполненные водой; балибхих - вместе с принадлежностями для поклонения; дхупа - благовония; дипакаих - со светильниками и свечами.

У дверей каждого дома было выставлено то, что приносит удачу: простокваша, цельные плоды, сахарный тростник, горшки с водой, а

также атрибуты поклонения - благовония и светильники.

КОММЕНТАРИЙ: Церемония встречи, проводимая по ведическим обычаям, не бывает официальной. В это время не просто украшают дороги и улицы, как описывалось выше, но и поклоняются Господу, используя необходимые атрибуты: благовония, светильники, цветы, сладости, плоды и другую вкусную пищу, по мере возможностей каждого. Все это предлагалось Господу, а остатки пищи раздавались собравшимся горожанам. Таким образом, это не было похоже на сухие официальные встречи наших дней. В каждом доме люди готовы были принять Господа подобным образом, и поэтому в каждом доме вдоль дорог и улиц горожанам раздавали остатки пищи, так что праздник прошел замечательно. Без раздачи пищи не может обойтись ни одно торжество - так принято в ведической культуре.

ТЕКСТЫ 16-17

нишамйа прештхам айантам
васудево маха-манах
акрураш чограценаш ча
рамаш чадбхута-викрамах

прадйумнаш чарудешнаш ча
самбо джамбавати-сутах
прахарша-вегоччашита-
шайанасана-бходжанах

нишамйа - едва заслышав; прештхам - самый дорогой; айантам - возвращается домой; васудевах - Васудева (отец Кришны); маха-манах - великодушный; акрурах - Акрура; ча - и; уграсенах - Уграсена; ча - и; рамах - Баларама (старший брат Кришны); ча - и; адбхута - сверхчеловеческой; викрамах - доблести; прадйумнах - Прадйумна; чарудешнах - Чарудешна; ча - и; самбах - Самба; джамбавати-сутах - сын Джамбавати; прахарша - великой радости; вега - силы; уччашита - под действием; шайана - ложе; асана - сиденье; бходжанах - трапезу.

Узнав, что их дорогой Кришна приближается к Дваракадхаме, великодушный Васудева, Акрура, Уграсена, Баларама [обладающий сверхчеловеческой силой], Прадйумна, Чарудешна и Самба, сын Джамбавати, переполненные счастьем, повскакивали со своих мест, прервав кто трапезу, кто отдых.

КОММЕНТАРИЙ: Васудева. Сын царя Шурасены, муж Деваки и отец Господа Шри Кришны. Он является братом Кунти и отцом Субхадры. Субхадра вышла замуж за своего двоюродного брата Арджуну, и такой обычай до сих пор еще существует в некоторых районах Индии. Васудева был назначен министром Уграсены, а позже женился на восьми дочерях Деваки, брата Уграсены. Деваки была одной из них. Камса был его шурином, и Васудева добровольно согласился на заточение в темницу Камсы, пообещав, что отдаст ему восьмого сына Деваки. Но по воле Кришны этого не случилось. Как дядя Пандавов по матери, Васудева принимал активное участие в очистительных обрядах, которые проходили Пандавы. Он посылал за жрецом Кашьяпой в Шатасринга Парвату, и тот совершал

необходимые обряды. Когда за решеткой тюрьмы Камсы появился Кришна, Васудева перенес Его в Гокулу в дом Нанды Махараджи, приемного отца Кришны. Кришна и Баладева покинули этот мир раньше Васудевы, поэтому после ухода Васудевы погребальную церемонию над его телом совершил Арджуна (племянник Васудевы).

Акрура. Главнокомандующий династии Вришни и великий преданный Господа Кришны. Акрура достиг успеха в преданном служении Господу, выполняя один из процессов преданного служения - вознося молитвы. Он был мужем Сутани, дочери Ахуки. Он поддержал Арджуну, когда тот по воле Кришны похитил Субхадру. После того как Арджуне удалось похитить Субхадру, Кришна и Акрура навестили его. Они привезли Арджуне приданое. Акрура присутствовал и на свадьбе сына Субхадры Абхиманью и Уттары, матери Махараджи Парикшита. Ахука, тесть Акруры, не был с ним в хороших отношениях. Но оба они были преданными Господа.

Уграсена. Один из могущественных царей династии Вришни, двоюродный брат Махараджи Кунтибходжи. Другое его имя - Ахука. Васудева был его министром, а могучий Камса - сыном. Камса заключил своего отца в тюрьму и стал царем Матхуры. Милостью Господа Кришны и Его брата, Господа Баладевы, Камса был убит, а Уграсена восстановлен на троне. Когда на Двараку напал Шалва, Уграсена доблестно сражался и отразил нападение врага. Он задавал вопросы Нарададжи о божественности Господа Кришны. Когда династии Йаду пришло время погибнуть, Уграсене вручили кусок железа, появившийся из чрева Самбы. Он разбил его на куски, размолот и смешал с морской водой на берегу Двараки, а затем строго запретил употребление спиртных напитков в Двараке и во всем царстве. После смерти он получил освобождение.

Баладева. Божественный сын Васудевы и его жены Рохини. Он известен также как Рохини-нандана, любимый сын Рохини. Когда Васудева по договоренности с Камсой согласился на заточение, Баладева и Его мать Рохини были вверены заботам Нанды Махараджи. Таким образом, Нанда Махараджа - приемный отец и Баладевы, и Господа Кришны. Несмотря на то, что Господь Кришна и Господь Баладева - сводные братья, они были неразлучны с самого детства. Он - полное проявление Верховной Личности Бога и поэтому практически не уступает в могуществе Господу Кришне. Он относится к вишну-таттве (категории Бога). Вместе со Шри Кришной Он присутствовал на церемонии свайамвары Драупади. Когда по плану, задуманному Шри Кришной, Арджуна похитил Субхадру, Баладева очень разгневался на Арджуну и хотел тут же убить его. Но Шри Кришна, заступившись за Своего дорогого друга, припал к стопам Господа Баладевы, умоляя Его не гневаться. Это умилило Шри Баладеву. Однажды Он также очень разгневался на Кауравов и хотел сбросить их город в воды Йамуны. Но Кауравы умилили Его, предавшись Его божественным лотосным стопам. На самом деле Он был седьмым сыном Деваки, появившимся до рождения Господа Кришны, но по воле Господа Он был перенесен в лоно Рохини, чтобы избежать гнева Камсы. Поэтому еще одно Его имя - Санкаршана, являющийся также полной частью Шри Баладевы. Его называют Баладевой, потому что Он так же могуществен, как Господь Кришна, и может наделять преданных духовной силой. В Ведах говорится, что без милости Баладевы невозможно познать Верховного Господа. Бала означает не физическую, а духовную силу. Некоторые не слишком

разумные люди считают, что бала - это телесная сила. Но достичь духовного самоосознания при помощи физической силы невозможно. Когда приходит конец физическому телу, физическая сила уходит, духовная же сопровождает душу в следующее тело. Следовательно, сила, полученная от Баладевы, никогда не иссякает. Эта сила вечна, и потому Баладева - изначальный духовный учитель всех преданных.

Как ученик Сандипани Муни, Шри Баладева был также товарищем Господа Шри Кришны по учебе. В детстве Он вместе со Шри Кришной убил многих асуров, в том числе Дхенукасуру в Талаване. Во время битвы на Курукшетре Он сохранял нейтралитет и всеми силами старался предотвратить сражение. Он благоволил к Дурйодхане, но все же сохранял нейтралитет. Он был свидетелем битвы на палицах между Дурйодханой и Бхимасеной. Когда Бхимасена ударил Дурйодхану по бедру, то есть ниже пояса, Баладева разгневался на него и хотел отомстить за нечестный поступок. Господь Шри Кришна спас Бхиму от Его гнева. Но испытывая отвращение к Бхимасене, Он тут же покинул это место, и после Его ухода Дурйодхана рухнул на землю и так нашел свою смерть. Как дядя сына Арджуны по матери, Он провел погребальную церемонию над Абхиманью. Никто из Пандавов, охваченных горем, не мог провести ее. Покидая этот мир, Баладева выпустил изо рта огромного белого змея, Шешанагу, который унес Его.

Прадйумна. Воплощение Камадевы, или, по другим источникам, Санат-кумары. Он родился как сын Верховной Личности, Господа Шри Кришны и Лакшмидеви Шримати Рукмини, главной царицы в Двараке, и был одним из тех, кто отправился к Арджуне, чтобы поздравить его с женитьбой на Субхадре. Он был среди великих полководцев, сражавшихся с Шалвой. Во время сражения на поле боя он потерял сознание. Его колесничий вывез его с поля боя и привез в лагерь, но, недовольный его поступком, Прадйумна отчитал своего колесничего. Впрочем, он вновь сразился с Шалвой и одержал победу. От Нарададжи он узнал все, что касается разных полубогов. Входит в четверку полных экспансий Господа Шри Кришны в качестве третьей экспансии. Своего отца, Шри Кришну, он расспрашивал о величии брахманов. Во время братоубийственной войны между потомками Йаду погиб от руки Бходжи, другого царя династии Вришни. После смерти он занял свое изначальное положение.

Чарудешна. Еще один сын Господа Шри Кришны и Рукминидеви. Он также присутствовал на церемонии свайамвары Драупади. Как его братья и отец, был великим воином. Сражался с Вивинидхакой и в бою убил его.

Самба. Один из великих героев династии Йаду, сын Господа Шри Кришны и Его жены Джамбавати. Учился военному искусству стрельбы из лука у Арджуны и входил в парламент Махараджи Йудхиштхиры. Он присутствовал на Раджасуйа-йаджне Махараджи Йудхиштхиры. Во время Прабхаса-йаджны, когда собрались вместе все Варшнеи, Сатйаки в присутствии Господа Баладевы поведал о славных деяниях Самбы. Вместе со своим отцом, Господом Шри Кришной, он присутствовал на ашвамедха-йаджне, которую проводил Махараджа Йудхиштхира. Наряженный своими братьями как беременная женщина, он предстал перед несколькими риши и в шутку спросил их, что у него родится. Те ответили, что он родит кусок железа, который станет причиной братоубийственной войны в семье Йаду. На утро следующего дня Самба родил большой кусок железа, который был отдан Уграсене,

чтобы тот принял необходимые меры. Позднее действительно началась предсказанная братоубийственная война, и Самба погиб в ней.

Итак, все эти сыновья Господа Кришны покинули свои дворцы, отложив все свои занятия, в том числе отдых и трапезу, и поспешили навстречу своему великому отцу.

ТЕКСТ 18

варанендрам пураскритйа
брахманаих сасумангалаих
шанкха-турйа-нинадена
брахма-гхошена чадритах
пратйуджджагму ратхаир хриштах
пранайагата-садхвасах

варана-индрам - слоны как символы удачи; пураскритйа - поставленные впереди; брахманаих - брахманами; сасумангалаих - с благоприятными символами; шанкха - раковина; турйа - рог; нинадена - звуками; брахма-гхошена - воспеванием ведических гимнов; ча - и; адритах - прославляемого; прати - в направлении; уджджагмух - быстро двигались; ратхаих - на колесницах; хриштах - радостно; пранайагата - исполненные любви; садхвасах - почтительно.

Вместе с брахманами, несшими цветы, они на колесницах поспешили навстречу Господу. Перед ними шли слоны, символы удачи. Повсюду были слышны звуки раковин и рогов, звучали ведические гимны. Так они выражали свое исполненное любви почтение.

КОММЕНТАРИЙ: Ведические ритуалы, которыми встречают великого человека, создают атмосферу почтения, которая пронизана любовью и благоговением. Благоприятная атмосфера такой встречи зависит от перечисленных выше атрибутов, в том числе раковин, цветов, благовоний, украшенных слонов и опытных брахманов, декламирующих стихи из ведических писаний. Такая встреча исполнена искренности как со стороны встречающих, так и со стороны того, кого встречают.

ТЕКСТ 19

варамукхйаш ча шаташо
йанаис тат-даршанотсуках
ласат-кундала-нирбхата
капола-вадана-шрийах

варамукхйах - известные проститутки; ча - и; шаташах - сотни; йанаих - в повозках; тат-даршана - для встречи с Ним (Господом Шри Кришной); утсуках - страстно желавшие; ласат - висящими; кундала - серьгами; нирбхата - ослепительными; капола - лоб; вадана - лицо; шрийах - красота.

Одновременно сотни знаменитых куртизанок тоже направились туда в своих экипажах. Они горели желанием увидеть Господа, и их

прекрасные лица украшали блестящие серьги, подчеркивавшие красоту их чела.

КОММЕНТАРИЙ: Можно терпимо относиться даже к проституткам, если они преданные Господа. Даже в наши дни в больших городах Индии многие проститутки - искренние преданные Господа. По воле случая человек бывает вынужден заниматься делом, не пользующимся уважением общества, но это не может быть препятствием на пути преданного служения Господу. Ничто не способно остановить преданное служение Господу. Из этого стиха следует, что даже в те дни, около пяти тысяч лет назад, в таком городе, как Дварака, где жил Господь Кришна, имелись проститутки. Это означает, что проститутки - необходимы в обществе для поддержания в нем должного порядка. Правительство открывает винные магазины, но это не означает, что оно поощряет пьянство. Дело в том, что существует категория людей, которые будут пьянствовать несмотря ни на что, и опыт показывает, что в больших городах сухой закон только поощряет контрабандную торговлю спиртными напитками. Подобные уступки нужны и для тех, кто неудовлетворен в семье, так как, если нет проституток, такие низкие люди будут втягивать в проституцию других. Лучше, чтобы проститутки были доступным товаром - так будет поддерживаться чистота общества, и лучше содержать сословие проституток, чем поощрять проституцию в самом обществе. По-настоящему исправить людей можно только тогда, когда они получают знание и станут преданными Господа. И это устранил все факторы, ухудшающие жизнь.

Когда Шри Билвамангала Тхакур, великий ачарья из вайшнавской школы Вишнуисвами, жил как домохозяин, он был очень привязан к одной проститутке, которая оказалась преданной Господа. Однажды ночью во время грозы Тхакур под проливным дождем пришел в дом Чинтамани. Ее поразило, что он пришел к ней в такую ужасную ночь, переправившись через бурную реку. Она сказала Билвамангале Тхакуру, что его влечение к плоти такой ничтожной женщины, как она, использовалось бы по назначению, если бы было направлено на преданное служение Господу, чтобы трансцендентная красота Господа стала привлекательной для него. Этот случай стал поворотным в судьбе Тхакура. Благодаря словам проститутки он встал на путь духовного самоосознания. Впоследствии Тхакур признал ее своим духовным учителем и в нескольких местах в своих литературных произведениях прославил Чинтамани, указавшую ему истинный путь.

В «Бхагавад-гите» (9.32) Господь говорит: «О сын Притхи, даже низкороджденные чандалы и те, кто родился в семьях неверующих, и даже проститутки достигнут совершенства жизни, если найдут себе прибежище в беспримесном преданном служении Мне, ибо преданному служению не препятствуют ни низкое происхождение, ни род занятий. Этот путь открыт каждому, кто согласен следовать по нему».

Ясно, что проститутки Двараки, горевшие желанием встретить Господа, были Его беспримесными преданными, и потому шли путем освобождения, как говорится в этом стихе «Бхагавад-гиты». Следовательно, единственное преобразование, которое необходимо провести в обществе, - это направить организованные усилия на то, чтобы превратить граждан в преданных Господа, и благодаря этому у них сами собой проявятся все положительные качества небожителей. Непреданные же

вообще не обладают никакими положительными качествами, какого бы материального прогресса они ни достигли. Разница между ними в том, что преданные следуют путем освобождения, а непреданные - путем, на котором они еще больше запутываются в сетях материального рабства. Критерии прогресса цивилизации - это то, насколько образованы люди и идут ли они по пути спасения.

ТЕКСТ 20

ната-нартака-гандхарвах
сута-магадха-вандинах
гайанти чоттамашлока-
чаритани адбхутани ча

ната - драматурги; нартака - танцоры; гандхарвах - небесные певцы; сута - профессиональные историки; магадха - специалисты по генеалогии; вандинах - профессиональные ученые ораторы; гайанти - воспевали; ча - соответственно; уттамашлока - Верховного Господа; чаритани - деяния; адбхутани - абсолютно сверхчеловеческие; ча - и.

Профессиональные драматурги, артисты, танцоры, певцы, историки, знатоки генеалогии и ученые ораторы - все вносили свою лепту, вдохновляемые сверхчеловеческими деяниями Господа. И этому не было конца.

КОММЕНТАРИЙ: Из данного стиха явствует, что пять тысяч лет назад общество тоже нуждалось в услугах драматургов, артистов, танцоров, певцов, историков, специалистов по генеалогии, ораторов и прочих. Танцоры, певцы и артисты театра были в основном выходцами из сословия шудр, а ученые историки, специалисты по генеалогии и ораторы - из сословия брахманов. Все они принадлежали к определенной касте и получали необходимую подготовку в своих семьях. Эти драматурги, танцоры, певцы, историки, специалисты по генеалогии и ораторы подробно описывали не обычные события, а сверхчеловеческие деяния Господа, совершенные Им в разные века и эпохи. Они собраны не в хронологической последовательности. Все Пураны описывают только исторические события, связанные с Верховным Господом. Эти события происходили в разные века и эпохи и на различных планетах. Поэтому мы не находим в них никакой хронологической последовательности. Вследствие этого, современные историки не могут уловить в них связующего звена и необоснованно заявляют, что Пураны - это просто вымышленные истории.

Еще сто лет назад в Индии основной темой всех театральных представлений были сверхчеловеческие деяния Верховного Господа. Простые люди получали истинное удовольствие от театральных представлений, а труппы йатр ставили замечательные пьесы о сверхчеловеческих деяниях Господа, так что даже неграмотный крестьянин, несмотря на почти полное отсутствие академического образования, знакомился с ведическими писаниями. Следовательно, профессиональные артисты театра, танцоры, певцы, ораторы и т.д. необходимы для духовного просвещения простого человека. Специалисты по генеалогии давали подробные сведения о членах конкретной семьи. Даже в наше время в местах паломничества в Индии гиды могут дать только что прибывшему человеку

его подробную родословную. Это чудо иногда привлекает множество людей, желающих получить столь важную информацию.

ТЕКСТ 21

бхагавамс татра бандхунам
пауранам анувартинам
йатха-видхй упасангамйа
сарвешам манам ададхе

бхагаван - Шри Кришна, Личность Бога; татра - там; бандхунам - друзьям;
пауранам - жителям; анувартинам - пришедшим встретить и приветствовать Его;
йатха-видхи - как подобает; упасангамйа - подойдя ближе; сарвешам - каждому;
манам - уважение и почтение; ададхе - выразил.

Господь Кришна, Личность Бога, приблизился к ним и выразил подобающее почтение каждому из друзей, родственников, горожан и всех, кто пришел встретить и приветствовать Его.

КОММЕНТАРИЙ: Верховный Господь, Личность Бога не безличен и не является пассивным объектом, неспособным отвечать на чувства Своих преданных. Здесь следует отметить слово йатха-видхи, «как подобает». Он «как подобает» отвечает Своим поклонникам и преданным разных категорий. Конечно, все чистые преданные относятся только к одной категории, ибо у них нет иного объекта служения, кроме Господа, и поэтому Господь подобающим образом отвечает таким чистым преданным взаимностью, иначе говоря, всегда проявляет интерес к деятельности Своих чистых преданных. Но есть люди, которые считают Его безличным, поэтому Господь тоже не принимает в их судьбе никакого личного участия. Он удовлетворяет каждого в соответствии с уровнем его духовного сознания, и здесь приводится пример такой взаимности в отношениях с разными людьми, которые приветствовали Его.

ТЕКСТ 22

прахвабхиваданашлеша-
кара-спарша-смитекшанаих
ашвасйа чашвапакебхйо
вараиш чабхиматаир вибхух

прахва - склоняя Свою голову; абхивадана - приветствуя словами; ашлеша - обнимая; кара-спарша - пожимая руки; смита-икшанаих - глядя с улыбкой;
ашвасйа - воодушевляя; ча - и; ашвапакебхйах - вплоть до самых последних из собачьих; вараих - благословляя; ча - также; абхиматаих - как те того желают;
вибхух - Всемогуший.

Всемогуший Господь приветствовал каждого из собравшихся, склоняя голову, обмениваясь с ними словами приветствия, обнимаясь с ними и пожимая им руки, глядя на них, улыбаясь, давая заверения и одаривая благословениями даже самых последних из людей.

КОММЕНТАРИЙ: Представители всех слоев населения, начиная с Васудевы, Уграсены и Гаргамуни - отца, деда и учителя Кришны - и вплоть до проституток и чандалов, у кого в обычае есть мясо собак, собрались, чтобы встретить Господа Шри Кришну. И каждого из них Господь приветствовал подобающим образом, в соответствии с занимаемым им положением. Как чистые живые существа, все являются отделенными неотъемлемыми частицами Господа, и, таким образом, благодаря вечным отношениям с Ним для Него нет чужих. Такие чистые живые существа относятся к различным категориям в зависимости от степени загрязненности различными гунами материальной природы, но Господь одинаково любит все Свои неотъемлемые частицы, невзирая на разницу в материальном положении. Он нисходит лишь для того, чтобы призвать эти материалистичные живые существа обратно в Свое царство, и разумные люди пользуются этой возможностью, предоставляемой Личностью Бога всем живым существам. Господь ни для кого не закрывает доступ в царство Бога, а войти в него или нет - зависит от самого живого существа.

ТЕКСТ 23

свайам ча гурубхир випраих
 садараих стхавираир апи
 аширбхир йуджйамано 'нйаир
 вандибхиш чавишат пурам свайам - Сам; ча - также; гурубхих - старшими
 родственниками; випраих - брахманами; садараих - с их женами; стхавираих -
 немощные; апи - также; аширбхих - благословениями; йуджйаманах -
 прославляемый; анйаих - другими; вандибхих - почитателями; ча - и; авишат -
 вошел; пурам - город.

Затем Господь, сопровождаемый пожилыми родственниками, немощными брахманами и их женами, вступил в город, и все они благословляли Его и воспевали Его славу. Остальные также славили Господа.

КОММЕНТАРИЙ: Брахманы никогда не заботились о том, чтобы сделать сбережения на будущее, когда придет время удалиться от дел. Когда они старели и становились немощными, они обычно приходили на собрания царей и просто восхваляли их славные деяния, так что и сами брахманы, и их жены получали все необходимое для жизни. Такие брахманы не были, так сказать, царскими льстецами, потому что цари действительно славились своими делами, а брахманы своими возвышенными речами еще больше воодушевляли их на праведные дела. Господь Шри Кришна достоин всяческих похвал, и молившиеся брахманы и все те, кто возносил хвалу Господу, сами удостоивались славы.

ТЕКСТ 24

раджа-маргам гате кришне
 дваракайах кула-стрийах
 хармйанй арурухур випра
 тад-икшана-махотсавах

раджа-маргам - общественными дорогами; гате - проходя; кришне - Господь

Кришна; дваракайях - Дварака; кула-стрийях - женщины из почтенных семейств; хармйани - на крыши дворцов; арурухух - поднялись; випра - о брахманы; тат-икшана - только чтобы взглянуть на Него (Кришну); маха-утсавах - считая величайшим праздником.

Когда Господь Кришна проезжал по главным улицам, все женщины из уважаемых семей Двараки поднялись на крыши своих дворцов, только чтобы взглянуть на Господа. Для них это было величайшим праздником.

КОММЕНТАРИЙ: Конечно, взглянуть на Господа было великим праздником для женщин столичного города Двараки. Набожные женщины в Индии по сей день следуют их примеру. Особенно в дни церемоний Джхулана и Джанмаштами огромные толпы индийских женщин до сих пор собираются у храма Господа, где совершается поклонение Его вечной трансцендентной форме. Трансцендентная форма Господа, установленная в храме, не отличается от Него Самого. Такая форма Господа называется арча-виграхой, или воплощением арча. Господь принимает эту форму посредством Своей внутренней энергии, чтобы облегчить преданное служение Своим бесчисленным преданным в материальном мире. Духовную природу Господа невозможно воспринять материальными чувствами, поэтому Господь принимает форму арча-виграхи, которая только кажется созданной из материальных элементов - в частности, глины, дерева и камня, - но в действительности не осквернена материально. Поскольку Господь - каивалйа (единый), в Нем нет материи. Он один и только один, и потому всемогущий Господь может явиться в любой форме, не оскверняясь материальной концепцией. Поэтому праздники в храме Господа обычно проводятся так же, как праздники, проводившиеся в Двараке около пяти тысяч лет назад, когда Господь лично присутствовал там. Авторитетные ачарьи, досконально знающие эту науку, в соответствии с регулирующими принципами, закладывают такие храмы Господа, чтобы помочь простому человеку. Однако малоразумные люди, незнакомые с этой наукой, смотрят на их великое начинание как на идолопоклонство и суют свой нос в то, что им недоступно. Поэтому женщины или мужчины, принимающие участие в празднике в храме Господа чтобы только взглянуть на Его трансцендентную форму, в тысячу раз достойнее тех, кто не верит в существование трансцендентной формы Господа.

Из этого стиха явствует, что все жители Двараки владели большими дворцами. Это свидетельствует о процветании города. Женщины поднялись на крыши, чтобы взглянуть на процессию и Господа. Женщины не смешивались с толпой на улице, и это было наилучшим способом сохранить свою репутацию. В те времена женщины не пользовались так называемым равенством с мужчинами. Уважение к женщине легче сохранить, если женщины отделены от мужчин. Полам не следует вступать в неограниченное беспорядочное общение друг с другом.

ТЕКСТ 25

нитйам нирикшамананам
йад апи дваракаукасам
на витрипйанти хи дришах

шрийо дхамангам ачйутам нитйам - постоянно, всегда; нирикшамананам - из тех, кто смотрит на Него; йат - хотя; апи - вопреки; дварака-окасам - жители Двараки;

на - никогда; витрипйанти - удовлетворены; хи - точно; дришах - вид; шрийах - красоты; дхама-ангам - тело-источник; ачйутам - безупречный.

Жители Двараки привыкли постоянно созерцать источник всей красоты - непогрешимого Господа, и все же никогда не пресыщались этим.

КОММЕНТАРИЙ: Поднявшись на крыши своих дворцов, женщины Двараки и не думали о том, что прежде они много раз видели прекрасное тело непогрешимого Господа. Это свидетельствует о том, что они никогда не пресыщались лицезрением Господа. Все материальное, виденное много раз, согласно закону пресыщения в конце концов утрачивает свою привлекательность. Закон пресыщения действует только в материальном мире, но в духовном царстве его нет. В этом стихе особого внимания заслуживает слово «непогрешимый», поскольку, хотя Господь милостиво низошел на Землю, Он оставался непогрешимым, то есть не склонным к падению. Живые существа склонны к падению, потому что, соприкоснувшись с материальным миром, забывают о своей духовной природе, и тело, получаемое ими в материальном мире, по законам природы, находится в круговороте рождения, роста, изменений, равновесия, разрушения и уничтожения. Но тело Господа имеет иную природу. Он нисходит в Своем истинном облике и неподвластен влиянию материальных гун. Его тело - источник всего сущего, источник всей красоты, выходящей за пределы нашего опыта. Никто и никогда не пресыщается созерцанием трансцендентного тела Господа, потому что Его красота постоянно обновляется. Трансцендентное имя Господа, Его форма, качества, окружение и проч. - все это духовные проявления. Повторение святого имени Господа никогда не надоедает, как никогда не может надоесть и обсуждение Его трансцендентных качеств. а Его окружению нет пределов. Он - источник всего сущего, и Он безграничен.

ТЕКСТ 26

шрийо нивасо йасйорах
 пана-патрам мукхам дришам
 бахаво лока-паланам
 саранганам падамбуджам

шрийах - богини процветания; нивасах - местопребывание; йасйа - тот, чья; урах - грудь; пана-патрам - сосуд для питья; мукхам - лицо; дришам - глаз; бахавах - рук; лока-паланам - правящих полубогов; саранганам - преданных, обсуждающих и воспевающих сущность или субстанцию; пада-амбуджам - лотосных стоп.

Грудь Господа - обитель богини процветания. Его луноподобное лицо - чаша с напитком для глаз, всегда ищущих прекрасного. Его руки - место отдыха управляющих полубогов, а Его лотосные стопы - прибежище чистых преданных, которые никогда не говорят и не поют ни о чем, кроме Него.

КОММЕНТАРИЙ: Существуют различные категории людей, которые ищут наслаждений в разных объектах. Есть люди, которые ищут благосклонности богини процветания. Для них ведические писания сообщают, что тысячи тысяч богинь процветания постоянно с благоговением служат Господу в чинтамани-

дхаме*, Его трансцендентной обители, где все деревья - деревья желаний, а все строения сделаны из философского камня. Господь Говинда там пасет коров сурабхи, и это Его естественное занятие. Если нас привлекает облик Господа, мы сможем увидеть и богинь процветания, не прилагая к тому дополнительных усилий. Из-за своей привычки к сухим спекулятивным рассуждениям имперсоналисты не способны видеть этих богинь процветания. А художникам, увлеченным красотой творения, следовало бы обратить свой взгляд на прекрасное лицо Господа, обретя в этом полное удовлетворение. Лицо Господа - воплощение красоты. То, что называют красотой природы, - всего лишь Его улыбка, а то, что называют сладостным пением птиц, - шепот Господа.

чинтамани-пракара-садмасу калпа-врикша-
лакшавритешу сурабхир абхипалайантам
лакшми-сахасра-шата-самбхрама-севйамаман
говиндам ади-пурушам там ахам бхаджами

(Бс. 5.29)

За управление различными областями мироздания отвечают управляющие полубоги, а государственную службу несут крошечные управляющие боги. Они всегда пребывают в страхе перед своими соперниками, но если они принимают прибежище рук Господа, Господь защищает их от всех врагов. Верный слуга Господа, по Его воле занимающийся делами управления, - идеальный глава исполнительной власти. Он может как следует защищать интересы всех людей. Другие же так называемые правители - символы пережитков прошлого. Они делают людей, которыми правят, бесконечно несчастными. Правители могут чувствовать себя в безопасности, только если их защищают руки Господа. Сущность всего - Верховный Господь: Его называют сарам. Те же, кто поет и говорит о Нем, называются сарангами, чистыми преданными. Чистые преданные всегда стремятся к лотосным стопам Господа. В этом лотосе содержится мед, которым трансцендентно наслаждаются преданные. Они подобны пчелам, всегда ищущим меда. Шрила Рупа Госвами, великий преданный и ачарья Гаудийа-Вайшнава-сампрадайи, написал песню об этом лотосном меде, в которой он сравнивает себя с пчелой: «О мой Господь Кришна, позволь мне вознести Тебе молитвы. Мой ум подобен пчеле: он всегда ищет меда. Поэтому смилуйся надо мной и дай моему уму-пчеле приют у Твоих лотосных стоп - единственного источника трансцендентного меда. Я знаю, что даже такие великие полубоги, как Брахма, не видят сияния ногтей на Твоих лотосных стопах, хотя и погружены в медитацию долгие годы. И все же, о непогрешимый, я стремлюсь к этому, ибо Ты очень милостив к душам, предавшимся Тебе. О Мадхава, я знаю, что у меня нет истинной преданности, чтобы служить Твоим лотосным стопам, но поскольку Ты непостижимо могуществен, Ты можешь сделать невозможное. Твои лотосные стопы могут затмить даже вкус нектара небесного царства, и поэтому они так привлекают меня. О верховный вечный, позволь же моему уму закрепиться у Твоих лотосных стоп, чтобы я вечно мог наслаждаться вкусом трансцендентного служения Тебе». Преданных вполне устраивает место у лотосных стоп Господа, и они не стремятся созерцать Его прекрасное лицо и не притязают на защиту сильных рук Господа. Они смиренны по своей природе, и Господь всегда благоволит к таким смиренным преданным.

ТЕКСТ 27

ситатапатра-вйаджанаир упаскритах
 прасуна-варшаир абхиваршитах патхи
 пишанга-васа вана-малайя бабхау
 гхано йатхаркодупа-чапа-ваидйутаих

сита-атапатра - белый зонт; вйаджанаих - опахалом чамарой; упаскритах - служа; прасуна - цветами; варшаих - ливнями; абхиваршитах - будучи покрыт; патхи - по дороге; пишанга-васах - желтыми одеждами; вана-малайя - цветочными гирляндами; бабхау - это стало; гханах - туча; йатха - как если бы; арка - солнце; удупа - луна; чапа - радуга; вайдйутаих - молнией.

Когда Господь ехал по дорогам Двараки, Его голову защищал от солнца белый зонт. Белые пушистые опахала описывали в воздухе полукруг, а на дорогу ливнями сыпались цветы. В желтых одеяниях, с гирляндами цветов, Он казался темной тучей, которую одновременно окружают солнце, луна, молнии и радуги.

КОММЕНТАРИЙ: Солнце, луна, радуга и молния не появляются на небе одновременно. Когда светит солнце, лунный свет почти исчезает, а когда есть тучи и радуга, то не может быть молнии. Цвет тела Господа подобен цвету только что собравшейся тучи в сезон дождей. В этом стихе Его сравнивают с тучей, белый зонт над Его головой - с солнцем, а движение опахал из пучков хвостового волоса - с луной. Его желтые одежды сравниваются с радугой, а потоки цветов - со звездами. Но поскольку все эти небесные явления нельзя увидеть одновременно, их нельзя соединить в сравнении. Такое сочетание возможно только тогда, когда мы думаем о непостижимых возможностях Господа. Господь всемогущ, и в Его присутствии все невозможное становится возможным благодаря действию Его непостижимой энергии. Но сцена Его шествия по дорогам Двараки была настолько прекрасна, что ее нельзя сравнить ни с чем, кроме этих природных явлений.

ТЕКСТ 28

правиштас ту грихам питрох
 паришвактах сва-матрибхих
 ваванде шираса сапта
 деваки-прамукха муда

правиштах - войдя; ту - но; грихам - дома; питрох - отца; паришвактах - обняли; сва-матрибхих - Его матери; ваванде - почтительно поклонился; шираса - Свою голову; сапта - семь; деваки - Деваки; прамукха - во главе; муда - радостно.

Когда Господь вошел в дом Своего отца, все Его матери, которые были там, обняли Его, а Господь выразил им Свое почтение, припав к их стопам. Матерей возглавляла Деваки [родная мать Господа].

КОММЕНТАРИЙ: Из этого стиха явствует, что у Васудевы, отца Господа Кришны, был отдельный дом, где он жил со своими восемнадцатью женами, в том числе и с

родной матерью Господа Кришны Шримати Деваки. Тем не менее, как это будет ясно из следующего стиха, все остальные любили Его не меньше. Господь Кришна тоже не делал различий между Своей родной матерью и мачехами и выразил одинаковое почтение всем присутствовавшим женам Васудевы. Согласно писаниям, у человека есть семь матерей: 1) родная мать, 2) жена духовного учителя, 3) жена брахмана, 4) жена царя, 5) корова, 6) кормилица, 7) земля. Каждая из них - мать. Даже из этого указания шастр следует, что мачеха, будучи женой отца, ничем не уступает родной матери, поскольку отец также является одним из духовных учителей. Господь Кришна, Владыка вселенной, выступает здесь в роли идеального сына только для того, чтобы научить других, как нужно относиться к своим мачехам.

ТЕКСТ 29

тах путрам анкам аропйа
снеха-снута-пайодхарах
харша-вихвалитатманах
сишичур нетраджаир джалаих

тах - все они; путрам - сына; анкам - на колени; аропйа - сажали; снеха-снута - пролили из любви; пайодхарах - переполненные груди; харша - радостью; вихвалита-атманах - переполненные; сишичур - влажной; нетраджаих - из глаз; джалаих - водой.

Матери, обняв своего сына, усаживали Его к себе на колени. От чистой любви из груди у них побежало молоко. Радость переполняла их, и слезы из их глаз лились на Господа.

КОММЕНТАРИЙ: Когда Господь Кришна был во Вриндаване, даже у коров от любви к Нему увлажнялось вымя. Он мог вызвать течение молока из сосцов любого любящего Его живого существа, не говоря уже о Его мачехах, которые ничем не уступали Его родной матери.

ТЕКСТ 30

атхавишат сва-бхаванам
сарва-камам ануттамам
прасада йатра патнинам
сахасрани ча шодаша

атха - затем; авишат - вошел; сва-бхаванам - личные дворцы; сарва - все; камам - желания; ануттамам - в высшей степени совершенные; прасадах - дворцы; йатра - где; патнинам - жены числом; сахасрани - тысяч; ча - более; шодаша - шестнадцати.

Затем Господь вошел в Свои дворцы, являвшиеся верхом совершенства. В них жили Его жены, число которых превышало шестнадцать тысяч.

КОММЕНТАРИЙ: У Господа Кришны было 16 108 жен, и у каждой был дворец, в котором было все необходимое, в том числе дворы и сады. Подробное описание

этих дворцов приводится в Десятой песни. Все дворцы были построены из отборного мрамора. Их освещали драгоценные камни и украшали занавеси и ковры из бархата и шелка, покрытые замечательными узорами и расшитые золотой тесьмой. Слова «Личность Бога» указывают на того, кто обладает всей властью, всей энергией, всеми богатствами, всей красотой, полным знанием и полным отречением. Поэтому во дворцах Господа в изобилии имелось все, что требовалось для удовлетворения Его желаний. Господь безграничен, поэтому Его желания тоже безграничны, как безграничны и возможности для их удовлетворения. Так как все было безграничным, в этом стихе оно кратко описано словом сарва-камам, что значит «исполненное всего желаемого».

ТЕКСТ 31

патнйах патим прошйа гриханупагатам
вилокйа санджата-мано-махотсавах
уттастхур арат сахасасанашайат
сакам вратаир вридита-лочанананах

патнйах - женщины (жены Господа Шри Кришны); патим - мужа; прошйа - который отсутствовал; гриха-анупагатам - теперь вернулся домой; вилокйа - завидев; санджата - развили; манах-маха-утсавах - праздничное настроение в сердце; уттастхух - поднялись; арат - издалека; сахаса - вдруг; асана - с сидений; ашайат - из медитации; сакам - вместе с; вратаих - обет; вридита - застенчиво глядя; лочана - глазами; ананах - с такими лицами.

Царицы Господа Кришны возрадовались в сердце, снова видя своего мужа дома после долгого отсутствия. Они тотчас же повскакивали со своих мест, прекратив медитацию. Как было принято, они стыдливо закрыли свои лица и застенчиво смотрели по сторонам.

КОММЕНТАРИЙ: Как уже говорилось, Господь вошел в Свои дворцы, где жили 16 108 цариц. Это означает, что Господь сразу же распространил Себя в такое количество полных экспансий, сколько было цариц и дворцов, и одновременно вошел в каждый из них. Таково еще одно проявление Его внутренней энергии. Он один и только один, но Он может распространить Себя во столько духовно тождественных форм, во сколько пожелает. Шрути-мантра подтверждает, что Абсолют один и только один, и все же, стоит Ему пожелать, и Он становится многим. Эти множественные экспансии Верховного Господа проявляются как полные и отделенные части. Отделенные части представляют собой Его энергию, а полные части - проявления Его Личности. Таким образом, Шри Кришна, Личность Бога, явил Себя в виде 16 108 полных экспансий и одновременно вошел в каждый дворец. Это называется ваибхавой, трансцендентным могуществом Господа. Поскольку Он обладает такими способностями, Его называют также Йогешварой. Обычно йог (живое существо, владеющее мистическими силами) способен распространить себя самое большее в десять экспансий своего тела, но Господь может распространить Себя в тысячи форм или до бесконечности - как Ему будет угодно. Неверующие поражаются, узнав, что Господь Кришна женился более чем на шестнадцати тысячах цариц, так как думают, что Господь Кришна - такой же, как они, и, сами обладая ограниченными возможностями, судят о возможностях Господа по себе. Следует знать, что Господь не находится на одном

уровне с живыми существами, которые являются всего лишь проявлениями Его пограничной энергии, и хотя качественная разница между источником энергии и самой энергией очень мала, энергию ни в коем случае нельзя приравнивать к источнику энергии. Царицы - также экспансии Его внутренней энергии, и таким образом энергии и их источник вечно дарят друг другу трансцендентное наслаждение, известное как игры Господа. Поэтому не следует удивляться, что у Господа было так много жен. Напротив, даже если бы у Господа было шестнадцать тысяч миллионов жен, Его безграничная и неисчерпаемая энергия все равно не проявилась бы полностью. У него было всего лишь 16 000 жен, и Он вошел одновременно во все дворцы лишь для того, чтобы запечатлеть в истории Земли, что ни один из людей, сколь бы могущественным он ни был, не может сравниться с Господом. Следовательно, никто не выше Господа и не равен Ему. Господь велик всегда и во всем. «Бог велик» - это вечная истина.

Итак, увидев издали своего мужа, долго отсутствовавшего из-за битвы на Курукшетре, царицы пробудились от медитационного сна и приготовились встретить своего любимого. Согласно религиозным наставлениям Йаджнавалкьи, женщине, муж которой находится вдали от дома, ни при каких обстоятельствах не следует принимать участие ни в каких общественных торжествах, украшать свое тело, смеяться и посещать дома родственников. Таковы обеты женщины, чей муж находится вдали от дома. В то же время говорится, что жене не следует показываться мужу в нечистом виде. Она должна надеть украшения и хорошее платье. В присутствии мужа жена всегда должна быть счастливой и радостной. Жены Господа Кришны пребывали в медитации, размышляя о разлуке с Господом, и постоянно медитировали на Него. Преданные Господа не могут прожить ни мгновения, не медитируя на Него, и особенно это касалось цариц, так как все они были богинями процветания, которые приняли облик цариц, чтобы участвовать в играх Господа в Двараке. Они всегда неразлучны с Господом, благодаря либо Его личному присутствию, либо трансу. Гопи во Вриндаване не могли забыть о Господе, когда Он пас коров в лесу. Когда Господа, мальчика Кришны, не было в деревне, оставшиеся дома гопи с тревогой думали о том, как Он ступает по жесткой земле Своими нежными лотосными стопами. Думая об этом, они иногда впадали в транс, и их сердца замирали. Таково состояние чистых спутников Господа. Они всегда пребывают в трансе, и потому в отсутствие Господа царицы тоже находились в трансе. Теперь же, завидев издали Господа, они сразу оставили все свои занятия и забыли обо всех упомянутых выше обетах. Как утверждает Шри Вишванатха Чакраварти Тхакур, это было нормальной психологической реакцией на такое событие. Хотя они жаждали увидеть своего мужа и вскочили со своих мест, их остановила женская стыдливость. Но глубокий экстаз помог им преодолеть эту слабость, и они стали представлять себе, как обнимут Господа. Размышляя об этом, они фактически перестали воспринимать окружающее. Эта начальная ступень экстаза заставила их забыть обо всех формальностях и социальных условностях. Тем самым они преодолели все препятствия на пути к Господу. Таково совершенство встречи с Господом души, Шри Кришной.

ТЕКСТ 32

там атмаджаир дриштибхир антаратмана
 дуранта-бхавах париребхире патим

нируддхам апй асрават амбу нетрайор
виладжджатинам бхригу-варйа ваиклават

там - Его (Господа); атма-джаих - сыновьями; дриштибхих - взглядом; антара-атмана - в самой глубине сердца; дуранта-бхавах - неодолимый экстаз; париребхире - обняли; патим - мужа; нируддхам - сдерживаемые; апи - несмотря на то что; асрават - слезы; амбу - как капли воды; нетрайох - из глаз; виладжджатинам - тех, кто стесняется; бхригу-варйа - о глава Бхригу; ваиклават - невольно.

Непреодолимый экстаз был так глубок, что застенчивые царицы сначала обняли Господа в самом укромном уголке своего сердца. Затем они обняли Его взглядом, а потом послали своих сыновей обнять Его [что равнозначно собственным объятиям]. Однако, о предводитель Бхригу, хоть они и пытались сдержать свои чувства, слезы против их воли потекли из их глаз.

КОММЕНТАРИЙ: Хотя женская стыдливость и мешала им обнять любимого мужа, Господа Шри Кришну, царицы осуществили это, взглянув на Него и поместив Его в самую глубину своего сердца, а затем послав своих сыновей обнять Его. Тем не менее, действие осталось незавершенным, и, несмотря на все их старания не заплакать, слезы покатались по их щекам. Жена косвенно обнимает мужа, посылая своего сына обнять его, поскольку сын развивается как часть тела матери. С точки зрения секса, объятия сына - не совсем то же самое, что объятия мужа и жены, но с точки зрения любви они приносят удовлетворение. Объятия взглядом более действенны в супружеских отношениях, поэтому, согласно Шриле Дживе Госвами, в таком проявлении взаимных чувств между мужем и женой нет ничего дурного.

ТЕКСТ 33

йадйапй асау паршва-гато рахо-гатас
татхапи тасйангхри-йугам навам навам
паде паде ка вирамета тат-падач
чалапи йач чхрир на джахати кархичит

йади - хотя; апи - определенно; асау - Он (Господь Шри Кришна); паршва-гатах - подле; рахах-гатах - в полном одиночестве; татхапи - тем не менее; тасйа - Его; ангхри-йугам - стопы Господа; навам навам - все новее; паде - шаг; паде - с каждым шагом; ка - кто; вирамета - можно оторвать от; тат-падат - от Его стоп; чалапи - подвижные; йат - кого; шрих - богини процветания; на - никогда; джахати - не оставляют; кархичит - в любое время.

Хотя Господь Шри Кришна постоянно был рядом с ними, и никого другого подле них не было, им казалось, что Его стопы все время обновляются. Богиня процветания по своей природе непоседлива и подвижна, но и она не может оторваться от стоп Господа. Так какая же женщина, однажды найдя себе прибежище у этих стоп, сможет оставить их?

КОММЕНТАРИЙ: Обусловленные живые существа всегда ищут благосклонности богини процветания, хотя ее природа такова, что она постоянно перемещается из одного места в другое. Как бы ловок ни был человек, в материальном мире ему не может постоянно везти. В разных частях света было так много великих империй, во всем мире было множество могущественных царей, но все они постепенно исчезли с лица Земли. Таков закон материальной природы. Но в духовном мире все иначе. Как говорится в «Брахма-самхите», Господу с великим почтением служат сотни и тысячи богинь процветания. Они всегда находятся наедине с Господом, но тем не менее общение с Ним каждый раз кажется им новым, и это так вдохновляет их, что они не могут оставить Господа ни на мгновение, хотя по природе очень непоседливы и постоянно перемещаются. Духовные отношения с Господом так вдохновляющи и разнообразны, что никто, однажды найдя в Нем себе прибежище, не может покинуть Его общество.

Живые существа принадлежат к женскому началу. Мужчина, или наслаждающийся, - это Господь, а все проявления Его различных энергий имеют женскую природу. В «Бхагавад-гите» живые существа называются пара-пракрити, то есть высшей энергией. Материальные элементы - это апара-пракрити, низшая энергия. Эти энергии всегда заняты удовлетворением своего господина, или, иначе говоря, наслаждающегося. Как сказано в «Бхагавад-гите» (5.29), верховным наслаждающимся является Сам Господь. Поэтому энергии, занятые непосредственным служением Господу, восстанавливают свое естественное состояние, так что в отношениях между энергией и источником энергии нет никакого неравенства.

Как правило, люди, занятые служением, стремятся получить от правительства, являющегося высшим наслаждающимся в государстве, какой-либо пост. Поскольку Господь - верховный наслаждающийся всем, что находится внутри вселенной и вне ее, служить у Него - истинное счастье. Получив однажды возможность нести высшую правительственную службу Господу, ни одно живое существо не захочет оставить эту деятельность. Высочайшее совершенство человеческой жизни - искать какой-либо деятельности в высшем служении Господу. Это сделает человека счастливым. Постоянно ускользающую богиню удачи не стоит искать вне отношений с Господом.

ТЕКСТ 34

эвам нрипанам кшити-бхара-джанманам
акшаухинибхих паривритта-теджасам
видхайа ваирам швасано йатханалам
митхо вадхенопарато нирайудхах

эвам - так; нрипанам - царей (правителей); кшити-бхара - бремя Земли; джанманам - рожденных такими; акшаухинибхих - опирающихся на силу боевых коней, слонов, колесниц, а также воинов; паривритта - возгордившись от такого окружения; теджасам - доблесть; видхайа - создает; ваирам - враждебность; швасанах - взаимодействие ветра и трубчатых растений; йатха - как они есть; аналам - огонь; митхах - друг с другом; вадхена - убив их; упаратах - освободил; нирайудхах - не принимая личного участия в этой битве.

Уничтожив царей, отягощавших Землю, Господь был умиротворен. Они кичились своей военной силой, своими лошадьми, слонами, колесницами, пехотой и прочим. Сам Господь не участвовал в битве. Он просто посеял вражду между могущественными правителями, и они сражались между собой. Он был подобен ветру, который вызывает трение стволов бамбука друг о друга и тем самым становится причиной пожара.

КОММЕНТАРИЙ: Как говорилось выше, живые существа не могут по-настоящему наслаждаться тем, что проявлено как творение Бога. Господь - вот подлинный владыка и наслаждающийся всем, что проявлено в Его творении. К сожалению, попав под влияние вводящей в заблуждение энергии, живое существо по диктату гун природы становится мнимым наслаждающимся. Введенные в заблуждение живые существа, опьяненные ложным ощущением того, что они якобы стали Богом, умножают свое материальное могущество всеми возможными средствами, становясь настолько тяжким бременем для Земли, что она оказывается совершенно непригодной для жизни нормальных существ. Это называется дхармасыа гланих - неверное приложение энергии человеческого существа. Когда такое злоупотребление человеческой энергией распространяется повсеместно, неблагоприятная ситуация, созданная порочными правителями, являющимися лишь бременем для Земли, причиняет беспокойство более разумным живым существам. Тогда, чтобы спасти более здоровую часть человечества и облегчить бремя, которое создают правители Земли в разных частях света, Господь приходит сюда посредством своей внутренней энергии. Он не благоволит особо ни к кому из этих нежелательных правителей, но Своей волей сеет вражду между ними, подобно тому, как воздух становится причиной лесного пожара, заставляя стволы бамбука тереться друг о друга. Пожар в лесу вспыхивает сам собой под воздействием силы воздуха, и, аналогично этому, по невидимому плану Господа возникает вражда между различными группами политиков. Так нежелательные правители, кичащиеся своей мнимой властью и военной силой, сражаются между собой из-за идеологических разногласий, истощая тем самым все свои силы. В мировой истории запечатлены такие проявления воли Господа, и так будет продолжаться до тех пор, пока живые существа не станут привязаны к служению Господу. Это очень ярко описано в «Бхагавад-гите» (7.14). Там говорится: «Вводящая в заблуждение энергия - это Моя потенция, и потому зависимые живые существа не в состоянии одолеть силу материальных гун. Но те, кто нашел свое прибежище во Мне [Личности Бога Шри Кришне], могут пересечь огромный океан материальной энергии». Это означает, что мир и процветание во всем мире невозможно установить ни посредством кармической деятельности, ни посредством спекулятивной философии или идеологии. Единственный путь - предаться Верховному Господу, избавившись тем самым от иллюзии, вызванной вводящей в заблуждение энергией.

К сожалению, те, кто занят разрушительной деятельностью, не способны предаться Личности Бога. Все они - совершенные глупцы; они - низшие среди человеческих видов жизни; они напрочь лишены знания, хотя кажутся академически образованными. Все они обладают демоническим складом ума, постоянно бросая вызов верховной власти Господа. Те, кто очень материалистичен и жаждет материальной силы и власти, несомненно, первейшие глупцы, так как они ничего не знают о жизненной энергии и, не ведая об этой

высшей духовной науке, поглощены материальной наукой, которая заканчивается со смертью материального тела. Они - низшие из людей, потому что человеческая жизнь специально предназначена для восстановления утраченных отношений с Господом, а, поглощенные материальной деятельностью, они упускают эту благоприятную возможность. Они лишены знаний, так как даже после долгих размышлений не могут достичь стадии понимания Личности Бога, который есть суммум бонум всего сущего. Они следуют демоническим принципам и страдают от последствий этого, подобно таким героям-материалистам, как Равана, Хираниякашипу, Камса и другие.

ТЕКСТ 35

са эша нара-локе 'сминн
аватирнах сва-майайа
реме стри-ратна-кутастхо
бхагаван пракрито йатха

сах - Он (Верховная Личность Бога); эшах - все эти; нара-локе - на этой планете людей; асмин - на этой; аватирнах - явился; сва - личной, внутренней; майайа - беспричинной милостью; реме - наслаждался; стри-ратна - женщина, достойная стать женой Господа; кутастхах - среди; бхагаван - Личность Бога; пракритах - мирское; йатха - как если бы это было.

Верховная Личность Бога, Шри Кришна, по Своей беспричинной милости явился на этой планете с помощью Своей внутренней энергии и наслаждался обществом достойных женщин, казалось, находясь с ними в мирских отношениях.

КОММЕНТАРИЙ: Господь женился и жил как домохозяин. Разумеется, это напоминает мирские любовные отношения, но когда мы узнаем, что Он женился на 16 108 девушках и жил с ними отдельно в каждом дворце, то это, конечно, уже не мирская деятельность. Следовательно, жизнь Господа как домохозяина среди Своих достойных жен вовсе не была мирской, и Его отношения с ними нельзя считать мирскими сексуальными отношениями. Женщины, ставшие женами Господа, - несомненно, необычны, так как получить Господа в мужа можно лишь после многих миллионов жизней, посвященных тапасье (аскезе). Когда Господь приходит на различные локи (планеты) или нисходит на эту планету, населенную людьми, Он являет Свои трансцендентные игры и делает это лишь для того, чтобы так привлечь к Себе обусловленные души и призвать их стать Его вечными слугами, друзьями, родителями или возлюбленными в трансцендентном мире, где Господь вечно отвечает взаимностью на это служение. В материальном мире служение проявляется искаженно и, прерываясь до срока, оставляет лишь горький опыт. Ввергнутое в иллюзию живое существо, обусловленное материальной природой, из-за невежества не может понять, что здесь, в материальном мире, все наши отношения временны и полны скверны. Такие отношения не помогут нам обрести вечное счастье, но если эти же отношения установить с Господом, то, покинув это материальное тело, мы перенесемся в трансцендентный мир и будем вечно связаны с Ним тем видом отношений, которого мы желаем. Поэтому женщины, с которыми Он жил как муж, не принадлежат к материальному миру, но вечно связаны с Ним трансцендентными супружескими отношениями, занимая

положение, которого они достигли совершенным преданным служением. В этом их величие. Господь есть парам брахма, или Верховная Личность Бога. Обусловленные души ищут вечного счастья повсюду - не только на этой Земле, но и на других планетах по всей вселенной, так как по природе своей духовная искра способна путешествовать по всему творению Бога. Но, обусловленная материальными гунами, она пытается путешествовать в космосе на космических кораблях и потому не достигает места своего назначения. Закон тяготения сковывает ее, как кандалы - заключенного. С помощью других методов она может попасть куда угодно, но, даже достигнув высочайшей планеты, она не обретет того вечного счастья, которого ищет жизнь за жизнью. Однако, образумившись, она начинает искать счастья Брахмана, твердо зная, что безграничное счастье, которого она ищет, невозможно обрести в материальном мире. И Верховное Существо, Парабрахман, разумеется, тоже ищет Своего счастья не где-нибудь в материальном мире. Более того, все то, что нужно Ему для счастья, не находится в материальном мире. Он не безличен. Поскольку Он - предводитель и Высшее Существо среди бесчисленных живых существ, Он не может быть безличным. Он такой же как мы и обладает всеми склонностями индивидуальных живых существ во всей их полноте. Он женится, как и мы, но Его брак отличен от мирского и не ограничивается опытом, который мы приобретаем в обусловленном состоянии. Следовательно, Его жены только кажутся мирскими женщинами, на самом же деле они - трансцендентные освобожденные души, совершенные проявления внутренней энергии Господа.

ТЕКСТ 36

уддама-бхава-пишунамала-валгу-хаса-
вридавалока-нихато мадано 'пи йасам
саммухья чапам аджахат прамадоттамас та
йасйендриям виматхитум кухакаир на шекух

уддама - очень печальное; бхава - выражение; пишуна - волнующие; амала - безупречные; валгу-хаса - прекрасная улыбка; врида - уголками глаз; авалока - глядя; нихатах - побеждали; маданах - Купидон (или амадана - обладающий великим терпением Шива); апи - также; йасам - чьи; саммухья - будучи побежден; чапам - лук; аджахат - отбросил; прамада - сводящая с ума женщина; уттамах - в высшей степени; та - все; йасйа - чьи; индриям - чувства; виматхитум - беспокоить; кухакаих - магическими уловками; на - никогда; шекух - был способен.

Прекрасные улыбки цариц и взгляды, которые они бросали украдкой, были чисты и волнующи. Они были способны покорить самого Купидона, заставив его в отчаянии бросить свой лук, и даже стойкий Шива мог пасть их жертвой, и все же, невзирая на их волшебные чары и привлекательность, они не могли взволновать чувства Господа.

КОММЕНТАРИЙ: Путь спасения, то есть путь возвращения к Богу, строго запрещает общение с женщинами, и вся система санатана-дхармы или варнашрама-дхармы запрещает или ограничивает общение с женщинами. Как же тогда можно признавать Верховной Личностью Бога того, кто привязан более чем к шестнадцати тысячам жен? Этот уместный вопрос вполне может возникнуть у

любопытных людей, действительно стремящихся постичь трансцендентную природу Верховного Господа. И чтобы ответить на подобные вопросы, мудрецы Наимешараньи в этом и последующих стихах обсудили трансцендентные качества Господа. Из этого стиха следует, что те женщины своей привлекательностью могли сразить Купидона или даже самого стойкого из стойких, Господа Шиву, но не могли завладеть чувствами Господа. Занятие Купидона - возбуждать материальное вожделение. Возбужденная стрелой Купидона, вся вселенная приходит в движение. Деятельность мира вертится вокруг влечения друг к другу мужчины и женщины. Мужчина ищет супругу, отвечающую его вкусам, а женщина ищет себе подходящего мужчину. Это является побудительной причиной в любой деятельности. И как только мужчина соединяется с женщиной, половые отношения сразу же накрепко замыкают материальные оковы на живом существе. В результате привязанности и мужчины, и женщины к родному дому, родине, потомству, обществу, дружбе и накоплению богатства образуется ложное поле деятельности, и таким образом проявляется ложное, но неослабевающее влечение к исполненному страданий бренному материальному существованию. Поэтому тем, кто следует путем спасения и хочет вернуться домой, обратно к Богу, все писания особенно советуют избавиться от этого непереносимого атрибута материальной привязанности. А это возможно только в общении с преданными Господа, которых называют махатмами. Купидон пускает в живое существо свои стрелы, заставляя его сходить с ума по противоположному полу независимо от того, действительно ли прекрасна другая сторона. Прделки Купидона не прекращаются даже в обществах, члены которых подобны животным и выглядят отвратительно с точки зрения цивилизованных народов. Таким образом, влияние Купидона распространяется даже на самые отвратительные формы жизни, не говоря уже о прекрасных и совершенных. Господь Шива, считающийся самым стойким, тоже был сражен его стрелой, и безумно влюбился в воплощение Господа, Мохини, признав себя побежденным. Однако сам Купидон был пленен сдержанным и волнующим поведением богинь процветания и в отчаянии бросил лук и стрелы - так прекрасны и привлекательны были жены Господа Кришны. И все же они не могли взволновать трансцендентные чувства Господа. Это объясняется тем, что Господь - всесовершенный атмарама, самодостаточный. Для Своего личного удовлетворения Ему не требуется никакая посторонняя помощь. Следовательно, царицы не могли удовлетворить Господа своей женской привлекательностью, но они удовлетворили Его своей искренней любовью и служением. Они могли удовлетворить Господа только беспримесным трансцендентным любовным служением, и Господь в ответ на это был рад обращаться с ними как со Своими женами. Таким образом, довольный лишь их беспримесным служением, Господь отвечал на него как верный муж. Другой причины для того, чтобы становиться мужем стольких женщин у Него не было. Он - муж всех, но тем, кто признает Его таковым, Он отвечает взаимностью. Эту беспримесную любовь к Господу нельзя сравнивать с мирским вожделением. Она полностью трансцендентна. И сдержанность, которую чисто по-женски демонстрировали царицы, тоже была трансцендентной, поскольку их чувства были проявлением трансцендентного экстаза. В предыдущем стихе уже говорилось, что Господь казался обычным мужем, но в действительности Его отношения со Своими женами были трансцендентными, чистыми и необусловленными гунами материальной природы.

там айам манйате локо
 хй асангам апи сангинам
 атмаупамйена мануджам
 вйапринванам йато 'будхах

там - о Господе Кришне; айам - все они (заурядные люди); манйате - фантазируют; локах - обусловленные души; хи - несомненно; асангам - непривязанный; апи - вопреки; сангинам - подверженная; атма - душа; аупамйена - по сравнению с душой; мануджам - заурядный человек; вйапринванам - занятый; йатах - по причине; абудхах - по невежеству.

Обыкновенные материалистичные обусловленные души полагают, что Господь является одной из них. По невежеству они думают, что материя воздействует на Господа, хотя в действительности Он не привязан к ней.

КОММЕНТАРИЙ: Здесь заслуживает особого внимания слово абудхах. Только по своему невежеству глупые мирские спорщики неверно понимают Верховного Господа и распространяют свои глупые измышления среди наивных людей с помощью пропаганды. Верховный Господь Шри Кришна есть изначальная предвечная Личность Бога, и когда Его могли видеть все, Он являл все Свое божественное могущество во всех сферах деятельности. Как мы уже объясняли в первом стихе «Шримад-Бхагаватам», Он полностью независим и волен поступать как Ему вздумается, но все Его действия исполнены блаженства, знания и вечности. Только глупые обыватели заблуждаются на Его счет, не ведая о Его вечной форме знания и блаженства, существование которой подтверждают «Бхагавад-гита» и Упанишады. Его различные энергии действуют в естественной последовательности по совершенному плану, а Он, совершая все действия посредством Своих различных энергий, вечно остается верховным независимым. Когда Он по Своей беспричинной милости к живым существам нисходит в материальный мир, Он делает это посредством Своей энергии. Он никак не обусловлен материальными гунами природы и приходит сюда таким, какой Он есть изначально. Спекулятивные мыслители не понимают, что Он - Верховная Личность, и считают, что нет ничего выше безличного аспекта необъяснимого Брахмана. Такие представления - тоже порождение обусловленной жизни, поскольку эти мыслители не способны выйти за пределы своих собственных возможностей. Следовательно, тот, кто считает Господа обладающим возможностями того же порядка, что и он сам, всего лишь ординарный человек. Такого человека нельзя убедить в том, что гуны материальной природы не могут влиять на Личность Бога. Он не в состоянии понять, что зараженная материя никак не может повлиять на солнце. Спекулятивные мыслители оценивают любое явление с точки зрения своего эмпирического знания. Таким образом, полагая, что в браке Господь подобен обыкновенному человеку, они думают, что Он один из них, забывая о том, что Господь может жениться сразу более чем на шестнадцати тысячах женщин. Из-за своих ничтожных познаний они видят одну сторону медали, не веря другой. Это означает, что только по своему невежеству они считают Господа Кришну подобным себе и делают собственные абсурдные выводы, не соответствующие точке зрения «Шримад-Бхагаватам».

этад ишанам ишасйа
 пракрити-стхо 'пи тад-гунаих
 на йуджйате садатма-стхаир
 йатха буддхис тад-ашрайа

этат - эта; ишанам - божественность; ишасйа - Личности Бога; пракрити-стхах - в контакте с материальной природой; апи - вместо; тат-гунаих - качествами; на - никогда; йуджйате - не подвергается воздействию; сада атма-стхаих - пребывающими в вечности; йатха - как; буддхих - разум; тат - Господа; ашрайа - те, кто пребывает под покровительством.

В этом божественность Личности Бога: на Него не влияют качества материальной природы, даже если Он соприкасается с ними. Преданные, нашедшие прибежище в Господе, также не попадают под влияние материальных качеств.

КОММЕНТАРИЙ: В Ведах и ведических писаниях (шрути и смрити) утверждается, что в Боге нет ничего материального. Так как Он - верховный сознающий, Он полностью трансцендентен (ниргуна). Хари, Личность Бога, - это высшая трансцендентная личность, находящаяся вне сферы влияния материи. Это подтверждает даже Ачарйа Шанкара. Кто-то может возразить: «Пусть Его отношения с богинями процветания трансцендентны, но как быть с Его отношениями с династией Йаду, с рождением в этой семье или с убийством атеистов, например, Джарасандхи и других асуров, ведь все это происходило в непосредственном контакте с гунами материальной природы?» Ответить на это можно так: божественная природа Личности Бога никогда и ни при каких обстоятельствах не вступает в контакт с качествами материальной природы. Эти качества действительно связаны с Ним, поскольку Он - изначальный источник всего сущего, но Он не подвержен воздействию этих качеств. Поэтому Он известен как Йогешвара, владыка мистической силы, или, иначе говоря, всемогущий. Даже Его сведущие преданные не попадают под влияние материальных гун. Все шесть великих Госвами Вриндавана происходили из очень богатых и знатных семей, но когда они приняли образ жизни нищих отшельников во Вриндаване, то могло показаться, что они живут в жалких условиях. На самом же деле, с точки зрения духовных ценностей, не было никого богаче их. Почести или оскорбления, голод или сытость, сон или бодрствование, которые являются проявлениями действия трех гун материальной природы, не могут повлиять на таких маха-бхагават, хотя они и действуют среди людей. Иногда некоторые из них могут быть заняты мирской деятельностью, но она не оказывает на них влияния. Пока человек не достиг такой бесстрастности, нельзя считать, что он находится на трансцендентном плане. Бог и Его спутники находятся на одном трансцендентном уровне, и их величие всегда освящает действие йогамайи, внутренней энергии Господа. Преданные Господа всегда трансцендентны, даже если им иногда случается пасть. Господь подчеркивает в «Бхагавад-гите» (9.30), что беспримесного преданного, даже если он из-за своего прежнего материального загрязнения оступается, все равно следует считать всецело трансцендентным, потому что он полностью погружен в преданное служение Господу. Господь всегда защищает его, так как он служит Ему, и его падение следует считать случайным и

временным. Это положение исправится очень быстро.

ТЕКСТ 39

там менире 'бала мудхах
страинам чанувратам рахах
апрамана-видо бхартур
ишварам матайо йатха

там - о Господе Шри Кришне; менире - считали само собой разумеющимся; абалах - изнеженные; мудхах - из простодушия; страинам - подвластный жене; ча - также; анувратам - последователь; рахах - уединенное место; अपрамана-видах - не сознающие степени величия; бхартух - их супруга; ишварам - высшего правителя; матайах - положение; йатха - как такового.

Эти простодушные и слабые женщины действительно думали, что их любимый муж, Господь Шри Кришна, подчиняется им и следует за ними. Они не представляли себе полностью величия своего мужа, так же, как атеисты не знают о том, что Он - верховный повелитель.

КОММЕНТАРИЙ: Даже трансцендентные жены Господа Шри Кришны не сознавали полностью безмерного величия Господа. Но это неведение нельзя сравнить с мирским, так как оно является проявлением действия внутренней энергии Господа в обмене эмоциями между Господом и Его вечными спутниками. Господь может играть в трансцендентных взаимоотношениях пять ролей: владельца, господина, друга, сына и возлюбленного - и в каждой из этих игр Он самозабвенно исполняет Свою роль с помощью йогамайи, Своей внутренней энергии. С мальчиками-пастушками и даже с такими друзьями, как Арджуна, Он безукоризненно исполняет роль друга, равного им. В присутствии Йашодаматы Он прилежно играет Свою роль сына, в присутствии пастушек - возлюбленного, а в присутствии цариц Двараки - мужа. Такие преданные Господа никогда не думают о Нем как о Всевышнем, а считают Его обыкновенным другом, любимым сыном, возлюбленным или дорогим сердцу мужем. Таковы отношения между Господом и Его трансцендентными преданными, которые являются Его спутниками в духовном небе, где находятся бесчисленные планеты Вайкунтхи. Когда Господь нисходит в материальный мир, вместе с Ним приходит и Его окружение, чтобы явить полную картину трансцендентного мира, где царят чистая любовь и преданность Господу, не имеющие ни малейшего оттенка мирского стремления господствовать над Его творением. Все эти преданные Господа - свободные души, совершенные проявления пограничной или внутренней энергии, полностью свободные от влияния внешней энергии. Внутренняя энергия Господа Кришны заставила Его жен забыть о неизмеримом величии Господа, чтобы в их взаимоотношениях не было никакой фальши, и они считали само собой разумеющимся, что Господь - их покорный муж, всегда подчиняющийся им, когда они остаются наедине. Иначе говоря, даже личные спутники Господа не знают Его в совершенстве, так что же могут знать о Его трансцендентном величии спекулятивные мыслители или авторы диссертаций? Спекулятивные мыслители отстаивают различные положения, утверждая, что Он становится причиной творения, составляющими частями творения или материальной и действенной причиной творения и т.д., но все это - лишь частичное знание Господа. Фактически, они столь же невежественны, как и

обыватели. Господа можно познать лишь по Его милости, и никак иначе. Но поскольку отношения Господа со Своими женами основаны на чистой трансцендентной любви и преданности, все Его жены пребывают на трансцендентном плане, которого не может коснуться материальная скверна.

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к одиннадцатой главе Первой песни «Шримад-Бхагаватам», которая называется «Возвращение Господа Кришны в Двараку».

Глава двенадцатая. Рождение императора Парикшита

ТЕКСТ 1

шаунака увача
ашваттхамнопасриштена
брахма-ширшнору-теджаса
уттарайа хато гарбха
ишенадживитах пунах

шаунаках увача - мудрец Шаунака сказал; ашваттхамна - Ашваттхамой (сыном Дроны); упасриштена - пущенная; брахма-ширшна - неодолимое оружие, брахмастра; уру-теджаса - высокой температурой; уттарайах - Уттары (матери Парикшита); хатах - загублена; гарбхах - утроба; ишена - Верховным Господом; адживитах - дарованная жизнь; пунах - вновь.

Мудрец Шаунака сказал: Чрево Уттары, матери Махараджи Парикшита, было поражено ужасным и непобедимым оружием - брахмастрой, выпущенной Ашваттхамой. Но Махараджа Парикшит был спасен Верховным Господом.

КОММЕНТАРИЙ: Мудрецы, собравшиеся в лесу Наимишаранья, расспрашивали Суту Госвами о рождении Махараджи Парикшита, но попутно обсудили и другие вопросы: о том, как сын Дроны применил брахмастру и как Арджуна наказал его, молитвы царицы Кунтидеви и посещение Пандавами места, где возлежал Бхишмадева, его молитвы и затем отъезд Господа Кришны в Двараку. Было рассказано о Его возвращении в Двараку, о том, как Он жил с шестнадцатью тысячами цариц и т.д. Мудрецы погрузились в слушание этих повествований, но затем захотели вернуться к исходной теме, поэтому Шаунака Риши задал следующий вопрос, и мы вновь возвращаемся к теме брахмастры - оружия, примененного Ашваттхамой.

ТЕКСТ 2

тасйа джанма маха-буддхех
кармани ча махатманах
нидханах ча йатхаивасит
са претйа гатаван йатха

тасйа - его (Махараджи Парикшита); джанма - рождение; маха-буддхех - великого разума; кармани - действия; ча - и; маха-атманах - великого преданного; нидханах - уход; ча - и; йатха - как это было; эва - разумеется; асит - произошло; сах - он; претйа - посмертное место назначения; гатаван - достиг; йатха - какого.

Как же великий император Парикшит, человек великого разума и великий преданный, родился из этого чрева? Как он умер и чего достиг после смерти?

КОММЕНТАРИЙ: Раньше императором всего мира был царь Хастинапура (нынешнего Дели). По крайней мере, так было до времени правления сына императора Парикшита. Господь спас Махараджу Парикшита, находившегося во чреве матери, и, несомненно, мог бы спасти его и от безвременной смерти, на которую тот был обречен злой волей сына брахмана. Поскольку век Кали начался сразу после прихода Махараджи Парикшита к власти, первым признаком приближающихся несчастий было проклятие такого царя, как Махараджа Парикшит, обладавшего великим разу мом и преданного Господу. Царь является покровителем незащитных подданных, и их благосостояние, покой и процветание зависят от него. К несчастью, под влиянием века Кали, века деградации, неудачливый сын брахмана проклял безгрешного Махараджу Парикшита, и царю пришлось за семь дней подготовиться к смерти. Махараджа Парикшит был особенно знаменит тем, что его хранил Вишну, и когда сын брахмана незаслуженно проклял его, он мог бы воззвать о спасении к милости Господа, но не захотел делать этого, потому что был чистым преданным. Чистый преданный никогда не просит Господа о снисхождении к себе. Махараджа Парикшит, как и все остальные, знал, что проклятие сына брахмана было несправедливым, но не захотел принимать никаких мер против него, так как знал, что век Кали уже начался, и первым признаком этого века является начинающееся вырождение высокоодаренного сословия брахманов. Он не хотел вмешиваться в ход времени, но приготовился достойно и радостно встретить смерть. Ему повезло: у него было по крайней мере семь дней, чтобы подготовиться к смерти, и он разумно использовал это время, общаясь с великим святым и преданным Господа Шукадевой Госвами.

ТЕКСТ 3

тад идам шротум иччхамо
гадитум йади манйасе
брухи нах шраддадхананам
йасйа джнанама адач чхуках

тат - все; идам - это; шротум - слушать; иччхамах - все хотим; гадитум - рассказывать; йади - если; манйасе - намерен; брухи - пожалуйста, говори; нах - мы; шраддадхананам - очень почтительны; йасйа - чье; джнанама - трансцендентное знание; адат - дано; шуках - Шри Шукадевой Госвами.

Все мы с почтением относимся к тому [Махарадже Парикшиту], кому Шукадева Госвами передал трансцендентное знание, и хотим услышать о нем. Пожалуйста, поведай нам о нем.

КОММЕНТАРИЙ: В течение последних семи дней жизни Махараджи Парикшита Шукадева Госвами наставлял его в трансцендентном знании, а Махараджа Парикшит, как и полагается прилежному ученику, слушал его. Такое слушание и повторение «Шримад-Бхагаватам» было в равной степени благотворно и для слушающего, и для говорящего. В «Бхагаватам» говорится о девяти трансцендентных процессах преданного служения Господу, и если как следует выполнять все их, несколько или даже один из них, это принесет одинаковое благо. Махараджа Парикшит и Шукадева Госвами серьезно следовали первым двум важнейшим принципам - повторению и слушанию, и потому достойные

похвал попытки обоих увенчались успехом. Трансцендентного самоосознания можно достичь в процессе такого серьезного слушания и повторения, и никак иначе. В этот век Кали широко пропагандируется определенный тип ученика и учителя. Говорится, что учитель вливает в ученика духовную силу с помощью вырабатываемого им электрического тока, и ученик получает электрический шок. Он теряет сознание, а учитель скорбит о том, что запас его так называемых духовных достижений исчерпан. В этом веке на каждом шагу можно услышать такую фальшивую пропаганду, и несчастные простые люди становятся ее жертвами. Мы не услышим таких сказок об отношениях Шукадевы Госвами и его великого ученика Махараджи Парикшита. Мудрец с преданностью излагал «Шримад-Бхагаватам», а великий царь слушал его, как полагается. Царь не испытал электрического шока от своего учителя и не лишился чувств, получив от него знания. Так что не следует становиться жертвой этих некомпетентных рекламных кампаний, проводимых псевдопредставителями ведического знания. Мудрецы Наимишараньи с великим почтением слушали повествования о Махарадже Парикшите, поскольку он получил знания от Шукадевы Госвами, очень внимательно слушая его. Внимательно слушать истинного духовного учителя - единственный способ получения трансцендентного знания, и нет никакой необходимости во врачевании или в оккультной мистике, рассчитанной на достижение чудесных эффектов. Метод прост, но только те, кто искренне следует ему, могут достичь желаемого результата.

ТЕКСТ 4

сута увача
 апипалад дхарма-раджах
 питривад ранджайан праджах
 нихсприхах сарва-камебхйах
 кришна-паданусевайа

сутах увача - Шри Сута Госвами сказал; апипалат - правил на благо всем; дхарма-раджах - царь Йудхиштхира; питри-ват - в точности, как отец; ранджайан - неся радость; праджах - всем, кто родился; нихсприхах - без личных притязаний; сарва - все; камебхйах - от удовлетворения чувств; кришна-пада - лотосные стопы Господа Шри Кришны; анусевайа - благодаря постоянному служению.

Шри Сута Госвами сказал: Во время своего царствования император Йудхиштхира был одинаково великодушен ко всем. Он во всем походил на своего отца. Он ни на что не претендовал и был свободен от стремления к удовлетворению чувств, потому что постоянно служил лотосным стопам Господа Шри Кришны.

КОММЕНТАРИЙ: В нашем вступлении к «Шримад-Бхагаватам» сказано: «Страдающему человечеству необходимы знания о Кришне, и мы всего-навсего просим лидеров всех стран ради собственного блага, блага общества и всего мира воспользоваться этой наукой о Кришне». В данном стихе это подтверждается на примере Махараджи Йудхиштхиры, олицетворения добродетели. В Индии народ тоскует по Рама-радхье, так как Верховный Господь был идеальным царем, и все остальные цари и императоры Индии правили судьбами мира, заботясь о благополучии всех живых существ, родившихся на этой земле. Здесь следует

обратить внимание на слово праджах. Его этимологическое значение - «тот, кто рожден». На Земле существует много форм жизни, начиная с обитателей вод и кончая совершенными человеческими существами, и всех их называют праджами. Господь Брахма, творец данной вселенной, известен как праджапати, потому что он - предок всех рожденных. Таким образом, в этом стихе слово праджа употребляется в более широком смысле, чем тот, в котором оно употребляется сейчас. Царь представляет всех живых существ: обитателей вод, растений, деревьев, рептилий, птиц, животных и людей. Каждое из них - неотъемлемая частица Верховного Господа (Бг. 14.4), и царь, как представитель Верховного Господа, обязан как следует защищать каждого из них. Это неведомо президентам и диктаторам нынешней аморальной системы правления, при которой низших животных вообще не защищают, а высшим якобы предоставляется защита. Это тоже великая наука, и постичь ее может лишь тот, кто постиг науку о Кришне. Постигнув науку о Кришне, можно стать самым совершенным человеком в мире, но без знания этой науки все профессиональные качества и докторские степени, свидетельствующие об академической образованности, абсолютно бесполезны. Махараджа Йудхиштхира в совершенстве знал эту науку о Кришне, так как здесь сказано, что он приобрел качества, необходимые для управления государством, непрерывно углубляя свои познания в этой науке, то есть постоянно служа Кришне. Отец иногда кажется излишне суровым к сыну, но это не означает, что он забыл, каким должен быть отец. Отец - всегда отец, потому что в своем сердце он всегда желает сыну добра. Он хочет, чтобы каждый из его сыновей стал лучше него. Поэтому такой царь, как Махараджа Йудхиштхира, бывший олицетворением добродетели, хотел, чтобы все его подданные - особенно люди, которые наделены развитым сознанием, - стали преданными Господа Кришны и избавились от бессмысленного материального существования. Все на благо подданных - таков был девиз его правления и, как олицетворение добродетели, он в совершенстве знал, что действительно является для них благом. Он правил, опираясь на этот принцип, а не на принцип ракшаси, демонический принцип удовлетворения чувств. Будучи идеальным царем, он сам ни на что не претендовал и не стремился к удовлетворению своих чувств, потому что его чувства всегда были заняты любовным служением Верховному Господу, которое предполагает и определенное служение живым существам - неотъемлемым частицам полного целого. Тот, кто целиком поглощен служением неотъемлемым частицам и забывает о целом, только напрасно тратит свое время и энергию, подобно человеку, который поливает листья дерева, не поливая его корень. Если поливать корень, то листья прекрасно оживают сами по себе, но поливать только листья - значит напрасно расходовать свою энергию. Поэтому Махараджа Йудхиштхира всегда служил Господу, и благодаря этому для неотъемлемых частиц Господа, живых существ, которыми он заботливо правил, были созданы идеальные условия в этой жизни и предоставлены все возможности для прогресса в следующей. Таков совершенный метод управления государством.

ТЕКСТ 5

сампадах кратаво лока
 махиши бхратаро махи
 джамбудвипадхипатйам ча
 йасаш ча три-дивам гатам

сампадах - состояние; кратавах - жертвоприношения; локах - будущая судьба; махиши - царицы; бхратарах - братья; махи - Земля; джамбу-двипа - земной шар, планета, на которой мы обитаем; адхипатйам - верховная власть; ча - и; йашах - слава; ча - и; три-дивам - райские планеты; гатам - распространилась.

Слава о земном богатстве Махараджи Йудхиштхиры, о его жертвоприношениях, которые обеспечили ему лучшую судьбу, о его царице, стойких братьях, обширных землях, владычестве над всей Землей и добром имени достигла даже райских планет.

КОММЕНТАРИЙ: Только богатый и великий человек становится известен во всем мире, слава же Махараджи Йудхиштхиры благодаря его добродетельному правлению, материальным владениям, славной жене Драупади, силе братьев - Бхимы и Арджуны и непоколебимой царской власти над миром, известным как Джамбудвипа, достигла даже высших планет. В этом стихе следует обратить внимание на слово локах. И по материальному, и по духовному небу разбросаны различные локи, или высшие планеты. Как сказано в «Бхагавад-гите» (9.25), человек может достичь их с помощью деятельности в своей нынешней жизни. Туда не попасть с помощью силы. Ничтожные материалистичные ученые и инженеры, которые изобрели средства для передвижения в космосе на несколько тысяч миль, не получают доступа туда. Путь, ведущий к лучшим планетам, не таков. Человек должен заслужить право попасть на эти счастливые планеты жертвоприношениями и служением. Тех, кто грешит на каждом шагу, ожидает только деградация до уровня жизни животных и непрекращающиеся муки материального существования. Об этом также говорится в «Бхагавад-гите» (16.19). Положительные качества Махараджи Йудхиштхиры и его жертвоприношения были настолько возвышенны и благородны, что даже обитатели высших небесных планет готовы были встретить его как равного.

ТЕКСТ 6

ким те камах сура-спарха
мукунда-манасо двиджах
адхиджахрур мудам раджнах
кшудхитасйа йатхетаре

ким - то, ради чего; те - все это; камах - объекты удовлетворения чувств; сура - обитателей небес; спархах - желания; мукунда-манасах - того, кто уже сознает Бога; двиджах - о брахманы; адхиджахрух - могло удовлетворить; мудам - удовольствие; раджнах - царю; кшудхитасйа - голода; йатха - как такового; итаре - в других вещах.

О брахманы, богатства царя были так притягательны, что их желали даже небожители. Но поскольку царь был поглощен служением Господу, ничто кроме этого служения не могло принести ему удовлетворения.

КОММЕНТАРИЙ: Две вещи в мире могут удовлетворить живое существо. Тому, кто поглощен материальным, удовлетворение приносят только чувственные удовольствия, но освободившись от обусловленности материальными гунами, живое существо получает удовлетворение только от любовного служения Господу

ради Его удовольствия. Это означает, что по своей природе живое существо - слуга, а не тот, кому служат. Введенное в заблуждение внешней энергией, оно ошибочно считает, что ему должны служить, но на самом деле не ему служат, а оно становится слугой своих чувств: вожделения, желаний, гнева, жадности, гордыни, безумия и нетерпимости. Тот же, кто пришел в себя, обретя духовное знание, осознает, что он не хозяин материального мира, а всего лишь слуга своих чувств. Тогда он начинает умолять даровать ему служение Господу и обретает счастье, избавившись от иллюзии так называемого материального счастья. Махараджа Йудхистхира был одной из освобожденных душ, поэтому не испытывал удовольствия от обладания огромным царством, добродетельной женой, от послушания братьев, счастья подданных и процветания мира. Эти благословения сами собой приходят к чистому преданному, даже если он и не стремится к ним. Пример, приведенный здесь, очень красноречив. Говорится, что того, кто голоден, может удовлетворить только пища.

Материальный мир полон голодающих живых существ. Но это голод не от недостатка хорошей пищи, они ощущают неудовлетворенность не потому, что им не хватает чувственных наслаждений или нет кровя над головой, это голод по духовной атмосфере. Только по невежеству люди полагают, что мир неудовлетворен из-за недостатка пищи, отсутствия кровя, недостаточной защищенности или нехватки объектов удовлетворения чувств. Это называется иллюзией. Живое существо по ошибке принимает свой духовный голод за материальный. Но глупые лидеры неспособны увидеть, что даже те, кто вполне удовлетворен материально, по-прежнему испытывают голод. Что же это за голод и нищета? В действительности это стремление к духовной пище, духовному крову, духовной защищенности и духовному удовлетворению чувств. Все это можно обрести в общении с Верховным Духом, Господом Шри Кришной, и потому того, кто обладает этим, не привлекают так называемая пища, кров, безопасность и удовлетворение чувств материального мира, даже если ими наслаждаются небожители. Поэтому Господь говорит в «Бхагавад-гите» (8.16), что даже на Брахмалоке, высочайшей планете вселенной, где продолжительность жизни по земному исчислению в миллионы раз больше, невозможно утолить свой голод. Это возможно только в том случае, когда живое существо обретает бессмертие, которого можно достичь в духовном небе, неизмеримо выше Брахмалоки, в общении с Господом Мукундой, Господом, награждающим Своих преданных трансцендентным блаженством освобождения.

ТЕКСТ 7

матур гарбха-гато вирах
са тада бхригу-нандана
дадарша пурушам канчид
дахйамано 'стра-теджаса

матух - матери; гарбха - утроба; гатах - будучи помещенным туда; вирах - великий герой; сах - дитя Парикшит; тада - тогда; бхригу-нандана - о сын Бхригу; дадарша - увидел; пурушам - Верховного Господа; канчит - как еще кого-то; дахйаманах - страдая от того, что его обжигал; астра - брахмастры; теджаса - жар.

О сын Бхригу [Шаунака], когда младенец Парикшит, великий воин,

находясь в утробе своей матери Уттары, страдал от невыносимого жара брахмастры [выпущенной Ашваттхамой], он увидел, как к нему приближается Верховный Господь.

КОММЕНТАРИЙ: Как правило, после смерти живое существо в течение семи месяцев находится в состоянии транса. Живому существу в соответствии с его действиями позволяет вместе с семенем отца войти в утробу матери, где в результате этого развивается тело, которого оно желало. В этом заключается закон рождения в определенных телах в соответствии с прошлыми действиями существа. Выйдя из транса, оно ощущает неудобства, связанные с заточением во чреве, хочет выйти оттуда и иногда, к счастью, молит о таком освобождении Господа. Когда Махараджа Парикшит находился во чреве матери, его поразила брахмастра, выпущенная Ашваттхамой, и он ощущал нестерпимый жар. Но поскольку он был преданным Господа, Господь сразу же появился во чреве его матери посредством Своей всемогущей энергии, и маленький Махараджа Парикшит увидел, что некто пришел спасти его. Даже в таком беспомощном состоянии маленький Парикшит выдержал нестерпимый жар, потому что по природе был великим воином. Поэтому здесь употребляется слово *вирах*.

ТЕКСТ 8

ангуштха-матрам амалам
спхурат-пурата-маулинам
апивйа-даршанам шйамам
тадид васасам ачйутам

ангуштха - размером с большой палец; матрам - только; амалам - трансцендентный; спхурат - сияющий; пурата - золото; маулинам - шлем; апивйа - прекрасный; даршанам - для глаз; шйамам - смуглый; тадит - молния; васасам - одежды; ачйутам - Непогрешимый (Господь).

Ростом Он [Господь] был всего лишь с большой палец, однако был полностью трансцендентен. Прекрасное темное тело непогрешимого Господа покрывали желтые одежды цвета молнии, а Его шлем сиял золотом. Таким Его увидел ребенок.

ТЕКСТ 9

шримад-диргха-чатур-бахум
тапта-канчана-кундалам
кшатаджакшам гада-панам
атманах сарвата дишам
парибхрамантам улкабхам
бхрамамантам гадам мухух

шримат - украшен; диргха - удлиненными; чатур-бахум - четырехрукий; тапта-канчана - цвета расплавленного золота; кунда лам - серьги; кшатаджа-акшам - налитые кровью глаза; гада-панам - с палицей в руке; атманах - собственная; сарватах - все; дишам - вокруг; парибхрамантам - двигаясь; улкабхам - как

метеор; бхрамайантам - вращаясь; гадам - палица; мухух - непрерывно.

Господь был прекрасен: у Него было четыре руки, серьги цвета расплавленного золота, а глаза Его были кроваво-красными от гнева. Он двигался, и Его палица, подобно метеору, непрерывно вращалась вокруг Него.

КОММЕНТАРИЙ: В «Брахма-самхите» (Гл. 5) говорится, что Верховный Господь Говинда в форме одной из Своих полных частей входит в сферу вселенной и распространяет Себя, входя как Параматма, или Сверхдуша, не только в сердце каждого живого существа, но и в каждый атом материальных элементов. Таким образом, благодаря Своей непостижимой энергии Господь может присутствовать всюду, и чтобы спасти Своего близкого преданного, Махараджу Парикшита, Он вошел в чрево Уттары. В «Бхагавад-гите» (9.31) Господь говорит, что Его преданные никогда не погибнут. Никто не может убить преданного Господа, так как его защищает Господь, и никто не может спасти человека, которого Господь хочет убить. Господь всемогущ и по своему желанию может либо спасти, либо убить. Господь явился Своему преданному - Махарадже Парикшиту - даже когда тот находился в таком неудобном положении (во чреве матери), в той форме, которую он мог воспринять. Господь одновременно может стать больше тысяч вселенных и меньше атома. По Своей милости, Он принимает облик, доступный восприятию ограниченного живого существа. Господь безграничен. К Нему нельзя подходить с нашими мерками. Он может стать невообразимо большим и непостижимо маленьким. Но при всех обстоятельствах Он остается тем же всемогущим Господом. Нет никакой разницы между Вишну величиной с палец во чреве Уттары и полным проявлением Нарайаны в Ваикунтха-дхаме, царстве Бога. Он принимает форму арча-виграхи (Божества, которому поклоняются) лишь для того, чтобы принимать служение от разных преданных, не способных видеть Его иначе. Милостью арча-виграхи (формы Господа, созданной из материальных элементов), преданные, находящиеся в материальном мире, могут легко приблизиться к Господу, хотя Его и нельзя постичь посредством материальных чувств. Таким образом, арча-виграха - полностью духовная форма Господа, которую могут воспринимать материалистичные преданные. Арча-виграху Господа ни в коем случае не следует считать материальной. Для обусловленного живого существа между материей и духом существует огромная разница, но для Господа она отсутствует. Для Господа не существует ничего, кроме духовного бытия, и, подобно этому, не существует ничего, кроме духовного бытия, для Его чистого преданного, находящегося с Ним в близких отношениях.

ТЕКСТ 10

астра-теджах сва-гадайа
нихарам ива гопатих
видхамантам санникарше
парйаикшата ка итй асау

астра-теджах - излучение брахмастры; сва-гадайа - с помощью Своей собственной палицы; нихарам - росинки; ива - как; гопатих - солнце; видхамантам - удаление; санникарше - близкий; парйаикшата - видя; ках - кто; ити асау - это тело.

Господь рассеивал излучение брахмастры, как солнце испаряет каплю росы. Младенец наблюдал за Ним, стараясь понять, кто это.

ТЕКСТ 11

видхуйа тад амейатма
бхагаван дхарма-губ вибхух
мишато дашамасайа
татраивантардадхе харих

видхуйа - полностью смытый; тат - то; амейатма - всепроникающая Сверхдуша; бхагаван - Личность Бога; дхарма-гуп - защитник праведности; вибхух - Всевышний; мишатах - взирая; дашамасайа - на одетого во все стороны света; татра эва - в тот самый момент; антах - невидим; дадхе - стал; харих - Господь.

Пока ребенок разглядывал Его, Верховный Господь, Сверхдуша каждого и защитник праведных, личность Бога, простирающаяся во всех направлениях и не ограниченная ни временем, ни пространством, внезапно исчез.

КОММЕНТАРИЙ: Младенец Парикшит разглядывал не простое обыкновенное живое существо, ограниченное временем и пространством. Между Господом и индивидуальным живым существом существует огромная разница. Господь называется здесь верховным живым существом, не ограниченным ни временем, ни пространством. Каждое живое существо ограничено временем и пространством. Несмотря на качественное подобие живого существа и Господа, в количественном отношении между индивидуальной душой и Высшей Душой - огромная разница. В «Бхагавад-гите» говорится, что и живые существа, и Верховное Существо всепроникающи (йена сарвам идам татам), и все же их способность проникать повсюду различна. Обыкновенное живое существо, или душа, может быть всепроникающим в пределах своего ограниченного тела, но верховное живое существо проникает везде и всюду. Живое существо не может проникать всюду и этим влиять на подобные себе живые существа, но Верховная Сверхдуша, Личность Бога способна неограниченно распространять Свое влияние всегда и везде, а также влиять на все живые существа. И поскольку Господь всепроникающ и не ограничен во времени и пространстве, Он мог явиться младенцу Парикшиту, даже когда тот находился во чреве матери. Он называется здесь защитником праведных. Любая душа, предавшаяся Всевышнему, праведна, и Господь оказывает ей особое покровительство в любых ситуациях. Господь косвенно защищает и неправедных, очищая их от грехов с помощью Своей внешней энергии. Здесь говорится, что Господь облачен в десять сторон света. Это значит, что Он покрыт одеждами с десяти сторон, в том числе сверху и снизу. Он присутствует всюду и может по Своей воле появиться из любого места и удалиться куда угодно. Его исчезновение из поля зрения младенца Парикшита не означает, что Он явился туда из какого-то другого места. Он находился там и остался там даже после того, как исчез, хотя и перестал быть видимым для ребенка. Эта материальная оболочка сияющего небесного свода также подобна чреву матери-природы, и нас поместил в это чрево отец всех живых существ - Господь. Он присутствует везде, даже в этом материальном чреве матери Дурги, и

те, кто заслуживает этого, могут увидеть Его.

ТЕКСТ 12

татах сарва-гунодарке
санукула-граходайе
джаджне вамша-дхарах пандор
бхуйах пандур ивауджаса

татах - затем; сарва - все; гуна - добрые предзнаменования; ударке - были явлены одно за другим; са-анукула - полностью благоприятное; граходайе - сочетание влияния звезд; джаджне - родился; вамша-дхарах - прямой наследник; пандох - Панду; бхуйах - будучи; пандух ива - равный Панду; оджаса - доблестью.

Затем, когда один за другим появились все благоприятные знаки зодиака, родился прямой наследник Панду, который должен был сравняться с ним в доблести.

КОММЕНТАРИЙ: Как подтверждается в «Шримад-Бхагаватам», влияние звезд на живое существо, вычисляемое астрономами, не предположение, а реальность. Законы материальной природы постоянно управляют живым существом так же, как законы государства - гражданами. Действие законов государства можно наблюдать материальным зрением, но законы природы более тонки, поэтому они недоступны нашему грубому материальному видению. Как сказано в «Бхагавад-гите» (3.9), каждое действие, совершаемое в жизни, имеет последствия, связывающие нас, и только те, кто действует во имя Йаджны (Вишну), не связаны последствиями своей деятельности. Высшие авторитеты, представители Господа, оценивают наши действия и в соответствии с ними наделяют нас телами. Законы природы так тонки, что на каждую часть нашего тела воздействуют определенные звезды, и живое существо получает действующее тело, в котором оно благодаря таким манипуляциям астрономического влияния может отбыть присужденное ему наказание. Поэтому судьбу человека можно определить по расположению звезд в момент его рождения, когда опытный астролог составляет достоверный гороскоп. Это великая наука, и то, что ее неправильно используют, еще не доказывает ее бесполезность. Махараджа Парикшит или даже Личность Бога приходят при определенном расположении созвездий, влияние которых распространяется на тело, рождающееся в такой благоприятный момент. Особенно благоприятно звезды располагаются в момент явления Господа в материальном мире, и для этого сочетания имеется специальное название джайанти, которое нельзя употреблять в других случаях. Махараджа Парикшит был не только великим императором-кшатрием, но и великим преданным Господа, поэтому он не мог родиться в неблагоприятный момент. Как для встречи уважаемого человека выбирают подходящее место и время, так и для встречи Махараджи Парикшита, о котором особо заботился Верховный Господь, был выбран подходящий момент, когда все благоприятные звезды собрались вместе, чтобы распространить на царя свое влияние. Так он появился на свет только для того, чтобы прославиться как великий герой «Шримад-Бхагаватам». Это особое расположение звезд не зависит от воли человека - этим процессом управляют представители Верховного Господа. Разумеется, все это делается в соответствии с добрыми или дурными делами живого существа. Именно поэтому живому существу следует совершать

благочестивые поступки. Только благодаря праведным поступкам человек может получить право владеть богатством, быть образованным и иметь красивое тело. Самскарны школы санатана-дхармы (вечной деятельности человека) способствуют созданию обстановки, в которой можно воспользоваться благоприятным влиянием звезд, и, следовательно, гарбхадхана-самскара, первая очистительная церемония вложения семени, предписанная высшим кастам, служит началом всей благочестивой деятельности, цель которой - создать в обществе сословие добродетельных, благочестивых и разумных людей. Только благодаря здравомыслящему и добродетельному населению в мире могут воцариться покой и благоденствие. А нежелательное безумное население, склонное к сексуальной распущенности, превращает мир в ад.

ТЕКСТ 13

тасйа прита-мана раджа
випраир дхаумйа-крипадибхих
джатакам карайам аса
вачайитва ча мангалам

тасйа - его; прита-манах - удовлетворенный; раджа - царь Йудхиштхира; випраих - учеными брахманами; дхаумйа - Дхаумьей; крипа - Крипой; адибхих - а также другими; джатакам - один из очистительных ритуалов, проводимых сразу же после рождения ребенка; карайам аса - провели; вачайитва - повторяя; ча - также; мангалам - благоприятное.

Царь Йудхиштхира, обрадованный рождением Махараджи Парикшита, провел при его рождении очистительную церемонию. Ученые брахманы, возглавляемые Дхаумьей и Крипой, декламировали благоприятные гимны.

КОММЕНТАРИЙ: Существует потребность в сословии добродетельных и разумных брахманов, сведущих в проведении очистительных обрядов, которые предписывает система варнашрама-дхармы. Без проведения таких очистительных церемоний население не может быть добродетельным, а поскольку в век Кали этого не делается, население всего мира обладает качествами шудр или еще более низкими. Но возродить ведический метод очищения в этом веке невозможно, так как нет ни необходимых для этого условий, ни истинных брахманов, поэтому для нашего века рекомендована также система панчаратрики. Система панчаратрики рассчитана на сословие шудр, которые, по идее, и составляют все население Кали-юги. Это предписанный метод очищения, отвечающий нашему веку. Его применяют только для духовного продвижения и ни для чего иного. Духовное продвижение не может быть обусловлено высоким или низким происхождением.

За очистительным обрядом гарбхадхана следуют другие самскарны: симантоннайна, садха-бхакшанам и т.д., относящиеся к периоду беременности. Первая же очистительная церемония после рождения ребенка называется джатакарма. Махараджа Йудхиштхира провел ее как положено с помощью добродетельных и ученых брахманов, среди которых были Дхаумйа, царский жрец, и Крипачарйа, не только жрец, но и великий полководец. Чтобы провести

церемонию, Махараджа Йудхиштхира пригласил этих сведущих и безупречных жрецов, которым помогали и другие достойные брахманы. Следовательно, все самскары (очистительные обряды) не являются простой формальностью или общественной функцией. Все они преследуют практические цели, и только такие искусные брахманы, как Дхаумйа и Крипа, могли правильно проводить их. Подобные брахманы не только редки, в этом веке их просто не существует, вот почему для духовного прогресса в наш век деградации Госвами предпочитают ведическим ритуалам очистительные церемонии по правилам панчаратрики.

Крипачарйа - сын великого Риши Сардбана, родившийся в семье Гаутамы. Говорят, что его появление на свет было случайным. Великий Риши Сардбан случайно встретил Джанапади, знаменитую небесную куртизанку, и тотчас же изверг семя, которое разделилось на две части. Из этих двух частей родились близнецы - мальчик и девочка. Мальчик позже стал известен как Крипа, а девочка - как Крипи. Охотясь в лесу, Махараджа Шантану подобрал этих детей и, проведя необходимые очистительные церемонии, возвысил их до положения брахманов. Позже Крипачарйа, подобно Дроначарье, стал великим военачальником, а его сестра вышла замуж за Дроначарью. Затем, приняв сторону Дурйодханы, Крипачарйа участвовал в битве на Курукшетре. Он помог убить Абхиманью, отца Махараджи Парикшита, но семья Пандавов по-прежнему высоко ценила его, потому что он был таким же великим брахманом, как и Дроначарйа. Когда Пандавов, проигравших в азартной игре Дурйодхане, сослали в лес, Дхритараштра поручил Крипачарье быть их наставником. После битвы Крипачарйа вновь стал членом царского собрания, и когда родился Махараджа Парикшит, для благополучного завершения церемонии его пригласили декламировать подобающие случаю благоприятные ведические гимны. Перед своим великим уходом в Гималаи Махараджа Йудхиштхира, покидая дворец, отдал Махараджу Парикшита в ученики Крипачарье и покинул дом со спокойным сердцем, зная, что Крипачарйа взял на себя заботы о Махарадже Парикшите. Великие правители, цари и императоры всегда действовали под руководством ученых брахманов, среди которых можно назвать и Крипачарью, поэтому они могли должным образом выполнять свои ответственные политические обязанности.

ТЕКСТ 14

хиранйам гам махим граман
хастй-ашван нрипатир варан
прадат сваннам ча випребхйах
праджа-тиртхе са тиртхавит

хиранйам - золото; гам - коров; махим - землю; граман - деревни; хасти - слонов; ашван - лошадей; нрипатих - царь; варан - вознаграждение; прадат - раздал как милостыню; су-аннам - годные в пищу злаки; ча - и; випребхйах - брахманам; праджа-тиртхе - по случаю раздачи милостыни на рождение сына; сах - он; тиртха-вит - знающий, как, когда и где надо подавать милостыню.

По случаю рождения сына царь, знавший, как, где и когда следует раздавать милостыню, одарил брахманов золотом, землей, деревнями, слонами, лошадьми и отборным зерном.

КОММЕНТАРИЙ: Принимать пожертвования от домохозяев позволено только брахманам и санньяси. Во время разнообразных самскар, особенно при рождении, смерти и на свадьбе брахманам раздают богатства, так как, удовлетворяя самые насущные потребности людей, они заняты наиболее важным служением. Милостыня состояла из золота, земли, деревень, лошадей, слонов и зерна, наряду с тем, что требуется для приготовления всех необходимых блюд. Следовательно, брахманы не были бедны в полном смысле этого слова. Напротив, у них было золото, земли, деревни, слоны, лошади и достаточное количество зерна, так что им не нужно было заботиться о своем пропитании. И потому они целиком посвящали себя деятельности на благо всего общества.

В этом стихе особое значение имеет слово тиртхавит, означающее, что царь хорошо знал, где и когда нужно раздавать милостыню. Пожертвования не должны быть бессмысленными и их не раздают кому попало. В шастрах сказано, что милостыня дается тем, кто благодаря своим духовным знаниям достоин ее. Нигде в шастрах в качестве объекта для благотворительности не указывается даридра-нарайана - одна из ложных концепций Верховного Господа, созданных неавторитетными людьми. Жалкому бедняку тоже не полагалось получать щедрую милостыню в виде лошадей, слонов, земли и деревень. Из этого можно заключить, что разумных людей, или брахманов, занятых только служением Господу, обеспечивали всем необходимым, чтобы им не нужно было беспокоиться об удовлетворении потребностей тела, а царь и другие домохозяева охотно заботились о том, чтобы у них были все удобства.

В шастрах сказано, что пока ребенок соединен с матерью пуповиной, они считаются одним телом, но как только пуповину перерезают и ребенок отделяется от матери, совершается очистительная церемония джата-карма. Управляющие полубоги и покойные предки этой семьи приходят взглянуть на новорожденного, и такой случай считается особенно подходящим для того, чтобы с пользой для духовного прогресса общества раздавать богатство достойным людям.

ТЕКСТ 15

там учур брахманас тушта
раджанам прашрайанвитам
эша хй асмин праджа-тантау
пурунам паураваршабха

там - к нему; учух - обратились; брахманах - ученые брахманы; туштах - очень довольные; раджанам - царю; прашрайа-анвитам - очень обязанные; эсах - этим; хи - несомненно; асмин - в цепи; праджа-тантау - родословная; пурунам - Пуру; паурава-ришабха - главный из Пуру.

Ученые брахманы, довольные щедростью царя, обратились к нему как к главе потомков Пуру и сообщили, что его сын, несомненно, является наследником рода Пуру.

ТЕКСТ 16

даивенапратигхатена

шукле самстхам упейуши
 рато во 'нуграхартхайа
 вишнуна прабхавишнуна

даивена - сверхъестественной силой; апратигхатена - неотразимой; шукле - чистому; самстхам - гибель; упейуши - было отражено; ратах - восстановил; вах - для тебя; ануграха-артхайа - чтобы услужить; вишнуна - всепроникающий Господь; прабхавишнуна - всеильный.

Брахманы сказали: Господь Вишну, всемогущая и всепроникающая Личность Бога, вернул этого непорочного сына к жизни, чтобы услужить тебе. Он спас его, когда тот был обречен на гибель от неотразимого сверхъестественного оружия.

КОММЕНТАРИЙ: Всемогущий и всепроникающий Вишну (Господь Кришна) спас младенца Парикшита по двум причинам. Первая заключалась в том, что ребенок во чреве матери был непорочен, так как был чистым преданным Господа. Вторая причина состояла в том, что ребенок был единственным оставшимся в живых потомком Пуру - благочестивого предка добродетельного царя Йудхиштхиры по мужской линии. Господь хотел, чтобы династия благочестивых царей продолжала править миром от Его имени, и жизнь была бы мирной, а человечество процветало. В битве на Курукшетре погибли все, вплоть до следующего за Махараджей Йудхиштхирой поколения, и никто не мог дать наследника великому царскому роду. Махараджа Парикшит, сын Абхиманью, оставался единственным прямым наследником в роду, но и он должен был погибнуть от неотразимого сверхъестественного оружия Ашваттхамы, брахмастры. О Господе Кришне здесь говорится как о Вишну, и это тоже примечательно. Если кого-то нужно уничтожить или защитить, Господь Кришна, изначальная Личность Бога, делает это в Своем аспекте Вишну. Господь Вишну - полная экспансия Господа Кришны. В форме Вишну Он совершает деятельность, в которой проявляется Его способность проникать всюду. Младенец Парикшит называется здесь непорочным, потому что он был беспримесным преданным Господа. Такие чистые преданные Господа появляются на Земле только для того, чтобы исполнить Его миссию. Господь желает призвать обусловленные души, скитающиеся в материальном творении, домой, обратно к Богу и потому помогает им, создавая такие трансцендентные писания, как Веды, посылая миссионеров - святых и мудрецов, а также Своего представителя - духовного учителя. Эти трансцендентные писания, миссионеры и представители Господа безупречно чисты, потому что их не может коснуться скверна материальных качеств. Если им угрожают гибелью, Господь всегда защищает их. Подобные неразумные угрозы исходят от материалистов. Брахмастра, направленная Ашваттхамой на младенца Парикшита, несомненно, была сверхъестественно мощной, и ничто в материальном мире не могло противостоять ее проникающей силе. Но чтобы спасти Своего истинного слугу и потомка другого преданного, Махараджи Йудхиштхиры, которому Господь по Своей беспричинной милости всегда служил, всемогущий Господь, пребывающий всюду - внутри и вовне - нейтрализовал действие этого оружия Своей всемогущей энергией.

ТЕКСТ 17

тасман намна вишну-рата
 ити локе бхавишйати
 на сандехо маха-бхага
 маха-бхагавато махан

тасмат - поэтому; намна - по имени; вишну-ратах - хранимый Вишну, Личностью Бога; ити - так; локе - на всех планетах; бхавишйати - станет хорошо известен; на - нет; сандехах - сомнений; маха-бхага - счастливейший; маха-бхагаватах - превосходный преданный Господа; махан - обладающий всеми положительными качествами.

По этой причине ребенок будет известен во всем мире как тот, кого защищает сам Верховный Господь. О самый счастливый из людей, нет сомнений, что этот ребенок станет совершенным преданным, обладающим всеми хорошими качествами.

КОММЕНТАРИЙ: Господь защищает все живые существа, так как Он - их верховный предводитель. Ведические гимны подтверждают, что Господь - Верховная Личность среди прочих личностей. Разница между ними в том, что одно из этих живых существ, Личность Бога, обеспечивает всем остальные живые существа, и поняв Его можно обрести вечный мир («Катха-упанишад»). Он защищает и поддерживает разные виды живых существ посредством Своих многообразных энергий. Что же касается Его беспримесных преданных, то их Он защищает Сам лично. Следовательно, Махараджа Парикшит находился под Его защитой с момента своего появления во чреве матери. И то, что Господь особо защищал его, неоспоримо свидетельствовало о том, что ребенок будет высочайшим преданным Господа, наделенным всеми хорошими качествами. Существует три класса преданных Господа: маха-бхагавата, мадхьяма-адхикари и каништха-адхикари. Те, кто приходит в храм Господа и почтительно склоняется перед Божеством, не обладая при этом достаточными знаниями в теологии, а вследствие этого, и уважением к преданным Господа, называются преданными-материалистами, или каништха-адхикари (преданными третьего класса). Преданные, развившие в себе стремление к истинному служению Господу, которые дружат только с равными им преданными, оказывают милость неофитам и избегают атеистов, называются преданными второго класса. Те же, кто видит, что все от Господа, во всем видит Господа и все - связанным с Ним, так что в поле их зрения не остается ничего, кроме Господа, называются маха-бхагаватами, преданными первого класса. Такие преданные Господа первого класса совершенны во всех отношениях. Преданные, принадлежащие к любой из этих категорий, естественным образом приобретают все хорошие качества, а значит, такой маха-бхагавата, как Махараджа Парикшит, несомненно, совершенен во всех отношениях. И так как Махараджа Парикшит родился в семье Махараджи Йудхиштыры, к нему обращаются здесь как к маха-бхаге, самому счастливому из людей. Семье, в которой родился маха-бхагавата, преданный первого класса, очень повезло, так как благодаря этому все члены семьи, ушедшие, нынешние и будущие, вплоть до сотого колена, по милости Господа, почитающего Своего возлюбленного преданного, получают освобождение. Таким образом, становясь чистым преданным Господа, человек приносит своей семье высшее благо.

ТЕКСТ 18

шри-радживача
 апй эша вамшйан раджаршин
 пунйа-шлокан махатманах
 анувартита свид йашаса
 садху-вадена саттамах

шри-раджа - добродетельный царь (Махараджа Йудхистхира); увача - сказал; апи - ли; эшах - этой; вамшйан - семье; раджа-ришин - святых царей; пунйа-шлокан - благочестивых даже по своему имени; маха-атманах - все великие души; анувартита - продолжателем; свит - будет; йашаса - по свершениям; садху-вадена - по славе; сат-тамах - о великие души.

Добродетельный царь [Йудхистхира] спросил: О великие души, станет ли он столь же святым царем, как и другие члены этого великого царского рода? Будет само его имя столь же благочестиво, а слава, которую он стяжает своими свершениями, столь же велика?

КОММЕНТАРИЙ: Все предки царя Йудхистхиры были великими святыми и благочестивыми царями, прославившимися великими свершениями. Это были святые на царском троне. Поэтому все люди в государстве были счастливы, добродетельны, хорошо воспитаны, обеспечены и обладали духовным знанием. Такие великие святые цари отдавались на воспитание великим душам, которые воспитывали их в строгом соответствии с наставлениями писаний, в результате чего в их государстве было множество святых людей, и оно становилось счастливым царством духовной жизни. Махараджа Йудхистхира во всем походил на своих предков и хотел, чтобы и следующий после него царь стал таким же, как его великие предшественники. Он был счастлив, узнав от ученых брахманов, что, согласно астрологическим расчетам, должен родиться преданный первого класса, и хотел удостовериться, что ребенок пойдет по стопам своих великих предков. Таким должно быть государство. Правящий царь должен быть благочестивым и храбрым преданным Господа, олицетворением страха для выскочек. Он должен оставить после себя прямого наследника, способного так же умело править своими безгрешными подданными. В современных демократических государствах все люди скатились до уровня шудр или еще более низкого, а правит ими такой же, как они, человек, не имеющий понятия о требованиях, которые писания предъявляют к правителю. Поэтому вся атмосфера отравлена качествами шудр, проявляющимися в вожделении и жадности. Такие правители постоянно враждуют друг с другом. Кабинеты министров часто меняются из-за эгоизма партий и группировок. Все хотят пользоваться государственными средствами до самой смерти. Никто сам не отходит от политической деятельности, если его не заставляют сделать этого. Разве могут такие низкие люди принести благо народу? В результате повсюду процветают коррупция, интриги и лицемерие. Прежде чем получать какой-либо пост в государстве, человеку следовало бы узнать из «Шримад-Бхагаватам», какими должны быть идеальные правители.

ТЕКСТ 19

брахмана учух

партха праджавита сакшад
 икшвакур ива манавах
 брахманиях сатйа-сандхаш ча
 рамо дашаратхир йатха

брахманах - добродетельные брахманы; учух - сказали; партха - о сын Притхи (Кунти); праджа - те, кто рожден; авита - благодетель; сакшат - непосредственно; икшвакур ива - точно, как царь Икшваку; манавах - сын Ману; брахманиях - те, кто следует наставлениям брахманов и почитает их; сатйа-сандхаш - верный обещанию; ча - и; рамах - Личность Бога (Рама); дашаратхих - сын Махараджи Дашаратхи; йатха - как Он.

Ученые брахманы сказали: О сын Притхи, этот ребенок уподобится царю Икшваку, сыну Ману и, подобно ему, будет поддерживать всех появившихся на свет. Что же касается следования брахманическим принципам и особенно верности своему слову, в этом он будет подобен Раме - Личности Бога, сыну Махараджи Дашаратхи.

КОММЕНТАРИЙ: Праджа означает «живое существо, родившееся в материальном мире». В действительности живое существо не рождается и не умирает, но поскольку оно оставило служение Господу и хочет господствовать над материальной природой, ему дается соответствующее тело, дающее ему возможность удовлетворять свои материальные желания. Осуществляя их, живое существо оказывается обусловленным законами материальной природы, и его материальное тело меняется в соответствии с его деятельностью. Так живое существо переселяется из одного тела в другое из числа 8 400 000 видов жизни. Но поскольку оно является неотъемлемой частицей Господа, Господь не только дает ему все необходимое для жизни, но и опекает его лично и через Своих представителей, святых царей. Эти святые цари опекают всех прадж, то есть живых существ, чтобы они могли жить и полностью отбыть свои сроки заточения в этом мире. Махараджа Парикшит был поистине идеальным святым царем: однажды, объезжая свое царство, он увидел, что воплощение Кали намеревается убить несчастную корову. Царь тут же схватил его и обвинил в убийстве. Это означает, что святые правители защищали даже животных, но не из сентиментальности, а потому что все, родившиеся в материальном мире, имеют право на жизнь. Все святые цари, начиная с царя Солнца и до царя Земли, под влиянием ведических писаний стремятся поступать таким образом. Ведические писания, как указывается в «Бхагавад-гите» (4.1), изучают и на высших планетах. Там сказано, что Господь наставлял бога Солнца (Вивасвана), и эти наставления передаются по цепи ученической преемственности: от бога Солнца к его сыну Ману, а от Ману к Махарадже Икшваку. В течение одного дня Брахмы приходит четырнадцать Ману, и тот, о котором говорится здесь, - это седьмой Ману, один из праджапати (тех, кто производит потомство), сын бога Солнца. Он известен как Ваивасвата Ману. У него было десять сыновей, и Махараджа Икшваку - один из них. Махараджа Икшваку получил знания о бхакти-йоге, как она описывается в «Бхагавад-гите», от своего отца Ману, который, в свою очередь, получил их от своего отца, бога Солнца. Далее учение «Бхагавад-гиты» передавалось по цепи ученической преемственности, восходящей к Махарадже Икшваку, но с течением времени по вине беспринципных людей эта цепь оборвалась, и потому оно было вновь поведано Арджуне на поле битвы Курукшетра. Таким образом, все

ведические писания существуют с самого начала творения материального мира и потому известны как апаурушейа («не созданные человеком»). Ведическое знание было поведано Господом, и первым его услышал Брахма - первое сотворенное живое существо во вселенной.

Махараджа Икшваку. Один из сыновей Ваивасваты Ману. У него было сто сыновей. Он запретил мясоедение. После его смерти царем стал его сын Шашада.

Ману. Упоминается в этом стихе как отец Икшваку. Это седьмой Ману, по имени Ваивасвата Ману. Он - сын бога Солнца Вивасвана, которому Господь Кришна поведал учение «Бхагавад-гиты» до того, как поведал его Арджуне. Все люди - это потомки Ману. У Ваивасваты Ману было десять сыновей, которых звали Икшваку, Набхага, Дхришта, Шарйати, Нарийанта, Набхага, Дишта, Каруша, Пришадхра и Васуман. Воплощение Господа, Матсйа (гигантская рыба) явилось в начале правления Ваивасваты Ману. Он узнал принципы «Бхагавад-гиты» от своего отца, бога Солнца Вивасвана, и передал их своему сыну Махарадже Икшваку. В начале Трета-юги бог Солнца поведал Ману о преданном служении, а Ману, в свою очередь, на благо всего человечества поведал о нем Икшваку.

Господь Рама. Верховная Личность Бога, воплотившийся в облике Шри Рамы, стал сыном Своего чистого преданного, Махараджи Дашаратхи, царя Айодхьи. Господь Рама низошел вместе со Своими полными частями, и все они явились как Его младшие братья. В Трета-югу, в месяце Чаитра, на девятый день прибывающей луны Господь явился, как обычно, чтобы утвердить принципы религии и уничтожить тех, кто нарушает спокойствие. Уже в ранней юности Он помог великому мудрецу Вишвамित्रе, убив Субаху и победив Маричу, которая мешала мудрецам исполнять ежедневные обязанности. Брахманы и кшатрии должны сотрудничать друг с другом на благо всех людей. Мудрецы-брахманы стараются просветить людей, давая им совершенное знание, а кшатрии должны защищать их. Господь Рамачандра - идеальный царь, защищающий и хранящий высочайшую культуру человечества - брахмания-дхарму. Больше всего Господь заботится о коровах и брахманах, чем способствует процветанию мира. Через Вишвамитру Он одарил управляющих полубогов могучим оружием, способным побеждать демонов. Он присутствовал на жертвенной церемонии, устроенной царем Джанакой, где был выставлен непобедимый лук Шивы. Сломав этот лук, Он женился на Ситадеви, дочери Махараджи Джанаки.

После свадьбы Он по приказу Своего отца, Махараджи Дашаратхи, отправился в ссылку в лес на четырнадцать лет. Чтобы помочь полубогам править миром, Он убил четырнадцать тысяч демонов, но Равана хитростью похитил Его жену Ситадеви. Господь подружился с Сугривой и помог ему убить брата, Вали. С помощью Господа Рамы Сугрива стал царем ванар (племени горилл). Господь построил из камней плавучий мост через Индийский океан и достиг Ланки, царства Раваны, похитившего Ситу. Он убил Равану, и возвел на трон Ланки брата Раваны, Вибхишану. Вибхишана был демоном, одним из братьев Раваны, но Своим благословением Господь Рама сделал его бессмертным. По прошествии четырнадцати лет, завершив дела на Ланке, Господь вернулся в Свое царство Айодхью на летательном аппарате из цветов. Он велел Своему брату Шатругхне напасть на Лаванасуру, царившего в Матхуре, и демон был убит. Совершив десять жертвоприношений ашвамедха, Он покинул этот мир, совершая омовение в реке

Шарайу. Великий эпос «Рамайана» - историческое повествование о деяниях Господа Рамы в этом мире. Автор подлинной «Рамайаны» - великий поэт Валмики.

ТЕКСТ 20

эша дата шаранйаш ча
йатха хй аушинарах шибих
йашо витанита сванам
даушйантир ива йаджванам

эшах - это дитя; дата - подающий милостыню; шаранйах - защитник предавшихся ему; ча - и; йатха - как; хи - точно; аушинарах - из страны Ушинара; шибих - Шиби; йашах - славы; витанита - распространитель; сванам - родственников; даушйанти ива - как Бхарата, сын Душйанты; йаджванам - из тех, кто совершил много жертвоприношений.

Этот ребенок будет щедро раздавать милостыню и защищать тех, кто будет искать у него защиты, подобно прославленному царю Шиби из страны Ушинары. Как Бхарата, сын Махараджи Душйанты, он приумножит славу своей семьи.

КОММЕНТАРИЙ: Царь может прославиться своими щедрыми пожертвованиями, своими жертвоприношениями (йаджнами), а также тем, что защищает всех, кто доверяется ему, и т.п. Царь-кшатрий гордится тем, что защищает тех, кто предался ему. Такое отношение царя называется ишвара-бхавой - реальной способностью защитить тех, кого следует защищать. В «Бхагавад-гите» Господь призывает живые существа предаться Ему, обещая им всяческую защиту. Господь всемогущ и верен Своему слову, поэтому Он всегда защищает Своих преданных. Царь - представитель Господа, и потому он должен стремиться любой ценой защитить предавшиеся ему души. Махараджа Шиби, царь Ушинары, был близким другом Махараджи Йайати, которому вместе с Махараджей Шиби удалось достичь райских планет. Махараджа Шиби знал, на какую райскую планету он перенесется после смерти, и ее описание приводится в «Махабхарате» («Ади-парва», 96.6-9). Махараджа Шиби был настолько щедр, что хотел уступить Йайати свое место в райском царстве, но тот отказался от этого. Йайати отправился на райскую планету вместе с такими великими риши, как Аштака и другие. Когда они были на пути к небесам, Йайати по просьбе риши описал праведные дела Шиби. Махараджа Шиби стал членом собрания Йамараджи, полубога, которому поклонялся. Как подтверждается в «Бхагавад-гите», поклоняющийся полубогам отправляется на планеты полубогов (йанти дева-врата деван), поэтому Махараджа Шиби стал приближенным великого авторитета для вайшнавов, Йамараджи, на его планете. Находясь на Земле, он прославился тем, что защищал предавшиеся ему души и щедро раздавал милостыню. Однажды небесный царь принял облик птицы, охотящейся на голубей (орла), а Агни, бог огня, - облик голубя. Спасаясь от орла, голубь укрылся на коленях у Махараджи Шиби, орел же требовал, чтобы царь отдал ему голубя. Царь хотел дать ему какой-нибудь другой кусок мяса и просил не убивать голубя. Птица-охотник отвергла предложение царя, но потом они договорились, что орел примет кусок плоти самого царя, по весу равный голубю. Царь стал вырезать из своего тела куски плоти, чтобы уравнять на весах чашу с голубем, но таинственный голубь каждый раз оказывался тяжелее. Тогда,

чтобы уравновесить чашу, царь встал на весы сам. Полубоги были очень довольны его поступком. Небесный царь и бог огня явили царю свой истинный облик и благословили его. Деварши Нарада тоже прославлял Махараджу Шиби за его великие дела, особенно за то, что он раздавал милостыню и оказывал покровительство всем. Во имя людей в своем царстве Махараджа Шиби даже принес в жертву своего сына. Итак, младенец Парикшит должен был стать вторым Шиби по щедрости и стремлению оказывать всем свою защиту.

Даушйанти Бхарата. В истории упоминается много Бхарат. Среди них наиболее известны брат Господа Рамы, сын царя Ришабхи и сын Махараджи Душйанты. Все эти Бхараты упоминаются в исторических хрониках вселенной. Эта Земля названа Бхаратой (или Бхарата-варшей) в честь царя Бхараты сына Ришабхи, но некоторые утверждают, что она называется Бхаратой в честь сына Душйанты. Что же касается нас, то по нашему глубокому убеждению название «Бхарата-варша» утвердилось со времен царствования Бхараты сына Ришабхи. До этого Земля называлась Илаврита-варшей, но сразу после коронации сына Ришабхи она стала называться Бхарата-варшей.

Но так или иначе, Бхарата сын Махараджи Душйанты был не менее знаменитой личностью. Он был сыном известной красавицы Шакунталы. Махараджа Душйанта в лесу влюбился в Шакунталу. Так был зачат Бхарата. После этого по проклятию Канвы Муни Махараджа забыл свою жену Шакунталу, и она вырастила маленького Бхарату в лесу. Уже в детстве он был таким сильным, что задирает лесных львов и слонов и сражался с ними, подобно детям, которые играют с кошками и собаками. Из-за того, что ребенок стал таким сильным - сильнее современного Тарзана, - риши, жившие в лесу, называли его Сарвадаманой, то есть «тот, кто способен покорить любого». Целиком история Махараджи Бхараты приводится в «Ади-парве» «Махабхараты». Пандавов и Кауравов иногда называют Бхаратами, потому что они родились в роду знаменитого Махараджи Бхараты, сына царя Душйанты.

ТЕКСТ 21

дханвинам агранир эша
тулйаш чарджунайор двайох
хуташа ива дурдхаршах
самудра ива дустарах

дханвинам - великих лучников; аграних - глава; эшах - это дитя; тулйах - так же хорош; ча - и; арджунайох - Арджуны; двайох - из двух; хуташах - огонь; ива - как; дурдхаршах - неодолим; самудрах - океан; ива - как; дустарах - непревзойден.

Среди великих лучников он не будет уступать Арджуне. Он будет неуправляем, как огонь, и неодолим, как океан.

КОММЕНТАРИЙ: В истории упоминаются два Арджуны. Один - Картавирия Арджуна, царь Хаихайи, а другой - дед ребенка. Оба Арджуны были прославленными лучниками, и было предсказано, что маленький Парикшит будет равен им обоим, особенно в военном искусстве. Краткая история жизни Арджуны-

Пан дава приводится ниже.

Арджуна-Пандав. Великий герой «Бхагавад-гиты». Он был сыном-кшатрием Махараджа Панду. Царица Кунтидеви могла призывать любого из полубогов, и однажды она призвала Индру. От него и родился Арджуна. Арджуна, таким образом, является полной частью небесного царя Индры. Он родился в месяце Пхалгуна (февраль-март), поэтому его еще называют Пхалгуни. Когда он родился как сын Кунти, его будущее величие было предсказано в небесных знамениях, и все влиятельные личности со всех концов вселенной: полубоги, гандхарвы, адитьи (с Солнца), рудры, васу, наги, разные выдающиеся риши (мудрецы) и апсары (небесные куртизанки) - присутствовали на церемонии по случаю его рождения. Апсары радовали всех своими небесными танцами и песнями. Отец Господа Кришны и дядя Арджуны по матери, Васудева, прислал своего представителя - жреца Кашьяпу, чтобы тот очистил Арджуну, проведя все предписанные самсары (очистительные обряды). Самсару наречения имени провели в присутствии риши - жителей Шаташринги. У него было четыре жены: Драупади, Субхадра, Читрангада и Улупи, которые родили ему, соответственно, четырех сыновей - Шрутакирти, Абхиманью, Бабхрувахану и Иравана.

В годы учения его вместе с другими Пандавами и Кауравами вверили заботам великого учителя Дроначарьи. Но своим прилежанием он превосходил всех, и его любовь к дисциплине особенно нравилась Дроначарье. Дроначарья считал его своим лучшим учеником и с радостью осыпал всеми благословениями, чтобы тот мог в совершенстве постичь военную науку. Он был таким усердным учеником, что практиковался в стрельбе из лука даже ночью, поэтому Дроначарья решил сделать его величайшим лучником в мире. Он блестяще выдержал экзамен по стрельбе в цель, и Дроначарья остался им очень доволен. Царские роды в Манипуре и Трипуре - потомки сына Арджуны Бабхруваханы. Арджуна спас Дроначарью от крокодила, и Ачарья, довольный им, наградил его оружием брахмаширас. Махараджа Друпата враждебно относился к Дроначарье, и когда он напал на Ачарью, Арджуна захватил его в плен и привел к Дроначарье. Он осадил город Ахиччхатру, принадлежавший Махарадже Друпате и, захватив его, отдал Дроначарье. Ачарья раскрыл Арджуне секретный способ управления оружием брахмаширас и взял с него обещание, что Арджуна, если понадобится, применит его, когда сам Дроначарья станет его врагом. Тем самым Ачарья предсказал битву на Курукшетре, в которой он участвовал на противной стороне. Хотя Арджуна, сражаясь за своего учителя, нанес поражение Махарадже Друпате, тот решил выдать дочь Драупади за своего юного противника. Поэтому он был очень огорчен ложным слухом о том, что Арджуна погиб при пожаре в доме из шеллака, подстроенном Дурйодханой. Тогда он организовал для Драупади церемонию выбора жениха, который должен был попасть стрелой в глаз рыбы, подвешенной к потолку. Эта хитрость была задумана умышленно, потому что только Арджуна мог выполнить это условие, и царю удалось осуществить свое желание и выдать за него свою столь же достойную дочь. По соглашению с Дурйодханой, братья Арджуны в то время жили инкогнито, и они присутствовали при выборе Драупади, переодетые брахманами. Когда же все собравшиеся цари-кшатрии увидели, что Драупади увенчивает гирляндой бедного брахмана, признавая в нем своего господина, Шри Кришна открыл правду Балараме.

В Харидваре (Хардваре) Арджуна встретил Улупи, эта девушка с Нагалоки

привлекла его, и от их союза родился Ираван. В другой раз он повстречался с дочерью царя Манипура Читрангадой, и у них родился Бабхрувахана. Господь Шри Кришна придумал, как помочь Арджуне похитить Субхадру, сестру Шри Кришны (Баладева намеревался выдать ее за Дурйодхану). Йудхиштхира согласился с Шри Кришной, и Арджуна силой захватил Субхадру и женился на ней. Сыном Субхадры был Абхиманью, отец Махараджи Парикшита, появившегося на свет уже после смерти отца. Арджуна удовлетворил бога огня, устроив пожар в лесу Кхандава, за что тот подарил ему оружие. Когда загорелся лес Кхандава, Индра разгневался на Арджуну и вместе с остальными полубогами, приняв этот дерзкий вызов, вступил с ним в бой. Арджуна победил их, и Индрадева вернулся в свое небесное царство. Арджуна обещал также свое покровительство некоему Майасуре, и тот подарил ему драгоценную раковину, известную как Девадатта. Индрадева, довольный его храбростью, тоже подарил ему много другого могущественного оружия.

Когда Махараджа Йудхиштхира уже потерял надежду победить царя Магадхи Джарасандху, только Арджуна смог заверить царя в успехе и вместе с Бхимой и Шри Кришной отправился в Магадху, чтобы убить Джарасандху. Впоследствии, как это было принято делать после коронации нового императора, он отправился подчинять власти Пандавов других царей мира и покорил страну Келинду, победив царя Бхагадатту. Затем он прошел через страны Антагири, Улукапура и Модапуре и покорил одного за другим всех их правителей.

Однажды он наложил на себя суровые епитимьи, и Индрадева вознаградил его за это. Господь Шива тоже хотел испытать силу Арджуны и, приняв облик дикаря, встретился с ним. Между ними завязалась битва, и Господь Шива, удовлетворенный им, открыл ему свой истинный облик. Арджуна вознес повелителю смиренные молитвы, и тот, довольный им, подарил ему оружие пашупата. Различные полубоги дали ему много другого могущественного оружия. Йамараджа дал ему дандастру, Варуна - пашастру, а казначей райского царства Кувера - антардханастру. Индра хотел, чтобы он посетил райское царство - планету Индралока, которая находится выше Луны. Обитатели этой планеты сердечно встретили его, и он удостоился приема в небесном парламенте Индры. Там он встретился с Индрадевой, который не только подарил ему свое оружие, ваджру, но и научил его музыке и военному искусству, известным на этой райской планете. В некотором смысле Индра был настоящим отцом Арджуны, поэтому он хотел, чтобы Арджуну развлекла прославленная красавица, знаменитая небесная куртизанка Урваши. Небесные куртизанки всегда исполнены вожделения, и Урваши страстно желала вступить в связь с Арджуну - самым сильным из людей. Она встретила с ним в его комнате и открыла ему свое желание, но Арджуна продемонстрировал свой безупречный характер: он закрыл глаза и обратился к ней как к матери династии Куру, отнес ее к разряду своих матерей - Кунти, Мадри и жены Индры Шачидеви. Раздосадованная Урваши прокляла Арджуну и удалилась. На райской планете он встретил также великого прославленного аскета Ломашу и молил его защитить Махараджу Йудхиштхиру.

Когда враждовавший с ним Дурйодхана, его двоюродный брат, оказался в руках гандхарвов, он хотел спасти его и попросил их освободить Дурйодхану. Те отказались, и тогда он вступил с ними в бой и освободил Дурйодхану. Когда Пандавы жили инкогнито, он представился при дворе царя Вираты евнухом и стал учить музыке Уттару, свою будущую невестку. При дворе Вираты он был известен

под именем Бриханналы. Как Бриханнала он сражался за Уттару, сына царя Вираты, и, оставшись неузнанным, победил Кауравов. Его тайное оружие было надежно спрятано под сенью дерева соми, и он велел Утtare забрать его. Позже он раскрыл ему свое настоящее имя и имена своих братьев. Дронаचार्यе сообщили о том, что Арджуна участвовал в битве между Кауравами и Виратами. Позже, в битве на Курукшетре Арджуна убил многих великих полководцев, среди которых был Карна и другие. После битвы на Курукшетре он наказал Ашваттхаму, убившего всех пятерых сыновей Драупади. Затем братья отправились к Бхишмадеве.

Только благодаря Арджуне великая философия «Бхагавад-гиты» в форме диалога была вновь повторена на поле битвы Курукшетра. Его удивительные подвиги на поле битвы Курукшетра ярко описаны в «Махабхарате». Однако под Манипурой Арджуна потерпел поражение от своего сына Бабхрувахана. Он потерял сознание, но Улупи спасла его. Когда Господь Кришна покинул этот мир, Арджуна привез это известие Махарадже Йудхиштхире. А когда он посетил Двараку, все вдовы Господа Кришны излили ему свою скорбь. В присутствии Васудевы он принял их под свое покровительство и утешил их всех. Позже, когда Васудева скончался, в отсутствие Кришны Арджуна провел погребальную церемонию. Когда Арджуна сопровождал вдов Кришны в Индрапрастху, по дороге на него было совершено нападение, и он не смог защитить вверенных его заботам женщин. Затем, по совету Вйасадевы, братья направились в Махапрастхану. По пути он, по просьбе брата, отказался от всего своего могущественного оружия, ставшего бесполезным, и бросил его в воду.

ТЕКСТ 22

мригендра ива викранто
нишевьйо химаван ива
титикшур васудхевасау
сахишнух питарав ива

мригендрах - лев; ива - как; викрантах - могуч; нишевьях - достойный того, чтобы просить у него прибежища; химаван - Гималаи; ива - как; титикшух - выносливостью; васудха ива - как земля; асау - ребенок; сахишнух - терпимый; питарау - родители; ива - как.

Этот ребенок будет сильным, как лев, и станет таким же надежным прибежищем, как Гималаи. Он будет терпеливым, как Земля, и терпимым, как его родители.

КОММЕНТАРИЙ: Того, кто, преследуя врага, проявляет огромную силу, сравнивают со львом. Нужно быть ягненком дома и львом на охоте. Если лев пускается в погоню за каким-то животным, от него невозможно скрыться. Так и глава государства не должен знать поражений, преследуя врага. Гималаи славятся своими богатствами. Там есть бесчисленные пещеры, пригодные для жилья, деревья со съедобными плодами, ручьи с питьевой водой и множество лекарственных средств и минералов для лечения болезней. Всякий, кто не богат материально, может найти пристанище в этих великих горах, и у него будет все необходимое для жизни. Великие Гималаи могут предоставить кров и

материалисту, и идеалисту. Обитатели Земли создают на ее поверхности много беспокойств. В наше время люди начали взрывать на поверхности Земли атомные бомбы, но Земля по-прежнему терпеливо относится к своим обитателям, подобно матери, прощающей своего несмышленного ребенка. Родители всегда терпимы к детям, как бы те ни шалили. Идеальный царь должен обладать всеми этими хорошими качествами, и в этом стихе предсказывается, что у Парикшита они будут развиты в совершенстве.

ТЕКСТ 23

питамаха-самах самйе
 прасаде гиришопамах
 ашрайах сарва-бхутанам
 йатха дево рамашрайах

питамаха - дед (или Брахма); самах - равен ему; самйе - в деле; прасаде - в милосердии или в щедрости; гириша - Господь Шива; упамах - невозмутимостью подобный; ашрайах - утешение; сарва - всех; бхутанам - живых существ; йатха - как; девах - Верховный Господь; рама-ашрайах - Личность Бога.

Самообладанием ребенок будет подобен своему деду Йудхиштхире и Брахме. Он будет щедр, как владыка горы Каиласы, Шива. И он будет оказывать покровительство каждому, подобно Верховной Личности Бога, Нарайане, в котором нашла свое прибежище даже богиня процветания.

КОММЕНТАРИЙ: Самообладание присуще и Махарадже Йудхиштхире, и Брахме, деду всех живых существ. По мнению Шридхары Свами, слово «дед» относится к Брахме, но Вишванатха Чакраварти считает, что «дед» - это сам Махараджа Йудхиштхира. Но и в том и в другом случае сравнение одинаково уместно, так как оба они - признанные представители Верховного Господа, и потому оба должны были сохранять хладнокровие, занимаясь деятельностью, направленной на благо живых существ. Любому ответственному лицу, возглавляющему правительство, приходится терпеть всевозможные нападки со стороны тех самых людей, ради которых он трудится. Брахмаджи критиковали даже гопи, самые совершенные преданные Господа. Гопи были недовольны работой Брахмаджи, так как Господь Брахма, творец данной вселенной, создал веки, мешавшие им созерцать Господа Кришну непрерывно. Даже мгновенное моргание глаз было нестерпимо для них, так как оно заслоняло от взора их возлюбленного, Господа Кришну. Что же тогда говорить о тех, кто по природе склонен весьма критически относиться к любому действию ответственного лица? Махарадже Йудхиштхире также приходилось оказываться во многих трудных ситуациях, подстроенных его врагами, и он доказал, что способен сохранять полное хладнокровие в любых критических обстоятельствах. Поэтому оба деда могут служить эталоном самообладания.

Господь Шива - прославленный полубог, одаряющий тех, кто его об этом просит. Поэтому его называют Ашутоса, что значит «тот, кого очень легко умиловить». Другое его имя - Бхутанатха, господин простых людей, которые привязаны к нему, главным образом, за то, что он щедро раздает дары, даже не принимая во внимание последствия, к которым это может привести. Равана был очень привязан

к Господу Шиве и, легко удовлетворив его, обрел такое могущество, что решил бросить вызов власти Господа Рамы. Разумеется, Господь Шива не помогал Раване, когда тот сражался с Господом Рамой, Верховной Личностью Бога, Господом Господа Шивы. Врикасура Господь Шива дал благословение, которое было не только ненужным, но и опасным. Милостью Господа Шивы Врикасура обрел способность снести голову любому, прикоснувшись к ней. Хотя эту силу даровал ему Господь Шива, мошенник решил проверить ее действие, коснувшись головы самого Господа Шивы. Поэтому, чтобы избежать опасности, Шиве пришлось обратиться за помощью к Господу Вишну, который с помощью Своей иллюзорной энергии побудил Врикасуру проделать этот эксперимент с собственной головой. Бедняга так и сделал и погубил самого себя. Так мир избавился от неприятностей, которые мог причинить этот хитрец, попрошайничающий у полубогов. Примечательно, что Господь Шива никогда и никому не отказывает в любом даре. Поэтому он - самый щедрый, хотя иногда и допускает ошибки.

Слово рама относится к богине процветания. Ее прибежище - Господь Вишну. Господь Вишну поддерживает все живые существа. Живых существ бесчисленное множество не только на этой планете, но и на сотнях тысяч других планет. И каждому из них дается все необходимое для непрерывного продвижения к вершине самоосознания. Однако на пути удовлетворения чувств они сталкиваются с трудностями, создаваемыми майей, иллюзорной энергией, и поэтому сворачивают на ложный путь планирования экономического процветания. Развитие экономики никогда не приведет к успеху, поскольку оно иллюзорно. Такие люди всегда ищут милости иллюзорной богини процветания, не подозревая того, что она может существовать только под покровительством Вишну. Без Вишну богиня процветания - всего лишь иллюзия. Поэтому вместо того, чтобы искать покровительства богини процветания, следует искать покровительства самого Вишну. Только Вишну или преданные Вишну способны защитить каждого. И поскольку Махараджа Парикшит находился под защитой Самого Вишну, он вполне мог защитить любого, кто хотел жить под его властью.

ТЕКСТ 24

сарва-сад-гуна-махатмйе
эша кришнам анувратах
рантидева иводаро
йайатир ива дхармиках

сарва-сат-гуна-махатмйе - украшенный всеми божественными качествами; эшах - этот ребенок; кришнам - подобно Господу Кришне; анувратах - следующий по Его стопам; рантидевах - Рантидева; ива - как; ударах - что касается щедрости; йайатих - Йайати; ива - как; дхармиках - по религиозности.

Этот ребенок, следуя по стопам Господа Шри Кришны, будет почти равен Ему Самому. По великодушию он сравнивается с царем Рантидевой, а по религиозности уподобится Махарадже Йайати.

КОММЕНТАРИЙ: В последнем наставлении «Бхагавад-гиты» Господь Шри Кришна говорит, что нужно оставить все и следовать только по Его стопам. Не слишком

разумные люди, к своему несчастью, не принимают это великое наставление Господа всерьез, но тот, кто по-настоящему разумен, сразу усваивает это возвышенное наставление, получая тем самым огромное благо. Глупые люди не понимают, что качества приобретаются в общении. Это справедливо даже в материальном смысле: соприкосновение предмета с огнем делает его горячим. Следовательно, общение с Верховной Личностью Бога позволяет человеку приобрести качества Господа. Как мы уже говорили, благодаря тесному общению с Господом можно приобрести до семидесяти восьми процентов положительных качеств Господа. Следовать наставлениям Господа - значит общаться с Господом. Господь не является материальным объектом, для общения с которым необходимо ощущать его присутствие. Господь постоянно пребывает повсюду. С Ним вполне можно общаться, просто следуя Его наставлениям, так как Господь и Его наставления, как и Господь и Его имя, слава, качества и окружение, являясь абсолютным знанием, тождественны друг другу. Махараджа Парикшит общался с Господом, еще находясь во чреве матери, и продолжал общаться с Ним до конца своей великой жизни. Поэтому он в полной мере обладал всеми основными положительными качествами Господа.

Рантидева. Царь древности, живший до времени, описываемого в «Махабхарате». О нем в «Махабхарате» («Дрона-парва» 67) упоминает Нарада Муни в своих наставлениях Санджайе. Он был великим царем, славился гостеприимством и тем, что раздавал пищу. Даже Господь Шри Кришна превозносил его щедрые пожертвования и гостеприимство. Великий Васиштха Муни благословил его за то, что царь подал ему стакан холодной воды, и так царь достиг райской планеты. Он обеспечивал риши плодами, кореньями и листьями, и за это мудрецы благословили его исполнением всех его желаний. Хотя по рождению он был кшатрием, он никогда в жизни не ел мяса. Он оказывал особое гостеприимство Васиштхе Муни и по одному его благословию смог попасть на высшие планеты. Он - один из тех праведных царей, имена которых вспоминают утром и вечером.

Йайати. Великий император всего мира и прародитель всех великих народов мира, принадлежащих к ариям и к индо-европейской семье. Он был сыном Махараджи Нахуши и стал императором всего мира благодаря тому, что его старший брат стал великим освобожденным святым мистиком. Он правил миром в течение нескольких тысяч лет и совершил много жертвоприношений и добрых дел, вошедших в историю, хотя в юности отличался страстностью и был героем многих романтических историй. Он влюбился в Девайани, любимую дочь Шукрачарьи. Девайани хотела выйти за него замуж, но он вначале отказался принять ее, поскольку она была дочерью брахмана. Согласно шастрам, на дочери брахмана мог жениться только брахман. В те времена люди очень старались предотвратить появление на свет варна-санкары. Шукрачарья внес изменение в закон, запрещавший подобные браки, и убедил императора Йайати взять Девайани в жены. Подруга Девайани по имени Шармиштха тоже была влюблена в императора и поэтому отправилась вместе с Девайани. Шукрачарья запретил императору Йайати приглашать Шармиштху в свою спальню, но тот не смог строго следовать его указаниям. Он тайно женился и на Шармиштхе, и она родила ему сыновей. Когда это стало известно Девайани, она ушла от него к своему отцу с жалобой на него. Йайати был очень привязан к Девайани и отправился за ней во дворец своего тестя. Шукрачарья в гневе проклял его, и он стал импотентом. Йайати стал умолять тестя снять с него проклятие, но мудрец предложил ему попросить

юность у своих сыновей с условием, что они станут старыми, если к нему вернется его мужская сила. У него было пятеро сыновей, двое от Девайани и трое от Шармишти. Пятеро его сыновей - Йаду, Турвасу, Друхйу, Ану и Пуру - дали начало пяти знаменитым родам: 1) Йаду, 2) Йаванов (турок), 3) Бходжей, 4) млеччхов (греков) и 5) Пауравов, которые расселились по всему миру. Благодаря своим добрым делам он достиг райских планет, но пал оттуда из-за того, что стал там похваляться своими добродетелями и критиковать другие великие души. После его падения его дочь и внук отдали ему свой запас праведности, и с помощью своего друга Шиби и внука он вновь поднялся в небесное царство, став одним из членов собрания Йамараджи, с которым и пребывает сейчас как один из Его преданных. Он совершил более тысячи различных жертвоприношений, щедро раздавал милостыню и был очень влиятельным царем. Его царская власть распространялась на весь мир. Самый младший из его сыновей согласился на целую тысячу лет отдать ему свою юность, когда его беспокоили эротические желания. Со временем он отрешился от мирской жизни и вернул юность своему сыну Пуру. Он хотел передать царство Пуру, но его подданные и царедворцы не соглашались на это. Когда же он описал им величие Пуру, они согласились принять его как царя, после чего император Йайати оставил семейную жизнь и удалился в лес.

ТЕКСТ 25

дхритйа бали-самах кришне
прахрада ива сад-грахах
ахартаишо 'швамедханам
вриддханам парйупасаках

дхритйа - терпением; бали-самах - как Бали Махараджа; кришне - Господу Шри Кришне; прахрада - Прахлада Махараджа; ива - как; сад-грахах - преданный; ахарта - совершитель; эшах - этот ребенок; ашвамедханам - жертвоприношения Ашвамедха; вриддханам - старых и опытных людей; парйупасаках - следующий примеру.

Этот ребенок будет таким же терпеливым, как Бали Махараджа, и таким же стойким преданным Господа Кришны, как Прахлада Махараджа, совершит много жертвоприношений ашвамедха [жертвоприношений коня] и во всем будет следовать примеру старых и опытных людей.

КОММЕНТАРИЙ: Бали Махараджа. Один из двенадцати авторитетов в преданном служении Господу. Бали Махараджа - великий авторитет в преданном служении, потому что ради удовлетворения Господа он пожертвовал всем и даже порвал отношения со своим так называемым духовным учителем, который мешал ему рискнуть всем ради служения Господу. Высшее совершенство религиозной жизни - достижение стадии безоговорочного и беспричинного преданного служения Господу, которому не препятствуют никакие мирские обязательства. Бали Махараджа твердо решил отказаться от всего ради удовлетворения Господа, и никакие препятствия не могли помешать ему. Он - внук Прахлады Махараджи, еще одного авторитета в преданном служении Господу. История Бали Махараджи и его отношений с Вишну-Ваманадевой описана в Восьмой песни «Шримад-Бхагаватам»

(главы 11-24).

Прахлада Махараджа. Совершенный преданный Господа Кришны (Вишну). Когда ему было всего пять лет, его отец Хираниякашипу сурово наказывал его за то, что он стал чистым преданным Господа. Он был первым сыном Хираниякашипу, а его мать звали Кайадху. Прахлада Махараджа - авторитет в преданном служении Господу, поскольку его отец был убит Господом Нрисимхадевой, показавшим таким образом, что даже отец должен быть устранен с пути преданного служения, если он становится помехой на этом пути. У него было четыре сына, старший из них, Вирочана - отец упомянутого выше Бали Махараджи. История Прахлады Махараджи приводится в Седьмой песни «Шримад-Бхагаватам».

ТЕКСТ 26

раджаршинам джанайита
шапта чотпатха-гаминам
ниграхита калер эша
бхуво дхармасыа каранат

раджа-ришинам - царей, подобных мудрецам; джанайита - давший жизнь; шапта - карающий; ча - и; утпатха-гаминам - наглецов; ниграхита - беспокоящий; калех - смутьянов; эшах - этот; бхувах - мира; дхармасыа - религии; каранат - ради.

Этот ребенок станет отцом царей, которые будут подобны мудрецам. Во имя спокойствия мира и религии он будет карать выскочек и смутьянов.

КОММЕНТАРИЙ: Самый разумный человек в мире - преданный Господа. Тех, кто обладает великим разумом, называют мудрецами, и в каждой области знания есть свои мудрецы. Поэтому если царь или глава государства - не самый мудрый из мудрых, то он не сможет управлять разумными людьми в своем государстве. В царской династии, к которой принадлежала семья Махараджи Йудхистхиры, все без исключения цари были самыми мудрыми людьми своего времени. То же самое было предсказано и Махарадже Парикшиту и его сыну Махарадже Джанамеджайе, которому еще предстояло родиться. Такие мудрые цари могли карать выскочек и искоренять Кали, то есть уничтожать тех, кто сеет вражду. Как мы узнаем из последующих глав, Махараджа Парикшит хотел казнить воплощение Кали, пытавшегося убить корову - символ мира и религии. Признаки Кали таковы: 1) вино, 2) женщины, 3) азартные игры и 4) скотобойни. Мудрым правителям всех государств следовало бы поучиться у Махараджи Парикшита, как поддерживать мир и нравственность, умирив выскочек и смутьянов, предающихся пьянству, азартным играм и мясоедению, которое обеспечивают постоянно действующие скотобойни, а также вступающих в недозволенную связь с женщинами. В этот век Кали изданы законы, охраняющие все эти рассадники вражды. Так откуда же в государстве взяться миру и нравственности? Поэтому отцы государства должны стать мудрее, предавшись Господу, карая нарушителей порядка и искореняя вышеупомянутые причины раздоров. Если мы хотим разжечь яркий огонь, нужно взять сухие дрова. Сырые дрова и яркий огонь несовместимы друг с другом. Мир и нравственность могут восторжествовать только там, где следуют принципам Махараджи Парикшита и его последователей.

ТЕКСТ 27

такшакад атмано мритйум
 двиджа-путропасарджитат
 прапатсйата упашрутйа
 мукта-сангах падам харех

такшакат - летучим змеем; атманах - его индивидуальное «я»; мритйум - смерть;
 двиджа-путра - сыном брахмана; упасарджитат - насланным; прапатсйате - найдя
 прибежище в; упашрутйа - узнав; падам - положение; харех - Господа.

Услышав о том, что ему суждено умереть от укуса летучего змея, посланного сыном брахмана, он освободится от всех материальных привязанностей и предастся Личности Бога, найдя в Нем свое прибежище.

КОММЕНТАРИЙ: Невозможно найти прибежище у лотосных стоп Господа, сохраняя материальные привязанности. Материальная привязанность означает неведение о трансцендентном счастье под защитой Господа. Преданное служение Господу в материальном мире служит средством, помогающим на практике возродить свои трансцендентные взаимоотношения с Господом, и когда оно достигает зрелости, человек полностью освобождается от всех материальных привязанностей и становится достойным возвращения домой, обратно к Богу. Поскольку Махараджа Парикшит был очень привязан к Господу с момента своего появления во чреве матери, Господь постоянно защищал его, и так называемое предупреждение о смерти, которая должна была наступить через семь дней после его проклятия сыном брахмана, было для него благом, потому что позволило ему подготовиться к возвращению домой, к Богу. Господь всегда защищал его, и он мог бы по Его милости избежать последствий этого проклятия, но не стал использовать это свое преимущество понапрасну, а извлек максимальную пользу из невыгодной сделки. Семь дней подряд он слушал «Шримад-Бхагаватам» из истинного источника, найдя таким образом прибежище у лотосных стоп Господа.

ТЕКСТ 28

джиджнаситатма-йатхартхйо
 мунер вйаса-сутад асау
 хитведам нрипа гангайам
 йасйатй аддхакутобхайам

джиджнасита - спросив; атма-йатхартхйах - истинное знание своего «я»; муних - у очень образованного философа; вйаса-сутат - сына Вйасы; асау - он; хитва - оставив; идам - эту материальную привязанность; нрипа - о царь; гангайам - на берег Ганги; йасйати - уйдет; аддха - прямо; акутах-бхайам - жизнь в бесстрашии.

Расспросив великого философа, сына Вйасадевы, об истинном самопознании, он отречется от всех материальных привязанностей и обретет бесстрашие.

КОММЕНТАРИЙ: Материальное знание - это незнание своего истинного «я».

Философия - это поиск истинного знания о своем «я», или наука самоосознания. Философия без самоосознания - лишь сухие спекулятивные рассуждения, или, иначе говоря, бессмысленная трата времени и энергии. Истинное знание о природе «я» человека содержится в «Шримад-Бхагаватам», и, слушая «Шримад-Бхагаватам», можно освободиться от материальной привязанности и войти в царство бесстрашия. Этот материальный мир - царство страха. Его узники, подобно заключенным в тюрьме, всегда охвачены страхом. Заключенным нельзя нарушать тюремных правил и предписаний. Нарушение их чревато продлением срока заключения. Подобно этому, в материальном мире мы постоянно пребываем в страхе. Это состояние называется тревогой. В материальной жизни, во всех ее многообразных формах, каждый, независимо от того нарушает он законы природы или нет, охвачен беспокойством. Освобождение (мукти) - это избавление от таких постоянных тревог. Оно становится возможным лишь в том случае, когда эти тревоги заменяются преданным служением Господу. «Шримад-Бхагаватам» дает нам возможность заменить материальные тревоги на духовные. Это происходит в общении с мудрыми философами - такими, каким был великий сын Шри Вйасадевы, осознавший себя Шукрадева Госвами. Узнав о своей скорой смерти, Махараджа Парикшит воспользовался счастливой возможностью общения с Шукрадевой Госвами и достиг желаемой цели.

Существует своего рода пародия на эту сцену, когда профессиональные чтецы декламируют «Шримад-Бхагаватам», а их глупые слушатели полагают, что вырвутся из тисков материальных привязанностей, и из их жизни уйдет страх. Подобная имитация слушания «Шримад-Бхагаватам» карикатурна, и не следует принимать всерьез эти спектакли бхагаватам саптахы, которые разыгрывают смешные, жадные людишки, чтобы продолжать вести жизнь, полную материальных наслаждений.

ТЕКСТ 29

ити раджна упадишйа
 випра джатака-ковидах
 лабдхапачитайах сарве
 пратиджагмух свакан грихан

ити - так; раджне - царю; упадишйа - посоветовали; випрах - люди, очень сведущие в Ведах; джатака-ковидах - сведущие в астрологии и совершении обрядов по случаю рождения ребенка; лабдха-апачитайах - получившие щедрое вознаграждение; сарве - все они; пратиджагмух - вернулись; свакан - в свои; грихан - дома.

Так знатоки астрологии и церемоний, совершаемых при рождении ребенка, поведали царю Йудхиштхире о будущем его внука. Затем, щедро вознагражденные, они разошлись по домам.

КОММЕНТАРИЙ: Веды - кладезь знаний как материальных, так и духовных. Но цель этого знания - достижение совершенства на пути самоосознания. Иначе говоря, для цивилизованного человека Веды являются руководством во всех сферах жизни. Поскольку человеческая жизнь - это шанс избавиться от всех материальных страданий, ведическая мудрость должным образом направляет

человека и в удовлетворении его материальных потребностей, и в достижении духовного освобождения. Люди, принадлежащие к особому сословию разумных людей, посвятивших себя исключительно постижению Вед, именуются випрами, людьми, сведущими в ведическом знании. Веды охватывают различные области знаний, две из которых - астрология и наука о лечении болезней - важны и необходимы для обыкновенного человека. Чтобы руководить обществом, разумные люди, называемые брахманами, подвизаются во всех областях ведического знания. Они изучают даже военную науку (дханур-веду), и такие випры, как Дронаचारйа и Крипачарйа, были учителями и в этой области знаний.

Упомянутое здесь слово випра заслуживает особого внимания. Между випрами и брахманами есть небольшая разница. Випры - это знатоки карма-канды, то есть кармической деятельности, и они руководят удовлетворением материальных потребностей общества, тогда как брахманы - знатоки духовной науки о трансцендентном. Этот раздел знаний называется джнана-кандой. Выше него стоит упасана-канда. Вершина упасана-канды - это преданное служение Господу Вишну, и брахманов, достигших совершенства, называют вайшнавами. Поклонение Вишну - высшая форма поклонения. Совершенные брахманы - это вайшнав, занятые трансцендентным любовным служением Господу, поэтому «Шримад-Бхагаватам», наука преданного служения, очень дорог вайшнав. И как объясняется в самом начале «Шримад-Бхагаватам», он представляет собой зрелый плод ведического знания, превосходящий все три канды: карму, джнану и упасану.

Среди знатоков карма-канды были и опытные джатака-випры, которые хорошо знали астрологию и могли предсказать будущую жизнь ребенка, просто делая расчеты по звездам (лагна). При рождении Махараджи Парикшита присутствовали такие опытные джатака-випры, и его дед Махараджа Йудхистхира щедро одарил их золотом, землей, деревнями, зерном и всем необходимым для жизни, в том числе и коровами. Общество нуждается в подобных випрах, и государство должно обеспечивать их всеми удобствами, как это установлено в ведической системе. Такие опытные випры, получая от государства достаточно денег, могли оказывать услуги людям бесплатно, вот почему этот раздел ведических знаний был доступен всем.

ТЕКСТ 30

са эша локе викхйатах
парикшид ити йат прабхух
пурвам дриштам анудхйайан
парикшета нарешв иха

сах - он; эшах - в этом; локе - мире; викхйатах - знаменит; парикшит - испытующий; ити - так; йат - то, что; прабхух - о мой царь; пурвам - раньше; дриштам - видел; анудхйайан - постоянно созерцая; парикшета - будет испытывать; нарешу - каждого человека; иха - здесь.

Итак, его сыну предстояло прославиться в мире под именем Парикшита [испытующего], так как в поисках того, кого он увидел перед своим рождением, он испытывал всех людей. Таким образом он постоянно

размышлял о Нем.

КОММЕНТАРИЙ: Махараджа Парикшит, которому необычайно повезло, созерцал образ Господа еще во чреве матери и потому постоянно размышлял о Нем. Если образ трансцендентной формы Господа запечатлется в уме человека, он уже не сможет забыть Его ни при каких обстоятельствах. Появившись на свет, маленький Парикшит испытывал каждого, стараясь определить, тот ли это, кого он видел еще во чреве матери. Но он не мог найти никого столь же или более привлекательного, чем Господь, и поэтому отвергал всех. Однако Господь всегда был с ним в его поисках, и таким образом Махараджа Парикшит постоянно был занят преданным служением Господу, памятуя о Нем.

Шрила Джива Госвами в связи с этим говорит, что любой ребенок, созерцавший образ Господа в самом раннем детстве, несомненно, станет, подобно Махарадже Парикшиту, великим преданным Господа. Ребенку может и не выпасть удача, которая выпала на долю Махараджи Парикшита, - увидеть Господа во чреве своей матери. Но даже если он не столь удачлив, родители могут сделать его таковым, если захотят. Можно привести пример из моей жизни. Мой отец был чистым преданным Господа, и когда мне было около пяти лет, он подарил мне две фигурки - Радхи и Кришны. Играя, я вместе с сестрой поклонялся Божествам, подражая службам, проходившим в расположенном по соседству храме Радха-Говинды. Постоянно посещая этот храм и повторяя проводимые там церемонии в играх со своими Божествами, я развивал естественное влечение к Господу. Мой отец соблюдал все обряды, соответствующие моему возрасту. Позже все это на некоторое время прекратилось под влиянием круга моего общения в школе и колледже, и я совершенно отвык от них. Но когда в юности я встретился со своим духовным учителем, Шри Шримад Бхактисиддхантой Сарасвати Госвами Махараджей, прежние привычки вернулись ко мне, и те же Божества, с которыми я играл, стали Божествами, которым я начал поклоняться по всем правилам. Это продолжалось до тех пор, пока я не порвал связи с семьей. Я счастлив, что мой великодушный отец дал мне первое представление о Господе, которое впоследствии под воздействием Его Божественной Милости развилось в регулируемое преданное служение. Махараджа Прахлада также советовал давать ребенку возможность получить представление об отношениях с Богом с самого раннего детства, потому что иначе можно упустить шанс, который предоставляет человеческая форма жизни, преходящая, как все прочие, но, несмотря на это, обладающая огромной ценностью.

ТЕКСТ 31

са раджа-путро вавридхе
ашу шукла иводупах
апурйаманах питрибхих
каштхабхир ива со 'нвахам

сах - то, что; раджа-путрах - царевич; вавридхе - рос; ашу - очень скоро; шукле - прибывающая луна; ива - как; удупах - луна; апурйаманах - бурно; питрибхих - предками-опекунами; каштхабхих - полное развитие; ива - как; сах - он; анвахам - день за днем.

Подобно луне, день ото дня прибывающей после новолуния, царевич [Парикшит] стал быстро расти, окруженный всеми удобствами и заботой опекавших его дедов.

ТЕКСТ 32

йакшйамано 'швамедхена
джнати-дроха-джихасайа
раджа лабдха-дхано дадхйау
нанйатра кара-дандайох

йакшйаманах - желая совершить; ашвамедхена - ритуал жертвоприношения коня; джнати-дроха - сражаясь с родственниками; джихасайа - чтобы освободиться; раджа - царь Йудхиштхира; лабдха-дханах - достать какие-либо средства; дадхйау - думал об этом; на анятра - не иначе; кара-дандайох - налоги и штрафы.

В то время царь Йудхиштхира задумал провести жертвоприношение коня, чтобы избавиться от грехов, совершенных в войне с родственниками. Но не имея других средств, помимо поступлений от штрафов и налогов, он нуждался для этого в деньгах.

КОММЕНТАРИЙ: Как брахманы и випры имели право на материальную помощь со стороны государства, так и глава государства имел право взимать с граждан налоги и штрафы. После битвы на Курукшетре государственная казна была пуста, поэтому дополнительных средств, помимо тех, что поступали от взимания налогов и штрафов, не было. Эти средства обеспечивали только государственный бюджет, поэтому, не имея дополнительного фонда, Махараджа Йудхиштхира хотел каким-либо иным способом добыть средства на проведение жертвоприношения коня. Он хотел провести это жертвоприношение, чтобы выполнить указание Бхишмадевы.

ТЕКСТ 33

тад абхипретам алакшйа
бхратаро 'чйута-чодитах
дханам прахинам аджахрух
удичйам диши бхуришах

тат - его; абхипретам - желания ума; алакшйа - видя; бхратарах - его братья; ачйута - непогрешимого (Господа Шри Кришны); чодитах - по совету; дханам - богатства; прахинам - собрать; аджахрух - отправились; удичйам - северное; диши - направление; бхуришах - достаточно.

Поняв сокровенное желание царя, его братья, по совету непогрешимого Господа Кришны, собрали необходимые средства на севере [из богатств, оставленных царем Маруттой].

КОММЕНТАРИЙ: Махараджа Марутта. Один из великих императоров мира, который правил миром задолго до Махараджи Йудхиштхиры. Он был сыном Махараджи Авикшита и великим преданным Йамараджи, сына бога Солнца. Его брат Самварта был жрецом, не уступавшим великому Брихаспати, ученому жрецу полубогов. Он

провел одно жертвоприношение, называемое Санкара-йаджна, и Господь был так доволен им, что отдал в распоряжение царя гору, состоящую из золота. Эта гора находится где-то в Гималаях, и нынешние искатели приключений могут попытаться найти ее. Он был таким могущественным императором, что в тот день, когда он кончал жертвоприношение, его дворец посещали полубоги с других планет, среди которых были Индра, Чандра и Брихаспати. И поскольку он был владельцем золотой горы, то в золоте никогда не было недостатка. Балдахин над его жертвенным алтарем был целиком сделан из золота. Для более быстрого приготовления пищи на его ежедневные жертвенные церемонии приглашались некоторые обитатели Вайулоки (воздушных планет), а собрание полубогов на этих церемониях возглавлял Вишвадева.

Благодаря постоянной благочестивой деятельности он смог искоренить в своем царстве все болезни. Все обитатели таких высших планет, как Девалока и Питрилока, были довольны его великими жертвоприношениями. Каждый день он раздавал ученым брахманам милостыню в виде покрывал, сидений, паланкинов и значительного количества золота. Небесный царь Индрадева был очень доволен его щедростью и бесчисленными жертвоприношениями и всегда желал ему благополучия. Благодаря своей благочестивой деятельности он всю жизнь оставался молодым и правил миром тысячу лет в окружении счастливых подданных, министров, законной жены, сыновей и братьев. Его приверженность к благочестивой деятельности превозносил даже Господь Шри Кришна. Махараджа Марутта выдал свою единственную дочь за Махарши Ангирю, и по благословению последнего был взят в небесное царство. Вначале он хотел предоставить пост жреца на своих жертвоприношениях ученому Брихаспати, но полубог отказался, потому что царь был человеком, земным созданием. Это очень огорчило царя, но по совету Нарады Муни он назначил на этот пост Самварту, и тот преуспел в своем деле.

Успех каждого жертвоприношения целиком зависит от жреца, проводящего его. В этом веке запрещены все виды жертвоприношений, поскольку среди так называемых брахманов, руководствующихся ложным представлением о том, что сын брахмана может и не обладать качествами брахмана, не осталось ни одного ученого жреца. Поэтому в век Кали рекомендуется только один вид жертвоприношения - санкиртана-йаджна, введенная Господом Шри Чайтаньей Махапрабху.

ТЕКСТ 34

тена самбхрита-самбхаро
дхарма-путро йудхиштхирах
ваджимедхаис трибхир бхито
йаджнаих самайаджад дхарим

тена - с этим богатством; самбхрита - собрав; самбхарах - все необходимое;
дхарма-путрах - благочестивый царь; йудхиштхирах - Йудхиштхира; ваджимедхаих
- жертвоприношениями коня; трибхих - трижды; бхитах - охваченный страхом
после битвы на Курукшетре; йаджнаих - жертвоприношениями; самайаджад - в
совершенстве поклонялся; харим - Личности Бога.

Воспользовавшись этими богатствами, царь смог получить все необходимое для совершения трех жертвоприношений коня. Так благочестивый царь Йудхиштхира, которого после битвы на Курукшетре преследовал страх, удовлетворил Господа Хари, Личность Бога.

КОММЕНТАРИЙ: Махараджа Йудхиштхира - идеальный царь, славившийся своим благочестием, который правил всем миром, и все же после битвы на Курукшетре он пребывал в страхе из-за того, что столько людей было убито в сражении с единственной целью - восстановить его на престоле. Поэтому он взял на себя всю ответственность за совершенные в этом сражении грехи, и чтобы избавиться от них, решил провести три жертвоприношения, в которых на жертвенный алтарь приносится конь. Такие жертвоприношения очень дорогостоящи. Даже Махарадже Йудхиштхиру пришлось доставать необходимые средства, собирая груды золота, оставленного Махараджей Маруттой и брахманами, которым царь Марутта жертвовал его. Ученые брахманы были не в состоянии унести все золото, которое им дарил Махараджа Марутта, и оставляли большую его часть. И Махараджа Марутта тоже не собирал груды этого золота, розданного в виде милостыни. Кроме того, всю золотую посуду и утварь, которые использовались для жертвоприношения, тоже выбрасывали, и все эти груды золота долгое время оставались «не востребованной собственностью», пока их не собрал Махараджа Йудхиштхира. Господь Шри Кришна посоветовал братьям Махараджи Йудхиштхиры собрать эту «не востребованную собственность», так как она принадлежала царю. Но самое удивительное, что ни один из подданных не собирал это «не востребованное» золото для строительства промышленных предприятий или для других целей. Это означает, что жители страны были полностью удовлетворены, имея все необходимое для жизни, и не стремились к бессмысленному промышленному предпринимательству ради удовлетворения своих чувств. Махараджа Йудхиштхира тоже собрал эти груды золота для того, чтобы совершить жертвоприношения, направленные на удовлетворение Верховного Господа, Личности Бога Хари. Он не преследовал никакой иной цели, собирая это золото в казну.

Пример Махараджи Йудхиштхиры достоин подражания. Он боялся грехов, совершенных на поле битвы, и потому хотел умиливать высшую власть. Это указывает на то, что мы тоже невольно совершаем грехи при исполнении своих повседневных обязанностей, и чтобы нейтрализовать последствия таких непреднамеренных преступлений, нужно совершать жертвоприношения, рекомендованные священными писаниями. Господь говорит в «Бхагавад-гите» (йаджнартхат кармано 'нйатра локо 'йам карма-бандханах), что для избавления от последствий недозволенной деятельности или даже непреднамеренных преступлений, к которым мы склонны, необходимо совершать рекомендованные в писаниях жертвоприношения. Так человек может избавиться от всех грехов. Те же, кто не делает этого, но действует из корыстных интересов, т.е. ради удовлетворения чувств, вынуждены испытывать страдания, которые влекут за собой эти грехи. Следовательно, главная цель жертвоприношений - удовлетворить Верховную Личность, Хари. Методы совершения жертвоприношений могут быть различными в соответствии с местом, временем и индивидуальностью того, кто их совершает, но их цель во все времена и при любых обстоятельствах одна - удовлетворить Верховного Господа Хари. Таков путь благочестивой жизни, ведущий к миру и процветанию. И Махараджа Йудхиштхира как идеальный царь

следовал этому правилу.

Если даже Махараджа Йудхистхира, исполняя свои повседневные обязанности по управлению царством, когда убийство человека и животных допускается законом, совершал грехи, то трудно вообразить, сколько грехов сознательно и бессознательно совершают невежественные люди Кали-юги, не знающие, как совершать жертвоприношения, чтобы умиловить Верховного Господа. Поэтому в «Бхагаватам» говорится, что первейший долг человека - удовлетворять Верховного Господа выполнением своих профессиональных обязанностей (Бхаг. 1.2.13).

Любой человек, принадлежащий к какой-либо стране, общине, касте или исповедующий одну из форм религии, может исполнять всевозможные обязанности, но он должен признавать необходимость совершения жертвоприношений так, как это рекомендовано писаниями для конкретного места, времени и личности. В Кали-югу ведические писания рекомендуют прославлять Господа, воспевая без оскорблений святое имя Кришны (киртанад эва кришнайсйа мукта-сангах парам враджет). Благодаря этому можно избавиться от всех грехов и достичь совершенства жизни, вернувшись домой, обратно к Богу. В этом великом произведении мы уже в разных главах неоднократно обсуждали эти вопросы, особенно во вступительной части - кратком очерке жизни Господа Шри Чaitаньи Махапрабху, и вновь повторяем то же самое в надежде привести общество к миру и благополучию.

В «Бхагавад-гите» Господь ясно говорит о том, как мы можем удовлетворить Его, и практической демонстрацией этого метода является жизнь и проповедническая деятельность Господа Шри Чaitаньи Махапрабху. В этот мрачный век разногласий и вражды лучший метод совершения жертвоприношений ради удовлетворения Верховного Господа Хари (Личности Бога, избавляющей нас от всех страданий, присущих жизни) - следовать по стопам Господа Шри Чaitаньи Махапрабху.

Даже в те времена, времена благоденствия, Махарадже Йудхистхире, для того чтобы обеспечить необходимыми атрибутами йаджну (жертвоприношение) коня, пришлось собирать груды золота. Поэтому во времена бедности и дефицита золота мы не можем и мечтать о совершении подобных жертвоприношений. Сейчас у нас есть кучи бумажек и заверения в том, что благодаря экономическому развитию современной цивилизации они будут обеспечены золотом, но мы, однако, не можем расточать богатство, как Махараджа Йудхистхира, ни в одиночку, ни совместно, ни даже при поддержке государства. Поэтому для нашего века приемлем метод, который, в соответствии с шастрами, рекомендовал Господь Шри Чaitанья Махапрабху. Этот метод вообще не требует никаких расходов, и тем не менее, может принести большее благо, чем дорогостоящие жертвоприношения.

Не следует считать, что йаджна (жертвоприношение) коня или коровы, соответствующая предписаниям Вед, - это способ убийства животных. Напротив, животные, приносимые в жертву, получают новую жизнь благодаря трансцендентной силе ведических гимнов, которые не имеют ничего общего с представлениями о них мирян (при условии, что их произносят по всем правилам). Все ведические мантры действенны, и доказательством этого служит омоложение

жертвенных животных.

Так называемые брахманы, или священнослужители, нынешней эпохи не способны правильно произносить ведические гимны. Неподготовленные выходцы из семей дваждырожденных недостойны своих предков, поэтому их причисляют к шудрам, или однорожденным. Однорожденный человек не способен декламировать ведические гимны, поэтому произнесение самих гимнов Вед не приносит практической пользы.

Чтобы спасти всех, Господь Шри Чаитанья Махапрабху распространял движение санкиртаны, или йаджны, которая служит всем практическим целям, и людям нынешней эпохи настоятельно рекомендуется идти по этому признанному и надежному пути.

ТЕКСТ 35

ахуто бхагаван раджна
йаджайитва двиджаир нрипам
уваса катичин масан
сухридам прийа-камйайа

ахутах - приглашенный; бхагаван - Господь Кришна, Личность Бога; раджна - царем; йаджайитва - следил за тем, чтобы их совершали; двиджаих - учеными брахманами; нрипам - от имени царя; уваса - пребывал; катичит - несколько; масан - месяцев; сухридам - ради близких; прийа-камйайа - для удовольствия.

Господь Шри Кришна, Личность Бога, приглашенный на жертвоприношения Махараджей Йудхистхирой, следил за тем, чтобы их проводили квалифицированные [дваждырожденные] брахманы. После этого, чтобы доставить удовольствие Своим родственникам, Господь остался там на несколько месяцев.

КОММЕНТАРИЙ: Махараджа Йудхистхира пригласил Господа Шри Кришну наблюдать за проведением йаджн, и Господь, повинуясь Своему старшему двоюродному брату, устроил так, что йаджны проводили ученые дваждырожденные брахманы. Рождение в семье брахмана само по себе еще не делает человека способным совершать йаджны. Нужно родиться во второй раз, получив необходимое образование и посвящение от истинного ачарьи. Однорожденные потомки из брахманских семей стоят на одном уровне с однорожденными шудрами, и таким брахма-бандху, неквалифицированным однорожденным сыновьям брахманов, нельзя доверять проведение каких бы то ни было религиозных или ведических церемоний. Господу Шри Кришне было поручено проследить за проведением жертвоприношений, и Он, с присущим Ему совершенством, обеспечил их проведение настоящими дваждырожденными брахманами, так что они прошли успешно.

ТЕКСТ 36

тато раджнабхйануджнатах
кришнайна саха-бандхубхих

йайау двараватим брахман
сарджуно йадубхир вритах

татах - потом; раджна - царя; абхйануджнатах - по разрешению; кришнайна - а также Драупади; саха - вместе с; бандхубхих - прочими родственниками; йайау - отправился; двараватим - в Дваракадхаму; брахман - о брахманы; са-арджунах - вместе с Арджуной; йадубхих - членами династии Йаду; вритах - окруженный.

О Шаунака, затем Господь, простившись с царем Йудхиштхирой, Драупади и другими родственниками, направился в Двараку, сопровождаемый Арджуной и другими членами династии Йаду.

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к двенадцатой главе Первой песни «Шримад-Бхагаватам», которая называется «Рождение императора Парикшита».

Глава тринадцатая. Дхритараштра покидает дом

ТЕКСТ 1

сута увача
 видурас тиртха-йатрайам
 маитрейад атмано гатим
 джнатвагад дхастинапурам
 тайавапта-вивитситах

сутах увача - Шри Сута Госвами сказал; видурах - Видура; тиртха-йатрайам - странствуя по различным местам паломничества; маитрейат - от великого мудреца Маитрейи; атманах - души; гатим - место назначения; джнатва - узнав это; агат - вернулся; хастинапурам - Хастинапур; тайа - этого знания; авапта - получивший достаточно; вивитситах - весьма сведущий во всем, что можно познать.

Шри Сута Госвами сказал: Странствуя по местам паломничества, от великого мудреца Маитрейи Видура получил знание о том, куда направляется душа, и затем возвратился в Хастинапур. Он стал настолько сведущ в этом предмете, насколько желал этого.

КОММЕНТАРИЙ: Видура. Одно из главных действующих лиц исторического эпоса «Махабхарата». Он был зачат Вйасадевой в лоне служанки Амбики, матери Махараджи Панду. Он - воплощение Йамараджи. По проклятию Мандуки Муни он стал шудрой. Это случилось так. Однажды стражники поймали нескольких воров, прятавшихся в обители Мандуки Муни. Стражники, как водится, арестовали не только воров, но и Мандуку Муни. Судья вынес муни смертный приговор: его должны были пронзить копьем. Мудреца вот-вот должны были казнить, но известие об этом дошло до царя, и тот сразу же отменил казнь, приняв во внимание, что тот был великим муни. Царь сам попросил у муни прощения за ошибку своих слуг, а святой сразу же отправился к Йамарадже, вершителю судеб живых существ. На вопрос муни Йамараджа ответил, что в детстве он пронзил заостренной соломинкой муравья, из-за чего и попал в эту историю. Муни решил, что со стороны Йамараджи было неразумно наказывать его за детскую глупость, и проклял его, сказав, что он станет шудрой. Этим воплощением Йамараджи в теле шудры и был Видура, брат-шудра Дхритараштры и Махараджи Панду. Но Бхишмадева относился к этому шудре, отпрыску рода Куру, так же, как и к остальным своим племянникам, и когда пришло время, Видура женился на девушке, тоже зачатой брахманом в лоне шудрани. Хотя Видура не унаследовал имущества своего отца (брата Бхишмадевы), его старший брат Дхритараштра все же наделил его достаточными средствами. Видура был очень привязан к своему старшему брату и всегда старался направить его на путь истины. Во время братоубийственной войны на Курукшетре он неоднократно призывал брата справедливо отнестись к Пандавам, но Дурйодхане не понравилось вмешательство его дяди, и он, фактически, оскорбил Видуру, из-за чего тот покинул дом, чтобы совершить паломничество и получить наставления Маитрейи.

ТЕКСТ 2

йаватах критаван прашнан
 кшатта каушаравагратах
 джатаика-бхактир говинде
 тебхйаш чопарарама ха

йаватах - все это; критаван - он задавал; прашнан - вопросы; кшатта - имя Видуры; каушарава - имя Маитрейи; агратах - в присутствии; джата - возросло; эка - одно; бхактих - трансцендентное любовное служение; говинде - Господу Кришне; тебхйах - относительно дальнейших вопросов; ча - и; упарарама - перестал; ха - в прошлом.

Задав всевозможные вопросы и утвердившись в трансцендентном любовном служении Господу Кришне, Видура перестал расспрашивать Маитрейу Муни.

* суммум бонум (лат.) - высшее благо. (прим. пер.)

КОММЕНТАРИЙ: Видура перестал задавать вопросы Маитрейе Муни, когда убедился, что суммум бонум* жизни - это утвердиться в конце концов в трансцендентном любовном служении Господу Шри Кришне, которого зовут Говиндой - тем, кто всегда и во всем удовлетворяет Своих преданных. Обусловленная душа, живое существо в материальном мире, ищет счастья, занимая свои чувства различной материальной деятельностью, но это не может принести ей удовлетворения, и тогда она отправляется на поиски Высшей Истины, обратившись к методу эмпирической спекулятивной философии и интеллектуальным ухищрениям. Но если она не находит высшей цели, то вновь опускается до материальной деятельности и начинает заниматься разнообразной благотворительной и альтруистической деятельностью, которая тоже не может принести ей полного удовлетворения. Таким образом, ни кармическая деятельность, ни сухие философские рассуждения не могут удовлетворить душу, поскольку по своей природе живое существо - вечный слуга Верховного Господа Шри Кришны, и все ведические писания направляют его к этой высшей цели. Это подтверждается в «Бхагавад-гите» (15.15).

Ищущая обусловленная душа должна, подобно Видуре, обратиться к такому истинному духовному учителю, как Маитрейя, и, задавая разумные вопросы, постараться узнать все о карме (деятельности, совершаемой ради наслаждения ее плодами), джнана (философском поиске Высшей Истины) и йоге (связующем процессе духовного познания). Тому, кто серьезно стремится задавать вопросы духовному учителю, не следует принимать псевдогуру, а тому, кого другие принимают за духовного учителя, хотя он не способен в конечном счете занять ученика трансцендентным любовным служением Господу Шри Кришне, не следует выдавать себя за духовного учителя. Видуре посчастливилось обратиться к такому духовному учителю, как Маитрейя, и он достиг высшей цели жизни - бхакти (преданности) Говинде. Таким образом, он познал все, что можно было познать о духовном прогрессе.

ТЕКСТЫ 3-4

там бандхум агатам дриштва
 дхарма-путрах сахануджах
 дхритараштро йуйутсуш ча
 сутах шарадватах притха

гандхари драупади брахман
 субхадра чоттара крипи
 аняш ча джамайах пандор
 джнатайах сасутах стрийах

там - его; бандхум - близкие; агатам - пришедшего туда; дриштва - увидев это; дхарма-путрах - Йудхиштхира; саха-ануджах - со своими младшими братьями; дхритараштрах - Дхритараштра; йуйутсух - Сатйаки; ча - и; сутах - Санджайа; шарадватах - Крипачарйа; притха - Кунти; гандхари - Гандхари; драупади - Драупади; брахман - о брахманы; субхадра - Субхадра; ча - и; уттара - Уттара; крипи - Крипи; анях - другие; ча - и; джамайах - жены прочих членов семьи; пандох - Пандавов; джнатайах - члены семьи; сасутах - вместе с сыновьями; стрийах - женщины.

Когда обитатели дворца увидели, что Видура возвращается, все они - Махараджа Йудхиштхира, его младшие братья, Дхритараштра, Сатйаки, Санджайа, Крипачарйа, Кунти, Гандхари, Драупади, Субхадра, Уттара, Крипи и многие другие жены Кауравов и прочие женщины с детьми - с великой радостью поспешили к нему навстречу. Казалось, будто они очнулись после долгого забытья.

КОММЕНТАРИЙ: Гандхари. Образец идеальной целомудренной женщины в мировой истории. Дочь Махараджи Субалы, царя Гандхары (ныне Кандагар в Афганистане), в девичестве поклонялась Господу Шиве. Обычно девушки из индусских семей поклоняются Господу Шиве, чтобы получить хорошего мужа. Гандхари умилила Господа Шиву и по его благословению, согласно которому у нее должно было родиться сто сыновей, ее обручили с Дхритараштрой, несмотря на то, что тот был слеп от рождения. Узнав, что ее будущий муж слеп, она решила последовать за своим спутником жизни и добровольно стать слепой. Она закрыла глаза многослойной шелковой повязкой, и старший брат Шакуни выдал ее замуж за Дхритараштру. Она была одной из прекраснейших женщин своего времени и к тому же обладала замечательными качествами, чем снискала любовь всего двора Кауравов. Но при всех своих положительных качествах она не была лишена естественных женских слабостей и позавидовала Кунти, когда та родила мальчика. Обе царицы были беременны, но Кунти родила мальчика первой. Поэтому Гандхари страшно разгневалась и ударила себя по животу. В результате у нее родился лишь комок плоти, но так как она была преданной Вйасадевы, по его указанию этот комок плоти разделили на сто частей, а каждая часть через некоторое время развилась в ребенка мужского пола. Так исполнилось ее желание стать матерью ста сыновей, и она стала воспитывать их в соответствии со своим высоким положением. Когда плелись интриги перед битвой на Курукшетре, она была против войны с Пандавами, более того, она возложила вину за эту братоубийственную войну на своего мужа Дхритараштру. Она хотела, чтобы государство поделили на две части - одну отдали сыновьям Панду, другую - ее сыновьям. Гибель всех ее сыновей в битве на Курукшетре потрясла ее, и она

хотела проклясть Бхимасену и Йудхиштхиру, но Вйасадева удержал ее от этого. После смерти Дурйодханы и Духшасаны она излила свою безутешную скорбь Господу Кришне и Он успокоил ее, дав ей трансцендентные наставления. Не меньшее горе доставила ей и смерть Карны, и она описала Господу Кришне скорбь его вдовы. Шрила Вйасадева утешил ее, показав ей, как ее погибшие сыновья возносятся на райские планеты. Она умерла вместе с мужем в гималайских джунглях у истоков Ганги, сгорев в лесном пожаре. Посмертный обряд для них совершил Махараджа Йудхиштхира.

Притха. Дочь Махараджи Шурасены и сестра Васудевы, отца Господа Кришны. Позже ее удочерил Махараджа Кунтибходжа, и с тех пор ее стали звать Кунти. Она - воплощение энергии удачи Личности Бога. Дворец царя Кунтибходжи посещали небожители с высших планет, и Кунти заботилась об их достойном приеме. Кроме того, она служила великому мудрецу-мистiku Дурвасе; довольный ее добросовестным служением, Дурваса Муни дал ей мантру, с помощью которой она могла по своему желанию вызывать любого полубога. Из любопытства она сразу же вызвала бога Солнца, который пожелал соединиться с ней, но она уклонялась от этого. Однако бог Солнца заверил ее, что она сохранит девственность, и Кунти согласилась на его предложение. В результате она забеременела и родила Карну. По милости Солнца она вновь стала девственницей, но, опасаясь своих родителей, бросила новорожденного Карну. Позже, выбирая себе настоящего мужа, она предпочла Панду. Впоследствии Махараджа Панду решил отказаться от семейной жизни и принять отреченный образ жизни. Кунти не соглашалась на то, чтобы ее муж принял отречение, в конце концов Махараджа Панду предложил ей, чтобы она зачала сыновей от других достойных личностей. Вначале Кунти не приняла это предложение, но когда Панду привел ей яркие примеры, она согласилась. С помощью мантры, дарованной ей Дурвасой Муни, она призвала Дхармараджу, и от него у нее родился Йудхиштхира. Она вызвала полубога Вайу (воздух), и от него родила Бхиму, призвала царя небес Индру, и от него родился Арджуна. Другие два сына - Накула и Сахадева - родились у Мадри от самого Панду. Безвременная смерть Махараджи Панду так потрясла Кунти, что она лишилась чувств. Кунти и Мадри, его жены, решили, что Кунти останется жить ради пятерых малолетних детей, а Мадри совершит обряд сати и вслед за мужем добровольно примет смерть. Такое решение одобрили присутствовавшие при этом великие мудрецы, в том числе и Шатасринга.

Позже, когда из-за интриг Дурйодханы Пандавов изгнали из царства, Кунти последовала за сыновьями и наравне с ними переносила все трудности. Когда они жили в лесу, девушка-демоница Хидимба захотела, чтобы Бхима стал ее мужем. Бхима отказал ей, но когда девушка обратилась к Кунти и Йудхиштхире, они велели Бхиме принять ее предложение и подарить ей сына. От этой связи родился Гхатоткача, который позже вместе со своим отцом отважно сражался с Кауравами. В лесу они жили рядом с семьей одного брахмана, которому доставлял много неприятностей демон Бакасура, и Кунти велела Бхиме убить Бакасуру и избавить семью брахмана от беспокойств. Именно она посоветовала Йудхиштхире отправиться в Панчаладешу. Там Арджуна добился руки Драупади, но по велению Кунти все пять братьев Пандавов стали равноправными мужьями Панчали (Драупади). Ее обручение с пятью Пандавами состоялось в присутствии Вйасадевы. Кунтидеви не могла забыть своего первого ребенка, Карну, и когда он погиб в битве на Курукшетре, оплакивая его смерть, она призналась остальным

сыновьям, что Карна был ее первым сыном, рожденным еще до замужества с Махараджей Панду. Молитвы, с которыми она обращалась к Господу Кришне после битвы на Курукшетре, когда Он собирался возвращаться домой, уже детально описаны. Позже она вместе с Гандхари отправилась в лес, чтобы наложить на себя суровую епитимию. Она ела один раз в тридцать дней и под конец погрузилась в глубокую медитацию и сгорела в лесном пожаре.

Драупади. Целомудреннейшая дочь Махараджи Друпасы, частичное воплощение богини Шачи, жены Индры. Под руководством мудреца Йаджи Махараджа Друпаса совершил великое жертвоприношение. После первого подношения родился Дхриштадйумна, а после второго - Драупади. Так что она - сестра Дхриштадйумны, и другое ее имя - Панчали. Она была общей женой пятерых Пандавов и каждому из них родила по сыну. От Махараджи Йудхиштхиры она родила Пратибхита, от Бхимасены - Сутасому, от Арджуны - Шрутакирти, от Накулы - Шатанику, а от Сахадевы - Шрутакарму. Ее описывают как прекраснейшую из женщин, равную по красоте своей свекрови Кунти. При ее рождении небеса возвестили, что ее следует назвать Кришна. Тогда же было объявлено, что она родилась, чтобы погубить множество кшатриев. По благословию Шанкары она получила пятерых равных по своим достоинствам мужей. Когда она решила избрать себе мужа, со всего света из разных стран пригласили царей и царевичей. Она вышла замуж за Пандавов в то время, когда те жили изгнанниками в лесу, а когда они вернулись домой, Махараджа Друпаса даровал им в качестве приданого огромные богатства. Все невестки Дхритараштры хорошо приняли ее. Проигранную в азартной игре, ее силой вытащили в зал собраний, и Духшасана попытался раздеть ее донага, не обращая внимания на присутствие таких старейшин, как Бхишма и Дрона. Драупади была великой преданной Господа Кришны, и, вняв ее молитвам, Господь, чтобы спасти ее от оскорбления, Сам превратился в ее бесконечное сари. Ее похитил демон Джатасура, но второй ее муж, Бхимасена, убил демона и спас ее. По милости Господа Кришны, она спасла Пандавов от проклятия Махарши Дурвасы. Когда Пандавы жили инкогнито во дворце Вираты, ее необыкновенная красота привлекла Кичаку, но Бхима устроил так, что негодяй был убит, а Драупади спасена. Она пребывала в великом горе, когда Ашваттхама убил пятерых ее сыновей. На последнем этапе своей жизни она сопровождала своего мужа Йудхиштхиру и остальных, но пала по пути. Йудхиштхира объяснил причину ее падения, но, поднявшись на райскую планету, он увидел там Драупади во всем великолепии в роли богини процветания на райских планетах.

Субхадра. Дочь Васудевы и сестра Господа Шри Кришны. Она была не только любимой дочерью Васудевы, но и любимой сестрой Кришны и Баладевы. Два брата и сестра представлены в знаменитом храме Джаганнатхи в Пури, который до сих пор ежедневно посещают тысячи паломников. Этот храм воздвигнут в память о поездке Господа на Курукшетру во время солнечного затмения и о Его встрече с жителями Вриндавана. Там же состоялась очень трогательная встреча Радхи и Кришны, и Господь Шри Чaitанья, пребывая в экстазе Радхарани, постоянно тосковал о Господе Шри Кришне в Джаганнатха Пури. Когда Арджуна был в Двараке, он захотел, чтобы Субхадра стала его женой, и поведал о своем желании Господу Кришне. Шри Кришна знал, что Его старший брат, Господь Баладева, намеревается устроить ее свадьбу с кем-то другим и, не смея поступить против воли Баладевы, посоветовал Арджуне похитить Субхадру. И когда они

прогуливались по холму Раивата, как и задумал Шри Кришна, Арджуне удалось похитить ее. Шри Баладева разгневался на Арджуну и хотел убить его, но Господь Кришна умолил брата простить Арджуну. Тогда Субхадра по всем правилам вышла за Арджуну замуж и родила Абхиманью. Безвременная смерть Абхиманью повергла ее в страшное горе, но рождение Парикшита утешило и обрадовало ее.

ТЕКСТ 5

пратйуджджагмух прахаршена
 пранам танва ивагатам
 абхисангамйа видхиват
 паришвангабхиваданаих

прати - к; уджджагмух - подошли; прахаршена - с великой радостью; пранам - жизнь; танвах - тела; ива - как; агатам - вернулась; абхисангамйа - приблизившись; видхи-ват - в подобающей форме; паришванга - объятиями; абхиваданаих - почтительными поклонами.

Они приблизились к нему, охваченные великой радостью, как будто в их тела вернулась жизнь. Обменявшись поклонами, они обнялись, приветствуя друг друга.

КОММЕНТАРИЙ: В бессознательном состоянии все части тела бездействуют, но когда сознание возвращается, все части тела и все чувства начинают активно действовать, и жизнь становится радостной. Видура был настолько дорог семье Кауров, что его долгое отсутствие сравнивается с бездействием чувств. Все остро ощущали разлуку с Видурой, поэтому его возвращение обрадовало всех обитателей дворца.

ТЕКСТ 6

мумучух према-башпаугхам
 вирахаткантхйа-катарах
 раджа там архайам чакре
 критасана-париграхам

мумучух - проливали; према - любви; башпа-огхам - слезы от чувств; вираха - разлукой; ауткантхйа - беспокойством; катарах - были опечалены; раджа - царь Йудхистхира; там - ему (Видуре); архайам чакре - предложил; крита - совершение; асана - места для сидения; париграхам - устройство.

После пережитой тревоги и долгой разлуки с ним, они все плакали от любви. Царь Йудхистхира усадил его и принял его по всем правилам.

ТЕКСТ 7

там бхуктавантам вишрантам
 асинам сукхам асане
 прашрайаванато раджа

праха тешам ча шринватам

там - его (Видуру); бхуктавантам - после обильного угощения; вишрантам - и дав ему отдохнуть; асинам - усадив; сукхам асане - на удобное сиденье; прашрайа-аванатах - от природы очень мягкий и кроткий; раджа - царь Йудхиштхира; праха - начал говорить; тешам ча - при них; шринватам - слушавших.

После великолепного угощения Видура отдохнул, и царь, удобно усадив его, обратился к нему, все же остальные внимали их разговору.

КОММЕНТАРИЙ: Царь Йудхиштхира был искушен в приеме гостей, даже если это были родственники. Все члены семьи радостно встретили Видуру, обнялись с ним и обменялись поклонами. После этого он совершил омовение, и ему устроили великолепный обед и дали отдохнуть. Затем его удобно усадили, и царь заговорил с ним обо всем, что случилось в семье и произошло в мире. Так полагается встречать любимого друга или даже врага. Согласно моральным принципам, которым следуют в Индии, в своем доме даже врага нужно принимать так, чтобы он совсем не чувствовал страха. Враг всегда боится своего противника, но этого не должно быть, когда его принимают в доме его противника. Это означает, что, с любым человеком, которого принимают в своем доме, следует обращаться как с родственником. И уж подавно это относится к такому члену семьи, как Видура, который всегда желал блага всему семейству. Итак, Махараджа Йудхиштхира в присутствии всех членов семьи обратился к нему.

ТЕКСТ 8

йудхиштхира увача
апи смаратха но йушмат-пакша-ччхайа-самедхитан
випад-ганад вишагньадер
мочита йат саматриках

йудхиштхирах увача - Махараджа Йудхиштхира сказал; апи - ли; смаратха - ты помнишь; нах - нам; йушмат - от тебя; пакша - благосклонность к нам, подобная крыльям птицы; чхайа - покровительство; самедхитан - мы, воспитанные тобой; випат-ганат - от самых разных бед; виша - применения яда; агни-адех - поджога; мочитах - избавлены от; йат - тем, что ты сделал; са - вместе с; матриках - нашей матерью.

Махараджа Йудхиштхира сказал: О дядя, помнишь ли, как ты всегда защищал нас с матерью от разных бед? Твое особое пристрастие к нам, как крылья птицы, спасло нас от яда и поджога.

КОММЕНТАРИЙ: Так как Панду умер в молодом возрасте, все старшие члены семьи, особенно Бхишмадева и Махатма Видура, проявляли особую заботу о его малолетних детях и вдове. Видура был более благосклонен к Пандавам, потому что они находились в особом политическом положении. Хотя Дхритараштра одинаково заботился и о маленьких детях Махараджи Панду, он принадлежал к группировке, которая хотела с помощью интриг убрать потомков Панду, и стремился поставить на их место своих детей, воспитав их как правителей царства. Махатма Видура видел интриги Дхритараштры и его сообщников, и хотя

он верно служил своему старшему брату Дхритараштре, ему не нравились честолюбивые политические планы Дхритараштры, защищавшего интересы своих сыновей. Поэтому он всегда старался защитить Пандавов и их овдовевшую мать. Таким образом он был как бы пристрастен к Пандавам, предпочитая их сыновьям Дхритараштры, хотя сам он не видел разницы в своем отношении к ним. С одинаковой любовью он относился к обоим лагерям своих племянников в том смысле, что всегда порицал Дурйодхану за его интриги против двоюродных братьев. Он всегда критиковал старшего брата за то, что тот поощрял своих сыновей, и в то же время сам он всегда был готов прийти на помощь Пандавам. По тому, как Видура вел себя во всех этих дворцовых интригах, было ясно, что он питает пристрастие к Пандавам. Махараджа Йудхиштира упомянул о событиях прошлого, произошедших до того, как Видура ушел из дома в длительное паломничество. Махараджа Йудхиштира напомнил ему, что он был неизменно добр и благосклонен к своим взрослым племянникам даже после великой семейной трагедии - битвы на Курукшетре.

До битвы на Курукшетре Дхритараштра проводил политику мирного уничтожения своих племянников и для этого велел Пурочане построить в Варанавате дом. Когда строительство было закончено, Дхритараштра изъявил желание поселить в этом доме на некоторое время семью своего брата. Когда в присутствии всех членов царской семьи Пандавы отправлялись туда, Видура ловко раскрыл им планы Дхритараштры. Это описано в «Махабхарате» («Ади-парва» 114). Он намекнул им: «Оружие, сделанное не из стали и не из других материальных элементов, может оказаться достаточно острым, чтобы убить врага. Но того, кто знает об этом, нельзя убить». То есть он намекнул на то, что Пандавов посылают в Варанавату на смерть, и что Йудхиштира должен быть очень осторожным в своем новом дворце. Он также намекнул на пожар, сказав, что огонь не может уничтожить душу, но способен уничтожить материальное тело. Тот же, кто бережет душу, может выжить. Туманные реплики, которыми обменивались Махараджа Йудхиштира и Видура, были непонятны Кунти, и она попросила своего сына объяснить ей смысл их разговора. Йудхиштира сказал, что в словах Видуры содержится намек на пожар в том доме, в который они направляются. Позже, изменив свою внешность, Видура пришел к Пандавам и сообщил им, что дворецкий собирается поджечь дом на четырнадцатую ночь после полнолуния. Так Дхритараштра задумал погубить Пандавов и их мать. Но предупрежденные Видурой Пандавы спаслись, уйдя через подземный ход, так что Дхритараштра даже не узнал об их исчезновении. Поэтому после пожара Кауравы были настолько уверены в гибели Пандавов, что Дхритараштра с великой радостью совершил по ним посмертный обряд. Во время траура во дворце сокрушались все кроме Видуры, знавшего, что Пандавы скрылись и живы и невредимы. Таких несчастий было много, и всякий раз Видура, с одной стороны, защищал Пандавов, а с другой - старался удержать своего брата Дхритараштру от подобных интриг. Таким образом, он всегда проявлял особое участие в судьбе Пандавов, подобно птице, крыльями защищающей своих птенцов.

ТЕКСТ 9

кайа вриттйа вартитам ваш
чарадбхих кшити-мандалам
тиртхани кшетра-мукхйани

севитаниха бхутале

кайа - какими; вриттйа - средствами; вартитам - поддерживал существование; вах - о ты; чарадбхих - странствуя; кшити-мандалам - по Земле; тиртхани - местах паломничества; кшетра-мукхйани - главных святых местах; севитани - твоё служение; иха - в этом мире; бхутале - на этой планете.

Как ты поддерживал своё существование, путешествуя по Земле? В каких святых местах и местах паломничества ты нес служение?

КОММЕНТАРИЙ: Видура покинул дворец, чтобы удалиться от домашних дел, в особенности от политических интриг. Как уже говорилось, Дурйодхана фактически оскорбил его, назвав сыном шудрани, хотя определенная вольность по отношению к собственной бабушке до некоторой степени позволительна. Хотя мать Видуры и была шудрани, она приходилась Дурйодхане бабушкой, а подобные шутки между бабушкой и внуками иногда допускаются. Но так как это замечание основывалось на реальном факте, оно было неприятно Видуре, и он счел его прямым оскорблением. Поэтому он решил покинуть отчий дом и приготовиться к отречению от мира. Эта подготовительная стадия называется ванапрастха-ашрамом, или жизнью в удалении от дел, посвященной путешествиям по святым местам всего мира. В святых местах Индии: Вриндаване, Хардваре, Джаганнатха Пури и Прайаге - живут многие великие преданные, и для тех, кто стремится к духовному прогрессу, там по-прежнему существуют бесплатные кухни. Махараджа Йудхиштира хотел знать, получал ли Видура пищу из таких бесплатных кухонь (чхатр).

ТЕКСТ 10

бхавад-видха бхагаватас
тиртха-бхутах свайам вибх
о тиртхи-курванти тиртхани
свантах-стхена гадабхрита

бхават - ты; видхах - как; бхагаватах - преданные; тиртха - святые места паломничества; бхутах - превратил в; свайам - лично; вибхо - о могущественный; тиртхи-курванти - сделал святым местом паломничества; тиртхани - святые места; сва-антах-стхена - пребывающий в сердце; гада-бхрита - Личность Бога.

О мой господин, воистину такие преданные, как ты - это олицетворенные святые места. Ты несешь в своем сердце Личность Бога и потому превращаешь любое место в место паломничества.

КОММЕНТАРИЙ: Благодаря Своим разнообразным энергиям, распространяющимся повсюду, подобно электричеству, распространяющемуся в пространстве, Личность Бога вездесуща. Беспримесные преданные Господа, подобные Видуре, способны ощутить это присутствие Господа во всем, и оно проявляется в них, как электроэнергия - в электрической лампе. Такой чистый преданный, как Видура, ощущает присутствие Господа всегда и во всем. Он видит все в энергии Господа и Самого Господа во всем. Святые места во всем мире предназначены для того, чтобы своей атмосферой, заряженной присутствием беспримесных преданных

Господа, очистить загрязненное сознание людей. Тот, кто приходит в святое место, должен найти там чистых преданных, получить от них наставления, стараться следовать им в своей практической жизни и тем самым постепенно подготовиться к окончательному освобождению - возвращению к Богу. Посетить места паломничества не значит просто совершить омовение в Ганге или Йамуне и зайти в находящиеся там храмы. Нужно также найти там представителей Видуры, у которых нет других желаний, кроме одного - служить Личности Бога. Благодаря чистому служению таких преданных, в котором нет и следа кармической деятельности и утопических спекулятивных размышлений, Личность Бога всегда пребывает с ними. Они действительно заняты служением Господу, в частности посредством слушания и повторения. Чистые преданные слушают авторитетных людей и повторяют их рассказы о величии Господа, воспевают и описывают Его. Махамуни Вйасадева слушал Нараду, и затем повторил его слова в своих писаниях, а Шукадева Госвами получил их от своего отца и передал Парикшиту. Так передавался «Шримад-Бхагаватам». Итак, чистые преданные Господа своими действиями могут превратить любое место в место паломничества, и только благодаря им святые места заслуживают того, чтобы их называли святыми. Такие чистые преданные способны очистить оскверненную атмосферу любого места, не говоря уже о месте, утратившем святость из-за сомнительных поступков корыстных людей, пытающихся сделать бизнес, пользуясь репутацией святого места.

ТЕКСТ 11

апи нах сукхридас тата
бандхавах кришна-деватах
дриштах шрута ва йадавах
сва-пурйам сукхам асате

апи - ли; нах - наши; сукхридах - благодетели; тата - о дядя; бандхавах - друзья; кришна-деватах - постоянно поглощенные служением Господу Шри Кришне; дриштах - видя их; шрутах - или слыша о них; ва - либо; йадавах - потомки Йаду; сва-пурйам - вместе с их резиденцией; сукхам асате - вполне ли они счастливы.

О дядя, ты, должно быть, заходил в Двараку. В этом святом месте живут наши друзья и доброжелатели, потомки Йаду, которые всегда заняты служением Господу Шри Кришне. Возможно, ты видел их или слышал о них. Счастливы ли они у себя дома?

КОММЕНТАРИЙ: Здесь нужно подчеркнуть слово кришна-деватах, что означает «те, кто постоянно занят служением Господу Кришне». Поскольку все Йадавы и Пандавы всегда были погружены в размышления о Господе Кришне и Его разнообразной трансцендентной деятельности, они, подобно Видуре, были чистыми преданными Господа. Видура покинул дом, чтобы целиком посвятить себя служению Господу, но Пандавы и Йадавы были постоянно погружены в мысли о Господе Кришне. Таким образом, такие чистые преданные обладают одинаковыми качествами. Остается ли настоящий чистый преданный дома или покидает его, он всегда размышляет о Кришне почтительно, то есть отдавая себе отчет в том, что Он - Абсолютная Личность Бога. Камса, Джарасандха, Шишупала и подобные им демоны тоже всегда были поглощены мыслями о Господе Кришне,

но они думали о Нем по-другому, непочтительно, то есть только как о могущественном человеке. Следовательно, Камса и Шишупала не находятся на том же уровне, что и чистые преданные, такие, как Видура, Пандавы и Йадавы.

Махараджа Йудхиштхира также всегда был погружен в размышления о Господе Кришне и Его спутниках в Двараке. Иначе он не расспрашивал бы о них Видуру. Следовательно, Махараджа Йудхиштхира находился на одном уровне преданного служения с Видурой, хотя и занимался государственными делами своей мировой империи.

ТЕКСТ 12

итй укто дхарма-раджена
сарвам тат самаварнайат
йатханубхутам крамашо
вина йаду-кула-кшайам

ити - так; уктах - выслушав вопрос; дхарма-раджена - царя Йудхиштхиры; сарвам - все; тат - то, что; самаварнайат - точно описал; йатха-анубхутам - что испытал; крамашах - одно за другим; вина - без; йада-кула-кшайам - гибели династии Йаду.

В ответ на вопрос Махараджи Йудхиштхиры Махатма Видура слово за словом рассказал обо всем, что пережил, умолчав, однако, о гибели династии Йаду.

ТЕКСТ 13

нанв априйам дурвишакхам
нринам свайам упастхитам
наведайат сакаруно
духкхитан драштум акшамах

нану - действительно; априйам - горькое; дурвишакхам - непереносимое; нринам - людей; свайам - само; упастхитам - появление; на - не; аведайат - высказал; сакарунах - сострадательный; духкхитан - огорченных; драштум - видеть; акшамах - не в силах.

Сострадательному Махатме Видуре всегда было тяжело видеть горе Пандавов. Он не сообщил им эту невыносимо горькую новость, ибо несчастья приходят сами.

КОММЕНТАРИЙ: Согласно «Нити-шастре» (своду гражданских законов), не следует говорить горькую правду с целью причинить страдания другим. По законам природы, горе само приходит к нам, так что не стоит способствовать этому, разнося дурные вести. Видура был сострадательным человеком, особенно по отношению к своим любимым Пандавам, поэтому для него было почти невозможно сообщить им такую горькую новость, как известие о гибели династии Йаду, и он намеренно умолчал об этом.

ТЕКСТ 14

канчит калам атхаватсит
 сат-крито девават сукхам
 бхратур джйештхасйа шрейас-крит
 сарвешам сукхам авахан

канчит - несколько дней; калам - время; атха - так; аватсит - оставался; сат-критах - хорошо принятый; дева-ват - точно божественная личность; сукхам - удобства; бхратух - брата; джйештхасйа - старшего; шрейах-крит - чтобы принести ему благо; сарвешам - всем прочим; сукхам - счастье; авахан - сделал возможным.

Так Махатма Видура, с которым все родственники обходились как со святым человеком, остался там на некоторое время только для того, чтобы повлиять на образ мыслей своего старшего брата и тем самым принести счастье всем остальным.

КОММЕНТАРИЙ: К святым людям, подобным Видуре, нужно относиться как к небожителям. В те дни обитатели райских планет посещали дома таких людей, как Махараджа Йудхиштхира, а некоторые люди, в частности Арджуна, посещали высшие планеты. Нарада - «космонавт», способный беспрепятственно путешествовать не только по материальным, но и по духовным вселенным. Дворец Махараджи Йудхиштхиры навещал даже Нарада, не говоря уже о других небесных полубогах. Только духовная культура позволяет совершать межпланетные путешествия даже в этом теле. И Махараджа Йудхиштхира принял Видуру так, как положено принимать полубогов.

Махатма Видура уже принял отречение от мира и вернулся во дворец не для того, чтобы наслаждаться материальными удобствами. По своей доброте он принимал то, что предлагал ему Махараджа Йудхиштхира, но целью его пребывания во дворце было освободить старшего брата Дхритараштру, который был слишком привязан к материальному. Дхритараштра потерял царство и все потомство в борьбе с Махараджей Йудхиштхирой, однако, чувствуя себя беспомощным, не стыдился принимать от него милостыню и пользоваться гостеприимством Йудхиштхиры. Со стороны Махараджи Йудхиштхиры было вполне естественно содержать своего дядю, но Дхритараштре не следовало пользоваться его великодушным гостеприимством. Он согласился на это, считая, что у него нет иного выбора. Видура пришел только для того, чтобы просветить Дхритараштру и поднять его на более высокий уровень духовного понимания. Долг просвещенных душ - освобождать падших; для этого и пришел Видура. Однако беседы на духовные темы действуют так освежающе, что наставления Видуры, обращенные к Дхритараштре, приковали к себе внимание всего семейства, и все они наслаждались, неотрывно слушая его. Таков путь духовного познания. Духовное послание следует слушать внимательно, и если оно исходит от осознавшей себя души, то окажет воздействие на дремлющее сердце обусловленной души. А постоянное слушание может дать человеку возможность достичь совершенной стадии самоосознания.

ТЕКСТ 15

абибхрад арийама дандам
 йатхавад агха-каришу
 йавад дадхара шудратвам
 шапад варша-шатам йамах

абибхрат - применял; арийама - Арийама; дандам - наказание; йатхават - когда следовало; агха-каришу - к людям, совершившим грехи; йават - пока; дадхара - принял; шудратвам - тело шудры; шапат - в результате проклятия; варша-шатам - на сто лет; йамах - Йамараджа.

Пока Видура, проклятый Мандуки Муни, играл роль шудры, Арийама замещал его на посту Йамараджи, наказывая тех, кто совершил грехи.

КОММЕНТАРИЙ: Видуре, рожденному из лона женщины-шудры, в отличие от его братьев Дхритараштры и Панду, не причиталась даже часть царского наследства. Как же тогда он мог занять положение проповедника, наставляющего таких ученых царей и кшатриев, как Дхритараштра и Махараджа Йудхиштира? Во-первых, хотя Видура и считался по рождению шудрой, но, отрекшись от мира во имя духовного просветления, которое он получил от Маитрейи Риши, он в совершенстве постиг трансцендентное знание и потому вполне мог занять положение ачарьи, духовного наставника. Как утверждает Шри Чаитанья Махапрабху, любой, кто сведущ в трансцендентной науке, то есть науке о Боге, - будь то брахман или шудра, домохозяин или санньяси - достоин стать духовным учителем. Даже обычный моральный кодекс (введенный Чанакьей Пандитом, великим политиком и моралистом) гласит, что нет ничего дурного, если кто-то воспользуется советами человека, который по рождению ниже шудры. Такова первая часть ответа. Вторая заключается в том, что в действительности Видура не был шудрой. Проклятый Мандукой Муни, он был вынужден в течение ста лет играть роль так называемого шудры. Он был воплощением Йамараджи, одного из двенадцати махаджан, и находился на одном уровне с такими возвышенными личностями, как Брахма, Нарада, Шива, Капила, Бхишма, Прахлада, и другие. Как махаджана, Йамараджа обязан проповедовать людям этого мира преданное служение, подобно Нараде, Брахме и другим махаджанам. Но Йамараджа постоянно занят, наказывая грешников в своем плутоновом царстве. Господь поручил Йамарадже забирать после смерти развращенные души на особую планету, находящуюся в нескольких сотнях тысяч миль от Земли, и судить их там за их грехи. Поэтому у Йамараджи, занятого ответственным делом наказания грешников, практически нет возможности оставить свое служение. Грешников больше, чем праведников. Вследствие этого у Йамараджи больше работы, чем у других полубогов, которые тоже уполномочены представлять Верховного Господа. Но он хотел проповедовать славу Господа, и поэтому по воле Господа Мандука Муни проклял его, и, воплотившись в мире в облике Видуры, он неустанно трудился как великий преданный. Такой преданный не является ни шудрой, ни брахманом. Он трансцендентен к такому разделению человеческого общества, подобно Личности Бога, который приходит в Своем воплощении вепря, но не является ни вепрем, ни Брахмой. Он выше всех земных созданий. Иногда, чтобы призвать к Себе обусловленные души, Господу и Его уполномоченным преданным приходится играть роль различных низших созданий, но положение и Господа и Его чистых преданных всегда трансцендентно. Таким образом, Йамараджа воплотился как Видура, а его пост занял Арийама, один из многочисленных

сыновей Кашйапы и Адити. Двенадцать Адитьев - это сыновья Адити. Арьяма - один из них, и потому он вполне мог замещать Йамараджу, принявшего облик Видуры, во время его столетнего отсутствия. Короче говоря, Видура никогда не был шудрой, но был выше самого чистого брахмана.

ТЕКСТ 16

йудхиштхиро лабдха-раджйо
дриштва паутрам кулам-дхарам
бхратрибхир лока-палабхаир
мумуде парайа шрийа

йудхиштхирах - Йудхиштхира; лабдха-раджйах - получив в собственность царство своего отца; дриштва - видя; паутрам - внука; кулам-дхарам - вполне достойного своего рода; бхратрибхих - братьями; лока-палабхаих - которые были очень опытными правителями; мумуде - наслаждался жизнью; парайа - небывалым; шрийа - богатством.

Отвоевав свое царство и став свидетелем рождения внука, способного продолжить благородные традиции его семьи, Махараджа Йудхиштхира вместе со своими младшими братьями, опытными правителями простого народа, мирно царствовали, наслаждаясь небывалым богатством.

КОММЕНТАРИЙ: И Махараджа Йудхиштхира, и Арджуна с начала битвы на Курукшетре чувствовали себя несчастными. Но несмотря на то, что они не хотели убивать в сражении своих близких, это было их долгом, предначертанным высшей волей Господа Шри Кришны. Махараджа Йудхиштхира был подавлен тем, что в битве погибло огромное количество людей. Практически, после Пандавов некому было продолжить династию Куру. Единственной надеждой был ребенок, находившийся в то время во чреве его невестки, Уттары, но и он подвергся нападению Ашваттхамы. Однако по милости Господа ребенок был спасен. Итак, устранив все, что приносило беспокойства, восстановив в государстве мир и порядок и увидев оставшегося в живых Парикшита, Махараджа Йудхиштхира, вполне удовлетворенный, по-человечески испытал облегчение, хотя и не был привязан к иллюзорному и преходящему материальному счастью.

ТЕКСТ 17

эвам грихешу сактанам
праматтанам тат-ихайа
атйакрамад авиджнатах
калах парама-дустарах

эвам - так; грихешу - семейным делам; сактанам - людей, слишком привязанных; праматтанам - безумно привязанных; тат-ихайа - поглощенных такими мыслями; атйакрамад - одолевает; авиджнатах - незаметно; калах - вечное время; парама - в высшей степени; дустарах - необратимое.

Неодолимое, вечное время незаметно одолевает тех, кто слишком

привязан к семейным делам и чьи мысли всегда заняты ими.

КОММЕНТАРИЙ: «Сейчас я счастлив; у меня все в порядке; приличный счет в банке; есть недвижимость чтобы оставить детям; я достиг успеха; несчастные нищие санньяси полагаются на Бога, но приходят за милостыней ко мне, следовательно, я выше Верховного Бога». Такого рода мысли овладевают безрассудно привязанным к семье домохозяином, который не способен ощутить ход вечного времени. Продолжительность нашей жизни предопределена, и никто не в силах прибавить хотя бы секунду ко времени, отпущенному нам верховной волей. Это драгоценное, особенно для человека, время нужно тратить очень разумно, так как даже одну незаметно пролетевшую секунду не вернуть и за тысячи золотых монет, заработанных тяжким трудом. Каждую секунду своей жизни человек должен использовать для окончательного разрешения проблем жизни, то есть прекращения повторяющихся рождений и смерти, чтобы больше не возвращаться в цикл 8 400 000 видов жизни. Причина всех страданий живого существа - материальное тело, подверженное рождению, смерти, старости и болезням, но само живое существо вечно; оно никогда не рождается и никогда не умирает. Глупые люди забывают о существовании этой проблемы. Не имея ни малейшего представления о том, как разрешить проблемы жизни, они погружаются в сиюминутные дела семьи, не зная того, что вечное время летит незаметно, и отмеренный им срок жизни сокращается с каждой секундой, не принося разрешения главной проблемы: проблемы повторения рождения и смерти, болезней и старости. Это называется иллюзией.

Но те, кто пробудился к преданному служению Господу, неподвластны этой иллюзии. Йудхиштхира Махараджа и его братья Пандавы были заняты служением Господу Шри Кришне, и иллюзорное счастье этого материального мира ничуть не привлекало их. Как мы уже говорили, Махараджа Йудхиштхира сосредоточился на служении Господу Мукунде (Господу, который может даровать освобождение), поэтому его не привлекала даже роскошная жизнь в райском царстве, ибо даже на Брахмалоке счастье временно и иллюзорно. Так как живое существо вечно, оно может стать счастливым только в вечной обители царства Бога (паравйоме), из которой никто не возвращается в этот мир, где повторяются рождение, смерть, старость и болезни. Поэтому для вечного живого существа любые удобства жизни, любое материальное счастье, не гарантирующее вечной жизни, - всего лишь иллюзия. Тот, кто действительно понимает это, - образованный человек, и такой образованный человек может пожертвовать любым материальным счастьем для достижения желанной цели - брахма-сукхам, абсолютного счастья. Истинные трансценденталисты испытывают голод по такому счастью, и как голодного не могут сделать счастливым никакие удобства жизни, если нет пищи, так и человека, испытывающего голод по вечному абсолютному счастью, не удовлетворит никакое материальное счастье. Следовательно, наставления, изложенные в этом стихе, относятся не к Махарадже Йудхиштхире или к его братьям и матери. Они адресованы таким людям, как Дхритараштра, и Видура пришел только для того, чтобы дать ему эти наставления.

ТЕКСТ 18

видурас тад абхипретйа
дхритараштрам абхашата

раджан ниргамйатам шигхрам
пашйедам бхайам агатам

видурах - Махатма Видура; тат - это; абхипретйа - хорошо зная; дхритараштрам - Дхритараштре; абхашата - сказал; раджан - о царь; ниргамйатам - пожалуйста, уходи сейчас же; шигхрам - без малейшего промедления; пашйа - только посмотри; идам - этот; бхайам - страх; агатам - уже появился.

Махатма Видура знал все это и потому обратился к Дхритараштре с такими словами: О царь, уходи отсюда, не медли. Не откладывай этого. Видишь, уже страх одолел тебя.

КОММЕНТАРИЙ: Безжалостная смерть не считается ни с кем, будь то Дхритараштра или даже Махараджа Йудхиштира, поэтому духовные наставления, данные престарелому Дхритараштре, в равной степени относились и к более молодому Махарадже Йудхиштире. Фактически, все во дворце, в том числе сам царь, его братья и мать, внимали этим наставлениям. Но Видура знал, что его поучения в основном были адресованы Дхритараштре, который был слишком материалистичен. Особого внимания заслуживает слово раджан, относящееся именно к Дхритараштре. Он был старшим сыном у отца, и по закону он должен был унаследовать трон Хастинапура. Но врожденная слепота помешала ему вступить в свои законные права. Однако он не смирился с этим, и смерть Панду, его младшего брата, в какой-то мере компенсировала эту потерю. Младший брат оставил после себя несколько малолетних детей, и Дхритараштра, естественно, стал их опекуном. Но в душе он хотел стать настоящим царем и передать царство своим сыновьям во главе с Дурйодханой. Все эти царские амбиции побуждали его занять трон, и Дхритараштра в союзе со своим шурином Шакуни плел всевозможные интриги. Но по воле Господа все они потерпели крах. Однако и на последнем этапе жизни, потеряв все - и людей, и деньги - он по-прежнему хотел оставаться царем как самый старший дядя Махараджи Йудхиштиры. Из чувства долга Махараджа Йудхиштира оказывал Дхритараштре царские почести, и тот беззаботно проводил свои уже отмеренные дни в иллюзии, считая себя царем или царственным дядей царя Йудхиштиры. Видура, как святой и связанный долгом любящий младший брат Дхритараштры, хотел пробудить его от сна болезни и старости, и поэтому обратился к нему, иронически назвав его царем, хотя тот им не был. Все мы - слуги вечного времени, и потому никто не может быть царем в этом материальном мире. Царь - это тот, кто может повелевать. Известный английский король хотел повелевать временем, но время отказалось подчиняться ему. Поэтому в материальном мире человек - мнимый царь, и Дхритараштре, в частности, напоминает об этом ложном положении и о реальной опасности, в то время уже надвигавшейся на него. Видура просил его уйти немедленно, если он не хочет в ближайшем будущем оказаться в опасной ситуации. Он не обратился с этой просьбой к Махарадже Йудхиштире, так как знал, что такому царю, как Махараджа Йудхиштира, известны все опасности, подстерегающие нас в этом непрочном мире, и в положенный срок он сумеет позаботиться о себе, даже если Видуры не окажется рядом.

ТЕКСТ 19

прадикрийа на йасйеха

куташчит кархичит прабх
о са эша бхагаван калах
сарвешам нах самагатах

праतिकрийа - средство исцеления; на - нет; йасйа - которого; иха - в этом материальном мире; куташчит - любыми средствами; кархичит - и кем бы то ни было; прабхо - о господин; сах - то, что; эшах - положительно; бхагаван - Личность Бога; калах - вечное время; сарвешам - всех; нах - из нас; самагатах - приближается.

Никому в материальном мире не под силу исправить это ужасное положение. О мой господин, это Верховная Личность Бога в форме вечного времени [калы] приблизилась ко всем нам.

КОММЕНТАРИЙ: Нет такой высшей силы, которая могла бы отвести безжалостную руку смерти. Никто не хочет умирать, какими бы мучительными ни были страдания тела. Даже в дни так называемого научного прогресса нет лекарства ни от старости, ни от смерти. Старость - признак приближающейся смерти, которой управляет безжалостное время, и никто не может отказаться ни от вызова на его суд, ни от высшего приговора вечного времени. Это объясняется Дхритараштре потому, что иначе он мог бы попросить Видуру найти какое-нибудь средство, чтобы избежать нависшей над ним опасности, как он много раз делал это раньше. Но не дожидаясь его просьбы, Видура сообщил Дхритараштре, что в материальном мире нигде и ни у кого нет этого средства. И поскольку в материальном мире такого средства нет, смерть - это Сама Верховная Личность Бога, как Сам Господь утверждает в «Бхагавад-гите» (10.34).

Никто и ничто в этом материальном мире не может остановить смерть. Желая обрести бессмертие, Хиранийакашипу налагал на себя суровые епитимьи, которые привели в трепет всю вселенную, и сам Брахма явился, чтобы уговорить его прекратить свои аскезы. Хиранийакашипу попросил Брахму одарить его бессмертием, но Брахма ответил, что он сам смертен, несмотря на то, что обитает на самой высокой планете, и потому не может даровать ему бессмертия. Итак, смерть есть даже на высшей планете этой Вселенной, не говоря уже о тех из них, которые качественно гораздо ниже Брахмалоки, планеты Брахмы. Везде, где правит вечное время, есть тот же набор страданий: рождение, болезни, старость и смерть, и все они непреодолимы.

ТЕКСТ 20

йена чаивабхипанно 'йам
пранаих приятамаир апи
джанах садйо вийуджйета
ким утанйаир дханадибхих

йена - влекомый этим временем; ча - и; эва - определенно; абхипаннах - побеждаемый; айам - этим; пранаих - с жизнью; прийа-тамаих - которая дороже всего для каждого; апи - даже хотя; джанах - человек; садйах - тотчас; вийуджйета - оставляет; ким ута аняих - что говорить о других вещах; дхана-

адибхих - таких, как состояние, честь, дети, земля и дом.

Каждый, кто находится под властью верховного калы [вечного времени], должен будет расстаться со своей драгоценной жизнью, не говоря уже об остальном, как то: богатство, почет, дети, земля и дом.

КОММЕНТАРИЙ: Одного великого индийского ученого, большого мастера по составлению планов, неодолимое вечное время внезапно призвало, когда он собирался на очень важное заседание плановой комиссии, и ему пришлось расстаться с жизнью, женой, детьми, домом, землей, богатством и всем прочим. Во время политического подъема в Индии и разделения ее на Пакистан и Хиндустан многим богатым и влиятельным индийцам по воле времени пришлось расстаться с жизнью, имуществом и почетом. В мире, во всей вселенной найдутся сотни и тысячи примеров проявления влияния времени. Таким образом, можно сказать, что ни одно живое существо во вселенной, как бы могущественно оно ни было, не способно выйти из-под власти времени. Многие поэты в своих стихах сокрушаются о неумолимости хода времени. Много опустошений произошло во вселенных под влиянием времени, и никто никакими силами не мог предотвратить их. Даже в нашей обыденной жизни происходит столько событий, над которыми мы не властны, и нам приходится страдать от них или терпеть, не зная средства от этого. Таково действие времени.

ТЕКСТ 21

питри-бхратри-сухрит-путра
хатас те вигатам вайам
атма ча джарайа грастах
пара-гехам упасасе

питри - отец; бхратри - брат; сухрит - благожелатели; путрах - сыновья; хатах - все мертвы; те - твой; вигатам - израсходован; вайам - век; атма - тела; ча - также; джарайа - бессилием; грастах - побеждено; пара-гехам - в чужом доме; упасасе - ты живешь.

Твой отец, брат, доброжелатели и сыновья умерли. Большая часть твоей жизни позади, тело твое одолела немощь, и ты живешь в чужом доме.

КОММЕНТАРИЙ: Царю напоминают о непрочности его положения, обусловленной влиянием безжалостного времени. Все пережитое им должно было бы сделать его разумнее, ему бы уже следовало понять, что его ожидает. Его отец, Вичитравирья, умер, когда он и его младшие братья были маленькими детьми, и они получили должное воспитание только благодаря заботам и доброте Бхишмадевы. Затем умер его брат Панду. Позже, в битве на Курукшетре, погибли все сто его сыновей и все внуки, а также такие доброжелатели, как Бхишмадева, Дронаचारья, Карна и многие другие друзья и цари. Итак, он потерял и людей, и деньги, и теперь жил, завися от милости своего племянника, которому он сам прежде доставлял столько неприятностей. Но несмотря на все превратности, он считал, что его жизнь будет продолжаться до бесконечности. Видура хотел указать Дхритараштре на то, что каждый должен защищать себя сам своими поступками и милостью Господа. Человек должен честно исполнять свой долг, а результат зависит от высшей

власти. Если человека не защищает Верховный Господь, его не защитит никто: ни друг, ни дети, ни отец, ни брат, ни государство. Поэтому следует искать защиты только у Верховного Господа, ибо в этом состоит предназначение человеческой жизни. В следующих стихах Дхритараштре вновь и вновь напоминают о непрочности его положения.

ТЕКСТ 22

андхах пураива вадхиро
манда-праджнаш ча сампраатам
виширна-данто мандагних
сарагах капхам удвахан

андхах - слепой; пура - изначально; эва - определенно; вадхирах - плохо слышит; манда-праджнах - память ослабла; ча - и; сампраатам - ныне; виширна - утрачены; дантах - зубы; манда-агних - ухудшилась работа печени; са-рагах - с шумом; капхам - кашель со слизью; удвахан - отходящей.

Ты слеп от рождения, а теперь еще стал туг на ухо. Твоя память ослабела, а разум стал беспокойным. Твои зубы шатаются, печень больна, и ты кашляешь, отхаркивая слизь.

КОММЕНТАРИЙ: Здесь перечисляются уже проявившиеся у Дхритараштры признаки старости, чтобы предупредить его о том, что смерть его близка, а он по-прежнему, словно глупец, не думает о своем будущем. Признаки, замеченные Видурой на теле Дхритараштры, - это признаки апакшайи, увядания материального тела перед последней чертой, за которой его ждет смерть. Тело рождается, развивается, некоторое время сохраняется, порождает другие тела, а затем увядает и исчезает. Но глупцы хотят жить в этом тленном теле вечно, полагая, что их собственность, дети, общество, страна и прочее защитят их. Одержимые этими глупыми идеями, они погружаются в преходящую деятельность и совершенно забывают о том, что им придется оставить это временное тело и получить другое, чтобы опять приспособливаться к условиям нового общества, дружбы и любви и в конечном счете опять умереть. Они забывают о своей вечной сущности и по глупости посвящают себя преходящей деятельности, совершенно забывая о своей главной обязанности. Святые и мудрецы, подобные Видуре, обращаются к таким глупым людям, чтобы пробудить их к реальной жизни. Однако те считают таких садху и святых паразитами общества, и почти всегда отказываются их слушать, хотя в то же время оказывают радушный прием мнимым садху и святым, которые могут удовлетворить их чувства. Видура был не тем садху, который стал бы потакать таким губительным сентиментам Дхритараштры. Он правильно описал истинное положение вещей и то, как можно уберечься от подобной катастрофы.

ТЕКСТ 23

ахо махийаси джантор
дживиташа йатха бхаван
бхимапаварджитам пиндам

адатте гриха-палават

ахо - увы; махийаси - могущественный; джантох - живых существ; дживита-аша - надежда на жизнь; йатха - насколько; бхаван - ты являешься; бхима - Бхимасены (брата Йудхиштхиры); апаварджитам - остатки; пиндам - пищи; адатте - которые ел; гриха-пала-ват - подобно домашнему псу.

**Увы, как сильна надежда живого существа на продолжение жизни!
Поистине ты живешь, как домашний пес, и питаешься объедками,
которые дает тебе Бхима.**

КОММЕНТАРИЙ: Садху никогда не должен льстить царям или богачам, создавая себе удобства за их счет. Садху должен говорить домохозяевам неприкрашенную правду о жизни, чтобы они смогли осознать непрочность жизни в материальном мире. Дхритараштра - типичный пример старика, привязанного к семейной жизни. Он стал, в полном смысле слова, нищим, но все же хотел жить со всеми удобствами в доме Пандавов, среди которых здесь особо выделен Бхима, так как именно он убил двух знаменитых сыновей Дхритараштры - Дурйодхану и Духшасану. Эти сыновья были очень дороги отцу за свои печально известные выходки, и Бхима упоминается здесь именно потому, что убил этих его любимых сыновей. Почему же тогда Дхритараштра жил в доме Пандавов? Потому что он хотел жить со всеми удобствами даже ценой собственного достоинства. Видура был поражен тем, насколько сильно в нем было это стремление продлить жить. Это стремление жить вечно свидетельствует о том, что живая сущность вечна по природе и не желает менять свою телесную обитель. Глупый человек не знает, что время, отпущенное на пребывание в этом теле, - это срок заточения, который он должен отбыть в нем. Человеческое тело дается ему после многих рождений и смертей как шанс достичь самоосознания и вернуться домой, обратно к Богу. Однако люди, подобные Дхритараштре, не зная истинного положения вещей, пытаются получше устроиться в этой жизни и заботятся лишь о том, чтобы получить выгоду. Дхритараштра слеп и по-прежнему надеется устроиться с удобствами посреди всех превратностей жизни. Назначение садху, подобных Видуре, состоит в том, чтобы открывать глаза таким слепцам, тем самым помогая им вернуться к Богу, где жизнь вечна. Попав туда, никто не захочет возвращаться в этот полный страданий материальный мир. Трудно даже представить себе, какая ответственная миссия лежит на садху, подобных Махатме Видуре.

ТЕКСТ 24

агнир нисришто датташ ча
гаро дараш ча душитах
хритам кшетрам дханам йешам
тад-даттаир асубхих кийат

агних - огонь; нисриштах - зажженный; даттах - данный; ча - и; гарах - яд; дарах - законная жена; ча - и; душитах - оскорбил; хритам - захватил; кшетрам - царство; дханам - богатство; йешам - тех; тат - их; даттаих - данное им; асубхих - пропитание; кийат - не нужно.

Разве можно так опуститься, чтобы жить на подаяния тех, кого ты

пытался убить с помощью яда и поджога? К тому же ты оскорбил одну из их жен и присвоил их царство и богатства.

КОММЕНТАРИЙ: Согласно религии варнашрамы, определенный период жизни должен быть посвящен исключительно самоосознанию и обретению спасения в человеческой форме жизни. Это обычная практика, но люди, подобные Дхритараштре, и в преклонном возрасте хотят оставаться дома, даже если для этого нужно опуститься до того, чтобы жить на подаяния от своих врагов. Видура хотел указать на это Дхритараштре, и заставить его почувствовать, что лучше умереть, как его сыновья, чем принимать такие унижительные подачки. Пять тысяч лет назад такой Дхритараштра был один, в наше же время подобные Дхритараштры есть в каждом доме. Особенно политики не хотят оставлять свою политическую деятельность, пока не попадут в безжалостные руки смерти или пока их не убьют противники. Привязанность к семье до самого конца жизни - это самая последняя степень деградации человека, и поэтому даже в наше время так необходимы Видуры, чтобы просвещать таких Дхритараштр.

ТЕКСТ 25

тасйапи тава дехо 'йам
крипанасйа джидживишох
параитй аниччхато джирно
джарайа васаси ива

тасйа - этого; апи - несмотря на; тава - твое; дехах - тело; айам - это; крипанасйа - того, кто скуп; джидживишох - тебя, желающего жить; парайти - разрушится; аниччхатах - даже вопреки желанию; джирнах - распадется; жарайа - старая; васаси - одежда; ива - как.

Несмотря на твое нежелание умирать и желание жить даже ценой чести и престижа, твое тело скупца, несомненно, увянет и распадется, как старая одежда.

КОММЕНТАРИЙ: Здесь следует обратить внимание на слова крипанасйа джидживишох. Есть два класса людей: одни называются крипаны, а другие - брахманы. Крипана, то есть скупец, не имеет представления о том, что такое его материальное тело. Но брахман верно понимает, что есть его материальное тело и что есть он. Крипана, не имеющий верного представления о своем материальном теле, из всех сил стремится наслаждаться свои чувства и даже в старости хочет стать молодым, прибегая к помощи медицины или других средств. К Дхритараштре здесь обращаются как к крипане, так как, не отдавая себе отчета в том, чего стоит его материальное тело, он хотел жить любой ценой. Видура хотел открыть ему глаза на то, что ему не прожить дольше отмеренного ему срока, и что он должен подготовиться к смерти. Раз смерть неизбежна, зачем тогда жить в таком унижительном положении? Лучше встать на истинный путь, пусть даже с риском для жизни. Жизнь дана человеку для избавления от всех страданий, присущих материальному существованию, и ее следует прожить так, чтобы достичь желаемой цели. Из-за неверных представлений о жизни Дхритараштра уже растратил восемьдесят процентов полученной энергии, и ему следовало бы посвятить оставшиеся дни своей жизни скупца достижению высшего блага. Жизнь

такого человека считается жизнью скупца, так как он не способен воспользоваться преимуществами человеческой формы жизни. Только счастливый случай может свести подобного скупца с осознавшей себя душой вроде Видуры и, следуя ее наставлениям, освободиться от неведения материального бытия.

ТЕКСТ 26

гата-свартхам имам дехам
виракто мукта-бандханах
авиджната-гатир джахйат
са ваи дхира удахритах

гата-сва-артхам - не используемое должным образом; имам - это; дехам - материальное тело; вирактах - безразлично; мукта - освободившись; бандханах - от всех обязательств; авиджната-гатих - неведомый удел; джахйат - следует оставить это тело; сах - такой человек; ваи - несомненно; дхирах - невозмутимый; удахритах - так говорится.

Того, кто отправляется в неизвестное, удаленное место и там, освободившись от всех обязательств, покидает свое пришедшее в негодность материальное тело, называют невозмутимым.

КОММЕНТАРИЙ: Нароттама дас Тхакур, великий преданный и ачарья школы Гаудийа-вайшнавов, поет: «О мой Господь, я зря прожил свою жизнь. Получив это человеческое тело, я не поклонялся Тебе, Господи, и поэтому добровольно пил яд». Иначе говоря, человеческое тело предназначено только для того, чтобы углублять знания о преданном служении Господу, без чего жизнь исполнена тревог и страданий. А тому, кто загубил свою жизнь, пренебрегая этим, рекомендуется покинуть дом, забыв о своих родственниках и друзьях, и, освободившись от всех обязательств перед семьей, обществом, страной и т.д., покинуть тело в каком-нибудь незнакомом месте, чтобы никто не узнал, где и как он встретил свою смерть. Дхира - это тот, кто остается невозмутимым, как бы его ни пытались вывести из себя. Из-за своих нежных отношений с женой и детьми человек не может оставить семейный уют. Такая чрезмерная привязанность к семье препятствует самоосознанию, и того, кто все же оказывается в состоянии порвать эти отношения, называют невозмутимым, дхирой. Это путь отречения для тех, кто разочаровался в жизни, но непоколебимости в этом отречении можно достичь только в общении с истинными святыми и осознавшими себя душами, которые способны занять человека любовным преданным служением Господу. Искренняя преданность лотосным стопам Господа возникает только тогда, когда пробуждается трансцендентное стремление к служению, а это становится возможным в общении с чистыми преданными Господа. Дхритараштре повезло - у него был брат, одно общение с которым позволило этой заблудшей душе достичь освобождения.

ТЕКСТ 27

йах свакат парато веха
джата-нирведа атмаван
хриди критва харим гехат

правраджет са нароттамах

йах - всякий, кто; свакат - пробудившись сам; паратах ва - или услышав от другого; иха - здесь в этом мире; джата - становится; нирведах - безразличным к материальным привязанностям; атмаван - сознание; хриди - в сердце; критва - взяв; харим - Личность Бога; гехат - из дома; правраджет - уходит; сах - он; нарауттамах - высочайший из людей.

Тот, кто пробуждается и осознает сам или с помощью других иллюзорность и нищету этого материального мира и потому покидает дом, положившись лишь на Личность Бога, пребывающую в его сердце, воистину является лучшим из людей.

КОММЕНТАРИЙ: Существует три класса трансценденталистов: 1) дхира - тот, кто не испытывает беспокойств, прекратив общение с семьей; 2) тот, кто, разочаровавшись в жизни, принимает отречение от мира и становится санньяси; и 3) искренний преданный Господа, который слушанием и повторением пробуждает в себе сознание Бога и покидает дом, полностью полагаясь на Личность Бога, пребывающую в его сердце. Другими словами, отречение от мира, которое принимают, разочаровавшись в чувственной жизни в материальном мире, может быть ступенью на пути самоосознания, но истинное совершенство на пути освобождения достигается тогда, когда человек начинает во всем и всегда зависеть только от Верховной Личности Бога, пребывающей в сердце каждого как Параматма. Человек может жить один в самых мрачных джунглях, вдали от дома, но стойкий преданный отлично знает, что он не одинок. С ним всегда Верховная Личность Бога, и Он может защитить Своего искреннего преданного в любой, самой опасной ситуации. Поэтому нужно заниматься преданным служением дома, воспевая святое имя Господа, Его качества, форму, игры, окружение и проч. и слушая о них в обществе чистых преданных. Эта практика поможет человеку пробудить в себе сознание Бога в той мере, в какой он искренен в своих намерениях. Тот, кто ищет в преданном служении материальной выгоды, никогда не сможет полностью довериться Верховной Личности Бога, хотя Он и пребывает в сердце каждого. И Сам Господь не дает никаких наставлений тем, кто поклоняется Ему ради материальной выгоды. Господь может одарить таких материалистичных преданных материальными благами, но они не смогут стать лучшими из людей, о которых говорится выше. Мировая история, в особенности история Индии, знает много примеров таких искренних преданных, и они являются нашими проводниками на пути самоосознания. Махатма Видура - один из таких великих преданных Господа, и мы должны пытаться идти путем самоосознания, следуя по его лотосным стопам.

ТЕКСТ 28

атходичим дишам йату
сваир аджната-гатир бхаван
ито 'рвак прайашах калах
пумсам гуна-викаршанах

атха - поэтому; удичим - север; дишам - сторона света; йату - отправляясь; сваих - чтобы твои близкие; аджната - не знали; гатих - путь; бхаван - твой; итах - после

этого; арвак - придет; прайашах - вообще; калах - время; пумсам - людей; гуна - качества; викаршанах - ослабляя.

Поэтому немедленно отправляйся на север, ничего не говоря своим родственникам, так как скоро наступит время, которое лишит людей всех хороших качеств.

КОММЕНТАРИЙ: Разочарование в жизни можно компенсировать, став дхирой, то есть навсегда оставив свой дом, не предупредив родственников, и Видура советовал своему старшему брату без промедления воспользоваться этим методом, так как век Кали стремительно приближался. Обусловленная душа уже деградировала из-за соприкосновения с материей, а в Кали-югу все хорошие качества человека будут практически сведены на нет. Дхритараштре был дан совет покинуть дом до наступления Кали-юги, поскольку та атмосфера, которую создал Видура своими бесценными наставлениями о жизни, должна была рассеяться под влиянием стремительно надвигавшегося века Кали. Обыкновенный человек не может стать нароттамой, лучшим из людей, который полностью зависит от Верховного Господа Шри Кришны. В «Бхагавад-гите» (7.28) говорится, что только тот, кто полностью освободился от всех последствий греховных действий, может положиться на Верховного Господа Шри Кришну, Личность Бога. Видура советовал Дхритараштре по крайней мере сначала стать дхирой, если он не может стать санньяси или нароттамой. Усилия, которые человек настойчиво прилагает, продвигаясь по пути самоосознания, помогают ему подняться со ступени дхиры до уровня нароттамы. Стадии дхиры достигают после продолжительной практики системы йоги, но по милости Видуры человек может сразу же достичь ее, стоит ему пожелать воспользоваться методами стадии дхиры, которая является подготовительной ступенью на пути к санньясе. Санньяса же - это подготовительная ступень для парамахамсы - преданного Господа первого класса.

ТЕКСТ 29

эвам раджа видуренануджена
праджна-чакшур бодхита аджамидхах
чхиттва свешу снеха-пашан драдхимно
нишчакрама бхратри-сандаршитадхва

эвам - таким образом; раджа - царь Дхритараштра; видурена ануджена - своего младшего брата Видуры; праджна - интроспективное знание; чакшух - глаза; бодхитах - поняв; аджамидхах - Дхритараштра, потомок Аджамидхи; чхиттва - порвав; свешу - с родственниками; снеха-пашан - прочную сеть привязанностей; драдхимнах - благодаря твердости; нишчакрама - вышел; бхратри - своим братом; сандаршита - направленный; адхва - на путь освобождения.

Так Махараджа Дхритараштра, потомок рода Аджамидхи, переубежденный под влиянием интроспективного знания [праджны], с непоколебимой решимостью тотчас же разорвал прочную сеть семейных привязанностей и покинул дом, чтобы встать на путь освобождения, указанный ему младшим братом Видурой.

КОММЕНТАРИЙ: Господь Шри Чaitанья Махапрабху, великий проповедник принципов «Шримад-Бхагаватам», подчеркивал важность общения с садху, чистыми преданными Господа. Он говорил, что даже один миг общения с чистым преданным может привести человека к совершенству. Нам не стыдно признаться, что мы на своем опыте убедились в этом. Если бы по воле Его Божественной Милости Шримад Бхактисиддханты Сарасвати Госвами Махараджи не было нашей первой встречи с ним, которая длилась всего несколько минут, мы никогда не смогли бы взять на себя такой титанический труд, как перевод «Шримад-Бхагаватам» на английский язык. Не встретиться я с ним в тот счастливый момент, возможно, я стал бы крупным промышленным магнатом, но наверняка не смог бы идти путем освобождения и заниматься реальным служением Господу, следуя указаниям Его Божественной Милости. В этом стихе приводится еще один практический пример подобного воздействия, которое оказало на Дхритараштру общение с Видурой. Махараджа Дхритараштра был по рукам и ногам связан путами материальных привязанностей в политике, экономике и в семейных отношениях, и делал все, что было в его силах, чтобы добиться так называемого успеха в осуществлении намеченных им планов, но во всех своих материальных делах от начала и до конца он потерпел крах. И все же, несмотря на свою неудавшуюся жизнь, он достиг величайшего успеха в самоосознании благодаря действенным наставлениям одного из чистых преданных Господа, который был олицетворением качеств садху. Поэтому в писаниях говорится, что следует общаться только с садху, отвергая все иные виды общения, и тогда у человека появится прекрасная возможность слушать садху, которые способны разорвать оковы его иллюзорной привязанности к материальному миру. То, что материальный мир является великой иллюзией, - факт, так как на первый взгляд все в нем кажется осязаемой реальностью, но в следующий момент исчезает, как пена морского прибоя или облако в небе. Облако в небе, несомненно, кажется реальным, потому что из него льется дождь, благодаря чему на какое-то время все вокруг покрывается зеленью, но в конечном счете в свой срок все исчезает: и облако, и дождь, и зеленая растительность. Но небо со всем многообразием его светил остается вечно. Аналогично этому, Абсолютная Истина, которую сравнивают с небом, существует вечно, а непрочная, подобная облаку иллюзия приходит и уходит. Глупых живых существ привлекает это непостоянное облако, а разумных людей - вечное небо со всем его разнообразием.

ТЕКСТ 30

патим прайантам субаласйа путри
пати-врата чануджагама садхви
хималайам нйаста-данда-прахаршам
манасвинам ива сат сампрахарах

патим - за своим мужем; прайантам - покидающим дом; субаласйа - царя Субалы; путри - достойная дочь; пати-врата - преданная мужу; ча - также; ануджагама - последовала; садхви - целомудренная; хималайам - в сторону Гималаев; нйаста-данда - тот, кто принял посох санньяси; прахаршам - то, что доставляет радость; манасвинам - великим воинам; ива - подобно; сат - законный; сампрахарах - хорошая взбучка.

Благородная и целомудренная Гандхари, дочь Субалы, царя Кандагара

[или Гандхары], последовала за своим мужем, увидав, что тот направляется в Гималаи, которые радуют тех, кто принял посох санньяси, подобно бойцам, получившим хорошую взбучку от противника.

КОММЕНТАРИЙ: Саубалини, или Гандхари, дочь царя Субалы и жена царя Дхритараштры, была идеалом жены, преданной своему мужу. В ведической культуре уделяется особое внимание воспитанию целомудренных и преданных жен, и Гандхари - одна из таких женщин, вошедших в историю. Лакшмиджи Ситадеви тоже была дочерью великого царя, но последовала за своим мужем, Господом Рамачандрой, в лес. Гандхари была женщиной, поэтому она могла бы остаться у себя дома или в доме отца, но она была целомудренной и благородной женой и, не раздумывая, последовала за своим мужем. Видура давал Дхритараштре наставления об укладе жизни в отречении, а Гандхари находилась в это время подле своего мужа. Однако, приняв бесповоротное решение, как великий воин, идущий на опасную битву, он не попросил ее следовать за ним. Его больше не привлекали так называемые жена и родственники, и он решил уйти один. Но, как целомудренная женщина, Гандхари решила следовать за мужем до конца. Махараджа Дхритараштра принял образ жизни ванапрастхи, а на этой ступени жене позволено остаться с мужем, добровольно служа ему, но на ступени санньясы ни одна жена не может оставаться со своим бывшим мужем. Санньяси считается умершим для общества, поэтому его жена, не имея никаких связей со своим бывшим мужем, формально становится вдовой. Махараджа Дхритараштра не отверг свою верную жену, и она на свой страх и риск последовала за ним.

Санньяси принимают посох как символ отречения от мира. Есть два вида санньяси. Те, кто следует философии майавади во главе со Шрипадой Шанкарачарьей, принимают один посох (эка-данду), а те, кто следует философии вайшнавов, принимают три соединенных вместе посоха (три-данду). Санньяси майавади - это экаданди-свами, а санньяси-вайшнавов называют триданди-свами или, точнее, триданди-госвами, чтобы подчеркнуть их отличие от философов майавади. Экаданда-свами в основном привлекают Гималаи, а санньяси-вайшнавов - Вриндаван и Пури. Санньяси-вайшnavы - это нароттамы, а санньяси-майавади - дхиры. Махарадже Дхритараштре был дан совет следовать по пути дхиры, поскольку на том уровне, на котором он находился, ему трудно было стать нароттамой.

ТЕКСТ 31

аджата-шатрух крита-маитро хутагнир
 вибран натва тила-го-бхуми-рукмаих
 грихам правишто гуру-ванданайа
 на чапайат питарау саубалим ча

аджата - никогда не рождавшийся; шатрух - враг; крита - совершив; маитрах - поклоняясь полубогам; хута-агних - и подкладывая в огонь топливо; вибран - брахманы; натва - выражая почтение; тила-гобхуми-рукмаих - и раздавая коров, зерно, землю и золото; грихам - во дворец; правиштах - войдя; гуру-ванданайа - чтобы выразить почтение старшим; на - не; ча - также; апайат - увидел; питарау

- своих дядьев; саубалим - Гандхари; ча - также.

Махараджа Йудхиштхира, чей враг еще не родился, исполнил свои ежедневные утренние обязанности, вознес молитвы, совершив огненное жертвоприношение богу Солнца, выразив почтение брахманам и раздав им зерно, коров, земли и золото, и затем вошел во дворец, чтобы выразить почтение старшим. Однако он не нашел там ни дядьев, ни тети, дочери царя Субалы.

КОММЕНТАРИЙ: Махараджа Йудхиштхира был в высшей степени благочестивым царем, поскольку сам исполнял все ежедневные обязанности благочестивого домохозяина. Домохозяевам полагается встать рано утром и после омовения почтить домашние Божества, вознеся Им молитвы, предложив топливо священному огню, раздав брахманам в виде милостыни земли, коров, зерно, золото и т.д., а затем поклониться и выразить должное почтение старшим членам семьи. Тот, кто не готов на практике следовать указаниям шастр, не может стать хорошим человеком только благодаря книжным знаниям. Современные домохозяева привыкли к иному образу жизни: встают поздно, пьют чай в постели, не заботясь о чистоте и не проводя вышеупомянутых очистительных церемоний. Их дети привыкают к тому, что делают их родители, и поэтому все поколение катится в ад. От них нельзя ожидать ничего хорошего, если они не будут общаться с садху. Материалистичный человек может, как Дхритараштра, получить наставления такого садху, как Видура, и тем самым очиститься от влияния современной жизни.

Махараджа Йудхиштхира, однако, не нашел во дворце ни своих дядьев: Дхритараштру и Видуру, ни Гандхари, дочь царя Субалы. Он очень хотел увидеть их и поэтому обратился к Санджайе, личному секретарю Дхритараштры.

ТЕКСТ 32

татра санджайам асинам
папраччходвигна-манасах
гавалгане ква нас тато
вриддхо хинаш ча нетрайох

татра - там; санджайам - у Санджайи; асинам - сидевшего; папраччха - он спросил; удвигна-манасах - исполненный тревоги; гавалгане - сын Гавалганы, Санджайа; ква - где; нах - наш; татах - дядя; вриддхах - старый; хинах ча - и лишенный; нетрайох - глаз.

В сильной тревоге Махараджа Йудхиштхира обратился к находившемуся там Санджайе и спросил: О Санджайа, где наш слепой старый дядя?

ТЕКСТ 33

амба ча хата-путрарта
питривйах ква гатах сухрит
апи майй акрита-праджне
хата-бандхух са бхарйайа

ашамсаманах шамалам
гангайам духкхито 'патат

амба - тетушка; ча - и; хата-путра - потерявшая всех своих сыновей; арта - в тяжком горе; питривйах - дядя Видура; ква - куда; гатах - ушел; сухрит - доброжелатель; апи - ли; майи - моей; акрита-праджне - неблагодарный; хата-бандхух - тот, кто потерял всех сыновей; сах - Дхритараштра; бхарйайа - с женой; ашамсаманах - в сомнении; шамалам - оскорбления; гангайам - в воды Ганги; духкхитах - в горе; апатат - упал.

Где же мой доброжелатель дядя Видура и матушка Гандхари, которая безутешно оплакивает гибель своих сыновей? Мой дядя Дхритараштра также был в великом горе из-за смерти всех своих сыновей и внуков. Я, конечно же, очень неблагодарный человек. Так, может быть, он принял мои оскорбления близко к сердцу и вместе с женой утопился в Ганге?

КОММЕНТАРИЙ: Пандавы, особенно Махараджа Йудхиштхира и Арджуна, предвидели последствия битвы на Курукшетре, поэтому Арджуна хотел уклониться от участия в сражении. Сражение произошло по воле Господа, но, как они и предполагали, оно принесло горе всей семье. Махараджа Йудхиштхира всегда помнил о великой утрате своего дяди Дхритараштры и тети Гандхари и всячески заботился о них, поскольку они уже были стары и пребывали в горе. Вот почему, когда он не нашел во дворце своих дядю и тетю, у него, естественно, зародились подозрения, и он предположил, что они утопились в водах Ганги. Он считал себя неблагодарным, потому что, когда у Пандавов не стало отца, Махараджа Дхритараштра растил их в царской роскоши, а в ответ на это Йудхиштхира убил на поле битвы Курукшетра всех его сыновей. Как благочестивый человек, Махараджа Йудхиштхира всегда помнил о всех своих неизбежных преступлениях и никогда не думал о злодеяниях своего дяди и его сторонников. По воле Господа Дхритараштра пожинал плоды своих собственных злодеяний, но Махараджа Йудхиштхира думал только о своих совершенных в прошлом преступлениях, которых невозможно было избежать. Такова природа хорошего человека и преданного Господа. Преданный никогда не ищет недостатков в других, а старается выявить свои собственные и, насколько это возможно, избавиться от них.

ТЕКСТ 34

питарй упарате пандау
сарван нах сухридах шишун
аракшатам вйасанатах
питривйау ква гатав итах

питари - после того как мой отец; упарате - умер; пандау - Махараджа Панду; сарван - все; нах - мы; сухридах - доброжелатели; шишун - маленькие дети; аракшатам - защитил; вйасанатах - от всех опасностей; питривйау - дядья; ква - куда; гатау - ушли; итах - отсюда.

Когда погиб мой отец Панду, а мы были еще маленькими детьми, эти двое дядьев защищали нас от всевозможных нападений. Они всегда

желали нам добра. Но куда же они ушли отсюда?

ТЕКСТ 35

сута увача
крипайа снеха-ваиклавйат
суто вираха-каршитах
атмешварам ачакшано
на пратйахатипидитах

сутах увача - Сута Госвами сказал; крипайа - из глубокого сострадания; снеха-ваиклавйат - волнение ума из-за глубокой привязанности; сутах - Санджайе; вираха-каршитах - в горе от разлуки; атма-ишварам - своего господина; ачакшанах - не видя; на - не; пратйаха - ответил; ати-пидитах - слишком опечаленный.

Сута Госвами сказал: Не найдя своего господина, охваченный горем и состраданием Санджайа от волнения не мог как следует ответить Махарадже Йудхиштхире.

КОММЕНТАРИЙ: Санджайа долгое время был личным секретарем Махараджи Дхритараштры и имел возможность изучить его жизнь. И теперь, когда он увидел, что Дхритараштра покинул дом, не сообщив ему об этом, его печаль не имела границ. Он испытывал огромное сострадание к Дхритараштре, поскольку в битве на Курукшетре царь проиграл все: и людей, и деньги. И теперь, потерпев полное крушение, царь и царица вынуждены были покинуть дом. Он смотрел на эту ситуацию со своей точки зрения, не зная того, что Видура пробудил в Дхритараштре внутреннее зрение, и поэтому тот покинул дом в радостном воодушевлении, надеясь обрести лучшую жизнь, выбравшись из мрачного колодца семейной жизни. Если у человека нет уверенности в том, что он обретет лучшую жизнь, отрекшись от той, что имеет, он не сможет удержаться в отречении, просто сменив одежду и уйдя из дома.

ТЕКСТ 36

вимридждйашруни панибхйам
виштабхйатманам атмана
аджата-шатрум пратйуче
прабхох падав анусмаран

вимридждйа - утерев; ашруни - с глаз слезы; панибхйам - рукой; виштабхйа - успокоил; атманам - ум; атмана - разумом; аджата-шатрум - Махарадже Йудхиштхире; пратйуче - стал отвечать; прабхох - своего хозяина; падау - стопы; анусмаран - вспоминая.

Сначала доводами разума он мало-помалу успокоил свой ум, а затем, утерев слезы, стал отвечать Махарадже Йудхиштхире, думая о стопах своего господина, Дхритараштры.

ТЕКСТ 37

санджайа увача
 нахам веда вйаваситам
 питрор вах кула-нандана
 гандхарйа ва маха-бахо
 мушито 'сми махатмабхих

санджайах увача - Санджайа сказал; на - не; ахам - я; веда - знаю; вйаваситам - решение; питрох - дядьев; вах - твоих; кула-нандана - о потомок династии Куру; гандхарйах - Гандхари; ва - или; маха-бахо - о великий царь; мушитах - обманули; асми - меня; маха-атмабхих - эти великие души.

Санджайа сказал: Мой дорогой потомок династии Куру, я ничего не знаю о решении твоих дядьев и Гандхари. О царь, эти великие души обманули меня.

КОММЕНТАРИЙ: То, что великие души обманывают других, может показаться невероятным, но они действительно поступают так во имя великой цели. Говорится, что Господь Кришна тоже посоветовал Йудхиштхире солгать Дронаचारье, и это также было сделано во имя великой цели. Так хотел Господь, и значит, это была великая цель. Удовлетворение Господа - критерий искренности человека, а высшее совершенство жизни - удовлетворять Господа, исполняя свои предписанные обязанности. Таково заключение «Гиты» и «Бхагаватам».* Дхритараштра и Видура, за которыми последовала Гандхари, не открыли своего решения Санджайе, хотя он постоянно находился с Дхритараштрой в качестве его личного секретаря. Санджайе и в голову не приходило, что Дхритараштра может сделать что-либо, не посоветовавшись с ним. Но уход Дхритараштры из дому был тайным, и о нем нельзя было говорить даже Санджайе. Санатана Госвами тоже обманул зрителя тюрьмы, когда уходил, чтобы встретиться с Чаитаньей Махапрабху. Подобным же образом, и Рагхунатха дас Госвами тоже обманул своего жреца и навсегда покинул дом, чтобы удовлетворить Господа. Для удовлетворения Господа годится все, потому что это связано с Абсолютной Истиной. Нам также предоставилась возможность обмануть членов нашей семьи и оставить дом, чтобы заняться служением «Шримад-Бхагаватам». Этот обман был необходим во имя великого дела, и от такого трансцендентного мошенничества не проигрывает ни одна сторона.

йатах правриттир бхутанам / йена сарвам идам татам
 сва-кармана там абхйарчйа / сидхим виндати манавах

(Бг. 18.46)

атах пумбхир двиджа-шрештха / варнашрама-вибхагашах
 свануштхитасйа дхармасйа / самсиддхир хари-тошанам

(Бхаг. 1.2.13)

ТЕКСТ 38

атхаджагама бхагаван
 нарадах саха-тумбурух
 пратйуттхайабхивадйаха
 сануджо 'бхйарчайан муним

атха - затем; аджагама - появился; бхагаван - святой человек; нарадах - Нарада; саха-тумбурух - со своим тумбуру (музыкальным инструментом); пратйуттхайа - поднявшись со своих мест; абхивадйа - оказав ему подобающие знаки почтения; аха - сказал; са-ануджах - с младшими братьями; абхйарчайан - принятый как полагалось; муним - мудрец.

При этих словах Санджайи, неся свою тумбуру, появился Нарада, могущественный преданный Господа. Махараджа Йудхиштхира и его братья приняли его, как положено: встав со своих мест и поклонившись.

КОММЕНТАРИЙ: Деварши Нарада назван здесь бхагаваном, так как находится в очень близких отношениях с Господом. Те, кто действительно занят любовным служением Господу, с одинаковым почтением относятся и к Господу, и к Его самым близким преданным. Такие близкие преданные очень дороги Господу, потому что странствуют повсюду, по мере своих сил проповедуя славу Господа, и прилагают все усилия, чтобы обратить непреданных в преданных Господа, возвращая их к нормальной жизни. В действительности живое существо по своей природе не может быть непреданным Господу, но когда кто-то становится непреданным или неверующим, это свидетельствует о его болезни. Близкие преданные Господа лечат такие впавшие в иллюзию живые существа, поэтому они очень дороги Господу. Господь говорит в «Бхагавад-гите», что для него нет никого дороже тех, кто действительно проповедует славу Господа, чтобы обратить неверующих и непреданных. Таким личностям, как Нарада, следует оказывать почтение наравне с Самой Личностью Бога. Махараджа Йудхиштхира и его благородные братья подавали пример того, как следует принимать таких чистых преданных Господа, как Нарада, у которого нет другого занятия, кроме воспевания славы Господа под аккомпанемент своей вины (струнного музыкального инструмента).

ТЕКСТ 39

йудхиштхира увача
 нахам веда гатим питрох
 бхагаван ква гатав итах
 амба ва хата-путрарта
 ква гата ча тапасвини

йудхиштхирах увача - Махараджа Йудхиштхира сказал; на - не; ахам - я сам; веда - знаю это; гатим - уход; питрох - дядьев; бхагаван - о святой человек; ква - куда; гатау - ушли; итах - отсюда; амба - тетушка; ва - или; хата-путра - лишенная сыновей; арта - в горе; ква - куда; гата - ушла; ча - также; тапасвини - подвижница.

Махараджа Йудхиштхира сказал: О святой человек, я не знаю, куда ушли мои дядья. Не вижу я и моей подвижницы тети, которая охвачена

горем из-за потери всех своих сыновей.

КОММЕНТАРИЙ: Как добрая душа и преданный Господа, Махараджа Йудхиштхира всегда помнил о великой утрате своей тети и о том, какие она испытывает лишения, ведя образ жизни подвижницы. Аскета-подвижника не тревожат никакие лишения, они дают ему силы и вселяют в него решимость идти по пути духовного прогресса. Царица Гандхари - типичный пример подвижницы, так как во многих трудных ситуациях она проявляла свой замечательный характер. Она была идеальной матерью, идеальной женой и идеальной подвижницей. В мировой истории трудно найти подобный женский образ.

ТЕКСТ 40

карнадхара ивапаре
бхагаван пара-даршаках
атхабабхаше бхагаван
нарадо муни-саттамах

карна-дхарах - капитан корабля; ива - подобен; апаре - в безбрежном океане; бхагаван - представитель Господа; пара-даршаках - тот, кто может направить на другой берег; атха - таким образом; абабхаше - заговорил; бхагаван - святой человек; нарадах - великий мудрец Нарада; муни-сат-тамах - величайший из философов-преданных.

Ты подобен кормчему корабля в великом океане и способен привести нас к цели.

Выслушав это, святой человек, Деварши Нарада, величайший из философов-преданных, заговорил.

КОММЕНТАРИЙ: Есть разные типы философов, и величайшие из них те, кто видел Личность Бога и посвятил себя трансцендентному любовному служению Господу. Деварши Нарада - первый из таких чистых преданных Господа, поэтому его называют здесь величайшим из всех философов-преданных. Пока человек не стал достаточно сведущим философом, получив знания по философии веданты от истинного духовного учителя, его нельзя считать философом-преданным. Человек должен обладать сильной верой, совершенным знанием и отречением, иначе он не может быть чистым преданным. Чистый преданный может указать нам, как выбраться из неведения. Деварши Нарада посещал дворец Махараджи Йудхиштхиры, потому что все Пандавы были чистыми преданными Господа, и Деварши всегда, когда это было необходимо, был рад дать им добрый совет.

ТЕКСТ 41

нарада увача
ма канчана шучо раджан
йад ишвара-вашам джагат
локах сапала йасйеме
ваханти балим ишитух
са самйунакти бхутани

са эва вийунакти ча

нарадах увача - Нарада сказал; ма - никогда; канчана - никоим образом; шучах - не скорби; раджан - о царь; йат - потому что; ишвара-вашам - во власти Верховного Господа; джагат - мир; локах - все живые существа; са-палах - включая и их вождей; йасйа - чьи; име - все эти; ваханتي - несут; балим - средства поклонения; ишитух - чтобы обрести защиту; сах - Он; самйунакти - соединяет; бхутани - все живые существа; сах - Он; эва - также; вийунакти - разъединяет; ча - и.

Шри Нарада сказал: О добродетельный царь, не скорби ни о ком, ибо все находятся во власти Верховного Господа. Поэтому, чтобы быть под надежной защитой, все живые существа и их вожди поклоняются Господу. Только Он сводит их вместе и ралучает их.

КОММЕНТАРИЙ: Каждое живое существо и в этом, и в духовном мире находится во власти Верховного Господа, Личности Бога. Начиная с Брахмаджи, главы вселенной, и кончая крошечным муравьем - все повинуются велению Верховного Господа. Таким образом, естественное состояние живого существа - повиновение власти Господа. Глупое живое существо, особенно человек, без видимой причины восстает против закона Всевышнего, поэтому его порицают, называя словом асура, что значит «нарушитель закона». По указанию Господа, живое существо оказывается в определенном положении, а затем отправляется дальше, опять же по велению Верховного Господа или Его уполномоченных представителей. Брахма, Шива, Индра, Чандра, Махараджа Йудхиштхира, а в современной истории Наполеон, Акбар, Александр, Ганди, Шубхаш и Неру - все являются слугами Господа и занимают или меняют свое положение согласно высшей воле Господа. Никто из них не может сказать, что он независим. Хотя такие люди, лидеры общества, и восстают, не желая признавать верховную власть Господа, они попадают во власть еще более суровых законов материального мира и испытывают различные страдания. Поэтому только глупец заявляет, что Бога нет. Эту очевидную истину пришлось доказывать Махарадже Йудхиштхире, потому что он был слишком потрясен внезапным уходом своих престарелых дяди и тетки. Махараджа Дхритараштра попал в такое положение из-за своих прошлых поступков. Он уже испытал страдания и наслаждался благами, выпавшими на его долю в прошлом, но, к счастью, у него был хороший младший брат Видура, и благодаря его наставлениям он ушел, чтобы обрести спасение, оплатив все счета этого материального мира.

Обычно человек не может повлиять на отпущенное ему счастье или несчастье, как бы он ни старался. Они приходят и уходят в соответствии с непостижимым планом калы, неодолимого времени, и каждому приходится принимать их. Попытки избежать этого бессмысленны. Поэтому самое лучшее - постараться обрести спасение, и право на это дано только человеку, благодаря его развитым умственным способностям и разуму. Ведические наставления, касающиеся достижения освобождения в человеческой форме жизни, предназначены исключительно для людей. Тот, кто неправильно использует возможности своего развитого интеллекта, несомненно, обречен, и его ожидают различные несчастья либо в этой жизни, либо в будущей. Так Верховный Господь управляет каждым.

ТЕКСТ 42

йатха гаво наси протас
 тантйам баддхаш ча дамабхих
 вак-тантйам намабхир баддха
 ваханти балим ишитух

йатха - так же, как; гавах - корова; наси - за нос; протас - привязана; тантйам - шнуром; баддхах - связаны; ча - также; дамабхих - веревками; вак-тантйам - в сети ведических гимнов; намабхих - именами; баддхах - обусловлены; ваханти - исполняют; балим - приказы; ишитух - находясь во власти Верховного Господа.

Как корова, привязанная за продетую в нос длинную веревку, находится в чужой власти, так и люди связаны различными предписаниями Вед и вынуждены повиноваться указаниям Всевышнего.

КОММЕНТАРИЙ: Каждое живое существо, будь то человек, животное или птица, думает, что оно свободно, но в действительности никто не свободен от суровых законов Господа. Законы Господа строги, потому что ни при каких обстоятельствах невозможно уклониться от повиновения им. Хитроумные преступники могут обойти законы, созданные людьми, но пренебречь законами верховного законодателя никак невозможно. Малейшее отступление от созданного Богом закона может навлечь на отступника страшную беду. Такие законы Всевышнего обычно называются сводами религиозных правил, приспособленных к различным условиям, но главный принцип религии везде одинаков - подчиняться повелениям Верховного Бога, то есть законам религии. Таков принцип материального существования. Все живые существа в материальном мире по собственной воле пошли на риск обусловленной жизни и таким образом попали в сети законов материальной природы. Единственный путь к освобождению из этих пут - согласиться повиноваться Всевышнему. Но вместо того чтобы вырваться из тисков майи (иллюзии), глупые люди связывают себя различными именами и обозначениями, такими, как брахманы, кшатрии, вайшьи, шудры, индусы, мусульмане, индийцы, европейцы, американцы, китайцы и т.д., и потому они ставят исполнение воли Верховного Господа в зависимость от указаний соответствующих писаний и законов. «Писанные законы» государства - это несовершенная подделка под свод законов религии. Светское, то есть атеистическое, государство позволяет своим гражданам нарушать законы Бога, но запрещает им уклоняться от выполнения законов государства, и в результате люди страдают, больше от того, что нарушают законы Бога, чем от того, что повинуются несовершенным законам, созданным человеком. В условиях материального существования каждый по самой своей природе несовершенен, поэтому даже самый материально развитый человек не способен разработать совершенное законодательство. Но законы Бога совершенны. Если лидерам известны законы Бога, сама собой отпадает необходимость во временном законодательном собрании никчемных людей. Временные законы людей нуждаются в изменениях, но законы, созданные Богом, неизменны, поскольку всесовершенная Личность Бога создала их совершенными. Законы религии, наставления писаний, созданы освобожденными представителями Бога с учетом различных условий жизни, и, исполняя указания Господа, обусловленные живые существа постепенно освобождаются из тисков материального существования. Но

истинное положение живого существа - положение вечного слуги Верховного Господа. В освобожденном состоянии оно служит Господу с трансцендентной любовью и таким образом наслаждается всей полнотой свободы, иногда даже наравне с Господом, а иногда даже больше, чем Господь. Но в обусловленном материальном мире каждое живое существо хочет быть Господом для других обусловленных существ, и поэтому под влиянием иллюзии майи это стремление господствовать становится причиной продления обусловленной жизни. Таким образом, в материальном мире живое существо становится все более и более обусловленным, пока оно не предается Господу, оживив свое изначальное состояние вечного служения. Таково последнее наставление «Бхагавад-гиты» и всех других признанных писаний мира.

ТЕКСТ 43

йатха кридопаскаранам
самйога-вигамав иха
иччхайа кридитух сйатам
татхаивешеччхайа нринам

йатха - так же, как; крида-упаскаранам - игрушки; самйога - соединение; вигамав - разъединение; иха - в этом мире; иччхайа - по воле; кридитух - только чтобы играть роль; сйатам - возникает; татха - так и; эва - несомненно; иша - Верховный Господь; иччхайа - по воле; нринам - людей.

Как человек, играя, по своей воле собирает и разбрасывает игрушки, так и высшая воля Господа соединяет и разлучает людей.

КОММЕНТАРИЙ: Мы должны знать наверняка, что то положение, в котором мы сейчас находимся, создано для нас высшей волей в соответствии с нашими действиями в прошлом. В «Бхагавад-гите» (13.23) говорится, что Верховный Господь в форме локализованной Параматмы присутствует в сердце каждого живого существа, поэтому Ему известны все наши поступки на каждом этапе нашей жизни. Он дает нам испытать последствия наших действий, помещая нас в ту или иную ситуацию. У богатого человека сын рождается в рубашке, однако ребенок, ставший сыном богатого человека, заслужил это, и рождается в богатой семье по воле Господа. А в определенный момент, когда ребенку приходится уйти оттуда, это тоже происходит по воле Всевышнего, даже если он или его отец не хотят порвать свои сладостные отношения. То же происходит и с бедняком. Ни богатый, ни бедный не властны над такими встречами и расставаниями живых существ. Следует правильно понять пример с играющим и игрушками. Некоторые могут возразить, что, поскольку Господь обязан давать нам плоды наших же действий, пример с играющим здесь неуместен. Однако это не так. Мы должны всегда помнить, что Господь - это высшая воля, и Он не связан никакими законами. Как правило, человек получает плоды своих действий по закону кармы, но в особых случаях, по воле Господа, такие результаты деятельности также могут быть изменены. Однако это изменение может произойти только по воле Господа и никак иначе. Следовательно, пример с играющим, приведенный в этом стихе, вполне уместен, так как Высшая Воля может делать абсолютно все, что пожелает, и поскольку Господь совершенен, ни в одном из Его поступков или их последствий нет ошибок. Он изменяет эти последствия действий человека, главным образом, в

том случае, когда дело касается Его чистого преданного. «Бхагавад-гита» (9.30-31) заверяет, что Господь спасает чистого преданного, безоговорочно предавшегося Ему, от последствий всех грехов, и в этом не может быть сомнений. Мировая история знает сотни примеров того, как Господь изменял последствия прошлых действий человека. Если Господь может изменить последствия чьих-либо прошлых действий, Сам Он, разумеется, не связан никакими действиями и последствиями Своих деяний. Он совершенен и трансцендентен ко всем законам.

ТЕКСТ 44

йан манйасе дхрувам локам
адхрувам ва на чобхайам
сарватха на хи шочйас те
снехад аниатра мохаджат

йат - даже если; манйасе - ты считаешь; дхрувам - Абсолютная Истина; локам - личности; адхрувам - нереальными; ва - или; на - или не; ча - также; убхайам - в обоих случаях; сарватха - при всех обстоятельствах; на - никогда нет; хи - несомненно; шочйас - причины для скорби; те - они; снехат - из-за привязанности; аниатра - или иначе; моха-джат - из-за иллюзии.

О царь, в любом случае, считаешь ли ты душу вечным принципом, а материальное тело тленным, или считаешь, что все существует в безличной Абсолютной Истине, или что все является необъяснимым сочетанием материи и духа, чувство разлуки - это лишь следствие иллюзорной привязанности и ничего более.

КОММЕНТАРИЙ: Каждое живое существо является индивидуальной неотъемлемой частицей Верховного Существа, и его изначальное естественное положение - положение добровольного слуги. Это несомненный факт. Как в своем обусловленном материальном существовании, так и в освобожденном состоянии полного знания и вечности живое существо всегда находится во власти Верховного Господа, но те, кто не имеет истинного знания, выдвигают множество спекулятивных предположений относительно истинного положения живого существа. Все философские школы, однако, признают, что живое существоечно, а покрывающее его тело, состоящее из пяти материальных элементов, временно и тленно. Вечное живое существо переселяется из одного материального тела в другое, подчиняясь закону кармы, а материальные тела разрушимы по самой своей природе. Поэтому когда душа переселяется из одного материального тела в другое или когда материальное тело на определенной стадии разрушается, тут не о чем скорбеть. Есть люди, которые верят в слияние духовной души с Верховным Духом после ее освобождения из материального заточения, а также такие, кто не верит в существование духа или души, но верят в осязаемую материю. В нашей повседневной жизни мы наблюдаем, как материя преобразуется, переходя из одной формы в другую, но не скорбим об этих изменениях. В любом из упомянутых случаев силу божественной энергии нельзя сдержать - это не в нашей власти, а потому нет причин для печали.

ТЕКСТ 45

тасмадж джахй анга ваиклавйам
 аджнана-критам атманах
 катхам тв анатхах крипана
 вартерамс те ча мам вина

тасмат - поэтому; джахй - оставь; анга - о царь; ваиклавйам - отчаяние (на уровне ума); аджнана - неведения; критам - из-за; атманах - о себе; катхам - как; ту - но; анатхах - беспомощные; крипанах - несчастные создания; вартеран - смогут жить; те - они; ча - также; мам - меня; вина - без.

Итак, забудь о своих тревогах, которые порождены незнанием своего «я». Ты думаешь теперь о том, как они, беспомощные, жалкие создания, будут жить без тебя.

КОММЕНТАРИЙ: Когда мы думаем, что наши родные и близкие беспомощны и зависят от нас, это проявление нашего невежества. По велению Верховного Господа каждому живому существу оказывается всесторонняя защита в соответствии с тем положением, которое оно занимает в этом мире. Господь известен как бхута-бхрит, то есть тот, кто защищает все живые существа. Человеку следует просто исполнять свой долг, так как никто, кроме Верховного Господа, не может никого защитить. Это более подробно объясняется в следующем стихе.

ТЕКСТ 46

кала-карма-гунадхино
 дехо 'йам панча-бхаутиках
 катхам аняамс ту гопайет
 сарпа-грасхо йатха парам

кала - вечное время; карма - действие; гуна - гун природы; адхинах - во власти; дехах - материальное тело и ум; аям - это; панча-бхаутиках - созданное из пяти элементов; катхам - как; аняан - другие; ту - но; гопайет - оказывает защиту; сарпа-грасах - тот, кто укушен змеей; йатха - как; парам - другие.

Грубым материальным телом, состоящим из пяти элементов, управляют вечное время [кала], деятельность [карма] и качества материальной природы [гуны]. Как же может оно защитить других, если само находится в пасти змеи?

КОММЕНТАРИЙ: Мировые освободительные движения, ведущие пропаганду в политической, экономической, социальной и культурной сферах, никому не принесут пользы, так как сами подвластны высшей силе. Обусловленное живое существо полностью зависит от материальной природы, которую представляют вечное время и деятельность, продиктованная гунами природы. Существует три гуны материальной природы: благодать, страсть и невежество. Пока человек не находится под влиянием гуны благодати, он не способен видеть вещи в истинном свете. Находящийся под влиянием страсти и невежества не может даже видеть вещи такими, какие они есть. Следовательно, страстный и невежественный человек не может направлять свои действия в нужное русло. Только человек,

находящийся под влиянием благодати, до некоторой степени способен на это. На большинство людей влияют страсть и невежество, поэтому их планы и проекты едва ли могут принести другим какую-то пользу. Над гунами природы возвышается вечное время, которое называется кала, потому что изменяет форму всего сущего в материальном мире. Даже если нам и удастся сделать что-либо, приносящее временную пользу, время позаботится о том, чтобы наш хороший план в свой срок пошел прахом. Единственное, что мы можем сделать, - это избавиться от вечного времени (калы), которое сравнивают с кала-сарпой - коброй, укусы которой всегда смертельны. Никого нельзя спасти от ее укуса. И лучшее средство, позволяющее выбраться из пасти подобного кобре калы или неразрывно связанных с ним гун природы, - это бхакти-йога, рекомендуемая в «Бхагавад-гите» (14.26). Совершенная программа лучшей благотворительной деятельности - занять всех во всем мире проповедью бхакти-йоги, потому что только это может избавить людей от власти майи, материальной природы, проявляющейся в виде описанных выше калы, кармы и гун. «Бхагавад-гита» (14.26) недвусмысленно подтверждает это.

ТЕКСТ 47

ахастани сахастанам
ападани чатуш-падам
пхалгуни татра махатам
дживо дживасйа дживанам

ахастани - те, кто лишен рук; са-хастанам - тех, кто имеет руки; ападани - те, кто лишен ног; чатух-падам - тех, у кого четыре ноги; пхалгуни - те, кто слаб; татра - там; махатам - сильных; дживах - живые существа; дживасйа - живых существ; дживанам - пища.

Лишенные рук - добыча имеющих руки, лишенные ног - добыча четвероногих. Слабые служат пищей для сильного. Общий закон гласит: одно живое существо является пищей для другого.

КОММЕНТАРИЙ: Закон выживания в борьбе за существование установлен верховной волей, и никто, как бы он ни старался, не может обойти его. Живыми существами, пришедшими против воли Верховного Существа в материальный мир, управляет высшая власть, называемая майа-шакти, - уполномоченный представитель Господа, и эта даиви майа призвана причинять обусловленным душам тройственные страдания, одно из которых описывается в этом стихе: слабые служат пищей для сильных. Никто не силен настолько, чтобы отбиться от нападения более сильного. По воле Господа существует разделение на слабых, сильных и самых сильных существ. Нет смысла оплакивать более слабых животных (в том числе и человека), которых поедает тигр, поскольку таков закон Верховного Господа. Но, несмотря на существование этого закона, гласящего, что человек должен жить за счет других живых существ, есть также закон здравого смысла, согласно которому человек должен повиноваться законам писаний. Другим животным этого не дано. Назначение человека - самоосознание, поэтому он не должен есть ничего, что не предложено сначала Господу. Господь принимает от Своего преданного всевозможные блюда, приготовленные из овощей, фруктов, зелени и зерна. Господу можно предлагать фрукты, листья и

молоко в различных сочетаниях, а после того, как Господь примет пищу, преданный может отвесть прасад, благодаря которому со временем облегчаются все его страдания в борьбе за существование. «Бхагавад-гита» (9.26) подтверждает это. Даже те, кто привык поедать животных, могут предлагать эту пищу, но не Самому Господу, а кому-либо из Его представителей, следуя определенным религиозным ритуалам. Указания писаний призваны не поощрять тех, кто поедает животных, а ограничивать их регулирующими принципами.

Живое существо - пища для более сильных живых существ. Никогда не следует чересчур беспокоиться о пропитании, ведь живые существа есть повсюду, и нигде ни одно живое существо не испытывает недостатка в пище. Нарада советует Махарадже Йудхистхире не тревожиться о том, что его дядя будет страдать от недостатка пищи: ведь они смогут жить, питаясь овощами, которые растут в джунглях как прасад Господа, и таким образом встать на путь, ведущий к спасению.

Эксплуатация слабого живого существа более сильным - естественный закон существования. Попытки поглотить слабых постоянно наблюдаются в различных царствах живых существ. В материальных условиях эту тенденцию невозможно сдержать никакими искусственными средствами. Это можно сделать, только если возродить в человеке духовное сознание посредством соблюдения духовных предписаний. Однако духовные регулирующие принципы не позволяют человеку истреблять более слабых животных и в то же время учить других мирному сосуществованию. Если человек не допускает мирного сосуществования с животными, как он может надеяться на то, что принцип мирного сосуществования воцарится в человеческом обществе? Поэтому слепые лидеры должны постичь Верховное Существо, а затем воплотить в жизнь идею царства Бога. Восстановить царство Бога, или Рама-раджью, невозможно, пока в умах людей всего мира не пробудится сознание Бога.

ТЕКСТ 48

тад идам бхагаван раджанн
эка атматманам сва-дрик
антаро 'нантаро бхати
пашйа там майайорудха

тат - поэтому; идам - это проявление; бхагаван - Личность Бога; раджан - о царь; эках - один и только один; атма - Сверхдуша; атманам - Своими энергиями; сва-дрик - подобные Ему по качествам; антарох - снаружи; анантарох - внутри и Сам; бхати - так проявил; пашйа - взгляни; там - только на Него; майайа - проявлениями различных энергий; урудха - выглядит как множество.

Поэтому, о царь, тебе следует обратить свой взор на Верховного Господа. Он - один и только один. Он проявляет Себя посредством различных энергий и пребывает и внутри, и вовне всего.

КОММЕНТАРИЙ: Всевышний, Верховная Личность Бога - один и только один, но проявляет Себя посредством различных энергий, так как по Своей природе Он исполнен блаженства. Живые существа - тоже проявления Его пограничной

энергии, качественно единые с Господом. Бесчисленные живые существа находятся как внутри, так и вовне внешней и внутренней энергии Господа. Поскольку духовный мир - это проявление внутренней энергии Господа, живые существа, пребывающие в этой внутренней энергии, не осквернены внешней энергией и качественно едины с Господом. Хотя живое существо качественно едино с Господом, из-за осквернения материальным миром оно проявляется в искаженном виде и потому испытывает в нем так называемые счастье и страдания. Подобные переживания эфемерны и не затрагивают духовную душу. Она ощущает это эфемерное счастье и страдание только потому, что забывает о своих качествах, одинаковых с качествами Господа. Однако Сам Господь постоянно воздействует на живое существо и изнутри, и извне, исправляя падшую душу. Как локализованная Параматма, Он исправляет стремящееся к этому живое существо изнутри, а извне Он действует посредством Своих проявлений: духовного учителя и богооткровенных писаний. Мы должны обратить свой взор к Господу; не стоит беспокоиться из-за проявлений так называемых счастья или несчастья, но нужно постараться сотрудничать с Господом в Его внешней деятельности, направленной на исправление падших душ. Сотрудничать с Господом, становясь духовным учителем, можно только по повелению Господа, а не ради личной выгоды и какой-либо материальной прибыли, чтобы сделать на этом бизнес или просто заработать этим на жизнь. Истинные духовные учителя, обращающие взор к Верховному Господу, чтобы сотрудничать с Ним, действительно качественно едины с Господом, тогда как забывчивые учителя - лишь их искаженное отражение. Поэтому Нарада советует Махарадже Йудхистхире не тревожиться из-за так называемого счастья и несчастья, а обратить свой взор только на Господа, чтобы исполнить миссию, ради которой и низошел Господь. В этом заключалась первейшая обязанность Махараджи Йудхистхиры.

ТЕКСТ 49

со 'йам адйа махараджа
бхагаван бхута-бхаванах
кала-рупо 'ватирно 'сйам
абхавайа сура-двишам

сах - этот Верховный Господь; айам - Господь Шри Кришна; адйа - в настоящее время; махараджа - о царь; бхагаван - Личность Бога; бхута-бхаванах - создатель или отец всего сотворенного; кала-рупах - в облике всепожирающего времени; аватирнах - низошел; асйам - в мир; абхавайа - чтобы уничтожить; сура-двишам - тех, кто идет против воли Господа.

Господь Шри Кришна, Верховная Личность Бога, сейчас низошел на Землю в облике всепожирающего времени [кала-рупы], чтобы уничтожить завистливых.

КОММЕНТАРИЙ: Есть два класса людей: завистливые и послушные. Так как Верховный Господь один, и Он - отец всех живых существ, завистливые живые существа тоже являются Его сыновьями, но их называют асурами. А живых существ, послушных верховному отцу, называют деватами, полубогами, потому что они не осквернены материальными представлениями о жизни. Асуры завидуют

не только Господу, отрицая даже само Его существование, но и остальным живым существам. Время от времени Господь избавляет мир от господства асуров, уничтожая их и устанавливая правление таких деват, как Пандавы. Следует обратить внимание на то, что в этом стихе Его называют принявшим облик калы. Он совсем не страшен, ибо Он есть трансцендентная форма вечности, знания и блаженства. Его истинная форма раскрывается преданным, непреданным же Он является как кала-рупа, причинная форма. Эта причинная форма Господа ненавистна асурам, и чтобы убедить себя в том, что Господь не уничтожит их, они считают, что у Господа нет формы.

ТЕКСТ 50

нишпадитам дева-критйам
авашешам пратикшате
тавад йуйам авекшадхвам
бхавед йавад ихешварах

нишпадитам - совершил; дева-критйам - то, что нужно было сделать за полубогов; авашешам - отдых; пратикшате - ждет; тават - до этого момента; йуйам - все вы Пандавы; авекшадхвам - наблюдайте и ждите; бхавет - пусть; йават - пока; иха - в этом мире; ишварах - Верховный Господь.

Господь уже сделал все необходимое, чтобы помочь полубогам, и теперь Его ожидает отдых. Вы же, Пандавы, можете подождать, пока Господь находится здесь, на Земле.

КОММЕНТАРИЙ: Когда полубогам, управляющим этим материальным миром, слишком досаждают асуры, которые завидуют не только Господу, но и Его преданным, Господь нисходит из Своей обители, с высочайшей планеты духовного неба (Кришналоки), чтобы помочь полубогам. Как говорилось выше, обусловленные живые существа вступают в контакт с материей по собственному выбору, движимые сильным желанием эксплуатировать ресурсы материального мира и разыгрывать из себя хозяев всего, что находится в поле их зрения. Каждый старается имитировать Бога. Между этими мнимыми богами постоянно существует жестокое соперничество, и таких соперников обычно называют асурами. Когда в мире становится слишком много асуров, для преданных Господа мир превращается в ад. Из-за того, что асуров становится все больше, люди, большинство из которых по природе являются преданными Господа, а также Его чистые преданные, в том числе и полубоги с высших планет, молят Господа о помощи, и Господь либо нисходит из Своей обители Сам, либо посылает кого-то из Своих преданных, чтобы исправить положение в деградировавшем человеческом или даже животном обществе. Такое падение общества наблюдается не только у людей, но и у животных, птиц и других живых существ, включая даже полубогов на высших планетах. Господь Шри Кришна низошел Сам, чтобы уничтожить асуров, среди которых были Камса, Джарасандха, Шишупала, и за время царствования Махараджи Йудхиштхиры Господь почти полностью уничтожил их. Теперь Он ждал гибели Своего рода - Йаду-вамши, который явился в этот мир по Его воле. Он хотел забрать их отсюда до того, как Сам удалится в Свою вечную обитель. Подобно Видуре, Нарада не сказал о надвигающейся гибели династии Йаду, но намекнул, что царю и его братьям следует подождать того момента,

когда это произойдет, и Господь покинет мир.

ТЕКСТ 51

дхритараштрах саха бхратра
гандхарйа ча сва-бхарйайа
дакшинена химавата
ришинам ашрамам гатах

дхритараштрах - Дхритараштра; саха - вместе с; бхратра - братом Видурой; гандхарйа - и Гандхари; ча - и; сва-бхарйайа - своей женой; дакшинена - к южным склонам; химаватах - Гималаев; ришинам - риши; ашрамам - в прибежище; гатах - он ушел.

О царь, твой дядя Дхритараштра, его брат Видура и жена Гандхари отправились к южным склонам Гималаев, где находятся обители великих мудрецов.

КОММЕНТАРИЙ: Утешая скорбящего Махараджу Йудхиштхиру, Нарада вначале излагал ему философию, а затем рассказал о том, что будет делать его дядя в будущем, которое было открыто Нараде благодаря его дару предвидения. Он начал описывать это следующим образом.

ТЕКСТ 52

сротобхих саптабхир йа ваи
свардхуни саптадха вйадхат
саптанам притайе нана
сапта-сротах прачакшате

сротобхих - потоками; саптабхих - семи (проток); йа - река; ваи - несомненно; свардхуни - священная Ганга; саптадха - семь рукавов; вйадхат - создана; саптанам - из семи; притайе - для удовлетворения; нана - различных; сапта-сротах - семь источников; прачакшате - называемое.

Это место зовется Саптасрота [«разделенная на семь частей»], потому что там воды священной Ганги были разделены на семь протоков. Это было сделано для удовлетворения семи великих риши.

ТЕКСТ 53

снатванусаванам тасмин
хутва чагнин йатха-видхи
аб-бхакша упашантатма
са асте вигатаишанах

снатва - совершая омовение; анусаванам - регулярно трижды (утром, в полдень и вечером); тасмин - в той Ганге, разделенной на семь протоков; хутва - совершая жертвоприношение Агни-хотра; ча - также; агнин - в огне; йатха-видхи - в строгом соответствии с указаниями писаний; ап-бхакшах - постясь и употребляя только

воду; упашанта - полностью управляя; атма - грубыми чувствами и тонким умом; сах - Дхритараштра; асте - пребудет; вигата - лишенный; эшанах - мыслей, связанных с семейным благополучием.

Теперь, находясь на берегу Саптасроты, Дхритараштра приступил к практике аштанга-йоги, трижды в день - утром, в полдень и вечером - принимая омовение, совершая огненное жертвоприношение (Агни-хотру) и вместо пищи употребляя только воду. Это помогает человеку контролировать ум и чувства и полностью избавляет его от мыслей о семейных привязанностях.

КОММЕНТАРИЙ: Система йоги - это механический метод управления чувствами и умом и переключения их деятельности с материи на дух. Подготовительный процесс включает в себя различные позы тела, медитацию, размышления о духовном, управление потоками воздуха в теле и постепенное погружение в транс. Это позволяет воочию увидеть Абсолютную Личность, Параматму. Такой механический метод достижения духовного уровня предполагает следование определенным регулирующим принципам: трижды в день совершать омовение; насколько это возможно, поститься; сидеть, сосредоточивая ум на духовных предметах и т.д. Таким образом можно постепенно избавиться от вишайи, материальных стремлений. Материальное существование характеризуется тем, что человеком овладевают материальные стремления, которые являются всего лишь иллюзией. Дом, родина, семья, общество, дети, собственность и бизнес - вот некоторые из материальных оболочек, покрывающих дух, атму, и система йоги помогает избавиться от всех этих иллюзий и со временем обратиться к Абсолютной Личности, Параматме. Материальное общение и образование учат нас только одному: как сосредоточиваться на эфемерных вещах, а йога - это метод, позволяющий полностью забыть о них. Современные так называемые йоги и системы йоги демонстрируют некоторые магические трюки, и такие фокусы привлекают невежественных людей, или же они принимают йогу за дешевый метод лечения болезней грубого тела. Но в действительности система йоги - это метод, с помощью которого мы учимся тому, как забыть все то, что приобрели в своей долгой борьбе за существование. Дхритараштра всю жизнь был занят увеличением семейного благосостояния, поднимая уровень жизни своих сыновей и присваивая ради них собственность Пандавов. Это обычное занятие заурядного материалистичного человека, который не ведает о духовной силе. Он не понимает, что такая деятельность может затянуть его из рая в ад. Но по милости своего младшего брата Видуры Дхритараштра получил знание и, увидев благодаря этому знанию всю иллюзорность своей материальной деятельности, сумел оставить дом, чтобы встать на путь духовного самоосознания. Шри Нарададева в этом стихе предсказывает, какого духовного прогресса он достигнет в месте, освященном водами небесной Ганги. Употребление одной воды без твердой пищи - это тоже пост. Он необходим для прогресса в духовном познании. Глупец хочет стать так называемым йогом, не соблюдая никаких регулирующих принципов. Но человек, который не владеет даже собственным языком, едва ли сможет стать йогом. Йоги и бхоги - это два противоположных понятия. Бхоги, то есть весельчак, который только ест да пьет, не может быть йогом, потому что йогу не разрешается есть и пить без ограничений. Следует обратить внимание на то, как Дхритараштра начал практиковать систему йоги: устроившись в месте, где атмосфера была духовной и питаясь только водой, он погрузился в размышления о Господе Хари,

Личности Бога.

ТЕКСТ 54

джитасано джита-швасах
 пратйахрита-шад-индрийах
 хари-бхаванайа дхваста-
 раджах-саттва-тамо-малах

джита-асанах - тот, кто управляет позами тела; джита-швасах - тот, кто управляет дыханием; пратйахрита - повернув обратно; шат - шесть; индрийах - чувств; хари - Абсолютная Личность Бога; бхаванайа - погруженный; дхваста - победив; раджах - страсть; саттва - благодать; тамах - невежество; малах - загрязнения.

Тот, кто освоил сидячие позы тела [йогические асаны] и управляет дыханием, может направить свои чувства на Абсолютную Личность Бога и тем самым стать невосприимчивым к скверне гун материальной природы: благости, страсти и невежества.

КОММЕНТАРИЙ: Асана, пранайама, пратйахара, дхйана, дхарана и т. д. - начальные ступени йоги. Махараджа Дхритараштра должен был успешно пройти их, поскольку находился в освященном месте и сосредоточивался на одной цели - Верховной Личности Бога (Хари). Таким образом, все его чувства были заняты служением Господу. Этот метод помогает преданному сразу избавиться от загрязнения тремя гунами материальной природы. Даже высшая материальная гуна, благодать, не говоря уже о других качествах - страсти и невежестве, - служит причиной материального рабства. Страсть и невежество усиливают материальные наклонности, то есть жажду материальных наслаждений, а сильное чувство вожеления подталкивает человека к накоплению богатства и борьбе за власть. Но и тот, кто преодолел эти низменные стремления ума и поднялся на уровень благости, которой присущи нравственность и знание, еще не может владеть своими чувствами - глазами, языком, носом, ушами и осязанием. Однако, как уже говорилось, тот, кто предался лотосным стопам Господа Хари, способен выйти из-под влияния гун материальной природы и утвердиться в служении Господу. Таким образом, метод бхакти-йоги непосредственно занимает чувства любовным служением Господу. Это лишает человека возможности заниматься материальной деятельностью. Такой процесс отвлечения чувств от объектов материальных привязанностей и направления их на любовное трансцендентное служение Господу называется пратйахарой, а сам метод, именуемый пранайамой, в конечном итоге приводит к самадхи - состоянию, в котором человек занят только тем, что всеми силами удовлетворяет Верховного Господа Хари.

ТЕКСТ 55

виджнанатмани самйоджйа
 кшетраджне правилапйа там
 брахманй атманам адхаре
 гхатамбарам ивамбаре

виджняна - очищенное «я»; атмани - в разум; самйоджйа - совершенно

сосредоточившись; кшетра-джне - в живое существо; правилапйа - погрузив; там - его; брахмани - во Всевышнего; атманам - чистое живое существо; адхаре - в источник; гхата-амбарам - небо в ограниченном пространстве; ива - подобно; амбаре - в высшем небе.

Дхритараштра должен будет соединить свое чистое «я» с разумом и затем, зная о качественном единстве живого существа с Верховным Брахманом, слиться с Верховным Существом. Вырвавшись из ограниченного неба, он достигнет духовного неба.

КОММЕНТАРИЙ: Желая господствовать над материальным миром и уклоняясь от сотрудничества с Верховным Господом, живое существо вступает в контакт с совокупной энергией материального мира, махат-таттвой, из которой развивается его чувство ложного отождествления себя с материальным миром, разумом, умом и чувствами. Эти ложные самоотождествления покрывают его чистое духовное «я». Когда же в процессе самоосознания живое существо осознает свое чистое «я», оно должно с помощью йоги восстановить свое изначальное положение, вновь погрузив пять грубых элементов, а также тонкие - ум и разум - в махат-таттву. Вырвавшись таким образом из тисков махат-таттвы, оно должно слиться с бытием Сверхдуши. Иначе говоря, оно должно осознать, что качественно не отличается от Сверхдуши, и, поднявшись тем самым с помощью своего чистого самосущего разума над материальным небом, посвятить себя трансцендентному любовному служению Господу. Такова высшая ступень совершенства развития духовного «я», и Дхритараштра по милости Видуры и Господа достиг ее. Господь явил ему Свою милость, дав возможность общаться с Видурой, а когда он применил наставления Видуры на практике, Господь помог ему достичь высшей стадии совершенства.

Чистый преданный Господа не живет на планетах материального неба и не ощущает соприкосновения с материальными элементами. Его так называемое материальное тело не существует, поскольку его пронизывает духовный поток воли Господа, не отличной от его собственной воли, и поэтому он вечно свободен от всякого осквернения совокупностью махат-таттвы. Он всегда пребывает в духовном небе, которого достигает с помощью своего преданного служения, став трансцендентным к семислойному материальному покрытию. Обусловленные души заключены в эти оболочки, освобожденная же душа пребывает неизмеримо выше них.

ТЕКСТ 56

дхваста-майа-гунодарко
нируддха-каранашайах
нивартитакхилахара
асте стханур ивачалах
тасйантарайо маивабхух
саннийастакхила-карманах

дхваста - разрушенные; майа-гуна - гуны материальной природы; ударках - последствия; нируддха - остановленные; карана-ашайах - чувства и ум; нивартита - остановил; акхила - все; ахарах - пища для чувств; асте - сидя; стханух -

неподвижный; ива - подобно; ачалах - утвердил; тасйа - его; антарайах - препятствия; ма эва - никогда так; абхух - быть; санниаста - отреченный; акхила - все виды; кармапах - материальных обязанностей.

Он должен будет затормозить всю деятельность чувств, даже внешнюю, и стать невосприимчивым к взаимодействию чувств, находящихся под влиянием гун материальной природы. Отрекшись от всех материальных обязанностей и преодолев все препятствия на этом пути, он достигнет непоколебимой твердости.

КОММЕНТАРИЙ: С помощью йоги Дхритараштра достиг стадии, на которой уничтожаются все последствия материальной деятельности. Воздействие материальных гун природы вовлекает их жертву в нескончаемый поток желаний наслаждения материей, но с помощью метода йоги можно избежать этих ложных наслаждений. Каждое чувство постоянно ищет для себя пищи, и они со всех сторон нападают на обусловленную душу, которая не может обрести твердости и сконцентрироваться ни на какой деятельности. Нарада посоветовал Махарадже Йудхиштхире не беспокоить своего дядю, пытаясь вернуть его домой. Его уже не привлекало ничто материальное. Гуны материальной природы имеют свои сферы действия, но выше гун материальной природы находится абсолютная духовная гуна. Ниргуна означает «без последствий». Духовная гуна и последствия деятельности в ней тождественны друг другу, поэтому чтобы отличить духовное качество от его материальной противоположности, его называют ниргунной. Полностью избавившись от воздействия гун материальной природы, человек получает доступ в духовную сферу, а деятельность, которой управляют духовные гуны, называется преданным служением, или бхакти. Следовательно, бхакти - это ниргуна, достигаемая благодаря непосредственному контакту с Абсолютом.

ТЕКСТ 57

са ва адйатанад раджан
паратах панчаме 'хани
калеварах хасйати свам
тач ча бхасми-бхавишйати

сах - он; ва - по всей вероятности; адйа - сегодня; танат - от; раджан - о царь; паратах - вперед; панчаме - на пятый; ахани - день; калеварах - тело; хасйати - оставит; свам - свое; тат - то; ча - также; бхасми - пепел; бхавишйати - превратится.

О царь, вероятнее всего, он покинет тело через пять дней, и оно превратится в пепел.

КОММЕНТАРИЙ: Своим предсказанием Нарада Муни предупредил намерение Махараджи Йудхиштхиры отправиться туда, где остановился его дядя, так как Дхритараштре, который должен был покинуть тело с помощью собственной мистической силы, не нужны были никакие погребальные церемонии; Нарада Муни дал ему понять, что его тело само сгорит дотла. Мистическая сила позволяет достичь совершенства йоги. Такой йог может покинуть тело, когда пожелает, и достичь любой планеты, превратив нынешнее тело в пепел с помощью огня,

который он зажигает в себе.

ТЕКСТ 58

дахйамане 'гнибхир дехе
патйух патни сахотадже
бахих стхита патим садхви
там агним ану векшйати

дахйамане - когда он будет сгорать; агнибхих - в огне; дехе - тело; патйух - мужа; патни - жена; саха-утадже - вместе с тростниковой хижиной; бахих - снаружи; стхита - пребывающая; патим - мужу; садхви - целомудренная женщина; там - то; агним - огонь; ану векшйати - глядя с неотрывным вниманием, войдет в огонь.

Увидев снаружи, что ее муж сгорает вместе с тростниковой хижинной в огне мистической силы, его целомудренная жена с глубокой сосредоточенностью войдет в этот огонь.

КОММЕНТАРИЙ: Гандхари была идеальной целомудренной женщиной, спутницей жизни своего мужа, поэтому, увидев, как ее муж сгорает вместе с тростниковой хижинной в огне мистической йоги, она пришла в отчаяние. Она покинула дом, потеряв сто своих сыновей, а теперь, в лесу, наблюдала, как охваченный пламенем сгорает ее любимый муж. Тут она действительно ощутила свое одиночество и вошла в огонь, последовав за своим мужем и в смерти. Когда целомудренная женщина входит в огонь, сжигающий ее покойного мужа, это называется обрядом сати, и считается, что если женщина исполнила его, то она достигла совершенства. Позже обряд сати превратился в омерзительное преступление, так как его стали проводить насильно, даже вопреки желанию женщины. В эту эпоху деградации ни одна женщина не способна совершить его так же целомудренно, как Гандхари и другие женщины прошлого. Целомудренную жену, подобную Гандхари, разлука с мужем жгла сильнее, чем огонь. Такая женщина способна совершить обряд сати добровольно, и для этого не требуется чье-то преступное насилие. Когда же обряд превратился в пустую формальность и женщину стали силой принуждать следовать этому обычаю, он действительно стал преступлением, поэтому такая церемония была запрещена законом. Предсказание Нарады Муни удержало Махараджу Йудхистхиру от попыток разыскать свою овдовевшую тетку.

ТЕКСТ 59

видурас ту тат ашчарйам
нишамйа куру-нандана
харша-шока-йутас тасмад
ганта тиртха-нишеваках

видурах - и Видура; ту - но; тат - тот случай; ашчарйам - удивительный; нишамйа - видя; куру-нандана - о сын рода Куру; харша - радостью; шока - горем; йутах - охваченный; тасмат - оттуда; ганта - уйдет; тиртха - место паломничества; нишеваках - чтобы воспрянуть духом.

Видура, охваченный одновременно и радостью, и горем, покинет это священное место паломничества.

КОММЕНТАРИЙ: Видуру поразило, что его брат Дхритараштра покинул этот мир таким удивительным образом, как освобожденный йог, хотя всю жизнь был материалистом. Разумеется, только благодаря Видуре его брат достиг желанной цели жизни, и Видура был рад узнать об этом. Но он сожалел о том, что не смог обратить своего брата в чистого преданного. Этого не произошло из-за враждебного отношения Дхритараштры к Пандавам, преданным Господа. Оскорбление стоп вайшнава опаснее оскорбления лотосных стоп Господа. Несомненно, Видура щедро одарил милостью своего брата Дхритараштру, который был очень материалистичным в жизни. Однако несомненно и то, что плоды, которые принесла такая милость, зависели в конечном счете от воли Верховного Господа, явленной Дхритараштре в его нынешней жизни. Поэтому Дхритараштра достиг только освобождения, а прийти к преданному служению может лишь тот, кто много раз поднимался на эту ступень освобождения. Конечно, Видура был охвачен горем из-за смерти брата и его жены, и единственное, чем он мог облегчить свои страдания, - это вновь совершить паломничество. Поэтому Махараджа Йудхиштхира не мог вернуть и Видуру, своего единственного оставшегося в живых дядю.

ТЕКСТ 60

итй уктватхарухат сваргам
нарадах саха-тумбурух
йудхиштхиро вачас тасйа
хриди критваджахач чхучах

ити - таким образом; укта - обратившись; атха - затем; арухат - вознесся; сваргам - в космос; нарадах - великий мудрец Нарада; саха - вместе со; тумбурух - своим струнным инструментом; йудхиштхирах - Махараджа Йудхиштхира; вачах - наставления; тасйа - его; хриди критва - храня в сердце; аджахат - отринул; шучах - всякую скорбь.

Сказав это, великий мудрец Нарада со своей виной вознесся в космос. Йудхиштхира же, храня его наставления в сердце, сумел избавиться от скорби.

КОММЕНТАРИЙ: Шри Нарададжи - вечный «космонавт», наделенный по милости Господа духовным телом. Он может беспрепятственно путешествовать в космосе по материальным и духовным мирам и способен в мгновение ока достичь любой планеты в безграничном пространстве. Мы уже описывали его прошлую жизнь, когда он был сыном служанки. Благодаря общению с чистыми преданными он достиг положения вечного «космонавта» и стал свободен в своих передвижениях. Следовательно нужно стараться следовать по стопам Нарады Муни, а не предпринимать тщетных попыток достичь других планет с помощью механических средств. Махараджа Йудхиштхира был добродетельным царем и поэтому мог иногда видеть Нараду Муни. Каждый, кто хочет увидеть Нараду Муни, должен сначала стать добродетельным и следовать по стопам Нарады Муни.

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к тринадцатой главе Первой песни «Шримад-Бхагаватам», которая называется «Дхритараштра покидает дом».

Глава четырнадцатая. Уход Господа Кришны

ТЕКСТ 1

сута увача
сампрастхите дваракайам
джишнау бандху-дидрикшайа
джнатум ча пунйа-шлокасьа
кришнасьа ча вичештитам

сутах увача - Шри Сута Госвами сказал; сампрастхите - отправившись в; дваракайам - город Двараку; джишнау - Арджуна; бандху - друзья и родственники; дидрикшайа - чтобы встретиться с ними; джнатум - узнать; ча - также; пунйа-шлокасьа - о том, чья слава воспета ведическими гимнами; кришнасьа - Господа Кришны; ча - и; вичештитам - дальнейшие намерения.

Шри Сута Госвами сказал: Арджуна отправился в Двараку, чтобы повидать Господа Шри Кришну и остальных друзей, а также узнать у Господа о Его дальнейших планах.

КОММЕНТАРИЙ: Как сказано в «Бхагавад-гите», Господь низошел на Землю, чтобы защитить верующих и уничтожить нечестивых. Поэтому после битвы на Курукшетре и воцарения Махараджи Йудхиштхиры миссия Господа была завершена. Пандавы, и особенно Шри Арджуна, были вечными спутниками Господа, вот почему Арджуна отправился в Двараку, чтобы узнать у Господа о Его дальнейших планах.

ТЕКСТ 2

вйатитах катичин масас
тада найат тато 'рджунах
дадарша гхора-рупани
нимиттани курудвахах

вйатитах - по прошествии; катичит - нескольких; масах - месяцев; тада - тогда; на аят - не возвратился; татах - оттуда; арджунах - Арджуна; дадарша - наблюдал; гхора - страшные; рупани - явления; нимиттани - различные причины; куру-удвахах - Махараджа Йудхиштхира.

Прошло несколько месяцев, но Арджуна все не возвращался. Тем временем Махараджа Йудхиштхира стал замечать пугающие знаки, предвещавшие недоброе.

КОММЕНТАРИЙ: Господь Шри Кришна, Верховная Личность Бога ад инфинитум (бесконечно) могущественнее Солнца - самого могущественного из всего, что мы знаем. Миллионы и миллиарды солнц создаются и уничтожаются Им во время одного Его вздоха. В материальном мире Солнце считается источником всего, что появляется на свет, а также всей материальной энергии, и только благодаря

Солнцу у нас есть все необходимое для жизни. Поэтому, когда Сам Господь находился на Земле, все необходимое для поддержания мира и его процветания - особенно религия и знание - благодаря Его присутствию проявлялось в полной мере, подобно тому, как благодаря сияющему солнцу все бывает залито светом. В своем царстве Махараджа Йудхиштхира заметил некоторые аномалии, поэтому очень встревожился за Арджуну, который долго не возвращался, и кроме того, он не знал, все ли благополучно в Двараке. Он предположил, что Господь Кришна уже покинул этот мир, иначе не было бы таких пугающих знамений.

ТЕКСТ 3

каласйа ча гатим раудрам
випарйастарту-дхарминах
папийасим нринам вартам
кродха-лобханритатманам

каласйа - вечного времени; ча - также; гатим - направление; раудрам - страшный; випарйаста - обратный; ритуту - сезонный; дхарминах - упорядоченность; папийасим - греховный; нринам - человека; вартам - средства существования; кродха - гнев; лобха - жадность; анрита - лживость; атманам - людей.

Он заметил, что вечное время изменило свое направление, и это было ужасно. Нарушилась регулярность смены времен года. Люди стали очень жадными, злыми и лживыми. Еще он заметил, что они стали зарабатывать на жизнь нечестными способами.

КОММЕНТАРИЙ: Когда общество порывает любовные отношения с Верховной Личностью Бога, такие признаки, как нарушение регулярности смены времен года, распространение нечестных способов зарабатывать на жизнь, жадность, злоба, ложь и проч., можно наблюдать повсеместно. Нарушение сезонных циклов означает, что черты, характерные для одного времени года, проявляются в другом: сезон дождей, например, наступает осенью, а цветы и плоды, характерные для одного времени года, созревают в другом. Безбожный человек неизменно жаден, зол и лжив. Такой человек зарабатывает на жизнь любыми способами - честными и нечестными. Во времена правления Махараджи Йудхиштхиры таких признаков не было вовсе. Махараджа Йудхиштхира был поражен, обнаружив лишь незначительные изменения в религиозной атмосфере своего царства, и сразу же предположил, что Господь уже покинул этот мир. Нечестные способы зарабатывать на жизнь означают уклонение от своих профессиональных обязанностей. Всем - брахманам, кшатриям, вайшьям и шудрам - предписаны определенные обязанности, но если кто-либо уклоняется от них и берет на себя обязанности другого, то он следует нечестным и предосудительным путем. Не имея более высокой цели в жизни, человек начинает жаждать богатства и власти, полагая, что с этой земной жизнью длящейся всего каких-нибудь несколько лет, все закончится. Причина этих отклонений, наблюдающихся в человеческом обществе, - невежество, и чтобы устранить его, особенно в этот век деградации, излучает свой свет могущественное солнце - «Шримад-Бхагаватам».

ТЕКСТ 4

джихма-прайам вйавахрита
шатхйа-мишрам ча саухридам
питри-матри-сухрид-бхратри-
дам-патидам ча калканам

джихма-прайам - обман; вйавахрита - во всех обычных сделках; шатхйа - двуличие; мишрам - нечестивый; ча - и; саухридам - по отношению к дружелюбным доброжелателям; питри - отец; матри - по отношению к матери; сухрит - доброжелатели; бхратри - собственный брат; дам-патидам - в отношении мужа и жены; ча - также; калканам - раздоры.

Обман стал омрачать все обычные взаимоотношения и дела, даже между друзьями. В семьях отец, мать, сыновья, доброжелатели и братья тоже перестали понимать друг друга. Даже между мужем и женой отношения стали напряженными и участились ссоры.

КОММЕНТАРИЙ: Обусловленное живое существо наделено четырьмя свойствами, которые отравляют его деятельность: склонностью совершать ошибки, склонностью впадать в заблуждение, склонностью обманывать других и несовершенством чувств. Все это признаки несовершенства, и самый заметный из них - склонность к обману. В материальном мире обусловленные души одержимы, главным образом, протiwоестественным желанием господствовать, вот почему им свойственно обманывать. В чистом состоянии живое существо не обусловлено этими законами, поскольку сознает, что находится в вечном подчинении у Верховного Существа, и, таким образом, понимает, что ему всегда лучше оставаться подчиненным, чем пытаться искусственно господствовать над собственностью Всевышнего. В обусловленном состоянии живое существо не может обрести удовлетворения, даже если действительно станет владыкой всего, что видит (что само по себе невозможно), и потому даже в отношениях со своими ближайшими родственниками оно становится жертвой обмана. Когда все испытывают такое неудовлетворение, даже между отцом и сыновьями или между мужем и женой нет согласия. Но от всех этих противоречивых трудностей можно избавиться одним способом - преданным служением Господу. Лицемерие в этом мире нельзя устранить ничем, кроме преданного служения Господу. Увидев эти отклонения, Махараджа Йудхиштира предположил, что Господь покинул Землю.

ТЕКСТ 5

нимиттанй атиариштани
кале тв анугате нринам
лобхадй-адхарма-пракритим
дриштвовачануджам нрипах

нимиттани - причины; ати - очень серьезные; ариштани - дурные предзнаменования; кале - с течением времени; ту - но; анугате - проходя; нринам - человечества в целом; лобха-ади - такая жадность; адхарма - несправедливые; пракритим - привычки; дриштва - наблюдая; увача - сказал; ануджам - младший брат; нрипах - царь.

С течением времени люди привыкли к жадности, злобе, гордыни и проч.

Заметив эти зловещие знаки, Махараджа Йудхиштхира обратился к своему младшему брату.

КОММЕНТАРИЙ: Махараджа Йудхиштхира был благочестивым царем, и его сразу же насторожило то, что в обществе широко распространились такие пороки, как жадность, гнев, безбожие и лицемерие. Из этого стиха явствует, что подобные симптомы деградирующего общества были неведомы людям того времени, и их появление с наступлением Кали-юги, века раздоров, поразило людей.

ТЕКСТ 6

йудхиштхира увача
сампрешито дваракайам
джишнур бандху-дидрикшайа
джнатум ча пунйа-шлокасйа
кришнасйа ча вичештитам

йудхиштхирах увача - Махараджа Йудхиштхира сказал; сампрешитах - отправился в; дваракайам - Дварака; джишнур - Арджуна; бандху - с друзьями; дидрикшайа - ради встречи; джнатум - узнать; ча - также; пунйа-шлокасйа - Личности Бога; кришнасйа - Господа Шри Кришны; ча - и; вичештитам - намерения действовать.

Махараджа Йудхиштхира сказал своему младшему брату Бхимасене: Я послал Арджуну в Двараку, чтобы он встретился с друзьями и узнал у Личности Бога, Кришны, о Его дальнейших планах.

ТЕКСТ 7

гатах саптадхуна маса
бхимасена тавануджах
найати касйа ва хетор
нахам ведедам анджаса

гатах - ушел; сапта - семь; адхуна - до сих пор; масах - месяцев; бхимасена - о Бхимасена; тава - твой; ануджах - младший брат; на - не; айати - возвращается; касйа - по какой; ва - или; хетох - причине; на - не; ахам - я; веда - знаю; идам - это; анджаса - действительно.

Со времени его отъезда минуло уже семь месяцев, но он все не возвращается, и я не знаю, как там обстоят дела.

ТЕКСТ 8

апи деваршинадиштах
са кало 'йам упастхитах
йадатмано 'нгам акридам
бхагаван утсисрикшати

апи - неужели; дева-ришина - полубогом-святым (Нарадой); адиштах - учил; сах - что; калах - вечное время; айам - это; упастхитах - наступило; йада - когда;

атманах - Его Самого; ангам - полная часть; акридам - проявление; бхагаван - Личность Бога; утсисрикшати - собирается оставить.

Уж не собирается ли Господь прекратить Свои земные игры, как о том говорил Деварши Нарада? Неужели настало это время?

КОММЕНТАРИЙ: Как уже неоднократно говорилось, у Верховной Личности Бога, Господа Шри Кришны, есть много полных экспансий, и каждая из них выполняет различные функции, хотя они и обладают равным могуществом. Многие высказывания Господа в «Бхагавад-гите» относятся к различным полным частям или частям полных частей. Например, Шри Кришна, Господь говорит в «Бхагавад-гите»:

«Где бы и в какое бы время религиозная практика ни приходила в упадок и ни воцарялось безбожие, Я нисхожу Сам, о потомок Бхараты» (Бг. 4.7.).

«Чтобы освободить верующих и уничтожить злодеев, а также чтобы восстановить принципы предписанных обязанностей, Я являюсь из века в век» (Бг. 4.8).

«Если бы Я перестал действовать, люди сбились бы с пути. Я стал бы причиной появления на свет нежелательного потомства и таким образом нарушил бы покой всех наделенных сознанием существ» (Бг. 3.24).

«Что бы ни делал великий человек, обыкновенные люди пойдут за ним. И какие бы нормы он ни устанавливал своим примером, весь мир будет следовать им» (Бг. 3.21).

Приведенные выше слова Господа относятся к Его различным полным частям, таким Его экспансиям, как Санкаршана, Васудева, Прадйумна, Анируддха и Нарайана. Все они - это Он Сам в различных трансцендентных экспансиях, и все же как Шри Кришна Господь действует в иной сфере - сфере трансцендентных взаимоотношений с различными категориями преданных. Сам Господь Кришна в Своей изначальной форме является один раз каждые двадцать четыре часа по времени Брахмы (или через каждые 8 640 000 000 солнечных лет) в каждой вселенной, и везде Его трансцендентные игры проявляются в установленном порядке. Но для мирянина функции, которые в этих играх выполняют Господь Кришна, Господь Васудева и др., представляют собой неразрешимую загадку. Сам Господь и Его трансцендентное тело неотличны друг от друга. Экспансии Господа занимаются различной деятельностью. Но когда Господь является лично как Господь Шри Кришна, другие Его полные части посредством Его непостижимой энергии йогамайи присоединяются к Нему, поэтому Господь Кришна во Вриндаване отличается от Господа Кришны в Матхуре и от Господа Кришны в Двараке. Непостижимая энергия Господа Кришны делает Его вират-рупу также отличной от Него. Вират-рупа, явленная на поле битвы Курукшетра, - материальная концепция Его формы. Следовательно, мы должны понять, что когда Господь Кришна, казалось, был убит стрелой охотника, Он только оставил в этом материальном мире Свое так называемое материальное тело. Господь - каивалйа, для Него нет разницы между материей и духом, так как все сотворено Им. Следовательно, когда Он покидает одно тело и получает другое, это не означает, что Он подобен обыкновенному живому существу. Его непостижимая

энергия делает все эти действия одновременно подобными, и отличными друг от друга. Когда Махараджа Йудхиштира скорбел, предчувствуя Его уход, он лишь следовал обычаю, согласно которому оплакивают уход большого друга, хотя в действительности Господь никогда не покидает Своего трансцендентного тела, вопреки мнению недалеких людей. В «Бхагавад-гите» Господь Сам осуждает таких недалеких людей, которые именуются мудхами. Когда говорят, что Господь оставил Свое тело, это означает, что Он снова оставляет Свои полные части в соответствующих дхамах (трансцендентных обителях) так же, как Он оставил Свою вират-рупу в материальном мире.

ТЕКСТ 9

йасман нах сампадо раджайам
 дарах пранах кулам праджах
 асан сапатна-виджайо
 локаш ча йад-ануграхат

йасмат - от кого; нах - наше; сампадах - богатство; раджайам - царство; дарах - добрые жены; пранах - сама жизнь; кулам - род; праджах - подданные; асан - стало возможно; сапатна - соперниками; виджайах - победа над; локах - будущее благополучие на высших планетах; ча - и; йат - по чьей; ануграхат - милости.

Только благодаря Ему мы смогли получить все наше царское богатство, хороших жен, жизнь, потомство, власть над подданными, победить врагов и обеспечить себе будущую жизнь на высших планетах. Всего этого мы достигли благодаря Его беспричинной милости к нам.

КОММЕНТАРИЙ: Процветать материально - значит иметь хорошую жену, хороший дом, достаточно земли, хороших детей, аристократическое происхождение, побеждать соперников и благодаря благочестивой деятельности получить возможность жить на высших небесных планетах с лучшими материальными условиями. Этих благ человек добивается не тяжелым физическим трудом или обманом, их можно получить только по милости Верховного Господа.

Процветание, которого добиваются своим трудом, также зависит от милости Господа. Личные усилия должны дополнять благословение Господа, но один труд без благословения Господа не принесет успеха. Современный человек, человек Кали-юги, верит лишь в собственные усилия, отрицая милость Верховного Господа. Даже один великий санньяси Индии, выступая в Чикаго, отрицал необходимость благословения Верховного Господа. Но если сослаться на ведические шастры, то на страницах «Шримад-Бхагаватам» мы можем обнаружить, что в конечном счете санкцию на любой успех дает Верховный Господь. Говоря о своем успехе, Махараджа Йудхиштира признает эту истину, и чтобы сделать свою жизнь успешной, надлежит следовать по стопам этого великого царя и преданного Господа. Если бы можно было достичь успеха без санкции Господа, то врачи всегда излечивали бы своих пациентов. Однако бывает, что пациент умирает, несмотря на самые передовые методы лечения, которые использует современный врач, и в то же время даже в самых безнадежных случаях, при отсутствии всякого лечения, пациент, как это ни удивительно, выздоравливает. Таким образом, можно заключить, что непосредственной причиной всего происходящего - хорошего или плохого - является санкция

Господа. И любой преуспевающий человек должен чувствовать себя обязанным Господу за все, чего он достиг.

ТЕКСТ 10

пашйотпатан нара-вйагхра
дивйан бхауман садаихикан
дарунан шамсато 'дурад
бхайам но буддхи-моханам

пашйа - посмотри; утпатан - несчастья; нара-вйагхра - о человек с силой тигра; дивйан - происходящее в небе или под влиянием планет; бхауман - происходящее на земле; са-даихикан - происходящее в теле и уме; дарунан - очень опасные; шамсатах - указывающие на; адурат - в ближайшем будущем; бхайам - опасность; нах - наш; буддхи - разум; моханам - введен в заблуждение.

О муж, обладающий силой тигра, посмотри сколькими бедами и смертельными опасностями - вызванными влиянием небес, реакциями земли и телесными муками - грозит нам ближайшее будущее, вводя в заблуждение наш разум.

КОММЕНТАРИЙ: Материальный прогресс цивилизации означает накопление последствий материальной деятельности - тройственных страданий, происходящих от влияния небес, реакций земли, а также телесных и психических страданий. Влияние звезд служит причиной множества бедствий - чрезмерного зноя, холода, ливней или засухи, из-за которых возникают голод, болезни и эпидемии. Все это приводит к страданиям тела и ума. Материальная наука, созданная человеком, ничего не может поделать с этими тройственными страданиями. Они - наказания, по велению Верховного Господа, налагаемые высшей энергией, майей. Поэтому постоянная связь с Господом через преданное служение может принести нам облегчение, и при этом она не мешает исполнению нашего человеческого долга. Но асуры, не веря в существование Бога, строят собственные планы, пытаются противостоять этим тройственным страданиям, и потому раз за разом терпят поражение. В «Бхагавад-гите» (7.14) недвусмысленно утверждается, что преодолеть реакции материальной энергии невозможно, потому что три гуны связывают нас по рукам и ногам. И только тот, кто полностью предается лотосным стопам Господа, способен преодолеть их.

ТЕКСТ 11

урв-акши-бахаво махйам
спхурантй анга пунах пунах
вепатхуш чапи хридайе
арад дасйанти виприйам

уру - бедра; акши - глаза; бахавах - руки; махйам - в моем; спхуранти - дрожат; анга - левый бок; пунах пунах - снова и снова; вепатхух - сильное сердцебиение; ча - также; апи - несомненно; хридайе - в сердце; арат - от страха; дасйанти - свидетельствует о; виприйам - нежелательное.

Левую сторону моего тела, бедра, руки и глаза вновь и вновь охватывает дрожь. От страха у меня сильно бьется сердце. Все это говорит о том, что происходит нечто нежелательное.

КОММЕНТАРИЙ: Материальное бытие состоит из нежелательных вещей. То, чего мы не желаем, навязывается нам высшей энергией, а мы не понимаем того, что все нежелательное подвластно трем гунам материальной природы. Когда у человека постоянно дрожат веки, руки и бедра, это говорит о том, что должно произойти нечто нежелательное. Эти нежелательные события сравниваются с лесным пожаром. Никто не приходит в лес затем, чтобы устроить пожар - пожары в лесу начинаются сами собой, принося обитателям леса невообразимые несчастья. И как бы люди ни старались, потушить такой пожар невозможно. Пожар может погаснуть только по милости Господа, который посылает облака, проливающие на лес воду. Подобно этому, какие бы планы ни строил человек, он не способен предотвратить нежелательные события. Эти страдания могут исчезнуть только по милости Господа, посылающего Своих истинных представителей, чтобы просвещать людей, спасая их тем самым от всех несчастий.

ТЕКСТ 12

шиваишодйантам адитйам
абхираутй аналанана
мам анга сарамейо 'йам
абхиребхатй абхируват

шава - шакал; эша - этот; удйантам - восходящее; адитйам - на солнце; абхи - к; раути - воет; анала - огонь; анана - лицо; мам - на меня; анга - о Бхима; сарамейах - собака; аям - эта; абхиребхати - лает на; абхиру-ват - без страха.

Взгляни, о Бхима, как шакалиха воет на восходящее солнце и изрыгает огонь, а собака без всякого страха лает на меня.

КОММЕНТАРИЙ: Таковы лишь некоторые из недобрых знамений, предвещающих неприятности в ближайшем будущем.

ТЕКСТ 13

шастах курванти мам савйам
дакшинам пашаво 'паре
вахамш ча пуруша-вйагхра
лакшайе рудато мама

шастах - такие полезные животные, как коровы; курванти - держат; мам - меня; савйам - слева; дакшинам - ходят вокруг; пашавах апаре - такие низшие животные, как ослы; вахан - кони; ча - также; пуруша-вйагхра - о тигр среди людей; лакшайе - я вижу; рудатах - плачут; мама - мои.

О Бхимасена, тигр среди людей, теперь такие полезные животные, как коровы, проходят слева от меня, а такие низшие животные, как ослы,

обходят вокруг меня. А мои кони как будто плачут при виде меня.

ТЕКСТ 14

мритйу-дутах капото 'йам
улуках кампайан манах
пратйулукаш ча кухванаир
вишвам ваи шунйам иччхатах

мритйу - смерти; дутах - посланник; капотах - голубь; айам - этот; улуках - сова; кампайан - трепещет; манах - ум; пратйулуках - соперницы сов (вороны); ча - и; кухванаих - пронзительные крики; вишвам - космос; ваи - или; шунйам - пустота; иччхатах - желая.

Погляди! Этот голубь - будто предвестник смерти. Пронзительные крики сов и их соперниц ворон заставляют сжиматься мое сердце. Кажется, будто они хотят опустошить всю вселенную.

ТЕКСТ 15

дхумра дишах паридхайах
кампате бхух сахадрибхих
ниргхаташ ча махамс тата
сакам ча станайитнубхих

дхумрах - дымный; дишах - все стороны света; паридхайах - окружение; кампате - дрожит; бхух - земля; саха адрибхих - вместе с холмами и горами; ниргхатах - раскаты грома среди ясного неба; ча - также; махан - очень сильные; тата - о Бхима; сакам - с; ча - и; станайитнубхих - гром без туч.

Взгляни, дым заволакивает небо. Кажется, что дрожат земля и горы. Слышишь, в безоблачном небе грохочет гром, и молнии сверкают из голубизны.

ТЕКСТ 16

вайур вати кхара-спаршо
раджаса висриджамс тамах
асриг варшанти джалада
бибхатсам ива сарватах

вайух - ветер; вати - дует; кхара-спаршах - яростно; раджаса - пылью; висриджан - создавая; тамах - мрак; асрик - кровь; варшанти - проливают потоки; джаладах - тучи; бибхатсам - беды; ива - как; сарватах - повсюду.

Яростно дует ветер, взметая повсюду пыль и нагоняя тьму. Облака повсюду изливают кровавые несчастья.

ТЕКСТ 17

сурйам хата-прабхам пашйа
 граха-мардам митхо диви
 сасанкулаир бхута-ганаир
 джвалите ива родаси

сурйам - солнце; хата-прабхам - его лучи отклоняются; пашйа - взгляни; граха-мардам - столкновения звезд; митхах - между собою; диви - в небе; са-санкулаих - смешиваются с; бхута-ганаих - живыми существами; джвалите - вспыхивают; ива - как если бы; родаси - плача.

Солнце тускнеет, и кажется, что звезды сражаются друг с другом. В замешательстве живые существа как будто горят в огне и рыдают.

ТЕКСТ 18

надйо надаш ча кшубхитах
 сарамси ча манамси ча
 на джвалатй агнир аджйена
 кало 'йам ким видхасйати

надйах - реки; надах ча - и притоки; кшубхитах - взволнованы; сарамси - водоемы; ча - и; манамси - ум; ча - и; на - не; джвалати - зажигает; агних - огонь; аджйена - с помощью масла; калах - время; аям - необычное; ким - что; видхасйати - происходит.

Реки, их притоки, пруды, водохранилища и ум взволнованы. Масло уже не разжигает огонь. Что за странное время? Что должно случиться?

ТЕКСТ 19

на пибанти станам ватса
 на духйанти ча матарах
 рудантй ашру-мукха гаво
 на хришйанти ришабха врадже

на - не; пибанти - сосут; станам - вымя; ватсах - телята; на - не; духйанти - позволяют доить; ча - и; матарах - коровы; руданти - плачут; ашру-мукхах - со слезами на глазах; гавах - коровы; на - не; хришйанти - радуются; ришабхах - быки; врадже - на пастбищах.

Коровы не дают молока, а телята не сосут вымя. Они стоят и плачут, и глаза их полны слез. А быков больше не радуют пастбища.

ТЕКСТ 20

даиватани рудантива
 свидйанти хй уччаланти ча
 име джана-пада грамах
 пуродйанакарашрамах
 бхрашта-шрийо ниранандах

ким агхам даршайанти нах

даиватани - Божества в храмах; руданти - как будто плачут; ива - словно; свидйанти - потеют; хи - несомненно; уччаланти - словно уходят; ча - также; име - эти; джана-падах - города; грамах - деревни; пура - селения; удйана - сады; акара - рудники; ашрамах - жилища; бхрашта - лишенные; шрийах - красоты; ниранандах - утратившие счастье; ким - какие же; агхам - несчастья; даршайанти - проявятся; нах - нам.

Кажется, что Божества в храме плачут, сетуют и покрываются испариной. Они как будто хотят уйти. Города же, поселки, деревни, сады, рудники и обители отшельников лишились своей красоты, и счастье покинуло их. Я не знаю, какое бедствие ожидает нас.

ТЕКСТ 21

манйа этаир махотпатаир
нунам бхагаватах падаих
ананйа-пуруша-шрибхир
хина бхур хата-саубхага

манйе - я принимаю это как должное; этаих - всеми этими; маха - великими; утпатаих - расстройством; нунам - из-за отсутствия; бхагаватах - Личности Бога; падаих - знаки на подошве; ананйа - необычайные; пуруша - Верховной Личности; шрибхих - благоприятными знаками; хина - нет больше; бхур - на Земле; хата-саубхага - несчастной.

Я думаю, что все эти аномалии на Земле указывают на какую-то великую потерю для всего мира. Земле выпала удача носить на себе отпечатки лотосных стоп Господа. Но эти признаки говорят о том, что все это уже в прошлом.

ТЕКСТ 22

ити чинтайатас тасйа
дриштариштена четаса
раджнах пратйагамад брахман
йаду-пурйах капи-дхваджах

ити - таким образом; чинтайатах - думая про себя; тасйа - он; дришта - созерцая; ариштена - дурные предзнаменования; четаса - умом; раджнах - царь; прати - обратно; агамад - вернулся; брахман - о брахман; йаду-пурйах - из царства Йаду; капи-дхваджах - Арджуна.

О брахман Шаунака, когда Махараджа Йудхиштхира, обнаружив зловещие знаки, появившиеся в то время на Земле, пребывал в раздумье, из города Йадавов (Двараки) вернулся Арджуна.

ТЕКСТ 23

там падайор нипатитам
 аятха-пурвам атурам
 адхо-ваданам аб-биндун
 сриджантам найанабджайох

там - его (Арджуны); падайох - к стопам; нипатитам - склонился; аятха-пурвам - невиданный; атурам - унылый; адхах-ваданам - с поникшей головой; ап-биндун - капли воды; сриджантам - создавая; найана-абджайох - из лотосоподобных глаз.

Когда он склонился к стопам царя, тот увидел, что Арджуна погружен в необычайное уныние. Голова его поникла, и из его лотосных глаз катились слезы.

ТЕКСТ 24

вилокийодвигна-хридайо
 виччхайам ануджам нрипах
 приччхати сма сухрин мадхье
 самсмаран нарадеритам

вилокийа - видя; удвигна - беспокойное; хридайах - сердце; виччхайам - бледный вид; ануджам - Арджуна; нрипах - царь; приччхати сма - спросил; сухрит - друзей; мадхье - среди; самсмаран - помня; нарада - мудрецом Нарадой; иритам - указанное.

Видя Арджуну, побледневшего от раздиравших его сердце страданий, царь, вспомнив слова мудреца Нарады, обратился к нему в присутствии друзей.

ТЕКСТ 25

йудхиштхира увача
 каччид анарта-пурйам нах
 сва-джанах сукхам асате
 мадху-бходжа-дашархарха-
 сатватандхака-вришнайнах

йудхиштхирах увача - Йудхиштхира сказал; каччит - ли; анарта-пурйам - Двараки; нах - наши; сва-джанах - родственники; сукхам - счастливо; асате - проводят свои дни; мадху - Мадху; бходжа - Бходжа; дашархарха - Дашарха; арха - Арха; сатвата - Сатвата; андхака - Андхака; вришнайнах - семьи Вришни.

Махараджа Йудхиштхира спросил: Мой дорогой брат, скажи, счастливо ли проводят свои дни наши друзья и родственники: Мадху, Бходжи, Дашархи, Архи, Сатваты, Андхаки и семейство Йаду?

ТЕКСТ 26

шуро матамахах каччит
 свасть асте ватха маришах

матулах сануджах каччит
кушалй анакадундубхих

шурах - Шурасена; матамахах - дед по материнской линии; каччит - ли; свасти - все хорошо; асте - проводят свои дни; ва - или; атха - поэтому; маришах - почтенный; матулах - дядя по материнской линии; са-ануджах - со своими младшими братьями; каччит - ли; кушали - все хорошо; анака-дундубхих - Васудева.

Счастлив ли мой почтенный дед Шурасена? И как поживает мой дядя по матери Васудева и его младшие братья?

ТЕКСТ 27

сапта сва-сарас тат-патнйо
матуланйах сахатмаджах
асате саснушах кшемам
деваки-прамукхах свайам

сапта - семь; сва-сарах - собственные сестры; тат-патнйах - его жены; матуланйах - тети по материнской линии; саха - вместе; атма-джах - с сыновьями и внуками; асате - все находятся; саснушах - с невестками; кшемам - счастье; деваки - Деваки; прамукхах - возглавляемые; свайам - лично.

Семь его жен во главе с Деваки приходятся друг другу сестрами. Счастливы ли они, их сыновья и невестки?

ТЕКСТЫ 28-29

каччид раджахуко дживатй
асат-путро 'сйа чануджах
хридиках сасуто 'круро
джайанта-гада-саранах

асате кушалам каччид
йе ча шатруджид-адайах
каччид асте сукхам рамо
бхагаван сатватам прабхух

каччит - ли; раджа - царь; ахуках - другое имя Уграсены; дживати - по-прежнему живет; асат - злой; путрах - сын; асйа - его; ча - также; ануджах - младший брат; хридиках - Хридика; са-сутах - вместе с сыном Критавармой; акрурах - Акрура; джайанта - Джайанта; гада - Гада; саранах - Сарана; асате - все пребывают; кушалам - в счастье; каччит - ли; йе - они; ча - также; шатруджит - Шатруджит; адайах - во главе с; каччит - ли; асте - пребывают они; сукхам - благополучно; рамах - Баларама; бхагаван - Личность Бога; сатватам - преданных; прабхух - защитник.

Живы ли еще Уграсена, отец злокозненного Камсы, и его младший брат? Счастливы ли Хридика и его сын Критаварма? Счастливы ли Акрура,

Джайанта, Гада, Сарана и Шатруджит? Как поживает Баларама, Личность Бога, покровитель преданных?

КОММЕНТАРИЙ: Хастинапур, столица Пандавов, располагался недалеко от того места, где находится Нью-Дели, а царство Уграсены находилось в Матхуре. Возвращаясь из Двараки в Дели, Арджуна непременно должен был посетить Матхуру, вот почему его спрашивают о царе Матхуры. Имя Рамы (Баларама), старшего брата Господа Кришны, упоминается среди имен родственников с добавлением слов «Личность Бога», поскольку Господь Баларама является непосредственной экспансией вишну-таттвы - пракаша-виграхой Господа Кришны. Хотя Верховный Господь один и только один, Он распространяет Себя во множество живых существ. Живые существа категории вишну-таттвы - это экспансии Верховного Господа, качественно и количественно равные Ему. Но экспансии джива-шакти, относящиеся к категории обыкновенных живых существ, не равны Господу. Тот, кто полагает, что джива-шакти и вишну-таттва находятся на одном уровне, считается обреченной душой этого мира. Шри Рама (Баларама) покровительствует преданным Господа. Баладева действует в качестве духовного учителя всех преданных, и падшие души освобождаются по Его беспричинной милости. Когда явился Господь Чаитанья, Шри Баладева пришел как великий Господь Шри Нитйананда Прабху и явил Свою беспричинную милость, освободив две самые падшие души - Джагаи и Мадхаи. Поэтому здесь особо подчеркивается, что Баларама - покровитель преданных Господа. Только по Его божественной милости можно приблизиться к Верховному Господу Шри Кришне. Итак, Шри Баларама - воплощение милости Господа, проявляющейся в форме духовного учителя, спасителя чистых преданных.

ТЕКСТ 30

прадйумнах сарва-вришнинам
сукхам асте маха-ратхах
гамбхира-райо 'нируддхо
вардхате бхагаван ута

прадйумнах - Прадйумна (сын Господа Кришны); сарва - все; вришнинам - члены семьи Вришни; сукхам - счастье; асте - пребывают в; маха-ратхах - великий полководец; гамбхира - глубоко; райах - ловкость; анируддхах - Анируддха (внук Господа Кришны); вардхате - процветает; бхагаван - Личность Бога; ута - наверное.

Как поживает Прадйумна, великий военачальник из семьи Вришни? Счастлив ли Он? И счастлив ли Анируддха, полная экспансия Личности Бога?

КОММЕНТАРИЙ: Прадйумна и Анируддха - экспансии Личности Бога, и потому Они тоже относятся к вишну-таттвам. В Двараке Господь Васудева занят трансцендентными играми вместе со Своими полными экспансиями - Санкаршаной, Прадйумной и Анируддхой, и каждого из них можно называть Личностью Бога, как в этом стихе говорится об Анируддхе.

ТЕКСТ 31

сушенаш чарудешнаш ча
самбо джамбавати-сутах
анье ча каршни-праварах
сапутра ришабхадаях

сушенах - Сушена; чарудешнах - Чарудешна; ча - и; самбах - Самба; джамбавати-сутах - сын Джамбавати; анье - другие; ча - также; каршни - сыновья Господа Кришны; праварах - все главные сыновья; сапутрах - вместе со своими сыновьями; ришабха - Ришабха; адаях - и так далее.

Все ли хорошо у главных сыновей Господа Кришны: Сушены, Чарудешны, Самбы - сына Джамбавати, Ришабхи, и у их сыновей?

КОММЕНТАРИЙ: Как уже говорилось, у Господа Кришны было 16 108 жен, и у каждой было по десять сыновей. Следовательно, у него было $16\ 108 \times 10 = 161\ 080$ сыновей. Все они выросли, и каждый имел столько же сыновей, сколько и отец. Общее число членов семьи Господа составляло около 1 610 800 человек. Господь - отец всех живых существ, и их число бесконечно, поэтому лишь немногие из них могут общаться с Господом в Его трансцендентных играх на этой Земле, где Он - Господь Двараки. То, что Господь содержал видимую семью, насчитывающую столько членов, неудивительно. Не стоит сравнивать положение Господа с нашим. Эту истину нетрудно понять, если хотя бы частично осознать трансцендентное положение Господа. Царь Йудхиштхира, спрашивая о сыновьях и внуках Господа в Двараке, упомянул только главных из них, потому что не мог помнить имена всех членов семьи Господа.

ТЕКСТЫ 32-33

татхаиванучарах шаурех
шрутадеводдхавадаях
сунанда-нанда-ширшанья
йе чанье сатватаршабхах

апи свастй асате сарве
рама-кришна-бхуджашрайах
апи смаранти кушалам
асмакам баддха-саухридах

татха эва - точно также; анучарах - постоянные спутники; шаурех - Господа Шри Кришны, такие, как; шрутадева - Шрутадева; уддхава-адаях - Уддхава и другие; сунанда - Сунанда; нанда - Нанда; ширшаньях - другие лидеры; йе - все они; ча - и; анье - другие; сатвата - освобожденные души; ришабхах - лучшие люди; апи - если; свасти - благоденствуют; асате - пребывают; сарве - все они; рама - Баларама; кришна - Господь Кришна; бхуджа-ашрайах - под защитой; апи - если также; смаранти - помнят; кушалам - благосостояние; асмакам - о себе; баддха-саухридах - связанные вечной дружбой.

Господь Баларама и Кришна покровительствуют и другим предводителям освобожденных душ, постоянным спутникам Господа:

Шрутадеве, Уддхаве, Нанде, Сунанде и другим. Как идут их дела? Вспоминают ли они, связанные с нами вечной дружбой, о нашем благополучии?

КОММЕНТАРИЙ: Такие постоянные спутники Господа Кришны, как Уддхава, - освобожденные души, и они низошли в этот материальный мир вместе с Господом Кришной, чтобы помочь Ему в выполнении Его миссии. Пандавы - тоже освобожденные души, низошедшие с Господом Кришной, чтобы служить Ему в Его трансцендентных играх на Земле. Как говорится в «Бхагавад-гите» (4.8), Господь со Своими вечными спутниками, такими же свободными душами, как Он Сам, приходит на Землю через определенные промежутки времени. Господь помнит об этом, но Его спутники, хотя они и являются освобожденными душами, забывают это, потому что они относятся к татастха-шакти - пограничной энергии Господа. В этом заключается разница между вишну-таттвой и джива-таттвой. Джива-таттвы - бесконечно малые частицы энергии Господа, поэтому они всегда нуждаются в покровительстве Господа. Господь же всегда рад оберегать Своих вечных слуг. Следовательно, освобожденная душа никогда не считает себя такой же свободной или такой же могущественной, как Господь, но всегда и при любых обстоятельствах - и в материальном, и в духовном мире - ищет защиты и покровительства Господа. Эта зависимость освобожденной души изначальна, ибо освобожденные души подобны искрам пламени, которые могут излучать свет не сами собой, а только вместе с огнем. Если они излучают свет независимо от огня, они гаснут, несмотря на то что обладают качествами огня и способны сиять как огонь. Таким образом, тот, кто отказывается от покровительства Господа и сам становится так называемым господином, из-за своего духовного невежества опять возвращается в этот материальный мир даже после совершения длительной и самой суровой тапасии. Так гласят все ведические писания.

ТЕКСТ 34

бхагаван апи говиндо
брахманйо бхакта-ватсалах
каччит пуре судхармайам
сукхам асте сухрид-вритах

бхагаван - Личность Бога, Кришна; апи - также; говиндах - тот, кто доставляет радость коровам и чувствам; брахманйох - предан преданным или брахманам; бхакта-ватсалах - любящий преданных; каччит - ли; пуре - в Дварака-Пури; судхармайам - благочестивое собрание; сукхам - счастье; асте - наслаждается; сухрит-вритах - в окружении друзей.

Наслаждается ли обществом благочестивых людей окруженный друзьями в Дварака-Пури Господь Кришна, Верховный Господь, радующий коров, доставляющий удовольствие чувствам и брахманам и благосклонный к Своим преданным?

КОММЕНТАРИЙ: В этом стихе Господь назван бхагаваном, говиндой, брахманьей и бхакта-ватсалай. Он - бхагаван свайам, то есть изначальная Верховная Личность Бога, обладающая всем богатством, всем могуществом, всем знанием, всей красотой, всей славой и всем отречением. Нет никого, кто был бы равен Ему или

превосходил Его. Он - Говинда, потому что доставляет удовольствие коровам и чувствам. Те, кто преданным служением Господу очистил свои чувства, могут по-настоящему служить Ему и получать трансцендентное удовольствие с помощью своих очищенных чувств. Только загрязненное обусловленное живое существо не способно наслаждаться своими чувствами и, введенное в заблуждение ложными чувственными наслаждениями, становится слугой своих чувств. Вот почему для нашего же блага мы должны искать покровительства Господа. Господь - покровитель коров и брахманической культуры. В тюрьмах заключенные находятся не под покровительством царя, а под присмотром его сурового представителя, так же и общество, не покровительствующее коровам и брахманической культуре, не находится под непосредственным покровительством Господа. Без покровительства коровам и культивирования в обществе (хотя бы частью его членов) брахманических качеств, никакая человеческая цивилизация не может процветать. Благодаря брахманической культуре, развивая заложенные в нем от природы качества благости: правдивость, беспристрастие, контроль чувств, терпение, простоту, общие знания, трансцендентное знание и твердую веру в ведическую мудрость - человек может стать брахманом и, таким образом, видеть Господа как Он есть. А когда человек превосходит брахманическое совершенство, он должен стать преданным Господа. При этом человек трансцендентным образом обретает любовное расположение к себе Господа, которое проявляется по-разному в зависимости от роли, принимаемой на Себя Господом: владыки, господина, друга, сына или возлюбленного. Уровня преданного, на котором человек привлекает к себе трансцендентное внимание Господа, невозможно достичь, если не развить в себе упомянутых выше качеств брахмана. Брахман привлекает Господа своими качествами, а не ложным престижем. Те, кто по своим качествам ниже брахмана, не способны установить какие-либо отношения с Господом, точно так же, как нельзя развести костер из сырой земли, без дров, хотя между дровами и землей существует связь. Поскольку Господь совершенен Сам в Себе, вопрос о Его благополучии не возникает, и Махараджа Йудхиштхира воздержался от него. Он спросил только о Его резиденции, Дварака-Пури, где собирались добродетельные люди. Господь живет только там, где собираются добродетельные люди, и получает наслаждение от того, что они прославляют Высшую Истину. Махараджа Йудхиштхира очень хотел услышать о добродетельных людях и их благочестивых делах в городе Двараке.

ТЕКСТЫ 35-36

мангалайа ча локанам
кшемайа ча бхавайа ча
асте йаду-куламбходхав
адйо 'нанта-сакхах пуман

йад баху-данда-гуптайам
сва-пурйам йадаво 'рчитам
криданти параманандам
маха-паурушика ива

мангалайа - ради блага; ча - также; локанам - всех планет; кшемайа - для защиты; ча - и; бхавайа - ради вознесения; ча - также; асте - есть; йаду-кула-амбходхау - в океане рода Йаду; адйах - изначальный; ананта-сакхах - в обществе Ананты

(Баларамы); пуман - верховный наслаждающийся; йат - чьи; баху-данда-гуптайам - защищены Его руками; сва-пурйам - в Его городе; йадавах - члены семьи Йаду; арчитах - как они заслуживают; криданты - пьют нектар; парама-анандам - трансцендентного наслаждения; маха-паурушиках - жители духовного неба; ива - словно.

Изначальная Личность Бога, наслаждающийся, и Баларама, предвечный Господь Ананта, пребывают в океане династии Йаду ради благополучия, защиты и прогресса всей вселенной. И члены династии Йаду, находящиеся под защитой рук Господа, наслаждаются жизнью, подобно обитателям духовного неба.

КОММЕНТАРИЙ: Как уже не раз говорилось, Личность Бога, Вишну, пребывает в каждой вселенной в двух аспектах - Гарбходакашайи Вишну и Кширодакашайи Вишну. У Кширодакашайи Вишну около северного полюса вселенной есть Своя планета, а на ней - безбрежный океан молока, посреди которого на ложе Ананты, воплощения Баладевы, возлежит Господь. Таким образом, Махараджа Йудхиштхира сравнил династию Йаду с молочным океаном, а Шри Балараму - с Анантой, на котором возлежит Господь Кришна. Жителей Двараки он сравнил с освобожденными обитателями Ваикунтхалок. За пределами материального неба, дальше, чем мы можем видеть, за пределами семи оболочек вселенной находится Причинный океан, в котором, словно шары, плавают все вселенные, а за пределами этого Причинного океана простирается бесконечное духовное небо, обычно называемое сиянием Брахмана. В этом сиянии находятся бесчисленные духовные планеты, называемые планетами Ваикунтхи. Каждая планета Ваикунтхи во много раз больше самой большой вселенной материального мира, и каждую из них населяют бесчисленные обитатели, которые внешне во всем подобны Господу Вишну. Эти обитатели известны как маха-паурушики - «те, кто непосредственно занят служением Господу». На этих планетах они счастливы и, не ведая страданий, живут вечно, оставаясь юными и наслаждаясь жизнью в полном знании и блаженстве, без страха перед рождением, смертью, старостью и болезнями, причем кала (вечное время) не влияет на них. Махараджа Йудхиштхира сравнил жителей Двараки с маха-паурушиками Ваикунтхалоки, поскольку они так же счастливы с Господом. В «Бхагавад-гите» неоднократно упоминаются Ваикунтхалоки, называемые там мад-дхамой - царством Господа.

ТЕКСТ 37

йат-пада-шушрушана-мукхйа-кармана
сатйадайо двй-ашта-сахасра-йошитах
нирджитйа санкхйе три-дашамс тат-ашишо
харанти ваджрайудха-валлабхочитах

йат - чьи; пада - стопы; шушрушана - создание удобств; мукхйа - самый важный; кармана - действиями; сатйа-адаях - цариц во главе с Сатйабхамой; двй-ашта - дважды восемь; сахасра - тысяча; йошитах - прекрасный пол; нирджитйа - покоряя; санкхйе - в сражении; три-дашан - обитатели небес; тат-ашишах - объекты наслаждения полубогов; харанти - уносят; ваджра-айудха-валлабха - жены полубога-громовержца; учитах - заслуживающие.

Просто ухаживая за лотосными стопами Господа, то есть занимаясь самым важным служением, царицы Двараки во главе с Сатйабхамой побудили Господа покорить полубогов. Поэтому царицы наслаждались тем, что было исключительной привилегией жен повелителя молний.

КОММЕНТАРИЙ: Сатйабхама. Жена Господа Шри Кришны, одна из главных цариц в Двараке. Сатйабхама сопровождала Кришну, когда Он, убив Наракасуру, посетил его дворец. С Сатйабхамой Он побывал и на Индралоке, где ее приняла Шачидеви и представила матери полубогов Адити. Адити осталась очень довольна Сатйабхамой и благословила ее, сказав, что та останется юной все время, пока Господь Кришна будет находиться на Земле. Адити также показала ей особые привилегии, которыми пользуются полубоги на райских планетах. Увидев цветок париджата, Сатйабхама захотела иметь такой же у себя во дворце в Двараке. Вернувшись с мужем в Двараку, она сказала Ему о своем желании иметь во дворце цветок париджата. Дворец Сатйабхамы был украшен необыкновенными драгоценными камнями, и даже в самую жаркую летнюю пору в нем было прохладно, как будто там стояли кондиционеры. Она украшала свой дворец разными флагами, возвещая о том, что ее великий муж находится там. Однажды они с мужем встретились с Драупади, и Сатйабхама попросила, чтобы та научила ее, как доставлять удовольствие мужу. Драупади была большой мастерицей в этом, потому что у нее было пять мужей Пандавов, и все они были очень довольны ею. Получив наставления Драупади, она очень обрадовалась и, пожелав ей всех благ, вернулась в Двараку. Она была дочерью Сатраджита. Когда после ухода Господа Кришны Арджуна посетил Двараку, все царицы, включая Сатйабхаму и Рукмини, всей душой скорбели о Господе. На последней стадии своей жизни Сатйабхама удалилась в лес, чтобы наложить на себя суровые епитимьи.

Сатйабхама настояла, чтобы ее муж достал с райских планет цветок париджата, и Господь отобрал его у полубогов, не остановившись перед применением силы, как обыкновенный муж, который, чтобы доставить удовольствие своей жене, достанет все что угодно. Как уже объяснялось, Господь не так тесно связан со Своими многочисленными женами, чтобы исполнять их приказы, как обыкновенный мужчина. Но поскольку царицы были заняты преданным служением высокого уровня, предоставляя Господу все удобства, Он играл роль совершенного и верного мужа. Ни одно земное существо не может рассчитывать получить что-либо из небесного царства, особенно цветы париджата, которые принадлежат только полубогам, но царицы, став верными женами Господа, пользовались особыми привилегиями великих жен небожителей. Иначе говоря, неудивительно, что царицы Двараки обладали редкими ценностями, привезенными из отдаленных уголков вселенной, потому что Господу принадлежит все, что есть в этом творении.

ТЕКСТ 38

йад баху-дандабхйудайанудживино
йаду-правира хй акутобхайа мухух
адхикраманти ангхрибхир ахритам балат
сабхам судхармам сура-саттамочитам

йат - чьи; баху-данда - руки; абхйудайа - под влиянием; анудживинах - всегда живут; йаду - члены рода Йаду; правирах - великие герои; хи акутобхайах - бесстрашные во всех отношениях; мухух - постоянно; адхикраманти - пересекают; ангхрибхих - пешком; ахритах - приведен; балат - силой; сабхам - палата собраний; судхармам - Судхарма; сура-сат-тама - лучшие среди полубогов; учитам - заслуживают.

Великие герои династии Йаду, находящиеся под защитой Господа Шри Кришны, никогда ничего не боятся. И потому их ноги ступают по полу дворца собраний Судхарма, который был достоин лучших полубогов, но был отнят у них.

КОММЕНТАРИЙ: Тех, кто непосредственно служит Богу, Господь ограждает от всякого страха и дает им возможность наслаждаться всем самым лучшим, даже если им приходится добывать это силой. Господь ведет Себя одинаково со всеми живыми существами, но Он пристрастен к Своим чистым преданным, испытывая к ним особое расположение. Город Дварака процветал, украшенный лучшим из всего, что было в материальном мире. Правительственный дворец собраний сооружается в соответствии с положением, занимаемым конкретным государством. Дворец собраний на райских планетах, Судхарма, соответствовал величию лучших из полубогов. Подобный дворец собраний не предназначен ни для одного земного государства, потому что, каким бы материально развитым ни было то или иное государство, люди на этой Земле не в состоянии его построить. Но когда Господь Кришна был на Земле, члены семьи Йаду силой отняли этот небесный дворец, доставили его на Землю и установили в Двараке. Они могли применить такую силу, потому что были уверены в том, что Верховный Господь Кришна отнесется к этому снисходительно и защитит их. Таким образом, чистые преданные Господа доставляют Ему из вселенной все самое лучшее. Члены династии Йаду обеспечивали Господу все удобства и доставляли Ему все, что было в этой вселенной, а Господь в Свою очередь защищал своих слуг, так что они не знали страха.

Забывчивая обусловленная душа постоянно пребывает в страхе. Но освобожденная душа, подобно маленькому ребенку, всецело полагающемуся на милость отца, никогда ничего не боится. Страх - разновидность иллюзии, которая возникает у живого существа, находящегося в состоянии дремоты и забывшего о своих вечных отношениях с Господом. Если живое существо, как сказано в «Бхагавад-гите» (2.20), по своей природе бессмертно, чего ему тогда бояться? Во сне человек может испугаться тигра, но бодрствующий рядом с ним не видит никакого тигра. Тигр - иллюзия и для спящего, и для бодрствующего, так как в действительности никакого тигра нет. Однако человек, во сне забывший о том, какова жизнь в состоянии бодрствования, испытывает страх. Человек же, помнящий о своем положении, не боится ничего. Таким образом, члены династии Йаду, служа Господу, находились в состоянии бодрствования, поэтому никогда не боялись никаких тигров. Даже если бы и появился настоящий тигр, Господь был с ними и защитил бы их.

ТЕКСТ 39

каччит те 'намайам тата

бхрашта-теджа вибхаси ме
алабдха-мано 'ваджнатах
ким ва тата чирошитах

каччит - ли; те - твое; анамайам - здоровье в порядке; тата - дорогой брат;
бхрашта - лишен; теджах - блеска; вибхаси - кажется; ме - мне; алабдха-манах -
без уважения; аваджнатах - пренебрегали; ким - неужели; ва - или; тата - дорогой
брат; чирошитах - из-за того, что ты долго оставался там.

**О брат Арджуна, скажи мне, здоров ли ты? Твое тело как будто утратило
свое сияние. Не потому ли это, что ты долго жил в Двараке и тобой
пренебрегали, не оказывая тебе почтения?**

КОММЕНТАРИЙ: Махараджа Йудхиштхира интересовался всеми аспектами
благополучия Двараки, но в конце концов сделал вывод, что пока там находится
Сам Господь Шри Кришна, ничего дурного произойти не может. Но в то же время
казалось, что тело Арджуны лишилось своего сияния, поэтому царь спросил, все
ли у него в порядке и стал расспрашивать его о жизни.

ТЕКСТ 40

каччин набхихато 'бхаваих
шабдадибхир амангалаих
на даттам уктam артхибхйа
ашайа йат пратишрутам

каччит - ли; на - не могли; абхихатах - обратившись; абхаваих - недружелюбно;
шабда-адибхих - звуками; амангалаих - неблагоприятный; на - не; даттам - дал
милостыню; уктam - сказано; артхибхйах - тому, кто просил; ашайа - с надеждой;
йат - что; пратишрутам - обещал расплатиться.

**Может быть, кто-то недружелюбно или с угрозой обратился к тебе?
Может быть, ты не смог подать милостыню просившему ее или не
выполнил данное кому-то обещание?**

КОММЕНТАРИЙ: Состоятельного человека или кшатрия иногда посещают люди,
нуждающиеся в деньгах. Когда человека, обладающего средствами, просят о
пожертвовании, его долг - подать милостыню, учитывая личность просящего,
место и время. Если кшатрий или богатый человек не исполняет своего долга, он
непременно будет сожалеть о своем поступке. Аналогично этому, пообещав
подать милостыню, нельзя нарушать своего обещания. Такие проступки иногда
вызывают у совершившего их подавленность, и люди порицают такого человека.
Это также могло быть причиной уныния Арджуны.

ТЕКСТ 41

каччит твам брахманам балам
гам вриддхам рогинам стрийам
шаранопасритам саттвам

натйакших шарана-прадах

каччит - неужели; твам - ты; брахманам - брахманы; балам - ребенок; гам - корова; вриддхам - старый; рогинам - больной; стрийам - женщина; шарана-упасритам - обратились за защитой; саттвам - любое живое существо; на - неужели; атйакших - не дал убежища; шарана-прадах - заслуживающим защиты.

Ты всегда берешь под свою защиту те живые существа, которые заслуживают того: брахманов, детей, коров, женщин и больных. Может быть, ты не смог защитить их, когда они искали твоего покровительства?

КОММЕНТАРИЙ: Брахманы, находящиеся в постоянном поиске знания ради материального и духовного благополучия общества, без сомнения, заслуживают всяческого покровительства царя. Аналогично этому, дети, коровы, больные люди, женщины и старики особо нуждаются в покровительстве государства или кшатрия, царя. Правительство или кшатрий, принадлежащий к царскому сословию, не защищающие эти живые существа, должны стыдиться этого. Махараджа Йудхиштхира хотел узнать, не совершил ли Арджуна на самом деле этих проступков.

ТЕКСТ 42

каччит твам нагамо 'гамйам
гамйам васат-критам стрийам
параджито ватха бхаван
ноттамаир насамаих патхи

каччит - ли; твам - ты; на - не; агамах - вступил в связь; агамйам - сомнительной; гамйам - приемлемой; ва - или; асат-критам - обошелся неподобающим образом; стрийам - женщиной; параджитах - потерпел поражение от; ва - или; атха - наконец; бхаван - о добрая душа; на - не; уттамаих - превосходящей силой; на - не; асамаих - равными; патхи - в дороге.

Не вступил ли ты в связь с женщиной сомнительной репутации или, может быть, неподобающе обошелся с достойной женщиной? Или по дороге тебя одолел в битве равный или стоящий ниже тебя?

КОММЕНТАРИЙ: Из этого стиха явствует, что во времена Пандавов свободные контакты между мужчинами и женщинами допускались только при определенных условиях. Мужчины высших каст - брахманы и кшатрии могли принять женщину из общины вайшьев или шудр, но мужчина низшей касты не мог вступить в связь с женщиной высшей касты. Даже кшатрий не мог вступить в связь с женщиной касты брахманов. Жена брахмана считается одной из семи матерей (собственная мать, жена духовного учителя или просто учителя, жена брахмана, жена царя, корова, кормилица и земля). Такие связи между мужчинами и женщинами назывались уттама и адхама. Связь брахмана с женщиной-кшатрийкой - уттама, а связь кшатрия с женщиной-брахманкой - адхама, поэтому она осуждается. Никогда не следует отвергать женщину, обращающуюся к мужчине с просьбой вступить с ней в связь, но в то же время следует учитывать эти различия. К Бхиме обратилась Хидимби, принадлежавшая к сословию более низкому, чем шудры, а

Йайати отказался жениться на дочери Шукрачарйи, поскольку Шукрачарйа был брахманом. Вйасадеву, брахмана, пригласили зачать Панду и Дхритараштру. Сатйавати принадлежала к семье рыбаков, но Парашара, великий брахман, зачал в ее лоне Вйасадеву. Итак, есть много примеров, которые подтверждают существование подобных контактов с женщинами, но во всех этих случаях связь не была отвратительной, и ее последствия не были плохими. Связь между мужчиной и женщиной естественна, но в нее можно вступать в соответствии с регулирующими принципами, чтобы не подрывались священные основы общества и не возрастало число нежелательных, никчемных людей, приносящих миру одни беспокойства.

Для кшатрия позорно, если его победит тот, кто уступает ему в силе или даже равен ему. Если поражение неизбежно, то его лучше потерпеть от превосходящего по силе противника. Бхишмадева победил Арджуну, и только Господь Кришна выручил его в опасной ситуации. Но это поражение не было унижительным для Арджуны, поскольку Бхишмадева во всех отношениях превосходил его - был старше, сильнее и более уважаем. Но Карна был равным Арджуне, вот почему, сражаясь с Карной, Арджуна оказался в критическом положении. Арджуна осознавал это, и потому Карна был убит, хотя для этого даже пришлось прибегнуть к нечестному приему. Таковы занятия кшатриев, и Махараджа Йудхиштхира хотел узнать у своего брата, возвратившегося домой, не случилось ли с ним чего-то плохого.

ТЕКСТ 43

апи свит парйа-бхунктхас твам
самбходжйан вриддха-балакан
джугупситам карма кинчит
критаван на йад акшамам

апи свит - не случилось ли так, что; парйа - оставив; бхунктхах - отказавшись; твам - ты; самбходжйан - достойный того, чтобы с ним пообедать; вриддха - стариков; балакан - мальчиков; джугупситам - отвратительный; карма - поступок; кинчит - что-то; критаван - ты наверняка сделал; на - не; йат - то, что; акшамам - непростительное.

Может быть, ты не позаботился о стариках и детях, заслуживавших того, чтобы пообедать с тобой? Не бросил ли ты их и не обедал ли один? Не допустил ли ты какой-нибудь непростительной ошибки, совершив нечто, считающееся отвратительным?

КОММЕНТАРИЙ: Долг домохозяина - вначале накормить детей, пожилых членов семьи, брахманов и инвалидов. Кроме того, идеальный домохозяин, прежде чем приняться за еду, должен пригласить на обед любого голодного незнакомца. Выйдя на дорогу, он должен трижды позвать в дом тех, кто голоден. Домохозяину непростительно пренебрегать этими предписанными обязанностями, особенно если дело касается стариков и детей.

ТЕКСТ 44

каччит прештхатаменатха
хридайенатма-бандхуна
шунйо 'сми рахито нитйам
манйасе те 'нйатха на рук

каччит - неужели; прештха-тамена - самому дорогому; атха - брат Арджуна;
хридайена - самый близкий; атма-бандхуна - твой друг Господь Кришна; шунйах -
опустошенным; асми - я; рахитах - потерял; нитйам - навсегда; манйасе - ты
думаешь; те - твой; анятха - иначе; на - никогда; рук - расстройство ума.

Или ты чувствуешь себя опустошенным, потеряв самого близкого своего друга, Господа Кришну? О брат мой, Арджуна, мне не приходит в голову никакой иной причины твоего уныния.

КОММЕНТАРИЙ: Махараджа Йудхиштхира спрашивал о том, что творится в мире, предполагая, что Господь Кришна уже покинул его, и теперь, видя Арджуну в крайнем унынии, которое не могло иметь иной причины, он поделился с ним своими догадками. Поэтому, хотя он и не был уверен, что это случилось, помня о намеке Шри Нарады, он вынужден был напрямую спросить об этом Арджуну.

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к четырнадцатой главе Первой песни «Шримад-Бхагаватам», которая называется «Уход Господа Кришны».

Глава пятнадцатая. Своевременный уход Пандавов

ТЕКСТ 1

сута увача
эвам кришна-сакхах кришно
бхратра раджна викалпитах
нана-шанкаспадам рупам
кришна-вишлеша-каршитах

сутах увача - Сута Госвами сказал; эвам - таким образом; кришна-сакхах - прославленный друг Кришны; кришнах - Арджуна; бхратра - своим старшим братом; раджна - царем Йудхиштхирой; викалпитах - предполагающим; нана - различные; шанка-аспадам - основанные на многих сомнениях; рупам - формы; кришна - Господь Шри Кришна; вишлеша - чувство разлуки; каршитах - охваченный великим горем.

Сута Госвами сказал: Арджуна, знаменитый друг Господа Кришны, пребывал в горе от острого чувства разлуки с Кришной, так что ему было не до предположений Махараджи Йудхиштхиры.

КОММЕНТАРИЙ: Подавленный большим горем, Арджуна практически утратил дар речи и не мог как полагалось ответить на догадки Махараджи Йудхиштхиры.

ТЕКСТ 2

шокена шушйад-вадана-
хрит-сароджо хата-прабхах
вибхум там эванусмаран
нашакнот пратибхашитум

шокена - от горя; шушйат-вадана - пересыхание горла; хрит-сароджах - лотосоподобное сердце; хата - утратил; прабхах - сияние тела; вибхум - Всевышний; там - о Господе Кришне; эва - несомненно; анусмаран - думая; на - не мог; ашакнот - быть способным; пратибхашитум - отвечать должным образом.

Рот Арджуны и подобное лотосу сердце пересохли от горя, поэтому его тело утратило свое сияние. И, вспоминая Верховного Господа, он едва мог вымолвить слово в ответ.

ТЕКСТ 3

криччхрена самстабхйа шучах
панинамридждйа нетрайох
парокшена самуннаддха-
пранайауткантхйа-катарах

криччхрена - с великим трудом; самстабхйа - сдержав силу; шучах - горя; панина -

руками; амридждйа - протерев; нетрайох - глаза; парокшена - из-за того, что скрылся с глаз; самуннаддха - все сильнее; пранайа-ауткантхйа - непрерывно думая о любви; катарах - опечаленный.

С великим трудом он сдерживал слезы скорби, жегшие его глаза. Он был в великом горе, так как не мог больше видеть Господа Кришны, и чувствовал все возрастающую любовь к Нему.

ТЕКСТ 4

сакхйам маитрим саухридам ча
саратхйадишу самсмаран
нрипам аграджам итй аха
башпа-гадгадайа гира

сакхйам - добрые пожелания; маитрим - благословения; саухридам - близкую связь; ча - также; саратхйа-адишу - как Он стал колесничим; самсмаран - вспоминая все это; нрипам - царю; аграджам - старшему брату; ити - таким образом; аха - сказал; башпа - тяжело дыша; гадгадайа - охваченный; гира - речи.

Вспоминая Господа Кришну, Его благосклонность к нему, благодеяния, близкие семейные отношения, то как Он правил его колесницей, охваченный этими воспоминаниями Арджуна, тяжело дыша, заговорил.

КОММЕНТАРИЙ: Высшее живое существо совершенно во Своих взаимоотношениях с чистым преданным. Шри Арджуна - типичный чистый преданный Господа, связанный с Ним братскими отношениями, и общение Господа с Арджуной - образец самой совершенной дружбы. Он был не только доброжелателем Арджуны, но и его истинным благодетелем, и для того, чтобы эти отношения стали еще более совершенными, Он породнился с Арджуной, устроив его женитьбу на Субхадре. Кроме того, Господь согласился стать колесничим Арджуны, чтобы защищать Своего друга от опасностей в битве, и был поистине счастлив, утвердив власть Пандавов над миром. Одно за другим Арджуна вспоминал все эти события, и воспоминания о них целиком захватили его.

ТЕКСТ 5

арджуна увача
ванчито 'хам маха-раджа
харина бандху-рупина
йена ме 'пахритам теджо
дева-висмапанам махат

арджунах увача - Арджуна сказал; ванчитах - оставленный Им; ахам - я; маха-раджа - о царь; харина - Личностью Бога; бандху-рупина - как с самым близким другом; йена - кем; ме - моих; апахритам - я был лишен; теджах - силы; дева - полубогов; висмапанам - поразительной; махат - удивляющей.

Арджуна сказал: О царь! Верховная Личность Бога Хари, который обходился со мной как с самым близким другом, покинул меня. Вот

почему я лишился своей удивительной силы, приводившей в изумление даже полубогов.

КОММЕНТАРИЙ: В «Бхагавад-гите» (10.14) Господь говорит: «Любого, кто наделен особым могуществом и богатством - деньгами, красотой, силой, знанием и всем, чего только можно поже лать в материальном мире, - следует считать лишь порождением ничтожной части полного целого Моей энергии». Следовательно, никто сам по себе не может обладать никаким могуществом, пока Господь не наделит его им. Когда Господь вместе со Своими верными и вечно свободными спутниками нисходит на Землю, Он не только являет собственную божественную энергию, но и наделяет Своих спутников-преданных энергией, необходимой для выполнения миссии Его воплощения. В «Бхагавад-гите» (4.5) также говорится, что Господь со Своими вечными спутниками много раз нисходит на Землю, но Он помнит все роли, которые играет в Своих воплощениях, тогда как Его спутники по Его высшей воле забывают их. Аналогично этому, когда Господь покидает Землю, Он забирает с Собой всех Своих спутников. Сила и энергия, которыми был наделен Арджуна, были необходимы ему для выполнения миссии Господа, но когда она была выполнена, Арджуна лишился своих чрезвычайных полномочий, потому что в его удивительной силе, приводившей в изумление даже небожителей, больше не было нужды, и она не требовалась для возвращения домой, обратно к Богу. Если Господь может либо наделить силой, либо лишить ее даже такого великого преданного, как Арджуна, и даже небожителей, полубогов, то об обыкновенных живых существах, которые в сравнении с такими великими душами подобны пигмеям, и говорить нечего. Из этого следует, что человек не должен кичиться своей силой, взятой взаймы у Господа. Напротив, здравомыслящий человек должен чувствовать себя обязанным Господу за подобное благословение и использовать эту силу в служении Ему. Господь может в любое время отнять ее, поэтому лучшее применение такой силы и богатства - использовать их в служении Господу.

ТЕКСТ 6

йасйа кшана-вийогена
локо хй априйа-даршанах
уктхена рахито хй эша
мритаках прочйате йатха

йасйа - с кем; кшана - мгновение; вийогена - разлуки; локах - все вселенные; хи - несомненно; априйа-даршанах - все выглядит непривлекательным; уктхена - жизни; рахитах - лишенные; хи - несомненно; эшах - все эти тела; мритаках - трупами; прочйате - названы; йатха - как оно есть.

Я только что утратил Его, разлука с которым, даже если она длится одно мгновение, делает все вселенные непривлекательными и пустыми, подобно телам, из которых ушла жизнь.

КОММЕНТАРИЙ: На самом деле для живого существа нет никого дороже Господа. Господь распространяет Себя в виде бесчисленных неотъемлемых частиц: как свамша и вибхиннамша. Параматма - это часть Господа, которая называется свамшей, а части вибхиннамша - это живые существа. Как живое существо

является важнейшим фактором материального тела, поскольку без него материальное тело не представляет ценности, так и без Параматмы живое существо не имеет статус-кво. Без Верховного Господа Кришны Брахман и Параматма не имеют локуса станди*. Это подробно объясняется в «Бхагавад-гите». Все они - связанные друг с другом, взаимозависимые факторы. Таким образом, в конечном счете Господь есть суммум бонум и, следовательно, жизненный принцип всего сущего.

* локус станди (лат.) - точка опоры. (прим.пер.)

ТЕКСТ 7

йат-самшрайад друпата-гехам упатанам
раджнам свайамвара-мукхе смара-дурмаданам
теджо хритам кхалу майабхихаташ ча матсйах
саджджикритена дханушадхигата ча кришна

йат - благодаря чьей милостивой; самшрайат - силе; друпата-гехам - во дворце царя Друпаты; упатанам - все собравшиеся; раджнам - царевичи; свайамвара-мукхе - по случаю выбора жениха; смара-дурмаданам - с мыслями, полными вождения; теж жх - могущество; хритам - победил; кхалу - как оно было; майа - мною; абхихатах - пронзенная; ча - также; матсйах - рыба-мишень; саджджикритена - снарядив лук; дхануша - этим луком также; адхигата - добился; ча - и; кришна - Драупади.

Только благодаря Его силе и милости я смог победить исполненных вождения царевичей, собравшихся во дворце царя Друпаты на церемонию выбора жениха. Стрелой из лука я поразил рыбу-мишень и получил руку Драупади.

КОММЕНТАРИЙ: Драупади была красавицей-дочерью царя Друпаты, и когда она была юной девушкой, почти все царевичи добивались ее руки. Но Друпата Махараджа решил отдать ее руку только Арджуне и, чтобы осуществить это, пошел на хитрость. Под потолком дворца была подвешена закрытая колесом рыба. По условиям соревнования нужно было, чтобы кто-то из царевичей поразил рыбу в глаз через загораживающее ее колесо, но никому не разрешалось глядеть на мишень. В стоящем на полу сосуде с водой отражались и мишень, и колесо, и целиться разрешалось, только глядя на дрожащее отражение в сосуде. Махараджа Друпата прекрасно знал, что с этой задачей могли справиться только Арджуна или Карна. Но он хотел выдать свою дочь только за Арджуну. На собрании царевичей, когда брат Драупади Дхриштадйумна представлял их своей взрослой сестре, присутствовал и Карна, тоже намеревавшийся участвовать в состязании. Но Драупади тактично отклонила кандидатуру Карны как вероятного соперника Арджуны, передав через брата Дхриштадйумну, что не может принять никого ниже кшатрия. Вайшьи и шудры менее влиятельны, чем кшатрии. Карна был сыном плотника, шудры, и под этим предлогом Драупади отвергла Карну. Когда Арджуна, одетый бедным брахманом, поразил трудную мишень, все были изумлены, и царевичи, в особенности Карна, вступили с ним в жестокий бой, но, как обычно, по милости Господа Кришны Арджуна вышел из этой схватки победителем и получил бесценную руку Драупади, другое имя которой было

Кришна. Теперь же, после ухода Господа, сила которого делала его столь могущественным, он с грустью вспоминал этот случай.

ТЕКСТ 8

йат-саннидхав ахам у кхандавам агнайе 'дам
индрам ча самара-ганам тараса виджитйа
лабдха сабха майа-критадбхута-шилпа-майа
дигбхйо 'харан нрипатайо балим адхваре те

йат - чьей; саннидхау - будучи поблизости; ахам - я; у - знак удивления; кхандавам - заповедный лес Индры, небесного царя; агнайе - богу огня; адам - отдал; индрам - Индра; ча - также; са - вместе с; амара-ганам - полубогами; тараса - со всей ловкостью; виджитйа - победил; лабдха - обрета; сабха - дворец собраний; майа-крита - построенный Майей; адбхута - удивительный; шилпа - искусство и ремесло; майа - энергия; дигбхйох - со всех сторон света; ахаран - собрались; нрипатайох - все царевицы; балим - подарки; адхваре - принесли; те - тебе.

Поскольку Он был рядом со мной, для меня не составляло труда быстро одержать победу над могущественным царем небес Индрадевой и его приближенными-полубогами, тем самым позволив богу огня уничтожить лес Кхандава. И только по Его милости демон Майа был спасен от пожара в лесу Кхандава, благодаря чему мы смогли построить наш дворец собраний - чудо архитектурного мастерства, куда на Раджасуйа-йаджну собрались все принцы и заплатили тебе дань.

КОММЕНТАРИЙ: Демон Майа Данава жил в лесу Кхандава, и когда начался пожар, он попросил защиты у Арджуны. Арджуна спас ему жизнь, за что демон чувствовал себя обязанным ему. Он отблагодарил Пандавов, построив им замечательный дворец собраний, вызывавший зависть у цариц всего государства. Они ощущали сверхъестественное могущество Пандавов и без возражений подчинялись им, принося дань императору. Демоны обладают удивительными сверхъестественными силами, позволяющими им творить материальные чудеса. Но они всегда являются источником беспокойств для общества. Современные демоны - это вредоносные ученые-материалисты, творящие разные материальные чудеса, которые приносят в общество беспокойство. Например, создание ядерного оружия вызвало в человеческом обществе панику. Майа был таким же материалистом и мог создавать столь же удивительные вещи. И все же Господь Кришна хотел убить его. Когда его преследовали огонь и колесо Господа Кришны, он попросил защиты у преданного, Арджуны, который спас его от гнева огня Господа Шри Кришны. Таким образом, преданные более милостивы, чем Сам Господь, и в преданном служении милость преданного ценнее милости Господа. Увидев, что демон находится под защитой такого преданного, как Арджуна, и огонь, и Господь прекратили свое преследование. Чувствуя себя обязанным, демон из благодарности хотел оказать Арджуне какую-нибудь услугу, но тот ничего не захотел у него брать. Однако Господь Шри Кришна, довольный тем, что Майа попросил защиты у преданного, попросил его оказать услугу царю Йудхиштхире и построить замечательный дворец собраний. Так по милости преданного можно снискать милость Господа, а

по милости Господа - получить возможность служить Его преданному. Палица Бхимасены тоже была даром Майи Данавы.

ТЕКСТ 9

йат-теджаса нрипа-широ- 'нгхрим ахан макхартхам
арйо 'нуджас тава гаджайута-саттва-вирийах
тенахритах праматха-натха-макхайа бхупа
йан-мочитас тад-анайан балим адхваре те

йат - чьей; теджаса - силой; нрипа-ширах-ангхрим - тот, к чьим стопам склонялись головы многих царей; ахан - убит; макха-артхам - для жертвоприношения; арийах - достойный; ануджах - младший брат; тава - твой; гаджа-айута - десять тысяч слонов; саттва-вирийах - мощь; тена - им; ахритах - собранные; праматха-натха - владыке духов (Махабхаираве); макхайа - для жертвоприношения; бхупах - цари; йат-мочитах - кем они были освобождены; тат-анайан - все они принесли; балим - налоги; адхваре - подарили; те - тебе.

По Его милости твой уважаемый младший брат, обладающий силой десяти тысяч слонов, убил Джарасандху, стопам которого поклонялись многие цари. Этих царей Джарасандха привел, чтобы принести их в жертву на своей Махабхаирава-йаджне, но твой брат освободил их. Позже они принесли дань Твоему Величеству.

КОММЕНТАРИЙ: Джарасандха был очень могущественным царем Магадхи, и история его рождения и деятельности также очень интересна. Его отец, царь Брихадратха тоже был могущественным и преуспевающим царем Магадхи, но у него не было сына, хотя он и был женат на двух дочерях царя Каши. Ни одна из цариц не могла родить ему сына, и, отчаявшись, царь удалился с ними в лес, чтобы наложить на себя епитимьи. В лесу он получил благословение от одного великого риши, сказавшего, что у него родится сын, и давшего ему плод манго, который должны были съесть царицы. Съев его, они очень скоро забеременели. Царь обрадовался, что у цариц будут дети, но, когда пришло время, они родили по половине одного ребенка. Эти две половины выбросили в лес, где жила великая демоница. Она обрадовалась тому, что ей досталось немного нежной плоти и крови новорожденного. Из любопытства она соединила две половины, и ребенок, став целым, ожил. Демоницу звали Джара, и из сострадания к бездетному царю она пошла и отдала ему этого удивительного ребенка. Царь очень обрадовался и хотел отблагодарить демоницу, исполнив любое ее желание. Демоница захотела, чтобы ребенка назвали в ее честь, и так он был наречен Джарасандхой, что означает «тот, кого соединила Джара». В действительности Джарасандха родился как одна из неотъемлемых частей демона Випрачитти. Святого, по благословию которого царицы родили ребенка, звали Чандра Каушика; это он предсказал Брихадратхе, что у него родится сын.

Поскольку Джарасандха от рождения обладал демоническими качествами, естественно, он стал великим преданным Господа Шивы, повелителя привидений и демонических людей. Великим преданным Шивы был Равана, и таким же стал Джарасандха. Всех захваченных им царей он приносил в жертву Господу Махабхаираве (Шиве). С помощью своей военной мощи он победил многих мелких

царей и взял их в плен, чтобы убить их перед Махабхаиравой. В провинции Бихар, раньше называвшейся Магадхой, и по сей день много преданных Господа Махабхаиравы, или Калабхаиравы. Джарасандха был родственником Камсы, дяди Кришны по матери, вот почему после смерти Камсы царь Джарасандха стал заклятым врагом Кришны, и между ним и Кришной произошло много столкновений. Господь Кришна хотел убить его, но не хотел убивать Его воинов. Поэтому был разработан специальный план убийства. Переодевшись бедными брахманами, Кришна вместе с Бхимой и Арджуной отправились к Джарасандхе и попросили у царя Джарасандхи милостыни. Джарасандха никогда не отказывал в милостыне ни одному брахману и, кроме того, совершал множество жертвоприношений, но все же это не было равноценно преданному служению. Господь Кришна, Бхима и Арджуна попросили Джарасандху сразиться с ними и договорились, что Джарасандха будет сражаться только с Бхимой. И так, получилось, что они были и гостями, и противниками Джарасандхи, с которым Бхима непрерывно сражался в течение нескольких дней. Бхима был в отчаянии, но Кришна намекнул ему, что Джарасандха в детстве был соединен из половинок, и Бхима разорвал его надвое. Все цари, содержащиеся в его «концлагере» в ожидании смерти на жертвенном алтаре Махабхаиравы, были освобождены Бхимой. Чтобы отблагодарить за это Пандавов, они заплатили царю Йудхиштхире дань.

ТЕКСТ 10

патнйас тавадхимакха-клпта-махабхишека-
шлагхиштха-чару-кабарам китаваих сабхайам
сприштам викирия падайох патиташру-мукхйа
йас тат-стрийо 'крита-хатеша-вимукта-кешах

патнйах - жены; тава - твоей; адхимакха - во время великой жертвенной церемонии; клпта - причесанные; маха-абхишека - освященные; шлагхиштха - прославившиеся этим; чару - прекрасные; кабарам - заплетенные волосы; китаваих - негодяями; сабхайам - на великом собрании; сприштам - схваченные; викирия - распущенные; падайох - к стопам; патита-ашру-мукхйах - того, кто упал со слезами на глазах; йах - Он; тат - их; стрийах - жены; акрита - стали; хата-иша - лишились мужей; вимукта-кешах - распустили волосы.

Это Он распустил волосы всех жен злодеев, посмеявших распустить искусно уложенные волосы твоей жены, освященные для великой жертвенной церемонии Раджасуйа. В тот момент она со слезами на глазах припала к стопам Господа Кришны.

КОММЕНТАРИЙ: У царицы Драупади была прекрасная коса, освященная на церемонии Раджасуйа-йаджны. Но когда Драупади была проиграна на пари, Духшасана, чтобы оскорбить ее, коснулся ее легендарных волос. Тогда Драупади пала к лотосным стопам Господа Кришны, и Господь Кришна решил, что все жены Духшасаны и его сообщников после битвы на Курукшетре распустят свои волосы. И потому, когда все сыновья и внуки Дхритариаштры погибли в битве на Курукшетре, всем женщинам этой семьи, ставшим вдовами, пришлось распустить свои волосы. Иначе говоря, все жены рода Куру стали вдовами из-за того, что Духшасана оскорбил великую преданную Господа. Господь может терпеть

оскорбления в Свой адрес от любого злодея, как отец прощает сыну все, даже оскорбления. Но Он никогда не потерпит оскорблений в адрес Своих преданных. Оскорбляя великую душу, человек неизбежно лишается всех плодов благочестивых действий и всех благословений.

ТЕКСТ 11

йо но джугопа вана этйа дуранта-криччхрат
дурвасасо 'ри-рачитад айутагра-бхуг йах
шаканна-шиштам упайуджйа йатас три-локим
триптам амамста салиле винимагна-сангхах

йах - тот, кто; нах - нам; джугопа - оказал защиту; ване - лес; этйа - попавших в; дуранта - опасное; криччхрат - трудное положение; дурвасасах - Дурвасы Муни; ари - враг; рачитат - созданный; айута - десять тысяч; агра-бхук - тот, кто ест до того; йах - тот; шака-анна-шиштам - остатки пищи; упаджйуджа - приняв; йатах - потому что; три-локим - все три мира; триптам - удовлетворенные; амамста - думали про себя; салиле - пока они находились в воде; винимагна-сангхах - все погруженные в воду.

Во время нашей ссылки Дурваса Муни, обедающий с десятью тысячами своих учеников, задумал вместе с нашими врагами поставить нас в опасное положение. В то время Он [Господь Кришна], просто приняв остатки пищи, спас нас. Благодаря тому что Он принял пищу, все муни, которые в этот момент совершали омовение в реке, почувствовали себя сытыми. И все три мира тоже были удовлетворены.

КОММЕНТАРИЙ: Дурваса Муни. Могущественный брахман-мистик, неукоснительно следовавший принципам религии, давая великие обеты и совершая суровые аскезы. Его имя связано со многими историческими событиями, и известно, что этого великого мистика, подобно Господу Шиве, можно было одинаково легко удовлетворить и прогневать. Если он был доволен оказанной ему услугой, он мог принести тому, кто оказал ее, огромное благо, но когда был недоволен, мог навлечь величайшую беду. Живя в доме своего отца, Кумари Кунти всячески угождала всем великим брахманам, и довольный оказанным ему хорошим приемом, Дурваса Муни наделил ее способностью по своему желанию призывать любого полубога. Считается, что он был полным воплощением Господа Шивы, поэтому его так же легко можно было удовлетворить, как и разгневать. Он был великим преданным Господа Шивы и по его велению стал жрецом царя Шветакету, ибо царь совершал тогда столетнее жертвоприношение. Иногда он посещал правительственные собрания в небесном царстве Индрадевы. Обладая великой мистической силой, он мог путешествовать в космическом пространстве. Известно, что он путешествовал в космосе на огромные расстояния и даже достигал планет Ваикунтх, расположенных за пределами материального космоса. Он преодолел это огромное расстояние за один год во время своей размолвки с царем Амбаришей, великим преданным и императором всего мира.

У него было около десяти тысяч учеников, и куда бы он ни приходил, где бы его ни принимали как гостя великие цари-кшатрии, его сопровождало большое количество последователей. Однажды он посетил дом Дурйодханы, двоюродного

брата и врага Махараджи Йудхистхиры. Дурйодхана оказался достаточно разумным и старался угодить этому брахману всем, чем мог, и великий риши пожелал дать Дурйодхане какое-нибудь благословение. Дурйодхана знал о его мистических способностях, а также о том, что если этот брахман-мистик будет недоволен, то сможет навлечь беду, и задумал использовать этого брахмана, чтобы тот обратил свой гнев на враждовавших с ним двоюродных братьев - Пандавов. Когда риши захотел дать Дурйодхане какое-нибудь благословение, тот попросил его навестить дом Махараджи Йудхистхиры, старшего и главного среди его двоюродных братьев. Но по его просьбе муни должен был прийти к нему после того, как они с царицей Драупади закончат свой обед. Дурйодхана знал, что после того, как Драупади поест, Махараджа Йудхистхира уже не сможет принять так много гостей-брахманов, поэтому риши разгневается и навлечет на его двоюродного брата Махараджу Йудхистхиру какие-нибудь несчастья. Таков был план Дурйодханы. Дурваса Муни согласился на это предложение и навестил царя в ссылке как раз тогда, когда, согласно плану Дурйодханы, царь с Драупади закончили свой обед.

Когда он появился у дверей Махараджи Йудхистхиры, его радушно встретили, и царь попросил его совершить свои полуденные религиозные ритуалы в реке, потому что за это время можно было успеть приготовить еду. Дурваса Муни и его многочисленные ученики отправились к реке, чтобы совершить омовение, а Махараджа Йудхистхира из-за появления гостей пребывал в великой тревоге. До того, как поест Драупади, можно было обеспечить пищей любое количество гостей, но в соответствии с планом Дурйодханы, риши появился там после того, как Драупади уже поела.

Попадая в трудное положение, преданные получают возможность сосредоточенно думать о Господе. Оказавшись в этой опасной ситуации, Драупади думала о Господе Кришне, и всепроникающий Господь сразу же понял, в каком тяжелом положении находятся Его преданные. Поэтому Он появился там и попросил Драупади принести Ему любую имеющуюся у них еду. Просьба Господа опечалила Драупади - Верховный Господь просил у нее того, чего в этот момент она не могла дать. Она сказала Господу, что волшебное блюдо, которое она получила от бога Солнца, могло производить любое количество пищи до тех пор, пока она не поест сама. Но в тот день она уже поела, и потому они оказались в опасности. Поведав о своих затруднениях, она разрыдалась перед Господом, как на ее месте поступила бы любая женщина. Но Господь попросил ее принести из кухни горшки, чтобы посмотреть, не осталось ли там хоть немного пищи, и когда она так и сделала, Он нашел в одном горшке немного овощей, прилипших ко дну. Господь достал их и съел, а потом попросил Драупади позвать гостей, спутников Дурвасы.

Бхиму послали к реке позвать их. Он сказал: «Почему вы мешкаете, почтенные? Пойдемте, угощение готово». Но так как Господь Кришна съел маленький кусочек, эти брахманы почувствовали, необычайную сытость, хотя все еще находились в воде. Они подумали, что Махараджа Йудхистхира, должно быть, приготовил для них множество дорогих блюд, и его расстроит то, что они не голодны и не могут есть, и потому к нему лучше вообще не ходить. И они решили удалиться.

Этот случай доказывает, что Господь - величайший мистик, и поэтому Его называют Йогешварой. Еще один урок, который можно извлечь из этого случая

закljučается в том, что каждый домохозяин должен предлагать пищу Господу, и тогда все гости, даже если их десять тысяч, останутся довольны, так как будет удовлетворен Господь. Таков путь преданного служения.

ТЕКСТ 12

йат-теджасатха бхагаван йудхи шула-панир
висмапитах сагириджо 'страм адан ниджам ме
анье 'пи чахам амунаива калеварена
прапто махендра-бхаване махад-асанардхам

йат - чьим; теджаса - влиянием; атха - однажды; бхагаван - личность бога (Господь Шива); йудхи - в битве; шула-паних - тот, кто держит в руке трезубец; висмапитах - удивленный; са-гириджах - вместе с дочерью Гималаев; астрам - оружие; адат - наградил; ниджам - своим собственным; ме - меня; ание апи - так что и другие; ча - и; ахам - я; амуна - этим; эва - несомненно; калеварена - этим телом; праптах - обрел; маха-индра-бхаване - в доме Индрадевы; махат - великий; асана-ардхам - почетное сиденье.

Только благодаря Его влиянию я смог удивить в бою личность бога, Господа Шиву и его жену, дочь Гималаев. Так он [Господь Шива] остался доволен мной и подарил мне свое оружие. Другие полубоги тоже отдали мне свое оружие, и к тому же я смог достичь райских планет в этом самом теле, и там мне отвели почетное место.

КОММЕНТАРИЙ: По милости Верховной Личности Бога Шри Кришны все полубоги, в том числе Господь Шива, были довольны Арджуной. Подразумевается, что тот, к кому благосклонен Господь Шива или любые другие полубоги, еще необязательно добивается благосклонности Верховного Господа Шри Кришны. Равана был, безусловно, великим преданным Господа Шивы, но это не спасло его от гнева Верховной Личности Бога, Господа Рамачандры. В исторических хрониках Пуран есть много подобных примеров. Здесь же мы видим пример того, как Господь Шива был удовлетворен, даже сражаясь с Арджуной. Преданные Верховного Господа знают, как оказывать почтение полубогам, но преданные полубогов иногда по глупости считают, что Верховная Личность Бога находится на одном уровне с полубогами. Придерживаясь таких представлений, человек становится оскорбителем, и в конечном счете его ждет такой же финал, как Равану и других. Эти примеры, приведенные Арджуной из истории его дружеских отношений с Господом Шри Кришной, поучительны для всех, кого они могут убедить в том, что можно получить все блага, просто удовлетворяя Верховного Господа Шри Кришну, тогда как преданные полубогов, то есть те, кто им поклоняется, могут обрести лишь неполное благо, преходящее, как и сами полубоги.

Другая особенность этого стиха в том, что по милости Господа Шри Кришны Арджуна смог достичь райской планеты, находясь в этом теле, и небесный полубог Индрадева оказал ему почтение, усадив подле себя на сиденье чуть более низкое, чем его собственный трон. Райских планет можно достичь, совершая благочестивые действия, рекомендованные в шастрах в разделе, посвященном кармической деятельности. И как сказано в «Бхагавад-гите» (9.21), когда реакции таких благочестивых действий исчерпываются, наслаждающийся ими вновь

опускается на эту Землю. Луна тоже находится на уровне райских планет, и только те, кто был добродетелен - совершал жертвоприношения, суровые аскезы, раздавал милостыню - могут получить доступ на райские планеты по завершении жизни в этом теле. Арджуне было позволено попасть на райские планеты в этом же теле только по милости Господа, иначе это невозможно. Попытки современных ученых попасть на райские планеты, несомненно, будут тщетными, поскольку таким ученым далеко до уровня Арджуны. Это обыкновенные люди, не совершавшие никаких жертвоприношений, аскез и не занимавшиеся благотворительностью. Материальное тело находится под влиянием трех гун материальной природы: благости, страсти и невежества. Люди нашего времени в той или иной степени находятся под влиянием гун страсти и невежества, и признаки этого влияния проявляются в том, что они стали очень жадными и похотливыми. Такие деградировавшие личности едва ли способны приблизиться к высшим планетным системам. Выше райских планет есть много других, которых могут достичь лишь те, кто находится под влиянием гуны благости. На райских и других планетах вселенной обитатели очень разумны, во много раз разумнее людей. Все они благочестивы и находятся под влиянием высокой или высшей гуны благости. Все они - преданные Господа, и хотя благость, под влиянием которой они находятся, не совсем чиста, они все же известны как полубоги, обладающие максимумом положительных качеств, которым можно обладать в материальном мире.

ТЕКСТ 13

татаива ме вихарато бхуджа-данда-йугмам
гандива-лакшанам арати-вадхайа девах
сендрах шрита йад-анубхавитам аджамидха
тенахам адйа мушитах пурушена бхумна

тата - на той райской планете; эва - несомненно; ме - я; вихаратах - будучи гостем; бхуджа-данда-йугмам - обе моих руки; гандива - лук по имени Гандива; лакшанам - знак; арати - демона по имени Ниватакавача; вадхайа - для убийства; девах - всеми полубогами; са - вместе с; индрах - небесный царь Индра; шритах - найдя прибежище у; йат - кто; анубхавитам - дал возможность стать могущественным; аджамидха - о потомок царя Аджамидхи; тена - Им; ахам - я; адйа - в настоящий момент; мушитах - лишенный; пурушена - личность; бхумна - верховная.

Когда я несколько дней гостил на этих райских планетах, все небесные полубоги, в том числе и царь Индрадева, прибегли к покровительству моих рук, отмеченных луком Гандива, умоляя меня убить демона Ниватакавачу. О царь, потомок Аджамидхи, сейчас я лишился Бога, Верховной Личности, благодаря влиянию которого я был так силен.

КОММЕНТАРИЙ: Небесные полубоги, несомненно, более разумны, могущественны и прекрасны, и все же им пришлось прибегнуть к помощи Арджуны, потому что у него был лук Гандива, милостью Господа Шри Кришны наделенный особой силой. Господь всемогущ, и по Его милости Его чистый преданный может быть настолько могущественным, насколько этого хочет Господь, и этому могуществу нет пределов. А тот, у кого Господь отнимает Свою силу, становится по Его воле

бессильным.

ТЕКСТ 14

йад-бандхавах куру-балабдхим ананта-парам
эко ратхена татаре 'хам атирйа-саттвам
пратйахритам баху дханам ча майа парешам
теджас-падам манимайам ча хритам широбхйах

йат-бандхавах - благодаря одной дружбе с кем; куру-бала-абдхим - океан военной силы Кауравов; ананта-парам - который был неодолим; эках - один; ратхена - сидя на колеснице; татаре - был способен пересечь; ахам - я; атирйа - непобедимые; саттвам - существа; пратйахритам - вернул; баху - большое количество; дханам - богатств; ча - также; майа - мной; парешам - врагов; теджах-падам - источник сияния; мани-майам - украшенные драгоценными камнями; ча - также; хритам - захваченные силой; широбхйах - с их голов.

Военная сила Кауравов была подобна океану, в котором обитают непобедимые существа, и потому была неодолима. Но благодаря Его дружбе, сидя на колеснице, я смог пересечь этот океан. И только по Его милости я смог вернуть коров и силой добыть множество царских шлемов, украшенных ослепительно сияющими самоцветами.

КОММЕНТАРИЙ: На стороне Кауравов сражалось много отважных военачальников, среди которых были Бхишма, Дрона, Крипа и Карна, и их военная сила, подобная бескрайнему океану, была неодолима. И все же по милости Господа Кришны Арджуна в одиночку, сидя на колеснице, смог без труда сразить всех их одного за другим. Во вражеском стане многократно сменялись командиры, но на стороне Пандавов один Арджуна на колеснице, которой правил Господь Кришна, взял на себя всю ответственность за великую войну. Аналогично этому, когда Пандавы жили инкогнито во дворце царя Вираты, Кауравы затеяли с ним ссору и решили похитить его многочисленных коров. Когда они уводили коров, Арджуна, оставаясь неузнанным, вступил с ними в битву, вернул коров и захватил трофеи: драгоценные камни, украшавшие тюрбаны членов царского рода. Арджуна вспоминал, что все это стало возможным по милости Господа.

ТЕКСТ 15

йо бхишма-карна-гуру-шайа-чамушв адабхра-
раджанйа-варйа-ратха-мандала-мандитасу
агречаро мама вибхо ратха-йутхапанам
айур манамси ча дриша саха оджа арччхат

йах - это Он один; бхишма - Бхишма; карна - Карна; гуру - Дроначарйа; шайа - Шайа; чамушу - среди фаланг воинов; адабхра - огромной; раджанйа-варйа - великие принцы; ратха-мандала - цепь колесниц; мандитасу - украшенных; агречарах - выехав вперед; мама - меня; вибхо - о великий царь; ратха-йутха-панам - все колесничие; айух - срок жизни или кармическая деятельность; манамси - взлетов ума; ча - также; дриша - взглядом; сахах - могущество; оджах -

сила; арччхат - лишил.

Именно Он сократил жизнь каждого и на поле битвы лишил бодрости духа и способности размышлять огромную фалангу воинов, построенную Кауравами во главе с Бхишмой, Карной, Дроной, Шалйей и другими. Они были построены по всем правилам военного искусства, так, что этого было вполне достаточно для победы, но, продвигаясь вперед, Он [Господь Шри Кришна] сделал все это.

КОММЕНТАРИЙ: Абсолютная Личность Бога, Господь Шри Кришна распространяет Себя посредством Своей полной части, Параматмы, находящейся в сердце каждого, и таким образом управляет каждым, давая память, забвение, знание, лишая разума и направляя всю прочую психическую деятельность (Бг. 15.15). Как Верховный Господь Он может увеличить или уменьшить продолжительность жизни живого существа. Таким образом, Господь направлял ход битвы на Курукшетре в соответствии со Своим планом. Ему нужна была эта битва, чтобы утвердить Йудхиштиру императором этой планеты, и, чтобы облегчить выполнение этой трансцендентной задачи, Он Своей всеильной волей убил всех, кто оказался в противоположном лагере. Противная сторона обладала огромной военной мощью, которую подкрепляли такие великие военачальники, как Бхишма, Дрона и Шалйа, и Арджуна физически не смог бы выиграть битву, если бы Господь не помогал ему различными тактическими приемами. Такими тактическими приемами обычно пользуется каждый государственный деятель, даже в современных войнах, но все они осуществляются на материальном уровне с помощью усиленного шпионажа, военных хитростей и дипломатических маневров. Но Арджуна был любящим преданным Господа, поэтому Господь Сам осуществил все это, так что самому Арджуне не пришлось ни о чем беспокоиться. Таков путь преданного служения Господу.

ТЕКСТ 16

йад-дохшу ма пранихитам гуру-бхишма-карна-
наптри-тригарт-шалйа-саиндхава-бахликадйаих
астраний амогха-махимани нирупитани
нопаспришур нрихари-дасам ивасурани

йат - под чьей; дохшу - защитой рук; ма пранихитам - я сам находился; гуру - Дроначарйа; бхишма - Бхишма; карна - Карна; наптри - Бхуришрава; тригарт - царь Сушарма; шалйа - Шалйа; саиндхава - царь Джайадратха; бахлика - брат Махараджи Шантану (отца Бхишмы); адйаих - и так далее; астрани - оружие; амогха - непобедимое; махимани - очень могущественное; нирупитани - примененное; на - не; упаспришух - коснулось; нрихари-дасам - слуги Нрисимхадевы (Прахлады); ива - подобно; асурани - оружие, применяемое демонами.

Все великие полководцы, в том числе Бхишма, Дрона, Карна, Бхуришрава, Сушарма, Шалйа, Джайадратха и Бахлика, направляли на меня свое непобедимое оружие. Но по Его [Господа Кришны] милости с моей головы не упал ни один волос. Подобно этому, Прахладе Махарадже, высочайшему преданному Господа Нрисимхадевы, не

причинило вреда оружие, которое использовали против него демоны.

КОММЕНТАРИЙ: О Прахладе Махарадже, великом преданном Нрисимхадевы, повествуется в Седьмой песни «Шримад-Бхагаватам». Когда Прахладе Махарадже было всего пять лет, его великий отец Хираньякашипу возненавидел его только за то, что он стал чистым преданным Господа. Демонический отец применил все свое оружие, чтобы убить сына-преданного, Прахладу, но по милости Господа Прахлада был огражден от всех опасностей, которым тот его подверг. Его бросали в огонь, в кипящее масло, под ноги слону, сбрасывали с вершины горы и давали ему яд. В конце концов сам отец, взяв в руки секиру, хотел убить своего сына, но тут явился Нрисимхадева и на глазах у сына убил негодяя-отца. Таким образом, никто не может убить преданного Господа. Арджуна тоже был спасен Господом, хотя такие его великие противники, как Бхишма, применяли всевозможное грозное оружие.

Карна. Был рожден Кунти от бога Солнца до ее свадьбы с Махараджей Панду. Карна родился с браслетами и серьгами, чудесными знаками, выдававшими в нем отважного героя. Вначале его звали Васусена, но когда он вырос, он подарил свои природные браслеты и серьги Индрадеве, после чего его стали называть Ваикартаной. Родив этого ребенка, девушка-Кунти бросила его в Гангу. Карну подобрал Адхиратха и со своей женой Радхой воспитал его как своего ребенка. Карна был очень щедр, особенно по отношению к брахманам. Не было ничего, что он мог бы пожалеть для брахмана. Эта щедрость заставила его подарить браслеты и серьги, с которыми он родился, Индрадеве, а тот, очень довольный им, дал ему взамен великое оружие под названием Шакти. Он был принят в число учеников Дроначарьи, и с самого начала между ним и Арджуной возникло соперничество. Видя его постоянное соперничество с Арджуной, Дурйодхана приблизил его к себе, сделав одним из своих доверенных лиц. Постепенно эти отношения переросли в тесную дружбу. Он также присутствовал на великом собрании по случаю церемонии свайамвары Драупади. И когда на том собрании он хотел продемонстрировать свой талант, брат Драупади объявил, что Карна не может участвовать в состязании, поскольку он - сын шудры-плотника. Хотя он и был исключен из состава состязающихся, все же, когда Арджуна поразил рыбу-мишень на потолке и Драупади увенчала его гирляндой, Карна вместе с другими потерпевшими поражение царевичами преградил дорогу Арджуне, когда тот уезжал вместе с Драупади. Особенно отважно сражался с ним Карна, но Арджуна победил всех. Дурйодхана был очень доволен Карной за его постоянное соперничество с Арджуной, и когда взял власть в свои руки, возвел Карну на трон царства Анга. Потерпев поражение в попытке выиграть Драупади, Карна посоветовал Дурйодхане напасть на царя Друпиду, так как, победив его, они могли бы захватить и Арджуну, и Драупади. Но Дроначарья осудил их заговор, и они решили не делать этого. Карна многократно терпел поражения не только от Арджуны, но и от Бхимасены. Он был царем объединенного царства Бенгалии, Ориссы и Мадраса. Позже он принял активное участие в жертвоприношении Раджасуи Махараджи Йудхистхиры, и когда между братьями-соперниками началась игра в кости, задуманная Шакуни, Карна принял в ней участие и был очень рад, когда на кон поставили Драупади. Это разожгло его старую злобу. Когда на кон была поставлена Драупади, он с великой радостью объявил эту новость, и именно он приказал Духшасане сорвать одежды с Пандавов и Драупади. Он велел Драупади выбрать себе другого мужа, поскольку, проигранная Пандавами, она становилась рабыней Кауравов. Он всегда был врагом Пандавов,

и при любой возможности старался притеснять их как только мог. Он предвидел исход битвы на Курукшетре и высказал мнение, что Арджуна должен выиграть эту битву, потому что Господь Кришна стал его колесничим. Он постоянно прекословил Бхишме и однажды так обнаглел, что заявил, будто может убить всех Пандавов за пять дней, если только Бхишма не будет вмешиваться в его планы. Но когда Бхишма умер, он был в великом горе. Оружием Шакти, полученным от Индрадевы, он убил Гхатоткачу. Сына Карны Вришасену убил Арджуна. Карна убил больше солдат Пандавов, чем кто-либо другой. В конце концов у них с Арджуной произошла жестокая схватка, и он был единственным, кто сумел сбить с Арджуны шлем. Но случилось так, что на поле битвы колесо его колесницы увязло в грязи, и когда он спустился с колесницы, чтобы вытащить его, Арджуна, воспользовавшись этим, убил его, хотя тот и молил Арджуну о пощаде.

Напта, или Бхуришрава. Был сыном Сомадатты, членом рода Куру. Его братом был Шалйа. Оба брата и их отец присутствовали на церемонии свайамвары Драупади. Все они восхищались удивительной силой Арджуны, которой он обладал благодаря тому, что был преданным другом Господа, и поэтому Бхуришрава советовал сыновьям Дхритараштры не затевать ссор с Пандавами и не вступать с ними в сражение. Все они также присутствовали на Раджасуйя-йаджне Махараджи Йудхиштхиры. У него было одно подразделение акшаухини, состоявшее из пехоты, кавалерии, слонов и колесниц, и все они участвовали в битве на Курукшетре на стороне Дурйодханы. Бхима считал его одним из йутха-пати. В битве на Курукшетре он сражался главным образом с Сатйаки, и убил десятерых его сыновей. Позже Арджуна отсек ему руки, и в конце концов Сатйаки убил его. После смерти он слился с бытием Вишвадевы.

Тригарта, или Сушарма. Сын Махараджи Вриддхакшетры. Был царем Тригартадеша и тоже присутствовал на церемонии свайамвары Драупади. Он был одним из союзников Дурйодханы и посоветовал ему напасть на Матсйадешу (Дарбхангу). Во время кражи коров в Вирата-нагаре он сумел захватить в плен Махараджу Вирату, но Бхима освободил его. В битве на Курукшетре он тоже сражался очень храбро, но под конец был убит Арджуной.

Джайадратха. Другой сын Махараджи Вриддхакшетры. Был царем Синдхуадеша (современный Синд в Пакистане). Имя его жены - Духшала. Он также присутствовал на церемонии свайамвары Драупади и жаждал получить ее руку, но потерпел поражение в состязании. С тех пор, однако, он все время искал возможности встретиться с Драупади. Когда он собирался жениться и ехал в Шалйадешу, по дороге в Камйавану ему довелось вновь увидеть Драупади, и он опять потерял от нее голову. Проиграв царство, Пандавы вместе с Драупади находились тогда в изгнании, и Джайадратха решил, что настало время недозволенным образом передать ей послание через Котишашью, одного из своих приближенных. Драупади с негодованием отвергла домогательства Джайадратхи, но, плененный красотой Драупади, он добивался ее вновь и вновь. И всякий раз Драупади отвергала его. Тогда он попытался силой увезти Драупади на колеснице, но получил от нее такую пощечину, что рухнул на землю, как срубленное под корень дерево. Но и это не охладило его пыла, и он все же сумел силой усадить Драупади на колесницу. Это происходило на глазах Дхаумьи Муни, который пытался остановить Джайадратху. Он стал преследовать колесницу и через Дхатрейику сообщил Махарадже Йудхиштхире о случившемся. Тогда

Пандавы напали на солдат Джайадратхи и перебили их, и наконец Бхима схватил Джайадратху и жестоко, почти до смерти, избил его. Затем с его головы срезали все волосы, оставив пять волосинок, и он был представлен всем царям как раб Махараджи Йудхиштхиры. Его заставили признать себя рабом Махараджи Йудхиштхиры перед всеми царями, и в таком виде привели к самому Йудхиштхире. Махараджа Йудхиштхира был настолько добр, что приказал освободить его, а когда тот признал себя вассалом Махараджи Йудхиштхиры, царица Драупади также захотела его освобождения. После этого инцидента ему позволили вернуться в свою страну. Оскорбленный, он отправился в Гангатри в Гималаях и наложил на себя суровые епитимьи, чтобы умиловать Господа Шиву. Он попросил у него благословения, позволявшего ему победить Пандавов, хотя бы поодиночке. Затем началась битва на Курукшетре, и он принял сторону Дурйодханы. В первый день он бился с Махараджей Друпадой, затем с Виратой, а потом с Абхиманью. Когда семеро великих военачальников, окружив Абхиманью, безжалостно убивали его, Пандавы пришли ему на помощь, но по милости Господа Шивы Джайадратха с великим умением отразил их натиск. Тогда Арджуна поклялся убить его. Услышав это, Джайадратха, струсив, хотел покинуть поле боя и попросил Кауравов разрешения на это. Но ему было отказано. Более того, ему даже пришлось сражаться с Арджуной, и во время их боя Господь Кришна напомнил Арджуне, что по благословию, данному Джайадратхе Господом Шивой, всякий, кто уронит на землю его голову, немедленно умрет. Поэтому Он посоветовал Арджуне бросить голову Джайадратхи прямо на колени его отцу, совершавшему аскезы в месте паломничества Саманта-панчака. Арджуна так и поступил. Отец Джайадратхи удивился, обнаружив у себя на коленях отрубленную голову. Он тотчас же сбросил ее на землю и тут же умер, причем его лоб раскололся на семь частей.

ТЕКСТ 17

саутйе вритах куматинатмада ишваро ме
йат-пада-падмам абхавайа бхаджанти бхавйах
мам шранта-вахам арайо ратхино бхуви-штхам
на прахаран йад-анубхава-нираста-читтах

саутйе - относительно колесничего; вритах - занял; куматина - плохим сознанием; атма-дах - тот, кто освобождает; ишварах - Верховный Господь; ме - мой; йат - чей; пада-падмам - лотосные стопы; абхавайа - в деле освобождения; бхаджанти - несут служение; бхавйах - разумные люди; мам - мне; шранта - одолеваемым жаждой; вахам - моим лошадям; арайах - враги; ратхинах - великий военачальник; бхувистхам - стоя на земле; на - не; прахаран - напали; йат - чьей; анубхава - милости; нираста - лишенный; читтах - ума.

Только по Его милости мои враги упустили возможность убить меня, когда я сошел с колесницы, чтобы добыть воду для моих истомленных жаждой лошадей. Только из-за недостатка почтения к Нему я посмел использовать Его как своего колесничего, так как Ему поклоняются и служат лучшие люди, желая обрести спасение.

КОММЕНТАРИЙ: Верховный Господь, Личность Бога Шри Кришна - объект поклонения и для имперсоналистов, и для преданных Господа. Имперсоналисты

поклоняются ослепительному сиянию, которое исходит из Его трансцендентного тела, имеющего вечную форму и обладающего вечным блаженством и знанием, а преданные поклоняются Ему как Верховной Личности Бога. Те же, кто стоит даже ниже имперсоналистов, считают Его одной из великих исторических личностей. Господь, однако, нисходит, чтобы привлечь Своими особыми трансцендентными играми всех, и поэтому играет роль идеального господина, друга, сына и возлюбленного. Его трансцендентные отношения с Арджуной были дружескими, и Господь, как и со Своими родителями, возлюбленными и женами, в совершенстве исполнял Свою роль. Играя свою роль в таких совершенных трансцендентных отношениях, под воздействием внутренней энергии Господа преданный забывает, что его друг или сын - Верховная Личность Бога, хотя иногда действия Господа и приводят его в недоумение. После того как Господь покинул мир, Арджуна осознал, кем был его великий друг, но и прежде он не заблуждался на этот счет, и в его отношении к Нему не было ничего дурного. Разумных людей привлекают трансцендентные отношения Господа с Арджуной, чистым, беспримесным преданным Господа.

Общеизвестно, что на поле боя никогда не бывает достаточно воды. Вода - редкость в таких местах, но и людей, и животных, напряженно трудящихся на поле боя, мучит жажда, и они постоянно нуждаются в воде, чтобы утолять ее. Особую жажду испытывают в момент смерти раненые солдаты и военачальники, и бывает так, что человек умирает только из-за отсутствия воды. Но проблема нехватки воды была решена на поле битвы Курукшетра с помощью бурения. По милости Бога в любом месте можно было легко получить воду, если было чем пробурить землю. В наше время применяется тот же принцип бурения скважин, но нынешние инженеры все еще не могут сразу бурить землю в любом месте, где это необходимо. Однако из истории явствует, что во времена Пандавов такие великие военачальники, как Арджуна, могли быстро обеспечить водой даже лошадей, не говоря уже о людях, добывая воду из-под поверхности земли, которую пробивали острой стрелой, то есть, пользуясь методом, доныне неизвестным ученым.

ТЕКСТ 18

нарманй удара-ручира-смиа-шобхитани
хе партха хе 'рджуна сакхе куру-нанданети
санджалпитани нара-дева хриди-спришани
смартур лутхант хридайам мама мадхавасйа

нармани - шутливые беседы; удара - говорил очень искренне; ручира - приятно; смиа-шобхитани - украшенные улыбающимися лицами; хе - обращение; партха - о сын Притхи; хе - обращение; арджуна - Арджуна; сакхе - друг; куру-нандана - сын династии Куру; ити - и так далее; санджалпитани - такие беседы; нара-дева - о царь; хриди - сердце; спришани - трогая; смартух - вспоминая их; лутхант - переполняют; хридайам - сердце и душу; мама - мои; мадхавасйа - Мадхавы (Кришны).

О царь! Его шутки и искренние разговоры были приятны и украшены улыбками. Он обращался ко мне: «О сын Притхи, о друг, о сын рода Куру!» Я вспоминаю о Его душевном отношении ко мне, и эти

воспоминания переполняют меня.

ТЕКСТ 19

шаййасанатана-викаттхана-бходжанадишв
 аикйад вайасйа ритаван ити випралабдхах
 сакхйух сакхева питриват танайасйа сарвам
 сехе махан махитайа куматер агхам ме

шаййа - отдыхая на одной кровати; асана - сидя рядом; атана - гуляя вместе;
 викаттхана - самолюбование; бходжана - совместные трапезы; адишу - и во всех
 подобных делах; аикйат - из-за единства; вайасйа - о мой друг; ритаван -
 правдивый; ити - таким образом; випралабдхах - дурное поведение; сакхйух - с
 другом; сакха ива - точно друг; питриват - точно отец; танайасйа - ребенка;
 сарвам - все; сехе - терпел; махан - великий; махитайа - славой; куматех - того,
 кто обладает обыденным складом ума; агхам - оскорбление; ме - мое.

Мы часто жили вместе и спали, сидели рядом и прогуливались. И когда Он восхвалял Себя за проявленное геройство, я, замечая какие-либо несоответствия, упрекал Его, говоря: «Мой друг, Ты очень правдив». Но даже в эти минуты, когда Его величие принижалось, Он, будучи Высшей Душой, сносил все эти слова, прощая меня, как искренний друг прощает своего друга или отец - сына.

КОММЕНТАРИЙ: Поскольку Верховный Господь Шри Кришна всесовершенен, в Его трансцендентных играх со Своими чистыми преданными никогда не бывает недостатка ни в чем, какую бы роль Он при этом ни играл: друга, сына или возлюбленного. Господу доставляют большее наслаждение упреки друзей, родителей или невест, чем ведические гимны, которые торжественно возносят Ему великие эрудированные ученые и священнослужители.

ТЕКСТ 20

со 'хам нрипендра рахитах пурушоттамена
 сакхйа прийна сухрида хридайена шунйах
 адхванй урукрама-париграхам анга ракшан
 гопаир асадбхир абалева винирджито 'сми

сах - то; ахам - я; нрипа-индра - о император; рахитах - лишен; пуруша-уттамена - Верховным Господом; сакхйа - моим другом; прийна - самым близким; сухрида - доброжелателем; хридайена - душой и сердцем; шунйах - пустой; адхвани - недавно; урукрама-париграхам - жены всемогущего; анга - тела; ракшан - защищая; гопаих - пастухами; асадбхих - язычниками; абала ива - подобно слабой женщине; винирджитах асми - я был побежден.

О император, сейчас я разлучен с моим другом и доброжелателем, ближе которого у меня никого не было, - Верховной Личностью Бога, поэтому мое сердце как будто совершенно опустело. В отсутствие Кришны, когда я был телохранителем при Его женах, меня одолела

толпа пастухов-язычников.

КОММЕНТАРИЙ: В этом стихе заключен важный вопрос: как же случилось, что Арджуну победила толпа низких пастухов, и как эти обычные пастухи могли коснуться тел жен Господа Кришны, которых защищал Арджуна? Шрила Вишванатха Чакраварти Тхакур объяснил это противоречие, исследовав «Вишну-пурану» и «Брахма-пурану». В этих Пуранах говорится, что однажды небожительницы умиливали своим служением Аштавакру Муни, и тот благословил их, сказав, что они смогут стать женами Верховного Господа. Тело Аштавакры Муни было искривлено в восьми суставах, и поэтому когда он, весь изогнутый, передвигался, это выглядело очень забавно. Дочери полубогов не смогли сдержать смеха при виде его движений, и, разгневавшись на них, муни проклял их, сказав, что их захватят разбойники, несмотря на то, что Господь будет их мужем. Позже девушки вновь умиливали муни своими молитвами, и он благословил их, сказав, что они вновь обретут своего мужа даже после того, как их похитят разбойники. Потому, желая, чтобы исполнилось предсказание великого муни, Господь Сам похитил Своих жен, хранимых Арджуной, а иначе они бы сразу же исчезли со сцены, едва разбойники прикоснулись бы к ним. Кроме того, некоторые гопи, молившиеся о том, чтобы стать женами Господа, удовлетворив это желание, вновь заняли свое прежнее положение. Господь Кришна после Своего ухода хотел вернуть все Свое окружение к Себе, и все они были призваны обратно к Богу, но при различных обстоятельствах.

ТЕКСТ 21

тад ваи дханус та ишавах са ратхо хайас те
 со 'хам ратхи нрипатайо йата анаманти
 сарвам кшанена тад абхут асад иша-рикам
 бхасман хутам кухака-раддхам ивоптам ушйам

тат - тот же самый; ваи - несомненно; дханух те - тот же лук; ишавах - стрелы; сах - те же самые; ратхах - колесница; хайах те - те же лошади; сах ахам - я тот же Арджуна; ратхи - воин, сражающийся на колеснице; нрипатайах - все цари; йатах - кому; анаманти - выражали свое почтение; сарвам - все; кшанена - в одно мгновение; тат - все те; абхут - стали; асат - бесполезны; иша - поскольку Господь; риктам - будучи пустым; бхасман - зола; хутам - возливая масло; кухака-раддхам - деньги, созданные магическими фокусами; ива - подобно; уптам - посаженным; ушйам - в бесплодную землю.

Со мною тот же лук Гандива и стрелы, и колесница запряжена теми же лошадьми, и я пользуюсь ими, как Арджуна, перед которым склонялись все цари. Но в отсутствие Господа Кришны все это мгновенно утратило свою силу. Пользоваться этим сейчас - все равно что лить топленое масло в золу, копить деньги, созданные с помощью волшебной палочки, или бросать семена в бесплодную землю.

КОММЕНТАРИЙ: Как мы уже неоднократно говорили, не следует кичиться заемным павлиньим хвостом. Все энергии и силы исходят из высшего источника, Господа Кришны, действуют до тех пор, пока Он того желает, и прекращают свою деятельность, как только Он забирает их. Вся электроэнергия поступает от

электростанции, и как только электростанция прекращает ее подачу, электролампы становятся бесполезными. Эти энергии могут появляться или возвращаться в Господа по Его верховной воле в мгновение ока. Без благословения Господа материальная цивилизация - лишь детская игра. Пока родители разрешают ребенку играть, все в порядке, но по первому их желанию он вынужден прекращать свои игры. Следовательно, человеческую цивилизацию и всю ее деятельность необходимо связать с высшим благословением Господа. Без такого благословения прогресс человеческой цивилизации подобен украшению мертвеца. В этом стихе говорится, что мертвая цивилизация и ее деятельность подобны возлиянию топленого масла в золу, накоплению денег с помощью волшебной палочки и засеиванию бесплодной земли.

ТЕКСТЫ 22-23

радхамс твайануприштанам
сухридам нах сухрит-пуре
випра-шапа-вимудхана
нигхнатам муштибхир митхах

варуним мадирам питва
мадонматхита-четасам
аджанатам иванйонйам
чатух-панчавашешитах

радхан - о царь; твайа - тобой; ануприштанам - как ты спрашивал; сухридам - о друзьях и родственниках; нах - наших; сухрит-пуре - в городе Двараке; випра - брахманов; шапа - проклятием; вимудхана - обезумевших; нигхнатам - убитых; муштибхих - палками; митхах - между собой; варуним - забродивший рис; мадирам - вино; питва - напившись; мада-унматхита - опьяненные; четасам - в таком состоянии ума; аджанатам - неузнанных; ива - подобно; анйонйам - друг друга; чатух - четыре; панча - пять; авашешитах - теперь осталось.

О царь, в ответ на твой вопрос о наших друзьях и родственниках в Двараке я могу сообщить тебе, что все они были прокляты брахманами, в результате чего, опьянев от вина, сделанного из прокисшего риса, они бились друг с другом на палках, не узнавая один другого. И сейчас все они, кроме четырех или пяти человек, мертвы.

ТЕКСТ 24

прайенаитад бхагавата
ишварасйа вичештитам
митхо нигхнанти бхутани
бхавайанти ча йан митхах

прайена этат - это, пожалуй, потому, что; бхагаватах - Верховной Личности Бога; ишварасйа - Господа; вичештитам - по воле; митхах - друг друга; нигхнанти - убивают; бхутани - живые существа; бхавайанти - как и защищают; ча - также; йат - кого; митхах - друг друга.

На самом деле все это произошло по высшей воле Господа, Личности Бога. Иногда люди убивают друг друга, а иногда - защищают.

КОММЕНТАРИЙ: Как утверждают антропологи, в природе действует закон борьбы за существование и выживания наиболее приспособленных. Но ученые не знают, что за этим законом стоит высшая воля Верховной Личности Бога. В «Бхагавад-гите» подтверждается, что этот закон природы действует под управлением Господа. Поэтому если в мире воцаряется покой, то нужно понимать, что это произошло по доброй воле Господа. Если же возникают беспорядки, то это тоже происходит по высшей воле Господа. Без воли Господа и травинка не шелохнется. Поэтому когда люди перестают подчиняться правилам, утвержденным Господом, между ними и между государствами начинаются войны. Следовательно, самый надежный путь к миру - привести все в соответствие с правилами, установленными Господом. Установленное Господом правило гласит: что бы мы ни делали, что бы ни ели, ни приносили в жертву и ни подавали как милостыню, должно делаться для полного удовлетворения Господа. Ничего не следует делать, есть, приносить в жертву и подавать как милостыню вопреки воле Господа. Береженого Бог бережет, поэтому мы должны как следует научиться различать действия, доставляющие удовольствие Господу, и те, которые могут Ему не понравиться. Таким образом, действие оценивается по тому, насколько оно угодно или неужодно Господу. Для личной прихоти тут нет места. Нашим ориентиром всегда должно быть удовлетворение Господа. Эти действия называются йогах кармасу каушалам, то есть действия, связанные с Верховным Господом. В этом состоит искусство совершенного исполнения деятельности.

ТЕКСТЫ 25-26

джалаукасам джалe йадван
маханто 'дантй анийасах
дурбалан балино раджан
маханто балино митхах

эвам балиштхаир йадубхир
махадбхир итаран вибхух
йадун йадубхир анийонйам
бху-бхаран санджахара ха

джалаукасам - обитателей вод; джалe - в воде; йадват - как оно есть; махантах - большие; аданти - проглатывают; анийасах - меньших; дурбалан - слабых; балинах - более сильные; раджан - о царь; махантах - сильнейший; балинах - менее сильный; митхах - в поединке; эвам - таким образом; балиштхаих - самыми сильными; йадубхих - потомками Йаду; махадбхих - тот, у кого больше сил; итаран - обычных; вибхух - Верховная Личность Бога; йадун - все Йадавы; йадубхих - Йадавами; анийонйам - друг друга; бхубхаран - бремя мира; санджахара - облегчил; ха - в прошлом.

О царь, как в океане более крупные и сильные обитатели вод проглатывают меньших и более слабых, так и Бог, Верховная Личность, чтобы облегчить бремя Земли, побудил более сильных Йадавов убивать

более слабых, больших Йадавов - убивать меньших.

КОММЕНТАРИЙ: Из-за желания каждого господствовать над материальными ресурсами между обусловленными душами в материальном мире постоянно существует неравенство, и потому борьба за существование и выживание наиболее приспособленных является законом этого мира. Это же стремление к господству над материальной природой - коренная причина обусловленной жизни. Чтобы предоставить этим подражателям Господа все возможности, иллюзорная энергия Господа создала неравенство между обусловленными живыми существами, порождая в каждом виде жизни сильных и слабых. Стремление господствовать над материальной природой и творением, естественно, породило неравенство, а, следовательно, и закон борьбы за существование. В духовном мире нет ни подобного неравенства, ни борьбы за существование. Там нет борьбы за существование, потому что каждый там существует вечно. Там нет неравенства, потому что все хотят служить Верховному Господу, и никто не хочет становиться наслаждающимся, имитируя Господа. Поскольку Господь - творец всего, в том числе и живых существ, Он - истинный наслаждающийся и владыка всего сущего, но чары майи (иллюзии) материального мира заставляют нас забыть эти вечные отношения с Верховной Личностью Бога, и живое существо попадает под власть закона борьбы за существование и выживания самых приспособленных.

ТЕКСТ 27

деша-калартха-йуктани
хрит-тапопашамани ча
харанти смараташ читтам
говиндабхихитани ме

деша - место; кала - время; артха - важность; йуктани - насыщенные; хрит - сердце; тапа - горящее; упашамани - гася; ча - и; харанти - привлекают; смаратах - вспоминая; читтам - ум; говинда - Верховная Личность, доставляющая наслаждение; абхихитани - поведенные; ме - мне.

Сейчас для меня стали притягательными наставления, данные мне Личностью Бога [Говиндой], ибо они изобилуют поучениями, способными в любых обстоятельствах и в любое время охладить пылающее сердце.

КОММЕНТАРИЙ: В этом стихе Арджуна говорит о наставлениях «Бхагавад-гиты», которые Господь дал ему на поле битвы Курукшетра. Господь оставил после Себя наставления «Бхагавад-гиты» не только на благо одного Арджуны, но для всех времен и земель. «Бхагавад-гита», поведенная Верховной Личностью Бога, - суть всей ведической мудрости. Сам Господь прекрасно изложил ее для тех, у кого мало времени для изучения всех обширных ведических писаний: Упанишад, Пуран и «Веданта-сутры». Она включена в великий исторический эпос - «Махабхарату», произведение, специально предназначенное для не очень разумных людей: женщин, рабочих и недостойных потомков брахманов, кшатриев и высших слоев вайшьев. Проблема, возникшая в сердце Арджуны на поле битвы Курукшетра, была разрешена наставлениями «Бхагавад-гиты». И вновь, после того как Господь скрылся от взора земных людей, Арджуна, столкнувшись с тем, что его сила и

высокое положение навеки утрачены, захотел вспомнить великие наставления «Бхагавад-гиты», только чтобы показать всем, что к «Бхагавад-гите» всегда можно обращаться в критические моменты, и не только за облегчением различных психических страданий, но и чтобы найти выход из больших затруднений, которые могут в критический час поставить человека в тупик.

Милостивый Господь оставил великое учение «Бхагавад-гиты», чтобы можно было получить наставления от Господа даже тогда, когда Он невидим для материальных глаз. Материальные чувства не способны воспринимать Верховного Господа, но Господь может воплотиться с помощью Своей непостижимой силы, используя для этого материю, которая также является одной из форм проявленной энергии Господа, так чтобы обусловленные души могли воспринимать Его с помощью своих чувств. Таким образом, «Бхагавад-гита» или любой другой звуковой образ Господа, явленный в словах истинных писаний, также является Его воплощением. Нет никакой разницы между звуковым образом Господа и Самим Господом. Из «Бхагавад-гиты» можно извлечь то же благо, какое Арджуна получил от личного общения с Ним.

Верующий человек, желающий вырваться из тисков материального существования, может с легкостью воспользоваться «Бхагавад-гитой», и Господь, имея это в виду, давал наставления Арджуне, как если бы тот нуждался в этом. В «Бхагавад-гите» изложены пять важных составных частей знания, описывающих: 1) Верховного Господа; 2) живое существо; 3) природу; 4) время и пространство и 5) процесс деятельности. Из них Верховный Господь и живое существо качественно едины. Различие между ними описывается как различие между целым и его неотъемлемой составной частицей. Природа - это инертная материя, проявляющая взаимодействие трех гун, а вечное время и безграничное пространство считаются находящимися за пределами существования материальной природы. Деятельность живого существа определяется его различными наклонностями и может либо приковать живое существо к материальной природе, либо освободить из нее. В «Бхагавад-гите» эти темы обсуждаются кратко. Более подробное их описание содержится в «Шримад-Бхагаватам». Из этих пяти категорий Верховный Господь, живое существо, природа, время и пространство вечны, но живое существо, природа и время подвластны Верховному Господу, абсолютному и совершенно независимому ни от кого другого. Верховный Господь является верховным повелителем. Материальная деятельность живого существа не имеет начала, но ее можно исправить качественно, сделав духовной. Так можно положить конец материальным по своей природе последствиям этой деятельности. И Господь и живое существо обладают сознанием, и у того и у другого есть чувство индивидуальности - сознание себя жизненной силой. Но обусловленное материальной природой, называемой махат-таттвой, живое существо ошибочно считает себя отличным от Господа. Вся система ведической мудрости нацелена на искоренение этой ложной концепции и на освобождение живого существа от иллюзии материального самоотождествления. Когда благодаря знанию и отрешенности эта иллюзия рассеивается, живые существа становятся способными сами отвечать за свои поступки и наслаждения. Чувство наслаждения, которое испытывает Господь, реально, но у живого существа оно является всего лишь чем-то вроде несбыточного желания. Эта разница в сознании и отличает эти две личности - Господа и живое существо. Между Господом и живым существом нет никаких иных

различий. Следовательно, живое существо всегда одновременно и едино, и отлично. Все учение «Бхагавад-гиты» строится на этом принципе.

В «Бхагавад-гите» Господь и живые существа описаны как са натана (вечные), и обитель Господа, лежащая далеко за пределами материального неба, также называется санатаной. Живому существу открыт доступ в бытие Господа - санатану, и метод, с помощью которого оно может приблизиться к обители Господа, где проявляется свободная деятельность души, называется санатана-дхармой. Но, не освободившись от ложной концепции отождествления себя с материей, невозможно достичь вечной обители Господа, и «Бхагавад-гита» дает ключ к достижению этой стадии совершенства. Процесс освобождения от ложной концепции материального самоотождествления на различных стадиях называется по-разному: кармической деятельностью, эмпирической философией и преданным служением, вплоть до ступени трансцендентного самоосознания. Такое трансцендентное самоосознание становится возможным, если все вышеупомянутое связывать с Господом. Исполняя предписанные обязанности, упомянутые в Ведах, обусловленная душа может постепенно очистить греховный ум и подняться до уровня знания. Эта чистая ступень обретения знаний становится основой преданного служения Господу. Если человек занят поисками разрешения проблем жизни, его знание называют джнаной, или очищенным знанием, но найдя истинное решение этих проблем, он приходит к преданному служению Господу. «Бхагавад-гита» с самого начала обращается к проблемам жизни, описывая отличие души от материальных элементов, и убедительно и обоснованно доказывает, что в любых обстоятельствах душа неразрушима, а внешнее покрытие материи - тело и ум - меняются с началом нового цикла исполненного страданий материального существования. Следовательно, «Бхагавад-гита» призвана прекратить все страдания, и Арджуна нашел прибежище в этом великом знании, переданном ему во время битвы на Курукшетре.

ТЕКСТ 28

сута увача
эвам чинтайато джишнох
кришна-пада-сарорухам
саухарденатигадхена
шантасид вимала матих

сутах увача - Сута Госвами сказал; эвам - таким образом; чинтайатах - думая о наставлениях; джишнох - Верховной Личности Бога; кришна-пада - стопы Кришны; сарорухам - напоминающие лотосы; саухардена - в глубокой дружбе; ати-гадхена - в тесной близости; шанта - умиротворили; асит - так стало; вимала - без всякого следа материального загрязнения; матих - ум.

Сута Госвами сказал: Так, погружившись в мысли о наставлениях Господа, которые были открыты ему благодаря их дружеской близости, и размышляя о Его лотосных стопах, Арджуна успокоил свой ум и очистил его от всей материальной скверны.

КОММЕНТАРИЙ: Поскольку Господь абсолютен, глубокая медитация на Него - то

же самое, что и йогический транс. Господь неотличен от Своего имени, формы, качеств, игр, окружения и особых действий. Арджуна стал думать о наставлениях, данных ему Господом на поле битвы Курукшетра. И только эти наставления начали стирать из ума Арджуны следы материального осквернения. Господь подобен солнцу: как появление солнца означает мгновенное исчезновение темноты, или невежества, так и появление Господа в уме преданного может сразу же избавить его от материального влияния, приносящего страдания. Поэтому для защиты от скверны материального мира Господь Чайтанья рекомендовал постоянно воспевать имя Господа. Чувство разлуки с Господом, несомненно, очень мучительно для преданного, но поскольку оно связано с Господом, то обладает особым трансцендентным воздействием, принося умиротворение в сердце. Это чувство разлуки - тоже источник трансцендентного блаженства, и оно не имеет ничего общего с оскверненным материальным чувством разлуки.

ТЕКСТ 29

васудевангхри-анудхйана-
парибримхита-рамхаса
бхактйа нирматхиташеша-
кашайа-дхишано 'рджунах

васудева-ангхри - лотосные стопы Господа; анудхйана - постоянно вспоминая;
парибримхита - расширил; рамхаса - с огромной скоростью; бхактйа - в
преданность; нирматхита - поглотила; ашеша - безграничная; кашайа - сила;
дхишанах - концепция; арджунах - Арджуна.

**Постоянное памятование о лотосных стопах Господа Шри Кришны
быстро укрепило его преданность, и в результате весь сор исчез из его
мыслей.**

КОММЕНТАРИЙ: Материальные желания, возникающие в уме, - это сор материального загрязнения. Загрязняясь, живое существо сталкивается с великим множеством приемлемых и неприемлемых вещей, которые препятствуют самому существованию духовного самоотожествления. Из жизни в жизнь обусловленная душа попадает в ловушку многих приятных и неприятных вещей, которые иллюзорны и временны. Они накапливаются благодаря нашим реакциям на материальные желания, но когда мы посредством преданного служения вступаем в контакт с трансцендентным Господом через Его различные энергии, все материальные желания предстают перед нами в самом неприглядном виде, и разум живого существа умиротворяется, возвращаясь в свое естественное состояние. Как только Арджуна обратился к наставлениям Господа, изложенным в «Бхагавад-гите», проявилось естественное состояние его вечного общения с Господом, и потому он ощутил себя свободным от всякого материального загрязнения.

ТЕКСТ 30

гитам бхагавата джнана
йат тат санграма-мурдхани
кала-карма-тамо-руддхам

пунар адхйагамат прабхух

гитам - наставленный; бхагавата - Личностью Бога; джнанам - трансцендентное знание; йат - которое; тат - то; санграма-мурдхани - среди битвы; кала-карма - время и действия; тамах-руддхам - окутанный такой тьмой; пунах адхйагамат - восстановил их вновь; прабхух - хозяин своих чувств.

Казалось, что из-за игр и деяний Господа и из-за Его отсутствия Арджуна забыл наставления, данные Личностью Бога. Но на самом деле это было не так, и он вновь стал хозяином своих чувств.

КОММЕНТАРИЙ: Сила вечного времени погружает обусловленную душу в кармическую деятельность. Но Верховный Господь, воплощаясь на Земле, не попадает под влияние калы - материальной концепции прошлого, настоящего и будущего. Действия Господа вечны и являются проявлением Его атма-майи, внутренней энергии. Все игры и действия Господа духовны по своей природе, но обывателю они кажутся явлением того же порядка, что и материальная деятельность. Казалось, что Арджуна и Господь, так же, как и их противники, участвовали в битве на Курукшетре, но в действительности Господь исполнял Свою миссию воплощения на Земле и общения со Своим вечным другом Арджуной. Поэтому такие, на первый взгляд, материальные действия Арджуны не лишали его трансцендентного положения, а напротив, восстанавливали в нем сознание песен Господа, спетых Им Самим. Господь Сам заверяет в «Бхагавад-гите» (18.65), что человек обязательно восстановит такое сознание:

Ин Пурп ман-мана бхава мад-бхакто
мад-йаджи мам намаскуру
мам эваишйаси сатйам те
пратиджане прийо 'си ме

Нужно всегда думать о Господе; ум никогда не должен забывать о Нем. Следует стать преданным Господа и выражать Ему почтение. Тот, кто живет таким образом, обязательно получит благословения Господа, обретая прибежище у Его лотосных стоп. И эта вечная истина бесспорна. Этот секрет был раскрыт Арджуне потому, что он был близким другом Господа.

Арджуна не хотел сражаться с родственниками, но он сражался за миссию Господа. Он всегда был занят только исполнением Его миссии, и потому после ухода Господа остался в том же трансцендентном положении, хотя могло показаться, что он забыл все наставления «Бхагавад-гиты». Поэтому необходимо подчинить всю нашу деятельность служению миссии Господа, и таким образом человек, безусловно, вернется домой, обратно к Богу. В этом - высшее совершенство жизни.

ТЕКСТ 31

вишоко брахма-сампаттйа
санчхинна-дваита-самшайах
лина-пракрити-наиргунйад

алингатвад асамбхавах

вишоках - свободный от скорби; брахма-сампаттйа - обладая духовными качествами; санчхинна - полностью избавленный; дваита-самшайах - от сомнений относительности; лина - слился; пракрити - материальная природа; наиргунйат - благодаря пребыванию в трансцендентном; алингатват - благодаря отсутствию материального тела; асамбхавах - свободный от рождения и смерти.

Благодаря духовному богатству, которым он обладал, все сомнения, присущие двойственности, стали совершенно чужды ему. Таким образом, он освободился от влияния трех гун материальной природы и утвердился в трансцендентном. Сети рождения и смерти больше не были страшны ему, ибо он освободился от материальной формы.

* Под двойственностью имеется ввиду относительность материального существования. (прим. пер.)

КОММЕНТАРИЙ: Сомнения, присущие двойственности,* начинаются с ложной концепции материального тела, которое не слишком умные люди отождествляют с собой. Самое глупое в нашем невежестве - это отождествление себя со своим материальным телом. По своему невежеству все, что связано с телом, мы считаем своей собственностью. Сомнения, возникающие из-за ложных концепций «я» и «мое», то есть: «мое тело», «мои родственники», «моя собственность», «моя жена», «мои дети», «мое богатство», «моя страна», «моя община» и сотни и тысячи подобных иллюзорных представлений - сбивают обусловленную душу с толку. Но если человек усваивает наставления «Бхагавад-гиты», можно не сомневаться, что он выйдет из тупика, так как истинное знание - это осознание человеком того, что Верховная Личность Бога, Васудева, Господь Кришна, есть все, в том числе и он сам. Все, что нас окружает, является проявлением неотъемлемых составных частиц Его энергии. Энергия и обладающий энергией неотличны друг от друга, поэтому, как только человек обретает совершенное знание, влияние концепции двойственности тотчас же ослабевает. Стоило Арджуне услышать наставления «Бхагавад-гиты», как он, обладая огромным опытом, тотчас же избавился от материальных представлений о Господе Кришне, своем вечном друге. Он смог понять, что Господь по-прежнему рядом с ним в Своих наставлениях, Своей форме, Своих играх, Своих качествах и во всем, что связано с Ним. Он осознал, что Господь Кришна, его друг, по-прежнему находится рядом, трансцендентно присутствуя в разнообразных неотличных от Него энергиях, и для того, чтобы получить возможность общаться с Господом, ему ни к чему было еще раз менять тело под влиянием времени и пространства. Обретя абсолютное знание, можно постоянно общаться с Господом даже в этой нынешней жизни, слушая повествования о Верховном Господе, воспевая Его славу, размышляя о Нем и поклоняясь Ему. Видеть Его и ощущать Его присутствие можно даже в этой жизни, для этого достаточно понять Господа адвайа-джнану, то есть Абсолютного Господа, с помощью преданного служения, начинающегося со слушания повествований о Нем. Господь Чайтанья говорит, что достаточно только повторять святое имя Господа, и вся пыль будет смыта с зеркала чистого сознания. И как только это произойдет, человек сразу же освободится от всей материальной обусловленности. Освободиться от материальных условий - значит освободить душу. Следовательно, как только человек утверждает в абсолютном

знании, его материальные представления о жизни исчезают, то есть он освобождается из плена этой ложной концепции жизни. Таким образом, в процессе духовного самоосознания восстанавливается функция чистой души. Это практическая реализация живого существа становится возможной благодаря его освобождению от воздействия на него трех гун материальной природы: благости, страсти и невежества. По милости Господа чистый преданный сразу же возвышается до положения Абсолюта, и ему больше не грозит опасность запутаться в материальной обусловленной жизни. Пока человек не обладает необходимым трансцендентным видением, которое можно обрести посредством преданного служения, предписанного богооткровенными писаниями, он не сможет при любых обстоятельствах ощущать присутствие Господа. Арджуна достиг этой стадии задолго до битвы на Курукшетре, и когда ему показалось, что он перестал ощущать присутствие Господа, он тотчас же обратился к наставлениям «Бхагавад-гиты» и таким образом восстановил свое изначальное положение. Это положение называется вишокой, то есть стадией освобождения от тревог и несчастий.

ТЕКСТ 32

нишамйа бхагаван-маргам
самстхам йаду-куласйа ча
свах-патхайд матим чакре
нибхритатма йудхистхирах

нишамйа - размышляя; бхагават - о Господе; маргам - способы Его явления и ухода; самстхам - конец; йаду-куласйа - династии царя Йаду; ча - также; свих - обитель Господа; патхайд - по пути в; матим - желание; чакре - обратил внимание; нибхрита-атма - одинокий; йудхистхирах - царь Йудхистхира.

Узнав о том, что Господь Кришна вернулся в Свою обитель и осознав, что земному проявлению династии Йаду пришел конец, Махараджа Йудхистхира решил вернуться домой, обратно к Богу.

КОММЕНТАРИЙ: Услышав о том, что Господь исчез из поля зрения людей Земли, Махараджа Йудхистхира также сосредоточил свое внимание на наставлениях «Бхагавад-гиты». Он стал размышлять о явлении и уходе Господа. Миссия явления и ухода Господа из брэнной вселенной всецело зависит от Его высшей воли. В отличие от живого существа, которое появляется и исчезает, повинаясь законам природы, никакая высшая энергия не заставляет Его являться и исчезать. Когда бы Господь ни захотел, Он появляется где угодно и откуда угодно, и это появление в определенном месте не мешает Ему появляться и исчезать в других местах. Он подобен солнцу. Солнце появляется и исчезает в любом месте само по себе, и это никак не сказывается на его присутствии в других местах. По утрам солнце появляется в Индии, но оно не исчезает при этом из западного полушария. Солнце в Солнечной системе присутствует повсюду, но кажется, что в определенном месте оно появляется утром и исчезает в установленное время вечером. Время не властно ограничить даже солнце, не говоря уже о Верховном Господе - создателе и повелителе солнца. Поэтому в «Бхагавад-гите» сказано, что тот, кто действительно постиг трансцендентное явление и исчезновение Господа, которые происходят с помощью Его непостижимой энергии, уже не подлежит действию законов рождения и смерти и переносится в вечное духовное небо, где

находятся планеты Ваикунтхи. Там эти освобожденные души могут жить вечно, не испытывая мук рождения, смерти, старости и болезней. В духовном небе и Господь, и те, кто вечно погружен в трансцендентное любовное служение Ему, остаются вечно юными, ибо там нет ни старости, ни болезней, ни смерти. А поскольку там нет смерти, то нет и рождения. Итак, можно сделать вывод, что достаточно просто по-настоящему понять явление и исчезновение Господа, чтобы достичь стадии совершенства вечной жизни. Поэтому Махараджа Йудхистхира тоже стал думать о возвращении к Богу. Господь является на Землю или любую другую брентную планету вместе со Своими спутниками, которые живут с Ним вечно, и члены семьи Йаду, помогавшие в играх Господа, тоже Его вечные спутники, как и Махараджа Йудхистхира со своими братьями, матерью и т.д. Поскольку явление и уход Господа и Его вечных спутников трансцендентны, не следует обманываться внешним аспектом их явления и ухода.

ТЕКСТ 33

притхапй анушрутйа дхананджайодитам
нашам йадунам бхагавад-гатим ча там
эканта-бхактйа бхагаватй адхокшадже
нивешитатмопарарама самсритех

притха - Кунти; апи - также; анушрутйа - подслушав; дхананджайа - Арджуной; удитам - сказанное; нашам - конец; йадунам - династии Йаду; бхагават - Личность Бога; гатим - исчезновение; ча - также; там - все те; эка-анта - чистые; бхактйа - преданность; бхагавати - Верховному Господу, Шри Кришне; адхокшадже - трансцендентное; нивешита-атма - с сосредоточенным вниманием; упарарама - освободившись от; самсритех - материального бытия.

Случайно услышав рассказ Арджуны о конце династии Йаду и уходе Господа Кришны, Кунти, сосредоточив все свое внимание, погрузилась в преданное служение трансцендентной Личности Бога и таким образом избавилась от дальнейшего материального существования.

КОММЕНТАРИЙ: Заходя, солнце не умирает. Его заход означает только то, что оно скрылось от нашего взора. Аналогично этому, завершение миссии Господа на конкретной планете или во вселенной говорит лишь о том, что Он скрылся от нашего взора. Конец династии Йаду также не означает ее гибели. Она исчезает из поля нашего зрения вместе с Господом. Кунти, как и Махараджа Йудхистхира, решила вернуться к Богу и потому полностью погрузилась в трансцендентное преданное служение Господу, гарантирующее человеку «пропуск» на возвращение к Богу по оставлении своего нынешнего материального тела. Начало преданного служения Господу - это начало одухотворения нынешнего тела. Таким образом, чистый преданный Господа теряет всякий контакт с материей еще в нынешнем теле. Обитель Господа - не миф, как полагают неверующие и невежественные люди, но туда невозможно попасть при помощи каких бы то ни было материальных средств, наподобие спутников или космических кораблей. Но человек, несомненно, может попасть туда, оставив свое нынешнее тело, и он должен подготовиться к возвращению к Богу, практикуя преданное служение. Это гарантирует ему «пропуск» на возвращение к Богу, и Кунти воспользовалась этим

методом.

ТЕКСТ 34

йайахарад бхуво бхарам
там танум виджахав аджах
кантакам кантакенева
двайам чапишитух самам

йайа - то, чем; ахарат - удалил; бхувах - мира; бхарам - бремя; там - то; танум - тело; виджахау - оставив; аджах - нерожденный; кантакам - колючка; кантакена - колючкой; ива - подобно этому; двайам - оба; ча - также; апи - хотя; ишитух - управляя; самам - равно.

Верховный нерожденный, Господь Шри Кришна, заставил членов династии Йаду покинуть свои тела, чем облегчил бремя мира. Это похоже на то, как одну колючку вытаскивают с помощью другой, хотя для того, кто это делает, обе они одинаковы.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Вишванатха Чакраварти Тхакур предполагает, что такие риши, как Шаунака и другие, слушавшие «Шримад-Бхагаватам» от Суты Госвами в Наимишаранье, огорчились, услышав о том, что Йадавы погибли в безумии опьянения. Чтобы избавить их от этих переживаний, Сута Госвами заверил их, что это Сам Господь побудил членов династии Йаду оставить свои тела и тем самым облегчить бремя мира. Господь и Его вечные спутники явились на Земле, чтобы помочь управляющим полубогам избавить мир от бремени. Поэтому Он поручил некоторым близким к Нему полубогам явиться в семье Йаду и служить Его великой миссии. Когда миссия была завершена, полубоги по воле Господа оставили свои материальные тела, перебив друг друга в безумии опьянения. Полубоги привыкли пить сома-расу, поэтому им знакомо вино и опьянение. Иногда из-за своей привязанности к одурманивающим средствам они попадают в трудное положение. Однажды на сыновей Куверы, за то что они были пьяны, обрушил свой гнев Нарада, но позже по милости Господа Шри Кришны к ним вернулся их изначальный облик. Эта история описана в Десятой песни. В глазах Верховного Господа и асуры, и полубоги равны, но полубоги послушны Господу, а асуры нет. Поэтому пример колючки, которую вытаскивают с помощью другой колючки, вполне уместен. Одна колючка, впившаяся Господу в ногу, несомненно, досаждала Ему, а другая колючка, с помощью которой можно вытащить этот досаждающий предмет, безусловно, оказывает Господу услугу. Таким образом, несмотря на то, что каждое живое существо - составная частичка Господа, тот, кто досаждал Ему, словно колючка, называется асуром, а тот, кто добровольно служит Господу - деватой, или полубогом. В материальном мире деваты и асуры постоянно враждуют, и Господь всегда спасает деват от рук асуров. Но и те и другие находятся во власти Господа. Этот мир полон живыми существами двух видов, и миссия Господа - всегда, когда бы в том ни возникла необходимость, защищать деват и уничтожать асуров на благо и тем и другим.

ТЕКСТ 35

йатха матсийади-рупани

дхатте джахйад йатха натах
 бху-бхарах кшапито йена
 джахау тач ча калеварам

йатха - настолько же; матсйа-ади - воплощение в форме рыбы и других; рупани - формы; дхатте - вечно принимает; джахйат - внешне оставляет; йатха - точно так же, как; натах - фокусник; бху-бхарах - бремя мира; кшапитах - облегчает; йена - чем; джахау - позволяет удалиться; тат - то; ча - также; калеварам - тело.

Верховный Господь оставил проявленное Им тело, для того чтобы облегчить бремя Земли. Подобно магу, Он оставляет одно тело и принимает другие, такие как, например, воплощение рыбы и прочие.

КОММЕНТАРИЙ: Личность Бога, Верховный Господь не безличен и не лишен формы, но Его тело не отличается от Него Самого, поэтому Его называют воплощением вечности, знания и блаженства. В «Брихад-вайшнава-тантре» ясно сказано, что каждый, кто считает, что тело Господа Кришны состоит из материальной энергии, должен быть любой ценой изгнан из общества. Если человек случайно взглянул на лицо такого безбожника, он должен тотчас же очиститься, прыгнув в реку не снимая одежды. Господа называют амритой (бессмертным), поскольку у Него нет материального тела. В таком случае смерть Господа, или оставление Им Своего тела, подобны фокусу мага. Маг показывает, что его режут на части, сжигают дотла или с помощью гипноза заставляют терять сознание, но все это лишь обман. В действительности мага не сжигают дотла, не разрезают, он не умирает и не теряет сознания во время демонстрации своих фокусов. Аналогично этому, и Господь обладает бесконечным разнообразием вечных форм, одна из которых - инкарнация рыбы, появлявшаяся в этой вселенной. Поскольку число вселенных бесконечно, инкарнация рыбы обязательно проявляет в какой-либо из них Свои непрерывные игры. В этом стихе употребляется особое слово - дхатте («вечно принимаемые»), а не слово дхитва («принимаемые на время»). Смысл этого в том, что Господь не создает аватару рыбы - Он вечно обладает этой формой, а появление и уход этого воплощения преследуют определенные цели. В «Бхагавад-гите» (7.24-25) Господь говорит: «Имперсоналисты считают, что Я не имею формы, что Я бесформен, а сейчас якобы с определенной целью принял форму, и теперь Я проявлен. Но на самом деле такие спекулятивные философы не отличаются большим разумом. Хотя они могут быть учеными, сведущими в ведических писаниях, они практически ничего не знают о Моих непостижимых энергиях и вечных формах. Причина этого в том, что Я оставляю за Собой право не являться непреданным, скрывая Себя за мистической завесой. Поэтому лишенные разума глупцы не знают Моей вечной формы, неразрушимой и нерожденной». В «Падма-пуране» говорится, что те, кто завистлив и всегда пребывает в гневе на Господа, недостойны постичь Его истинную и вечную форму. В «Бхагаватам» тоже сказано, что борцам Господь казался подобным молнии. Когда Господь убивал Шишупалу, тот не мог видеть Его как Кришну, ослепленный сиянием брахмаджйоти. Следовательно, временные проявления Господа в виде молнии перед борцами, выставленными Камсой, или в виде сияния перед Шишупалой исчезли, но, подобно магу, Он существует вечно и не погибает ни при каких обстоятельствах. Такие формы временно показываются только асурам, и когда эти проявления исчезают, асуры думают, что Господа больше не существует, точно так же, как глупые зрители думают, что маг сгорел

дотла или разрезан на куски. Отсюда следует, что у Господа нет материального тела, и поэтому Его невозможно убить или заставить Его сменить Свое трансцендентное тело.

ТЕКСТ 36

йада мукундо бхагаван имам махим
джахау эва-танва шраванийа-сат-катхах
тадахар эвапратибуддха-четасам
абхадра-хетух калир анваартата

йада - когда; мукундах - Господь Кришна; бхагаван - Личность Бога; имам - эту; махим - Землю; джахау - покинул; сва-танва - в том же самом теле; шраванийа-сат-катхах - слушание повествований о Нем подобает человеку; тада - тогда; ахах эва - с того самого дня; апати-буддха-четасам - тех, чей ум недостаточно развит; абхадра-хетух - причина всяких несчастий; калих анваартата - Кали проявился полностью.

С того самого дня как Личность Бога, Господь Кришна, оставаясь в Своей форме, покинул эту Землю, Кали, уже частично проявившийся, проявился полностью, чтобы создавать неблагоприятные условия для тех, кто обладает скудными знаниями.

КОММЕНТАРИЙ: Влиянию Кали подвержены только те, кто не полностью развил в себе сознание Бога. Воздействие Кали можно нейтрализовать, если целиком поручить себя заботам Личности Бога. Век Кали начался сразу же после битвы на Курукшетре, но благодаря присутствию Господа он не мог распространить свое влияние. Однако Господь в Своем трансцендентном теле покинул эту Землю, и как только Он удалился, начали проявляться признаки Кали-юги, которые и наблюдал Махараджа Йудхистхира перед возвращением Арджуны из Двараки, Махараджа Йудхистхира был прав, предположив, что Господь покинул Землю. Как мы уже объясняли, Господь уходит из поля нашего зрения, подобно заходящему солнцу.

ТЕКСТ 37

йудхистхирас тат парисарпанам будхах
пуре ча раштре ча грихе татхатмани
вибхавйа лобханрита-джихма-химсанадй-
адхарма-чакрам гаманайа парйадхат

йудхистхирах - Махараджа Йудхистхира; тат - то; парисарпанам - расширение; будхах - полностью ощутив; пуре - в столице; ча - как и; раштре - в государстве; ча - и; грихе - дома; татха - так же, как; атмани - в человеке; вибхавйа - наблюдая; лобха - жадность; анрита - неправда; джихма - дипломатия; химсанади - насилие, зависть; адхарма - безбожие; чакрам - порочный круг; гаманайа - к уходу; парйадхат - оделся как подобает.

Махараджа Йудхистхира был достаточно разумен, чтобы понять, как влияет на людей век Кали, который отмечен распространением жадности, лживости, мошенничества и насилия в столицах,

государствах, домах и среди отдельных людей. Поэтому он благоразумно приготовился покинуть дом и оделся подобающим образом.

КОММЕНТАРИЙ: Нынешний век находится под влиянием характерных качеств Кали. Влияние века Кали начало проявляться и распространяться примерно пять тысяч лет назад со времени битвы на Курукшетре. Из подлинных писаний мы узнаем, что век Кали будет продолжаться еще 427 000 лет. Упомянутые признаки Кали-юги - жадность, лживость, изворотливость, обман, протекционизм, насилие и другие - уже ощущаются во всем, и невозможно даже вообразить, что будет происходить, когда влияние Кали будет усиливаться вплоть до дня уничтожения. Как мы уже знаем, влиянию века Кали подвержены безбожные так называемые «цивилизованные» люди. Тем же, кто находится под покровительством Господа, нечего бояться этого ужасного века. Махараджа Йудхиштира был великим преданным Господа, и ему ни к чему было бояться века Кали, но он предпочел удалиться от активной жизни домохозяина и подготовиться к возвращению домой, обратно к Богу. Пандавы - вечные спутники Господа, поэтому общение с Господом для них дороже чего бы то ни было другого. Кроме того, поскольку Махараджа Йудхиштира был идеальным царем, он хотел удалиться от дел, чтобы подать пример другим. Как только кто-нибудь из младшего поколения становится способным позаботиться о семейных делах, следует сразу же удалиться от семейных дел, чтобы подняться до уровня духовного самоосознания. Человеку не следует гнить в темном колодце семейной жизни, дожидаясь пока его не вытащат оттуда по повелению Йамараджи. Современным политикам стоило бы извлечь для себя урок из добровольного отхода Махараджи Йудхиштиры от активной жизни и уступить место молодому поколению. Удалившиеся от дел пожилые люди также должны извлечь урок из его поведения и оставить дом, чтобы достичь духовного самоосознания до того, как их силой вытащат оттуда и поведут навстречу смерти.

ТЕКСТ 38

сва-рат паутрам винайнам
атманах сусамм гунаих
тойа-нивйах патим бхумер
абхйашинчад гаджахвайе

сва-рат - император; паутрам - внука; винайнам - должным образом подготовленного; атманах - ему самому; су-самм - равного во всех отношениях; гунаих - по качествам; тойа-нивйах - окруженную морями; патим - господин; бхумех - земли; абхйашинчат - возвел на трон; гаджахвайе - в столице Хастинапуре.

Затем в столице Хастинапуре он возвел на трон своего внука, который получил необходимое образование и был равен ему во всех отношениях как император и владыка всей земли, окруженной морями.

КОММЕНТАРИЙ: Вся окруженная морями поверхность земного шара находилась тогда под властью царя Хастинапура. Махараджа Йудхиштира научил своего внука, Махараджу Парикшита, обладавшего всеми необходимыми качествами, тому, как управлять государством, выполняя долг царя перед своими подданными.

Таким образом, перед уходом Махараджи Йудхиштхиры обратно к Богу на его трон был возведен Парикшит. Особого внимания в характеристике Махараджи Парикшита заслуживает слово винайинам. Почему царя Хастинапура, по крайней мере до времени царствования Махараджи Парикшита, считали императором всего мира? Единственная причина этого в том, что люди на Земле были счастливы благодаря хорошему правлению императора. Счастье людей основывалось на изобилии даров природы: зерна, фруктов, молока, целебных трав, драгоценных камней, минералов - всего, в чем нуждаются люди. Они были свободны даже от всех телесных страданий, тревог ума и беспокойств, вызываемых природными явлениями и другими живыми существами. И так как каждый был вполне счастлив, не было ссор, хотя между царями иногда и происходили сражения по политическим мотивам и в борьбе за превосходство. Каждого готовили к достижению высшей цели жизни, и потому люди были достаточно просвещенными, чтобы не ссориться по пустякам. Влияние века Кали постепенно распространилось на добрые качества и царей, и подданных, и, как следствие этого, отношения между правителями и подданными стали напряженными. Но даже в этот век неравенства между правителями и подданными возможно обрести духовное благо и сознание Бога. Таково его особое преимущество.

ТЕКСТ 39

матхурайам татха ваджрам
шурасена-патим татах
праджапатйам нирупйештим
агнин апибад ишварах

матхурайам - в Матхуре; татха - также; ваджрам - Ваджра; шурасена-патим - царь Шурасенов; татах - затем; праджапатйам - жертвоприношение Праджапатйа; нирупйа - совершив; иштим - цель; агнин - огонь; апибат - поместил в себя; ишварах - способный.

Затем он сделал Ваджру, сына Анируддхи [внука Господа Кришны] царем Шурасены в Матхуре. После этого Махараджа Йудхиштхира совершил жертвоприношение Праджапатйа и, желая оставить семейную жизнь, поместил в себя огонь.

КОММЕНТАРИЙ: Возведя Махараджу Парикшита на императорский трон Хастинапура и сделав Ваджру, правнука Господа Кришны, царем Матхуры, Махараджа Йудхиштхира отрекся от мира. Система четырех укладов жизни и четырех каст, соответствующих качествам и роду деятельности человека, известная как варнашрама-дхарма, является началом подлинно человеческой жизни, и Махараджа Йудхиштхира, как покровитель этой системы человеческой деятельности, своевременно удалился от активной жизни, приняв санньясу и возложив ответственность за правление на получившего соответствующее образование царевича, Махараджу Парикшита. Научная система варнашрама-дхармы делит общество на четыре сословия по роду занятий и четыре уклада жизни. Четырем укладам жизни, то есть жизни брахмачари, грихастхи, ванапрастхи и санньяси должны следовать все, независимо от рода деятельности. Современные политики не хотят отходить от активной жизни, даже если они

достаточно стары, но Йудхиштхира Махараджа, как идеальный царь, добровольно отошел от активной деятельности правителя, чтобы подготовиться к следующей жизни. Жизнь каждого должна быть построена таким образом, чтобы последняя ее стадия, то есть по крайней мере последние пятнадцать-двадцать лет до смерти, были бы целиком посвящены преданному служению Господу ради достижения высочайшего совершенства жизни. Поистине, глупо тратить дни своей жизни на материальные наслаждения и кармическую деятельность, поскольку до тех пор, пока ум поглощен кармической деятельностью ради материального наслаждения, нет никакой возможности освободиться от обусловленной жизни, то есть материального рабства. Никому не следует придерживаться такой самоубийственной политики, пренебрегая своей высшей задачей, достижением высочайшего совершенства жизни - возвращения домой, обратно к Богу.

ТЕКСТ 40

висриджйа татра тат сарвам
дукула-валайадикам
нирмамо нираханкарах
санчхиннашеша-бандханах

висриджйа - сбросив; татра - все эти; тат - те; сарвам - все; дукула - пояс; валайа-адикам - и браслеты; нирмамах - потерявший интерес; нираханкарах - непривязанный; санчхинна - полностью обрубил; ашеша-бандханах - бесконечную привязанность.

Махараджа Йудхиштхира сбросил свои одежды, пояс и царские украшения и утратил всякий интерес и привязанность к чему бы то ни было.

КОММЕНТАРИЙ: Чтобы стать одним из спутников Господа, необходимо обязательно очиститься от материальной скверны. Невозможно стать спутником Господа, то есть вернуться к Богу, не пройдя через подобное очищение. Поэтому, чтобы духовно очиститься, Махараджа Йудхиштхира сразу же отверг свое царское богатство, сбросив царские одежды. Кашайа, шафрановая набедренная повязка санньяси указывает на свободу от привязанности к привлекательной мирской одежде, и потому он соответствующим образом сменил свое одеяние. Он утратил интерес к своему царству и семье и тем самым очистился от материальной скверны, или, иначе говоря, материальных самоотождествлений. Как правило, люди привязаны к различным внешним обозначениям - обозначениям, связанным с семьей, обществом, страной, родом занятий, богатством, положением и многим другим. Пока человек привязан к этим обозначениям, он считается материально загрязненным. В наше время так называемые национальные лидеры связаны своим национальным самосознанием, не ведая того, что это ложное самосознание - очередное внешнее отождествление материально обусловленной души. Чтобы стать достойным возвращения к Богу, человек должен отбросить все такие самоотождествления. Глупые люди превозносят тех, кто умирает с сознанием своей национальной принадлежности, но здесь приводится пример Махараджи Йудхиштхиры, царя, который приготовился покинуть мир без этого национального самосознания. Тем не менее, его помнят и поныне, так как он был великим праведным государем, стоящим почти на одном уровне с Личностью Бога, Шри

Рамой. И так как миром правили такие благочестивые цари, люди всего мира были счастливы во всех отношениях, а этим великим императорам было вполне под силу править миром.

ТЕКСТ 41

вачам джухава манаси
тат прана иtare ча там
мритйав апанам сотсаргам
там панчатве хй аджохавит

вачам - речь; джухава - оставив; манаси - в ум; тат пране - ум в дыхание; иtare ча - другие чувства также; там - в то; мритйау - в смерть; апанам - дыхание; са-утсаргам - с полным вниманием; там - то; панчатве - в тело созданное из пяти элементов; хи - несомненно; аджохавит - погрузил в это.

Затем он слил все органы чувств с умом, ум - с жизнью, жизнь - с дыханием, все свое бытие - с телом из пяти элементов, а тело - со смертью. И тогда, как чистая душа, он избавился от материальной концепции жизни.

КОММЕНТАРИЙ: Подобно своему брату Арджуне, Махараджа Йудхиштхира сосредоточился и постепенно освободился от всякого материального рабства. Сначала он сконцентрировал всю деятельность своих чувств и слил их с умом, или, иначе говоря, обратил свой ум к трансцендентному служению Господу. Поскольку вся материальная деятельность совершается умом в виде деятельности материальных чувств и ее последствий, а он отправлялся обратно к Богу, он молился, чтобы его ум прекратил свою материальную деятельность и обратился к трансцендентному служению Господу. В материальной деятельности не было больше необходимости. В действительности остановить деятельность ума невозможно, потому что она является отражением вечной души, но ее можно качественно изменить, изменив точку приложения этой деятельности, перенеся ее с материи на трансцендентное служение Господу. Когда человек очищает свой ум от загрязнения жизненным дыханием, тем самым освобождая его от загрязнения повторяющимися рожденьями и смертями и помещая его в чистое духовное бытие, материальная окраска ума меняется. Все проявляется временным феноменом - материальным телом, которое порождается умом в момент смерти, и если ум очищен практикой трансцендентного любовного служения Господу и постоянно погружен в служение лотосным стопам Господа, после смерти он уже никак не сможет создать новое материальное тело. Это освобождает ум от материального загрязнения, в котором он находился. Чистая же душа может вернуться домой, обратно к Богу.

ТЕКСТ 42

тритве хутва ча панчатвам
тач чаикатве 'джухон муних
сарвам атманй аджухавид
брахманй атманам авйайе

тритве - в три качества; хутва - предложив; ча - также; панчатвам - пять элементов; тат - то; ча - также; экатве - в единое неведение; аджухот - погрузив; муних - мыслящий; сарвам - совокупность; атмани - в душу; аджухавит - утвердил; брахмани - в дух; атманам - душа; авйайе - в неисчерпаемое.

Таким образом, растворив грубое тело, состоящее из пяти элементов, в трех гунах материальной природы, он погрузил их в единое неведение, а это неведение - в свое «я», Брахман, неисчерпаемый при любых обстоятельствах.

КОММЕНТАРИЙ: Все проявленное в материальном мире - продукт махат-таттва-авйакты, и то, что доступно нашему материальному зрению, является не более чем комбинациями и видоизменениями этих разнообразных порождений материи. Но живое существо отлично от всех этих порождений материи. Только потому, что живое существо забыло о своей вечной природе вечного слуги Бога и из-за своих ложных концепций так называемого господства над материальной природой, оно вынуждено принять жизнь иллюзорных чувственных наслаждений. И сопутствующее этому порождение материальных энергий служит главной причиной того, что ум попадает под влияние материи. Так возникает грубое тело, состоящее из пяти элементов. Махараджа Йудхиштхира повернул эти действия вспять и погрузил пять элементов тела в три гуны материальной природы. Качественные характеристики тела - хорошее, плохое или нечто среднее - были уничтожены, а проявления качеств, в свою очередь, слились с материальной энергией, которая порождена ложным чувством чистого живого существа. Таким образом, тот, кто хочет получить возможность общения с Верховным Господом, Личностью Бога, на одной из бесчисленных планет духовного неба, и особенно на Голоке Вриндаване, должен постоянно думать о том, что он отличен от материальной энергии. Он не имеет с ней ничего общего и должен осознать себя как чистый дух, Брахман, качественно равный Верховному Брахману (Парамешваре). Разделив царство между Парикшитом и Ваджрой, Махараджа Йудхиштхира уже не думал о себе как об императоре всего мира и главе династии Куру. Это ощущение свободы от материальных отношений, как и свободы от материального заточения в грубом и тонком окружении, позволяет даже в этом материальном мире свободно действовать в качестве слуги Господа. Эта стадия называется дживан-муктой, или стадией освобождения, достигнутого еще в материальном мире. Таков метод, с помощью которого можно положить конец материальному существованию. Нужно не просто считать себя Брахманом, но и действовать как Брахман. Тот, кто всего лишь считает себя Брахманом, является имперсоналистом, но тот, кто действует как Брахман, - чистый преданный.

ТЕКСТ 43

чира-васа нирахаро
баддха-ван мукта-мурдхаджах
даршайанн атмано рупам
дждадонматта-пишачават
анавекшамано нирагад
ашринван бадхиро йатха

чира-васах - облачившись в рваную одежду; нирахарах - отказавшись от твердой

пищи; баддха-вак - прекратив разговоры; мукта-мурдхаджах - распустив волосы; даршайан - проявил; атманах - себя; рупам - черты тела; джада - заторможенный; унматта - безумный; пишача-ват - подобно дикарю; анавекшаманах - не дожидаясь; нирагат - утвердился; ашринван - не слушая; бадхирах - подобно глухому; йатха - как будто.

После этого Махараджа Йудхиштхира облачился в рваные одежды, отказался от твердой пищи, добровольно стал немым и распустил волосы. Все это сделало его похожим на безумца или бродягу без определенных занятий. Он перестал зависеть от своих братьев и, подобно глухому, ничего не слышал.

КОММЕНТАРИЙ: Освободившись таким образом от внешней деятельности, он порвал все связи с царской жизнью и семейным престижем. Он фактически уподобился заторможенному безумному бродяге и перестал разговаривать о материальных делах. Он не зависел от своих братьев, которые раньше помогали ему. Эта стадия полной независимости по-другому называется очищенной стадией бесстрашия.

ТЕКСТ 44

удичим правивешашам
гата-пурвам махатмабхих
хриди брахма парам дхйайан
навартета йато гатах

удичим - север; правивеша-ашам - тех, кто хотел войти туда; гата-пурвам - путь, на который встали его предки; маха-атмабхих - широко мыслящими; хриди - в сердце; брахма - Всевышний; парам - Бог; дхйайан - постоянно думая о; на авартета - проводил свои дни; йатах - куда бы ни; гатах - пошел.

Затем он отправился на север, следуя по пути, которым шли его предки и великие люди, чтобы всецело посвятить себя размышлениям о Верховной Личности Бога. Так он и жил всюду, куда бы ни приходил.

КОММЕНТАРИЙ: Из этого стиха явствует, что Махараджа Йудхиштхира следовал по стопам своих предков и великих преданных Господа. Мы уже много раз говорили, что система варнашрама-дхармы, которой строго следовали во всем мире, и особенно в провинции Арйаварта, подчеркивает важность разрыва всех семейных отношений на определенной стадии жизни. Понимание этого закладывалось в процессе воспитания и обучения человека, и потому уважаемые люди, такие, как Махараджа Йудхиштхира, должны были оставлять свою семью ради того, чтобы достичь самоосознания и вернуться к Богу. Ни один царь или уважаемый человек не жил с семьей до самого конца, так как это считалось самоубийством и было препятствием к достижению совершенства человеческой жизни. Эта система всегда рекомендуется любому, кто желает освободиться от бремени семьи и целиком посвятить себя преданному служению Господу Кришне, потому что это путь, начертанный авторитетами. В «Бхагавад-гите» (18.62) Господь говорит, что человек должен стать преданным Господа по крайней мере на последней стадии жизни. Искренняя душа, принадлежащая Господу, должна,

по примеру Махараджи Йудхистхиры, подчиниться этим наставлениям Господа ради своего же блага.

Слова браhma парам особо указывают на Господа Шри Кришну. Это подтверждает Арджуна в «Бхагавад-гите» (10.13), ссылаясь на великие авторитеты: Аситу, Девалу, Нараду, Вйасу и других. Таким образом, Махараджа Йудхистхира, покинув дом и отправившись на север, постоянно хранил в памяти Господа Шри Кришну, следуя по стопам своих предков и великих преданных всех времен.

ТЕКСТ 45

сарве там анунирджагмур
бхратарах крита-нишчайах
калинадхарма-митрена
дриштва сприштах праджа бхуви

сарве - все его младшие братья; там - его; анунирджагмур - покинули дом вслед за старшим; бхратарах - братья; крита-нишчайах - решительно; калина - веком Кали; адхарма - принцип безбожия; митрена - другом; дриштва - наблюдая; сприштах - охватил; праджах - всех жителей; бхуви - на Земле.

Младшие братья Махараджи Йудхистхиры заметили, что век Кали уже наступил во всем мире, и что жители их царства уже испытали на себе влияние безбожной деятельности. Поэтому они решили последовать по стопам своего старшего брата.

КОММЕНТАРИЙ: Младшие братья Махараджи Йудхистхиры всегда и во всем послушно следовали за великим императором, и они были достаточно образованы, чтобы понимать, что является высшей целью жизни. Поэтому они с решимостью последовали за своим старшим братом по пути преданного служения Господу Шри Кришне. Согласно принципам санатана-дхармы, прожив половину своей жизни, человек должен оставить семью и посвятить себя самоосознанию. Но ответ на вопрос о том, чем следует заняться, не всегда ясен. Иногда отошедшие от дел люди теряются, не зная, чему им посвятить остаток своих дней. Здесь мы видим, как решили этот вопрос такие авторитеты, как Пандавы. Все они занялись любовным преданным служением Господу Шри Кришне, Верховной Личности Бога. По утверждению Свами Шридхары, дхарма, артха, кама и мокша, или кармическая деятельность, спекулятивная философия и спасение не являются, вопреки мнению некоторых людей, высшей целью жизни. Ими в той или иной степени занимаются люди, которые не знают о высшей цели жизни. Эту высшую цель жизни уже указал Сам Господь в «Бхагавад-гите» (18.64), и Пандавы были достаточно разумны, чтобы, не раздумывая, избрать этот путь.

ТЕКСТ 46

те садху-крита-сарвартха
джнатватйантикам атманах
манаса дхарайам асур
ваикунтха-чаранамбуджам

те - все они; садху-крита - совершив все, что достойно святого; сарва-артхах - то, что включает в себя все достойное; джнатва - прекрасно зная это; атйантикам - конечный; атманах - живого существа; манаса - в уме; дхарайам асух - храня; ваикунтха - Господь духовного неба; чарана-амбуджам - лотосные стопы.

Они исполняли все заповеди религии, в результате чего справедливо заключили, что лотосные стопы Господа Шри Кришны являются высшей целью. Поэтому они непрерывно медитировали на Его стопы.

КОММЕНТАРИЙ: В «Бхагавад-гите» (7.28) Господь говорит, что только люди, совершавшие праведные дела в прошлых жизнях и освободившиеся от результатов всех неблагочестивых действий, могут сосредоточиться на лотосных стопах Верховного Господа Шри Кришны. Пандавы всегда занимались высочайшей благочестивой деятельностью не только в этой жизни, но и в предыдущих, и потому всегда были свободны от всех последствий греховной деятельности. Таким образом, вполне логично, что они сосредоточили свой ум на лотосных стопах Верховного Господа Шри Кришны. По утверждению Шри Вишванатхи Чакраварти, принципам дхармы, артхи, камы и мокши следуют люди, не свободные от последствий греховных поступков. Люди, находящиеся под влиянием загрязнения этими четырьмя принципами, не способны сразу же принять лотосные стопы Господа в духовном небе. Мир Ваикунтхи располагается далеко за пределами материального неба. Материальное небо отдано в распоряжение Дурги Деви, материальной энергии Господа, но миром Ваикунтхи управляет личная энергия Господа.

ТЕКСТЫ 47-48

тад-дхйанодриктайа бхактйа
вишуддха-дхишанах паре
тасмин нарайана-паде
эканта-матайо гатим

авапур дуравапам те
асадбхир вишайатмабхих
видхута-калмаша стханах
вирадженатманаива хи

тат - та; дхйана - глубокая медитация; утриктайа - освободившись от; бхактйа - преданностью; вишуддха - очищенные; дхишанах - разумом; паре - на Трансцендентное; тасмин - в том; нарайана - Личность Бога Шри Кришна; паде - на лотосные стопы; эканта-матайах - тех, кто утвердился во Всевышнем, который един; гатим - предназначения; авапух - достигли; дуравапам - очень трудно достижимого; те - ими; асадбхих - материалистами; вишайа-атмабхих - поглощенные материальными заботами; видхута - смыт; калмашах - материальное загрязнение; стханах - обитель; вираджена - без материальной страсти; атмана эва - в том же теле; хи - несомненно.

Таким образом, постоянно с преданностью памятуя о Господе, они очистили свое сознание и достигли духовного неба, которым правит Верховный Нарайана, Господь Кришна. Это доступно только тем, кто

медитирует на Верховного Господа, не отвлекаясь ни на что другое. Эта обитель Господа Шри Кришны, известная как Голока Вриндавана, не достижима для людей, поглощенных материальной концепцией жизни. Но Пандавы, полностью смыв с себя всю материальную скверну, достигли этой обители, оставаясь в своих телах.

КОММЕНТАРИЙ: Как утверждает Шрила Джива Госвами, человек, находящийся на трансцендентном уровне и свободный от влияния трех гун материальных качеств: благости, страсти и невежества - может достичь высшего совершенства жизни, не меняя своего тела. Шрила Санатана Госвами в «Хари-бхакти-виласе» говорит, что человек, кем бы он ни был, может достичь совершенства дваждырожденного брахмана, если получит духовное образование под руководством истинного духовного учителя, подобно тому как химик, подвергнув химической обработке пушечную медь, может превратить ее в золото. Таким образом, для того чтобы стать брахманом, даже не меняя этого тела, или возвратиться к Богу в этом теле, необходимо именно истинное руководство. Шрила Джива Госвами замечает, что слово *хи* подчеркивает эту истину, не оставляя сомнений в верности этого утверждения. «Бхагавад-гита» (14.26) также подтверждает высказывание Шрилы Дживы Госвами словами Господа о том, что тот, кто систематически и без отклонений несет преданное служение, может достичь совершенства Брахмана, возвысившись над осквернением трех гун материальной природы. А когда посредством того же преданного служения совершенство Брахмана развивается далее, человеку гарантируется достижение высшей духовной планеты, Голоки Вриндаваны, в его нынешнем теле. Мы уже обсуждали это в связи с возвращением Господа в Свою обитель в Его собственном теле.

ТЕКСТ 49

видуро 'пи парит'аджйа
прабхасе дехам атманах
кришнаवेशена тач-читтах
питрибхих сва-кшайам йайау

видурах - Видура (дядя Махараджи Йудхиштхиры); *апи* - также; *парит'аджйа* - оставив свое тело; *прабхасе* - в месте паломничества Прабхасе; *дехам атманах* - свое тело; *кришна* - Личность Бога; *авешена* - поглощенный этой мыслью; *тат* - его; *читтах* - мысли и действия; *питрибхих* - вместе с жителями Питрилоки; *сва-кшайам* - в свою собственную обитель; *йайау* - удалился.

Видура, совершая паломничество, оставил свое тело в Прабхасе. Поскольку он был поглощен мыслями о Кришне, его встретили обитатели планеты Питрилоки, где он вновь занял свой прежний пост.

КОММЕНТАРИЙ: Разница между Пандавами и Видурой в том, что Пандавы - вечные спутники Господа, Личности Бога, а Видура - один из управляющих полубогов, ответственный за планету Питрилоку, где он известен как Йамараджа. Люди боятся Йамараджу, так как именно он определяет наказания злодеям материального мира, но тем, кто предан Господу, нечего его бояться. Для преданных он добрый друг, а для непреданных - олицетворение страха. Как мы уже говорили, известно, что из-за проклятия Мандуки Муни Йамараджа должен

был деградировать до уровня шудры; таким образом, Видура является воплощением Йамараджи. Как вечный слуга Господа, он ревностно относился к деятельности в преданном служении и прожил столь праведную жизнь, что даже такой материалистичный человек, как Дхритараштра, получил освобождение, слушая его наставления. Таким образом, благодаря своей благочестивой деятельности в преданном служении Господу он мог постоянно помнить лотосные стопы Господа и тем самым очиститься от всей скверны, присущей жизни в теле шудры. В конце его вновь встретили обитатели Питрилоки, и он занял свое изначальное положение. Полубоги - тоже спутники Господа, не имеющие с Ним личного контакта, но непосредственные спутники Господа постоянно находятся с Ним в личном контакте. Господь вместе со Своими личными спутниками постоянно воплощается во многих вселенных. Он помнит все Свои воплощения, а Его спутники забывают об этом, ибо являются крохотными неотъемлемыми частицами Господа. Они склонны забывать такие события, из-за того что ничтожно малы. Это подтверждается и в «Бхагавад-гите» (4.5).

ТЕКСТ 50

драупади ча тададжнайа
пatinaм анапекшатам
васудеве бхагавати
хй эканта-матир апа там

драупади - Драупади (жена Пандавов); ча - и; тада - тогда; аджнайа - полностью постигнув Господа Кришну; патинам - мужей; анапекшатам - не заботившихся о ней; васудеве - Господу Васудеве (Кришне); бхагавати - Личность Бога; хи - точно; эка-анта - абсолютно; матих - сосредоточение; апа - получила; там - Его (Господа).

Драупади также увидела, что ее мужья, забыв о ней, покидают дом. Она хорошо знала Господа Васудеву, Кришну, Личность Бога. И она и Субхадра погрузились в размышления о Кришне и достигли того же результата, что и их мужья.

КОММЕНТАРИЙ: Летя в самолете, невозможно помочь другим самолетам. Каждый должен заботиться о своем самолете, и если возникает какая-то опасность, один самолет не поможет другому в этих условиях. Аналогично этому, в конце жизни, когда человек должен вернуться домой, обратно к Богу, каждому приходится заботиться о себе, не рассчитывая на чью-либо постороннюю помощь. Помощь, однако, оказывают на земле, перед полетом. Подобно этому, духовный учитель, отец, мать, родственники, муж и другие могут оказывать помощь в течение жизни человека, но, пересекая море, он должен сам позаботиться о себе и использовать полученные ранее наставления. У Драупади было пять мужей, и ни один не попросил ее пойти с ним; она вынуждена была сама позаботиться о себе, не дождавшись этого от своих великих мужей. И поскольку она была уже готова к этому, она тотчас же сосредоточилась на лотосных стопах Господа Васудевы, Кришны, Личности Бога. Жены достигли того же результата, что и их мужья, то есть, не меняя своих тел, они достигли высшей цели - Бога. Шрила Вишванатха Чакраварти Тхакур полагает, что и Драупади и Субхадра (хотя ее имя и не упоминается здесь) достигли одинакового результата. Никому из них не пришлось

оставлять тело.

ТЕКСТ 51

йах шраддхайаитад бхагават-прийанам
пандох сутанам ити сампрайанам
шринотй алам свастйайанам павитрам
лабдхва харау бхактим упаити сиддхим

йах - всякий, кто; шраддхайа - с преданностью; этат - это; бхагават-прийанам - тех, кто дорог Личности Бога; пандох - Панду; сутанам - сыновей; ити - таким образом; сампрайанам - уход к высшей цели; шриноти - слышит; алам - только; свастйайанам - благо; павитрам - совершенно чистое; лабдхва - обрета; харау - Верховному Господу; бхактим - преданное служение; упаити - обретает; сиддхим - совершенство.

Повествование об уходе сыновей Панду во имя высшей цели жизни - возвращения к Богу, благотворно и чисто, и потому всякий, кто слушает это повествование с преданностью и верой, несомненно, обретает возможность преданного служения Господу, то есть достигает высшего совершенства жизни.

КОММЕНТАРИЙ: «Шримад-Бхагаватам» - это повествование о Личности Бога и таких преданных Господа, как Пандавы. Повествование о Личности Бога и Его преданных само по себе абсолютно, и, таким образом, слушать его с преданностью - значит общаться с Господом и Его постоянными спутниками. Слушая «Шримад-Бхагаватам», можно достичь высшего совершенства жизни, то есть возвратиться домой, обратно к Богу.

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к пятнадцатой главе Первой песни «Шримад-Бхагаватам», которая называется «Своевременный уход Пандавов».

Глава шестнадцатая. Как Парикшит встретил век Кали

ТЕКСТ 1

сута увача
татах парикшид двиджа-варйа-шикшайа
махим маха-бхагаватах шашаса ха
йатха хи сутйам абхиджата-ковидах
самадишан випра махад-гунах татха

сутах увача - Сута Госвами сказал; татах - затем; парикшит - Махараджа Парикшит; двиджа-варйа - великие дваждырожденные брахманы; шикшайа - их наставлениями; махим - Землей; маха-бхагаватах - великий преданный; шашаса - правил; ха - в прошлом; йатха - как они говорили; хи - несомненно; сутйам - при рождении; абхиджата-ковидах - опытные астрологи во время рождения; самадишан - высказали свое мнение; випра - о брахманы; махад-гунах - великие качества; татха - верный этому.

Сута Госвами сказал: О ученые брахманы, затем Махараджа Парикшит стал править миром как великий преданный Господа, следуя наставлениям лучших из дваждырожденных брахманов. Он правил, проявляя те замечательные качества, которые предсказали опытные астрологи при его рождении.

КОММЕНТАРИЙ: При рождении Махараджи Парикшита опытные астрологи-брахманы предсказали некоторые из его качеств. И Махараджа Парикшит развил в себе все эти качества, став великим преданным Господа. Единственное действительно необходимое качество - преданность Господу. У того, кто обладает преданностью Господу, постепенно развиваются все положительные качества, которых можно только желать. Махараджа Парикшит был маха-бхагаватой - преданным первого класса, который не только сведущ в науке преданности, но также способен своими трансцендентными наставлениями сделать преданными других. Итак, Махараджа Парикшит был преданным первого класса, поэтому он советовался с великими мудрецами и учеными брахманами, которые, сверяясь с шастрами, могли давать ему советы по управлению государством. Такие великие цари обладали большим чувством ответственности, чем современные выборные главы правительств, потому что служили великим авторитетам, следуя их наставлениям, содержащимся в ведических писаниях. В то время не было нужды в непрактичных глупцах, которые каждый день утверждают по новому законопроекту, а затем, преследуя какие-либо свои цели, снова и снова по своей прихоти изменяют их. Правила и предписания уже были установлены такими великими мудрецами, как Ману, Йаджнавалкйа, Парашара и другими освобожденными душами, и эти законы действовали в любое время и в любом месте. Поэтому правила и предписания были универсальными и не имели недостатков. У царей, подобных Махарадже Парикшиту, были свои советы, и члены таких советов были либо великими мудрецами, либо первоклассными брахманами. Они не получали никакого жалованья и не нуждались в нем. Государство бесплатно получало самые лучшие советы. Сами эти мудрецы были

сама-дарши, то есть одинаково относились ко всем: и к людям, и к животным. Они не могли дать царю совет защищать людей и убивать бедных животных. Члены царского совета не были глупцами или выборными представителями какого-то фиктивного правительства. Все они были осознавшими себя душами и в совершенстве знали, как принести счастье всем живым существам в государстве и в этой жизни, и в следующей. Их не привлекала гедонистическая философия типа «ешь, пей, веселись и наслаждайся». Они были философами в истинном смысле этого слова и хорошо понимали, в чем заключается миссия человеческой жизни. Исходя из этого, совет давал царю верные указания, а царь, или глава государства, сам будучи настоящим преданным Господа, ради процветания страны скрупулезно выполнял все их советы. Государство во времена Махараджи Йудхиштыры или Махараджи Парикшита было истинным государством всеобщего благоденствия, так как в этом государстве все были счастливы: и люди, и животные. Махараджа Парикшит был идеальным царем всемирного государства всеобщего благоденствия.

ТЕКСТ 2

са уттарасйа танайам
упайема ираватим
джанамеджайадимш чатурас
тасйам утпадайат сутан

сах - он; уттарасйа - царя Уттары; танайам - дочь; упайеме - женился; ираватим - Иравати; джанамеджайа-адин - во главе с Махараджей Джанамеджайей; чатурах - четверо; тасйам - в ней; утпадайат - зачал; сутан - сыновей.

Царь Парикшит женился на дочери царя Уттары и стал отцом четырех сыновей, старшим из которых был Махараджа Джанамеджайа.

КОММЕНТАРИЙ: Махараджа Уттары был сыном Вираты и дядей Махараджи Парикшита по матери. Так как Иравати была дочерью Махараджи Уттары, она приходилась Махарадже Парикшиту двоюродной сестрой. Двоюродным братьям и сестрам позволялось вступать в брак, если они не принадлежали к одной готре, или семье. В ведической системе бракосочетания особое внимание уделялось готре (семье). Арджуна тоже женился на своей двоюродной сестре по матери - Субхадре.

Джанамеджайа. Один из царей раджарши, знаменитый сын Махараджи Парикшита. Его мать звали Иравати или, по некоторым другим источникам, Мадравати. У Махараджи Джанамеджайи было два сына: Джнатаника и Шанкукарна. Он совершил несколько жертвоприношений в месте паломничества Курукшетре. Трех его младших братьев звали Шрутасена, Уграсена и Бхимасена Второй. Он вторгся в Такшалу (Аджанту), а также решил отомстить за несправедливое проклятие своего великого отца, Махараджи Парикшита. Он совершил великое жертвоприношение Сарпа-йаджну, намереваясь истребить весь змеиный род, в том числе такшаку, чей укус оказался смертельным для его отца. По просьбе многих влиятельных полубогов и мудрецов ему пришлось отказаться от своего решения истребить всех змей, но, несмотря на то что жертвоприношение было остановлено, все его участники остались довольны, так

как он щедро наградил их. На этой церемонии присутствовал Махамуни Вйасадева и сам рассказал царю историю битвы на Курукшетре. Позже, по указанию Вйасадевы его ученик Ваишампайана поведал царю содержание «Махабхараты». Безвременная смерть отца очень опечалила его, и он жаждал вновь увидеть его. Он раскрыл свое желание великому мудрецу Вйасадеве, и тот исполнил его. Отец явился перед ним, и он с великим почтением и пышностью совершил обряд поклонения ему и Вйасадеве. Полностью удовлетворенный, он очень щедро одарил присутствовавших на жертвоприношении брахманов.

ТЕКСТ 3

аджахарашва-медхамс трин
гангайам бхури-дакшинан
шарадватам гурум критва
дева йатракши-гочарах

аджахара - совершил; ашва-медхан - жертвоприношение коня; трин - три; гангайам - берег Ганги; бхури - достаточно; дакшинан - вознаграждение; шарадватам - Крипачарйу; гурум - духовным учителем; критва - избрав; девах - полубоги; йатра - где; акши - глаза; гочарах - в поле зрения.

Избрав Крипачарйу своим духовным учителем, Махараджа Парикшит совершил на берегу Ганги три жертвоприношения коня. Все, кто присутствовал на них, были достойно награждены. На этих жертвоприношениях даже простой человек мог видеть полубогов.

КОММЕНТАРИЙ: Из этого стиха явствует, что для обитателей высших планет межпланетное путешествие не представляет трудностей. Во многих местах «Бхагаватам» мы видим, что полубоги с райских планет посещали Землю, чтобы присутствовать на жертвоприношениях, совершаемых влиятельными царями и императорами. Отсюда также явствует, что во время проведения церемонии жертвоприношения коня, устроенного Махараджей Парикшитом, даже обыкновенный человек благодаря жертвенной церемонии мог видеть полубогов с других планет. Как правило, обыкновенный человек не в состоянии видеть ни полубогов, ни Господа. Но как Господь по Своей беспричинной милости нисходит, чтобы простые люди могли увидеть Его, так и полубоги по своей милости иногда являют себя взору простых людей. Как правило, жители Земли не могут видеть небесных существ невооруженным глазом, но под влиянием Махараджи Парикшита полубоги соглашались стать видимыми. Во время таких жертвоприношений цари щедро раздавали богатство, подобно облакам, проливающим дожди. Облако - это не что иное, как преобразенная вода, или, иначе говоря, воды земли превращаются в облака. Так и милостыня, раздаваемая царями на таких жертвоприношениях, - не что иное, как иная форма налогов, взимаемых царями с подданных. Но подобно обильным дождям, которые кажутся даже более щедрыми, чем необходимо, милостыня, раздаваемая такими царями, тоже кажется более щедрой, чем это необходимо их подданным. И довольные подданные никогда не восстанавливали общественное мнение против царя, поэтому не было нужды в смене монархического строя.

Даже такой царь, как Махараджа Парикшит, нуждался в руководстве духовного

учителя. Без такого руководства невозможно прогрессировать в духовной жизни. Духовный учитель должен быть настоящим, и тот, кто хочет достичь самоосознания и добиться подлинного успеха, должен обратиться к такому истинному духовному учителю и принять его покровительство.

ТЕКСТ 4

ниджаграхауджаса вирах
калим дигвиджайе квачит
нрипа-линга-дхарам шудрам
гхнантам го-митхунам пада

ниджаграха - примерно наказав; оджаса - доблестно; вирах - отважный герой; калим - Кали, повелитель века; дигвиджайе - по дороге к завоеванию мира; квачит - однажды; нрипа-линга-дхарам - тот, кто облачился в платье царя; шудрам - низшего сословия; гхнантам - калеча; го-митхунам - корове и быку; пада - ногу.

Однажды, когда Махараджа Парикшит отправился завоевывать мир, он увидел повелителя Кали-юги, более низкого, чем шудра, который был одет, словно царь, и калечил ноги коровы и быка. Царь немедленно схватил его, чтобы наказать по заслугам.

КОММЕНТАРИЙ: Царь отправляется завоевывать мир не ради самовозвеличивания. Махараджа Парикшит решил совершить это после того, как занял трон, но его целью не была агрессия против других государств. Он был императором всего мира и все малые государства уже были подвластны ему. Целью его похода была проверка того, как обстоят дела в его государстве, насколько оно соответствует идеалу праведного государства. Царь обязан неукоснительно исполнять волю Господа, так как он является Его представителем. Для самовозвеличивания в его деятельности не остается места. Итак, увидев человека, принадлежащего к низшему классу, но одетого в царскую одежду, который калечил ноги коровы и быка, Махараджа Парикшит сразу же схватил его и наказал. Царь не может сносить оскорблений, наносимых корове (самому необходимому животному), и непочтения к самому нужному в обществе человеку - брахману. Человеческая цивилизация предполагает развитие брахманической культуры, а для ее сохранения весьма существенной является опека коров. Молоко - это чудо, ибо оно содержит в себе все витамины, которые необходимы, чтобы поддерживать физиологическое состояние человека, требующееся для высших форм деятельности. Брахманическая культура может развиваться только в том случае, если людей учат развивать в себе качества благодати, а для этого в первую очередь необходимы молоко, фрукты и злаки. Махараджа Парикшит был ошеломлен, увидев, что черный шудра, одетый правителем, дурно обращается с коровой, самым необходимым в человеческом обществе животным.

Век Кали характеризуется дурным правлением и раздорами. И главная причина этого в том, что никчемные люди, обладающие низкими качествами, не имеющие высшей цели в жизни, встают у кормила государства. Такие люди, заняв пост царя, первым делом калечат корову и подрывают брахманическую культуру, тем самым толкая все общество в ад. Так как Махараджа Парикшит получил должное

воспитание, он понял, в чем заключалась главная причина раздоров в мире. Вот почему он хотел пресечь ее в самом начале.

ТЕКСТ 5

шаунака увача
касьа хетор ниджаграха
калим дигвиджайе нрипах
нридева-чихна-дхрик шудра-
ко 'сау гам йах падаханат
тат катхйатам маха-бхага
йади кришна-катхашрайам

шаунаках увача - Шаунака Риши сказал; касья - за что; хетох - причина; ниджаграха - подобающе наказал; калим - повелителя века Кали; дигвиджайе - во время своего кругосветного путешествия; нрипах - царь; нри-дева - царского рода; чихна-дхрик - украшенный как; шудраках - низший из шудр; асау - он; гам - корова; йах - того, кто; пада аханат - бил ее ногой; тат - все то; катхйатам - пожалуйста, опиши; маха-бхага - о самый счастливый; йади - если, однако; кришна - о Кришне; катха-ашрайам - связанные с Ним темы.

Шаунака Риши спросил: Почему Махараджа Парикшит только наказал его, ведь он был самым низким из шудр, который, одевшись, как царь, бил ногой корову? Расскажи, пожалуйста, обо всех этих случаях, если они связаны с Господом Кришной.

КОММЕНТАРИЙ: Шаунака и риши были поражены, услышав, что благочестивый Махараджа Парикшит только наказал преступника, а не убил его. Это предполагает, что такому благочестивому царю, как Махараджа Парикшит, следовало немедленно убить преступника, обманывающего людей своим царским одеянием, и в то же время осмеливающегося оскорблять самое чистое животное - корову. Но риши в те дни не могли даже представить себе, что в дальнейшем, в век Кали самые низкие из шудр будут избираться правителями и начнут открывать государственные скотобойни, чтобы убивать коров. Во любом случае, хотя великим риши было не очень интересно слушать о шудраке, негодяе, который обижал корову, они все же хотели знать об этом, чтобы понять, связан ли этот случай с Господом Кришной. Их интересовали только повествования о Господе Кришне, ибо все, что связано с повествованиями о Кришне, заслуживает внимания. В «Бхагаватам» часто описываются темы, связанные с социологией, политикой, экономикой, культурой и т.д., но все они связаны с Кришной, и потому заслуживают внимания. Кришна - это очищающий элемент во всех этих повествованиях. Все в материальном мире загрязнено, так как порождено тремя материальными качествами. Кришна, однако, является очищающим фактором.

ТЕКСТ 6

атхавасья падамбходжа-
макаранда-лихам сатам
ким аняаир асад-алапаир

айушо йад асад-вйайах

атхава - иначе; асйа - Его (Господа Кришны); пада-амбходжа - лотосные стопы; макаранда-лихам - тех, кто слизывает мед с этого лотоса; сатам - тех, кому суждено жить вечно; ким аняаих - зачем нужно что-либо еще; асат - иллюзорные; алапаих - повествования; айушах - продолжительность жизни; йат - то, что есть; асат-вйайах - ненужная трата времени.

Преданные Господа привыкли слизывать мед, находящийся на лотосных стопах Господа. Что проку в повествованиях, слушать которые - пустая трата драгоценного времени, отпущенного нам на жизнь?

КОММЕНТАРИЙ: И Господь Кришна, и Его преданные пребывают на трансцендентном плане. Следовательно, повествования о Господе Кришне и Его чистых преданных равноценны. В описании битвы на Курукшетре много места занимают политические ходы и дипломатические уловки, но поскольку все это связано с Господом Кришной, «Бхагавад-гитой» восхищаются во всем мире. Нет необходимости исключать политику, экономику, социологию и т.д., которые кажутся мирскими лишь для мирских людей. Для чистого преданного, действительно связанного с Господом, такие мирские предметы трансцендентны, если они связаны с Господом или Его чистым преданным. Мы слушали и рассказывали о деяниях Пандавов, а теперь обсуждаем поступки Махараджи Парикшита, но все эти рассказы связаны с Господом Шри Кришной, поэтому они трансцендентны, и чистые преданные горят желанием слушать их. Мы уже обсуждали это в связи с молитвами Бхишмадевы.

Продолжительность нашей жизни невелика, и никто не знает, когда ему будет велено оставить все, чтобы начать новую страницу жизни. И потому наша обязанность - следить за тем, чтобы ни одно мгновение нашей жизни не было потрачено впустую на слушание повествований, не связанных с Господом Кришной. Любое повествование, каким бы приятным оно ни было, не стоит нашего внимания, если оно не связано с Кришной.

Духовная планета, Голока Вриндавана, вечная обитель Господа Кришны, по форме напоминает цветок лотоса. Даже когда Господь нисходит на одну из материальных планет, Он делает это, проявляя там Свою обитель. Поэтому Его стопы всегда находятся на том же самом лотосе. Кроме того, они прекрасны, как лотос. Поэтому говорится, что у Господа Кришны лотосные стопы.

Живое существо вечно по своей природе. Из-за своего контакта с материальной энергией оно находится, если можно так сказать, в водовороте рождения и смерти. Освободившись из-под власти материальной энергии, живое существо обретает свободу и становится достойным возвращения домой, обратно к Богу. Те, кто хочет жить вечно, не меняя своих материальных тел, не должны растрачивать свое драгоценное время на повествования, не связанные с Господом Кришной и Его преданными.

ТЕКСТ 7

кшудрайушам нринам анга

мартйанам ритам иччхатам
ихопахуто бхагаван
мритйух шамитра-кармани

кшудра - очень маленькая; айушам - продолжительность жизни; нринам - людей; анга - о Сута Госвами; мартйанам - тех, кому суждено встретить смерть; ритам - вечная жизнь; иччхатам - тех, кто желает ее; иха - здесь; упахутах - призванный; бхагаван - представитель Господа; мритйух - повелитель смерти Йамараджа; шамитра - подавляя; кармани - исполнение.

О Сута Госвами, среди людей есть те, кто желает освободиться от смерти и обрести вечную жизнь. Они избегают гибели, призывая повелителя смерти Йамараджу.

КОММЕНТАРИЙ: По мере эволюции от низшего животного уровня существования до более высокого, человеческого, и постепенно - до уровня высшего разума, в живом существе развивается сильное желание вырваться из тисков смерти. Современные ученые пытаются избежать смерти, углубляя свои познания в физике и химии, но, увы, повелитель смерти Йамараджа так жесток, что не щадит даже самого ученого. Ученый, выдвигающий теорию о том, как остановить смерть с помощью науки, сам становится жертвой смерти, когда его призывает Йамараджа. Что говорить о смерти - никто не в силах продлить краткий срок человеческой жизни даже на долю секунды. Единственная надежда на то, чтобы остановить жестокую, губительную деятельность Йамараджи, кроется в возможности пригласить его слушать и воспевать святое имя Господа. Йамараджа - великий преданный Господа, и он любит, когда чистые преданные, постоянно погруженные в преданное служение Господу, приглашают его на киртаны и жертвоприношения. Поэтому великие мудрецы, возглавляемые Шаунакой и другими, пригласили Йамараджу присутствовать на жертвоприношении в лесу Наимишаранья. Это было благом для тех, кто не хотел умирать.

ТЕКСТ 8

на кашчин мрийате тавад
йавад аста-ихантаках
этад-артхам хи бхагаван
ахутах парамаршибхих
ахо нри-локе пийета
хари-лиламритам вачах

на - не; кашчит - всякий; мрийате - умрет; тават - пока; йават - так же долго; асте - присутствует; иха - здесь; антаках - тот, кто служит причиной конца жизни; этад - по этой; артахам - причине; хи - несомненно; бхагаван - представителя Господа; ахутах - пригласили; парама-ришибхих - великие мудрецы; ахо - увы; нри-локе - в человеческом обществе; пийета - пусть же они пьют; хари-лила - о трансцендентных играх Господа; амритам - нектар бессмертия; вачах - повествования.

Пока Йамараджа, который несет смерть каждому, присутствует здесь, никто не встретится со смертью. Великие мудрецы пригласили

повелителя смерти, Йамараджу, который является представителем Господа. Живым существам, находящимся в Его власти, нужно воспользоваться нектаром бессмертия в форме этого повествования о трансцендентных играх Господа.

КОММЕНТАРИЙ: Никому из людей не нравится умирать, но никто не знает, как избежать смерти. Самое верное средство избежать ее - приучить себя слушать повествования о нектарных играх Господа, последовательно излагаемых в «Шримад-Бхагаватам». Поэтому здесь дается совет: любому человеку, желающему освободиться от смерти, следует принять образ жизни, который рекомендуют риши во главе с Шаунакой.

ТЕКСТ 9

мандасйа манда-праджнасьа
вайо мандайушаш ча ваи
нидрайа хрийате нактам
дива ча вйартха-кармабхих

мандасйа - ленивых; манда - ничтожного; праджнасьа - разума; вайах - возраст; манда - короткой; айушах - продолжительности жизни; ча - и; ваи - точно; нидрайа - сном; хрийате - проходят; нактам - ночь; дива - день; ча - также; вйартха - впустую; кармабхих - действиями.

Ленивые люди с ничтожным разумом, чья жизнь коротка, ночью спят, а днем занимаются деятельностью, лишенной смысла.

КОММЕНТАРИЙ: Неразумные люди не знают истинной ценности человеческой формы жизни. Человеческая форма - это особый дар материальной природы, которым она иногда награждает живое существо, проходящее у нее курс повиновения строгим законам страданий. Это шанс достичь высшего блага жизни, то есть освобождения от пут повторяющихся рождений и смертей. Разумный человек бережно относится к этому ценному дару, прилагая все усилия к тому, чтобы вырваться из этих пут. Но люди, не обладающие сильным разумом, ленивы и неспособны оценить дар человеческого тела, позволяющий достичь освобождения из материального рабства. Их больше интересует так называемое развитие экономики, и они всю свою жизнь тяжело трудятся только ради удовлетворения чувств бренного тела. По закону природы, чувственные наслаждения доступны и низшим животным, таким образом, человеку также отпущено определенное количество чувственных наслаждений в соответствии с его прошлой и нынешней жизнью. Но нужно обязательно постараться понять, что удовлетворение чувств не является конечной целью человеческой жизни. В этом стихе говорится, что в течение дня человек работает «впустую», так как его цель - не что иное, как чувственное наслаждение. Никчемность деятельности человека особенно заметна в больших городах и промышленных центрах. В них так много вещей, созданных человеческой энергией, но все это предназначено для удовлетворения чувств, а не для освобождения из материального рабства. А ночью, после тяжелого трудового дня усталый человек или спит, или занимается сексом. Такова программа материалистической цивилизованной жизни для не слишком разумных людей. Поэтому о них здесь говорится как о ленивых,

неудачливых людях, чья жизнь скоротечна.

ТЕКСТ 10

сута увача
йада парикшит куру-джангале 'васат
калим правиштам ниджа-чакравартите
нишамйа вартам анатиприйам татах
шарасанам самйуга-шаундир ададе

сутах увача - Сута Госвами сказал; йада - когда; парикшит - Махараджа Парикшит; куру-джангале - в столице империи Куру; авасат - жил; калим - симптомы века Кали; правиштам - вторглись; ниджа-чакравартите - в подчиненные ему земли; нисамйа - услышав; вартам - эту новость; анати-приям - не очень приятную; татах - затем; шарасанам - свой лук и стрелы; самйуга - получив возможность начать; шаундих - военные действия; ададе - взял.

Сута Госвами сказал: Пока Махараджа Парикшит жил в столице империи Куру, в его государство начали проникать признаки века Кали. Узнав об этом, он не считал эту новость слишком приятной. Это, однако, давало ему возможность сразиться. Он взял лук и стрелы и приготовился к военным действиям.

КОММЕНТАРИЙ: Махараджа Парикшит так совершенно управлял государством, что мог спокойно оставаться в своей столице. Но он получил известие о том, что признаки века Кали уже проявились в его государстве, и эта новость ему не понравилась. Каковы признаки века Кали? Это 1) недозволенная связь с женщинами, 2) мясоедение, 3) употребление одурманивающих средств, 4) получение удовольствия от азартных игр. Век Кали буквально означает «век раздоров», и вышеупомянутые четыре признака служат главной причиной всех раздоров в человеческом обществе. Махараджа Парикшит узнал, что у некоторых жителей его государства уже проявились эти симптомы, и он хотел принять срочные меры, чтобы искоренить эти причины беспокойства в обществе. Это означает, что, по крайней мере до правления Махараджи Парикшита, такие явления в общественной жизни были практически неизвестны, и как только они начали появляться, он решил искоренить их. Новость была неприятна ему, но в некотором смысле и радовала, поскольку Махараджа Парикшит получил возможность сражаться. Ему не нужно было воевать с малыми государствами, так как все мирно подчинялись ему. Но злодеи Кали-юги дали возможность проявиться его воинственному духу. Совершенный царь-кшатрий всегда радуется, получая возможность сражаться, как радуется спортсмен, получив возможность выступить в спортивном состязании. То, что в век Кали появление таких признаков предопределено, еще ничего не доказывает. Мол, если это предопределено, то зачем тогда готовиться к борьбе против них? Такие возражения можно услышать только от ленивых и неудачливых людей. То, что в сезон дождей идет дождь, предопределено, и все же люди заранее принимают меры к тому, чтобы уберечься от него. Аналогично этому, и в век Кали упомянутые признаки, несомненно, должны появиться в общественной жизни, но долг правительства - оберегать граждан от общения с представителями века Кали. Махараджа Парикшит хотел наказать злодеев, погрязших в пороках, свойственных

веку Кали, и тем самым спасти невинных, которым религиозная культура привила чистые привычки. Царь обязан оказывать такую защиту, и Махараджа Парикшит был абсолютно прав, приготовившись к сражению.

ТЕКСТ 11

сваланкрита шйама-туранга-йоджитам
ратхам мригендра-дхваджам ашритах пурат
врито ратхашва-двипапатти-йуктайа
сва-сенайа дигвиджайайа ниргатах

су-аланкрита - на замечательно украшенной; шйама - черными; туранга - лошадьми; йоджитам - запряженной; ратхам - колеснице; мрига-индра - льва; дхваджам - с флагом; ашритах - под защитой; пурат - из столицы; вритах - в окружении; ратха - колесничих; ашва - кавалерии; двипапатти - слонов; йуктайа - так снаряженный; сва-сенайа - вместе с пехотой; дигвиджайайа - с целью завоевать; ниргатах - выехал.

Махараджа Парикшит взошел на колесницу, запряженную вороными лошадьми. Его флаг был отмечен знаком льва. Таким образом украшенный, окруженный колесницами, кавалерией, слонами и пешими воинами, он покинул столицу, чтобы завоевать все стороны света.

КОММЕНТАРИЙ: В отличие от своего деда Арджуны, Махараджа Парикшит запрягал свою колесницу не белыми, а вороными лошадьми. Он украсил свой флаг знаком льва, а флаг его деда был отмечен знаком Хануманджи. Выезд царя, подобный процессии Махараджи Парикшита, окруженного богато украшенными колесницами, конницей, слонами, пехотинцами и оркестром, не только радует глаз, но и является признаком культуры, которая заботится об эстетичности даже на поле боя.

ТЕКСТ 12

бхадрашвам кетумалам ча
бхаратам чоттаран курун
кимпурушадини варшани
виджитйа джагрихе балим

бхадрашвам - Бхадрашва; кетумалам - Кетумала; ча - также; бхаратам - Бхарата; ча - и; уттаран - северные страны; курун - царство династии Куру; кимпуруша-адини - страна за северным склоном Гималаев; варшани - части Земли; виджитйа - покорил; джагрихе - взял; балим - силой.

Махараджа Парикшит покорил все части Земли - Бхадрашву, Кетумалу, Бхарату, северную страну Куру, Кимпурушу и другие и обложил их правителей данью.

КОММЕНТАРИЙ: Бхадрашва. Земля, расположенная недалеко от Меру Парваты и простирающаяся от Гандха-маданы Парваты до соленого океана. Описание этой варши содержится в «Махабхарате» («Бхишма-парва» 7.14-18). Ее описывал

Дхритараштре Санджайа.

Махараджа Йудхиштхира также завоевал эту варшу, и провинция была включена в состав его империи. Махараджа Парикшит уже был провозглашен императором всех земель, которыми правил его дед, но когда он выехал из столицы, чтобы собрать дань с этих государств, ему все же пришлось утверждать свою власть над ними.

Кетумала. Наша Земля семью океанами разделена на семь двип. Центральная двипа, называемая Джамбудвипой, разделена на девять варш (частей) восемью гигантскими горами. Бхарата-варша - одна из девяти вышеупомянутых варш, и Кетумала тоже относится к их числу. Говорится, что в Кетумала-варше женщины особенно прекрасны. Эта варша тоже была покорена Арджуной. Описание этой части света приводится в «Махабхарате» («Сабха-парва» 28.6).

Говорится, что эта часть света расположена к западу от Меру Парваты, и жители этой провинции могли жить до десяти тысяч лет («Бхишма-парва» 6.31). Люди в этой части Земли имеют золотистую кожу, а женщины напоминают небесных ангелов. Ее обитатели не знают болезней и горя.

Бхарата-варша. Эта часть света также является одной из девяти варш Джамбудвипы. Описание Бхарата-варши приводится в «Махабхарате» («Бхишма-парва» гл. 9 и 10).

В центре Джамбудвипы расположена Илаврита-варша, а к югу от нее - Хари-варша. Описание этих варш содержится в «Махабхарате» («Сабха-парва» 28.7-8):

Ин Пурп нагарамш ча ванамш чаива
надиш ча вималодаках
пурушан дева-калпамш ча
нариш ча прийа-даршанах

Ин Пурп адришта-пурван субхаган
са дадарша дхананджайах
сadanани ча шубхрани
нариш чапсарасам нибхах

Говорится также, что женщины в обеих этих варшах прекрасны, и некоторые из них не уступают по красоте апсарам, женщинам с райских планет.

Уттарактуру. Согласно ведической географии, самая северная часть Джамбудвипы называется Уттарактуру-варшей. С трех сторон она окружена соленым океаном и отделена от Хиранмайи-варши горами Шрингаван.

Кимпуруша-варша. Расположена к северу от цепи великих Гималаев, высота и протяженность которых восемьдесят тысяч миль, а ширина - шестнадцать тысяч миль. Эта область также была завоевана Арджуной («Сабха-парва» 28.1-2). Кимпуруши - потомки дочери Дакши. Когда Махараджа Йудхиштхира совершал жертвоприношение коня, жители этих стран тоже приняли участие в празднестве и заплатили императору дань. Эта часть света называется Кимпуруша-варшей, а

иногда - Гималайскими провинциями (Химавати). Говорят, что Шукрадева Госвами родился в этой провинции и затем пришел в Бхарата-варшу, пройдя через гималайские страны.

Иными словами, Махараджа Парикшит завоевал весь мир. Он покорил все континенты, окруженные морями и океанами: восточную, западную, северную и южную части света.

ТЕКСТЫ 13-15

татра татропашринванах
сва-пурвешам махатманам
прагийаманам ча йашах
кришна-махатмйа-сучакам

атманам ча паритратам
ашваттхамно 'стра-теджасах
снехам ча вришни-партханам
тешам бхактим ча кешаве

тебхйах парама-сантуштах
притй-уджджримбхита-лочанах
маха-дханани васамси
дадау харан маха-манах

татра татра - повсюду, куда царь приезжал; упашринванах - постоянно он слышал; сва-пурвешам - о своих предках; маха-атманам - которые все были великими преданными Господа; прагийаманам - тем, кто так обращался к нему; ча - также; йашах - слава; кришна - Господь Кришна; махатмйа - славные деяния; сучакам - указывая; атманам - его самого; ча - также; паритратам - спас; ашваттхамнах - Ашваттхамы; астра - оружие; теджасах - мощных лучей; снехам - привязанность; ча - также; вришни-партханам - между потомками Вришни и Притхи; тешам - всех их; бхактим - преданность; ча - также; кешаве - Господу Кришне; тебхйах - им; парама - крайне; сантуштах - довольный; прити - влечение; уджджримбхита - радостно открытые; лочанах - тот, кто имеет такие глаза; маха-дханани - бесценные богатства; васамси - одежды; дадау - раздавал как милостыню; харан - ожерелье; маха-манах - тот, у кого более открытый ум.

Куда бы ни направился царь, он постоянно слышал о славе своих великих предков, преданных Господа, а также о славных деяниях Господа Кришны. Он слышал и о том, как Господь защитил его самого от ужасного жара оружия Ашваттхамы. Люди также упоминали о сильной привязанности друг к другу потомков Вришни и Притхи, причиной которой была великая преданность потомков Притхи Господу Кешаве. Царь, очень довольный теми, кто воспевал их славу, в великом удовлетворении открывал глаза. Он щедро награждал их драгоценными ожерельями и одеждами.

КОММЕНТАРИЙ: К царям и великим личностям страны обращаются с приветственными речами. Этот обычай существует с незапамятных времен, и к

Махарадже Парикшиту во всех частях света тоже обращались с приветственными речами, поскольку он был одним из знаменитых императоров мира. Темой в этих приветственных речах был Кришна. Под словом «Кришна» подразумеваются Кришна и Его вечные преданные, так же как слово «царь» подразумевает царя с его доверенными приближенными.

Кришна и его чистые преданные неразделимы, поэтому прославление преданного означает прославление Господа, и наоборот. Махараджа Парикшит не был бы рад слышать, как прославляют таких его предков, как Махараджа Йудхистхира и Арджуна, если бы их имена не были связаны с деяниями Господа Кришны. Господь нисходит специально, чтобы освободить Своих преданных (паритранайа садхунам). Присутствие Господа прославляет преданных, потому что они не могут ни мгновения прожить без Господа и Его различных энергий. Господь является преданному в Своих деяниях и славе, поэтому Махараджа Парикшит ощущал присутствие Господа, когда Господа прославляли за Его деяния, и особенно за то, что Господь спас его самого, когда он находился во чреве матери. Преданные Господа всегда в безопасности, но в материальном мире, где опасности встречаются на каждом шагу, преданные иногда как будто попадают в опасные положения. И когда Господь выручает их, Его прославляют за это. Господь Кришна не прославился бы как рассказчик «Бхагавад-гиты», если бы Его преданные, Пандавы, не были втянуты в битву на Курукшетре. Все эти деяния Господа упоминались в приветственных речах, и Махараджа Парикшит, полностью удовлетворенный, награждал всех, кто их произносил. Приветственные речи в наше время отличаются от речей, которые произносились тогда, тем, что прежде их обращали к людям, подобным Махарадже Парикшиту. Эти приветствия изобиловали фактами, и те, кто произносил их, получали богатое вознаграждение, а в наши дни приветственные речи не всегда соответствуют действительности, составляют их ради того, чтобы доставить удовольствие должностному лицу, и часто они наполнены лживой лестью. А нищий адресат очень редко вознаграждает того, кто обращается к нему с подобной речью.

ТЕКСТ 16

саратхйа-парашада-севана-сакхйа-даутйа-
 вирасананугамана-ставана-пранаман
 снигдхешу пандушу джагат-пранатим ча вишнор
 бхактим кароти нри-патиш чаранаравинде

саратхйа - принятие роли колесничего; парашада - принятие роли возглавляющего жертвоприношение Раджасуйу; севана - погружение ума в постоянное служение Господу; сакхйа - размышления о Господе как о друге; даутйа - принятие роли посланника; вира-асана - принятие поста ночного стража с обнаженным мечом; анугамана - следуя по стопам; ставана - вознося молитвы; пранаман - выражая почтение; снигдхешу - им, кто был столь покорен воле Господа; пандушу - сыновьям Панду; джагат - вселенский; пранатим - тот, кому повинуются; ча - и; вишнох - Вишну; бхактим - преданность; кароти - делает; нри-патих - царь; чарана-аравинде - Его лотосным стопам.

Махараджа Парикшит слышал, что по своей беспричинной милости Господь Кришна [Вишну], которому повинуются все, всячески служил

послушным сыновьям Панду, принимая на Себя обязанности то их колесничего, то главы собрания, то посланника, то друга, то ночного стража и проч., в зависимости от желания Пандавов, повинуюсь им, как слуга, и выражая им почтение как младший по возрасту. Когда Махараджа Парикшит слышал об этом, его переполняла преданность лотосным стопам Господа.

КОММЕНТАРИЙ: Для таких чистых преданных, как Пандавы, Господь Кришна есть все. Он был для них Верховным Господом, духовным учителем, Божеством, которому они поклонялись, проводником, колесничим, другом, слугой, посланником и всем, что только они могли себе представить. И Господь в Свою очередь отвечал взаимностью на чувства Пандавов. Как чистый преданный Господа, Махараджа Парикшит мог по достоинству оценить то, как Господь отвечал трансцендентной взаимностью на чувства Своих преданных, и это заставляло его самого погружаться в экстаз взаимоотношений с Господом. Просто оценив по достоинству то, как Господь относится к Своим чистым преданным, можно обрести спасение. Отношения Господа с Его преданными выглядят обычными человеческими отношениями, но тот, кто по-настоящему понял их, сразу становится достоин вернуться домой, обратно к Богу. Пандавы были так послушны воле Господа, что могли пожертвовать на служение Ему сколько угодно энергии, и благодаря такой беспримесной решимости они могли снискать милость Господа в любой форме, в какой бы ни пожелали.

ТЕКСТ 17

тасйаивам вартаманасйа
пурвешам вриттим анвахам
натидуре килашчарйам
йад асит тан нибодха ме

тасйа - Махараджи Парикшита; эвам - таким образом; вартаманасйа - поглощенный мыслями; пурвешам - своих предков; вриттим - о добрых делах; анвахам - день за днем; на - не; ати-дуре - далеко; кила - несомненно; ашчарйам - поразительно; йат - то; асит - было; тат - что; нибодха - узнайте это; ме - от меня.

Теперь я расскажу вам, что случилось в то время, когда Махараджа Парикшит проводил свои дни, слушая рассказы о добрых делах своих предков и был погружен в мысли о них.

ТЕКСТ 18

дхармах падаикена чаран
виччхайам упалабхйа гам
приччхати смашру-вадана
виватсам ива матарам

дхармах - олицетворение принципов религии; пада - ноге; экена - только на одной; чаран - скитаясь; виччхайам - охваченный горем; упалабхйа - встретив; гам - корову; приччхати - спрашивая; сма - с; ашру-вадана - со слезами на

глазах; виватсам - которая потеряла отпрыска; ива - подобно; матарам - матери.

Дхарма, олицетворение принципов религии, скитаясь в образе быка, встретил олицетворение Земли в облике коровы, которая, казалось, скорбела, словно мать, потерявшая ребенка. В глазах у нее стояли слезы, а тело ее утратило красоту. Поэтому Дхарма обратился к Земле со следующими вопросами.

КОММЕНТАРИЙ: Бык - символ моральных принципов, а корова представляет собой Землю. Когда бык и корова находятся в радостном настроении, люди на Земле тоже радуются. Причина этого в том, что бык помогает производить зерно на полях, а корова дает молоко, чудо-пищу, в которой есть все необходимое для жизни. Поэтому человеческое общество очень заботится о содержании этих полезных животных, чтобы они могли в радостном состоянии духа бродить повсюду. Но сейчас, в век Кали, люди определенной категории, незнакомые с брахманической культурой, убивают и поедают быков и коров. Но если в обществе будет распространяться брахманическая культура - высшая и самая совершенная форма культуры - это одно обеспечит на благо всего человеческого общества достаточную защиту быку и корове. Развитие такой культуры сохраняет и поддерживает моральный климат общества, и таким образом без лишних усилий достигается мир и благоденствие. Когда же брахманическая культура вырождается, и с коровой и быком начинают плохо обращаться, последствия этих действий проявляются следующим образом.

ТЕКСТ 19

дхарма увача
 каччид бхад্রে 'намайам атманас те
 виччхайаси млайатешан мукхена
 алакшайе бхаватим антарадхим
 дуре бандхум шочаси канчанамба

дхармах увача - Дхарма спросил; каччит - ли; бхад্রে - о почтенная; анамайам - вполне здорова; атманах - ты сама; те - на тебя; виччхайа аси - как будто легла тень горя; млайата - омрачившая; ишат - слегка; мукхена - лицо; алакшайе - ты выглядишь; бхаватим - сама; антарадхим - какая-то внутренняя болезнь; дуре - вдалеке; бандхум - друге; шочаси - думая о; канчана - каком-то; амба - о мать.

Дхарма [в облике быка] спросил: О почтенная, здорова ли ты? Почему тень горя легла на тебя? Твое лицо как будто почернело. Наверное, ты страдаешь от какой-то внутренней болезни или думаешь о родственнике, который находится вдали от тебя?

КОММЕНТАРИЙ: В этот век Кали люди во всем мире исполнены тревог. Каждый болен той или иной болезнью. О состоянии умов людей этого века можно судить даже по их лицам. Каждый страдает от разлуки с родственниками, находящимися вдали от дома. Особым признаком века Кали служит то, что ни у одной семьи нет благословения на совместную жизнь. Чтобы заработать на жизнь, отец живет вдали от сына, жена - вдали от мужа, и так далее. Люди страдают от внутренних болезней, разлуки с родными и близкими и тревоги за поддержание своего статус-

кво. Это лишь некоторые из основных факторов, делающих людей этого века постоянно несчастными.

ТЕКСТ 20

падаир нйунам шочаси маика-падам
атманам ва вришалаир бхокшйаманам
ахо сурадин хрита-йаджна-бхаган
праджа ута свин магхаватй аваршати

падаих - на три ноги; нйунам - уменьшившийся; шочаси - не скорбишь ли ты поэтому; ма - моя; эка-падам - единственная нога; атманам - твое собственное тело; ва - или; вришалаих - беззаконными мясоедами; бхокшйаманам - эксплуатируемое; ахох - в жертвоприношении; сура-адин - уполномоченные полубоги; хрита-йаджна - лишённые жертвоприношений; бхаган - доли; праджах - живые существа; ута - усиливающиеся; свит - ли; магхавати - голод и нужда; аваршати - из-за недостатка дождей.

Я потерял три ноги и теперь стою на одной. Не о моем ли состоянии ты скорбишь? Или же ты в великой тревоге потому, что отныне преступные мясоеды будут эксплуатировать тебя? А может быть ты сокрушаешься о том, что полубоги лишились своей доли жертвенных подношений, потому что сейчас люди перестали совершать жертвоприношения? Или ты скорбишь о живых существах, страдающих от голода и засухи?

КОММЕНТАРИЙ: С течением времени в век Кали будут постепенно 1) сокращаться продолжительность жизни, 2) убывать милосердие, 3) ухудшаться память и 4) ослабевать моральные принципы (принципы религии). Поскольку Дхарма, принципы религии, на три четверти будут утрачены, этот символический бык стоял только на одной ноге. Когда три четверти населения мира становятся безбожниками, жизнь животных превращается в ад. В век Кали безбожные цивилизации начнут создавать множество так называемых религиозных обществ, в которых будут прямо или косвенно игнорировать Личность Бога. Так общества неверующих сделают мир непригодным для обитания более здравомыслящей части населения. Существует классификация людей в соответствии с глубиной их веры в Верховную Личность Бога. Верующие люди первого класса - это верующие вайшнав и брахманы, за ними идут кшатрии, а потом вайшьи, затем шудры, млеччхи, йаваны и, наконец, чандалы. Деграция человеческой природы начинается с млеччх, а чандалы - ее последняя ступень. Все эти термины, приводимые в ведических писаниях, никогда не прилагались только к определенной общине или роду. Они являются качественными характеристиками людей. Не может быть и речи о праве по рождению или по принадлежности к определенной общине. Необходимые качества можно приобрести своими собственными усилиями, поэтому сын вайшнава может стать млеччхой, а сын чандалы подняться выше брахмана в зависимости от круга их общения и близости с Верховным Господом.

Мясоедов, как правило, называют млеччхами. Но не все мясоеды млеччхи. Те, кто употребляет мясо, руководствуясь указаниями писаний, не считаются млеччхами, но те, кто ест мясо не придерживаясь никаких ограничений, называются

млеччхами. Употребление говядины запрещено в писаниях, и последователи Вед оказывают быкам и коровам особое покровительство. Но в этот век Кали люди будут использовать тело быка и коровы как им заблагорассудится, чем навлекут на себя различные страдания.

В этот век люди не будут совершать никаких жертвоприношений. Население, состоящее из млеччх, не придает значения совершению жертвоприношений, хотя именно они необходимы для людей, поглощенных материальными чувственными наслаждениями. В «Бхагавад-гите» (3.14-16) настоятельно рекомендуется совершать жертвоприношения.

Живые существа созданы творцом Брахмой, и чтобы поддерживать продвижение сотворенного живого существа, стоящего на пути к Богу, он создал систему совершения жертвоприношений. Она состоит в том, что, выращивая злаки и овощи и употребляя их в пищу, живые существа обретают необходимую для поддержания тела силу в виде крови и семени, и из крови и семени одно живое существо может создать других живых существ. Но выращивать злаки, траву и т.д. можно лишь, если идут дожди, а чтобы дожди проливались вовремя, необходимо совершать рекомендованные жертвоприношения. Такие жертвоприношения проводятся в соответствии с ритуалами Вед: «Самы», «Йаджур», «Риг» и «Атхарвы». В «Ману-смрити» говорится, что, принося жертву на алтаре огня, мы удовлетворяем бога Солнца. Когда бог Солнца доволен, он забирает необходимое количество воды из моря, и потому на небосклоне собирается достаточно облаков и идет дождь. Если дождей выпадает достаточно, зерна хватает и людям, и животным, так что живое существо получает достаточно энергии и может эволюционировать в своей деятельности. Но млеччхи создают планы возведения скотобоен, чтобы убивать в них быков, коров и других животных, полагая, что смогут процветать, увеличивая количество фабрик, и жить на животной пище, не заботясь о совершении жертвоприношений и производстве зерна. Но им следует помнить, что даже для животных им необходимо выращивать траву и овощи, иначе животные не смогут жить. А чтобы выращивать траву для животных, необходимы дожди. Следовательно в конечном счете они зависят от милости таких полубогов, как бог Солнца, Индра и Чандра, а их нужно удовлетворять жертвоприношениями.

Как мы неоднократно говорили, материальный мир - это нечто вроде тюрьмы. Полубоги - это слуги Господа, следящие за порядком в тюрьме. Им хочется видеть, как взбунтовавшиеся живые существа, желающие выжить без веры, постепенно обращаются к высшей силе Господа. Поэтому в писаниях рекомендована система жертвоприношений.

Материалисты хотят трудиться в поте лица и наслаждаться кармическими плодами своего труда, приносящими удовлетворение их чувствам. Поэтому они на каждом шагу совершают всевозможные грехи. Те же, кто сознательно посвятил себя преданному служению Господу, трансцендентны к различным грехам и добродетелям. Их деятельность свободна от осквернения тремя гунами материальной природы. Преданным нет необходимости совершать предписанные жертвоприношения, поскольку сама жизнь преданного - символ жертвы. Но люди, занятые кармической деятельностью ради удовлетворения своих чувств, обязаны совершать предписанные жертвоприношения, потому что это единственное

средство, с помощью которого можно избавиться от последствий всех грехов, совершенных карми. Жертвоприношение - это способ нейтрализовать накопленные грехи. Полубоги бывают довольны, когда совершаются такие жертвоприношения, так же, как служащие тюрьмы довольны, когда заключенные превращаются в послушных подданных. Однако Господь Чaitанья рекомендовал единственную йаджну (жертвоприношение), которая носит название санкиртана-йаджны - воспевание Харе Кришна, в котором может принять участие каждый. Таким образом, и преданные, и карми, совершая санкиртана-йаджну, могут получить для себя одинаковое благо.

ТЕКСТ 21

аракшйаманах стрийа урви балан
шочасй атхо пурушадаир ивартан
вачам девим брахма-куле кукарманй
абрахманйе раджа-куле кулагрийан

аракшйаманах - незащищенные; стрийах - женщины; урви - на Земле; балан - дети; шочаси - ты испытываешь сострадание; атхо - потому; пуруша-адаих - мужчинами; ива - подобно этому; артан - те, кто несчастливы; вачам - словарь; девим - богиня; брахма-куле - в семье брахмана; кукармани - действия, противоречащие принципам религии; абрахманйе - люди, враждебные брахманической культуре; раджа-куле - в семьях правителей; кула-агрийан - большинство семей (брахманов).

Может быть, ты жалеешь несчастных женщин и детей, которых покинули бессовестные мужчины? Или ты несчастна оттого, что богиней знания распоряжаются брахманы, склонные поступать вопреки принципам религии? Или же ты опечалена, видя, как брахманы приняли покровительство родов правителей, которые не уважают брахманическую культуру?

КОММЕНТАРИЙ: В век Кали к женщинам и детям так же, как и к брахманам и коровам, будут относиться с грубым пренебрежением и оставлять их без защиты. В этот век недозволенные связи с женщинами приведут к тому, что о многих женщинах и детях некому будет заботиться. Соответственно, женщины будут добиваться независимости от мужчин, и брак будет заключаться как формальное соглашение между мужчиной и женщиной. В большинстве случаев о детях не будут заботиться как следует. Брахманы традиционно являются разумными людьми, и таким образом, им нетрудно будет достичь высот современного образования, но в отношении моральных и религиозных принципов не будет никого ниже их. Образованность и дурной характер несовместимы друг с другом, но они будут уживаться вместе. Сословие правителей осудит заповеди ведической мудрости и предпочтет править так называемым светским государством. Так называемые образованные брахманы станут предметом купли и продажи для таких беспринципных правителей. Даже философы и авторы многих книг, объясняющих принципы религии, будут занимать высокие посты в правительстве, отвергающем все моральные кодексы шастр. Брахманам строго запрещено поступать на такую службу, но в этом веке они будут не только поступать на службу, но и заниматься самой презренной деятельностью. Таковы некоторые

признаки века Кали, которые разрушают благосостояние всего человеческого общества.

ТЕКСТ 22

ким кшатра-бандхун калинопасриштан

раштрани ва таир аваропитани

итас тато вашана-пана-васах-

снана-вйавайонмукха-джива-локам ким - ли; кшатра-бандхун - недостойные руководители; калина - под влиянием века Кали; упасриштан - сбитые с толку; раштрани - государственные дела; ва - или; таих - ими; аваропитани - приведены в беспорядок; итах - здесь; татах - там; ва - или; ашана - принятие пищи; пана - питье; васах - проживание; снана - омовение; вйавайа - половое сношение; унмукха - склонные; джива-локам - человеческое общество.

Сейчас так называемые правители, сбитые с толку под влиянием века Кали, привели государственные дела в беспорядок. Не этот ли беспорядок является причиной твоей скорби? Сейчас люди не следуют правилам и предписаниям касающимся еды, сна, питья, совокупления и проч., и склонны заниматься этим когда и где угодно. Не от этого ли ты так несчастна?

КОММЕНТАРИЙ: Существуют определенные жизненные потребности, общие и для людей, и для низших животных: еда, сон, оборона и совокупление. Эти потребности тела в равной мере присущи и людям, и животным. Но человек должен удовлетворять эти желания не как животное, а как человек. Пес может, не стесняясь, спариваться с сукой на глазах у людей, но если человек поступает так, его действия расцениваются как нарушение общественного порядка, и его наказывают по закону. Таким образом, для людей установлены определенные правила, хотя бы для того, чтобы соблюдать какие-то элементарные приличия. Но когда влияние века Кали сбивает с толку человеческое общество, эти правила и предписания перестают в нем соблюдаться. В этот век люди удовлетворяют свои жизненные потребности, не следуя никаким правилам и предписаниям, и это вырождение социальных и моральных норм, безусловно, прискорбно, потому что подобное животное поведение оказывает на всех пагубное влияние. В этот век отцов и опекунов не радует поведение их подопечных. Им следует знать, что невинные дети становятся жертвами дурного общения, которое навязывает век Кали. Из «Шримад-Бхагаватам» мы знаем, что Аджамила, невинный сын брахмана, однажды шел по дороге и увидел совокупающуюся парочку шудр. Это привлекло юношу, и позже он стал жертвой разврата. Хотя Аджамила был чистым брахманом, он деградировал до уровня жалкого бродяги, и это произошло в результате дурного общения. В те дни Аджамила был единственной жертвой, но в век Кали несчастные невинные школьники ежедневно становятся жертвой кинофильмов, толкающих человека только к занятиям сексом. Так называемые правители не знают, что надлежит делать кшатриям. Кшатрии должны управлять, а брахманы - изучать писания и давать наставления. Слово кшатра-бандху относится к так называемым правителям или людям, занявшим пост правителя, не имея соответствующей подготовки, культуры и не следуя традициям. В наше время они выбираются на такие высокие посты голосами людей, которые сами не следуют никаким правилам и предписаниям. Как могут эти падшие люди,

отошедшие от нормальной жизни, избрать достойного человека? Поэтому под влиянием века Кали повсюду - в политике, общественной жизни и религии - все поставлено с ног на голову, и здравомыслящему человеку печально видеть это.

ТЕКСТ 23

йадвамба те бхури-бхараватара-
критаватарасйа харер дхаритри
антархитасйа смарати висришта
кармани нирвана-виламбитани

йадва - может быть то; амба - о мать; те - твое; бхури - тяжкое; бхара - бремя; аватара - уменьшение бремени; крита - сделал; аватарасйа - тот, кто воплотился; харех - Господом Шри Кришной; дхаритри - о Земля; антархитасйа - Им, который ныне скрылся из виду; смарати - думая о; висришта - все, что было сделано; кармани - деятельности; нирвана - спасению; виламбитани - то, что приводит к.

О мать Земля, Верховная Личность Бога, Хари, низошел как Господь Шри Кришна, чтобы облегчить твое тяжкое бремя. Все Его деяния здесь трансцендентны и прокладывают путь к освобождению. Наверное ты думаешь сейчас об этих деяниях и сокрушаешься, что они остались в прошлом.

КОММЕНТАРИЙ: Деяния Господа также приносят освобождение, но они доставляют большее наслаждение, чем нирвана, или освобождение. По мнению Шрилы Дживы Госвами и Вишванатхи Чакраварти Тхакура, слово, использованное в этом стихе - нирвана-виламбитани - означает «то, что обесценивает освобождение». Чтобы достичь нирваны (освобождения), необходимо пройти через суровую тапасйу (аскезу), но Господь настолько милостив, что нисходит Сам, чтобы облегчить бремя Земли. Одной памяти об этих деяниях достаточно, чтобы пренебречь наслаждением, которое приносит нирвана, и достичь трансцендентной обители Господа, где можно общаться с Ним, вечно занимаясь блаженным любовным служением Ему.

ТЕКСТ 24

идам мамачакшва тавадхи-мулам
васундхаре йена викаршитаси
калена ва те балинам балийаса
сурарчитам ким хритама амба саубхагам

идам - это; мама - мне; ачакшва - милостиво поведай; тава - твоих; адхимулам - главную причину страданий; васундхаре - о источник всех богатств; йена - чем; викаршита аси - доведена до такой слабости; калена - влиянием времени; ва - или; те - твое; балинам - самых могущественных; балийаса - более могущественное; сура-арчитам - которым восхищались полубоги; ким - ли; хритама - отнято; амба - мать; саубхагам - счастье.

О мать, ты - источник всех богатств. Поведай же мне о главной причине своих страданий, которые довели тебя до такой слабости. Мне кажется,

что могущественное влияние времени, побеждающее даже самых могучих, силой отняло у тебя счастье, которым восхищались даже полубоги.

КОММЕНТАРИЙ: По милости Господа каждая планета создается оснащенной всем необходимым. Таким образом, эта Земля обладает всеми богатствами, которые нужны для поддержания ее обитателей. Но когда Господь нисходит, на Земле воцаряется такое изобилие, что даже небожители с любовью поклоняются ей. Однако по воле Господа вся Земля может мгновенно преобразиться. Господь может создать что-либо и уничтожить, стоит Ему того захотеть. Поэтому никому не следует считать себя самодостаточным или независимым от Господа.

ТЕКСТ 25

дхаранй увача
бхаван хи веда тат сарвам
йан мам дхармануприччхаси
чатурбхир вартасе йена
падаир лока-сукхавахаих

дхарани увача - мать Земля ответила; бхаван - о добрый господин; хи - несомненно; веда - знай; тат сарвам - все то, о чем ты спрашивал меня; йат - то; мам - у меня; дхарма - о воплощение принципов религии; ануприччхаси - ты спрашивал меня вновь и вновь; чатурбхих - четыремя; вартасе - ты существуешь; йена - на которых; падаих - ногах; лока - на каждой планете; сукха-авахаих - увеличивая счастье.

Божество Земли [в облике коровы] так ответило олицетворению принципов религии [в облике быка]: О Дхарма, ты узнаешь все, о чем спрашивал меня. Я постараюсь ответить на твои вопросы. Когда-то ты тоже опирался на четыре ноги и по милости Господа увеличивал счастье всей вселенной.

КОММЕНТАРИЙ: Принципы религии установлены Самим Господом, а осуществляет эти законы Дхармараджа (Йамараджа). В Сатья-югу действовали все эти принципы, в Трета-югу они сократились на одну четверть, в Двапара-югу - на половину, а в Кали-югу действует лишь одна четверть религиозных принципов, но и эта часть постепенно сходит на нет, и тогда происходит опустошение. Счастье мира зависит от того, насколько соблюдаются принципы религии, как индивидуально, так и коллективно. Высшая доблесть - соблюдать принципы, несмотря ни на какие препятствия. Так человек может быть счастлив в течение этой жизни и в конце концов возвратится к Богу.

ТЕКСТЫ 26-30

сатйам шаучам дайа кшантис
тйагах сантоша арджавам
шамо дамас тапах самйам
титикшопартих шрутам

джнанам вирактир аишварйам
шаурйам теджо балам смритих
сватантрийам каушалам кантир
дхаирйам мардавам эва ча

прагалбхйам прашрайах шилам
саха оджо балам бхагах
гамбхирйам стхаирйам астикйам
киртир мано 'наханкритих

эте чанье ча бхагаван
нитйа йатра маха-гунах
прартхйа махаттвам иччхадбхир
на вийанти сма кархичит

тенахам гуна-патрена
шри-ниवासена сампратам
шочами рахитам локам
папмана калинекшитам

сатйам - правдивость; шаучам - чистота; дайа - нетерпимость к несчастью других; кшантих - самообладание даже в тех случаях, когда есть причина для гнева; тйагах - великодушие; сантошах - самоудовлетворенность; арджавам - прямота; шамах - твердость ума; дамах - контроль органов чувств; тапах - верность взятым на себя обязательствам; самйам - беспристрастное отношение к друзьям и врагам; титикша - терпимость к оскорблениям со стороны других; упаратих - безразличие к потерям и приобретениям; шрутам - следование велениям писаний; джнанам - знание (самоосознание); вирактих - непривязанность к чувственному наслаждению; аишварйам - главенство; шаурйам - рыцарство; теджах - влияние; балам - способность делать невозможное; смритих - определение своих обязанностей; сватантрийам - независимость; каушалам - искусство в любой деятельности; кантих - красота; дхаирйам - свобода от волнений; мардавам - добросердечие; эва - таким образом; ча - также; прагалбхйам - изобретательность; прашрайах - воспитанность; шилам - вежливость; сахах - решительность; оджах - совершенное знание; балам - подобающее выполнение; бхагах - объект наслаждения; гамбхирйам - радостность; стхаирйам - неподвижность; астикйам - верность; киртих - слава; манах - достойный поклонения; анаханкритих - отсутствие гордости; эте - все эти; ча ание - как и много других; ча - и; бхагаван - Личность Бога; нитйах - вечная; йатра - где; маха-гунах - великие качества; прартхйах - достойные обладания; махаттвам - величие; иччхадбхих - тех, кто желает этого; на - никогда не; вийанти - ухудшается; сма - когда-либо; кархичит - в любое время; тена - Им; ахам - я; гуна-патрена - источник всех качеств; шри - богиня процветания; нивасена - место успокоения; сампратам - совсем недавно; шочами - я думаю об; рахитам - лишенная; локам - планеты; папмана - хранилищем грехов; калина - Кали; икшитам - кажется.

В нем пребывают: 1) правдивость, 2) чистота, 3) нетерпимость к чужому несчастью, 4) способность сдерживать гнев, 5) самоудовлетворение, 6) прямота, 7) твердость ума, 8) способность контролировать органы чувств, 9) ответственность, 10) беспристрастие, 11) терпимость, 12)

невозмутимость, 13) верность, 14) знание, 15) свобода от желания чувственного наслаждения, 16) главенство, 17) рыцарство, 18) влияние, 19) способность совершить невозможное, 20) исполнение Своего долга, 21) полная независимость, 22) искусность, 23) обладание всей красотой, 24) невозмутимость, 25) добросердечие, 26) изобретательность, 27) благородство, 28) великодушие, 29) решительность, 30) совершенство в любом знании, 31) должное исполнение, 32) обладание всеми объектами наслаждения, 33) радость, 34) неподвижность, 35) верность, 36) слава, 37) поклонение, 38) отсутствие гордыни, 39) бытие (как Личности Бога), 40) вечность и многие другие трансцендентные качества, вечно присущие Ему и неотделимые от Него. Личность Бога, источник всей добродетели и красоты, Господь Шри Кришна, уже закончил Свои трансцендентные игры на этой Земле. В Его отсутствие век Кали распространил свое влияние повсюду, и мне грустно видеть эти условия существования.

КОММЕНТАРИЙ: Легче растереть Землю в порошок и сосчитать все атомы, чем перечислить неисчерпаемые трансцендентные качества Господа. Говорится, что Господь Анантадева попытался было описывать трансцендентные качества Верховного Господа Своими бесчисленными устами, и, проведя за этим бесчисленные годы, Он так и не смог их сосчитать. Перечисленные качества Господа - это лишь те, которые доступны восприятию человека. Но даже при этом каждое упомянутое качество состоит из многих элементов. По утверждению Шрилы Дживы Госвами, третье качество - нетерпимость к чужому несчастью - состоит из 1) покровительства предавшимся душам и 2) добрых пожеланий преданным. В «Бхагавад-гите» Господь говорит, что Он хочет, чтобы каждая душа предалась только Ему, и заверяет каждого, что если человек так поступит, Господь защитит его от последствий всех грехов. Души, не предавшиеся Господу, не являются Его бхактами, и, следовательно, особое покровительство оказывается далеко не каждому. Он желает всех благ преданным, и к тем, кто действительно занят любовным трансцендентным служением Господу, проявляет особое внимание. Таким чистым преданным Он дает указания, помогающие им исполнять свои обязанности на пути обратно к Богу. Беспристрастие (10) означает, что Господь одинаково добр к каждому, как солнце, равномерно распределяющее свои лучи для всех. Тем не менее, есть те, кто не может воспользоваться солнечными лучами. Аналогично этому, и Господь говорит, что тем, кто предался Ему, Он гарантирует полную защиту, но неудачливые люди не могут принять этого предложения и потому испытывают материальные страдания. Таким образом, хотя Господь одинаково желает добра каждому, неудачливое живое существо только из-за своего дурного общения не может принять Его наставления ин тото (полностью) и за это нельзя винить Господа. Его называют доброжелателем только преданных. Кажется, что Он питает пристрастие к Своим преданным, но в действительности только от самого живого существа зависит, принять или отвергнуть беспристрастное отношение к нему Господа.

Господь всегда верен слову чести. Если Он обещает кому-то защиту, то исполняет Свое обещание при любых обстоятельствах. Долг чистого преданного - быть твердым в исполнении обязанностей, возложенных на него Господом или истинным представителем Господа, духовным учителем. Остальное непременно

будет исполнено Господом.

Чувство ответственности, которым обладает Господь, также уникально. У Господа нет никаких обязательств, потому что вся Его деятельность совершается Его различными уполномоченными энергиями. Тем не менее, Он добровольно принимает на Себя обязательства, играя различные роли в Своих трансцендентных играх. Будучи мальчиком, Он играл роль пастушка. Как сын Нанды Махараджи, Он в совершенстве исполнял Свои обязанности. Когда Он играл роль кшатрия как сын Махараджи Васудевы, то проявил все искусство воинственного кшатрия. Как правило, царь-кшатрий должен добывать жену в сражении или похищать ее. Такое поведение кшатрия достойно похвалы, в том смысле, что кшатрий должен продемонстрировать будущей жене свое геройство, чтобы она, дочь кшатрия, могла оценить доблесть своего будущего мужа. Даже Личность Бога Шри Рама проявил Свой воинственный дух на церемонии бракосочетания. Он сломал самый прочный лук, называвшийся Харадханур, и получил руку Ситадеви, матери всего богатства. Кшатрийский дух проявлялся во время свадебных празднеств, и в таких сражениях нет ничего плохого. Господь Шри Кришна исполнил все эти обязанности полностью: хотя у Него было больше шестнадцати тысяч жен, в каждом случае Он добыл жену, сражаясь, как отважный кшатрий. Сражаться шестнадцать тысяч раз, чтобы добыть шестнадцать тысяч жен, несомненно, по силам только Верховной Личности Бога. И столь же ответственным Он был в каждом эпизоде Своих различных трансцендентных игр.

Четырнадцатое качество - знание - можно разделить на пять составляющих: 1) разум, 2) благодарность, 3) способность учитывать обстоятельства места, предмета и времени, 4) совершенное знание всего и 5) знание своего «я». Только глупцы не испытывают благодарности к тем, кто делает им добро. Господь, однако, не нуждается ни в чьих благодеяниях, поскольку Он самодостаточен. Но тем не менее, Он чувствует Себя обязанным за беспримесное служение Своих преданных. Господь испытывает благодарность к Своим преданным за такое бесхитростное, ничем не обусловленное служение и старается ответить на него Своим служением, хотя преданный и не имеет в душе подобного желания. Трансцендентное служение Господу само по себе есть трансцендентное благо для преданного, поэтому преданный ничего не ждет взамен от Господа. Из ведического афоризма сарвам кхалв идам брахма мы можем понять, что Господь, благодаря вездесущим лучам Своего сияния, называемого брахмаджйоти, является всепроникающим, находясь внутри и вовне всего, подобно вездесущему материальному небу, и поэтому Он всеведущ.

Что касается красоты Господа, то Он обладает особыми чертами, отличающими Его от всех остальных живых существ, и, более того, Он обладает особыми притягательными прекрасными свойствами, которые привлекают ум даже Радхарани - самого прекрасного создания Господа. Поэтому Он известен как Мадана-мохана, что означает «тот, кто привлекает ум даже Купидона». Шрила Джива Госвами Прабху досконально проанализировал другие трансцендентные качества Господа и подтвердил, что Господь Шри Кришна - Абсолютная Верховная Личность Бога (Парабрахман). Он всемогущ благодаря Своим непостижимым энергиям, поэтому Он - Йогешвара, верховный владыка всех мистических сил. Так как Он - Йогешвара, Его вечная форма духовна и состоит из вечности, блаженства и знания. Те, кто не являются Его преданными, не способны понять динамичную

природу Его знания, поскольку их удовлетворяет достижение Его вечной формы знания. Все великие души стремятся сравняться с Ним в знании. Это означает, что любое другое знание всегда недостаточно, изменчиво и конечно, а знание Господа всегда постоянно и неизмеримо. Шрила Сута Госвами подтверждает в «Бхагаватам»: несмотря на то, что жители Двараки видели Его каждый день, они все сильнее жаждали видеть Его вновь и вновь. Живые существа могут понимать, что качества Господа - конечная цель, но они не способны достичь положения полного равенства с Ним. Этот материальный мир - продукт махат-таттвы, которая является грезами Господа в Его мистическом сне (йога-нидре) в Причинном океане. Но при этом весь мир кажется истинным проявлением Его творения. Это означает, что грезы Господа тоже - реальные проявления. Поэтому Он может подчинить Своей трансцендентной власти все, и, следовательно, когда бы и где бы Он ни воплощался, Он является во всей Своей полноте.

Так как Господь есть все, что описано выше, Он поддерживает творение, и при этом дает освобождение Своим врагам, которых убивает. Он привлекает даже самые возвышенные освобожденные души, и Ему поклоняются даже Брахма и Шива - величайшие из полубогов. Даже в Своем воплощении пуруша-аватары Он - Господь созидательной энергии. Как говорится в «Бхагавад-гите» (9.10), созидательная материальная энергия действует под Его управлением. Он - «главный рубильник» в сети материальной энергии, и во всех вселенных Он является первопричиной бесчисленных воплощений, назначение которых - управлять материальной энергией в этих бесчисленных вселенных. Только в одну вселенную, не считая других воплощений в других вселенных, приходит более пятисот тысяч воплощений Ману. Но в духовном мире, лежащем за пределами махат-таттвы, не может быть и речи о воплощениях. Там на различных Ваикунтхах пребывают полные экспансии Господа. В духовном мире по крайней мере в три раза больше планет, чем в бесчисленных вселенных махат-таттвы. И все формы Нарайаны Господа - не что иное, как экспансии Его аспекта Васудевы, и потому Он - Васудева, Нарайана и Кришна одновременно. Он - шри-кришна говинда харе мураре, хе натха нарайана васудева, все - в одном. Поэтому никто, сколь бы велик он ни был, не способен сосчитать Его качеств.

ТЕКСТ 31

атманам чанушочами
бхавантам чамароттамам
деван пит᳚кн ришин садхун
сарван варнамс татхашраман

атманам - я; ча - также; анушочами - скорблю; бхавантам - ты; ча - так же, как и;
амара-уттамам - лучший среди полубогов; деван - о полубогах; пит᳚кн - об
обитателях планеты Питрилока; ришин - о мудрецах; садхун - о преданных;
сарван - обо всех них; варнан - делениях; татха - как и об; ашраман - укладах
человеческого общества.

О лучший из полубогов, я думаю о себе и о тебе, а также о полубогах, мудрецах, обитателях Питрилоки, преданных Господа и всех людях, следующих системе варн и ашрамов в человеческом обществе.

КОММЕНТАРИЙ: Совершенство человеческой жизни можно достичь при сотрудничестве людей и полубогов, мудрецов, обитателей Питрилоки, преданных Господа и с помощью научной системы укладов жизни (варн и ашрамов). Отличие человеческой жизни от животной начинается с научно обоснованной системы варн и ашрамов, руководимой искушенными мудрецами и связанной с полубогами. Следуя ей, человек постепенно поднимается до высшего уровня - восстановления своих вечных отношений с Верховной Абсолютной Истиной, Личностью Бога, Господом Шри Кришной. Когда прогрессирующая глупость разрушает установленную Богом варнашрама-дхарму, которая предназначена исключительно для преобразования животного сознания в человеческое, а человеческого - в божественное, вся система мирной и нормально развивающейся жизни расстраивается. В век Кали ядовитая змея прежде всего нападает на созданную Богом варнашрама-дхарму, и тогда человека с качествами брахмана называют шудрой, а человек с качествами шудры считается брахманом, и все это - на основании ложных притязаний на право наследования. Право наследования звания брахмана не подтверждается авторитетом писаний, хотя происхождение из брахманского рода может быть одним из условий для его получения. Истинные же качества брахмана - контроль ума и чувств, терпимость, простота, чистота, образованность, правдивость, преданность и вера в ведическую мудрость. В наш век не считается необходимым обладать нужными качествами, и даже знаменитый элитарный поэт, автор «Рама-чарита-манасы», поддерживает эти ложные притязания на наследственные права.

Все это происходит из-за влияния века Кали. Поэтому мать Земля, которую олицетворяет корова, оплакивала это прискорбное состояние.

ТЕКСТЫ 32-33

брахмадайо баху-титхам йад-апанга-мокша-
камас тапах самачаран бхагават-прапаннах
са шрих сва-васам аравинда-ванам вихайа
йат-пада-саубхагам алам бхаджате 'нуракта

тасйахам абджа-кулишанкуша-кету-кетаих
шримат-падаир бхагаватах самаланкритаंगи
трин атйароча упалабхйа тато вибхутим
локан са мам вйасриджад утсмайатим тад-анте

брахма-адаях - такие полубоги, как Брахма; баху-титхам - много дней; йат - Лакшми богини процветания; апанга-мокша - взгляд милости; камах - желая; тапах - епитимьи; самачаран - исполняя; бхагават - Личности Бога; прапаннах - предались; са - она (богиня процветания); шрих - Лакшмиджи; сва-васам - свою обитель; аравинда-ванам - лес лотосов; вихайа - оставив; йат - чьим; пада - стопам; саубхагам - всеблаженным; алам - без раздумий; бхаджате - поклоняется; ануракта - привязанная; тасйа - Его; ахам - я; абджа - лотос; кулиша - молния; анкуша - стрекало погонщика слона; кету - флаг; кетаих - отпечатки; шримат - обладатель всего богатства; падаих - подошвами стоп; бхагаватах - Личность Бога; самаланкрита-анги - тот, чье тело так украшено; трин - три; ати - превзойдя; ароче - замечательно украшенные; упалабхйа - обретая; татах - затем; вибхутим - особые силы; локан - планетные системы; сах - Он; мам - мне;

вийасриджат - оставляет; утсмайатим - чувствуя гордость; тат-анте - в конце.

Лакшмиджи, богиня процветания, благосклонного взгляда которой искали такие полубоги, как Брахма, ради которой они каждый день во множестве предавались Личности Бога, оставила свою обитель в лесу из лотосов и стала служить лотосным стопам Господа. Я была наделена особыми силами, так, что по удачливости мне не было равных во всех трех планетных системах, ибо я была украшена отпечатками флага, молнии, стрела погонщика слонов и лотоса - знаков на лотосных стопах Господа. Но в конце, когда я почувствовала, какая мне выпала удача, Господь покинул меня.

КОММЕНТАРИЙ: Мир может стать красивее и богаче лишь по милости Господа, а не благодаря осуществлению планов человека. Когда на этой Земле был Господь Шри Кришна, особые знаки на Его лотосных стопах отпечатывались в пыли, и в результате этой особой милости вся Земля стала настолько совершенной, насколько это возможно. Иначе говоря, реки, моря, леса, холмы и рудники - то, что снабжает всем необходимым людей и животных, полностью справлялись со своими обязанностями, и потому богатства Земли превосходили богатства других планет в трех планетных системах вселенной. Поэтому следует просить о том, чтобы беспричинная милость Господа всегда распространялась на Землю, и мы могли бы жить счастливо, имея все необходимое для жизни. Может возникнуть вопрос: как удержать Верховного Господа на Земле после того, как Его миссия на ней завершена, и Он покидает Землю, отправляясь в Свою обитель? Ответ таков - нам нет необходимости удерживать Господа, потому что Господь вездесущ и может быть с нами, стоит нам того захотеть. Благодаря Своей способности находиться повсюду, Он всегда может быть с нами, если только мы сохраним привязанность к преданному служению Ему посредством слушания, воспевания, памятования и т.д.

В мире нет ничего, что не связано с Господом. Единственное, чему мы должны научиться - это разыскать источник этой связи и связаться с Ним, служа Ему без оскорблений. Мы можем быть связаны с Господом через Его трансцендентный звуковой образ. Святое имя Господа и Сам Господь идентичны, и тот, кто без оскорблений воспекает Его святое имя, может сразу же осознать, что Господь находится рядом с ним. Даже посредством вибраций, передаваемых по радио, можно частично ощутить присутствие относительной реальности в форме звука, а повторяя трансцендентный звук, можно отчетливо ощутить присутствие Господа. В этом веке, когда все осквернено влиянием Кали, писания и Господь Шри Чайтанья Махапрабху учат нас, что, воспевая святое имя Господа, мы можем сразу же освободиться от загрязнения и, постепенно поднявшись до трансцендентного уровня, вернуться к Богу. Тот, кто без оскорблений воспекает святое имя Господа, приносит то же благо, что и Сам Господь, и союз чистых преданных Господа во всем мире может сразу изменить облик мира, полного тревог. Только распространяя воспевание святого имени Господа, мы можем предохранить себя от всех проявлений пагубного влияния века Кали.

ТЕКСТ 34

йо ваи маматибхарам асура-вамша-раджнам

акшаухини-шатам апанудад атма-тантрах
 твам духстхам уна-падам атмани паурушена
 сампадайан йадушу рамйам абибхрат ангам

йах - Он, кто; ваи - несомненно; мама - мои; ати-бхарам - слишком обременительные; асура-вамша - неверующих; раджнам - царей; акшаухини - одно воинское подразделение;* шатам - сотни таких подразделений; апанудат - искоренив; атма-тантрах - самодостаточный; твам - тебе; духстхам - оказавшемуся в трудном положении; уна-падам - лишенный силы стоять; атмани - внутренний; паурушена - благодаря энергии; сампадайан - исполняя; йадушу - в династии Йаду; рамйам - трансцендентно прекрасный; абибхрат - принял; ангам - тело.

* Фаланга акшаухини состоит из 21 870 колесниц, 21 870 слонов, 109 350 пехотинцев и 65 610 всадников.

О воплощение религии, меня очень обременяли лишние воинские фаланги, собранные атеистичными царями, и по милости Личности Бога я получила облегчение. Ты тоже был в бедственном положении, ослабев настолько, что тебе трудно было держаться на ногах. Поэтому посредством Своей внутренней энергии Он воплотился в семье Йаду и помог тебе.

КОММЕНТАРИЙ: Асуры хотят наслаждаться, удовлетворяя свои чувства даже ценой счастья других. Чтобы удовлетворить свои желания, асуры, особенно атеистичные цари и главы правительств, стараются вооружиться различным смертоносным оружием, принося войны в мирное общество. У них нет иных стремлений, кроме стремления к самовозвеличиванию, и когда военная мощь чрезмерно возрастает, мать Земля страдает под этим бременем. С увеличением числа асуров те, кто следует принципам религии, особенно преданные, или девы, становятся несчастны.

В такой ситуации, чтобы уничтожить нежелательных асуров и восстановить истинные принципы религии, на Земле воплощается Личность Бога. Такова была миссия Господа Шри Кришны, и Он выполнил ее.

ТЕКСТ 35

ка ва сахета вирахам пурушоттамасйа
 премавалока-ручира-смиа-валгу-джалпах
 стхаирйам саманам ахаран мадху-манининам
 ромотсаво мама йад-ангхри-витанкитайах

ка - кто; ва - ли; сахета - сможет вынести; вирахам - разлуку; пуруша-уттамасйа - с Верховной Личностью Бога; према - любящими; авалока - взглядами; ручира-смиа - радующей глаз улыбкой; валгу-джалпах - сердечными обращениями; стхаирйам - серьезностью; са-манам - вместе со страстным гневом; ахарат - победил; мадху - возлюбленных; манининам - таких женщин, как Сатйабхама; рома-утсавах - волосы поднявшиеся от удовольствия; мама - мои; йат - чьи; ангхри - стопы; витанкитайах - отпечатывались.

Кто, скажи, сможет вынести боль разлуки с Верховной Личностью Бога? Своими сладостными улыбками, в которых сквозила любовь, взглядом, полным нежности, и сердечными обращениями Он мог победить серьезность и страстный гнев таких Своих возлюбленных, как Сатйабхама. Когда Он проходил по моей [Земли] поверхности, я погружалась в пыль Его лотосных стоп и потому покрывалась густой травой, которая казалась волосами, поднявшимися от удовольствия.

КОММЕНТАРИЙ: У тысяч жен Господа всегда была вероятность разлучиться с Господом, когда Господь уезжал из дому, но что касается Его связи с Землей, то Он ступал по ней Своими лотосными стопами, поэтому разлука с ней была невозможна. Когда же Господь покинул поверхность Земли, чтобы вернуться в Свою духовную обитель, чувство разлуки Земли было более острым.

ТЕКСТ 36

тайор эвам катхайатох
притхиви-дхармайос тада
парикшин нама раджарших
праптах прачим сарасватим

тайох - между ними; эвам - таким образом; катхайатох - занятыми беседой; притхиви - Земля; дхармайох - и олицетворение религии; тада - тогда; парикшит - царь Парикшит; нама - имени; раджариших - святой среди царей; праптах - появился; прачим - текущей на восток; сарасватим - реки Сарасвати.

Пока Земля и олицетворение религии беседовали, берегов реки Сарасвати, текущей на восток, достиг святой царь Парикшит.

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к шестнадцатой главе Первой песни «Шримад-Бхагаватам», которая называется «Как Парикшит встретил век Кали».

Глава семнадцатая. Наказание и помилование Кали

ТЕКСТ 1

сута увача
татра го-митхунам раджа
ханйаманам анатхават
данда-хастам ча вришалам
дадрише нрипа-ланчханам

сутах увача - Шри Сута Госвами сказал; татра - вслед за тем; гомитхунам - корову и быка; раджа - царь; ханйаманам - избивал; анатха-ват - как будто лишившихся хозяина; данда-хастам - с дубинкой в руке; ча - и; вришалам - низкорожденный шудра; дадрише - увидел; нрипа - царем; ланчханам - одетого.

Сута Госвами сказал: Достигнув того места, Махараджа Парикшит увидел, что шудра низкой касты, одетый как царь, бьет корову и быка дубинкой, как будто у них нет хозяина.

КОММЕНТАРИЙ: Основным признаком века Кали состоит в том, что шудры низкой касты, то есть люди, у которых нет ни брахманической культуры и ни духовного посвящения, будут рядиться в одежды правителей и царей, а главным занятием таких правителей, не являющихся кшатриями, станет убийство невинных животных, особенно коров и быков, лишившихся защиты своих хозяев, истинных вайшьев, представителей торгового сословия. В «Бхагавад-гите» (18.44) говорится, что назначение вайшьи - заниматься земледелием, охраной коров и торговлей. В век Кали опустившиеся вайшьи, торговые люди, занимаются поставкой коров на бойни. Кшатрии призваны защищать жителей страны, а вайшьи - защищать коров и быков и использовать их для производства зерна и молока. Назначение коровы - давать молоко, а быка - помогать выращивать злаки. Но в век Кали люди класса шудр занимают правительственные посты, а коров и быков, наших матерей и отцов, лишенных защиты вайшьев, поставляют на бойни, организованные правителями-шудрами.

ТЕКСТ 2

вришам мринала-дхавалам
механтам ива бибхйатам
вепаманам падаикена
сидантам шудра-тадитам

вришам - бык; мринала-дхавалам - белый, точно белый лотос; механтам - мочился; ива - как если бы; бибхйатам - был перепуган; вепаманам - дрожа; пада экена - стоя всего на одной ноге; сидантам - запуганный; шудра-тадитам - избиваемый шудрой.

Бык был белым, как белый лотос. Шудра, избивавший его, вселял в него ужас, и бык был так напуган, что стоял на одной ноге, дрожа и испуская

мочу.

КОММЕНТАРИЙ: Следующий признак века Кали в том, что безусловно чистые, подобные белому лотосу, принципы религии подвергнутся нападкам шудр, некультурных людей этого века. Они могут быть потомками брахманов или кшатриев, но в век Кали из-за недостатка образования и ведической культуры, такие люди, подобные шудрам, станут попираť религиозные принципы и мучить религиозных людей. Они провозгласят, что сами не придерживаются никаких религиозных принципов, и множество «измов» и культов появятся только для того, чтобы убить безусловно чистого быка религии. Государство будет провозглашено светским, то есть не основанным ни на каких определенных религиозных принципах, и в результате все станут безразличны к ним. Люди будут поступать, как им заблагорассудится - без почтения к садху, шастрам и гуру. То, что бык стоит на одной ноге, указывает на постепенное исчезновение религиозных принципов, но даже частичное соблюдение этих принципов будет сопряжено с таким количеством препятствий, что будет казаться, что они шатаются и могут рухнуть в любой момент.

ТЕКСТ 3

гам ча дхарма-дугхам динам
 бхришам шудра-падахатам
 виватсам ашру-ваданам
 кшамам йавасам иччхатим

гам - корова; ча - и; дхарма-дугхам - полезная тем, что от нее можно получать религиозность; динам - ныне отоцавшая; бхришам - ей причинял страдания; шудра - низшей касты; пада-ахатам - бывший по ногам; виватсам - без теленка; ашру-ваданам - со слезами на глазах; кшамам - очень слабая; йавасам - травы; иччхатим - как будто желающая поесть немного травы.

Хотя корова приносит пользу, потому что может дать основы религии, ее сделали несчастной и лишили теленка. Шудра бил ее по ногам. В глазах у нее стояли слезы. Она была измучена, слаба, и очень хотела поесть хоть немного травы в поле.

КОММЕНТАРИЙ: Следующий признак века Кали - бедственное положение коров. Доеение коровы означает получение основ религии в жидком виде. Великие риши и муни в прежние времена жили на одном молоке. Шрила Шукадева Госвами приходил к домохозяину, когда тот доил корову, и просто брал немного молока для своего пропитания. Даже пятьдесят лет тому назад никто не отказывал садху в одном-двух литрах молока, и каждый домохозяин раздавал молоко как воду. Обязанность каждого домохозяина - последователя санатана-дхармы, или ведических принципов, - содержать в своем домашнем хозяйстве коров и быков, и не только ради получения молока, но и во имя соблюдения принципов религии. Последователи санатана-дхармы в соответствии с принципами религии поклоняются коровам и почитают брахманов. Молоко коровы необходимо для жертвенного огня, а совершая жертвоприношения, домохозяин может стать счастливым. Теленок не только радует глаз, но и доставляет такое удовольствие корове, что она дает молока столько, сколько может. Но в Кали-югу телят

разлучают с коровами как можно раньше, преследуя цели, о которых не стоит даже упоминать на страницах «Шримад-Бхагаватам». Корова стоит со слезами на глазах, шудра-дояр выдаивает ее искусственными методами, а когда молоко кончается, ее отправляют на бойню. Такие греховные действия - причина всех несчастий в современном обществе. Люди не ведают, что творят во имя экономического развития. Под влиянием Кали они будут оставаться во тьме невежества. Вместо того, чтобы стараться установить мир и достичь процветания, они должны сделать счастливыми всех коров и быков. Глупые люди не понимают, как можно заслужить счастье, сделав счастливыми коров и быков, но это закон природы. В этом стоит положиться на авторитет «Шримад-Бхагаватам», усвоив эти правила ради всеобщего счастья.

ТЕКСТ 4

папрачча ратхам арудхах
картасвара-париччхадам
мегха-гамбхирайа вача
самаропита-кармуках

папрачча - спросил; ратхам - колеснице; арудхах - восседая на; картасвара - золотой; париччхадам - с чеканкой; мегха - тучи; гамбхирайа - исходящий; вача - звук; самаропита - хорошо вооруженный; кармуках - луком и стрелами.

Махараджа Парикшит, вооруженный луком и стрелами, сидя в кованой золотом колеснице, обратился к нему [шудре] громовым голосом.

КОММЕНТАРИЙ: Вызов представителям века Кали может бросить глава правительства или облеченный властью царь, подобный Махарадже Парикшиту, который был хорошо вооружен и мог покарать злодеев. Только так можно противодействовать влиянию века деградации. Но в отсутствие такого сильного главы исполнительной власти спокойствие постоянно нарушается. Выборный марионеточный глава правительства, представитель деградировавших людей, не идет ни в какое сравнение с могучими царями вроде Махараджи Парикшита. В расчет принимается не царская одежда и царский титул, а только поступки.

ТЕКСТ 5

кас твам мач-чхаране локе
балад дхамси абалан бали
нара-дево 'си вешена
натават кармана 'двиджах

ках - кто; твам - ты; мат - моим; шаране - под покровительством; локе - в этом мире; балат - силой; хамси - убивающий; абалан - беспомощных; бали - хотя полных сил; нара-девах - человекобогом; аси - представляющийся; вешена - одеждой; ната-ват - подобно актеру; кармана - по делам; адви-джах - тот, кто по уровню культуры не относится к дваждырожденным.

Эй, кто ты? Ты кажешься сильным и все же осмеливаешься убивать беспомощных, находящихся под моей защитой. Облачившись в эти

одежды, ты выдаешь себя за богочеловека [царя], но дела твои противоречат принципам дваждырожденных кшатриев.

КОММЕНТАРИЙ: Брахманов, кшатриев и вайшьев называют дваждырожденными, потому что люди, принадлежащие к высшим классам, один раз рождаются от отца и матери, а второй раз - когда духовно омолаживаются, получая знания и духовное посвящение у истинного ачарьи, духовного учителя. Таким образом, кшатрий - тоже дваждырожденный, как и брахман, и его долг - защищать беспомощных. Царь-кшатрий считается представителем Бога, призванным защищать беспомощных и наказывать злодеев. И всякий раз, когда правители уклоняются от исполнения своего элементарного долга, Господь воплощается, чтобы восстановить принципы праведного правления. В этот век Кали несчастных беззащитных животных, особенно коров, которым правители должны обеспечивать всестороннюю защиту, без ограничений убивают. Таким образом, главы государств, которые сквозь пальцы смотрят на все это, являются представителями Бога лишь по названию. Такие влиятельные правители властвуют над несчастными гражданами только благодаря занимаемому положению или соответствующей одежде, но на самом деле они недостойные, низкие люди, лишенные добродетелей, присущих дваждырожденным. Нельзя ждать справедливости или беспристрастия от однорожденного (духовно неразвитого) выходца из низшего сословия. Поэтому в век Кали из-за плохого управления государством все несчастны. Современное человеческое общество не получает второго рождения в духовной культуре. Следовательно, народное правительство, не состоящее из дваждырожденных, - это и есть правительство Кали, делающее всех людей несчастными.

ТЕКСТ 6

йас твам кришне гате дурам
сах-гандива-дханвана
шочйо 'сй ашочйан рахаси
прахаран вадхам архаси

йах - в связи с тем, что; твам - негодяй; кришне - Господь Кришна; гате - скрылся; дурам - из виду; саха - вместе с; гандива - лук Гандива; дханвана - носящим его (Арджуной); шочйах - преступником; аси - ты считаешься; ашочйан - невинных; рахаси - в уединенном месте; прахаран - избивающий; вадхам - чтобы тебя убили; архаси - заслуживаешь.

Негодяй, не потому ли ты осмелился бить невинную корову, что поблизости нет Господа Кришны и Арджуны, носителя лука Гандивы? Раз ты избиваешь невинных в укромном месте, ты преступник и потому заслуживаешь смерти.

КОММЕНТАРИЙ: В цивилизации, в которой существование Бога открыто отрицается и нет таких воинов-преданных, как Арджуна, сообщники века Кали, пользуясь тем, что в государстве царит беззаконие, организовано убивают на бойнях животных, в частности коров. Такие убийцы должны быть осуждены на смерть по приказу праведного царя, подобного Махарадже Парикшиту. С точки зрения праведного царя, преступник, который тайно убивает животное,

заслуживает смертной казни наравне с тем, кто тайно убивает невинного младенца.

ТЕКСТ 7

твам ва мринала-дхавалах
падаир нйунах пада чаран
вриша-рупена ким кашчид
дево нах парикхедайан

твам - ты; ва - либо; мринала-дхавалах - белый, как лотос; падаих - трех ног; нйунах - лишившийся; пада - на одной ноге; чаран - передвигающийся; вриша - бык; рупена - в форме; ким - либо; кашчит - некий; девах - полубог; нах - нас; парикхедайан - огорчающий.

Затем он [Махараджа Парикшит] спросил быка: Кто ты? Бык ли ты, белый, как белый лотос, или же полубог? Ты потерял три ноги и теперь передвигаешься только на одной. Может быть, ты - полубог в образе быка, причиняющий нам горе?

КОММЕНТАРИЙ: По крайней мере до времени правления Махараджи Парикшита, никто не мог вообразить такого жалкого положения коров и быков. Поэтому Махараджа Парикшит был изумлен, увидев эту ужасную сцену. Он спросил, не был ли бык полубогом, принявшим такой жалкий облик, чтобы показать будущее коровы и быка.

ТЕКСТ 8

на джату кауравендранам
дорданда-парирамбхите
бху-тале 'нупатантй асмин
вина те пранинам шучах

на - ни; джату - в какое время; каурава-индранам - царей династии Куру; дорданда - силой рук; парирамбхите - защищенные; бху-тале - на поверхности Земли; анупатанты - горюющих; асмин - до сих пор; вина - кроме; те - тебя; пранинам - живых существ; шучах - слезы на глазах.

В царстве, надежно защищенном руками царей династии Куру, я впервые вижу тебя горюющим, со слезами на глазах. До сих пор на Земле никто и никогда не лил слез из-за нерадивости царей.

КОММЕНТАРИЙ: Защищать жизнь людей и животных - первая и важнейшая обязанность правительства. Оно должно следовать этому принципу, ни для кого не делая исключений. Тем, у кого сердце чисто, нестерпимо больно видеть, как в этот век Кали государство организовано убивает животных. Махараджа Парикшит огорчился, увидев слезы в глазах быка, и был потрясен, наблюдая в своем добродетельном государстве такое неслыханное злодейство. Жизнь людей и животных в то время находилась под одинаковой защитой. Так и должно быть в

царстве Бога.

ТЕКСТ 9

ма саурабхейатра шучо
вйету те вришалад бхайам
ма родир амба бхадрам те
кхаланам майи шастари

ма - не; саурабхейа - о сын Сурабхи; атра - в моем царстве; шучах - сетования;
вйету - да будет; те - твоих; вришалат - шудрой; бхайам - причина страха; ма - не;
родих - плачь; амба - мать-корова; бхадрам - все блага; те - тебе; кхаланам -
злых; майи - пока я жив; шастари - правитель или усмиритель.

О сын Сурабхи, тебе не о чем больше горевать. Не нужно бояться этого низкого шудры. О мать корова, пока я живу, правлю и усмиряю всех злокозненных людей, у тебя нет причин для слез. Все у тебя будет хорошо.

КОММЕНТАРИЙ: Защитить быков, коров и всех остальных животных можно только в том случае, если государством руководит правитель, подобный Махарадже Парикшиту. Махараджа Парикшит обращался к корове как к матери, потому что был дваждырожденным царем-кшатрием, обладавшим высокой культурой. Сурабхи - это коровы, обитающие на духовных планетах и находящиеся под особым покровительством Самого Господа Шри Кришны. Как люди созданы по образу и подобию Верховного Господа, так и коровы созданы по образу и подобию коров сурабхи духовного царства. В материальном мире человеческое общество всячески защищает человека, но в нем не существует закона, защищающего потомков сурабхи, которые способны полностью обеспечить людей всем необходимым, снабжая их чудесной пищей - молоком. Но Махараджа Парикшит и Пандавы полностью сознавали значение коровы и быка и готовы были строго, вплоть до лишения жизни, наказать убийцу коровы. Несколько раз организовывались кампании в защиту коров, но в отсутствие благочестивых правителей и соответствующих законов корова и бык остаются незащищенными. Человеческое общество должно осознать значение коровы и быка и всячески защищать этих особых животных, следуя примеру Махараджи Парикшита. Если мы будем покровительствовать коровам и брахманической культуре, Господь, который очень милостив к коровам и брахманам (го-брахмана-хитайа), будет доволен нами и дарует нам истинный мир.

ТЕКСТЫ 10-11

йасйа раштре праджах сарвас
трасйанте садхвй асадхубхих
тасйа маттасйа наыйанти
киртир айур бхаго гатих

эша раджнам паро дхармо
хй артанам арти-ниграхах
ата энам вадхишйами

бхута-друхам асаттамам

йасйа - тот, в чьей; раштре - стране; праджах - живые существа; сарвах - все до одного; трасйанте - запуганы; садхви - о целомудренная; асадхубхих - негодяями; тасйа - его; маттасйа - находящегося в иллюзии; нашьанти - пропадают; киртих - слава; айух - продолжительность жизни; бхагах - удача; гатих - хорошее рождение; эшах - их; раджнам - царей; парах - главное; дхармах - дело; хи - несомненно; артанам - страдающих; арти - страдания; ниграхах - облегчающий; атах - потому; энам - этого человека; вадхишйами - я убью; бхута-друхам - восстающего на других живых существ; асат-тамам - самого подлого.

О целомудренная! Царь лишается своей репутации, продолжительность его жизни сокращается, и в следующей жизни он не получает хорошего тела, если негодяи в его царстве держат в страхе живых существ. Несомненно, первейший долг царя - облегчить страдания страждущих. Поэтому я должен убить этого подлецшего из людей за его жестокость к другим живым существам.

КОММЕНТАРИЙ: Когда деревню или город беспокоят дикие звери, полиция или кто-нибудь другой принимают меры, чтобы уничтожить их. Подобным же образом, в обязанности правительства входит немедленное уничтожение всех антиобщественных элементов, в частности воров, бандитов и убийц. Такого же наказания заслуживают и те, кто убивает животных, так как животные в стране также являются праджами. Слово праджа означает «тот, кто родился в этой стране», а сюда входят и люди, и животные. Важнейшее право каждого живого существа, родившегося в стране, - это право на жизнь под защитой царя. Животные, обитающие в джунглях - тоже подданные царя и имеют право на жизнь, не говоря уже о таких домашних животных, как коровы и быки.

Тот, кто терроризирует другие живые существа, - гнусный негодяй, и царь должен немедленно уничтожить такого нарушителя спокойствия. Подобно тому, как убивают дикого зверя, нарушающего спокойствие, любого человека, без необходимости убивающего лесных и других животных или мучающего их, необходимо немедленно наказать. По закону Верховного Господа все живые существа, какую бы форму тела они ни имели, являются сыновьями Господа, и никто не вправе убивать животное, если это противоречит законам природы. Тигр может убить низшее животное для пропитания, но человеку это запрещено. Такова воля Бога, установившего закон, по которому одно живое существо поддерживает свою жизнь, поедая другое. Поэтому вегетарианцы тоже живут, поедая другие живые существа. Итак, закон гласит: нужно жить, поедая только те живые существа, которые предназначены для этого в соответствии с волей Бога. Согласно «Ишопанишад», в жизни нужно руководствоваться указаниями Господа, а не поступать, как вздумается. Человек может прокормиться разнообразными зерновыми, фруктами и молоком, выделенными ему Богом, и, за исключением особых случаев, в животной пище нет никакой необходимости.

Пребывающий в иллюзии царь или глава исполнительной власти, даже если иногда его объявляют великим философом или ученым, позволяет организовывать в государстве скотобойни, не ведая о том, что истязание бедных животных прокладывает таким неразумным царям или главам правительств дорогу в ад.

Глава правительства должен всегда охранять безопасность праджей - людей и животных - и выяснять, не издевается ли одно живое существо над другими. Живое существо, досаждающее другим, должно быть немедленно схвачено и предано смерти, как это продемонстрировал Махараджа Парикшит.

Народное правительство, то есть правительство, состоящее из народа, не должно допускать убийства ни в чем не повинных животных по прихоти глупых правительственных чиновников. Они должны знать законы Бога, которые содержатся в богооткровенных писаниях. Махараджа Парикшит говорит здесь, что по законам Бога безответственный царь или правитель рискует своим добрым именем, долголетием, могуществом, силой и, наконец, своим продвижением к лучшей жизни и спасением после смерти. Такие глупые люди даже не верят в существование следующей жизни.

Сейчас, когда мы пишем комментарий к этому стиху, у нас перед глазами лежит заявление видного современного политика, недавно умершего и оставившего завещание, обнаруживающее его незнание законов Бога, о которых говорил царь Парикшит. Законы Бога были настолько незнакомы этому политику, что он написал: «Я не верю ни в какие подобные обряды, и подчиниться им, даже формально, было бы лицемерием и попыткой обмануть себя и других... Я не питаю никаких религиозных чувств на этот счет».

Сравнив это утверждение видного современного политика со словами Махараджи Парикшита, мы увидим, какая между ними пропасть. Махараджа Парикшит был благочестив и во всем следовал заповедям писаний, а современный политик руководствуется собственным мнением и убеждениями. В конце концов, любой великий человек в материальном мире является обусловленной душой. Он связан по рукам и ногам путами материальной природы, но не смея на это, глупая обусловленная душа считает, что может поступать по собственной прихоти. Итак, из этого следует, что во времена Махараджи Парикшита люди были счастливы, а животным оказывалась необходимая защита, поскольку во главе правительства стоял человек, которому были известны законы Бога и который не поступал по собственной прихоти. Глупые неверующие создания пытаются опровергнуть существование Бога и объявляют себя непричастными ни к какой религии, расплачиваясь за свою глупость драгоценной человеческой жизнью. Человеческая жизнь специально предназначена для постижения науки о Боге, но невежественные создания, особенно в век Кали, вместо научного познания Бога ведут пропаганду против религии и существования Бога, хотя сами вечно связаны законами Бога, проявляющимися в рождении, смерти, старости и болезнях.

ТЕКСТ 12

ко 'вришчат тава падамс трин
саурабхейя чатуш-пада
ма бхувамс твадриша раштре
раджнам кришнанувартинам

ках - кто тот; авришчат - отрубил; тава - тебе; падан - ноги; трин - три;
саурабхейя - о сын Сурабхи; чатух-пада - ты четвероног; ма - никогда; бхуван - не
случается; твадришах - как с тобой; раштре - в государстве; раджнам - царей;

кришна-анувартинам - следующих своду законов Кришны, Верховной Личности Бога.

Он [Махараджа Парикшит] снова и снова обращался к быку, спрашивая его: О сын сурабхи, кто отрубил тебе три ноги? В стране царей, послушных законам Верховной Личности Бога, Кришны, нет никого, кто был бы так же несчастен.

КОММЕНТАРИЙ: Цари или главы исполнительной власти всех государств должны знать законы Господа Кришны (главным образом «Бхагавад-гиту» и «Шримад-Бхагаватам») и действовать в соответствии с ними, чтобы исполнить миссию человеческой жизни, то есть избавиться от всех страданий материального существования. Тот, кому известны законы Господа Кришны, может без труда достичь этой цели. Законы Бога кратко изложены в «Бхагавад-гите», а в «Шримад-Бхагаватам» они разъясняются более подробно.

В государстве, где следуют законам Кришны, нет несчастных. Первым признаком того, что этим принципам не следуют, является отсутствие трех ног у олицетворения религии, и от этого проистекают все несчастья. Когда Кришна присутствовал Сам здесь лично, Его законы выполнялись безоговорочно, а в Его отсутствие эти законы представлены на страницах «Шримад-Бхагаватам», чтобы указывать путь слепцам, которым выпало стоять у кормила государства.

ТЕКСТ 13

акхйахи вриша бхадрам вах
садхунам акритагасам
атма-ваирупйа-картарам
партханама кирти-душанам

акхйахи - дай мне знать; вриша - о бык; бхадрам - благо; вах - ибо ты; садхунам - из чистых; акрита-агасам - из беспорочных; атма-ваирупйа - увечье; картарам - нанесший; партханама - сынов Притхи; кирти-душанам - пятнающий репутацию.

О бык, ты непорочен и безукоризненно честен, потому я желаю тебе всех благ. Скажи мне, кто нанес тебе эти увечья, пятнающие доброе имя сыновей Притхи?

КОММЕНТАРИЙ: Слава царствования Махараджи Рамачандры и других царей, следовавших Его примеру, в частности Пандавов и их потомков, никогда не изгладится из памяти людей, потому что в их царствование непорочные и чистые люди не ведали горя. Бык и корова - это олицетворения невинности, поскольку даже навоз и моча этих животных используются на благо человеческого общества. Такие потомки сыновей Притхи, как Махараджа Парикшит, боялись потерять свою репутацию, но в настоящее время правители не боятся убивать этих непорочных животных. В этом заключается разница между правлением таких благочестивых царей и современными государствами, которыми управляют безответственные люди, не знающие законов Бога.

ТЕКСТ 14

джане 'нагасй агхам йунджан
сарвато 'сйа ча мад-бхайам
садхунам бхадрам эва сйад
асадху-дамане крите

джане - живым существам; анагаси - беспорочным; агхам - страдания; йунджан - причиняя; сарватах - где бы то ни было; асйа - такие преступники; ча - и; мат-бхайам - боятся меня; садхунам - чистых; бхадрам - счастье; эва - определенно; сйат - будет; асадху - бесчестные негодяи; дамане - обузданы; крите - так будет сделано.

Кто бы и где бы ни заставлял невинные живые существа страдать, должен страшиться меня. Обуздывая бессовестных негодяев, человек тем самым приносит благо праведным.

КОММЕНТАРИЙ: Бессовестные негодяи процветают потому, что главы правительств малодушны и бессильны. Но если руководители государства достаточно сильны, чтобы пресечь их действия во всех уголках страны, разумеется, они уже не смогут процветать. Когда негодяев наказывают в назидание другим, это приносит благо всем. Как уже говорилось, первейшая обязанность царя или главы правительства - всегда и во всем защищать мирных и безгрешных жителей страны. Преданные Господа - мирные и безгрешные по своей природе, и потому первейшая задача государства - сделать преданным Господа каждого. Таким образом, все граждане сразу станут мирными и безгрешными. Тогда единственным долгом царя будет пресечение деятельности бессовестных негодяев. Это приведет к миру и гармонии во всем человеческом обществе.

ТЕКСТ 15

анагахсв иха бхутешу
йа агас-крин ниранкушах
ахартасми бхуджам сакшад
амартйасйапи сангадам

анагахсу иха - беспорочных; бхутешу - живых существ; йах - человек; агах-крин - совершает преступление; ниранкушах - наглый; ахарта асми - я изведу; бхуджам - своими руками; сакшат - непосредственно; амартйасйа апи - даже если это полубог; са-ангадам - в доспехах и с украшениями.

Я сам уничтожу любое обнаглевшее живое существо, которое совершает преступления, мучая непорочных, даже если им окажется небожитель в доспехах и богатых украшениях.

КОММЕНТАРИЙ: Обитатели небесного царства называются амарами, т.е. бессмертными, так как продолжительность их жизни велика, намного больше, чем у людей. Человеку, продолжительность жизни которого самое большее сто лет, жизнь, длящаяся миллионы лет, конечно, кажется бессмертием. Например, из «Бхагавад-гиты» мы узнаем, что на планете Брахмалоке продолжительность одного дня исчисляется 4 300 000 x 1 000 солнечных лет, а на других райских

планетах один день равен шести месяцам на нашей планете, и их обитатели живут десять миллионов таких лет. И поскольку продолжительность жизни обитателей всех высших планет намного больше, чем у человека, людям кажется, что они бессмертны, хотя в действительности в материальной вселенной смертны все.

Махараджа Парикшит готов был бросить вызов даже таким небожителям, если они будут мучить непорочных. Это означает, что глава правительства должен обладать такой же силой, как Махараджа Парикшит, чтобы, не колеблясь, наказывать самых опасных преступников. У главы государства должен быть один принцип: нарушитель законов Бога обязательно должен понести наказание.

ТЕКСТ 16

раджно хи парамо дхармах
сва-дхарма-стханупаланам
шасато 'нйан йатха-шастрам
анападй утпатхан иха

раджнах - царя или правителя; хи - несомненно; парамах - высшая; дхармах - обязанность; сва-дхарма-стха - верного предписанным обязанностям; анупаланам - всегда защищая; шасатах - правя; айнан - другими; йатха - согласно; шастрам - правилам писаний; анапади - когда ничто не угрожает; утпатхан - уклоняющихся; иха - фактически.

Высший долг правящего царя - всегда и во всем защищать законопослушных и наказывать тех, кто нарушает заповеди писаний в обычное время, когда это не вызвано какой-то особой необходимостью.

КОММЕНТАРИЙ: В писаниях упоминается апад-дхарма, то есть предписанные обязанности человека в экстренных ситуациях. Говорится, что великий мудрец Вишвамित्रа, попав в чрезвычайно опасное положение, был вынужден питаться мясом собак. В случае крайней необходимости разрешается питаться мясом различных животных, но это еще не значит, что должны существовать постоянно действующие бойни для обеспечения потребностей мясоедов, и что государство должно поощрять эту систему. Никому не следует без крайней необходимости употреблять в пищу мясо в обычное время только ради того, чтобы доставить удовольствие своему языку. Если кто-то поступает так, царь или глава правительства обязан наказать его за это грубое наслаждение.

Для разных людей, исполняющих разные обязанности в зависимости от рода своей деятельности, установлены правила, указанные в богооткровенных писаниях, и тот, кто следует им, называется сва-дхарма-стха, что значит «верный своим предписанным обязанностям». «Бхагавад-гита» (18.48) советует выполнять предписанные профессиональные обязанности, даже если они и не всегда безупречны. Эту сва-дхарму можно нарушать в случае крайней необходимости, если к этому принуждают обстоятельства, но в обычной жизни ее нарушать нельзя. Глава правительства должен следить за тем, чтобы те, кто следует этой сва-дхарме, не изменяли ей, какой бы она ни была, и должен оказывать всевозможное покровительство тому, кто ей следует. Нарушитель подвергается наказанию, предписываемому шастрами, и долг царя следить за тем, чтобы

каждый строго следовал своим предписанным обязанностям в соответствии с указаниями писаний.

ТЕКСТ 17

дхарма увача
этад вах пандавейанам
йуктам артабхайам вачах
йешам гуна-ганаих кришно
даутйадау бхагаван критах

дхармах увача - олицетворение религии сказало; этат - все это; вах - тобой; пандавейанам - из династии Пандавов; йуктам - вполне достойно; арта - страдающему; абхайам - свободу от всех страхов; вачах - речи; йешам - те; гуна-ганаих - по качествам; кришнах - даже Господь Кришна; даутйа-адау - обязанности посланника и др.; бхагаван - Личность Бога; критах - совершал.

Олицетворение религии сказало: Слова, только что произнесенные тобой, достойны представителя династии Пандавов. Даже Господь Кришна, Личность Бога, плененный качествами преданных Ему Пандавов, исполнял обязанности их посланника.

КОММЕНТАРИЙ: Заверения и вызов, брошенный Махараджей Парикшитом, не были преувеличением его истинной силы. Махараджа сказал, что даже обитатели небес не смогли бы уклониться от строгого наказания по законам его царства, если бы нарушили принципы религии. Это не было хвастовством, потому что преданный Господа так же могуществен, как Господь, а иногда по Его милости даже более могуществен, и любое обещание преданного, даже трудновыполнимое в обычных условиях, по милости Господа в точности исполняется. Безраздельная преданность Пандавов Господу и их беспримесное преданное служение сделали Господа их колесничим, а однажды - даже их гонцом. Господь всегда с радостью берет на себя подобные обязанности, чтобы услужить Своему чистому преданному, который не занят ничем другим, кроме служения Господу с любовью и преданностью. Махараджа Парикшит, внук Арджуны, прославленного друга и слуги Господа, как и его дед, был чистым преданным Господа, и потому Господь всегда был рядом с ним еще с того времени, когда он, беспомощно лежа во чреве своей матери, был атакован брахмастрой, огненным оружием Ашваттхамы. Преданный всегда находится под защитой Господа, поэтому обещание Махараджи Парикшита оказать защиту не могло быть пустыми словами. Олицетворение религии признал это и поблагодарил царя за то, что тот оказался достоин своего высокого положения.

ТЕКСТ 18

на вайам клеша-биджани
йатах сйух пурушаршабха
пурушам там виджанимо
вакйа-бхеда-вимохитах

на - не; вайам - мы; клеша-биджани - первопричина страданий; йатах - из чего;

сйух - так случилось; пуруша-ришабха - о величайший из людей; пурушам - личность; там - та, что; виджанимах - знает; вакйа-бхеда - разницей во мнениях; вимохитах - приведены в замешательство.

О величайший среди людей, очень трудно точно указать того негодяя, который повинен в наших страданиях, так как мы введены в заблуждение разноречивыми мнениями философов-теоретиков.

КОММЕНТАРИЙ: В мире есть много философов-теоретиков, которые выдвигают собственные теории причин и следствий, особенно причины страданий и их последствий для разных живых существ. Есть шесть великих философов: Канада - создатель философии ваишешики, Гаутама - создатель логики, Патанджали - основатель школы мистической йоги, Капила - основоположник философии санкхьи, Джаимини - основоположник карма-мимамсы и Вйасадева - основоположник веданта-даршаны.

Хотя бык (олицетворение религии) и корова (олицетворение Земли) доподлинно знали, что непосредственной причиной их страданий было олицетворение Кали, тем не менее, как преданные Господа, они так же хорошо знали, что без Его дозволения никто не мог причинить им зла. Согласно «Падма-пуране», наши теперешние беды происходят оттого, что грехи, посеянные нами когда-то, приносят свои плоды, но выполнение чистого преданного служения может постепенно уничтожить даже семена грехов. Поэтому даже если преданные знают, кто причинил им зло, они не винят их в своих страданиях. Они считают само собой разумеющимся, что тех, кто причиняет им страдания, вынуждает действовать какая-то косвенная причина, и поэтому терпеливо сносят их, думая, что Бог посылает им лишь малую толику заслуженных страданий, а иначе они страдали бы гораздо сильнее.

Махараджа Парикшит хотел, чтобы они свидетельствовали против того, кто непосредственно причинил им зло, но они отказались сделать это по вышеуказанным мотивам. Спекулятивные философы, однако, не признают санкции Бога. Они пытаются выяснить причину страданий по-своему, как это будет описано в следующих стихах. По словам Шрилы Дживы Госвами, такие спекулятивные мыслители сами сбиты с толку и потому не могут понять, что высшая причина всех причин - Верховный Господь, Личность Бога.

ТЕКСТ 19

кечид викалпа-васана
ахур атманам атманах
даивам ание 'паре карма
свабхавам апаре прабхум

кечит - некоторые из них; викалпа-васанах - отрицающие все виды двойственности; ахух - утверждают; атманам - сам; атманах - за себя; даивам - сверхчеловеческое; ание - другие; апаре - еще кто-то; карма - действия; свабхавам - материальной природы; апаре - многие другие; прабхум - авторитеты.

Некоторые философы, отрицающие все виды двойственности,

утверждают, что счастье и несчастье живого существа зависят от него самого. Другие говорят, что они зависят от высших сил, третьи утверждают, что они зависят от деятельности, а вульгарные материалисты полагают, что их первопричиной является природа.

КОММЕНТАРИЙ: Как упоминалось выше, философы, подобные Джаимини и его последователям, доказывают, что главная причина счастья и несчастья - кармическая деятельность, и даже если и существует высшая власть, какой-то сверхъестественно могущественный Бог или боги, то Он или они также находятся под влиянием кармической деятельности, так как награждают человека результатами в строгом соответствии с его действиями. Они говорят, что действие не независимо, так как совершается неким исполнителем, и следовательно, он сам является причиной своего счастья или несчастья. В «Бхагавад-гите» (6.5) также утверждается, что с помощью ума, свободного от материальных привязанностей, человек может избавиться от материальных мук. Поэтому не следует запутываться в сетях материи из-за материальных привязанностей своего ума. Итак, собственный ум является другом или врагом человека в его материальном счастье и несчастье.

Атеистичные и материалистичные последователи санкхьи приходят к заключению, что причина всех причин - материальная природа. Согласно их утверждениям, причина материального счастья и несчастья кроется в соединении материальных элементов, поэтому распад материи на составные части приводит к избавлению от всех материальных страданий. Гаутама и Канада считают, что причина всего - соединение атомов, а имперсоналисты, в частности Аштавакра, говорят, что причина всех причин - духовное сияние Брахмана. Но в «Бхагавад-гите» Сам Господь провозглашает Себя источником безличного Брахмана, и потому Он, Личность Бога, есть конечная причина всех причин. В «Брахма-самхите» также подтверждается, что Господь Кришна - конечная причина всех причин.

ТЕКСТ 20

апратаркйад анирдешйад
ити кешв апи нишчайах
атранурупам раджарше
вимриша сва-манишайа

апратаркйат - не поддается логическому определению; анирдешйат - не поддается осмыслению; ити - так; кешу - некоторые; апи - также; нишчайах - с определенностью заключили; атра - здесь; анурупам - кто из них прав; раджарше - о святой среди царей; вимриша - посуди сам; сва - своим; манишайа - разумом.

Есть и такие мыслители, которые считают, что причину страданий невозможно ни выяснить с помощью рассуждений, ни вообразить, ни выразить словами. О мудрец среди царей, составь об этом свое собственное суждение, обдумав все это и прибегнув к помощи своего разума.

КОММЕНТАРИЙ: Вайшнавцы, преданные Господа, твердо верят, что, как уже

объяснялось выше, ничто не может произойти без дозволения Верховного Господа. Он - высшая инстанция, потому что, как Он подтверждает в «Бхагавад-гите» (15.15), пребывая в сердце каждого как всепроникающая Параматма, Он наблюдает за всеми действиями и является свидетелем всех поступков живого существа. Довод атеистов, что никто не может быть наказан за свои злодеяния, пока не будет изобличен компетентным судом, здесь опровергается, так как мы признаем существование вечного свидетеля и постоянного спутника живого существа. Живое существо может забыть все, что ему довелось совершить в прошлой или нынешней жизни, но нужно помнить, что на дереве материального тела сидят две птицы: индивидуальная душа и Верховная Душа, Параматма. Одна из них, живое существо, вкушает плоды этого дерева, тогда как Верховное Существо присутствует там, чтобы быть свидетелем ее деятельности. Таким образом, аспект Параматмы, Высшая Душа, на самом деле является свидетелем всех действий живого существа, и только по Ее воле живое существо может вспомнить или забыть о своих поступках в прошлом. Итак, Господь является и всепроникающим безличным Брахманом, и локализованной Параматмой, находящейся в сердце каждого. Ему известно прошлое, настоящее и будущее, и ничто не может укрыться от Него. Преданные знают эту истину и потому честно исполняют свои обязанности, не слишком заботясь о вознаграждении. Кроме того, ни с помощью размышлений, ни посредством учености невозможно понять реакции Господа. Почему Он посылает трудности одному, а не другому? Он - высший знаток ведического знания и потому - истинный ведантист. И в то же время Он - составитель «Веданты». Все зависят от Него и по-своему служат Ему. В обусловленном состоянии живое существо служит, понуждаемое к этому материальной природой, в освобожденном же состоянии живому существу в его добровольном любовном служении Господу помогает духовная природа. Его поступки свободны от непоследовательности и нечистоты. Все они совершаются в Абсолютной Истине. Бхишмадева верно расценил непостижимые действия Господа. Таким образом, можно заключить, что страдания олицетворения религии и олицетворения Земли, явленные Махарадже Парикшиту, были задуманы для того, чтобы показать, что Махараджа Парикшит был идеальным правителем, потому что хорошо знал, как защищать коров (землю) и брахманов (религиозные принципы) - два столпа духовного совершенствования. Все целиком находятся во власти Господа. В каждом конкретном случае, когда Он желает, чтобы кто-либо сделал что-то, Он поступает безошибочно. Таким образом, Господь послал испытание Махарадже Парикшиту, чтобы проверить, насколько он велик. Посмотрим же, как проницательный ум Махараджи Парикшита помог ему найти выход из этого положения.

ТЕКСТ 21

сута увача
эвам дхарме правадати
са самрад двиджа-саттамах
самахитена манаса
викхедах парйачашта там

сутах увача - Сута Госвами сказал; эвам - так; дхарме - воплощение религии; правадати - так сказав; сах - он; самрат - император; двиджа-саттамах - о лучшие среди брахманов; самахитена - с надлежащим вниманием; манаса - умом;

викхедах - безошибочно; парйачашта - сказал в ответ; там - ему.

Сута Госвами сказал: О лучшие среди брахманов, император Парикшит был полностью удовлетворен речью воплощения религии и, не колеблясь, дал верный ответ.

КОММЕНТАРИЙ: Речь быка, олицетворения религии, была мудрой и философской и принесла удовлетворение царю, так как он понял, что страдающий бык - не простое животное. Без совершенного знания законов Верховного Господа невозможно говорить о философских истинах. Император, обладая столь же глубокими познаниями, ни минуты не колеблясь, дал точный и правильный ответ.

ТЕКСТ 22

раджовача
дхармам бравиши дхарма-джна
дхармо 'си вриша-рупа-дхрик
йад адхарма-критах стханам
сучакасийапи тад бхавет

раджа увача - царь сказал; дхармам - религия; бравиши - как ты говоришь; дхарма-джна - о знающий свод законов религии; дхармах - олицетворение религии; аси - ты; вриша-рупа-дхрик - в облике быка; йат - что бы ни; адхарма-критах - поступающего безбожно; стханам - место; сучакасиа - указавшего; апи - также; тат - то; бхавет - становится.

Царь сказал: О принявший облик быка! Ты, воистину, знаешь религию и твои речи находятся в соответствии с законом, согласно которому то, что уготовано виновному в безбожных поступках, ожидает и того, кто указывает на преступника. Ты не кто иной, как олицетворение религии.

КОММЕНТАРИЙ: Преданный считает, что никто непосредственно не отвечает за то, кем он является - благодетелем или злодеем. Дозволение на это дает Господь. Поэтому он не думает, что кто-то непосредственно несет ответственность за такие поступки. В обоих случаях он считает само собой разумеющимся, что и удача, и неудача посылаются ему Богом и потому являются Его милостью. В случае удачи никто не будет отрицать, что она ниспослана Богом, но в случае неудач или несчастий возникает сомнение: может ли Господь быть столь суров к Своему преданному, посылая ему великие трудности. На долю Иисуса Христа выпали, казалось бы, невероятные испытания, когда его распяли невежественные люди, но он не гневался на злодеев. Так следует принимать все - и благоприятное, и неблагоприятное. Поэтому тот, кто указывает на совершившего зло, в глазах преданного такой же грешник. По Божьей милости преданные терпеливо переносят все невзгоды. Увидев это, Махараджа Парикшит смог понять, что бык - это не кто иной, как олицетворение религии. Иными словами, преданный вообще не страдает, потому что так называемое страдание - это тоже Божья милость для преданного, который во всем видит Бога. Корова и бык не пожаловались царю на олицетворение Кали, который мучил их, хотя в таких случаях все обращаются к представителю власти с жалобами. Необычное поведение быка позволило царю сделать вывод, что бык, несомненно, само воплощение религии, так как никто

иной не смог бы разобраться в таких тонкостях ее законов.

ТЕКСТ 23

атхава дева-майайа
нунам гатир агочара
четасо вачасаш чапи
бхутанам ити нишчайах

атхава - различно; дева - Господа; майайах - энергий; нунам - очень тонкое; гатих - действие; агочара - непостижимо; четасах - ни умом; вачасах - словами; ча - ни; апи - также; бхутанам - всех живых существ; ити - так; нишчайах - заключают.

Итак, можно сделать вывод, что энергии Господа непостижимы, их нельзя постичь ни с помощью спекулятивных размышлений, ни жонглируя словами.

КОММЕНТАРИЙ: Может возникнуть вопрос, почему же преданный не должен указывать на совершившего проступок, даже если он твердо знает, что в конечном счете все совершает Господь. Зная, кем в конечном счете все совершается, не следует делать вид, что не знаешь истинного исполнителя. В ответ на этот вопрос можно сказать, что Господь тоже не несет непосредственной ответственности, потому что все выполняет уполномоченная Им майа-шакти - материальная энергия. Материальная энергия всегда заставляет сомневаться в существовании высшей власти Господа. Олицетворению религии было доподлинно известно, что ничто не может произойти без дозволения Верховного Господа, и все же под влиянием вводящей в заблуждение энергии у него возникли сомнения, поэтому он воздержался от упоминания высшей причины. Эти сомнения являются следствием загрязняющего влияния Кали и материальной энергии. Вводящая в заблуждение энергия нагнетает атмосферу, характерную для века Кали, и мера этого нагнетения непостижима.

ТЕКСТ 24

тапах шаучам дайа сатйам
ити падах крите критях
адхармамшаис трайо бхагнах
смайа-санга-мадаис тава

тапах - аскетизм; шаучам - чистота; дайа - милосердие; сатйам - правдивость; ити - так; падах - ноги; крите - в век Сатья; критях - установилось; адхарма - безбожие; амшаих - отчасти; трайах - три вместе; бхагнах - перебиты; смайа - гордыней; санга - излишним общением с женщинами; мадаих - одурманиванием; тава - твои.

В век Сатья [правдивости] ты прочно стоял на своих четырех ногах благодаря четырем принципам: аскетизму, чистоте, милосердию и правдивости. Но теперь три твои ноги перебиты из-за неимоверно распространившегося безбожия, проявляющегося в виде гордыни,

страсти к женщинам и опьянения.

КОММЕНТАРИЙ: Вводящая в заблуждение энергия, то есть материальная природа, может воздействовать на живые существа в той мере, в какой они становятся жертвами вводящей в заблуждение привлекательности майи. Мотыльков пленяет ослепительно яркий свет, и из-за этого они становятся жертвами огня. Так же и вводящая в иллюзию энергия всегда пленяет обусловленные души, и они становятся жертвами огня заблуждения. Ведические писания предостерегают обусловленные души, призывая их не становиться жертвой иллюзии, а избавляться от нее. Веды советуют нам остерегаться пути, ведущего во тьму невежества, встав на путь света. Сам Господь тоже предупреждает, что чары материальной энергии слишком сильны, чтобы можно было их преодолеть, но все же тот, кто полностью предался Господу, может легко сделать это. Однако предаться лотосным стопам Господа не так-то просто. Вручить себя Господу могут лишь аскетичные, милосердные, чистые и правдивые люди. Эти четыре принципа развитой цивилизации характерны для века Сатья. В ту эпоху каждый человек действительно был квалифицированным брахманом высочайшего уровня, а с точки зрения общественной структуры все были парамахамсами, то есть людьми, достигшими вершин отречения. Благодаря воспитанию люди были свободны от влияния вводящей в заблуждение энергии. Такие люди с сильным характером были способны вырваться из тисков майи. Но постепенно, по мере того как с распространением гордыни, привязанности к женщинам и одурманивающим средствам подрывались основы брахманической культуры: аскетизм, чистота, милосердие и правдивость - человеческое общество отклонилось от пути спасения, пути трансцендентного блаженства. В век Кали люди становятся очень гордыми и привязываются к женщинам и одурманивающим средствам. Под влиянием века Кали даже нищий гордится своим грошом, женщины одеваются излишне привлекательно, чтобы пленить умы мужчин, а мужчины привязаны к вину, курению, чаю, жеванию табака и прочему. Все эти привычки, то есть так называемый прогресс цивилизации, являются главными причинами безбожия, и потому невозможно обуздать коррупцию, взяточничество и протекционизм. Ни законодательными актами, ни полицейским надзором невозможно искоренить это зло, но для излечения от этой болезни ума есть верное средство - проповедь соблюдения принципов брахманической культуры: аскетизма, чистоты, милосердия и правдивости. Современная цивилизация и развитие экономики создали новую ситуацию: нищету и голод и, как следствие этого, вымогательство жизненных благ. Если руководители и имущие члены общества милостиво потратят пятьдесят процентов накопленного ими состояния на благо введенных в заблуждение простых людей, чтобы воспитывать их в сознании Бога и обучать науке «Бхагаватам», несомненно, веку Кали не удастся поймать обусловленные души в свою ловушку. Нам следует всегда помнить, что ложная гордость, то есть завышенное мнение о собственных жизненных ценностях, чрезмерная привязанность к женщинам или общение с ними и одурманивание уведут человечество с пути мира, сколько бы люди ни призывали к миру во всем мире. Проповедь принципов «Бхагаватам» сама по себе сделает всех людей воздержанными, чистыми и внешне, и внутренне, сострадательными и правдивыми в повседневной жизни. Таков путь искоренения пороков человеческого общества, которые так ясно проявляются в настоящий момент.

иданим дхарма падас те
 сатйам нирвартайед йатах
 там джигхрикшатй адхармо 'йам
 анритенаидхитах калих

иданим - в настоящее время; дхарма - о олицетворение религии; падах - нога; те - твоя; сатйам - правдивость; нирвартайет - кое-как ковыляешь; йатах - посредством; там - того; джигхрикшати - стараясь разрушить; адхармах - олицетворение безбожия; айам - эту; анритена - обманом; эдхитах - процветающий; калих - олицетворение раздора.

Сейчас ты стоишь на одной ноге, олицетворяющей правдивость, и еще кое-как можешь передвигаться. Но олицетворение раздоров [Кали], процветающий благодаря обману, пытается перебить и эту ногу.

КОММЕНТАРИЙ: Законы религии основываются не на догмах или изобретенных человеком формулах, а на четырех важнейших регулирующих принципах: аскетизме, чистоте, милосердии и правдивости. Людей с детства следует воспитывать в духе этих принципов. Аскеза означает добровольное принятие того, что может быть не слишком удобно для тела, но благоприятно для духовного развития, в частности соблюдение постов. Пост дважды или четырежды в месяц - разновидность аскезы, которую можно добровольно принимать, но только ради духовного осознания, а не в политических или иных целях. Пост, имеющий целью не самоосознание, а что-либо еще, осуждается в «Бхагавад-гите» (17.5-6). Аналогично этому, чистота необходима и для ума, и для тела. Соблюдение телесной чистоты может помочь до некоторой степени, но еще в большей мере необходима чистота ума, а она достигается прославлением Верховного Господа. Не прославляя Верховного Господа, невозможно избавиться от пыли, накопившейся в уме. Безбожная цивилизация не может очистить ум человека, так как она не имеет понятия о Боге, и по одной этой причине люди такой цивилизации не могут обладать хорошими качествами, как бы они ни были оснащены в материальном отношении. О деятельности нужно судить по ее плодам. Развитие человеческой цивилизации в век Кали привело ко всеобщей неудовлетворенности, поэтому каждый ищет способов как обрести спокойствие ума. В Сатья-югу ум людей был совершенно спокоен, потому что люди обладали перечисленными качествами. Постепенно эти качества убывали: в Трета-югу - на одну четверть, в Двапара-югу - наполовину, а в век Кали - на три четверти, и они будут убывать и дальше по мере распространения лживости. Гордость, как ложная, так и истинная, разрушает плоды аскетизма, чрезмерная привязанность к женщинам уничтожает чистоту, излишняя склонность к одурманивающим средствам уничтожает милосердие, а чрезмерная лживая пропаганда - правдивость. Только возрождение бхагавата-дхармы может спасти человеческую цивилизацию от всевозможных зол.

ТЕКСТ 26

ийам ча бхумир бхагавата
 нйаситору-бхара сати
 шримадбхис тат-пада-нйасаих

сарватах крита-каутука

ийам - это; ча - и; бхумих - поверхность Земли; бхагавата - Личностью Бога; нйасита - осуществленные лично им, а также другими; уру - великое; бхара - бремя; сати - так сделано; шримадбхих - всецело благоприятными; тат - теми; пада-нйасаих - отпечатками стоп; сарватах - повсюду; крита - сотворено; каутука - счастье.

Тяжкое бремя Земли было, конечно же, облегчено Личностью Бога и другими. Когда Он воплотился здесь, все хорошее совершалось благодаря отпечаткам Его стоп, приносящим удачу.

ТЕКСТ 27

шочатй ашру-кала садхви
дурбхагеводжджхита сати
абрахманйа нрипа-вйаджах
шудра бхокшйанти мам ити

шочати - сокрушается; ашру-кала - со слезами на глазах; садхви - чистая; дурбхага - как если бы была самой несчастной; ива - подобно; уджджхита - покинутая; сати - так сделано; абрахманйах - лишенные брахманической культуры; нрипа-вйаджах - притворяющиеся правителями; шудрах - низшего класса; бхокшйанти - будут наслаждаться; мам - мне; ити - так.

Теперь же она, целомудренная, на свою беду покинутая Личностью Бога, со слезами на глазах скорбит о своем будущем, ибо ныне ею правят и наслаждаются люди низшего класса, выдающие себя за правителей.

КОММЕНТАРИЙ: Государством призван управлять кшатрий, то есть человек, который способен защитить страждущих. Неподготовленным людям низшего класса, которым нет дела до защиты страждущих, нельзя предоставлять кресло руководителя. К несчастью, в век Кали неподготовленные люди низшего класса занимают посты правителей, получив большинство голосов на выборах, и, вместо того, чтобы защищать страдающих, создают в обществе невыносимую обстановку. Такие правители незаконно ублажают себя за счет своих подданных, поэтому целомудренная мать Земля проливает слезы, видя, в каком жалком положении находятся ее сыновья - люди и животные. Это ожидает мир в век Кали, когда безбожие достигнет своего апогея. Но даже если нет подходящего правителя, способного пресечь атеистические тенденции, систематическое обучение людей науке «Шримад-Бхагаватам» рассеет мглу коррупции, взяточничества, шантажа и проч.

ТЕКСТ 28

ити дхармам махим чаива
сантвайитва маха-ратхах
нишатам ададе кхадгам
калайе 'дхарма-хетаве

ити - так; дхармам - олицетворение религии; махим - Землю; ча - так же; эва - как; сантвайитва - успокоив; маха-ратхах - полководец, способный сражаться в одиночку с тысячами врагов; нишатам - острый; ададе - занес; кхадгам - меч; калайе - чтобы убить олицетворение Кали; адхарма - безбожия; хетаве - первопричину.

Махараджа Парикшит, способный в одиночку сражаться с тысячей врагов, успокоил таким образом олицетворение религии и Земли. После этого он занес свой острый меч, чтобы убить олицетворение Кали, причину безбожия.

КОММЕНТАРИЙ: Как уже говорилось выше, олицетворение Кали - это тот, кто умышленно совершает различные греховные действия, запрещенные богооткровенными писаниями. Конечно же, в этот век деятельность Кали распространится повсеместно, но это не означает, что лидеры общества, главы правительств, образованные и разумные люди, а главное, преданные Господа должны сидеть сложа руки и безучастно взирать на деятельность века Кали. В сезон дождей неизбежны проливные дожди, но это не значит, что людям не надо принимать мер для защиты от них. Долг глав правительств и остальных - предпринять необходимые меры, чтобы пресечь деятельность Кали или людей, находящихся под влиянием века Кали. Махараджа Парикшит был идеальным главой государства, потому что был готов немедленно казнить олицетворение Кали своим острым мечом. Правителям следует не только выносить резолюции по борьбе с деградацией и разложением общества, они должны быть готовы острым мечом казнить тех, кто с точки зрения авторитетных шастр является причиной этого разложения. Допуская существование винных магазинов, правители не смогут прекратить беззакония. Они должны немедленно закрыть все магазины, торгующие наркотиками и вином, и подвергать наказанию, даже вплоть до смертной казни, любого, кто потворствует своим привычкам употреблять разного рода одурманивающие средства. Только так можно остановить деятельность Кали, и это продемонстрировал Махараджа Парикшит, маха-ратха.

ТЕКСТ 29

там джигхамсум абхипретйа
вихайа нрипа-ланчханам
тат-пада-мулам шираса
самагад бхайа-вихвалах

там - его; джигхамсум - желает убить; абхипретйа - убедившись; вихайа - сбросил; нрипа-ланчханам - одежды царя; тат-пада-мулам - к его стопам; шираса - головой; самагат - всецело предался; бхайа-вихвалах - под давлением страха.

Когда олицетворение Кали понял, что царь собирается убить его, он немедленно сбросил с себя царскую одежду и от страха склонил свою голову, целиком сдавшись на его милость.

КОММЕНТАРИЙ: Царское одеяние олицетворения Кали - обман. Царскую одежду должен носить царь, кшатрий, а когда в царские одежды рядится человек низшего сословия, его истинную сущность может раскрыть только вызов настоящего

кшатрия, подобного Махарадже Парикшиту. Истинный кшатрий никогда не сдается. Он принимает вызов соперника-кшатрия и сражается, чтобы победить или умереть. Настоящий кшатрий никогда не капитулирует. В век Кали есть много притворщиков, выдающих себя за правителей и глав государств, но их подлинная сущность раскрывается, когда им бросает вызов настоящий кшатрий. Поэтому когда олицетворение Кали, нарядившийся в царские одежды, понял, что сражаться с Махараджей Парикшитом ему не по силам, он в знак покорности склонил голову и сбросил свои царские одежды.

ТЕКСТ 30

патитам падайор вирах
крипайа дина-ватсалах
шаранйо навадхич чхлокйа
аха чедам хасанн ива

патитам - припавшего; падайох - к стопам; вирах - герой; крипайа - из сострадания; дина-ватсалах - добрый к несчастным; шаранйах - способный прощать сдающихся ему; на - не; авадхит - убил; шлокйах - достойный воспевания; аха - сказал; ча - и; идам - это; хасан - улыбаясь; ива - как.

Махараджа Парикшит, способный простить сдавшегося ему и достойный того, чтобы его слава была воспета в веках, не убил жалкого, покорившегося и падшего Кали, а с состраданием улыбнулся ему, потому что был милостив к несчастным.

КОММЕНТАРИЙ: Даже обычный кшатрий не убивает того, кто сдается ему, не говоря уже о Махарадже Парикшите, который по природе был сострадателен и добр к несчастным. Царь улыбался, потому что нарядившийся в царские одежды Кали раскрыл свою истинную сущность и предстал человеком низшего сословия. Он думал, сколько иронии заключено в том, что, несчастный, принадлежащий к низшему классу Кали спасся, вовремя сдавшись ему, хотя до этого никто не мог спастись от его острого меча. Поэтому величие и доброта Махараджи Парикшита вошли в историю. Он был добрым и милосердным царем, способным простить сдавшегося на его милость, даже если тот был врагом. Так по воле провидения было спасено олицетворение Кали.

ТЕКСТ 31

раджовача
на те гудакеша-йашо-дхаранам
баддханджалер ваи бхайам асти кинчит
на вартитавйам бхавата катханчана
кшетре мадийе твам адхарма-бандхух

раджа увача - царь сказал; на - не; те - твою; гудакеша - Арджуны; йашах-дхаранам - нас, унаследовавших славу; баддха-анджалех - со сложенными ладонями; ваи - определенно; бхайам - <\$!> страх; асти - есть; кинчит - даже легкий; на - никогда; вартитавйам - не позволяется жить; бхавата - тебе; катханчана - никак; кшетре - на земле; мадийе - моего царства; твам - ты;

адхарма-бандхух - приспешник безбожия.

Затем царь сказал ему: Мы унаследовали славу Арджуны, и раз ты сдался и смиренно стоишь, сложив ладони, тебе нечего опасаться за свою жизнь. Но тебе нельзя оставаться в моем царстве, ибо ты - приспешник безбожия.

КОММЕНТАРИЙ: Олицетворение Кали, друга безбожия, можно простить, если он сдается, но ни при каких обстоятельствах ему нельзя давать права гражданства в любой части благополучного государства. Пандавы были доверенными представителями Личности Бога - Господа Кришны, который, по существу, и вызвал битву на Курукшетре, но сделал это не ради какой-то личной выгоды. Он хотел, чтобы миром правили идеальный царь Махараджа Йудхиштхира и его потомки, такие, как Махараджа Парикшит. Ответственный царь, подобный Махарадже Парикшиту, не мог позволить другу безбожия процветать в своем царстве ценой доброго имени Пандавов. Только так можно уничтожить пороки в государстве, иного средства для этого не существует. Друзья безбожия должны быть высланы из государства, и это спасет страну от морального разложения.

ТЕКСТ 32

твам вартаманам нара-дева-дехешв
ануправритто 'йам адхарма-пугах
лобхо 'нритам чаурйам анарийам амхо
джйештха ча майа калахаш ча дамбхах

твам - ты; вартаманам - когда присутствуешь; нара-дева - человекобог (царь); дехешу - в теле; ануправриттах - повсюду распространяются; айам - все эти; адхарма - принципы безбожия; пугах - в массах; лобхах - жадность; анритам - лицемерие; чаурйам - воровство; анарийам - грубость; амхах - предательство; джйештха - несчастье; ча - и; майа - обман; калахах - раздор; ча - и; дамбхах - тщеславие.

Если олицетворению Кали (безбожия) разрешить действовать как богочеловеку, то есть главе правительства, несомненно, распространятся принципы безбожия: жадность, вероломство, воровство, грубость, предательство, несчастье, мошенничество, вражда и тщеславие.

КОММЕНТАРИЙ: Принципам религии: аскетизму, чистоте, милосердию и правдивости, - как мы уже говорили, может следовать сторонник любого вероучения. Нет нужды переходить из индуизма в ислам, христианство или другую веру, становясь в результате отступником, не следующим принципам религии. Религия «Бхагаватам» призывает следовать принципам религии. Принципы религии - это не догмы или регулирующие принципы определенного вероучения. Такого рода регулирующие принципы могут быть разными в зависимости от места и времени. Судить нужно по тому, достигаются ли цели религии. В приверженности догмам и постулатам без реализации истинных принципов нет ничего хорошего. Светское государство может не питать пристрастия ни к какому конкретному виду вероисповедания, но оно не может быть безразличным к

перечисленным выше принципам религии. Но в век Кали главы государств будут проявлять безразличие к принципам религии, и потому, естественно, примут под свое покровительство противоположные принципы: жадность, вероломство, мошенничество и воровство, так что пропагандистские призывы об искоренении пороков в государстве утратят всякий смысл.

ТЕКСТ 33

на вартитавйам тад адхарма-бандхо
дхармена сатйена ча вартитавйе
брахмаварте йатра йаджанти йаджнаир
йаджнешварам йаджна-витана-виджнах

на - не; вартитавйам - достоин оставаться; тат - поэтому; адхарма - безбожия; бандхо - друг; дхармена - с религией; сатйена - с истиной; ча - и; вартитавйе - пребывая в; брахма-аварте - место жертвоприношений; йатра - где; йаджанти - правильно совершаются; йаджнаих - жертвами или преданным служением; йаджна-ишварам - Верховному Господу, Личности Бога; йаджна - жертву; витана - приносят; виджнах - искушенные.

Поэтому, о друг безбожия, ты недостойн оставаться там, где сведущие люди в соответствии с истиной и религиозными принципами совершают жертвоприношения ради удовлетворения Верховной Личности Бога.

КОММЕНТАРИЙ: Йаджнешвара, Верховная Личность Бога, - это тот, ради кого совершаются все жертвоприношения. Для разных веков предписаны разные ритуалы проведения подобных жертвоприношений. По существу, жертвоприношение означает признание главенства Бога и, соответственно, совершение действий, которые могут принести полное удовлетворение Господу. Атеисты не верят в существование Бога и не совершают никаких жертвоприношений, чтобы удовлетворить Его. Любое место или страна, в которой признается главенство Господа и где совершаются жертвоприношения, называется брахмавартой. Есть разные страны, и в разных странах по всему миру могут совершаться различные жертвоприношения для удовлетворения Верховного Господа, но главное, чем можно Его удовлетворить, - правдивость, и это указано в «Шримад-Бхагаватам». Основополагающий принцип религии - правдивость, а высшая цель всех религий - удовлетворение Господа. В этот век Кали величайшим универсальным методом жертвоприношения является санкиртана-йаджна. Так считают искушенные люди, знающие, как распространить метод йаджны. Господь Чайтанья учил этой йаджне, и из данного стиха явствует, что этот метод жертвоприношения (санкиртана-йаджну) можно применять везде и всюду, чтобы изгнать олицетворение Кали и спасти человечество от влияния этого века.

ТЕКСТ 34

йасмин харир бхагаван иджйамана
иджйатма-муртир йаджатам шам таноти
каман амогхан стхира-джангаманам
антар бахир вайур иваиша атма

йасмин - в таких ритуалах жертвоприношения; харих - Верховному Господу; бхагаван - Личности Бога; иджайманах - поклоняются; иджайа-атма - душе всех божеств; муртих - в образах; йаджатам - которым поклоняются; шам - благосостояние; таноти - распространяется; каман - желания; амогхан - нерушимой; стхира-джангаманам - всего движущегося и неподвижного; антах - внутри; бахих - снаружи; вайух - воздух; ива - как; эшах - всех их; атма - духовная сущность.

Все жертвенные обряды, даже если они проводятся ради какого-нибудь полубога, - это способ поклонения Верховному Господу, Личности Бога, ибо Он - Сверхдуша каждого и, подобно воздуху, пребывает как внутри, так и снаружи. Таким образом, именно Он дарует поклоняющимся все блага.

КОММЕНТАРИЙ: Иногда можно даже видеть, как поклоняются таким полубогам, как Индра и Чандра, и подносят им жертвенные дары, однако вознаграждает за подобные жертвоприношения Верховный Господь, и только Он может даровать поклоняющемуся все блага. Полубоги, хотя им и поклоняются, не могут сделать ничего без дозволения Господа, ибо Господь - Сверхдуша всех: двигающихся и неподвижных.

В «Бхагавад-гите» (9.23) Господь Сам подтверждает это в следующей шлоке:

Ин Пурп йе 'пй ания-девата-бхакта
йаджанте шраддхайанвитах
те 'пи мам эва каунтейа
йаджантй авидхи-пурвакам

«Что бы человек ни жертвовал другим богам, о сын Кунти, в действительности предназначено только Мне, но такие приношения совершаются без правильного понимания».

Верховный Господь един, это не подлежит сомнению. Нет иного Бога, кроме Самого Господа. Верховный Господь вечно трансцендентен к материальному творению. Но многие поклоняются полубогам, например, Солнцу, Луне и Индре, которые являются всего лишь материальными представителями Верховного Господа. Эти полубоги - косвенные проявления качеств Верховного Господа. Однако сведущему ученому или преданному известно, кто есть кто. Поэтому он поклоняется непосредственно Верховному Господу и не отвлекается на проявления материальных качеств. Несведущие люди поклоняются подобным материальным проявлениям качеств, но их поклонение является грубым нарушением установленных порядков.

ТЕКСТ 35

сута увача
парикшитаивам адиштах
са калир джата-вепатхух
там удйатасим ахедам

данда-панам иводйатам

сутах увача - Шри Сута Госвами сказал; парикшита - Махараджи Парикшита; эвам - такой; адиштах - приказ; сах - он; калих - олицетворение Кали; джата - было; вепатхух - дрожал; там - ему; удйата - занесенным; асим - мечом; аха - сказал; идам - так; данда-панам - Йамараджа, олицетворение смерти; ива - как; удйатам - почти готового.

Шри Сута Госвами сказал: Услышав приказ Махараджи Парикшита, олицетворение Кали в страхе задрожал. Видя перед собой царя, подобного Йамарадже, готового убить его, Кали обратился к царю с такими словами.

КОММЕНТАРИЙ: Царь был готов сразу убить Кали, если бы тот осмелился ослушаться его. В противном случае царь не возражал против того, чтобы он жил. И олицетворение Кали, после всевозможных попыток избежать наказания, решил, что должен покориться ему, и стал дрожать в страхе за свою жизнь. Царь или глава государства должен быть достаточно силен, чтобы предстать перед олицетворением Кали как Йамараджа, воплощение смерти. Приказания царя должны выполняться под страхом смерти для ослушника. Только так можно управлять олицетворениями Кали, которые нарушают покой граждан государства.

ТЕКСТ 36

калир увача
йатра ква ватха ватсйами
сарва-бхаума таваджнайа
лакшайе татра татрапи
твам аттешу-шарасанам

калих увача - олицетворение Кали сказал; йатра - где бы то ни было; ква - и всюду; ва - либо; атха - оттого; ватсйами - я буду жить; сарва-бхаума - о господин (император) Земли; тава - твоему; аджнайа - приказу; лакшайе - я вижу; татра татра - везде и всюду; апи - также; твам - Ваше Величество; атта - взявшего; ишу - стрелы; шарасанам - луки.

О Ваше Величество, где бы я ни жил согласно Вашему приказу, везде я буду видеть только Вас, вооруженного луком и стрелами.

КОММЕНТАРИЙ: Олицетворение Кали понимал, что Махараджа Парикшит - император всех стран мира, и поэтому где бы он ни жил, он обязательно натолкнется на подобное отношение к себе со стороны императора. Олицетворение Кали был призван совершать злодеяния, а Махараджа Парикшит - обуздывать всех злодеев, особенно олицетворение Кали. Поэтому для олицетворения Кали было лучше, чтобы царь убил его прямо на месте, а не где-то еще. В конечном счете он сдался на милость царя, и царю следовало поступить так, как полагается в таких случаях.

ТЕКСТ 37

тан ме дхарма-бхритам шрештха
 стханам нирдештум архаси
 йатраива нийато ватсйа
 атиштхамс те 'нушасанам

тат - поэтому; ме - мне; дхарма-бхритам - всех защитников ре лигии; шрештха - глава; стханам - место; нирдештум - установи; архаси - сделай так; йатра - где; эва - несомненно; нитйатах - всегда; ватсйе - могу обитать; атиштхан - пребывая постоянно; те - твоей; анушасанам - под твоей властью.

Поэтому, о главный среди защитников религии, молю тебя, отведи мне такое место, где бы я мог постоянно жить, защищаемый твоей властью.

КОММЕНТАРИЙ: Олицетворение Кали обратился к Махарадже Парикшиту как к главному из защитников религиозности, ибо царь воздержался от убийства того, кто сдался ему. Сдавшемуся на милость следует оказывать всяческую защиту, даже если он враг. Таков закон религии. Можно только вообразить, какую защиту оказывает Личность Бога тому, кто предается Ему не как враг, а как преданный слуга. Господь избавляет предавшуюся Ему душу от всех грехов и их последствий (Бг. 18.66).

ТЕКСТ 38

сута увача
 абхйартхитас тада тасмаи
 стханани калайе дадау
 дйутам панам стрийах суна
 йатрадхармаш чатур-видхах

сутах увача - Сута Госвами сказал; абхйартхитах - на такую просьбу; тада - тогда; тасмаи - ему; стханани - места; калайе - олицетворению Кали; дадау - дал ему разрешение; дйутам - азартные игры; панам - пьянство; стрийах - недозволенные связи с женщинами; суна - убийство животных; йатра - там, где; адхармах - греховные действия; чатух-видхах - четыре вида.

Сута Госвами сказал: В ответ на мольбу олицетворения Кали Махараджа Парикшит позволил ему жить там, где играют в азартные игры, пьют, занимаются проституцией и убивают животных.

КОММЕНТАРИЙ: Основные принципы безбожия: гордыня, проституция, одурманивание и лживость - противостоят четырем принципам религии: аскетизму, чистоте, милосердию и правдивости. Олицетворению Кали было дано разрешение жить в четырех местах, указанных царем: там, где играют в азартные игры, где занимаются проституцией, где пьянствуют и где убивают животных.

Шрила Джива Госвами говорит, что тот, кто употребляет спиртные напитки, нарушая правила, установленные для этого в писаниях (такие, как саутрамани-йаджна), имеет внебрачные связи с женщинами и совершает недозволенное писаниями убийство животных, нарушает принципы религии. В Ведах содержатся указания двух видов: для правриттов - тех, кто занят материальными

наслаждениями, и для нивриттов - освободившихся от материального рабства. Ведические указания для правриттов имеют своей целью постепенно упорядочить их деятельность и направить их на путь освобождения. Поэтому тем, кто находится в самом глубоком невежестве и погряз в пьянстве, разврате и мясоедении, иногда рекомендуется употреблять хмельные напитки при совершении саутрамани-йаджны, жить с женщиной в браке и употреблять плоть жертвенных животных. Ведическая литература рекомендует это не всем, а лишь людям определенной категории. И поскольку Веды предписывают это определенному типу людей, такие действия правриттов не считаются адхармой. То, что является пищей для одного, - яд для других, и то, что рекомендовано людям, находящимся под влиянием гуны невежества, может оказаться ядом для тех, кто находится под влиянием гуны благости. Поэтому Шрила Джива Госвами Прабху утверждает, что рекомендации писаний, предназначенные для определенного класса людей, никогда не следует считать отступлением от принципов религии (адхармой). Но сами действия фактически являются адхармой, и их никогда нельзя поощрять. Рекомендации писаний предназначены не для поощрения такой адхармы, а для того, чтобы постепенно направить неизбежную адхарму на путь дхармы.

Следуя по стопам Махараджи Парикшита, все главы государств должны заботиться о том, чтобы в государстве утвердились принципы религии: аскетизм, чистота, милосердие и правдивость, и всеми силами противодействовать распространению принципов безбожия: гордыни, запрещенных отношений с женщинами, т.е. проституции, употребления одурманивающих средств и лживости. Чтобы извлечь максимальную пользу из невыгодной сделки, можно отправить олицетворение Кали в места азартных игр, пьянства, проституции и скотобоен, если таковые имеются. Те, кто имеет такие безбожные привычки, могут упорядочить их, руководствуясь указаниями писаний. Государства ни в коем случае не должны поощрять их. Иными словами, государство должно решительно пресечь все виды азартных игр, пьянство, проституцию и обман. Государство, которое хочет остановить моральное разложение общества, может добиться этого, введя следующие принципы религии:

. Установить как минимум два дня обязательного поста в месяц (аскетизм). Даже с экономической точки зрения эти два постных дня позволят сберечь тонны продуктов и, кроме того, в целом улучшат состояние здоровья людей.

. Ввести обязательное бракосочетание юношей и девушек, достигших соответственно двадцати четырех и шестнадцати лет. В их совместном обучении в школах и колледжах нет вреда при условии, что юноши и девушки состоят в законном браке, а в случае возникновения интимной связи между обучающимися совместно юношей и девушкой, они должны вступить в брак, чтобы исключить недозволенные отношения. Развод поощряет проституцию, и его следует отменить.

. Граждане как индивидуально, так и совместно должны жертвовать до пятидесяти процентов своих доходов на создание духовной атмосферы в стране или обществе. Они должны проповедовать принципы «Бхагаватам» посредством: а) карма-йоги, то есть посвящения всей своей деятельности удовлетворению Господа; б) регулярного слушания «Шримад-Бхагаватам» от авторитетов, то есть

осознавших себя душ; в) совместного воспевания славы Господа дома или в местах богослужения; г) служения бхагаватам, занятым проповедью «Шримад-Бхагаватам»; д) проживания в таком месте, где атмосфера насыщена сознанием Бога. Если управлять государством указанными выше методами, сознание Бога естественно распространится повсюду.

Считается, что всевозможные азартные игры и даже сделки, связанные со спекуляцией, ведут к деградации человека, и если в государстве поощряются азартные игры, в нем полностью исчезает правдивость. Надо немедленно обязать юношей и девушек жениться по достижении указанного возраста. Всевозможные боины должны быть немедленно закрыты и запрещены. Мясоедам можно разрешить употребление мяса только в соответствии с указаниями писаний и никак иначе. Необходимо запретить употребление любых одурманивающих средств, будь то курение, жевание табака или чай.

ТЕКСТ 39

пунаш ча йачаманайа
джата-рупам адат прабхух
тато 'нритам мадам камам
радждо ваирам ча панчамам

пунах - вновь; ча - также; йачаманайа - вымаливающему; джата-рупам - золото; адат - отдал; прабхух - царь; татах - посредством чего; анритам - лживость; мадам - опьянение; камам - вожделение; раджах - из-за гуны страсти; ваирам - враждебность; ча - также; панчамам - пятое.

Олицетворение Кали попросил дать ему еще что-нибудь, и в ответ на его мольбу царь разрешил ему жить там, где есть золото, ибо там, где есть золото, царят ложь, опьянение, похоть, зависть и враждебность.

КОММЕНТАРИЙ: Хотя Махараджа Парикшит дал Кали разрешение жить в четырех местах, ему было очень трудно найти их, потому что во времена царствования Махараджи Парикшита таких мест не было. Поэтому Кали попросил царя дать ему что-нибудь для осуществления своих гнусных целей. Тогда Махараджа Парикшит дал ему разрешение проживать в местах, где есть золото, так как там имеются все четыре уже упоминавшихся порока, и сверх того вражда. Так олицетворение Кали обрел «золотой стандарт». Согласно «Шримад-Бхагаватам», золото поощряет ложь, одурманивание, проституцию, зависть и вражду. Даже расчеты и денежное обращение на основе золотого стандарта плохи. Денежное обращение на основе золотого стандарта зиждется на лжи, потому что денежные знаки не соответствуют золотому запасу. Все это основано на лжи, поскольку денежные знаки выпускаются на сумму, превышающую стоимость реального золотого запаса. Это искусственное увеличение властями денежной массы приводит к проституированию государственной экономики. Цена товаров искусственно завышается из-за бумажных денег, т.е. искусственных денежных знаков. Настоящие деньги вытесняются бумажными. Вместо бумажных денег в расчетах следует использовать настоящие золотые монеты, и это остановит проституирование золота. Женщинам можно разрешить носить золотые украшения, контролируя не их качество, а количество. Это будет

противодействовать похоти, зависти, вражде. Если в обращении будет настоящее золото в форме монет, тогда влияние золота, порождающее ложь, проституцию и прочее, прекратится само собой. Тогда не будет необходимости в министерстве по борьбе с моральным разложением на новый срок правления продажности и обмана.

ТЕКСТ 40

амуни панча стханани
хй адхарма-прабхавах калих
ауттарейена даттани
нйавасат тан-нидеша-крит

амуни - все эти; панча - пять; стханани - мест; хи - несомненно; адхарма - безбожные принципы; прабхавах - поощряя; калих - век Кали; ауттарейена - сыном Уттары; даттани - выделены; нйавасат - для проживания; тат - им; нидеша-крит - указал.

Итак, олицетворению Кали согласно указаниям Махараджи Парикшита, сына Уттары, было дозволено жить в этих пяти местах.

КОММЕНТАРИЙ: Таким образом, век Кали начался с установления золотого стандарта, а затем по всему миру неудержимо распространились ложь, употребление одурманивающих средств, бойни и проституция, и здравомыслящая часть населения стремится воспрепятствовать этому разложению. Способ противодействия этому был предложен выше, и каждый может воспользоваться им.

ТЕКСТ 41

атхаитани на севата
бубхушух пурушах квачит
вишешато дхарма-шило
раджа лока-патир гурух

атха - поэтому; этани - всеми этими; на - никогда; севата - не соприкасаться; бубхушух - те, кто желает благополучия; пурушах - человек; квачит - ни при каких обстоятельствах; вишешатах - особенно; дхарма-шилах - продвигающиеся по пути освобождения; раджа - царь; лока-патир - общественный деятель; гурух - брахманы и санньяси.

Поэтому всякий, кто стремится к прогрессу и благосостоянию, особенно цари, религиозные люди, общественные деятели, брахманы и санньяси, никогда не должны соприкасаться с четырьмя указанными выше принципами безбожия.

КОММЕНТАРИЙ: Брахманы - религиозные наставники всех каст, а санньяси - это духовные учителя всех каст и укладов жизни в обществе. Подобно этому, царь и вожди народа ответственны за материальное благополучие всех людей. Прогрессивные религиозные деятели и просто ответственные люди, то есть те, кто

не хочет загубить свою драгоценную человеческую жизнь, должны отказаться от всех безбожных принципов, особенно от недозволенных связей с женщинами. Если брахман не правдив, все его притязания на брахманство не имеют под собой оснований. Если санньяси состоит в недозволенной связи с женщинами, все его притязания на титул санньяси сразу становятся лживыми. Аналогично этому, если правитель или общественный деятель чрезмерно высокомерен или питает пристрастие к вину и табаку, он, безусловно, утрачивает способность действовать на благо общества. Правдивость - главный принцип любой религии. Следует тщательно проверять личные качества четырех лидеров человеческого общества: санньяси, брахмана, царя и общественного деятеля и то, насколько они соответствуют своему положению. Прежде чем принять кого-либо в качестве духовного учителя или светского руководителя общества, нужно проверить, соответствует ли его характер вышеупомянутым критериям. Уровень академических знаний таких лидеров может быть и невысоким, но, прежде всего, они должны быть свободны от четырех пороков: склонности к азартным играм, пьянству, разврату и убийству животных.

ТЕКСТ 42

вришасйа наштамс трин падан
тапах шаучам дайам ити
пратисандадха ашвасйа
махим ча самавардхайат

вришасйа - быка (олицетворения религии); наштан - утраченные; трин - три; падан - ноги; тапах - аскетизм; шаучам - чистоту; дайам - милосердие; ити - так; пратисандадхе - восстановил; ашвасйа - вдохновляющими делами; махим - Землю; ча - и; самавардхайат - довел до совершенства.

Затем царь восстановил олицетворению религии [быку] недостающие ноги и вдохновляющими деяниями значительно улучшил состояние Земли.

КОММЕНТАРИЙ: Выделив олицетворению Кали особые места, Махараджа Парикшит фактически обманул его. В присутствии Кали, Дхармы (в образе быка) и Земли (в образе коровы) он сумел реально оценить обстановку в своем царстве и потому немедленно сделал все необходимое, чтобы восстановить быку ноги, то есть аскетизм, чистоту и милосердие. Размышляя о благе людей во всем мире, он понял, что запас золота может быть использован для упрочения религии. Золото, несомненно, порождает ложь, опьянение, проституцию, вражду и насилие, но под руководством истинного правителя, общественного деятеля, брахмана или санньяси это золото можно правильно употребить для восстановления недостающих ног быка (олицетворения религии).

Поэтому Махараджа Парикшит, как и его дед Арджуна, собрал все золото, незаконно хранящееся для удовлетворения прихотей Кали, и использовал его в санкиртана-йаджне в духе наставлений «Шримад-Бхагаватам». Как мы уже советовали, каждый может разделить накопленное им состояние на три части, выделив пятьдесят процентов на служение Господу, двадцать пять оставив членам семьи и двадцать пять употребив на личные нужды. Расходование пятидесяти

процентов на служение Господу, т.е. на распространение в обществе духовного знания путем санкиртана-йаджны - высшее проявление человеческого милосердия. Мирские люди, как правило, ничего не смыслят в духовной науке, в особенности в преданном служении Господу, поэтому систематическое распространение трансцендентного знания о преданном служении - величайшая милость, какая только может быть явлена в этом мире. Если каждый приучится жертвовать пятьдесят процентов накопленного богатства на служение Господу, три недостающие ноги олицетворения религии - аскетизм, чистота и милосердие - восстановятся сами собой. Когда аскетизм, чистота, милосердие и правдивость распространены достаточно широко, мать Земля, естественно, всем довольна, а у Кали почти не остается возможностей проникнуть в структуру человеческого общества.

ТЕКСТЫ 43-44

са эша этархй адхйааста
асанам партхивочитам
питамахенопанйаастам
раджнаранйам вивикшата

асте 'дхуна са раджарших
кауравендра-шрийолласан
гаджахвайе маха-бхагаш
чакраварти брихач-чхравах

сах - он; эшах - этот; этархи - ныне; адхйаасте - правит; асанам - трон; партхива-учитам - как раз то, что надлежит царю; питамахена - дедом; упанйаастам - переданное; раджна - царем; аранйам - лес; вивикшата - желая; асте - есть; адхуна - ныне; сах - тот, что; раджа-риших - мудрец среди царей; каурава-индра - главный из царей Куру; шрийа - славу; улласан - распространяющий; гаджахвайе - в Хастинапуре; маха-бхагах - счастливейший; чакраварти - император; брихат-шравах - очень знаменит.

Счастливейший из людей, император Махараджа Парикшит, которому Махараджа Йудхиштхира, пожелав удалиться в лес, доверил правление Хастинапуром, теперь благополучно правит миром, ибо он унаследовал добрую славу царей династии Куру.

КОММЕНТАРИЙ: Длительное жертвоприношение, которое решили совершить мудрецы Наимишараньи, началось вскоре после кончины Махараджи Парикшита. Оно должно было продлиться тысячу лет, и известно, что когда оно началось, его посещали некоторые из сверстников Баладевы, старшего брата Господа Кришны. По мнению ряда авторитетов, настоящее время употребляется также в тех случаях, когда необходимо указать на ближайшую границу, отделяющую настоящее от недавнего прошлого. Именно поэтому в приложении к царствованию Махараджи Парикшита здесь употреблено настоящее время. Настоящее время также можно использовать при описании события, которое еще не закончено. Принципам Махараджи Парикшита можно следовать и сейчас, и человеческое общество еще не поздно исправить, если власти проявят решимость. Мы еще можем очистить общество от аморальной деятельности, начатой олицетворением

Кали, если наберемся решимости и будем действовать, как Махараджа Парикшит. Он отвел Кали определенные места обитания, но фактически нигде в мире Кали не мог найти таких мест, так как Махараджа Парикшит строго следил, чтобы азартным играм, пьянству, разврату и убийству животных не было места в его царстве. Современные правители хотят остановить моральное разложение своих стран, но по глупости не знают, как этого добиться. Они хотят разрешить игорные дома, торговлю вином и другими одурманивающими средствами, публичные дома, проституцию в отелях, кинотеатры и мошенничество во всех делах (включая и их собственные), и в то же время предотвратить моральное разложение общества. Они хотят царства Божия без сознания Бога. Но разве возможно соединить две взаимоисключающие вещи? Чтобы предотвратить разложение государства, мы должны прежде всего сделать так, чтобы в обществе соблюдались религиозные принципы: аскетизм, чистота, милосердие и правдивость, а для создания благоприятной обстановки следует закрыть заведения, где играют в азартные игры, пьянствуют, занимаются проституцией и мошенничают. Таковы некоторые практические уроки «Шримад-Бхагаватам».

ТЕКСТ 45

иттхам-бхутанубхаво 'йам
абхиманйу-суто нрипах
йасйа палайатах кшауним
йуйам сатрайа дикшитах

иттхам-бхута - будучи столь; анубхавах - опытен; айам - в этом; абхиманйу-сутах - сын Абхиманйу; нрипах - царь; йасйа - чей; палайатах - благодаря его правлению; кшауним - на Земле; йуйам - вы все; сатрайа - в совершение жертвоприношений; дикшитах - посвящены.

Махараджа Парикшит, сын Абхиманйу, настолько опытен, что благодаря его искусному правлению и покровительству вы получили возможность совершать такое жертвоприношение.

КОММЕНТАРИЙ: Брахманы и санньяси заботятся о духовном совершенствовании общества, а кшатрии (администраторы) обеспечивают материальный мир и благополучие. И те, и другие - опора счастья всех людей, поэтому ради общего блага они должны во всем сотрудничать между собой. Махараджа Парикшит был достаточно опытен, чтобы очистить поле своей деятельности от Кали и тем самым открыть дорогу для духовного просвещения своей страны. Если простые люди невосприимчивы к духовному просвещению, очень трудно внушить им, что это необходимо. Основные принципы религии: аскетизм, чистота, милосердие и правдивость - подготавливают почву для получения духовного знания, и Махараджа Парикшит создал такие благоприятные условия. Поэтому риши Наимишараньи смогли совершать жертвоприношения в течение тысячи лет. Иначе говоря, без поддержки государства никакие философские доктрины или религиозные принципы не смогут успешно распространяться. Ради этого общего блага брахманы и кшатрии должны во всем сотрудничать друг с другом. Этот дух сотрудничества преобладал вплоть до времени правления Махараджи Ашоки. Господь Будда получил от царя Ашоки необходимую поддержку, поэтому его учение распространилось по всему миру.

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к семнадцатой главе Первой песни «Шримад-Бхагаватам», которая называется «Наказание и помилование Кали».

Глава восемнадцатая. Сын брахмана прокликает Махараджу Парикшита

ТЕКСТ 1

сута увача
йо ваи драунй-астра-виплушто
на матур ударе мритах
ануграхад бхагаватах
кришнасыадбхута-карманах

сутах увача - Шри Сута Госвами сказал; йах - тот, кто; ваи - несомненно; драуни-астра - оружием сына Дроны; виплуштах - обожженный; на - никогда; матух - матери; ударе - в лоне; мритах - встретил свою смерть; ануграхат - по милости; бхагаватах - Личности Бога; кришнасыа - Кришны; адбхута-карманах - совершающего чудеса.

Шри Сута Госвами сказал: По милости Личности Бога, Шри Кришны, деяния которого удивительны, Махараджа Парикшит, подвергшись во чреве матери воздействию оружия сына Дроны, не был сожжен.

КОММЕНТАРИЙ: Мудрецы Наимишараньи изумились, услышав о замечательном правлении Махараджи Парикшита и особенно о том, как он наказал олицетворение Кали и лишил его всякой возможности творить зло в своем царстве. Сута Госвами в не меньшей степени желал описать чудесное рождение и смерть Махараджи Парикшита, и этот стих был произнесен Сутой Госвами, чтобы еще больше заинтересовать мудрецов Наимишараньи.

ТЕКСТ 2

брахма-копоттхитад йас ту
такшакат прана-виплават
на саммумохорубхайад
бхагаватй арпитаашах

брахма-копа - ярость брахмана; уттхитат - причиненная; йах - то, что было; ту - но; такшакат - летучим змеем; прана-виплават - лишиться жизни; на - никогда; саммумоха - преисполнился; урубхайат - великим страхом; бхагавати - Личность Бога; арпита - преданный; ашайах - сознанием.

Кроме того, Махараджа Парикшит был всегда сознательно предан Личности Бога, и потому он не утратил самообладания и не испугался летучего змея, который должен был ужалить его из-за того, что сын брахмана впал в ярость.

КОММЕНТАРИЙ: Преданного, полностью вручившего себя Господу, называют нарайана-парайаной. Такой человек никогда и нигде не испытывает страха ни перед человеком, ни даже перед смертью. Для него нет ничего выше, чем

Верховный Господь, поэтому он не видит разницы между раем и адом. Он хорошо знает, что и рай и ад - творения Господа, так же как жизнь и смерть - всего лишь разные состояния существования, созданные Господом. Но во всех состояниях и при любых обстоятельствах главное - помнить Нарайану. Нарайана-парайана делает это постоянно. Махараджа Парикшит был таким чистым преданным. Его несправедливо проклял несмышленный сын брахмана, попавший под влияние Кали, но Махараджа Парикшит увидел в этом руку Нарайаны. Он знал, что Нарайана (Господь Кришна) спас его, когда он должен был сгореть в утробе матери, и если ему суждено было погибнуть от укуса змеи, то это должно было произойти по воле Господа. Преданный Господа никогда не идет против воли Господа. Все, что посылает Господь, - благословение для преданного. Поэтому все это не могло ни испугать, ни ввести в замешательство Махараджу Парикшита. Это признак чистого преданного Господа.

ТЕКСТ 3

утсриджйа сарватах сангам
виджнатаджита-самстхитих
ваййасакер джахау шишйо
гангайам свам калеварам

утсриджйа - оставив; сарватах - всякое; сангам - общение; виджната - поняв; аджита - всегда непобедимого (Личность Бога); самстхитих - истинное положение; ваййасакех - сыну Вйасы; джахау - отвергнув; шишйах - как ученик; гангайам - на берегу Ганги; свам - свое собственное; калеварам - материальное тело.

Более того, покинув всех своих близких, царь предался сыну Вйасы [Шукадеве Госвами], став его учеником, и так получил возможность постичь истинное положение Личности Бога.

КОММЕНТАРИЙ: В этом стихе заслуживает внимания слово аджита. Личность Бога, Шри Кришна, известен как Аджита, непобедимый, и Он всегда и во всем остается таким. Никто не может понять Его истинного положения. Его нельзя покорить даже знанием. Мы слышали о Его дхаме, т.е. обители, вечной Голоке Вриндаване, но ученые по-разному описывают эту обитель. Однако по милости такого духовного учителя, как Шукадева Госвами, которому царь предался как смиреннейший ученик, можно понять истинное положение Господа, Его вечную обитель и Его трансцендентное окружение в этой дхаме (обители). Зная трансцендентное положение Господа и трансцендентный метод, посредством которого можно приблизиться к этой трансцендентной дхаме, царь не сомневался в том, что достигнет высшей цели, и, уверенный в этом, он мог отринуть все материальное, даже собственное тело, без всякого труда отказавшись от привязанности к нему. В «Бхагавад-гите» говорится: парам дриштвa нивартате - человек может порвать все материальные привязанности, когда обретет способность видеть парам, т.е. высшую природу вещей. Из «Бхагавад-гиты» мы узнаем природу энергии, стоящей выше материальной энергии, и по милости истинного духовного учителя, подобного Шукадеве Госвами, вполне возможно узнать все о высшей энергии Господа, с помощью которой Он проявляет Свое вечное имя, качества, игры, атрибуты и многообразие. Не постигнув до конца эту высшую, или, иначе говоря, вечную, энергию Господа, невозможно порвать с

материальной энергией, сколько бы человек ни занимался спекулятивными рассуждениями об истинной природе Абсолютной Истины. По милости Господа Кришны Махараджа Парикшит смог получить милость такой личности, как Шукадева Госвами, и обрел способность постичь истинное положение непобедимого Господа. Постичь Господа через ведические писания очень трудно, но по милости такого освобожденного преданного, как Шукадева Госвами, это очень легко сделать.

ТЕКСТ 4

ноттамашлока-вартанам
джушатам тат-катхамрита
сйат самбхрамо 'нта-кале 'пи
смаратам тат-падамбуджам

на - никогда; уттама-шлока - Личность Бога, которую воспевают в ведических гимнах; вартанам - кто живет ими; джушатам - занятые; тат - Его; катха-амрита - трансцендентными повествованиями о Личности Бога; сйат - так случается; самбхрамах - неправильные представления; анта - в конце; кале - во время; апи - также; смаратам - помня; тат - Его; пада-амбуджам - лотосные стопы.

Так случилось потому, что те, кто посвятил свою жизнь трансцендентным повествованиям о Верховном Господе, воспеваемом в ведических гимнах, и постоянно помнит о лотосных стопах Господа, не рискуют пасть жертвой неверных представлений даже в последний миг своей жизни.

КОММЕНТАРИЙ: Вспоминая в последний момент жизни о трансцендентной природе Господа, человек достигает высшего совершенства жизни. Этого может достичь тот, кто познал истинную трансцендентную природу Господа из ведических гимнов, воспеваемых такими освобожденными душами, как Шукадева Госвами и другие последователи в этой цепи ученической преемственности. Слушание ведических гимнов от спекулятивного философа не приносит никакой пользы. Но когда то же самое будет услышано от действительно осознавшей себя души и надлежащим образом усвоено благодаря служению и послушанию, все станет предельно ясно. Поэтому послушный ученик может вести трансцендентный образ существования и продолжать его вплоть до самого конца своей жизни. Научно усвоив этот предмет, человек сможет помнить о Господе даже в последний миг своей жизни, когда память ослабевает из-за разрушения телесных оболочек. Обыкновенному человеку очень трудно в момент смерти помнить все таким, как оно есть, но по милости Господа и Его истинных преданных, духовных учителей, можно легко получить такую возможность. Именно так и случилось с Махараджей Парикшитом.

ТЕКСТ 5

тават калир на прабхавет
правишто 'пиха сарватах
йавад ишо махан урвйам

абхиманийава эка-рат

тават - пока; калих - олицетворение Кали; на - не мог; прабхавет - процветать; правиштах - проник; апи - даже хоть и; иха - сюда; сарватах - повсюду; йават - до тех пор; ишах - властелин; махан - великий; урвйам - могущественный; абхиманийавах - сын Абхиманью; эка-рат - единственный император.

Пока великий и могущественный сын Абхиманью остается императором мира, олицетворение Кали не сможет процветать.

КОММЕНТАРИЙ: Как мы уже объясняли, олицетворение Кали давно ступил на эту Землю и искал возможности распространить свое влияние по всему миру. Но Махараджа Парикшит мешал ему осуществить его планы. Так должен поступать настоящий правитель. Нарушители порядка, вроде олицетворения Кали, всегда будут пытаться расширить свою нечестивую деятельность, но долг сильного правительства - сдерживать их всеми средствами. Хотя Махараджа Парикшит и выделил места, где Кали мог находиться, он в то же время надежно оградил жителей своей страны от его влияния.

ТЕКСТ 6

йасминн ахани йархй эва
бхагаван утсасарджа гам
тадаивеханувритто 'сав
адхарма-прабхавах калих

йасмин - в тот самый; ахани - день; йархи эва - в тот самый миг; бхагаван - Личность Бога; утсасарджа - оставил; гам - Землю; тада - тогда; эва - несомненно; иха - в этот мир; анувриттах - последовал за ним; асау - он; адхарма - безбожие; прабхавах - развивающий; калих - олицетворение раздора.

В тот самый день и час, когда Личность Бога, Господь Шри Кришна покинул Землю, Кали, поддерживающий все виды безбожной деятельности, пришел в этот мир.

КОММЕНТАРИЙ: Личность Бога и Его святое имя, качества и все, что связано с Ним, не отличны друг от друга. Из-за того что на Земле пребывала Личность Бога, олицетворение Кали не мог обосноваться на ней. Соответственно, если на Земле будут созданы условия для постоянного воспевания святых имен Верховной Личности Бога, Его качеств и т.д., олицетворение Кали никуда не сможет проникнуть. Это способ, которым можно изгнать с Земли олицетворение Кали. В современном человеческом обществе материальная наука достигла больших успехов: люди изобрели радио, которое может передавать звуки в эфир. Но если вместо того чтобы передавать какие-то раздражающие звуки, предназначенные для услаждения чувств, правительство создаст условия для распространения трансцендентных звуков святого имени и повествований о величии и деяниях Господа, авторитетно описанных в «Бхагавад-гите» или «Шримад-Бхагаватам», то будут созданы благоприятные условия жизни, принципы религии будут восстановлены, и главы правительств, жаждущие остановить моральную деградацию, достигнут успеха. Все, что правильно используется для служения

Господу, не бывает плохим.

ТЕКСТ 7

нанудвешти калим самрат
саранга ива сара-бхук
кушаланй ашу сиддхйанти
нетарани критани йат

на - никогда; анудвешти - неприязненно; калим - по отношению к Кали; самрат - император; сарам-га - реалист, подобно пчеле; ива - как; сара-бхук - признающий сущность; кушалани - благоприятное; ашу - сразу; сиддхйанти - достигают успеха; на - никогда; итарани - неблагоприятные; критани - совершаются; йат - насколько.

Махараджа Парикшит был реалистом, подобно пчелам, которые собирают только суть [цветка]. Он прекрасно знал, что в этот век Кали добро сразу приносит хорошие плоды, а зло необходимо действительно совершить [чтобы оно принесло плоды]. Поэтому он никогда не испытывал неприязни к олицетворению Кали.

КОММЕНТАРИЙ: Век Кали называется веком деградации. Поскольку в этот век деградации живые существа находятся в трудном положении, Верховный Господь предоставил им некоторые особые льготы. Так, по воле Господа живое существо не становится жертвой греховного действия, пока это действие фактически не совершено. В другие века, только задумав греховное действие, человек становился его жертвой. В этот же век живое существо получает награду за благочестивые действия, стоит ему только подумать о них. Поскольку Махараджа Парикшит по милости Господа был очень образованным и умудренным опытом царем, он не испытывал ненужного чувства неприязни к олицетворению Кали, так как не собирался оставлять ему ни малейшей возможности для совершения греховных поступков. Он защищал своих подданных от опасности пасть жертвами греховных действий века Кали, и в то же время предоставил веку Кали все возможности, отведя ему определенные места. В конце «Шримад-Бхагаватам» говорится, что хотя сейчас олицетворение Кали вершит свои гнусные дела, этот век имеет одно большое преимущество. Человек может обрести спасение, просто воспевая святое имя Господа. Поэтому Махараджа Парикшит направил организованные усилия на распространение воспевания святого имени Господа и тем самым вырвал своих подданных из тисков века Кали. За одно только это преимущество великие мудрецы иногда благословляют век Кали. В Ведах также говорится, что, беседуя о деяниях Господа Кришны, можно избавиться от влияния всех неблагоприятных условий века Кали. В начале «Шримад-Бхагаватам» тоже сказано, что, когда человек читает это произведение вслух, Верховный Господь сразу оказывается заточенным в его сердце. Таковы некоторые из великих преимуществ века Кали, и Махараджа Парикшит в полном соответствии со своей вайшнавской верой использовал их, не думая о веке Кали дурно.

ТЕКСТ 8

ким ну балешу шурена

калина дхира-бхируна
апраматтах праматтешу
йо врико нришу вартате

ким - что; ну - может быть; балешу - среди не очень разумных людей; шурена - за могущественного; калина - олицетворение Кали; дхира - самообузданным; бхируна - тем, кто боится; апраматтах - внимательный; праматтешу - среди беззаботных; йах - тот, кто; вриках - тигр; нришу - среди людей; вартате - существует.

Махараджа Парикшит понимал, что не слишком разумные люди могут счесть олицетворение века Кали очень могущественным, но тем, кто владеет собой, нечего бояться. Царь был могуч, как тигр, и заботился о глупых, легкомысленных людях.

КОММЕНТАРИЙ: Люди, не преданные Господу, легкомысленны и неразумны. Если человек не вполне разумен, он не может быть преданным Господа. Люди, непреданные Господу, становятся жертвами деятельности Кали. Создать в обществе нормальные условия невозможно до тех пор, пока мы не будем готовы последовать примеру Махараджи Парикшита, то есть распространять среди обыкновенных людей преданное служение Господу.

ТЕКСТ 9

упаварнитам этад вах
пунйам парикшитам майа
васудева-катхопетам
акхйанам йад априччхата

упаварнитам - рассказано почти все; этат - все это; вах - вам; пунйам - о благочестивом; парикшитам - Махарадже Парикшите; майа - мной; васудева - о Господе Кришне; катха - повествований; упетам - связанных с; акхйанам - утверждений; йат - то, что; априччхата - вы спрашивали у меня.

О мудрецы, отвечая на ваш вопрос, я рассказал почти все, что в истории благочестивого Махараджи Парикшита связано с Господом Кришной.

КОММЕНТАРИЙ: «Шримад-Бхагаватам» повествует о деяниях Господа, а они связаны с преданными Господа. Таким образом, история преданных неотлична от истории деяний Господа Кришны. Преданный Господа считает, что действия Господа и действия Его чистых преданных находятся на одном уровне, потому что они полностью трансцендентны.

ТЕКСТ 10

йа йах катха бхагаватах
катханийору-карманах
гуна-кармашрайах пумбхих
самсевйас та бубхушубхих

йах - какие бы ни; йах - вообще; катхах - повествования; бхагаватах - о Личности Бога; катханийа - должны быть рассказаны мной; уру-карманах - о Том, Кто совершает чудеса; гуна - трансцендентные качества; карма - необычные деяния; ашрайах - содержащее; пумбхих - людьми; самсвейах - должно быть выслушано; тах - всеми; бубхушубхих - теми, кто желает себе блага.

Тем, кто стремится достичь полного совершенства в жизни, следует смиренно слушать все, что связано с трансцендентными деяниями и качествами Личности Бога, действия которого необычайны.

КОММЕНТАРИЙ: Регулярно слушая повествования о трансцендентных действиях, качествах и именах Господа Шри Кришны, человек приближается к вечной жизни. Регулярно слушать эти повествования значит постепенно постигать Его таким, как Он есть, а это, как утверждается в «Бхагавад-гите», означает достижение вечной жизни. Трансцендентные, овеванные славой деяния Господа Шри Кришны - предписанное средство для излечения от рождения, смерти, старости и болезней, которые считаются материальным вознаграждением для обусловленных живых существ. И кульминация этой стадии совершенства - цель человеческой жизни, обретение трансцендентного блаженства.

ТЕКСТ 11

ришайа учух
сута джива самах саумйа
шашватир вишадам йашах
йас твам шамсаси кришнасьа
мартйанам амритам хи нах

ришайах учух - святые мудрецы сказали; сута - о Сута Госвами; джива - желаем тебе жить; самах - много лет; саумйа - почтенный; шашватих - вечной; вишадам - особенно; йашах - в славе; йах твам - ибо ты; шамсаси - замечательно говоришь; кришнасьа - о Господе Шри Кришне; мартйанам - смертных; амритам - вечность жизни; хи - несомненно; нах - нашей.

Мудрецы сказали: О почтенный Сута Госвами! Долгих лет жизни тебе и вечная слава за то, что ты замечательно рассказываешь о деяниях Господа Кришны, Личности Бога. Эти рассказы - как нектар бессмертия для смертных, подобных нам.

КОММЕНТАРИЙ: Слушая повествования о трансцендентных качествах и деяниях Личности Бога, следует всегда помнить, что было сказано Самим Господом в «Бхагавад-гите» (4.9). Его деяния даже среди людей полностью трансцендентны, так как во всех них проявляется духовная энергия Господа, отличная от Его материальной энергии. Как сказано в «Бхагавад-гите», такие действия называются дивйам. Это означает, что Он не рождается и не действует, как обыкновенное живое существо, находящееся под контролем материальной энергии, а Его тело, в отличие от тел обыкновенных живых существ, нематериально и не подвержено изменениям. И тот, кто постигает эту истину от Господа или из авторитетного источника, покидая нынешнее материальное тело, не рождается вновь. Такая просвещенная душа получает право войти в духовное царство Господа и

погружается в трансцендентное любовное служение Ему. Поэтому чем больше мы слушаем повествования о трансцендентных деяниях Господа, описанных в «Бхагавад-гите» и «Шримад-Бхагаватам», тем больше сможем узнать о Его трансцендентной природе и, таким образом, постоянно продвигаться по пути, ведущему обратно к Богу.

ТЕКСТ 12

карманй асминн анашвасе
 дхума-дхумратманам бхаван
 апайайати говинда-
 пада-падмасавам мадху

кармани - совершение; асмин - в этом; анашвасе - без уверенности; дхума - дым; дхумра-атманам - повлиял на тело и ум; бхаван - ты; апайайати - улаждающий; говинда - Личность Бога; пада - стоп; падма-асавам - нектар лотоса; мадху - мед.

Мы только что приступили к исполнению этой кармической процедуры, разожгли жертвенный огонь, но так как наши действия несовершенны, у нас нет уверенности в том, каков будет его результат. Наши тела почернели от дыма, но мы, поистине, наслаждаемся нектаром лотосных стоп Личности Бога, Говинды, который ты раздаешь.

КОММЕНТАРИЙ: Вокруг жертвенного огня, разожженного мудрецами Наимишараньи, действительно клубилось много дыма и много сомнений из-за множества изъянов в их деятельности. И главный недостаток заключается в том, что опытные брахманы, способные правильно проводить подобные церемонии, в этом веке встречаются крайне редко. Любое отклонение в проведении таких жертвоприношений портит все дело, и результат, как в сельском хозяйстве, бывает трудно предсказать. Хорошие результаты возде лывания рисового поля зависят от посланных провидением дождей, и потому исход дела не ясен. Так и при совершении любых жертвоприношений в этот век Кали нельзя быть уверенным в их результате. Бессовестные жадные брахманы века Кали побуждают простодушных людей совершать подобные сомнительные показательные жертвоприношения, скрывая от них утверждения писаний, которые гласят, что в век Кали ни одна жертвенная церемония не приносит плодов, кроме жертвоприношения, заключающегося в совместном воспевании святого имени Господа. Сута Госвами рассказывал о трансцендентных деяниях Господа перед собранием мудрецов, и они явственно ощутили плоды этого. Это можно ощутить так же непосредственно, как можно ощутить результат вкушения пищи. Духовное самоосознание действует аналогичным образом.

Мудрецы Наимишараньи, по существу, страдали от дыма жертвенного огня и сомневались в исходе дела, но, послушав такую осознавшую себя личность, как Сута Госвами, они обрели полное удо влетворение. В «Брахма-ваиварте-пуране» Вишну говорит Шиве, что в век Кали кармическая деятельность и спекулятивное философствование людей, у которых столько поводов для беспокойств, будут бесплодны, но если они займутся преданным служением, они наверняка смогут достичь определенного результата, и их энергия не будет растрачиваться впустую. Иными словами, без преданного служения Господу, любое действие,

совершаемое ради духовного самоосознания или материальной выгоды, не может привести к успеху.

ТЕКСТ 13

тулайама лавенапи
на сваргам напунар-бхавам
бхагават-санги-сангасйа
мартйанам ким уташишах

тулайама - уравниваться; лавена - мгновенье; апи - даже; на - никогда; сваргам - райские планеты; на - ни; апунар-бхавам - освобождение от материального; бхагават-санги - преданным Господа; сангасйа - общение с; мартйанам - обреченные на смерть; ким - что; ута - говорить о; ашишах - мирских благах.

Ценность одного мгновения, проведенного в общении с преданным Господа, невозможно сравнить даже с достижением райских планет или освобождением от материи, не говоря уже о мирских благословениях в форме материального благополучия, которые предназначены для тех, кому суждено умереть.

КОММЕНТАРИЙ: Сравнивать одну вещь с другой можно только в том случае, если между ними есть некоторое сходство. Общение же с чистым преданным невозможно сравнить ни с чем материальным. Люди, привязанные к материальному счастью, стремятся достичь райских планет: Луны, Венеры, Индралоки и других, а те, кто преуспел в материальном спекулятивном философствовании, стремятся к освобождению от всякого материального рабства. Когда человек разочаровывается в любых материальных достижениях, он жаждет освобождения иного типа, которое называется апунар-бхавой, освобождением от новых рождений. Но чистые преданные Господа не стремятся ни к счастью в райском царстве, ни к освобождению из материального рабства. Иными словами, для чистых преданных Господа материальные наслаждения, доступные на райских планетах, подобны фантасмагории, а поскольку они уже освободились от материалистических представлений о наслаждении и страдании, то, по существу, они свободны даже в материальном мире. Это значит, что чистые преданные Господа погружены в трансцендентное бытие, то есть любовное преданное служение Господу и в материальном, и в духовном мире. Как государственный служащий всегда один и тот же - на службе, дома или в другом месте - так и преданный не имеет ничего общего с чем бы то ни было материальным, потому что занят только трансцендентным служением Господу. Так как он не имеет ничего общего ни с чем материальным, какое удовольствие могут принести ему материальные блага вроде царского титула или иных должностей верховных правителей, которым быстро приходит конец со смертью тела? Преданное же служение духовно, оно вечно, и ему нет конца. Итак, поскольку ценности чистого преданного полностью отличны от материальных ценностей, их нельзя даже сравнивать. Сута Госвами был чистым преданным Господа, поэтому его общение с риши Наимишараньи уникально. Общение с вульгарными материалистами в материальном мире поистине предосудительно. Материалистов называют йошит-санги, что значит «тот, кто очень сильно привязан к материальным путам

(женщинам и тому подобному)». Такая привязанность обусловлена, так как лишает человека благ жизни и процветания. Прямая противоположность этому - бхагавата-санги, то есть тот, кто всегда общается с именем Господа, Его формой, качествами и т.д. Такое общение всегда желательно, оно достойно поклонения и прославления, и его следует считать высшей целью жизни.

ТЕКСТ 14

ко нама трипйед расавит катхайам
махаттамаиканта-парайанасйа
нантам гунанам агунасьа джагмур
йогешвара йе бхава-падма-мукхйах

ках - кто тот; нама - именно; трипйет - вполне удовлетворится; раса-вит - знающий толк во вкушении нектара расы; катхайам - в повествованиях; махаттама - величайшим из живых существ; эканта - исключительно; парайанасйа - того, кто служит прибежищем; на - никогда; антам - конец; гунанам - качествам; агунасьа - Трансцендентности; джагмух - могут оценить; йога-ишварах - владыки мистических сил; йе - все; бхава - Господь Шива; падма - Господь Брахма; мукхйах - главы.

Личность Бога, Господь Кришна [Говинда] - единственное прибежище всех великих живых существ, а Его трансцендентные свойства не могут оценить даже такие владыки мистических сил, как Господь Шива и Господь Брахма. Может ли кто-то, кто знает толк в наслаждении нектаром [расой], когда-либо насытиться слушанием повествований о Нем?

КОММЕНТАРИЙ: Господь Шива и Господь Брахма - два главных полубога. Они обладают всеми мистическими силами. Например, Господь Шива выпил океан яда, одной капли которого было достаточно, чтобы убить обыкновенное живое существо. Подобным же образом Брахма сотворил много могущественных полубогов, включая и самого Господа Шиву. Поэтому они являются ишварами, то есть владыками вселенной. Но они еще не самые могущественные. Самый могущественный - Говинда, Господь Кришна. Он есть Трансцендентность, и Его трансцендентные качества не могут до конца познать даже такие могущественные ишвары, как Шива и Брахма. Поэтому Господь Кришна - единственное прибежище даже для величайших живых существ. Брахму причисляют к живым существам, но он - величайший из всех живых существ. Так почему же величайший из всех живых существ так сильно привязан к трансцендентным повествованиям о Господе Кришне? Потому что Он есть источник всякого наслаждения. Каждый хочет наслаждаться тем или иным вкусом, но тот, кто погружен в трансцендентное любовное служение Господу, может извлечь из этого безграничное наслаждение. Господь безграничен, и Его имя, качества, игры, окружение, многообразие и все, что связано с Ним, безгранично, и те, кто наслаждается ими, могут делать это бесконечно, не почувствовав пресыщения. Эта истина подтверждается в «Падма-пуране»:

Ин Пурп раманте йогино 'нанте сатйананда-чид-атмани

ити рама-паденаसाу парам брахмабхидхийате

«Мистики получают безграничное трансцендентное наслаждение от Абсолютной Истины, поэтому Высшая Абсолютная Истина, Личность Бога, также известна под именем Рама».

Подобные трансцендентные беседы не имеют конца. В мирских делах действует закон пресыщения, но в трансцендентном мире его не существует. Сута Госвами хотел продолжать рассказывать мудрецам Наимишараньи о Господе Кришне, и мудрецы тоже выразили готовность непрерывно слушать его. Поскольку Господь - Трансцендентность и Его качества трансцендентны, подобные беседы только усиливают в чистых слушателях желание слушать дальше.

ТЕКСТ 15

тан но бхаван ваи бхагават-прадхано
махаттамаиканта-парайанасйа
харер ударам чаритам вишуддхам
шушрушатам но витаноту видван

тан - поэтому; нах - нам; бхаван - ты; ваи - несомненно; бхагават - в отношении Личности Бога; прадханах - в основном; махат-тама - величайший из великих; эканта - исключительно; парайанасйа - прибежища; харех - Господа; ударам - беспристрастного; чаритам - действия; вишуддхам - трансцендентные; шушрушатам - те, кто готов воспринимать; нах - нам; витаноту - милостиво опиши; видван - о ученый.

О Сута Госвами! Ты - сведущий и чистый преданный Господа, ибо Личность Бога - главный объект твоего служения. Поэтому, пожалуйста, опиши нам игры Господа, которые выше всех материальных представлений, так как мы жаждем услышать о них от тебя.

КОММЕНТАРИЙ: Тот, кто говорит о трансцендентных деяниях Господа, должен иметь только один объект поклонения и служения - Господа Кришну, Верховную Личность Бога, а слушающие такие беседы должны страстно желать услышать о Нем. Вести беседы о Трансцендентности очень благоприятно именно тогда, когда и рассказчик, и слушатели отвечают этим качествам. Профессиональные рассказчики и слушатели, поглощенные материальными заботами, не смогут извлечь из таких бесед реальной пользы. Профессиональные рассказчики устраивают показную бхагавата-саптаху ради обеспечения своей семьи, а материалистически настроенная аудитория слушает такие беседы бхагавата-саптаху ради какой-либо материальной выгоды: благочестия, богатства, удовлетворения чувств или освобождения. Такие беседы о «Бхагаватам» не свободны от осквернения материальными качествами. Но беседы между святыми Наимишараньи и Шри Сутой Госвами имеют трансцендентную природу. Они не преследуют никаких материальных корыстных целей. Такие беседы доставляют безграничное трансцендентное наслаждение и слушателям, и рассказчику, и они могут длиться тысячи лет. Ныне бхагавата-саптаху делятся только семь дней, а как только представление кончается, и слушатели и рассказчик возвращаются к своей привычной материальной деятельности. Это происходит потому, что рассказчик -

не бхагават-прадхана, а аудитория - не шушрушатам, как объяснялось выше.

ТЕКСТ 16

са ваи маха-бхагаватах парикшид
 йенапаваргакхйам адабхра-буддхих
 джнанена ваййасаки-шабдитена
 бхедже кхагендра-дхваджа-пада-мулам

сах - он; ваи - несомненно; маха-бхагаватах - преданный первого класса; парикшит - царь; йена - посредством которых; апаварга-акхйам - во имя освобождения; адабхра - утвержденный; буддхих - разум; джнанена - знанием; ваййасаки - сыном Вйасы; шабдитена - произнесенные; бхедже - прибег; кхага-индра - Гаруда, царь птиц; дхваджа - флаг; пада-мулам - ступни.

О Сута Госвами! Перескажи нам те повествования о Господе, благодаря которым Махараджа Парикшит, чей ум был сосредоточен на освобождении, достиг лотосных стоп Господа, прибежища Гаруды, царя птиц. Эти повествования прозвучали из уст сына Вйасы [Шрилы Шукадевы].

КОММЕНТАРИЙ: Между идущими по пути освобождения существуют некоторые разногласия. Таких исследователей трансцендентного называют имперсоналистами и преданными Господа. Преданный Господа поклоняется трансцендентной форме Господа, а имперсоналист медитирует на ослепительное сияние - излучение тела Господа, называемое брахмаджйоти. В этом стихе говорится, что Махараджа Парикшит достиг лотосных стоп Господа, обретя знание благодаря наставлениям, данным сыном Вйасадевы Шрилой Шукадевой Госвами. Шукадева Госвами тоже начинал как имперсоналист и сам признает это в «Бхагаватам» (2.1.9), но позднее его привлекли трансцендентные игры Господа, и он стал преданным. Такие преданные, обладающие совершенным знанием, называются маха-бхагаватами - преданными первого класса. Существуют три класса преданных: пракрита, мадхйама и маха-бхагавата. Практика, или преданные третьего класса, - это те, кто поклоняется в храме и не имеет особых знаний о Господе и преданных Господа. Мадхйама - преданные второго класса, хорошо знают Господа, преданных Господа, неопитов и непреданных. Но маха-бхагаваты, или преданные первого класса, все видят в связи с Господом и Господа - в отношениях с каждым. Поэтому маха-бхагаваты не делают никаких различий, особенно между преданными и непреданными. Махараджа Парикшит был таким преданным маха-бхагаватой, так как ему дал посвящение другой маха-бхагавата - Шукадева Госвами. Он был одинаково добр ко всем, даже к олицетворению Кали, не говоря уже об остальных.

В трансцендентных исторических хрониках мира есть множество примеров того, как имперсоналист становился преданным. Но никакой преданный никогда не становился имперсоналистом. Этот факт свидетельствует о том, что ступень, занимаемая на трансцендентной лестнице преданными, выше ступени, занимаемой имперсоналистами. В «Бхагавад-гите» (12.5) также говорится, что люди, застрявшие на ступени имперсонализма, больше страдают, чем достигают чего-то в познании реальности. Таким образом, знание, сообщенное Шукадевой

Госвами Махарадже Парикшиту, помогло ему прийти к служению Господу, то есть достичь стадии совершенства, которая называется апаварга - стадия совершенства освобождения. Просто знание об освобождении - это материальное знание. Настоящая свобода от материального рабства называется освобождением, но достижение трансцендентного служения Господу - это стадия совершенства освобождения. Эта стадия, как мы уже объясняли (Бхаг. 1.2.12), достигается с помощью знания и отречения, а совершенное знание, поведенное Шукадевой Госвами, приводит к достижению трансцендентного служения Господу.

ТЕКСТ 17

тан нах парам пунйам асамвритартхам
акхйанам атиадбхута-йога-ништхам
акхйахй анантачаритопаннама
парикшитама бхагаватабхирамама

тан - поэтому; нах - нам; парам - высшее; пунйам - очищающее; асамврита-артхам - каким оно является; акхйанам - повествование; ати - очень; адбхута - удивительные; йога-ништхам - твердые в бхакти-йоге; акхйахй - описывают; ананта - Безграничного; ачарита - действия; упаннама - полные; парикшитама - рассказанные Махарадже Парикшиту; бхагавата - чистым преданным; абхирамама - в особенности дороги.

Поведай же нам о Беспредельном, ибо эти повествования действуют очищающе и превосходят все остальное. Они были рассказаны Махарадже Парикшиту и очень дороги чистым преданным, поскольку в них идет речь о бхакти-йоге.

КОММЕНТАРИЙ: То, что было рассказано Махарадже Парикшиту и очень дорого чистым преданным, составляет «Шримад-Бхагаватам». «Шримад-Бхагаватам», в основном, содержит повествования о Верховном Беспредельном, и, следовательно, он является наукой бхакти-йоги - преданного служения Господу. Итак, он есть пара, высший, потому что, хотя в нем и изложено все знание и описаны все виды религии, главное его содержание - преданное служение Господу.

ТЕКСТ 18

сута увача
ахо вайам джанма-бхрита 'дйа хасма
вриддханувриттйапи вилома-джатах
даушкульйам адхим видхуноти шигхрам
махаттаманам абхидхана-йогах

сутах увача - Сута Госвами сказал; ахо - как; вайам - мы; джанма-бхритах - улучшили свое происхождение; адйа - ныне; ха - ясно; асма - стали; вриддханувриттйа - служением тем, кто достиг вершин знания; апи - хотя; вилома-джатах - рождены в смешанной касте; даушкульйам - недостатки рождения; адхим - страдания; видхуноти - очищает; шигхрам - очень быстро; махат-таманам - тех,

кто велик; абхидхана - беседа; йогах - связь.

Шри Сута Госвами сказал: О Боже! Хотя мы рождены в смешанной касте, мы тем не менее достигли высшего положения по происхождению лишь благодаря тому, что служили великим людям, обладающим совершенным знанием, и следовали по их стопам. Даже беседа с такими великими душами способна тотчас же очистить от недостатков, неизбежно связанных с низким происхождением.

КОММЕНТАРИЙ: Сута Госвами не был рожден в семье брахмана. Он был выходцем из смешанной касты, то есть родился в нецивилизованной, низкой семье. Но благодаря общению с возвышенными личностями - Шри Шукадевой Госвами и великими риши Наимишараньи - недостатки низкого происхождения были, безусловно, устранены. Следуя ведической традиции, Господь Шри Чaitанья Махапрабху тоже придерживался этого принципа. Своим трансцендентным обществом Он возвысил многих низкороджденных, то есть тех, кто не обладал необходимыми качествами из-за своего происхождения или деятельности, до уровня преданного служения, дав им статус ачарьев, то есть авторитетов. Он недвусмысленно заявил, что ачарьей, или гуру, духовным учителем, можно считать любого человека, сведущего в науке о Кришне, кем бы он при этом ни был - брахманом или шудрой по рождению, домохозяином или нищим по положению в обществе.

Сута Госвами учился науке о Кришне у таких великих риши и авторитетов, как Шукадева и Вйасадева, и был настолько квалифицированным, что даже мудрецы Наимишараньи страстно желали услышать из его уст изложение науки о Кришне в форме «Шримад-Бхагаватам». Таким образом, у него было двоякое общение с великими душами: он слушал их, и проповедовал им. Трансцендентную науку, науку о Кришне, следует получать от авторитетов, а, проповедуя ее, человек становится еще более сведущим в ней. Сута Госвами имел обе эти возможности, поэтому он, без сомнения, полностью избавился от всех пороков, связанных с низким происхождением, и от всех терзаний ума. Этот стих свидетельствует о том, что, несмотря на низкое происхождение Суты Госвами, Шрила Шукадева Госвами не отказался учить его трансцендентной науке, и мудрецы Наимишараньи не отказались слушать его наставления. Это означает, что тысячи лет назад низкое происхождение не было препятствием для изучения и проповеди трансцендентной науки. Так называемая кастовая система в индуистском обществе стала такой жесткой лишь на протяжении последних ста лет, когда возросло число двиджа-бандху, то есть людей высших каст, не обладающих необходимыми качествами. Господь Шри Чaitанья возродил изначальную ведическую систему. Он возвысил Тхакура Харидаса до положения намачарьи - авторитета в проповеди славы святого имени Господа, хотя Его Святейшество Шрила Харидас Тхакур изволил явиться на свет в мусульманской семье.

Такова сила чистых преданных Господа. Воду Ганги считают чистой, и омовение в ней может очистить человека. Но великие преданные Господа могут очистить падшую душу, даже если такой низкороджденный просто увидит их, не говоря уже об общении с ними. Господь Шри Чaitанья Махапрабху хотел очистить загрязненную атмосферу мира, рассылая по всему миру квалифицированных проповедников, и индийцам остается только научно подойти к этой миссии,

которая является самой лучшей формой гуманитарной деятельности. Душевные язвы нынешнего поколения более серьезны, чем болезни тела. Необходимо не медля начать проповедовать «Шримад-Бхагаватам» по всему миру. Махаттаманам абхидхана также означает «словарь великих преданных» или книга, состоящая из высказываний великих преданных. Такое собрание высказываний великих преданных и Господа есть в Ведах и родственной литературе, особенно в «Шримад-Бхагаватам».

ТЕКСТ 19

кутах пунар гринато нама тасйа
махаттамаиканта-парайанасйа
йо 'нанта-шактир бхагаван ананто
махад-гунатват йам анантам ахух

кутах - что говорить; пунах - вновь; гринатах - воспевающем; нама - святое имя; тасйа - Его; махат-тама - великих преданных; эканта - исключительный; парайанасйа - того, кто обретает прибежище; йах - Того, кто; ананта - суть Безграничный; шактих - мощь; бхагаван - Личность Бога; анантах - неизмеримую; махат - великий; гунатват - благодаря таким качествам; йам - кого; анантам - именем ананта; ахух - называют.

Что же говорить о тех, кто находится под началом великих преданных и воспекает святое имя Беспредельного, обладающего беспредельной силой? Верховный Господь, чья сила не знает пределов и чьи качества трансцендентны, зовется анантой [Беспредельным].

КОММЕНТАРИЙ: Двиджа-бандху, то есть не обладающие разумом, некультурные люди, рожденные в высших кастах, выдвигают множество доводов против того, чтобы люди из низших каст становились брахманами в этой жизни. Они утверждают, что человек получает рождение в семье шудры или еще более низкой из-за своих предыдущих греховных действий, поэтому он должен отбыть необходимое время в неблагоприятных условиях, связанных с низким рождением. Но в ответ на утверждение таких псевдологиков в «Шримад-Бхагаватам» утверждается, что человек, воспевающий святое имя Господа под руководством чистого преданного, может сразу избавиться от неблагоприятных последствий рождения в низкой касте. Чистый преданный Господа не совершает никаких оскорблений, повторяя святое имя Господа. Существует десять видов оскорблений, которые можно совершить при повторении святого имени Господа. Но воспевание святого имени под руководством чистого преданного свободно от оскорблений. Неоскорбительное воспевание святого имени Господа трансцендентно, поэтому оно может мгновенно очистить человека от последствий всех видов прошлых грехов. Это неоскорбительное повторение свидетельствует о том, что человек полностью понял трансцендентную природу святого имени и потому предался Господу. Трансцендентное имя Господа и Сам Господь, будучи абсолютом, неотличны друг от друга. Святое имя Господа так же могущественно, как и Сам Господь. Господь - всемогущая Личность Бога, и Он имеет бесчисленное множество имен, которые неотличны от Него и обладают тем же могуществом. В последних словах «Бхагавад-гиты» Господь утверждает, что человек, целиком вручивший себя Ему, по милости Господа защищен от всех последствий своих

грехов. Поскольку Его имя и Он Сам идентичны, святое имя Господа может защитить преданного от всех последствий грехов. Воспевание святого имени Господа может, вне всяких сомнений, избавить человека от неблагоприятных последствий рождения в низкой касте. Беспредельная энергия Господа распространяется посредством безграничного распространения преданных и воплощений Господа, поэтому каждый преданный Господа и каждое Его воплощение в равной мере могут быть наделены энергией Господа. Поскольку преданный обладает по крайней мере частицей энергии Господа, низкое происхождение не может быть препятствием на его пути.

ТЕКСТ 20

этаваталам нану сучитена
гунаир асамйанатишайанасйа
хитветаран прартхайато вибхутир
йасйангхри-ренум джушате 'набхипсох

этавата - пока; алам - бессмысленно; нану - если вообще; сучитена - описанием; гунаих - качествами; асамйа - неизмеримыми; анати-шайанасйа - непревзойденного; хитва - не говоря уже; итаран - о других; прартхайатах - те, кто домогается; вибхутих - благосклонности богини процветания; йасйа - тому, с чьих; ангхри - стоп; ренум - пыль; джушате - служит; анабхипсох - тому, кто не желает этого.

Установлено, что Он [Личность Бога] беспределен и не имеет Себе равного. Следовательно, никто не может верно описать Его. Великие полубоги не могут снискать благосклонности богини процветания даже молитвами, но сама богиня процветания несет служение Господу, хотя Он и не желает от нее такого служения.

КОММЕНТАРИЙ: Личность Бога, или Парамешвара Парабрахман, согласно шрути, не обязан ничего делать. Нет никого равного Ему и никого выше Него. Он обладает безграничными энергиями, и каждое Его действие исполняется безукоризненно, с присущей Ему естественностью и совершенством. Таким образом, Бог, Верховная Личность, самодостаточен, и Ему ничего ни от кого не нужно, в том числе от таких великих полубогов, как Брахма. Некоторые ищут благосклонности богини процветания, а она, несмотря на их молитвы, отказывается даровать им свои благословения. Но при этом она несет служение Верховной Личности Бога, хотя Ему ничего не нужно от нее. Личность Бога в форме Гарбходакашайи Вишну производит на свет Брахму (первое существо, сотворенное в материальном мире) на стебле лотоса, вырастающего из Его пупа, а не в лоне богини процветания, вечно занятой служением Ему. Таковы лишь некоторые примеры Его полной независимости и совершенства. То, что Он ничего не должен делать, не означает, что Он безличен. Он обладает такими непостижимыми трансцендентными потенциями, что по одному Его желанию без всяких физических и умственных усилий с Его стороны все тотчас же исполняется. Поэтому Его называют Йогешварой, владыкой всех мистических сил.

ТЕКСТ 21

атхапи йат-пада-накхавасриштам
 джагад виринчопакхритарханамбхах
 сешам пунатй анятатамо мукундат
 ко нама локе бхагават-падартхах

атха - поэтому; апи - несомненно; йат - с чьих; пада-накха - ногтей на ногах;
 авасриштам - изливающаяся; джагат - всю вселенную; виринча - Брахмаджи;
 упахрита - собирал; архана - поклонение; амбхах - воду; са - с; ишам - Господу
 Шиве; пунати - очищает; анятатамах - кто еще; мукундат - кроме Личности Бога
 Шри Кришны; ках - кто; нама - имя; локе - в мире; бхагават - Верховный Господь;
 пада - положения; артхах - достоин.

Кто, кроме Личности Бога, Шри Кришны, заслуживает называться Верховным Господом? Брахмаджи собрал воду, стекающую с ногтей на Его стопах, чтобы даровать ее Господу Шиве в знак почтительного приветствия. Эта вода [Ганга] очищает всю вселенную, в том числе и Господа Шиву.

КОММЕНТАРИЙ: Невежественные люди имеют неправильное представление о богах, упоминаемых в ведических писаниях. Господь один и только один, но Он распространяет Себя разными способами, и это подтверждается в Ведах. Такие экспансии Господа бесчисленны, и живые существа также входят в их число. Живые существа не так могущественны, как полные экспансии Господа, и, следовательно, существует два разных вида экспансий. Обычно, Господь Брахма - одно из живых существ, а Господь Шива - промежуточное звено между Господом и живыми существами. Иными словами, даже такие полубоги, как Господь Брахма и Господь Шива, главные среди полубогов, не равны Господу Вишну, Верховной Личности Бога, и не выше Него. Богиня процветания Лакшми и всеильные полубоги, подобные Брахме и Шиве, постоянно поклоняются Вишну, или Господу Кришне, а поэтому кто может быть могущественнее Мукунды (Господа Кришны), чтобы действительно иметь право называться Верховной Личностью Бога? Богиня процветания Лакшмиджи, Господь Брахма и Господь Шива могущественны не сами по себе - их могущество в том, что они являются экспансиями Верховного Господа, и все они несут трансцендентное любовное служение Господу. Так же действуют и живые существа. Есть четыре школы почитающих Господа преданных, среди которых главными являются Брахма-сампрадаёй, Рудра-сампрадаёй и Шри-сампрадаёй, которые восходят непосредственно к Господу Брахме, Господу Шиве и богине процветания Лакшми соответственно. Помимо трех упомянутых сампрадаёй, существует Кумара-сампрадаёй, восходящая к Санат-кумаре. Все эти четыре изначальные сампрадаёи и по сей день добросовестно несут трансцендентное служение Господу и утверждают, что Господь Кришна, Мукунда, является Верховной Личностью Бога, и нет никого равного Ему или выше Него.

ТЕКСТ 22

йатранурактах сахасаива дхира
 вйапохйа дехадишу сангам удхам
 враджанти тат парама-хамсйам антйам
 йасминн ахимсопашамах сва-дхармах

йатра - к которому; анурактах - прочно привязанные; сахаса - разом; эва - несомненно; дхирах - обуздавшие себя; вйапохйа - покидая; деха - грубое тело и тонкий ум; адишу - относящаяся к; сангам - привязанность; удхам - обратившись; враджанти - уйти; тат - то, что; парама-хамсйам - высшая стадия совершенства; антйам - а затем; йасмин - в чем; ахимса - непричинение вреда; упашамах - и отрешенность; сва-дхармах - обусловленный этим образ действий.

Люди, обуздавшие себя и привязанные к Верховному Господу Шри Кришне, способны разом отринуть мир материальных привязанностей, включая грубое тело и тонкий ум, и удалиться, чтобы достичь высшего совершенства в отречении от мира, которое приводит к отказу от причинения вреда живым существам и отрешенности.

КОММЕНТАРИЙ: Только обуздавшие себя способны постепенно обрести привязанность к Верховной Личности Бога. Обуздать себя значит не позволять себе услаждать чувства больше, чем это необходимо. Те, кто не обуздал себя, предаются чувственным удовольствиям. Сухие философские рассуждения - это утонченные чувственные удовольствия ума. Чувственные удовольствия ведут человека во тьму. Те же, кто обуздал себя, способны продвигаться по пути освобождения от обусловленности материального существования. Поэтому Веды призывают не следовать путем тьмы, а продвигаться по пути света, или освобождения. Самообуздание достигается не тогда, когда чувства искусственно удерживаются от материального наслаждения, а когда человек действительно привязывается к Верховному Господу, заняв свои незагрязненные чувства трансцендентным служением Ему. Обуздать чувства силой невозможно, но их можно соответствующим образом занять. Поэтому очищенные чувства всегда заняты трансцендентным служением Господу. Эта совершенная стадия деятельности чувств называется бхакти-йогой. Поэтому те, кто привязан к методу бхакти-йоги, действительно владеют собой и способны разом отринуть свои привязанности к дому или телу ради служения Господу. Это называется стадией парамахамсы. Хамсы, то есть лебеди, из смеси молока с водой отделяют чистое молоко. Аналогично этому, те, кто выбирает служение Господу, а не служение майе, называются парамахамсами. Им по природе присущи все положительные качества: отсутствие гордыни и тщеславия, непричинение вреда живым существам, терпимость, простота, добропорядочность, благоговение, преданность и искренность. Преданный Господа без всяких усилий приобретает все эти божественные качества. Такие парамахамсы, полностью посвятившие себя служению Господу, очень редко встречаются даже среди освобожденных душ. Истинный отказ от причинения вреда живым существам означает отсутствие враждебности к другим. В этом мире все завидуют друг другу. Но совершенный парамахамса, полностью посвятивший себя служению Господу, абсолютно ни к кому не относится враждебно. Он любит всех живых существ в их связи с Верховным Господом. Истинная отрешенность означает совершенную зависимость от Бога. Каждое живое существо сотворено таким образом, что оно от кого-нибудь зависит. На самом деле каждый зависит только от милости Верховного Господа, но когда человек забывает о своих отношениях с Господом, он попадает в зависимость от условий материальной природы. Отречение означает, что человек отказывается зависеть от условий материальной природы и таким образом ставит себя в полную зависимость от милости Господа. Истинная независимость означает полную веру в милость Господа, когда человек совершенно перестает зависеть от

материальных условий. Эта стадия парамахамсы - высшая стадия совершенства в бхакти-йоге, пути преданного служения Верховному Господу.

ТЕКСТ 23

ахам хи пришто 'рйамано бхавадбхир
ачакша атмавагамо 'тра йаван
набхах патантй атма-самам пататтринас
татха самам вишну-гатим випашчитах

ахам - я, смиренный; хи - несомненно; приштах - на ваш вопрос; арийманах - могущественные, как солнце; бхавадбхих - вам; ачакше - могу рассказать; атма-авагамах - насколько мое знание; атра - здесь; йаван - настолько; набхах - небе; патанти - летают; атма-самам - насколько может; пататтринах - птицы; татха - так; самам - подобным образом; вишну-гатим - знание Вишну; випашчитах - хотя и сведущие.

О риши, могущественные и чистые, словно солнце, я постараюсь описать вам трансцендентные игры Вишну, насколько мне это позволяют мои знания. Птицы в небе поднимаются настолько высоко, насколько позволяют им их возможности, так и сведущие преданные описывают Господа в той мере, в какой они постигли Его.

КОММЕНТАРИЙ: Высшая Абсолютная Истина безгранична. Ни одно живое существо не в состоянии познать безграничное своими ограниченными способностями. Господь имеет безличный, личностный и локализованный аспекты. В Своем безличном аспекте Он - всепроникающий Брахман, в локализованном Он пребывает в сердце каждого как Высшая Душа, а в Своем высшем личностном аспекте Он - объект трансцендентного любовного служения Своих удачливых спутников, чистых преданных. Только великие ученые-преданные могут оценить игры Господа в Его различных аспектах, да и то лишь отчасти. Итак, Шрила Сута Госвами занял верную позицию, намереваясь рассказывать об играх Господа то, что понял сам. Фактически, только Сам Господь может описать Себя, а Его великие преданные могут описывать Его в той мере, в какой Господь наделяет их способностью делать это.

ТЕКСТЫ 24-25

экада дханур удйамйа
вичаран мригайам ване
мриган анугатах шрантах
кшудхитас тришито бхришам

джалашайам ачакшанах
правивеша там ашрамам
дадарша муним асинам
шантам милита-лочанам

экада - однажды; дханух - стрелами и луком; удйамйа - крепко держа; вичаран - преследуя; мригайам - на охоте; ване - в лесу; мриган - оленей; анугатах - в

погоне; шрантах - устал; кшудхитах - проголодался; тришитах - ощутил жажду; бхришам - крайнюю; джала-ашайам - воду; ачакшанах - ища; правивеша - вошел; там - в знаменитое; ашрамам - жилище отшельника Шамики Риши; дадарша - увидел; муним - мудреца; асинам - сидящим; шантам - в полном безмолвии; милита - с закрытыми; лочанам - глазами.

Однажды, охотясь в лесу с луком и стрелами, Махараджа Парикшит, преследующий оленя, очень утомился и почувствовал чрезвычайный голод и жажду. В поисках воды он вошел в обитель знаменитого Шамики Риши и увидел мудреца, сидящего в безмолвии с закрытыми глазами.

КОММЕНТАРИЙ: Верховный Господь так добр к Своим чистым преданным, что в нужное время призывает их к Себе, создавая для этого благоприятную обстановку. Махараджа Парикшит был чистым преданным Господа, и не мог испытывать чрезвычайной усталости, голода и жажды, так как преданного Господа никогда не тревожат подобные телесные потребности. Но по желанию Господа даже такой преданный может почувствовать усталость и жажду, для того чтобы возникла ситуация, помогающая ему отречься от мирской деятельности. Чтобы суметь возвратиться к Богу, человек должен отречься от всех привязанностей к мирским отношениям. Поэтому, когда преданный слишком глубоко погружается в мирские дела, Господь создает необходимую ситуацию, чтобы сделать его безразличным к ним. Верховный Господь никогда не забывает Своего чистого преданного, даже если тот занимается так называемыми мирскими делами. Иногда Он ставит его в затруднительное положение, так что преданный бывает вынужден отвергнуть все мирские дела. Преданный может догадаться об этом по особому знаку Господа, остальные же видят в этом неудачу и крушение судьбы. Махараджа Парикшит должен был стать причиной явления «Шримад-Бхагаватам», открытого Господом Шри Кришной, так же как его дед Арджуна стал причиной явления «Бхагавад-гиты». Если бы Арджуна по воле Господа не погрузился в иллюзию семейных привязанностей, «Бхагавад-гита» не была бы на благо всем поведена Самим Господом. Аналогично этому, если бы Махараджа Парикшит не почувствовал тогда усталости, голода и жажды, Шрила Шукадева Госвами, главный авторитет в науке «Шримад-Бхагаватам», не поведал бы его. Итак, этот стих - вступление к описанию обстоятельств, при которых на благо всем был рассказан «Шримад-Бхагаватам». Поэтому вступление, как и полагается, начинается со слова «однажды».

ТЕКСТ 26

пратируддхендрийа-прана-
мано-бuddхим упаратам
стхана-трайат парам праптам
брахма-бхутам авикрийам

пратируддха - удерживал от; индрийа - органы чувств; прана - воздух дыхания; манах - рассудок; buddхим - разум; упаратам - бездействующими; стхана - места; трайат - к трем; парам - трансцендентные; праптам - достиг; брахма-бхутам - качеством равный Высшему Абсолюту; авикрийам - незатрагиваемый.

Муни удерживал от материальной деятельности органы чувств, дыхание, ум и разум и пребывал в трансе вне трех [состояний: бодрствования, сна и бессознательного состояния], достигнув трансцендентного положения, качественно равного положению Высшего Абсолюта.

КОММЕНТАРИЙ: Из сказанного следует, что муни, в обитель которого вошел царь, пребывал в йогическом трансе. Этого трансцендентного состояния можно достичь тремя методами: посредством джнаны, или теоретического познания трансцендентного, посредством йоги, или реального погружения в транс с помощью манипуляций физиологическими и психическими функциями тела, и наиболее признанным путем бхакти-йоги, заняв чувства преданным служением Господу. В «Бхагавад-гите» также говорится о постепенном развитии восприятия - от материи к живому существу. Наш материальный ум и тело развиваются из живого существа, то есть души, но под влиянием трех качеств материи мы забываем о своей истинной природе. На пути джнаны о реальности души рассуждают чисто теоретически. Но бхакти-йога действительно вовлекает духовную душу в деятельность. Над уровнем восприятия материи находится еще более тонкий уровень чувств. Возвышение над чувствами приводит на уровень более тонкого ума, затем - дыхательной деятельности, и постепенно - разума. Выйдя за пределы разума с помощью механических методов системы йоги, то есть практики медитации, удерживающей чувства, регулирующей дыхание и использующей разум для достижения трансцендентного уровня, можно осознать живую душу. Этот транс прекращает всякую материальную деятельность тела. Муни, которого увидел царь, находился в этом состоянии. Оно описывается следующим образом.

ТЕКСТ 27

випракирна-джатаччханнам
рауравенаджинена ча
вишушйат-талур удакам
татха-бхутам айачата

випракирна - рассыпавшимися; джата-аччханнам - покрытый густыми длинными волосами; рауравена - оленьей шкурой; аджинена - шкурой; ча - и; вишушйат - пересохшим; талух - небом; удакам - воды; татха-бхутам - в таком состоянии; айачата - попросил.

Мудрец, погруженный в медитацию, был накрыт оленьей шкурой, и длинные густые волосы рассыпались по всему его телу. Царь, у которого пересохло во рту от жажды, попросил у него воды.

КОММЕНТАРИЙ: Страдая от жажды, царь попросил у мудреца воды. То, что столь великий преданный и царь попросил воды у мудреца, погруженного в транс, было, несомненно, предначертано Провидением. А иначе как могло бы произойти такое уникальное событие? Махараджа Парикшит был поставлен в затруднительное положение так, чтобы со временем можно было открыть миру «Шримад-Бхагаватам».

ТЕКСТ 28

алабдха-трина-бхумй-адир
 асампраптаргхйа-сунритах
 аваджнатам иватманам
 манйаманаш чукопа ха

алабдха - не получив; трина - сиденье из соломы; бхуми - места; адих - и прочего; асампрапта - неподобающе принятый; аргхйа - воды, которой принимают гостя; сунритах - приятных слов; аваджнатам - не уделяют внимания; ива - так; атманам - лично; манйаманаш - думая подобным образом; чукопа - разгневался; ха - так.

Царь, которому не оказали достойного приема: не предложили подстилки, не усадили, не дали воды и не приветствовали приятными речами - подумал, что им пренебрегают, и разгневался.

КОММЕНТАРИЙ: По ведическим правилам, закон гостеприимства гласит, что даже если в дом приходит враг, его следует принять со всеми почестями. У него не должно быть ни малейшего повода думать, что он находится в доме своего врага. Когда Господь Кришна вместе с Арджунной и Бхимой прибыл к Джарасандхе в Магадху, тот оказал своим почтенным врагам царский прием. Гость-противник Бхима должен был сражаться с Джарасандхой, но тем не менее им был оказан пышный прием. Вечером они сидели рядом, как друзья, а днем сражались не на жизнь, а на смерть. Таков был закон гостеприимства. По этому закону бедняк, которому нечего предложить гостю, должен быть достаточно любезен, чтобы дать ему соломенную подстилку и стакан воды, а также произнести несколько приятных слов. Следовательно, прием гостя, будь то друг или враг, не требует расходов. Это лишь вопрос вежливости.

Когда Махараджа Парикшит входил в дом Шамики Риши, он не ждал царского приема, поскольку знал, что святые и риши бедны. Но он никак не ожидал, что ему будет отказано даже в соломенной подстилке, стакане воды и нескольких ласковых словах. Он не был обыкновенным гостем, не был он и врагом риши, поэтому холодный прием со стороны риши чрезвычайно удивил царя. В самом деле, у царя были основания разгневаться на риши, потому что он очень нуждался в стакане воды. Не мудрено было разгневаться, оказавшись в таком трудном положении. Но поскольку сам царь был великим святым, его гнев и действия вызывают удивление. Поэтому мы должны признать, что все это было предопределено высшей волей Господа. Царь был великим преданным Господа, а святой риши - практически равен царю. Но по воле Господа были созданы такие условия, которые помогли царю разорвать привязанность к семейным узам и управлению государством и тем самым полностью предаться лотосным стопам Господа Кришны. Милостивый Господь иногда создает такие затруднительные ситуации для Своих чистых преданных, чтобы вырвать их из болота материального существования и перенести к Себе. Внешне же эти ситуации кажутся пагубными для преданных. Преданные Господа всегда находятся под Его опекой, и в любом положении - будь то крушение или успех - Господь является их высшим руководителем. Поэтому чистые преданные воспринимают постигающие их невзгоды как благословение Господа.

ТЕКСТ 29

абхута-пурвах сахаса
 кшут-тридбхйам ардитатманах
 брахманам пратй абхут брахман
 матсаро манйур эва ча

абхута-пурвах - беспрецедентны; сахаса - в обстоятельствах; кшут - голодом; тридбхйам - как и жаждой; ардита - мучимый; атманах - себя; брахманам - на брахмана; прати - против; абхут - стал; брахман - о, брахманы; матсарах - зол; манйух - разгневан; эва - так; ча - и.

О брахманы! Неприязнь царя, который волею обстоятельств был голоден и испытывал жажду, к брахману-мудрецу и его гнев на него были беспрецедентны.

КОММЕНТАРИЙ: Чтобы такой царь, как Махараджа Парикшит, разгневался и был зол да еще на мудреца и брахмана - такого еще не случалось. Царю было хорошо известно, что брахманы, мудрецы, дети, женщины и старики никогда не подлежат наказанию. Подобно этому, царя, даже если он совершит большую ошибку, никогда не следует считать оступившимся. Но в данном случае мучимый голодом и жаждой Махараджа Парикшит по воле Господа почувствовал неприязнь к мудрецу и разгневался на него. Царь был вправе наказать своего подданного за холодный прием и пренебрежение к себе, но так как преступником оказался мудрец и брахман, это было неслыханно. Господь и Его преданные никогда ни к кому не относятся враждебно. Единственным оправданием поведения Махараджи Парикшита служит то, что оно было predetermined волей Господа.

ТЕКСТ 30

са ту брахма-ришер амсе
 гатасум урагам руша
 виниргаччхан дхануш-котйа
 нидхайа пурам агатах

сах - царь; ту - поэтому; брахма-ришех - мудреца-брахмана; амсе - на плечо; гата-асум - мертвую; урагам - змею; руша - в гневе; виниргаччхан - уходя; дханух-котйа - концом лука; нидхайа - поместив; пурам - во дворец; агатах - вернулся.

Уходя, оскорбленный царь поддел своим луком мертвую змею и в гневе набросил ее на плечо мудреца. После этого он возвратился к себе во дворец.

КОММЕНТАРИЙ: Таким образом, царь оплатил мудрецу той же монетой, хотя ни разу до этого не совершал подобных глупых поступков. По воле Господа, уходя, царь заметил мертвую змею и решил, что мудрецу, холодно принявшему его, можно ответить столь же холодно, поднеся ему вместо гирлянды мертвую змею. Будь на его месте обыкновенный человек, в этом не было бы ничего неестественного, но для Махараджи Парикшита такое отношение к брахману-мудрецу, конечно же, было неслыханным. Все это случилось по воле Господа.

ТЕКСТ 31

эша ким нибхриташеша-
 карано милитекшанах
 мриша-самадхир ахосвит
 ким ну сйат кшатра-бандхубхих

эшах - это; ким - ли; нибхрита-ашеша - состояние медитации; каранах - чувства; милита - закрытые; икшанах - глаза; мриша - ложный; самадхих - транс; ахо - остается; свит - если это; ким - или; ну - но; сйат - может быть; кшатра-бандхубхих - низким кшатрием.

По возвращении он стал раздумывать и спорить сам с собой, пытаясь понять, действительно ли мудрец, сосредоточив чувства и закрыв глаза, находился в медитации, или только изображал транс, чтобы не принимать более низкого [по рождению] кшатрия.

КОММЕНТАРИЙ: Поскольку царь был преданным Господа, он сам не одобрял своего собственного поступка и потому стал задавать себе вопросы: действительно ли мудрец пребывал в транс или только притворялся, чтобы не оказывать приема царю, который был кшатрием и, следовательно, занимал более низкое положение? Как только добрая душа совершает что-либо дурное, к ней тут же приходит раскаяние. Шрила Вишванатха Чакраварти Тхакур и Шрила Джива Госвами не считают, что поступок царя был следствием его прошлых грехов. Все это было устроено Господом только для того, чтобы вернуть царя домой, обратно к Богу.

По утверждению Шрилы Вишванатхи Чакраварти, этот план был создан волей Господа, и по воле Господа сложилась ситуация, приведшая царя к крушению. План состоял в том, что за так называемый проступок его должен был проклясть несмышленный сын брахмана, попавший под влияние Кали, так, чтобы царь навсегда оставил свой домашний очаг. Его встреча с Шрилой Шукадевой Госвами сделала возможным явление великого «Шримад-Бхагаватам», считающегося литературным воплощением Господа. Это литературное воплощение сообщает много чудесных сведений о таких трансцендентных играх Господа, как Его расалила с духовными пастушками Враджабхуми. Эта особая игра Господа имеет особое значение, поскольку всякий, кто должным образом постигнет эту особую игру Господа, вне всякого сомнения, освободится от мирского полового влечения и утвердится на пути возвышенного преданного служения Господу. Крушение мирской жизни чистого преданного призвано поднять его на более высокий трансцендентный уровень. Создав для Арджуны и Пандавов ситуацию, в которой из-за происков их двоюродных братьев рухнули все их надежды, Господь подготовил почву для битвы на Курукшетре. Это было нужно для того, чтобы Господь воплотился в звуках «Бхагавад-гиты». А когда в трудное положение был поставлен царь Парикшит, волей Господа было создано воплощение «Шримад-Бхагаватам». Страдания царя от голода и жажды были лишь иллюзией, потому что царю приходилось выносить и более жестокие страдания даже во чреве своей матери. Его нисколько не потревожил пылающий жар брахмастры, выпущенной Ашваттхамой. Муки царя явно были чем-то небывалым. Такие преданные, как Махараджа Парикшит, достаточно сильны, чтобы по милости Господа вытерпеть

подобные страдания, они не в состоянии вывести их из равновесия. Следовательно, данная ситуация была целиком создана Господом.

ТЕКСТ 32

тасйа путро 'титеджасви
вихаран балако 'рбхакаих
раджнагхам прапитама татам
шрутва татредам абравит

тасйа - его (мудреца); путрах - сын; ати - крайне; теджасви - могущественный; вихаран - играя; балаках - с детьми; арбхакаих - совершенно несмышлеными; раджна - царем; агхам - огорчение; прапитама - причиненное; татам - отцу; шрутва - услышав; татра - тотчас; идам - следующее; абравит - сказал.

У мудреца был сын, который, как сын брахмана, был очень могуществен. Он узнал об огорчении, причиненном его отцу царем, когда играл с несмышлеными мальчишками. Тотчас же мальчик сказал следующее.

КОММЕНТАРИЙ: Благодаря хорошему правлению Махараджи Парикшита даже маленький мальчик, занятый играми с другими детьми, мог стать таким же могущественным, как опытный брахман. Этого мальчика звали Шринги. У своего отца он получил хорошую подготовку в брахмачарье, так что даже в таком возрасте сумел стать могущественным, как настоящий брахман. Но поскольку век Кали искал возможности подорвать культурные устои четырех укладов жизни, несмышленный мальчик дал ему шанс проникнуть в сферу ведической культуры. Ненависть к низшим классам началась с этого сына брахмана, попавшего под влияние Кали, и после этого с каждым днем культурная жизнь стала приходить в упадок. Махараджа Парикшит стал первой жертвой несправедливости брахманов. Так ослабла защита от нападков Кали, которую предоставлял этот царь.

ТЕКСТ 33

ахо адхармах паланам
пивнам бали-бхуджам ива
сваминй агхам йад дасанам
двара-панам шунам ива

ахо - посмотрите только; адхармах - безбожие; паланам - правителей; пивнам - из тех, кого вырастил; бали-бхуджам - как вороны; ива - подобно; свамини - против хозяина; агхам - грех; йат - то, что; дасанам - слуг; двара-панам - охраняющих вход; шунам - псам; ива - подобно.

[Шринги, сын брахмана, сказал:] О, только полюбуйте на грехи правителей, которые, подобно воронам и сторожевым псам, совершают греховные поступки, направленные против своих хозяев, вопреки всем правилам, установленным для слуг.

КОММЕНТАРИЙ: Брахманы считаются головой и умом общественного организма, а кшатрии - его руками. Руки нужны, чтобы защищать тело от того, что может

причинить ему вред, но они должны действовать по приказу головы и ума. Таков порядок вещей, созданный высшей волей, и в «Бхагавад-гите» подтверждается, что четыре сословия общества, то есть касты брахманов, кшатриев, вайшьев и шудр, установлены в соответствии с качествами людей и выполняемой ими деятельностью. Естественно, что сын брахмана, руководимый своим опытным отцом, имеет хорошие шансы стать брахманом так же, как у сына практикующего врача есть хорошие возможности стать квалифицированным врачом. Таким образом, кастовая система вполне научна. Сын должен извлечь пользу из знаний и профессиональных качеств своего отца и таким образом стать брахманом или практикующим врачом. Не имея необходимых качеств, никто не может стать брахманом или практикующим врачом - таков вывод всех писаний и социальных установлений. В данном случае Шринги, сын великого брахмана, обладал необходимой брахманической силой как благодаря своему рождению, так и в результате обучения, но ему не доставало культуры, поскольку он еще был несмышленным мальчиком. Под влиянием Кали сын брахмана возгордился своей брахманической силой и потому оскорбительно сравнил Махараджу Парикшита с вороной и сторожевым псом. Разумеется, царь - это сторожевой пес государства в том смысле, что он бдительно охраняет государственную границу, но назвать его сторожевым псом может только невоспитанный мальчишка. Упадок брахманических сил начался тогда, когда брахманы стали придавать значение происхождению человека, а не его культуре. Упадок касты брахманов начался в век Кали. А поскольку брахманы стоят во главе общества, то и все остальные его классы тоже стали вырождаться. Как мы увидим позже, отец Шринги очень сокрушался о том, что началось вырождение брахманов.

ТЕКСТ 34

брахманаих кшатра-бандхур хи
гриха-пало нирупитах
са катхам тат-грихе двах-стхах
сабхандам бхоктум архати

брахманаих - брахманами; кшатра-бандхур - потомки кшатриев; хи - несомненно; гриха-палах - сторожевыми псами; нирупитах - называются; сах - он; катхам - на каком основании; тат-грихе - в его (хозяина) дом; двах-стхах - охраняя вход; са-бхандам - из той же посуды; бхоктум - есть; архати - заслуживает.

Потомков царских родов справедливо называют сторожевыми псами, и их место у дверей. С какой стати псы должны заходить в дом и претендовать на то, чтобы их угощали из хозяйской тарелки?

КОММЕНТАРИЙ: Несмышленный сын брахмана, разумеется, знал, что царь попросил у его отца воды, а тот не ответил ему. Он попытался объяснить негостеприимное поведение отца дерзкими словами, достойными только невоспитанного мальчишки. Его совсем не огорчило то, что царю не был оказан хороший прием. Напротив, его отношение к этому дурному поступку характерно для брахманов Кали-юги. Он уподобил царя сторожевому псу, которому нельзя было входить в дом брахмана и пить воду из его посуды. Хозяин, конечно же, заботится о собаке, но это не означает, что пес может претендовать на еду и питье из хозяйской посуды. Эта спесь стала причиной разрушения совершенного

общественного порядка, и мы можем видеть, что начало этому положил несмышленный сын брахмана. Собаке не позволено входить в дом и подходить к очагу, хотя хозяин и заботится о ней, так и царь, по мнению Шринги, тоже не имел права входить в дом Шамики Риши. По мнению мальчика, неправ был не его отец, а царь. Так он оправдал молчание своего отца.

ТЕКСТ 35

кришне гате бхагавати
шастарй утпатха-гаминам
тад бхинна-сетун адйахам
шасми пашйата ме балам

кришне - Господь Кришна; гате - уйдя из этого мира; бхагавати - Личность Бога; шастари - высший правитель; утпатха-гаминам - выскочки; тат бхинна - в разлуке; сетун - защитником; адйа - ныне; ахам - я сам; шасми - накажу; пашйата - узрите же; ме - мое; балам - могущество.

После ухода Господа Шри Кришны, Личности Бога и высшего правителя, эти выскочки, пользуясь отсутствием нашего защитника, процветают. Поэтому я возьму дело в свои руки и накажу их. Будьте же свидетелями моего могущества.

КОММЕНТАРИЙ: Несмышленный брахман, возгордившийся тем, что имел немного брахма-теджаса, был околдован Кали-югой. Махараджа Парикшит дал Кали разрешение жить в четырех местах, упоминавшихся выше, но благодаря его очень искусному правлению, олицетворение Кали практически не мог найти себе места. Поэтому олицетворение Кали-юги искал возможности утвердить свое господство и по милости Господа нашел слабое место - спесивого несмышленного сына брахмана. Маленький брахман решил продемонстрировать свою разрушительную силу и имел дерзость наказать такого великого царя, как Махараджа Парикшит. Он хотел занять место Господа Кришны после Его ухода. Таковы основные признаки выскочек, желающих под влиянием века Кали занять место Шри Кришны. Выскочка, обладающий небольшой силой, желает стать воплощением Господа. После ухода Господа Кришны с Земли появилось много подобных псевдовоплощений, которые вводят в заблуждение простодушную публику, пользуясь духовной податливостью простых людей для сохранения своей ложной репутации. Иными словами, с помощью Шринги, сына брахмана, Кали получил возможность взять власть в свои руки.

ТЕКСТ 36

итй уктава роша-тамракшо
вайасйан риши-балаках
каушикий-апа упаспришйа
ваг-ваджрам висасарджа ха

ити - так; уктава - говоря; роша-тамра-акшах - с покрасневшими от гнева глазами; вайасйан - товарищам по играм; риши-балаках - сын риши; каушики - реки; Каушика; апах - воды; упаспришйа - коснувшись; вак - слов; ваджрам - гром;

висасарджа - обрушил; ха - в прошлом.

Сказав это товарищам по игре, сын риши с покрасневшими от гнева глазами коснулся воды реки Каушики и произнес слова, которые были подобны грому.

КОММЕНТАРИЙ: Обстоятельства, при которых Махараджа Парикшит подвергся проклятию, были, как явствует из этого стиха, по-детски несерьезными. Шринги демонстрировал свою дерзость перед своими глупыми товарищами по играм. Любой здравомыслящий человек удержал бы его от поступка, чреватого ужасными последствиями для всего человеческого общества. Убив такого царя, как Махараджа Парикшит, только ради того, чтобы похвастаться своей брахманической силой, несмышленный сын брахмана совершил огромную ошибку.

ТЕКСТ 37

ити лангхита-марйадам
такшаках саптаме 'хани
данкшйати сма кулангарам
чодито ме тата-друхам

ити - так; лангхита - нарушившего; марйадам - правила поведения; такшаках - летучая змея; саптаме - на седьмой; ахани - день; данкшйати - ужалит; сма - несомненно; кула-ангарам - сквернейшего из династии; чодитах - причинившего; ме - моему; тата-друхам - враждебно настроенного к моему отцу.

Сын брахмана проклял царя: На седьмой день, считая от сегодняшнего, летучий змей ужалит самого скверного из этого рода [Махараджу Парикшита], ибо, оскорбив моего отца, он нарушил правила этикета.

КОММЕНТАРИЙ: Так было положено начало злоупотреблению брахманической силой, и постепенно в век Кали брахманы потеряли все свое брахманическое могущество и утратили свою культуру. Сын брахмана считал Махараджу Парикшита кулангарой (худшим в роду), но, по существу, сам был таковым, потому что только из-за него каста брахманов утратила свою силу и стала подобна змее, у которой вырваны ядовитые зубы. Змея страшна до тех пор, пока у нее есть ядовитые зубы, если же их нет, ее боятся только дети. Олицетворение Кали вначале одолел мальчика-брахмана, а вслед за этим и другие касты. Так вся научная система общественных укладов в этом веке приняла вид извращенной кастовой системы, которую сейчас искореняет другой класс людей, также находящийся под влиянием века Кали. Следует понять коренную причину деградации системы, а не осуждать ее как таковую, не понимая, в чем заключается ее научная ценность.

ТЕКСТ 38

тато 'бхйетйашрамам бало
гале сарпа-калеварам
питарам викшйа духкхарто

мукта-кантхо рурода ха

татах - затем; абхйетйа - войдя; ашрамам - в уединенное жилище; балах - мальчик; гале сарпа - змею на плече; калеварам - тела; питарам - отца; викшйа - увидев; духкха-артах - в горе; мукта-кантхах - громко; рурода - зарыдал; ха - было.

Затем, войдя в хижину, мальчик увидел змею на плече у своего отца и громко зарыдал от горя.

КОММЕНТАРИЙ: Мальчик чувствовал себя несчастным, потому что совершил огромную ошибку и хотел облегчить свою душу плачем. Поэтому, вернувшись в хижину и увидев отца в таком состоянии, он громко зарыдал, чтобы получить облегчение. Но было уже поздно. Его отец очень сожалел о случившемся, как будет ясно из последующих стихов.

ТЕКСТ 39

са ва ангирасо брахман
шрутва сута-вилапанам
унмилйа шанакаир нетре
дриштва чамсе мриторагам

сах - он; ваи - тоже; ангирасах - риши, рожденный в семье Ангиры; брахман - о Шаунака; шрутва - услышав; сута - его сын; вилапанам - плачет в отчаянии; унмилйа - открыл; шанакаих - медленно; нетре - глаза; дриштва - видя; ча - тоже; амсе - на плече; мрита - мертвую; урагам - змею.

О брахманы, риши, рожденный в роду Ангиры Муни, услышав плач своего сына, медленно открыл глаза и увидел у себя на шее мертвую змею.

ТЕКСТ 40

висриджйа там ча папраччха
ватса касмад дхи родиши
кена ва те 'пакритам
итй уктах са нйаведаят

висриджйа - отбросив; там - это; ча - тоже; папраччха - спросил; ватса - мой дорогой сын; касмат - из-за чего; хи - точно; родиши - плачешь; кена - кем; ва - иначе; те - они; апакритам - дурно поступили; ити - так; уктах - спрошенный; сах - мальчик; нйаведаят - рассказал обо всем.

Он сбросил мертвую змею и спросил сына, почему тот плачет, не причинил ли ему кто-нибудь вреда. В ответ сын объяснил ему, что произошло.

КОММЕНТАРИЙ: Отец не отнесся серьезно к мертвой змее у себя на шее. Он просто сбросил ее. На самом деле в поступке Махараджи Парикшита не было

ничего по-настоящему плохого, но глупый сын воспринял это очень серьезно и под влиянием Кали проклял царя, закрыв тем самым счастливую страницу истории.

ТЕКСТ 41

нишамйа шаптам атад-архам нарендрам
са брахмано натмаджам абхйанандат
ахо батамхо махад адйа те критам
алпийаси дроха урур дамо дхритах

нишамйа - выслушав; шаптам - проклял; атат-архам - никогда не следовало бы проклинать; нара-индрам - царя, лучшего из людей; сах - что; брахманах - брахман-риши; на - не; атма-джам - своего сына; абхйанандат - приветствовал; ахо - увы; бата - в огорчении; амхах - грехи; махат - великие; адйа - ныне; те - ты; критам - совершил; алпийаси - незначительное; дрохе - оскорбление; урух - огромное; дамах - наказание; дхритах - присудил.

Отец услышал от сына, что тот проклял царя, хотя его ни в коем случае нельзя было осуждать, так как он был лучшим из людей. Риши не одобрил поступка своего сына, а напротив, стал сокрушаться, говоря: Увы! Какой великий грех совершил мой сын! Он присудил суровое наказание за ничтожное оскорбление.

КОММЕНТАРИЙ: Царь является лучшим из людей. Он - представитель Бога, и, что бы он ни сделал, его не следует порицать. Иначе говоря, он не может сделать ничего дурного. Царь может приказать повесить преступного сына брахмана, но это не значит, что он будет повинен в грехе убийства брахмана. Даже если царь в чем-то не прав, его ни в коем случае нельзя осуждать. Практикующий врач может погубить пациента неправильным лечением, но такого убийцу никогда не приговаривают к смерти. Что же тогда говорить о таком хорошем и благочестивом царе, каким был Махараджа Парикшит? В ведическом обществе царя специально воспитывают так, чтобы он стал раджарши (великим святым), хотя он и выполняет функции царя. Только благодаря хорошему правлению царя подданные могут жить в мире и не испытывать страха. Раджарши так безукоризненно и благочестиво правили своими царствами, что подданные почитали их наравне с Господом. Так утверждается в Ведах. Царь зовется нарендрой, то есть лучшим из людей. Как же тогда могло случиться, что царь, подобный Махарадже Парикшиту, был проклят сыном брахмана, несмышленным и высокомерным, хотя и обладавшим могуществом квалифицированного брахмана?

Поскольку Шамика Риши был опытным, хорошим брахманом, он не одобрил действий своего недостойного сына. Он стал сокрушаться о том, что наделал его сын. Как правило, любого царя, не говоря уже о таком благородном царе, как Махараджа Парикшит, не полагалось проклинать. Оскорбление, нанесенное царем, было самым незначительным, и, осудив его на смерть, Шринги, несомненно, совершил великий грех. Поэтому Риши Шамика сожалел о случившемся.

ТЕКСТ 42

на ваи нрибхир нара-девам паракхйам
самматум архасй авипаква-буддхе
йат-теджаса дурвишахена гупта
винданти бхадранй акутобхайах праджах

на - никогда; ваи - в действительности; нрибхих - ни один человек; нара-девам - человекобога; пара-акхйам - который трансцендентен; sammatam - уравнивать; архаси - мощью; авипаква - незрелый или недозрелый; буддхе - разум; йат - чей; теджаса - мощью; дурвишахена - неодолимой; гуптах - защищенные; винданти - наслаждаются; бхадрани - полным процветанием; акутах-бхайах - полностью защищенные; праджах - подданные.

О сын мой! Твой разум еще незрел, поэтому тебе неизвестно, что царь - лучший из людей - практически равен Верховному Господу. К нему ни при каких обстоятельствах нельзя относиться как к обыкновенному человеку. Люди в государстве благополучны, когда его непобедимая доблесть хранит их.

ТЕКСТ 43

алакшйамане нара-дева-намни
ратханга-панав айам анга локах
тада хи чаура-прачуро винанкшйатй
аракшйамано 'виварутхават кшанат

алакшйамане - упраздненное; нара-дева - царское; намни - по имени; ратха-анга-панав - представитель Господа; айам - это; анга - о сын мой; локах - этот мир; тада хи - сразу; чаура - воров; праचурох - слишком много; винанкшйати - одолевают; аракшйаманах - незащищенных; авиварутха-ват - как ягнят; кшанат - сразу.

Дорогой мой мальчик! Монархический строй представляет Господа, несущего колесо от колесницы, и когда этот строй упраздняется, весь мир наполняется ворами, которые тотчас же набрасываются на беззащитных подданных, как на отбившихся от стада ягнят.

КОММЕНТАРИЙ: Согласно «Шримад-Бхагаватам», монархический строй представляет Верховного Господа, Личность Бога. Говорится, что царь - представитель Абсолютной Личности Бога, так как, получив специальную подготовку и воспитание, он приобретает качества Бога, чтобы защищать живых существ. Битва на Курукшетре была устроена Господом, чтобы возвести на престол истинного представителя Господа - Махараджу Йудхиштхиру. Совершенный царь, получивший необходимую подготовку в процессе воспитания и преданного служения и обладающий воинским духом, является безупречным царем. Монархический строй во главе с таким человеком гораздо лучше так называемой демократии, которая не предполагает ни воспитания, ни ответственности. Воры и мошенники от нынешней демократии добиваются своего избрания, подтасовывая результаты голосования, и добившиеся успеха мошенники и воры губят народные массы. Один как следует подготовленный

монарх гораздо лучше сотен бесполезных правительственных мошенников, и в этом стихе намекается на то, что с упразднением монархического строя, каким было правление Махараджи Парикшита, народные массы стали беззащитными перед атаками века Кали. При разрекламированных демократических порядках они всегда несчастны. Результат такого правления, правления без царя, описывается в следующих стихах.

ТЕКСТ 44

тад адйа нах папам упаитй ананвайам
 йан нашта-натхасйа васор вилумпакат
 параспарам гхнанти шапанти вринджате
 пашун стрийо 'ртхан пуру-дасйаво джанах

тат - по этой причине; адйа - с этого дня; нах - на нас; папам - последствия греха; упаити - постигнет; ананвайам - крах; йат - потому что; нашта - устранен; натхасйа - монарх; васох - богатство; вилумпакат - разграбляется; параспарам - друг друга; гхнанти - будут убивать; шапанти - будут причинять вред; вринджате - будут воровать; пашун - животных; стрийах - женщин; артхан - богатство; пуру - сильно; дасйавах - воры; джанах - простых людей.

Конец монархий и разграбление достояния людей мошенниками и ворами приведут к великим беспорядкам в обществе. Людей будут убивать и калечить, а животных и женщин - красть. И ответственность за эти грехи ляжет на нас.

КОММЕНТАРИЙ: В этом стихе обращает на себя внимание слово нах (мы). Ответственность за уничтожение монархического строя и создание тем самым благоприятных условий для так называемых демократов, которые, как правило, являются ворами, расхищающими богатство граждан государства, мудрец справедливо возлагает на сословие брахманов. Так называемые демократы захватывают правительственный аппарат, не принимая на себя ответственности за благополучие граждан. Каждый захватывает пост ради собственного удовлетворения, и таким образом вместо одного царя, появляется множество безответственных царьков, разоряющих налогоплательщиков. В этом стихе предсказано, что без хорошего монархического правительства каждый будет источником неприятностей для других, похищая чужую собственность, скот, женщин и т.д.

ТЕКСТ 45

тадарйа-дхармах правилийате нринам
 варнашрамачара-йутас трайимайах
 тато 'ртха-камабхинивешитатманам
 шунам капинам ива варна-санкарах

тада - тогда; арийа - передовой цивилизации; дхармах - занятия; правилийате - постепенно исчезают; нринам - человечества; варна - каст; ашрама - укладов общества; ачара-йутах - превосходно построенные; трайи-майах - в соответствии с предписаниям Вед; татах - затем; артха - экономическое развитие; кама-

абхинивешита - полностью поглощенные удовлетворением чувств; атманам - люди; шунам - как собаки; капинам - как обезьяны; ива - так; варна-санкарах - никчемные люди.

В это время большинство людей будет систематически отклоняться от пути передовой цивилизации, пренебрегая предписаниями Вед и обязанностями каст и социальных укладов. Их будет больше привлекать развитие экономики во имя удовлетворения чувств, в результате чего мир заселят нежелательные люди, стоящие на уровне собак и обезьян.

КОММЕНТАРИЙ: Здесь предсказывается, что без монархического правления люди в большинстве своем уподобятся собакам и обезьянам. Обезьяны чрезмерно сексуальны, а собаки бесстыдны в своих половых отношениях, и, подобно этому, большинство людей, рожденных от внебрачных связей, сойдет с ведического пути - пути хороших манер и обязанностей каст и укладов жизни в соответствии с качествами человека.

Ведический образ жизни - это поступательное развитие цивилизации ариев. Арии идут путем ведической цивилизации. Цель ведической цивилизации - вернуться к Богу, домой, где нет ни рождения, ни смерти, ни старости, ни болезней. Веды советуют каждому не задерживаться во тьме материального мира, а идти к свету духовного царства, лежащего далеко за пределами материального неба. Система каст и укладов жизни, соответствующая качествам людей, научно разработана Господом и Его представителями, великими риши. Ведя совершенный образ жизни, человек может получить все виды наставлений - и материальных, и духовных. Ведический образ жизни ни одному человеку не позволяет уподобиться обезьянам и собакам. Деградившая цивилизация, основанная на удовлетворении чувств и экономическом развитии, - побочный продукт безбожного (немонархического) правительства из народа и для народа. Поэтому людям не стоит завидовать жалкому правительству, которое они сами избирают.

ТЕКСТ 46

дхарма-пало нара-патих
са ту самрад брихач-чхравах
сакшан маха-бхагавато
раджаршир хайа-медхайат
кшут-трит-шрама-йуто дино
наивасмач чхапам архати

дхарма-палах - защитник религии; нара-патих - царь; сах - он; ту - но; самрат - император; брихат - очень; шравах - славный; сакшат - непосредственно; маха-бхагаватах - совершенный преданный Господа; раджа-риших - святой среди царей; хайа-медхайат - знаменит своими жертвоприношениями коня; кшут - голодом; трит - жаждой; шрама-йутах - усталый и измученный; динах - пораженный; на - никогда; эва - так; асма - нами; шапам - проклят; архати - заслуживает.

Император Парикшит - благочестивый царь. Он очень знаменит и является совершенным преданным Верховного Господа. Он - святой в

царском роду и на его счету много жертвоприношений коня. Если такой царь утомлен, измучен голодом и жаждой, он отнюдь не заслуживает проклятия.

КОММЕНТАРИЙ: Объяснив общие положения, касающиеся места царя в обществе, т.е. что царь не поступает неправильно, и, таким образом, не подлежит порицанию, мудрец Шамика захотел сказать несколько слов непосредственно об императоре Парикшите. В этом стихе кратко описываются особые качества Махараджи Парикшита. Этот царь, даже если принимать в расчет только его качества как царя, был правителем, который на деле следовал религиозным принципам царского сословия. Обязанности всех каст и укладов жизни общества установлены в шастрах. И император обладал всеми качествами кшатрия, указанными в «Бхагавад-гите» (18.43). Он также был великим преданным Господа и осознавшей себя душой. Такого царя, усталого и измученного голодом и жаждой, ни в коем случае не следовало проклинать. Таким образом, Шамика Риши признал, что Махараджа Парикшит со всех точек зрения был проклят совершенно несправедливо. Хотя брахманы в целом не были причастны к этому инциденту, тем не менее из-за ребяческого поступка сына брахмана изменилась вся ситуация в мире. Так Риши Шамика, брахман, взял на себя всю ответственность за деградацию мирового порядка.

ТЕКСТ 47

апапешу сва-бхритйешу
баленапаква-буддхина
папам критам тад бхагаван
сарватма кшантум архати

апапешу - полностью свободного от всякого греха; сва-бхритйешу - подчиненного и заслуживающего покровительства; балена - ребенком; апаква - с незрелым; буддхина - разумом; папам - греховный поступок; критам - совершен; тат бхагаван - поэтому Личности Бога; сарва-атма - всепроникающего; кшантум - прощения; архати - заслуживает.

Затем риши вознес молитвы всепроникающей Личности Бога, прося Его простить своего несмышленного, лишенного разума сына, который, прокляв безгрешного человека, занимающего более низкое положение и заслуживавшего покровительства, совершил великий грех.

КОММЕНТАРИЙ: Каждый сам в ответе за свои поступки - благочестивые или греховные. Риши Шамика понимал, что, прокляв Махараджу Парикшита, который заслуживал покровительства брахманов, ибо был благочестивым правителем и, как совершенный преданный Господа, был абсолютно безгрешен, его сын совершил великий грех. Когда оскорбление наносится преданному Господа, очень трудно преодолеть его последствия. Брахманы, стоящие во главе общества, призваны покровительствовать тем, кто ниже их по положению, а не проклинать их. В редких ситуациях брахман в гневе может проклясть подчиненного кшатрия, вайшью или кого-нибудь другого, но в случае с Махараджей Парикшитом, как уже объяснялось, для этого не было никаких оснований. Глупый мальчик сделал это явно потому, что возгордился своим положением сына брахмана, и по закону Бога

он должен был понести наказание. Господь никогда не прощает человека, который осуждает Его чистого преданного. Итак, прокляв царя, глупый Шринги совершил не только грех, но и нанес величайшее оскорбление. Поэтому риши предвидел, что только Верховная Личность Бога может спасти его сына от последствий такого греховного поступка, и он стал просить прощения непосредственно у Верховного Господа, единственного, кто способен изменить то, что невозможно изменить. Он молил от имени глупого мальчика, разум которого был абсолютно неразвит.

Здесь может возникнуть вопрос: если Махараджа Парикшит, чтобы освободиться от материального существования, был поставлен в затруднительное положение по желанию Господа, то почему же ответственность за оскорбление легла на сына брахмана? Ответ таков: оскорбление было совершено ребенком так, чтобы он мог быть легко прощен, поэтому молитва отца была услышана. Но ответ на вопрос, почему сословие брахманов в целом ответственно за то, что Кали проник в мирские дела, дается в «Вараха-пуране»: демонам, которые враждебно относились к Личности Бога и действовали соответственно, но не были убиты Господом, было позволено родиться в семьях брахманов, чтобы использовать возможности, предоставляемые веком Кали. Всемиловитый Господь дал им шанс родиться в семьях благочестивых брахманов, чтобы они могли продвигаться по пути спасения. Но вместо того чтобы воспользоваться благоприятной возможностью, демоны злоупотребили брахманической культурой, потому что из тщеславия они возгордились тем, что стали брахманами. Типичный пример этого - сын Шамики Риши. И здесь всех неразумных потомков брахманов предупреждают, чтобы они не уподоблялись глупому Шринги, и остерегались проявления демонических качеств, которыми они обладали в своих предыдущих рождениях. Глупый мальчик был, конечно же, прощен Господом, но остальные, у которых может не оказаться отца, подобного Шамике Риши, попадут в очень трудное положение, если злоупотребот преимуществом рождения в семье брахманов.

ТЕКСТ 48

тираскрита випралабдхах
шаптах кшипта хата апи
насяа тат пратикурванти
тад-бхактах прабхаво 'пи хи

тирах-критах - бесчестят; випралабдхах - обманывают; шаптах - проклинают; кшиптах - огорчают пренебрежением; хатах - или даже убивают; апи - также; на - никогда; асяа - на все эти действия; тат - им; пратикурванти - противодействуют; тат - Господа; бхактах - преданные; прабхавах - могущественны; апи - хотя; хи - несомненно.

Преданные Господа так терпеливы, что никогда не склонны мстить за себя, даже если их поносят, обманывают, проклинают, беспокоят, презируют или даже убивают.

КОММЕНТАРИЙ: Риши Шамика тоже знал, что Господь не прощает того, кто нанес оскорбление стопам преданного. Господь может лишь посоветовать попросить защиты у этого преданного. Про себя он подумал, что если бы Махараджа

Парикшит в ответ проклял мальчика, он мог бы спастись. Но он знал также, что чистый преданный безразличен к мирским удачам и неудачам. Поэтому преданный, когда его поносят, проклинают, презирают и так далее, не склонен сопротивляться этому. Если все это касается их самих, преданные не обращают на это никакого внимания. Но когда подобные действия направлены против Господа и Его преданных, они принимают очень суровые меры. Случившееся касалось самого царя, и Шамика Риши знал, что тот не предпримет ответных мер. Поэтому не было иного пути, кроме одного - молить Господа за несмышленного мальчика.

Не только брахманы настолько могущественны, чтобы проклинать или благословлять тех, кто ниже их по положению. Преданный Господа, даже если он не брахман, еще могущественнее их. Но могущественный преданный никогда не будет злоупотреблять этой силой ради личного блага. Какими бы силами преданный ни обладал, он всегда использует их только в служении Господу и Его преданным.

ТЕКСТ 49

ити путра-критагхена
со 'нутапто маха-муних
свайам випракрито раджна
наивагхам тад ачинтайат

ити - так; путра - сыном; крита - совершенным; агхена - грехом; сах - он (муни); анутаптах - огорчаясь; маха-муних - мудрец; свайам - лично; випракритах - будучи оскорбленным; раджна - царем; на - не; эва - несомненно; агхам - грех; тат - тот, что; ачинтайат - думал об этом.

Так мудрец сожалел о грехе, совершенном его сыном. Он не воспринял слишком всерьез обиду, нанесенную ему царем.

КОММЕНТАРИЙ: Теперь ситуация прояснилась. То, что Махараджа Парикшит набросил на мудреца, как гирлянду, мертвую змею, не было серьезным оскорблением, но Шринги, прокляв царя, нанес серьезное оскорбление. Это серьезное оскорбление нанес всего лишь глупый ребенок, и потому он заслуживал прощения Верховного Господа, хотя освободиться от последствий греха и было невозможно. Махараджа Парикшит тоже не возражал против проклятия, посланного глупым брахманом. Напротив, он воспользовался сложившейся ситуацией и по высшей воле Господа, благодаря милости Шрилы Шукадевы Госвами, достиг высочайшего совершенства жизни. В действительности Господь желал этого, и Махараджа Парикшит, Риши Шамика и его сын Шринги - все были орудиями воли Господа. Таким образом, никто из них не оказался в трудном положении, так как все происшедшее было связано с Верховной Личностью.

ТЕКСТ 50

прайашах садхаво локе
параир двандвешу йоджитах
на вйатханти на хришйанти

йата атма 'гунашрайах

прайашах - обычно; садхавах - святые; локе - в этом мире; параих - другими; двандвешу - в двойственности; йоджитах - занимаясь; на - никогда; вйатханте - огорчаются; на - ни; хришйанти - извлекают удовольствие; йатах - поскольку; атма - сами; агуна-ашрайах - трансцендентны.

Обычно трансценденталисты, даже когда другие вовлекают их в двойственности материального мира, не страдают от этого. Не получают они и удовольствия [от мирского], ибо поглощены трансцендентным.

КОММЕНТАРИЙ: Трансценденталисты - это философы-эмпирики, мистики и преданные Господа. Философы-эмпирики стремятся к совершенству, заключающемуся в слиянии с бытием Абсолюта, мистики стремятся к постижению всепроникающей Сверхдуши, а преданные Господа заняты трансцендентным любовным служением Личности Бога. Поскольку Брахман, Параматма и Бхагаван - различные аспекты той же самой Трансцендентности, все эти трансценденталисты находятся вне сферы влияния трех гун материальной природы. Материальные страдания и удовольствия являются порождением трех гун, поэтому трансценденталисты не имеют с ними ничего общего. Царь был преданным, а риши - мистиком. Поэтому оба они не были привязаны к случайному инциденту, созданному высшей волей. Озорной же ребенок был лишь орудием в руках Господа.

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к восемнадцатой главе Первой песни «Шримад-Бхагаватам», которая называется «Сын брахмана прокликает Махараджу Парикшита».

Глава девятнадцатая. Появление Шukaдевы Госвами

ТЕКСТ 1

сута увача
 махи-патис тв атха тат-карма гархйам
 вичинтайанн атма-критам судурманах
 ахо майа ничам анарйа-ват критам
 нирагаси брахмани гудха-теджаси

сутах увача - Сута Госвами сказал; махи-патих - царь; ту - но; атха - так (вернувшись домой); тат - тот; карма - поступок; гархйам - гнусный; вичинтайан - так думая; атма-критам - сделанное им; су-дурманах - очень подавленный; ахо - увы; майа - мной; ничам - отвратительный; анарйа - варварский; ват - как; критам - сделано; нирагаси - тому, кто безупречен; брахмани - брахману; гудха - серьезному; теджаси - могущественному.

Шри Сута Госвами сказал: Возвращаясь домой, царь [Махараджа Парикшит] чувствовал, что его поступок по отношению к безупречному и могущественному брахману был отвратительным и варварским. Поэтому он был очень опечален.

КОММЕНТАРИЙ: Праведный царь сожалел о том, что случайно неподобающим образом поступил с могущественным, безупречным брахманом. Такое раскаяние естественно для благородного человека, каким был царь, и оно освобождает преданного от всех случайно совершенных грехов. Конечно же, преданные безупречны. Преданный искренне раскаивается в случайно совершенных им грехах, и по милости Господа все грехи, невольно совершенные преданным, сгорают в огне его раскаяния.

ТЕКСТ 2

дхрувам тато ме крита-дева-хеланад
 дуратйайам вйасанам нати-диргхат
 тад асту камам хй агха-нишкритайа ме
 йатха на курйам пунар эвам аддха

дхрувам - наверняка; татах - поэтому; ме - моего; крита-дева-хеланат - из-за неповиновения указаниям Господа; дуратйайам - очень тяжелое; вйасанам - бедствие; на - не; ати - слишком; диргхат - далек; тат - что; асту - да будет; камам - желаю всей душой; хи - определенно; агха - грехов; нишкритайа - чтобы освободиться; ме - моих; йатха - так, чтобы; на - никогда; курйам - мне их не совершать; пунах - вновь; эвам - как я совершил; аддха - непосредственно.

[Царь Парикшит думал:] Я пренебрег указаниями Верховного Господа и потому, несомненно, должен ожидать, что в ближайшем будущем на меня обрушится беда. Теперь я хочу одного - чтобы эта беда пришла немедленно, так как тогда я освобожусь от греха и не совершу

подобного оскорбления вновь.

КОММЕНТАРИЙ: Верховный Господь указывает, что нужно всячески защищать брахманов и коров. Господь Сам питает к ним особую склонность (го-брахмана-хитайа ча). Махараджа Парикшит знал это и потому решил, что за оскорбление, нанесенное могущественному брахману, он наверняка будет наказан по законам Господа и ожидал в ближайшем будущем больших неприятностей. Поэтому он желал, чтобы неотвратимая беда обрушилась на него, а не на членов его семьи. Дурное поведение человека отражается на всей его семье, поэтому Махараджа Парикшит хотел, чтобы беда обрушилась только на него. Собственные страдания удержали бы его от дальнейших грехов, а совершенный им грех был бы нейтрализован, и его потомки не пострадали бы. Так рассуждает ответственный преданный. Члены семьи преданного разделяют с ним результаты его служения Господу. Махараджа Прахлада своим преданным служением спас своего демонического отца. Преданный сын в семье - величайшее благо, милость Господа.

ТЕКСТ 3

адйаива раджайам балам риддха-кошам
пракопита-брахма-куланало ме
дахатв абхадрасйа пунар на ме 'бхут
папийаси дхир двиджа-дева-гобхйах

адйа - в этот день; эва - в самый; раджайам - царство; балам риддха - мощь и богатство; кошам - сокровища; пракопита - зажжены; брахма-кула - общины брахманов; аналах - огнем; ме дахату - пусть сожжет меня; абхадрасйа - недоброе; пунах - вновь; на - не; ме - мне; абхут - может случиться; папийаси - греховен; дхих - разум; двиджа - брахманы; дева - Верховный Господь; гобхйах - и коровы.

Я невежествен и греховен из-за того, что пренебрегаю брахманической культурой, сознанием Бога и не защищаю коров. Так пусть же мое царство, силу и богатство немедленно испепелит огонь гнева брахмана, чтобы в будущем я не поддавался таким недобрым порывам.

КОММЕНТАРИЙ: Прогрессивная человеческая цивилизация опирается на брахманическую культуру, сознание Бога и защиту коров. Всякое развитие экономики государства с помощью ремесел, коммерции, сельского хозяйства и промышленности необходимо использовать в полном соответствии с указанными выше принципами, в противном случае это так называемое экономическое развитие ведет к деградации. Защищать коров - значит питать брахманическую культуру, которая ведет к сознанию Бога. Именно так достигается совершенство человеческой цивилизации. Век Кали стремится разрушить эти высшие принципы жизни, и несмотря на то что Махараджа Парикшит стойко сопротивлялся господству олицетворения Кали над миром, влияние этого века в удобный момент все же распространилось, и под этим влиянием даже такой сильный царь, как Махараджа Парикшит, проявил неуважение к брахманической культуре, спровоцированный легким чувством голода и жажды. Махараджа Парикшит сожалел о происшедшем и хотел, чтобы все его царство, сила и накопленное

богатство были сожжены, так как не служат брахманической культуре и так далее.

То государство и тот дом, где богатство и сила не служат развитию брахманической культуры, сознания Бога и не обеспечивают безопасность коров, несомненно, обречены провидением. Если мы хотим мира и благополучия, нам следует извлечь из этого стиха урок: в каждом государстве и каждом доме необходимо развивать брахманическую культуру для своего очищения, сознание Бога - для самоосознания и защищать коров для того, чтобы получать достаточно молока - лучшей пищи для поддержания совершенной цивилизации.

ТЕКСТ 4

са чинтайанн иттхам атхашринод йатха
мунех сутокто нирритис такшакакхйах
са садху мене на чирена такшака-
налам прасактасйа виракти-каранам

сах - он, царь; чинтайан - думая; иттхам - подобным образом; атха - ныне; ашринот - узнал; йатха - как; мунех - мудреца; сута-уктах - произнесенное сыном; нирритих - смерть; такшака-акхйах - от летучего змея; сах - он (царь); садху - к лучшему; мене - воспринял; на - не; чирена - слишком долго; такшака - летучий змей; аналам - огонь; прасактасйа - для слишком привязанного; виракти - безразличия; каранам - причина.

Пока он так раскаивался, до него дошло известие о том, что по проклятию сына мудреца он должен умереть от укуса летучего змея. Царь воспринял это как добрую весть, потому что это могло помочь ему обрести безразличие ко всему мирскому.

КОММЕНТАРИЙ: Истинное счастье достигается в духовном бытии, иначе говоря, когда останавливается круговорот рождения и смерти. Остановить круговорот рождения и смерти можно, только вернувшись к Богу. В материальном мире, даже достигнув высшей планеты (Брахмалоки), невозможно избавиться от необходимости рождаться вновь и вновь, но мы не признаем путь, ведущий к совершенству. Путь совершенства освобождает от всех материальных привязанностей и делает человека достойным вступить в духовное царство. Поэтому те, кто живет в нищете, лучшие кандидаты для этого, чем те, кто материально процветает. Махараджа Парикшит был великим преданным Господа и подходящим кандидатом на вступление в царство Бога, но при этом он был императором, и его материальные богатства служили препятствием на пути к достижению совершенства - заслуженного положения одного из приближенных Господа в духовном небе. Как преданный Господа, он понимал, что проклятие сына брахмана, пусть и неразумное, - благословение для него, дающее повод к отречению от мирских дел: и политических, и социальных. Шамика Муни, сожалея о случившемся, счел своим долгом передать это известие царю, чтобы тот смог подготовиться к возвращению к Богу. Шамика Муни послал царю известие о том, что его сын, глупый Шринги, хотя и был могущественным маленьким брахманом, к несчастью, злоупотребил своей духовной силой, необоснованно прокляв царя. То, что царь увенчал муни гирляндой из змеи, еще не было достаточным основанием для осуждения его на смерть, но так как отвратить проклятие было невозможно,

царю сообщили, что он должен подготовиться к смерти, которая наступит через неделю. И Шамика Муни, и царь были осознавшими себя душами. Шамика Муни был мистиком, а Махараджа Парикшит - преданным. Таким образом, они оба стояли на одном уровне самоосознания, и никто из них не боялся встречи со смертью. Махараджа Парикшит собирался пойти к муни попросить у него прощения, но тот передал известие о неминуемой смерти с таким выражением раскаяния, что царю не хотелось еще более устыжать его своим присутствием. Он решил подготовиться к неминуемой смерти и найти путь возвращения к Богу.

Жизнь человека дает шанс подготовиться к возвращению к Богу, то есть к избавлению от материального существования (круговорота рождений и смертей). Поэтому в системе варнашрама-дхармы любой мужчина и женщина получали необходимую для этого подготовку. Есть еще одно название варнашрама-дхармы - санатана-дхарма, то есть извечная деятельность. Система варнашрама-дхармы готовит человека к возвращению к Богу, поэтому домохозяину предписывается удалиться в лес и принять образ жизни ванапрастхи, чтобы обрести совершенное знание, а потом перед смертью принять санньясу. Парикшиту Махарадже посчастливилось получить предупреждение о своей смерти за семь дней до нее. Обыкновенный человек не получает такого предупреждения, хотя смерть ожидает каждого. Глупые люди забывают об этом непреложном факте и пренебрегают своим долгом - подготовкой к возвращению к Богу. Они растрачивают жизнь, удовлетворяя свои животные потребности в еде, пьянстве, развлечениях и наслаждениях. Люди века Кали ведут такую безответственную жизнь из-за своего греховного желания отвергать брахманическую культуру, сознание Бога и покровительство коровам, за что несет ответственность государство. Государство должно использовать все свои средства для развития этих трех вещей и таким образом учить людей, как достойно встретить смерть. Государство, которое заботит ся об этом, - истинное государство всеобщего благоденствия. Правительству Индии следовало бы руководствоваться примером Махараджи Парикшита, идеального главы правительства, а не подражать другим материалистичным государствам, не имеющим представления о царстве Бога - высшей цели жизни человека. Вырождение идеалов индийской цивилизации привело к деградации человеческого общества не только в Индии, но и за ее пределами.

ТЕКСТ 5

атхо вихайемам амум ча локам
вимаршитау хейатайа пурастат
кришнангхри-севам адхиманьямана
упавишат прайам амартйа-надйам

атхо - так; вихайа - отвергнув; имам - эту; амум - и другие; ча - а также; локам - планеты; вимаршитау - все осуждаемые; хейатайа - из-за низшего положения; пурастат - здесь; кришна-ангхри - лотосные стопы Господа, Шри Кришны; севам - трансцендентное любовное служение; адхиманьяманах - тот, кто помышляет о величайшем из достижений; упавишат - сел устойчиво; прайам - намереваясь поститься; амартйа-надйам - на берегу трансцендентной реки (Ганги или Йамуны).

Махараджа Парикшит сел, приняв удобную позу, на берегу Ганги, чтобы

сосредоточить свой ум на сознании Кришны, отказавшись от других методов самоосознания, поскольку трансцендентное любовное служение Кришне - высочайшее достижение, превосходящее все прочие методы.

КОММЕНТАРИЙ: Такого преданного, как Махараджа Парикшит, ни одна из материальных планет, даже высшая из них, Брахмалока, не привлекает так, как Голока Вриндавана, обитель Господа Кришны, предвечного Господа и изначальной Личности Бога. Земля - одна из бесчисленных материальных планет во вселенной, которых в махат-таттве тоже бесчисленное множество. Господь и Его представители, духовные учителя (ачарьи), утверждают, что ни одна из планет во всех бесчисленных вселенных не пригодна для преданного. Преданный всегда стремится вернуться домой, обратно к Богу, чтобы стать одним из спутников Господа и занять положение слуги, друга, отца, матери или любящей супруги Господа на одной из бесчисленных планет Ваикунтхи или на Голоке Вриндаване - планете Господа Шри Кришны. Все эти планеты вечно пребывают в духовном небе, паравйоме, которое находится по другую сторону Причинного океана, расположенного в махат-таттве. Благодаря накопленной добродетели и высокому рождению в семье преданных, вайшнавов, Махараджа Парикшит уже знал об этом, вот почему материальные планеты не представляли для него интереса. Современные ученые страстно желают достичь Луны с помощью материальных устройств, но они не способны даже вообразить себе высшую планету этой вселенной. Однако такого преданного, как Махараджа Парикшит, абсолютно не интересует Луна, как, в сущности, и любая другая из материальных планет. Поэтому, когда ему сказали о дне его смерти, он стал тверже в трансцендентном любовном служении Господу Кришне и решил соблюдать строгий пост на берегу трансцендентной реки Йамуны, протекающей недалеко от столицы Хастинапура (штат Дели). И Ганга, и Йамуна - реки амартья (трансцендентные), и Йамуна даже более священна по следующим причинам.

ТЕКСТ 6

йа ваи ласач-чхри-туласи-вимишра-
кришнангхри-ренв-абхйадхикамбу-нетри
пунати локан убхайатра сешан
кас там на севата маришйаманах

йа - река, которая; ваи - всегда; ласат - несет; шри туласи - листья туласи; вимишра - смешанные; кришна-ангхри - лотосных стоп Господа Шри Кришны; рену - пылью; абхйадхика - благоприятные; амбу - воды; нетри - те, что несут; пунати - освящают; локан - планеты; убхайатра - высшие и низшие, внутри и снаружи; са-ишан - вместе с Господом Шивой; ках - кто еще; там - этой реке; на - не; севата - поклоняется; маришйаманах - кто может умереть в любой момент.

Эта река [Ганга, у которой постился царь] несет самые благодатные воды, которые смешаны с пылью с лотосных стоп Господа и листьями туласи. Потому эти воды изнутри и снаружи освящают все три мира и даже Господа Шиву и других полубогов. Следовательно, каждый, кому суждено умереть, должен найти прибежище у этой реки.

КОММЕНТАРИЙ: Получив известие о своей смерти, которая должна была наступить через семь дней, Махараджа Парикшит немедленно оставил семейную жизнь и переселился на священный берег Йамуны. Обычно говорится, что царь нашел прибежище на берегу Ганги, но, по мнению Шрилы Дживы Госвами, он нашел прибежище на берегу Йамуны. Утверждение Шрилы Дживы Госвами представляется более обоснованным, потому что учитывает географическое положение. Махараджа Парикшит жил в своей столице, Хастинапуре, расположенном вблизи нынешнего Дели, а Йамуна протекает как раз возле этого города. Естественно, что царь нашел прибежище у Йамуны, потому что она протекала почти у ворот его дворца. Что же касается того, какая река более священна, то Йамуна по сравнению с Гангой теснее связана с Господом Кришной. Господь освятил Йамуну с самого начала Своих трансцендентных игр в этом мире. Когда Его отец Васудева пересекал Йамуну с младенцем Господом Кришной на руках, чтобы попасть в безопасное место в Гокуле на противоположном от Матхуры берегу, Господь упал в реку, и она мгновенно освятилась пылью с Его лотосных стоп. В этом стихе особо указывается на то, что Махараджа Парикшит нашел прибежище именно у той реки, которая несет свои прекрасные воды, освященные пылью с лотосных стоп Господа Кришны и смешанные с листьями туласи. Стопы Господа Кришны всегда украшены листьями туласи, поэтому, как только Его лотосные стопы касаются вод Ганги и Йамуны, эти реки немедленно освящаются. Но Господь соприкасался с Йамуной чаще, чем с Гангой. Согласно «Вараха-пуране», которую цитирует Шрила Джива Госвами, между водами Ганги и Йамуны нет разницы, но когда воды Ганги освящаются сто раз, она зовется Йамуной. В писаниях также говорится, что тысяча имен Вишну равнозначна одному имени Рамы, а три имени Господа Рамы равнозначны одному имени Кришны.

ТЕКСТ 7

ити вйаваччхидйа са пандавейах
 прайопавешам прати вишну-падйам
 дадхау мукундангхрим ананйа-бхаво
 муни-врато мукта-самаста-сангах

ити - так; вйаваччхидйа - решив; сах - царь; пандавейах - достойный потомок Пандавов; прайа-упавешам - поститься до смерти; прати - на; вишну-падйам - берег Ганги (стекающей с лотосных стоп Господа Вишну); дадхау - вручил себя; мукунда-ангхрим - лотосным стопам Господа Кришны; ананйа - неуклонно; бхавах - дух; муни-вратах - обеты мудреца; мукта - освободиться от; самаста - всех видов; сангах - общения.

Итак, царь, достойный потомок Пандавов, решил раз и навсегда обосноваться на берегу Ганги, чтобы поститься до самой смерти и предаться лотосным стопам Господа Кришны, который один способен даровать освобождение. Так, освободившись от всевозможных связей и привязанностей, он дал обеты мудреца.

КОММЕНТАРИЙ: Воды Ганги освящают все три мира, включая богов и полубогов, ибо берут начало с лотосных стоп Личности Бога, Вишну. Господь Кришна - первоисточник принципа вишну-таттвы, и потому, если человек находит

прибежище у Его лотосных стоп, он может освободиться от всех грехов, в том числе и от такого оскорбления, которое царь нанес брахману. Поэтому Махараджа Парикшит решил медитировать на лотосные стопы Господа Шри Кришны, Мукунды - того, кто дарует любое освобождение. Берега Ганги или Йамуны дают возможность постоянно помнить о Господе. Махараджа Парикшит освободился от всякого материального общения и медитировал на лотосные стопы Господа Кришны - это путь, на котором можно найти освобождение. Быть свободным от всякого материального общения - значит полностью прекратить всю греховную деятельность. А медитировать на лотосные стопы Господа - значит освободиться от последствий всех прошлых грехов. Условия материального мира таковы, что заставляют человека вольно или невольно совершать грехи, и лучший тому пример - сам Махараджа Парикшит, которого все знали как безгрешного и праведного царя. Но и он стал жертвой нанесенного им оскорбления, несмотря на то, что всегда стремился избегать подобных ошибок. Так он был проклят, но поскольку он был великим преданным Господа, даже такие превратности судьбы обернулись для него благом. Принцип заключается в том, чтобы по собственной воле не совершить в своей жизни ни одного греха и постоянно помнить о лотосных стопах Господа, не отвлекаясь ни на что другое. Только в том случае если преданный настроен подобным образом, Господь поможет ему постепенно двигаться по пути освобождения и достичь Своих лотосных стоп. Даже если преданный и совершает невольно грехи, Господь спасает предавшуюся Ему душу от всех грехов, что подтверждается во всех писаниях.

Ин Пурп сва-пада-мулам бхаджатах прийасйа
 тйактанй абхавасйа харих парешах
 викарма йач чотпатитам катханчид
 дхуноти сарвам хриди саннивиштах

(Бхаг. 11.5.42)

ТЕКСТ 8

татропаджагмур бхуванам пунана
 маханубхава мунайах са-шишйах
 прайена тиртхабхигамападешаих
 свайам хи тиртхани пунанти сантах

татра - туда; упаджагмух - явились; бхуванам - вселенной; пунанах - те, кто может освятить; маха-анубхавах - великие умы; мунайах - мыслители; са-шишйах - со своими учениками; прайена - почти; тиртха - место паломничества; абхигама - странствие; ападешаих - под предлогом; свайам - лично; хи - определенно; тиртхани - все места паломничества; пунанти - освятить; сантах - мудрецы.

В это время все великие умы и мыслители в сопровождении своих учеников, а также мудрецы, которые одним своим присутствием могли освятить место паломничества, явились туда под предлогом совершения паломничества.

КОММЕНТАРИЙ: Весть о том, что Махараджа Парикшит обосновался на берегу Ганги, разнеслась по всей вселенной, и все мудрецы, обладавшие великим

разумом и способные понять важность происходящего, явились туда под предлогом паломничества. В действительности они пришли, чтобы встретиться с Махараджей Парикшитом, а не для совершения омовения, поскольку сами вполне могли освятить любое место паломничества. Обыкновенные люди отправляются в места паломничества, чтобы очиститься от всех грехов, и эти места переполняются их грехами. Но когда такие мудрецы посещают места паломничества, они одним своим присутствием освящают это место. Поэтому мудрецы, пришедшие, чтобы встретиться с Махараджей Парикшитом, не стремились очиститься сами, как обыкновенные люди, а под предлогом совершения омовения пришли встретиться с Махараджей Парикшитом, так как предвидели, что Шукадева Госвами будет рассказывать «Шримад-Бхагаватам». Они хотели воспользоваться этим редким случаем.

ТЕКСТЫ 9-10

атрир васиштхаш чйаванах шарадван
ариштанемир бхригур ангираш ча
парашаро гадхи-суто 'тха рама
утатхйа индрапрамадедхмаваху

медхатитхир девала арштишено
бхарадвадждо гаутамах пиппаладах
маитрейя аурвах кавашах кумбхайонир
дваипайано бхагаван нарадаш ча

от атри до нарада - имена различных святых людей, явившихся туда из разных частей вселенной.

С разных концов вселенной явились такие великие мудрецы, как Атри, Чйавана, Шарадван, Ариштанеми, Бхригу, Васиштха, Парашара, Вишвамित्रа, Ангира, Парашурама, Утатхйа, Индрапрамада, Идхмаваху, Медхатитхи, Девала, Арштишена, Бхарадваджа, Гаутама, Пиппалада, Маитрейя, Аурва, Каваша, Кумбхайони, Дваипайана и великий Нарда.

КОММЕНТАРИЙ: Чйавана. Великий мудрец, один из сыновей Бхригу Муни. Он был рожден до срока, когда беременную им мать похитили. Чйавана - один из шестерых сыновей своего отца.

Бхригу. Когда Брахмаджи совершал за Варуну великое жертвоприношение, из жертвенного огня родился Махарши Бхригу. Он был великим мудрецом, а его возлюбленной женой была Пулома. Он мог путешествовать в космосе, подобно Дурвасе, Нарде и другим, и посещал все планеты вселенной. Он предпринял попытку предотвратить битву на Курукшетре. Некогда он рассказывал Бхарадвадже Муни об астрономической эволюции. Он является автором великой «Бхригу-самхиты», грандиозного астрологического вычисления. Он объяснил, каким образом воздух, огонь, вода и земля произошли из эфира. Он объяснил, как воздух действует в желудке и управляет кишечником. Как великий философ, он логически доказал, что живое существо вечно («Махабхарата»). Он был также великим антропологом, и теория эволюции уже давно объяснена им. Он научно обосновал деление человеческого общества на четыре сословия и четыре уклада

жизни, известное как институт варнашрамы. Он сделал царя-кшатрия Витахавйу брахманом.

Васиштха. См. «Шримад-Бхагаватам» 1.9.6.

Парашара. Внук Васиштхи Муни и отец Вйасадевы. Он - сын Махарши Шакти, а его мать звали Адришйати. Его мать забеременела им, когда ей было всего двенадцать лет. Еще в утробе своей матери он изучил Веды. Его отца убил демон Калмашапада, и в отместку он захотел уничтожить весь мир. Но его удержал его дед Васиштха. Он хотел совершить йаджну, уничтожающую ракшасов, но его остановил Махарши Пуластйа. Он зачал Вйасадеву, очарованный Сатйавати, которая должна была стать женой Махараджи Шантану. По благословению Парашары Сатйавати стала источать благоухание. Он присутствовал также при кончине Бхишмы и был духовным учителем Махараджи Джанаки и великим преданным Господа Шивы. Он является автором многих ведических писаний и руководств по устройству общества.

Гадхи-сута, или Вишвамित्रа. Великий мудрец, знаменитый своими аскезами и мистической силой. Он прославился как Гадхи-сута, потому что его отцом был Гадхи, могущественный царь провинции Канйякубджа (часть Уттар-Прадеша). Хотя он был кшатрием по рождению, благодаря своим духовным достижениям, не меняя тела, он стал брахманом. Когда он был царем-кшатрием, он затеял ссору с Васиштхой Муни и, совершив совместно с Магангой Муни великое жертвоприношение, смог погубить сыновей Васиштхи. Он стал великим йогом, и тем не менее не смог обуздать своих чувств, почему и был вынужден стать отцом Шакунталы, самой прекрасной женщины в мировой истории. Однажды, когда он был царем-кшатрием, он посетил обитель Васиштхи Муни, где ему оказали царский прием. Вишвамित्रа пожелал получить от Васиштхи корову по имени Нандини, но Муни отказался отдать ее. Тогда Вишвамित्रа украл ее, отчего возникла ссора между мудрецом и царем. Вишвамित्रа был побежден духовной силой Васиштхи и потому решил стать брахманом. До того как стать брахманом, он предавался суровым аскезам на берегу Каушики. Он также был одним из тех, кто пытался предотвратить войну на Курукшетре.

Ангирас. Один из шести сыновей, порожденных умом Брахмы, отец Брихаспати, великого ученого жреца полубогов на райских планетах. Он родился от семени Брахмаджи, которым тот оплодотворил уголек костра. Его сыновьями были Утатхйа и Самварта. Говорится, что он все еще совершает аскезу и повторяет святое имя Господа на берегах Ганги в месте, называемом Алокананда.

Парашурама. См. «Шримад-Бхагаватам» 1.9.6.

Утатхйа. Один из трех сыновей Махарши Ангирасы. Был духовным учителем Махараджи Мандхаты. Он женился на Бхадре, дочери Сомы (Луны), но Варуна похитил ее. В отместку за это оскорбление, нанесенное ему богом воды, он выпил всю воду мира.

Медхатитхи. Мудрый старец древности. Член собрания небесного царя Индрадевы. Его сыном был Канва Муни, воспитавший в лесу Шакунталу. Он был перенесен на райскую планету, потому что строго соблюдал принципы ванапрастхи (жизни в

удалении от дел).

Девала. Великий авторитет, стоящий на уровне Нарады Муни и Вйасадевы. Его славное имя находится в перечне авторитетов, приводимом в «Бхагавад-гите», когда Арджуна признает Господа Кришну Верховной Личностью Бога. Он встретил Махараджу Йудхишхиру после битвы на Курукшетре. Он был старшим братом Дхаумьи, жреца семьи Пандавов. Подобно кшатрию, он разрешил своей дочери избрать себе мужа на свайамваре, и на эту церемонию были приглашены все неженатые сыновья риши. Некоторые утверждают, что это не Асита Девала.

Бхарадвджа. См. «Шримад-Бхагаватам» 1.9.6.

Гаутама. Один из семи великих мудрецов вселенной. Шарадван Гаутама был одним из его сыновей. Люди, которые сегодня причисляют себя к Гаутама-готре (его роду), являются либо потомками его семьи, либо принадлежат к цепи ученической преемственности, восходящей к нему. Брахманы, претендующие на принадлежность к Гаутама-готре, обычно являются потомками его семьи, а все кшатрии и вайшьи, заявляющие о своей принадлежности к Гаутама-готре, принадлежат к цепи его ученической преемственности. Он был мужем знаменитой Ахальи, обратившейся в камень, когда Индрадева, царь небес, стал преследовать ее. Ахалью освободил Господь Рамачандра. Гаутама был дедом Крипачарьи, одного из героев битвы на Курукшетре.

Маитрейя. Великий риши древности. Он был духовным учителем Видуры и великим авторитетом в делах религии. Он советовал Дхритараштре поддерживать хорошие отношения с Пандавами. Дурйодхана воспротивился этому и был проклят им. Он встречался с Вйасадевой и беседовал с ним на темы религии.

ТЕКСТ 11

анйе ча деварши-брахмарши-варйа
раджарши-варйа арунадайаш ча
нанаршейа-праваран саметан
абхйарчйа раджа шираса ваванде

анйе - многие другие; ча - также; деварши - святые полубоги; брахмарши - святые брахманы; варйах - лучшие из; раджарши-варйах - лучшие из святых царей; аруна-адайах - особый разряд раджарши; ча - и; нана - многие другие; аршейа-праваран - главы династий мудрецов; саметан - собрались вместе; абхйарчйа - поклонением; раджа - император; шираса - склонил голову до земли; ваванде - приветствовал.

Там было много и других святых полубогов, царей и особого рода правителей, называемых арунадайахми [особый разряд раджарши] из различных династий мудрецов. Когда все они собрались вместе, чтобы встретиться с императором [Парикшитом], он принял их как положено и поклонился до земли.

КОММЕНТАРИЙ: Земные поклоны, демонстрирующие почтение к высшим, - это замечательный обычай, трогающий почитаемого гостя до глубины души и

заставляющий его чувствовать себя обязанным. Даже закоренелый оскорбитель прощается благодаря одному этому, и Махараджа Парикшит, хотя его и почитали все собравшиеся риши и цари, приветствовал этих знатных людей в такой смиренной манере, чтобы получить прощение за любое оскорбление. Обычно на последней ступени жизни каждый благоразумный человек смиренно следует этому обычаю, чтобы перед уходом получить прощение. Так Махараджа Парикшит попросил у всех благословить его на возвращение домой, обратно к Богу.

ТЕКСТ 12

сукхопавиштешв атха тешу бхуйах
крита-пранамах сва-чикиршита йат
виджнапайам аса вивикта-чета
упастхито 'гре 'бхигрихита-паних

сукха - благополучно; упавиштешу - все расселись; атха - вслед за тем; тешу - им (пришедшим); бхуйах - вновь; крита-пранамах - почтительно поклонившись; сва - свое решение; чикиршита - поститься; йат - тот, кто; виджнапайам аса - покорный; вивикта-четах - чей ум отстранен от мирского; упастхитах - присутствуя; аге - перед ними; абхигрихита-паних - со смиренно сложенными руками.

После того как риши и другие удобно уселись, царь, смиренно стоя перед ними со сложенными ладонями, рассказал о своем решении поститься до прихода смерти.

КОММЕНТАРИЙ: Хотя царь уже решил в ожидании смерти поститься на берегу Ганги, он смиренно рассказал о своем решении, чтобы узнать мнение присутствовавших великих авторитетов. Любое решение должно быть подтверждено авторитетом. Этим обеспечивается совершенство любого дела. Из этого стиха явствует, что монархи, правившие в те времена, не были безответственными диктаторами. Они тщательно следовали авторитетным мнениям святых и мудрецов, соответствующим указаниям Вед. Как совершенный царь, Махараджа Парикшит вплоть до последних дней жизни следовал этим правилам, во всем советуясь с авторитетами.

ТЕКСТ 13

раджовача
ахо вайам дханйатама нрипанам
махаттамануграханийа-шилах
раджнам кулам бахмана-пада-шаучад
дурат висриштам бата гархйа-карма

раджа увача - удачливый царь сказал; ахо - о; вайам - мы; дханйа-тамах - очень признательны; нрипанам - из всех царей; махат-тама - из великих душ; ануграханийа-шилах - приученные добиваться благосклонности; раджнам - из правителей; кулам - класса; брахмана-пада - стопы брахманов; шаучат - мусор, образующийся при уборке; дурат - в отдалении; висриштам - всегда оставляется;

бата - из-за; гархйа - предосудительной; карма - деятельности.

Удачливый царь сказал: Из всех царей, умеющих добиваться благосклонности великих душ, я - самый благодарный. Обычно вы [мудрецы] считаете правителей мусором, который нужно выбрасывать как можно дальше.

КОММЕНТАРИЙ: В соответствии с религиозными правилами, испражняться, мочиться, совершать омовение и т.п. надо как можно дальше от жилья. Ванне в квартирах, писсуары и проч., возможно, очень хорошие удобства современной цивилизации, но их положено размещать в отдалении от жилых помещений. Этот пример приводится здесь, чтобы показать, кем являются правители для тех, кто идет по пути, ведущему обратно к Богу. Господь Шри Чаитанья Махапрабху говорил, что находиться в тесном контакте с людьми, имеющими отношение к деньгам, или с представителями царского сословия хуже самоубийства для тех, кто желает вернуться к Богу. Иначе говоря, трансценденталисты обычно не общаются с людьми, излишне увлеченными внешней красотой творения Бога. Благодаря глубоким познаниям в духовной науке трансценденталисты понимают, что этот прекрасный материальный мир - не что иное, как бледное отражение реальности - царства Бога. Поэтому их не слишком привлекает царское богатство и тому подобные вещи. Но в случае с Махараджей Парикшитом ситуация была иной. Казалось, что царя обрек на смерть несмышленный сын брахмана, но в действительности его позвал к Себе Господь. Остальные трансценденталисты, великие мудрецы и мистики, собравшиеся там, узнав о решении Махараджи Парикшита поститься до прихода смерти, очень хотели увидеть его, ибо он отправлялся обратно к Богу. Махараджа Парикшит также знал, что все великие мудрецы, собравшиеся там, были добры к его предкам Пандавам благодаря их преданному служению Господу. Поэтому он был признателен мудрецам за то, что они были рядом с ним в последние дни его жизни, и считал, что причиной тому было величие его покойных дедов. Поэтому он испытывал гордость от того, что ему выпала честь быть потомком таких великих преданных. Подобная гордость за преданных Господа, разумеется, не то же самое, что высокомерное чувство тщеславия, возникающее от материальных успехов. Первое - реальность, а второе - суетно и ложно.

ТЕКСТ 14

тасйаива ме 'гхасйа параварешо
вйасакта-читтасйа грихешв абхикшнам
нирведа-муло двиджа-шапа-рупо
йатра прасакто бхайам ашу дхатте

тасйа - его; эва - несомненно; ме - мной; агхасйа - греховным; пара - трансцендентного; авара - земного; ишах - правитель, Верховный Господь; вйасакта - чрезмерно привязанного; читтасйа - умом; грихешу - к семейным делам; абхикшнам - всегда; нирведа-мулах - источник непривязанности; двиджа-шапа - проклятия брахмана; рупах - в форме; йатра - благодаря чему; прасактах - подверженный; бхайам - страху; ашу - очень скоро; дхатте - имеет место.

Господь, Верховная Личность, правитель и трансцендентного, и

материального миров, милостиво одолел меня в форме проклятия брахмана. Я был слишком привязан к семейной жизни, и потому Господь, чтобы спасти меня, пришел ко мне в таком облике, что только от одного страха я отрешусь от мира.

КОММЕНТАРИЙ: Несмотря на то что Махараджа Парикшит был рожден в семье великих преданных, Пандавов, и был должным образом воспитан в трансцендентной привязанности к общению с Господом, он, тем не менее, испытывал такой сильный соблазн мирской семейной жизни, что Господу пришлось осуществить особый план, чтобы заставить его отречься от нее. Такие непосредственные действия Господь предпринимает только по отношению к редким преданным. Махараджа Парикшит мог понять это по присутствию величайших трансценденталистов вселенной. Господь живет вместе со Своими преданными, и присутствие великих святых указывает на присутствие Господа. Поэтому царь приветствовал этих великих риши, видя в их приходе проявление благосклонности к нему Верховного Господа.

ТЕКСТ 15

там мопайатам пратийанту випра
ганга ча деви дхрита-читтам ише
двиджопасриштах кухакас такшако ва
дашатв алам гайата вишну-гатхах

там - по этой причине; ма - меня; упайатам - нашедшим прибежище; пратийанту - признайте меня; випрах - о брахманы; ганга - мать Ганга; ча - тоже; деви - непосредственный представитель Господа; дхрита - взятые в; читтам - сердце; ише - к Господу; двиджа-упасриштах - созданные брахманом; кухаках - нечто магическое; такшаках - летучий змей; ва - либо; дашату - пусть ужалит; алам - сразу же; гайата - милостиво продолжайте воспевать; вишну-гатхах - повествования о деяниях Вишну.

О брахманы, считайте меня полностью предавшейся душой, и пусть мать-Ганга, представляющая Господа, так же относится ко мне, ибо я уже поместил лотосные стопы Господа в своем сердце. Пусть летучий змей или любое другое магическое творение - что бы там ни создал брахман - сейчас же ужалит меня. Единственное, чего я хочу - чтобы вы все продолжали воспевать деяния Господа Вишну.

КОММЕНТАРИЙ: Как только человек полностью предается лотосным стопам Верховного Господа, он совершенно утрачивает страх перед смертью. Атмосфера, которую своим присутствием на берегу Ганги создали великие преданные Господа, и то, что Махараджа Парикшит полностью принял лотосные стопы Господа, были достаточной гарантией возвращения царя обратно к Богу. Поэтому он полностью избавился от страха смерти.

ТЕКСТ 16

пунаш ча бхуйад бхагаватй ананте
ратих прасангаш ча тад-ашрайешу

махатсу йам йам упайами сриштим
маитри асту сарватра намо двиджебхйах

пунах - вновь; ча - и; бхуйат - да будет; бхагавати - Господу Шри Кришне; ананте - обладающему безграничной энергией; ратих - привлекаясь; прасангах - общением; ча - также; тат - Его; ашрайешу - с теми, кто является Его преданным; махатсу - в материальном мире; йам йам - где бы ни; упайами - я мог; сриштим - родиться; маитри - дружеское отношение; асту - да будет; сарватра - повсюду; намах - мое почтение; двиджебхйах - брахманам.

Вновь выражая почтение всем вам, о брахманы, я молюсь о том, что если мне будет суждено снова родиться в материальном мире, то я хотел бы быть безраздельно привязанным к безграничному Господу Кришне, общению с Его преданными и находиться в дружеских отношениях со всеми живыми существами.

КОММЕНТАРИЙ: В этом стихе Махараджа Парикшит объясняет, что преданный Господа - единственное совершенное живое существо. Преданный Господа ни к кому не относится враждебно, хотя многие могут считать его своим врагом. Преданному Господа не по душе общаться с непреданными, хотя он и не относится к ним враждебно. Он жаждет общения с преданными Господа. Это совершенно естественно, поскольку птицы одного полета держатся вместе. А самое важное для преданного - быть безраздельно привязанным к Господу Шри Кришне, отцу всех живых существ. Хороший сын своего отца дружен со всеми своими братьями, так и преданный Господа, будучи хорошим сыном верховного отца, Господа Кришны, видит связь всех живых существ с их высшим отцом. Он старается вернуть блудных сыновей своего отца в нормальное состояние и убедить их признать высшее отцовство Бога. Махараджа Парикшит, несомненно, должен был вернуться к Богу, но если ему не суждено было вернуться, он молил о такой судьбе, которая в материальном мире является совершенной. Чистый преданный не стремится общаться с такими великими личностями, как Брахма, предпочитая им общество самого ничтожного живого существа, если оно - преданный Господа.

ТЕКСТ 17

ити сма раджадхйавасайа-йуктах
прачина-мулешу кушешу дхирах
удан-мукхо дакшина-кула асте
самудра-патнйах сва-сута-нйаста-бхарах

ити - так; сма - как в прошлом; раджа - царь; адхйавасайа - стойкость; йуктах - сохраняя; прачина - на восток; мулешу - корнями; кушешу - на сиденье из травы куша; дхирах - обуздавший себя; удак-мукхах - лицом на север; дакшина - на южном; куле - берегу; асте - расположенное; самудра - моря; патнйах - жена (Ганга); сва - собственному; сута - сыну; нйаста - передав; бхарах - бразды правления.

Сохраняя полное самообладание, Махараджа Парикшит сел на подстилку из травы, корни которой были обращены к востоку. Он

расположился на южном берегу Ганги лицом к северу. Незадолго до этого он вручил бразды правления царством своему сыну.

КОММЕНТАРИЙ: Ганге возносят хвалу, называя ее женой моря. Сиденье из травы куша считается освященным, если трава вырвана из земли целиком, вместе с корнями, а если корень направлен на восток, это считается благоприятным. Если человек повернулся лицом на север, то это еще более способствует духовному успеху. Перед тем как покинуть дом, Махараджа Парикшит передал дела правления своему сыну. Таким образом, все благоприятные условия были созданы.

ТЕКСТ 18

эвам ча тасмин нара-дева-деве
 прайопавиште диви дева-сангхах
 прашасйа бхумау вйакиран прасунаир
 муда мухур дундубхайаш ча недух

эвам - так; ча - и; тасмин - в том; нара-дева-деве - по поводу того, что царь; прайа-упавиште - поста до смерти; диви - в небе; дева - полубоги; сангхах - все; прашасйа - восславляли действия; бхумау - землю; вйакиран - осыпали; прасунаих - цветами; муда - в наслаждении; мухух - постоянно; дундубхайах - в небесные барабаны; ча - также; недух - били.

Итак, царь Махараджа Парикшит сел, чтобы поститься до прихода смерти. Все полубоги с высших планет восславили действия царя и в радости осыпали землю цветами и ударили в небесные барабаны.

КОММЕНТАРИЙ: Даже вплоть до времени царствования Махараджи Парикшита существовало межпланетное сообщение, и известие о том, что Махараджа Парикшит будет поститься до прихода смерти, чтобы обрести спасение, дошло до высших планет, где обитают разумные полубоги. Полубоги живут в большей роскоши, чем люди, но все они послушны велениям Верховного Господа. На райских планетах нет ни одного атеиста или неверующего. Поэтому они всегда прославляют каждого преданного Господа, живущего на Земле, а в случае с Махараджей Парикшитом они пришли в восхищение, и потому выразили ему свое почтение, осыпав Землю цветами и ударив в небесные барабаны. Полубог радуется видя, как кто-то возвращается к Богу. Он всегда доволен преданным Господа настолько, что своими адхидайвическими способностями может помочь преданным во всех отношениях. Этим они доставляют удовольствие Господу. Существует невидимая цепь тесного сотрудничества между Господом, полубогами и преданными Господа на Земле.

ТЕКСТ 19

махаршайо вай самупагата йе
 прашасйа садхв итй анумодаманах
 учух праджануграха-шила-сара
 йад уттама-шлока-гунабхирупам

махаршайах - великие мудрецы; ваи - как само собой разумеющееся; самупагатах - собравшиеся там; йе - те, кто; прашасйа - прославлением; садху - совершенно верно; ити - так; анумодаманах - полностью одобряя; учух - сказали; праджа-ануграха - делающие добро живым существам; шила-сарах - обладающие тем же могуществом; йат - ибо; уттама-шлока - прославляемого изысканными стихами; гуна-абхирупам - столь же прекрасные, как божественные качества.

Все великие мудрецы, собравшиеся там, восторженно приняли решение Махараджи Парикшита и выразили свое одобрение словами: «Очень хорошо!». Мудрецы по своей природе склонны делать добро простым людям, поскольку обладают теми же силами, что и Верховный Господь. Поэтому им доставляло огромное удовольствие видеть Махараджу Парикшита, преданного Господа, и они сказали ему следующее.

КОММЕНТАРИЙ: Естественная красота живого существа возрастает, когда оно поднимается на ступень преданного служения. Привязанность к Господу Кришне полностью захватила Махараджу Парикшита. Видя это, собравшиеся мудрецы были очень довольны и выражали свое одобрение словами «Очень хорошо!». Такие мудрецы по природе склонны делать добро обыкновенному человеку, а когда они видят, как человек, подобный Махарадже Парикшиту, прогрессирует в преданном служении, их радости нет границ, и они благословляют его всем, что в их силах. Преданное служение Господу настолько благоприятно, что преданный удовлетворяет всех полубогов и мудрецов, вплоть до Самого Господа, и все для него становится благоприятным. Все неблагоприятное устраняется с пути прогрессирующего преданного. Встретить всех великих мудрецов в час смерти, несомненно, было благом для Махараджи Парикшита, и потому так называемое проклятие сына брахмана обернулось для него благословением.

ТЕКСТ 20

на ва идам раджарши-варйа читрам
бхаватсу кришнам саманувратешу
йе 'дхйасанам раджа-кирита-джуштам
садйо джахур бхагават-паршва-камах

на - не; ва - подобное; идам - этому; раджарши - святой царь; варйа - глава; читрам - удивительно; бхаватсу - всем вам; кришнам - Господа Кришны; саманувратешу - те, кто наследует по прямой линии; йе - те, кто; адхйасанам - восседает на троне; раджа-кирита - шлемами царей; джуштам - украшенный; садйах - сразу; джахух - отверг; бхагават - Личности Бога; паршва-камах - желая общения.

[Мудрецы сказали:] О главный среди святых царей династии Панду, строго следующих Самому Господу Шри Кришне! Нет ничего удивительного, что ты отказываешься от своего трона, украшенного шлемами многих царей, ради того, чтобы обрести возможность вечно общаться с Личностью Бога.

КОММЕНТАРИЙ: Глупые политики, занимающие административные посты, считают эти временные должности верхом материального благополучия и потому держатся

за них до последнего вздоха, не зная, что высшее достижение жизни - обрести освобождение, став одним из спутников Господа в Его вечной обители. Человеческая жизнь предназначена для достижения этой цели. Господь многократно заверяет нас в «Бхагавад-гите», что высшее достижение - это возвращение к Богу, в Его вечную обитель. Прахлада Махараджа в своей молитве Господу Нрисимхе говорил: «О мой Господь! Я очень боюсь материалистического образа жизни и совершенно не боюсь Твоего страшного, свирепого облика Нрисимхадевы. Материалистический образ жизни - нечто вроде жернова, который перемалывает нас. Мы пали в этот ужасный водоворот пляшущих волн жизни, и потому у Твоих лотосных стоп я молю Тебя, мой Господь, забрать меня назад в Свою вечную обитель в качестве одного из Твоих слуг. Это высшее освобождение, избавляющее человека от материалистического образа жизни. У меня есть горький опыт материалистического образа жизни. В какой бы форме жизни я ни рождался, понуждаемый моими прошлыми поступками, я всегда очень болезненно переживал две вещи: разлуку с тем, что мне дорого, и встречу с тем, чего я не хочу. Чтобы противодействовать этому, я применял лекарства, которые оказывались опаснее самой болезни. Так жизнь за жизнью меня носит с места на место, и потому я молю Тебя дать мне прибежище у Твоих лотосных стоп».

Цари Пандавы, превосходившие многих святых мира, вкусили горькие плоды материалистического образа жизни. Их никогда не пленял блеск императорского трона, и они всегда искали возможности быть призванными Господом, чтобы вечно находиться в Его обществе. Махараджа Парикшит был достойным внуком Махараджи Йудхиштхиры. Махараджа Йудхиштхира отдал императорский трон своему внуку, и, следуя его примеру, его внук Махараджа Парикшит отдал императорский трон своему сыну Джанамеджайе. Так поступали все цари этой династии, поскольку все они неукоснительно следовали Господу Кришне. Таким образом, преданных Господа не может очаровать блеск материалистической жизни, и они живут беспристрастными, не имея привязанности к целям ложного, иллюзорного материалистического образа жизни.

ТЕКСТ 21

сарве вайам тавад ихасмахе 'тха
калеварама йавад асау вихайа
локам парам вираджаскам вишокам
йасйатй айам бхагавата-прадханах

сарве - все; вайам - мы; тават - пока; иха - в этом месте; асмахе - останемся; атха - затем; калеварам - тело; йават - пока; асау - царь; вихайа - оставит; локам - планета; парам - верховная; вираджаскам - совершенно свободная от материальной скверны; вишокам - абсолютно свободная от всех видов скорби; йасйати - возвращается; айам - это; бхагавата - преданный; прадханах - самый выдающийся.

Мы будем ждать здесь, пока самый выдающийся преданный Господа, Махараджа Парикшит, не вернется на верховную планету, совершенно свободную от всех видов материальной скверны и скорби.

КОММЕНТАРИЙ: За пределами материального творения, которое сравнивается с

облаком в небе, простирается паравйома, духовное небо с множеством планет, называемых Ваикунтхами. Эти планеты, Ваикунтхи, известны под разными именами: Пурушоттамалока, Ачйуталока, Тривикрамалока, Хришикешалока, Кешавалока, Анируддхалока, Мадхавалока, Прадйумналока, Санкаршаналока, Шридхаралока, Васудевалока, Айодхйалока, Дваракалока и проч. Существуют миллионы других духовных лок, где властвует Личность Бога. Все живые существа на этих планетах - освобожденные души с духовными телами практически такими же, как у Господа. Там нет материального осквернения, там все духовно, и потому там нет причин для скорби. Они исполнены трансцендентного блаженства, там нет рождения, смерти, старости и болезней. И среди всех упомянутых Ваикунтхалок верховная лока - Голока Вриндавана, обитель Господа Шри Кришны и Его особых спутников. Махарадже Парикшиту было суждено достичь именно этой локи, и великие риши, собравшиеся там, предвидели это. Они обсуждали славный уход великого царя и хотели видеть его до последнего мгновения, поскольку им не было суждено больше увидеться с этим великим преданным Господа. Когда великий преданный Господа покидает мир, не о чем скорбеть, потому что ему суждено войти в царство Бога. Но печально то, что такие великие преданные скрываются от нашего взора, и поэтому у нас есть все причины для печали. Великие преданные столь же редко показываются перед нашим взором, как и сам Господь. Поэтому великие риши приняли правильное решение оставаться там до последнего момента.

ТЕКСТ 22

ашрутйа тад риши-гана-вачах парикшит
самам мадху-чйуд гуру чавйаликам
абхашатаинан абхинандйа йуктан
шушрушаманаш чаритани вишнох

ашрутйа - услышав; тат - то; риши-гана - собравшихся мудрецов; вачах - слова; парикшит - Махараджа Парикшит; самам - беспристрастный; мадху-чйут - радующий слух; гуру - серьезный; ча - также; авйаликам - соответствующий истине; абхашата - сказал; энан - всем им; абхинандйа - приветствовал; йуктан - должным образом представил; шушрушаманаш - желая услышать; чаритани - о деяниях; вишнох - Личности Бога.

Будучи совершенной истиной, все сказанное великими мудрецами радовало слух, было исполнено глубокого смысла и должным образом выражено. Поэтому, выслушав их, Махараджа Парикшит, желая услышать повествования о деяниях Господа Шри Кришны, Личности Бога, обратился к великим мудрецам с приветствием.

ТЕКСТ 23

самагатах сарвата эва сарве
веда йатха мурти-дхарас три-приштхе
нехатха намутра ча кашчанартха
рите парануграхам атма-шилам

самагатах - собравшиеся; сарватах - со всех концов; эва - несомненно; сарве - все

вы; ведах - верховное знание; йатха - как; мурти-дхарах - олицетворение; три-приштхе - на планете Брахмы, расположенной над тремя планетными системами (высшими, средними и низшими мирами); на - не; иха - в этом мире; атха - затем; на - не; амутра - в ином мире; ча - также; кашчана - любой другой; артхах - интерес; рите - за исключением; пара - другим; ануграхам - делать добро; атма-шилам - собственная природа.

Царь сказал: О великие мудрецы, вы все милостиво собрались сюда со всех концов вселенной. Все вы практически равны олицетворению верховного знания, которое обитает на планете, находящейся выше трех миров [Сатйалоке]. Поэтому вы по природе склонны делать добро другим, и кроме этого у вас нет иной цели ни в этой жизни, ни в следующей.

КОММЕНТАРИЙ: Шесть достояний: богатство, сила, слава, красота, знание и отречение изначально являются различными качествами, присущими Абсолютной Личности Бога. Живые существа, неотъемлемые частицы Верховного Существа, могут иметь до семидесяти восьми процентов всех этих качеств. В материальном мире эти качества (до семидесяти восьми процентов качеств Господа) покрыты материальной энергией, подобно солнцу, закрытому облаками. Сила солнца, скрытого за облаком, в сравнении с его сиянием на ясном небе, очень невелика, и подобно этому, истинная природа живых существ, обладающих такими качествами, почти совсем скрыта. Существует три планетные системы: низшие миры, средние и высшие. Люди Земли находятся в начале средних миров, но такие живые существа, как Брахма и его ровесники, живут в высших мирах, наивысший из которых - Сатйалока. Все обитатели Сатйалоки знают ведическую мудрость, таким образом, для них мистическое облако материальной энергии рассеивается. Поэтому они известны как олицетворенные Веды. Таких личностей, обладающих полным материальным и трансцендентным знанием, не интересуют ни материальный, ни трансцендентный миры. Практически они - преданные, не имеющие желаний. Им не к чему стремиться в материальном мире, и в трансцендентном мире они тоже самодостаточны. Но почему же тогда они приходят в материальный мир? Они нисходят на разные планеты по приказу Господа как мессии, чтобы освободить падшие души. Они нисходят на Землю и приносят благо людям всего мира в различных обстоятельствах и в местах с различными климатическими условиями. У них нет иного дела в этом материальном мире, кроме исправления гниющих в нем падших душ, введенных в заблуждение материальной энергией.

ТЕКСТ 24

таташ ча вах приччхйам имам виприччхе
вишрабхйа випра ити критйатайам
сарватмана мрийаманаиш ча критйам
шуддхам ча татрамришатабхийуктах

татах - потому; ча - и; вах - вам; приччхйам - то, что нужно узнать; имам - это; виприччхе - можно ли спросить вас; вишрабхйа - заслуживающие доверия; випрах - брахманы; ити - таким образом; критйатайам - из разнообразных обязанностей; сарва-атмана - каждым; мрийаманаих - особенно теми, кто должен умереть; ча -

и; критйам - обязательный; шуддхам - абсолютно верный; ча - и; татра - там; амришата - совершенным размышлением; абхийуктах - который подобает.

О заслуживающие доверия брахманы, теперь я хочу спросить вас о моем прямом долге. Пожалуйста, подумайте как следует и скажите мне, в чем, независимо от обстоятельств, состоит безупречный долг каждого, а особенно тех, кто стоит на пороге смерти.

КОММЕНТАРИЙ: В этом стихе царь поставил перед учеными мудрецами два вопроса. Первый - в чем заключается долг каждого во всех обстоятельствах, а второй - каковы особые обязанности того, кто скоро должен умереть. Из них более важен вопрос об умирающем человеке, поскольку всех нас ждет смерть: кого-то в ближайшее время, а кого-то - через сто лет. Продолжительность жизни не так существенна, важно, в чем состоит долг умирающего. Махараджа Парикшит задал эти вопросы и Шukaдеве Госвами, когда тот появился на сцене, и практически весь «Шримад-Бхагаватам», начиная со Второй песни и до конца Двенадцатой, отвечает на эти два вопроса. Вывод, который был сделан при этом, заключается в том, что преданное служение Господу Шри Кришне - высший и вечный долг каждого, как это и подтверждает Сам Господь в конце «Бхагавад-гиты». Махараджа Парикшит уже знал это, но хотел, чтобы собравшиеся там великие мудрецы единодушно подтвердили его убеждение, и он мог бы продолжать исполнять свой долг без всяких сомнений. Он намеренно употребил слово шуддха - «безупречный». Философы разных школ предлагают различные методы познания трансцендентного, или самоосознания. Некоторые из них - методы первой категории, другие - второй или третьей. Метод первой категории требует, чтобы человек оставил все прочие методы и предался лотосным стопам Господа, освободившись тем самым от всех грехов и их последствий.

ТЕКСТ 25

татрабхавад бхагаван вйаса-путро
йадриччхайа гам атамано 'напекшах
алакшйа-линго ниджа-лабха-тушто
вритах ча балаир авадохута-вешах

татра - там; абхават - появился; бхагаван - могущественный; вйаса-путрах - сын Вйасадевы; йадриччхайа - где пожелает; гам - Земля; атаманах - путешествуя; анапекшах - безразличный; алакшйа - непроявленный; лингах - признаки; ниджа-лабха - осознавший себя; туштах - удовлетворенный; вритах - окруженный; ча - и; балаих - детьми; авадохута - которым пренебрегают; вешах - одетый.

В этот момент там появился могущественный сын Вйасадевы, который путешествовал по Земле, безразличный ко всему и самоудовлетворенный. Он не проявлял никаких признаков принадлежности к какому-либо социальному укладу или статусу. Его окружали женщины и дети, и одет он был так, как будто никто не обращал на него внимания.

КОММЕНТАРИЙ: Слово бхагаван иногда употребляется, когда речь идет об отдельных великих преданных Господа, каким был Шukaдева Госвами. Такие

великие души не интересуются мирскими делами, так как благодаря высочайшим достижениям в преданном служении они обрели самоудовлетворение. Как уже говорилось, Шукадева Госвами формально никогда не принимал духовного учителя и не проходил никаких очистительных церемоний. Его отец Вйасадева, естественно, был его духовным учителем, поскольку от него Шукадева Госвами услышал «Шримад-Бхагаватам». После этого он обрел полное самоудовлетворение, и поэтому он не зависел ни от каких формальностей. Формальности необходимы тем, кто еще не достиг стадии полного освобождения, но Шри Шукадева Госвами уже находился в этом состоянии по милости своего отца. Поскольку он был уже юношей, ему полагалось быть должным образом одетым, но он ходил обнаженным и был безразличен к общественным условностям. Люди, как правило, не обращали на него внимания, считая его сумасшедшим, и его окружали только любопытные дети и женщины. Так, странствуя повсюду, куда глаза глядят, он появился на сцене. Похоже, что после того, как Махараджа Парикшит задал свой вопрос, великие мудрецы не пришли к единому мнению о том, что же следует делать. Есть много рецептов обретения духовного спасения, соответствующих различным состояниям разных людей. Однако высшая цель жизни - достичь высочайшей стадии совершенства преданного служения Господу. Подобно врачам, мудрецы не могли прийти к согласию, предлагая каждый свои рецепты. Пока все это происходило, на сцене появился великий и могущественный сын Вйасадевы.

ТЕКСТ 26

там двйашта-варшам су-кумара-пада-
карору-бахв-амса-капола-гатрам
чарв-айатакшоннаса-тульа-карна-
субхрв-ананам камбу-суджата-кантхам

там - его; дви-ашта - шестнадцать; варшам - лет; су-кумара - нежные; пада - ноги; кара - ладони; уру - бедра; баху - руки; амса - плечи; капола - лоб; гатрам - тело; чару - прекрасное; айата - широкие; акша - глаза; уннаса - вздернутый нос; тульа - подобный; карна - уши; субхру - прекрасные брови; ананам - лицо; камбу - раковина; суджата - прекрасно сложенная; кантхам - шея.

Сыну Вйасадевы было всего шестнадцать лет. Его ноги, руки, ладони, бедра, плечи, лоб и другие части тела имели совершенную форму. У него были прекрасные большие глаза, а нос и уши были расположены высоко. Черты его лица были очень привлекательны, а шея своей прекрасной формой напоминала раковину.

КОММЕНТАРИЙ: Уважаемого человека описывают, начиная с ног, и эта признанная система применяется и здесь, в случае с Шукадевой Госвами. Ему было всего шестнадцать лет, но человека почитают не за преклонный возраст, а за достижения. Один человек может превосходить другого опытом, хотя и быть младше по возрасту. Шри Шукадева Госвами, которого называют здесь сыном Вйасадевы, по своим знаниям превосходил всех собравшихся там мудрецов, хотя ему было всего шестнадцать лет.

ТЕКСТ 27

нигудха-джатрум притху-тунга-вакшасам
 аварта-набхим вали-валгударам ча
 диг-амбарам вактра-викирна-кешам
 праламба-бахум свамароттамабхам

нигудха - покрытые; джатрум - ключицы; притху - широкая; тунга - выпуклая; вакшасам - грудь; аварта - закрученный; набхим - пупок; вали-валгу - со складками; ударам - живот; ча - и; дик-амбарам - одетый в стороны света (обнаженный); вактра - вьющиеся; викирна - рассыпавшиеся; кешам - волосы; праламба - длинные; бахум - руки; су-амара-уттама - лучший из богов (Кришна); абхам - цвет.

Его ключицы были покрыты мышцами, грудь была широкой и выпуклой, пупок глубоким, а живот пересекали прекрасные линии. Его руки были длинными, и вьющиеся волосы обрамляли его прекрасное лицо. Он был обнажен, и цветом тела напоминал Господа Кришну.

КОММЕНТАРИЙ: Своим телом он выделялся среди обыкновенных людей. Особенности тела Шукадевы Госвами являются необычными знаками, и, по свидетельству физиономистов, они типичны для великих личностей. Цветом тела он напоминал Господа Кришну, главного среди всех богов, полубогов и живых существ.

ТЕКСТ 28

шйамам садапивйа-вайо-'нга-лакшмйа
 стридам мано-джнам ручира-смитена
 пратйуттхитас те мунайах свасанебхйас
 тал-лакшана-джна апи гудха-варчасам

шйамам - темный; сада - всегда; апивйа - крайне; вайах - возраст; анга - признаки; лакшмйа - богатством; стридам - для прекрасного пола; манах-джнам - привлекательный; ручира - прекрасными; смитена - улыбками; пратйуттхитах - поднялись; те - все они; мунайах - великие мудрецы; сва - собственных; асанебхйах - со своих мест; тат - те; лакшана-джнах - искушенные в физиономистике; апи - даже; гудха-варчасам - скрытое величие.

Цвет его кожи был темен, а сам он был прекрасен юношеской красотой. Совершенство его тела и обаятельная улыбка привлекали к нему женщин. Хотя он и старался скрыть свое естественное величие, великие мудрецы, собравшиеся там, были искушены в физиономистике и потому почтили его, поднявшись со своих мест.

ТЕКСТ 29

са вишну-рато 'титхайа агатайа
 тасмаи сапарйам ширасаджахара
 тато нивритта хй абудхах стрийо 'рбхака

махасане сопавивеша пуджитах

сах - он; вишну-ратах - Махараджа Парикшит (которого всегда защищал Господь Вишну); атитхайе - стать гостем; агатайа - тот, кто появился там; тасмаи - ему; сапарйам - всем телом; шираса - склонив голову; аджахара - выразил почтение; татах - затем; нивриттах - остановились; хи - несомненно; абудхах - малоразумные; стрийах - женщины; арбхаках - дети; маха-асане - почетное место; са - он; упавивеша - уселся на; пуджитах - когда ему оказали почтение.

Махараджа Парикшит, которого знали также под именем «Виш нурата» [«тот, кто всегда находится под защитой Вишну»], склонил голову, приветствуя главного гостя - Шукадеву Госвами. Тогда невежественные женщины и дети отстали от Шрилы Шукадевы. Все выразили ему свое почтение, и Шукадева Госвами занял почетное место на возвышении.

КОММЕНТАРИЙ: Когда на этом собрании появился Шукадева Госвами, все, за исключением Шрилы Вйасадевы, Нарады и еще нескольких, встали, а Махараджа Парикшит, который был рад принять великого преданного Господа, поклонился ему до земли. Шукадева Госвами также отвечал на приветствия, обнимаясь с мудрецами, пожимая руки, кивая головой и кланяясь (особенно своему отцу и Нараде Муни). Ему предложили возглавить это собрание. Увидев, какой прием был оказан ему царем и мудрецами, уличные мальчишки и неразумные женщины, преследовавшие его, были поражены и напуганы. Поэтому они прекратили свои слишком вольные действия, и все вокруг исполнилось торжественности и покоя.

ТЕКСТ 30

са самвритас татра махан махийасам
брахмарши-раджарши-деварши-сангхаих
вйарочаталам бхагаван йатхендур
грахаркша-тара-никараих паритах

сах - Шри Шукадева Госвами; самвритах - окруженный; татра - там; махан - великий; махийасам - из великих; брахмарши - святой среди брахманов; раджарши - святой среди царей; деварши - святой среди полубогов; сангхаих - собранием; вйарочата - заслуженный; алам - способный; бхагаван - могущественный; йатха - как; индху - луна; граха - планеты; рикша - небесные тела; тара - звезды; никараих - собранием; паритах - окруженный.

Шукадеву Госвами окружили святые мудрецы и полубоги, подобно тому как луну окружают звезды, планеты и другие небесные тела. Он выглядел великолепно, и все были преисполнены уважения к нему.

КОММЕНТАРИЙ: На этом великом собрании святых личностей присутствовали брахмарши Вйасадева, деварши Нарада, великий правитель царей-кшатриев Парашурама и другие. Некоторые из них были могущественными воплощениями Господа. Шукадева Госвами не числился среди брахмарши, раджарши или деварши, не был он и воплощением, подобно Нараде, Вйасе и Парашураме. И все же он превзошел их по тому, какое почтение ему оказали. Это означает, что преданному Господа оказывают больший почет, чем Самому Господу. Поэтому

никогда не следует принижать значения такого преданного, как Шукадева Госвами.

ТЕКСТ 31

прашантам асинам акунтха-медхасам
 муним нрипо бхагавато 'бхйупетйа
 пранамйа мурдхнавахитах кританджалир
 натва гира сунритайанваприччхат

прашантам - совершенно умиротворенный; асинам - сидя; акунтха - не раздумывая; медхасам - тот, кто обладает достаточным разумом; муним - великому мудрецу; нрипах - царь (Махараджа Парикшит); бхагаватах - великий преданный; абхйупетйа - приблизился к нему; пранамйа - склонил; мурдхна - голову; авахитах - как подобает; крита-анджалих - со сложенными руками; натва - вежливо; гира - словами; сунритайа - приятным голосом; анваприччхат - спросил.

Мудрец Шри Шукадева Госвами в полном спокойствии занял свое место. Он был разумен и готов без промедлений ответить на любые вопросы. Великий преданный Махараджа Парикшит приблизился к нему, выразил свое почтение, склонившись перед ним, и, сложив ладони, вежливо обратился к нему с приятными словами.

КОММЕНТАРИЙ: Манера, в которой Махараджа Парикшит обратился с вопросом к духовному учителю, вполне соответствует указаниям писаний. В писаниях говорится, что для того чтобы постичь трансцендентную науку, следует обращаться к духовному учителю со смирением. Махараджа Парикшит был готов к встрече со смертью и за очень короткое время - семь дней - ему необходимо было узнать, как вернуться в царство Бога. В такой ответственный момент необходимо обратиться к духовному учителю. Пока человеку не нужно решать проблем жизни, ему не за чем обращаться к духовному учителю. Тому, кто не знает, как следует задавать вопросы духовному учителю, ни к чему встречаться с ним. Качества же духовного учителя в совершенстве проявляются в личности Шукадевы Госвами. И духовный учитель и ученик, Махараджа Парикшит и Шукадева Госвами, достигли освобождения с помощью «Шримад-Бхагаватам». Шукадева Госвами узнал «Шримад-Бхагаватам» от своего отца Вйасадевы, но у него не было возможности повторить его. Перед Махараджей Парикшитом он повторил «Шримад-Бхагаватам» и без колебаний ответил на все его вопросы. Так и учитель, и ученик обрели спасение.

ТЕКСТ 32

парикшид увача
 ахо адйа вайам брахман
 сат-севйах кшатра-бандхавах
 крипайатитхи-рупена
 бхавадбхис тиртхаках критах

парикшит увача - удачливый царь Махараджа Парикшит сказал; ахо - о; адйа - сегодня; вайам - мы; брахман - о брахман; сат-севйах - достойные служить

преданному; кшатра - правящее сословие; бандхавах - друзья; крипайа - по твоей милости; атитхи-рупена - как гость; бхавадбхих - ты сам; тиртхаках - достойные стать местами паломничества; критах - сделано тобой.

Удачливый царь Парикшит сказал: О брахман, только по своей милости ты освятил нас, превратив в места паломничества, и ты сделал это одним своим присутствием, придя сюда как мой гость. По твоей милости мы, недостойные правители, обрели право служить преданному.

КОММЕНТАРИЙ: Такие святые преданные, как Шукадева Госвами, как правило, не приближаются к тем, кто наслаждается мирской жизнью, особенно если они принадлежат к царскому сословию. Махараджа Пратапарудра был последователем Господа Чаитаньи, но когда он хотел встретиться с Господом, Господь отказал ему, потому что тот был царем. Преданному, стремящемуся вернуться к Богу, строго запрещаются две вещи: общение с теми, кто погружен в материальные наслаждения, и общение с женщинами. Поэтому преданные уровня Шукадевы Госвами никогда не ищут встреч с царями. Но Махараджа Парикшит был, конечно, особой личностью. Хотя он и был царем, он был великим преданным, и потому Шукадева Госвами пришел, чтобы увидаться с ним на последнем этапе его жизни. Махараджа Парикшит был смиренным преданным и считал себя недостойным потомком своих великих предков-кшатриев, хотя был не менее велик, чем его предшественники. Недостойные сыновья царей называются кшатра-бандхавами, так же как недостойные сыновья брахманов - двиджа-бандху или браhma-бандху. Присутствие Шукадевы Госвами очень воодушевило Махараджу Парикшита. Он почувствовал, что освящен присутствием великого святого, чье появление превращало любое место в место паломничества.

ТЕКСТ 33

йешам самсмаранат пумсам
сайдях шуддхйанти ваи грихах
ким пунар даршана-спарша-
пада-шаучасанадибхих

йешам - кого; самсмаранат - памятование; пумсам - человека; сайдах - мгновенно; шуддхйанти - очищает; ваи - несомненно; грихах - все дома; ким - что; пунах - тогда; даршана - встреча; спарша - прикосновение; пада - стоп; шауча - омовение; асана-адибхих - предложением почетного места и проч.

Наши дома мгновенно освящаются, даже если мы просто вспоминаем тебя, и тем более, если мы созерцаем тебя, прикасаемся к тебе, омываем твои святыя стопы и предлагаем тебе место в нашем доме.

КОММЕНТАРИЙ: Значение святых мест паломничества заключается в присутствии там великих мудрецов и святых. Говорится, что грешные люди, посещая святые места, оставляют свои грехи, которые скапливаются там. Но присутствие великих святых нейтрализует скопившиеся грехи, и так по милости преданных и святых, которые находятся там, поддерживается святость этих мест. Если такие святые появляются в домах мирских людей, накопившиеся грехи этих людей, наслаждающихся материальным, тотчас же нейтрализуются. Следовательно,

святые мудрецы не преследуют корыстных целей в общении с домохозяевами. Единственная цель таких святых - освятить их дома, поэтому домохозяева должны быть благодарны, когда святые и мудрецы появляются у их дверей. Домохозяин, который непочтительно относится к таким святым, - великий оскорбитель. Поэтому если домохозяин не поклонится святому, чтобы нейтрализовать это великое оскорбление, ему предписывается поститься в течение всего дня.

ТЕКСТ 34

саннидхйат те маха-йогин
патакани махантй апи
садйо нашйанти ваи пумсам
вишнор ива суретарах

саннидхйат - за счет присутствия; те - твоего; маха-йогин - о великий мистик; патакани - грехи; махантй - непреодолимые; апи - несмотря на; садйах - немедленно; нашйанти - уничтожаются; ваи - несомненно; пумсам - человека; вишнох - как присутствие Личности Бога; ива - подобно; сура-итарах - отличные от полубогов.

О святой! О великий мистик! Как атеист не может находиться в присутствии Личности Бога, так одного твоего присутствия достаточно, чтобы немедленно уничтожить все неодолимые грехи человека.

КОММЕНТАРИЙ: Есть две категории людей: атеисты и преданные Господа. Преданный Господа проявляет божественные качества, поэтому его называют полубогом, а атеистов же называют демонами. Демон не может вынести присутствия Вишну, Личности Бога. Демоны всегда пытаются уничтожить Личность Бога, но на самом деле, стоит Личности Бога появиться в виде Своего трансцендентного имени, формы, качеств, игр, атрибутов или многообразия, демон тотчас же гибнет. Говорится, что при одном звуке святого имени Господа привидения сразу исчезают. Великие святые и преданные Господа входят в число Его атрибутов, и как только появляется святой преданный, грехи, подобно привидениям, тут же уничтожаются. Так гласят ведические писания. Поэтому человеку рекомендуется общаться только со святыми преданными, чтобы демоны этого мира и привидения не могли распространить на него свое пагубное влияние.

ТЕКСТ 35

апи ме бхагаван притах
кришнах панду-сута-прийах
паитри-швасейа-притй-артхам
тад-готрасйатта-бандхавах

апи - определенно; ме - мне; бхагаван - Личность Бога; притах - довольна; кришнах - Господь; панду-сута - сыновья царя Панду; прийах - дороги; паитри - связанный с отцом; швасейа - сыновья сестры; прити - удовлетворение; артах - в деле; тат - их; готрасйа - потомка; атта - принял; бандхавах - как друга.

Только чтобы доставить удовольствие Своим великим двоюродным

братьям, Господь Кришна, Личность Бога, который очень дорог сынам царя Панду, отнесся ко мне так, как будто я - один из них.

КОММЕНТАРИЙ: Чистый преданный, служащий только Господу, оказывает гораздо большую услугу своей семье, чем те, кто привязан к иллюзорным семейным делам. Как правило, люди привязаны к семье, и семейные привязанности являются той силой, которая приводит в движение экономику человеческого общества. Такие заблудшие люди не понимают, что самую большую услугу своей семье можно оказать, став преданным Господа. Господь берет под Свое особое покровительство членов семьи и потомков преданного, даже если сами они не преданные! Махараджа Прахлада был великим преданным Господа, но его отец Хираниякашипу был великим атеистом и заклятым врагом Господа. Но, несмотря на все это, Хираниякашипу было даровано освобождение, так как он был отцом Махараджи Прахлады. Господь так добр, что всячески защищает членов семьи Своего преданного, поэтому преданному не стоит беспокоиться о своей семье, даже если он покидает ее ради преданного служения. Махараджа Йудхиштира и его братья были сыновьями Кунти, тетки Господа Кришны по отцу, и Махараджа Парикшит признает, что покровительство Господа Кришны оказано ему потому, что он - единственный внук великих Пандавов.

ТЕКСТ 36

анийатха те 'вйакта-гате
даршанам нах катхам нринам
нитарам мрийамананам
самсиддхасйа ванийасах

анийатха - иначе; те - твое; авйакта-гате - того, чьи пути невидимы; даршанам - встреча; нах - для нас; катхам - как; нринам - людей; нитарам - особенно; мрийамананам - тех, кто близок к смерти; самсиддхасйа - того, кто совершенен; ванийасах - добровольное появление.

Разве иначе [не вдохновленный Господом Кришной] ты мог бы по своей воле появиться здесь, ты, кто странствует повсюду, неузнанный простыми людьми и недоступный моему взору, взору человека, находящегося на грани смерти?

КОММЕНТАРИЙ: Великого мудреца Шukaдеву Госвами, несомненно, вдохновил Господь Кришна, и он по своей воле появился перед Махараджей Парикшитом, великим преданным Господа, только чтобы передать ему наставления «Шримад-Бхагаватам». По милости духовного учителя и Личности Бога можно постичь самую суть преданного служения Господу. Духовный учитель - это проявленный представитель Господа, который призван помочь человеку достичь высшей цели. Тот, кто не уполномочен Господом, не может стать духовным учителем. Шрила Шukaдева Госвами - полномочный духовный учитель, поэтому Господь вдохновил его, чтобы он появился перед Махараджей Парикшитом и передал ему наставления «Шримад-Бхагаватам». Человек может достичь высшей цели - возвратиться к Богу - если Господь по Своей милости пошлет ему Своего истинного представителя. Как только преданный Господа встречает истинного представителя Господа, возвращение к Богу после оставления нынешнего тела

ему гарантировано. Однако это еще зависит от искренности самого преданного. Господь пребывает в сердце каждого живого существа и прекрасно знает обо всех его действиях. Как только Господь обнаруживает, что данная душа жаждет вернуться к Богу, Он сразу же посылает к ней Своего истинного представителя. Таким образом, Своему чистому преданному Господь гарантирует возвращение к Богу. Подводя итог, можно сказать, что получить помощь от истинного духовного учителя значит получить помощь непосредственно от Самого Господа.

ТЕКСТ 37

атах приччхами самсиддхим
йогинам парамам гурум
пурушасйеха йат карйам
мрийаманасйа сарватха

атах - следовательно; приччхами - смиренно спрашивая; самсиддхим - путь совершенства; йогинам - святых; парамам - верховный; гурум - духовный учитель; пурушасйа - человека; иха - в этой жизни; йат - что бы то ни было; карйам - долг; мрийаманасйа - того, кто близок к смерти; сарватха - всячески.

Ты - духовный учитель великих святых и преданных. Поэтому я умоляю тебя: укажи путь, который может привести к совершенству каждого, а особенно тех, кто стоит на пороге смерти.

КОММЕНТАРИЙ: Пока человек всеми силами своей души не стремится вопрошать о пути, ведущем к совершенству, ему ни к чему обращаться к духовному учителю. Духовный учитель не является просто очередным украшением дома семейного человека. Как правило, материалисты, следящие за модой, нанимают так называемого духовного учителя, не получая от этого никакой пользы. Псевдодуховный учитель льстит своему так называемому ученику, поэтому и учитель, и его подопечный прямой дорогой направляются в ад. Махараджа Парикшит - образец истинного ученика, потому что он задает жизненно важные вопросы, касающиеся всех людей, особенно тех, чья смерть близка. Вопрос, заданный Махараджей Парикшитом, служит стержнем всего повествования «Шримад-Бхагаватам». Посмотрим же, как мудро отвечает на него великий учитель.

ТЕКСТ 38

йач чхротавайам атхо джапйам
йат картавайам нрибхих прабх
о смартавайам бхаджанийам ва
брухи йад ва випарйайам

йат - все, что; шротавайам - заслуживает внимания; атхо - отсюда; джапйам - воспеваемое; йат - что также; картавайам - исполняемое; нрибхих - всеми людьми; прабхо - о господин; смартавайам - то, что вспоминают; бхаджанийам - то, чему поклоняются; ва - ли; брухи - пожалуйста, объясни; йад ва - что это может быть; випарйайам - противоречащее принципам.

Открой мне, пожалуйста, что человек должен слушать, воспевать, вспоминать и кому поклоняться, а также, чего ему не следует делать. Пожалуйста, объясни мне все это.

ТЕКСТ 39

нунам бхагавато брахман
грихешу гриха-медхинам
на лакшйате хй авастханам
апи го-доханам квачит

нунам - поскольку; бхагаватах - тебя, могущественного; брахман - о брахман;
грихешу - в домах; гриха-медхинам - домохозяев; на - не; лакшйате - видим; хи -
точно; авастханам - останавливаясь в; апи - даже; го-доханам - доение коровы;
квачит - редко.

О могущественный брахман, говорят, что ты останавливаешься в домах людей на время, которого едва хватало на то, чтобы подоить корову.

КОММЕНТАРИЙ: Святые и мудрецы, ведущие жизнь в отречении, рано утром приходят в дома домохозяев, когда те доят коров, и просят немного молока себе на пропитание. Пол-литра парного молока достаточно, чтобы обеспечить взрослого человека всеми необходимыми витаминами, поэтому святые и мудрецы питаются только молоком. Даже самый бедный домохозяин держал по крайней мере десяток коров, каждая из которых давала от двенадцати до двадцати литров молока, поэтому каждый, не раздумывая, отдавал несколько чашек молока нищим странникам. Долг домохозяина - обеспечивать святых и мудрецов, как своих детей. Итак, святой, подобный Шукадеве Госвами, останавливался у дома домохозяина, самое большее, на пять минут ранним утром. Иначе говоря, таких мудрецов очень редко можно было видеть в доме семейного человека, поэтому Махараджа Парикшит молил его как можно скорее дать ему наставления. Домохозяева также должны быть достаточно разумны, чтобы получить от посещающих их дом мудрецов какое-либо трансцендентное знание. Домохозяину не следует неразумно просить святого дать ему то, что и так можно купить на рынке. Такими должны быть взаимоотношения между святыми и домохозяевами.

ТЕКСТ 40

сута увача
эвам абхашитах приштах
са раджна шлакшнайна гира
пратйабхашата дхарма-джно
бхагаван бадарайаних

сутах увача - Шри Сута Госвами сказал; эвам - таким образом; абхашитах - сказав;
приштах - и спросив; сах - он; раджна - царем; шлакшнайна - приятным; гира -
языком; пратйабхашата - начал отвечать; дхарма-джнах - тот, кто знает принципы
религии; бхагаван - могущественная личность; бадарайаних - сын Вйасадевы.

Шри Сута Госвами сказал: Так, подбирая приятные слова, царь

обратился к мудрецу с вопросом. Выслушав его, этот великий и могущественный человек, сын Вйасадевы, которому были ведомы принципы религии, стал отвечать.

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к девятнадцатой главе Первой песни «Шримад-Бхагаватам», которая называется «Появление Шukaдевы Госвами».

VYASA.RU - школа ведической культуры